

ПАМЯТНИКИ
ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ
ДРЕВНЕЙ РОССІИ
СЪ
ДЕРЖАВАМИ ИНОСТРАННЫМИ.

ПО
ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ,
ИЗДАННЫЕ
II-мъ Отдѣленіемъ Собственной Е. И. В. Канцелярш.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

—
1868.

Въ Типографіи II Отдѣленія Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи.

ПАМЯТНИКИ
ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ
СЪ
РИМСКОЮ ИМПЕРІЕЮ.

ТОМЪ ІХ.

(съ 1698 по 1699 годъ).



СНОШЕНІЯ

Царя и Великаго Князя

ПЕТРА АЛЕКСѢВИЧА

съ

РИМСКИМЪ ИМПЕРАТОРОМЪ

ЛЕОПОЛЬДОМЪ

въ

1698 — 1699 годахъ.

лаповичу Возницину, которой нынѣ обрѣтается при вашемъ Цес. Вел-ва дворѣ въ Вѣнѣ, и наказали ему, дабы оной, купно съ вашими Цес. Вел-ва и иныхъ союзныхъ нашихъ съ послы, съ тѣми турецкими послы на съѣздѣ былъ, и за нашу Цар. Вел-ва сторону розговоръ имѣлъ, и на пристойныхъ статьяхъ, по нашему Цар. Вел-ва указу, естли до того дойдетъ, договоръ учинилъ и утвердилъ: въ чемъ не сумнѣваемся, что, по обязательству союза и по древней къ намъ вашей дружбѣ, съ вашей Цес. Вел-ва стороны, въ тѣхъ мирныхъ договорѣхъ, наше Цар. Вел-ва желаніе, належащее къ ползѣ нашей и всего христіанства, презрѣнно и оставлено не будетъ; а по совершеніи того и иныхъ дѣлъ отпустить его къ намъ В. Г-рю, къ нашему Цар. Вел-ву, не задержавъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7206-го, мѣсяца Іюня 19-го дня, государствованія нашего 16 году.

Того жъ числа написана другая его В. Г-ря полномочная грамота, какову объявить ему великому и полномочному послу на турецкихъ съѣздѣхъ, такова. По именованіи и титулахъ среднихъ его В. Г-ря написано: Объявляемъ и свидѣтельствуемъ силою настоящего, понеже между нами и нашими высокими союзники съ единыя страны, и высокою Портою Атаманскою съ другіе стороны, постановляемаго къ договорамъ мира путь открыть, что и мы въ томъ дѣлѣ отрицанія не творимъ, и ясновелможному великому послу, думному нашему совѣтнику и намѣстнику Болховскому Прокоѣю Богдано-

вичу Возницину, полную и совершенную силу и мочь дали, на учрежденномъ съѣздѣ подписать и печатью утвердить позволили съ Атаманскою Портою пристойнаго и намъ потребнаго и о всѣхъ нашихъ пользахъ и прибыткахъ мира, купно союзныхъ нашихъ съ полномочными послы, договоръ учинить, что взаимно тожде учинено будетъ и отъ служителей Порты, обѣщая нашимъ Цар. Вел-ва словомъ, что все то, чрезъ помянутаго полномочнаго нашего посла поставленное и уговоренное, закрѣико и пристойно держати хощемъ и должны есмы, которое силою сей нашей грамоты печатью нашею утвержденной свидѣтельствуемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7206-го, мѣсяца Іюня 19-го дня, государствованія нашего 16-го году. Таковы В. Г-ря грамоты написаны на александрийскихъ листахъ и запечатаны государственною большою печатью подъ кустодіями съ огуры,— и отданы великому и полномочному послу.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, написана и послана его В. Г-ря грамота чрезъ почту Курлянскому князю такова: Божією милостию отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго, . . (полный титулъ), отъ нашего Цар. Вел-ва, Елисавети Софіи, рожденной зъ дому курецстровъ, марграеовъ Брандебурскихъ, Магдебурской, Клевской, княгини Курлянской и Семгалской и прочая и прочая, и Фридериху

Вильгельму, Курлянскому и Семпгалскому князю, наше Цар. Вел-ва любительное поздравленіе. Узнавъ мы прежде, а потомъ и чрезъ листы вашей свѣтлости, чрезъ барона Блюмберка намъ подавныя, о преселеніи съ сего свѣта въ некончаемую жизнь намъ пріятнѣйшаго и ко всѣмъ нашимъ намѣреніямъ склоннѣйшаго вашего любезнѣйшаго супруга, а вашей княжской свѣтлости сладчайшаго родителя, о чемъ, по воспріятіи той печальной вѣдомости, не токмо сердцемъ, но и душою споболѣзновали есмы: понеже намъ вельми любители и пріятель былъ и недавно въ пребытіи нашихъ пословъ многую къ намъ свою удобность и благоправіе со всякимъ своимъ усердіемъ оказалъ, чѣмъ мы доволствованы были, и нынѣ есть, того ради паки, паки усердственно о немъ споболѣзнованіе творимъ. Однако же какъ себѣ, такъ и вашей свѣтлости, по нашему къ вамъ благодушію и доброй склонности, разсужденіе подаемъ, что сія вся единою законоположеніе отъ Сотворшаго всѣхъ воспріяло, но никогда не можетъ премѣненія имѣти и о естественны сей долгъ на всѣхъ единою пребытіи можетъ. Того ради (по правдѣ еще разлученіе быти мнятся и горко) но паче не достойно всѣмъ глубокими печальми отягчатися, но вся приключшаяся намъ Сотворшему насъ въ его благоволеніе отдавать, и во всемъ въ волѣ его упованіе свое имѣть, въ чемъ доброхотно вашу свѣтлость увѣщеваемъ. Стропы (sic) жъ нашего къ вамъ любительства и доброхотства, поелику при Божіей помощи возможемъ, всегда въ непремѣнномъ нашемъ намѣреніи, какъ и сами въ

томъ пріобѣщали, пребывать хотимъ, въ томъ бы ваша свѣтлость имѣли несумнѣнно надежду; и аще что прилучится нужное намъ чрезъ листы свои вѣдомо чинити восхощете, то мы съ любовію принимать и того слушать и, что возможно къ помочи и къ ползѣ, радѣти будемъ. А нынѣ вашей свѣтлости добраго здравія желая Господу Богу въ соблюденіе предаемъ. Данъ мѣсяца Іюля 19-го дня 1698-го году. Запечатана государственною большою печатью, кустодія гладкая; да въ ней же положенъ списокъ нѣмецкимъ писмомъ.

И тогожъ числа, по обѣдѣ, первой и второй великіе и полномочные послы изъ Вѣны на почтѣ поѣхали къ Москвѣ, а съ ними валентеровъ начальной да знатныхъ особъ четыре человека, да изъ дворянъ—Петръ Леертъ, Адамъ Вейдъ, Неедъ Срезневъ, переводчикъ Петръ Шаенровъ, лѣкарь Алеерей Пендерсъ, да людей посолскихъ три человека; а достальнымъ дворяномъ и людямъ своимъ, со всею посолскою рухлядью, приказали ѣхать по себѣ съ дворяниномъ съ Уляномъ Синявиннымъ. А при третьемъ великомъ и полномочномъ послѣ указалъ В. Г-рь остаться его государевымъ людямъ, кто ему надобенъ.

Іюля въ 20 день присылалъ къ великому и полномочному послу подканцлерій Римскаго Государства графъ Кауницъ секретаря своего, и тотъ секретарь говорилъ: будучи де они великіе и полномочные послы на пріѣздѣ подали Е. Цес. Вел-ву Цар. Вел-ва грамоту словенскимъ языкомъ, а латынскаго списка въ (съ) той грамоты противъ древняго обыкновенія не по-

ложено, а Цес. де Вел-ва переводчикъ Стплля не токмо пословески, но и полатынѣ умѣетъ мало, и той грамоты вытолмачить подлинно не знаетъ, и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ, для подлиннаго выразумѣнія съ той Цар. Вел-ва грамоты, прислалъ къ нему подканцлерію, для донесенія Цес. Вел-ву, латинской списокъ. И великой и полномочной посолъ къ нему подканцлерію списокъ латинскаго языка послалъ.

Іюля въ 21 день былъ у великаго и полномочнаго посла цесарской баронъ Паратинъ да прпставъ Газъ. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, отпускаетъ онъ великой посолъ къ Москвѣ Цар. Вел-ва дворянъ и людей, съ рухлядью перваго и втораго великихъ и полномочныхъ пословъ, а другихъ дворянъ отпускаетъ въ Берлинъ, и чтобъ тѣмъ отпускнымъ людямъ даны были до границъ Цес. Вел-ва подводы и кормъ со удовольстваніемъ. И Паратинъ и Газъ говорили, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ тѣмъ людямъ, сколько онъ отпускаетъ къ Москвѣ и въ Берлинъ, также и что съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ останется, далъ роспись; и тѣмъ де людямъ, которые ѣдутъ къ Москвѣ, по указу Цес. Вел-ва, кормъ и подводы до границы Цес. Вел-ва дадутся, а которые ѣдутъ въ Берлинъ, и тѣмъ Цес. Вел-ва корму и подводъ не будетъ, потому что они ѣдутъ для своихъ наукъ. И великой и полномочной посолъ, приказавъ написать роспись дворяномъ и людямъ, которые ѣдутъ къ Москвѣ и въ Берлинъ, также и съ нимъ великимъ посломъ

кто останется, имъ Паратину и Газу отдалъ.

Іюля въ 22 день пришла почта, отпущенная съ Москвы Іюня 24-го числа, на которой присланы писма, что бунтовщики стрѣлцы пойманы и казнены, а иные по розыскомъ посажены за караулъ. И великой и полномочной посолъ тѣ присланные съ Москвы писма послалъ изъ Вѣны на почтѣ тотъ часъ за великимъ и полномочнымъ за первымъ и за вторымъ послы и за валентеры въ дорогу, съ толмачи съ Францышкомъ да съ Станиславомъ; а проѣзжей имъ листъ за своєю посолскою рукою и за печатью далъ таковъ: Божією милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и многихъ государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчича, и Дѣдича, и Наслѣдника, и Государя и Обладателя, Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоеей Богдановичъ Возницынъ, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса, Божією милостию Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва и прочая, и пресвѣтлѣйшаго жъ и державнѣйшаго Августа втораго, Божією милостию короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго, Рускаго и иныхъ, Е. Кор. Вел-ва, яснеосвячопыхъ и яспевельможныхъ господъ, и господъ князей, графовъ, гетмановъ, генераловъ, губернаторовъ, комендантовъ, правителей, шляхты, а въ мѣстѣхъ—бурмистровъ, войтовъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, уряду, чину, достоинства, жела-

тельно прошу, дабы посланные отъ меня люди, Францисекъ да Станиславъ Войцеховскіе, волной проѣздъ до государствъ Е. Цар. Вел-ва, куда имъ путь належитъ, безъ всякаго задержанія, со всякимъ вспомоательствомъ, имѣли; о чемъ для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печать приложилъ. Данъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698-го Іюля 22-го дня.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, посланъ съ письмомъ великаго и полномочнаго посла, изъ Вѣны въ Венецію, изъ дворянъ Григорей Островской къ дохтуру къ Петру Посникову, а проѣзжей листъ за посолскою рукою и за печатью данъ ему таковъ: Божіею милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго, (полный титулъ), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокошей Богдановичъ Возницынъ, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса, Божіею милостию Цесаря Римскаго и прочая, и прочая, Е. Цес. Вел-ва, господамъ князьямъ, градамъ, генераломъ, и губернаторомъ, и комендантомъ и инымъ волнымъ господамъ же князьямъ и прочаго достоинства начальникомъ, также и свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской духовнымъ и мирскимъ и всякимъ начальникомъ и урядникомъ, а въ мѣстѣхъ—бурмистромъ, и властителемъ и общему посольству, какова ни есть состоянія, уряду, чина, достоинства или преимущества, объявлю, что отпустилъ отъ себя изъ Вѣны въ Венецію

валентера Григорья Островскаго. И какъ онъ въ томъ пути гдѣ будетъ, и помянутаго Островскаго велѣтъ до Венеціи, какъ туды ѣдущаго, такъ и назадъ возвращающагося, пропускать вездѣ безъ задержанія со вспомоательствомъ, о чемъ я, Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, желательно прошу, и для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печать приложилъ. Данъ въ Вѣнѣ лѣта 1698 Іюля въ 22 день. Да съ нимъ же Григорьемъ послано къ Петру Посникову писмо таково: Благодѣтель мой Петръ Васильевичъ здравствуй! Вѣдомо тебѣ буди, что В. Г-рь изволилъ, взявъ съ собою Франца Яковлевича, да Федора Алексѣевича и небольшихъ людей, почтою поѣхать къ Москвѣ, и тотъ свой путь воспріалъ Іюля въ 19 день, а къ тебѣ приказалъ отписать, чтобъ ты устроишь о тѣхъ людехъ, которые съ тобою поѣхали, пристойное мѣсто, гдѣ кому учиться прежней своей наукѣ удобнѣе, дабы имъ совершеннымъ въ своемъ художествѣ быть, а хотя бы поговорилъ о повольности и о всякой къ нимъ склонности у сенату. А которымъ велѣно возвратиться нынѣ, а имянно—Аннисиуму и повару, и о томъ писано къ нимъ въ писмѣ Государевѣ. А для языка и всякаго имъ вспоможенія посланъ къ нимъ отселѣ Островской, а съ нимъ послано на кормъ всѣмъ имъ сто золотыхъ червонныхъ; а какъ у нихъ тѣ денги изойдутъ, и они бы писали ко мнѣ, только бы жили не проторно, о томъ имъ велѣно отписать имянно. Да и о томъ бы они писали ко мнѣ тогда, какъ совершенство своей наукѣ получить и свидѣтельство возмутъ, а под-

лпно бѣ они о своемъ поведеніи учили по государеву писму, какъ къ нимъ писано. Да тебѣ жѣ бы, будучи въ Венеціи, провѣдать накрѣпко и взять на писмѣ, или записать подлинно самому,—на корабляхъ турецкихъ и венеційскихъ, и на каторгахъ и на брагантнахъ, по сколку на которомъ суднѣ пушекъ бываетъ и людей, и о всемъ состояніи того морскаго каравана; а по совершеніи того дѣла, не замѣшкавъ, возвратись ко мнѣ въ Вѣну. А Островской съ денгами и съ письмами отпущенъ сего числа и Островскому вели жить съ ними, покажутъ они выучатся, и тѣми денгами ему Островскому вмѣстѣ съ ними вели питаться. Посомъ здравствуй! Къ подлинному писму великой и полномочной посолъ приписалъ имя свое.

Юля въ 23 день, по указу В. Г-ря, отпущены изъ Вѣны, для ученя нѣмецкаго языка, въ Берлинъ изъ дворянъ Алексѣй да Иванъ Головины, Семенъ Нарышкинъ, князь Осипъ Щербатой, да Аника Щербаковъ, а съ ними учитель ихъ Матвѣй Былецкой, да изъ пажей Иванъ Вейде, Петръ Ларионовъ, и данъ ему Петру посолской проѣзжей листъ таковъ: Божією милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго, (полный титулъ), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокофей Богдановичъ Возницынъ, объявляю спмъ, гдѣ вѣдати належати будетъ, что, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, отпущенъ отъ меня изъ Вѣны, для

свободныхъ наукъ, во Европейскіе христіанскіе государства, Петръ Ларионовъ. И какъ онъ въ которое государство пріѣдетъ, или гдѣ жити будетъ, и пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Цес. Вел-ва Римскаго и Кор. Вел-въ, и свѣтлѣйшихъ электоровъ и иныхъ принциповъ, и высокопочныхъ господъ Статъ генералъ Галанскихъ правителей духовныхъ и мирскихъ, князей, генераловъ и адмираловъ, и волныхъ городовъ бурмистровъ, и ратмановъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, степени, уряду, чина, достоинства или преимущества, желательно прошу, дабы помянутой Петръ Ларионовъ, со обрѣтающимися при немъ людьми и вещми, волной проѣздъ вездѣ и безопасное житіе и назадъ возвращеніе безъ препятія, со всякимъ вспомогательствомъ, имѣлъ, о чемъ для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печать приложилъ. Данъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698 мѣсяца Юля 23-го дня. А вышепомянутымъ дворянамъ Е. В. Г-ря проѣзжіе грамоты о волномъ ихъ проѣздѣ даны, за государственною болшею печатью, противъ иныхъ такихъ же проѣзжихъ. Тогожъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, отпущенъ изъ его В. Г-ря службы во отечество свое, въ Гессенскую землю, аптекарь Давыдъ Триандеръ, и данъ ему проѣзжіи листъ за посолскими руками и за печатьми. Писалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ въ Вѣну, Юля въ 13 день изъ Любка, Илья Кобертъ, что онъ къ вылитымъ тамо пушкамъ станка дѣлать подрядилъ, а имянно: къ тремъ фунтовымъ пушкамъ, со всякою

принадлежащею и съ доброю оковкою изъ крѣпкаго желѣза, по 26 рублевъ станокъ, гаубицныя жъ станки, потому что они гораздо болши суть и вящее къ нимъ принадлежитъ, по 35 рублевъ станокъ,—и того всего будетъ 644 рубли, или 1288 ефимковъ любскихъ; и чтобъ тѣ деньги къ нему въ Любокъ прислать чрезъ переводное письмо къ любчанину къ Дидриху Балтерсу, которой своей торговой компаніи товарищей имѣетъ въ Вѣнѣ.

Юля въ 24 день, по указу В. Г-ря, а по приказу великаго и полномочнаго посла, дано въ Вѣнѣ, по переводу въ Любкѣ Ильѣ Коберту, на пушечныя станки 604 золотыхъ—ипоземцомъ, которые торги своя имѣютъ съ любчаниномъ съ Дидрихомъ Балтерсомъ, Ставу Пестамицу да Якову Гендеру, да имъ же дано за вексель и за переводъ 27 червонныхъ; а къ Ильѣ Коберту отъ великаго и полномочнаго посла писано и послано переводное письмо: велѣно ему Ильѣ взять у того Балтерса въ Любкѣ 1288 ефимковъ добрыхъ любскихъ тотъ часъ. Тогожь Юля 24 дня писалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ Польши резидентъ Алексѣй Никитичъ, что онъ, по присланнымъ къ нему отъ нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ его В. Г-ря указомъ о подводѣхъ, чрезъ сенаторей и самому Кор. Вел-ву доносилъ, и Кор. де Вел-во, по доношенію его, приказалъ воеводѣ Мальбургскому, чтобъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, также и дворянъ и всѣхъ, приняли на границѣ съ подобающею честью, со удовольствованіемъ въ кормахъ и въ подводахъ; и воевода де Мальбургской ему резиденту сказалъ,

что имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, по договорамъ вѣчнаго миру, кормъ и за подводы деньги готовы, а изволили бѣ они великіе и полномочныя послы кого въ Варшаву прислать, чтобъ, договорясь съ скарбовыми, что имъ великимъ и полномочнымъ посломъ за подводы денегъ надобно, взявъ, также и отъ Варшавы, или гдѣ изволятъ они великіе и полномочныя послы у Кор. Вел-ва быть по посольствѣ ихъ (sic) до границы московской, дано за подводы будетъ изъ скарбовъ корупнаго и литовскаго деньгамъ. А Юля въ 11 день, по второму его В. Г-ря указу къ нему Алексѣю, отъ нихъ великихъ и полномочныхъ пословъ чрезъ краковскую почту присланному, доносилъ онъ Кор. Вел-ву самъ,—понеже де князь фонъ-Финъштенберхъ сказалъ, что онъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ иномъ въ чемъ радъ услужить, а въ польскіе дѣла мѣшаться ему не возможно, чтобъ не было отъ Поляковъ нареканія, потому что ему до польскихъ дѣлъ не принадлежитъ. И онъ Алексѣй и по другому указу Кор. Вел-ву доносилъ самъ, а Кор. де Вел-во выбирался того числа въ Львовъ; и Кор. де Вел-во сказалъ ему, что онъ радостію радъ такому гостю и имъ великимъ и полномочнымъ посломъ, и ждалъ бы въ Варшавѣ, толко ужъ войска свои нѣмецкіе, конныя и пѣшіе, и всякое воинское приуготовленіе и обходы всѣ отпустилъ ко Львову, а корупное де войско уже давно его тамъ ожидаетъ и задержаться де ему для того въ Варшавѣ некоторыми дѣлами не возможно, поидетъ того числа и самъ; а подводъ де

здѣсь въ Польшѣ готовыхъ нѣтъ, а чтобъ де взять съ шляхты, и того, какъ въ Саксоніи, что на одно его королевское слово хотя пять тысячъ подводъ поставятъ тотчасъ, здѣсь такъ указать не можетъ, а укажетъ дать и на чотыреста пятьдесятъ подводъ денеги: чтобъ пзволили они великіе и полномочные послы, кому тѣ деньги по договору съ скарбовыми принять, отъ себя въ Варшаву прислать; и чтобъ Е. Кор. Вел-ву вѣдомо было заранѣе, какъ изволятъ они великіе и полномочные послы изъ Вѣны итти къ польскоѣ границѣ, и куда изволятъ быть, ежели вскорѣ покажѣтъ Кор. Вел-во изъ Лвова далей не рушится, чтобъ пзволили они великіе и полномочные послы итти во Львовъ для скорости прямо съ границы, не занимая Варшавы.

Юля въ 25 посылаѣтъ великоѣ и полномочной посолъ къ канцлеру чешскому къ графу Кинскому, да къ подканцлерію Римскаго Государства къ графу Кауницу, переводчика Петра Вулѣа, а велѣлъ имъ говорить, чтобъ указалъ Цес. Вел-во быть ему великому и полномочному послу въ отвѣтъ по сему: 1. Чтобъ тѣмъ высокими господамъ министрамъ, которые съ нимъ на разговоръ будутъ, чинъ думнаго совѣтника, которымъ онъ отъ Е. Цар. Вел-ва пожалованъ, возвѣщенъ былъ. 2. Желаетъ великоѣ и полномочной посолъ, дабы прежде отвѣту видѣть Е. Цес. Вел-ва очю и, за показанную милость, за столъ, Е. Цес. Вел-ву благодарствовать и поклониться. 3. Желаетъ помянутой полномочной посолъ, дабы прислана была подъ него въ отвѣтъ цесарская корѣта, также нѣсколько

сенаторскихъ корѣтъ подъ дворянъ и подъ чиновныхъ людей. 4. Чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ ему быть въ отвѣтъ съ ближними людьми на своемъ Цес. Вел-ва дворѣ, гдѣ напредъ сего Е. Цар. Вел-ва послы въ отвѣтѣхъ бывали. 5. Дабы его великаго и полномочнаго посла, вѣдущаго въ отвѣтъ, встрѣтили цесарскоѣ канцеляріи приказные люди у корѣты, а отвѣтные министры встрѣтилибъ въ отвѣтной палатѣ у дверей и чтобъ день разговору пазначить Цес. Вел-во указалъ вскорѣ. И переводчикъ, пришедъ къ великому и полномочному послу, сказалъ, что онъ, о томъ его посолскомъ предложеніи, ближнимъ людямъ—Кинскому и Кауницу говорилъ, и они де о томъ хотѣли до Цес. Вел-ва донести и отвѣдъ ему учинить вскорѣ.

Юля въ 26 день пріѣзжалъ къ великому и полномочному послу приставъ баронъ Кениксакеръ и великаго и полномочнаго посла поздравляѣтъ, а по поздравленіи говорилъ, что указалъ де Цес. Вел-во быть ему великому и полномочному послу въ отвѣтъ съ своими министрами въ канцеляріи, и во всемъ ему указалъ поведеніе на конференціи учинить противъ бытія прежнихъ Цар. Вел-ва пословъ, боярина Ивана Васильевича Бутурлина съ товарищи. И великій и полномочный посолъ говорилъ, чтобъ онъ Кениксакеръ Цес. Вел-ву донесъ, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ ему съ министрами своими быть въ отвѣтъ на своемъ Цес. Вел-ва меньшомъ дворѣ, а не въ канцеляріи, и прислалъ бы подъ него свою Цес. Вел-ва корѣту, а не сенаторскую, и передъ отвѣтомъ указалъ бы видѣть свои Цес. Вел-ва очю, и встрѣчу бъ ему

учинить на крыльцѣ близъ корѣты, и во всемъ поведеніе учинить противъ того, какъ было поведеніе въ отвѣтѣхъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ, боярину Борису Петровичу Шереметеву съ товарищи. И Кенпксакеръ говорилъ: Цес. Вел-ва очей передъ отвѣтомъ некоторые послы не выдають, а о мѣстѣ де отвѣта, и о корѣтѣ, и о встрѣчѣ ему Цес. Вел-ву онъ донесеть.

Юля въ 27 день былъ у великаго и полномочнаго посла цесарской переводчикъ Адамъ Стилла и великому и полномочному послу говорилъ: прислали де его къ нему Цес. Вел-ва ближніе люди, графъ Кинской и графъ Кауницъ, а велѣли ему объявить, что, по предложенію его посолскому, о чину его, что онъ пожалованъ въ думные совѣтники, Е. Цес. Вел-ву извѣстно, а чтобъ ему видѣть Е. Цес. Вел-ва очей передъ отвѣтомъ, и того напредъ сего Цар. Вел-ва посломъ не бывало и нынѣ ему великому и полномочному послу того Цес. Вел-во учинить не указалъ; а встрѣча де ему будетъ во время бытія его на нижнемъ крыльцѣ, какъ онъ великій посолъ выдетъ изъ корѣты, а Цес. Вел-ва отвѣтные министры встрѣтятъ его въ отвѣтной палатѣ, и во всемъ по его посолскому прошенію, Цес. Вел-во доволство учинить указалъ. А кому министромъ быти съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ отвѣтѣ, и объ отвѣтной палатѣ и о корѣтѣ объявить ему великому и полномочному послу представъ его баронъ Кенпксакеръ. И великой и полномочной посолъ за объявленіе ближнимъ людямъ благодарствовалъ, и съ тѣмъ его отпустилъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, отпущенъ къ Москвѣ съ его В. Г-ря казною, и съ посольскою рухлядью, и съ дворяны, и со всѣми посольскими людьми, и съ лошадьми и со всѣмъ обозомъ, дворянинъ Ульянъ Якимовъ сынъ Снявинъ; а отпускъ ему Ульяну учиненъ, и проѣзжіе, и отписки и наказная память даны таковы: Лѣта 7206-го Юля въ 27 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, дворянину Ульяну Якимовичу Снявинну. Ъхати ему изъ Вѣны, съ его государевыми людьми, и съ казною, и съ посольскою рухлядью, къ Москвѣ, а что чего съ нимъ государевой казны всякой отпущено, и то ему все отдано при бытности въ Вѣнѣ великихъ и полномочныхъ пословъ и по отѣздѣ ихъ изъ Вѣны; а до границы полской даны имъ цесарскіе подводы, да на кормъ 1500 гулденовъ, то есть 750 ефимковъ. И Ульяну Якимовичу съ тою казною и со всѣмъ ѣхать дорогою со всякимъ береженіемъ, и казны, и лошадей и всего, что съ нимъ отпущено, беречь и караулъ имѣть неоплошной: о томъ радѣть накрѣпко, чтобъ все довести въ цѣлости. А какъ онъ пріѣдетъ на полскую границу, и ему послать, кого пригожъ, того города къ губернатору или къ коменданту и велѣтъ говорить, что онъ съ дворяны и съ людьми отъ великихъ пословъ отпущенъ изъ Вѣны къ царствующему граду Москвѣ, и онъ бы по мпрному договору велѣлъ имъ дать подводы, и кормы, и пристава и повожатыхъ. А напредъ того великіе и полномочные послы въ Варшаву къ резиденту, къ

Алексѣю Никитину, о готовности кормовъ и подводъ писалъ. И резидентъ къ великимъ посломъ писалъ, что онъ о томъ Кор. Вел-ву дописалъ, и Кор. де Вел-во тѣмъ обнадежилъ, что то изъ скарбу Рѣчи Посполитой выдано будетъ. И потому, какъ на граицѣ, такъ и въ Варшавѣ, видѣвся съ резидентомъ, говорить кому належитъ о дачѣ подводъ и кормовъ, или за то за все денгами, и домогаться того накрѣпко; и буде ему дадутъ подводы, и ему на тѣхъ подводахъ со всѣми людьми, и казною, и рухлядью ѣхать не мѣшкающая нигдѣ; а будетъ дадутъ ему денгами, и ему, принявъ тѣ денги, купить лошадей, на чемъ мочно подняться, или нанять оурмановъ, какъ лутче, такъ и учинить: также и кормъ давать изъ тѣхъ денегъ, смотря по денгамъ и по чинамъ, по своему разсмотрѣнію. А буде въ Польшѣ и въ Литвѣ подводъ и кормовъ, или за то денегъ, гдѣ не дадутъ, и ему подводы наемать, или лошадей купить и кормъ давать по разсмотрѣнію, и учинить въ томъ, какъ бы В. Г-ря казѣ было прибыльно. А на тѣ расходы дано ему въ Вѣнѣ 2600 золотыхъ червонныхъ, да на 500 рублевъ соболей, да 20 мериповъ подъемныхъ; и тѣ денги держать съ великимъ береженіемъ, а ни на какіе иные дачи тѣхъ денегъ никому не давать; а гдѣ что на подводы и на кормы выдано будетъ, и то велѣть записывать въ расходную книгу. Да съ нимъ же отпущены государевы лошади, и ему тѣхъ лошадей велѣть вестъ съ великимъ береженіемъ съ утра и по полудни, а въ полдень, въ жары, ихъ не водить, и никому на нихъ садиться и ѣздить не велѣть, и держать къ нимъ

береженъе и призоръ самой радѣтельной, чтобъ ихъ совершенно довести въ цѣлости. А какъ онъ пріѣдетъ на московскую границу Смоленскаго уѣзду въ село Звѣровичи, и ему въ томъ селѣ взять подводы до Смоленска, а отъ корму всѣмъ отказать, потому что въ Московскомъ Государствѣ кормовъ никому давать не обычно, а иноземцы служатъ изъ жалованья. А ѣдучи ему дорогою надо всѣми людьми смотрѣть и отъ дурна унимать, а по винѣ смотря и наказанье чинить, чтобъ конечно ѣхали всѣ смирно и не пьяно, и нигдѣ бѣ задору и драки не чинили, чтобъ отъ такихъ какой порухи не было. А падъ иноземцы, которые съ нимъ отпущены, велѣно смотрѣть и расправу чинить маюру Богдану Приставу. А какъ онъ пріѣдетъ въ Смоленскъ, и ему подать боярину и воеводѣ Петру Самоиловичу Салтыкову съ товарищи отписку, и объявить проѣзжей листъ и говорить, чтобъ онъ объ отпускѣ ихъ изъ Смоленска къ Москвѣ, и о дачѣ подводъ и государевымъ лошадямъ корму учинилъ по указу В. Г-ря; и взявъ въ Смоленску подводы ѣхать къ Москвѣ со всѣми людьми, и съ казною, и посолскою рухлядью и съ лошадьми. А для вольнаго проѣзду данъ ему проѣзжей листъ, а Польскою землею и Литвою о волномъ же и безопасномъ проѣздѣ на границѣ и въ Варшавѣ домогаться ему, чтобъ данъ ему былъ приставъ, и провожатые, и проѣзжіе универсалы или пашпорты. А пріѣхавъ къ Москвѣ явиться великимъ и полномочнымъ посломъ, генералу и адмиралу и намѣстнику Новгородскому Оранцу Яковлевичу Леорту, генералу и воинскому

коммисарію и намѣстнику Сибирскому Теодору Алексѣевичу Головину, и расходные книги подать, и остаточные денги и все, что съ нимъ отпущено, имъ объявить.

Роспись государевымъ и посольскимъ людямъ, которые отпущены съ Ульяномъ Снявнымъ изъ Вѣны къ Москвѣ: дворяне—Семенъ Бестужевъ, Глѣбъ Радищевъ, Богданъ Приставъ, Владимъ Турлавицъ, Гавриилъ Конингъ, Алексѣй Левинъ, священникъ Іоаннъ Поборской; дохтуры—Иванъ Термантъ, Христофоръ Бекеръ; подъячїе—Степанъ Волковъ, Никифоръ Ивановъ; толмачи—Алексѣй Змеовъ, Андрѣй Нордерманъ; коморной слуга Гендрикъ Якимовъ, кухмистръ Григорей Григорьевъ, обозничей Янъ полякъ; пажей 9 человекъ, а пмяно: Андрѣй Лицкинъ, Андрѣй Юнгеръ, Филимонъ Мойсъ, Павелъ Вудъ, Петръ Книперъ, Томасъ Книперъ, Карлъ Блюмбергъ, Александръ Сандеръ, Карлусъ Тимерманъ; карловъ 4 человекъ—Ермолай Мишуковъ, Якимъ Волковъ, Денисъ Еремѣевъ, Теодоръ Еремѣевъ; лѣкари—Иванъ Левкинъ, Алексѣй Любимовъ; трубачи—Антонъ Шадъ, Гаврило Вермунтъ, Якимъ Крецмапъ; сержантъ Василей Орпъ; рейтары—Кирило Молявницъ, Степанъ Непопинъ; салдаты—Никифоръ Ивановъ, Илья Ивановъ, Иванъ Рыжей, Павелъ Буткѣевъ, Иванъ Сидоровъ, Григорей Колмогоръ, Демидъ; гайдуки—Петръ Соловьевъ, Костянтинъ Коровинъ, Петръ Крыловъ, Теодоръ Корницкой, Леонтей Колцовъ, Варламъ Кочетовъ, Степанъ Чюмпчовъ, Кипріянъ Милюковъ, Гордѣй Маковецкой; слуги и лекари посол-

скіе—Грунвалтъ, Григорей Роутбархъ, Табиясъ Морскій, Петръ Фанединъ, Янъ Долгой, Николаи Анцыо, арапъ Ротжеръ, Петръ Бернертъ, Семенъ Клейтинъ, Августъ Строусъ, Андрѣянъ шведъ, Рудолфъ Бутнеръ, Янъ Балсернейгоусъ, Юрье волошанинъ, Корташъ турчанинъ, Теодоръ Хотяницовъ, Иванъ тунгузъ, Рафайло Манзей, Терентей Теодоровъ, Кирило Бакановъ, Андрей Миклаевъ; конюхи—Филиппъ Фробусъ, Ирикъ Фалтъ, Табиясъ Сиккула, Матіясъ Нейдовилъ, Юрье Нейгултъ; повары—Яковъ Пенюгинъ да перваго посла 3 человекъ поваровъ. Дворянскихъ и иныхъ чиновъ людей челять: Семена Бестужева—Матвѣйко чехъ; Ульяна Снявина—Ивашко; Глѣба Родищова—иноземецъ Яганко, Адама Вейде—Микишка; Нефеда Срезнева—Петрунка; священника Іоанна Поборскаго—Грицка; Томаса Книпера—Ивашко; Петра Шафирова—Ромашко; Михайла Волкова—Фомка; Степана Волкова—Степка; Никифора Иванова—Ивашко; Карловъ человекъ Мишка, калмыкъ Яшка, Трубаческіе Микишка да Данилко, кухмистровъ—Яшка, конюховъ одинъ человекъ; да тридцать три лошади. Таковъ наказъ и съ росписью подписалъ думной совѣтникъ Прокоеей Богдановичъ Возницынъ, и отдалъ Ульяну Снявину.

Емужь Ульяну данъ посольской проѣзжей листъ таковъ: Божїею милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росїи Самодержца, Московскаго, . . . (полный титулъ), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской

Прокофеей Богдановичъ Возницынъ, по указу В. Г-ря своего, Е. Цар. Вел-ва, отпустилъ я изъ Вѣны, до государствъ Е. Цар. Вел-ва, дворянина Ульяна Якимовича Снявина, съ пными дворяны, и съ людьми, съ лошадми, съ корѣты, и со многими нашими посолскими животы и рухлядью, В. Г-ря Леополдуса, Божією милостію Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва и прочая, и пресвѣтлѣйшаго жъ и державнѣйшаго В. Г-ря Августа втораго, Божією милостією Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго, Рускаго и иныхъ, Е. Кор. Вел-ва, яснееосвѣченныхъ и яснеевельможныхъ господъ и господъ, какъ духовныхъ, такъ и мирскихъ, арцыбискуповъ, бискуповъ, воеводъ, каштеляновъ, маршалковъ, канцлѣровъ, князей, графовъ, гетмановъ, генераловъ, губернаторовъ, комендантовъ, правителей, шляхты, а въ мѣстѣхъ—бурмистровъ, войтовъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, уряду, чина, достоинства или преимущества, желательно прошу, дабы ѣдущаго урожденнаго дворянина Ульяна Якимовича Снявина, со всѣми при немъ будущими людьми и вещьми, возами и лошадми, что ни есть при нихъ обрѣтатися будетъ, пропускати безъ задержанія со всякимъ вспомоательствомъ; а какъ онъ пріѣдетъ въ Е. Цар. Вел-ва отчшу въ Смоленскъ, и боярину и воеводѣ Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи объ отпускѣ ихъ въ царствующій градъ Москву и о дачѣ имъ подводъ, на чемъ мочно подняться, учинити по указу В. Г-ря. Для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печати приложилъ. Данъ въ Вѣнѣ лѣта 1698 Юлиа въ 27. Та-

ковъ же посолской проѣжей листъ данъ особно священнику Іоанну Поборскому, для того что онъ изъ Варшавы хотѣлъ ѣхать напредъ къ Москвѣ.—Да съ Ульяномъ же Снявинымъ отъ великаго и полномочнаго посла послана въ Смоленскъ къ боярину и воеводѣ, объ отпускѣ ихъ, отписка такова: Господину Петру Самойловичу Прокофеей Возницынъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, господине (господине), 206 году Юлиа въ 27 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отпущенъ изъ Вѣны изъ дворянъ Ульянъ Якимовъ сынъ Снявинъ съ дворяны и съ людьми, которые были съ великими и полномочными послы, съ генераломъ и адмираломъ и намѣстникомъ Новгородскимъ съ Францомъ Яковлевичемъ Леертомъ, съ генераломъ и воинскимъ комиссаромъ и намѣстникомъ Сибирскимъ Феодоромъ Алексѣевичемъ Головинымъ, и В. Г-ря съ казною, и съ лошадми, и съ ихъ посолскими животы и рухлядью; а велѣно ему ѣхать до государствъ Е. Цар. Вел-ва, чрезъ Польшу и Литву, со всякимъ береженіемъ, а пріѣхавъ въ Смоленскъ явиться и сю отписку подать тебѣ, и изъ Смоленска объ отпускѣ ихъ, и о дачѣ имъ подводъ, и государевымъ лошадямъ корму, учинити тебѣ, господине, по указу В. Г-ря.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопи твои Францко Леертъ, Феодка Головинъ, Процька Возницынъ челомъ бьютъ. По твоему В. Г-ря, Царя и В.

Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, присланы къ намъ, холопемъ твоимъ, твои В. Г-ря грамоты и дѣла и статейные списки, надлежащее къ польскому посольству, и соборная казна, и камки, за печатью, Сибирскаго Приказу съ Володимеромъ Борзымъ да съ подъячимъ Степаномъ Волковымъ; и мы холопи твои тѣ ваши В. Г-ря грамоты, и казну и дѣла по росписи велѣли у нихъ принять, и подъячего Степана Волкова отпустили изъ Вѣны къ Москвѣ; а велѣли ему явиться и сю отписку подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Такова отписка дана подъячему Степану Волкову Юля въ 27 день въ Вѣнѣ.

Господину Петру Самойловичу Прокофееву Возницынъ челомъ бьетъ. По указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, принятъ въ его В. Г-ря службу докторъ Христофоръ Бекеръ и изъ Вѣны отпущенъ къ Москвѣ, и о дачѣ корму и подводѣ ему учинити тебѣ, господине, по указу В. Г-ря, а безъ дачи ему поденнаго корму до Москвы ѣхать нѣчѣмъ.

Государь мой милостивый, князь Федоръ Юрьевичъ, многолѣтно о Господѣ здравствуй! Извѣстно тебѣ, государю моему, чиню: по указу В. Г-ря, отпущены изъ Вѣны салдаты Петръ Соловьевъ, Костянтинъ Коровинъ, Петръ Крыловъ, Федоръ Корницкой, Леонтей Колцовъ, Варламъ Кочетовъ, Степанъ Чюмичевъ, Киприянъ Милюковъ, а В. Г-ря жалованья на нынѣшней 206 годъ въ посолствѣ имъ дано—

сентябрьская по пяти рублевъ, да декабрьская дача по пяти рублевъ съ полтиною человѣку, а мартовской третьяго сроку В. Г-ря жалованья, по пяти рублевъ съ полтиною человѣку, не дано; а ихъ братья, которые салдаты оставлены въ Вѣнѣ,—Иванъ Товарищевъ, Никита Шумиловъ, Кирило Федоровъ, Сергѣй Софоновъ, и тѣмъ В. Г-ря жалованье мартовскаго сроку по пяти рублевъ съ полтиною человѣку, на нынѣшней на 206 годъ, въ Вѣнѣ выдано. За сямъ тебѣ, государю моему, всякаго блага желая много челомъ бью. У подлинной приписалъ имя свое великой и полномочной посолъ.

Тогожъ числа, по указу В. Г-ря, написана его В. Г-ря проѣзжая грамота, въ листъ на пергаментѣ, валентеру Александру Меншикову и послана, для запечатанія государственною болшею печатью и для отдачи ему Александру, къ Москвѣ, съ Ульяномъ Спичавинымъ, такова: Божіею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Московскій, . . . (полный титулъ), наше Цар. Вел-во, объявляемъ. По нашему Цар. Вел-ва указу урядникъ нашъ Преображенскаго полку Александръ Меншиковъ, будучи въ Аглинской и въ Галанской земляхъ, по доволномъ въ наукѣ своей морскомъ искусствѣ, такъ и въ карабелномъ и иныхъ морскихъ судовъ художествѣ, и во иныхъ воинскихъ употребленіяхъ, пожелалъ ѣхать и во иные европскіе христіанскіе государства и княжства, еще видѣть и лучшую себѣ науку приобрѣсть, что мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, мило-

ство его пожаловали и то предвзятое его намѣреніе исполнить ему повелѣли. Того ради пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Цес. Вел-ву Римскому и Кор. Вел-вамъ, любительнѣйшимъ братіямъ и друзьямъ нашимъ, такожде всѣмъ вопчѣ и ко-еждо особно, и свѣтлѣйшимъ елек-торомъ и инымъ принципомъ, духов-нымъ и мирскимъ, и высокопочнымъ господамъ Статомъ генераломъ Галан-скимъ, князьямъ, генераломъ и адми-раломъ, и всѣмъ, какова ни есть со-стоянія, степени, уряду, чина, до-стоинства или преимущества, вельтъ его, для нашего Цар. Вел-ва, и со всѣми при немъ будущими людьми, рухлядью и вещми, которые съ собою имѣти будутъ, сухимъ путемъ и мо-ремъ, пропускать вездѣ безъ задержа-нія и жить ему, гдѣ случай покажетъ, безопасно позволили, и дабы тому вы-шереченному уряднику нашему, какъ туды ѣдущему, такъ и назадъ въ го-сударство наше возвращающемуся, нигдѣ ни отъкого препятія и озлобленія и ни какой досады не было, а напаче, гдѣ нужда какая приключится, учине-но было въ требованіи его всякое вспоможеніе, и повольность и благо-привѣтствованіе; а у насъ въ государ-ствахъ нашихъ взаимно вашимъ при-лучившимся нашимъ Цар. Вел-ва бла-говоленіемъ и милостію потомужъ воз-давано будетъ. А для безопаснаго про-ѣзду и житія дана ему сія наша Цар. Вел-ва свидѣтельствованная грамота. Писанъ государствіа нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Мос-квѣ, лѣта отъ созданія міра 7206, мѣсяца Марта 9 дня, государствованія нашего 15 году.

Іюля въ 28 пріѣзжалъ къ великому и полномочному послу приставъ его баронъ Кениксакеръ, и говорилъ, что, по желанію его посолскому, Цес. Вел-во указалъ ему быть въ отвѣтѣ на своемъ Цес. Вел-ва меншомъ дворѣ въ своихъ покояхъ, а не въ канцеля-ріи, гдѣ напредъ сего Цар. Вел-ва ве-ликіе послы, бояринъ Борисъ Петро-вичъ Шереметовъ съ товарищи, были съ цесарскими министры въ отвѣтѣ, и прислапа по него будетъ Цес. Вел-ва корѣта, а не сенаторская; а въ отвѣтѣ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ будутъ Е. Цес. Вел-ва ближ-ніе министры, Удалрикъ граѣъ Кип-ской, Златаго Руна кавалеръ и вер-ховной Ческого королевства канцлеръ, да подканцлеріи Римскаго Государства граѣъ Кауницъ, да генералъ и первой воинской президентъ граѣъ Штареп-берхъ, да аустрійской канцлеръ Бу-целипа; а въ которой день быть ему въ отвѣтѣ, и о томъ ему великому и полномочному послу объявлено будетъ впредь. И великой и полномочный по-солъ тому Кениксакеру, за вышеписан-ное объявленіе, благодарствовалъ, а говорилъ, чтобъ онъ Кениксакеръ Цес. Вел-ва до ближнихъ людей до-несъ, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ ему великому и полномочному послу быть въ отвѣтѣ вскорѣ. И приставъ Кениксакеръ хотѣлъ о томъ до цесар-скихъ министровъ донести. И съ тѣмъ отпущенъ. Тогожъ числа пріѣзжалъ къ великому и полномочному послу тотъ же приставъ Кениксакеръ да переводчикъ Адамъ Стилла, и говори-ли, что Е. Цес. Вел-во указалъ быть ему великому и полномочному послу у министровъ своихъ во отвѣтѣ Іюля

въ 30 день предъ полуднемъ. И великой и полномочной посолъ за то объявление благодарствовалъ и сказалъ, что онъ въ отвѣтъ быть у Е. Цес. Вел-ва министровъ того числа готовъ; и съ тѣмъ того Кениксакера и Стялю отпустилъ. Тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу полской аблегатъ ксендзъ Гамалинской секретаря своего съ визитою, что онъ Гамалинской въ сихъ числахъ къ Е. Цес. Вел-ву отъ двора королевскаго пріѣхалъ, и что онъ облегатъ хочетъ видѣться съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ самъ. И великой и полномочной посолъ за тотъ визитъ тому облегату благодарствовалъ и сказалъ, что видѣться съ нимъ готовъ. Тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу графъ Кинской, канцлеръ чешской, съ листомъ своимъ писма; каковы прислали посредники, аглинской и галанской послы, ѣдучи къ съѣзжому мѣсту, съ дороги изъ-за Соѳи, о турскомъ миру съ Цес. Вел-вомъ и съ союзники, а въ переводѣхъ съ нихъ написано:

Юля въ 28 день 206 году, къ великому и полномочному послу, къ думному совѣтнику и намѣстнику Болховскому, къ Прокофью Богдановичу Возницыну, графъ Кинской, канцлеръ чешской, прислалъ съ секретаремъ своимъ связку писемъ на латинскомъ языкѣ, съ которыхъ переводъ. Листъ: Яснѣйшій и превосходительнѣйшій господине, после почтеннѣйшій! Вашему превосходительству симъ та возвѣстити возмилъ, которые въ сихъ дняхъ изъ Турціи вновь привесены суть,—для того дабы не токмо о томъ, что учинится, совершенно и полное

увѣдомленіе имѣлъ, но и о томъ Е. Цар. Вел-ву, какъ лутче показатися будетъ, допести и ему все возвѣстити возмогъ; который напоследокъ прилежнымъ тщаніемъ пребываю вашего превосходительства готовѣйшій слуга: Удалрикъ Кинской. Въ Вѣнѣ, Августа въ 7 день, лѣта 1698. На подписи написано тогожъ листа: превосходительнѣйшему господину N: N: Цар. Вел-ва при дворѣ цесарскомъ послу, господину почтеннѣйшему, въ Гунштердореѣ.

Въ листу, каковы писали изъ турскаго походу изъ-за Соѳи, не далеко города съ поля, аглинской и галанской послы къ графу Кинскому: Яснѣйшій и превосходительнѣйшій господине почтеннѣйшій! Изъ писма превосходительства вашего, 4 числа Юля писаннаго и 13-го чрезъ секретаря моего къ намъ принесеннаго, что священному Цес. Вел-ву пріятны суть услуги, которые вѣрны всѣмъ трудомъ учинить потщатся уразумѣвъ какъ достоинтъ, почтеніемъ радуемся и, что оныя ваше превосходительство за благо почитаетъ, веселимся. Мы по истинѣ все тщаніе чинимъ, дабы дѣла, о миру съ Портою постановляемомъ, доселѣ благополучныя, благо потушились (sic) и ко желанному скончачію приведены были, еже ваше превосходительство священному Цес. Вел-ву покорно объявити просимъ. Что къ договору припадежитъ, объявление о предъидущихъ статьяхъ миру постановляемаго къ намъ присланное и печатію превосходительства вашего, якоже и превосходительнѣйшаго посла свѣтлѣйшія Рѣчи Посполитыя Венеційскія подтвержденное,

воспріали и, воспріавъ, радовались; понеже, когда пріятно Портѣ быти покажется, поступати тщмся ко подтверженію основанія такъ, дабы ппскорѣе къ сѣзду поступлено было, гдѣ уже, подтвердивъ существо о окрестностяхъ, которые къ миру подтверждаемому потребны покажутся, удобно якоже и скорѣе договариватися возможно. Мы чаемъ общаго правила основаніе—како владѣете—такъ здѣсь за благо пріяти покажется, что о немъ печево спороваться, якоже чрезъ объявленіе присланные видѣти, мы чаемъ, возмозетъ превосходительство ваше за Е. Цес. Вел-во и его союзниковъ, а пмянно съ свѣтлѣйшею Венеційскою Рѣчью Посполитою, якоже и пресвѣтлѣйшихъ короля Полскаго и Царя и Великаго Князя Московскаго. И смотря на то Порта обязуется и прпготовляется поступати къ сѣзду мира, прочетъ полномочные грамоты вашему превосходительству, якоже и превосходителнѣйшему венеційскому послу отъ прицыпаловъ вашихъ поданные, домогались, дабы отвѣтованіе по статьямъ приложеннымъ такъ чинено было, какъ грамоты, нынѣ пересланные, писаны, въ которыхъ мы чаемъ объявлено быти возможно, что Турки надеждѣ превосходительства вашего удовольствованіе чинили, печатью и подписаніемъ пословъ полномочныхъ отъ Порты къ постановленію договора назначены подтвержены суть, и какими преимуществомъ то учинять, приложеніе тому договору сугубые полномочные грамоты, а нмянно—везирская пмъ, якоже императорская везпрю данная, объявляютъ; что принадлежатъ времени сѣзду, уже подтвер-

дивъ основаніе къ сѣзду, поступати готовы суть, и уже поступаютъ. Порта убо превосходителнѣйшаго Магметъ Аевнду, вышняго канцлера всего государства, также и секретаря государственного превосходителнѣйшаго господина Александра Маврокордато, полномочными своими учинила (къ пространному, ко многому), къ дальнему постановленію мира, къ приведенію въ добромъ окончаніи на рубежахъ, которымъ наказано, дабы всякими мѣрами поступили, и коль скоро возможно дѣло свое совершили; и оныя по указу уже въ готовности суть и такъ поступать тщатся, и съ нами вскорѣ въ Бѣградъ поѣдутъ, гдѣ раднїемъ посредства нашего ожидать будутъ, дабы о мѣстѣ, гдѣ быти сѣзду, скоряе согласитися, которое они Саланкерменъ, или въ сосѣдствѣ онаго, предлагаютъ, пдѣже, аще то учинится, въ шатрахъ сѣзжатся потребно будетъ, потому что ни тамъ, ни во ономъ сосѣдствѣ, ко пріятію насъ ппкакнхъ угодныхъ мѣстъ не обрѣтается. Мы прежде съ великимъ трудомъ предлагали Вѣну за мѣсто постановленія мира, а потомъ Дебрецынъ, но вотщемъ наше тщаніе, домогалася Порта, дабы на такомъ мѣстѣ, которое ни кому ни принадлежитъ договариватися, чтобъ упредить возможно отягченія, которые въ пныхъ мѣстѣхъ найдитися моглибъ. О перемирьѣ прежде ппчего, по нынѣ воспоминауто; мы же объявили, дабы они о томъ дѣлѣ больше не говорили, и что Е. Цес. Вел-во и свѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венеційская постановили и совершенно намѣрены учинилися, что они ни какими мѣрами къ перемирью не сонзволятъ.

Сія суть, которые вашему превосходительству, какимъ достоинствѣмъ почтеніемъ и соблюденіемъ, нынѣ писати возможемъ, напоследокъ милости превосходительства вашего тщателно себя вручаемъ и пребываемъ—вашего превосходительства должнѣйшіе и готовѣйшіе слуги: Вилгелмъ Пажеть и Колнеръ. Писано въ атаманскомъ полѣ близъ Софіи, Іюля въ 24 д. 1698 г.

Въ полномочной грамотѣ, какова дана отъ Салтана везерю, написано. Переводъ ясностію полного повелѣнія цесарскаго (*) власнымъ цесарскимъ перомъ написаннаго: Вы иже намъ превышній везиръ и намѣстникъ, прегенералный и препространиѣйшій, и во вещьхъ войны и мира намѣстникъ соборный (**) Эстелала, нашъ Гусейнъ Баша, ввсегда, на положеніе основанія мира и на обновленія дружбы, между нами и Цесаремъ Римскимъ и его союзниковъ, ходатайствомъ друзей нашихъ, Британскаго короля и Статовъ генеральныхъ соединеннаго Нидерлянда, изъ внутренняго сердца королевское наше возсіяваетъ приклоненіе и склоненіе, яко да къ совершенію сего изряднаго дѣла дастся отъ васъ потребное и отъ насъ нерушимое писанное договорное, сіе къ вашей общей намѣстнической полной мочи прилежитъ; но на укрѣпленіе сего дѣла въ сей вещи, и явно и особно, генеральною властію и совершенною силою, нареченный есте полномочный нашъ, яко да примите и дадите договорныя

писанія, яже потребное суть къ составленію и утвержденію предъдверей (***) и основанія мира, якоже подобаетъ: притомъ которыхъ приставили есте нашихъ министровъ, дабы единокупное сходство имѣли, на удобномъ мѣстѣ съ полномочными послы соединенныхъ и договоръ мира постановили и заключили, превысочайшаго канцлера нашего Магметъ Эенди и внутренняго нашей области секретаря господина Александра, полномочными устанавливающи, постановите, нарядите (****), и пошлите въ вашихъ договорныхъ писаніяхъ изъявленное основаніе, и статью мира, и что есть объявлено,—сіе пріятно есть нашему величеству; и назначенные наши министры, въ совокупленіи со всѣми общими съ каждою особно соединенными, договоръ мира постановляюще и заключающе, въ договорныхъ писмахъ, которые дадутъ, какіе ни есть договоры содержать и укрѣпляти будутъ. Сія вся обще и коеждою особно пріятна будутъ нашему величеству сице, во еже благопроизволяюще Богу, во удобное время, по договорному ихъ писму, дати наше цесарское постановленіе восхощемъ, и никогда быти возможемъ, яко да въ семъ дѣлѣ противное вашимъ полномочностямъ и противляющееся чести и праву нашей области и нашему величеству дѣяніе и чинность припустится. Данъ 13 дня мѣсяца Мугаремъ, лѣта 1109 отъ преставленія пророческаго, емуже буди слава. И съ

(*) На сторонѣ написано: турецкаго.

(**) На сторонѣ: общій.

(***) На сторонѣ: предъдущихъ статей.

(****) На сторонѣ: урядите.

справедливаго подлиннаго списанно быти сіе свидѣтельствую: Александръ Маврокордатъ.

Въ полномочной грамотѣ, какова дана отъ везира посломъ на съѣздъ, написано. Переводъ съ указа везирскаго и правителя свѣтлаго Атаманскаго государства за объявленіе полной мочи назначенныхъ чрезвычайныхъ пословъ къ мирнымъ договорамъ: Вы, которые вѣрностію и почтеніемъ одарены, высокаго государства министры и слуги, почтеннѣйшіе, превысочайшіе господи́нь Магметъ Аенди, началнѣйшій высокаго государства канцлеръ, также и высокаго государства секретарюсъ, яснѣйшій и превосходительнѣйшій между велможными христіанскаго народа господи́нь Александръ, изъ шляхетнаго колѣна Шкарлатскаго преславнаго, императорскою грамотою, въ болшихъ мирныхъ дѣлахъ, тогожъ высокаго Отманскаго государства всею силою и преимуществомъ призрѣны, полномочныя есте послы. Исполняя чинъ, который вамъ врученъ, отъ назначенныхъ отъ Цес. Вел-ва и Рѣчи Посполитыя Венеціискія полномочныхъ, данной договоръ въ руки приѣмля и крѣпко рассуждая, силою данныя вамъ полныя мочи, образомъ, которой вамъ благоугоденъ явится, вы также, договоръ подавъ и съ посредственниками яснѣйшими и превосходительнѣйшими господами послами британскимъ и галанскимъ, какъ договорено, разговорясь о дѣлахъ, сему договору подлежащихъ и всѣхъ, прилежнымъ рассужденіемъ тщаніе

(*) На сторонѣ: возмозетъ.

(**) На сторонѣ: и Анкира.

чинити имѣте. Преславнѣйшій и державнѣйшій величайшій мусульманскій императоръ, государь нашъ, понеже къ пособамъ того высокаго дѣла склонность имѣте, какая нужда есть, и того ради высочайшей степени дана вамъ его императорская сила и полная мочь. Сего ради и впредь, по должности службы, въ которой вы употреблены, въ дѣлахъ, которые взаимнымъ между вами согласіемъ договариватись рассуждаете, ни какими мѣрами сумнѣватися и не престанете; но все великодушіе приложа подтверженіе основанія мира, и управленіе прочихъ статей и союзовъ, и въ каждомъ совершеніи и постановленіи договоровъ непорочнаго мира, и все, что отъ васъ воспріято и подтвержено будетъ, и то отъ высокаго государства воспріято и непорушимо здержано будетъ, и никогда чинитися будетъ (*), дабы что къ противности причтено быти могло. Писано 13 дня мѣсяца Мугаремскаго, лѣта отъ преставленія пророка 1109. Сіе изъ праваго подлиннаго выписано о чемъ свидѣтельствую: Александръ Маврокордатъ.

Переводъ преданнаго отъ полномочныхъ высокой Отманской области, ради основанія мира договорнаго, писма: Причина настоящаго договора писма сія есть: мы нижеподписанныя министры, которые, благопріятствомъ вѣчныхъ вдохновеній безсмертнаго Создателя вселенныя, рабы двухъ святыхъ мѣстъ Мека и Медына, защитителя священнаго града Іеросалима, и Египта и Ардеры (**), восточной Кесаріи, и

ская Рѣчь Посполитая о своихъ союзахъ да договорятся и сія установятъ: и по семь, по составленію единокупнаго схождения, якоже явлено есть, безъ отлаганія о миру, договоръ да будетъ, и заключится. Сіе нашимъ подписаніемъ и нашими печатми утвержденное писмо данно есть. Дано дня 13 мѣсяца Мугоремъ, лѣта 1109, въ войску близъ Софін. Изъ справедливаго выписано о чемъ я свидѣтельству: Александръ Маврокордагъ.

Іюля въ 29 день былъ у великаго и полномочнаго посла аблегать полскои, ксенксъ Гамалинской, приватне, и пришелъ къ великому и полномочному послу поздравлялъ, а при поздравленіи, сѣдчи по мѣстомъ, говорилъ, что присланъ онъ отъ Е. Кор. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву, для нѣкоторыхъ дѣлъ, и уже де онъ приватне съ цесарскими министрами видѣлся и наказанныя свои дѣла предложилъ, что государь его, Е. Кор. Вел-во, и Рѣчь Посполитая Полская нынѣшнимъ предложеннымъ турскимъ миромъ, которой нынѣ объявленъ союзнымъ и мало что не постановленъ—како владѣете,—не доволствуется: потому что они не токмо въ рукахъ своихъ непріятельское что держать, но и своего власнаго не могутъ сыскать, а имянно сыскать Подоля и прочая; а союзники де тѣмъ предложеніемъ доволствуютца, потому что завоевали у того непріятели многіе земли, за помощію Е. Цар. Вел-ва и Е. Кор. Вел-ва,—толко де ему о томъ Цес. Вел-ва намѣренія, что съ Туркомъ учнетъ чинитись, велѣно у министровъ вывѣдать подлинно и къ Е. Кор. Вел-ву о всемъ писать. И министры де объ отвѣтѣ на предложенныя

дѣла манять день отъ дне, а слышалъ онъ, что, взявъ ихъ въ союзъ, хотятъ оставить неудовольствованныхъ. А онъ де аблегать имѣеть отъ государя своего, отъ Е. Кор. Вел-ва, указъ, чтобъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ во всѣхъ дѣлѣхъ имѣть согласіе, и слышалъ онъ аблегать, что онъ Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ имѣеть быть съ Е. Цес. Вел-ва министрами на разговорѣ завтра, и проситъ онъ аблегать, имянемъ Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой, чтобъ ихъ въ томъ дѣлѣ не оставить и противъ Цесарцовъ и Венетовъ стоять за одно. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что, за посѣщеніе его, онъ великой посолъ ему аблегату благодарствуетъ, и въ государственныхъ настоящихъ дѣлѣхъ дружнаго сношенія съ нимъ желаетъ, и по должности договоровъ у Цес. Вел-ва съ Туркомъ миру быти не чаеть, чтобъ съ цесарской стороны въ томъ миру Е. Цар. Вел-во и Е. Кор. Вел-во оставлены были; а его де Цар. Вел-во указалъ ему великому и полномочному послу поступать въ томъ по своему Цар. Вел-во указу, и Е. Цар. Вел-ва полную мочь миръ становить, или войну вести, онъ великой посолъ имѣеть, и по договоромъ вѣчнаго миру и съ нимъ аблегатомъ онъ великой посолъ согласіе имѣть радъ. И Гамалинской говорилъ: присланъ де онъ отъ Е. Кор. Вел-ва къ Е. Цес. Вел-ву токмо для провѣдыванія, а о постановленіи миру или пребывать въ войнѣ о томъ отъ Е. Кор. Вел-ва полной мочи не имѣеть. И съ тѣмъ отпущенъ.

Іюля въ 30 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Мо-

сквѣ почта, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что писма, которые принесъ сюда аглинскаго посла, изъ обозу турскаго, секретарь, послалъ къ нему В. Г-рю въ сваяскѣ Лва Кириловича, и о всемъ здѣшнемъ поведеніи писалъ къ Федору Алексѣевичу, что впредь будетъ, о томъ ему В. Г-рю пристойные вѣдомости доносить покорно будетъ. Да на той же почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ боярину ко Лву Кириловичю, къ Федору Алексѣевичу, ко Францу Яковлевичу, къ Емельяну Игнатьевичу. Да на той же почтѣ послано переводъ съ писемъ о турскомъ дѣлѣ, каковы изъ турскаго обозу, изъ-за Соєи, привезъ аглинской секретарь, да разговоръ съ полскимъ облигатомъ, да прошеніе указу съ одиѣмъ Полякомъ въ войнѣ оставаться. Тогожь числа подана великому и полномочному послу съ Москвы почта, отпущенная Іюля въ 1 день, на которой прислано писмо мултянскаго посланца Георгія Кастрюта о подданствѣ Мултянской земли. Тогожь числа писалъ къ великому и полномочному послу изъ Польши резидентъ Алексѣй Никитинъ, что король Польской изъ Варшавы пошелъ ко Львову, Іюля въ 18 день, а онъ Алексѣй остался въ Варшавѣ; а войска де корунные и саксонскіе собираются и ожидаютъ короля близко Льова.

7206 года Іюля въ 30 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, былъ Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской, Прокофей Богда-

новичъ Возницынъ, Цес. Вел-ва на дворѣ у сенаторей, у Удалрика графа Кинскаго, канцлера ческаго, да у графа Кауница, подканцлерія римскаго, да у графа Штаренберха, воинской думы президента, да у Буцелини, канцлера аустрійскаго, въ первомъ отвѣтѣ. Прислана подъ него на посолской дворѣ цесарская корѣта о штихъ возницахъ съ цесарскими служители, а подъ дворянъ, и подъ чиновныхъ людей, и подъ переводчиковъ и подъ подъячихъ присылано пять корѣтъ сенаторскихъ о штихъ возникахъ. И ѣхалъ великой и полномочной посолъ съ посолскаго двора въ цесарской корѣтѣ, а съ нимъ сидѣлъ въ корѣтѣ цесарской переводчикъ Адамъ Стилля; а передъ нимъ ѣхали въ корѣтахъ дворяне, и переводчики и подъячіе; а передъ цесарскою корѣтою шли люди его посолскіе съ пажми и съ трубачи; а позади шла его посолская корѣта о штихъ возникахъ, а около ея шли гайдуки въ строевомъ платьѣ съ обухи. А какъ пріѣхали въ городъ Вѣну на большой цесарской дворѣ, и на большомъ дворѣ, у воротъ меншаго двора, вышли изъ корѣтъ дворяне, и переводчики и подъячіе, и шли на меншой дворѣ до крыльца пѣши; а великой и полномочной посолъ въ цесарской корѣтѣ въѣхалъ на цесарской меншой дворѣ и вышелъ изъ корѣты у крыльца, и въ томъ мѣстѣ встрѣтили его отъ отвѣтныхъ секретарей секретарь Люце Долбертъ съ товарищи, а съ нимъ человекъ съ пятнадцать, и поклонясь говорилъ, что, почитая Е. Цар. Вел-ва великаго посла, господа министры велѣли встрѣтить: и шли передъ нимъ лѣснацею и въ сѣни. А какъ великой и

полномочный посолъ пришелъ среди сѣней, и тогда вышелъ изъ дверей отвѣтной палаты сенатори, и съ великимъ посломъ кланялись и почли его первымъ въ отвѣтную палату входомъ, а сами шли позади. А вошедъ въ отвѣтную палату, по взаимномъ привѣтаніи, указали ему по правую сторону стола крѣсла бархатные, и великой и полномочный посолъ съ правую сторону за столомъ отъ входу сѣлъ, а сенатори сидѣли съ лѣвую сторону. И сѣвъ, посидѣвъ немного, графъ Кинской говорилъ: будущихъ (sic) они Е. Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы у Е. Цес. Вел-ва на приѣздѣ, по отправленіи посольства своего, говорили передъ Е. Цес. Вел-вомъ, чтобъ Е. Цес. Вел-во, по вѣрующей Е. Цар. Вел-ва грамотѣ, съ ними присланной, наказанныхъ и врученныхъ имъ дѣлъ указалъ выслушать своимъ Цес. Вел-ва ближнимъ людямъ; и Е. де Цес. Вел-во, по тому Е. Цар. Вел-ва прошенію, а по ихъ посольскому предложенію, назначилъ, для выслушанія наказанныхъ дѣлъ ихъ, своихъ Цес. Вел-ва сенаторей, и указалъ имъ быть для тѣхъ дѣлъ съ ними великими и полномочными послы въ отвѣтѣ; и онибъ великіе и полномочные послы отъ тѣхъ отъ Е. Цар. Вел-ва наказанныхъ дѣлъхъ имъ сенаторемъ объявилъ, а они то ихъ объявленіе, выслушавъ, до Е. Цес. Вел-ва допесутъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ: будущи они Е. Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы на посольствѣ, просили у В. Г-ря, у Е. Цес. Вел-ва, дабы Е. Цес. Вел-во указалъ у нихъ наказанныхъ дѣлъ выслушать своимъ Цес. Вел-ва ближнимъ людямъ, о чемъ Цар.

Вел-ва въ грамотѣ, поданной имъ, къ Е. Цес. Вел-ву писано, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ врученныхъ у нихъ дѣлъ выслушать, и что належитъ къ братской дружбѣ и любви постановить и утвердить; и по тому Е. Цар. Вел-ва желанію видѣтъ онъ, что Е. Цес. Вел-во, ко выслушанію врученныхъ имъ дѣлъ, изволилъ назначить и высадить съ нимъ на разговоръ честныхъ особъ и знатныхъ сенаторей, за что онъ Е. Цес. Вел-ву, именемъ Государя своего, благодарствуетъ и ихъ милостей господъ видя радуется, которымъ усердно и радостнолежащія дѣла хочетъ донести и ко всякому согласію приводить: однакожъ перво то доносить, что онъ недавно имѣлъ дву господъ товарищей, которыхъ нынѣ нѣтъ, и то ихъ небытіе ничего къ поврежденію не имѣетъ быть, и таковужъ сплу и мочь о всемъ по указу Е. Цар. Вел-ва имѣетъ, какъ всѣ три, въ чемъ во увѣреніе того полномочною Е. Цар. Вел-ва грамотою свидѣтельствуется, и потому желаетъ какъ отъ Е. Цес. Вел-ва, такъ и отъ нихъ господъ, дабы что имѣетъ говорить, или при помощи Божіей и постановить, полную вѣру и силу далъ и соизволили. И подалъ полномочную Е. Цар. Вел-ва грамоту. И графъ Кинской, принявъ полномочную Е. Цар. Вел-ва грамоту и видя, что писана пословенскы, просилъ у великаго и полномочнаго посла списка полатинѣ, а подлинную грамоту отдалъ секретарю Долберту. И великой и полномочной посолъ латинской списокъ съ полномочной грамоты отдалъ, и Кинской, тотъ списокъ принявъ челъ, а прочетъ отдалъ подканцлерію Коунцу.

А по прочтеніи полномочной грамоты сенатори говорили: та де Е. Цар. Вел-ва полномочная грамота писана на всѣхъ на трехъ великихъ и полномочныхъ пословъ, и той Цар. Вел-ва грамотѣ они вѣрятъ, и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ, по данной себѣ полной мочи отъ В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, объявлялъ имъ сенаторемъ наказанные дѣла, что имъ наказано.

И великой и полномочный посолъ, по подавѣи полномочной грамоты, говорилъ: В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Е. Цар. Вел-во, изволилъ учинить сіе великое къ Е. Цес. Вел-ву посолство не въ иной какой образъ, толко для утвержденія съ Е. Цес. Вел-вомъ братскіе крѣпкіе дружбы и любви; и указалъ имъ то свое Цар. Вел-ва намѣреніе Е. Цес. Вел-ву донести и своимъ Цар. Вел-ва словомъ обнадежить, дабы не токмо креста святаго непріятеля, но и протчіе всѣ, которые въ сердцахъ своихъ имѣли какую или явную или тайную злобу, тое между Цар. и Цес. Вел-вы братскую, крѣпкую дружбу, и любовь и утверженіе видѣли и знали, и намѣреній своихъ, которые бѣ вредителны были обонимъ имъ В. Г-ремъ и всему христіанству, не разпростирали; и онибѣ Цес. Вел-ва ближніе люди о томъ Е. Цес. Вел-ву донесли, что всемогущій Государь, Е. Цар. Вел-во, непременно всегда съ Е. Цес. Вел-вомъ хочетъ пребывать въ братской дружбѣ и любви, чтобъ Е. Цес. Вел-ву о томъ подлинно извѣстно было, дабы, по желанію Е. Цар. Вел-ва, таковужъ къ Е. Цар. Вел-ву братц-

кую свою склонность изволилъ оказывать и въ крѣпкой дружбѣ и любви пребывать. А потомъ: по обязательству союза, каковъ учиненъ въ 1697-мъ Февраля въ 8 день, такъ и прежде того, какіе съ стороны Е. Цар. Вел-ва противъ общаго всѣхъ христіанъ непріятеля, Турковъ и Татаръ, подвиги были, и чѣмъ Е. Цар. Вел-ва оружие Богъ благословилъ, и какая изъ того учинилась полза, и Е. Цес. Вел-ву и имъ господамъ ближнимъ и думнымъ людямъ о томъ подлинно извѣстно; также, какіе отъ Е. Цар. Вел-ва и иные къ добру надлежащіе поведенія учинены, а имянно, во обираниіи на королевство Полское короля, все то Е. Цес. Вел-ву не безвѣстно и всякъ имѣющій доброй разумъ можетъ безъ обширнаго или пространнаго его посолскаго доношенія уразумѣть, какая тѣмъ общая полза учиниться могла, и впредь къ состоянію потребна. Такъ и впредь Е. Цар. Вел-во намѣренъ, по союзному обязательству, для имени Божія и во общую ползу всего христіанства, а наипаче ко удовольствованію союзныхъ своихъ, войну противъ басурманъ всѣми своими силами вести не токмо сухимъ путемъ, но и моремъ; и къ той войнѣ и подвигу указалъ всякое приготовленіе чинить, и вновь морской караванъ учинить, въ которомъ будетъ семдесятъ караблей и многое число оуркатовъ и брагантинъ и иныхъ мелкихъ судовъ, на которые уже къ адмиралу и вице-адмиралъ, Шоутбенахтъ, и капитаны, комедоры, порутчики, шиперы, штурманы, боцманы, матрозы и иные къ тому надлежащіе люди, въ Аглинской и Галанской землѣ приговорены и къ Москвѣ

высланы, и всякое приготовленіе къ тому морскому дѣлу куплено, въ чемъ, по Е. Цар. Вел-ва указу, къ лутчему на того непріятеля войску, многіе миліоны выданы. И тотъ караванъ и воинское большое генеральное приготовленіе на Турковъ и на Татаръ, при Божіей помощи, намѣрено походъ свой воспріять въ предъбудущемъ лѣтѣ, то есть въ 1699-мъ; а нынѣ потужь съ тѣми непріятеля отправляются, подъ Таванью и Казыкерменемъ, и съ стороны Азова, и въ иныхъ мѣстѣхъ, непрестанные воинскіе труды, и въ тѣ мѣста Е. Цар. Вел-ва бояря, и воеводы и гетманъ съ войски воспріяли путь свой еще съ самага вешнего раннего времени, въ Маѣ мѣсяцѣ. И о томъ о всемъ указалъ В. Г-рь Е. Цес. Вел-ву ему, чрезъ васъ ближнихъ людей, донести, чтобъ Е. Цес. Вел-во, по союзному обязательству, о томъ имѣлъ подлинное съ Е. Цар. Вел-ва стороны надѣяніе и съ своей стороны надъ непріятеля, по союзному обязательству, воинской промыслъ чинити изволилъ. Потомъ: А что Е. Цес. Вел-во изволилъ писать къ Е. Цар. Вел-ву въ грамотѣ своей, что Салтанъ Турской ищетъ миру и для того и пословъ своихъ на съѣздъ слати хочеть, и хотя Е. Цес. Вел-во и никакого склоненія къ миру не имѣеть, однакожь желаетъ, дабы Е. Цар. Вел-во, купно съ его послы и союзными, комисаровъ своихъ послати изволилъ, которые бъ того ихъ предложенія слушали; и съ тою грамотою присланы списки съ листовъ аглинскаго и галанскаго пословъ и съ турскаго предложенія, въ которомъ Е. Цар. Вел-ва сторона ко удовольствованію мира не воспоминаута; и что, по Е.

Цес. Вел-ва указу, господинъ граѣъ Кинскій писалъ, чтобъ и Е. Цар. Вел-во въ томъ миротвореніи не запомненъ былъ. За что Е. Цар. Вел-во по премногу Е. Цес. Вел-ву благодарствуетъ, и указалъ донести, что какъ съ Туркомъ и съ Татары, купно съ союзными своими, войны, такъ добраго и пожиточнаго и пристойнаго миру отступить не соизволяетъ, толко желаетъ отъ Е. Цес. Вел-ва и ото всѣхъ союзныхъ, дабы тотъ турской миръ, по общему согласію и по союзному обязательству, со удовольствованіемъ всѣхъ учиненъ былъ; а ежелибъ съ турской стороны кому изъ союзныхъ какое неудовольствованіе было, тогда лутче и пристойнѣе при Божіей помощи тѣхъ бусурманъ воевать и для лутчей надежды тотъ союзъ по томужь союзному договору продолжить, чѣмъ бы того непріятеля къ вящему искорененію привести. Потомъ: А что, по указу В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, его милость господинъ граѣъ Кинскій, канцлеръ чешскій, прислалъ ко мнѣ Іюля въ 28 день, писма, которые принесъ изъ Турской земли аглинскаго посла секретарь, и за то я, именемъ Государя своего, Е. Цес. Вел-ву благодарствую и Е. Цар. Вел-ву, моему всемилостивѣйшему Царю и Государю, донесу, и при томъ прошу, что и впредь о той турской войнѣ или о покоѣ заноситися будетъ, чтобъ, по Е. Цес. Вел-ва указу, отъ нихъ господъ ближнихъ людей я не безвѣстенъ былъ,—понеже В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, вручилъ то дѣло мнѣ великому послу. А потомъ говорилъ, чтобъ они то до Е. Цес. Вел-ва донесли, а по донесеніи того и по воспріятіи отвѣта будетъ онъ съ ними господами

министрами и пространнѣе о тѣхъ и о
иныхъ настоящихъ дѣлѣхъ говорить.

И министры то все его доношеніе за-
писывали имянно и подлинно, а сверхъ
ихъ сидѣлъ съ ними же въ концѣ
стола секретарь Луцо Долбертъ и то
его посольское доношеніе записывалъ
прилежно, со всякимъ вниманіемъ.
А потомъ министры говорили, что они
о томъ о всемъ Е. Цес. Вел-ву доне-
сутъ, толко де естли не къ трудности
ему желаютъ, дабы онъ Е. Цар. Вел-
ва посоль и еще что имѣетъ имъ объ-
явилъ,—понеже въ разныхъ сѣздахъ
токмо продолженія время чинится, а
дѣламъ изъ того ползы мало бываетъ.

И великой посоль имъ говорилъ: ког-
да они господа того желаютъ, и онъ
хотя было и не довелось, не воспріавъ
отвѣта, еще доносить, однакожъ онъ по
ихъ желанію учинитъ, и говорилъ: по
тѣмъ съ турской стороны предложе-
ніямъ должно всѣмъ союзнымъ, въ до-
говорѣ съ Турки миру, согласіе имѣть,
и надобно одному отъ другога вѣдать,
какого удовольствованія съ турской
стороны кто желаетъ, понеже онъ Е.
Цар. Вел-ва посоль доселѣ о томъ еще
о Цес. Вел-вѣ, и о Кор. Вел-вѣ Пол-
скомъ и о Рѣчи Посполитой Венецій-
ской подлинно не извѣстенъ; а по
увѣдомленію того должно, какъ всѣ
обще того непріятеля воевали, такъ
обще и въ договорѣхъ поступать, и
одному за другога стоять, о чемъ въ
договорѣхъ 1697-го имянно положено
во 2-й статьѣ, дабы во время творенія
мира всякъ изъ союзниковъ пристой-
ное себѣ удовольствованіе, общимъ
разсужденіемъ опредѣленное, отъ не-
пріятелей получилъ; въ 3-й статьѣ
союзу сему стоящу: ни единъ изъ

союзниковъ безъ предвѣденія другога
союзника съ общимъ непріателемъ ми-
ра не постановитъ и вкупѣ всѣхъ въ
тотъ же договоръ вмѣститъ и обнять;
въ 7-й статьѣ: чтобъ тѣмъ союзомъ
новодоговореннымъ тому договору, ко-
торой у Е. Цар. Вел-ва съ Кор. Вел-
вомъ Полскимъ и Рѣчью Посполитою
Полскою есть, нимало въ чемъ умале-
но, но и тотъ въ прежней своей силѣ
и мочи считатися будетъ. А у В. Г-ря,
у Е. Цар. Вел-ва, съ Кор. Вел-вомъ
Полскимъ и съ Рѣчью Посполитою
постановлено: единъ безъ другога ни
въ какіе договоры съ Турки и съ Та-
тары вступати не имѣетъ, а имѣетъ то
быть за общимъ согласіемъ и догово-
ромъ. А естлибъ здѣсь не согласив-
шись, имѣли мы ѣхать къ турскимъ
посломъ на комисію, то будетъ какъ
договоромъ въ противность, такъ и
самому настоящему дѣлу не въ поль-
зу: понеже, не вѣдая единъ другога
желанія, како могутъ обще въ томъ
поступать и мирное дѣло къ соверше-
нію со удовольствованіемъ монарховъ
своихъ приводить.

И сенаторы говорили: Е. де Цес.
Вел-во, по братцкой къ В. Г-рю, къ Е.
Цар. Вел-ву, дружбѣ и любви, какъ
прежъ сего во всякихъ дѣлѣхъ давалъ
знать, такъ и нынѣ что съ турской
стороны заноситися будетъ о войнѣ и
о покоѣ, о томъ впредь его великаго и
полномочнаго посла они сенаторы без-
вѣстна не учинять. А что де онъ ве-
ликой и полномочной посоль говоритъ
о сношеніи прежде комисіи, и тому
быти не мочно, потому что имъ сно-
сится не съ кѣмъ, а должно всякому
домогаться на комисіи отъ Турковъ че-
го кто желаетъ.

и Аглинской король учинили прежде миръ, а потомъ дали знать о миру Е. Цес. Вел-ву, что они и его страну, по союзному обязательству, въ томъ миру не оставляютъ,—и Е. де Цес. Вел-во послѣ всѣхъ, по согласію съ союзниками своими, тотъ миръ подтвердилъ. И выпѣ де Е. Цес. Вел-во къ миру съ Туркомъ положилъ основаніе и турецкіе полномочные на съѣздъ ѣдутъ, а онъ великой и полномочной посолъ, есть ли нынѣ съ Е. Цес. Вел-ва комиссарами на съѣздъ не поѣдетъ, и тѣмъ къ договариванію странъ Цар. Вел-ва о удовольствованіи лутчее и способное время испуститъ, при которомъ бы основаніи мочно у турецкихъ комиссаровъ говорить и домогаться о принадлежностяхъ своихъ свободно; а Е. де Кор. Вел-во Полской и Рѣчь Посполитая Венеційская полномочныхъ пословъ своихъ на съѣздъ, для договариванія о миру съ Турки, послать хотятъ, и о томъ къ Е. Цес. Вел-ву писали, что полномочныхъ своихъ готовятъ.

И великой и полномочной посолъ говорилъ: о прежнемъ де Цес. Вел-ва о миру съ Туркомъ предложеніи, по грамотѣ Цес. Вел-ва, Е. Цар. Вел-ву извѣстно, и Е. де Цар. Вел-во на Е. Цес. Вел-во, яко на брата своего любительнаго, во всемъ надеженъ; а Е. де Цар. Вел-во и отъ миру и отъ войны отъ союзниковъ своихъ не отстаетъ, а еще де у Е. Цар. Вел-ва, по союзному обязательству съ Е. Цес. Вел-вомъ, настоятъ быть наступательной войны полтора года и надобно Е. Цес. Вел-ву, по тому союзу съ Е. Цар. Вел-вомъ, того неприятелю обще воевать, а къ неудовольствованному Цар. Вел-ва отъ Турковъ миру не приступать и

одной Цар. Вел-ва страны въ войнѣ не оставлять. А что де учиненъ у союзниковъ Е. Цес. Вел-ва миръ съ Французомъ на основаніи Гипшпанскаго и Аглинскаго королей и Галаускихъ Статъ, а Цес. Вел-во къ тому основанію приступилъ и миръ учинилъ послѣ, и то въ волѣ Е. Цес. Вел-ва, а Е. Цар. Вел-ву то не примѣръ. А на съѣздъ съ турецкими послы надобно ему великому и полномочному послу ѣхать подлинно увѣдомився и согласясь съ союзниками, чего на съѣздѣхъ у Турковъ всѣмъ союзникомъ просить обще, и о томъ надобно соглашеніе поставитъ при дворѣ Е. Цес. Вел-ва нынѣ. А каковы листы къ Е. Цес. Вел-ву Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венеційская писали о посылкѣ полномочныхъ своихъ на турецкой съѣздъ, и съ тѣхъ бы листовъ дали бѣ они сенатори ему великому и полномочному послу списокъ.

И сенатори говорили: союзныхъ де государей полномочныхъ нынѣ при дворѣ Е. Цес. Вел-ва нѣтъ, да и соглашаться здѣсь не о чѣмъ, потому что при дворѣ Цес. Вел-ва договариваться и всякому союзному своимъ статей и запросовъ объявлять не доведется: всегда де запросы свои всякой объявляетъ тому, у ково что взять желаетъ; а Е. де Цес. Вел-во и въ-дать того не требуетъ и никакихъ договоровъ и соглашеній при дворѣ Цес. Вел-ва становитъ не для чего, потому что Е. Цес. Вел-во отъ союзниковъ своихъ ничего себѣ не желаетъ и за союзника своего въ желаніи удовольствованія его, чего онъ желаетъ, чинить соглашенія не можетъ, а надобно де союзныхъ его полномочнымъ объ-

являть желанія свои на съѣздѣ турскимъ посламъ и ко основанію, учиненному отъ Е. Цес. Вел-ва съ Турки, прилагать и просить всякому съ своей стороны удовольствованія. Да и союзъ де съ Е. Цар. Вел-вомъ учиненной у Е. Цес. Вел-ва гласитъ, что о томъ совѣтовать и договоровъ чинить при дворѣ Цес. Вел-ва не положено; да и съ своей де стороны Е. Цес. Вел-во предложилъ о миру турецкомъ только статью основанія, на чѣмъ съѣхаться къ договоромъ, а удовольствованія совершеннаго, чего просить при томъ у Турковъ, еще въ намѣреніи не положено: потому что у Е. Цес. Вел-ва нынѣ посланы на венгерскую границу противъ Турковъ съ генералы многіе войска, и воинскіе промыслы и поиски надъ непріятеля при помощи Божіи чинятъ; и есть ли Е. Цес. Вел-ва войскамъ что сего лѣта Господь Богъ надъ непріятеля посчаститъ, то Е. Цес. Вел-во намѣренъ, при основаніи, на съѣздѣ у Турковъ болшаго себѣ удовольствованія просить, такъ жъ и союзникомъ своимъ такой же отъ Бога помощи на того непріятеля желаетъ,—и для того нынѣ при Е. Цес. Вел-ва дворѣ соглашенія въ тѣхъ у Турковъ запросѣхъ имѣть не возможно. А списки де съ листовъ, каковы писали къ Е. Цес. Вел-ву Кор. Вел-во Польской и Рѣчь Посполитая Венеційская, о посылкѣ полномочныхъ своихъ на турецкой съѣздѣ, доложя Цес. Вел-ва, къ нему великому и полномочному послу пришлютъ.

И великій и полномочный посолъ говорилъ, что и у В. Г-ря, у Е. Цар. Вел-ва, по союзному съ Е. Цес. Вел-вомъ обязательству, Е. Цар. Вел-

ва бояря и воеводы, со многими войсками, надъ непріятеля многіе воинскіе промыслы имѣютъ, о чемъ онъ великой и полномочной посолъ объявилъ имъ сенаторемъ пространно въ семь же отвѣтѣ, и что не токмо нынѣшняго гѣду о воинскихъ промыслахъ Цар. Вел-ва ратей, но и на предбудущее лѣто, по союзному съ Е. Цес. Вел-вомъ обязательству, о приуготовленіи, на тѣхъ общихъ непріятелей креста святаго враговъ, многочисленныхъ войскъ, какъ водянымъ, такъ и сухимъ путемъ, объявлялъ онъ имъ сенаторемъ пространно; и какой промыслъ и поискъ сего лѣта Е. Цар. Вел-ва войска надъ непріятеля получаютъ, о томъ Е. Цес. Вел-во отъ Е. Цар. Вел-ва будетъ увѣдомленъ. А по союзному де договору, во время творенія мира, общимъ разсужденіемъ положено удовольствованіе отъ непріятелей получить, и по тому де союзному договору желаетъ онъ посолъ въ миротвореніи съ ними сенатори въ дѣлѣхъ сношенія, а не договоры чинить.

И сенатори говорили: у Е. де Цес. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ исконная братцкая дружба и любовь всегда пребываетъ и никакихъ сношеній и соглашеній Е. Цес. Вел-во отъ Е. Цар. Вел-ва не желаетъ, а о сношеніи имѣть надобно съ турецкими послами, ко удовольствованію странѣ Цар. Вел-ва, на съѣздѣ, и съ ними Турки въ твореніи мира соглашались.

И великой и полномочной посолъ говорилъ: Е. де Цар. Вел-во желаетъ, и ему великому и полномочному послу приказалъ о тѣхъ турецкихъ мирныхъ дѣлѣхъ имѣть согласіе и сношеніе съ

ними сенатори; а о чемъ де онъ великой и полномочной посолъ имъ сенаторемъ, будучи въ семъ отвѣтѣ предлагалъ, о томъ бы они сенатори до Е. Цес. Вел-ва донесли и отвѣтъ ему учинили.

И сенатори говорили, чтобъ тѣ свои рѣчи, о которыхъ онъ посолъ, будучи въ семъ отвѣтѣ говорилъ, далъ имъ сенаторемъ для подлиннаго выразумѣнія на писмѣ, что имъ о томъ его посолскомъ предложеніи подлинно выразумѣвъ, донести Е. Цес. Вел-ву и отвѣтъ ему учинить вскорѣ: потому что турскіе послы уже обрѣтаются въ дорогѣ близъ Бѣлагограда и ихъ комиссаровъ для договоровъ о сѣздѣ ожидаютъ вскорѣ.

И великой и полномочной посолъ говорилъ, что предложенія свои, для подлиннаго выразумѣнія и донесенія Е. Цес. Вел-ву, на писмѣ къ нимъ сенаторемъ пришлетъ, а турскіе де послы хотябъ были и на границѣ и имъ ожидать сѣзду не трудно, потому что они хотятъ сыскать себѣ приближной миръ; а надобно радѣть, чтобъ съ ними учиненъ былъ миръ, которой бы былъ со удовольствованіемъ всѣмъ союзнымъ государемъ.—И вставъ изъ за стола прощались, витались и проводили министры изъ отвѣтныя палаты въ сѣни, а встрѣчники провожали посла до корѣты. А въ отвѣтной палатѣ была съ посломъ съ посолскаго двора вожена серебряная большая чернилица, въ которой была положена полномочная Е. Цар. Вел-ва грамота, и писма къ разговоромъ надлежащія, и стояла въ отвѣтѣ на столѣ передъ посломъ отворена.

Юля въ 31 день былъ у великаго и

полномочнаго посла Аглинскаго короля резидентъ Штарлатъ, а съ нимъ былъ секретарь, которой присланъ изъ турскаго обозу, изъ-за Соѳіи, въ Вѣну къ графѣ Кинскому съ писмами; и великому и полномочному послу говорилъ, что былъ де онъ въ Турской землѣ, въ Андриянополѣ, при Салтанѣ и изъ турскаго обозу изъ-за Соѳіи присланъ отъ аглинскаго посла съ писмами, а турскихъ де полномочныхъ, которые посланы на сѣздъ, оставилъ онъ за Соѳіею, да и самъ де везиръ турской будетъ въ Бѣлгородъ; и по видимому де Турки миру зѣло желательны со всѣми союзными, потому что у нихъ не такъ въ людѣхъ какъ въ денгахъ скудость большая, и чаютъ де везиръ съ войски и послы ихъ, тутъ же и его посолъ и галанской, будутъ въ Бѣлгородъ Августа въ 3 день; а онъ де секретарь поѣдетъ изъ Вѣны къ послу своему съ отвѣдью отъ царскихъ министровъ вскорѣ. И великой и полномочной посолъ просилъ того секретаря, что какъ онъ отселѣ отпущенъ будетъ, чтобъ онъ у него великаго и полномочнаго посла побывалъ; и онъ то учинить обѣщался, и съ тѣмъ отпущенъ. Тогожь числа былъ у великаго и полномочнаго посла въ другіе ксензъ Гамалинской, облегать полской, отдалъ публичную визиту, а по отданіи визиты великому и полномочному послу говорилъ прилежно, жалуясь на Цесарцовъ, что хотятъ съ Туркомъ мириться безъ удовольствованія ихъ Поляковъ, а имъ де Полякомъ того некоторыми мѣрами дѣлать нельзя: первое—что, имѣя съ бурсурманомъ многіе лѣта какову ни есть войну, токмо великіе понесли убытки

и тягости, нынѣ никакого удовольствованія въ томъ миру не видятъ; второе—что къ тому миру онъ аблегать полномочной грамоты отъ государя своего, отъ Е. Кор. Вел-ва, и отъ Рѣчи Посполитой не имѣеть, потому что безъ сейму того опредѣлить, и одному Кор. Вел-ву въ томъ поступать нельзя; третье—что чего отъ Турковъ желали, а имянно—Каменца возвращенія, того нынѣ съ турецкой стороны не видятъ: а у Кор. де Вел-ва съ Цар. Вел-вомъ и съ Цес. Вел-вомъ имянно о томъ въ договорѣхъ положено, что безъ возвращенія Каменца и припалежащихъ къ нему городовъ, съ Салтаномъ Турскимъ не миритись, и одному безъ другога ни въ какіе договоры не вступати, а имѣеть то быть за общимъ согласіемъ и договоромъ. И ежели и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, оставитъ государя его, Е. Кор. Вел-во, въ томъ миру, какъ и Цесарь, и то де будетъ явное нарушеніе и вовсе отложеніе межъ Е. Цар. Вел-вомъ и государемъ его, Е. Кор. Вел-вомъ, и Рѣчью Посполитою вѣчнаго миру. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ Е. Кор. Вел-вомъ и съ Рѣчью Посполитою въ миротвореніи съ Туркомъ изволяетъ поступить по договорамъ вѣчнаго миру; а какое у Е. Цес. Вел-ва о миру съ Туркомъ намѣреніе, о томъ ему великому и полномочному послу въ сегоднешнемъ отвѣтѣ цесарскіе министры подлинно не объявляи.—И аблегать полской Гамалинской говорилъ, что де и онъ аблегать цесарскимъ министромъ на конференціяхъ говорилъ многожды, чтобъ Е. Цес. Вел-во государя его, Е. Кор. Вел-во, и Рѣчь По-

сполную однихъ въ войнѣ не оставлявалъ, а обще бѣ съ собою умирилъ. И цесарскіе де министры отвѣтъ ему учинили, что будто они Поляки, учиня союзъ, ничего не дѣлали, только еранцузскіе еакціи строили, и сеймы разрывали и продолжали и, вмѣсто бусурманъ, сами себя воевали, и дрались и нынѣ дерутся; и есть ли де за такими причинами имѣли бѣ они Поляки и вовсе пропасть, то и имъ Цесарцомъ уже было бы для нихъ пропадать же. А тотъ де миръ и союзъ учиненъ для общей пользы и для промыслу надъ бусурманы, и для чего де они Поляки, какъ и прочіе союзные, у Турка доселѣ не отбирали, и не воевали и никакой себѣ пользы не получили: а всякъ де изъ союзныхъ что имѣеть и то имѣеть добыто своею кровью и многотрудными подвиги, а не ихъ полскою помощію и войсками; и еще де, вмѣсто союзнаго вспоможенія, когда съ допущенія Божія гдѣ бусурману удача бываетъ, то себѣ въ радость, а тѣмъ въ поруганіе ставятъ и смѣются; да и нынѣшнее де ихъ полское противное союзу поведеніе или собираніе короля всякъ видѣлъ, что кого Турокъ желалъ, того они хотѣли за короля имѣть, естлибъ въ томъ при помощи Божіи иныхъ радѣніе не предварило. И тотъ де цесарскихъ министровъ отвѣтъ зѣло ему не полезенъ, о чемъ онъ къ государю своему, къ Е. Кор. Вел-ву, писалъ и впредь писать будетъ.—И великой и полномочной посолъ, возблагодаря ему аблегату за вышешписанное объявленіе кратко, отъ себя его отпустилъ.

Августа въ 1-й день великой и полномочной посолъ, написавъ отвѣтное

письмо, на латинскомъ языкѣ, предложенія своего статьями, что онъ, будучи въ первомъ отвѣтѣ съ цесарскими министрами, предлагалъ, послалъ то письмо къ канцлеру чешскому къ графу Квинскому, безъ подписи своей посольской руки, съ подъячимъ съ Михайломъ Родостамовымъ, а въ томъ отвѣтномъ предложеніи написано: Таковы статьи написаны на латинскомъ языкѣ и отданы, послѣ перваго разговору, графу Квинскому канцлеру чешскому, Августа въ 1 день въ Вѣнѣ. Божіею милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и многихъ государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчича, и Дѣдича, и Наслѣдника, и Государя и Обладателя, Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посоль, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоеей Богдановичъ Возницынъ, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса, Божіею милостию Цесаря Римскаго, Нѣмецкаго, Ческаго, Венгерскаго, и прочая, и прочая, Е. Цес. Вел-ва ясновельможнымъ господамъ сенаторамъ, его милости господину Удалярнику графу Квинскому, королевства Ческаго канцлеру, его милости господину графу Кауницу, Римскаго Государства подканцлерію, его милости господину графу Штаренберку и вышней воинской думы президенту и господину его милости Буцеллину, канцлеру аустрійскому, объявляю, что, по указу всеимилостивѣйшаго Государя моего, Е. Цар. Вел-ва, сего Іюля въ 30 день 1698-го году, будучи

съ вашими милостями въ отвѣтѣ, предлагалъ о дѣлѣхъ:

1-е. Будучи мы Е. Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы на посольствѣ, просили у В. Г-ря, у Е. Цес. Вел-ва, дабы Е. Цес. Вел-во указалъ у насъ наказанныхъ намъ дѣлъ выслушать своимъ Цес. Вел-ва ближнимъ людямъ, о чемъ и Е. Цар. Вел-ва въ грамотѣ, поданной нами, къ Е. Цес. Вел-ву писано, чтобъ Е. Цес. Вел-во указалъ врученныхъ у насъ дѣлъ выслушать и что належитъ къ братской дружбѣ и любви постановить и утвердить; и по тому Е. Цар. Вел-ва желанію видѣть онъ, что Е. Цес. Вел-во ко выслушанію врученныхъ намъ дѣлъ изволилъ назначить и высадить съ нами на разговоръ честныхъ особъ и знатныхъ сенаторей, за что я Е. Цес. Вел-ву, именемъ Государя своего, благодарствую и ихъ милостей господъ моихъ видя радуюсь, которымъ усердно и радостнолежащія мнѣ дѣла хочу донести и ко всякому согласію приводить. Однако жъ перво то доношу, что я недавно имѣлъ дву господъ моихъ товарищей, которыхъ нынѣ нѣтъ, и то ихъ небытіе ничего къ поврежденію не имѣетъ быть, и таковужь силу и мочь о всемъ по указу Е. Цар. Вел-ва имѣю какъ всѣ три; въ семъ во увѣреніе того полномочною Е. Цар. Вел-ва грамотою свидѣтельствую, и потому желаю, какъ отъ Е. Цар. Вел-ва, такъ и отъ нихъ господъ моихъ, дабы что имѣю говорить, или при помощи Божіей и постановить, полную вѣру и силу дали и совзволли.

2-е. И подана полномочная Е. Цар. Вел-ва грамота.

3-е. По подаіні полномочной грамоты, говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволилъ учинить сіе великое къ Е. Цес. Вел-ву посольство не въ иной какой образъ, толко для утверженія съ Е. Цес. Вел-вомъ братцкіе крѣпкіе дружбы и любви; (*).

4-е. По обязательству союза, каковъ учиненъ въ 1697-мъ Февраля въ 8 день, такъ и прежде того, какіе съ стороны Е. Цар. Вел-ва, противъ общаго всѣхъ христіанъ непріятели, Турковъ и Татаръ, подвиги были (**).

5-е. А что Е. Цес. Вел-во изволилъ писать къ Е. Цар. Вел-ву въ грамотѣ своей, что Салтанъ Турской ищетъ миру (***)).

6-е. А что по указу В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, его милости господинъ граѣъ Кинскій, канцлеръ чешскій, прислалъ ко мнѣ, Іюля въ 28 день, писма, которые принесъ изъ Турской земли англійскаго посла секретарь (****).

И по тѣмъ съ турской стороны предложеніямъ должно всѣмъ союзнымъ въ договорѣ съ Турки миру согласіе имѣть (*****).

О чемъ я Е. Цар. Вел-ва полномочной посолъ, предложивъ сіе, желаю отъ ихъ господъ мѣхъ удовольствованнаго мнѣ отвѣту. Данъ въ Вѣнѣ Августу 1-го дня 1698-го.

А при отдаіні того отвѣтнаго писма, приказалъ великой и полномочной посолъ тому подъячему граѣу Кинскому говорить, чтобъ онъ прислалъ къ нему

великому и полномочному послу списокъ съ грамоты Полскаго короля, какову онъ къ Цес. Вел-ву писалъ о посылкѣ комиссаровъ своихъ на турецкой съѣздъ, которой списокъ обѣщались они министры въ отвѣтѣ прислать. И, возвратився тотъ подъячей отъ Кинскаго, великому и полномочному послу съ полской грамоты списокъ подалъ, съ котораго переводъ. Списокъ соотвѣтствованія пресвѣтлѣйшаго короля Полскаго къ его священному Цес. Вел-ву, ради турецкаго миру, писаннаго Маія въ 31 день 1698-го. По именованіи и титулахъ священнаго Цес. Вел-ва и короля Полскаго: Зане учинило Ваше Величество то, еже священному союзу, во вѣки пребывающему, пристонть, когда тѣ намъ возвѣстити изволили, которые о воспріятіи пакы мирнаго договору, къ вамъ присланные, съ Атаманскою Портою имѣете убо, въ тѣхъ статьяхъ легко и аки бы при случаѣ за королевство наше воспоминаутіе учинено, надежны мы есмы; однакожъ де на справедливости причины и правдивости Вашего Величества, за толикіе Рѣчи Посполитые сея въ сей войнѣ убытки, сколь скоро Раду отправляти возможно было, Вашему Величеству за ту вѣдомость благодарствуемъ, надежны во всякой и обязательномъ дружбѣ о содержаніи добромъ за королевство наше на будущемъ договорѣ пристойномъ, толикимъ убыткомъ статей,

(*) Продолженіе см. выше на стр. 45 и 46 до словъ: «дружбѣ и любви пребывать».

(**) Продолженіе см. выше на стр. 46 и 47 до словъ: «промыслъ чинити изволилъ».

(***) Продолженіе см. выше на стр. 47 и 48 до словъ: «къ вѣщему искорененію привести».

(****) Продолженіе см. выше на стр. 48 до словъ: «вручилъ то дѣло мнѣ великому и полномочному послу».

(*****) Продолженіе см. выше на стр. 49 и 50 до словъ: «монарховъ своихъ приводить».

великаго посла или комисариуса посылати будемъ, гдѣ намъ напредъ съ союзникомъ нашимъ, великимъ княземъ Московскимъ, розговоренные, какъ принадлежитъ, совѣты отправляти возможно будетъ и доброй прилучай самъ того посылати приидеть. Между тѣмъ чрезвычайнаго посланника къ Вашему Величеству назначенаго вскорѣ посылати будемъ, которой о состояніи разсудныхъ дѣлъ и о томъ договорѣ прилежно радѣлъ бы и даліе ваши намъ сямъ дѣломъ мнѣнія возвѣстилъ бы. На послѣдокъ Величеству Вашему между всегдашними благополученіи благо здравствовать усердно желаемъ. Писано въ Варшавѣ, Маія въ 31 день 1698-го.

Августа въ 2 день, по приказу великаго и полномочнаго посла, взять вексель въ Вѣнѣ у иноземцовъ, у Атавія Песталица да у Якова Гендера, для отсылки въ Берлинъ на дачу В. Г-ря жалованья Степану Буженинову, Данглу Новицкому, Василью Корчмину, Ивану Овцыну, Ивану Алексѣеву, на триста золотыхъ червонныхъ, да на нихъ же наддачи за провозъ дано по осми золотыхъ на сто,—и того дватцать четыре золотыхъ; а въ Вѣнѣ тѣ золотые тѣмъ иноземцомъ заплачены изъ его В. Г-ря казны; а взять тѣ триста золотыхъ помянутымъ людямъ у господина Кроуста, воинскаго совѣтника и генерала-казначей въ Берлинѣ, и посланъ тотъ вексель чрезъ почту сего жъ числа. Того жъ числа по обѣдѣ былъ великой и полномочной посоль у цесарскаго наивысшего дворецкаго у князя Дидрихштейна, ѣздилъ отдавать визиту; встрѣтилъ его тотъ дво-

П. Д. С. т. IX.

рецкой у корѣты. А какъ вошли въ полату и великой и полномочной посоль его дворецкаго поздравлялъ, а онъ взаимно его великаго и полномочнаго посла поздравлялъ же; и потомъ говорилъ великой и полномочной посоль, что слышно де ему, что у Е. Цес. Вел-ва войскъ съ турецкими войсками учинена армистиция, и то де Е. Цес. Вел-во изволяетъ чинить не по союзному договору. И Дидрихштейнъ говорилъ: Цес. де Вел-ва войска нынѣ стоятъ въ полѣ, въ воинской готовности, а армистиция де у нихъ съ неприятели никакой нѣтъ, и не начается (sic) онъ для многихъ причинъ, чтобъ тотъ турецкой миръ, котораго они Турки зѣло желаютъ, состоялся: толко де Турки проманиваютъ лѣто, да и Французы де его къ миру не допустятъ. И розговаривая о томъ, великаго и полномочнаго посла отъ себя отпустилъ и проводилъ до корѣты. Того жъ числа приходилъ къ великому и полномочному послу комисаръ Яганъ Газъ и говорилъ: прислали де его къ нему великому и полномочному послу цесарскіе министры, а велѣли ему, по указу Цес. Вел-ва, говорить: когда де при Е. Цес. Вел-ва дворѣ было ихъ великихъ и полномочныхъ посоль три человекъ, съ дворяны своими и со многими людьми, и тогда де имъ великимъ и полномочнымъ посломъ давано Е. Цес. Вел-ва жалованья, вмѣсто ѣствъ и питья, кормовыми денгами, по три тысячи гулденовъ, что сочинить по полторы тысячи ефимковъ на недѣлю; и первой де и второй великие и полномочные послы, а потомъ многіе дворяны и люди при нихъ будущіе, отъ дво-

3

ра Е. Цес. Вел-ва поѣхали къ Москвѣ; и Цес. де Вел-во указалъ ему великому и полномочному послу, съ остальными при немъ дворяны, и съ людьми, и за конской кормъ, и за дрова, и за свѣчи давать третьюю долю того корму, по тысячѣ гульденовъ, то есть по пяти сотъ еенимковъ на недѣлю. И великой и полномочной посолъ на милости Цес. Вел-ва билъ челомъ и говорилъ, что хотя, сверхъ поденнаго корму, даванъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ конской кормъ, и дрова и свѣчи, а нынѣ того Цес. Вел-во давать ему великому и полномочному послу не указалъ, и въ томъ буди воля Е. Цес. Вел-ва. И давано ему великому и полномочному послу, со всѣми людьми, поденнаго корму, и за конской кормъ, и за дрова, и за свѣчи по пяти сотъ еенимковъ понеделно, покаместъ онъ былъ въ государствѣ Цес. Вел-ва до отпуску. Августа въ 3 день приѣзжалъ къ великому и полномочному послу приставъ его граѣъ Кеникъсакеръ и говорилъ, что приѣхалъ его великаго и полномочнаго посла онъ посѣтитъ и поздравствовать, а потомъ говорилъ, что Турки де конечно намѣрены къ миру и для того и пословъ своихъ на съѣздъ посылаютъ. И великой и полномочной посолъ за посѣщеніе и за поздравленіе благодарствовалъ и говорилъ, что на ту де турскую комисію и онъ великой посолъ, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, готовится, и съ тѣмъ его отпустилъ. Августа въ 4 день послалъ великой и полномочной посолъ къ канцлеру чешскому, къ граѣу Кинскому, переводчика Петра Вульѣа, а велѣлъ ему говорить, чтобъ онъ на предложеніе его посолское, которое

онъ великой и полномочной посолъ прислалъ къ нему, послѣ перваго разговору, учинилъ ему отвѣтъ, а воспріавъ тотъ отвѣтъ намѣренъ онъ Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ видѣться съ нимъ Кинскимъ и о дѣлѣхъ обонхъ В. Г-рей переговорить секретнѣ, покаместъ не отпущенъ аглицкой секретарь. И граѣъ Кинской съ тѣмъ переводчикомъ къ великому и полномочному послу приказалъ, что де, по тому присланному предложенію, онъ Кинской съ цесарскими министрами совѣтовали, толко де еще Цес. Вел-ву о томъ не доносили, а доложатъ Е. Цес. Вел-ва, отповѣдь учинить не замедливъ; а секретарю де аглицкому отпуску еще на мѣрѣ не постановлено, и по отосланіи отвѣту видѣться съ нимъ Цар. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ онъ Кинской радъ будетъ, прежде секретарева отпуску.

Августа въ 5 день прислалъ къ великому и полномочному послу аблегать полской, ксензъ Гамалинкой, съ секретаремъ своимъ писмо, съ котораго переводъ: Яснежелможный мой зѣло милостивый господине! Еще мнѣ отповѣди на мои статьи поданные не даютъ отъ Цесаря его милости. Ваша милость, мой великій господинъ, изволь такъ же о своей докучать отвѣтъ, дабы есмы могли, отобравши отповѣдь, разумѣть что впредь чинить имѣемъ; не замѣшкаю увѣдомить всего, что мнѣ отпишутъ. Нынѣ будутъ имѣть ихъ милости господа, господа министры Цесаря, его милости, разговоръ съ стороны секретаря отпуску належащаго до Венгеръ. Разумѣю, что насъ провалакиваютъ, надобно конечно докучать имъ, что противъ жела-

телства моего вашей милости, моему зѣло милостивому господицу, донесши, милости предаюся и униженно кланяюся. Вашей милости, моего милостиваго господина, зѣло желательный и униженный слуга: Ксензъ Гамалинской, аблегать полскій.

Августа въ 6 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ ко Лву Кирпловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ Францу Яковлевичу, къ Емельяну Игнатьевичу. Да на той же почтѣ послано: списокъ съ королевской грамоты да съ отвѣтнаго письма, каково послано къ Кинскому, списокъ да разговоръ съ Гамалинскимъ, вѣстовые авизы, роспись расходу, что послѣ поѣзду перваго и втораго великихъ пословъ пошло, да переводъ съ галанскаго письма, каково писалъ Николай Витцепъ, изъ Амстрадама въ Вѣну, Юля въ 22 день, въ которомъ написано: Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Монархъ! Понеже многократно прежде сего и особо, во время вашего пребыванія здѣсь, милость и благоволеніе ко мнѣ вкусилъ и оную обновленную вижу съ толкою незаслуженою благостию, сладостию и весьма пріятнымъ саморучнымъ изображеніемъ въ грамоткѣ, которую господинъ посолъ Леортъ ко мнѣ прислалъ: и того ради я себѣ смѣлость приемяю, сею грамоткою къ вамъ, говорить и благодарствовать за тую великую благость, — ваша писанія мнѣ будутъ всегдашнимъ клейнотомъ, котораго присмотреніе сердце мое увеселятъ. Я поздравляю васъ о недавно полученной побѣдѣ противъ невѣрнаго непріятеля,

о добычи столько тысячъ лошадей и о разгнаніи толкаго множества Татаровъ, якоже къ намъ вѣдомости объявляютъ; является, что всемогущій Богъ ваше славное и непобѣдимое оружіе еще вяще благословити хоцетъ, чего я усердно желаю. По семъ по объявленіи моего покорныя службы и желаніи всего здравія, благословенія и благополучія пребываю, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Монархъ, вашъ нижайшій слуга: Н. Витценъ. Въ Амстрадамѣ, Юля въ 21 день 1698-го. Сверху на оберткѣ письма написано: Величайшему господину комендору Петру Романову, въ Вѣнѣ. Да съ тою же почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ боярину ко Лву Кирпловичу, что графъ Кинской, канцлеръ, прислалъ къ нему Кор. Вел-ва Польскаго съ грамоты, что и они великаго посла или комисара къ тому договору вышлютъ, въ которой о Е. Цар. Вел-вѣ воспоминаето не по достоинству и не по должности договоровъ. И того онъ великій посолъ домогаться будетъ, чтобъ къ тому списку хотя изъ секретаревъ кто рукою своею подписалъ. Того жъ числа пришла съ Москвы почта, отпущенная Юля 8-го числа, и принесла вѣдомости, что дѣло бунтовое стрѣлцкое вершилось, и бояринъ Алексѣй Семеновичъ Шейнъ изъ походу пришолъ къ Москвѣ, только нѣкоторые бунтовщики для подлинново розыску оставлены. Того жъ числа писалъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ изъ Великаго Новгорода околицей и воевода Петръ Матвѣевичъ Опраксинъ, что онъ, по указу В. Г-ря, и по письмамъ ихъ великихъ и полномочныхъ пословъ, посы-

лазъ изъ Великаго Новагорода за свѣйской рубежъ въ Ругодивъ, для приему иноземцовъ, принятыхъ въ его В. Г-ря службу въ Амстрадамѣ и отпущенныхъ на корабляхъ, изъ дворянъ Максима Володимерова, да подъячего Тихона Зеленина. И Юня до въ 14 день нынѣшняго жъ 207-го году тѣ иноземцы, начальные и мастеровые люди, и матрозы, греки и словяны, италянцы, и галацы и рускіе полоняники изъ Ругодива съ вышешюмянутымъ посланнымъ пріѣхали, и по росписямъ явилось только сто пятьдесятъ три человекъ, а достальныхъ девятнадцати человекъ противъ росписи не явились; а вышешюмянутые иноземцы про нихъ сказали, что они въ корабляхъ съ ними отъ Амстердама въ пути не были, сбѣжали безвѣсно, а два человекъ иноземцовъ въ пути померли. И онъ околичей и воевода тѣхъ иноземцовъ велѣлъ въ Великій Новгородъ принять и, давъ имъ его В. Г-ря жалованья, кормъ до Москвы и подводы съ прогоны, отпустилъ къ Москвѣ съ провожатыми Юня въ 19-мъ числѣ, а къ Москвѣ пріѣхавъ велѣлъ ихъ объявить: мелничѣ-дѣлателей — боярину Тихону Никитичу Стрѣшневу, слюзнаго дѣла мастеровъ — боярину князю Борису Алексѣевичу Голицыну, капитановъ и иныхъ чиновъ и мастеровыхъ людей — околичему Александру Петровичу Протасьеву, часоваго дѣла мастера — въ Оружейной Полатѣ. А кто имены и какихъ чиновъ тѣ иноземцы изъ Великаго Новагорода къ Москвѣ отпущены, и по сколку имъ В. Г-ря мѣсячнаго жалованья, и на сколько мѣсяцовъ въ зачотъ на поденные кормы изъ казны В. Г-ря денегъ дано, тому подъ отпи-

сками посланы съ ними къ Москвѣ именные росписи. Того жъ числа смотрѣлъ великой и полномочной посолъ цесарскаго походу за Вѣною на венгерскомъ предмѣстьѣ, какъ ѣхалъ Цесарь съ Цесаревою и съ дѣтми до оранцышканскаго бляштора, и тамо выслушавъ Мшу (мису?) возвратились назадъ.

Августа въ 7 день былъ великой и полномочной посолъ въ цесарскомъ потѣшномъ дому и смотрѣлъ звѣрей, въ которомъ левъ, и львица, и барсы, и рыси живые посажены, всякой въ особыхъ полаткахъ, и для смотрѣнія левъ и львица выпусканы нарочно изъ жилищъ своихъ. Того жъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу графъ Квинской, канцлеръ чешской, съ секретаремъ своимъ отвѣтное письмо, имянемъ Цес. Вел-ва, на латинскомъ языкѣ, на предложеніе его великаго и полномочнаго посла первого отвѣта, съ котораго переводъ таковъ. Переводъ съ латинскаго писма со отвѣту, каковъ присланъ Августа въ 7 день 1698-го году: Священное Цес. Вел-во, государь нашъ милостивѣйшій, изъ учиненнаго себѣ покорнѣйшаго возвѣщенія, премилостивѣйше выразумѣлъ, которые министромъ своимъ, въ конференцы дня 9-го сего мѣсяца Августа бывшей, отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Г-ря, Царя и В. Князя Московскаго посла и полномочнаго господина, думнаго совѣтника и намѣстника Болховскаго Прокоѣя Богдановича Возницына, словесно и на писмѣ предложены суть. Особо velmi пріятное священному Цес. Вел-ву было такъ самое предпочтенное посолство, которымъ онаго

Цар. Вел-ва почтити восхотѣлъ, какъ явственныя свидѣтельствванія, которыми Е. Цар. Вел-во братцкую свою дружбу и непремѣнное къ священному Цес. Вел-ву истиннаго сердца тщаніе изобразилъ; и хочетъ, дабы Е. Цар. Вел-во взаимно увѣщанъ былъ о равно священнаго Цес. Вел-ва склонности и братскомъ благоволеніи, и что никогда ничего не опуститъ, еже ко учиненію и во вѣкъ утвержденію съ Е. Цар. Вел-вомъ ближнія дружбы, якоже оную весьма почитаетъ, всякимъ образомъ учинитися возможно. Но что къ мирному договору и взаимному возвѣщенію принадлежитъ, якоже священное Цес. Вел-во не токмо безъ медленія Е. Цар. Вел-во приобщилъ, которые изъ начала, чрезъ пресвѣтлѣйшаго Великія Британіи короля и генераловъ Статовъ соединенныхъ Недерландовъ и ихъ въ Турецкой землѣ будущихъ пословъ къ себѣ возвѣщены: но и то, понеже никакое въ первомъ предложеніи турецкомъ о Е. Цар. Вел-вѣ воспоминаеніе учинено не было, сіе величайшее къ постановленію мира препятіе быти явственно объявилъ, и безъ Е. Цар. Вел-ва заключенія къ тому съѣзду мира поступати отрицался; въ которомъ такожде дѣйствѣ, якоже непріятель довольно гордый, такіе за Е. Цар. Вел-во, которые за Цесаря и иныхъ союзниковъ статьи объявилъ, и по недавно изъ Турецкой земли припесенному объявленію Е. Цар. Вел-ву, такъ какъ вышѣ помянутымъ союзникомъ цѣлое, предалъ къ мирному договору прибыть, и тамъ статьи свои предлагать, и о нихъ по состоянію дѣлъ и согласію договорить. Но и священное Цес. Вел-во впредь,

не токмо еще какіе изъ Турецкой земли принесутся, Е. Цар. Вел-ву или превосходительнѣйшему господину послу о тѣхъ возвѣщати будетъ, но и въ самомъ съѣздѣ соблюдати хочетъ, еже взаимнаго союзу обязанія по литерѣ требуетъ. Но понеже Порты Оттоманская къ съѣзду поступать желаетъ, и ради того своихъ полномочныхъ уже назначили: и для того его священное Цес. Вел-во по истинѣ то ни предъ Богомъ, ни предъ свѣтомъ отрицательно быти рассуждаетъ сей предложенной случаи унятія крови христіанской отставити, наипаче понеже такъ священное Римское Цесарство пресвѣтлѣйшее, такожде Гвспаніи, Великія Британіи короли и генералы Статы соединенныхъ Недерландовъ мира непрестанно домогаются, какъ самые изнуренные толь долгою войною священнаго Цес. Вел-ва поданные, внутренними отдыханіями учиненными къ Богу молсіями, оваго желательнѣйше просятъ, и, по натуральнымъ и народнымъ правамъ, войны конецъ честной и безопасной мирѣ быти имѣетъ. Сего ради священное Цес. Вел-во такъ о Е. Цар. Вел-ва, какъ о иныхъ союзниковъ, справедливымъ единодушіи весьма уповаетъ, что они уже оттого отчуждены не будутъ, но наипаче къ самому съѣзду, вкупѣ съ священнымъ Цес. Вел-вомъ, 15-го Сентября приступать, естли въ томъ безопасной и крѣпкой мирѣ получитья возможно вкуютъ: и не будутъ позволяти, дабы чрезъ единого или другаго союзника помѣшательство инымъ какое зло учинено не было, понеже о тѣхъ, которые прибытія презрѣвѣемъ впредь хуже приключитися

возмогли бы, священное Цес. Вел-во отвѣщать не можетъ. Что убо глаголетъ господинъ посолъ,—что статьи всѣхъ союзниковъ, прежде даже съ неприятелемъ мирные договоры учинятся, общимъ соизволеніемъ опредѣляться имѣютъ, то необыкновенно весьма и едва не возможно кажется; потому что одинъ изъ союзниковъ другому статей, которыми ему миръ пріяти принадлежатъ, преписати не можетъ, и къ тому еще неприятель не принужденъ, дабы ему законы вложенные терпѣти долженъ: но статьи, по разуму воинствующихъ временъ и дѣлъ настоящему состоянію, разсуждаться и по оному разтворятся имѣютъ. Впрочемъ хотя священное Цес. Вел-во о прилежащихъ Е. Цар. Вел-ва, противъ общихъ святаго креста неприятелей, воинскихъ приготовленіяхъ весьма радуется, и надѣется, что оныя приготовленія къ полученію достойныхъ мирныхъ статей не малую пользу принесутъ; однако жъ якоже всѣ человѣческія, наипаче политическія и воинскія, различнымъ разсужденіемъ и окончаніямъ повинны и для премѣннаго счастія стрѣль отъ большія части не извѣстны суть,—такъ по истиннѣ больше по повелѣнію натуры настоящихъ, нежели будущихъ, разсужденіи учинити и оныя спмъ предлагати принадлежатъ, и то Е. Цар. Вел-во, по величайшей своей прозорливости, самъ безъ сумнѣнія разсуждати будетъ. Напоследокъ священное Цес. Вел-во вышеомянутому господину послу милость и благоволеніе свое цесарское благоволително объявляетъ. Въ Вѣнѣ, 14-го Августа лѣта 1698-го. У того листа на подписи написано:

священнаго Цес. Вел-ва, государя нашего милостивѣйшаго имянемъ, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Г-ря, Царя и В. Князя Московскаго послу полномочному, господину думному совѣтнику и намѣстнику Болховскому Прокоѣю Богдановичу Возницыну, возвѣститися принадлежатъ.

206-го Августа въ 9 день былъ великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоѣи Богдановичъ Возницынъ, у графа Кинскаго канцлера чешскаго приватие, и говорили о дѣлѣхъ. Во первыхъ пришедъ сѣли по мѣстамъ и всѣмъ приказали уступить, и говорилъ великой посолъ: благодарствуетъ онъ Цар. Вел-ва посолъ, что изволивъ его милость канцлеръ прислать къ нему на предложенные статьи отвѣтъ.—И канцлеръ отвѣщалъ, что достоинъ, и такъ учинено и впредь чинено будетъ же.—И посолъ, пакы возблагодаря, говорилъ: когда де Цес. Вел-ва такого пропзволенія имѣтъ, что здѣсь совѣтовать союзныхъ государей посломъ о дѣлѣхъ, и онъ нынѣ только просить, чтобъ Е. Цар. Вел-ва желаніе исполнено было, и во всемъ полагается на волю Цес. Вел-ва и на ихъ разсужденіе.—И канцлеръ говорилъ, что союзныхъ государей посломъ соглашались здѣсь не возможно, а всякъ свое будетъ стеречь на съѣздѣ, а ему Цар. Вел-ва послу вспоможеніе во всемъ томъ ради и чинить будутъ, какъ и здѣсь.—Посолъ говорилъ: назначено де Сентября 15-го числа стать посломъ въ намѣренномъ съѣзжемъ мѣстѣ, будутъ ли тамъ Цес. Вел-ва комисары и, буде будутъ, кто?—И Кинской сказалъ, что Цес. Вел-ва послы

тамъ будутъ, а кто еще не назначены, и о томъ у Цес. Вел-ва и у нихъ много разсужденіе есть кого послать.— И посолъ просилъ, чтобъ онъ господня Кинскій изволилъ ему послу, когда кто назначенъ будетъ, объявить.— И канцлеръ то ему учинить общался. Посолъ подтвердилъ, что, по указу Цар. Вел-ва, на той комисіи ему быть указано жъ, чтобъ Цес. Вел-во всякое ему вспоможеніе приказалъ чинить, какъ въ дорогѣ, также бѣ и на съѣздѣ быть ему безопасну, и о томъ бы онъ Цес. Вел-ву донесъ.— И канцлеръ говорилъ, что уже Цес. Вел-ву о томъ доносилъ, и всякое ему вспоможеніе чинено будетъ и безопасность, якоже здѣсь въ Вѣнѣ чинится.— Посолъ говорилъ: въ везиреве полномочномъ листу написаны союзныя, то есть Цес. Вел-во, Поляки и Венеты, а о сторонѣ Цар. Вел-ва ничего не помянуто и нѣтъ, и въ листу не написано то, какъ дѣло чинено будетъ.— И канцлеръ сказалъ, что обще помянуты союзныя, а не имянно. И ему для подлиннаго свидѣтельства съ везирева листа великой посолъ показывалъ на латинскомъ писмѣ списокъ. И Кинской, смотря листа, сказалъ: въ томъ де листу нѣтъ такого слова, но есть въ письменномъ ихъ объявленіи.— И посолъ говорилъ: конечно было надобно быть, и всякой де посолъ свидѣтельствуется себя государя своего полномочною грамотою, и имянно въ ней изображается—съ кѣмъ ему въ дѣлахъ говорить: а есть ли не будетъ написано Цар. Вел-ва о послѣхъ, то какъ могутъ они Турки въ дѣла вступать, чего у нихъ нѣтъ?— И Кинской говорилъ: нельзя было говорить о томъ,

чтобъ вписаны были Цар. Вел-ва послы, понеже де Цар. Вел-ва пословъ еще не было.— И посолъ говорилъ, чтобъ онъ канцлеръ писалъ съ секретаремъ кому належитъ, дабы то исполнено было, и тому написану надобно быти въ Салтановой грамотѣ, а по послѣдней мѣрѣ въ везиреву листу, и чтобъ онъ о томъ остерегъ заранѣе Турковъ.— И Кинской сказалъ: чаеъ онъ, что то исполнено у Турковъ будетъ.— И о томъ оговорясь великой посолъ говорилъ, что, надѣясь де я на твое пріятство, и доношу секретно, что съ Поляки дѣлать и какъ съ ними поступать?— И Кинской говорилъ: Богъ вѣсть какъ, а чаеъ де поступать съ ними, какъ съ прочими, то есть съ Венеты, а войска ихъ едва надежны ль; при томъ говорилъ: В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволилъ отъ себя присылать къ Цес. Вел-ву, и приказывалъ чрезъ графа господина Чернинія, гдѣ призванъ былъ и онъ Кинскій, и онъ предлагалъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволяетъ миръ и войну вести, какъ и прочіе союзники, и во всемъ полагается на Е. Цес. Вел-ва изволеніе, и въ томъ де Цес. Вел-во Е. Цар. Вел-во обнадежилъ и мнѣ приказалъ во всемъ вѣрно служить, а о Полякѣ де самъ да разсудишь.— И посолъ говорилъ: разумѣваетъ онъ, что его милость канцлеръ на будущей комисіи не будетъ, какъ бы ему съ тѣми, которые будутъ поступать, дабы далъ доброй совѣтъ.— И Кинской говорилъ, что обнадеживаетъ онъ его посла, во всемъ ему будутъ чинить всякое вспоможеніе и дѣла совершать по достоинству, совѣтуя съ нимъ посломъ.— Посолъ говорилъ: Цес. де

Вел-ва и Цар. Вел-ва послы уже готовятся и вскорѣ поѣдутъ на комисію, а съ полской стороны никого нѣтъ и не слышать то, какъ будутъ тамъ дѣла начинаться, какъ не всѣ послы съѣдутся.—И Кинской говорилъ: съ полской стороны посолъ конечно будетъ и поѣдетъ на комисію, не займѣя Вѣны, пною дорогою, о томъ Кор. Вел-во Полской къ Цес. Вел-ву писалъ; а хотя де къ началу дѣлъ и не поспѣетъ на назначенное мѣсто, и тѣмъ помѣшательство не будетъ,—могутъ въ то время иныхъ союзниковъ дѣла съ Турки отправляться, и послѣ прочихъ можетъ и полской посолъ дѣла своя совершать. — Потомъ просилъ посолъ, что имѣетъ онъ Цар. Вел-ва грамоту, дабы могъ тое Цес. Вел-ву приватно донести, о томъ бы онъ Цес. Вел-ву донесъ и назначилъ ему, когда быть, день.—И Кинской сказалъ, что онъ о томъ донесетъ и отвѣтъ ему учинитъ вскорѣ.—Посолъ говорилъ: ежели лутчатся какіе секретные дѣла, и онъ будетъ къ нему господину Кинскому приказывать и присылать изъ переводчиковъ и изъ секретарей своихъ, чтобъ онъ о томъ изволилъ вѣдать; а буде де будетъ къ нему приходитъ кто иной, или переводчикъ Стиля, и пмяномъ его что доносить, тому бѣ онъ не вѣрилъ,—для того, что ходитъ онъ во многіе дома; такъ же бѣ и онъ господинъ канцлеръ изволилъ приказывать о дѣлѣхъ и всякихъ секретахъ къ нему послы чрезъ секретарей своихъ.—И Кинской, выслушавъ, благодарствовалъ и обнадежилъ, что всегда будетъ присылать секретарей своихъ къ нему послы, а для болшихъ дѣлъ и самъ будетъ пріѣзжать.—Посолъ говорилъ:

нынѣ де уже настонтъ мнѣ въ скоромъ времени отсюду отѣхать, а гдѣ нынѣ стонтъ, тамъ дворъ великой, и сталъ за городомъ, достонтъ ему имѣти дворъ въ городѣ хотя и менши того, да и для того, что проситъ о дворѣ непрестанно господинъ Кенцсекъ, докучаетъ, дабы ему жить самому на томъ дворѣ; такъ же, гдѣ бѣ ему послы мочно оставить людей и нѣкоторые вещи безъ опасности.—И Кинской о томъ обѣщался донести Цес. Вел-ву.—Потомъ говорилъ, что онъ пристава не имѣетъ, и былъ Цес. Вел-ва на дворѣ у нихъ ближнихъ людей на разговорѣ безъ пристава, толко былъ при немъ Стиля; и о томъ де противъ иныхъ пословъ чинится непочитаніе чина посолскаго и тѣмъ имѣетъ себѣ яко бы стыдъ, а прежде сего бывали не переводчики къ посломъ Цар. Вел-ва присылываны.—И Кинской сказалъ, что какъ прежде сего, такъ и нынѣ, чинятъ безъ малаго умаленія чести Цар. Вел-ва посломъ, но и прежде де сего тотъ же Стиля бывалъ въ такихъ обаяхъ, о чемъ у нихъ свидѣствуютъ писма канцеляріи.—И великой посолъ говорилъ: лутче того мочно ль поступитъ и тому и чаю быти не тяжестну, какъ избрать лутчее, а худое отставить; и мочно старые обыклости бездѣльные отставить, а отъ такихъ хотя малыхъ вещей однако жъ яко бы чинится вслія недружба и нелюбовь.—И Кинской сказалъ, что они о томъ посовѣтуютъ и, посмотри древнихъ записокъ, изберутъ лутчее.—Посолъ говорилъ: и то онъ причитаетъ себѣ не къ почитанію, что въ писмѣ отвѣтномъ не пмяновали великимъ посломъ и ставятъ себѣ за лег-

ко, но однако жъ надобно было и тому остережену быть и написану по достоинству чина его.—Кинской сказалъ, что на латинскомъ языкѣ заключается однимъ словомъ великой посолъ. И былъ съ переводчикомъ у нихъ съ Петромъ Вольеомъ споръ: переводчикъ говорилъ, что пишутъ магнусъ облегатисъ, то есть, великой посолъ, а Кинской говорилъ выводя однимъ словомъ бываетъ, токмо не докончавъ рѣчь престалъ.—И великой посолъ пресѣкъ ему рѣчь говорилъ, что о семъ велики не споритъ и сгожается съ нимъ, и да будетъ то слово по его волѣ и какъ пишутъ иныхъ великихъ пословъ ямяна, такъ и его да будетъ писано впредь.—Потомъ посолъ говорилъ, чтобъ онъ не погнѣвался, что его такъ долго забавилъ, и онъ говорилъ, что велики ему онъ радъ и приѣздъ его почитаетъ себѣ въ любовь.—Да спрашивалъ канцлеръ великаго посла, что имѣетъ ли онъ вѣдомость, гдѣ Цар. Вел-во обрѣтается?—И посолъ сказалъ, что не вѣдаетъ, и писма о томъ и отъ резидента, пребывающаго въ Польшѣ, не имѣлъ же,—и есть ли къ нему есть какая съ тѣхъ странъ вѣдомость, дабы онъ объявлялъ по своему пріятству, а онъ де его господина почитаетъ себѣ за добраго благодѣтеля и яко отца.—И Кинскій за то благодарствовалъ, и вставъ кланялся и говорилъ, что встрѣчалъ де В. Г-ря король самъ, и поѣхалъ изъ Варшавы, а при немъ и резиденты цесарской и московской—только де остались они на дорогѣ, а король пошелъ напредъ; и видѣлись ли они между собою съ Цар. Вел-вомъ, того къ нему не писано, только чаеть,

что уже видѣтся изволили; однако жъ де разумѣваютъ они, что тотъ путь Цар. Вел-ву чрезъ Польшу не безопасенъ отъ своевольныхъ людей. А что поваго будетъ имѣть съ почты, или откуда ввуды, и то по доброму своему намѣренію доносить будетъ, такъ же бѣ и онъ посолъ и ему изволилъ доносить.—И вставъ посолъ говорилъ: и то онъ доноситъ, что былъ у него полской посланникъ ксензъ Гамалинской и выпрашивалъ его о здѣшнемъ поведеніи и о поступкахъ настоящихъ, такъ же и свои предлагалъ, но мало или ничто же есть да (до)дѣла пристойное слышалъ, только де у него посла нескоро что выможетъ; и знаетъ онъ Цар. Вел-ва посолъ—каковы полскіе поступки и нравы, и хочетъ онъ у него полскаго посланника побывать и взаимную визиту отдать, въ томъ бы на него они Цес. Вел-ва господа министры не имѣли за зле; а Поляки де Москвы не обмануть, и какъ они поступаютъ, о томъ всему свѣту явно.—И Кинской говорилъ, что они въ томъ никакова подозрѣнія не имѣютъ, ктобъ къ кому ни ѣздилъ, а полскіе де поступки, и посланки и походы они знаютъ же.

206-го Августа въ 10 день былъ великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской, Цес. Вел-ва у господина графа Кауница, подканцлерія Римскаго Государства, приватне и говорили: Цар. Вел-ва посолъ благодарствовалъ за присланіе на его предложеніе отвѣтнаго писма, взаимно и подканцлеріи благодарствовалъ и впредь обѣщался всякое добро, гдѣ случай покажетъ, чинить, о чемъ ему изволить Е. Цар.

Вел-ва великой посолъ доносить. Потомъ великой посолъ говорилъ: Цес. де Вел-во не изволилъ тому быти, дабы союзныхъ государей посломъ съѣхався совѣтовать и постановить, кто чего въ мирныхъ договорѣхъ требуетъ, и то да будетъ по произволенію Цес. Вел-ва; нынѣ же проситъ его подканцлерія, дабы изволилъ Цес. Вел-ву донести, чтобъ, будучи на комисіи, по указу Цар. Вел-ва, дѣла ему отправлять было надежно и поступати съ Турки безопасно; а Цар. де Вел-во во всемъ надежду большу полагаетъ на Е. Цес. Вел-во, нежели на него великаго посла, и чтобъ ему тамъ будучемъ всякое вспоможеніе было учинено отъ Цес. Вел-ва.—И подканцлеріи говорилъ, что во всемъ его онъ обнадеживаетъ, и что къ ползѣ принадлежатъ Цес. Вел-ву донесетъ.—Посолъ говорилъ: извѣстно ему подканцлерію и всѣмъ, что у Цар. Вел-ва съ инымъ ни съ кѣмъ такой братской дружбы и любви нѣтъ, какъ съ Е. Цес. Вел-вомъ, и не токмо дружба, но и союзъ между ими постановленъ крѣпкой неприятели воевать; и непрестанное о томъ Е. Цар. Вел-во тщаніе и промыслы имѣетъ знатныя, о чемъ ему не безвѣстны.—И подканцлеріи говорилъ: правда что всякъ можетъ христіански сердцемъ признать и хвалить Е. Цар. Вел-ва войскъ, а наипаче его самаго Цар. Вел-ва труды,—только дай Боже, чтобъ еще впредь нѣчто дивное въ тѣхъ трудѣхъ слышать и доброе поведеніе надъ неприятелемъ имѣть, то бѣ еще слава Цар. Вел-ва преумножилась.—Посолъ говорилъ, чтобъ Цес. Вел-во и они господа тѣ Е. Цар. Вел-ва труды помнили и при-

читали себѣ за великой пожитокъ и ползу, и Е. Цар. Вел-во имѣлъ за добраго любве брата и союзника и всѣмъ христіаномъ спомочника бодраго и также бѣ во всемъ вспомагалъ.—И подканцлеріи благодарствовалъ и говорилъ: не токмо де Цес. Вел-ву достоинъ, но и всѣ его государскихъ войскъ поведеніе должны хвалить, но всему свѣту за тѣ его монаршескіе труды хвалу Господу Богу воздавать достоинъ.—Посолъ говорилъ: чтобъ за тѣ посланки и добрыя, съ стороны Цар. Вел-ва, поступки нынѣ впредь-будущемъ настоящимъ дѣлѣ, то есть съ Турки въ миру, по обѣщанію своему къ Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во и они господа министры всякое учинили вспоможеніе и добрую пріязнь.—И подканцлеріи говорилъ, что во всемъ всякое вспоможеніе учинено будетъ, и уже якобы основаніе они въ томъ положили и докопчуютъ.—Посолъ говорилъ, чтобъ онъ господинъ подканцлеріи, по своему къ нему Цар. Вел-ва послу пріятству, изволилъ объявить—кто изъ господъ Цес. Вел-ва министровъ назначены на турецкую комисію?—И подканцлеръ сказалъ: еще никто не избранъ, и трудятся о томъ всѣми силами, смотрятъ чина ихъ и достоинства и постоянства, кого бѣ съ такое великое дѣло стало, мужа честна; но ови отговариваются старостью и иными причинами, токмо охотника никого на сіе дѣло нѣтъ, и то дѣло чаеъ онъ совершится конечно въ два дни.—Посолъ говорилъ, чтобъ онъ господинъ подканцлеріи, кто будетъ назначенъ, далъ ему знать.—И подканцлеріи сказалъ: всесовершенно, кого назначать въ тое службу, дастъ

знать чрезъ своего нарочно секретаря.—Посолъ говорилъ: имѣетъ де онъ посолъ Цар. Вел-ва грамоту, дабы могъ тое грамоту Цес. Вел-ву вручить, и проситъ его господина подканцлерія, чтобъ о томъ Цес. Вел-ву донесъ и назначилъ день.—И подканцлерій общался Цес. Вел-ву о томъ донести и день назначить.—Посолъ говорилъ, чтобъ онъ господинъ подканцлерій не причелъ ему великому послу въ досаду, о чемъ ему предложить хоцетъ, то есть, какъ онъ слышитъ, что уже началась у нихъ съ Турки армістіція или престаніе оружія, и ежели то правда есть, то зѣло противно чинится союзникомъ, а иначе Цар. Вел-ва сторонѣ, и не долѣетъ подъ сіе настоящее время того чинить: понеже Цар. Вел-ва войска обрѣтаются и нынѣ въ войнѣ съ Турки, и ежели бъ то учинилось, то бѣ непріятельскіе силы всѣ обалились на сторону Цар. Вел-ва.—И подканцлерій говорилъ, что то не есть правда, и съ стороны Цес. Вел-ва о томъ желанія нѣтъ и не было, а было о томъ желаніе съ турецкой стороны, но весьма въ томъ имъ отказано; и нѣкто ему Цар. Вел-ва послу донесъ неправду, чтобъ онъ конечно тому не вѣрилъ, и доноситъ онъ съ добрымъ своимъ намѣреніемъ истину, что конечно то неправда.—Посолъ говорилъ, чтобъ онъ господинъ подканцлерій и о томъ Цес. Вел-ву донесъ: надобно ему Цар. Вел-ва послу, когда поѣдетъ въ тотъ назначенной путь на комисію, въ дорогѣ всякая выгода, то есть подводы, кормы, такъ же бѣ даны были наметы, а тамъ будучи карѣты, и лошади и прочая тому подобная; дабы Е. Цес.

Вел-во, по любви къ Цар. Вел-ву, во всемъ ему томъ довольство изволилъ приказать учинить, и по своему пріятству онъ подканцлерій учинилъ ему о томъ отвѣтъ,—и есть ли что даво и назначено будетъ къ дачѣ, такъ бы онъ могъ поступить и въ тотъ путь собираться.—И подканцлерій говорилъ, что онъ до того не належитъ, а та справа належитъ на господинѣ Кинскомъ, канцлерѣ ческомъ, токмо частъ онъ въ томъ пути наметы не надобны,—понеже будетъ де съѣздъ въ Петрѣ-Варадынѣ, такъ же и лошади не надобны, пойдутъ водою; да и тобъ онъ господинъ Цар. Вел-ва посолъ разсудилъ, что уже въ тотъ путь поѣдетъ не къ Цес. Вел-ву, но во иную страну, и тѣ протори не долѣютъ быти отъ Цес. Вел-ва: многіе, венеційской и иные, послы поѣдутъ на своихъ проторяхъ, а не на цесарскихъ, однакожъ свесшихся съ тѣми послы надобно ему посовѣтовать какъ тому пути быти.—Посолъ говорилъ, чтобъ онъ господинъ подканцлерій не погнѣвался, что онъ ему о томъ доноситъ; а онъ сказываетъ, что до того не належитъ, а у В. Г-ря, у Е. Цар. Вел-ва, на Москвѣ всегда, что требуютъ господа послы, просятъ о всемъ посольскаго канцлера, а не иного кого. Посолъ говорилъ: желаетъ онъ на то свое предложеніе и прошеніе оптовѣди, что учинено будетъ, такъ и поступить.—И подканцлерій общался о томъ отвѣтъ учинить вскорѣ.—Посолъ говорилъ: съ полской стороны кто будетъ посолъ на комисіи изволилъ бы онъ господинъ подканцлерій объявить. И подканцлеръ говорилъ: Кор. де Вел-во Полской къ Цес. Вел-ву писалъ, что

конечно посла пришлетъ скоро, а кого, еще вѣдомости они не имѣютъ.

Августа въ 11 день былъ великой и полномочной посолъ у полскаго аблегата, у ксенза Гамалинскаго, для отданія взаимнаго визиту. И полской аблегатъ встрѣтилъ великаго и полномочнаго посла у крыльца. А вошедъ въ полату и сѣдчи по мѣстомъ, поздравляя великой и полномочной посолъ его аблегата, а аблегатъ за то поздравленіе благодарствовалъ и говорилъ о поѣздѣ пословъ союзныхъ на комисію въ Венгры и о настоящемъ о турецкомъ миру поведеніи. И посидѣвъ немного великой и полномочной посолъ отъ того аблегата поѣхалъ, провожалъ его аблегатъ до корѣты. Того жъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Венецію, къ доктору къ Петру Посникову, шлемо таково: Благодѣтель мой Петръ Васильевичъ здравствуй на многіе лѣта! Писалъ я къ тебѣ, по указу В. Г-ря, не единожды, чтобъ ты изъ Венеціи, для его государева дѣла, былъ въ Вѣну не замѣдя, и ты по се число въ Вѣну не бывалъ, и ко мнѣ противъ моихъ писемъ не отписалъ. И нынѣ я тебѣ по прежнему его В. Г-ря указу поновляю, чтобъ ты изъ Венеціи ѣхалъ сюды въ Вѣну безо всякаго замедленія, а есть ли ты умедлишь и вскорѣ не будешь, и тебѣ будетъ сыскивать меня съ великимъ трудомъ, а паче опасися Государева гнѣву, потому что тебѣ велѣно быть со мною на турецкой комисіи, и безъ тебя быть нельзя и дѣла дѣлать будетъ нѣкъмъ, и турецкой посолъ другой, греченинъ Маврокордатъ; того ради ты къ тому дѣлу и присовокупленъ, что сверхъ пнаго можешь съ

нимъ говорить поелминску и поиталианску и пофранцузску и полатинѣ, а онъ тѣ всѣ языки знаетъ. Конечно учини по сему государеву указу и пріѣзжай скоро, а есть ли ты меня не застанешь, и ты какъ можешь скоряе пріѣзжай ко мнѣ туда, гдѣ я буду; а мнѣ безъ тебя того дѣла не токмо совершать, но и починать не возможно и ты себѣ въ сомъ не плошись. А писмо твое, которое ты писалъ Іюля въ 30 день, я челъ, и о чемъ ты писалъ, правда надобно было то тебѣ,—только нынѣ не время,—и къ Москвѣ то твое писмо того ради и не послано; а должно тебѣ свое желаніе отставить, а воспринять то высокое дѣло къ службѣ своей, въ которомъ тебѣ быть велѣно. За симъ благодѣтель мой здравствуй. Пріписалъ великой и полномочной посолъ пмя свое.

Августа въ 12 день подана великому и полномочному послу съ Москвы почта, на которой присланы вѣсти, что гетманъ казацкой случился съ великоросійскими войсками на рѣкѣ Орѣлѣ и, случась, пошла на Крымъ прежнимъ путемъ, которымъ напредъ сего на Крымъ войска хаживали; и нынѣ де Татары мыслятъ о своей оборонѣ, а противъ войскъ Цес. Вел-ва сего лѣта не пойдутъ, и тѣмъ способомъ учиненному съ Цес. Вел-вомъ союзу явственное учинено доволство. И великой и полномочной посолъ, написавъ тѣ вѣсти полатинѣ, для подлиннаго выразумѣнія, послалъ къ цесарскимъ министрамъ, къ Кинскому и къ Кауницу, и къ венеційскому послу, и они принявъ тѣ вѣсти благодарствовали. Того жъ числа былъ у великаго и полномочнаго посла приставъ его, граеъ

Кениксакеръ, и розговаривалъ о настоящемъ поведеніи и о поѣздѣ въ Венгры.

Августа въ 13 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта, а съ тою почтою писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, донося ему В. Г-рю, что имѣеть, о томъ писалъ ко Лву Кирпловичу и къ Ѳедору Алексѣевичу, а при томъ доноситъ, что войска цесарскіе и турскіе ничего доселѣ межъ себя не чинили и выпѣ не чиняютъ, и ужъ везирь, и послы турскіе и посредники въ Бѣлѣгородѣ, такъ же и отселѣ не замедлятъ посылать,—понеже назначено съѣзду срокъ Сентября въ 15 день,—куда и онъ имѣеть ѣхать же; и намѣренъ ту дорогу взять Дунаемъ до Петръ-Варадына, отъ Вѣны 80 миль; что впродъ будетъ, покорно ему В. Г-рю донесеть; прочее же къ лутчей того дѣла вѣдомости и разсужденію послалъ отвѣтное письмо учиненное на его предложеніе. Да на той же писалъ почтѣ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кирпловичу, къ Ѳедору Алексѣевичу, къ адмиралу къ Францу Яковлевичу, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу; да на той же почтѣ послана записка разговоромъ съ Кинскимъ и съ Кауницомъ, да переводъ съ отвѣтнаго письма, како во прислали цесарскіе министры на его посолское первое предложеніе; да съ тою жъ почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ Ѳедору Алексѣевичу о грабахъ и баронахъ, почему при цесарскомъ дворѣ за тѣ чины берутъ платы.—Того жъ числа данъ проѣжей листъ грекомъ матрозомъ, Пасу Пасоли Де Савню, до Москвы,

которыхъ наняли въ его В. Г-ря службу въ Венеціи дворяня и отпустили къ Москвѣ, за посолскою рукою и за печатью таковъ: Божіею милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго, . . . (полный титулъ), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоеей Богдановичъ Возницынъ, будучи въ посольствѣ у пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, у Е. Цес. Вел-ва Римскаго, отпустилъ отъ себя изъ Вѣны, чрезъ государства Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго, до государствъ Е. Цар. Вел-ва, принятыхъ въ службу грековъ, Пасъ Соли Десавня съ товарищи, пяти человекъ. И какъ они въ пути гдѣ будутъ, и пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Цес. Вел-ва Римскаго и Кор. Вел-ва Полскаго, ясновелможныхъ и ясновелможныхъ господъ, и господъ какъ духовныхъ такъ и мирскихъ, арцыбискуповъ, бискуповъ, воеводъ, каштеляновъ, маршалковъ, канцлеровъ, князей, грабовъ, гетмановъ, генераловъ, губернаторовъ, комендантовъ, правителей, шляхты, а въ мѣстѣхъ — бурмистровъ, войтовъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, уряду, чина, достоинства и преимуществва, желателно прошу, дабы тѣ греки, Пасъ Пасоли Десавня съ товарищи, съ ружьядю ихъ, которую съ собою имѣти будутъ, вездѣ до государствъ Е. Цар. Вел-ва пропущены были безъ задержанія, со вспомога-тельствомъ: и того ради сей листъ ру-

кою своею подписалъ и печать приложилъ. Писанъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698-го мѣсяца Августа въ 14 день.—Подлинной листъ приписалъ великой и полномочной посолъ и печать приложилъ.

Августа въ 14 день, по приказу великаго и полномочнаго посла, а по челобитью Сербскаго патриарха Арсенія Чернѣвича, данъ ему до Москвы проѣзжей листъ, за посолскою рукою и за печатью, таковъ: Божіею милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя, Росіи Самодержца, Московскаго, . . . (полный титулъ), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоеей Богдановичъ Возницынъ, объявляю симъ листомъ, кому о томъ вѣдати належати будетъ: донесъ мнѣ Сербскій патриархъ Арсеній Чернѣвичъ, что онъ, по указу пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса, Божіею милостию Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва и прочая, желаетъ ѣхать, для нѣкоторыхъ потребъ своихъ, къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, моему всемплостивѣйшему Царю и Государю, до царствующаго великаго града Москвы, бити челомъ о милостынѣ, а путь свой имѣти будетъ чрезъ Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Польскаго государства. И по тому желанію тому помянутому патриарху въ ту дорогу ѣхать позволено, о чемъ яснеосвѣченныхъ и ясневелможныхъ господъ, и господъ какъ духовныхъ такъ и мирскихъ, арцыбискуповъ, бискуповъ, воеводъ, каштеляновъ, маршалковъ, канцлеровъ, князей, графовъ, гетма-

новъ, генераловъ, губернаторовъ, комендантовъ, правителей шляхты, а въ мѣстѣхъ бурмистровъ, войтовъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, уряду, чина, достоинства и преимущества желателно прошу, дабы оной Арсеній патриархъ до государствъ Е. Цар. Вел-ва, со всѣми при немъ будущими людьми и вещми, пропущенъ былъ вездѣ безъ задержанія, со вспомогательствомъ. А какъ онъ пріѣдетъ въ Е. Цар. Вел-ва отчину въ Смоленскъ, и боярину и воеводѣ, Петру Самойловичу Салтыково съ товарищи, объ отпускѣ его въ царствующій градъ Москву, и о дачѣ ему и при немъ будущимъ людямъ корму и подводъ, учинить по указу В. Г-ря: и для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печать приложилъ. Данъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698-го Августа въ 14 день.—Того жъ числа, по приказу великаго и полномочнаго посла, данъ проѣзжей листъ ого же патриаршей епархіи Еерему епископу Пустіанскому съ причетники, о пропускѣ жъ къ Москвѣ для челобитья о милостыни, таковъ же.

Августа въ 15 день былъ у великаго и полномочнаго посла венеційской посолъ Рузиній и подалъ великому и полномочному послу Венеційскаго князя листъ, писанной къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, а сказалъ, что тотъ листъ отъ князя и отъ сената присланъ изъ Венеціи къ нему послу, и велѣно ему тотъ листъ подать ему великому и полномочному послу для отсылки къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, и чтобъ онъ тотъ листъ послалъ къ Москвѣ. И великой и полномочной посолъ тотъ листъ у него посла принялъ

и просилъ, чтобъ онъ съ того листа, о чемъ тотъ листъ къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, писанъ, далъ ему великому и полномочному послу для выражённаго списка, а когда онъ списокъ съ того листа ему дастъ, тогда онъ и къ Москвѣ его пошлетъ.—И венеційской посолъ говорилъ: о чемъ де тотъ листъ Венеційскаго князя и сенату къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, писанъ, того онъ посолъ не вѣдаетъ и списка съ того листа къ нему не прислано, и о томъ съ клятвою говорилъ, что списка у него съ того листа нѣтъ: только де писано къ нему отъ знакомцевъ его изъ Венеціи, что тотъ листъ Венеційскаго князя и сенату къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, соответствующей на грамоту В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, присланную къ нему князю и къ сенату, съ бояриномъ съ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ.—И великой и полномочной посолъ говорилъ: хотя было и не удалось безъ списка принять, однакожъ принялъ и учинилъ онъ то для настоящаго дѣла, чѣмъ бы между собою пріятственно поступать; и тотъ листъ къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, къ Москвѣ съ почтою послать обѣщанъ. Онъ же великой и полномочной посолъ говорилъ съ венеційскимъ посломъ о настоящихъ дѣлахъ, при которыхъ разговорѣхъ и о томъ ему искусно выговорилъ, — когда они Венеціане намѣреніе имѣли мириться съ Туркомъ, то де было Е. Цар. Вел-во увѣдомитъ заранѣе, по которому вѣдомость (sic) Е. Цар. Вел-во такихъ убытковъ не воспріимъ бы.—И венеційской посолъ говорилъ, что они о томъ подлинного вѣдома не имѣ-

ли, однакожъ де какъ и онъ Цар. Вел-ва посолъ видятъ, что у здѣшняго двора, за разными причинами, многіе дѣла помѣшательство и нескорость имѣютъ; и не явно онъ посолъ, только навѣтами приговаривалъ, едва тотъ миръ состоятельство свое имѣти будетъ; а они де Е. Цар. Вел-ву по премногу за его такое на непріятеля вспоможеніе и сильное наступленіе благодарны и никогда ни въ какомъ случаѣ оставити не будутъ, всегда имѣти будутъ радѣніе о Е. Цар. Вел-ва пользѣ.—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что и то съ ихъ стороны не есть къ правдѣ склонно, взявъ на три года союзъ, имѣли только во исполненіе онаго одно лѣто: а нынѣшнее въ пересылкахъ о миру прошло даромъ, а впредьбудущаго и вспоминать нѣчего, а Цар. де Вел-ва войска имѣютъ непрестанные съ непріятелями труды и тѣмъ орды татарскіе удержаны.—И венеційской посолъ говорилъ, что де и ихъ морской караванъ на морѣ вышелъ, и близъ Дарданелъ обрѣтается и съ турецкой стороны капитанъ-паша сшелся,—только де еще потребъ никакихъ не было и что учинится, вѣдомо будетъ вскорѣ.—Великой же и полномочной посолъ говорилъ венеційскому послу, что, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, посланы въ Венецію, для ученія морскаго военскаго, четыре чело-вѣка валентеровъ, о которыхъ онъ посолъ проситъ, чтобъ имъ въ ученіи ихъ учинено было всякое вспоможеніе, и какъ въ арсеналѣ, такъ и въ иныхъ мѣстѣхъ имѣли бѣ милостивое призрѣніе и свободу, и чтобъ онъ посолъ объ нихъ къ князю и къ сенату писалъ.—И венеційской посолъ про-

силъ, чтобъ онъ великой посолъ прислалъ къ нему объ тѣхъ валентерахъ и нмянахъ ихъ просветелное письмо, и онъ по тому писму къ князю и къ сенату отпишетъ и всякое имъ вспоможеніе учинено будетъ.—И великой и полномочной посолъ то письмо прислать къ нему хотѣлъ и съ тѣмъ его отпустилъ.

Того жъ Августа въ 17 день послалъ великой и полномочной посолъ къ граю Кинскому просветелное письмо, о вспоможеніи въ венгерской путь, на латинскомъ языкѣ, таково. Письмо, каково писано къ цесарскимъ министромъ, бывшимъ на разговорѣ, о вспоможеніи въ венгерской путь: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, Московскаго и прочая, нижепмянованный пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, Римскаго и прочая, ясновелможнымъ ихъ милостямъ господамъ министромъ, прежде бывшимъ со мною на конференціи, допошу. Хотя я прилежно, по указу Е. Цар. Вел-ва, Государя моего милостиваго, домогался и желалъ, дабы, по обязательству союзнаго договору, имѣли мы всѣхъ союзныхъ государей послы и министры съ собою сношеніе и твердое постановленіе о согласіи въ договорѣхъ съ Турки на комисіи, что бы тѣмъ союзному договору исполненіе учинить,—понеже какъ тамъ написано, дабы во время творенія мира всякъ изъ союзниковъ пристойное себѣ удовольствованіе, общимъ разсужденіемъ опредѣленное, получилъ,—и вкупѣ всѣхъ въ тотъ договоръ вмѣститъ и обнять, и хотя я

волства и не получилъ; однакожъ Е. Цар. Вел-во, всемилостивый Государь мой, отъ Е. Цес. Вел-ва крѣпко, также и я отъ нихъ господъ министровъ, обнадеженъ, что то все исполнено будетъ, въ прибытности всѣхъ союзныхъ пословъ при комисіи турецкой, и не видя съ турецкой стороны Е. Цар. Вел-ву, какого онъ себѣ желаетъ, удовольствованія, Е. Цес. Вел-во, по союзному обязательству, къ миру съ нами не приступитъ. О чемъ я, воспріявъ такое обнадеживаніе, принужденъ ѣхать и быть на той комисіи, въ надежду того, что то все съ Е. Цес. Вел-ва стороны не порушимо исполнено будетъ; въ которой мой путь желаю отъ Е. Цес. Вел-ва покорственно, дабы повелѣлъ учинить мнѣ пристойное вспоможеніе, а имянно прислать пристава и провожатыхъ, которой бы меня туда и назадъ возвращающагося имѣлъ запроводить, и какъ въ дорогѣ такъ и тамъ на мѣстѣ честь достойную и береженіе чинить; къ тому надобно сухимъ путемъ—подводы, возы со удовольствием, а буде водою—суды и къ нимъ принадлежащіе люди, кормы, какъ мнѣ достойные, такъ и прочимъ людямъ и конемъ въ дорогѣ, и на мѣстѣ, въ городѣхъ и селѣхъ, дворы, въ полѣ наметы, караулъ и всякая безопасность и прочее, все ко употребленію пристойное; такъ жъ со мною моею рухлядью и пожитки оставшимся моимъ людямъ въ Вѣнѣ, въ готовомъ домѣ, прибытіе караулъ, и кормъ: о чемъ Е. Цес. Вел-ва покорно прося, желаю за время вѣдать—во всемъ ли томъ я удовольствованъ буду; что бы за невѣденіемъ въ прибытіи моемъ туда не учинилось

въ чемъ замедленія, и не причтено бѣ то было къ моему нерадѣнію. А чтобъ кто разсуждалъ, дабы я самъ о томъ попеченіе имѣлъ, какъ и прочихъ союзныхъ послы, понеже то комисія, а не посольство, и я на то соотвѣтствую, что то было бы противъ древнихъ обычаевъ, которые доселѣ между Россійскими Царя и Римскими Цесаря и ихъ величества цѣло соблюдены, а мнѣ того перемѣнять и инако въ томъ поступать, ниже волею что вновь чинить, безъ указа Е. Цар. Вел-ва, отнюдь не могу, понеже то хотя комисія, однако же въ государствѣ Е. Цес. Вел-ва, или при границѣ государствъ его отправлятися будетъ: и того ради противъ прежнихъ обычаевъ во всемъ я имѣю быть во осмотрѣніи и на проторѣхъ Е. Цес. Вел-ва падежию. А во образъ того Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ, бискупомъ, ксензомъ не токмо тѣмъ, которые высланы бывають для пользы общихъ обонхъ ихъ В. Г-рей дѣлъ, но и тѣмъ, которые для своихъ потребъ ѣздятъ, а еще и съ великою Е. Цар. Вел-ву не ползою, въ Персиду и въ Китай, водою—суды, сухимъ путемъ—подводы, возы, кормы, и приставы и провожатые въ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва даются, со всякимъ доволствомъ; и есть ли бѣ прилучилось такой комисіи быть при границахъ Е. Цар. Вел-ва государствъ, и имѣли путь свой Е. Цес. Вел-ва послы чрезъ Россійское царствію, подлинно бѣ безо всякаго сумнѣнія и своего домоганія удовольствованы во всемъ были. О чемъ усердно желаю, дабы сіе мое прошеніе до Е. Цес. Вел-ва было донесено и соотвѣтствованіе мнѣ его указомъ безъ замедленія было учине-

Ц. Д. С. т. IX.

но. Данъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698-го Августа въ 17 день. Приписалъ имя свое великой посолъ. И Кинской, принявъ то письмо у подъячего у Михайла Родостанова, говорилъ, что онъ о томъ съ цесарскими министры посовѣтуеть, и Цес. Вел-ву донесутъ, и отвѣтъ ему великому и полномочному послу учинить пнымъ временемъ.

Того жъ Августа въ 17 день великой и полномочной посолъ писалъ въ Венецію къ дохтуру къ Петру Поснякову да къ Григорью Островскому, чрезъ почту, писма таковы: Петръ Васильевичъ здравствуй! По указу В. Г-ря писалъ я къ тебѣ многожды, чтобъ ты изъ Венеціи, для его Государева дѣла, ѣхалъ ко мнѣ въ Вѣну немедленно. И Августа въ 14 день писалъ ты ко мнѣ, что ты хочешь ѣхать въ Неаполь, и то ты чинишь ослушно, понеже довелось было тебѣ со всякимъ тщаніемъ и страхомъ его Государево повелѣніе сохранять, и предпочтенной его монаршеской указъ радѣтельно соблюдать; а ты, пренебрегая то и мое письмо ни во что поставя, поѣхалъ для бездѣлья, какъ въ твоёмъ писмѣ написано — живыхъ собакъ мѣртваить, а мертвыхъ живить, и сіе дѣло не гораздо намъ нужно. Отечески тебя наказую, есть ли ты умедлишь и меня въ Вѣнѣ не застанешь, или и тамъ, гдѣ я буду во время не будешь, вѣдай себѣ подлинно, что великіи гнѣвъ Е. Цар. Вел-ва, Государя нашего милостиваго, примешь. А болши сего я къ тебѣ, яко къ презирателю, писать не буду, а отишу туда, гдѣ будетъ тебѣ не къ ползѣ; и есть ли что приключится, тогда не имѣй на меня слова. За сямъ здравствуй! Къ подлин-

4

ному писму приписалъ имя свое великой и полномочной посолъ.—Григорей Григорьевичъ здравствуй! Что ты въ Венецію пріѣхалъ и что учинилъ, и какова ваша тамъ бытность, о томъ ты ко мнѣ не писалъ, и ты то дѣлаешь не добро, и ты бѣ ко мнѣ впредь обо всемъ писалъ. А я какъ напередъ сего, такъ и нынѣ венеційскому послу говорилъ, чтобъ онъ писалъ къ сенату, дабы оставшимся въ Венеціи государевымъ людямъ, какъ въ арсеналѣ, такъ и вездѣ, всякая повоность и вспоможеніе въ наукахъ ихъ и во всемъ учинено было. И венеційской посолъ сказалъ мнѣ, что онъ о томъ писалъ и нынѣ писать будетъ, и вы о томъ вѣдайте. Да послалъ я писмо къ Петру Посникову, и буде его въ Венеціи нѣтъ, и ты то мое писмо на почтѣ отошли, какъ скоряе, туда, куда онъ поѣхалъ, чтобъ онъ конечно пріѣзжалъ въ Вѣну для Государева дѣла скоряе, и отъ себя къ нему на почтахъ на двухъ и на трехъ отпиши съ подкрѣпленіемъ; а какую отъ него отвѣдь возмешь, и ты мнѣ учини о томъ вѣдомо. По семъ здравствуй! Валентеромъ, которые съ тобою въ кампаніи пребываютъ, Федосію Моисѣевичу, Лукьяну Алексѣевичу, Фадѣю Никитичу отъ меня поклонись и поздравствуй, а есть ли какая имъ нужда будетъ, и они бѣ ко мнѣ отписали. Къ подлинному писму великой и полномочной посолъ приписалъ имя свое. Того жъ числа послалъ великой и полномочной посолъ просительное писмо къ венеційскому о вспоможеніи и о воности валентеромъ въ Венеціи таково: По указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, моего всеимлостивѣйшаго Царя и Государя, пресвѣтлѣйшія

Рѣчи Посполитыя Венеційскія превосходительнѣйшаго его милость господина полномочнаго посла прошу, дабы Е. Цар. Вел-ва люди, отосланные въ Венецію для наукъ своихъ, а имянно: Федосіи Склаевъ, Лукьянъ Верещагинъ, Фадѣи Поповъ, Григорей Островской, отъ ихъ милостей господъ сенату всякую повоность и вспоможеніе и волное, какъ въ арсеналѣ, такъ и въ иныхъ мѣстѣхъ, прирѣніе имѣли, и чтобъ его милость господниъ посолъ о томъ до пресвѣтлѣйшаго сенату просително писать изволилъ. Въ Вѣнѣ, Августа въ 17 день 1698-го. Къ тому писму великой и полномочной посолъ приписалъ имя свое, а написано то писмо полатицѣ. И венеційской посолъ, принявъ то писмо, сказалъ, что онъ съ своимъ писмомъ отошлетъ то писмо въ Венецію, и тѣмъ валентеромъ всякое вспоможеніе учинено будетъ.

Августа въ 18 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ венеційскому послу Рузину переводчика Петра Вульеа, а велѣлъ ему говорить, чтобъ онъ посолъ далъ проѣзжей листъ людямъ дворянскимъ, которые ѣдутъ въ Венецію, и венеційской посолъ проѣзжей имъ листъ далъ. Того жъ числа былъ у великаго и полномочнаго посла цесарской комисаръ Яганъ Ганъ и великому и полномочному послу говорилъ: прислали до его къ нему цесарскіе министры, а велѣли ему говорить, что, по указу Цес. Вел-ва, отведенъ ему великому и полномочному послу, со всѣми при немъ будущими людьми, въ городѣ Вѣнѣ дворъ, на которомъ напередъ сего Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, а имянно

но бояринъ Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарищи, стояли, и чтобъ онъ великой и полномочной посоль, со всѣми людьми, съ того постоялаго двора, на которомъ онъ нынѣ стоитъ, изволялъ въ тотъ дворъ переѣзжать когда изволитъ, а на чемъ переѣзжать присланы будутъ подъ рухлядь еорманы. И великой и полномочной посоль говорилъ, что онъ на тотъ дворъ переѣхать готовъ завтра. Того жъ числа подано великому и полномочному послу письмо съ почты отъ перваго и втораго великихъ и полномочныхъ пословъ, отпущенное изъ Польши, изъ-за Кракова съ дороги, Юля 25-го числа, въ которомъ написано, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, прибылъ тамо въ добромъ здравіи и отпущенная отъ него великаго посла московская почта съ Войцеховскимъ къ нимъ дошла. И великой и полномочной посоль того жъ числа посылае съ тою вѣдомостью къ цесарскимъ министрамъ, къ Кинскому да къ Кауниццу, и къ венеційскому послу переводчика Ивана Зекана, а велѣлъ имъ тою вѣдомость объявить. И цесарскіе министры и венеційской посоль великому и полномочному послу за то благодарствовали.

Августа въ 19 день великой и полномочной посоль и всѣ при немъ государевы люди изъ-за города, съ имяннаго двора Гундердореа, переѣхали въ Вѣну и стали на дворѣ имяннаго Чакаргоа. Того жъ числа присылае къ великому и полномочному послу граеъ Кинской, канцлеръ чешской, съ слугою своимъ вѣстовое письмо, а въ немъ писано изъ Польши, гдѣ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, и великіе и

полномочные первой и второй посоль обрѣтаются, таково жъ, каково къ нему великому послу писано отъ нихъ Юля въ 25 числа; и великой и полномочной посоль за то благодарствовалъ. Того жъ числа присылае къ великому и полномочному послу граеъ Кинской, канцлеръ чешской, комисара Ягна Газа да переводчика Адама Стиля; и тѣ присланные говорили, что прислае къ нему великому и полномочному послу граеъ Кинской, а велѣлъ ему сказать, что, по прошенію его посольскому, Цес. Вел-во указалъ ему великому и полномочному послу быть у себя Цар. Вел-ва съ грамотою приватнѣ, безъ церемоніи, завтра по полудню. И великой и полномочной посоль за то объявленіе благодарствовалъ и у Е. Цес. Вел-ва быть готовъ.

Августа въ 20 день по полудни былъ великой и полномочной посоль приватнѣ В. Г-ря съ грамотою о поѣздѣ его на турецкую комисію у Цес. Вел-ва на дворѣ, за городомъ Вѣною, въ Ооварнтѣ. Приѣздъ его на цесарской дворъ былъ противъ прежняго; ѣздилъ въ своей корѣтѣ, а съ нимъ были цесарской переводчикъ Адамъ Стиля да В. Г-ря съ грамотою подъячей Михайло Родостамовъ. Приѣхавъ на цесарской дворъ, вышелъ изъ корѣты великой и полномочной посоль у крыльца и шелъ въ цесарскіе полаты двѣмя лѣсницами. И въ сѣняхъ встрѣтилъ его великаго и полномочнаго посла цесарской маршалокъ надворной князь Мансеельтъ, и великаго посла поздравя и привитавъ, говорилъ, чтобъ онъ великой посоль немного пообождалъ: понеже де комерариуса Вальштейна и подканцлерія Ка-

уница еще при Цес. Вел-вѣ нѣтъ, а безъ нихъ ему Цес. Вел-ва очей видѣть нельзя, а будутъ де они тотчасъ. И сѣдчи съ нимъ на скамьѣ, которая была прикрыта бархатомъ, спрашивалъ моршалока про здоровье В. Г-ря и сказывалъ о поведеніи войскъ цесарскихъ и турецкихъ. И великой и полномочной посолъ чинилъ ему отвѣтъ, такъ же и его спрашивалъ, смотря по его словамъ и по настоящему дѣлу. А потомъ вскорѣ пришли комераріусъ и подканцлеръ и великаго и полномочнаго посла привитали. И бывъ у Цес. Вел-ва комераріусъ, вышедъ, сказалъ, чтобъ онъ великой посолъ мало пообождать, пока Цес. Вел-во, отъ сна воставъ, поуберется. И потомъ, посидѣвъ мало, съ великимъ посломъ пошелъ къ Цес. Вел-ву, и вышедъ изъ полаты звалъ великаго посла въ тою полату, въ которой были великіе и полномочные послы прежде сего на пріѣздѣ, въ которой уже Цесарь былъ и стоялъ у стола. И великой и полномочной посолъ, пришедъ передъ Цесаря, поклонился по обычаю рядовымъ поклономъ, и поклонясь, говорилъ рѣчь по сему: «Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Е. Цар. Вел-во, велѣлъ вамъ брату своему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю Леопольдусу, Цесарю Римскому, Венгерскому, Ческому и инымъ, сее свою Цар. Вел-ва любительную грамоту, при поздравленіи своемъ, мнѣ подать, и но сумнѣвается Е. Цар. Вел-во, что отъ васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, то его желаніе, о чемъ въ той Е. Цар. Вел-ва

грамотѣ писано, исполнено будетъ». И изговоря рѣчь, подалъ великой и полномочной посолъ Цес. Вел-ву Цар. Вел-ва грамоту въ камкѣ. И Цесарь принялъ В. Г-ря грамоту, стоя у стола въ шляпѣ, и положилъ на столъ, и призвавъ къ себѣ подканцлеря Кауница, говорилъ ему тихо. А потомъ Кауницъ говорилъ, имянемъ его цесарскимъ, что Е. Цес. Вел-во желаетъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, многолѣтнаго здравія, и что належитъ, по Е. Цар. Вел-ва желанію, выразумѣвъ изъ той грамоты и по его посольскому доношенію, любительную всякую склонность чинить общается. И великой и полномочной посолъ выслушавъ говорилъ: «при томъ какъ всѣхъ господъ моихъ имянемъ товарищей Е. Цар. Вел-ва великихъ пословъ, такъ и отъ себя вашему Цес. Вел-ву, за вся ваша къ намъ благодаренія и милость, которую мы здѣсь видѣли и видимъ, по премногу благодарствуемъ, и челомъ бьемъ, и должны то доносить В. Г-рю своему, Е. Цар. Вел-ву». И Цес. Вел-во, выслушавъ тою рѣчь, чрезъ Кауница его великаго и полномочнаго посла поздравлялъ, и свое цесарское жалованье всякое добро и милость ему общалъ, и отпустилъ на подворье. Проводилъ его великаго и полномочнаго посла въ другую полату комераріусъ Валштейнъ. Рѣчи при Цес. Вел-вѣ полатини и поруски переводилъ цесарской переводчикъ Адамъ Стиля. А во время того его посольскаго бытія при Цес. Вел-вѣ были сенатори: съ правую сторону—комераріусъ Валштейнъ, маршалока Мансеевельтъ; съ лѣвую—Кауницъ; да въ сѣняхъ ковалеровъ и графовъ человекъ съ 1ѣ-ть.

Августа въ 21 день присылали къ великому и полномочному послу канцлеръ чешской, графъ Квинской, и прочіе отвѣтныя министры государственнаго секретаря Луку Долберта, которой говорилъ: Цес. де Вел-во указалъ отправить аглицкаго посла присланнаго секретаря, и они де того секретаря съ листомъ отъ графа Квинскаго отправляютъ, а какъ тотъ листъ изготовили и тотъ черной листъ прислали къ нему великому и полномочному послу, и велѣли ему прочесть—такову ли ему подобаетъ быть; и чель тотъ листъ, и въ томъ листу написано, что и Е. Цар. Вел-во основаніе мира,—како кто владѣетъ,—пріемлетъ и ко утверженію того дѣла съ ихъ комисары посла своего послати на съѣздъ изволяетъ, и иные тому подобныя рѣчи. И великой и полномочной посолъ говорилъ, выслушавъ того листа, что графу Квинскому волю писать, что онъ хочетъ, а желаніе Е. Цар. Вел-ва на чемъ онъ съ Турки и съ Татары въ миру быти хочетъ, и то, еще при Е. Цар. Вел-ва бытности такъ и по отшествіи его, по его посолскому предложенію, Е. Цес. Вел-ву и имъ господамъ министрамъ подлинно вѣдомо; и потому Е. Цар. Вел-во отъ Цес. Вел-ва обнадеженъ, что у турской стороны того домогаться будутъ. А нынѣ въ томъ листу написано за Е. Цар. Вел-во сторону о основаніи мира прежде комисіи напрасно, потому что Е. Цар. Вел-во тѣмъ не довольствуется, и говорено о томъ пространно противъ прежнихъ статей и его царскаго повелѣнія. И секретарь говорилъ, что при томъ мочно упоминается и объ иномъ доволствѣ; и секретарю говорено, что

онъ посолъ, не видѣвъ подлиннаго съ турской стороны Е. Цар. Вел-ву удовольствованія, такъ къ миру поступить не смѣетъ. Того жъ числа былъ великой и полномочной посолъ у графа Квинскаго и говорилъ съ нимъ о томъ же. И Квинской при пространныхъ разговорахъ говорилъ, что та де статья—како владѣете—Цес. Вел-во равно съ собственнымъ своимъ положилъ, и то учинилъ по Е. Цар. Вел-ва грамотамъ, въ которыхъ напрежъ сего Е. Цес. Вел-во писалъ, что въ миротвореніи съ Турки съ Е. Цес. Вел-ва стороны равно Е. Цар. Вел-ва сторона осмотрена будетъ. И противъ де той грамоты Е. Цар. Вел-во писалъ въ грамотѣ своей Е. Цес. Вел-ву со благодареніемъ, а потомъ другою своею Цар. Вел-ва грамотою тепло просилъ, чтобъ по той обнадеженности Е. Цес. Вел-во учинити изволилъ, и по тому де Е. Цес. Вел-во то и учинилъ; и показывалъ списки. И великой и полномочной посолъ, вѣдая то, что таковы грамоты къ Цесарю съ Москвы посланы, Квинскому говорилъ: хотя такъ въ Е. Цар. Вел-ва грамотахъ къ Цес. Вел-ву и писано, и то учинено тогда по настоящему времени, а нынѣ было той статьи обще за всѣхъ союзниковъ утверждать, не обослався съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, не довелось, а довелось было прежде освѣдомится о ихъ государскомъ намѣреніи. И говорено о томъ пространными разговорами.

Августа въ 22 день прислалъ къ великому и полномочному послу графъ Квинской, канцлеръ чешской, съ листа своего соответствующаго, каковъ онъ писалъ къ аглицкому и къ галанскому посламъ, съ секретаремъ аглицка-

го посла, листъ, съ котораго переводъ: Чествѣйшіи и прензятнѣйшіи послы, господинове почтеннѣйшіи! Зѣло доброхотнѣ читалъ есмь прензятцествъ вашихъ грамоту, изъ 24 Іюля оногодашняго, которою о пріятномъ равнѣ отъ вратъ оттоманскихъ чрезъ нарочитое изъявленіе договорномъ мира основаніи—якоже владѣете—возвѣстия мнѣ, на нюжъ коснѣе отвѣщаю, занеже мнѣнія прочіихъ союзниковъ, которымъ предъидущіи статіи возвѣстити подобаше, скорѣе увѣдомитися не могли. Пріемъ священно Цес. Вел-во, государь мой милостивѣйшіи, благороднымъ сердцемъ признавасть похвалную ревность, которою превосходительствѣ ваше великое сіе христіанскаго свѣта дѣло спомогати тщитесь, и уповасть, яко ничтоже отъ васъ впредъ оставлено будетъ, ежъ къ совершенію того всякими мѣрами угодитися возможеть. И яко жъ вышшепомянутая Порта оспованіе постановляемаго мира—яко владѣете—за священное Цес. Вел-во, такожде и его союзниковъ, а имянно—за свѣтлѣйшую Рѣчь Посполитую Венеційскую, якожъ и за пресвѣтлѣйшихъ державнѣйшихъ Государей, Короля и Рѣчь Посполитую Полскую и Царя Московскаго, которые подъ темижъ де статіями по слухъ изтягались не имѣеть, но уже нынѣ съ теми жъ содержанными изтягнуто есть, и пріяства, которые священнаго Цес. Вел-ва и помянутыя Рѣчи Посполитыя Венеційскія не въ давномъ объявленіи содержатся, такожде и священное Цес. Вел-во, вкупѣ съ помянутымъ Государствомъ Венеційскимъ, томужде объявленію во всемъ прилѣпляется. Сея ради причины сво-

ихъ полномочныхъ, доволнимъ указомъ удоволствованныхъ, съ которыми и Е. Цар. Вел-ва посолъ поѣдетъ, и около дня 15-го Семптеврія вскорѣ будущаго къ мѣсту съѣзда пошлютъ, и не сумнѣвается священное Цес. Вел-во, что и пресвѣтлѣйшаго короля Польскаго посолъ якожъ Е. Кор. Вел-во вскорѣ тамо пріидеть, дабы на каждое время къ съѣзду приходити и на томъ по вышшепомянутому основанію—яко владѣете—по статямъ жъ того королевства съ Турками договоритися возможъ. Что къ самому мѣсту принадлежить, хотя священное Цес. Вел-во, вкупѣ съ помянутыми союзники, своихъ полномочныхъ къ Петръ-Варадыну посылати будетъ и имъ тамъ такъ долго пребывать повелитъ, дождеже помощію Божіею честный и безопасный миръ поставленъ будетъ; однакожъ онъ опасаетца, яко превосходительства ваши, для тяжести станица (мѣста) препятій, въ прежнемъ моемъ писаніи четвертаго Іюля изображенныхъ, въ странахъ оныхъ состояти и подъ наметами договоритися не возмогутъ, и тогда бы священно Цес. Вел-во разуму вашихъ превосходительствъ оставляетъ. Не мнитлися вамъ, чтобы смышленіе имѣти для того дѣла о премѣненіи и продолженіи съѣзду, такимъ убо и послуженіемъ священное Цес. Вел-во прежнему своему предложенію, которымъ Вѣдъну или Добрецынъ за мѣсто договоровъ назначило, нынѣ же во всѣхъ прилѣпится милостиво желая, дабы превосходительства ваши о поступкѣ по дальнему своему управленію, не скорѣйше возвѣстити и при учиненномъ о армистіціи, которое изъ сея страны отнюдъ позволено

быти не имѣтъ, объявленіи, которое священное Цес. Вел-во весьма похваляетъ, постоянно стояти изволили, которые егда священное Цес. Вел-во, государя моего милостивѣйшаго повеленіемъ, превосходительствомъ вашимъ вручаю, по склонномъ его цесарскомъ благоволеніи, весь обнадежу, себѣ вамъ всякимъ лучшимъ образомъ вручая пребываю. 1 Сентября 1698.

Тогожъ числа былъ у великаго и полномочнаго посла аглицкаго посла секретарь, которой ѣдетъ изъ Вѣны съ соотвѣтствующимъ графа Кнесскаго листомъ, и говорилъ великому и полномочному послу, что онъ ѣдетъ къ посломъ своимъ въ Бѣльгородъ, и не изволятъли чего къ нимъ приказать. И великой и полномочной посолъ говорилъ, какъ онъ будетъ Кор. Вел-ва аглицкаго и господъ Статъ Галанскихъ у полномочныхъ пословъ, и онъ бы имъ отъ него великаго посла поклонился и сказалъ, что В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, труды ихъ, въ належащемъ къ добру всего христіанства дѣлѣ, не безвѣстны, и проситъ ихъ онъ великой посолъ, имянемъ Е. Цар. Вел-ва, дабы они и впредь тѣхъ своихъ трудовъ не оставили, а навпаче труды свои полагали, что належитъ къ ползѣ Е. Цар. Вел-ву и ко удовольствованію съ турецкой стороны въ мирныхъ договорѣхъ; а Е. Цар. Вел-во, имѣя съ Е. Кор. Вел-вомъ братскую дружбу и любовь, также съ господами Статами пріятство, на нихъ во всякомъ добрѣ несумѣнную надежду полагаетъ. А что онъ, Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, къ нимъ листа своего не писалъ, и въ томъ бы на него не погнѣвались, для того, чаятъ онъ,

что вскорѣ самъ съ ними видѣться будетъ и о всемъ пріятельско поступитъ. И подаря того секретаря великой и полномочной посолъ отъ себя отпустилъ, которой отшелъ благодарно. Того жъ числа былъ у великаго и полномочнаго посла аблегатъ полской ксензъ Гамалинской, и по иныхъ разговорѣхъ объявлялъ ему великому и полномочному послу воеводы Малборскаго листъ, въ которомъ ямянно написано о бытіи В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, у Полскаго короля и о отшествіи его къ своимъ государствамъ; да тутъ же писано, что король и Поляки тѣмъ основаніемъ мира за свои многіе труды и убытки не доволствуются, и странно написано, какую они Нѣмцамъ тѣмъ союзомъ ползу учпили, и Вѣну оборонили, и за ихъ помощію Нѣмцы многіе города и земли завоевали, и Цар. Вел-ву Украину и Сѣверъ для того жъ союзу уступили, а нынѣ они же остаются ни съ чѣмъ, и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ при томъ стоялъ, елико можетъ; да онъ же объявилъ: чаетъ де онъ, что Кор. Вел-во пошлетъ на комисію вѣрнаго своего и любимаго воеводу Малбурскаго. Онъ же Гамалинской ему великому и полномочному послу сказывалъ, что въ Венграхъ и въ Сербской землѣ показались противъ Цесаря бунты, и четыре полка Вепгровъ и Сербовъ измѣнили, и князь де Савойской имѣтъ около того труды великіе, а Турки де почали на Дунай мостъ дѣлать и знатно нѣчто противнаго думаютъ; а еранцузской де аблегатъ, здѣсь пребывающій, крѣпко поретъ (sic) тотъ съ Турки миръ, и многіе де въ немъ сумнѣваются, что пе-

редъ прежнимъ во многомъ отиѣна и въ комисіи продолженіе, и ѣдетъ онъ, что и отъѣздъ пословъ на комисію изъ Вѣны до 15-го числа Сентября по новому едва не продолжится ль и комисары ихъ доселѣ не назначены. И великой и полномочной посолъ говорилъ: въ грамотѣ де Кор. Вел-ва къ Цес. Вел-ву, съ нимъ аблегатомъ присланной, В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, именованье написано не по договоромъ вѣчнаго мира, вмѣсто Цар. Вел-ва, написано онъ В. Г-рь Великимъ Московскимъ Княземъ. И облегать польской говорилъ: въ той де Кор. Вел-ва грамотѣ къ Цес. Вел-ву, съ нимъ присланной, что В. Г-рь именованъ Великимъ Московскимъ Княземъ, а магистръ, то есть, величества, къ тому реченію не доложено, и то де учинилось отъ неосторожности въ канцеляріи; а къ нему де та грамота прислана уже въ дорогу, какъ онъ выѣхалъ изъ Варшавы въ путь свой къ Цес. Вел-ву, и съ той грамоты списка къ нему не прислано; и то де учинилъ и не осмотрѣлъ реерендаръ корунной Щука, и онъ де аблегать къ нему Щукѣ о томъ писать будетъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ: есть ли бы де та Кор. Вел-ва грамота писана къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, и учинилась бы въ ней такая прописка, то бѣ могло то дѣло исправиться и то бѣ грамоту мочно было переписать, и могло бѣ то въ прописку не причестись; а та де грамота писана къ Е. Цес. Вел-ву, яко жѣ постороннему государю, и то де уже исправлять не мочно и трудно; и видя такую несправность на писмѣ о превысокой чести В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, противно вѣчнаго ми-

ра договоромъ, молчать не пристойно, отчего по времени и недружбы уростають, однакожъ нынѣ онъ великой и полномочной посолъ оставляетъ то до иного времени. А чтобъ впредь, съ стороны Кор. Вел-ва, чинено было по договоромъ вѣчнаго мира, и ему было аблегату достоинъ то остеречь же, и знаючи договоры вѣчнаго миру, домочься бѣ тое грамоту переписать. Того жѣ числа послалъ великой и полномочной посолъ къ подканцлерію Кауниццу списокъ В. Г-ря съ грамоты, какову онъ Цес. Вел-ву подалъ Августа въ 20 день, латинскимъ писмомъ, для подлиннаго выразумѣнія, для того что цесарской переводчикъ Стилла къ словенскому переводу не навиченъ. Того жѣ числа былъ великой и полномочной посолъ у цесарскаго маршалка надворнаго князя Мансеелта, отдалъ ему визиту и при томъ просилъ, дабы въ отпуску его посолскомъ на комисію учинилъ вспоможеніе; и Мансеелтъ за учиненной визитъ благодарствовалъ и, въ чемъ можетъ, вспоможеніе чинить обѣщался.

Августа въ 23 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ канцлеру чешскому, къ граѣу Кинскому, переводчикъ Петра Вульфа, а велѣлъ ему у него спросить: есть ли Е. Цес. Вел-ва указъ, кто комисары для договоровъ турскихъ на комисію назначены? И переводчикъ, пришедъ отъ Кинскаго сказалъ, что, по указу Цес. Вел-ва, назначены на ту турецкую комисію въ полномочныхъ послѣхъ граѣу Эттингъ, Римскаго Государства судовъ канцлеръ, да баронъ Шлыкъ. Того жѣ числа былъ великой и полномочной посолъ у венеційскаго посла Рузина;

встрѣтилъ его посолъ у корѣты; а вошедъ въ полату и сѣдчи по мѣстомъ и говорилъ венеційской посолъ о поѣздѣ на турецкую комисію, что ѣхать собирается, только смотритъ на поѣздъ цесарскихъ пословъ, когда они поѣдутъ,—только де спѣшить въ тотъ путь не надобно, потому что еще, подлинно гдѣ съѣзжаться, подлиннаго мѣста не назначено. И великой и полномочной посолъ говорилъ: зѣло бѣ де то было добро, ежелибѣ было съѣзжее мѣсто ближе, нежели въ Венгрьхъ, тобѣ не таково убыточно, а большаго того Е. Цар. Вел-ва желаніе есть, хотя бѣ и во все того миру не было, понеже Цар. Вел-ва Цес. Вел-во съ союзники своими въ союзъ противъ бусурманъ призывали лѣтъ съ пятнадцать, съ великимъ протяженіемъ; и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, въ тотъ союзъ вступилъ хотя на краткіе лѣта, которые уже и доходятъ, и зачалъ войну сильную въ скоромъ времени, и нѣсколько у того всѣхъ христіанъ непріятеля знатныхъ городовъ отобралъ и къ будущему походу великое изготвленіе, со многими его государскою казнѣ миліонами, какъ моремъ, такъ и сухимъ путемъ, чинить, и нѣсколько сотъ начальныхъ и работныхъ морскихъ людей, въ Англии, и въ Голландіи, въ службу наняты и къ Москвѣ посланы, и до нынѣ великіе убытки во изготвленіи морскаго каравана Цар. Вел-ву чинятся, и желалъ Е. Цар. Вел-во того непріятеля при помощи Божіей воевать наступательно и искоренять совершенно: но союзные государи не такъ поступаютъ. Его Цар. Вел-во большую войну велъ и нынѣ ведетъ, а они въ то время мира

искали и уже и къ концу приводятъ, но тотъ миръ крѣпокъ ли и пожиточенъли будетъ? о томъ достовѣрнѣе имъ разсудить. И когда они союзные то дѣло сочиняли, и съ непріятелемъ пересылки имѣли и посредственныхъ пословъ къ Туркомъ посылали, о томъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, не обвѣстили, только уже соверша и яко бы основаніе мира положи тогда объявили; а естли бѣ Е. Цар. Вел-во вѣдалъ такое союзныхъ намѣреніе, то бѣ въ такіе великіе убытки не вступалъ и такова приготвленія на непріятеля не чинилъ, а обратилъ бы войска свои на иную страну. И за тѣ Е. Цар. Вел-ва войскъ, а навпаке самага всемогущаго государя моего, Е. Цар. Вел-ва, труды нимало что союзные благодарилъ, но вмѣсто всякаго благодаренія оставляютъ въ семъ настоящемъ миру Е. Цар. Вел-ва страну недовольствованну, а сами въ своихъ запросѣхъ всѣ уже удовольствованны. И венеційской посолъ говорилъ: вѣдомо де ему великому и полномочному послу, что союзные государи, какъ Цес. Вел-во, такъ и Рѣчь Посполитая Венеційская и Кор. Вел-во Польской, уже съ тѣмъ непріятелемъ имѣютъ войну лѣтъ съ пятнадцать и оттого зѣло изнужданы, и въ той войнѣ многіежъ сты миліоновъ изтратили, и не токмо пожитки, но и людей много въ тѣхъ годѣхъ, въ безпрестанныхъ войнахъ будучи, пропало, и всѣ вельми отъ тѣхъ тяжестей изнуждены; то принуждены и вельми всѣ желаютъ мира токмо честнаго и пожиточнаго. А В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, князь и вся Рѣчь Посполитая Венеційская за добрыя поступки войскъ Цар. Вел-ва, а

наипаче самага Е. Цар. Вел-ва труды, зѣло благодарни, и ему В. Г-рю всякаго добра, гдѣ ихъ мочь будетъ, унижено служить ради и чинить будутъ. А что нынѣ миръ съ Турки есть, но нѣсть совершенъ, и будучи на томъ мѣстѣ, гдѣ же всѣхъ государей союзныхъ послы, такъ и онъ венеційской посолъ, что у непріятеля вымогать и требовать онъ Цар. Вел-ва посолъ будетъ, усердственно помогать и крѣпко при томъ стоять, дабы удовольствованъ былъ, будетъ: а миру они желаютъ отъ самой своей конечной и неслосной тяжести. И великой и полномочной посолъ говорилъ: чаять де ему венеційскому послу не безвѣсно, чьихъ трудовъ и проторей въ прошедшихъ колико десятилѣтяхъ съ стороны Цар. Вел-ва, или съ ихъ венеційской, болши, и за чьими посылками Цес. Вел-во города себѣ у Турчина отобралъ, не отъ посылокъ ли Цар. Вел-ва? также и Рѣчь Посполитая Венеційская отдохновение въ тѣхъ годѣхъ имѣла? повеже непріятелю не досужно было къ нимъ ходить, но обращалъ всѣ свои силы противъ войскъ Цар. Вел-ва. А потомъ разговаривали о изготовленіи къ съѣзду и о взятіи на два мѣсяца запасовъ; и съ тѣмъ отпущенъ.

Того жъ числа пріѣхали изъ Венеціи въ Вѣну валентеръ Анисимъ моляръ да Осипъ поваръ. И Августа въ 25 день, по приказу великаго и полномочнаго посла, тѣ валентеры Онисимъ и Осипъ изъ Вѣны къ Москвѣ отпущены, и данъ имъ проѣзжей посолской листъ, за рукою и за печатью, чрезъ Цесарскую землю и чрезъ Польшу таковъ: Божіею мило-

стію пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго (полный титуль), Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, думной совѣтникъ и намѣсникъ Болховской Прокоеви Богдановичъ Возницынъ, будучи при дворѣ Е. Цес. Вел-ва Римскаго въ Вѣнѣ, отпустилъ отъ себя до царствующаго великаго града Москвы Преображенскаго полку салдатъ Анисима моляра съ товарищемъ, дву человекъ. И какъ они въ томъ пути гдѣ будутъ, и пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Цес. Вел-ва Римскаго и Кор. Вел-ва Полскаго, яснеосвѣченыхъ и ясневельможныхъ господъ и господъ, какъ духовныхъ—арцыбискуповъ, бискуповъ и протчихъ, такъ и мирскихъ—воеводъ, каштеляновъ, маршалковъ, канцлеровъ, князей, граевъ, генераловъ, губернаторовъ, комендантовъ, правителей, шляхту, а въ мѣстѣхъ—бурмистровъ, войтовъ и иныхъ, какова ни есть состоянія, уряду, чина, достоинства и преимущества, желателно прошу, дабы тѣ помянутые люди чрезъ государства и земли Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полскаго, ихъ величествъ, пропущены были до государствъ Е. Цар. Вел-ва, безо всякаго задержанія, со всякимъ вспомога-телствомъ. А какъ они прібудутъ въ Е. Цар. Вел-ва отчину въ Смоленскъ, и боярину и воеводѣ Петру Самойловичу Салтыкову, объ отпускѣ ихъ къ Москвѣ и о дачѣ имъ подводъ, учинить по указу В. Г-ря. И для лутчей вѣры сей листъ рукою своею подписалъ и печать приложилъ.

Данъ въ Вѣнѣ, лѣта 1698 Августа въ 23 день.

Того жъ Августа въ 26 день прислалъ грабъ Кинской отвѣтное изъ канцеляріи посолской писмо, на прошеніе его посолское о вспоможеніи на комисію, таково. Переводъ съ латинскаго писма, каково прислано къ великому послу изъ канцеляріи цесарской, Августа въ 26 день 1698-го въ Вѣнѣ: Священно-Цес. Вел-ва, государя нашего премилостивѣйшаго повелѣніемъ, Е. Цар. Вел-ва послу полномочному, господину думному совѣтнику и намѣснику Болховскому Прокоею Богдановичу Возницину, благовольтельно возвѣстити подобаетъ, что священное Цес. Вел-во на сія, яже реченный посолъ, 27-го Августа прошедшаго, пакки предложилъ есть, и на то уже дня 14-го того жъ мѣсяца отвѣщено есть; сего ради въ первой статьѣ дальняго его предложенія ничтоже избыточествуетъ, точію да господинъ посолъ всячески увѣщанной имѣеть, яко отъ священнаго Цес. Вел-ва ничтоже въ самомъ мира съѣздѣ да не оставится, еже бы или примиренія союзу вождѣвати видѣвся, или къ полученію, для чего Цар. Вел-ва нынѣшнему дѣлѣ и временъ къ состоянію удобного удоволствованія угодно будетъ. Прочая же зѣло доброхотнѣ священное Цес. Вел-во разумѣлъ, что Е. Цар. Вел-ва посолъ на договоръ мира поступати будетъ, и аще убо никако же сумнѣвается, яко онъ удобнѣ въ себѣ разсуждаетъ весьма различное быти сіе свое къ священному Цес. Вел-ву посолство отъ мирнаго съѣзду, которой съ Турки поставлятися будетъ, ниже сіе помогати можетъ, которое о несча-

сности Е. Цар. Вел-ва къ вѣскимъ епископомъ и посланникомъ или мирскимъ священникомъ приводить; обаче да священное Цес. Вел-во, дружественную и брацкую свою къ Цар. Вел-ву склонность и въ семъ дѣлѣ ясно свидѣтельствуя, позволяетъ, изъ своей казны дворовой усердно повелѣлъ есть, яко да которое доселѣ реченномъ послу на всякую недѣлю, да въ тожъ иждивленіе сіе по сихъ ему, такъ для своихъ, которые съ нимъ во Угорской землѣ будутъ, яко для тѣхъ, которыхъ здѣ оставитъ слугъ, давати повелѣваетъ, весьма надѣясь, яко вышереченной посолъ сіе священнаго Цес. Вел-ва объявленіе въ знаменіе своей цесарской къ себѣ склонности приметъ. Яко же послы цесарскіе о всѣхъ потребностяхъ себѣ припасти должны суть, такожде и священное Цес. Вел-во волюе въ семъ дѣлѣ реченному господину послу устройеніемъ оставляетъ, и томужде милость свою цесарскую милостиво утверждаетъ. Писано въ Вѣнѣ, подъ печатію священно-Цес. Вел-ва, дня 3-го мѣсяца Септемврія, лѣта 1698-го. На подписи того листа написано: Священнаго Цес. Вел-ва, государя нашего премилостивѣйшаго повелѣніемъ, Е. Цар. Вел-ва послу полномочному, господину думному совѣтнику и намѣснику Болховскому Прокоею Богдановичу Возницину, вручитись имѣеть. Тогожъ Августа въ 26 день подана великому и полномочному послу съ Москвы почта, отпущенная Іюля 29 дня, и принесла вѣсти, что Турки пришли въ гирло Днѣпровое со многими войсками и идутъ подъ Таванъ и Казы-Кермень, къ нимъ же и Татары въ помощь идутъ; а вели-

короссійскіе и малороссійскіе войска поспѣшаютъ къ тѣмъ городамъ на выручку. И великой и полномочной посолъ тѣ вѣсти, списавъ полатниѣ, отослалъ къ цесарскимъ министромъ для вѣдома, къ Кинскому и къ Кауницу, и къ венеційскому послу. И они принявъ тѣ вѣсти за то благодарствовали.

Августа въ 27 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта, а съ тою почтою писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, (что) о здѣшнемъ поведѣніи извѣстно ему В. Г-рю будетъ изъ писемъ его, которые посланы—ко Лву Кирпловичу и къ Ѳедору Алексѣевичу, и что дѣло съ Турки мирное смущается, и многіе въ немъ чаемаго совершенства не надѣются, и передъ прежнимъ отѣна есть велика, а имянно въ продолженіи съѣздовъ и впрочемъ, о чемъ мочно выразумѣть изъ Кинскаго листа, съ котораго переводъ на сей почтѣ посланъ. Многіе, какъ Поляки, а наипаче французской посолъ, здѣ будущей, съ прочими нѣкоторыми здѣшними министры доброхотствующими имъ, силно поретъ тотъ турецкой миръ, и по всему знать, что и при войскахъ поступокъ иной почалъ быть; также слышать, что и бунты въ Венгрехъ и въ Сербяхъ показались. А онъ посолъ, по его В. Г-ря указу, стоитъ крѣпко при намѣреніи томъ, какъ ему велѣно, и что имѣлъ онъ о основаніи мира съ Кинскимъ разговоръ, что то учинено противно договоромъ, не сослався съ нимъ В. Г-ремъ. И онъ въ томъ выговаривался, что то учинено Цес. Вел-ва съ стороны по грамотамъ Е. Цар. Вел-ва, которые двѣ просително о

томъ къ Е. Цес. Вел-ву присланы, съ которыхъ списки показывалъ; однакожь онъ о томъ отговаривался, какъ въ писмѣ его написано. Да на той же почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ ко Лву Кирпловичу, къ Ѳедору Алексѣевичу, къ адмиралу къ Францу Яковлевичу, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцову. Да на той же почтѣ послана записка о бытности у Цесаря съ грамотою приватне, и разговоры съ секретаремъ Долбертомъ, съ Кинскимъ, съ аблегатомъ полскимъ, съ посломъ венеційскимъ, и бытіе его съ венеційскимъ листомъ и посылка ему; да бытіе и отпускъ аглицкаго секретаря, и переводъ съ Кинскаго листа къ посредникомъ, отвѣтное просителное посолское предложеніе, и съ нихъ переводъ. Да на той же почтѣ послано докладное писмо цыенрю таково: Въ 27 день Августа. Есть ли на съѣздѣ Турки учнутъ говорить, что съ Татары быть въ миру на томъ же, какъ прежь сего бывало, не имянуя дачи казны и иного всего, и отъ того не отступятъ, потому что они безъ того Крыму замрить [какъ я чаю] никакими мѣрами не могутъ; или учнутъ говорить, что быть съ ними въ миру по особому договору, а того что за нихъ не стоятъ, писать не похотятъ,— что дѣлать? прошу на сіе милостиваго и скорого указу. Таковы двѣ цыдулки посланы къ Москвѣ на вышешомянутой почтѣ къ Лву Кирпловичу да къ Ѳедору Алексѣевичу.

Августа въ 28 день былъ великой и полномочной посолъ у грааа Штаремберха, коменданта Вѣнскаго, отдалъ ему должную визиту. Августа

въ 29 день взаимно у великаго и полномочнаго посла былъ онъ графъ Штаренберхъ и отдалъ визитъ же. Того жъ числа писалъ къ великому и полномочному послу изъ Венеціи дохтуръ Петръ Посниковъ, что онъ, по указу В. Г-ря, изъ Венеціи будетъ къ нему великому и полномочному послу въ Вѣну вскорѣ. Августа въ 30 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ подскарбію царскому Штеренберху и къ прочимъ министромъ переводчика Петра Вулеа да подъячего Михайла Родостамова, просить въ венгерской путь, Дунаемъ рѣкою, судовъ, и провожатыхъ и протчихъ къ тѣмъ судамъ належащихъ людей, и тамъ на комисіи двора, и назадъ о подводахъ. И Штаренберхъ и царскіе министры суды, на чемъ Дунаемъ плыть, однѣ только два дать обѣщали, а палубы и чардаки дѣлалъ бы онъ великой посолъ своими денгами, также и въ людѣхъ, кому на нихъ работать, отказали, а велѣли нанять самому. Августа въ 31 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ аблегату полскому, къ ксензу Гамалинскому, подъячего Михайла Родостамова, спросить его о здоровье, которой при благодарствіи тому подъячему объявилъ, что отъ Кор. Вел-ва и отъ Рѣчи Посполитой Польской назначенъ на турецкую комисію въ послѣхъ, съ любезнѣйшихъ пріятелей, воевода Познанской панъ Малаховской. Да онъ же сказывалъ, что полскіе войска обрѣтаются отъ Каменца въ десяти миляхъ да и Кор. де Вел-во вскорѣ тамъ же будетъ.

207-го Сентября во 2 день писалъ къ великому и полномочному послу

изъ Варшавы резидентъ Алексѣй Никитинъ, что В. Г-рь изволилъ притить въ мѣстечко Раву, не доѣзжая до Львова за восемь миль, Іюля въ 31 день, гдѣ Кор. Вел-во ожидалъ его, и изволилъ быть тутъ три дни, а оттуда изволилъ итти въ путь свой Августа въ 3-й день. Провожалъ его Кор. Вел-во четыре мили до мѣстечка Томашева, и въ томъ мѣстечкѣ начевавъ, по столовомъ кушанье, розѣхались: Кор. Вел-во пошолъ ко Львову, а В. Г-рь на Замостье. И того числа въ Замостьѣ вечерялъ, а на завтрѣе обѣдалъ у паньи Замойской, и поѣхалъ передъ вечеромъ до мѣстечка Хелма. Въ Брестъ пришли Августа въ 8 день и, кушавъ гетмана полнаго литовскаго пана Слушки у жены, пошли изъ Брестя къ Москвѣ тогожъ числа.—Кор. Вел-во во Львовѣ, и зачался тамъ сенатусъ консиліумъ, кого послать къ Цесарю на турецкую комисію комисара и съ чѣмъ, также де гдѣ войска королевскіе разставить на зимовье, въ Волоскую ль и въ Мулянскую земли послать, или около Львова по маетностямъ сенатырскимъ разставить. А подъ Каменецъ походу нынѣ не чають, потому что пора военная ушла, да и итти не съ чемъ: ни денегъ, ни запасу нѣтъ.

Того жъ числа прислалъ онъ же Алексѣй изъ Польши почту, посланную съ Москвы Августа 5-го числа, на которой къ великимъ и полномочнымъ посломъ прислана съ Москвы его В. Г-ря грамота такова. 207-го Сентября въ 2 день прислана В. Г-ря грамота съ Москвы въ Вѣну такова: Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, нашимъ великимъ

и полномочнымъ посломъ, генералу-адмиралу и намѣснику Новгородскому Францу Яковлевичу Леорту, генералу и воинскому комиссару и намѣснику Сибирскому Феодору Алексѣевичу Головину, думному дьяку и намѣстнику Болховскому Прокоѣю Богдановичу Возницыну. Извѣстно намъ В. Г-рю по письмамъ вашимъ, что къ прежнимъ нашимъ В. Г-ря посланнымъ съ вами дѣламъ, надобны въ прибавку къ турецкому дѣлу, и ныне дѣла, которые пристойны. И мы В. Г-рь указали для того турецкаго посолства, послать къ вамъ съ дѣлъ, для вѣдома, списки, а именно: списокъ съ образцовой шертной грамоты, какова написана въ запасъ въ наказѣ посланникомъ—столнику Василью Тяпкину да дьяку Никитѣ Зотову во 188 году, какову велѣно имъ взять на учиненной тогда перемирной договоръ у Муратъ-Гирѣя Хана Крымскаго; списокъ съ ханской шертной грамоты, какову онъ далъ имъ посланникомъ во 189 году на тѣ перемирные договоры; списокъ съ турецкаго письма съ везирева листа, каковъ далъ, въ томъ же году, имъ же посланникомъ въ Крыму, тотъ же Ханъ Крымской на тѣмъ же перемирные договоры, вмѣсто записи, въ которомъ написано: когда съ нашей В. Г-ря стороны прислааны будутъ для подтверженія того перемирія, и тогда противъ того письма отдастся тѣмъ посломъ салтанова шертная грамота; списокъ съ грамоты брата нашего В. Г-ря, блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Феодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, какова послана къ Турецкому Салтану съ послы, съ окол-

ничимъ съ Ильєю Ивановичемъ Чприковымъ да съ тобою думнымъ нашимъ дьякомъ съ Прокоѣемъ Богдановичемъ, въ томъ же во 189 году Іюня въ 26 день, для взятія утвержденной грамоты на то жъ прежнее перемирье; да списокъ съ отвѣтнаго Турскаго Салтана съ листа и списокъ же съ утвержденной его салтанской грамоты, какову онъ прислалъ, во 191 году Сентября въ 9 день, съ тобою жъ думнымъ нашимъ дьякомъ на помянутое перемирье; списокъ съ нашей В. Г-ря грамоты, какова послана къ Турецкому Салтану съ гонцомъ, Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Алексѣевымъ, въ прошломъ во 194 году Октября въ 30 день, съ выговоромъ, что съ стороны его салтанской тому перемирью члится недодержавіе и противность; да списокъ же съ салтанскаго отвѣтнаго листа противъ той нашей В. Г-ря грамоты, каковъ онъ писалъ къ намъ В. Г-рю, съ вышепомянутымъ же подъячимъ, во 198 году Ноября въ 11 день, что во всякой противности съ стороны его салтанской противъ перемирья справедливость и виннымъ наказанье учинено будетъ. И посланы къ вамъ тѣ списки съ сею нашею В. Г-ря грамотою чрезъ виленскую почту до Варшавы, и изъ Варшавы велѣно ихъ къ вамъ послать резиденту нашему дьяку Алексѣю Никитину чрезъ почту жъ, чрезъ цесарскаго алегата, безъ замотчанія. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бъ наши великіе и полномочные послы тѣ списки приняли, и о томъ къ намъ В. Г-рю писали. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7207 Іюля въ 1 день. Подлинная грамота за приписью

дьяка Бориса Михайлова и за справую подъячего Лаврентья Протопопова. Писана образцовою азбукою. И по той его В. Г-ря грамотѣ тѣ списки съ дѣлѣ къ великому и полномочному послу всѣ дошли.

Сентября въ 3 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кирпловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу; да съ тою жъ почтою посланы вѣстовые нѣмецкіе авизы, и о настоящемъ поведеніи, и о комисіиной вѣдомости и о парядѣ на нее вѣстовая записка; да съ тою жъ почтою послано цѣлѣнное письмо докладное противъ прежняго, каково отпущено Августа въ 27 день. Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Польшу, къ резиденту къ Алексѣю Никитину, письмо таково: Алексѣй Васильевичъ здравствуй на многіе лѣта! Письмо твое, писанное въ Варшавѣ Августа 23 числа, до меня съ почты дошло Сентября во 2 день, и о чемъ въ немъ писано, и то мнѣ вѣдомо, за что тебѣ благодарствую: пожалуй и впредь меня забвенна не учини, по указу В. Г-ря, а по моему къ тебѣ прошенію, пиши ко мнѣ о всемъ; а я, какъ напередъ сего, такъ и впредь работать тебѣ готовъ, и о перемѣнѣ твоей къ В. Г-рю писать просително буду. А о мнѣ восхощешь вѣдать, и я еще въ Вѣнѣ, толко собираюсь на турецкую комисію, и чаю отсѣлѣ ѣхать съ 10 числа Сентября. Отпиши ко мнѣ подлинно, кто будетъ изъ Польши къ намъ посолъ, а здѣсь говорятъ, что назначенъ воевода Поз-

нанской. Писма съ Москвы къ намъ посланные отданы мнѣ въ Вѣнѣ. Также и о монхъ писмахъ приложи тщаніе, дабы они на почтѣ къ Москвѣ, также и съ Москвы ко мнѣ, приходили неудержателно. А кого я въ Вѣнѣ оставляю, впредь тебѣ возвѣщу. Приписалъ имя свое великой посолъ. Сентября въ 4 день въ Вѣнѣ великое хожденіе было съ честными образы, въ которой процессии и самъ Цесарь и Цесарева съ дѣтми были. А та процессия отправлялась во благодареніе Господу Богу, что избавилъ городъ Вѣну отъ турецкаго осажденія въ прошлыхъ годѣхъ; и стрѣляно изъ пушекъ трижды. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу аблегать полскоіи секретаря своего съ вѣдомостью, что посолъ ихъ панъ Малаховской, воевода Познанской, переѣхавъ изъ Лвова чрезъ Вышніе Венгры, обрѣтается въ Бундѣ и ожидаетъ цесарскихъ пословъ. Тогожъ числа приходилъ къ великому и полномочному послу комисаръ Яганъ Газъ и говорилъ, что Цес. Вел-во ему великому и полномочному послу указалъ дать ему на Дунаѣ, въ чемъ ему ѣхать, девять струговыхъ дновъ, и онъ бы на тѣхъ днахъ про себя и про людей чердаки и палубы велѣлъ сдѣлать. И великой и полномочной посолъ тѣ суды велѣлъ принять, и чардаки, и палубы и прочая на нихъ приготовленія, также и рабочихъ людей, кому согнать, устроить и нанять, велѣлъ изъ государевы казны. Сентября въ 5 день былъ великой и полномочной посолъ у графа Эттингга и имѣлъ съ нимъ разговоръ о настоящемъ мирномъ дѣлѣ съ Турками, и онъ общался всякое радѣніе о удовол-

ствованіи Е. Цар. Вел-ву чинить; а потомъ онъ показывалъ чертежъ съѣзжему мѣсту, и говорено о засѣданіи на той турецкой комисіи пословъ, и что бѣ ему Цар. Вел-ва великому и полномочному послу сидѣть не ниже полскаго, такъ какъ въ томъ чертежѣ назначено, о чемъ онъ радѣти и притомъ стояти общался. А объ отъѣздѣ своемъ изъ Вѣны сказалъ, что всякіе свои тягости и запасы отпустить водою, Сентября въ 11 день, а самъ поѣдетъ на почтѣ. Сентября въ 8 день явился великому и полномочному послу приѣзжей изъ Венеціи Петръ Посниковъ, и великой и полномочной посолъ, для его В. Г-ря дѣлъ, велѣлъ быть при себѣ. Сентября въ 9 день былъ у великаго и полномочнаго посла графъ Кинской съ посѣщеніемъ, и говорилъ съ нимъ великой и полномочной посолъ о томъ же дѣлѣ, и о мѣстѣ на съѣздѣ, чтобъ, какъ ему великому и полномочному послу объявилъ графъ Этингъ, Цес. Вел-во приказалъ учинить, выводя о томъ многими пространными розговорами о преевысокой чести Е. Цар. Вел-ва, и о непобѣдимомъ оружіи его, и о сильномъ наступленіи на непріятеля и многой помощи Е. Цес. Вел-ву, и что Е. Цар. Вел-во, при Божіи помощи, во всемъ вышшій есть Полскаго короля,—которой общался Е. Цес. Вел-ву донести, и что належитъ къ Е. Цар. Вел-ва чести, всякое радѣніе чинить. Тогожъ числа пришла съ Москвы почта, отпущенная Августа 13-го дня, на которой присланы вѣдомости, что турецкіе войски отъ Товани и отъ Казы-Кермена отступили и пошли къ Крыму на оборону отъ московскихъ

войскъ, и что, встрѣтився съ тѣми бусурманы, калмыки многихъ ихъ побили. И великой и полномочной посолъ тѣ вѣсти велѣлъ написать нѣмецкимъ языкомъ и послалъ съ переводчикомъ, съ Петромъ Вулоомъ, къ цесарскимъ министрамъ—къ Кишскому, къ Кауниццу, къ Штаренберху; и тѣ министры, принявъ тѣ вѣсти, благодарствовали. Да тѣжъ вѣсти написаны по нѣмецки и отосланы въ Вѣнѣ въ печать. Тогожъ числа пойманъ въ Вѣнѣ солдатъ Гордюшко Маковецкой, которой къ Москвѣ не поѣхалъ съ Уляномъ Спявинымъ а остался въ Вѣнѣ, и посаженъ до указу за караулъ. Сентября въ 10 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кириловичу, къ Тихону Никитичу, къ Федору Алексѣевичу, къ думному дяку Емельяну Игнатьевичу; да съ тою жъ почтою посланы вѣстовые нѣмецкіе авизы и записка о бытіи у Этинга, и бытіе Кинскаго, и о Моковецкомъ; да съ тою жъ почтою послано докладное писмо таково: есть ли съ Турки мѣръ учинится, и по учиненіи того мира Нѣмцы и Венеты похотятъ, для опасенія, съ Е. Цар. Вел-вомъ учинить союзъ противъ тогожъ непріятеля Салтана Турскаго и Хана Крымскаго, и съ ними въ то дѣло вступать ли, и на каковыхъ статьяхъ? да на той же почтѣ посланъ переводъ съ латинскаго писма съ похвалы В. Г-рю. Тогожъ числа, послѣ обѣда, былъ у великаго и полномочнаго посла вице-канцлеръ Римскаго Государства графъ Кауницъ и вмѣлъ съ нимъ разговоръ о настоя-

щихъ дѣлѣхъ и по разговорѣ прощался. Сентября въ 11 день былъ у великаго и полномочнаго посла венеційской посолъ Рузиній, и говорилъ о поѣздѣ своемъ на комиссію, что ѣдетъ вскорѣ. Сентября во 12 день, по обѣдѣ, былъ великой и полномочной посолъ у галанскаго посла у Якова Гаппа, отдавалъ ему визитъ и поздравлялъ его, и говорилъ, что онъ пріѣхалъ его поздравить для того, что онъ въ Вѣну прибылъ недавно, и чтобъ онъ посолъ писалъ къ посреднику къ галанскому послу, чтобъ къ нему на комисіи былъ пріятель и интересу Цар. Вел-ва исполненіе и спомочствование чинилъ, для любви Цар. Вел-ва; и посолъ то учинить обѣщался. Сентября въ 13 день присылалъ къ великому и полномочному послу польской облегатъ Гамалинской секретаря своего, которой объявлялъ, что 27 Августа подъ Подгайцами будто приходило на ихъ польскіе войска съ 60.000 орды и блии на regimenty гетмана полнаго коруннаго пана Потоцкого, у котораго съ тѣми Татарами былъ бой съ восемь часовъ, и за помощію Божію многіе тысящи Татаръ трупомъ положили и прогнали.

Сентября въ 17 день великой и полномочной посолъ послалъ къ граѣу Кинскому отъ себя листъ таковъ: Списокъ съ листа, каковъ писанъ къ граѣу Кинскому, Сентября въ 17 день. Миѣ зѣло милостивый господине и благодѣтелю! Приходитъ миѣ самое время отсюда отѣхать въ не безъ трудный путь мой, и хотя я очевидно не получилъ проститися съ вашею милостію, господиномъ моимъ, обаче же чрезъ сіе мое посланіе прощенія

П. Д. С. т. ix.

прося, намѣренъ, при помощи Божіей, путь свой воспріять утре. Прошу вашей милости, дабы меня, слугу своего, во всѣхъ моихъ принадлежностяхъ не забывали ниѣлъ. Еще доношу, что въ которое умедленіе пути моему творится,—слышу уже нѣколько дней, что секретарь аглицкой возвратился въ Вѣну, но съ чѣмъ не знаю. Прошу о семъ вашей милости, дабы я о томъ, съ какою онъ отповѣдью пріѣхалъ, или какое съ другой стороны требованіе есть, былъ увѣдомленъ, въ чемъ не сумнѣваюсь, что пока еще я не отѣду, увѣдомленъ о томъ буду. За симъ добраго здравья желая, вашей милости, моего господина, до услугъ готовый. Приписано имя. Посланъ съ Иваномъ Зейканомъ. Сентября въ 17 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта; а на той почтѣ писалъ къ боярамъ—къ Лву Кирпловичу, къ Тихону Никитичу, къ Емельяну Игнатьевичу; да съ тою жъ почтою посланы вѣстовые нѣмецкіе авизы, и о секретарѣ аглицкомъ, что въ Вѣну возвратился, а съ чѣмъ, того ему еще не объявлено; да посланъ списокъ съ листа, каковъ посланъ къ Кинскому; да на той же почтѣ послана записка присылки секретаревой полскаго облегата Гамалинскаго.

Сентября въ 18 день къ великому и полномочному послу прислалъ граѣу Кинской, канцлеръ чешской, съ секретаремъ своимъ листъ свой, съ которымъ листомъ прислалъ статьи, съ чѣмъ секретарь аглицкой отъ посредниковъ возвратился. И тотъ листъ и статьи великой и полномочной посолъ принялъ, велѣлъ перевести, а въ переводѣ написано: Переводъ съ латин-

3

скаго писма, съ листа грааа Кинскаго присланнаго Сентября въ 18 день. Прензяттѣйшій господине после! Изъ писаніи прензяттѣйства вашего, 27-го Сентября даннаго, извѣстно ми есть, яко прензяттѣйство ваше днесъ путешествовати тщится, иже путь яко да благополучный съ добрымъ здравіемъ и безъ всякаго вреда будетъ, всѣмъ сердцемъ желаю. Но занеже ваше прензяттѣйство глаголетъ, яко сего ради нѣкое замедленіе въ своемъ путешествіи имѣетъ, понеже не вѣсть, какову вѣсть (или вещь) секретарь англійскаго посла прензяттѣйшаго Пагетъ, съ Бѣлграда съмо посланный, принеслъ есть, сія же знати (вѣдати) желаетъ и принесенному дѣлу поучитися: прелюбезнѣ возвѣщаю, яко предреченный секретарь, кромѣ тако пословъ посредствующихъ (или ходатайствующихъ), яко и самихъ Турковъ желанія таковаго, яко да цесарскіе и союзниковъ послы въ Петръ-Варадинѣ вскорѣ видѣны быти могутъ, ниже прочее что, точію сіе, еже въ приключенныхъ статьяхъ содержимо быти чтется, принеслъ есть сія и цесарскому посольству приближающемуся извѣстити вождѣлѣвали, еже и событѣся. При семъ благоусердно вручаяся пребываю прензяттѣйства вашего готовѣйшій рабъ: Францышекъ Удаарикъ Кинскій. Въ Пеллендорѣ, 28-го Сентября мѣта 1698-го. На подиси у вышешисаннаго писма написано: Прензяттѣйшему господину Прокопію Богдановичу Возницыну, Цар. Вел.ва при дворѣ цесарскомъ послу, господину попремному почтенному. Въ Вѣнѣ.— Статьи, каковы присланы съ вышенисаннымъ же листомъ, таковы: 1. На-

добво постановить пространство собранія, которое посломъ турскимъ, промышляющимъ быти въ Саланъ-Керменѣ, и посломъ цесарскимъ въ Петръ-Варадинѣ, и посредникомъ посреди, не можетъ быти инако, толко отъ Петръ-Варадина за Саламанку, нужды ради запасовъ; а посломъ турецкимъ до Савы, въ длину и въ шприну по размѣру. 2. Подобаеть знати, како опредѣлять провозженіе здоровое (безопасность) сухомъ путемъ и моремъ (водою) онымъ, которые будутъ трактовать. 3. Како и какимъ образомъ намъ подобаеть имѣти и давати проѣзжія листы, и подобаеть намъ имѣти власть давати ихъ отпущеннымъ нами чрезъ указъ принциповъ, пословъ трактующихъ. 4. Какимъ способомъ учинить мѣсто, въ которомъ мы будемъ, чтобы помѣшать сообщеніе людей обоихъ странъ, когда послы будутъ встрѣчаться или съѣзжаться. 5. Какой караулъ дастся намъ, наша ради безопасности особливая, и какимъ способомъ караулъ цесарскій и турскій можетъ быти тако расположенъ, что не были бы случаи въ ихъ распряхъ. 6. Колкое число людей каждаго посла будетъ имѣти при себѣ.—Сентября въ 19 день былъ у великаго и полномочнаго посла назначенной на турецкую комисію цесарской посолъ грааъ Эттингъ, и съ великимъ посломъ прощался и говорилъ, что поѣдитъ онъ на ту комисію почтою Сентября въ 24 день и что турскіе послы къ съѣзду на станы захватили себѣ мѣсто ровное, а имъ отвели гористое; и нынѣ де по цесарскому указу посылають съ тѣмъ нарочно къ посредникомъ назадъ тогожъ секретаря, да съ нимъ цесарской

каморы грава, Марсильскаго полку началнаго человекѣка, чтобъ и имъ по-словомъ отвели мѣсто ровное жъ.

Сентября въ 20 день великой и полномочной посолъ изъ Вѣны поѣхалъ Дунаемъ рѣкою въ судахъ на турецкую комисію, а съ нимъ посланъ въ провожатыхъ цесарской комисаръ Яганъ Газъ. Тогожъ числа, при выѣздѣ изъ Вѣны великаго и полномочнаго посла, отпущена изъ Вѣны къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кирпловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу, о поѣздѣ своемъ изъ Вѣны; да съ тою жъ почтою посланъ списокъ съ листа Квинскаго, да съ статей, съ чѣмъ аглинской секретарь отъ посредниковъ возвратился. Тогожъ числа, отѣхавъ отъ Вѣны двѣ мили водою, вправѣ проѣхали мѣстечко Эбершторфъ, гдѣ Цесаръ въ осеннее время со всѣмъ своимъ дворомъ пребываетъ; въ четырехъ миляхъ мѣстечко Оише на той же сторонѣ вдуци отъ Вѣны; въ семи миляхъ проѣхали на той же сторонѣ городокъ Габуръ, взятъ былъ отъ Турковъ; въ девяти миляхъ проѣхали городокъ на лѣвой сторонѣ на горѣ, именуемой Демъ; подъ тѣмъ городкомъ рѣка Марава впаде въ Дунай. И проѣхавъ мало тотъ городокъ, великой и полномочной посолъ со всѣми государевыми людьми ночевалъ, и былъ отъ Вѣны въ тотъ путь первой станъ. Сентября въ 21 день, отѣхавъ отъ того мѣста съ милю, проѣхали влѣвѣ городъ Прешбургъ, изъ котораго, во время проѣзду посолскаго мимо тотъ городъ, для почести выстрѣ-

лили изъ 20 пушекъ; отъ Прешбурка въ трехъ миляхъ на лѣвой сторонѣ видны были деревень съ шесть, въ разныхъ мѣстѣхъ; и переѣхавъ того Сентября 21 числа восемь миль ночевали. Сентября въ 22 день проѣхали влѣвѣ городъ Комарну, изъ котораго стрѣляно, для проѣзду великаго и полномочнаго посла, изъ 18 пушекъ трижды, и проѣхавъ тотъ городъ ночевали. Въ 23 день Сентября отъ Комарна отплывъ пять миль, въ обѣдъ проплыли городъ Гранъ (Стригонъ), стоитъ на правой сторонѣ; и для почтания великаго и полномочнаго посла изъ того города стрѣляли трикратно изъ тринадцати пушекъ. Послѣ обѣда великой и полномочной посолъ со всѣми государевыми людьми ночевалъ, подѣхавъ за милю до Будина. Въ 24 день Сентября не доѣхавъ до Будина обѣдали, а по обѣдѣ приказалъ великой и полномочной посолъ всѣмъ государевымъ людямъ перейти на свое судно, и убраться по посолскому обычаю, и сидѣть чинно такимъ же чинномъ, какъ изъ Вѣны выѣзжали. Тогожъ числа по полудни великой и полномочной посолъ прибылъ въ Будинъ, а какъ пріѣзжалъ къ городу, стрѣляно изъ города изъ пушекъ многожды; сталъ на самомъ берегу въ гостинномъ дому, и посылалъ переводчика Петра Вулезъ съ визитою къ коменданту Будинскому Франкенберху, и тотъ комендантъ взаимно у великаго и полномочнаго посла былъ самъ и визитъ свой отдалъ. Тогожъ дня польской посолъ (воевода) Познанской прислалъ къ великому и полномочному послу дворянъ своихъ съ визитою, и великой посолъ взаимно посылалъ къ

полскому послу переводчика Петра Булеа да подъячаго Михайла Радостомова съ визитою; и посолъ, возблагодаря за присылку, тотчасъ обѣщался самъ у посла быть. Тогожь дня, мало погода, былъ у великаго и полномочнаго посла полской посолъ панъ Малаховской, воевода Познанской; приходилъ пѣшъ, для того что ни коней, ни корѣты не имѣлъ, и имѣлъ съ великимъ и полномочнымъ посломъ разговоры пространныя о настоящихъ дѣлѣхъ и о поѣздѣ въ Венгры, при которомъ разговорѣ отдалъ великому и полномочному послу полской посолъ письмо В. Г-ря, писанное изъ Томашева Августа 4-го дня, о состояніи турскаго дѣла. И великой и полномочной посолъ то письмо принявъ полскому послу благодарствовалъ и отъ себя его отпустилъ. Сентября въ 25 день великой и полномочной посолъ былъ у полскаго посла, отдавъ ему взаимную визиту.

Сентября въ 27 день отпущена изъ Будина къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что онъ Сентября въ 24 день пріѣхалъ въ Будинъ, и что былъ у него полской посолъ и отдалъ ему его Великаго Государя письмо, писанное изъ Томашева Августа 4-го дня, о состояніи турскаго дѣла, которое онъ принявъ повиненъ, какъ по его В. Г-ря приказу, такъ и по тому писму поступать со всякимъ усердіемъ, и что тутъ же въ Будинѣ засталъ онъ цесарскаго посла Этипа и венецыйскаго посла жъ, суды и людей, и англійскаго посла секретаря, возвращающагося къ нимъ изъ Вѣны назадъ; и хотя его желаніе, какъ въ Вѣнѣ, такъ и въ Будинѣ было, дабы

тотъ секретарь съ нимъ видѣлся, но того онъ, также и полской посолъ, получить не возмогли, и подлиннаго листа, съ чѣмъ онъ пріѣзжалъ и съ чѣмъ отпущенъ, ниъ цесарскіе министры не объявили. Съ стороны турецкой никакой вѣдомости здѣсь нѣтъ. При томъ же писано описаніе Будина и иныхъ венгерскихъ городовъ, и что цесарскіе и венецыйскіе суды пошли къ Петръ-Варадыну сего числа, а онъ поѣдетъ утре рано. А сами послы цесарской и венецыйской, хотя хотѣли скоро ѣхать на почтѣ, толко еще въ Будинѣ не бывали, а путь имъ належитъ на Будинъ. Съ тою жъ почтою послано къ В. Г-рю письмо цыѣпрью, а въ немъ написано: Въ писмѣ твоёмъ Государевѣ написано, что пошлетъ король Полской, для турскаго дѣла, на комисію изъ своихъ пѣмцовъ и чтобъ съ нимъ, кто то мнѣ письмо отдастъ, согласіе имѣть; и я согласіе имѣть по твоему Государеву указу радъ, смотря по его поступкамъ, толко, какъ я вижу, всякъ о себѣ всякими способы радѣніе творитъ. И то твое государево письмо отдалъ мнѣ не нѣмецъ, полякъ, а пѣмцовъ съ нимъ ни одного человѣка нѣтъ, и потому я разумѣю, что тотъ посолъ полской болши отъ Рѣчи Посполитой, нежели отъ короля, что и онъ при разговорахъ нашихъ сказалъ мнѣ, что онъ пріѣхалъ вскорѣ на почтѣ, и имѣетъ надежду какъ въ лошадахъ, корѣтахъ и людяхъ, такъ и во всемъ, на брата своего на пана Сапѣгу, конюшого литовскаго, на гетманскаго сына, которой пылѣ обрѣтается въ войскѣ цесарскомъ. Другое, Государь, разумѣлъ я изъ нихъ, что они, естли имъ Каменецъ уступленъ бу-

детъ, благодарно къ миру приступать, въ чемъ они отъ Цесарцовъ обнадежены, будто Салтанъ Турской то имъ уступити хоцетъ, что и я отъ цесарскихъ министровъ и отъ облегата ихъ полскаго слышалъ, о чемъ и въ списку съ листа облегата полскаго, присланнаго ко мнѣ изъ Полши отъ резидента, мочно ихъ склонность разумѣть,—въ которой припомянуто, что онъ имѣетъ добрую и радостную надежду, по обнадеживанію здѣшнихъ министровъ, что Турки имъ Каменецъ и Подолье уступятъ. Также, Государь, и Цесарцы съ Турки, чрезъ посредниковъ своихъ, безъ совѣту союзныхъ, всякое сношеніе чинятъ, и ту комисію не просто проволакиваютъ: мнитса, уже всѣ свои дѣла, поставя на мѣрѣ, ко окончанію и къ подписанію приѣдутъ, тогда и насъ приведутъ, и тогда въ краткомъ времени со всѣхъ странъ понуждаемы будемъ. Богъ вѣдаетъ, что противъ той неправды дѣлать! Довольно, Государь, и по тому разумѣть, что они, взявъ союзъ, постановили основаніе мира и подписали безъ совѣту; другое, чрезъ посредниковъ безъ совѣту жъ договоры и пересылки чинятъ; еще, и листовъ своихъ, также и ихъ не объявляютъ, а показываютъ выписки.—Я то все, при отъѣздѣ своемъ, говорилъ не даромъ, однакожъ въ томъ во всемъ дѣлѣ, какъ впредь поведеніе его будетъ, упованіе полагаю на волю Божию и на ваши государскіе праведные молитвы, кромѣ того иной помощи не обрѣтаю. Еще, Государь, и то какая ихъ правда, что, взявъ союзъ, простояли войска ихъ безъ дѣла, все лѣто, а турскіе войска, также и татарскіе, видя то, свободно и многими

силами отъ войскъ вашихъ оборону чинятъ; слышать, что при везрѣ подъ Бѣлымъ-городомъ съ 2000 Татаръ, а какихъ, того подлинно вѣдать не могу, и тѣ, поджавъ нынѣ подъ войска вѣмецкіе, незапно великую шкodu учинили, хотя Нѣмцы, по обычной своей гордости, орды татарскіе ни во что ставятъ и отвращеніе ихъ легко себѣ вмѣняютъ.—Да на той же почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кириловичу, къ Тихону Никитичу, къ Федору Алексѣевичу, къ Францу Яковлевичу, о тѣхъ же вѣстахъ.

И того жъ Сентября въ 27 день, по обѣдѣ, великой и полномочной посолъ, со всѣми государевыми людьми изъ Будина поѣхалъ на прежнихъ же судахъ, токмо кормщики и гребцы наняты въ Будинѣ иные, и въ то время, какъ великой и полномочной посолъ отъ Будина отъѣзжалъ, стрѣляно изъ города изъ двадцати пушекъ. Въ маломъ разстояніи, на лѣвой сторонѣ, проѣхали городъ Пешть. Того жъ числа проѣхали на правой сторонѣ въ четырехъ мильхъ село Эрчикъ, гдѣ стояли на берегу въ строю полкъ солдатъ цесарскихъ, которые убрались въ суды и ѣдутъ до войска, и, отъѣхавъ отъ Будина пять миль, почевали, при изрядномъ полѣ. Сентября въ 28 день переѣхали шесть миль. На правѣ проѣхали село Булшку, въ которомъ ратные цесарскіе люди стояли строемъ на берегу и били въ барабаны. Ночевали противъ поля. Сентября въ 29 день переѣхали семь миль и ночевали противъ села именуемаго Тогна. Сентября въ 30 день, отъ Тогна отъѣхавъ восемь миль, обѣдали у города Баѣ, а по обѣ-

дѣ, отѣхавъ мило, при поли и лѣсахъ ночевали. Октября въ 1 день пришли надъ вечеръ къ мѣстечку Валешмарту; подъ тѣмъ мѣстечкомъ мостъ чрезъ Дунай сдѣланъ на судахъ, и у того мосту сторожи служивыхъ людей съ тридцать человекъ, отъ того мосту въ правой сторонѣ Эсекъ за четыре мили стоитъ при рѣкѣ Дравѣ; и тѣ служивые люди, приходя изъ Эсеку для караулу того мосту, живутъ помѣсячно. Октября во второй день плыли Дунаемъ, а никакова житя не видали и ночевали при лѣсѣ. Октября въ 3 день по утру проплыли въ правой сторонѣ рѣку Драву и доѣхали, въ правой же сторонѣ стоитъ на высокой горѣ, мѣстечко Ердю и тутъ обѣдали. И великой и полномочной посолъ послалъ въ тотъ городокъ къ коменданту переводчика Петра Вулѣа, велѣлъ ему говорить, чтобъ онъ далъ ему провожатыхъ для безопаснаго пути, сколько человекъ пригожъ, потому что о воровскихъ людѣхъ была вѣдомость, что около тѣхъ мѣсть часто бываютъ. И того городка комендантъ прислалъ къ великому и полномочному послу провожатыхъ отъ того городка до городка Буковара семнадцать человекъ солдатъ, и великой и полномочной посолъ за присылку тѣхъ провожатыхъ тому коменданту благодарствовалъ, и его и провожатыхъ дарилъ. Того жъ числа надъ вечеръ прибыли къ городу Букарову и начевали, и изъ того мѣста вышепомянутые солдаты, семнатцать человекъ, по приказу посолскому отпущены. И того жъ вечера хотѣлъ было великой и полномочной посолъ взять въ Буковарѣ иныхъ провожатыхъ, но наплыли сверхъ сто пят-

десять человекъ солдатъ съ начальными людьми и сказались, что идуть въ Петръ-Вараданъ; и великой и полномочной посолъ тѣмъ провожатымъ велѣлъ ѣхать при себѣ для караулу, потому что въ городкахъ въ Ердутѣ и въ Буковарѣ сказывали, что непріятельскіе люди часто къ нимъ подбѣгаютъ. Октября въ 4 день проѣхали въ правой сторонѣ мѣстечка Вочинъ да городокъ Илокъ и у того городка обѣдали. Да тогожъ дня проѣхали въ правой сторонѣ мѣстечка именуемые Банноштеръ, да Черевпца, и, не доѣхавъ мили за двѣ отъ Петръ-Варадыня, начевали. Октября въ 5 день великой и полномочной посолъ приказалъ, чтобъ всѣ государевы люди убрались и пришелъ къ нему на судно, также и трубачи, и поѣхали прямо къ Петръ-Варадыну; а передъ посолскимъ судномъ на особомъ суднѣ ѣхали цесарскіе начальные люди, и съ ними сто пятьдесятъ человекъ солдатъ и блии въ барабаны. И въ лѣвой сторонѣ, близъ Петръ-Варадына, проѣхали мѣстечко Оутакъ, и пріѣхавъ къ городу Петръ-Варадыну стали на судѣхъ. И не много погода, пріѣзжалъ къ великому и полномочному послу комендантъ Варадынской съ начальными людьми, и поздравлялъ великаго и полномочнаго посла счастливымъ пріѣздомъ и оговаривался, что онъ о пріѣздѣ ево великаго и полномочнаго посла не вѣдалъ, а чаялъ, что пріѣхали токмо люди его, для того и изъ пушекъ для чести его не стрѣляно; и въ томъ бы онъ на него не погнѣвался, а будетъ то исправлено вскорѣ, когда онъ великой и полномочной посолъ позволтъ съ судна въѣзжать въ городъ. И великой и полно-

мочной посолъ за поздравленіе тому каменданту благодарствовалъ и пріятски отъ себя отпустилъ. Того жъ дня, по обѣдѣ, великой и полномочной посолъ, убрався со всѣми людьми, ѣхалъ въ Петръ-Варадынь съ судовъ въ корѣтѣ, и какъ ѣхалъ къ городу, и въ то время стрѣляя изъ города и съ судовъ, которые стояли подъ городомъ, изъ многихъ пушекъ: сталъ великой и полномочной посолъ у Петръ-Варадыня на посадѣ, на берегу, подлѣ Дуная. Того жъ числа съ стапу послалъ великой и полномочной посолъ къ адмираламъ воинскаго флота, которые стоятъ на Дунаѣ при Петръ-Варадынѣ, на суды переводчика Петра Вулѣа, и велѣлъ ихъ поздравить и за стрѣмбу изъ пушекъ благодарить. И адмиралы и иные того флота начальные люди пріѣзжали къ великому и полномочному послу со взаимнымъ поздравленіемъ самц, и были челомъ. Тогожъ числа отпустилъ великой и полномочной посолъ кормщиковъ и гребцовъ, которые ваяты были гнать суды до Петръ-Варадыня, заплатя имъ достойное: а что дано, и то писано въ расходныхъ книгахъ.

Октября въ 6 день былъ у великаго и полномочнаго посла аглицкой секретарь съ поздравленіемъ отъ аглицкаго и отъ галанскаго пословъ и сказалъ, что Турки желательны къ съѣзду, и великой и полномочной посолъ за поздравленіе его тѣмъ посломъ благодарствовалъ. Тогожъ числа былъ вечеру у великаго и полномочнаго посла тотъ же аглицкой секретарь съ Петръ-Варадынскимъ камендантомъ, генераломъ Денпомъ, и сказывали, что цесарскіе послы граѣъ Этингъ и

Шлыкъ и посолъ венеційской обрѣтаются въ Оутакѣ и между собою будучи усовѣтовали, чтобъ объявить съ обоихъ сторонъ какъ съ цесарской, такъ и съ турецкой, армистициумъ, или престаніе оружія; и съ тѣмъ де его секретаря завтра отпустятъ къ посломъ, давъ ему писмо, а въ Петръ-Варадынѣ де всѣмъ, какъ служилымъ, такъ и посполитому народу объявлено будетъ же. А мѣста де къ съѣзду назначили: туркомъ быть въ Саланъ-Керменѣ, а цесарскимъ, и московскому и венецкому посломъ быть въ Карловичахъ, а посредникамъ между ими въ Крушталѣ. И великой и полномочной посолъ, выслушавъ у нихъ, говорилъ, что достоинъ было о сихъ дѣлѣхъ посовѣтовать и съ нимъ великимъ посломъ, понеже и онъ къ тому принадлежитъ, а они де господа послы что чинять, ему ничего не объявляютъ, и то де въ ихъ волѣ. И съ тѣмъ его отъ себя отпустилъ. Тогожъ числа прибылъ въ Петръ-Варадынь великой посолъ Малаховской, восвода Познанской, на трехъ судахъ; а какъ пріѣзжалъ къ городу, стрѣляно изъ пушекъ съ города и съ судовъ многожды; вышелъ изъ судовъ, шелъ съ людьми своими полской посолъ до постоялаго двора иѣшъ. Тогожъ числа послалъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу съ визитою дохтура Петра Посникова да переводчика Петра Вулѣа, и полской посолъ противъ того взаимножъ къ великому и полномочному послу присылалъ съ визитою дворянъ своихъ. Тогожъ числа послалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ и къ венеційскому посломъ, для отданія

визиту въ Оутахъ, переводчика Ивана Зейкана, а при отдаиі визиту велѣлъ оговориться, что онъ великой и полномочной посолъ о бытіи ихъ, что они въ Оутакѣ обрѣтаются, не вѣдалъ, а естьлибъ онъ вѣдалъ, и онъ бы къ нимъ, дорогою ѣдучи, заѣхалъ. И послы, благодарствуя великому и полномочному послу за присылку, тому переводчику говорили: надѣялись де они, что онъ великой и полномочной посолъ къ Оутаку пристапетъ, и они де хотѣли ему должную честь отдать, но то препятіе учинилось за тѣмъ, что не приставаля; а что они нынѣ между собою усовѣтуютъ, о томъ ему великому и полномочному послу не безвѣсно будетъ. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу венеційской посолъ, со взаимнымъ поздравленіемъ, дворянина своего, которой, при отдаиі визиту, оговаривался тѣмъ же невѣденіемъ, что сказано Ивану Зейкану. Тогожъ числа были увеликаго и полномочнаго посла Петръ-Варадынскій водянаго елота адмиралъ-маеоръ да вице-адмиралъ и поздравляли его великаго посла добрымъ пріѣздомъ; и великой и полномочной посолъ, за посѣщеніе ихъ, благодарствовалъ, а наипаче, что они, для почитанія Е. Цар. Вел-ва, во время пріѣзду его посолскаго, велѣли съ судовъ стрѣлять, о чемъ долженъ онъ то Е. Цар. Вел-ву донести и тѣмъ хвалиться.

Октября въ 7 день былъ у великаго и полномочнаго посла аглицкой секретарь и говорилъ, что онъ пріѣзжалъ къ нимъ отъ посла своего со

объявленіемъ амнистіи, и нынѣ ѣдетъ отъ нихъ назадъ съ отвѣтомъ къ послу своему. И послы де турецкіе и посредники обрѣтаются въ Бѣлѣгородѣ, и Ханъ де Крымской въ Бѣлѣжъ городѣ, а при немъ орды обрѣтается съ 12,000 человекъ; и во всемъ де на него Хана нынѣшнее мирное дѣло положено, для того что де онъ у Салтана за то взялся, что онъ знаетъ, на чемъ кого умирить; а въ какомъ числѣ, и какъ быть съѣзду, еще не положено, а посредники де скоріе 12 числа Ноября на назначенное мѣсто быть не могутъ, а часть, что они перво сами увидятся, гдѣ пристойно, съ цесарскими послы. А потомъ говорилъ, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ далъ на писмѣ имя свое, со описаніемъ всево чина его, для того что дастся всемъ союзнымъ посломъ турецкой проѣзжей пась, для безопаснаго на съѣзжее мѣсто пріѣзду, противъ того какъ и турецкимъ посломъ проѣзжей цесарской пась данъ. И великой и полномочной посолъ съ тѣмъ секретаремъ приказывалъ къ посредникомъ поклонъ свой со учрежденіемъ дѣла ихъ, и желаетъ и онъ великой и полномочной посолъ съ нимъ видиться; и имя свое со описаніемъ чина полатвиѣ написать велѣлъ и тому секретарю отдать, а взаимно и аглицкаго и галанскаго пословъ имена съ чинами у него на писмѣ взяты, и съ тѣмъ тотъ секретарь отпущенъ. А въ переводѣ съ тѣхъ посолскихъ именъ написано: аглицкаго—Вильгельмъ Пагетъ, баронъ Бодесерской, ларъ (*) аглицкой, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго ко-

(*) На сторонѣ написано: отецъ.

роля Великобританскаго намѣстникъ въ провинціи Стафордской и чрезвычайный посолъ къ Портѣ Оттоманской, нынѣ на договоры мира медиаторъ полномочный назначенный; галацкаго—Якобъ Колпръ высокопочныхъ Статъ генераль соединенныхъ Нидерландовъ посолъ медиаторъ.—Тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу цесарской посолъ графъ Этингъ еурьера своего съ поздравленіемъ, а какъ онъ будетъ въ Петръ-Варадынь и самъ съ нимъ будетъ видѣться; и великой и полномочной посолъ тому послу за тое присылку благодарствовалъ, а присланному говорилъ, чтобъ онъ Этингъ прислалъ къ нему великому послу списокъ съ листа посредниковъ, для чего присланъ аглицкой секретарь и съ чемъ возвратился; и еурьеръ хотѣлъ о томъ донести, и съ тѣмъ отпущенъ. Того жъ числа въ Петръ-Варадынь ормистицыумъ на улицѣ, съ трубами и литавры, сидичи на конѣхъ при ротѣ рейтаръ въ латахъ, съ офицеры, прочтена; а по прочтеніи той радости, триумеая, бли по литаврамъ и трубили на трубахъ не мало время; чтены тѣ армистицыйные писма отъ писарей, сѣдящихъ на конѣхъ, одно цесарскимъ языкомъ, другое словяно-сербскимъ.

Октября въ 8 день отпущена отъ великаго и полномочнаго посла къ Москвѣ почта изъ Петръ-Варадына; а на той почтѣ къ В. Г-рю писалъ великой и полномочной посолъ, что, за помощію Божіею, пріѣхалъ въ Петръ-Варадынь Октября въ 5 день, прежде всѣхъ союзныхъ пословъ; по немъ на другой день пріѣхалъ польской посолъ, тогожъ дня пріѣхали цесар-

ской и венеційской и стали, не дожидая Петръ-Варадына за мило, дожидаться людей своихъ и лошадей; отъ посредниковъ возвратился секретарь ихъ, и былъ у всѣхъ пословъ и у него съ поздравленіемъ и сказалъ, что Турки желательны къ сѣзду и положили быть имъ въ Саланъ-Керменѣ, а намъ въ Карловичахъ, а посредникомъ между нами въ Крушталя, въ которыхъ мѣстѣхъ ни одного селенія нѣтъ, пусто: Карловичъ отъ Петръ-Варадына ѣзды два часа, отъ Карловичъ до Крушталя два часа жъ, отъ Крушталя до Саланъ-Керменя два часа жъ,—по то мѣсто Цесарцы называютъ своєю землею, отъ Петръ-Варадына до Бѣла-города семь миль.—Вышепомянутой секретарь былъ у цесарскихъ пословъ и отпущенъ отъ нихъ паки къ посредникомъ; былъ и у меня; я по належащему приказалъ къ нимъ поклонъ свой. Со учрежденіемъ дѣла ихъ, Октября въ 6 день прислалъ графъ Этингъ здѣшняго коменданта и генерала, который объявилъ, что, для безопасности комисіи, поставили они отъ Петръ-Варадына до Бѣла-города, между цесарскими и турецкими войсками, быть землею и водою армистицыумъ, то есть, унятіе оружія, и съ тѣмъ 7-го числа Октября комендантъ здѣшней съ бѣлгородскимъ обошлются, и всѣмъ огласятъ. Петръ-Варадынь городецъ на горѣ, весь разсыпанъ и разоренъ, только Нѣмцы, для осады, нѣкоторые кругомъ его учинили бастіоны и шанцы; подъ нимъ домиковъ съ десять убогихъ, въ которыхъ всѣхъ союзныхъ послы поставлены; кругомъ насъ оконецъ на рѣкѣ, олотъ, особые суды, не такъ

какъ морскіе, которые, описавъ имян-
но и начерта на бумагѣ, къ нему
В. Г-рю пришлетъ впредь. Какъ
вѣзжалъ въ Петръ-Варадынь, тогда
съ города и со всего елоту стрѣляли
изъ пушекъ, изъ всего наряду, по прав-
дѣ много, и великіе пушки, также и во
всѣхъ городѣхъ отъ Вѣны чинили; и
бываютъ у меня, честь отдавая, гене-
ралъ и губернаторъ по вся дни, и
вице-адмиралы и иные начальные лю-
ди; также и полскому тожъ воздаютъ;
впредь какое поведеніе будетъ, о томъ
ему Государю покорно доносить бу-
детъ. Тотъ же секретарь сказывалъ,
что Ханъ Крымской въ Бѣль-городѣ,
и во всемъ на него наше дѣло положе-
но, и будто онъ у Салтана за то взял-
ся, что онъ знаетъ, на чемъ кого уми-
рять; при немъ же сказываетъ есть
двѣнадцатъ тысящъ Татаръ. Октября
де въ 7 день ормистицѣумъ на улицѣ,
съ трубами и литавры, сидичи на
конѣхъ при ротѣ рейтаръ въ лагахъ,
съ офицеры, прочтена, а по прочтеніи
той радости, триумѣуя, были по литав-
ромъ и трубили на трубахъ не мало
время; и хотя та безопасность положе-
на, однакожъ не во все еще вѣрятъ, а
наипаче Татаромъ, которые неперестан-
но по полямъ волочатся. А цесарскіе
войска стоятъ по лѣвой сторонѣ рѣки
Дуная по рѣкѣ Тисѣ, подъ Титуломъ,
а турскіе отъ Темижъвара противъ
ихъ; а по Дунаю елотъ; подъ Петръ-
Варадыномъ и въ Петръ-Варадынь
знатное число солдатъ, а иныхъ на
правой сторонѣ войскъ нѣтъ. И въ
какомъ числѣ и какъ быть съѣзду еще
не положено, толко сказывалъ аглин-
ской секретарь, что посредники скорѣи
12-го числа на назначенное мѣсто не

могутъ быть, а чаемъ, что они перво
сами увидятся, гдѣ пристойно съ
цесарскими послы. И онъ ему гово-
рилъ, что и онъ желаетъ съ ними
видѣться. Да съ тѣмъ же писмомъ по-
слапа цыдулка цыепрюю такова: Це-
сарцы, Государь, мало по истинѣ по-
ступаютъ, чрезъ посредниковъ писма-
ми и словами съ Турки неперестанное
сношеніе имѣютъ, а намъ тѣхъ пи-
семъ не кажутъ, и мало что сказыва-
ютъ,—а по должности союза, не дове-
лось было имъ того чинить. И нынѣ
стоятъ за полторы мили, не доѣзжая
Петръ-Варадына, въ мѣстечкѣ Оутакѣ,
а къ намъ не ѣдутъ, не знаю для ка-
кой причины, а мню, что хотятъ тай-
но видѣться съ посредники; и того ра-
ди посылалъ я къ нимъ туда, спраши-
вая причины, для чего они къ намъ
не ѣдутъ, отговариваются бездѣлицею;
и за такими поступки, будучи въ ихъ
волѣ, съ трудностію свои дѣла управ-
лять, аще не Вышняго силъ поможетъ
Да на той же почтѣ писалъ великой и
полномочной посолъ къ бояромъ—ко
Лву Кирпловичу, къ Тихону Никити-
чу, къ Федору Алексѣевичу, къ адми-
ралу къ Оравцу Яковлевичу, о томъ
же. Да въ писмахъ же къ бояромъ,—ко
Лву Кирпловичу да къ Федору Алек-
сѣевичу, положены цыдулки, писавые
образцовою азбукою, таковы: Сказы-
валъ, Государь, мнѣ аглинской секре-
тарь, что Ханъ Крымской въ Бѣль-
градѣ, а съ нимъ Татаръ двѣнадцатъ
тысящъ, и будто дѣло наше все на
него Салтанъ положилъ, и онъ взялъ
то на себя, и за тѣмъ онъ тутъ жи-
ветъ. Меня сумнѣваетъ, то его бытіе
не свое, голъ онъ, паче иного стере-
жетъ, а наипаче съ нашей стороны; и

естьли союзные всѣ на миръ поступить, а безъ дачи Хану казны Турки насъ къ миру не позволяютъ, то имѣемъ съ ними одни въ войнѣ остаться; а то мочно видѣть и подлинно знать, что Турки Татаръ не оставляютъ. И о томъ крымскомъ дѣлѣ и о всемъ прошу В. Г-ря указу, авось еще успѣетъ тотъ его Государевъ указъ до совершенія той комиссіи.

Октября въ 9 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ и къ венеційскому послѣ переводчика Петра Вулѣа съ поздравленіемъ, и притомъ велѣлъ говорить приватно: чего ради они въ Петръ-Варадынь не ѣдутъ? и съ чѣмъ отъ посредственныхъ пословъ аглицкой секретарь пріѣзжалъ? и съ чѣмъ отпущенъ? дабы объявилъ. И переводчикъ, пришедъ къ великому и полномочному послѣ, сказалъ, что пріѣзжалъ къ нимъ секретарь аглицкой о постановленіи амнистіи, и съ пріятіемъ се отпущенъ, а они де въ Петръ-Варадынь будутъ вскорѣ. Тогожъ числа пришла съ Москвы почта, на которой писано, что В. Г-ря войска имѣли съ непріятелю, съ Турки и съ Татары подъ Асланъ-Керменемъ бои, и милостию Божіею Цар. Вел-ва войска доброю отпоръ дали и съ поля ихъ сбили.

Октября въ 10 день посылалъ великой и полномочной посолъ изъ Петръ-Варадына въ Бѣль-городъ грека, чернца Григорія, взявъ у Сербскаго патриарха человека, къ турецкому послѣ къ Олександру Маврокордату съ писмомъ своимъ, писаннымъ погречески, а въ томъ писмѣ писалъ: Изыщѣйшіи, словесѣйшіи, благороднѣйшіи великой логоеетъ, мой господине и древній

друзе, и после полномочный! Радуюсь азъ по премногу, что, по повелѣнію многолѣтнаго моего Государя, случися мнѣ не съ инымъ съ кѣмъ, только съ пизаществомъ вашимъ, другомъ моимъ драгимъ, соглагольствовать о дѣлахъ двухъ В. Г-рей нашихъ. Въ истиннѣ есть надеженъ и извѣстенъ на благопріятствіе вашего пизащества. Умоляю ваше пизащество поклонитись отъ мене первому послѣ Рейзъ-Эенди, и желаю быти въ пріятелствѣ, и съ нимъ еще желаю, прежде неже съѣдемся на разговоры публичныя, имѣти бы намъ нѣкоторое сношеніе о нѣкоторыхъ дѣлахъ чрезъ вѣрныхъ людей, о чемъ да восприметъ прилежаніе и попеченіе ваше пизащество, якоже знаетъ, и да дастъ отвѣтъ съ сямъ листоносцомъ: Прокопій Багдановичъ Возницынъ. Тогожъ числа писалъ къ великому и полномочному послѣ изъ Варшавы резидентъ Алексѣй Никитинъ, что Татары Поляковъ подъ Подгайцами побили и болши тысячи человекъ въ полонъ взяли. Октября въ 10 день прислалъ къ великому и полномочному послѣ цесарскаго посла Эттингъ товарищъ, генералъ графъ Шлыкъ, дворянина своего, поздравляя пріѣздомъ его, и что онъ желаетъ по образу, какъ Цес. Вел-во съ Цар. Вел-вомъ въ брацкой дружбѣ и любви пребываетъ, такъ и съ нимъ имѣти дружбу и пріязнь, а по времени и самъ съ нимъ будетъ видѣться. И великой и полномочной посолъ за присылку его, чрезъ того дворянина, благодарствовалъ и говорилъ, что онъ взаимно съ нимъ въ доброй дружбѣ быти желаетъ, въ которой будучи, дабы удобнѣе могли ихъ обонхъ В. Г-рей дѣла

къ доброму поведенію приводить; и приказавъ къ нему поклонъ свой того присланного отпустилъ. Тогожь Октября въ 10 день, по присылкѣ отъ полскаго посла пана Малаховскаго, воеводы Познанскаго, посылавъ великой и полномочной посолъ къ нему дохтора Петра Посникова съ поздравленіемъ и со объявленіемъ о побѣдѣ Турковъ и Татаръ подъ Осланъ-Керменемъ, и для чего онъ требовалъ секретаря, то бы изволилъ сказать. И полской посолъ за объявленіе о побѣдѣ благодарствовалъ, а при томъ говорилъ: слышалъ де онъ отъ нѣкоторыхъ людей о засѣданіи напередъ будущей комисіи мѣсть, и въ томъ де съ его мвлостью господиномъ московскимъ посломъ хочеть быть не низшимъ, не высшимъ, но въ равенствѣ, и короля своего выхвалялъ, а Цар. Вел-ва фамилію якобы поижалъ; и говорилъ, что Князь Московскій великій дукатскій князь, а Царемъ писати ся началъ Царь Іоаннъ Васильевичъ, и корона его не такая, яко у протчихъ монарховъ и королевъ; и пная реченія уразительная выреклъ. И дохтуръ, колко могъ, въ томъ ему отвѣтъ чинилъ, и тѣ его слова, прпшедъ отъ него, великому послу донесъ. И мало погодя присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянъ своихъ взаимно съ поздравленіемъ, и за объявленіе добрыхъ новицъ, и за присылку къ нему вышешомянутаго дохтура съ благодареніемъ. И великой и полномочной посолъ, возблагодаря имъ, просилъ, дабы изволилъ господинъ воевода прислать къ нему великому послу секретаря своего, съ которымъ онъ имѣеть разгово-

рится и отвѣтъ учинить на нѣкоторые посолскіе непрстойные и уразные слова, слыша отъ своего секретаря; и съ тѣмъ ихъ отпустилъ, и отпусти ихъ выписалъ изъ договоровъ у В. Г-ря съ Полскимъ королемъ, какъ они В. Г-ри имѣють себя писати равенственной честью и прочая. И того жъ дня присылнымъ полскаго посла дворяномъ выговаривалъ великой и полномочной посолъ его посолскіе досады словесные и прежніе письменные, что написанъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, въ королевской грамотѣ Великимъ Княземъ Московскимъ къ Цес. Вел-ву, съ ксендзомъ Гамалинскимъ, и съ той грамоты показывалъ имъ списокъ, и особу Цар. Вел-ва выводилъ пространно, что онъ есть В. Г-рь, помазанецъ Божій, и Царь, и Цесарю и прочимъ монархомъ братъ, и описуетъ себя также; и они братомъ В. Г-ремъ, Е. Цар. Вел-вомъ, Царемъ Російскимъ, и прочая, Е. Цар. Вел-ва чести достоинства; и можетъ, что онъ господинъ воевода Познанской договоровъ вѣчнаго мпру, каковы учинены у В. Г-ря, у Е. Цар. Вел-ва, съ королевскимъ не читалъ или челъ, да не памятуеть, и чтобъ такихъ реченей впредъ онъ посолъ не плодилъ; и съ тѣмъ присланныхъ отпустилъ. И того жъ дня полской посолъ присылалъ къ великому и полномочному послу тѣхъ жъ своихъ дворянъ съ великимъ увѣженіемъ, будто то онъ говорилъ, не уражая и не понижая чести Цар. Вел-ва, но въ разговоръ; и просилъ во всемъ прощенія, и хочеть съ нимъ Цар. Вел-ва великимъ посломъ быть во всякомъ пріятствѣ, заклиная себя Богомъ, что де говорено

съ дохтуромъ для дискурсу, а не къ уразѣ; и дабы въ томъ во всемъ, яко добрый братъ и союзнаго великаго Монарха великой и полномочной посолъ, то ему оставилъ и имѣлъ его въ пріятствѣ,—понеже де какъ отъ В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, ему великому и полномочному послу, такъ и ему полскому послу отъ Государя своего, отъ Е. Кор. Вел-ва, приказано имѣть межъ собою дружбу и любовь. И гораздо дворяня великому послу, отговариваясь въ томъ, кланялись. И великой и полномочной посолъ, по многимъ разговорамъ, тѣмъ дворяномъ сказалъ: естли его милость воевода Познанской такіе слова изнесъ не къ уразѣ и поразумѣвая не къ умаленію Е. Цар. Вел-ва превысокой чести, на дискурсѣ, то мочно оставить; а хотя бѣ и ни съ какимъ поразумѣніемъ то говорилъ, и того не достоятъ про великихъ монарховъ говорить. И зѣло пространно тѣмъ дворяномъ выговаривалъ, не уражая чести посолской, но подъ закрытіемъ, не свѣдуща его посолскихъ поведеней; и выговора о томъ пространно, сказалъ, что, желая съ нимъ полскимъ посломъ онъ великой посолъ быть въ любви и въ пріятствѣ, то ему оставляетъ, толко бѣ онъ впредь того не чинилъ. И съ тѣмъ тѣхъ дворянъ отпустилъ. И тѣ дворяня сказали, что и самъ онъ посолъ, увидѣвся съ нимъ великимъ посломъ, будетъ въ семъ кланяться и просить прощенія. Того жъ числа возвратился къ цесарскимъ посломъ отъ посредниковъ изъ Бѣла-города секретарь аглинской.

Октября въ 11 день великой и полномочной посолъ посылалъ къ цесарскимъ посломъ, въ деревню Оутакъ,

къ граю Этингу и къ граю Шлыку, такъ же и къ венеційскому послу, съ поздравленіемъ подъячего Михайла Ларіонова, благодарствуя за присылку ихъ къ нему великому послу; а при томъ велѣлъ объявить, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, въ свое государство возвратился, и пришелъ къ Москвѣ Августа въ 25 день, милосердіемъ Божиимъ, въ добромъ здравіи и всякое управленіе чинитъ по своему государскому премудрому осмотрѣнію, о чемъ получилъ онъ великой и полномочной посолъ къ себѣ, чрезъ нынѣшнюю пришедшую съ Москвы почту. Е. Цар. Вел-ва власные руки премилостивое писаніе. А потомъ велѣлъ сказать, что присланы къ нему великому послу съ Москвы, о счастливомъ войскѣ Е. Цар. Вел-ва нынѣшняго лѣта надъ непріятели Турки и Татары поведенія и о одержаніи надъ ними побѣды, вѣдомости, съ которыхъ списокъ на латинскомъ языкѣ имъ посломъ велѣно отдать. Ему жъ Михайлу велѣно сказать, что имѣетъ онъ великой и полномочной посолъ изъ Польши, отъ резидента Е. Цар. Вел-ва, о поведеніи ихъ полскихъ войскъ вѣдомости, которые естъ не радостны и не счастливы, толко чаятъ имъ великимъ посломъ и самимъ о томъ извѣстно; потомъ велѣно спросить: съ чемъ аглинской секретарь къ нимъ возвратился? И подъячей Михайло Ларіоновъ приѣхавъ сказалъ, что онъ, по приказу его великаго и полномочнаго посла, бывъ у цесарскихъ и венеційскаго пословъ, все по приказу его исполнилъ и имъ подлинно донесъ, и вѣстовые писма вручилъ. И послы де, по объявленіи его и по отдачіи вѣстовыхъ пи-

семъ, сказали, что они ему великому и полномочному послу, за присылку его съ поздравленіемъ и за вѣдомости, по премногу благодарствуютъ, и о здравомъ пришествіи В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, въ свое государство, такъ и о счастливомъ войскъ Е. Цар. Вел-ва поведеніи и о державной надъ непріятели викторіи, о которой уже имъ посломъ вѣдомо, зѣло радуются и желаютъ и впредь Е. Цар. Вел-ву во всемъ всякихъ благихъ поведеней; а о поведеніи де полскихъ войскъ и что тамъ чинится, никакихъ вѣдомостей у нихъ ни отъ кого нѣтъ. А о аглицкомъ секретарѣ сказали, что возвратился съ тою вѣдомостію, что турецкіе послы и посредники, аглицкой и галанской послы жъ, въ назначенные къ съѣзду мѣста пошли, такъ же де и они цесарскіе и венеційской послы пойдутъ отсюда въ Карловичи завтра, то есть Октября въ 12 или въ 13 день, и чтобъ и онъ Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ въ тотъ путь готовился; а того де секретаря отпустить они съ тою вѣдомостію сего жъ числа, а къ нему великому послу, съ подлинною вѣдомостію, съ чемъ тотъ секретарь пріѣзжалъ и возвратился, пришлютъ отъ себя не замѣшкавъ. И потомъ приказывали съ нимъ къ нему великому и полномочному послу поклонъ свой и съ тѣмъ сво отпустили. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу цесарской посолъ Эттингъ записчикъ съ становъ, которой, пришедъ къ послу, говорилъ: прислалъ де его графъ Эттингъ, велѣлъ ему за его присылку взаимно поздравить, и о счастіи Цар. Вел-ва войскъ радуется, и притомъ

объявить, что пріѣхалъ къ нимъ секретарь аглицкой съ такою вѣдомостію, что турецкіе послы перешли Саву рѣку, а посредственные до назначеннаго мѣста Крушта плдутъ, а они, цесарскіе и венеційской послы, пойдутъ въ Карловичи отъ сего числа въ третей день; и того ради посланъ онъ записчикъ осмотрѣть мѣсть, гдѣ шатрамъ быть, и утре оттуду возвратится, и что тамъ увидитъ и устроитъ, ему послу возвѣститъ. И великой и полномочной посолъ за присылку графа Эттинга благодарствовалъ, и записчику становъ говорилъ, дабы онъ ему отвелъ мѣсто по правую сторону цесарскихъ пословъ, а полскому по лѣвую сторону, а онъ за службу его будетъ благодарствовать, и нарочно съ нимъ послалъ для того толмача Давыда Лидерта.

Октября въ 12 день присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянъ своихъ съ визитою, и при томъ говорилъ, чтобъ онъ Цар. Вел-ва посолъ изволялъ полскому послу отдать визиту, для того что онъ пріѣхалъ въ Петеръ-Варадынь прежде, и взаимно и онъ ему отдастъ, и между собою переговорятъ о настоящихъ дѣлѣхъ. И великой и полномочной посолъ тѣмъ присланнымъ дворяномъ сказалъ, что онъ за присылку его посольскую взаимно благодарствуетъ, и по указу Г-ря своего, Е. Цар. Вел-ва, въ ихъ государскихъ дѣлѣхъ сношеніе имѣть радъ; а чтобъ ему визиту отдать, того не учинитъ, понеже ему визиту отдалъ еще въ Будинѣ; и будетъ онъ изволятъ съ нимъ видѣться и быть у него, и онъ видѣться и о чемъ пристоятъ говорить

радъ. И съ тѣмъ тѣхъ присланныхъ отпустилъ. Тогожъ числа въ друго-рядъ присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ тѣхъ жъ дворянъ, и тѣ дворяня великому и полномочному послу говорили, чтобъ онъ послу ихъ визиту отдалъ, а буде онъ великой и полномочной посолъ не изволитъ полскому послу визиты отдать, тобъ изволилъ видѣтись съ нимъ въ костелѣ, или гдѣ на переѣздѣ, и при томъ просили посла, дабы онъ изволилъ у полскаго посла обѣдать. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что въ костелѣ ему быть не прилично, потому что онъ вѣры греческаго закона, такъ жъ и на переѣздѣ гдѣ видѣтись не прилично; а обѣдать ему великому послу у него полскаго посла не досужно, а о дѣлѣхъ обошлет-ся съ нимъ инымъ временемъ. И тогожъ числа посылаеъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу подъячего Михайла Родосланова, и велѣлъ ему, при отданіи визитнаго благодаренія, говорить, что, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, онъ великой посолъ съ нимъ полскимъ посломъ во всякой дружбѣ быть усердно желаетъ; а что онъ позволилъ съ дворяны своими приказывать къ нему великому послу, чтобъ видѣтись имъ посломъ на проѣздѣ, и то де чинить между собою напрасно, а лутче видѣтца на дворѣ по прямому извучаю; а прежде пристойно посѣтить его великаго посла ему послу, для того что нѣкоторая обида въ чести Е. Цар. Вел-ва учинилась съ его стороны, да и для того, что ему Цар. Вел-ва великому послу дву визитовъ сряду отдавать не пристойно, а пристойнѣе то учинить ему Кор. Вел-

ва и Рѣчи Посполитой великому послу. И полской посолъ, выслушавъ тѣ рѣчи у подъячего, говорилъ, что онъ за пріятство Е. Цар. Вел-ва посла зѣло благодарствуетъ и хочетъ съ нимъ быть такъ жъ, по приказу Государя своего, Е. Кор. Вел-ва, во всякой дружбѣ и любви, а чтобъ позволилъ онъ Цар. Вел-ва посолъ къ нему быть и визиту отдать; а ежели того не учинить, то ему быть у него Цар. Вел-ва посла прежде не мочно, потому что де всѣ непріатели Нѣмцы будутъ о томъ подозрѣніе имѣть, и что бы не равность между ими тѣмъ уросла, и того онъ не учинить; а когда де лучатся какіе дѣла, и онъ будетъ доносить чрезъ дворянъ своихъ, а о настоящемъ де дѣлѣ онъ и къ Кор. Вел-ву писалъ. И приказавъ поклонъ свой съ тѣмъ его подъячего отпустилъ. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу венеційской посолъ дворянина своего съ поздравленіемъ, и при томъ объявилъ, что посолъ его хочетъ ѣхать вскорѣ, завтра или по завтрае, въ Карловичи, и велѣлъ де посолъ его спросить, когда онъ Цар. Вел-ва посолъ изволитъ ѣхать въ Карловичи. И великой и полномочной посолъ за присылку венеційскаго посла благодарствовалъ, а о поѣздѣ своемъ сказалъ, что поѣдетъ онъ великой посолъ тогда, когда подъ шатры мѣсто отведено будетъ, и смотря на поѣздъ цесарскихъ пословъ, и дай де Боже имъ доброй путь. А когда они поѣдутъ Дунаемъ, мимо Варадына, въ Карловичи, и онъ де великой посолъ на нихъ смотрѣть будетъ, какъ и они на него великаго посла смотрѣли, какъ онъ ѣхалъ мимо Оу-

така; а въ томъ бы онъ господинъ венеційской посолъ на него Цар. Вел-ва посла не подосадовалъ, что въ Оутакѣ его, мимо ѣдучи, не посѣтилъ, для того что тамо прибытія его не зналъ. И съ тѣмъ того дворянина отпустилъ. Тогожъ числа ѣздилъ великой и полномочной посолъ въ Петръ-Варадынь въ верхней замокъ, для смотрѣнія города и городовыхъ крѣпостей, и былъ у коменданта, а по осмотру городъ Петръ-Варадынь стоитъ на высокой горѣ и изъ его видимо якобы въ кругъ Дунай рѣка обошла; построенъ тотъ городъ съ бастіоны и съ обводными шанцы.

Октября въ 13 день присылалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ, къ Этнгу и Шлыку, переводчика Петра Вула, а велѣлъ имъ говорить, чтобъ они приказали какъ въ Карловпчахъ, такъ и въ Крушталѣ, на сѣвѣжѣ мѣстѣ, отвѣсть подъ шатры его мѣсто, подлѣ своихъ шатровъ, а полскому послу отвѣсть мѣсто подлѣ его, какъ назначено было на чертежѣ обозовомъ, которой онъ великой посолъ видѣлъ у него Этнига: для того что по достоинству долѣетъ лутчее, или якобы первое мѣсто имѣти ему Цар. Вел-ва послу, а потомъ полскому; да и въ Будинѣ де будучи, полской посолъ къ нему Цар. Вел-ва послу дворянъ своихъ присылалъ, и самъ визиту отдалъ прежде, а потомъ онъ у него былъ. А когда де Цар. Вел-ва послы бывали съ полскими послы на комисіяхъ, и тогда де Цар. Вел-ва посломъ полскіе послы честь отдавали, и бывали комисіи Цар. Вел-ва на землѣ съ милію отъ полскихъ рубежей, такъ жъ и нынѣ бу-

дучи въ Вѣнѣ Полскаго короля посланникъ, ксензъ Гамалинскои, двѣ визиты отдалъ сряду ему Цар. Вел-ва послу, а потомъ у него былъ онъ посолъ. Да и тобъ ихъ милость Цес. Вел-ва послы разсудили, о чемъ всему свѣту явно, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, всѣми силами вспоможеніе противъ договоровъ исполняетъ, а нынѣшнее де все сея комисіи дѣло положено въ ихъ осмотрѣніе, и гдѣ комисіи быть, и та земля Цес. Вел-ва; да они жъ де цесарскіе послы имѣютъ съ посредственными послы пересылки, а о чемъ, того ему не вѣдомо, и чтобъ ему о томъ объявить. И цесарскіе послы сказали: мѣсто де въ Карловпчахъ общее всѣмъ посломъ назначено, и они цесарскіе послы мѣста себѣ велѣли отвѣсть, и послали своего заимщика, которому и къ нему Цар. Вел-ва послу велѣли захватить, и взять у него человѣка и указать, гдѣ они себѣ мѣсто займутъ, и гдѣ кто прежде мѣсто займетъ, то и его будетъ; а они де господа послы, какъ московской, такъ и полской и венеційской, гдѣ хотятъ и кому гдѣ полюбится да возмутъ подъ свое селеніе. А чтобъ имъ цесарцомъ мѣста разводитъ и назначевать, и то дѣло не пристойное, да и земля де та не есть цесарская, ниже турская, якобы подутратная, ни къ той и ни къ другой странѣ до постановленія мирнаго не прилежитъ. А которой де чертежъ его милость господинъ Цар. Вел-ва посолъ видѣлъ у него Этнига, и тотъ де чертежъ отставленъ вовсе, для того что они господа послы разныхъ государей служители и есть господа вольные; и тѣхъ ради причинъ и для успокоенія въ мирныхъ договорѣхъ безъ помѣ-

шательства того дѣлать не мочно. А какъ де въ Крушталѣ съѣзжому мѣсту быть, и то опредѣлено будетъ тогда, когда они послы увидятся межъ собою въ Карловичахъ. Тогожъ числа прислано къ великому и полномочному послу двѣ роты рейтаръ, которые послу предложили, что присланы они его посла проводить до Карловичъ и при немъ быть, и если онъ изволитъ, чтобъ ѣхалъ; а цесарскіе де послы уже обозы свои отпустили. И великой и полномочной посолъ со всѣми государевыми людьми, убрався по посолскому обычаю, изъ Петръ-Варадына выѣхалъ въ Карловичи въ корѣтахъ, проводили его до Карловичъ вышешомянутые рейтары, а ружья посолская и дворянская съ людьми отпущена до Карловичъ въ судѣхъ Дунаемъ; а какъ въѣзжалъ посолъ изъ Петръ-Варадына, стрѣляно изъ всего пушечного городского снаряду, такъ жъ и изъ шанца отводного, которой мимо ѣхали. И когда Цар. Вел-ва посолъ прибылъ въ Карловичи, и еще наметы не разбиты были, прибыли отъ посредниковъ, отъ англійскаго и галанскаго пословъ, четыре человекъ дворянъ и поздравляли его великаго и полномочнаго посла счастливымъ приѣздомъ, а говорили, что присланы де они всѣхъ союзныхъ пословъ поздравить, но еще тѣ не прибыли, и они Е. Цар. Вел-ва посла поздравляютъ. И великой и полномочной посолъ тѣмъ дворяномъ за присылку посредственныхъ пословъ благодарствовалъ и говорилъ, чтобъ они взаимное имъ отъ него великаго посла донесли благодарствіе, и когда прибудетъ до мѣста Крушта-

ля, тогда и самъ имъ за то благодарить будетъ, и желаетъ съ ними всеусердно видѣтись; и съ тѣмъ ихъ отъ себя отпустилъ.

Октября въ 14 день приѣхалъ въ Карловичи графъ Марсилій, для осмотра мѣста гдѣ стоять, и присылалъ къ великому послу съ поздравленіемъ своего служителя и при томъ говорилъ, что желаетъ графъ Марсилій съ нимъ великимъ посломъ видѣтись, а когда, чтобъ часъ назначилъ. И великой посолъ, возблагодаря за присылку его, говорилъ: если господниъ графъ Марсилій изволитъ у него быть, и онъ, часа не назнача, ожидаетъ его съ охотою. И мало погодя приѣзжалъ къ великому послу графъ Марсилій и поздравлялъ его великаго посла счастливымъ прибытіемъ, а потомъ говорилъ: слышали де они, его великаго и полномочнаго посла у людей съ нѣкоторыми людьми учинилась ссора, однакожъ де и была какая ссора, и та въ прибытіи ихъ всѣхъ пословъ, вся успокоена быти имѣетъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что за посѣщеніе его и поздравленіе онъ посолъ благодарствуетъ, а у людей де его ни съ кѣмъ никакой ссоры не было; а если бы была, о которой онъ не вѣдаетъ, а онъ господниъ Марсилій то хочетъ успокоить, и онъ посолъ за то зѣло благодарствуетъ, и ихъ Цес. Вел-ва пословъ во всемъ слушать радъ, если что не ко умаленію В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, чести достигаеетъ. Тогожъ числа приѣхали изъ Петръ-Варадына въ Карловичи цесарскіе послы Шлыкъ и Эттигъ, со всѣми обозы, и стали въ наметахъ; ѣхали въ корѣтахъ, провожали

ихъ четыре роты рейтаръ. Тогожъ числа ввечеру присылали къ великому и полномочному послы цесарскіе послы дворянъ своихъ съ поздравленіемъ, и великой и полномочной посолъ за поздравленіе благодарствовалъ, и взаимно съ поздравленіемъ къ цесарскимъ посломъ посылаеъ перевотчика Петра Вулѳа. Октября въ 15 день присылали къ союзнымъ посломъ посредники и турскіе послы секретаря аглинского, что туркомъ де и имъ посломъ въ Крушталѣ мѣста не угодны, и дабы они послы съ мѣстъ своихъ уступили и отдали тѣ мѣста имъ посредникомъ и турскимъ посломъ, а самибъ стали ближе къ Петръ-Варадыну. И тогожъ числа всѣ союзные послы, свѣстясь между собою, съ мѣстъ своихъ уступили и, поддався между Петръ-Варадыномъ и Карловичами, стали въ поляхъ въ наметахъ своихъ, въ провинціи именуемой Сирмин. Тогожъ числа отпущена съ поля къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что милостивое его В. Г-ря писаніе власное монаршескою рукою, Августа въ 31 день писанное, къ нему дошло, и изъ него о настоящемъ дѣлѣ о всемъ выразумѣлъ, о чемъ всячески радѣти, сколько Богъ поможетъ, будетъ; и уже ко онымъ отозвался, чтобъ пріятственно поступать и чрезъ вѣрныхъ имѣлибъ сношеніе, ожидаетъ отповѣди. Полской посолъ нимало не согласенъ, толко ищетъ и домогается первосѣданія нашей страны, и вездѣ выводитъ о коронѣ своей высоко, а Е. Цар. Вел-во дерзновенными словами уничижаетъ; однако еще доселѣ по своему хо-

тѣнію ничего не получилъ. О здѣшнемъ поведеніи извѣстно чинить: выѣхали изъ Петръ-Варадына Октября въ 13 день и стали отѣхавъ въ степь въ полтретѣе миль; провожали его великаго посла двѣ роты рейтаръ, при нихъ жъ стоятъ нѣскольکو regimentовъ рейтаръ и саадатъ; а сего де числа прислали посредники къ цесарскимъ посломъ, что имъ въ Крусталѣ, а турскимъ въ Саланкерменѣ, для неудобія мѣста, быть тамъ велѣтъ, и чтобъ уступили всѣхъ союзныхъ послы къ Петръ-Варадыну ближе, а они подойдутъ: и цесарцы то по ихъ волѣ и учинили, и учали они сбираться съ того мѣста. Что впредь будетъ покорно ему В. Г-рю доносить будетъ. Да на той жъ почтѣ о томъ жъ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кировичу, къ Федору Алексѣевичу, къ думному дяку къ Емельяну Игнатьевичу. Октября въ 15 день видѣлся съ великимъ и полномочнымъ посломъ цесарской граеъ Марсильи и по поздравленіи говорилъ, что у нихъ цесарцовъ написанъ чертежъ, какъ всѣмъ посломъ стоять, и въ томъ де чертежѣ ни перваго ни послѣдняго мѣста нѣтъ, и союзные де всѣ послы тотъ чертежъ приняли и тѣми станціями были успокоены и доволны, толко де полской посолъ чинитъ тому упорно, и разбилъ свои наметы не въ томъ мѣстѣ, гдѣ достойно было, и люди де его поссорилися венеційскаго посла съ людьми, такъ же какъ и его посолскіе люди, однакожъ де они желаютъ, дабы всѣ успокоены были. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что полской посолъ не тобою венеційскому послу учинилъ

противно, но и всѣмъ имъ, но то онъ полагаетъ въ ихъ разсужденіе.

Октября въ 15 день писалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Александру Маврокордату, въ другомъ листу съ тѣмъ же чернцомъ Григорьемъ, съ поля и изъ намету: Изящнѣйшій, благороднѣйшій, словеснѣйшій древній мой друже и после полномочный! Пять дней суть, какъ послалъ я единого человѣка къ вашему изяществу, съ единымъ писанейцомъ, въ которомъ возношу вашему изяществу снести между нами о нѣкоторыхъ дѣлахъ государевыхъ, чрезъ вѣрныхъ людей, еже и нынѣ желаю; отъ вашего изящества отвѣтъ же да дастся сему писменосцу, и сіе сношеніе да будетъ прежде публичныхъ съѣздовъ. И того жъ Октября 15 дня тотъ посланной чернецъ къ великому и полномочному послу отъ турецкаго посла возвратился, и подалъ великому и полномочному послу греческое письмо того турецкаго посла Маврокордато, а въ переводѣ съ того письма написано: Свѣтлѣйшій, изящнѣйшій господине, великій после, мнѣ же любезнѣйшій! Ваше изящество цѣлую во Христѣ, Царѣ и Господѣ Божѣ нашемъ, Его же умоляю соблести и сохранить е здравое и благоденственное. Сего дне возпріяхъ вкупѣ два ваша честная посланія, оное убо повторенное, оное же днешнее, прославихъ Бога нашего о здравіи вашемъ, и яко благоволилъ сподобити насъ обновити мнѣ миромъ между державнѣйшихъ нашихъ государей, пакы вкупѣ съ вашимъ изяществомъ, любезнымъ моимъ другомъ и искреннимъ братомъ. Поздравленіе ваше отдалъ

товарыщу моему Рейссъ-Эенди, мужу яснѣйшему и искуснѣйшему, иже и самъ слыша доброту вашу, много поздравляетъ васъ и почитаетъ вашу любовь. О дѣлахъ жъ, о которыхъ изволишь напоминать, поговорить намъ обще, преже общаго съѣзда и розговора, со всякою радостію, со всяческимъ дерзповеніемъ изволь мнѣ ихъ написать: таинства ваша сохраню и отвѣтъ вамъ дамъ о всѣхъ. Ваше изящество знаетъ мене, и отъ янаго времени и любовь между нами есть теплая, токмо да изволтъ, лѣта ваша да будутъ все многа и благополучна. Вашего изящества въ повелѣніяхъ: Александръ Маврокордатъ Скарлата. 1698 Октября въ 15 день. Октября въ 16 день послалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу Маврокордату, съ тѣмъ же чернцомъ Григоріемъ, письмо таково: Мой государь! О посланіи вашего изящества зѣло благодарствую. Показывается мнѣ лутче и благословнее быти, еже первѣе познати истинное обонхъ намѣреніе, чрезъ единого вѣрнѣйшаго соглаголаніе, еже отъ мене предлагается,—видится ми не безъ ваша быти особливая польза. Аще же сіе будетъ елико скоряе, толко уповаю вамъ болши мене возблагодарствовати, и желаю, да учинитъ прилежаніе ваше изящество о сицевомъ человѣкѣ, которой бы возмогъ доносить на обѣ стороны вѣрно и достойно, и не сумнѣваюся вамъ имѣти сицевыхъ людей, а особливо нашихъ освященныхъ, и да пошлетъ его ко мнѣ имѣюща твое свидѣтельство. И Октября въ 18 день писалъ къ великому и полномочному послу турецкой посолъ Александръ Маврокордатъ, съ тѣмъ жъ чернцомъ

Григоріємъ, а въ переводѣ съ того писма написано: Свѣтлѣйшій, изящнѣйшій господине, мнѣ же любезнѣйшій! Ваше изящество цѣлюю. Господь, въ Троицѣ нераздѣльно, и въ единцѣ несмѣнно прославляемый Богъ нашъ, да сохранитъ и соблюдетъ присное во здравіи и радости и благоденствіи. Честное ваше посланіе любезно принялъ, познахъ добре написанная, въ чемъ сумнѣваешися написать подробну дѣла ваша, или не вѣдаемъ ихъ сохранить; пишу и я и отвѣтствую чисто, и сохраняется лутче таинство, обаче, аще изволяши обрѣстися челоуѣку ко общесловію, лутчему не возможно быти отъ патриарха Иппекію (sic), и съ причиною поздравити мене да приидеть, и естан не сей, пной іеромонахъ изъ монастыря, или епископъ благоразумный и зрительный моему священнику нынѣ, како прийти туды, куды еще никто изъ нашихъ челоуѣкъ не приходилъ, краткословно; аще имѣши дѣла явно сотворити намъ, изволь изобрѣсти и способъ и челоуѣка, я есмь готовъ слышать и отвѣтъ давать христіанскою горячестію и по древней нашей любви. Лѣта ваша да будутъ благіе многіе. Писаря твоего вижду много искусна, да приидеть онъ самъ, дружбу имѣемъ, что дивно есть, ныне съ агличаны и галанцы каждодневно поздравляются, и мы православніи и друзіи—чего ради? Того жъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу венеційской посолъ съ поздравленіемъ дворянина своего, и при поздравленіи жаловался на полскаго посла, что онъ послу его учинилъ знатное бесчестіе, на отводномъ его мѣстѣ по-

ставилъ свою полатку. Того жъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу цесарской посолъ граеъ Шлыкъ съ поздравленіемъ дворянина своего, и великой посолъ за то благодарствовалъ и при томъ говорилъ, дабы онъ господинъ Шлыкъ съ господиномъ Этингомъ посовѣтовали и дали ему знать, когда бѣ ему къ нимъ быти, а онъ хочеть имъ визиту отдать. И не много погода приходилъ въ посолской станъ офицеръ цесарской, яко бы для повиданія съ секретаремъ московскимъ, и вызвавъ Петра Посникова говорилъ, вывѣдывая и полагая совѣтъ дая, чтобъ господинъ посолъ изволилъ цесарскимъ посломъ визиты отдавать порознь, а не всѣмъ вмѣстѣ: а знатно нарочно былъ отъ цесарцовъ подосланъ, понеже о себѣ не явилъ, кто онъ есть. И великой и полномочной посолъ, выразумѣвъ изъ тѣхъ словъ, по обѣдѣ посылалъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Ивана Зекана да подъячего Михайла Радостанова съ поздравленіемъ, и при томъ велѣлъ просить, дабы ихъ Цес. Вел-ва пословъ могъ посѣтитъ и визиту имъ отдать, а чтобъ они великіе послы изволили быти у господина Этинга, и когда назначать часъ, тогда онъ къ нимъ будетъ. И цесарской посолъ Этингъ сказалъ, чтобъ онъ великой посолъ изволилъ быти у него одного, а потомъ у другога его товарища, понеже де и они ему Цар. Вел-ва послу визиты отдадутъ порознь, да и прежде де сего у нихъ такъ поводилось. И великой и полномочной посолъ посылалъ къ нему Этингу тѣхъ жъ переводчика и подъячего, а велѣлъ ему говорить, чтобъ товарищъ его съѣхался къ нему,

а онъ ихъ посѣтитъ, и при томъ предложилъ примѣръ, что цесарскіе жъ де послы, недавно бывшіе въ Гагѣ, ихъ Цар. Вел-ва пословъ посѣщали всѣхъ вмѣстѣ, также и Цар. Вел-ва послы посѣщали ихъ всѣхъ жъ вмѣстѣ; да иныхъ де государей послы, въ Гагѣ будущіе, Цар. Вел-ва пословъ такъ жъ и они ихъ поздравляли вмѣстѣ, а не порознь; да и на комисіяхъ полскихъ и иныхъ онъ великій посолъ бывалъ, и тамъ чинено потому жъ, а не порознь другъ другу визиты отдають. И цесарской посолъ Эттингъ сказалъ, что онъ за то его посольское предложеніе благодарствуетъ, и о томъ съ товарищемъ своимъ посоветуетъ и отвѣтъ ему Цар. Вел-ва послу учинить чрезъ своего дворянина. Того жъ числа присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы дворянина своего, чтобъ онъ великой посолъ былъ къ нимъ, для отданія визиту, утре, а они де цесарскіе послы вмѣстѣ и его великаго посла ожидать будутъ. Октября въ 17 день былъ у цесарскихъ пословъ венеційской посолъ, отдалъ имъ визиту публичнѣ. Того жъ числа былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ пословъ, пріѣзжалъ къ Эттингу, тутъ же былъ и Шлыкъ, и по поздравленіи спрашивалъ цесарскихъ пословъ, когда они изволятъ быть съѣзду. И цесарскіе послы сказали, что еще прежде увидятся съ посредственными послами, и чають видѣтись вскорѣ и о пазначеніи дня тѣхъ съѣздовъ хотять съ ними поговорить; послы жъ цесарскіе жаловались на полскаго посла, что полской де посолъ не токмо старыя ссоры усмирять, но еще новыя всчинаетъ, и нынѣ де об-

ду учинилъ венеційскому послу и поставилъ наметъ свой не на томъ мѣстѣ, гдѣ достойно было. И великой посолъ сказалъ, что у него съ нимъ никакой ссоры нѣтъ. Тогожъ числа, посоветовавъ великой и полномочной посолъ съ цесарскими послы, посылаалъ къ посредникамъ, къ аглинскому и къ галанскому послы, переводчика Петра Вулѣа да подъячего Михайла Родостамова, съ поздравленіемъ и чтобъ они пазначили день, когда Цар. Вел-ва послу видѣтись. И аглинской и галанской послы за тоѣ присылку великому и полномочному послу благодарствовали и видѣтись съ нимъ желаютъ, толко де аглинской посолъ не можетъ, а какъ де будетъ отъ болѣзни его полегче, и они учинять ему послу возвѣщеніе. Тогожъ числа были цесарскіе послы, граѣъ Эттингъ и граѣъ Шлыкъ, у посредственныхъ у аглинскаго и галанскаго пословъ, и отдалъ имъ визиты публичне.

Октября 18 были у великаго и полномочнаго посла цесарскіе послы граѣъ Эттингъ да Шлыкъ, отдалъ великому и полномочному послу взаимную визиту, а потомъ былъ веницейской посолъ. И привозили цесарскіе послы къ нему великому и полномочному послу полномочныя грамоты посредниковъ, е говорили многими разговорами, чтобъ великой посолъ призналъ ихъ за посредниковъ, также и основанія мира за фундаментъ; и великой посолъ отговаривался имъ по указу, и то доложилъ, что и они то учинили безъ совѣту и соизволенія Е. Цар. Вел-ва. И цесарскіе послы говорили, что они Цесарцы то учинили по правдѣ, понеже де въ договорѣхъ

написано—безъ предвѣденія другаго, то есть безъ вѣсти, или безъ обсылки, миру не поставитъ,—а чтобъ безъ совѣту, того не написано, и въ томъ де исполненіе учинено. И великой и полномочной посолъ говорилъ о томъ пространно съ тѣмъ доложеніемъ, что и тѣмъ словомъ обязательство положено, что всѣхъ въ тотъ договоръ обнять и вмѣстить. И цесарскіе послы говорили: велѣли де имъ ему великому послу посредники сказать: если онъ ихъ за посредниковъ не признаетъ, то они противъ его посолской присылки съ поздравленіемъ къ нему великому послу не пришлютъ, и его посолскаго пріѣзда къ себѣ не примутъ; и подали цесарскіе послы великому и полномочному послу письмо, чего они требуютъ. И великой посолъ, принявъ то письмо, велѣлъ перевести и соотвѣтствованія имъ хотѣлъ учинить инымъ временемъ, и съ тѣмъ ихъ отпустилъ. А въ переводѣ съ того письма съ латынскаго языка, каково подали цесарскіе послы, написано: Яснѣйшій и пріязнѣннѣйшій господине посолъ, намъ препочтеннѣйшій! Имже образомъ изыщество ваше, преблагимъ склоненіемъ въ общую христіанства пользу, на съѣздъ мира сего, иже строятся имѣеть, наставленное приступаетъ, никако же сумнѣваемся; вкупѣ же пріязнѣнству вашему увѣщати желаемъ, яко благопріятныя намъ суть и будутъ, по спѣхъ всякая благовременная, ими же всегда множае, утвердительныя ради дружбы, ею же преславнѣйши Римскій Цесарь, государь нашъ премилостивѣйшій Е. Цар. Вел-во Московское объ-емлетъ, по врученному намъ потолку

повелѣнію, нѣчто собесѣдствовать, и вещи и ползы того жъ де Цар. Вел-ва службами нашими на семъ мѣстѣ пособствовать бы мы могли. Тако случаемъ тѣмъ, имъ же вчера первѣе пріязнѣннѣйшихъ господъ посредниковъ, аглинской и галанской пословъ, въ стану ихъ здѣ при Карловичѣ посѣтникомъ, и изыщество ваше и вещь московскую, симъ священнаго союза связаніемъ съ нами не разрѣшительно силетенную и въ настоящемъ договорѣ достожднымъ прирѣніемъ затворяему, воспоминаютъ и прилежно вручить не пренебрегохомъ, искусивше взаимно, яко благопріятное и благодарное имъ было реченное наше врученіе. Сего ради ниже иное на зачало договора требуется, точію да предварительно о двухъ статіяхъ изыщество ваше изъясненіе свое, письмомъ изъясненное, намъ представитъ, во еже предреченнымъ господамъ посредникомъ, на пхъ въ семъ дѣлѣ сотворенный вопросъ, оттолѣ чрезъ насъ изображенно быти можетъ: первая статія есть, о ней же глаголется, да изъяснить—аще Е. Цар. Вел-во, и тогожъ де именемъ изыщество ваше, данное пресвѣтлѣйшаго Великія Британіи короля и высококомочныхъ соединенныхъ Недерляндовъ на сіе съ Турками мира постановленіе посредство благопріятно имѣеть и познаетъ; другая же—аще утвержденное и отъ пресвѣтлѣйшаго Римскаго Цесаря и пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской себѣ ради, сице прямо союзниковъ же ради своихъ, полезно пріятное основаніе мира,—якоже владѣете, тако прочее владѣйте,—за правило и основаніе настоящего договора, равнымъ подо-

біємъ Е. Цар. Вел-во, и тогожде именованъ изящество ваше, пріяло есть и пріемлетъ. Яже рехъ внигда писаніемъ изображеннал, вкупѣ съ властію и полною мочию себѣ на договоръ данною, намъ вскорѣ предати и явити изящество ваше изволитъ, никое же прочее препятіе не будетъ, его же ради на самый договоръ мира поступати бы не возмогло. Намъ жъ пространнѣйшій случай пріязни будетъ изяществу твоему, и службою, и повиновеніемъ нашимъ и всякимъ чистыя или правдивыя наклонности рачительствомъ по должности и съ тѣмъ вѣрно помогати, вкупѣ же и болшими дѣла доводами показать, како есмь и пребываемъ и изящества вашего на повиновеніе готовейшии: Волегангъ граеъ съ Эттигъ. Леополдъ граеъ Шлыкъ. Въ стану выше Карловичъ, 28 дня Октября 1698.

Октября въ 19 день присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы оенцера своего, который говорилъ, чтобъ онъ Цар. Вел-ва великой посолъ полномочную свою грамоту, для показанія посредникомъ, къ нимъ посломъ прислалъ. И великой и полномочный посолъ сказалъ, что онъ тое В. Г-ря полномочную грамоту пришлетъ къ нимъ съ своимъ инымъ временемъ. И того числа полномочные грамоты не отсылалъ, а отослалъ къ нимъ Цес. Вел-ва посломъ, съ переводчикомъ Петромъ Вулломъ, соответствующей противъ ихъ посолскаго вышеписаннаго листа свой на латинскомъ языкѣ листъ, котораго въ переводѣ написано: Яснѣйшіе и прензачнѣйшіе полномочные послы, мнѣ предпочтеннѣйшіе господа! Изъ писанія

вашего прензачествія, даннаго мнѣ 18 дня по старому Октября, выразумѣлъ есмь, что ваша прензачность, по указу Е. Цес. Вел-ва, склонную свою и пріятную услугу Е. Цар Вел-ву, государю моему милостивому, поуказуете, за что я по премногу вашей изящности благодарствую. На вопросъ же о дву статьяхъ—о господахъ посредникахъ и о основаніи мира, я вашимъ изяществіемъ соотвѣтствую, что Е. Цар. Вел-во о сихъ никако же извѣстенъ, и какимъ они желаніемъ или хотѣніемъ на сей съѣздъ прибыли, того не знаетъ: понеже какъ въ постановленіи договоровъ, такъ ни во иномъ какомъ междособными сношеніи, о оныхъ воспоминавенія не показуется; однакоже я отъ себе чаялъ бы, что и сіи, по великодушію своему, во общую ползу для добра всего христіанства, радѣнія своего не оставятъ. Основаніе же мира, како кто владѣетъ да владѣетъ, признаваю не злобити, когда до того такое приращеніе или стяжаніе додано будетъ, каково предложено въ статьяхъ въ Вѣнѣ и здѣсь будетъ отъ мене съ прочими принадлежностями къ совершенію мира. Изящества вашего готовѣйшій слуга. Въ стану въ наметѣ, 19 дня Октября по старому. Внизу у листа къ имени посолскому припись: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва Московскаго, великой и полномочной посолъ, думный совѣтникъ и намѣстникъ Болховской; имя приписано. На оберткѣ подписано: Яснѣйшимъ и прензачнѣйшимъ господамъ, Волегангу граеу съ Эттигу, ближнему совѣтнику и совѣта цесарского дворского предсѣдателю, и полной стражи

и воинства всадничаго чина наставнику, и генералу Леополду Юсифу графу Шлыкю, Е. Цес. Вел-ва великимъ и полномочнымъ посломъ, на договоръ мира съ Портою Отоманскою прибывшимъ, мнѣ препочтеннѣйшимъ господамъ, да вручится. Отослано съ переводчикомъ съ Петромъ Вулѳомъ къ цесарскому послу Этингу. Оба вышеписанные листы писаны въ тетрадь, и посланы къ Москвѣ Октября въ 22 день съ поля изъ намету. Того жъ числа посылаеъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу съ поздравленіемъ подъячего Михайла Родостанова, и при томъ велѣлъ говорить, что онъ Цар. Вел-ва посолъ хочетъ съ нимъ полскимъ посломъ видѣтись для общихъ государственныхъ дѣлъ. И полской посолъ тому подъячему сказалъ, что за поздравленіе его посолское благодарствуетъ, а видѣтись ему съ нимъ не для чего, потому что онъ посолъ учинилъ ему не малую досаду во обираиіи мѣста. Тогожъ числа венеційской посолъ былъ у посредственныхъ, у аглицкаго и у голанскаго пословъ, публично отдалъ визиту. Тогожъ числа присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы секретаря своего Тила съ протестаціею, то есть съ явкою, что полской посолъ чинитъ общему согласію противность, и венеційскому послу учинилъ знатное бесчестье, на отводномъ его мѣстѣ поставилъ полатку свою тыломъ къ нему.

Октября въ 20 день отослаеъ великой и полномочной посолъ къ цесарскому послу Этингу полномочную свою грамоту съ дохтуромъ съ Петромъ Посниковымъ, да съ подъячимъ

съ Михайломъ Ларионовымъ, а при отданіи велѣлъ говорить: хотя де посредники согласія съ нимъ великимъ посломъ еще и не учинили, однакожъ, по желанію ихъ Цес. Вел-ва пословъ, тое полномочную Цар. Вел-ва грамоту присылаеъ онъ къ нимъ великимъ посломъ; да при томъ жъ велено примолвить: хотя де у него великаго посла съ венеційскимъ посломъ о первенствѣ споровъ никакихъ нѣтъ, однакожъ не вѣдомо для чего венеційской посолъ съ нимъ великимъ посломъ не видится и визита не отдаетъ, и чтобъ онъ Цес. Вел-ва посолъ съ венеційскимъ посломъ, когда съ нимъ увидится, о томъ порозговорился. И дохтуръ и подъячей тое полномочную грамоту цесарскому послу Этингу отдали, и цесарской де посолъ, принявъ тое грамоту, говорилъ, что де посредники къ нему великому послу не отозвались, и никою противъ его присылки не прислали, и въ томъ знатно нѣкакое есть прегрѣшеніе; потому что какъ онъ видитъ отъ аглицкаго посла Пажета и изъ нѣкоторого его отвѣту, что ту отъ него великаго посла присылку дворянъ чаеъ онъ, что отъ полскаго посла, а не отъ него московскаго, однакожъ де онъ прикажетъ секретарю своему, котораго къ нимъ присылаеъ, о томъ имъ припомнить. А о венеційскомъ послѣ сказалъ, что въ томъ де доведется поступить церемоніально, кто послѣ кого въ Карловичи пріѣхалъ, тому довелось было тѣмъ, которые прежде пріѣхали, послѣднимъ черезъ присылку поздравить, а потомъ и визиту отдать прежде, толко де онъ о томъ венеційскому послу, когда увидится, говорить бу-

детъ, и то дѣло успокоитъ, и во всемъ по возможности ему великому послу услугу свою являть не отрицается. Того жъ дня былъ у цесарскихъ пословъ публично, для отданія визиту, полской посолъ панъ Малаховской, воевода Познанской; пріѣзжалъ изъ струговъ, въ дву корѣтахъ цесарскихъ же пословъ, а отъ цесарскихъ пословъ былъ онъ у венеційскаго посла, разговаривали о мѣстѣхъ упорственныхъ, о которыхъ у нихъ былъ споръ въ Карловичахъ. Тогожъ дня присылалъ къ великому и полномочному послу посредникъ, аглинской посолъ Пажетъ, дворянъ своихъ съ поздравленіемъ, благопривѣтствуя и благодарствуя взаимно за его присылку, а потомъ оговорились многожды, что и самъ бы его милость посолъ пріѣхалъ къ нему великому послу, только совершенно боленъ. И великой и полномочной посолъ за присылку благодарствовалъ и говорилъ, что онъ о болѣзни его сожалѣетъ и желаетъ ему добраго здоровья, и приказавъ къ нему поклонъ отпустилъ.

Тогожъ дня обѣдалъ великой и полномочной посолъ у цесарскаго посла у грааа Эттингъ, и графъ Эттингъ показывалъ великому и полномочному послу на турецкихъ пословъ полномочную салтанскую грамоту, а подлинную прочесть и перевесть еѣ у нихъ иѣкому. И посолъ Эттингъ великому и полномочному послу отдалъ съ той турецкой грамоты списокъ латинскій, а утре де, то есть Октября въ 21 день, паки отошлетъ тѣ назадъ къ посредственнымъ посломъ. И великой и полномочной посолъ, принявъ съ той турецкой полномочной грамоты ла-

тинской списокъ, велѣлъ перевесть, а въ переводѣ съ того списка написано: Переводъ съ латинскаго писма, съ списка съ полномочной турецкихъ пословъ грамоты, каковъ далъ графъ Эттингъ, Октября въ 20 день 1798 г. Переводъ правдивый имперіальской грамоты, изъявляющей власть, данную посломъ полномочнымъ превысочайшаго императорства. Благороднѣйшій по средѣ мужей, велможей и почтенныхъ одѣяніемъ, изрядствомъ, и преимуществомъ, и милостию вѣчнаго короля преукрашеннѣ, настоящій превысочайшаго царства великій канцлеръ Мегметъ-Еөөенди, его же великость да вѣчнуетъ, и превысочайшаго моего царствія внутреннихъ тайнахъ, яснѣйшій посредѣ знаменитыхъ велможей народа Мессіева и опасный между превознесенными христіанскаго народа господине Александре, отъ благороднаго колѣна Шкарлатова. Внегда наша сія имперіальская грамота въ руки ваши приспѣетъ, вѣдомо извѣстно буди вамъ: понеже славный между великими христіанскими князи, и превеличайшій посредѣ препространнѣйшихъ государей народа Мессіева, и опасный преизряднѣйшихъ дѣлъ христіанскихъ Рѣчей посполитыхъ, други наши, король Велпкой Британіи и господа Статы генералы Нидерлянды, имъ же, даждь Боже преблагіи конецъ со здравіемъ и цѣлостію, вложи спріятное и почтенное отъ насъ свое средство на договоръ мира и совершеніе спихъ, со обновленіемъ дружбы между нами и между славными великими христіанскими князи, и между превеличайшими пространнѣйшими государями народа Мессіева, и обла-

адателями презбранныйшихъ дѣлъ христіанскихъ Рѣчей посполитыхъ, украшенными хламидою (багряницею) пространства и чести, знаменитыми доводами великости и славы, высокими и славнымъ Римскимъ Цесаремъ и союзниками его, королемъ и Рѣчию Посполитою Полскою, и Московскимъ Царемъ и Княземъ и Венеційскою Рѣчию Посполитою, имъ жъ за то Богъ преблагій конецъ со здравіемъ и цѣлостію, васъ, высокому моему государствію вѣрнѣйшихъ, быти отъ моего Кор. Вел-ва явленныхъ пословъ полномочныхъ, и общею властію и совершеннымъ преимуществомъ наставленныхъ: тѣмъ же, якоже избранны есте, и повеленно вамъ идуще на приличное мѣсто, ввсегда Богу поспѣшествующу, съ полномочными союзныхъ князей снїдетеса, строити будете обще и особно належащее къ миру, и скончите, и совершите, и заключите препитательный сей мира договоръ, и что либо прїято и утвержено будетъ отъ васъ, и содержатися будетъ въ договорныхъ грамотахъ яже дасте весма,—и общее воспрїято и утвержено будетъ отъ моего величества, и никогда чинитися не можетъ, дабы отъ моего высокаго государства какое дѣло или учрежденіе въ противленіи позволено было; сего ради, какъ вамъ приказано есть, тшчатися должны да будете, дабы сей плодотворный договоръ совершенъ и постановленъ былъ. Данъ сей имперіалный, священный и высокій мой указъ, аще той до рукъ вашихъ прїдетъ, тогда вышеупомянутымъ обычаемъ по сему послушанія и готоваго совершенія достойному имперіальному моему указу

да учините, тако да увѣдомитеса, и печати имперіалской да вѣру имате. Писанъ въ среднихъ днѣхъ мѣсяца мутрарсенского, лѣта 1110, въ стану близъ Соѣн. Таковъ переводъ посланъ къ Москвѣ, чрезъ почту, Октября въ 22 день съ поля. Тогожъ числа послалъ великій и полномочный посолъ къ турецкому послу, къ Александру Маврокордату, доктора Петра Посникова, и велѣлъ ему говорить, что сія комисія, какъ мы видимъ, не безъ великой трудности начинается и будетъ, понеже всѣ желаютъ и хотятъ, дабы были удоволствованы и чають за то за тѣмъ благополучного окончанія не воспрїиметь: того ради, по данной себѣ мочи, хочю поступитъ такъ, какъ бы то въ лутчее состояніе прївести, и хотя то инымъ будетъ съ убыткомъ, однако долженъ всякой своей ползы смотрѣть. Того ради, для обновленія и впредь укрѣпленія крѣпчайшаго у Е. Цар. Вел-ва съ Саитановымъ Величествомъ дружбы, и въ надежду вѣчнаго миру, доброю и правдивою совѣстію предлагаю: Нѣмцы и Поляки насъ ссорили, и намъ во всемъ солгали, мы имъ за то хотимъ воздать, поставимъ нынѣ между собою перемирье, хотя не на многіе годы, а послѣ чрезъ Крымскаго Хана посредство, или чрезъ пословъ, будетъ миръ, а о миру говорить не мѣсто говорить здѣсь, и многобъ въ томъ трудности показалось. А посредники о томъ писали, что вы перемирья, паче нежели мира, желаете. А въ тѣбъ перемирные лѣта вы съ Нѣмцы, и съ Поляки, и съ Венецы не мирились, а искать съ обонхъ сторонъ прежде между собою миру, а у Нѣмецъ и у Поляковъ своей ползы—

войною; а Цар. Вел-во потомужъ будетъ мыслить, какъ имъ ложь ихъ отомстить. А то имъ вѣдомо, когда Цар. Вел-во отъ содружества и союза ихъ отстанетъ, то какъ войною, такъ и миромъ, что они хотятъ, то отъ нихъ получаютъ; а во знакъ пріятства скоро указалъ имъ ѣхать на съѣздъ, то тотчасъ войскамъ уступить въ свои края повелѣлъ. А если въ тѣ перемирные лѣта, за какими трудностями, вѣчного миру между насъ не будетъ, то вамъ волно тогда съ Нѣмцы и съ Поляки мириться. А что имъ самимъ мочно знать, для чего Нѣмцы миръ желаютъ и посредники ходатайствуютъ: первое, скудость во всемъ, и изнемогли и одолжали, и чтобъ отдохнуть и завоеванные города укрѣпить; второе, если гишпанъ умретъ, какъ уже при дверехъ, то тотчасъ еранцузъ войну за то королевство съ секретаремъ (sic) взочнетъ; а посредники агличанинъ и голанецъ ходатайствуютъ о томъ миру не для васъ, для себя, чтобъ еранцуза не допустить до гишпанскаго королевства, понеже онъ, то пріобрѣвъ, всѣхъ ихъ задавитъ.—И тогожъ дня, возвратясь къ великому и полномочному послу дохтуръ Петръ Посниковъ, сказалъ, что о всемъ о томъ турецкому послу говорилъ, и ему де Маврокордаты сказалъ, что на перемирье позволять, а что съ другими не мириться, и того имъ некоторыми мѣры учинить не лзѣ, понеже Порты атаманская слово свое держитъ; а то де они не только слово дали, и подписались на основаніе мира, естлибъ прежде де того, тобъ дѣло иное было; о уступленіи войскъ Цар. Вел-ва, сказалъ, вѣдаютъ, а иные статьи за правду признавалъ,

а въ иныхъ умалчивалъ. Онъ же говорилъ, что посредники намъ и Нѣмцы не доброхотны, и хотятъ вестъ во всемъ за собою, толко де Е. Цар. Вел-во они почитаютъ за великаго и сильнаго монарха, и можетъ онъ Цар. Вел-ва посолъ съ ними говорить и безъ иныхъ схожденія, и онъ во всемъ, что належитъ къ добру, радѣти христіанскою совѣстію будетъ.

Октября въ 21 день присылалъ къ великому и полномочному послу посредникъ, галанской посолъ Іаковъ Колнеръ, секретаря своего съ поздравленіемъ и благодарить за присылку ево къ себѣ и что желаетъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ пріятственной дружбѣ быть; и великой и полномочный посолъ за тоѣ посолскую присылку благодарствовалъ и взаимно его поздравлялъ и видѣться съ нимъ посломъ будетъ въ подобное время. Того жъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ посредникомъ, къ агличскому и къ галанскому посламъ, переводчика Ивана Зейкана, за присылку ихъ благодарить и взаимно ихъ поздравить, и при томъ спросить, чтобъ они посредники назначили время, когда ему великому и полномочному послу съ ними видѣться. И переводчикъ пришедъ великому и полномочному послу сказалъ, что онъ у посредниковъ, у агличскаго и у голанскаго пословъ, былъ, и послы де ему великому и полномочному послу за поздравленіе благодарствуютъ и видѣться съ нимъ посломъ желаютъ сего жъ дня. И того жъ дня великой и полномочный посолъ къ посредникомъ, къ агличскому и къ галанскому посломъ,

для отданія визиту, ѣздилъ съ государевыми людьми въ трехъ корѣтахъ о шти возникахъ, и визиты имъ отдалъ; стояли послы въ наметахъ разными станами; а по отданіи визиту поздравлялъ ихъ добрымъ прибытіемъ и потомъ благодарствовалъ за труды ихъ, которые они имѣли во общихъ государственныхъ дѣлахъ всѣхъ союзныхъ государей; и потомъ именемъ Е. Цар. Вел-ва просилъ ихъ, дабы и впредь, что въ настоящемъ миру къ пользѣ Е. Цар. Вел-ва належитъ, трудовъ своихъ жалѣти не восхотѣли бѣ, и къ совершенству приводили. А В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, за труды ихъ благодаренъ и милостию своею государскою награждать долженъ. И посредственные послы великому и полномочному послу взаимно благодарствовали и всѣмъ своимъ тщаніемъ вълежащихъ государственныхъ дѣлахъ трудиться общались. Встрѣчали великаго и полномочнаго посла и провожали до корѣты. Того жъ числа были посредники, аглицкой и галаиской послы, для отданія визитовъ у цесарскихъ пословъ, у графа Этинга съ товарищи; пріѣзжали порознь верхами, также и служители ихъ ѣхали за ними верхами жъ, а нижнихъ чиновъ люди шли за ними пѣши; корѣта везена позади пословъ простая, да передъ послами жъ ведены лошади осѣдланные верхи. Тогожъ числа посылалъ великой и полномочный посолъ къ полскому послу, къ воеводѣ Познанскому пану Малаховскому, дохтура Петра Посникова, отзываясь къ нему дружбою и пріятствомъ, и что хочетъ съ нимъ видѣться и, переговора имѣть по указу Государя своего, Е. Цар. Вел-ва,

въ дѣлахъ общихъ сношеніе. И полской посолъ говорилъ: Е. де Цар. Вел-ва посолъ желаетъ передъ нимъ быть въ первенствѣ, и то де онъ дѣлаетъ не зная, и выводилъ о полской коронѣ гордо и высоко, что король ихъ и Цесарю не уступитъ, а московская корона не королевская и не цесарская и сдѣлана княжескою шапкою, а не какъ у Цесаря и у королей, и величество де его не цесарское и не королевское; а что де почалъ писаться Царь Иванъ Васильевичъ Царемъ, и то де и Ханъ Крымской такъ жъ пишется: и потому де ему Цар. Вел-ва послу стыдно равнымъ ему быть, и не токмо де онъ съ нимъ московскимъ посломъ дружбу и сношеніе имѣти, но и видѣться не хочетъ, потому что люди его посолскіе учинили ему послу великое бесчестье, и къ Кор. де Вел-ву и къ Рѣчи Посполитой о томъ онъ писалъ, и надѣется де, что Е. Кор. Вел-во и Рѣчь Посполитая за то его бесчестье вступится; а онъ де посолъ никогда ни въ какіе дѣла обще съ нимъ вступать не будетъ. И съ тѣмъ сердитую его отпустилъ. Того же числа, по обыкнѣ чрезъ червца Григорія, посылалъ великой и полномочный посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посникова, а велѣлъ ему говорить: когда они слова своего Нѣмцомъ отставитъ не хотятъ, и то имъ не въ прибыль, однакожъ буди по ихъ волѣ и чтобъ по прежнему объявленію учинить перемирье на годъ, или на полтора, на подтвержденномъ основаніи, како кто владѣетъ; а о учиненіи вѣчнаго миру на томъ же основаніи чрезъ посолскіе обыски учинить прилежное радѣніе;

а въ тѣ перемирные лѣта, даже до учиненія мира, да не будетъ ни отъ турецкихъ, ни отъ крымскихъ, ни отъ очаковскихъ, ни отъ бѣлогородскихъ, ни отъ иныхъ, сущихъ подъ властію его Салтанова Величества, войскъ, въ сторону Е. Цар. Вел-ва, вопискихъ походовъ, ни набѣговъ, ни инаго зла, что и съ стороны Е. Цар. Вел-ва потомужь будетъ учинено; на обѣ стороны, какъ сухимъ путемъ, такъ и моремъ, волная и безопасная торговля имѣетъ быть съ платежемъ звычайной пошлины. И симъ договоромъ прежде и особо да утвердится, поставя сіе лутче имъ будетъ дѣло свое къ совершенству приводить; а посолъ, обнадежась на сіе, уже не будетъ другимъ помогать; тогда они, узнавъ отступшаго отъ нихъ главнаго и силнаго союзника, склоняѣе на ихъ сторону будутъ поступать; да и для того надобно особо укрѣпиться, чтобы Нѣмцы и иные не причитали того себѣ, что они насъ съ вами помирили, и чтобъ и вы и мы не слѣпые были, чтобъ отъ нихъ всего желать. А причтено то будетъ съ стороны Е. Цар. Вел-ва твоей службѣ къ радѣнію, за что особливую милость и жалованье воспримешь. И при томъ постановленіи чтобъ они стояли съ Нѣмцы по прежнему своему намѣренію и по полномочному своему листу при перемирьи. И дохтуръ возвратясь сказалъ, что онъ о всемъ о томъ ему говорилъ, и онъ де сказалъ, что того перемирья они не отступаютъ, только де на доволные лѣта, и надобно къ нему иные окрестности съ обѣихъ сторонъ, о которыхъ надобно ему самому съ нимъ великимъ посломъ говорить; а не выдавшись самимъ, того къ

совершенству приводить велѣтъ. Только де и тому онъ дивуется, для чего перемирье на такіе малые лѣта: лутче миръ или перемирье на доволные лѣта и со всякимъ опредѣленіемъ, не отлагая ничего впредь, понеже то дѣло великое, и надобно ево честно и впредь безопасно учинить, и будетъ де онъ говорить самъ о всемъ, увидѣвшись на съѣздѣ. А что какіе слова, къ тайнѣ подлежащіе были, то совѣстію христіанскою, какъ чрезъ писмо свое, такъ и нынѣ общается глубочайше сохранить, понеже и онъ христіанинъ и единовѣрной, и по истиннѣ всякого добра христіаномъ будущимъ подъ игомъ турецкимъ желаетъ.—И дохтуръ ему говорилъ, что то имъ же въ ползѣ, что прежде учинить со мною договоръ, и надѣясь на то, мочно имъ въ своихъ прибыляхъ стоять надежно.—На то отвѣчалъ по обычаю турецкому, что сила атаманская доселѣ еще не ослабѣла, и страху ни отъ кого не имѣетъ, а просящимъ мира не отрицаетъ и слово свое постоянно и твердо держитъ; онъ жъ сказалъ, что они намѣрены всѣмъ союзнымъ подать перемирье, только на доволные лѣта противъ прежнихъ обычаевъ.—И дохтуръ спросилъ: а буде станутъ просить миру?—И онъ сказалъ ему: естли увидимъ, что къ лутчему больше, чего ради того не творить. И съ тѣмъ отпустилъ и проводить велѣлъ, а при отпускѣ говорилъ, что онъ его не вовсе отпускаетъ, и впредь желаетъ его видѣти у себя, и чтобъ онъ и миѣ сказалъ — во всякой вѣрности, во всякой тайности, во всякой неотмѣнной дружбѣ и пріятствѣ быти себя представляетъ. Тогожъ числа былъ у велика-

го и полномочнаго посла граеъ Марспліи и говорилъ о полскомъ послѣ, что поступаетъ упорно, а онъ Марспліи тщаніе свое показываетъ въ примиреніи съ нимъ великимъ посломъ полскаго посла. И великой посолъ за то благодарствовалъ и по разговорѣхъ отпустилъ.—Тогожъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Петра Вулеа, и приказывалъ ихъ поздравить и за обѣдъ благодарить, и велѣно отдать ему съ благодареніемъ списокъ съ полномочной Турскаго Салтана грамоты, каковъ они дали для переводу, и при томъ говорятъ, что онъ великой посолъ о дѣлѣхъ мирныхъ, съ стороны Е. Цар. Вел-ва, статьи изготовить, и когда они прикажутъ, тогда онъ къ нимъ пришлетъ; такъ же бѣ и они съ своей стороны статьи къ нему прислали. И цесарскіе послы за присылку ево великаго и полномочнаго посла благодарили и списокъ съ турецкой грамоты у него приняли, а о статьяхъ сказали: когда де время будетъ, тогда къ нему великому и полномочному послу по статьи пришлютъ секретаря своего, такъ жѣ и своихъ и прочихъ посредниковъ статьи пришлютъ съ нимъ жѣ къ нему.

Тогожъ дня, 22-го дня, отпущена съ поля къ Москвѣ почта вторая, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что онъ, по его В. Г-ря указу и намѣренію, сколько можетъ, только радѣеть и радѣти будетъ; а что у него о его В. Г-ря дѣлѣхъ чинилось, и тому послалъ двѣ записки, о чемъ изъ нихъ его В. Г-рю подлинно извѣстно будетъ: а въ посланныхъ запискахъ написано, что

выше сего чинилось. Такова записка писана образцовою азбукою и послана къ В. Г-рю чрезъ почту, Октября въ 22 день, изъ намета, съ поля: По писму, Государь, твоему о перемирьѣ отвѣтъ учиненъ такимъ подобіемъ. Другой посолъ турецкой, гречанинъ Александръ Маврокордатъ, переводчикъ и секретарь, по турецку тержиманъ-башни, знаемъ мнѣ гораздо, какъ я былъ въ Царѣ-градѣ, — тогда при взирѣ въ томъ жѣ чину былъ,—и чрезъ него всѣ дѣла дѣлались и всѣхъ государствъ дѣлаются; того ради видя я, что Нѣмцы всякіе пересылки чрезъ посредниковъ о своихъ дѣлѣхъ чинятъ, а намъ едва что сказываютъ, отъ чего мы здѣсь и слѣпы, и глухи, и ничего въ дѣйство произвести не можемъ, сыскавъ я чернца грека, за свидѣтельствомъ Сербскаго патриарха, вѣрна, переодѣвъ его въ мирское платье, послалъ изъ Петръ-Варадына въ Бѣльградъ, съ пріятственнымъ къ нему писмомъ, докторомъ по гречески написаннымъ, напоминая прежнюю дружбу и знакомство, и что желаю о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ сношеніе съ нимъ имѣть. И тотъ чернецъ возвратился и принесъ ко мнѣ писмо его руки, пространно писанное, о прежнемъ пріятствѣ, и что обѣщается всякую тайну сохранить. Я ему противъ того отписалъ, чтобъ сыскалъ такого человѣка, которой бы могъ между нами о всемъ говорить. Онъ отписалъ ко мнѣ, чтобъ я искалъ и указалъ на нѣкоторыхъ людей духовныхъ, однакожъ то показалось мнѣ что не скоро будетъ, и многихъ въ сіе дѣло пускать не пригожъ: уже мы пріѣхали блиско, и Турки къ намъ, спаги и янычаны пріѣзжаютъ и въ

шатрахъ нашихъ бывають, приказалъ къ нему, чтобъ искусно прислалъ своихъ, кому проводить, а я къ нему о всемъ переговорить пошлю секретаря своего. И онъ того жъ дня съ тѣмъ жъ старцомъ прислалъ турковъ дву человекъ, а иныхъ поставилъ въ полѣ, съ которыми я отпустилъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ ему говорить, что сія комисія, какъ мы видимъ, не безъ великой трудности начинается и будетъ, понеже всѣ желаютъ и хотятъ, дабы были удовольствованны, и чають, что, затѣмъ благополучнаго окончанія не восприметь: того ради, по данной себѣ мочи, хочу поступить такъ, какъ бы то въ лучшее состояніе привести, и хотя то инымъ будетъ съ убыткомъ, однако долженъ всякой своей пользы смотрѣть. Того ради, для обновленія и впредь укрѣпленія крѣпчайшей у Е. Цар. Вел-ва съ салтановымъ величествомъ дружбы, и въ надежду вѣчнаго миру, доброю и правдивою совѣстію предлагаю: Нѣмцы и Поляки насъ ссорили и намъ во всемъ солгали, мы имъ за то хотимъ воздать: поставимъ нынѣ между собою перемирье, хотя не на многіе годы, а послѣ чрезъ Крымскаго Хана посредство, или чрезъ пословъ, будетъ миръ; а о миру говорить не мѣсто здѣсь и многобъ въ томъ трудности показалось; а посредники о томъ писали, что вы перемирья паче нежели мира желаете. А въ тѣбъ перемирные лѣта вы съ Нѣмцы, и съ Поляки и съ Венеты не мирились, а искать съ обѣихъ сторонъ прежде между собою миру, а у Нѣмецъ и у Поляковъ своей пользы войною; а Цар. Вел-во потумужъ будетъ мыслить, какъ имъ ложь

ихъ отомстить. А то имъ вѣдомо, когда Цар. Вел-во отъ содружества и союзу ихъ отстанеть, то какъ войною, такъ и миромъ, что они хотятъ, то отъ нихъ получаютъ. А во знакъ пріятства скоро указалъ миѣ ѣхать на сей съѣздъ, то тотчасъ войскомъ своимъ уступить во свои край повелѣлъ. А если въ тѣ перемирные лѣта, за какими трудностями, вѣчнаго миру между насъ не будетъ, то вамъ волю тогда съ Нѣмцы и съ Поляки мириться. А то имъ самимъ мочно знать, для чего Нѣмцы миру желаютъ и посредники ходатайствуютъ: первое—скудость во всемъ, изнемогли и одожили, и чтобъ отдохнуть и завоеванные города укрѣпить. 2-е, если гишпанъ умретъ, какъ уже при дверехъ, то тотчасъ французъ войну за то королевство съ Цесаремъ взочнетъ. А посредники агличанинъ и галанецъ ходатайствуютъ о томъ миру не для васъ, для себя, чтобъ француза не допустить до гишпанскаго королевства, понеже онъ, то пріобрѣвъ, всѣхъ ихъ задавитъ. И того жъ дня возвратясь дохтуръ сказалъ, что о всемъ о томъ говорилъ, и ему де Маврокордаты сказалъ, что на перемирье позволять, а что съ другими не мириться, и того имъ некоторыми мѣры учинить не лѣзъ, понеже Порты Атаманская слово свое держитъ; а то де они не только слово дали, и подписались на основаніе мира; если прежде того, тобъ дѣло иное было. О уступленіи войскъ Цар. Вел-ва сказалъ, вѣдаютъ. А иные статьи за правду признавалъ, а въ иныхъ умалчивалъ. Онъ же говорилъ, что посредники намъ и Нѣмцы не доброхотны и хотятъ вестъ во всемъ за собою, тол-

ко де Е. Цар. Вел-во они почитаютъ за великаго и силнаго Монарха, и можетъ онъ Цар. Вел-ва посолъ съ ними говорить и безъ пныхъ схождения, и онъ во всемъ что належитъ къ добру радѣти христіанскою совѣстію будетъ. И подчивая отпустилъ и проводить велѣлъ. И Октября въ 21 день, по обыкнѣ чрезъ тогожъ чернца, посланъ къ нему въ другіе дохтуръ, а велѣно говорить: когда они слова своего Нѣмцомъ отставитъ не хотятъ, и то имъ не въ прибыль, однакожъ буди по ихъ волѣ, и чтобъ по прежнему объявленію учинить перемирье на годъ или на полтора, на подтвержденномъ основаніи,—како кто владѣетъ. А о учиненіи вѣчнаго миру на томъ жъ основаніи чрезъ посолскіе обыкнѣ учинитъ прилежное раденіе. А въ тѣ перемирные лѣта, даже до учиненія мира, да не будутъ ни отъ турецкихъ, ни отъ крымскихъ, ни отъ очаковскихъ, ни отъ бѣлогородскихъ, ни отъ иныхъ, сущихъ подъ властію его Салтанова Величества войскъ, въ сторону Цар. Вел-ва, походовъ, ни набѣговъ, ни инаго зла, что и съ стороны Е. Цар. Вел-ва потомужъ будетъ учинено. На обѣ стороны, какъ сухимъ путемъ, такъ и моремъ, волная и безопасная торговля имѣетъ быть, съ платежемъ звычайной пошланы. И спмъ договоромъ прежде и особо да утвердится, поставя сіе лутче имъ будетъ дѣло свое къ совершенству приводить, а посолъ, обнадежась на сіе, уже не будетъ другимъ помогать: тогда они, узнавъ отступшаго отъ нихъ главнаго и силнаго союзника, склонее на ихъ сторону будутъ поступать. Да и для того надобно особо

укрѣпиться, чтобъ Нѣмцы и иные не причтали того себѣ, что они насъ съ вами помприли, и чтобъ и вы и мы не слѣпы были, чтобъ отъ нихъ всего желать. А причтено то будетъ съ стороны Е. Цар. Вел-ва твоей службѣ и радѣнію, за что особливую его милость и жалованье воспримешь. И при томъ постановленіи, чтобъ они стояли съ Нѣмцы, по прежнему своему намѣренію и по полномочному своему листу, при перемирье. И дохтуръ возвратясь сказалъ, что онъ о всемъ о томъ ему говорилъ, и онъ де сказалъ, что того перемирья они не отступаютъ, толко де на доволные лѣта, и надобно къ сему пные окрестности со обохъ сторонъ, о которыхъ надобно ему самому со мною говорить, а не выдавшись самимъ, того къ совершенству приводить не слѣзъ. Толко де и тому онъ дивуется, для чего перемирье на такіе малые лѣта: лутче миръ или перемирье на доволные лѣта, и со всякимъ опредѣленіемъ, не отлагая ничего впредь, понеже то дѣло великое и надобно его честно и впредь безопасно учинить. И будетъ де онъ говорить самъ о всемъ увидѣвшись на създѣ. А что какіе слова къ тайнѣлежащіе были, то совѣстію христіанскою, какъ чрезъ писмо свое, такъ и нынѣ общается глубочайше сохранить, понеже и онъ христіанинъ и единовѣрной и по истиннѣ всякаго добра христіаномъ, будущимъ подъ игомъ турецкимъ, желаетъ: И дохтуръ ему говорилъ, что то имъ жъ въ ползу, что прежде учинить со мною договоръ, и надѣясь на то, мочно имъ въ своихъ прибыляхъ стоять надежно. На то отвѣщалъ, по обычаю турецкому, что сила атаманская

доселъ еще не ослабѣла и страху ни отъ кого не имѣеть, а просящимъ мира не отрицаетъ, и слово свое постоянно и твердо держитъ. Онъ жъ сказалъ, что они намѣрены всѣмъ союзнымъ подать перемирье, только на доволныя лѣта противъ прежнихъ обычаевъ.—И дохтуръ спросилъ: а буде стануть просить миру?—И онъ сказалъ ему: естли увидимъ, что къ лучшему болши, чего ради того не творить. И съ тѣмъ отпустилъ и проводить велѣлъ, а при отпускѣ говорилъ, что онъ его не вовсе отпускаетъ и впредь желаетъ видѣти его у себя, и чтобъ онъ и мнѣ сказалъ—во всякой вѣрности, во всякой тайности, во всякой неотмѣнной дружбѣ и пріятствѣ быти себя представляетъ. Чтобъ впредь будетъ, покорственно доносить буду. А явнымъ способомъ въ турецкой станъ цесарцы не пускаютъ, а говорятъ, что посредники въ томъ отказали и послышки запретили, покаместа миръ будетъ, уже и турки къ намъ ѣздить престали. Какъ въ другіе дохтуръ ѣздилъ, я съ нимъ посылаю къ нему двѣ пары соболей во сто шестидесять рублевъ, и сулилъ ему въ подарокъ нѣсколько сороковъ соболей: не принялъ и во всемъ ототрицался. (Окончаніе записки писанной по азбукѣ). Да въ другой запискѣ, посланной съ тою жъ почтою, написано: Ставъ союзныхъ государей послы на стану, всякой въ своихъ наметахъ, при поздравленіи другъ другу, чрезъ дворянъ отдавали визиты, такъ жъ къ посредникомъ съ поздравленіемъ посылаю и просилъ у нихъ времени, чтобъ и самому быть; и послы благодарствовали и сказали, что они о томъ учинятъ

П. Д. С. т. IX.

чрезъ своихъ вѣдомость; а по томъ московской посолъ былъ у цесарскихъ, а на завтрее былъ цесарскіе у него, а потомъ съ венеційскимъ. И привозили цесарскіе послы ко мнѣ полномочныя грамоты посредниковъ, и говорили многими разговорами, чтобъ я призналъ ихъ за посредниковъ, такъ жъ и основаніе мира за фундаментъ; и я отговаривался имъ по указу, и то доложилъ, что и они то учинили безъ совѣту и не сослався. И цесарцы говорили, что они то учинили по правдѣ, понеже де въ договорѣхъ написано—безъ предвѣденія другаго, то есть, безъ вѣсти или безъ обсылки, миру не поставитъ, а что бѣ безъ совѣту того не написано, и въ томъ де исполненіе учинено. И я говорилъ о томъ пространно. И то доложено, что и тѣмъ словомъ обязательство положено, что всѣхъ въ тотъ договоръ объявить и вмѣститъ. На послѣдокъ говорилъ, что велѣли де мнѣ посредники сказать, естли я ихъ за посредниковъ не признаю, то они, противъ моеи присылки, съ поздравленіемъ ко мнѣ не пришлютъ и моего пріѣзду къ себѣ не примутъ, и подали писмо и говорили, чтобъ было учинено письменное соответствованіе. И то писмо у нихъ принято и письменное соответствованіе учинено, съ которыхъ особо списки. А на другой день цесарскіе послы присылали, что они посылаютъ по желанію турецкому полномочныя грамоты къ посредникомъ, а посредники для оказанія отошлютъ къ турецкимъ посломъ; и посолъ сказалъ имъ: когда они къ нему приказали, что его визиты не примутъ, и затѣмъ ему полномочной Цар. Вел-ва грамоты къ нимъ посломъ послать не слѣзъ, а от-

дасть онъ самъ турскимъ посломъ на съѣздѣ. И тогожь дни подь-вечерь присылали цесарскіе послы секретаря своего, которой говорилъ, что посредникомъ отвѣтное его посолское письмо донесено, и они тѣмъ доволствуются, и дворянъ своихъ съ поздравленіемъ къ нему пришлютъ и визиту его любительно примутъ и сами воздадутъ, и чтобъ онъ полномочную Цар. Вел-ва грамоту прислалъ и въ томъ показалъ сходство. И посолъ полномочную грамоту къ цесарскимъ посломъ отослалъ, и цесарскіе послы отослали чрезъ посредниковъ къ турскимъ посломъ; а турскіе послы чрезъ посредниковъ же прислали на себя салтанову полномочную грамоту, которую подлинную цесарскіе послы оказати и съ списка списать велѣли, съ котораго переводъ посланъ особо, а подлинной прочесть и перевести нѣкому; а говорили, что они тоѣ салтанову грамоту отошлютъ назадъ, такъ же и наши присланы будутъ, а размѣнятся тогда, когда дѣло на мѣрѣ станетъ. Потомъ посредники присылали ко мнѣ съ поздравленіемъ, и по пересылкѣ я у посредниковъ былъ, отдалъ имъ визиту; встрѣчались у корѣты и привяли любительно; благодарствовалъ имъ за ихъ труды и просилъ, что и впредь въ семь миру къ ползѣ Е. Цар. Вел-ва належитъ, трудовъ своихъ желѣти бѣ не восхотѣли, въ чемъ радѣть общались. Стоять разными станами въ намстахъ, и сами въ платьѣ турецкомъ, и строи и чинъ все потурску, и на караулѣ и въ стану

все Турки, такъ жѣ и отъ пословъ и изъ войска Турковъ въ ихъ станѣхъ было множество. Потомъ польской посолъ, выпрося у цесарскихъ пословъ корѣты, былъ у цесарскихъ пословъ, и у вениційскаго и у посредниковъ. Цесарской посолъ графъ Этингъ звалъ меня обѣдать, и при столѣ спрашивалъ я его: когда чаеетъ съѣздовъ? и онъ сказалъ, что съѣзды одна будутъ, покаместа во всѣхъ дѣлѣхъ съ турки союзные послы чрезъ посредниковъ согласятся. И ему говорено, что не обычай, а обычай—всегда на комсїяхъ всякъ о себѣ самъ говоритъ; и онъ говорилъ, что такъ турки хотятъ и пнако въ томъ не поступать, и чтобъ я написалъ письменное предложеніе и прислалъ къ нимъ, а они отошлютъ съ своимъ къ посредникамъ, а посредники станутъ говорить съ туркими послы и отвѣтъ чрезъ нихъ будетъ: а чего де они цесарцы будутъ желать, и то мнѣ объявить же. И о томъ говорено много, чтобъ самимъ съѣзжаться. Сказалъ, что лутче такъ быть и сходнее, и такъ турскіе послы хотятъ, и пнако не премѣнять, о томъ къ нимъ посредники пмянно приказали, однакоже они къ посредникомъ о томъ говорить пошлютъ.—Доношу тебѣ, государь, что турки, какъ я вижу, во всемъ на посредниковъ положились, и надежду свою на нихъ имѣютъ, и чрезъ нихъ дѣло свое дѣлаютъ, и съ великимъ почитаніемъ и береженіемъ и на своихъ проторяхъ ихъ имѣютъ, такъ жѣ и цесарцы (*). А наше дѣло зѣло трудно,

(*) Въ подлинникѣ на полѣ противъ этого мѣста сдѣлана выноска и написано: *азбу*, а противъ нижеслѣдующаго слова «*суть*» другая выноска и написано: *кою*, что вмѣстѣ составляетъ *азбукою*.

потому что во всемъ неволя—перво
 чрезъ цесарцовъ, а потомъ чрезъ по-
 средниковъ, и за такимъ поведеніемъ
 какъ что выторгуешь, нѣчто сила Бо-
 жія пвымъ какимъ поведеніемъ послѣ-
 шить и потому пріятство ихъ и дѣла
 сего поведеніе видимо суть. Еще Турки,
 пріѣзжая въ мой станъ, спрашиваютъ,
 кто тутъ стоитъ? скажутъ—москов-
 ской посолъ; они отвѣщаютъ тотъ,
 что не хочетъ мириться? мои говорятъ:
 кто вамъ сказывалъ? Они отвѣща-
 ваютъ: намъ Нѣмцы сказывали. Мои
 говорятъ: згутъ Нѣмцы: буде хотите
 пить или ѣсть, подите въ шатры. Они
 отвѣщаютъ: когда не хотите мирить-
 ся, ѣсть и пить у васъ не хотимъ; а
 иные ѣдятъ и пьютъ. Пріѣзжаютъ спа-
 ги и приходятъ янычане. Въ лошадяхъ
 и въ платьѣ не нужны. Мы все стоимъ
 вмѣстѣ, другъ отъ друга поотдѣлясь.
 У цесарскихъ человѣкъ со сто солдатъ,
 а у насъ у всѣхъ союзныхъ по три
 солдата перемѣняются съ пляцовой по
 часамъ, да 2 роты рейтаръ отъ насъ
 въ верстѣ стоятъ на караулѣ по курга-
 намъ. Правда, только что за словомъ
 цѣлы, а не за карауломъ. А турецкіе
 войска и цесарскіе уступили одни отъ
 другихъ далей до уреченныхъ мѣстъ
 назадъ и положена армистиціумъ.
 Полской, Государь, посолъ нималого
 сношенія и согласія имѣть не хочетъ,
 свидѣтель всевидящее Божіе око, и все
 твои государевы люди, и цесарскіе и
 венеціискій посолъ, что я передъ
 нимъ ни дѣломъ ни словомъ не ви-
 пенъ. И хотябъ твоего государева
 указу о томъ ко мнѣ не было, тобъ я
 и отъ себя зналъ и желалъ, тобъ
 былъ въ помочь. И видѣлся я съ нимъ
 только въ Буденѣ: онъ у меня былъ и я

у него, а въ Петръ-Варадынѣ пріѣхавъ
 прислалъ ко мнѣ, тобъ я прислалъ
 своего секретаря къ нему; и я къ нему
 послалъ дохтура. Онъ ему говорилъ,
 что де вашъ посолъ желаетъ предо-
 мною быть въ первенствѣ, и то де онъ
 дѣлаетъ не зная, и почалъ о коронѣ
 своей выводитъ гордо и высоко, что
 король ихъ и Цесарю не уступитъ, а
 московская корона не королевская и
 не цесарская, и сдѣлана княжескою
 шапкою, а не какъ у Цесаря и у коро-
 лей, и величество де его не цесарское
 и не королевское; а что де почалъ пи-
 саться Царь Иванъ Васильевичъ Ца-
 ремъ, и то де и Ханъ Крымской также
 пишется, и потому послу де его сты-
 дно равнымъ ему быть. И дохтуръ
 сказываетъ, что онъ ему отвѣщалъ,
 какъ могъ кратко, не учиня ему ника-
 кой досады. А потомъ послалъ я къ
 нему, тобъ прислалъ дворянъ своихъ
 ко мнѣ, и онъ прислалъ дву чело-
 вѣкъ, которымъ я говорилъ, что я
 первенства никакова не ищу, а хочу
 быть въ равности съ нимъ, понеже по
 договорамъ вѣчного миру равенствен-
 но обонхъ В. Г-рей честь должно намъ
 сохранять и во всякомъ согласіи быть,
 о чемъ и сверхъ того Е. Цар. Вел-ва
 указъ имѣю. А что господинъ посолъ
 такъ изволилъ говорить о чести Е.
 Цар. Вел-ва мимо правды и договоровъ
 и самого дѣла, и то онъ чинитъ напрасно;
 однакожъ я то нынѣ сокращаю, а
 хочу съ нимъ въ пріятствѣ и согласіи
 быть и засядно въ дѣлѣхъ поступать.
 И Октября въ 13 день выѣхали изъ
 Петръ-Варадына, и пріѣхали того чи-
 сла на мѣсто, гдѣ стоятъ посломъ, и
 стали по отводу становящего грава
 Марсизія: перво цесарской посолъ

граеъ Этвигъ, по лѣвую руку товарищъ его граеъ Шлыкъ, по правую сторону цесарскаго посла я, по лѣвую сторону, подаѣ другаго цесарскаго посла, вѣнційской посолъ; полской пріѣхалъ послѣ ночью, для того что у него того дни былъ въ Петръ-Варадынѣ обѣдъ на коменданта и на адмираловъ, и пріѣхалъ въ дву бударахъ, на которыхъ плылъ изъ Будина; сталъ у берега и изъ нихъ не вышелъ, а говорилъ будто на его мѣстѣ сталъ я. И тутъ стояли двои сутки. Въ 15 день Октября того мѣста, по обычкамъ, уступили туркомъ и отошли назадъ съ часъ и стали въ полѣ жъ. А передъ отъѣздомъ цесарцы написали чертежъ, какъ посломъ стоять, и чрезъ графа Марсилія объявили всѣмъ, что въ томъ чертежѣ ни перваго ни послѣдняго мѣста нѣтъ. И послы тотъ чертежъ за добро приняли, такожь и полской, и на томъ мѣстѣ тыломъ къ Петръ-Варадыну, а лицомъ къ Бѣлуграду, стали сряду: цесарскіе послы съ правую сторону стали, по отводу же графа Марсилія я противъ цесарскихъ, къ нимъ лицомъ сталъ вѣнційской посолъ; полской посолъ, въ тѣхъ жъ бударахъ пріѣхавъ на другой день, сталъ у берега, отъ того стану верстахъ въ двухъ,—потому что стоитъ въ горѣ далеко рѣки,—и говорилъ, что занялъ у него мѣсто вѣнційской посолъ; и поставилъ палатку свою противъ цесарцовъ, подавша къ венету тыломъ. Венетъ видя то, ничтоже ему противного творя, посылалъ, жалуюсь, къ цесарскимъ посломъ; и цесарскіе послы къ нему посылали говорить графа Марсилія, которому сказалъ, что у него сперва

отнялъ мѣсто московской, а потомъ вѣнційской. И Марсилій ему говорилъ, что самъ онъ на чертежѣ призналъ за добро, на которомъ бы мѣстѣ кто ни сталъ, и тобъ было за равно; однако того онъ ничего не слушая живетъ въ бударахъ; а палатка маленькая передъ вѣнціанипомъ и до днесъ стоитъ пуста. Пріѣхалъ сюда не токмо у него лошади, ни колеса, не токмо намету, ни кола кромѣ той одной палатки нѣтъ, и того незнамо у кого здѣсь выпросилъ, мнѣ кажется, тѣ ссоры затеваетъ за свой стыдъ, что ему стать не въ чемъ, а хотябъ съ большими денгами, купить здѣсь ничего не добудеть,—все пусто, и въ войскѣскудно. Потомъ я, хотя его какъ нибудь примирить, ѣздилъ на свои будары блиско его, въ которыхъ всякіе мои запасы лежатъ, съ тѣхъ бударъ посылалъ подъячего Михайла Родостамова къ нему, что я хочу его посѣтить, и онъ сказалъ, что видится со мною и говоритъ ему не о чемъ. Тогожь числа присылали ко мнѣ цесарскіе послы съ протестаціею, то есть съ явкою, что полской посолъ чинитъ общему согласію противность и вѣнційскому учинилъ знатное безчестье—на отводномъ его мѣстѣ поставилъ палатку свою тыломъ къ нему. Я еще къ нему посылалъ дохтура, что пришло намъ къ самому дѣлу, а онъ незнамо за что сердитуется и гнѣвается, и чтобъ онъ оставя все, по договорамъ вѣчного миру, а напаче обонхъ В. Г-рей нашихъ по общему согласію, былъ въ совѣтѣ и во единомыслии, въ которомъ бы могли мы за едино въ дѣлѣхъ противъ непріятеля стоять и поступать. И дохтуръ воз-

вратясь сказалъ, что полскою посолъ во всемъ отказалъ, а сказалъ: совѣтовать ему не о чемъ и не будетъ. А дохтуръ говорилъ, что онъ съ нимъ говоритъ не хочетъ потому, будто онъ ссорилъ, однакожь я всячески радѣти стану, какъ бы ему примирить, толко, какъ я вижу, не много въ немъ есть дѣла, и турки ажъ ни во что ставятъ; и не токмо имъ за насъ стоять, или то съ нимъ дѣло дѣлать, чтобъ до миру всѣхъ не допустить, — врьдъ ему о себѣ мыслить, и повидному трудно: все у нѣмцовъ въ рукахъ; да и поляки, которые есть съ нимъ, они съ природы своей волность имѣютъ безопасно говорить: говорятъ явно, что велико ему всякими мѣрами домогаться о Каменцѣ и о Подолѣ, и естли то получить, мирится, ни на что не смотря. — Да съ тою жъ съ почтою послано къ В. Г-рю къ Москвѣ: списокъ съ листа, каковъ писалъ къ Маврокордату Октября въ 10 день; списокъ съ другого листа, каковъ посланъ къ немужъ Маврокордату Октября въ 15 день; списокъ съ листа, каковъ писалъ къ великому и полномочному послу Маврокордату Октября въ 15 день; списокъ съ другого Маврокордатовъ листа, каковъ писалъ къ великому и полномочному послу Октября въ 18 день; переводъ съ латинскаго письма, каково подали цесарскіе послы Октября въ 18 день; отвѣтное письмо, каково дано цесарскимъ посламъ, противъ ихъ писма, Октября въ 19 день; переводъ съ латинскаго писма съ списка съ полномочной турецкихъ пословъ грамоты Октября въ 20 день. Да съ тою жъ почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—

ко Лву Кирриловичу, къ Федору Алексѣвичу, къ Тихону Никитичу, къ Францу Яковлевичу, къ Емельяну Игнатьевичу. — Тогожь числа были посредники, аглинской да галавской послы, у венеційскаго посла, отдавали визиту, ѣхали такимъ чиномъ: напереди одинъ человекъ трубачъ, за нимъ рота рейтаръ въ латахъ, потомъ конюшей верхомъ; за нимъ вели вершники семь аргамаковъ простыхъ съ сѣдлы и съ чапраки золотными; потомъ ѣхалъ литавщикъ, за нимъ дворяня, а потомъ посолъ ѣхалъ верхомъ; около его шли 16 человекъ гайдуковъ, а потомъ везена корѣта. Тогожь числа былъ у великаго и полномочнаго посла графъ Марсалии и приносилъ листъ, за приписью цесарскихъ пословъ, въ которомъ писано о мѣстѣхъ посольскихъ, гдѣ они стоятъ, якобы ко оправданію полскому послу, что не на удобномъ мѣстѣ сталъ, и будто нѣтъ ни первого, ни послѣдняго мѣста, и чтобъ и онъ великой и полномочной посолъ тотъ листъ подписалъ же. И великой и полномочной посолъ того листа не подписалъ, что въ томъ листу онъ Цар. Вел-ва посолъ именованъ ниже полскаго посла, да и подписывать ему того листа не довелось: довольно и того, что и они цесарскіе послы его подписали. Тогожь числа присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы дворянина своего просить, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ о настоящихъ мирныхъ дѣлѣхъ своей страны статьи прислалъ къ нимъ посломъ, а они послы тѣ статьи съ своими и прочихъ союзныхъ съ статьями отошлютъ къ посредническимъ посломъ. И великой и полно-

мочной посолъ сказалъ, что онъ тѣ статьи написавъ къ нимъ пришлетъ.

Октября въ 23 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскаго посла Этинга и при поздравленіи, сѣдчи по мѣстомъ, говорили: присылали де они цесарскіе послы къ нему великому и полномочному послу для объявленныхъ съ стороны Цар. Вел-ва статей; и тѣ де статьи у него великаго и полномочнаго посла готовы, толко де надобно было прежде видѣтись союзнымъ съ турскими послы и розговоритись о дѣлѣхъ, и изъ тѣхъ розговоровъ другъ у друга выразумѣть, и тогдабъ настоящіе объявленія согласясь союзнымъ давать, какъ де то на комисіяхъ изстари обыкновенно; а нынѣ де онъ великой посолъ высланъ не съ посредники договариваться, токмо съ турскими послы. И цесарской посолъ говорилъ, что посредники ни о чемъ не договариваются, токмо ходатайствуютъ, и турки, прежде нежели согласятся къ сѣзду, не поступятъ, и силою ихъ къ тому не принудитъ; и если онъ великой посолъ въ томъ будетъ упрямиться и предложенія своего не пришлетъ, тогда онъ великой и полномочной посолъ отъ миру останется, и въ томъ бы Цес. Вел-во и прочіе союзники были свободны отъ всякаго слова. И великой и полномочной посолъ, видя такую неволю, Этингу сказалъ, что онъ, тѣ статьи написавъ къ нему пришлетъ, толкобъ и они Цес. Вел-во послы свое объявленіе и полскаго и венецѣйскаго пословъ ему, для прочтанія, дали. И цесарской посолъ то учинить обѣщаль и проводилъ великаго посла до корѣты.

Тогожъ числа послалъ великой и

полномочной посолъ, написавъ статьи латинскимъ писмомъ, къ цесарскимъ посломъ съ подъячимъ съ Михайломъ Родостамовымъ. Первые статьи, какъ вы написаны были ко учиненію мира, и переписаны полатинѣ, и отданы цесарскимъ посломъ Октября въ 23 день: Во имя Бога всемогущаго въ Тронцѣ Святой единого. Объявленіе, на какихъ пунктахъ пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во Московской, желаетъ быти съ В. Г-ремъ, съ Салтановымъ Величествомъ Турскимъ, въ дружбѣ и въ миру:

1. Прежде бывшій миръ и дружба, между обоими вышепомянутыми В. Г-ри и ихъ Государства, за нѣкоторые ссоры, поврежденъ, отчего кровопролитіе и война учинилась и нѣсколько лѣтъ пребываетъ: что нынѣ, за милостию Божию, а радѣніемъ Его Кор. Вел-ва Великобританскаго, такъ жъ славныхъ соединенныхъ господъ Нидерландовъ Галанскихъ, взящнѣйшихъ пословъ господина Пагота и господина Коллера, преддверіе къ соединенію дружбы и миру оказано; которая реченная дружба и миръ, между обомъ В. Г-рей нашихъ и ихъ государства, да будетъ отнынѣ безъ всякаго премѣненія, и нарушенія, и чести ихъ государской умаленія, и подданные на обѣ стороны были въ покоѣ и тишинѣ безъ опасенія.

2. Обомъ В. Г-ремъ, какъ Цар. Вел-ву Московскому, такъ и Салтанову Величеству Турскому, будучи въ томъ миру, городами, мѣсты, землями, рѣками, морями, лѣсами и пными всякими угоды, владѣти тѣмъ, чѣмъ нынѣ кто владѣетъ, и такъ, какъ до постановленія сего мирнаго договору со-

держится, безъ всякаго препятія, и подданнымъ безъ обиды.

3. Понеже крымскіе, и очаковскіе и бѣлогородскіе татаровя и иные, należащіе подъ его Салтанова Величества владѣніемъ, орды многую Е. Цар. Вел-ву и его государствамъ, чрезъ мирныя договоры, шкodu и убытки въ прошедшіе и въ нынѣшніе лѣта починили: того ради Е. Цар. Вел-во намѣренъ былъ, дабы тѣ убытки и разоренія имъ отомстить, указалъ войскамъ своимъ сухимъ путемъ и моремъ надъ ними воинской промыслъ чинить, и къ тому многое приготoвленіе устроить, на которые многіе Е. Цар. Вел-ва казни убытки учинились; за что за все желаетъ, дабы съ стороны Салтанова Величества въ Е. Цар. Вел-ва владѣніе уступленъ былъ на крымскомъ острову, при устьѣ Азовскаго моря, городъ Керчь, чтобъ тѣ татарскіе своевольные набѣги утолены и впредь не были, также бѣ оттого и недружба не уростала.

4. На обѣ стороны, какъ Е. Цар. Вел-ва порубежные бояря и воеводы, гетманы и генералы, полковники и губернаторы, коменданты, во владѣніи на границахъ будущіе, такъ и съ его Салтанова Величества стороны, и отъ Крымскаго Хана и отъ калги и нурадына салтановъ, и отъ крымскихъ, и очаковскихъ и бѣлогородскихъ татаръ, и отъ темрюцкихъ и кубанскихъ ордъ и ото всѣхъ подданныхъ, сущихъ подъ властію его Салтанова Величества, никакой на обѣ стороны войны, ни наго разрушенія къ сторонамъ Е. Цар. Вел-ва чинено не будетъ, и никому не позволять, и накрѣпко того остерегати будутъ. А если бы пока-

залися своевольные какіе изъ вышешепомннутыхъ ордъ и учинили бѣ обиды, тогда такіе сысканы будутъ и кажныи смертію; и не токмо таковыхъ таить, или боронить, или за нихъ стоять, но еще ко усмиренію на таковыхъ своевольныхъ честной и безопасной миръ его Салтанова Величества Е. Цар. Вел-ву и вспоможеніе повелитъ учинить.

5. Полонъ весь, которой въ обонхъ сторонахъ обрѣтаются, да свободится розмѣною на уреченномъ мѣстѣ по обсылкамъ, гдѣ то мѣсто съ обонхъ сторонъ договорено будетъ; а ежели бы и сверхъ той розмѣны въ Московскомъ Государствѣ турскаго и татарскаго полону не крещеныхъ, или въ Турскомъ Государствѣ, и въ Крыму, и у очаковыхъ и бѣлогородскихъ татаръ, рускаго и казацкаго народу полону сыщется: и тѣхъ всѣхъ на обѣ стороны отпустить безъ откупу, со всякимъ вспоможеніемъ, безъ задержанія и безо всякаго препинанія.

6. На обѣ стороны купцомъ, какъ со стороны его Салтанова Величества, со всякими товарами, сухимъ путемъ возами, вьюками, и моремъ на карабляхъ и иныхъ судахъ, до государствъ Е. Цар. Вел-ва, до порубежныхъ городовъ, до Азова, и до Керчи, и до Тавани, и до Кіева и до царствующаго града Москвы, такъ и съ стороны Е. Цар. Вел-ва до государствъ его Салтанова Вел-ва и до Крыму, и до порубежныхъ городовъ, и до Константинаполя и далей, сухимъ путемъ лошадми, и возы, мулы, верблюды, и моремъ—караблями, галерами, еуркатами и иными всякими судами, до Каеы, и до Синопа, и до Трапезона, и до

Амастріи, и до Константиножьполя и далей, волно и безопасно ходить, и торговать, и въ пристанища для воды, и хлѣба и пныхъ живностей приставать, безо сматриванія товаровъ ихъ и безо всякаго убытку и отягченія; а пошлины имъ платить по древнему пзвычайу тамъ, гдѣ они товары свои продавать будутъ.

7. Гробъ святой Спасителя нашего, во Иерусалимѣ сущій, не отмѣнно да пребудетъ, противъ древняго обычая, во владѣніи Иерусалимскаго греческіе вѣры патриарха.

8. Церквамъ Божіимъ и монастыремъ, греческую вѣру имѣющимъ, вездѣ во владѣніи его Салтанова Вел-ва сущимъ, такъжъ и розныхъ народовъ людемъ Грекомъ, Сербомъ, Болгаромъ, Словакомъ и пнымъ всѣмъ, тоежъ вѣру употребляющимъ, да будетъ всякая свобода и волности безъ всякаго отягченія и лишнихъ податей, а новонакладные дани да отымутся отъ нихъ, и впредь къ тому принуждаемы не будутъ.

9. По совершеніи сего мирного постановленія, на обѣ стороны, какъ къ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, турскіе послы, такъ и къ В. Г-рю, къ его Салтанову Вел-ву, московскіе послы, для взятія ихъ монаршескихъ на сей договоръ подтверждающихъ грамотъ посланы будутъ, которые, считаючи отъ сего постановленія въ семь или во всемъ (sic) мѣсяцовъ, московскіе въ Константинополь, а турскіе на Москвѣ стати имѣютъ, при которыхъ обои В. Г-ри сей мирной договоръ, по обычаю, подтвердятъ, и свои подтверждающіе грамоты имъ отдадутъ, и со всякою честію и вспоможеніемъ отпустить безъ задержанія ихъ повелятъ.

10. Въ чемъ общаются съ обоихъ сторонъ полномочные послы, что настоящее сіе все отъ В. Г-рей ихъ, и отъ ихъ наслѣдниковъ, и подданныхъ во всемъ сдержано быти имѣетъ крѣпко и непорушимо, безо всякаго противного толмаченія, и ниже много, ниже мало что съ которой стороны нарушено будетъ; въ чемъ за своихъ В. Г-рей и за себя, подъ свидѣтельствомъ и присягою вѣры своей, въ совершенное укрѣпленіе руками своими подпишутъ и печати приложатъ.

Того жъ числа великой и полномочной посолъ у цесарскаго посла у графа Шлыка обѣдалъ. Того жъ числа аглицкой и галанской послы у полскаго посла отдали визиту прежде московскаго посла, для того что онъ у нихъ прежде былъ Цар. Вел-ва посла. Октября въ 24 день былъ у великаго и полномочнаго посла венецѣйской посолъ Рузиній, для отданія визиты, и при поздравленіи отдавъ визитъ провожденъ до корѣты. Того жъ числа по полудни были у великаго и полномочнаго посла посредники аглицкой да галанской послы, порознь, для отданія визита; а по поздравленіи великой посолъ говорилъ, чтобъ они посредники во общемъ дѣлѣ странъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, показали всякое добротество, и хотя де В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, прошенія о томъ посредствѣ къ Кор. Вел-ву Аглискому и къ высокомоушнымъ господамъ Статомъ Галандскимъ и не было, однакожъ когда сей союзныхъ государей случай позвалъ, и естли трудами ихъ, когда В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, намѣреніе по его государскому желанію, совершенство восприметъ, тогда ихъ труды и тща-

ніе его государскою милостию награждено будутъ. И посредники говорили, что они, по данному приказу отъ государей своихъ, настоящее дѣло къ совершенству приводятъ ради, и о томъ труды свои полагаютъ, чтобъ то совершенство учинилось со удовольствованною ползою всѣмъ союзнымъ государствамъ и имъ посламъ, сюда собравнымъ. Встрѣчалъ и провожалъ великой посолъ тѣхъ посредниковъ до лошадей.

Октября въ 25 день присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы предложеніе къ постановленію мира, для сѣздныхъ сношеній, на латинскомъ языкѣ, съ секретаремъ своимъ Тилемъ; и великой и полномочной посолъ тѣ статьи велѣлъ перевести, а въ переводѣ съ тѣхъ статей написано. Статьи, каковы подалъ на латинскомъ языкѣ цесарскихъ пословъ секретарь Тиль, которыя предложили посредники для соизволенія отъ всѣхъ союзныхъ государей пословъ Октября въ 25 день, а по переводу въ тѣхъ статьяхъ написано: Предложеніе на ускореніе, еже къ постановленію мира, союзныхъ сношеній. Мы священнаго Кор. Вел-ва Британскаго и высокопочтенныхъ господъ Статъ-генералъ соединенныхъ Недерландовъ послы, поставленные посредники полномочные, Гулиелмъ Пагетъ, баронъ Бавцикій и прочее, Іаковъ Колверъ и прочее, пзвѣстно творимъ, яко яснѣйшіе и прензящнѣйшіе господа послы полномочные, иже въ Карловичахъ на договоръ мира съ Портою Отоманскою обрѣтаются, позволили сотворенная отъ насъ предложенія, яже на обстояніе настоящаго мѣста растворена суть,

яже сего ради всѣхъ согласіемъ народовѣщаемъ:

1. Яко да истребятся и ни каковымъ же связаніемъ сотѣсняются или подлагаются всякія кая ли (sic) возвѣщенія взаимного посѣщенія и сообщенія, яже съ господами посредниками, или вкупѣ или наединѣ, чрезъ всѣхъ господъ полномочныхъ, обоюду и всюду творятся имѣютъ, и яже чиновъ торжество желаетъ; но всѣмъ волю будетъ посѣщенія и сообщенія чинности себѣ взаимно воздати, внигда и коимъ либо образомъ кто пропозволитъ, и какъ господамъ посредникомъ и самимъ господамъ посломъ полномочнымъ угодно будетъ, безъ всякаго многолѣпія, единою точію корѣтою, и аще на конѣхъ ѣхати восхотѣли бы малочисленными юношами и малымъ провожаніемъ обстоянны да будутъ; ниже сего ради аще кто прежде или послѣ жъ де другаго, коснѣе, или скорѣе, многожды или рѣдче, къ господамъ посредникомъ пріндесть, или учащати будетъ единъ противъ другаго, вѣкое право, преимущество или предосужденіе имѣти будетъ, или приключитися, или убавитися можетъ, но вся, кромѣ расположенія времени въ дорогахъ постановляемаго, равно и равносоставнѣ да имѣютъ и разсуждаются.

2. Аще пѣкому господамъ полномочнымъ прежде другаго договоры свои совершити прилучитися, той весьма совершити и заключити и грамоту о томъ сочинити возможетъ, яже въ руцѣ господъ посредниковъ предастся; ниже что измѣнити, или обновити, или истребити, или прибавитися возможетъ, но якоже пріята и утверждена будетъ во образъ залога господамъ посредни-

комъ да оставится. И Богу произволяющу, ввсегда время подписанія и подпечатанія приблизится, грамоты подписанные и подпечатанные въ руцѣхъ господъ посредниковъ чрезъ спѣхъ же странамъ да предадутся, яко да всякаго преимущества случаи отдалится.

3. Никому же изъ полномочныхъ да будетъ волю, противъ полномочной грамоты отъ себя данной, подъ образомъ сообщенія съ своими государя, о нѣкоей статьи договоры сія мира продолжать, или помѣщать, или чрезъ кое либо препятіе растерзанны не будутъ, но въ таковомъ случаѣ дано будетъ нѣкое замедленіе, по произволенію господъ посредниковъ: назнаменается нѣкое удобное опредѣленіе, въ немъ жъ, безъ препятія съѣзду и безъ обиды иныхъ полномочныхъ, просящему время къ размышленію и отвѣщанію дастся.

4. Мѣсто, еже ради безопасенія договоровъ торжественнымъ объявленіемъ средствомъ сподоблено есть, тако да пребудеть, ниже оставится, даже до самаго исполненнаго Богу произволяющу договоръ скончанія; постановлено буди и сіе, яко да ввсегда восхотятъ отъити прензвѣщаніи господа послы полномочные и прочее, и ихъ рабы и рудель отъ всякихъ навѣстовъ свободны и пзъяты будутъ, да никомъ жъ подобіемъ помѣшаны будутъ.

5. Завѣщанно буди отъ всякаго прензвѣщаніи господа пословъ полномочныхъ и прочее всѣмъ, въ провожаніи и дворѣ своемъ обрѣтающимся, благороднымъ и начальнымъ домашнимъ людемъ и всѣмъ рабомъ, яко да дондеже сей мирный съѣздъ будетъ, вездѣ покойно, и мирно и съ достой-

нымъ чловѣколюбіемъ между собою живутъ, и отъ всякой свары и распри воздержатся, паче же и себѣ взаимно да пособствуютъ и всякой дружбы чинности воздаютъ.

6. Никто же пощю, по закату солнца, въ страну семо и овамо, или индѣ, приходится, ниже вопль, шумъ или смятеніе творить, но всякъ на своемъ мѣстѣ дома смиреннотверженно да пребываетъ; пнакоже творящии гдѣ либо обрящутся, за карауломъ да придерживатся, дондеже поутру господамъ своимъ отдатся и по преступленію наказатся могутъ.—Данно въ Карловцахъ, и подписаніемъ и печатью прензвѣщаніи господа посредниковъ утверженно, дня 25 Октября, Носемвриа 4-го по новому, 1698-го.

Октября въ 26 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посвякова, и говорилъ съ нимъ о томъ же перемирьѣ, и клалъ предъ него такіе совѣты, что имъ жъ въ пользу, а если они вообще со всѣми стануть миритись, то какъ мы безъ Керчи, такъ Поляки безъ Каменца и Подолія и безъ Волоской земли, на мпръ не поступятъ. Я ему то внушаю, онъ къ Нѣмцомъ и къ другимъ въ ихъ запросѣхъ высоки и не податны были. Онъ отвѣщалъ пакы тожъ, что зѣло двуется, для чего такого малого перемирья мы желаемъ, а надобно де учинить на 20 или на 15 лѣтъ со всякими окружностями. Дохтуръ говорилъ: топере надобно учинить толко преддверія, а о окружностяхъ будутъ говорить при учиненіи мира или дального перемирья, а буде что пристойного и не трудного и онъ бы объявилъ. Онъ сказалъ, что

то подумавъ съ Рейзъ-Эфенди, тѣ окружности напишетъ и мнѣ на създѣ отдасть, хотя де увидятъ и посредники, то не могутъ они намъ никакого въ томъ возбраненія учинить. И съ тѣмъ отпустилъ. Тогожъ числа присылали къ великому и полномочному послу царскіе послы секретаря своего Тяля, и тотъ секретарь говорилъ: вчерашняго де числа подалъ онъ ему великому и полномочному послу статьи, каковы прислали посредники, и тѣ де статьи всѣ союзные послы подпишутъ и отошлютъ къ посредникамъ, чтобъ и онъ великой и полномочной посолъ тожъ учинилъ и тѣ статьи подписалъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ великой посолъ не пріѣхалъ съ посредники и ни съ кѣмъ никакихъ договоровъ ставить, только съ Турки, и подписывать ему ихъ не для чего, и отослалъ тѣ статьи имъ назадъ съ тѣмъ же секретаремъ, а велѣлъ сказать, что написано въ нихъ, и то онъ великой и полномочной посолъ слышитъ и помнитъ. Октября въ 27 день прислали къ великому и полномочному послу царскіе послы статьи о состояніи настоящаго обозоваго чина латинскимъ языкомъ, и тѣ статьи переведены, а въ переводѣ написано, которые писаны выше сего. Тогожъ числа приходилъ къ посолскому шатру отъ полскаго посла человекъ Коронскій и разговаривалъ съ посолскими людьми: зѣло де полской посолъ печалится, что его нѣкоторые люди Цар. Вел-ва съ посломъ ссорили, и хочетъ какъ съ нимъ великимъ посломъ помириться. И посольскіе люди сказали, что у него великаго и полномочнаго посла съ ихъ полскимъ посломъ ссоры никакой нѣтъ

и видѣтся онъ великой и полномочной посолъ и въ пріятствѣ быть съ нимъ полскимъ посломъ хочетъ.

Октября въ 28 день присылали къ великому и полномочному послу царскіе послы секретаря своего Тяля, а съ нимъ прислали статьи, каковы имѣютъ быть даны съ стороны Цес. Вел-ва въ своихъ запросѣхъ у Турковъ посредниковъ. И великой и полномочной посолъ, принявъ тѣ статьи, велѣлъ перевести, а въ переводѣ съ латинскаго письма съ тѣхъ статей написано: Надпись предложенія. Черезъ священнаго Цес. Вел-ва пословъ чрезвычайныхъ и полномочныхъ преданная пресвѣтлѣйшаго Турскаго Императора посломъ полномочнымъ на отвѣщательное ихъ объявленіе вручаемая. Во имя пресвятыя и нераздѣлимыя Троицы. Внегда къ приведенію тишины и угашенія войны сего кровопролитныя же и долговременныя пламене, между преславнѣйшимъ и державнѣйшимъ Римскимъ Цесаремъ съ пресвѣтлѣйшими и державнѣйшими его союзниками, сврѣчь кралемъ и Рѣчію Посполитою Полскою, славною Венецейскою Рѣчію Посполитою и послѣжь де Великимъ Московскимъ Царемъ, наследователѣ бывшими войны клеветамъ невредиму сущу, коегождо преимуществу и первенству отъ единой, между пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Турскимъ Императоромъ отъ другой страны, предъ нѣколколѣтъ отселѣ разтерзанные договоры, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Великія Британіи короля, яко высокопочныхъ соединенныхъ Нидерландовъ, сврѣчь посредниковъ, обще пріятныхъ, правды и справедливимъ у Порты Оттоманской чрезъ сво-

ихъ пословъ полномочныхъ приложеннымъ трудамъ, не точію паки предвоспріяты, но и не утружденнымъ ихъ прилежаніемъ потолка пособствованы суть, во еже и во основаніе и твердиню мира, или перемпрія, строиаго и заключаемаго оное между обомнъ цесарствы, древле обыкновенное чрезъ господъ, господъ пословъ посредниковъ, представленное правило—якоже владѣете, тако паки владѣйте—обоюду безъ всякаго опредѣленія, и изъятія, или придержанія отъ преславнѣйшаго Римскаго Цесаря и пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской, предписанными глаголы торжественнымъ сюду и сюду руками господъ господъ пословъ посредниковъ, въ писаніи издавнымъ объявленіемъ, пріято. Прочіихъ же ради вышерѣченыхъ двохъ государей соединенныхъ полезно, ради пріязни ихъ подобно въ обѣщаніе, на вопросъ бывшее, и еже съ Портою Оттоманскою обязаніе введено и утвержено есть, его же сплюю союзнии князи, всѣ обще и койждо особно, тако сіи, ими же нынѣ владѣютъ областми, землями, державами, городами, крѣпостми, замками, островами принадлежащими, и коимъ жъ инымъ именованымъ нарицаемыми правами, яко и спми, яже даже до послѣдняго мира подписанія во владѣніе ихъ принца бы могли — оружіемъ или уступленіемъ, или инымъ всякимъ законнымъ подобіемъ, сими всѣми, по вѣчному и совершенному праву же и государствованію, да владѣютъ, и сія по сихъ свободно, тихо и мирно, якоже подобаетъ, употребляти возмогутъ. Тѣмъ жъ убо воюющіи между собою государи, па съѣздъ въ предѣлахъ

обомнъ государствъ стропмыи, согласился, яко да тамо сущіи послы ихъ властію и завѣщаніемъ доволнымъ наставлены, дѣло сіе святое совершити, и тако препятія возвратительный покой, въ настоящее или будущее время, препяти или помѣшати могущая прилежно отвратити; яко взаимно вся, яже къ утверженію и укрѣпленію мира и тишины, прилична быти разсудити и вѣрно снестися да возмогутъ, пособствующе и особному всѣхъ союзниковъ созволенію и опредѣляюще положени предѣловъ рубежъ, ради вяцшаго мира и тишины приращенія. Сего рада священнаго римскаго Цес. Вел-ва на сіи договоры названнныи чрезвычайные и полномочные послы, тогоже высокорѣченнаго величества именованъ, послѣдующая предложенія господамъ, господамъ посломъ посредникомъ представляютъ, на нихъ же, аще отъ турскихъ полномочныхъ позволенна будутъ, перемирия творити готовы и наставлены суть.

Предложеніе 1. Яко да по основанію—яко же владѣете—на настоящемъ договорѣ извѣстный, ясный и явный во всѣхъ Цес. Вел-ва съ Турскою державою предѣлахъ рубежъ постановляется, и елико возможно природными оконченіи горами, рѣками, а идѣ же дубравы обрѣтаются—изнесенными купами сѣченыхъ дровъ, или идѣже ни одно отъ сихъ обрѣтается — извождаемымъ перекопомъ, или возведенною греблею раздѣлятся, и ничтоже въ земляхъ обомнъ государствъ не раздѣленно или смѣшано да оставится на прекословіи, развращенія, нашествіи всякихъ слу-

чаевъ; предѣлы жъ обонимъ государствамъ прикасающіи ся ко облежченію договоровъ въ три части да раздѣлятся, яже къ Петръ-Варадыну, первое—Задунайскій, второе—по сей странѣ Дуная же Савы, и третье—за Саву и Горвацкою землею, иже окрестъ Унны рѣка, даже до Пуппины горы протяженны да спознаваются.

Предложеніе 2. Предѣлы Цес. Вел-ва за Дунаемъ зачинающіи ся, отъ послѣдняго Молдавіи края, имъ же концемъ Подолія приближается надъ аздѣльными (sic) горами, имже и Седмиградская земля добрымъ, совершеннымъ и вѣчнымъ правомъ чрезъ Цес. Вел-во избавлена и отселѣ въ никовъ же пскахъ, или всковъ останкахъ Портѣ Оттоманской подлежащая опоясуется, и первѣе отъ Молдавіи, послѣжде отъ Волокской землѣ, даже до желѣзныхъ вратъ сосѣдства самой природы пособствованіемъ и благодѣиствомъ раздѣляется, отдѣленны и отлученны да разумѣются. Потомъ жъ отъ реченныхъ горъ протяженная даже до Оршавы горъ верига земля, Алмашъ реченная, отъ предней страны приморской горы Аршавы по правой странѣ Дунаемъ, которой отъ Аршавы даже до вѣ теченія Карасны, близъ Уйпаланка, таможе принадлежатъ, создаи жъ рѣчкою Карасною затворенна да будетъ въ государствѣ Цес. Вел-ва, якоже и доселѣ въ правомъ истинномъ его владѣніи были. Оттуду отъ Карашенбеша и Лугоша въ долготѣ даже до Бега рѣки, въ широтѣ же къ Дунаю и Темижъвару на три миліи венгерскіе, дондеже на реченныхъ мѣстѣхъ свое владѣніе цесарскіе осадные люди имѣютъ, преду-

ставленною греблею или перекопомъ, черта въ предѣлъ да постановится. По семъ рѣка Бега темижъварскіи отъ Венгерской земли да отдѣляетъ, и да пребудетъ отъ той страны обонихъ государствъ окончаніе, понеже бо въ крѣпостѣхъ цесарскихъ на дальнемъ берегу Мируша и Тисы созданная и осадными людьми огражденная вся оная страна списанна отъ Мируша и Тисы, даже до Беги, нынѣ въ цесарскомъ владѣніи да содержится. По снхъ же отъ вѣтеченія Беги, еже избыточествуетъ, до Дуная, Тиса рѣка обоюду да раздѣляетъ и отлучаетъ.

Предложеніе 3. По сей сторонѣ Дуная и Савы вся, поелику пространна есть сторона по правой сторонѣ низтекущаго Дуная и по лѣвой подобнѣ съ нисходящей Савы, даже до обонихъ стеченія заключенная, истинно и совершенно отъ Цесарцевъ доселѣ владѣнная, у тѣхъ же да пребудутъ, никоему же на сію Савы страну избыточествующу, или оставленну сущу нску; рубежи же съ Государствомъ Оттоманскимъ при Савѣ пограничные, тако да опредѣлятся, яко да по правой сторонѣ нисходящей Савы и по лѣвой берега, противу той же рѣки, ниже далѣе, Оттоманской державы бытность разумѣется, развѣ того, еже отъ Бѣль-града, восходяще до Босны рѣки, отъ той страны къ Савѣ приближается.

Предложеніе 4. Послѣжъ де, яко да елико возможно при естественныхъ окончевіихъ пребудетъ, предѣлы Цес. Вел-ва отъ предреченного Савы угла, идѣ же Босну рѣку въ себѣ приѣмлетъ, по той же Босны, противу рѣка идущему берегу, даже до крѣпости до Боя,

къ внутренней Босніи опредѣлены да будутъ; отсюда даже до Нова, иже крайняя на Униѣ положенная Цес. Вел-ва крѣпость есть, да ведется прямая черта, равнымъ вездѣ отъ Савы отстояніемъ, иже отъ восходящихъ противу рѣки направѣ на три хорватскія или всегда удалится опредѣленія, да разво творятся, якоже и доселѣ вся оная страна за Савою, въ нынѣреченой долготѣ и широтѣ, воздвигенными и огражденными стражницами, чрезъ цесарское воиство сохраненна была, и съ приличнымъ во окрестъ крѣпостей цесарскихъ съ сущихъ мѣстъ принадлежаніемъ во владѣніи имѣлася. Послѣ же де около стадіи близъ Уныи, начинающе отъ Нова, первѣе ко источнику Клины рѣки, по семъ же прямой вслукъ къ Коранѣ, отсюда при реченой Коранѣ, чрезъ Дресникъ, къ Плесковицы, Куку, Максону, Замерницъ и Пупницъ горамъ и къ самыя Уныи устьямъ, сирѣчь къ послѣднему съ тою страны съ Государствомъ Оттоманскимъ общему рубежу выходящимъ, намъ предѣлы положены суть; тѣмъ же ими же предъ описаніемъ примиренія сего владѣны и раздѣлены были рубежами, обаче явнымъ, по силку возможно мѣстъ изображеніемъ и веденіемъ черты, перекопомъ, греблею или сѣченными деревьями, якоже въ Гарвацкой земли бываетъ, и впредъ раздѣлены и отлучены да будутъ; и острова на рѣкахъ, обоихъ государствъ рубежи раздѣляющихъ, положены, иже едина отъ примырающихся странъ во время подписанія примиренія держала и владѣла, тояжъ да имѣетъ; прочимъ, иже и послѣжде явятся, ни

единой страны да будутъ и отъ нѣкояжъ да одержатся, но праздны и запусѣнны да оставятся. Тако по тригубому раздѣленію сочисленнымъ и по воспріятію основанія мира во всемъ обращеннымъ сущимъ предѣломъ, аще предвоспомянутымъ подобіемъ рубежи разво творимы и управляемы будутъ, о земляхъ прекословія и отсюда прозябающимъ тщеты, наипачеже враждебная нашествія, изъ нихъ же вмагѣ не все войны начало мимошедшими лѣты произошло, отдалится.

Предложеніе 5. Рѣчь Посполитая Рагузская, подъ обоихъ примырающихся властію и защищеніемъ волности и купечества, землю и моремъ, свободѣ же и привилегіи, во обоихъ государствахъ, полнымъ и цѣлымъ употребленіемъ да будутъ; якоже доселѣ была свободна отъ всякихъ податей, иже поимъ коимъждо воздаяніемъ отъ обоихъ странъ, мимошедшихъ и будущихъ временъ, да оттягчается или обременяется.

Предложеніе 6. Свободно и волю буди обоимъ странамъ предѣловъ своихъ безопасенія, коимъ либо лутчимъ образомъ сподобается, просмотрѣти, и по произволенію, благовременію и нуждѣ своей создати, обновляти, утверждати и укрѣпляти коя либо мѣста, ратнымъ симъ временемъ примырающаяся и договоромъ мира подтвержденная, или яже прямо непосредственнѣе и безо всякаго прекословія создающаго земли и уѣзды вмѣщенна быти, разпознаваются, томужъ да отъ другой страны никоежъ препятіе творится; на чужой же земли державъ или уѣзды назидати, направ-

ляти, утверждати или укрѣпляти, дождеже миръ пребудеть, ни единой же странѣ позволено буди.

Предложеніе 7. Нашествія враждебныя, взятія, пустошенія и разоренія земли обоихъ государствъ, или тѣхъ же подъ защищеніемъ договоряющихся императоровъ по сихъ жити будутъ, весьма жестокимъ завѣщаніемъ возбранены и не позволены да будутъ; преступниковъ же артикула сего, идѣже изобрящутся, абіе въ темницу да отдадутся, и по преступленію да накажутся безо всякаго прощепія, и обиды отъ нихъ содѣяны и учинены опасно и со всѣми принадлежностями да наградятся, и капитаны, и коменданты и начальники обопхъ сторонъ къ приобщенію озлобленной странѣ тщательнаго удовольствованія, не точію подъ погубленіемъ чина, но и живота и чести должни и обязаны да будутъ.

Предложеніе 8. Также и впредь позволено да не будетъ, въ будущихъ временахъ, прибѣжище или отраду дать злымъ людямъ бунтовщикомъ, подданнымъ или обопхъ миротворящихъ цесарей непріателемъ, но такіе люди власнымъ господамъ да вручатся; и сея ради причины да будетъ волно разбойниковъ, хитчиковъ, аще другіе страны подданные суть, которыхъ во власти своей обрящутъ, достойною казнію наказывать, но которыхъ поймать возможно не будетъ, тѣ капитаномъ или начальникомъ ихъ, аще гдѣ ухоронятся вѣдомо объ нихъ будетъ, объявлены да будутъ, и тѣ ихъ наказати указъ да имѣютъ; аще и тѣ чину своему въ наказаніи такихъ незаконныхъ людей исполненія

не учинятъ, тѣ въ гнѣвъ императора своего приндутъ, отъ чиновъ отставлены и сами, вмѣсто винныхъ, наказаны да будутъ. И дабы и ваци въ злыхъ такихъ своевольностяхъ остережено было, и того рада ни единой странѣ волно да не будетъ содержать и кормить гайдуковъ, которыхъ волны перебѣщикомъ называютъ прибежъ (sic) нарицанныхъ, и такихъ своевольныхъ, которые другаго государя за платою не наняты суть, но грабежемъ живутъ, и боторые ихъ кормятъ, по преступленію наказаны да будутъ.

Предложеніе 9. Ко унятію весьма всякихъ на рубежахъ, надъ нѣкоею статьею перемирія сего или о каждой вещи, впредь произшедшихъ распрей, развѣствъ или несогласіи, гдѣ готоваго и скорого исцѣленія потребно есть, да учреждаются съ обопхъ странъ на рубежахъ, первымъ еще временемъ, избранные равнымъ числомъ комисаріусы, люди учтивые, смпрные, разумны, искусны и миролюбящіе; и тѣ на угодномъ мѣстѣ, съѣзжая безъ войска, съ равнымъ особъ провоженіемъ, всѣхъ и каждый такихъ разпрей произшедшихъ да слушаютъ, располагаютъ, судятъ, и дружно да успокоятъ, и въ конецъ такое учрежденіе и образъ сочинятъ, которымъ каждый съ обопхъ странъ своихъ людей и подданныхъ, безъ всякаго недоуленія и подлогу, тягчайшимъ наказаніями къ правдивому и крѣпкому миру соблюденію да принуждаютъ. Но аще бы дѣла такіе прилучилися, которые чрезъ комисаріусовъ обопхъ сторонъ уюконтися и примиритися не возмогли, тогда къ обѣимъ державнѣйшимъ императорамъ

да допесутся, дабы они сами, ко успокоенію и примиренію тѣхъ, образъ и причину изобрѣсти и чинить возмогли.

Предложеніе 10. Въ полонъ взятые съ обою стравы всѣ женскаго и мужскаго полу ратные люди и подданные, коегождо народу и возрасту ни есть, такъ народнаго общаго, какъ приватнаго права, или чрезъ Турковъ или Татаръ, или чрезъ бунтовщиковъ своевольныхъ или каждахъ, подъ владѣніемъ императорства или обороною живущіе полоняники—и вездѣ, въ Царѣградѣ, въ 6 башняхъ банѣ, около оруженія и во иныхъ общихъ и приватныхъ темницахъ, галерахъ, или такожде у морскихъ разбойниковъ африканскихъ, или всякихъ иныхъ задержаны будутъ, тотчасъ, по поставленіи и объявленіи мира или перемирья, отъ какия работы свободены и отпущены да будутъ, и собственнымъ государемъ безъ пскупу доброю вѣрностью отданы да будутъ, наискорѣйши тѣ, которыхъ имена писмомъ объявитися возмогутъ; такожде и сіи, которыхъ сіюю послѣдняго мира 1664 при Васворѣ, въ турецкомъ стану постановленнаго, отдатися довелось. Но дабы сіе извѣстнѣе и совершеннѣе потолку сбылося, и того ради да назначатся честные и благодатные съ обонхъ странъ комисариусы, которые сію статью, гдѣ ни есть потребно будетъ, ко утѣшенію плѣнниковъ обою полу, народогласити да тщатся, плѣнныхъ восприемлютъ, потребности тѣмъ же дадутъ и на извѣстныхъ мѣстѣхъ ихъ безопасныхъ къ рубжемъ обою государства поставити спомогаютъ; но которые плѣнныхъ

женъ и мужей утанти, выцеляти, или ихъ освобожденіе насильно помѣшати дерзати станутъ, крѣпчайшими наказаніями наказаны да будутъ, и суди мѣстѣ, о такіе прелести не радѣя или съ ними согласясь, отъ чиновъ отставлены достойное наказаніе да восприимутъ. Исполненіе такожде сея статьи въ Государствѣ Оттоманскомъ да будетъ чрезъ пословъ резидентовъ, мисіонаріусовъ римскія вѣры сущихъ, такожде и тринитариусовъ, особливымъ благовѣніемъ плѣнныхъ услугенію и освобожденію склонныхъ, которымъ волный вездѣ сея ради причины проѣздъ чрезъ Татарскую и Турскую земли, якоже въ пребываніи, елико потребно будетъ, волность въ обыкновенномъ ихъ одѣяніи—краснымъ и синимъ крестомъ назначенномъ, да позволяется; во Египтѣ и дальнѣйшихъ, такъ Азійскихъ, какъ Аориканскихъ земляхъ, потребное и сильное чрезъ белгеръбеговъ и губернаторовъ мѣстѣ вездѣ да чинится ко освобожденію плѣнныхъ споможеніе. Равнымъ тщаніемъ въ сысканіи, отданіи и освобожденіи турецкихъ полоняниковъ отъ страны Римскаго Цесаря и его начальныхъ и ратныхъ людей германскаго, венгерскаго, кроатскаго, російскаго и всякаго народу, взаимно вездѣ воздаваемое. А Татарскаго хана и иныхъ, подъ владѣніемъ Порты живущихъ народовъ и языковъ, къ совершенному сего договора соблюденію обязать и принуждать державнѣйшій императоръ Турецкій на себя да восприемлетъ и общается.

Предложеніе 11. Стражу свѣтѣйшаго гроба, съ церквою и храмною святыхъ яслей въ Бетлеймѣ и иныхъ свя-

тыхъ мѣстѣ, около Иерусалима сущихъ, прежде сего христіаномъ и священникомъ еранцисканскимъ всегда позволенную, болшимъ, нежели они древле имѣли, образомъ да утвердитъ вышепомянутого чина законникомъ и христіаномъ римскимъ-католическимъ свѣтлѣйшій и державнѣйшій Турецкій императоръ, и да сохраняетъ волное, покойное и постоянное помянутымъ духовнымъ еранцисканомъ подъ своею обороною владѣніе впредь неуемлемое; сверхъ того да позволяетъ свободную христіаномъ римско-каеоллическимъ вольность къ тѣмъ помянутымъ мѣстамъ приходити и возвратитися, не смутивъ и помѣшкавъ, такъ въ тѣхъ странахъ, какъ въ самомъ еще путешествіи, вѣры римско-каеоллическія отправляемыя употребленіе, ниже чужестранныя будучи или развращающіеся, прошеніемъ денегъ и иными озлобленіями, да не утѣсняются или да не ругаются. Патріарха тояжде Сорпанской Игнациусъ Петръ, вкупѣ со всѣми того народу епископы, священниками, духовными и иными, вѣру римско-каеоллическую исповѣдующими, къ древнему состоянію и столицѣ своей патріаршеской сполна да приведутся; въ томъ же состояніи покойнѣ да отставятся, никакова никогда времени смущаемые, такъ нынѣ помянутые, какъ всѣ вообще римско-каеоллическія, какова состоянія, степени и уряду ни будутъ, чрезъ все Турецкое Государство имѣютъ и употребляютъ тѣхъ же привилей, волностей и свободъ, которыхъ древле до настоящія войны имѣли, и употребляли, и оставятся имѣютъ въ тоежь состояніе тѣмъ обычаемъ мисповарнуса католи-

П. Д. С. т. IX.

ческіе закона латинскаго и духовные въ кастелы, дома и животы всѣ, которыхъ предъ недавнимъ чрезъ Турковъ отнятіемъ во островъ Хиусъ имѣли. И волно да будетъ тамо и вездѣ, чрезъ все Турецкое Государство, не токмо патріархомъ, архіепископомъ, епископомъ, но инымъ ихъ священникомъ и инокомъ, какимъ именемъ они ни именуются, кастелы разоренныя пакы устроитъ, напаче же еранцисканскихъ конвентуалныхъ и мнейшихъ въ Галатѣ, Кипровичѣ и окрестныхъ мѣстѣхъ, такожде и каждыя иныя и монастырей нарочно или по случаю зажженныхъ или разоренныхъ: и ничтоже тою причиною отъ Турковъ, схисматиковъ и иного кого вибудъ да отъемлется и исторгается. При семъ и волность дана да будетъ, какимъ обычаемъ иныя природы христіанскіе своихъ имѣютъ церквей, такимъ же и нѣмецкому народу церковь своему имени и народу въ Галатѣ и Перѣ устроить; и тоя ради причины дома иѣкія покупать, такожде и тринитарнуса вышеупомянутые, плѣнныхъ услуженіямъ назначены, духовные, тамъ пребывать свободно и безопасно каждаго времени да позволятся же. По семъ и волно да будетъ тѣмъ же римско-католическимъ, по закону своему, службу Божию отправляти, евангеліе читати, мертвыхъ свободно въ кастелѣ и священномъ мѣстѣ честно погребати, и каждыя иныя услужевія вѣры римско-католической общее безъ всякаго прекословія и препятствія отправляти, и никакому изъ схисматиковъ волно да будетъ противу праву и закономъ ихъ смутити, пачеже самъ державнѣйшій Турецкій

императоръ имъ всякую пріязнь и милость да оказываетъ, дабы люди его то учили. И того ради да укажетъ и повелѣваетъ накрѣпко каждымъ чрезъ Оттоманское Государство судіямъ, поелику въ дѣла собственно ко владѣнію и законоположенію, послушанію, якоже и подобострастію духовному римско-католическихъ принадлежація, спрѣчь брачныя причины и иныхъ всѣхъ равныхъ, отнюдь ни вступать, ниже насплія и власти своея противъ реченнымъ употреблять, или христіановъ католическихъ наспліями способами къ дѣланіямъ своей вѣрѣ противнымъ принуждати, никакимъ образомъ да не тщатся и не дерзаютъ.

Предложеніе 12. Волные да будутъ обоихъ странъ подданнымъ во всѣхъ и каждахъ, обоихъ довѣряющихъ императоровъ государствахъ, королевскихъ властехъ, провинціяхъ, земляхъ, водою и сухимъ путемъ, торговали безъ лукавства и прелести дѣйствуемые, никакими мыты и пошлины истязаніями утѣснены; при семъ и позволено есть Римскому императору, какъ инымъ народомъ, которые съ Турецкимъ Государствомъ торговлю имѣютъ, довольно волностію въ мѣстѣхъ къ тому избранныхъ и угодныхъ, цесарскихъ консуловъ именоватъ и назначить всякою волностію и цесаревъ со обоихъ странъ обороною радующихся. И сея ради причины комисаріусы съ обоея страны наискорѣйши да назначатся, которые тотчасъ, по постановленію мира, о особливомъ обычаѣ и образѣ подлинно и безопасно соблюдаемыя впредь сея статьи на рубежахъ соѣзжати, постановити и договариватися имѣютъ.

Предложеніе 13. Текела, злобного измѣнника и бунтовщика лукавѣйшаго, кровавыя сея войны автора и проклятого прелстителя, со всѣми и каждами, даже до самаго мирнаго постановленія къ нему прилѣпляющими Турки, по природному права народовъ обязательству, древле отъ нихъ воспріятому, оставивше всякое недоумѣніе, тотчасъ, по постановленію мира, въ руки ближняго на рубежахъ цесарскаго нѣмецкаго генерала да вручатъ, ко учиненію надъ нимъ достойнаго наказанія и оказанію обрасца поврежденныя вѣрности; между тѣмъ объ особѣ его, которая по поставленіи перемирія, вѣрно вручитися имѣетъ, такъ насъ обнадежатъ, дабы цесарскимъ депутатомъ извѣстное и справедливое на договоряющихся совершеніе оказывать и увѣщати возмогли.

Предложеніе 14. Правила и законъ совѣтоначалныхъ церемоній воспріаемыхъ, воспріятыхъ, почитаемыхъ и потчтаемыхъ служителей, сею и тамо ходящихъ, симъ образомъ извѣстно да сочпнтся впредь обоюду, свято и вѣрно, по раздѣленному знаменія посланныхъ преимуществу, между народами соблюдаемому; вольно да будетъ обоея стороны посломъ, резыдентомъ и каждамъ ихъ людямъ, по произволенію своему, платья, которое каждамъ понравится, у другія страны употреблять. По семъ цесарскіе служители, которые при Портѣ свѣтлѣйшаго Турецкаго императора обрѣтатися будутъ, либо они посла, посланника, резыдента, агента, или урядника чинъ исполнять, или какое либо титулу имѣютъ, тѣ не токмо волности, и всѣхъ привилей и

свободъ да употребляютъ, которыхъ иныхъ государей пресвѣтлости его друзей послы, посланники, резеденты, агенты и урядники употребляти обыкують и должны суть, но и вѣщихъ для раздѣленія цесарскаго достоинства преимуществва. И да имѣють свободную волю наняти переводчиковъ, которыхъ и сколько ихъ восхотятъ, такожде и послати и принять грамоты, такожде и никакое пренятіе, никакимъ обычаемъ, людямъ или цесарскимъ вѣстникомъ да не чинится, которые временемъ къ высокой Портѣ Оттоманской, или къ служителю цесарскому, тамъ обрѣтающемуся, или отъ него къ преславному Римскому Цесарю, чрезъ какой путь ни есть, посланы будутъ, но наипаче имъ пріязнь и вспоможеніе дана да будетъ.

Предложеніе 15. Да пребываетъ сей амнистичумъ и продолжается на тридцать лѣтъ послѣдовательно будущихъ, отъ дня, на которой того постановленіе и подписаніе послѣдовати будетъ, которымъ лѣтъ числомъ прошедшимъ, или среднимъ временемъ, прежде даже не пройдетъ, волю да будетъ обоимъ странамъ, аще имъ такъ полюбится, сей миръ на болшіе еще годы продолжити. Но что всѣ договорныя статьи отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Турецкаго цесаря и государя своего по образцу, здѣсь взаимно позволенному, подтверждены, и что они неотмѣнно то учинити будутъ: дабы совершенная подтвержденная грамота, во время тридцати дней отъ дня подписанія считая или вскорѣйши, аще чинится возможно, здѣсь взаимно и праведно да розмѣнена была. Турецкіе послы и полномочные да обязуются,

якоже и то преславнаго Римскаго Цесаря полномочные учинити и исполнити общаются.

Предложеніе 16. Сей миръ, хотя по предложеннымъ статьямъ постановленъ и въ конецъ цѣлую отъ вся страны силу обязательства и должного соблюденія обязаніе пріемлетъ, и приведетъ со всѣми и каждымъ, которые о границахъ вышеупомянутымъ образомъ сѣмо и тамо обѣщаны и воспріяты суть, сполна въ совершеніе и исполненіе приведены были, дабы то напскорѣйши исполнено было. И сего ради да назначатся къ постановленію и раздѣленію границъ и опредѣленію рубежей со обихъ странъ комисариусы, и имъ дастся двомѣсячное время, въ которомъ границы, какъ договорено будетъ, полными и явственными знаками, якоже изначала воспоминаюто, да раздѣлятъ, и опредѣлятъ, и статьи мира по указомъ себѣ даннымъ исполнять.

Предложеніе 17. Постановленному единожды и подтвержденному сему чрезъ совершеніе перемирія да будетъ отъ того абіе даже до 30-хъ, якоже договорено будетъ, годовъ будущихъ и цѣлыхъ, между преславнѣйшимъ и державнѣйшимъ Римскимъ Цесаремъ съ едиными, и между самымъ пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Турецкимъ цесаремъ съ другія стороны, и обихъ странъ наслѣдниками, и по нихъ будущими государями, и обихъ странъ королевствами и княжествами, государствами, городами, землями, мѣстами, либо земскими, или морскими подданными, и ратными людьми, взаимной, доброй и праведной, прямой и крѣпкой миръ и дружба; и къ соблю-

денію того обязаны и повинны да будутъ крѣпчайшими указами, подѣ смертнымъ наказаніемъ, всѣ вообще и каждой особно. И сами пресвѣтлѣйшаго Турецкаго императора паши, белгербеги, и каждыя капитаны, начальники, служители ратные и подданные люди какова чина и степени есть, и какимъ имянемъ ни имянуются, во всѣхъ мѣстѣхъ и народѣхъ государства его, или подѣ обороною и защищеніемъ его сущіе, и самъ еще Татарской ханъ, со всѣмъ народомъ и воинствомъ своимъ, какимъ имянемъ ни названнымъ, которые послѣ того никакою причиною, тщаніемъ или подлогомъ, къ тому сысканнымъ, да не дерзнуть провинціямъ римскоцесарскимъ государствамъ, и на опредѣленія рубежа ихъ, и каждымъ мѣстомъ земскимъ, или морскимъ, какимъ образомъ, сухимъ путемъ и водою, войну, насилія и непріятства какого учинить, или цесарскихъ воеводъ, капитановъ, начальниковъ, ратныхъ людей, или подданныхъ нѣмецкихъ, венгерскихъ, кроатскихъ, російскихъ и коеяжды въ конецъ природы ни есть, ко оружію вызвать; но съ ними праведливой миръ и доброе сосѣдство содержать и вѣрно совершать, а преступающіи накрѣпко и жестоко да казнятся. Какимъ же образомъ взаимно пресвѣтлѣйшій Римскій Цесарь всѣмъ тѣмъ капитаномъ, начальникомъ, комендантомъ, служителемъ, ратнымъ людямъ и подданнымъ порубежнымъ такъ нѣмецкаго, какъ венгерскаго, кроатскаго, російскаго, и какова народу ни есть, крѣпко подѣ смертнымъ наказаніемъ укажетъ, яко сей миръ свято, крѣпко и ненарушимо соблю-

дать, и пашамъ, белгербегомъ, санижакомъ, каждымъ въ конецъ начальникомъ, и всякаго народу ратнымъ людямъ и подданнымъ Порты Оттоманскія, войны, насилія, или какова непріятства не чинить, ниже ихъ ко оружію вызывать; но съ ними миръ и доброе сосѣдство вѣрно содержать, и тѣхъ, которые въ томъ преступятъ, крѣпкимъ жестокимъ наказаніемъ казняти повелѣтъ.

Предложеніе 18. Дабы толь вѣшщій сіе перемиріе и добрая между обонми державнѣйшими императорами дружба подтверждена и умножена была, и того ради извѣстное въ семъ сѣздѣ сѣи статьи приписанное время постановлено да будетъ, въ которомъ сѣи миръ, чрезъ изрядные съ обонхъ странъ посылаемые посолства, явною имперіалскою грамотою подтверженъ да будетъ и наказанъ, дружбы добровольное подареніе достойныя; однакоже и обонхъ императоровъ достоинству согласующія цѣны приносятъ послы, и нарочное мѣсто да назначится, въ которомъ, по обычаю доселѣ соблюденному, премѣненіе пословъ чинитися впредъ имѣетъ. При семъ славному цесарскому посолству, къ Портѣ Оттоманской пришедшимъ, отъ пресвѣтлѣйшаго Турецкаго императора, чего восхощетъ, просити волно и позволено да будетъ.

Предложеніе 19. Статьи, которые въ древнихъ святыхъ договорахъ изображены, даже до настоящія войны соблюдены были и вышешомянутымъ договорнымъ статьямъ, или свободнѣйшему каждого владѣющаго государству, и ползѣ его, не противны и вредителны будутъ, послѣ того та-

кожде содержаны свято и соблюдены быти имѣютъ, отложеннымъ и во ничто обращеннымъ тѣмъ, которые вышепомянутымъ противятся.

Предложеніе 20. Сей миръ да будетъ общій, такъ яко союзные такожде съ Римскимъ императоромъ и святаго и присного союзу оборонительного обязаниемъ между собою соединенные державы, пресвѣтлѣйшій Полскій король и Рѣчь Посполитая, и союзъ сей послѣдижъ обнявши пресвѣтлѣйшій Московскій Царь, не поврежденну сущу каждаго первенству и преимуществу, тѣмъ миромъ содержаны, предъ разрѣшеніемъ сего съѣзду, честными статьями праведное времени и состоянію дѣлъ, пристойное и согласное отъ Порты Оттоманской да получать удовольствованіе.

Предложеніе 21. Удержитися волность пространіе изъяснити и ширѣе изобразити, такожде прибавить, убавить и премѣнять въ статьяхъ подтверженія тѣ, которые въ вышепомянутыхъ статьяхъ чрезъ общее опредѣленіе предложены суть.

Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянъ своихъ—Короповского да писаря, которые, отдавъ великому и полномочному послу поздравленіе, выговаривались, что, которыхъ своихъ дворянъ онъ полской посолъ присылалъ къ нему великому и полномочному послу напередъ сего, и тѣ де посланы съ нимъ отъ Рѣчи Посполитой и, вѣдая у Е. Цар. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ крѣпкую дружбу, всяко тщится какъ бы то разорвать, понеже они тому ихъ королю не ради; и того ради его великаго и полномоч-

наго посла съ нимъ полскимъ посломъ ссорили, что ихъ ложь подлинно довѣдався прислалъ къ нему великому и полномочному послу, также де и Нѣмцы тому ихъ несовету ради; и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ былъ съ нимъ полскимъ посломъ въ советѣ и ему въ помочи. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что онъ въ пріятствѣ быти съ нимъ полскимъ посломъ хочетъ, и дружбою своею чрезъ своего секретаря и дворянина къ нему полскому послу отзовется. Тогожъ числа послалъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу, къ пану Малаховскому, дохтура Петра Посникова да подъячего Михайла Родостамова, съ поздравленіемъ и со всякимъ благопривѣтствованіемъ, и что онъ великой и полномочной посолъ хочетъ самъ съ нимъ полскимъ посломъ видѣться, и не токмо ему полскому послу, хотябъ не вѣдомо кому, которой бы былъ въ помочь съ нимъ, онъ великой и полномочной посолъ душевно радъ, и чтобъ онъ въ своемъ удовольствѣ стоялъ; а онъ великой и полномочной посолъ при немъ стоять въ его и въ своемъ готовъ же, смотря по настоящему дѣлу. И дохтуръ и подъячей, возвратясь къ великому и полномочному послу, сказали, что они у полскаго посла были и по приказу его, ему говорили и поздравляли, а по поздравленіи полской посолъ говорилъ, что онъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ видѣться и о настоящихъ дѣлахъ советовать радъ; потому что великіе де трудности въ дѣлахъ настоящихъ заходятъ, а явнано съ ихъ полской стороны въ

томъ интересѣ, что желаетъ онъ, дабы Каменецъ-Подольской вмѣщенъ былъ въ тѣ рѣченія—какъ владѣете; и просилъ о томъ великаго и полномочнаго посла, яко союзника, дабы и онъ въ томъ, по договоромъ вѣчнаго миру, склонность свою показалъ.

Октября въ 29 день присылали къ великому и полномочному послу царскіе послы секретаря своего Тиля, которой объявилъ ему великому и полномочному послу отъ нихъ царскихъ пословъ, что они царскіе послы чрезъ посредниковъ съ турки постановили — имѣть имъ союзнымъ посломъ съ ними приближеніе такимъ обычаемъ: при мѣстѣ томъ, гдѣ стоятъ посредники, поставлены будутъ двѣ свѣтлицы, или для скорости два шатра—одинъ, въ которомъ они союзные послы будутъ съ посредники, въ другомъ турки; и перво ѣхать туда въ два дни сряду царскимъ, и о своихъ дѣлѣхъ посредникомъ говорить, а посредники турскимъ, и отъ турскихъ пришедъ царскимъ скажутъ; а въ другой съ царскими послы ѣхать полскому и говорить такимъ же обычаемъ, а въ третей венеційскому, а въ четвертый ему великому и полномочному послу,—а потомъ зачать пакн за нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ: для чего такъ, что перво его великаго и полномочнаго посла ѣхать полскому и венеційскому и говорить чрезъ посредниковъ, а не съ самими турки. И секретарь сказалъ, что такъ царцы и союзные постановили, и кто сперва съ Цесаремъ въ союзъ вошелъ, тотъ перво о своихъ дѣлѣхъ и говорить будетъ; а

турки того не хотятъ, чтобъ самимъ говорить, а хотятъ, чтобъ чрезъ посредниковъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ королемъ Польскимъ равно между собою союзъ взяли, а хотя бь кто съ кѣмъ и послѣ что, то належитъ къ почитанію и ко обходительству въ надлежащихъ церемоніяхъ, а наипаче въ самой чести государей нашихъ, на которое нынѣ поведеніе весь свѣтъ смотритъ; а для чего ему великому и полномочному послу, противъ всѣхъ обычаевъ самому, о своихъ дѣлѣхъ съ турки на съѣздѣ не говорить, потому что онъ великой и полномочной посолъ ихъ господъ посредниковъ, безъ указу Государя своего, Е. Цар. Вел-ва, цѣло за посредниковъ признавати не можетъ, только признаваетъ за друзей и пріятелей; и врученныхъ ему великому и полномочному послу дѣлъ никому ихъ предати, безъ тогожъ указу, не смѣетъ, и тѣхъ обоихъ статей онъ великой и полномочной посолъ не приемлетъ. И съ тѣмъ тотъ секретарь отпущенъ. Того жъ числа подана великому и полномочному послу съ Москвы почта, а на ней присланы вѣдомости изъ Посольскаго Приказу.

Того жъ числа отпущена къ Москвѣ почта третья, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что писано къ нему въ его В. Г-ря указѣ, чтобъ онъ дѣлалъ такъ, какъ въ писмѣ его государеве написано и приказано, не смотря ни на что: и тому Богъ свидѣтель, хотя бь весь свѣтъ ему что противного его государеву повелѣнію совѣтовалъ, тобъ онъ не послушалъ, а чтобъ

ему отъ себя дѣлать, или разсуждать, то онъ не належитъ до сего; конечно повиненъ при томъ стоять, и радѣть и дѣлать, что ему велѣно, толко болѣзнованіе его и скорбь отъ недоброхотовъ его, отъ которыхъ онъ всякого зла опасенъ. Да съ тою жъ почтою послано къ В. Г-рю о поведеніи двѣ записки, а въ нихъ написано. Въ первой: На сей, Государь, недѣлѣ паки дохтуръ тайно былъ у Маврокордата, говорилъ съ нимъ о томъ жъ перемирьѣ, и клалъ предъ него такіе совѣты, что то имъ же въ ползу; а естли они вообще со всѣми стануть мириться, то какъ мы безъ Керчи, такъ и Поляки безъ Каменца и Подолія и безъ Волоской земли на миръ не поступятъ; я ему то внушаю, — они къ Нѣмцамъ и другимъ въ ихъ запросѣхъ высоки и не податны были. Онъ отвѣщалъ паки тожъ, что зѣло дивуется, для чего такого малаго перемирья мы желаемъ, а надобно де учинить на 20 или 15 лѣтъ со всякими окружностями. Дохтуръ говорилъ: топерѣ надобно учинить толко преддверіе, а о окружностяхъ будутъ говорить при учиненіи мира, или дальняго перемирія; а буде что пристойнаго и не труднаго, и онъ бы объявилъ. Онъ сказалъ, что онъ подумавъ съ Рензъ-Эенди тѣ окружности напишетъ и мнѣ на съѣздѣ отдастъ: хотя де увидятъ и посредники, то не могутъ они намъ никакого въ томъ возбраненія учинить. И съ тѣмъ отпустилъ и проводить велѣлъ. Какъ по видимому перемирья не бѣгають, толко не спѣшатъ, и посредниковъ тѣмъ, чтобъ безъ ихъ вѣдома учинить, оскорбить и озлобить не хотятъ. Сего дни къ обѣду будетъ у меня, съ его жъ вѣдома,

попъ его; я, о чемъ мочно, съ нимъ поговорюжъ. Да въ другой запискѣ, посланной съ тоюжъ почтою, написано: Записка Октября съ 22-го числа. Цесарскіе и венецыйской предложенія своя чрезъ посредниковъ отослали къ турскимъ посломъ, и мнѣ о томъ же многократно говорили, чтобъ и я написавъ къ нимъ прислалъ же; въ чемъ я говорилъ много, что намъ самимъ съ турскими послы съѣзжаться и говорить о врученныхъ дѣлѣхъ должно, и высланъ онъ не съ посредники договариваться, токмо съ турскими послы. Напоследокъ сказали мнѣ, что посредники ни о чемъ не договариваются, токмо ходатайствуютъ, и турки, прежде нежели согласятся, къ съѣзду не поступятъ, и силою ихъ къ тому не приудить; и естли я въ томъ буду упрямитъ и предложенія своего не пришло, тогда я отъ миру остапуть, и въ томъ бы Цесарь и прочіе были свободны отъ всякаго слова. И я, видя такую неволю, написавъ статьи съ полнымъ изглаголаніемъ и со удобнымъ опредѣленіемъ отослалъ къ нимъ, которые они отослали чрезъ посредниковъ къ турскимъ посломъ: 1, да будетъ обновленіе миру; 2, городами и мѣсты, землями, и морями и рѣками да владѣть, яко же нынѣ владѣть; 3, за многіе татарскіе чрезъ мирные договоры насилія, и за пные всякіе убытки, и впредь отъ того для ихъ удержанія, да отданъ будетъ во владѣніе Е. Цар. Вел-ва городъ Керчь; 4, да не будетъ отъ турецкихъ, и отъ крымскихъ, и отъ очаковскихъ, и отъ бѣлогородцевъ и отъ пныхъ ордъ, сущихъ подъ властію турецкою, въ страну Е. Цар. Вел-ва военныхъ по-

ходовъ, и за воровъ не токмо стоять, но еще и помощь на нихъ учинить; 5, полонъ русской и казацкой въ Туркахъ, и въ Крыму, у ачаковскихъ и бѣлгородскихъ татаръ сущей, что есть, безъ окупу да свободится; 6, сухимъ путемъ и моремъ волная и безопасная торговля имѣеть быть; 7, гробъ спасительный да пребудеть по древнему обычаю непремѣнно при Иеросалимскомъ патриархѣ; 8, монастырямъ и церквамъ божіимъ и народомъ всѣмъ, греческую вѣру имущимъ, а въ державѣ турецкой пребывающимъ, волное употребленіе да будетъ; 9, о посылкѣ на обѣ стороны пословъ для подтвержденія того договору; 10, о содержаніи сего договору. На тѣ статьи отповѣди еще не учинено, однакоже, какъ я вижу, что цесарцы чрезъ посредниковъ ведутъ всѣхъ за собою, и вдругъ всѣхъ союзныхъ мирить и на мѣрѣ дѣла ихъ ставить, и тѣмъ турковъ труднить не станутъ: поставя одного на мѣрѣ, примутся за другога,—что не токмо изъ поведенія, но изъ самаго ихъ предложенія познано,—которые статьи посылаются особо: толко тотъ законъ не Моисеевъ и не Божій; естлибъ до чего дошло, поступилъ бы какъ зналъ. Говорили мнѣ, что всѣ союзные послы тѣ статьи подпишутъ и отошлютъ къ посредникомъ, чтобъ и я тоже учинилъ. Я имъ сказалъ, что я не приѣхалъ съ посредники и ни съ кѣмъ никакихъ договоровъ ставить, толко съ турки, и подписывать мнѣ ихъ не для чего, а прочетъ, отослалъ къ нимъ назадъ, и велѣлъ сказать, что написано въ нихъ, то я слышалъ и помню: всяко вымышляютъ и вяжутъ, дабы чѣмъ прицѣпить подъ власть по-

средниковъ. Поляки отъ цесарцовъ и отъ посредниковъ обнадежены, что имъ Каменецъ и Подоліе отдано будетъ, а чтобъ основаніе тѣмъ во образъ другимъ не поврежденно было, то Поляки Туркомъ уступать въ Волоской землѣ города Сороку и иные; и того ради полской посолъ доселѣ худое сношеніе со мною имѣлъ и держался нѣмецъ, и по видному, что и нѣмцы ихъ не оставляютъ и какъ ни есть ихъ замирать: понеже они между собою тяжестно договорами обязаны, и еще порукою между ними, что единъ другаго не оставитъ и умирить со удовольствованіемъ въ отдачѣ Каменца и Украйны, папа. Также памятуя ихъ и о освобожденіи Вѣны, и впредь яко сосѣдей проча, и то дѣлалъ, что со мною согласія чюждался, по наговору и совѣту цесарцовъ и прочихъ другихъ, видя нашу къ миру несклонность и трудные запросы; однакожъ нынѣ, увидя вѣчто отъ нихъ не по своему намѣренію, съ великимъ прошеніемъ прислалъ ко мнѣ выговариваясь, что которыхъ своихъ прислалъ ко мнѣ, и тѣ будто посланы съ нимъ отъ Рѣчи Посполитой и, вѣдая у Е. Цар. Вел-ва съ Кор. Вел-вомъ крѣпкую дружбу, всяко тщатся какъ бы то разорвать: понеже они тому ихъ королю не ради, и того ради его со мною ссорили, что ихъ ложь подлинно довѣдався прислалъ ко мнѣ; такъ же и нѣмцы тому ихъ несовѣту ради, и чтобъ я былъ съ нимъ въ совѣтѣ и ему въ помочь. Я, то услыша, обрадовался вседушно и посылаю къ нему дохтура со всякимъ благопріятствіемъ, а послѣ и сами увидимся; не токмо ему, хотя не вѣдомо кому, которой бы былъ въ по-

мочь намъ, я душевно радъ. Пускай онъ въ своемъ удовольствіи высоко стоитъ, а я при немъ стоять въ его и во всемъ готовъ же, смотря по настоящему дѣлу: только надобно крѣпко на него смотрѣть—постоянства мало. Поляки, приходя къ моимъ въ наметы, просятъ пить, а свое вино, про которое сказываютъ купили въ Будинѣ въ складъ, выпили все. Я, при отдачѣ имъ своихъ предложеній, просилъ ихъ, и полскихъ и венецыйскихъ, и они мнѣ свои прислали, съ которыхъ впередъ пришлю переводъ, а про иные сказали, что не списаны. Съ турки ни малаго сношенія, ни свиданія, какъ самому, такъ и чрезъ обсылки, не даютъ, и ѣздити нашимъ туда и имъ всеконечно возвращено. Еще ото многихъ заносится, такъ жъ и изъ полскихъ рѣчей выражено, что турки за Каменецъ стоять не будутъ, понеже имъ великую тягость, а ползы ни малой нѣтъ,—только Ханъ для пристанища татарскихъ набѣговъ отдавати его не присуждаетъ. Везиръ и Ханъ въ Бѣлградѣ и до совершенія сего посолскаго съѣзду изъ Бѣлаграда не пойдутъ. Посылалъ я въ Бѣлградъ ченца для покупки нужнѣйшаго мнѣ, и велѣлъ ему тамъ послушать что говорятъ; приѣхавъ сказалъ, что тамъ уже за совершенной миръ почитаютъ и всеконечно турки оконченія миру желаютъ. Хлѣбъ тамъ и здѣсь зѣло дорогъ, еунтъ покупаютъ въ десять алтынъ, также и всякая живность и дрова; потому что отъ самаго Будина и до моря степь голая, тажъ, которую Днѣстръ, Днѣпръ, Донъ, Волга объемлетъ. Цесарцы и венеты въ станѣхъ своихъ построили себѣ свѣтлицы

и конюшни, и поварни дѣланные привезли изъ Вѣны, а я стою въ полаткахъ, которые купилъ въ Вѣнѣ; терпимъ великую нужу и стужу, а болши въ сѣнѣ, и овсѣ и дровахъ: посылаю купить верстъ за дватцать и за тритцать, да и тамъ добываютъ—что было, то все выкупилъ. Полской посолъ, вышедъ изъ бударъ, сталъ на лѣвой сторонѣ у цесарцовъ а съ вене томъ помирлся; написали ему писмо, что въ семъ стану мѣста ни перваго ни послѣдняго нѣтъ, и то писмо цесарцы и венеты подписали и подпечатали. Купилъ онъ три полатченци убогіе и стоитъ въ нихъ зѣло бѣденъ и малолюдень, сказываютъ, будто ожидаетъ двора своего. Ни корѣты, ни телѣги нѣтъ, токмо купилъ здѣсь клячъ розныхъ съ пять. Слюзной мастеръ Бекеръ, которой ушелъ съ Москвы, явился здѣсь такимъ образомъ: хотѣлъ служить и въ службу записался, и не много въ томъ бывъ умыслилъ измѣнить, и ночью изъ полковъ поѣхалъ къ турецкимъ войскамъ, переправляясь чрезъ нѣкоторыя воды и болота, и попалъ на отводной драгунской полкъ, которые его взявъ привели. Въ роспросѣ ввнился, и то сказалъ, что и съ Москвы сбѣжалъ; сидитъ нынѣ въ тюрьмѣ окованъ. Сего дни цесарцы прислали ко мнѣ секретаря своего, которой объявилъ мнѣ отъ нихъ, что они чрезъ посредниковъ съ турки постановили имѣть намъ съ ними приближеніе такимъ обычаемъ: при мѣстѣ томъ, гдѣ стоять посредники, поставлены будутъ двѣ свѣтлицы, или для скорости два шатра,—одинъ, въ которомъ мы будемъ съ посредники, въ другомъ турки; и

перво ѣхать туда въ два дни сряду цесарскимъ и о своихъ дѣлѣхъ посредникомъ говорить, а посредники турскимъ, и отъ турскихъ пришедъ цесарскимъ; а въ другой—съ цесарскими послы ѣхать полскому, и говорить такимъ же обычаемъ; а въ третьей—венеційскому, а въ четвертой мнѣ; а потомъ зачать пакн мною. Я то выслушавъ сказалъ: для чего такъ, что перво меня ѣхать полскому и венеційскому и говорить чрезъ посредниковъ, а не съ самими турки? Сказали, что такъ постановили, кто сперва съ Цесаремъ въ союзъ вошелъ, тотъ перво о своихъ дѣлѣхъ и говорить будетъ; а турки того не хотятъ, чтобъ самими говорить, а хотятъ, чтобъ чрезъ посредниковъ. Я имъ на то сказалъ что мы съ Поляками равно союзъ между собою взяли; а хотя бъ кто съ кѣмъ и послѣ что, то належитъ къ почтванію и ко обходительству вълежащихъ церемоніяхъ, а наипаче въ самой чести государей нашихъ, на которое нынѣ поведеніе весь свѣтъ смотритъ, и для чего мнѣ, противу всѣхъ обычаевъ, самому о своихъ дѣлѣхъ съ турки на съѣздѣ не говорить: потому что я господъ ихъ посредниковъ, безъ указу Государя своего, цѣло за посредниковъ признавати не могу, толко признаваю за друзей и пріятелей, и врученныхъ мнѣ дѣлъ ни кому ихъ предати безъ тогожъ указу не смѣю, а тѣхъ я обоихъ статей не приѣмлю; съ тѣмъ и съ вѣщымъ изглаголаніемъ секретарь отпущенъ. Иного предложенія на сіе не имѣю. Цесарцы сами ѣздятъ къ посредникомъ, а посредники къ нимъ, а чрезъ пересылки что часть сношеніе имѣютъ, а о чемъ

спросишь,—все неправду сказываютъ: уже явныхъ причинъ пять или шесть неправедныхъ ихъ мочно предъ нами поставитъ. Я, по отпускѣ сей почты, буду у нихъ самъ и о всемъ имъ стану говорить, чтобъ они въ своей неправдѣ убоились Бога и устыдился всего свѣта. Изволишь, Государь, изъ сего выразумѣть, какое намъ отъ нихъ пріятство творится. Такова записка послана въ 29 день Октября. Да на сей же почтѣ посланы чертежи судовъ, которые подъ Петръ-Варадыномъ стоятъ, да статьи, каковы выдали посредники о благомъ строеніи въ обозѣхъ, или станѣхъ посолскихъ. Да съ тою почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кириловичу, къ Федору Алексѣвичу, да къ Емельяну Игнатъевичу.

Ноября въ 1 донь былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ пословъ, и говорилъ имъ, вычитая ихъ многіе неправды, и что они нынѣ, призвавъ его великаго и полномочнаго посла на комисію, велятъ невольно говорить о дѣлѣхъ съ турки чрезъ посредниковъ, и еще при нашихъ предложеніяхъ и разговорахъ сами быть хотятъ, а насъ къ своимъ не допускаютъ, такъ же и въ приѣздѣ къ съѣзжему мѣсту постановили его бытіе послѣжде всѣхъ; чего онъ великой и полномочной посолъ отнюдь учинити не можетъ, и хочетъ самъ съ турки о врученныхъ ему дѣлѣхъ говорить, а не чрезъ много кого, понеже онъ цѣло тѣхъ за посредниковъ признавати не можетъ, и о сихъ прибытіи никакоже Е. Цар. Вел-во повѣстенъ. И цесарскіе послы говорили, что турки и посредники такъ въ съѣздѣхъ быть

восхотѣли и инако не премѣнять, и его посолское бытіе постановлено послѣ для того, какъ кто съ Цесаремъ въ союзъ вошелъ, тотъ прежде и о миру договоръ будетъ чинить. Ноября въ 3 день великой и полномочной посолъ былъ у полскаго посла въ Петръ-Варадынѣ и при поздравленіи говорилъ о настоящихъ дѣлѣхъ. Тогожъ дня цесарскіе послы были на первомъ съѣздѣ у посредниковъ съ турецкими послы. Ноября въ 4 день были на съѣздѣ цесарскіе послы для своихъ дѣлѣ. Ноября въ 5 день были цесарскіе послы на съѣздѣхъ у турецкихъ пословъ. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ секретаря своего Горковского и говорилъ, что пріѣзжалъ де къ полскому послу Петръ-варадынской комендантъ и говорилъ, будто онъ Цар. Вел-ва посолъ паки вѣщаетъ съ полскимъ посломъ несогласіе въ томъ, что поставили цесарскіе послы о бытіи у турецкихъ пословъ, кто прежде въ союзъ вступилъ съ цесарцы, тому и быть прежде съ турецкими послы въ разговорѣхъ, и то чинить онъ посолъ изволяетъ ли, или нѣтъ? И буде изволяетъ, чтобъ кинуть жеребей, кому прежде видѣтись съ турки, и какъ сидѣть на съѣзжемъ мѣстѣ? И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ за присылку его полскаго посла благодарствуетъ, а цесарскихъ пословъ предъявленія онъ не пріемлетъ, и будетъ себѣ искать способу, хотя послѣ всѣхъ, однако дѣло свое при помощи Божіи будетъ дѣлать, сколько можетъ; а хочетъ быть съ нимъ посломъ, по договоромъ вѣчнаго миру, ни болши ни менши, но равнымъ. И секретарь,

выслушавъ то, хотѣлъ послу своему донести. Секретарь же говорилъ: велѣлъ де ему великому и полномочному послу полской посолъ говорить, что(бъ) онъ великой и полномочной посолъ прислалъ къ нему полскому послу съ предложенія своего, каково послалъ къ цесарскимъ посломъ, списокъ, а полской посолъ съ своего предложенія прислалъ къ нему списокъ. И великой и полномочной посолъ, принявъ полскаго посла съ предложенія списокъ, велѣлъ перевести, а съ своего предложенія списокъ обѣщалъ къ нему полскому послу прислать съ своимъ секретаремъ. А въ переводѣ съ того полскаго письма написано: Переводъ съ латинскаго письма, каково прислалъ полской посолъ Ноября въ 5-й день. Предложенія посла полскаго, на настоящій съѣздъ договоряемаго мира съ свѣтлою Портою Оттоманскою, здѣ не полагаются, дондеже изъяснится и утвердится основаніе мира положенное,—яко же владѣете, владѣйте: яко никакоже заключаетъ въ себѣ владѣніе Каменца Подолскаго, въ рукахъ турецкихъ сущаго, не точію сего ради яко возвращеніи его всегда и во всѣхъ договорѣхъ наединѣ и особливая дѣло предсоблюденна была статія, но и сего ради, яко завладѣнны отъ Поляковъ всѣ окрестныя крѣпости и нѣкіе новосозданныя суть потолику, во еже ничесоже прочее въ рукахъ турецкихъ во всемъ Подоліи содержится, бромъ самой каменецкой крѣпости и его входа и исхода,—понеже и чрезъ нѣмецкое священнаго Кор. Вел-ва, государя моего премилостиваго, и чрезъ полское воинство крѣпкою оса-

дою затворенны и удержанны суть. Безъ сумнѣнія предреченная крѣпость, по милости Божіей, сею жъ зимою или сама отъ себѣ низпадетъ, или Богу поспѣшествующу, на веснѣ тщаніемъ и трудомъ крѣпчайшихъ полковъ, ихъ же пресвѣтлѣйшій король великое число, велимъ иждивленіемъ, изъ Саксонской земли и прочіихъ нѣмецкихъ народовъ, съ великимъ оружнымъ строеніемъ собранимъ и въ Польшѣ расположенныхъ, держитъ, чрезъ необычно цвѣтущее ниже временемъ похода сего озлобленное воинство полское, въ руки наши приидетъ. Тѣмъ жъ по достойному праву мы желаемъ, да яко завладѣнный во основаніе далшаго договора намъ предается и объявится, тому же собывшуся и поставленну сущу, на прочая поступати будетъ.

Тогожъ Ноября 5-го дня отпущена къ В. Г-рю почта четвертая, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что велія тѣснота и неволя ему творится, понеже ни малой поволности нѣтъ, и не токмо самому доселѣ съ турки видѣться, и послать къ нимъ не позволяютъ, и дѣла свои дѣлаютъ и на съѣзды ѣздить одни, только нѣкоторую надежду полагаютъ въ тайныхъ пересылкахъ чрезъ дохтура. И вчерась прислалъ къ нему Маврокордатъ попа своего съ тѣмъ, чтобъ онъ прислалъ къ нимъ дохтура; и онъ дохтура къ нимъ посылалъ тайножъ, и его передъ прежнимъ приняли любительнѣе и привели его предъ обонхъ пословъ, что еще Рейзъ-Эенди въ первой дался ему видѣть, и посадили его и говорили многіе любительные рѣчи къ нему пріят-

ственные; и въ тѣхъ розговорѣхъ велѣли ему сказать, что они перемирья не отрицаютъ, толко де надобно въ томъ перемирье положить нѣкакую надежность къ вѣчному миру,—а что де основаніе мира положено, и то де имѣетъ еще нѣкоторые окружности, то есть испражненіе или разореніе нѣкоторыхъ мѣстъ и иное, и чтобъ онъ о томъ о всемъ помыслилъ накрѣпко, и далъ имъ знать, не замедливъ. И подчивая отпустили. И онъ де посылалъ къ нимъ сего дня по утру егожъ съ тѣмъ, что къ преддверію мира, то есть на перемирье, того дѣлать непристойно, и поступимъ въ томъ равно, а о всѣхъ трудностяхъ и о совершенномъ договорѣ время будетъ иное; и велѣлъ ему то имъ объявить съ прочими доводы, къ тому належащими. И дохтуръ туда ѣздивъ и ихъ на стану не засталъ, поѣхали къ посредникомъ на съѣздъ съ цесарцы; вечере пошлю его въ другіе къ нимъ. Есть ли бы, Государь, помощь великаго Бога чрезъ сіе чего не учинитъ, трудно у цесарцовъ, оставшихъ на хвостѣ, свои дѣла ко удовольствованію приводить; и хотя какъ вѣдомъ по предложенію ихъ цесарцовъ ничего тяжкаго нѣтъ, однако тѣми моими пересылками великая имъ препона творится, потому что турки крѣпко тѣмъ надуты, и чаю, то видя, легко съ ними къ миру не поступать, однако и съ нами не спѣшатъ: мнится, выразумѣвъ у всѣхъ подлинно, будутъ мыслить, какъ къ которой сторонѣ имъ поступить; болши сего помѣшанія внаго способу не сыскалъ и помочниковъ нѣтъ; а тѣхъ пересылокъ и сношенія цесарцы, и прочіе и посредники отнюдь

никто не знаетъ. Съ тѣмъ же попомъ приказалъ ко мнѣ, что студено. Я тотъ-часъ отослалъ къ нему каетанъ свой лисицы чернобурые, подъ сукномъ малиновымъ, съ нашивкою турскою и съ пугвицы обнизными; принялъ любовително; а соболей шубы не послалъ для того, вѣдаю, что не приметъ. Они такъ же прислали ко мнѣ табаку, каеа, чюбуки, бумагу добрую, и приказываютъ непрестанно, любо что мнѣ у нихъ понадобится, о томъ мнѣ сказалъ. Я къ нему сего дни послалъ съ ченцомъ винъ разныхъ, икры паюсвой, спиннокъ осетрыхъ и белужныхъ, нѣсколко звепъ тешъ белужныхъ; ѣздить отъ меня къ нимъ и отъ нихъ ко мнѣ, объѣзжая станы, степью, никимъ же видны. Съ поля Ноября въ 5 день 1698-го. Таково вышеписанное письмо писано все образцовою азбукою.

Записка Октября отъ 29 Ноября до 5-го числа. Былъ я у цесарскихъ пословъ, говорилъ съ ними прилежно, вычитая имъ многіе ихъ неправды, и что они нынѣ, призвавъ насъ на комисію, велятъ неволно говорить о дѣлѣхъ съ турки чрезъ посредниковъ, и еще при нашихъ предложеніяхъ и разговорахъ сами быть хотятъ, а насъ въ своимъ не допускаютъ; такъ же и въ пріѣздѣ къ съѣзжему мѣсту постановили мое бытіе послѣжде всѣхъ, чего я отнюдъ учинити не могу и хочу самъ съ турки о врученныхъ мнѣ дѣлѣхъ говорить, а не чрезъ иного кого, понеже я цѣло тѣхъ за посредниковъ признавати не могу, и о слѣхъ прибытіи никакоже Е. Цар. Вел-во извѣстенъ. И говорено о семъ многими и про-
 странными розговори, но по се время

удовольствованія не вижу, толко то говорятъ, что турки и посредники такъ въ съѣздѣхъ быть восхотѣли и инако не премѣнять; другое, что мое бытіе постановлено послѣ, для того, какъ кто съ Цесаремъ вошелъ въ союзъ, тотъ прежде и о миру договоръ будетъ чинить, что и въ предложеніи своемъ дерзнули также написать. И уже цесарцы съѣзды свои съ турки чрезъ посредниковъ Ноября 3-го и 4-го и 5-го числа воспріяли. Посолъ полской статей своихъ со окружностями всѣми не подалъ, толко написавъ одну статью, съ которой списокъ прислалъ ко мнѣ, съ котораго переводъ посылаю. Здѣсь стоитъ стужавелкая, и дожди и грязь болшая, въ прошедшихъ дняхъ были вѣтры и бури великіе, которыми не единократно наметы наши и полатки посорвало, и деревье переломало и многіе передрало; а потомъ пришло съ снѣгъ и стужа, а дровъ взять нѣгдѣ и обогрѣться нѣчѣмъ, что видя, я не стерпя той нужи, полской посолъ уѣхалъ въ Петръ-Варадынъ, и что было у него въ стану построено изъ бударныхъ досокъ, и то все розломалъ и увезъ съ собою, и живетъ тамъ, и нынѣ станъ его пустъ,—толко мы стоимъ трое: однакожъ цесарцомъ и венету полезнѣе моего поставили свѣтлицы, и иные многіе покои деревянныя перевезены къ нимъ изъ Вѣны водою, толко я до совершенія дѣла, при помощи Божіей, съ своего стану никуда не пойду и дѣла своего смотрити буду. Войска турскіе и нѣмецкіе, конные и пѣшіе, всѣ распущены по зимовьямъ, а оставлено толко у насъ салдатъ 100 человекъ и изъ тѣхъ сорокъ стоятъ у посредниковъ, а у насъ съ пляцовой

по 4 человек у посла. При семъ же посылаю переводъ цесарскихъ словъ съ предложенія, каково они ко мнѣ прислали. Какое здѣсь поведеніе творится, изволишь, Государь, уразумѣть. Болши, Государь, сего нынѣ донести нѣчего, что впредь будетъ, покорственно возвѣщати буду. Съ посолскаго ставу Ноября въ 5 день 1698-го. — Да съ тою жъ почтою посланы статьи предложенія полскихъ словъ, которые переведены Октября въ 28 день. Тогожъ числа великой и полномочной посолъ отослалъ къ полскому послу, съ переводчикомъ съ Иваномъ Зейканомъ, списокъ съ предложенныхъ своихъ статей, каковы онъ отослалъ къ цесарскимъ посломъ, полатинѣ.

Ноября въ 6 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ словъ и говорилъ имъ о настоящихъ дѣлахъ, вычитая имъ съ ихъ цесарской стороны къ сторонѣ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, несклонность и неприятство, и что они токмо свои дѣла съ турки трактуютъ, и что чинять, того ему послу никогда не дадутъ знать и съ турки видѣться не велятъ; а ежели бы онъ видѣлся самъ съ турки, тобъ могъ чаять уже и свои дѣла давно зачать и дѣлать и безъ посредниковъ. Выводя имъ о всемъ пространно, и при томъ совершенно домогался, дабы ему позволено было съ турки видѣться, и назначенъ бы былъ день, хотя по совершеніи ихъ собственныхъ съ цесарской стороны дѣлъ. И цесарскіе послы говорили, что тѣ всѣ церемоніи вѣдуть посредственные послы, а не они цесарцы, а они де съ своей стороны всякаго добра Цар. Вел-ва сторонѣ, такъ же и посредники, въ дѣлахъ же-

лаютъ, и намѣреніе положили, что безъ удовольствованія всѣхъ союзныхъ государей въ запросахъ ихъ, совершенно къ миру единъ безъ другога не совершатъ; а когда де ему Цар. Вел-ва послу видѣтпсь съ турки, о томъ они у посредниковъ на мѣрѣ постановятъ. Ноября въ 7 день посылаю великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Петра Вулѣа и велѣлъ спросить, что у нихъ вчерашняго числа въ договорѣхъ съ турки учинилось. И переводчикъ пришедъ сказалъ: сказали де ему цесарскіе послы, что вчерашняго де числа въ договорѣхъ съ турки дошло у нихъ до кroatцкого рубежа и въ чемъ належадо согласились, а инаго еще не совершено; потому что просили турки, чтобъ сего дня быть съ ними на съѣздѣ венеційскому послу, потому что тотъ рубежъ пришолъ до ихъ венецкихъ краевъ, и потому де постановлено нынѣ быть венецкому послу; а объ нихъ де послѣхъ московскомъ и полскомъ, когда имъ быть на съѣздѣ, ничего не постановлено. Того жъ числа посылаю великой и полномочной посолъ къ посредникомъ, къ аглинскому да галанскому посломъ, дохтура Петра Посникова, а велѣлъ имъ говорить, чтобъ они будучи съ турецкими послы, назначили день, когда ему великому и полномочному послу съ ними съѣздъ имѣть. И дохтуръ пришедъ сказалъ, что посредники де сказали, что они о томъ съ турецкими послы говорить будутъ и съ отвѣтомъ къ нему великому послу отъ себя пришлютъ. Тогожъ числа, послѣ цесарскихъ съѣздовъ, былъ у посредниковъ и съѣздъ имѣлъ съ турецкими послы венецкой посолъ.

Ноября въ 8 день присылали къ великому и полномочному послу посредственные аглинской да галанской послы дворянина, чтобъ онъ Цар. Вел-ва посолъ изволялъ завтра, то есть въ 9-й день Ноября, быть съ турецкими послами на разговорѣ. И великой посолъ, за тое присылку возблагодаря, того дворянина отпустилъ. Того жъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Петра Вулѳа спросить для чего къ нимъ пріѣзжалъ полской посолъ и чтобъ они господа послы послали отъ себя къ посредникомъ съ прошеніемъ, дабы они назначили день, когда ему послу быть на съѣздѣ. И переводчикъ, пришедъ отъ цесарскихъ пословъ, сказалъ, что полской посолъ пріѣзжалъ къ нимъ просить корѣтъ, въ чемъ бы ему ѣхать на съѣздъ, и они де ему въ томъ отказали тѣмъ, чтобъ имъ тѣмъ ссоры межъ нимъ и московскимъ посломъ не учинить.

Ноября въ 9 день былъ великой и полномочной посолъ съ турецкими послами на первомъ разговорѣ. Сидѣли въ шатрѣ турецкіе послы на скамьѣ, а великой и полномочной посолъ противъ ихъ на стулѣ, а посредникъ—съ правую руку сидѣлъ аглинской, съ лѣвую—галанской послы; для толмачества при немъ былъ дохтуръ Петръ Посипковъ, да для записки подъячей Михайло Родостамовъ, а при посредникахъ—аглинской, а при турецкихъ—ихъ секретари. А когда великой и полномочной посолъ вшелъ въ шатеръ, и посредники и турецкіе послы стояли и по поздравленіи сѣли всѣ вдругъ, и сѣдчи по мѣстамъ, великой и полномочной посолъ говорилъ вначалѣ В.

Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, именования и титулы, и по какому къ Е. Цар. Вел-ву возвѣщенію на тотъ съѣздъ онъ великой и полномочной посолъ посланъ, и что Е. Цар. Вел-во, съ Портою Оттоманскою желаетъ быть въ дружбѣ и любви на тѣхъ статьяхъ, каковы онъ имъ будетъ предлагать, и то предложеніе со всякимъ украшеніемъ возвѣстпль имъ пространно. И турецкіе послы, слышавъ того его предложенія, отвѣщали ему пространнымъ и многословнымъ изглаголаніемъ, напоминая прежнюю дружбу и непоколебимую пріязнь, и что отъ нѣкоторыхъ злыхъ людей ссора уросла, которую великодушно императоръ ихъ, Салтанъ Турской, умирить желаетъ и къ первому состоянію привести хочетъ; такъ же и его великаго и полномочнаго посла хваля, что онъ заобыченъ и у нихъ бывалъ, и можетъ лутче иныхъ по праву ихъ и по поведенію въ дѣлахъ съ ними поступать. И такъ дѣтя многую и пространную рѣчь едва не съ полчаса продолжали, и говорили, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ о дѣлѣхъ имъ объявлялъ. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ о первой статьѣ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, Императоръ и Государь его милостивой, желаетъ съ его салтановымъ величествомъ быти въ миру и въ дружбѣ на томъ основаніи, какъ постановили господа посредники, яко кто да стяжетъ, тако убо да стяжетъ; и желаетъ вѣдать о той первой статьѣ ихъ соизволенія. И турецкой посолъ Маврокордаты, говоря съ первымъ посломъ съ Рейзъ-Эенди, отвѣщаль ему великому послу многими и пространными выводами и разговоры,

объявляя, какъ почалось, какъ кончалось, въ какомъ состояніи нынѣ то дѣло, и съ каковымъ приращеніемъ то основаніе мира подобаетъ быти. И великой и полномочной посолъ крѣпко при томъ стоялъ же, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, чисто, зѣло, безъ всякаго противнаго толмаченія, пріимъ и соблюдаетъ тотъ еундаментъ. И было о томъ болши часа спору и хотѣли турки ему сказывать о приращеніяхъ того основанія. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что онъ отнюдь того слышать не хочетъ, покамѣстъ ему не признаютъ того еундамента во основаніе мира; тогда турецкіе послы, совѣтовавъ между собою, сказали, что стоять при томъ еундаментѣ, толкобъ онъ великой и полномочной посолъ ихъ предложенія выслушалъ; и великой и полномочной посолъ на то имъ позволялъ. И турецкіе послы почали такую исторію править отъ зачала свѣта и до сего дня, все воспоминавая крѣпчайшую дружбу и любительные обсылки, чему весь свѣтъ дивился; и какъ еще за 50 лѣтъ взятъ былъ Азовъ отъ нѣкоторыхъ своевольныхъ людей, тогда В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, не хотя ничѣмъ съ Портою Оттоманскою дружбы повредить, указалъ тотчасъ отдати его назадъ: такъ же и нынѣ то В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, можетъ учинить, и для крѣпчайшей дружбы тѣмъ его салтаново величество утѣшить,—потому что Е. Цар. Вел-ву то мѣсто не нужно и ни къ чему не потребно; и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ, естли въ томъ полномочи не имѣетъ, обпадежилъ впредь ихъ и къ Е. Цар. Вел-ву о томъ писалъ.—И великой и полномочной по-

солъ говорилъ: буде что есть, чтобъ еще предлагали.—И турецкіе послы говорили, дабы Казыкермень, Таванъ и прочіе на Днѣпрѣ городки изпразднить, и ратныхъ людей вывести, и въ первомъ состояніи имъ пребыть.—И великой и полномочной посолъ спрашивалъ, еще что есть?—И турецкіе послы сказали, что, получа наше доволство, будутъ и о иныхъ дѣлахъ говорить.—И великой и полномочной посолъ говорилъ съ ихъ обычая, украся дружбу объ Азовѣ, что былъ взятъ и отданъ, то вѣдаетъ, а нынѣ чтобъ они послы, не токмо о семъ говорили, и въ помышленіи своемъ не имѣли, какъ отдачи Азову, такъ и испражненія на Днѣпрѣ стоящимъ городомъ, которые взяты многими трудами, и кровью своею добыто. А хочетъ быть Е. Цар. Вел-во съ Портою Оттоманскою на томъ основаніи мира, какъ кто владѣетъ, цѣло и чисто, безо всякаго противнаго толмаченія,—только должно придать къ тому основанію тѣ плоды, которые належатъ къ вящей дружбѣ и къ пожитку обоимъ государствамъ, а не къ убытку.—И послы говорили, что онъ отъ еундамента отбивается, а тотъ еундаментъ мира безъ того опредѣленія или испражненія не можетъ быть; и естли де тѣхъ городковъ не изпразднить, то де какъ Турскому государству, такъ и крымскому юрту, отъ своевольныхъ казаковъ покою не будетъ; и чтобъ де то былъ за миръ, чтобъ онъ былъ не безопасенъ: надобно де учинить честной и безопасной миръ, отъ чего бъ ни въ чемъ дружбы поврежденія не было.—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ то имъ ужъ объявлялъ,

что тому статья, чтобъ испражненіе было тѣмъ городомъ, не мочно; а опасенія, какъ Турскому Государству, такъ и крымскому юрту быть не отъ чего, потому что въ тѣхъ городѣхъ Е. Цар. Вел-ва воеводы и русскіе ратные люди, и хотя казаки и въ крѣпкомъ послушаніи пребываютъ, однакожъ и своевольные, которые бѣ то похотѣли, учинить того не могутъ, потому что пройти имъ тѣхъ городовъ вельзѣ,— и въ томъ бы они были безопасны. А что они вспомянули о Ханѣ Крымскомъ, и онъ великой и полномочной посолъ ихъ спрашиваетъ, что они за крымской юртъ хотятъ ли о миру говорить, или особо самому ему съ нами договоръ оставляютъ.—И послы говорили, чтобъ имъ говорить прежде о турецкомъ дѣлѣ, а потомъ и о крымскомъ.—И великой и полномочной посолъ говорилъ: когда они сами привязали его въ тотъ договоръ, то онъ и о томъ съ нами говорить будетъ, и пуская всѣ дѣла съ обохъ сторонъ явные будутъ, тогда къ лутчему умирненію придутъ.—И послы думавъ говорили: не умиривъ де Хана Крымскаго, и своего договору совершать не мочно, и о томъ они имѣютъ имянной его Салтанова величества указъ.—И когда до того дошло, чтобъ онъ имъ объявилъ—желаетъ ли быть Е. Цар. Вел-во съ нами въ миру? и великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ Ханомъ Крымскимъ изволяетъ быть въ дружбѣ и миру на томъ, дабы за ихъ неправды уступленъ былъ на Крымскомъ острову городъ Керчь, для того,

что они за мирными договорами многіе неправды и разоренія починили, которые намѣренъ былъ Е. Цар. Вел-во имъ отомстить, и къ тому многое приготовленіе чинено, на что многіе миліоны издержаны, и безъ удовольствованія того къ миру съ нами приступити не позволятъ; и о томъ выводилъ великой и полномочной посолъ пространно и подлинно.—И когда турецкіе послы то услышали, въ великое изумленіе пришли, и вдругъ во образѣ своемъ перемѣнились и другъ на друга поглядая такъ красны стали, что болши того не возможно быть, и не мало время молчавъ и съ собою шептавъ, говорили, что они того не чаяли; и выводили о томъ пространно, что тамъ города не Хана Крымскаго,— Ханъ де Крымской губернаторъ или комендантъ отъ Салтана, а въ землѣ не воленъ ни въ единой пяди; и какъ тотъ Керчь отдать? онъ стоитъ на устьѣ Чернаго моря, противъ Тамани, и Цар. Вел-ву отнудъ не пристоешь и держитъ врата всего Чернаго моря и Крымскаго острова, и градъ тотъ великой, и не обмылся (*) ли онъ въ имяни и въ именъ въ чемъ?—И великой и полномочной посолъ сказалъ, что онъ самъ въ немъ начевалъ четыре недѣли и знаетъ его безъ омылки; а чей городъ—Крымскаго ль Хана, или турецкой, того онъ не знаетъ; а хотя бѣ и ихъ, а когда имъ Татаръ жаль, то могутъ Е. Цар. Вел-во и своимъ удовольствовать. Да и пристойно имъ то учинить, понеже они, взявъ прежде сего перемирье и обязавшись, что Хана Крымскаго и Татаръ отъ войны

(*) Т. е. не обмылся ли.

унять, и крѣпко ихъ въ миру держать, того не учинили, которые за тѣмъ миромъ многіе убытки государствамъ Е. Цар. Вел-ва учинили, за что война и кровопролитіе всчалось; а когда та крѣпость отдана будетъ, тогда они не таковы дерзновенны будутъ, и миру нарушенія не учинятся. А Цар. Вел-во о томъ ихъ татарскомъ дерзновеніи, не разрушая миру, во многихъ своихъ грамотахъ, къ его салтанову величеству писалъ, въ чемъ ни мало удовольствованія не учинено и отъ войны не уняты.—И турецкіе послы, оставя всѣ дѣла, говорили все о Керчи, и было того часа съ два, что онъ будто и фундаментъ тѣмъ нарушилъ: въ чемъ имъ помогали и посредники. И великой и полномочной посолъ отговаривался имъ: въ турецкомъ дѣлѣ какъ постановлено, такъ и стоитъ, а о татарскомъ дѣлѣ онъ говоритъ по ихъ изволенію, и тотъ запросъ его належитъ къ крымскому юрту, а не къ турецкому дѣлу; а если бы они не отозвались съ нимъ договариваться о Крымскомъ Ханѣ, то бы онъ того предложенія ихъ и не говорилъ; а у посредниковъ въ постановленіи о крымскомъ дѣлѣ ничего не воспоминаютъ.—И послы говорили, что тѣ всѣ дѣла Турецкому Государству лежащіе, и на крымскомъ острову города салтановы, и Хану до нихъ дѣла нѣтъ, и о дружбѣ и о миру онъ съ ними будетъ говорить, а до земель ему дѣла нѣтъ: то все салтаново.—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ на то позволяетъ, что ему съ нами въ особомъ договорѣ быть, и если миру съ нимъ не будетъ, а учинится война, то за него

имъ не стоять.—И послы говорили: если де придутъ къ городамъ салтанова величества Е. Цар. Вел-ва ратные люди, то де какъ не оборонить, потому что Ханъ живетъ на чужей землѣ и своихъ городовъ у нихъ нѣтъ; а то де Салтанъ на себя беретъ, что они никогда войны, ни тайной, ни явной, не учинятъ, и крѣпко ихъ въ томъ содержатъ, толко де чтобъ Цар. Вел-ва, привращая ихъ въ лутчую дружбу, таковымъ жѣ почтеніемъ указалъ награждать, какъ прежь сего бывала имъ нѣкоторая дача.—И великой и полномочной посолъ сказалъ, что Цар. Вел-во, за ихъ неправды и убытки, хочетъ себѣ награжденія, а не отъ себя что давать, и будетъ имъ жаль его, и они бѣ въ награжденіе преступства ихъ отдали городъ Керчь; а будетъ того города жаль имъ отдать, и они бѣ оставили его съ нами къ особому договору; а миръ ли, или война съ нимъ учинится, въ то бѣ не вступалось.—И послы говорили: бывало ли де когда Ханы съ Цар. Вел-вомъ договаривались о земляхъ или городахъ, нѣчто о нѣкоторой дружбѣ и о пныхъ частныхъ дѣлахъ?—И великой и полномочной посолъ сказалъ, что искони вѣчно у Цар. Вел-ва миръ и война особо была, а съ Турецкими Салтаны за нихъ никакой недружбы не бывало, и есть тѣхъ особыхъ договоровъ многое множество.—И послы говорили: какіе де вамъ они города и земли уступили?—И онъ имъ сказалъ, что Сибирь, Казань, Золотая Орда, Астрахань,—все то татарское было, а уступлено въ державу Е. Цар. Вел-ва.—И послы сказали, что то взято войною.—И великой и полномочной

посолъ сказалъ: если въ миру не удовольствуютъ, то иной способъ на то пропзидеть.—И договорились быть пакн на розговорѣ Ноября во 12 день, и съ тѣмъ съ того съѣзду розѣхались.

Ноября въ 10 день были посредственные аглинской да галанской послы у цесарскаго да у венеційскаго пословъ. Тогожъ числа великой и полномочной посолъ видѣлся съ цесарскимъ и съ венеційскимъ послы и говорилъ имъ, и къ полскому послу посылалъ сказывать, прося ихъ, чтобъ они, по союзному обязательству и по обнадеживанію, при томъ удовольствѣ при немъ стояли и отъ себя турскимъ посломъ говорили же, и въ своихъ дѣлахъ стояли высоко, чѣмъ бы всѣхъ союзныхъ ко удовольствованію привести и турскихъ пословъ принудить; а опъ, о чемъ ему прикажутъ за себя говорить, усердственно радѣть и при томъ стоять готовъ же. И цесарскіе и венеційскіе послы обѣщались ему великому и полномочному послу помогать, только увѣщевали его, чтобъ онъ оставилъ такой трудной запросъ и приступилъ къ самому дѣлу, какъ мочно; и безъ того де еще трудности много, потому что Турки, безъ изпражненія поддѣпрскихъ городовъ, съ нами къ миру одва приступятъ; и нѣчто де Цар. Вел-во хочетъ одинъ въ войнѣ остаться, потому что у нихъ дѣла уже ко оковчанію приходятъ; и объявляютъ ему великому и полномочному послу нынѣ подлинно, что они къ миру приступятъ, также и Поляки, а Каменецъ имъ отданъ будетъ; а что онъ останется, и въ томъ бы на нихъ не пенялъ, что ихъ не послушаетъ: а на-

добно де по договоромъ мирится общимъ разсужденіемъ,—однакожде они еще подождутъ и радѣти будутъ. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ много и пространно, сколько зналъ, а чтобъ отъ своего предложенія отступать, или города изпрожнять, о томъ и въ мыслѣ нѣтъ; а что они, заветчи насъ съ собою въ войну, и не стоявъ за насъ, ни въ чемъ у миру покидаютъ, и въ томъ будетъ мститъ праведный Богъ. Великой же и полномочной посолъ спрашивалъ цесарскихъ и венеційскаго пословъ: съ чѣмъ къ нимъ сего дня пріѣзжали посредники аглинской да галанской послы? И они сказали будто съ посѣщеніемъ. Ноября въ 11 день поѣхали цесарскіе послы съ турскими послы на съѣздъ, а полской посолъ былъ впервые съ турскими послы на съѣздѣ того жъ дня. Тогожъ числа присылали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы, дабы онъ завтра изволилъ быть въ 10-мъ часу дня съ турскими послы на второмъ съѣздѣ въ разговорѣхъ. И великой и полномочной посолъ за тое присылку благодарствовалъ и на разговорѣ быть обѣщался.

Ноября въ 12 день былъ великой и полномочной посолъ на съѣздѣ съ турскими послы въ другіе и посредники тутъ былижъ. Пріѣздъ его былъ и въ шатрѣхъ сидѣли противъ прежняго; а прежде бытія и свиданія съ послы, въ переднемъ наметѣ отдалъ великому и полномочному послу аглинской секретарь статья предложенія его великаго и полномочнаго посла, которые было онъ отдалъ цесарскимъ посломъ Октября въ 23-мъ числѣ, и великой и

полномочной посолъ тѣ статьи назадъ принялъ. А какъ вошли въ шатры, и сѣдчи противъ прежняго по мѣстамъ, говорили съ обохъ сторонъ, чтобъ приступить къ дѣлу прямымъ намѣреніемъ и истиннымъ сердцемъ, и, отставля лишніе рѣчи, говорить краткими словами о прямомъ дѣлѣ, потому что пришло время зимнее и другъ друга труднить не надобно, и тѣми словами постановили читать о дѣлѣхъ съ начала и до конца. Тогда начали говорить на чемъ быть съ Турскимъ Салтаномъ въ миру. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что Цар. Вел-во, государь мой, хочетъ быть въ дружбѣ и въ миру на томъ основаніи, како кто владѣетъ.—Турки говорили: то основаніе съ такихъ притязаніемъ, како-ву ему быть подобаешь, и какъ съ стороны Цесарь и Венеты къ нимъ, за подписаніемъ министровъ своихъ, утверженіе прислали, въ которомъ пмянно за всѣхъ союзныхъ написано, что при томъ основаніи испраженіе или разореніе и иные окружности подобаютъ быти; и какъ одинъ человекъ безъ иныхъ удовъ быти не можетъ, а однимъ человекомъ зовется, или кто бѣ домъ создалъ, то единымъ камнемъ не можетъ учинить, многіе въ него класть, а единымъ домомъ звать: также и то основаніе мира однимъ словомъ опредѣлено, однако надобно къ нему такіе приращенія, которыми могъ отъ пмяни своего живое дѣйство стяжать.—И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ: живое дѣйство и прямое дѣло то, что противно не толковать, а держать чисто и свято; а что они объявляли приклады тѣ, которые къ тому не пале-

жать, а цѣлость того святаго и непорочнаго миру належитъ въ добромъ и правдивомъ содержаніи, а не во испраженіи крѣпостей; а что они объявляютъ ему листъ графа Кинскаго и венеційскаго посла, которые подписались на утверженіе мира, и что въ томъ воспоминаю о испраженіи нѣкоторыхъ мѣстъ, и то они писали къ своей сторонѣ, а не Цар. Вел-ва и къ не полской.—И Турки опять многими словами и приводы толковали и тѣмъ Кинскимъ листомъ привуждали, что отнюдь то основаніе мира безъ того быти не можетъ, какъ они ему объявляютъ, въ чемъ они ссылаются на посредниковъ, и чтобъ они ему то протолмачили.—И аглинской посолъ, подобнымъ съ ними согласіемъ, взявъ подлинной листъ Кинскаго, чело, у котораго руки подписаны и печати приложены, и говорилъ, чтобъ онъ не розвращалъ того миру чрезъ волю государя своего; и если бѣ то не угодно было Е. Цар. Вел-ву, то въ томъ листу отъ союзника его такъ не было написано, и его бѣ сюда послати не позволилъ; а видятъ они всѣ, что онъ чрезъ волю Государя своего поступаетъ, и чтобъ онъ и то ему сказалъ: признаваетъ ли онъ ихъ за посредниковъ и тотъ фундаментъ приемлетъ ли?—И великой и полномочной посолъ, видя ихъ крѣпкое наступленіе, сказалъ: за посредниковъ онъ ихъ цѣло, безъ воли Государя своего, признавать не можетъ, только признаваетъ за пріятелей и друзей, отъ которыхъ всякой пріязни надеженъ; а съ стороны Кинскаго листа онъ тотъ фундаментъ признаваетъ, что належитъ къ ползѣ Е. Цар. Вел-ва, и поступаетъ

онъ къ миру по указу его. И дошло по многимъ спорамъ до того, хотя бѣ Княской что я написалъ безъ нашего совѣту, то ему въ томъ никакой должности нѣтъ, и сами они видятъ, что у того листа рукъ Е. Цар. Вел-ва пословъ и печатей нѣтъ; и отпущенъ тотъ листъ до прибытія Е. Цар. Вел-ва пословъ въ Вѣну, и учинено то безъ совѣту съ ними.—И турецкіе послы говорили: писанъ тотъ листъ, по указу союзника Е. Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва Римскаго, за всѣхъ, и Салтаново Величество ему вѣрять, и порочить ему дѣлъ такого великаго монарха, такъ же и посредническаго постановленія не пристойно, и мнятъ они, что онъ посолъ то нѣкакимъ злонравнымъ обычаемъ безъ указу дѣлаеть.—И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что имъ такъ говорить не надобно, потому естли и онъ такъ же будетъ говорить, то пзъ того не что будетъ, токмо зло и недружба; а Цес. Вел-ва Римскаго указовъ, или соизволенія, онъ великой посолъ не порочить, и по тому листу, какъ онъ къ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва разумъ имѣеть, того онъ держится; а хотя бѣ было что и въ немъ противное, и онъ тому не подлежитъ, а говорятъ о миру, по указу Е. Цар. Вел-ва, и послѣднимъ намѣреніемъ объявляетъ, что тѣмъ городамъ испражненія не будетъ; и естли тѣ и нынѣ трудности ко учиненію мира велики быти являютъся, то бѣ, оставя всѣ, учинили перемирье краткое, а тобъ все отложить впередъ, и тогда чрезъ обсылку умирено будетъ.—И послы говорили, что они пріѣхали миръ учинить или на доволные лѣта перемирье, и всѣ трудности

успокоить, а на перемирье не позволяютъ.—И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ: то основаніе мира съ приращеніемъ толкуютъ такъ ли, какъ имъ, такъ и намъ равно? и естли такъ, то онъ будетъ такимъ же мѣрамъ къ ихъ сторонѣ поступать и просить во испражненіе Очакова, Бѣлагорода, Кплів, и всѣхъ тамошнихъ Татаръ вывести за Дунай.—И Маврокордаты говорилъ, что онъ ему пріятель и дружба между ими велика есть, и тѣхъ его словъ онъ Рейзъ-Эенди не скажетъ, для того что они просятъ испражненія тѣхъ мѣстъ, которые завоеваны нынѣшнею войною.—И великой и полномочной посолъ ему говорилъ: когда того не возможно имъ учинить, то и Е. Цар. Вел-ву не возможно жѣ.—И послы турецкіе сердитыя молчали, а послѣ говорилъ посредникомъ: намъ де съ нимъ болши нѣчего дѣлать, пзволте вы съ нимъ говорить, и ему то постановленіе протолковать.—И посредники говорили, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ къ нимъ пріѣхалъ Ноября въ 13 день, а они съ нимъ поговорятъ. И за тѣмъ простясь съ сѣздовъ розѣхались.—Того жѣ числа были у цесарскихъ пословъ турецкіе послы.

Ноября въ 13 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ пословъ, сказывалъ имъ о томъ своемъ поведеніи, и что Турки задали ему трудность по листу графа Княскаго, и что по тому листу и посредники при разговорѣхъ много Туркомъ помочи подають, и тотъ листъ Е. Цар. Вел-ва сторонѣ, вмѣсто всякаго съ Е. Цес. Вел-ва стороны добра, обращается въ неначаемое зло, и чтобъ они съ нимъ

великимъ и полномочнымъ посломъ вмѣстѣ къ посредникомъ и къ турецкимъ посломъ поѣхали на съѣздъ и ту трудность вывели. И цесарскіе послы сказали ему, что тотъ листъ Турки темно, и противно и злобно толкуютъ, а какъ де посредники толкуютъ, того они не вѣдаютъ, только де они посредникомъ говорятъ о томъ будутъ; а турецкимъ посломъ, хотя бѣ имъ и говорить, и ихъ они не послушаютъ. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что они имъ сказали, если они той трудности не отставятъ, то и они къ миру съ ними не приступятъ, потому что та трудность показала съ стороны ихъ. И цесарскіе послы сердитую говорили, чтобъ онъ имъ такихъ словъ не говорилъ: если де не хочетъ мириться, кто его на силу заставляваетъ, а въ ихъ миру для чего онъ указываетъ? И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ имъ не указываетъ, а говорятъ по должности союзнаго обязательства.— Тогожъ Ноября въ 13 день прислалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянина своего Горковского съ поздравленіемъ и со увѣдомленіемъ, что онъ говорилъ съ турецкими послами, будучи на двѣхъ съѣздахъ; а онъ де полской посолъ былъ съ турецкими послами на одномъ съѣздѣ и предложилъ имъ разные дѣла а что онъ Туркомъ предлагалъ, и тому своему предложенію прислалъ статьи. И великой и полномочной посолъ, принявъ тѣ статьи, велѣлъ перевести, а присланному дворянину сказалъ, что и онъ на съѣздѣ съ Турки дважды

былъ, и трудности у нихъ великіе, и чтобъ и онъ Туркамъ ни въ чемъ не уступалъ. И съ тѣмъ того дворянина отпустилъ. А въ переводѣ съ полскаго предложенія написано: Переводъ съ латинскаго писма, съ предложенія посла полскаго, каково онъ прислалъ Ноября въ 13 день. Во имя пресвятыя и нераздѣлимая Троицы. Предложенія строимаго мира, чрезъ священнаго Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой Полской посла чрезвычайнаго и полномочнаго, пресвѣтлѣйшаго Турскаго Императора посломъ полномочнымъ изданная. Понеже, Божією милостію прозволящу, по долговременныхъ и кровавыхъ ссорахъ между союзными христіанскими державами, спрѣчь: преславнѣйшимъ Римскимъ Цесаремъ, и пресвѣтлѣйшими и державнѣйшими Королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою, славною Венеційскою Рѣчью Посполитою, Московскимъ Царемъ и Великимъ Княземъ (*) отъ одной, и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Турецкимъ императоромъ—отъ другой стороны, вложеннымъ посредствомъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Великаго Британіи короля, яко и высокомошныхъ соединенныхъ Недерландовъ, чрезъ своихъ при Портѣ Оттоманской пословъ полномочныхъ, прилежнымъ ихъ трудомъ и рачительствомъ, пресуровѣйшія сея войны смятеніе препитательнаго мира къ договору благополучно приводится; и сего ради вопиствующіе державы, постановивше настоящій съѣздъ пословъ своихъ полномочныхъ, доволнымъ указомъ и полною мочию наставленныхъ,

(*) Въ подлинникѣ на полѣ написано: противно договоромъ написалъ.

сѣмо послали, Тѣмъ же убо посолъ полномочный священнаго Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой Полской, на тотъ же сѣздъ назнаменованный, послѣдующія предложенія, на нихъ же миръ подобаетъ содѣяти, представляетъ:

1. Каменецъ, величайшая войны сея вина, иже самый отъ крѣпостей подолскихъ тѣснымъ облеженіемъ войска полскаго, и окрестъ завладѣнныхъ новосозданныхъ крѣпостей загражденный и осажденный, еще стужителнѣ отъ турскихъ осадныхъ людей содержится, безъ всякіе лести и прелщенія, со всѣми внутри сущими пушками и воинственнымъ приготовленіемъ, Королевству Полскому цѣлый да отдастся; и того же испражненіе и преданіе отъ подписанія настоящаго договора въ полтора мѣсяца буди.

2. Всякъ запросъ Подолія, Украйны, иже кровію и толикимъ Рѣчи Посполитыя иждивеніемъ, уже давно, Божію благодатию, чрезъ насъ избавлены суть отъ стравы превысочайшей Порты Оттоманской, да отшетится и уничижится.

3. Подареніе, инако кожухи реченное, еже Татаромъ прежде давалось, во вѣки да истребится.

4. Земля и страна отъ насъ, Волоцкая нарѣченная, цѣлая оружіемъ нашимъ вещественнѣ завладѣнная, елика при своей окрестности въ древнихъ предѣлахъ содержится, и яко же древле намъ принадлежала, ничтоже изымающе, Королевству Полскому да возвратя и вѣчно предастся.

5. Соблюдено буди по сихъ отъ превысочайшей Порты Оттоманской, да

всякая нахожденія, враждебная разоренія, иапаче жъ Татаровѣ, по содѣянному миру, инокимъ же образомъ творити дерзнуть; въ сицевомъ же случаѣ, во удовольствованіе творимыя правды, всякая содѣянная обида отъ превысочайшей Порты Оттоманской да наградится, и ради безопаснаго сицевыхъ безчестствъ отвращенія, Ханъ Крымской, якоже разлителъ (*) мира, да наказанъ будетъ и отъ сава ишложится.

6. Земля святая и мѣсто страсти Господней Господа нашего Іисуса Христа во Иерусалимѣ, якоже древле, тако и нынѣ да будетъ во управленіи и радѣніи монаховъ отецъ францисканскихъ, обще еванки реченныхъ, закона каеолческаго—римскаго.

7. Плѣнники всѣ обоого полу, тако въ турецкой, яко въ татарской работѣ сущи, на коихъ либо мѣстѣхъ предержанны обрацуются, благовѣрно, безъ окупу, возвращены да будутъ, еже и отъ Полской земли взаимно соблюдено будетъ; а иже нѣкоего отъ реченныхъ плѣнниковъ сокрыти дерзнуть, жестокимъ наказаніемъ казнены да будутъ. Ея же ради вины волю буди тако: въ Константинополь, яко въ Трапезонтѣ, и въ Крымѣ, въ Каѣѣ и въ Букцызараю, всякимъ коегождо чина назнаменованнымъ отъ священнаго Кор. Вел-ва, ради взыскаемыхъ и всячь пріемлемыхъ, тѣхъ же плѣнниковъ безопасно и безъ всякаго гоненія жити и пребывать.

8. Каеолкомъ всѣмъ, въ турецкомъ состояніи на всякомъ мѣстѣ обрѣтающимся, коего либо чина, мирскимъ и

(*) На сторонѣ: преступникъ.

духовнымъ, привилегія (*) древніи да отдадутся, съ волнымъ церквей созиданіемъ и ветхихъ обновленіемъ, безо всякаго гоненія и законовластія сизматичскихъ патріарховъ закона греческаго.

9. Понеже въ миру наипаче пещися подобаетъ, яко да купли поелику возможно процвѣтають и всякимъ лучшимъ образомъ утверждаются, принадлежатъ къ безопасности ихъ, яко да послѣде содѣяннаго мира, всѣмъ Армянномъ, Грекомъ, и инымъ купцомъ королевства и Великаго Княжества Литовскаго, и всякимъ людямъ, проѣзжіе грамоты Кор. Вел-ва имѣющимъ, безопасно и безъ всякаго совѣщанія чрезъ турецкіе страны проходить, и купледѣяного обучатся волно будетъ.

10. Патріархъ Сирійскій закона греческаго, унѣятъ (**), изъ столицы своей противляющихся промышленіемъ отгнанный, во владѣніе тое да проведется, и оныя самъ и наслѣдники его впредь покойнѣ и безъ всякаго гоненія да употребляютъ.

11. Возбранено да будетъ изъ обонихъ странъ бунтующихъ подданныхъ каждахъ, или слугъ винныхъ принять или схоронить, наивящю оборонять. И аще такіе случаи приключатся, тогда такіе люди, по взысканіи съ обонихъ странъ, властнымъ государствомъ да вручатся для учиненія имъ праведливья пѣни и наказанія.

12. Понеже благо знаетъ пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій король и Рѣчь Посполитая Полская, что пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Турецкій импе-

раторъ всякаго чина людямъ и подданнымъ своимъ права всякіе и привиліи древніе не нарушимо сохраняетъ, и того ради надежнее за землю и провинцію Волоскую сходатайствуеть, дабы при свободахъ древнихъ, привиліяхъ, правахъ и обыкновеніяхъ сохранены были.

13. Сей миръ быти имѣеть общій со удовольствованіемъ каждаго съ союзниковъ.

14. Которые всѣ такъ настоящимъ договоромъ постановлены суть, тѣ отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Турецкаго императора и наслѣдниковъ его не нарушимо и безъ меншаго изъятія или всякаго толмаченія сдержаны и сохранены быти имѣють, еже такожде и пресвѣтлѣйшій, державнѣйшій король и по немъ будущіе и Рѣчь Посполитая Полская учинятъ. Для большаго укрѣпленія сего дѣла сей настоящій договоръ съ обонихъ странъ послы собственнымъ руками, съ приложеніемъ печатей, да подпишутъ, которой договоръ по семъ принципаловъ особливою грамотою ихъ да подтвердится.

Ноября въ 14 день былъ великой и полномочной посолъ у посредниковъ, у аглицкаго и у галанскаго пословъ, и говорилъ съ ними часа съ три: перво, что не право Турки и они Кинскаго листъ толкують, и при той своей Турки неправдѣ того на немъ Турки вымогають, на что отнюдь поступить немочно; и тотъ Кинскаго листъ онъ съ посредники толковалъ и выводилъ имъ всячески; второе, сказывалъ имъ то все пространно, какимъ прошеніемъ

(*) На сторонѣ: свободные грамоты.

(**) Соединенный.

Е. Цар. Вел-во вошелъ въ союзъ, и какая изъ того полза союзнымъ учинилась, и отъ чего тотъ непріятель учалъ быть склоненъ къ миру, и какъ Цесарцы то основаніе безъ совѣту Е. Цар. Вел-ва положили и то основаніе подтвердили; а послѣ того объявилъ остатнимъ словомъ, хотя бъ всѣ союзные оставили, то бъ ему позволить не мочно.—И посредники говорили: естли бъ Азовъ выгородить, то мочно ль тѣ днѣпровскіе города испразднить, и хотя не всѣ.—И великой и полномочной посолъ сказалъ, что ни единого камня свалить не можетъ, толкобъ они сказали, съ турскаго ль совѣту они о томъ говорятъ?—И послы говорили, что они о томъ говорятъ отъ себя, а турскаго намѣренія они о томъ не знаютъ. Потомъ спрашивали его посредники объ Азовѣ и о тѣхъ городахъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ, что Азовъ городъ великой и укрѣпленъ многими крѣпостями и людьми, также которые на Днѣпрѣ, и тѣ предствіе всѣмъ христіанскимъ государемъ, а пмянно Е. Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва и Польскаго короля государствамъ отъ Татаръ.—И посредники сказали: слышали де и они, что везиръ говорилъ,—напрасно де у насъ Азовъ пропалъ, надобно де было ему самому тогда быть тамъ; а потомъ говорили: а о перемирье де онъ вспоминаулъ, — каково желаетъ?—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что онъ того пожелалъ, видя многіе трудности: пускай нынѣ малое перемирье сдѣлаетъ, а миръ впредь не уйдетъ.—И посредники сказали, что то дѣло не ихъ; они полномочные послы и взялся за миръ, а естли кто не

похочетъ, и тому они не винни: однакожъ они радѣти будутъ, какъ бы къ доброму окончанію всѣхъ привести, и туркомъ они, что отъ него слышали надлежащаго къ дружбѣ, скажутъ,—и совѣтовалъ, какъ лутче будетъ. А какой отъ нихъ отвѣтъ получаютъ и о томъ ему великому и полномочному послу объявятъ. И говоря потомъ розѣхался. Тогожъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу подъячего Михайла Родостамова и велѣлъ ему за присылку его при поздравленіи благодарить и о разговорѣхъ своихъ, что имѣлъ на двусѣздѣхъ съ турки, объявить, что на тѣхъ сѣздѣхъ о дѣлѣхъ Е. Цар. Вел-ва ничего еще подлиннаго не постановлено, за нѣкакими заходящими трудностями съ обонхъ сторонъ, и проситъ его посла, дабы онъ, по договоромъ вѣчнаго мира, въ дѣлѣхъ обонхъ В. Г-рей общее радѣніе и согласіе съ нимъ посломъ имѣлъ и ни въ чемъ имъ туркамъ не уступалъ; а въ чемъ ему велитъ служить, и онъ то чинитъ готовъ, и чтобъ одинъ безъ друга не мирлись. И польской посолъ сказалъ, что за поздравленіе его благодарствуетъ и о бытіи его съ турскими послами на разговорѣхъ радуется, и желаетъ, дабы тѣ его разговоры въ добромъ состояніи окончаніе свое воспріяли; также и онъ посолъ у турскихъ пословъ на одномъ разговорѣ былъ и разные имъ дѣла предложилъ, и въ тѣхъ имѣетъ съ турки не малая трудности и несогласія, и проситъ съ своей стороны, дабы въ тѣхъ дѣлѣхъ и онъ великой посолъ ему вспоможеніе учинилъ: а о чемъ онъ туркомъ предлагалъ, и тому онъ прислалъ къ нему

статьи; а по указу государя своего Е. Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитой, въ его великаго и полномочнаго посла дѣлѣхъ, при договорѣхъ съ турки стоять радъ. Ноября въ 15 день былъ полской посолъ Малаховской, воевода познанской, у турецкихъ пословъ на разговорѣ. Ноября въ 16 день были съ турецкими послы на разговорѣ цесарскіе послы. Ноября въ 17 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ посредникомъ дохтура Петра Посникова, а велѣно ему посредникомъ говорить: турецкимъ посломъ они его предложене объявляли? и что они имъ сказали? а онъ великой и полномочной посолъ еще желаетъ съ турецкими послы быть на съѣздѣ и о дѣлѣхъ говорить. И дохтуръ, возвратясь, сказалъ, что онъ посредникомъ о всемъ о томъ говорилъ, и посредники де ему сказали, что они турецкимъ посломъ о всемъ говорили, и турецкіе де послы отвѣту имъ никакова не учинили, только сказали: слышимъ добро, а что де онъ желаетъ съ ними еще съѣзду, и они о томъ турецкимъ посломъ скажутъ и вѣдомость ему учинятъ. Тогожъ Ноября въ 17 день были на разговорѣхъ съ турецкими послы цесарскіе послы.

Ноября въ 18 день отпущена къ В. Г-рю къ Москвѣ почта, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что многостивное его В. Г-ря писаніе, писанное на Москвѣ Сентября въ 30 день, о крымскомъ дѣлѣ, до него дошло, по которому такъ и дѣлать повиненъ. О здѣшнемъ поведеніи извѣсно будетъ по запискѣ его, которую на той почтѣ посылаетъ, и кокая трудность съ турецкой стороны не начаемая простерта; также не легка

и съ нашей къ нимъ,—Богъ вѣдаетъ, затѣмъ за всѣмъ состоитца ль миръ, а на краткое перемирье отнюдь позволити не хотятъ. А союзные послы повседневно съ нимъ съѣзды имѣютъ, и цесарскіе и венеційской ему говорятъ, что они дѣла свои на мѣрѣ постановили, также и поляки удовольствованы будутъ, и еще ожидаютъ его; и буде онъ въ такомъ же намѣреніи пребудетъ, оставитъ хотятъ, и если турки при томъ же намѣреніи стоять станутъ, то едва съ ними миръ будетъ: того ради не надобно въ военномъ приготовленіи оплошка имѣть, понеже непріятель сильно простратися будетъ. И буде Туркомъ Азовъ и поднѣпрскіе города отдать, а Хану казна, то тотъ миръ всегда не ушелъ, на что воли его Государевой нѣтъ, только турки къ миру на прямомъ (sic) не склонны. И если бѣ дойти до Дуная, не токмо тысячи, но и тмы нашего народа, и языка, и вѣры, и всѣ миру не желаютъ. Да съ тою жъ почтою послана записка Ноября съ 5-го числа, такова: Во многіе времена были разговоры съ цесарскими послы, что бѣ съѣзжаться и говорить о дѣлѣхъ самимъ съ турецкими послы, и цесарцы въ томъ отговаривались многими отговоры, а послѣ, совѣтуя посредники, постановили съѣзжаться всѣмъ союзныхъ государей посломъ съ турецкими послы порознь, и говорить о дѣлѣхъ при посредникахъ. И такъ тѣ съѣзды зачались, начавъ перво цесарскими послы, потомъ посредники прислали ко мнѣ дворянина своего и съ нимъ приказали, чтобъ я былъ на съѣздѣ Ноября въ 9 день, въ 9-мъ часу предъ полуднемъ. И того числа я у посредниковъ на съѣздѣ съ

турскими послы былъ: сидѣли въ шатрѣ турскіе послы на скамьѣ, а я противъ ихъ на стулѣ, а посредники—съ правую мою руку сидѣлъ аглинской, съ лѣвую—галанской; при мнѣ—для толмаченья дохтуръ Петръ Посниковъ, да для записки подъячей Михайло Родостамовъ; при посредникахъ аглинской секретарь; при турскихъ ихъ секретарь.—Когда я вшелъ въ тотъ шатеръ, посредники и турскіе послы стояли и, по поздравленіи, сѣли всѣ вдругъ, тогда я простеръ къ нимъ рѣчь, начавъ именованіемъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и по какому къ Е. Цар. Вел-ву возвѣщенію на сей съѣздъ я посланъ, и что Е. Цар. Вел-во съ Портою Оттоманскою желаетъ быть въ дружбѣ и любви на тѣхъ статьяхъ, каковы я имъ буду предлагать, и то предложеніе со всякимъ украшеніемъ возвѣстилъ имъ пространно. И турскіе послы, слушавъ того моего предложенія, отвѣщали мнѣ пространнымъ и многословеснымъ изглаголаніемъ, напоминая прежнюю и непоколебимую пріязнь, и что отъ нѣкоторыхъ злыхъ людей ссора уросла, которую великодушно императоръ ихъ, Салтанъ Турской, умирить желаетъ и къ первому состоянію привести хочетъ; также и меня хваля, что я заобыченъ, и у нихъ бывалъ и могу лутчее иныхъ по праву ихъ и по поведенію въ дѣлѣхъ съ ними поступать. И такъ лстя многую и пространную рѣчь едва не съ полчаса продолжилъ, и чтобъ я о дѣлѣхъ имъ объявлялъ; тогда я возвѣстилъ имъ статью первую, что Е. Цар. Вел-во, Императоръ и Государь мой милостивой, желаетъ съ его Салтановымъ Величествомъ быть въ дружбѣ и въ миру

на томъ основаніи мира, какъ постановили господа посредники,—яко кто да стяжетъ тако убо да стяжетъ,—и желаю вѣдать о той первой статьѣ ихъ созволенія. Тогда, говоря Маврокордатъ съ первымъ посломъ съ Рензъ-Эевди, отвѣщаль мнѣ многими и иностранными выводы и розговоры, объявляя, какъ почалось, какъ кончилось, въ какомъ состояніи нынѣ то дѣло, и съ каковымъ приращеніемъ то основаніе мира подобаетъ быть. Я крѣпко при томъ стоялъ же, что Е. Цар. Вел-во, Государь мой, чисто, цѣло, безъ всякого противного толмаченія пріять и соблюдаетъ тотъ еундаментъ. И было о томъ болши часа спору, и хотѣли мнѣ сказывать о приращеніяхъ того основанія; я отнюдь того слушать не хотѣлъ, покажѣста мнѣ не признаютъ того еундамента во основаніе мира. Тогда они, совѣтовавъ между собою, сказали, что стоятъ при томъ еундаментѣ, толко бѣ я ихъ предложенія выслушалъ. Я на томъ имъ позволилъ. Они мнѣ почали такую гисторію править отъ зачала свѣта и до сего дня, все вспоминая крѣпчайшую дружбу и любительные обсылки, чему весь свѣтъ дивился, и какъ еще за пятьдесятъ лѣтъ взятъ былъ Азовъ отъ нѣкоторыхъ своевольныхъ людей, тогда Цар. Вел-во, не хотя ничѣмъ съ Портою Оттоманскою дружбы повредить, указалъ тотчасъ отдать его назадъ; такъ же и нынѣ то Е. Цар. Вел-во можетъ учинить, и для крѣпчайшей дружбы тѣмъ его Салтаново Величество утѣшить; потому что Е. Цар. Вел-ву то мѣсто не нужно и ни къ чему не потребно, и чтобъ я, естли въ томъ полной мочи не имѣю, облада-

жилъ впредь ихъ и къ Е. Цар. Вел-ву о томъ писалъ.—Я то выслушавъ говорилъ: буде есть, чтобъ еще предлагали. Тогда они, взявъ дерзновеніе, говорили, дабы Казыкермень, Томань, и прочіе на Днѣпрѣ городки изпразднить, и ратныхъ людей вывести и въ первомъ состояніи имъ пребыть. Я еще спрашивалъ: что есть? Они сказали: получа на сіе доволство, будутъ и о иныхъ дѣлахъ говорить. Тогда я, съ ихъ обычая, украся дружбу, объ Азовѣ сказалъ, что былъ взятъ и отданъ, то вѣдаю, а нынѣ, чтобъ они господа послы не токмо о семъ говорили, и въ помышленіи своемъ не имѣли, какъ отдачи Азову, такъ и изпразненія на Днѣпрѣ стоящимъ городамъ, которые взяты многими трудами и кровью своею добыты; а хочетъ быть Е. Цар. Вел-во съ Портою Отоманскою на томъ основаніи мира,—какъ кто владѣеть,—цѣло и чисто, безъ всякаго противнаго толмаченія, только должно придать къ тому основанію тѣ плоды, которые належатъ къ вѣщей дружбѣ и къ пожитку обомъ государствамъ, а не къ убытку. И послы говорили, что я отъ фундамента отбиваюсь, а тотъ фундаментъ мира безъ того опредѣленія, или испразненія, не можетъ быть; и естли де тѣхъ городковъ не испразднить, то де какъ Турскому государству, такъ и крымскому юрту отъ своевольныхъ казаковъ покою не будетъ; и чтобъ де то былъ за миръ, чтобъ онъ былъ не безопасенъ,—надобно де учинить честной и безопасной миръ, отчегобъ ни въ чемъ дружбѣ поврежденія не было. И я имъ говорилъ: ужъ я имъ то объявилъ, что

тому статья, чтобъ испразненіе бы-

ло тѣмъ городомъ, не мочно; а опасенія, какъ Турскому государству, такъ и крымскому юрту быть не отъ чего,—потому что въ тѣхъ городѣхъ Е. Цар. Вел-ва воеводы и русскіе ратные люди; и хотя казаки и въ крѣпкомъ послушаніи пребываютъ, однакожъ и своевольные, которые бѣ похотѣли, учинить того не могутъ, потому что пройти имъ тѣхъ городовъ не лѣзъ, и въ томъ они были безопасны. А что они вспомянули о Ханѣ Крымскомъ, и я ихъ спрашиваю, что они за крымской юртъ хотятъ ли о миру говорить, или особо самому ему съ нами договоръ оставиваютъ? И послы говорили, что бѣ имъ говорить прежде о турецкомъ дѣлѣ, а потомъ и о крымскомъ. И я имъ говорилъ: когда они сами привязали его въ тотъ договоръ, то я и о томъ съ ними говорить буду, и пускай всѣ дѣла съ обомъ сторонамъ явны будутъ, тогда къ лучшему умиренію придутъ. И послы думавъ говорили: не умиривъ де Хана Крымскаго и своего договору совершать не мочно, и о томъ они имѣютъ явной его Салтанова Величества указъ. И когда до того дошло, чтобъ я имъ объявилъ,—желаетъ ли Е. Цар. Вел-во съ ними въ миру? и я имъ говорилъ, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ Ханомъ Крымскимъ изволяетъ быть въ дружбѣ и въ миру на томъ, дабы за ихъ неправды уступленъ былъ на крымскомъ острову городъ Керчь, для того что они за мирными договоры многіе неправды и разоренія починили, которые намѣренъ былъ Е. Цар. Вел-во имъ отомстить и къ тому многое приготовленіе чинено, на что многіе миліоны издержаны; и безъ удовольство-

ванія того къ миру съ нами присту-
ти не изволить. И о томъ я имъ вы-
велъ пространно и подлинно. И когда
они то услышали въ великое изумле-
ніе пришли, и вдругъ во образѣ сво-
емъ премѣнились и, другъ на друга
поглядая, такъ красны стали, что
болши того не возможно быть, и не
мало время молчавъ и съ собою шеп-
тавъ говорили мнѣ, что они того не
чаяли, и выводили о томъ пространно,
что тамъ города не Хана Крымска-
го,—Ханъ де Крымской губернаторъ
или комендантъ отъ Салтана, а въ
землѣ не воленъ ни въ единой пяди;
и какъ тотъ Керчь отдать, онъ стоитъ
на устьѣ Чернаго моря противъ Тама-
ни, и Цар. Вел-ву отнюдь не присто-
енъ, и держитъ врата всего Чернаго
моря и крымскаго острова, и градъ
тотъ великой, и не обмыслился ль я въ
имяни, или въ именъ въ чемъ? Тогда я
сказалъ, что я самъ въ немъ начевалъ
четыре недѣли и знаю его безъ омыл-
ки, а чей городъ—Крымскаго ль Хана
или турецкой,—я не знаю; а хотябъ и
ихъ, а когда имъ Татаръ жалъ, то мо-
гутъ Е. Цар. Вел-во и своимъ удоволь-
ствовать. Да и пристойно имъ то учинить,
повеже они, взявъ прежде сего переми-
рье, и обязавшись, что Хана Крымскаго
и Татаръ отъ войны унять и крѣпко ихъ
въ миру держать, того не учинили,
которые за тѣмъ миромъ многіе убытки
государствамъ Е. Цар. Вел-ва учинили,
за что война и кровопролитіе всчалось;
а когда та крѣпость отдана будетъ,
тогда они не таковы дерзновенны
будутъ и миру нарушенія не учинятся,
а Цар. Вел-во о томъ ихъ татарскомъ
дерзновеніи, не разрушая миру, во
многихъ своихъ гра-

мотахъ къ его Салтанову Величеству
писалъ, въ чемъ нимало удовольствованія
не учинено и отъ войны не уняты.
И турецкіе послы, оставя все дѣла,
говорили все о Керчи, и было того часа
съ два, что я будто и фундаментъ
тѣмъ нарушилъ,—въ чемъ имъ помо-
гали и посредники. Я отговаривался
имъ въ турецкомъ дѣлѣ, какъ постано-
влено, такъ и стою; а о татарскомъ
дѣлѣ я говорю по ихъ позволенію, и
тотъ запросъ мой належитъ къ крым-
скому юрту, а не къ турецкому дѣлу;
а естлибъ они не отозвались со мною
договориться о Крымскомъ Ханѣ, то бы
я того предложенія имъ и не говорилъ:
а у посредниковъ въ постановленіи о
крымскомъ дѣлѣ ничего не воспомина-
нуто. И послы говорили, что тѣ все
дѣла къ Турецкому государству на-
лежащія, и на крымскомъ острову горо-
ды Салтановы и Хану до нихъ дѣла
нѣтъ, и о дружбѣ и о миру онъ съ на-
ми будетъ говорить, а до земель ему
дѣла нѣтъ,—то все Салтаново. И я
имъ говорилъ: я на то позволяю, что
ему съ нами въ особомъ договорѣ
быть, и естли миру съ нимъ не будетъ,
а учинится война, то за него вамъ не
стоять. И послы говорили: а естли
придутъ къ городамъ Салтанова Вели-
чества Е. Цар. Вел-ва ратные люди,
то какъ не бороться, потому что Ханъ
живетъ на чужой землѣ, и своихъ го-
родовъ у нихъ нѣтъ; а то де Салтанъ
на себя беретъ, что они никогда войны
ни тайной ни явной не учинятъ, и
крѣпко ихъ въ томъ содержатъ,—то-
лко де, что бѣ Цар. Вел-во, привращая
ихъ въ лутчую дружбу, таковымъ же
почтеніемъ указалъ награждать, какъ
прежъ сего бывало нѣкоторая имъ да-

ча. Я имъ сказалъ, что Цар. Вел-во за ихъ неправды и убытки хочетъ себѣ награжденія, а не отъ себя что давать, и будетъ имъ жаль его, и они бѣ въ награжденіе преступна ихъ отдали городъ Керчь; а буде того города жаль имъ отдать, и они бѣ оставили его съ нами къ особому договору,—а миръ, или война съ нимъ учинится, въ тобъ не вступались. И послы говорили: бывало ли де когда Ханы съ Цар. Вел-вомъ договаривались о земляхъ или городахъ, нѣчто о нѣкоторой дружбѣ и о иныхъ частныхъ дѣлахъ? И я имъ сказалъ, что пскони вѣчно у Цар. Вел-ва миръ и война особо были, а съ Турскимъ Салтаномъ за нихъ никакой недружбы не бывало, и есть тѣхъ особыхъ договорахъ много множество. И послы говорили: какіе де вамъ они земли и города уступали? Я сказалъ, что Сибирь, Казань, Золотая Орда, Астрахань,—все то татарское было, а уступлено въ державу Е. Цар. Вел-ва. Они сказали: то взято войною. Я имъ сказалъ: естли въ миру не удовлетвуютъ, то иной способъ на то пронзидеть. И справясь (sic) о томъ розѣхались. Договоренось быть во 12 день Ноября пакы на разговорѣ. И я о семъ сказалъ цесарскимъ и венеційскому послу и къ полскому посылаю, и просилъ ихъ, чтобъ они, по союзному обязательству и по обнадеживанью, при томъ удовольствіи при насъ стояли и отъ себя турскимъ посломъ говорили жъ, и въ своихъ дѣлахъ стояли высоко, чѣмъ бы всѣхъ союзныхъ ко удовольствованію привести и турскихъ пословъ принудить; а я, о чемъ мнѣ прикажутъ за себя говорить, усердственно радѣть и

при томъ стоять готовъ же. Обѣщались мнѣ помогать послѣ моего съѣзду. На другой день были посредники у цесарскихъ и у венеційскаго посла; я ихъ спрашивалъ: съ чѣмъ пріѣзжали? они сказали, будто съ посѣщеніемъ. Я то знаю, что они сказывали о моемъ дѣлѣ и совѣтовали, изъ чего познаваю, что цесарской посолъ Шлыкъ и венеційской посолъ увѣщевали меня, чтобъ я оставилъ такой трудной запросъ и приступилъ къ самому дѣлу, какъ мочно; и безъ того де еще трудности много, потому что турки безъ изпражненія поднѣпрскихъ городовъ, съ нами едва приступятъ. Я имъ цесарцомъ отвѣщалъ сколько зналъ; они жъ объявляли: нѣчто де Цар. Вел-во хочетъ одинъ въ войнѣ остаться, потому у нихъ дѣла уже къ окончанію приходятъ, и объявляютъ мнѣ нынѣ подлинно, что они къ миру приступятъ, также и Поляки,—а Каменецъ имъ отданъ будетъ; а что я остануся, и въ томъ бы на нихъ не пенялъ, что ихъ не послушаю; а надобно де по договорамъ мириться общимъ разсужденіемъ; однакоже они еще подождутъ и радѣти будутъ. Я имъ говорилъ много и пространно, а что бѣ отъ своего предложенія отступать, или города изпражнять, о томъ и въ мыслѣ нѣтъ; а что они заветчи насъ съ собою въ войну и не стоявъ за насъ, ни въ чемъ у миру покидаютъ, и въ томъ имъ будетъ мстити праведный Богъ. Ноября въ 11 день поѣхали цесарскіе послы съ турскими послами на съѣздъ; а полской посолъ былъ впервые съ турскими послами на съѣздѣ тогожъ дни. Ноября въ 12 день былъ я на съѣздѣ съ турскими послами вдругіе, посредники

тутъ былижъ; говорили мы съ обонхъ сторонъ, что приступить къ дѣлу прямымъ намѣреніемъ и истиннымъ сердцемъ и, оставя лишніе рѣчи, говорить краткими словами о прямомъ дѣлѣ, потому что пришло время зпнее и другъ друга трудить не надобно; и тѣми словами постановили ити о дѣлѣхъ съ начала и до конца. Тогда начали говорить, на чемъ быть съ Турскимъ Салтаномъ въ миру. Я сказалъ, что Цар. Вел-во, Государь мой, хочетъ быть въ дружбѣ и въ миру на томъ основаніи, какъ кто владѣетъ. Турки говорили: то основаніе съ такимъ притяжаніемъ, какову ему быть подобаеъ, и какъ съ стороны Цесаря и Венеты къ нимъ, за подписаніемъ министровъ своихъ, утвержденіе прислали, въ которомъ явнво за всѣхъ союзныхъ написано, что при томъ основаніи испраженіе, или разореніе и иные окружности подобаютъ быти; и какъ одинъ человекъ безъ иныхъ удовъ быти не можетъ, а однимъ человекомъ зовется, или кто бъ домъ соорудилъ, то единымъ камнемъ не можетъ учинить, многіе въ него класть, а единымъ домомъ звать: такъ же и то основаніе мира единымъ словомъ опредѣлено, однако надобно къ нему такія приращенія, которыми могъ отъ имени своего живое дѣйство стяжать. И я имъ говорилъ: живое дѣйство и прямое дѣло то, что противно не толковать, а держать чисто и свято; а что они объявляли приклады тѣ, которые къ тому не належатъ, а цѣлость того святаго и непорочнаго миру належитъ въ добромъ и правдивомъ содержаніи, а не во израженіи крѣпостей. А что они объявляютъ мнѣ листъ грааа Кин-

скаго и венеційскаго посла, которые подписались на утвержденіе мира, и что въ томъ воспоминаю о израженіи въ некоторыхъ мѣстахъ, и то они писали къ своей сторонѣ, а не Цар. Вел-ва и не къ полской. Турки опять многими словами и приводы толковали, и тѣмъ Кинскимъ листомъ принуждали, что отнюдь то основаніе мира безъ того быти не можетъ, какъ они мнѣ объявляютъ,—въ чемъ они ссылаются на посредниковъ, и чтобъ они мнѣ то притолмачили. И аглицкой посоль подобнымъ съ ними согласіемъ, взявъ подлинной листъ Кинскаго, чель, у котораго руки подписаны и печати приложены, и говорилъ, чтобъ я не развращалъ того миру чрезъ волю Государя своего; и если то не угодно было Е. Цар. Вел-ву, то въ томъ листу отъ союзника его такъ не было написано, и меня бъ сюда послати не изволилъ, а видятъ они всѣ, что я чрезъ волю Государя своего поступаю, и чтобъ я и то ему сказалъ: признаваю ль я ихъ за посредниковъ и тотъ фундаментъ приему ль? Я, видя ихъ крѣпкое наступленіе, сказалъ: за посредниковъ я ихъ цѣлю, безъ воли Государя своего, признавати не могу, токмо признаваю за пріятелей и друзей, отъ которыхъ всякой пріязни надеженъ; а съ стороны Кинскаго листа я тотъ фундаментъ признаваю, что належитъ къ ползѣ Е. Цар. Вел-ва, и поступаю я къ миру по указу его. И дошло, по многимъ спорамъ до того, хотябъ Кинской что и написалъ безъ нашего совѣту, то мнѣ въ томъ никакой должности нѣтъ, и сами они видятъ, что у того листа рукъ Е. Цар. Вел-ва пословъ и печатей нѣтъ, и от-

пущень тотъ листъ до прибытія Е. Цар. Вел-ва пословъ въ Вѣну, и учинено то безъ совѣту съ нами. И турецкіе послы говорили: писанъ тотъ листъ по указу союзника Е. Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва Римскаго за всѣхъ, и Салтанова Величества ему вѣрять, и порочить мнѣ дѣлъ такого великаго монарха, также и посредническаго постановленія не пристойно, и мнѣяты они, нѣкакимъ я то злоправнымъ обычаемъ безъ указу дѣлаю. И я имъ говорилъ, что имъ такъ мнѣ говорить не надобно, потому если и я также буду говорить, то изъ того не что будетъ, токмо зло и недружба; а Цес. Вел-ва Римскаго указовъ, или соизволенія, я не порочю, и по тому листу, какъ онъ къ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва разумъ имѣетъ, того я держуся, а хотя бъ было что и въ немъ противное, и тому не подлежитъ; а говорить о миру, по указу Е. Цар. Вел-ва и послѣднимъ намѣреніемъ, объявляю, что тѣмъ городамъ изпращенія не будетъ. И если тѣ и иные трудности ко учиненію мира велики быти являються, тобъ, оставя всѣ, учинили перемиріе краткое, а то бъ все отложить впродъ, и тогда чрезъ обсылку умрено будетъ. И послы говорили, что они пріѣхали миръ учинить, или на доволные лѣта перемиріе, и всѣ трудности успокоить, а на перемиріе не позволяютъ. И я имъ говорилъ: то основаніе мира съ приращеніемъ толкуютъ такъ ли, какъ имъ, такъ и намъ равно; и если такъ, то я буду такими жъ мѣрами къ ихъ сторонѣ поступать и просить во испращеніе Очакова, Бѣлаго города, Килив и всѣхъ тамошнихъ Татаръ вывести за Дунай. И Маврокордатъ го-

ворилъ, что я ему пріятель, и дружба между нами велика есть, и тѣхъ моихъ словъ онъ Рейзъ-Эенди не скажетъ, для того что они просятъ изпращенія тѣхъ мѣстъ, которые завоеваны нынѣшнею войною. И я ему говорилъ: когда того не возможно вамъ увинить, то и Е. Цар. Вел-ву не возможно. И послы турецкіе, сердитую, молчали, а послѣ говорили посредникамъ: намъ съ нимъ болше и нѣчего дѣлать, извольте вы съ нимъ говорить и ему то постановленіе протолковать. И посредники говорили, чтобъ я къ нимъ пріѣхалъ Ноября въ 13 день, и они со мною поговорятъ. И затѣмъ простясь поѣхали, и вставъ, говорили попріятней, увѣщевали меня всякими лестными глаголы. Въ 13 день былъ я у цесарскихъ пословъ, сказывалъ имъ о томъ своемъ поведеніи, и что турки задали намъ трудность по листу графа Кинского, и тотъ намъ листъ, вмѣсто всякаго съ Е. Цар. Вел-ва стороны добра, обращается въ неначаемое зло, и чтобъ они со мною вмѣстѣ къ посредникамъ и къ турецкимъ посламъ поѣхали на съѣздъ и ту трудность вывели. И цесарскіе послы сказали мнѣ, что тотъ листъ турки темно, и противно и злобно толкуютъ, а какъ де посредники толкуютъ, того де они не вѣдаютъ,—только де они посредникомъ говорить о томъ будутъ; а турецкимъ посломъ, хотя бъ имъ и говорить, и ихъ они не послушаютъ. И я имъ говорилъ, чтобъ они имъ сказали: если они той трудности не отставятъ, то они къ миру съ нимъ не приступятъ; потому что та трудность показалась съ стороны ихъ. И цесарскіе послы сердитую говорили, чтобъ я имъ

такихъ словъ не говорилъ; естли де не хочу мириться,—кто меня на силу заставляеетъ, а въ вхъ миру для чего я указываю? Я говорилъ: я не указываю, я говорю по должности союзнаго обязательства. Въ 14 день Ноября былъ у посредниковъ, съ которыми говорилъ съ три часа. Перво, что не право турки и они Кинского листъ толкуютъ, и при той своей турки неправдѣ того на мнѣ вымогаютъ, на что отнюдь поступить не мочно; и тотъ Кинскаго листъ я съ посредники толковалъ и ему о томъ выводилъ всячески. Второе, сказывалъ имъ то все пространно, какимъ прошеніемъ Цар. Вел-во вошелъ въ союзъ, и какая изъ того полза союзнымъ учинилась, и отчего тотъ непріятель учалъ быть склоненъ къ миру, и какъ цесарцы то основаніе безъ совѣту Е. Цар. Вел-ва положили и то основаніе подтвердили; а послѣ то объявилъ остатнымъ словомъ: хотябъ всѣ союзные оставили, то мнѣ на то позволить не мочно. И посредники говорили: естлибъ Азовъ выговорить, то мочно ль тѣ днѣпровскіе города изпразднить, и хотя не всѣ? Я ему сказалъ: ни единаго камня свалить не могу. Тогда спрашивали меня объ Азовѣ и о тѣхъ городахъ. Я имъ сказалъ, что Азовъ городъ великой и укрѣпленъ многими крѣпостми и людьми, также, которые на Днѣпрѣ,—и тѣ предстѣніе всѣмъ христіанскимъ государемъ, а пмяно Е. Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва и Польскаго короля государствамъ отъ Татаръ. Потомъ сказали мнѣ: слышали де и мы, что везиръ говорилъ: напрасно де у насъ Азовъ пропалъ, надобно де было мнѣ самому тогда быть тамъ: а потомъ

П. Д. С. т. IX.

говорилъ: а о перемирьѣ де ты вспоминаюль—каково желаешь? Я сказалъ, что я того пожелалъ, видя многіе трудности, пускай нынѣ малое перемирьѣ здѣлаемъ, а миръ впредь не уйдетъ. Они сказали, что то дѣло не наше,—мы полномочные послы и взялись за миръ, а естли кто не похочетъ, и тому они не винны; однакожъ они радѣти будутъ, какъ бы къ доброму окончанію всѣхъ привести, и туркомъ они, что отъ меня слышали належащаго къ дружбѣ, скажутъ и совѣтовать, какъ лутчее, будутъ, а какой отъ нихъ отвѣтъ получаютъ, мнѣ объявятъ. И потомъ встали. Я имъ, оговорясь, искусно донесъ: вижу, что они труждаются для общаго добра всему христіанству дѣлать, и я не для дѣла, но для любви ихъ къ себѣ и для нынѣшняго зимняго времени, челомъ бью имъ по шубѣ соболю, а что къ нимъ доселѣ того не учинилъ, и того я учинити не дерзнулъ, не смѣя безъ совѣту ихъ. И посредники благодарствовали и говорили, чтобъ я имъ того учинити поумедлилъ, покаместа дѣла наши лице свое покажутъ и къ лутчему поведенію естли прддутъ. Тогда я сказалъ: буди по ихъ волѣ, а онабъ имѣли меня за своего должника. И съ тѣмъ поѣхалъ. На съѣздѣ и вездѣ все говорятъ аглинской, а галанской малое что, а то все молчатъ. Полскою посоль прислалъ мнѣ предложенія свои, толко онъ ихъ не подалъ, потому что турки не восхотѣли письменныхъ нашихъ предложеній примать и своего на письмѣ давать, также и на съѣздахъ по письму ничего не говорить, нѣчто на что ссылаюсь, то показать; и для того и мои

10

писмянныя предложенія на первомъ съѣздѣ посредники мнѣ отдали назадъ. Я дворянину его сказалъ, что былъ двояды на съѣздѣ, и трудности у насъ великіе, и чтобъ и онъ туркамъ ни въ чемъ не уступалъ, и въ чемъ мнѣ велитъ служить, и я то чинить готовъ; также и ево любви прошу, чтобъ, по брацкой В. Г-рей нашихъ дружбѣ и по должности союза, былъ единосердечны, и одинъ безъ другою не мирялся; онъ ко мнѣ съ тѣмъ же прислалъ: только какъ видимо есть, что дружба всѣхъ къ намъ на писмѣ, а не на прямомъ дѣлѣ; что впредь окажется, покорно доносить буду. И хотя не до сего, однако и о семъ доношу, какъ отъ вышепомянутыхъ трудностей, такъ отъ стужи и отъ всякой тяжести, едва съ живыми стоимъ въ полѣ шестую недѣлю; стужа великая; въ людскихъ и конскихъ кормахъ и дровахъ скудость большая, дороговизна во всемъ безмѣрная, да и то покупать посылаю въ далніе мѣста, и что купятъ, на своихъ лошадяхъ возятъ, отчего чуть не всѣ пзнужило, а на станъ ни откуда ничего не возятъ, страха ради: Татары и Турки, также плуты Венгры, Сербы шатающіяся, не токмо то отымутъ, и самого того увезутъ. Видя, что отъ турецкихъ пословъ и отъ посредниковъ никакой вѣдомости нѣтъ, Ноября въ 17 день посыланъ къ посредникомъ дохтуръ Петръ Посниковъ, а велѣно ему говорить: турецкимъ они мое предложеніе объявили ль, и что они мнѣ сказали, а я еще желаю съ турецкими послы быть на съѣздѣ и говорить о дѣлѣхъ. И дохтуръ возвратясь сказалъ, что онъ посредникомъ о томъ о всемъ гово-

рилъ, и посредники де ему сказали, что они турецкимъ посломъ о всемъ говорили, и турецкіе де послы отвѣту мнѣ никакого не учинили, только сказали—слышимъ добро; а что де я желаю съ ними еще съѣзду, и они о томъ турецкимъ посломъ скажутъ и вѣдомость мнѣ учинятъ.—Такова записка отпущена Ноября въ 18 день. Да на сей почтѣ послано къ Москвѣ—списокъ съ статей предложенія полскаго посла, да списокъ съ листа Кинского, которой листъ въ настоящемъ дѣлѣ трудно толкуютъ; листъ Кинского, о которомъ въ сей почтѣ помянуто, есть напередъ. Да съ тою жъ почтою писалъ великой и полномочной посолъ о донесеніи тѣхъ писемъ къ бояромъ ко Лву Кирпловичу, къ Федору Алексѣевичу. Да къ Федору жъ Алексѣевичу въ особой цыдулкѣ написано: Если останемся съ Турки въ войнѣ, надобно опасаться Поляковъ, Шведовъ, которые всегда ищутъ на насъ бѣды и смотрятъ времени; того ради, dondeже время есть, съ курфистромъ Брандебургскимъ и съ Дацкимъ королемъ не взять ли какова союза, а съ обоими тѣми вышепомянутыми договоры не подтвержены. И посылать ли въ Венецію для найму морскихъ людей? и будетъ—посылать, кого и какіе чины нанимать, чтобъ ему о томъ указъ учинить.—Тогожъ числа были цесарскіе послы съ турецкими послы на разговорѣхъ.

Ноября въ 19 день цесарскіе послы были съ турецкими послы на разговорѣхъ и дѣла свои мало не докончали. Тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу посредникъ галанской посолъ, дворянина сі

со объявленіемъ, что цесарскіе послы съ турки дѣла свои къ концу приводятъ, и чтобъ и онъ великой посолъ въ дѣлѣхъ своихъ отъ нихъ не отставалъ и крѣпко о дѣлѣхъ своихъ мыслить. Ноября въ 20 день видѣлся великой и полномочной посолъ съ цесарскими, съ полскимъ и съ венеційскимъ послами и сказывалъ имъ о турецкомъ упрямствѣ, что они не праведно и злобно къ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва поступаютъ, — просятъ поднѣпрскихъ городовъ, которые взяты Е. Цар. Вел-ва ратныхъ людей кровью и многими трудами. И тѣ вышереченные послы говорили ему, что турки и ко всѣмъ къ нимъ такъ-мнѣжъ мѣры поступаютъ и въ своихъ запросѣхъ крѣпко стоятъ, и они де цесарцы пзпроднили нѣкоторыхъ мѣстъ и городовъ болши шести, и къ Темпжвару уступили имъ многое пространство земель; а полской посолъ сказалъ, что онъ уступилъ турецкомъ Волоскую землю, а турки обѣщали имъ отдать Каменецъ; а венеційской посолъ говорилъ, что онъ такого себѣ тягостного дѣла не чаялъ, что турки учинили имъ самые тягостные запросы, однакожъ они во удовольствованіе ихъ уступили имъ во испраженіе многіе мѣста, только еще и тѣмъ не доволствуются, — просятъ у нихъ дву городовъ — Перевеза и Румеля, на что онъ поступитъ безъ указу не смѣетъ, и послалъ о томъ къ Рѣчи Посполитой нарочного куріера. А потомъ говорили ему всѣ союзные послы, что дѣла ихъ съ турки къ совершенству приходятъ и могутъ скончатъ, хотя во единъ день; и турки де зѣло стужаютъ и просятъ совершен-

ства, и болши за настоящею стужею стоять не хотятъ, и опасаются они, чтобъ незапно не уѣхали; и чтобъ онъ потомужъ въ дѣлѣхъ своихъ не оплошился, и какъ мочно приводилъ къ совершенству. Тогожъ числа послалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу къ Маврокордату дохтура Петра Посникова спросить его, чтобъ онъ, по старому къ нему пріятству, сказалъ ему истину: желаютъ ли они съ Е. Цар. Вел-вомъ быть въ миру и на чемъ? И Маврокордатъ клявшися къ нему приказалъ, что паче иныхъ Салтаново Величество съ Е. Цар. Вел-вомъ въ миру быти желаетъ и Азовъ уступаютъ, и Ханъ де Крымской, какъ знаетъ, такъ самъ себѣ миръ учинить, только де оставляютъ его къ миру, а не къ войнѣ; а поднѣпровскихъ городовъ некоторыми дѣлы они уступити не могутъ. А послѣ того прислалъ къ великому и полномочному послу Маврокордатъ поа своего, которой говорилъ томужъ подобно, и еще прибавилъ, что Маврокордатъ въ великомъ сѣтованіи и печали, и непрестанно плачетъ для того, — естли съ Е. Цар. Вел-вомъ миру не учинится, то Турки велие гоненіе на святые церкви и на христіанъ, подъ властію ихъ сущихъ, воздвигнутъ; и еще мыслятъ, чтобы патриарховъ и прочихъ духовныхъ съ злобы своей не посѣбли, понеже они будутъ мнить, что того миру Е. Цар. Вел-во съ Салтаномъ не учинилъ, по согласію съ иными православными, въ чемъ они всегда сумнительство имѣютъ, и христіаномъ не вѣрятъ. Ноября въ 21 день послалъ великой и полно-

мочной посолъ къ посредникомъ, къ аглицкому и къ галанскому послѣмъ, переводчика Ивана Зейкана, а велѣлъ ему говорить, чтобъ они исходатайствовали съѣздъ съ турецкими послы, а прежде бы того пріѣхавъ, ему великому и полномочному послу ранѣ видѣться съ ними и поговорить о дѣлѣхъ; и посредники приказали къ нему, чтобъ онъ былъ на съѣздъ Ноября въ 22 день въ 8-мъ часу по утру.

Ноября въ 22 день былъ великой и полномочной посолъ съ турецкими послы и съ посредники въ разговорѣхъ на третьемъ съѣздѣ. Пріѣздъ его былъ противъ прежняго; а какъ пріѣхалъ на съѣздъ, и посредники ожидали его въ свѣтлицахъ тѣхъ, въ которыхъ съѣзжаются съ турецкими послы, и сидѣвъ съ ними, говорилъ болши полутора часа о настоящихъ дѣлѣхъ и о поднѣпрскихъ городахъ. И посредники его увѣщевали, чтобъ онъ съ турки поступилъ какъ лутче, а они де имъ говорятъ такъ же; да и то доложилъ: естли де В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволитъ пропустить сіе настоящее время и миру съ Турки учинить не изволитъ, то впредь такъ турецкую сторону склонну къ миру не увидятъ; и въ томъ де они по совѣсти христіанскою душею объявляютъ, для того что и они христіане для ползы души своей, и для чести имени государя своего, также и другой для славы господъ соединенныхъ Нидерландовъ, всячески радѣютъ и служатъ, какъ бы всѣмъ во общемъ добрѣ могли труды свои показать. А потомъ сидѣвъ дождался турецкихъ пословъ, и говорили о бытіи Е. Цар. Вел-ва въ Аглицкой и въ Галанской землѣ и

о иныхъ разныхъ вещахъ. Потомъ пришли турецкіе послы и, поздравя, сѣли на своихъ мѣстѣхъ. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, выводя пространно и тужа о несходствѣ дѣла ихъ, и что онъ съ лутчимъ намѣреніемъ нынѣ пріѣхалъ на сей съѣздъ, и желаетъ, чтобъ и съ ихъ стороны приступлено было крайнимъ намѣреніемъ и чистымъ сердцемъ ко общей ползѣ и къ совершенію дѣла. И турецкіе послы говорили пространнымъ изъясненіемъ, многословеснымъ изглаголовіемъ, напоминая счастливые прежде дни, и труды свои съ иными союзными послы, и чтобъ и онъ таковымъ же случаемъ съ ними поступити восхотѣлъ. И великой и полномочной посолъ, оговоряся, приступилъ къ той трудности о поднѣпрскихъ городахъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь его милостивый, тѣхъ городовъ некоторыми мѣры испражнять не изволяетъ для того, что тѣ города предстѣніе Е. Цар. Вел-ва и инымъ многимъ государствамъ отъ Татаръ; а то имъ самимъ вѣдомо, что Татары люди не постоянные и обыкли они жить воровствомъ своимъ,—и того ради тѣ города надобно держать, чтобъ имъ не такъ свободно было, переправливаясь Днѣпръ, приходитъ не начаянными своими изгоны къ Е. Цар. Вел-ва украиннымъ городамъ, къ Кіеву и къ инымъ, также и на Полское государство; и сей интересъ они господа послы держать и крѣпко при немъ стоять не во свою ползу, токмо по наговору Хана Крымскаго, а Ханъ Крымской то хочетъ получить по своему злоправію, чѣмъ бы имъ корысть себѣ полученнымъ плѣномъ приобрѣ-

тать.—И турецкіе послы говорили: всякими мѣрами обѣщаются, что Хана Крымскаго будетъ государь ихъ держать, что онъ отнюдь никакова зла и такого хищенія не можетъ будетъ чинити, и знаютъ они то сами, что въ Татарѣхъ то зло есть и нарушеніе миру отъ нихъ,—только де нынѣ они умирившія съ христіанскими государями, примутъ ихъ въ руки не попрежнему и, отставя саблю, заставятъ ихъ плугъ тянуть; а тѣ де города имъ потребны для того, что изъ государства его Салтанова Величества чрезъ Волоскую землю и бѣлогородецкихъ и очаковскихъ Татаръ, ажъ за Днѣпръ до Крыма, и изъ Крыма до Анатоли, все былъ путь владѣніемъ его Салтанова Величества, а нынѣ тотъ путь тѣми городками прерванъ; и Салтаново де Величество желаетъ тѣхъ городковъ испраженія не для какой прибыли, только для того пути, а ужъ де пускай Е. Цар. Вел-во владѣетъ Азовомъ, хотя то мѣсто великое и славное,—однако они нынѣ отъ того запросу отступаютъ. — И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что унятіе Татаръ въ волѣ его Салтанова Величества, и то добро, что они въ томъ обѣщаются, только бѣ они изволили помятовать прежней мирной договоръ, которой учиненъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, на что свидѣтель онъ же Маврокордатъ, въ которомъ не токмо словами, но и его Салтанова Величества грамотою утверждено такое обязательство о Татарехъ; и какъ имъ то на себя брать, чего не возможно учинить и Татаръ задержать: многаяжды то дѣется, что Ханъ не вѣдаетъ, а они въ загоны ходятъ и

села и деревни разоряютъ, и людей въ полонъ емлютъ, что и преждевременнаго миру ни малаго времени держа, то жъ чинили; о чемъ Е. Цар. Вел-во къ Салтанову Величеству во многихъ своихъ грамотахъ писалъ, и управы на нихъ просилъ,—однакожъ никакова доволства не получилъ: того ради надобно тѣ городки для ихъ непостоянства держать. А что належитъ, о пути, и то, естан за Божіею помощію учинится миръ, какъ посломъ, такъ купцомъ и прочимъ проѣзжающимъ людямъ, со свидѣтельствомъ проѣзжихъ данныхъ имъ листовъ, волно и безопасно, со всякимъ вспоможеніемъ, проѣздъ данъ будетъ. И въ томъ Е. Цар. Вел-ва склонность большая, что за неправды Хана Крымскаго и за многіе убытки намѣренъ былъ отомстить и убытки свои возвратитъ,—однакожъ нынѣ, для его Салтанова Величества любви, и съ Татарами къ миру приступаетъ, и чего онъ просилъ награжденія тѣхъ убытковъ—города Керчи, надѣясь на милость Е. Цар. Вел-ва къ себѣ, того уступаетъ.—И турецкіе послы говорили, что онъ уступаетъ того, чего у нихъ въ рукахъ нѣтъ, и что имъ то отъ него за подарокъ? надобно де уступить то, чего они просятъ. А Цар. де Вел-ву что въ тѣхъ городкахъ, живутъ тамъ казаки волница, и городокъ малой, и такого честнаго миру за то бездѣлье опускать не надобно, и конечно надобно ихъ изпразднить и въ первомъ состояніи быть.—И великой и полномочной посолъ спросилъ ихъ: какое первое состояніе, чтобъ они о томъ сказали ему свѣтло.—И турецкіе послы говорили: Салтаново де Вел-

чество позволить городокъ держать и самыхъ добрыхъ и миролюбивыхъ людей въ нихъ посадить.—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что тамъ не одинъ городокъ, тамъ четыре.—И турецкіе послы сказали, что то все малое почитаютъ они за одно.—И говоря о томъ много, великой и полномочной посолъ сказалъ, что некоторыми мѣры уступки тѣмъ городомъ не будетъ, и хотя ему съ ними годъ говорить, то тожь будетъ, и они бѣ изволили помыслить и ему совершенное свое намѣреніе объявить.—И турецкіе послы говорили: что де дѣлать? они не знаютъ, какъ болши того и склоннѣе къ миру приступать по послѣдней де мѣрѣ, надобно конечно опредѣлить границы, а безъ того миру не учинится.—И великой и полномочной посолъ говорилъ: о границахъ мочно отложить впредь до будущаго посолства, которое имѣеть быть впредь, для пріятія подтвержденныхъ обонхъ ихъ великихъ государей грамотъ.—И турецкіе послы послѣднимъ словомъ подтвердили, что безъ отдачи тѣхъ городковъ, они мириться не будутъ, и говоря о томъ много розѣхались. А посредники, будучи на томъ съѣздѣ, молчали и на обѣ стороны сводили многими словами, какъ бы притячь къ миру.

Того жъ числа былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ и у венеційского пословъ и сказывалъ имъ, что говорилъ на съѣздѣ, которые ему совѣтовали, и чтобъ онъ крѣпкое прилежаніе и попеченіе о совершеніи того мира имѣлъ; и естли де нынѣ Е. Цар. Вел-во съ тѣмъ непріателемъ не умирится, то впредь съ трудностію

у него будетъ имъ миру искать, и того, что они уступаютъ, впредь не уступятъ: они де на всѣхъ съѣздѣхъ за сторону Цар. Вел-ва говорятъ, и то имъ сказываютъ, что они безъ нихъ съ ними миру не учинятъ, того де ради турки и склонны съ ними къ миру, и то они чинятъ не для ихъ, для нихъ цесарцовъ; а ему де они объявляютъ подлинно: естли онъ склонности къ тому не покажетъ и къ миру съ ними обще не приступитъ, то они и одинъ миръ учинятъ, потому что имъ вестъ далей войны не возможно. А въ одну де пору молили имъ о Керчи, и Рейзъ де Эенди держалъ въ тое пору бумагу, и какъ услышалъ, ажъ взбѣсплся и изъ рукъ тотъ бумажной листъ бросилъ, и пошелъ было вонъ, ажъ на сплу посредники уговорили.

Ноября въ 25 день отпущена къ Москвѣ съ поля почта шестая, а на той почтѣ великой и полномочной посолъ послалъ съ письмомъ своимъ къ боярину ко Льву Кирilloвичу записку такову: Записка отъ 18 числа Ноября. Въ разныхъ числѣхъ видѣлся я съ цесарскими, съ полскимъ, съ венеційскимъ послами, сказывалъ имъ о турецкомъ упорствѣ, что они неправедно и злобно къ нашей сторонѣ поступаютъ, просятъ поднѣпрскихъ городовъ, которые взяты нашею кровью и многими трудами. И тѣ вышереченные послы говорили мнѣ, что турки и ко всѣмъ къ нимъ такимъжъ мѣры поступаютъ и въ своихъ запросахъ крѣпко стоятъ, и они цесарцы взраднили нѣкоторыхъ мѣстъ и городковъ болши шести и къ Темнжвару уступили имъ многое пространство земель; а польской посолъ сказалъ, что онъ

уступилъ туркамъ Волоскую землю, а турки обѣщали имъ отдать Каменецъ; а венеційской посолъ говорилъ, что онъ такого себѣ тягостнаго дѣла не чаялъ, что турки учинили имъ самые тягостные запросы,—однакожь они, во удовольствованіе ихъ, уступили имъ во изпражненіе многіе мѣста, только еще и тѣмъ не довольствуются, просятъ у нихъ дву городовъ Перевеза (и Румеля), на что онъ поступити безъ указа не смѣетъ и послалъ о томъ къ Рѣчи Посполитой нарочнаго куріера. А потомъ говорили мнѣ всѣ союзные послы, что дѣла ихъ съ турки къ совершенству приходятъ и могутъ скочать хотя въ одинъ день, и Турки де зѣло стужаютъ и просятъ совершенства, и болши за настоящею стужею стоять не хотятъ, и опасаются они, чтобъ незапно не уѣхали; и чтобъ я потомужъ въ дѣлѣхъ своихъ не оплошился и, какъ мочно, приводилъ къ совершенству. И я посылалъ къ Маврокордату приватнѣ дохтура, и велѣлъ ево спроситъ, чтобъ онъ, по старому ко мнѣ пріятству, сказалъ мнѣ истинну: желаютъ ли они съ нами быть въ миру и на чемъ? И Маврокордаты, клявшися, ко мнѣ приказалъ, что паче иныхъ съ нами въ миру быти желаютъ и Азова уступаютъ, и Ханъ де Крымской, какъ знаетъ, такъ самъ себѣ миръ учинитъ,—только де оставляютъ ево къ миру, а не къ войнѣ; а подиѣпрскихъ городовъ некоторыми дѣлы они отступити не могутъ. А послѣ того присылалъ ко мнѣ попа своего, которой говорилъ томужъ подобно, и еще прибавилъ, что Маврокордаты въ великомъ сѣтованіи и печали

и непрестанно плачетъ, для того, есть ли миру съ нами не учинится, то Турки велие гонскіе на святыя церкви и на христіанъ, подѣ властію ихъ сущихъ, воздвигнутъ, и еще мыслятъ, чтобы патриарховъ и прочихъ духовныхъ съ злобы своей не посякли: понежъ они будутъ мнить, что того миру мы съ ними не учинили, по согласію съ ними православными, въ чемъ они всегда сумнительство имѣютъ и христіаномъ не вѣрятъ. Ноября въ 21 день, и прежде того, посылалъ я къ посредникомъ, чтобъ они мнѣ исходатайствовали съѣздъ съ турецкими послы; а прежде бы того пріѣхавъ мнѣ ранѣй, видѣться съ ними и поговорить о дѣлѣхъ. И посредники приказали ко мнѣ, чтобъ я былъ на съѣздъ Ноября въ 22 день въ 8-мъ часу по утру, и того числа я на съѣзжемъ мѣстѣ былъ. И какъ пріѣхалъ, и посредники ожидали меня въ свѣтлицахъ тѣхъ, въ которыхъ съѣзжаются съ турецкими, и сидѣвъ съ ними говорилъ болши полтора часа о настоящемъ дѣлѣ и о тѣхъ подиѣпрскихъ городахъ; которые меня увѣщевали, чтобъ я съ Турки поступилъ какъ лутчее, а они де имъ говорятъ также; да и то доложилъ: естли де В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволитъ пропустить сіе настоящее время и миру съ Турки учинитъ не изволитъ, то впредь такъ турецкую сторону склонну къ миру и не увидимъ; и въ томъ де по совѣсти христіанскою душею объявляютъ, для того что и они христіане, для пользы души своей и для чести имени государя своего, также и другой для славы господъ соединенныхъ Нидерландовъ, всячески радѣютъ и служатъ

какъ бы всѣмъ во общемъ добрѣ могли труды свои показать; а потомъ сидѣвъ дожидались турецкихъ пословъ и говорили о бытіи Е. Цар. Вел-ва въ Аглинской и въ Галанской землѣ и о иныхъ разныхъ вещѣхъ. Потомъ пришли турецкіе послы я, поздравляя, сѣли на своихъ мѣстѣхъ; тогда я къ нимъ простеръ рѣчь, выводя пространно и тужа о несходствѣ дѣла нашего, и что я съ лучшимъ намѣреніемъ пріѣхалъ нынѣ на сей съѣздъ и желаю, чтобъ и съ ихъ стороны приступлено было крайнимъ намѣреніемъ и чистымъ сердцемъ ко общей ползѣ и къ совершенію дѣла. И турецкіе послы говорили пространнымъ изъясненіемъ и многословеснымъ изглаголаніемъ, напоминая счастливые прежде дни и труды свои съ иными нашими союзными послы, и чтобы я таковымъ же случаемъ съ ними поступити восхотѣлъ. И я, пакы оговоряся, приступилъ къ той трудности о поддѣрскихъ городахъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь мой милостивой, тѣхъ городовъ некоторыми мѣры изпражняти не соизволяетъ, для того что тѣ города предстѣніе Е. Цар. Вел-ва и инымъ государствамъ отъ Татаръ, а то имъ самимъ вѣдомо, что Татары люди не постоянные и обыкли они жить воровствомъ своимъ,—и того ради тѣ города надобно держать, чтобъ имъ не такъ свободно было, переправляваясь Днѣпръ, приходитъ не начаясь своими изгоны къ Е. Цар. Вел-ва украиннымъ городомъ, къ Киеву и къ инымъ, также и на Полское государство, и сей интересъ они господа послы держатъ и крѣпко при немъ стоятъ не во свою ползу, токмо по наговору Хана Крымскаго, а Ханъ

Крымской то хочетъ получить по своему злонавію, чѣмъ бы имъ корысть себѣ полученнымъ плѣномъ пріобрѣтать. И турецкіе послы говорили: всякими мѣрами обѣщаются, что Хана Крымскаго будетъ государь ихъ держать, что онъ отнюдь никакова зла и такого хищенія не можетъ будетъ чинити, и знаютъ они то сами, что въ Татарехъ то зло есть и нарушеніе миру отъ нихъ, только де нынѣ они, умирившись съ христіанскими государи, примутъ ихъ въ руки не по прежнему и, отставя саблю, заставятъ ихъ плугъ тянуть; а тѣ де города имъ потребны для того, что изъ государства его Салтанова Величества чрезъ Волоскую землю и бѣлогородскихъ и очяковскихъ Татаръ, ажъ за Днѣпръ до Крыму и изъ Крыму до Анатолиі, все былъ владѣніемъ его Салтанова Величества, а нынѣ тотъ путь тѣми городками прерванъ; и Салтаново де Величество желаетъ тѣхъ городковъ изпражненія не для какой прибыли, толко для того пути, а ужъ де пускай Е. Цар. Вел-во владѣетъ Азовомъ, хотя то мѣсто великое и славное, однако они нынѣ отъ того запросу отступаютъ. И я имъ говорилъ, что унятіе Татаръ въ волѣ его Салтанова Величества, и то добро, что они въ томъ обѣщаются, толкобъ они изволили помятовать прежней мирной договоръ, которой учиненъ со мною, на что свидѣтель онъ же Маврокордатъ, въ которомъ не токмо словами, но и его Салтанова Величества грамотою утвержено такое жъ обязательство о Татарехъ. И какъ имъ то на себя брать, чего не возможно учинити и Татаръ

задержать: многожды то дѣется, что Ханъ не вѣдаетъ, а они въ загоны ходятъ, и села и деревни разоряютъ, и людей въ полонъ емлютъ, что и преждереченнаго миру ни малого времени держа тожь чинили, о чемъ Е. Цар. Вел-во къ Салтанову Величеству во многихъ своихъ грамотахъ писалъ и управы на нихъ просилъ, однакожь никакого доволства не получилъ; того ради надобно тѣ городки, для ихъ непостоянства, держать. А что наложить о пути, и то, естли за Божією помощію учинится миръ, какъ посломъ, такъ купцомъ и прочимъ проѣзжающимъ людямъ, со свидѣтельствомъ проѣзжихъ данныхъ имъ листовъ, волно и безопасно со всякимъ вспоможеніемъ проѣздъ данъ будетъ. И въ томъ Е. Цар. Вел-ва склонность большая, что за неправды Хана Крымского и за многіе убытки намѣренъ былъ отомстить и убытки свои возвратить, однакожь нынѣ, для его Салтанова Величества любви, и съ Татарами къ миру приступаетъ, и чего просилъ—награжденія тѣхъ убытковъ—города Керчи, надѣяся на милость его Государеву къ себѣ, того уступаю. И турецкіе послы говорили, что я уступаю того, чего у насъ въ рукахъ нѣтъ, и что имъ то отъ меня за подарокъ: надобно де уступить то, чего они просятъ. А Цар. де Вел-ву что въ тѣхъ городкахъ, живутъ тамъ казаки волница, и городокъ малой, и такого честного миру за то бездѣлье опускать не надобно, и конечно надобно ихъ изпразднить и въ первомъ состояніи быть. И я ихъ спросилъ: какое первое состояніе, чтобъ они мнѣ о томъ сказали свѣтло. И они

мнѣ говорили: Салтаново Величество изволитъ тотъ городокъ держать и самыхъ добрыхъ миролюбивыхъ людей въ немъ посадить. И я имъ говорилъ, что тамъ не одинъ городокъ,—тамъ четыре. И они сказали, что то все малое почитаютъ они за одно. И говоря о томъ много, я имъ сказалъ, что некоторыми дѣлами уступки тѣмъ городамъ не будетъ, и хотя мнѣ съ ними годъ говорить, то будетъ тожь, и они бѣ изволили помыслить и мнѣ совершенное свое намѣреніе объявить. И турецкіе послы говорили: что де дѣлать? мы не знаемъ, какъ болши того и склоннѣе къ миру приступать; по послѣдней мѣрѣ надобно, конечно, опредѣлять границы, а безъ того миру не учинится. И я говорилъ: о границахъ мочно отложить впредь до будущаго посолства, которое имѣетъ быть впредь для пріятія подтвержденныхъ обонхъ ихъ В. Г-рей грамотъ; однакожь турецкіе послы, по видимому, безъ отдачи тѣхъ городковъ, къ миру ни мало не сходны. И говоря о томъ много розѣхались. А послѣднимъ словомъ подтвердивъ, что безъ отдачи тѣхъ городковъ, они мириться не будутъ. Посредники, будучи тутъ, глубоко молчали и на обѣ стороны сводили многими словами, какъ бы притить къ миру. И я о семъ сказывалъ цесарскимъ и венецѣйскому послу, которые мнѣ совѣтуютъ, чтобъ я брѣпкое прилежаніе и попеченіе о совершеніи того мира имѣлъ, и естли де нынѣ Е. Цар. Вел-во съ тѣмъ непріателемъ не умрится, то впредь съ трудностію у него будетъ намъ миру искать, и того, что они уступаютъ, впредь не уступятъ. Они де на всѣхъ

сѣздахъ за насъ говорятъ, и то имъ сказываютъ, что они безъ насъ съ ними миру не учинятъ, того де ради турки и склонны съ нами къ миру, и то они чинятъ не для насъ, для нихъ цесарцовъ, а мнѣ они объявляютъ подлинно: если я склонности къ тому не покажу и къ миру съ ними обще не приступлю, то они и одинъ миръ учинятъ, потому что имъ вестъ далей войны не возможно; а въ одну де пору молили мнѣ о Керчи, и Рейзъ де Эенди держалъ въ тое пору бумагу, и какъ услышалъ, ажъ взбѣсплся и изъ рукъ тотъ бумажной листъ бросилъ, и пошелъ было вонъ, ажъ на силу посредники уговорили. И хотя я то вижу и слышу, однако мнѣ, безъ указу Государева, на ту отдачу городовъ трудно поступить и не возможно, потому что самъ мнѣ позволялъ приказывать имянно, что мнѣ Туркомъ ничего не уступать, а сверхъ того иными указами никакими я не опредѣленъ, хотя я о томъ и не въ одну пору писалъ. И нынѣ по послѣдней мѣрѣ буде союзные насъ похотятъ оставить, а съ турки къ миру приступить и безъ насъ будутъ помогать-ся, и говорятъ союзнымъ посломъ: если турки отъ того запросу не отступятъ, чтобъ мнѣ дали сроку на десять недѣль, въ которые бъ я могъ о семъ возвѣстити В. Г-рю своему, Е. Цар. Вел-ву, и его монаршеской указъ получить. А учинятъ ли то, или не учинятъ, про то я не знаю, только повидимому чаю, что едва то учинятъ. Стоимъ въ степи; въ людскихъ и въ конскихъ кормѣхъ и въ дровахъ скудость безмѣрная и купить не добываютъ; что и было, и то все

выкуплено и стравлено; а пришло время самое зимнее, и стужа и нужда большая, и затѣмъ для одного такой крайней нужи едва терпѣть будутъ; а напаче турецкіе послы, и турки, будущіе при нихъ иные разбѣжались, а янычанъ всѣхъ до одного отпустили, а иные безпрестано просятъ; и говорятъ простолюдины Турки посломъ своимъ, и во всемъ народѣ и на сѣзжемъ мѣстѣ, что я самъ мириться не хочу и другимъ не велю, и просятъ у пословъ своихъ, чтобы они ихъ всѣхъ отпустили ко мнѣ, а они будутъ мнѣ бить челомъ со слезами, чтобъ я помилосердился и нѣмцомъ не запрещалъ, и тѣмъ бы ихъ отселѣ свободныхъ учинилъ. Я мышлю, чтобъ вмѣсто челобитья пришедъ не убили; караулу нѣтъ; живу на полѣ, только въ человѣкахъ въ десяти, а иныхъ всѣхъ за стужею отпустилъ въ Петръ-Варадынъ. Прошу милости, если еще продолжится и дадутъ мнѣ на опіску, изволь о семъ донести В. Г-ря, и его Государскимъ указомъ о тѣхъ поддѣпрскихъ городахъ, и о Ханѣ Крымскомъ, и о всемъ состояніи мира того и о границѣ меня удовлетворить безъ медленія.—На прошлой почтѣ послана двумъ сѣздамъ записка и иные писма, извольте меня увѣдомить. Если миру у насъ съ турки не будетъ, посылать ли въ Венецію, и кого, и какіе чины наймать, прошу указу.

Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу посредникъ, аглицкой посолъ, секретаря своего съ поздравленіемъ. И великой и полномочной посолъ взаимно за тое присылку благодарствовалъ и его поздравлялъ. Тогожъ числа великой и

полномочной посолъ, написавъ образцовое письмо статьями, какову подобаетъ быти во утверженіи мира стороны Е. Цар. Вел-ва, послалъ, для прочитанія къ цесарскимъ и къ венеційскому посломъ, съ переводчикомъ съ Петромъ Вулкомъ, таково.

+

Образцовое письмо, какову подобаетъ быти во утверженіе мира. [Се письмо написано латиниѣ и послано къ цесарскимъ и къ венеційскому посломъ для прочитанія Ноября въ 25 день. И цесарцы прочеть пакы прислали, и съ тѣмъ письмомъ прислали цесарцы разумѣнія своего къ 3-й статьѣ придачу на письмѣ, потомъ сежъ письмо Ноября въ 26 день отослано къ посредникомъ].

Во имя Господа Бога всемогущаго, въ Троицѣ Святой единого, тогожъ милостию пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, и прочая титла Е. Цар. Вел-ва, великой и полномочной посолъ и прочая, съ единые, съ другіежъ страны пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря мусульманскаго Цесаря, и прочая именованія и титла, его величества съ полномочными послами, и прочая, посредственнымъ же ходатайствомъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва, Великобританскаго, и высокомошныхъ господъ Статъ славныхъ Галанскихъ Недерландовъ, изящнѣйшихъ господъ полномочныхъ и чрезвычайныхъ пословъ—Гулнелма Пагета, барона Бавцкаго и прочая, и

Иакова Каліера и прочая. Будучи союзныхъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ В. Г-рей, Е. Цес. Вел-ва Римскаго, и Кор. Вел-ва Польскаго, и свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской съ презыщнѣйшими господами полномочными послами на общемъ съѣздѣ, чинили радѣніе, дабы съ единой между ими В. Г-ри и съ другой страны съ Салтановымъ Величествомъ турскимъ происшедшая ссора и война престала, и вмѣсто того была дружба и сіялъ во всѣхъ тѣхъ государствахъ желательный покой. И по многихъ со обонхъ сторонъ согластвованіяхъ, по даннымъ себѣ полномочнымъ грамотамъ, договорили и постановили, что между вышереченными В. Г-ри съ свѣтлѣйшею Портою Оттоманскою быти дружбы и любви и миру, какъ вышепомянутые полномочные послы ихъ сами своими договоры постановили; а съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, его Салтанову Величеству въ дружбѣ, и любви и миру быти на нижеписанныхъ пунктахъ, то есть:

1.

Миръ сей, во образъ перемирья, при основаніи томъ, како постановили господа посредники съ свѣтлѣйшею Турскою Портою, и Е. Цес. Вел-ва и свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венеційской министры подписали, какъ кто владѣеть, тако да владѣеть, считая отъ сего постановленія, стояти да будетъ « » (*) лѣтъ, и ниже въ маломъ, ниже въ великомъ въ чемъ да не будетъ поврежденъ, но со всякимъ охраненіемъ въ ихъ монарше-

(*) Въ подлинникѣ число лѣтъ не означено.

скої чести, и во всякой цѣлости и правдѣ соблюденъ будетъ, и подданные во обонхъ тѣхъ государствахъ городахъ, земляхъ, областехъ, островахъ, безо всякой обиды и утѣсненія радоватися и каждо (sic) своимъ мирно живуще веселитися будетъ; и аще прежде всшествія сихъ перемирныхъ лѣтъ, по дружеской любви, ихъ обою величество соизволятъ впредь сей миръ продолжить, то со обонхъ сторонъ чрезъ пословъ на семъ же основаніи и постановленіи продолженъ да будетъ.

2.

Хану Крымскому и всѣмъ ордамъ крымскимъ, очаковскимъ, бѣлогородскимъ, Черкесомъ, Кубацкомъ и инымъ, подъ властію его Салтанова Величества сущимъ, пакрѣпко отъ его Салтанова Величества приказано и удержано будетъ, что ни тайныхъ, ни явныхъ, въ сторону Е. Цар. Вел-ва, отъ тѣхъ помянутыхъ ордъ, также и съ турецкой стороны, военныхъ походовъ никогда не будетъ. А естлибъ какіе изъ тѣхъ ордъ показался не послушны и своевольны, и учинили сему постановленію какое противенство или развращеніе, или явные или тайные военные походы: и такихъ не токмо беречь, или за нихъ стоять, но безъ милости смирить и казни предать, отчегобъ ссора и недружба не уростала; въ чемъ они полномочные послы, именемъ государя своего, императорского величества турецкого, постоянно обнадеживаютъ, что то все издержано будетъ, и его Хана Крымского и прочіе орды къ тому же содержанію мира привести и спокойно ему жити повелитъ. А Цар. Вел-ва съ

стороны потому жъ къ сторонѣ его Салтанова Величества воздано будетъ.

3.

А что его Салтанова Величества полномочные послы говорили мнѣ, Е. Цар. Вел-ва послу, о разводѣ земель и о постановленіи границъ, на что я, не имѣя Е. Цар. Вел-ва указу и полной на то мочи, и не вѣдая подлинно тамошнихъ мѣстъ и урочищъ, пріялъ то на доношеніе къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву; по которому моему доношенію Е. Цар. Вел-во повелитъ посломъ своимъ, которые посланы будутъ къ его Салтанову Величеству для принятія на сей договоръ подтверждающей его Салтанова Величества грамоты, о томъ говорить и пристойное постановленіе чинить.

4.

Полонъ весь, которой въ обонхъ странахъ обрѣтается, да свободится на уреченномъ мѣстѣ по обсылкамъ розмѣною.

5.

На обѣ стороны купцомъ со всякими товарами сухимъ путемъ, возамъ и выюкамъ, моремъ же на корабляхъ и иныхъ судѣхъ, до государствъ обонхъ В. Г-рей, до порубежныхъ и до царствующихъ городовъ, и до Крыму, волно и безопасно ѣздить, и ходить, и торговать и въ пристанища для воды и хлѣба и иныхъ живностей приставать, безъ осматриванія товаровъ ихъ и безо всякаго убытку и отягченія; а пошлина имъ платитъ по древнему пзвычайу, тамъ гдѣ они товары свои продавать будутъ.

6.

Гробъ святыи Спасителя нашего, во

Иерусалимъ сущій, да пребудеть противъ древняго обычая во владѣніи Іерусалимскаго греческія вѣры патріарха.

7.

Церквамъ Божиимъ и монастыремъ, греческую вѣру имѣющимъ, также и разныхъ народовъ людѣмъ, тоещъ вѣру употребляющимъ, во владѣніи его Салтанова Величества пребывающимъ, да будетъ всякая свобода и волюность, безо всякаго отягченія и лишнихъ податей, и церквей Божиихъ покрывать и починивать имъ не запрещать.

8.

По совершеніи сего мирнаго постановленія, на обѣ стороны, какъ къ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, турскіе послы, такъ и къ В. Г-рю, къ его Салтанову Величеству, московскіе послы, для принятія ихъ монаршескихъ на сей договоръ подтверждающихъ грамотъ, посланы будутъ, которые—московскіе въ Азовѣ, а турскіе въ Керчи станутъ и, переслався между собою, въ назначенный путь идти имѣютъ, при которыхъ обоимъ В. Г-ри сей мирной договоръ по обычаю подтвердятъ, и свои подтверждающіе грамоты имъ отдадутъ, и со всякою честію и вспоможеніемъ отпустить безъ задержанія ихъ повелятъ.

9.

Въ чемъ обѣщаемся мы съ обонхъ сторонъ полномочные послы, что настоящее сіе все отъ В. Г-рей нашихъ во всемъ сдержано крѣпко и непорочно будетъ, и въ томъ за своихъ В. Г-рей и за себя, подъ свидѣтельствомъ и присягою вѣры своея, въ совершенное укрѣпленіе руками своими подпишутъ и печати приложатъ.

Сія нижеписанная придаточная

статья, какову цесарцы прислали, по переводу высмотрѣна, и нѣкая рѣченія отставлена, и пакы полативъ не-реписана и отослана къ посредникомъ Ноября въ 28 день съ Иваномъ Зейканомъ. Мнится мнѣ, яко къ концу 3-й статьи прибавити подобаетъ: Обаче тако, яко да кондичин (или подобія) отъ вышепомянутого основанія мира преславнѣйшему Римскому Цесарю и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ королю и Рѣчи Посполитой Польской, якоже и венецыйской Рѣчи Посполитой, кои либо имъ общепользные позволены суть и позволяемы быти еще отъ свѣтлой Порты Оттоманской да разумѣются, ниже инако сотворитися или что отъ нихъ изъ нѣкоей страны умалитися да возможетъ, но съ преждепомянутыми государи и Е. Цар. Вел-во всегда въ томъ же миру, на своемъ согласіи, пребывать будетъ.

Тогожь числа былъ у великаго и полномочнаго посла аглицкой секретарь, и великой и полномочной посолъ показывалъ ему чертежъ Тованской и разговаривалъ о упрямствѣ турскихъ пословъ, что безъ отдачи тѣхъ городковъ къ миру не склоняются. Ноября въ 26 день прислали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы статьи, каковы онъ имъ посолъ прислалъ для прочтанія, и при отдачѣ тѣхъ статей цесарскіе послы приказывали, что тѣ статьи написаны добро, толькобъ де изволил онъ Цар. Вел-ва посолъ совершать дѣло свое поскорѣе; и просили, дабы въ тѣхъ статьяхъ и о Цес. Вел-вѣ доложено было, чтобъ равнымъ содруженіемъ то миротвореніе содержалось. Тогожь числа тѣ статьи отсыланы для прочт-

танія къ венеційскому послу, и венеційской посоль вышеписанныя статьи прислалъ по прежнему къ нему великому и полномочному послу. Тогожь числа посылаеъ великой и полномочной посоль къ полскому послу подъячего Михайла Родостамова и велѣлъ объявить, что имѣлъ онъ съ турскими послы третей разговоръ, только съ турки великую трудность имѣеть о неотдачѣ поднѣпрскихъ городовъ, толко на мѣрѣ еще не постановлено; такжебъ и онъ взаимно сказалъ, что у него съ турки поводится. И полской посоль за объявленіе благодарствовалъ и сказалъ, что и онъ съ турки имѣеть трудность, Каменецъ ему уступилъ, а чтобъ изъ него вывести пушки и давать Татарамъ кожухи, токмо онъ на то не позволяетъ и при томъ стоитъ крѣпко. И послѣ того, не много погодя, присылаеъ къ великому и полномочному послу полской посоль секретаря своего съ тѣмъ же объявленіемъ. И великой и полномочной посоль за присылку благодарствовалъ и свою трудность секретарю сказывалъ и при томъ говорилъ, что онъ его не оставить и своего дѣла копчить не будетъ, пока онъ удовольствованъ отъ турковъ будетъ. И съ тѣмъ того секретаря отпустилъ. Ноября въ 28 день великой и полномочной посоль образцовое свое письмо отослалъ къ посредникомъ на латинскомъ языкѣ. Тогожь числа присылаеъ аглицкой секретарь, чтобъ великой и полномочной посоль чертежъ поднѣпрскимъ городамъ прислалъ къ посредникамъ, и великой и полномочной посоль тотъ чертежъ посылаеъ къ посредникомъ съ дохтуромъ съ Петромъ Посниковымъ, и

тотъ чертежъ посредники смотрѣли и о городѣхъ Петра Посникова спрашивали, и, посмотря, отпустили. Ноября въ 29 день у турецкихъ пословъ былъ на разговорѣ полской посоль. Тогожь числа присылали къ великому и полномочному послу посредники дворянина своего, чтобъ ему съ ними видѣться и приѣхать къ нимъ.

И Ноября въ 30 день великой и полномочной посоль у посредниковъ былъ, а приѣзду его посредники дожидались въ свѣтлицахъ. И какъ онъ къ нимъ вошелъ, и на столцѣ лежала у нихъ карта черноморская, и спрашивали его по ней о всѣхъ мѣстѣхъ, оговорясь, чтобъ онъ не имѣлъ себѣ то за истязаніе, токмо они хотятъ вѣдать для лучшаго согласія. И великой и полномочной посоль сказалъ, что онъ знаетъ ту карту, и сказывалъ имъ о всемъ подлинно,—и что такъ, и что не такъ. Они ему говорили и твердили о поднѣпрскихъ городахъ, что путь прегражденъ Туркомъ и Татаромъ. И онъ имъ сказалъ, что нѣтъ прегражденія, что и сего лѣта турецкой паша въ 20.000 переправился изъ Очакова до Крыму. И они сказали, что то сплюю учпнено. И онъ отвѣщевалъ: егда миръ будетъ, тогда спокорно, безо всякого опасенія, переѣзжати имѣютъ. Говоря о томъ много, часа съ два, сказали ему, что и турецкіе послы тотъ часъ будутъ. Онъ имъ отвѣщавалъ, что онъ призванъ не на съѣздъ съ турецкими послы, токмо съ ними на разговоръ, и желаетъ онъ перво отвѣту на свое письменное предложеніе, а не получивъ ему на то турецкого соизволенія говорить съ ними нынѣ не о чемъ. И посредники

сказали, что его статьи туркомъ объявлены, и турки сами съ нимъ говорить будутъ. И много, много труждались, разбивая его согласіе и приводя къ своему намѣренію, толкуя еундаментъ, что онъ таковъ быти подобаетъ, съ какимъ онъ разумомъ поставленъ, и какъ его пріяли прочіе государи,—а къ турецкимъ посломъ знатно послали съ вѣстью. И по пѣкоемъ времени сказали ему, что турецкой посолъ Рейзъ-Эөөенди остался на стану, а другой Маврокордаты пріѣхалъ и стоитъ въ сѣняхъ, и чтобъ онъ учинилъ граждански, восхотѣлъ съ нимъ вѣдѣться. Тогда онъ сказалъ: буди по ихъ волѣ. Они дали знать тому Маврокордату, которой тотъ часъ вшедъ, поздравя, сѣлъ на своемъ мѣстѣ. Тогда великой и полномочной посолъ говорилъ разнымъ соглагоствованіемъ, иные трудности отставя, все о поднѣирскихъ городахъ. И Маврокордаты приводилъ его къ тому, дабы того трудность описавъ ямяши отложить до посольства, которое бѣ имѣло быть къ Салтану для подтвержденныхъ грамотъ. И великой посолъ отвѣщевалъ: лутче имъ все разрѣшить нынѣ, нежели что злое отставлять впредь, и въ томъ ему отказалъ впрямь, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, объ отдачѣ тѣхъ городовъ, какъ нынѣ намѣренъ, такъ и впредь не мыслитъ. Посредники глубоко молчали. И Маврокордаты, оцѣпеневъ, свѣдѣлъ, яко взумленной, потомъ спросилъ его: что будетъ далѣй? И онъ ему сказалъ, естьли не помирятся—война. Онъ отвѣщевалъ: не подобнобъ того, надобно мыслить способу или такой точки, которая бѣ была знакомъ къ миру. И

великой посолъ ему сказалъ, что онъ того желаетъ и ничего у нихъ не проситъ, а мирится на томъ, кто чѣмъ владѣетъ. И онъ ему отвѣщивалъ пространно, что имъ безъ тѣхъ городовъ отнюдь мириться не возможно, и чтобъ онъ, то уже отложя, говорилъ съ нимъ объ маломъ перемпрѣ или о армистичпумъ, то есть о унятіи на нѣкоторое время оружія. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что ему то убыточно учинить, для того что онъ сдѣлаетъ мирокъ, а другіе союзные за тѣмъ учинятъ цѣлой миръ; а какъ онъ того миру не сдѣлаетъ, такъ и другіе не помирятся. И Маврокордаты, разсмѣявшись, сказалъ ему, что онъ не какъ посолъ токмо, какъ единой ему древней другъ и искренней братъ и пріятель христіанскою душею объявляетъ, чтобъ онъ не блязился и въ союзныхъ своихъ, что они ихъ не оставятъ, надежды не имѣлъ. Уже они дѣла свои всѣ окончили и дали ему только время на нѣкоторые дни и оставятъ васъ. И великой посолъ сказалъ: не возможно имъ того учинить, и не надеется того отъ нихъ. И Маврокордаты отвѣщивалъ, что многая дружба и пріятство съ нимъ, и чего было не довелось, то ему скажетъ; уже они тѣ ихъ союзные, по ихъ спрашиванью, сказали имъ, что ихъ оставятъ, давъ имъ причину ту, что поставленный отъ Цесаря и отъ посредниковъ еундаментъ не такъ вы приемлете и пріяли, какъ они. И великой посолъ отвѣщивалъ ему, чтобъ онъ не гнѣвался на него, что онъ ему правду скажетъ и истиннымъ намѣреніемъ: Е. Цар. Вел-во, государь

мой, съ крайнимъ желаніемъ хочетъ быти въ миру съ Салтановымъ Величествомъ турскимъ, а естлибъ за какими трудностями того миру быти и не будетъ, и какъ онъ ему объявляетъ, что ихъ несправедливо поступилъ и союзные оставилъ, то по крайнему спусхожденію, нѣсть страха въ немъ, при помощи Божіей, и одинъ въ войнѣ пребыти намѣренъ. И Маврокордатъ говорилъ, что они сами знаютъ, что Государь великой и сильной и многовоинственный, и напередъ сего одни они съ нимъ въ войнѣ пребывали. И потомъ всѣ молчали. Онъ спросилъ: не позволитъ ли дабы пріѣхалъ Рейзъ-Эөөенди? И великой и полномочной посолъ сказалъ, что то не въ его волѣ, въ волѣ его и господъ посредниковъ, толко то онъ объявляетъ, что онъ не токмо города уступитъ и единаго камня свалитъ не можетъ; и естли воли на предложенные его статьи, что по нихъ учинитъ миръ, и онъ желаетъ видѣть господина Рейзъ-Эөөенди, и съ ними хотя сего дни дѣло свое совершить. Онъ сказалъ ему: никакоже безъ уступки городовъ. И онъ ему отвѣщаль, чтобъ о семъ болши не позволялъ говорить, понеже учиненъ справедной отвѣтъ. Потомъ пакъ молчали. Онъ еще спросилъ его: что далъ будетъ? И великой и полномочной посолъ ему отвѣщаль: есть ли съ вашей стороны та трудность отложена не можетъ быти, пожалуй прости, болши ему того дѣлать нечего. И всталъ. Маврокордатъ пакъ просилъ его, чтобъ онъ посидѣлъ еще, и началъ говорить многую исторію, выводя древнюю дружбу, и что нынѣ Порты Оттоманская желаетъ быть лут-

че пныхъ съ Е. Цар. Вел-вомъ въ дружбѣ и въ миру, и чтобъ онъ, хотя уже совершенного миру или на довольные лѣта перемирья и не учинитъ, тобъ учинилъ съ нимъ амнистію. И великой посолъ отвѣщаль: лутче намъ другъ у друга знать дружбу, или не дружбу быти, нежели что впредъ отлагать. Посредники ничего не говорили, потомъ встали. И Маврокордатъ говорилъ, что онъ съ нимъ не прощается, такъ же и Рейзъ-Эөөенди приказалъ ему, что онъ не видѣвшись съ нимъ не розѣдется. И еще надобно сыскивать всякого способу, какъ бы обновить между обоими В. Г-ри дружбу, и еще желаютъ съ нимъ видѣться не единократно. И великой и полномочной посолъ ему сказалъ на то, что онъ отъ пріятства ихъ не отстываетъ, и желаетъ всегда по ихъ волѣ пребывать и видаться съ ними и говорить, и о согласіи говорить со усердіемъ хочетъ. И такъ, простясь, розѣхался.

Декабря въ 1-й день былъ у великого и полномочного посла венеційской посолъ, спрашивалъ его о согласіи съ турки дѣлъ нашихъ. И великой посолъ сказалъ ему истинну, и то предъявилъ, что турки ему сказывали, что они хотятъ насъ оставить; а то имъ самимъ извѣстно, что съ ихъ стороны въ нынѣшнемъ договорѣ никакой трудности и запроговъ нѣтъ, а съ турецкой стороны показана большая трудность и неправда, и имъ въ такомъ случаѣ должно за истинну стать и насъ въ войнѣ не покидать. И венеційской посолъ сказалъ, что нѣкто турки отъ пныхъ

слышал, а не отъ него; а онъ де намѣренія своего еще никому въ томъ не объявлялъ. И великой посолъ его спросилъ, безъ церемоніи, чтобъ онъ ему истину сказалъ: естьли турки удовольствуютъ ихъ, а насъ нѣтъ, они оставя насъ, помирятся ль съ нами? И онъ, прижавъ перстъ ко устамъ, помолчавъ, отвѣщалъ ему: пріятственной случай и дружба велика Е. Цар. Вел-ва съ Рѣчью Посполитою ихъ понудила его правду ему сказать: естьли другіе къ миру приступятъ, и имъ остаться нельзя, и однимъ имъ пребыть въ войнѣ не возможно. И великой посолъ молвилъ: не однимъ, съ нами. Онъ молчалъ, и противъ того ничего не молвилъ. И по тѣхъ разговорѣхъ, вставъ, говорилъ ему, чтобъ онъ изволилъ опасеніе имѣть у цесарцовъ и у поляка: близко конца ихъ дѣло. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянина своего, которой спрашивалъ его: отъ него какое поведеніе въ дѣлѣхъ его съ турки есть? И великой посолъ о всемъ сказалъ ему подлинно. И онъ ему, не учиня на то отвѣту, сказалъ, что полской посолъ велѣлъ ему объявить, что онъ съ турки дѣла свои на мѣрѣ постановилъ: Каменецъ имъ и дача Хану уступлено, а о пушкахъ, которые въ Каменцѣ, отложено до предбудущаго посолства. И великой посолъ сказалъ: то добро, только надобно господину послу помнить договоръ съ Е. Цар. Вел-вомъ вѣчного миру и союзу, въ которомъ написано: естьли Салтапъ Турской и Ханъ Крымской учнетъ искать миръ у одного безъ другою, тогда единъ безъ дру-

П. Д. С. т. IX.

гово ни въ какіе договоры вступати и миру чинити не имѣетъ, а имѣетъ то быти за общимъ согласіемъ и договоромъ. И тотъ дворянинъ говорилъ ему, что посолъ ихъ еще договору своего съ турки не подписалъ, а то ему самому вѣдомо, какова ихъ Рѣчь Посполита бѣдственна. И великой и полномочной посолъ говорилъ ему, чтобъ господинъ посолъ ихъ и впредь того договору, безъ его посолскаго согласія, не подписывалъ, а естли подпишетъ, то и онъ, каковъ ни есть, съ турки учинитъ миръ, и тогда бы, вмѣсто миру, не прилучилось имъ какого иного отягченія; понеже что онъ не съ прибылью Е. Цар. Вел-ву учинитъ, и то учинится отъ нихъ, и причтено то будетъ съ стороны Е. Цар. Вел-ва за несодержаніе мира и союза къ нимъ; и нынѣбъ они то себѣ принимали не въ великую радость испражненія Каменца, потому что турки имъ оставляютъ, опустошивъ ево и не давъ самыхъ ихъ пушекъ. И съ тѣмъ тотъ дворянинъ отпущенъ, а на отпускѣ сказано ему, что онъ увидится самъ съ посломъ ихъ и о всемъ говорить будетъ. Тогожъ числа отослалъ великой и полномочной посолъ къ венеційскому послу прѣдаточную статью, которая написана, по прошенію цесарцовъ, для прочтатія.

Декабря во 2 день отпущена къ В. Г-рю съ поля, съ посолскаго стану, почта седьмая, а на той почтѣ послана записка такова: Записка Ноября отъ 25-го числа. По обсылкахъ многихъ и согласіяхъ приговорено, дабы мнѣ написать статьи, на чемъ я желаю быть въ миру, одна-

коже бы опредѣля границы; тогда я, написавъ статьи, посылалъ прочесть ко всѣмъ союзнымъ посломъ, которые, удержавъ у себя на нѣкое время, прислали съ соотвѣтствованіемъ тѣмъ, что зѣло добры и къ миру пристойны. Еще просили, дабы и о нихъ доложено было, что по ихъ желанію особо на письмѣ учинено. Тогда я тѣ статьи, написавъ латинѣ, отослалъ къ посредникомъ, а онибъ предъявили турецкимъ посломъ, которые посылаю на сей почтѣ. И въ третьей день, по отсылкѣ того, присылали ко мнѣ посредники дворянина своего, чтобъ мнѣ съ ними видѣться и пріѣхать къ нимъ. И я у нихъ былъ. Тогда они пріѣзду моего дождалися въ (съ)ѣзжихъ свѣтлицахъ. И какъ я къ нимъ вошелъ, и на столцѣ лежала у нихъ карта черноморская, и спрашивали меня по ней о всѣхъ мѣстѣхъ, оговорясь, чтобы я не имѣлъ себѣ то за взтязаніе, токмо они хотѣтъ вѣдать для лутчаго согласія. Тогда я, зная ту карту, сказывалъ имъ о всемъ подлинно,—и что такъ, и что не такъ. Они мнѣ говорили и твердили все о подиѣрскихъ городахъ, что путь прегражденъ Туркомъ и Татаромъ. Я имъ на то отвѣщевалъ: нѣсть прегражденія, что и сего лѣта турецкой паша въ 20.000 переправился изъ Ачакова до Крыму. Они сказали, что то силою учинено. Я отвѣщевалъ: егда миръ будетъ, тогда спокойно, безо всякаго опасенія переѣзжати имѣютъ. Говоря о томъ много, часа съ два, сказали мнѣ, что и турецкіе послы тотчасъ будутъ. Я имъ отвѣщавъ, что я призванъ не на съѣздъ съ турецкими послы, токмо съ ними на разговоръ, и желаю я перво

отвѣту на свое письменное предложеніе, а не получивъ мнѣ на то турецкаго соизволенія говорить съ ними нынѣ не о чемъ. Они сказали, что тѣ мои статьи туркомъ объявлены, и турки сами со мною говорить будутъ; и много, много труждались, разбивая мое согласіе и приводя къ своему намѣренію, толкуя оундаментъ, что онъ таковъ быти подобаетъ, съ какимъ онъ разумомъ постановленъ, и какъ свои пріяли прочіе государи. А къ турецкимъ посломъ знатно послали съ вѣстью. И по нѣкоемъ времени сказали мнѣ, что турецкой посолъ Рейзъ-Эөөедди остался на стану, а другой Маврокордатъ пріѣхалъ и стоитъ въ сѣняхъ, и чтобъ я учинилъ граждански, восхотѣлъ съ нимъ видѣться. Тогда я сказалъ имъ: буди по ихъ волѣ. Они дали знать тому Маврокордату, которой тотчасъ вшедъ, поздравя, сѣлъ на своемъ мѣстѣ. Тогда я съ нимъ стерся (sic) разнымъ согласительствомъ, шныя трудности отставя, все о подиѣрскихъ городахъ; уже приводилъ меня къ тому, дабы тою трудностью, описавъ имянно, отложить до посолства, которое имѣло быти къ Салтану для подтвержденныхъ грамотъ. И я ему отвѣщавъ: лутче намъ все разрѣшитъ нынѣ, нежели что злое отставлятъ впредъ; и въ томъ ему отказалъ впрямь, что Цар. Вел-во, Государь мой, объ отдачѣ тѣхъ городовъ какъ нынѣ не намѣренъ, такъ и впредъ не мыслитъ. Посредники глубоко молчали, также и Маврокордатъ, оцѣпеневъ, спдѣлъ, яко изумленной. Потомъ спросилъ меня: что будетъ далѣй? Я ему сказалъ: естли не помирится—война. Онъ мнѣ отвѣщавъ:

не надобно того, надобно мыслить способу или такой точки, которая бы была знакомъ къ миру. Я ему сказалъ, что я того желаю и ничего у нихъ не прошу, а мирюся на томъ, кто чѣмъ владѣеть. Онъ мнѣ отвѣщалъ пространно, что имъ безъ тѣхъ городковъ отнюдь мириться не возможно, и чтобъ я то уже отложу, говорилъ съ нимъ о маломъ перемирьѣ, или о армистичіумъ, то есть о унятіи на нѣкоторое время оружія. Я ему сказалъ, что мнѣ то убыточно учинить, для того что я сдѣлаю мирокъ, а другіе союзные затѣмъ учинять цѣлой миръ; а какъ я такого миру не сдѣлаю, то и другіе не помирятся. Онъ, разсмѣявшись, сказалъ мнѣ, что онъ не какъ посолъ, токмо какъ единой мнѣ древней другъ, и искренней братъ и пріятель христіанскою душею объявляетъ, чтобъ я не блазнился и въ союзныхъ своихъ, что они не оставятъ, надежды не имѣлъ: уже они дѣла свои всѣ окончили и дали мнѣ только время на нѣкоторые дни, и оставятъ насъ. Я ему сказалъ: не возможно имъ того учинить и не надѣюсь того отъ нихъ. Онъ мнѣ отвѣщалъ: многая дружба и пріятство мое съ нимъ, и чево было не довелось, то мнѣ скажетъ,—уже они тѣ наши союзные, по ихъ спрашиванію, сказали имъ, что насъ оставятъ, давъ намъ причину ту, что постановленной отъ Цесаря и отъ посредниковъ еундаментъ не такъ мы пріемлемъ и пріяли, какъ они. Я на то отвѣщалъ ему, чтобъ онъ не гнѣвался на меня, что я ему правду скажу и истиннымъ намѣреніемъ: Цар. Вел-во, Государь мой, крайнимъ желаніемъ хочетъ быть въ миру съ Салтановымъ Величествомъ

турскимъ, а есть ли бы за какими трудностями того миру нынѣ и не будетъ, и какъ онъ мнѣ объявляетъ, чтобъ насъ, несправедно поступя, и союзные оставили: то, по крайнему снисхожденію, нѣсть страха въ немъ,—при помощи Божіей и одинъ въ войнѣ пребыти намѣренъ. И Маврокордатъ говорилъ, что они то сами знаютъ, что государь великой и сильной и многовоинственной, и напередъ сего одинъ мы съ ними въ войнѣ пребывали. И потомъ всѣ молчали. Онъ спросилъ меня: не позволю ли я, дабы пріѣхалъ Рейзъ-Эеенди? Я сказалъ: то не въ моей волѣ, въ волѣ его и господъ посредниковъ,—только я то объявляю, что я не токмо города уступить, и одинаго камня свалить не могу; и естьли воля на предложенные мои статьи, что по нихъ учинить миръ я желаю видѣть господина Рейзъ-Эеенди и съ ними хотя сего дни дѣло свое совершить. Онъ сказалъ мнѣ: никакоже безъ уступки городовъ. Я ему отвѣщалъ, чтобъ о семъ болши не позволялъ говорить, понеже учиненъ праведной отвѣтъ. Потомъ пакы молчали. Онъ еще спросилъ меня: что еще далѣе будетъ? Я ему отвѣщалъ: есть ли съ вашей стороны та трудность отложена не можетъ быти, пожалуй прости, болши мнѣ того нѣчего дѣлать. И всталъ. Онъ пакы просилъ меня, чтобъ я посидѣлъ еще, и началъ говорить многую исторію, выводя древнюю дружбу, и что нынѣ Порты Оттоманская желаетъ быти лутче пныхъ съ Е. Цар. Вел-вомъ въ дружбѣ и въ миру, и чтобъ я хотя уже совершенного миру, или на доволные лѣта перемирья, и не учиню, то бѣ

учинилъ съ ними армистиціумъ. Я отвѣщаль: лутче намъ другъ друга знать дружбу или недружбу нынѣ, нежели что впредь отлагать. Посредники спя только головами кивали, а ничего не говорили. Потомъ встали. И Маврокордатъ говорилъ, что онъ со мною не прощается, также и Рейз-Эвенди приказалъ ему, что онъ, не видѣвшись со мною, не разѣдется, и еще надобно сыскивать всякого способу, какъ бы обновить между обими В. Г-ри дружбу, и еще желаютъ со мною видѣтись не единократно. Я ему отвѣщаль на то, что я отъ пріятства ихъ не отступаю, и желаю всегда по ихъ волѣ пребывать, и видаться съ ними, и говорить и о согласіи радѣть со усердіемъ хочу. И такъ, простясь, разѣхались. Потомъ былъ у меня вепедійской посолъ, спрашивалъ меня о согласіи съ турки дѣла нашихъ, я ему сказывалъ истину, и то предъявилъ, что турки намъ сказывали, что они хотятъ насъ оставить; а то имъ самимъ извѣстно, что съ нашей стороны въ нынѣшнемъ договорѣ никакой трудности и запросовъ нѣтъ, а съ турецкой стороны показана большая трудность и неправда, и имъ въ такомъ случаѣ должно за истину стать и насъ въ войнѣ не покидать. Онъ мнѣ отвѣщаль на то скрозъ зубовъ, что нѣчто турки отъ иныхъ слышали, а не отъ него, а онъ де намѣренія своего еще никому въ томъ не объявлялъ. И я его спросилъ, безъ церемоніи, чтобъ онъ мнѣ истинну сказалъ: естьли турки удовольствуютъ ихъ, а насъ нѣтъ, они, оставя насъ, помирятся ли съ ними? Онъ, прижавъ перстъ ко устамъ, помолчавъ, отвѣщаль мнѣ:

пріятственной случай и дружба велика Е. Цар. Велика съ Рѣчью Посполитою ихъ понудила его правду мнѣ сказать: естьли другію къ миру приступятъ, и имъ остаться не lze и однимъ имъ пребыть въ войнѣ не возможно. Я ему молвилъ: не однимъ, съ нами. Онъ молчалъ и противъ того ни чего не молвилъ. И по тѣхъ разговорѣхъ, вставъ, говорилъ мнѣ, чтобъ я изволилъ опасеніе имѣть у цесарцовъ и у поляка: близко конца ихъ дѣлю. Потомъ присылалъ ко мнѣ полской посолъ дворянина своего, которой спрашивалъ меня отъ него: какое поведеніе съ турки въ дѣлѣхъ моихъ есть? Я ему о всемъ сказалъ подлинно. Онъ мнѣ, не учиня на то отвѣту, сказалъ, что полской посолъ велѣлъ мнѣ объявить, что онъ съ турки дѣла свои намѣрѣ постановилъ,—Каменецъ имъ и дача Хану уступлено, а о пушкахъ, которые въ Каменцѣ, отложено до предбудущаго посолства. Я ему на то сказалъ: то добро, только надобно господину послу помнить на договоръ съ Е. Цар. Великомъ вѣчнаго миру и союзу, въ которомъ написано: естьли Салтанъ Турской и Ханъ Крымской учнетъ искать миру у одного безъ другою, тогда единъ безъ другою ни въ какіе договоры съ ними вступати и миру чинити не имѣетъ, а имѣетъ то быти за общимъ согласіемъ и договоромъ. И тотъ дворянинъ говорилъ мнѣ, что посолъ ихъ еще договору своего съ турки не подписалъ, а то мнѣ самому вѣдомо, какова ихъ Рѣчь Посполитая. Я ему отвѣщаль, чтобъ господинъ посолъ ихъ и впредь того договору, безъ моего согласія, не подписывалъ, а естьли подпишетъ, то

и я, каковъ ни есть, съ турки учиню миръ, и тогда бы, вмѣсто миру, не прилучилось имъ какого иного отягченія: понеже что я не съ прибылью Е. Цар. Вел-ву учиню, и то учинится отъ нихъ, и причтено то будетъ съ стороны Е. Цар. Вел-ва за несодержаніе мира и союза къ нимъ; и нынѣ бѣ они то себѣ принимали не въ великую радость испражненія Каменца, потому что турки имъ оставляютъ, опустошивъ его и не давъ самыхъ ихъ пушекъ. И съ тѣмъ тотъ дворянинъ отпущенъ, а на отпускѣ сказано ему, что я увижусь самъ съ посломъ ихъ и о всемъ говорить буду. Что впередъ дѣлаться будетъ, то покорно возвѣщати буду.—Цесарскіе послы молчатъ, только слышу, что уже свои договоры на турецкое писмо толмачатъ. Еслии время могу продолжать и продолжится. Прошу милости, изволишь о семъ о всемъ донести В. Г-ря, и его Государевъ указъ исходатайствовать, а пмянно о тѣхъ подиѣирскихъ городахъ и границахъ отъ Азова и отъ Ачакова, и о дачѣ Хану казны, и о всемъ состояніи того съ Турки и Татары миру. Я съ своею великою трудностію и печали дерзаю донести: во истинну, государь, надобно было и прежде сего, и безъ моего доношенія, о всѣхъ спѣхъ настоящихъ трудностяхъ, помысливъ и разсудя накрѣпко, ему В. Г-рю донести, и меня не неоднократно разными способами или статьями удовлетворять; а то не токмо какимъ указомъ, или на что разсужденіемъ опредѣлени, но и на мои писма ни на которое отвѣту нѣтъ. Сами изволте милостиво разсудить, что я труждаюся не въ своемъ токмо, въ

общемъ его Государевѣ дѣлѣ, и одною бѣдною головою какъ могу дѣлать: помириться съ уступкою тѣхъ городовъ—бѣда, а остаться въ войнѣ однимъ,—и то, кажется, не прибыль. А то уже видимо, что всѣ оставляютъ, однакожъ я безъ указу тѣхъ городовъ уступить не смѣю: нѣчто только положить на волю Божию. Буде не дадутъ на описку и ждаты совершенно не похотятъ, помыслию о учиненіи на малоо перемирье, буде къ тому турки покажутъ пристойную склонность.—Такова записка послана къ боярину ко Лву Кирилловичу съ посольскаго стану.—Да съ тою жъ почтою посланъ списокъ съ девяти статей, каковы посланы къ посредникомъ, для объявленія турецкимъ посломъ, о настоящихъ мирныхъ дѣлѣхъ, да переводъ съ листа иноземца Ильи Коберта, каково онъ писалъ къ великому и полномочному послу изъ Любка.

Декабря въ 3-й день посылаю великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ ему говорить, чтобъ они, по союзному обязательству, на миръ съ турки, безъ него великаго и полномочнаго посла, не поступали и приводили турокъ, дабы они и Е. Цар. Вел-во удовлетворяли. И цесарскіе послы сказали, что они сему дивятся, что у Цес. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ одинъ годъ союзнаго обязательства, а онъ великой и полномочной посолъ заставляеть ихъ еще пятьдесятъ лѣтъ воевать; а имъ до дальо войны вестъ не мочно, потому что до шестнатцать лѣтъ тою войну вели съ великимъ коштомъ, а впередъ къ тому поступать велѣтъ и нѣчемъ. И съ тѣмъ

отпустили. Тогожь числа присылають къ великому и полномочному послу польской посоль секретаря своего Горковскаго, и тотъ секретарь говорилъ, что посоль его договоръ свой совершилъ и ожидаетъ дня къ подписанію тѣхъ договоровъ. И великой и полномочной посоль говорилъ, что неслѣ ему того учинить, понеже въ договорѣ, въ 12-й статьѣ, написано: В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, съ Салтаномъ и Ханомъ одному, безъ Е. Цар. Вел-ва, ни въ какіе договоры вступати и миру чинити не мочно, а имѣетъ то быть за общимъ согласіемъ и договоромъ. И секретарь говорилъ: естлибъ на сей комисіи Е. Цар. Вел-ва посла не было, тобъ такъ было. И великой и полномочной посоль ему сказалъ: есть, да не удоволствованъ, а безъ удовольства одинаго и другому мириться не lze. И секретарь сказалъ: весь свѣтъ признаетъ, что никто такого доволства съ турецкой стороны не получилъ, какъ Е. Цар. Вел-во. И великой посоль ему сказалъ: имъ Каменецъ турки отдать обѣщались, а Цар. Вел-ву не токмо что дали, еще и отъ него просятъ городовъ. И секретарь сказалъ: они де имъ противъ того уступили шесть городовъ въ Волоской землѣ, а Каменецъ имъ отдать обѣщались пустой, а пушекъ не уступаютъ, которыхъ тамъ есть больше 1000, а отложили до предбудущаго посольства. И великой посоль сказалъ ему въ другой разумъ: дивно де ему съ какимъ онъ разсужденіемъ къ тому приступилъ и прежде всѣхъ на тотъ миръ, только имѣя два съѣзда, и не совѣтуя и не сказавъ, позволилъ, и тѣмъ страну Е. Цар. Вел-ва отяготилъ. И

секретарь сказалъ, что цесарцы его принудили и сказали про него великого и полномочного посла, что и онъ дѣла свои на мѣрѣ постановилъ, и запросъ турецкой—отдачу городовъ отложилъ до предбудущаго посольства. И великой и полномочной посоль сказалъ, что турки ему о томъ говорили, только онъ того имъ не уступаетъ и трудностей никакихъ въ предбудущее время не отлагаетъ; а приобѣщавъ было имъ отложить разводъ земель и учиненіе границъ за тѣмъ утверждіемъ,—како нынѣ владѣетъ,—и того турки не приняли; и за тѣмъ дѣло его и доселѣ стоитъ, и не знаетъ, какъ бы они поляки, оставя вѣчнаго миру договоръ, и обязательство и связаніе союза, безъ Е. Цар. Вел-ва съ турками помирились. И секретарь говорилъ: то ничего,—союзъ до миру не належитъ; и самъ де Е. Цар. Вел-во ихъ болѣзнь знаетъ, что имъ не lze не мириться: истощилъсѣ паче турецкой и татарской домовою войною, а нынѣ де еще показалась у нихъ новая война съ курепстромъ Брандебурскимъ, и за такіе де причины, имъ не возможно съ турки не мириться. И великой и полномочной посоль говорилъ, чтобъ они подождали его, покажѣтъ онъ о своей трудности опишется къ Е. Цар. Вел-ву. И секретарь сказалъ: проходятъ зима и наступаетъ весна, а они будутъ не пзвѣстны миру и войны, а готовности къ турецкой и татарской войнѣ у нихъ нѣтъ. И не токмо де турки и пзъ ихъ союзныхъ ктобъ сталъ ждать здѣсь толкое время; а у него де люди чуть не всѣ заболѣли, и многихъ отпустилъ,—остался для дѣла на почтѣ.

И говорено много, чтобъ они его великаго и полномочнаго посла ждали, но никакъ же склонности своей не показали. Тогожъ числа посылае великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посникова, и велѣлъ ему у него пріятственно спросить: есть ли у нихъ какая склонность по прошедшимъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ разговоромъ къ миру. И Маврокордате къ нему приказывалъ, сказывая, какъ онъ христіанинъ и единовѣрной и хочетъ въ семъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, службу свою явить, сказываетъ истинно, что безъ отдачи городовъ турки къ миру не поступятъ; того де ради онъ, видя что къ миру трудность велика, по прежнему его великаго и полномочнаго посла желанію, напомнеть о маломъ перемірѣ. И то де вѣдаетъ Богъ, какъ онъ къ тому склонялъ Рейзъ-Эөөнди, которой перво и слышать не хотѣлъ. А учинилъ онъ то для унятія брови и тяжести въ бусурманской неволѣ православныхъ христіанъ, и въ прибыль Е. Цар. Вел-ву могутъ въ тѣ годы лутчюю пользу сыскать; и естли того онъ великой и полномочной посолъ восхощетъ, чтобъ онъ приступалъ, не медлявъ, потому что Рейзъ-Эөөнди крѣпко скучилъ тутошнимъ житьемъ и занемогъ, и толко де дожидаются они Цес. Вел-ва подтвержденной на договоръ грамоты, по которую послае граеъ Марспліи: а договоры де цесарскіе и польскіе и противъ тѣхъ ихъ у посредниковъ въ рукахъ, и сколь скоро будетъ то подшавъ размѣнявшись поѣдутъ. А какъ де цесарцы Марсплія послае, тому

нынѣ двѣ недѣли, и чтобъ онъ на союзныхъ всѣхъ не имѣлъ надежды, а смотрѣлъ бы крѣпко самъ о себѣ,—въ томъ его великаго и полномочнаго посла онъ Маврокордате истиннымъ пріятствомъ обнадеживаетъ. И съ тѣмъ къ великому и полномочному послу онъ Маврокордате того дохтура отпустилъ.

Тогожъ числа великой и полномочной посолъ написалъ листъ къ цесарскимъ посломъ, чтобъ они цесарцы, по союзному обязательству, въ турецкихъ напрасныхъ запросѣхъ стояли за одно и миру не скончевали, покаместъ сторона Е. Цар. Вел-ва отъ турковъ удоволствована не будетъ, и о томъ бы они писали къ государю своему, къ Е. Цес. Вел-ву, а онъ посолъ также будетъ писать къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву, и того времени пройдетъ только десять недѣль. И тотъ листъ послае къ цесарскимъ посломъ съ переводчикомъ съ Петромъ Вулѣомъ таковъ: Листъ, писанной цесарскимъ посломъ Декабря въ 4 день. Яснѣйшіе и преизящнѣйшіе полномочные послове, мнѣ преподчтеннѣйшіе господіе! Дошло мнѣ вашему извѣстствію, господамъ моимъ, съ жалостію возвѣстити, что госнода турецкіе послы, не знамо какою къ Е. Цар. Вел-ва сторонѣ несклонностію, чрезъ постановленное основаніе мпра неправедно вымогаютъ на мнѣ, и крѣпко при томъ стоятъ и мириться съ нами безъ того не хотятъ, прося тѣхъ четырехъ городовъ, на Диѣпрѣ стоящихъ, зовомыхъ—Казыкермени, Товани, Шингирѣя, Аслама, которые многими трудами отъ нихъ взяты, и еще не однократно отъ при-

ходу турецкихъ и татарскихъ силъ со многимъ пролитіа крове оборонены и освобождены; ихъ же мнѣ не токмо имъ предать, но и мыслить объ отдачѣ ихъ не возможно, понеже они какъ получены многотрудно, такъ занести въ нихъ многая христіаномъ полза, и могутъ назваться предстѣніемъ Е. Цар. Вел-ва, и Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Польскаго государствамъ отъ Татаръ, которые, когда держали ихъ Турки, тогда какъ восхотѣли, такъ, переправляясь чрезъ рѣку Дибиръ, незапыми изгоны, въ тѣ государства входили и многое хищеніе и разорѣшіе чинили: нынѣ же сими крѣпостми тотъ путь имъ прегражденъ и конечно унять. А отчего они и господа посредники ко основанію того мира такое приобщеніе и толкованіе взяли, о томъ вашимъ милостямъ самимъ извѣстно; и еще на нынѣшней конференціи такъ мнѣ ясно турецкіе послы сказали, что мы отъ пыхъ оставлены въ миру будемъ. Я сіе видя и слыша по премногу удивился, о чемъ прошу ваше изясщество изволте о семъ праведно разсудить, а то свято всякъ можетъ видѣть, что я ничего съ турецкой стороны не желаю, токмо при самомъ власномъ своемъ съ того, въ чемъ ни предъ Богомъ, ни предъ всемъ свѣтомъ Государь мой, Е. Цар. Вел-во, въ своей правдѣ осудитися не можетъ; которую его правду види достоинъ вашему изясчеству противъ того съ турецкой стороны запросу, какова ни къ которому союзному не вижду, по должности союзнаго обязательства, а инапаче для Е. Цес. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ крѣпчайшей и инокгда разтерзаемой дружбы и любви

заедно стать и крѣпко при томъ стоя и своихъ согласіи съ пими не скончавать и донести о томъ Е. Цес. Вел-ву; а я также повипенъ сіе предложить и подлинно извѣститъ Е. Цар. Вел-ву, Государю моему, на которое свое предложеніе не чаю скоряе десяти педѣль Е. Цар. Вел-ва къ себѣ указу котораго всеконечно ожидать пмѣю, на что отъ вашего изясщества господъ моихъ желаю полезнаго обѣщанія. А естли и вашему изясчеству прилучилось съ той же страны какіе трудности, для которыхъ также бы потребно было нѣкоторое время взять, тогда я, хотя и не вѣмъ, какъ бы былъ отъ нихъ удовольствованъ, но безъ общаго согласія некоторыми мѣры къ окончанію мира поступити не хотѣлъ бы. При семъ пребываю низайшимъ слугою. На оберткѣ на подписи писано: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Е. Цес. Вел-ва Римскаго высѣйшимъ и прензациѣйшимъ полномочнымъ посломъ, внутрнему совѣтнику цесарскаго дворскаго предсѣдателю, господиу граѣу Волегану съ Этингу, и полной стражи наставнику и воинскаго всадническаго чина генералу, господиу граѣу Леополду Юспеу Шлыку, момъ преночтеннѣйшимъ господамъ да вручится. И цесарскіе послы, принявъ листъ, хотѣли отповѣдь учинить на писмѣжъ.

Декабря въ 5 день великой и полномочной посоль, написалъ листъ, примѣняясь къ вышешанному, и послалъ къ польскому послу съ подъячимъ съ Михайломъ Родостамовымъ, чтобъ онъ по договоромъ вѣчнаго миру, при договорахъ съ турки, его посла не оставилъ, а листъ по-

слалъ таковъ: Къ полскому послу листъ Декабря 5-го числа посланъ. Яснѣйшій и прензачнѣйшій полномочный после, мнѣ препочтеннѣйшій господине. Дошло мнѣ вашему пзачествію, господину моему, съ жалостію возвѣстити, что господа турецкіе послы, незнамо какою къ Е. Цар. Вел-ва сторонѣ несклонностию, чрезъ поставленное основаніе мира, вымогаютъ на мнѣ и крѣпко при томъ столтъ и мириться съ нами безъ того не хотятъ: просятъ тѣхъ четырехъ городовъ, на Днѣпрѣ стоящихъ, зовомыхъ Козыкерменя, Товани, Шпигпрѣя, Аслама, которые многими трудами отъ нихъ взяты, и еще не единократно, отъ приходу турецкихъ и татарскихъ силъ, со многимъ пролитіемъ крове оборонены и освобождены; ихъ же мнѣ не токмо имъ предать, но и мыслить объ отдачѣ ихъ не возможно; понеже они какъ получены многотрудно, такъ зависятъ въ нихъ многая христіаномъ польза и могутъ назваться предстѣніемъ Е. Цар. Вел-ва и Е. Цес. Вел-ва и Кор. Вел-ва Полского государствамъ отъ Татаръ, которые (егда держали ихъ Турки), тогда какъ восхотѣли, такъ пересраиваясь чрезъ рѣку Днѣпръ, незанными пзгоны въ тѣ государства входили и многое хищеніе и разореніе чинили; нынѣ же сими крѣпостями тотъ путь имъ прегражденъ и конечно унять. И сщце на нынѣшней конвѣренции такъ мнѣ ясно турецкіе послы сказали, что Е. Цар. Вел-во отъ иныхъ союзныхъ оставленъ въ миру будетъ; я сіе видя и слыша по премногу удивился, о чемъ прошу ваше пзачество, пзволь о семъ праведно разсудить; а то свято всякъ

можетъ видѣть, что я ничего съ турецкой стороны не желаю, токмо при самомъ власномъ своемъ стою, въ чемъ ни предъ Богомъ, ни предъ всѣмъ свѣтомъ Государь мой, Е. Цар. Вел-во, въ своей правдѣ осудитися не можетъ; которую его правду видя достоитъ вашему пзачествію, противъ того съ турецкой стороны запросу, какова ни къ которому союзному не вшду, по должности вѣчного миру и союзного обязательства, а напаче для Е. Кор. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ крѣпчайшей и никогда разтерзаемой дружбы и любви, за едино статью, и крѣпко при томъ стоя и своихъ согласій съ ними не скончевать, и довести о томъ Е. Кор. Вел-ву и Рѣчи Посполитой. А въ договорѣ вѣчного миру и союзу постановлено: если Салтанъ Турской или Ханъ Крымской учнетъ вкаты миру у которого изъ нихъ В. Герей нашихъ у одного, тогда одинъ безъ другога ни какіе договоры вступати и миру съ ними чинити не имѣетъ, а имѣетъ то быть во общемъ согласіи и договорѣ. А я также повиненъ сіе предложить и подлинно пзвѣстити Е. Цар. Вел-ву, Государю моему, на которое свое предложеніе не чаю скоряе десяти недѣль Е. Цар. Вел-ва къ себѣ указу, которого всеконечно ожидати имѣю: на что отъ вашего пзачества господина моего, желаю полезного отвѣщанія. А естлибъ и вашему пзачествію првлучилось съ той же страны какіе трудности, для которыхъ также бы потребно было нѣкоторое время взять, тогда я, хотя и не вѣмъ, какъ бы былъ отъ нихъ удоволствованъ, но безъ общаго согласія ни которыми мѣры ко окончанію мира

поступити не хотѣлъ бы. При семъ пребываю низжайшимъ слугою. На оберткѣ подписано: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитої Польскої ясневельможному и прензяциѣйшему господину Станиславу на Малаховичахъ Малаховскому, воеводѣ Познанскому и прочая, великому и полномочному послу, моему препочтеннѣйшему господину, да вручится. И польской посолъ, принявъ тотъ листъ, сказалъ: слышалъ де онъ посолъ, будто Цар. Вел-ва сторона уступкою поддѣбирскихъ городовъ отъ турковъ удовольствована; а нынѣ въ томъ листу виднѣть не такъ и лучше вѣрить тому листу, нежели постороннимъ словамъ, и хотѣлъ противъ того отвѣтъ учинить на писмѣжъ.

Тогожъ числа послалъ великой и полномочной посолъ листъ къ венеційскому послу съ переводчикомъ съ Иваномъ Зейканомъ таковъ: Листъ къ венеційскому послу. Яснѣйшій и прензяциѣйшій полномочный после, мнѣ преночтеннѣйшій господине! Дошло мнѣ вашему извѣствованію, господину моему, съ жалостію возвѣстити, что господа турецкіе послы, незнамо какою къ Е. Цар. Вел-ва сторонѣ несклонностію, чрезъ постановленное основаніе мира, вымогаютъ на мнѣ, и крѣпко при томъ стоятъ и мириться съ нами безъ того не хотятъ, просятъ ихъ четырехъ городовъ, на Дибирѣ стоящихъ, зовомыхъ Казыкермена, Таваип, Шангирѣя, Аслама, которые многими трудами отъ нихъ взяты, и еще не единократно отъ приходу турецкихъ и татарскихъ силъ со многими пролитіемъ крове оборонены и осво-

божены; ихъ же мнѣ не токмо имъ предать, но и мыслить объ отдачѣ ихъ не возможно, поуже они какъ получены многотрудно, такъ зависить въ нихъ многая христіаномъ полза, и могутъ назваться предстѣніемъ Е. Цар. Вел-ва, и Е. Цес. Вел-ва, и Кор. Вел-ва Польского государствомъ отъ Татаръ, которые (егда держали ихъ Турки), тогда какъ восхотѣли, такъ переправляясь чрезъ рѣку Дибиръ, незашими изгоны въ тѣ государства входили и многое хищеніе и разореніе чинили: нынѣ же сими крѣпостми тотъ путь имъ прегражденъ и конечно увяты. А отъ чего они и господа посредники ко основанію того мира такое приобщеніе и толкованіе взяли, о томъ вашей милости самому извѣстно. И еще на нынѣшней конференциѣ такъ мнѣ ясно турецкіе послы сказали, что Е. Цар. Вел-во отъ иныхъ союзныхъ оставленъ въ миру будетъ. Я, сіе видя и слыша, по премногу удивлялся, о чемъ прошу ваше извѣщество, изволь о семъ правильно разсудить; а то свято всякъ можетъ видѣть, что я ничего съ турецкой стороны не желаю, токмо при самомъ власномъ своемъ стою, въ чемъ ни предъ Богомъ, ни предъ всѣмъ свѣтомъ Государь мой, Е. Цар. Вел-во, въ своей правдѣ осудитися не можетъ; которую его правду видя достовѣтъ вашему извѣствованію, противъ того съ турецкой стороны запросу, какова ни къ которому союзному не вижду, по должности союзного обязательства, а наипаче для свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитої съ Е. Цар. Вел-вомъ и крѣпчайшей и никогда разтерзаемой дружбы и любви, за едино стать и крѣпко при томъ стоя и

своихъ согласіи съ нами не скончевать. А я повиненъ сіе предложить и подлинно извѣстить Е. Цар. Вел-ву, Государю моему, на которое свое предложеніе не чаю скорѣе десяти недѣль Е. Цар. Вел-ва къ себѣ указу, котораго всеконечно ожидать имѣю, на что отъ вашего изыщества, господина моего, желаю полезнаго отвѣщанія. А естли бѣ и вашему изыществу прилучилось съ той же страны какіе трудности, для которыхъ также бы потребно было нѣкоторое время взять, тогда я, хотя и не вѣмъ какъ былъ отъ нихъ удовольствованъ, но безъ общаго согласія некоторыми мѣры ко окончанію мира поступити не хотѣлъ бы. При семъ пребываю ипжайшимъ слугою. Приписано посольское имя П. В. И у прочихъ листовъ также приписано. На оберткѣ подписано: Пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполтой Венеційской яснѣйшему и прензачиѣйшему господину Каролусу Рузину, полномочному послу, моему преночтеннѣйшему господину да вручится. Посланъ Декабря въ 5 день.—И венеційской посолъ, принявъ тотъ листъ, сказалъ, что соотвѣтствованіе на него учинить.

Тогожъ числа прислали къ великому и полномочному послу цесарскіе послы, графъ Эттингъ и графъ Шлыкъ, соотвѣтственной своей листъ, а въ переводѣ съ того листа написано: Переводъ съ латинскаго писма, съ отвѣту цесарскихъ пословъ, каково они прислали Декабря въ 5 день настоящаго 207 году. Яснѣйшій и прензачиѣйшій господине после, намъ преночтеннѣйшій! Уже тогда совершенные быти договоры вашего прензачества

и предложеннымъ и сообщеннымъ съ нами, оногода образомъ заключенное съ Портою Оттоманскою примиреніе или по не близъ заключенія быти весьма чаяхумъ, внегода неначаямая, вкупѣ же и къ разумнѣю всячески не угодная, случишася, яже въ семъ о лишешномъ послѣдняго сношенія поведеніи, вчерашнимъ писаніемъ изыщество ваше жалѣющися намъ возвѣстити восхотѣлъ, о немъ же толма паче смущенного ума чувство жалѣемъ, елма множае ужасаемся, да не мнѣйшая надежда будетъ въ приведеніи сихъ договоровъ къ желанному обреченного мира намѣренію, дондеже видимъ, яко и турки отъ запрошенной нѣкихъ мѣсть, на Днѣпрѣ сущихъ, отдачѣ отступити не хотятъ. И ваше изыщество взаимно на испраженіе или разореніе тѣхъ же мѣсть, или коихъ либо иныхъ, за недостатокъ потребнаго на сіе указу, поступити не можетъ; но взаимнымъ сюду и сюду засвидѣтелствованіемъ споръ творится, нѣсть что радѣтельную и со всякимъ удобнымъ дѣйствомъ, ради пособляемаго своего желанія, прилагаемую услугъ нашихъ готовность изыществу вашему призывать, юже мы, по премногу воспоминающе, нигдѣже и доселѣ пренебрегохомъ, тако общес государей союзниковъ, яко и особое Е. Цар. Вел-ва дѣло въ настоящемъ усмирении понуждателиѣйшимъ нашимъ сходатайствомъ вспомогаи. И по сихъ нпкомъ же образомъ престанемъ всякій трудъ, по силѣ нашей, прилежно и наступателно сея ради причины приложити, яко да всякіе праведные изъ постановленнаго основанія мира принадлежащіе ползы Е.

Цар. Вел-ву приобрѣтятся могутъ, и должное вкупѣ и крѣпкое съ Е. Цар. Вел-вомъ союза и дружбы обязательство, елико отъ насъ мочно, всячески и совершенно удовольствуется, яко жо на сіе явными указами отъ священно-го Цес. Вел-ва, государя нашего премилостивѣйшаго, наставленныхъ себѣ быти повѣдуемъ. Тѣмъ же убо толпко миѣ ужасатися или просити подобаетъ вашему пзячеству, да не со отлученіемъ или оставленіемъ Е. Цар. Вел-ва примиряемъ, елико паче всей вселенной пзвѣстно есть, яко священное Цес. Вел-во, въ соблюденіи еликого данной вѣры и союзовъ, по толпку благоговѣнный князь есть, яко аще не всѣхъ первый, обаче никому жо послѣдній. Прочее мудрому изпачества вашего разсужденію и благоискусному размышленію оставляемъ, яко да договоровъ своихъ дѣло, паче настоящему временъ и вещей состоянію, приподобляетъ, не сумнящеся, яко добрѣ расположивши обстояній случай удобнѣ внушитъ, что такъ зѣло въ великомъ поступку Е. Цар. Вел-ва дѣламъ болши ползуетъ, по приключившемуся случаю паче мало иѣчто временной нуждѣ поступити, или внегда, содержанію сихъ прилежится, все вещей собраніе и толкихъ стяжаній славные плоды неизвѣстнымъ и сумнительнымъ войны случаемъ паки предати. Намъ пное не избыточествуетъ, кромѣ да услугъ нашихъ и склонности продолженіе вашему пзячеству утвердимъ, которые есмы и пребываемъ пзячеству вашему ко услугамъ и повпновенію готовнѣйшіе: Волегангъ граетъ съ Этингу. Леополдъ граетъ Шлыкъ. Съ стану выше Карловичъ, дня 15-го Де-

кабря 1698-го. На подписи написано: Яснѣйшему и прензпачнѣйшему господину, господину Прокопью Богдановичу Возницыну, Е. Цар. Вел-ва внутренему совѣтнику и на договоръ мира съ Портою Оттоманскою послу полномочному.

Декабря въ 6 день прислалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ папъ Малаховской, воевода Познанской, соотвѣтствующій свой листъ, а въ переводѣ съ того листа написано: Переводъ съ латинского отвѣтного писма, каково прислалъ полской посолъ Декабря въ 6-й день. Прензпачнѣйшій господине после полномочный! Аще прензпачнѣйшею обидою, сю же не точію противу правамъ и законамъ, между прензпачнѣйшимъ королемъ, государемъ моимъ премилостивѣйшимъ, и прензпачнѣйшимъ Московскимъ Царемъ, крѣпко соблюденные дружбы, но и противу всякой правды отъ вашего пзячества здѣ увлеченъ есмь, между нами благаго согласія содруженіе разтерзася, и нынѣ, не уврачеванной сущи толпкой язвы ранѣ, достойно бы было отложити дружественная собесѣдованія съ вашимъ пзячествомъ; обаче яко да прямымъ дѣломъ покажу у себѣ святѣйшее соблюденіе и почтеніе указовъ прензпачнѣйшаго короля, государя моего премилостивѣйшаго, быти, нежелп у вашего пзячества указовъ тѣхъ, имп же наставленно быти ваше пзячество знаю, сирѣчь, яко да прекрѣпчайшее соединеніе, дружбу и увѣреніе на семъ създѣ со мною вмѣстѣ, дружбею на писаніе пзячества вашего, вчера данное миѣ, отвѣщаю. Наппаче же сего ради яко

священного Кор. Вел-ва и Рѣчи Посполитої въ ипостаси моеї воспоминаемое тягчайшее озлобленіе отслать, еже о невредности чести своея и Рѣчи Посполитої истинны истиннѣйше промыслить, обаче довольно жалѣти не могу, яко виезапнымъ опымъ устремлемъ ваше княжество безсовѣстно восхищено бысть, еже вопстинну, аще и ничесоже дѣлу пресвѣтлѣйшаго государя своего ползовало (пбо первенство мѣстъ нераздѣльное всѣхъ насъ и вашего княчества согласіемъ пріято и объявлено бысть), обаче общимъ единодушво пособляемымъ дѣламъ нашимъ премногое препятіе положено. Абіе бо, ископн соединеннымъ сердцемъ и устнамп, на страну нашу обоюду много пособствовать, постановити и утвердити подобаше, еже коль нужно бысть, послѣжде размыкующими и злѣ слѣпляющимися умамп постановити, негли еще и нынѣ довольно ваше княжество разумѣеть; но яко да настоящій случай и письменное прывываніе вашего княчества вкратцѣ отвѣщаю. Сожалѣю жалѣнію вашего княчества, что турки тако упорно и якоже недвижимы стоятъ, при стяжаніи пакн крѣпостей на Днѣпрѣ постановленныхъ, оружіемъ еже московскимъ завладѣнныхъ, въ немъ же общее всѣхъ насъ дѣло, а наипаче же сосѣдственной Поляшѣ обращаться кто сумнѣвается, но и противно не чуждуся, яко тако водруженно и недвижно сіе во умъ ихъ вселилося, за не уже единою съ нми въ сей статіи единомысленно ваше княжество договорился, сирѣчь, дабы сія трудность въ Царѣградѣ чрезъ посылаемаго тамо чрезвычайнаго посла опредѣлилася, еже и

азъ, яко же доводъ пріяхъ, дабы еже о пушкахъ, болше 1000 въ Каменцѣ оставляемыхъ, споръ не послѣдняго разсужденія такоже совершился, еже ваше княжество, аще разсудитъ, обрящеть, яко не отипуду сія не разрѣшительная трудность, токмо отъ тебе самого прозбла и произошла. Истинно всѣмъ намъ союзникомъ общее рачительство подобаеть имѣти, яко да обильные плоды изъ сего договору получимъ, и взаимно другъ другу въ семъ случаѣ помогати подобаеть; но вѣсть добрѣ княжество ваше, что отъ прензящнѣйшихъ господъ господъ посредниковъ утвержденного, и отъ насъ общимъ согласіемъ похваленаго постановленія, артикулъ вторій содержитъ, сирѣчь, яко да сія, яже на договорѣ единого постановятся, прочее никомъ же образомъ измѣнитися могутъ. Тѣмъ же сидевымъ своимъ поступкомъ образомъ унялъ такъ ваше княжество дѣйствительные способы, нми же споможень быти могъ, понеже аще сихъ истребленіе предвизати будемъ, яже единого отъ княчества вашего узаконовленна суть, снмъ и тѣхъ дѣлъ, о нихъ же изъ страны нашей съ туркамп согласихомся, безопасство и истинность усемлемъ время десяти недѣль, еже княжество ваше, для полученія отвѣта отъ пресвѣтлѣйшаго государя своего, желаетъ; ни комъ же образомъ мнитися быти общимъ нашимъ дѣламъ полезно, наче же вредительнѣйшіе; боюбося, да не во оно время, виегда уже труды воинскіе свое дѣйство воспринмати начнутъ, сія мнится быти лучшая, ихъ же время мимо шло; мы же между войною и миромъ не извѣстны, ничто-

же довольно припасено противу неприятеля имѣюще, ниже довольно препоясаны, въ совѣтѣ мира прелщены обрящемся. Но и на турскій умъ возрѣти бы подобало, имѣютъ ли намѣреніе такъ долго продолжити договоръ; во первыхъ же и прежде всего искусно разсудити и разсмотрѣвши всѣхъ насъ состояніе расположити подобаетъ, — ползуетъ ли христіанству въ сіе время, малого ради сего крѣпостей погубленія, о которыхъ трудности уже ваше изыщество постановилъ; а нынѣ, никоею же по сихъ о стяжаніи ихъ надеждою отъ постановленія отскакуеть договоръ, такъ потребно мира разрушити и дѣло христіанское по толкихъ благополучіяхъ и побѣдахъ сицевымъ образомъ нагубѣ предати. Еже внигда искусному изыществу вашего размысленію и мудрости въ разсужденіе вручаю, изыществу вашему желанныхъ договоровъ преблагое полученіе и вся радостная желаю, пребывая изыществу вашему къ службамъ готовѣйшій. Станиславъ Малаховской, посолъ полномочный полской. Въ Петръ-Варадынѣ 16 Декабря 1698-го. Надпись: Презыщайшиму господину Прокопію Богдановичу (съ полною титулою), пресвѣтлѣйшаго Московскаго Царя и В. Князя на договоръ мира съ Портою послу великому и полномочному, господину мнѣ препочтеннѣйшему.

Декабря въ 7 день прислалъ къ великому и полномочному послу венеційской посолъ соотвѣтствованный свой листъ, а въ переводѣ съ того листа написано: Переводъ съ италіанскаго писма, съ отвѣту венеційскаго посла, присланнаго Декабря въ 7 день. Свѣтлѣйшій и изыщайшій

шій господине мой, господине почтеннѣйшій! Помышляю со всякимъ почтеніемъ ввѣреніе, бывающее мнѣ отъ вашего изыщества, сообщая мнѣ послѣднимъ листомъ трудности, которые помѣшали дѣла ваша, твердаго ради пастоянія бываемаго оттоманскими послами, еже не восхотѣти совершити мира безъ возвращенія четырехъ крѣпостей, именуемыхъ Борстенскихъ; обаче усмотряю въ тожде время доводы, помогающія мудрости вашего изыщества, взираю на силу мѣсть, завоеванныхъ и обороненныхъ веліею сплюю и храбростію оружія побѣдителейъ Е. Цар. Вел-ва сохраненныхъ ради добра, не токмо своего государства, но и иныхъ, обрѣтая послѣднѣ только вѣщши на знаменательный сицевый запросъ, елико оныи подвигнувшійся есть, противу согласія постановленнаго основанія мира, тѣмъ же образомъ, чтобы не оставлено было произвестися подобнымъ покушеніямъ, еще и противу иныхъ. Обаче подобаетъ ли возблагодарствовати вашему изыществу, аще благоизволишь сицевыми предпоставленіями привести мене къ разумнѣю своихъ мгновений и сотворити дѣла симъ, да возмогу всемошцію произвести дѣла ваша онымъ готовослуженіемъ, которымъ подобаетъ, по должности союза и по соблюденію, единенію и любви показующимся и приснобудущимъ болшими отъ тишайшія Рѣчи Посполитыя съ Е. Цар. Вел-вомъ, уповая, яко ваше изыщество никако имать недоумѣвати о искренности и постоянствѣ такихъ помышлений; и яко еще въ трактатѣ тишайшія Рѣчи Посполитыя возстали нѣкоторыя трудности,

тако буду уловати къ концу снхъ отставитися, тѣмъ же образомъ надѣюся случитися и вашему пзществу, со употребленіемъ своихъ противоположнѣйшій и со оными вкупѣ своея многія мудрости, яже всегда будетъ пріята отъ Е. Цар. Вел-ва въ доношеніяхъ будущихъ ему. Воспріемля со одолженіемъ особливыхъ намѣреніе, держимое вашимъ пзществіемъ, еже не приблизитися ко опредѣленію всеобщаго согласія, вѣрилъ бы я истинно, общимъ прилежаніемъ въ предиспѣніе, приводити дѣла единогласно къ доброму оконченію единое тако великое дѣло, еже съ добротою мирною прирастетъ и поставитъ оное собраніе отъ плодовъ единыхъ славныхъ войны. И съ снхъ остаюся. Изъ шатровъ выше Карловпчь, въ 17 день Декабря 1698-го. Вашего пзществія благоговѣннѣйшій и должнѣйшій рабъ: Кароль кавалеръ Рузинн. На оберткѣ подписано: Свѣтлѣйшему и изящнѣйшему господину моему, господину почтеннѣйшему, господину думному (*) Болховскому, великому послу и полномочному Е. Цар. Вел-ва.

Тогожь Декабря въ 7 день послалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посникова, а велѣлъ съ нимъ поговорить: какимъ они образомъ на то малое перемирье позволяють, и на многіель годы, и чтобъ ему великому и полномочному послу еще съ нимъ турецкими послы съѣхатися и поговорить о прямомъ миру; а буде въ томъ сходства межъ ими не будетъ, то станеть говорить и о ма-

ломъ перемирье. Да дохтуружъ великой и полномочной посолъ велѣлъ заѣхать прежде къ посредникомъ, къ аглинскому и къ галанскому послу, и спроситъ ихъ о здоровье и поговоритъ, что онъ великой и полномочной посолъ живеть безо всякого въ своихъ дѣлѣхъ возвѣщенія и надежности, и желаетъ отъ нихъ посредниковъ какого увѣдомленія; и чтобъ они господа посредники псходатайствовали ему великому и полномочному послу съ турецкими послы съѣздъ, на которомъ бы имѣлъ еще съ ними поговорить—авось дѣла наши къ лучшему состоянію придуть, а отъ себя бѣ позволили ему поѣхать къ турецкому послу къ Маврокордату, а къ его старому знакомцу, въ приватномъ его дѣлѣ. Да съ нимъ же дохтуромъ великой и полномочной посолъ послалъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, писмо на латинскомъ языкѣ о перемирье, чего онъ Цар. Вел-ва посолъ желаетъ, и онъ бы Маврокордаты то писмо высмотрѣлъ и учинилъ отповѣдь: можетъ ли на томъ состоятельствѣ малое перемирье быть. А въ томъ писмѣ написано: Таково писмо послано къ Маврокордату полатинѣ. И онъ, поудержавъ, сказалъ, что онъ, примѣняясь къ сему, напишетъ свое и оба пришлетъ; и сіе и свое прислалъ, которое выше сего. Между В. Г-ри нашими, Е. Цар. Вел-вомъ и Салтановымъ Величествомъ Турскимъ, также и межъ государства ихъ и подданными, да будетъ отнынѣ дружба и миръ во образъ перемирья, считая отъ сего постановленія на два года, то есть, отъ Рождества Христова

(*) Противъ сего на полѣ написано: погрѣшилъ здѣ.

до 1701-го году до Генваря мѣсяца; въ которые годы съ стороны его Салтапова Величества Турскаго, такъ и отъ Хана Крымскаго и отъ прочихъ подъ властію ихъ сущихъ ордъ въ сторону Е. Цар. Вел-ва на города и земли, на подданныхъ его, да не будетъ ни явныхъ, ни тайныхъ военныхъ походовъ, ниже какова зла; а естли бѣ какіе изъ тѣхъ ордъ показались непослушные и своевольные и учинили сему постановленію какое противенство или развращеніе, или явные, или тайные военные походы: и такихъ не токмо беречь или за нихъ стоять, но безъ милости смирить и казни предать. А Цар. Вел-ва съ стороны такожде къ сторонѣ его Салтапова Величества воздано будетъ, и ни тайныхъ, ни явныхъ ни отъ какихъ подданныхъ Е. Цар. Вел-ва людей военныхъ походовъ, въ сторону его Салтапова Величества, не будетъ, и его подданнымъ никакова зла не учинить. А въ тѣ вышереченные перемирные годы обои В. Г-ри радѣти будутъ, чрезъ посылку пословъ своихъ, о постановленіи вѣчнаго мира, или на дозволенные годы о перемирьѣ, и о томъ всякое тщаніе приложить; въ чемъ обои В. Г-ри склонность свою къ тому покажутъ, и Хану Крымскому къ тому же миру его Салтаново Величество приступити повелятъ. Въ чемъ обѣщаваемся мы съ обоихъ сторонъ полномочные послы, что настоящее сіе отъ В. Г-рей нашихъ сдержано крѣпко и непорушимо будетъ, что за своихъ В. Г-рей и за себя, подъ свидѣтельствомъ и присягою вѣры своеи, въ совершенное укрѣпленіе руками своими подписали и печати приложили.

И дохтуръ, возвратясь, сказалъ, что онъ у посредниковъ былъ, и они до ему отъ себя велѣли ѣхать къ Маврокордату, а о съѣздѣ сказали, что о томъ турскимъ посломъ скажутъ и ему объявятъ; толко де галанскои посолъ говорилъ ему слегка у себя въ стану, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ, естли имѣетъ какое дѣло дѣлать, прилежное радѣніе чинилъ не мѣшкавъ, а для чего, того не сказалъ. А Маврокордаты, принявъ писмо, сказалъ, что онъ съ Рензъ-Эвенди поговоритъ, и напишетъ свое писмо и къ нему пришлетъ, и пакы прежніе глаголы говорилъ, чтобъ не розѣхаться съ нимъ однимъ такъ жестоко, не учиня ничего.

Декабря въ 8 день прислалъ къ великому и полномочному послу турецкой посолъ Маврокордаты соответствованное писмо съ попомъ Григоріемъ, а въ немъ написано: Переводъ съ греческаго писма, каково прислалъ Маврокордаты. Съ Богомъ. Чрезъ настоящее подписанное и запечатанное писаніе явно бываетъ, яко нижеподписанныи полномочныи послы сндохомся вкупѣ въ Карловпчѣ, еже въ пограницахъ въ Посирміи (sic), съ намѣреніемъ преложити въ любовь и дружбу разгласія, еже отъ нѣкоторыхъ временъ посреди пріися между державнаго Оттоманскаго Государства и Царскаго Московскаго Величества, отъ котораго прозидеть великое злопостраданіе подданнымъ обоихъ странъ. И исполняя всякимъ прилежаніемъ способъ посреди пріятія (преполовенія), аглицкіи и нондрлявскіи послы, аще и съ обоихъ странъ была общая приклонность къ миру, обаче сущей нуждѣ, да оты-

мутся междоусобныя трудности и всячески, яко подобаетъ, расположатся всѣ дѣла, которые принадлежатъ къ любви и сосѣдству; сему не супу возможно быти въ маломъ времени, да не будетъ пресѣченіе сего общепользнаго дѣла съ такою доброю мыслию и сипцевымъ благимъ намѣреніемъ, съ увѣденіемъ вышереченныхъ пословъ, сущихъ съ стороны государей ихъ, во служеніи посредства, и общимъ совѣтомъ обохъ странъ опредѣлися отъ нашего Христа рожденія, си есть 15-го мѣсяца Декаврія, лѣта тысящого шестьсотого девяносто осмага, двухъ лѣтъ полныхъ, постановленіе, дабы въ сіе уреченное постановленіе посылающимся въ Константиноль царскимъ полномочнымъ посломъ, идѣже присутствующимъ суть и посредствующимъ, дабы согласилися между державнаго и царскаго государства сообщеніе и миръ или вѣчной, или съ постановленіемъ лѣтъ, и да обновляся бы древняя любовь. И убо въ семъ постановленіи, си есть дволѣтномъ, утвержденномъ общимъ совѣтомъ и мыслию насъ обохъ престающей враждѣ, и война всеконечно да престанетъ и да возмется враждебная дѣла; и съ стороны Московскія державы и послушныхъ ей Москвитяновъ, и казаковъ и иныхъ, да ни по которому образу будетъ намешествіе и никакая вражда, ниже да дастся яковый вредъ въ границахъ державнаго государства Мусулманскаго, ниже въ Крыму, ниже индѣ гдѣ, въ мѣстахъ покоренныхъ ей, и подданнымъ ея, ниже тайно, ниже явно; и также съ стороны Мусулманскаго государства отъ никакого войска, и иначе отъ Хана Крымска-

П. Д. С. т. IX.

го, и отъ коего либо иного рода Татаръ и отъ ордъ ихъ ниже тайно, ниже явно, да не дастся яковый вредъ, и да не дерзнутъ сотворити яковый набѣгъ въ мѣстахъ, и въ городѣхъ, и селахъ и въ деревняхъ Цар. Вел-вія. И елици не повинятся сему связанію и сему завѣту, по съ противностию, или тайно, или явно, восхотятъ учинити никакое малѣйшее движеніе, или враждебное дѣланіе, или набѣгъ, да имаются, да затворяются въ темницы, да мучатся неотмѣнно и незаступно. Между же симъ, тако постановленнымъ, и сохраняющимся, и почитаемымъ постановленіемъ да свяжется миръ званіемъ обохъ странъ, и да приложится господствіемъ и державною властію и Ханъ Крымской: и да пребудетъ извѣстно и утверждено съ стороны государей нашихъ сіе согласіе. Силою нашея полныя мочи и мочи нашего намѣстничества дахомъ взаимно сіе крѣпкое и законное писаніе, подписанное власными руками и запечатанное власными печатми. Свѣтлѣйшій влцнѣйшій после! Сіе, по повелѣнію вашего влцнѣствія, и латинское вчерашнее первообразное, и послѣди исправленное, много доброе, якоже видится ми. И Богъ да благоволятъ—и копецъ благій паки чрезъ тебе и мене, понеже дѣло сіе есть иначе боголюбезное и общепользное, завтра въ соприсествіи будетъ и латинское, аще изволишь, или два особливая,—одно турецкое и другое латинское,—или два паки равная, отъ всѣхъ насъ подписанная,—и лѣта ваша многіе и добрыя вашего влцнѣствія въ повелѣніяхъ, яко братъ и рабъ Александръ Маврокордаты.

Декабря въ 9 день отпущена къ В. Г-рю съ поля, съ посолскаго стану, почта осмая, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что о поведеніи его пзвѣстно ему В. Г-рю будетъ изъ записки его, посланной на сей и на прошлыхъ по вся недѣли почтахъ. Турки всеконечно отъ поддѣирскихъ городовъ не отступаютъ, также и безъ дачи Хану казны не помпрятся. На союзныхъ чтобъ не изволилъ надежды имѣть— все согласились; толко стало затѣмъ— послали цесарцы подтвержденную цесарскую грамоту; скоро привезутъ, тотчасъ подписався, размѣнясь договорными писмами, розѣдутся. И онъ, помня его Государевъ указъ, чтобъ по послѣдней мѣрѣ отъ другихъ не остатся, толко на томъ основаніи,— како кто владѣеть, и къ тому миру притти не возмогъ; однако другой его указъ о маломъ перемпрѣ, хотя и напредъ сего о томъ промыслъ былъ, однако турки тогда не восхотѣли, потому еще труждается, чтобъ учинить на годъ или на полтора, или на два, боясь того, чтобъ однимъ въ войнѣ не остатся, потому что ужъ союзные все оставили, въ которое бъ время мочно о миру радѣніе имѣть; или то брося, аще есть надежда и войну вестъ, осмотриться въ томъ накрѣпко, однакожь еще подлинника нѣтъ; что впредъ будетъ, покорно извѣститъ, толко чаеть того,— помилуй, аще что не такъ! А чтобъ у всехъ миру не было, и дотога не допустить, не мочно того было сдѣлать: работалъ и работаетъ, свидѣтель тому Господь Богъ. Да съ тою жъ почтою послана записка такова: Записка Декабря отъ 2-го чи-

сла. Видя, что все союзные дѣла свои ко окончанію приводятъ, а иные и привели, самъ и чрезъ посылки говорилъ имъ, чтобъ они, по союзному обязательству, на миръ съ Турки безъ насъ не поступали, и приводили ту-рокъ, дабы они и Е. Цар. Вел-во удовлетвовали; они же, какъ обычаи имъ по здѣшнему говорятъ, обѣщаются служить и вспомогать, а подлинника ничего нѣтъ. А наконецъ сказали нѣмцы: мы де сему дивимся, что у насъ съ вами одинъ годъ союзного обязательства, а вы насъ заставляете еще пятьдесятъ лѣтъ воевать; а имъ далѣй войны вестъ не мочно, потому что де шестнатцать лѣтъ тое войну вели съ великимъ коштомъ, а впредъ къ тому поступить нельзя и нѣчемъ. А полской посолъ непрестанно посылаетъ и говоритъ, что онъ договоръ свой совершилъ и ожидаютъ дня подписанія тѣхъ договоровъ. Я ему говорилъ, что нельзя ему того учинить, понеже въ договорѣ, въ 12 статьѣ, написано: В. Г-ремъ нашимъ съ Салтаномъ и съ Ханомъ, одному безъ другого, ни въ какіе договоры вступати и миру чинити не мочно, а имъ то быть за общимъ согласіемъ и договоромъ. Онъ на то говорилъ: естьлибъ на сей комисіи Е. Цар. Вел-ва посла не было, тобъ такъ было. Я ему сказалъ: есть да не удовлетвованъ, а безъ удовольства единого, и другому мириться нельзя. Онъ сказалъ: весь свѣтъ признаеть, что никто такого доволства съ турецкой стороны не получилъ, какъ Е. Цар. Вел-во. Я ему сказалъ: имъ Каменецъ турки отдать обѣщались, а намъ не токмо что дали, еще и отъ насъ просятъ городовъ. Онъ

сказалъ: мы де имъ противъ того уступили шесть городовъ въ Волоской землѣ, а Каменецъ имъ отдать обѣщались пустою, а пушекъ не уступаютъ, которыхъ тамъ есть болши 1000, а отложили до предбудущаго посолства. Я ему сказалъ въ другой разумъ: миѣ дивно, съ какимъ онъ разсужденіемъ къ тому приступилъ, и прежде всѣхъ на тотъ миръ, толко имѣя два съѣзда, и не совѣтуя и не сказавъ, позволилъ, и тѣмъ нашу сторону отготилъ. Онъ сказалъ: цесарцы его принудили и сказали про меня, что я дѣла свои на мѣрѣ поставилъ, и запросъ турской—отдачу городовъ отложилъ до предбудущаго посолства. Я сказалъ: турки миѣ о томъ говорили, толко я того имъ не уступаю и трудностей никакихъ въ предбудущее время не отлагаю; а приобѣщавъ было имъ отложить разводъ земель и учиненіе границъ за тѣмъ утвержденіемъ, како кто нынѣ владѣетъ; и того турки не приняли, и затѣмъ дѣло мое и доселѣ стоитъ, и не знаю, какъ бы они Поляки, оставя вѣчнаго миру договоръ, и обязательство и связаніе союза, безъ насъ съ Турки помирились. Онъ сказалъ: то ничего, союзъ до миру не належитъ, и самъ де Цар. Вел-во ихъ болѣзни знаетъ, что имъ нельзя не мириться: истощались паче турской и татарской домовою войною; а нынѣ еще показала у нихъ новая война съ куренстромъ Брандебурскимъ, и за такими де причины имъ не возможно съ Турки не мириться. Я говорилъ, чтобъ они подождали меня, покажѣста я о своей трудности опишусь къ Е. Цар. Вел-ву. Онъ сказалъ: проходитъ зима, а на-

ступаетъ весна, а они будутъ неизвѣстны миру и войны, а готовности къ турской и татарской войнѣ у нихъ нѣтъ; и не токмо де турки, и изъ нихъ союзныхъ ктобы сталъ ждять здѣсь толкое время, а у него де люди чуть не всѣ заболѣли, и многихъ отпустилъ, а остался до совершенія дѣла на почтѣ. И говорено много, чтобъ они меня ждали, но никако же склонности своей не показываютъ. Я узналъ то рано, и о томъ напередъ сего писалъ изъ Вѣны и изъ Будина: естьли Полякомъ отдадутъ Каменецъ, не смотря ни на что съ Турки помирятся, а о нѣмецкомъ миру познано давно. Я посылавъ дохтура къ Маврокордату, велѣлъ его пріятственно спросить: естьли ихъ какая склонность, по прошедшимъ со мною разговоромъ, къ миру? Онъ ко миѣ приказалъ, сказывая, какъ онъ христіанинъ и единоувѣрный, и хочетъ въ семъ къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, службу свою явить, сказываетъ истинно, что безъ отдачи городовъ, Турки къ миру не поступятъ; того де ради онъ видя, что къ миру трудность велика, по прежнему моему желанію, напомнилъ о маломъ перемирьѣ; и то де вѣдастъ Богъ, какъ онъ къ тому склонилъ Рейзъ-Эенди, которой перво и слышать не хотѣлъ. А учинилъ онъ то для унятія крови и тяжести въ бусурманской неволѣ православныхъ христіанъ и въ прибыль Е. Цар. Вел-ву,—могутъ въ тѣ годы лутчую ползу сыскать; и естьли того восхощу, чтобъ я приступалъ немедленно, потому что Рейзъ-Эенди крѣпко скучилъ тутошнимъ жптємъ и занемогъ, и толко де дожидаются они цесарской подтвержденной на договоръ

грамоты, по которую посланъ граѣъ Марсиліи. А договоры де цесарскіе и полскіе и противъ тѣхъ ихъ у посредниковъ въ рукахъ, и сколь скоро будетъ, то, подписавъ, рѣзѣнявшисѣ поѣдутъ; а какъ до цесарцы Марсиліи послали, тому нынѣ двѣ недѣли; и чтобъ я на союзныхъ всѣхъ не имѣлъ надежды, а смотрѣлъ бы крѣпко самъ о себѣ: въ томъ меня истиннымъ пріятствомъ обнадеживаетъ. Я слыша тому удивился, что мнѣ цесарскіе послы о томъ не сказали, а о Марсиліи розголошено, что поѣхалъ въ Петръ-Варадынъ и въ иные мѣста, а иносѣ въ полѣ забавляется ловами. Я болши того не зналъ что дѣлать; написавъ листы, послалъ къ союзнымъ посломъ. Минтея мнѣ, что у нѣмецъ болши желаніе ихъ есть, дабы Е. Цар. Вел-во съ Турки остался въ войнѣ, пежели въ миру, для многыхъ причинъ необходимыхъ имъ. Я видя, что ни откуда пользы нѣтъ, посылавъ еще къ Маврокордату дохтура, а велѣлъ съ нимъ говорить: какимъ они образомъ на то малое перемръе позволяютъ, и на многіе ль годы, и чтобъ намъ еще съѣхаться и поговорить о прямомъ миру; а буде въ томъ сходства не будетъ, то станемъ говорить и о маломъ перемръе. Да дохтуру жъ велѣлъ заѣхать прежде къ посредникомъ, и спросить ихъ о здоровье и поговорить, что я живу безо всякого въ своихъ дѣлѣхъ возвѣщенія и надежности, и желаю отъ нихъ какого увѣдомленія, и чтобъ они господа посредники исходатайствовали мнѣ съ турецкими послами съѣздъ, на которомъ бы имѣлъ еще съ ними поговорить: авось дѣла наши къ лучшему состоянію придутъ,—а отъ себя

позволили ему поѣхать къ турецкому послу къ Маврокордату, а къ моему старому знакомцу, въ приватномъ моемъ дѣлѣ. И дохтуръ, возвратясь, сказалъ, что онъ у посредниковъ былъ, и они де ему отъ себя велѣли ѣхать къ Маврокордату, а о съѣздѣ сказали, что о томъ турецкимъ посломъ скажутъ, и мнѣ объявятъ; только до галапской посолъ говорилъ ему слегка у себя въ стану, чтобъ я, есть ли имѣю какое дѣло дѣлать, прилежное радѣніе чинилъ не мѣшавъ, а для чего, того не сказалъ. А Маврокордату де сказалъ, что онъ съ Рензъ-Эенди о всемъ переговорить и напишетъ, и то ко мнѣ пришлетъ; и какъ прежніе глаголы говорилъ, чтобъ не розѣхаться со мною однимъ такъ жестоко, не учиня ни чего. Что впередъ будетъ, покорно доносить буду. Съѣздовъ у цесарцовъ и у поляка нѣтъ уже дней съ 20, дожидаются цесарской подтвержденной грамоты, а венетъ своего куріера со дня на день. Да на сей же почтѣ посланы списки съ листовъ, каковы посланы отъ лица посолского къ цесарскимъ, къ полномочному и къ венеційскому посломъ, и на тѣ листы спискижъ съ соотвѣтствованныхъ цесарскихъ и полского листовъ. Да на той же почтѣ посланы письма къ бояромъ ко Лву Кириловичу, къ Федору Алексѣевичу.

Того жъ числа прислали къ великому и полномочному послу посредники, аглинской и галапской послы, чтобъ онъ былъ на разговорѣ съ турецкими послами утре Декабря въ 10 день. Тогожъ числа великой и полномочной посолъ, написавъ письмо, послалъ къ турецкому послу съ старцомъ Григоріемъ

таково. Таково писмо написано полатинѣ и отослано съ старцемъ Григорьемъ къ турецкому послу Маврокордату: Изящнѣйшій и любезнѣйшій господине! Писанія, присланное отъ вашей любви, воспріялъ есмь, за что благодарствую, однакожъ нѣчто малое пристойно бы премѣнить, о чемъ съ вашимъ изяществомъ безъ трудности согласиться могу; на семъ же съѣздѣ не надобно ихъ, прежде явного согласія, предъявлять, токмо согласить словесно, а потомъ написавъ со обоихъ сторонъ согласно, на другомъ явить и посредникомъ въ руки отдать, или тогда, какъ лутче тогда быть можетъ. Вашего изящества слуга и братъ П. В.

Декабря въ 10 день былъ великой и полномочной посолъ съ турецкими послами на съѣздѣ. Съѣздъ его былъ на съѣздъ по прежнему. А посредники и турецкіе послы пріѣхали на съѣздъ мѣсто перво, и дожидались въ съѣзжихъ свѣтлицахъ. А какъ великой и полномочной посолъ въ свѣтлицу вошелъ, и всѣ послы встали и, поздравя другъ друга, сѣли по мѣстамъ. И турецкіе послы говорили: желаютъ они слышать что отъ него полезного.—И великой и полномочной посолъ говорилъ: видитъ онъ, что господи союзныхъ послы, товарищи его, счастливыѣ его на семъ съѣздѣ обрѣтаются, дѣла свои опредѣлили, а нынѣ и постановили, а онъ великой и полномочной посолъ такова счастья не возмогъ получить; однакожъ хочетъ еще симъ съѣздомъ дѣла свои подкрѣпить,—авось либо что неначаемымъ случаемъ къ палежащему добру можетъ притить.—И аглинской посолъ

говорилъ: есть ли бѣ до и онъ также поступалъ, такоужъ бы счастье одержалъ.—И великой и полномочной посолъ его спросилъ: въ чемъ онъ не такъ поступилъ?—И онъ сказалъ: противно постановленію ихъ.—Видя то Маврокордату, прервавъ тѣ рѣчи, началъ къ нему великому и полномочному послу говорить, чтобъ онъ съ ними говорилъ о настоящемъ дѣлѣ: позволяетъ ли съ государемъ ихъ съ Салтановымъ Величествомъ, В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, быть въ миру, и какимъ подобіемъ?—И великой и полномочной посолъ говорилъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь его, съ государемъ ихъ, съ Салтановымъ Величествомъ въ миру быть желаетъ на тѣхъ статьяхъ, каковы имъ отъ него великаго и полномочнаго посла чрезъ господъ посредниковъ объявлены, и нынѣ есть у нихъ.—И турецкіе послы говорили: о тѣхъ дѣлахъ уже они говорили и за трудности до совершенія не могли притить; и естьлибъ де возможно, для чего бѣ имъ того не окончатъ, пожего государь ихъ, Салтаново Величество, съ Е. Цар. Вел-вомъ, яко съ Государемъ великимъ и сильнымъ, наче нынѣхъ желаетъ быть въ миру, и чтобъ онъ великой посолъ объявилъ иной какой способъ.—И великой и полномочной посолъ говорилъ: когда уже ко учиненію того прити не возмogli, тобъ въ надежду вѣчнаго мира учинить на малые годы перемирье.—Тогда они, совѣтуя между собою долго, а посредники молчали, потомъ турки отвѣщали: добро и благословно то, что хотя миру между обоими В. Г-ри нынѣ и не учинится, однакожъ естьли учинимъ и перемирье, и то не безъ на-

дежды впредь будетъ къ лучшему спсходптелству, — и спрашивали: какимъ образомъ, и на чемъ, и на сколько лѣтъ? — И великой и полномочной посолъ, помолчавъ немного, говорилъ имъ, чтобъ тому перемирю быть на полтора или на два года, и предложили прочіе статьи, которые надлежатъ къ тому перемирю, и писаны выше сего. — Турки сказали: зѣло добро, лутче на два года, потому что между собою имѣемъ многую отдаленность, и надобно къ тому время довольно; толковъ де Е. Цар. Вел-во изволил о учиненіи вѣчнаго мира въ тѣ годы прислать пословъ своихъ въ Царьградъ. — И великой и полномочной посолъ говорилъ, что о томъ ему не возможно сказать, потому что Е. Цар. Вел-ва намѣренія не можетъ онъ знать, — чрезъ пословъ ли своихъ, или чрезъ какое посредство о миру радѣти изволитъ. — Турки замолчали. Тогда злояростнымъ устремленіемъ молчавъ, и чернѣвъ и краснѣвъ, многои испустилъ свой ядъ аглинской посолъ и говорилъ: уже де это и незнамо что, что и пословъ въ Царьградъ не послать! Еще де и то надобно приложить, что отъ сего числа въ три мѣсяца изволил бы Е. Цар. Вел-во дать знать: желаетъ ли быть въ миру и на чемъ? и какъ пришлетъ пословъ своихъ, и чтобъ тѣ дѣла совершить чрезъ ихъ же посредство. Да и то де надобно нынѣ постановитъ, чтобъ Е. Цар. Вел-ву вновь городовъ не дѣлать, и никакихъ крѣпостей не обновлять и не начинивать. — И великой и полномочной посолъ, видя его наглость и дѣлу поруху, говорилъ галацкому послу, что онъ видитъ, что товарищъ его

дѣла ихъ, вмѣсто посредства и сходства, портитъ, чтобъ онъ его отъ того унялъ, а ему сказалъ, что ему такъ говорить и дѣла терзать не пристойно. — Турскіе послы паче всего ухватились за обновленіе и за строеніе крѣпостей, чтобъ тому не быть и конечно о томъ въ договоръ написать, и о посылкѣ въ Царьгородъ пословъ. И великой и полномочной посолъ отговаривался всякими мѣрами, что безъ воли государя своего поступити не можетъ; а аглинской посолъ ему ужъ не говоря, ихъ наговаривалъ, пригибаясь къ нимъ, шепталъ. Потомъ турки, умолчавъ, спросили: что еще? И великой и полномочной посолъ сказалъ: естьли на томъ его предложеніи восхотятъ быть, то у него съ ними миръ. — Турки говорили, что о нестроеніи крѣпостей и о посылкѣ пословъ надобно, конечно, написать. И великой посолъ тожъ сказалъ, что не возможно ему того учинитъ. Потомъ молчали. Аглинской сказалъ: надобно де ихъ постановленіе, въ чемъ есть согласіе, написать. И великой посолъ сказалъ, что онъ слышалъ, что они говорили, и секретарь его записывалъ. И онъ стоялъ крѣпко: надобно самос то дѣло записать, въ чемъ согласились. И было того съ полчаса. И уже турки начали говорить, что онъ тѣмъ потѣшилъ: они де лишняго писать не велитъ. И такъ Маврокордатъ сказывалъ, а секретарь аглинской писалъ; аглинской въ то письмо многіе употребные слова влягалъ, Маврокордатъ не принималъ. И написавъ отдала дохтуру Петру Поспикову; дохтуръ, прочетъ, сказалъ: лишняго ничего пѣтъ. А о нестроеніи крѣпостей и о посыл-

къ пословъ говорили, что безъ того нельзя быть. Аглинской говорилъ, чтобъ съ того писма писать ему договорные писма. И великой и полномочной посолъ сказалъ, чтобъ онъ лишняго не трудился, и такъ жалъ трудовъ его; а приговорилъ написать договорные писма, и переслаться и на мѣрѣ постановить чрезъ секретаревъ своихъ. И съ тѣмъ розѣхались.

Тогожъ Декабря въ 11 день писалъ великой и полномочной посолъ къ полскому послу соответствованный листъ, чтобъ онъ съ турки, безъ удовольствованія Цар. Вел-ва, не мпрился, таковъ. Листъ къ полскому послу написанъ полатинѣ и отданъ Декабря въ 11 день въ Петръ-Варадынѣ: Препзачиѣишій господине, после полномочный! Листъ вашей милости 7 Декабря любительно воспріяхъ, въ которомъ, паче надежды моеѣ, обрѣтохъ вся неначаемая. Изволивъ приписывать язвы и обиды, бутто отъ мене учиненныя, также за несогласіемъ оттого иѣкакія съ турки мои непотребныя постаповленія; еще не соизволяешь ждать времени, покамѣста я могъ бы имѣть Е. Цар. Вел-ва, Государя моего милостиваго, указъ. Я то все приему терпѣливо, однакожъ вашей милости доношу, что всѣ господа послы и прочіе, здѣсь обрѣтающіеся, не признаютъ того, что ваше изыщество ко мнѣ глаголетъ; но мнитса мнѣ, не себѣ ли ото всѣхъ противностей избавляя, или для иного чего причину дал, сія восписуешь. Съ стороны же съ турки моихъ бутто согласіи возвѣствую: никакоже того не бывало, чего мнѣ и сами турки не признаютъ, а на чемъ я миру желалъ, и то подалъ на

писмѣ, которое и нынѣ въ рукахъ есть у господъ посредниковъ; я того и иного, какъ въ листу вашей милости, соуничиженіемъ моимъ и прочимъ противно мирнымъ договоромъ изображено, не выписуя пространно, отлагаю то до иного времени. А нынѣ вашей милости напи доношу: пзволь на вышереченный у Е. Цар. Вел-ва съ Е. Кор. Вел-вомъ и Рѣчью Посполитою мирный договоръ крѣпко памятовать, и потому съ Турки и къ миру поступать. Боже сохрани, естли что не полезнаго и противнаго договорамъ будетъ; тогда наши претенции (которыхъ отъ мене никогда не показалось, а происходило многое неприяство и безчестіе отъ вашей милости) на сторонѣ будутъ, а взыщутся тѣ дѣла, которые обымаютъ между обопми нашими В. Г-ри и ихъ государствамъ дружбу, и покой и тишину. Да и сіе вашей милости совѣтую: естли Е. Кор. Вел-ву и Рѣчи Посполитой не возможно подъ нынешнее настоящее время дѣло съ Турки и съ Татары въ войнѣ пребыти, то бы лутче взять, купно съ Е. Цар. Вел-вомъ, ежели съ турской страны оба равно удовольствованы не будутъ, армистициумъ на годъ или на два. Сіе объявля остаюсь готовѣишимъ слугою. У подлиннаго листа приписано посолское имя. Декабря въ 10 день 1698-го. Декабря жъ въ 12 день прислалъ къ великому и полномочному послу полской посолъ Станиславъ Малаховской, воевода Познанской, соответствованный листъ съ секретаремъ своимъ Горковскимъ. И великой и полномочной посолъ велѣлъ тотъ листъ перевести, а въ переводѣ съ того листа написано. Переводъ съ латинскаго

писма, каково прислалъ полскої по-
солъ Декабря въ 12 день: Прензлш-
нѣйшій господине, после полномоч-
ный! Изъ писанія вашего изясчества,
вчера данного мнѣ, разумѣхъ, яко у
вашего изясчества вмалѣ ставится на-
сплство, мнѣ отъ себѣ сдѣланное, и
пынѣ негли сіе во мнѣ не благово-
лпшь, яко азъ мудрость употребивый
самую мѣрность ума (изясчеству ва-
шому) предложихъ. Обаче о снхъ, яже
въ рудѣ священнаго Кор. Вел-ва, го-
сударя моего премплостивѣйшаго, и
Рѣчи Посполитыя уже давно предахъ,
прочее жалѣтися нѣсть здѣ мѣста, и
времени, якоже и сія, яже пзъ случая
снцевыхъ смущеній въ предвизаній
общаго дѣла взаимно пренебреженна
суть, паче обличитися, неколи напра-
витися могутъ. А пынѣ, занеже ваше
изясчество, въ писаніи своемъ, напо-
минаетъ мя о договорѣ (мнптъ ми ея)
священнаго союза, да быхъ, по прави-
лу сего, во узаконвленномъ миру съ
Турками постуналъ; о семъ пощеже
такое, а не иначе, отъ священнаго Кор.
Вел-ва, государя моего премплости-
вѣйшаго, наставленъ есмь, и точно
здѣ содѣловаемаго единокунного мира
указы пошу, отъ тѣхъ ни едины по-
готъ отступити хоцу. Въ предложеніи
же примиренія, уже и прежде отъ ва-
шего изясчества туркомъ преднесен-
номъ, и нынѣ накі благоугодною се-
бѣ ваше изясчество благопривѣтствую.
Обаче различно настоящее отечества
моего состояніе, и вашему изясчеству
добрѣ знаемо, не краткое примиреніе,
но мира желаетъ, тѣмъ и мнѣ здѣ во-
сма различные совѣты увѣщаетъ.
Спмъ тако изображеннымъ сущимъ
пребываю изясчества вашего ко услу-

гамъ готовѣйшій Станиславъ Мала-
ховскій. Въ Петръ-Варадынѣ, 22 Де-
кабря 1698-го. Надпись на оберткѣ:
Яснѣйшему и превзяснѣйшему госпо-
дину Прокопію Богдановичу, пресвѣт-
лѣйшаго и державнѣйшаго Московска-
го Царя и Великаго Князя, на договоръ
мира съ Портою, великому послу и
полномочному господину, мнѣ премо-
чтенинѣйшему. Того жъ числа былъ у
великаго и полномочнаго посла аглин-
ской секретарь Шкееръ и говорилъ:
приказалъ де ему посолъ его, ми-
лордъ Пагетъ, его великаго и полно-
мочнаго посла спросить: что онъ въ
дѣлѣ своемъ съ турки новаго имѣетъ?
И великой и полномочной посолъ ска-
залъ, что онъ новаго ничего еще го-
сноднику милорду Пагету донести не
имѣетъ, толко когда въ писмахъ меж-
до собою чрезъ секретарей съ турки
согласятся, тогда и имъ господамъ по-
средникомъ предлагать. И съ тѣмъ
того секретаря отпустилъ. Тогожъ чи-
сла былъ у цесарскихъ пословъ галан-
ской посолъ. Тогожъ числа цесарскіе
послы были съ турецкими послы на
розговорѣ.

Тогожъ числа великой и полномоч-
ной посолъ, написавъ образцовое до-
говорное писмо, на которомъ быть пе-
ремпрю съ Турки на два года, ото-
слалъ къ турецкимъ посломъ, съ док-
туромъ съ Петромъ Посниковымъ, та-
ково: Во имя Господа Бога всемогуща-
го, въ Троицѣ Святѣй единого, того
мплостію пресвѣтлѣйшаго и держав-
нѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя
Петра Алексѣевича, всеа Великія, и
Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца,
Московского (и пр. полный титулъ),
Е. Цар. Вел-ва великой и полномоч-

ной посолъ, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокопіи Богдановичъ Возницынъ, съединные, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Салтана сына Салтанова, Салтана Мустафы Хапа, государя Константинопольскаго, Бѣломорскаго, Черноморскаго, Анатолийскаго, Урумскаго, Римскаго, Караманскаго и иныхъ, его Императорскаго Величества съ полномочными посланцами, съ яснѣйшимъ мужемъ и со избранныйшимъ господиномъ, съ великимъ канцлеромъ Мехметъ - Эөөенди и со благороднымъ и вельможнымъ господиномъ во внутреннихъ тайнахъ Александромъ отъ колѣна Шкарлатова Маврокордатомъ, съ другіе стороны, на общемъ съѣздѣ въ Карловчѣ, еже въ пограницахъ по Сирміи, сндохомся съ намѣреніемъ тѣмъ, еже предложити въ любовь и дружбу разгласіе, которое отъ нѣкоторыхъ временъ, между Е. Цар. Вел-ва Московскаго и между державнаго Оттоманскаго Государства, пропыде, отчего великое злоостраданіе подданные воспріяша. И исполняя всякимъ прилежаніемъ, тщаніемъ же и способствомъ, и посредственнымъ ходатайствомъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Е. Кор. Вел-ва Великобританскаго и высокомошныхъ господъ Статъ Галанскихъ Недерлянцовъ, господъ, господъ полномочныхъ пословъ, чпнили радѣніе, дабы междуусобные трудности всячески, яко по добаетъ, да отымутся, и всѣ дѣла, которые принадлежатъ къ любви и къ сосѣдству, да расположатся. Сему не сущу возможу быти въ маломъ времени, да не будетъ пресѣченіе сего общепользнаго дѣла, и съ такою доброю

мыслію и сицевымъ благымъ намѣреніемъ, мы обоимъ полномочные послы, общимъ совѣтомъ и дружескимъ соединеніемъ, видя другихъ въ дѣлахъ исполненіе, постановили: отъ Рождества Христа Спасителя, нынѣшняго настоящаго тысячного шестисотого девяносто второго году, Декабря отъ 25-го дня, впредь полные два года между обоими нашими В. Г-ря, и ихъ государствы, и подданными ихъ всѣми да будетъ миръ. И въ тѣ вышереченные два года да приложится съ Е. Цар. Вел-ва страны, чрезъ какой ни есть лутчей изыскавъ способъ, дабы соглаголася вышереченные обоимъ В. Г-ря о вѣчномъ миру, или на довольные лѣта о перемирье, о чемъ и съ стороны Мусульманскаго величества склонность да покажется. И убо въ семъ постановленіи двоелѣтномъ, утвержденномъ общимъ совѣтомъ и мыслію насъ обоихъ, престоющей враждѣ, и война всеконечно престапетъ и да отымутся враждебная дѣла; и съ стороны Е. Цар. Вел-ва Московскаго и послушныхъ ему Москвитиновъ, и казаковъ, ни по которому образу, да не будетъ нашествіе и никакая вражда, ни же да дастся яковій вредъ въ границахъ державнаго государствія Мусульманскаго, ни же въ Крыму, ни же индѣ гдѣ въ мѣстахъ покоренныхъ ей и подданнымъ ея, ни же тайно, ни же явно: также и съ стороны Мусульманскаго государствія турецкаго, къ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва, ни отъ какого войска, а наипаче отъ Хапа Крымскаго и отъ иного коего либо рода Татаръ и орды ихъ, ни же тайно, ни же явно войны да не будетъ, и да не дастся яковій вредъ, и да не дерзнуть сотворити

яковій набѣгъ на мѣста, и грады, и села, и деревни державы Е. Цар. Велва Московскаго. И елицы не повнятыся сему связанію и сему завѣту, но съ противностію, или тайно или явно, восхотятъ учинити иѣкакое малѣйшее движеніе, или враждебное дѣланіе, или набѣгъ, таковыя да ямаются, да затворяются въ томницы, да мучатся неотмѣнно и незаступно: между же спмъ, тако постановленнымъ и почитаемымъ постановленіемъ, да свяжется миръ званіемъ обонхъ странъ, и да приложится государствіемъ и державною Мусульманскаго величества властію и Ханъ Крымской. И да пребудеть извѣстно и утверженно съ обонхъ сторонъ отъ В. Г-рей нашихъ сіе согласіе. Силою нашея полныя мочи, и мощію нашего намѣстничества дахомъ взаимно и сіе крѣпкое и законное писаніе, подписанное власными руками и запечатанное власными печатями. Устройхомъ въ Карловичѣ, лѣта Господня 1698, Декабря 3-го дня.—И турецкіе послы, принявъ то писмо и прочетъ, сказали, что въ томъ писмѣ надобно написать о посылкѣ въ Царьгородъ пословъ, и о нестроеніи и о не починкѣ городовъ; и писма де свои, поставя на мѣрѣ, учинятъ и къ нему великому и полномочному послу пришлютъ.

Декабря въ 13 день призывалъ венеційской посолъ дохтура Петра Поникова и говорилъ, чтобъ онъ великому и полномочному послу допестъ, что онъ венеційской посолъ желаетъ отъ него великаго и полномочнаго посла сего, дабы своихъ дѣлъ съ турецкими послами не изволилъ скончевать по союзному обязательству, пока-

мѣсть возвратится къ нему изъ Венеціи курьеръ его: и такъ де его великого и полномочнаго посла перемиремъ не малое въ дѣлѣхъ его поврежденіе учинилось. И то послу допестъ.—Декабря въ 14 день присылалъ изъ Петръ-Варадына комендантъ къ цесарскимъ, и къ московскому и къ венеційскому посломъ съ поздравленіемъ праздникомъ Рождества Христова, которой по ихъ вѣрѣ праздновать будутъ утре, то есть Декабря въ 15 день. И противъ того 15 числа въ ночи въ Петръ-Варадынѣ изъ пушекъ стрѣляли. Декабря въ 15 день посылалъ великой и полномочной посолъ поздравлять отъ себя праздникомъ Рождества Христова цесарскихъ, польскаго и венеційскаго пословъ, да Петръ-Варадынскаго коменданта. И тѣ всѣ благодарствовали и общались впродъ взаимно, въ день Рождества Христова по старому календарю, поздравить. Тогожъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, старца Григорія съ писмомъ, дабы онъ на отданное образцовое писмо, для договору малого перемирья, учинилъ рѣшеніе. А писмо съ имъ отъ себя послалъ таково. Таково писмо послано къ Маврокордату, съ старцемъ Григорьемъ, Декабря въ 15 день 1698 года; писано полатинѣ. Свѣтлѣйшіи и изящнѣйшіи господине! Писмо я къ вашему изяществу противъ того, каково отъ вашего изящества восприяхъ, написавъ отослалъ. Слышу, что еще иѣчего потребуете, прошу, изволь то написать безъ моего отягченія, и хотя съ секретаремъ своимъ, или съ кѣмъ, ко мнѣ прислать. Я по

премногу желаю видѣти въ семь дѣлѣ опредѣленія, понеже болши одва могу здѣсь жити. За симъ вашего пзящества слуга. Декабря въ 15 день съ посолскаго стану.

Декабря въ 16 день отпущена къ В. Г-рю къ Москвѣ, съ поля, съ посолскаго стану, почта девятая, а на той почтѣ послана, съ писмомъ къ боярину ко Лву Кирilloвичу записка такова: Записка Декабря отъ 9 числа. Писалъ я въ прошлой почтѣ, что къ цесарскимъ, и къ полномочному (полскому?) и къ венеційскому посломъ послалъ листы свои, съ котораго списокъ на той же почтѣ послалъ. И противъ того моего листа цесарскіе и венеційской посолъ отписали только конгломентъ, а дѣла и отповѣди ничего не писали; а полской написалъ, будто я тѣ трудности отложилъ до предбудущаго посолства, — съ чего и онъ взявъ, доводъ о пушкахъ каменецкихъ также учинилъ, — и ждаты десяти недѣль и своего договору унимать не хочетъ. Я пакы ему другой листъ послалъ, что того отъ мене не бывало, чего не токмо шые, и сами турки не признаютъ, а на чемъ я миру желалъ, и то подано на писмѣ, которое и нынѣ въ рукахъ у посредниковъ. Однакожь я ему доношу, чтобъ опъ на мирной договоръ и на обязательство союза крѣпко восхотѣлъ намятовати и по томъ съ турки въ миру поступать; да и сіе ему совѣтую: еслии имъ подъ нынѣшнее настоящее время не возможно цѣло съ Турки и съ Татары въ войнѣ пребыти, то бы лутче взять купно съ Е. Цар. Веломъ, ежели съ турецкой страны оба равно удовольствованы не будутъ, ар-

мистициуусъ на годъ или на два. Онъ пакы отписалъ мнѣ, что за тотъ совѣтъ, мнѣ благоугодной, благопривѣтствуетъ, обаче различно настоящее отечества его состояніе, которое не краткаго примиренія, но мира желаетъ. Я видя то, что однихъ оставляютъ, по приватномъ съ турецкими послы сношенію, приговорено взять перемирье на два года, а въ тѣ перемирные лѣта искать вѣчнаго миру; съ обоихъ сторонъ военныхъ явныхъ и тайныхъ походовъ, также и отъ Хана Крымскаго и отъ иныхъ коего либо рода Татаръ, да не будетъ, и всякая безопасность да сохранится. И положено то на съѣздѣ объявить. И въ 10-й день съ турецкими послы на съѣздѣ при посредникахъ былъ. Турскіе послы и посредники пріѣхали на съѣзжео мѣсто перво и дожидались въ съѣзжихъ свѣтлицахъ. Какъ вошелъ, всѣ встали и, поздравя другъ друга, сѣли по мѣстамъ. И турскіе послы говорили: желаютъ они слышать что отъ меня полезнаго. И я имъ говорилъ: вижу, что господа союзныхъ послы, товарищи мои, щастливей меня на семъ съѣздѣ обрѣтаются: дѣла свои опредѣлили, а шые и постановили, а я такова щастья не возмогъ получитьи; однакожь хочу еще симъ съѣздомъ дѣла свои подкрѣпить, — авось либо что нечаемымъ случаемъ къ надлежащому добру можетъ притити. И аглицкой посолъ говорилъ: есть ли бы де и я такъ же поступалъ, такое жъ бы щастье одержалъ. Я его спросилъ: въ чемъ я не такъ поступилъ? Онъ сказалъ: противно постановленію ихъ. Видя то Маврокордатъ, прервавъ тѣ рѣчи, почалъ ко мнѣ говорить, чтобъ

я съ ними говорилъ о настоящемъ дѣлѣ: изволяетъ ли съ государемъ ихъ Е. Цар. Вел-во быть въ миру, и какимъ подобіемъ? И я имъ говорилъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь мой, съ государемъ ихъ, въ миру быть желаетъ на тѣхъ статьяхъ, каковы имъ отъ меня чрезъ господъ посредниковъ объявлены и нынѣ есть у нихъ. И турецкіе послы говорили: о тѣхъ дѣлѣхъ уже они говорили, и за трудности до совершенія не могли принтить, и есть либъ де возможно, для чего бѣ имъ того не окончать; понеже государь ихъ съ Е. Цар. Вел-вомъ, яко съ государемъ великимъ и сильнымъ, паче иныхъ желаетъ быть въ миру, и чтобъ я объявилъ иной какой способъ. И я говорилъ: когда уже ко учиненію того принти не возмогли, тобъ въ надежду вѣчнаго миру учинить на малые годы перемирье. Тогда они, совѣтуя между собою долго, а посредники молчали, потомъ турки отвѣщали: добро и благословно то, что хотя миру между обоими В. Г-ри нынѣ и не учинится, однакожь есть ли учинимъ и перемирье, и то не безъ надежды впредь будетъ къ лучшему снисходительству, — и спрашивалъ: какимъ образомъ, и на чемъ и на сколько лѣтъ! Я, помолчавъ немного, говорилъ имъ, чтобъ тому перемирью быть на полтора или на два года, и предложилъ прочіе статьи, которые належагъ къ тому перемирью, и въ началѣ сей записки написаны. Турки сказали: зѣло добро, лутче на два года, потому что между собою имѣемъ многую отдаленость и надобно къ тому время доволное, толкобъ де Е. Цар. Вел-во изволилъ о учиненіи вѣчнаго мира въ тѣ годы

прислать пословъ своихъ въ Царьградъ.—Я имъ говорилъ: о томъ мнѣ не возможно сказать, потому что Е. Цар. Вел-ва намѣренія не могу знать, чрезъ пословъ ли своихъ, или чрезъ какое посредство, о миру радѣти изволить. Турки замолчали. Тогда злоростнымъ устремленіемъ молчавъ, и черневъ, и краснѣвъ, многаи испустилъ свой ядъ аглинской посолъ и говорилъ: ужъ де это и незнамо что, что и пословъ въ Царьградъ не послать! Еще де и то надобно приложить, что отъ сего числа въ три мѣсяца изволилъ бы Е. Цар. Вел-во дать знать, желаетъ ли быть въ миру, и на чемъ? и какъ пришлетъ пословъ своихъ, и чтобъ тѣ дѣла совершать чрезъ ихъ же посредство; да и то де надобно нынѣ постановить, чтобъ Е. Цар. Вел-ву вновь городовъ не дѣлать, и никакихъ крѣпостей не обновлять и не починивать. Тогда я, видя его наглость и дѣлу поруху, говорилъ галапскому послу, что онъ видятъ, что товарищъ его, дѣла наши, вмѣсто посредства и сходства, портитъ, и чтобъ онъ отъ того унялъ; а ему сказалъ, что ему такъ говорить и дѣла терзать не пристойно. Турскіе послы паче всего ухватились за обновленіе и за строеніе крѣпостей, чтобъ тому не быть, и конечнобъ о томъ въ договоръ написать, и о посылкѣ въ Царьградъ пословъ. Я о томъ отговаривался всякими мѣрами, что безъ воли государя своего поступить на то не могу. А аглинской посолъ, мнѣ ужъ не говоря, ихъ наговаривалъ, пригибалъ къ нимъ шептавъ. Потомъ турки умолчавъ спросили: что еще? Я сказалъ: естли на томъ моемъ предложеніи восхощете быть, то у меня съ

вами миръ. Они говорили, что о нестроении крѣпостей, и о посылкѣ пословъ надобно, конечно, написать. И имъ тожъ сказалъ, что не возможно мнѣ того учинить. Потомъ молчали. — Аглинской сказалъ: надобно то ваше постановленіе, въ чемъ есть согласіе, записать. Я ему сказалъ, что онъ слышалъ, что мы говорили, и секретарь его записывалъ. Онъ стоялъ крѣпко: надобно самое то дѣло записать, въ чемъ согласился. И было того съ полчаса, и уже турки почали говорить, чтобъ я тѣмъ потѣшилъ: мы де лишняго писать не велимъ. И такъ Маврокордатъ сказывалъ, а секретарь аглинской писалъ; аглинской въ то письмо многіе непотребные слова влагалъ, Маврокордатъ не принималъ. И написавъ, отдалъ дохтуру Петру Посникову, дохтуръ прочетъ сказалъ: лишняго ничего нѣтъ. А о нестроении крѣпостей и о посылкѣ пословъ говорили, что безъ того нельзя быть. Аглинской говорилъ, чтобъ съ того письма писать ему договорные письма. Я ему сказалъ, чтобъ онъ лишняго не трудился, и такъ жалъ трудовъ его, а приговорили написать договорные письма, и переслаться и на мѣрѣ поставить чрезъ секретаревъ своихъ. И съ тѣмъ розѣхались. Я, написавъ, отослалъ къ турскимъ посломъ. Они прочетъ сказали, что надобно написать о посылкѣ въ Царьградъ пословъ, и о нестроении, и о не починкѣ городовъ. И за тѣмъ то дѣло остановилось. Впредь что будетъ, покорно доносить буду. Изъ Розряду и изъ Посолскаго Приказу написано въ вѣдомостяхъ, каковы ко мнѣ присланы на соі недѣлѣ, что Ханъ Крымской съ

Турки и съ Татары намѣренъ приходить войною на великороссійскіе и малороссійскіе города, и хотя мнѣ о томъ особого государева указу не прислано, однакожъ я по настоящему дѣлу турскимъ посломъ говорить буду, чтобъ они о томъ къ Салтану и къ Хану писали, дабы тѣ военные походы, подъ пынѣшнее настоящее время, а инапаче во время мирныхъ договоровъ, были уняты. А что мнѣ послы скажутъ, и о томъ писать буду. — Писана вышесписанная записка въ полудестовую тетрадь. Да на той же почтѣ посланы письма къ бояромъ: ко Лву Кпріловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ Тихону Никитичу, къ Францу Яковлевичу; да къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцову писможъ.

Декабря въ 16 день, въ Вѣну, къ подъячему Михайлу Волкову посланъ указъ таковъ статьями:

1. Поговори отъ меня Стымлѣ, чтобъ онъ доведяся подлинно написалъ: служилымъ людямъ, отъ Генералиссимуса и отъ Генерала даже всѣ чины до солдата, — по чему жалованья въ службу лѣтомъ, и по чему въ зиму, и по чему не въ службу.

2. Какіе имѣются чины при дворѣ цесарскомъ, и которой выше которого, и что имъ дѣла при дворѣ и доходу или жалованья?

3. Какая при дворѣ цесарская аптека и на какіе денги лѣкарства покунаютъ, и продаютъ ли изъ неѣ, и что дохтуровъ, и аптекаревъ и лекаревъ, и на какомъ они жалованье, и съ какими обстояніемъ та аптека, — то все описать.

4. Иные разныя аптеки кто и какъ

держатъ, и съ какою волностью; также дохторы и аптекари въ какомъ поведеніи живутъ, и есть ли имъ какое жалованье изъ тѣхъ аптекъ, и съ дохтуровъ и лекаревъ какой поборъ въ казну есть ли?

5. Посломъ гншпанскимъ, французскимъ и инымъ приѣмъ со встрѣчею изъ корѣты бываетъ ли, также и на авдиенцію и на конференции карѣты и приставы по нихъ присылаются ли? И написать то поведеніе, какъ ихъ принимаютъ, весь порядокъ ихъ, съ приѣзду и до отпуску, посломъ и посланникомъ и гонцомъ.

6. Списать право магдебургское, которымъ судятся и весь порядокъ свой управляютъ мещаня, и которымъ вѣнскіе мещаня управляютъ; хотя тѣ артикулы и купить, буде печатные есть, а будетъ нѣтъ, велѣтъ написать. И о томъ поговорить Стымлѣ, чтобъ онъ то все до моего приѣзду учинилъ, а ему за то заплачено будетъ.

Того жъ числа, послѣ обѣда, былъ у великого и полномочного посла турецкого посла Александра Маврокордата попъ, и принесъ къ великому и полномочному послу соотвѣтствующей листъ, чтобъ въ договорныхъ писмахъ написать о крѣпости, и обновленіи городовъ, о посредникахъ, о мѣстѣ, гдѣ впредъ быть посолству,—въ Царѣ ль городѣ или въ Крыму? и уже де на перемирьѣ согласились, токмо обстоятельства достоитъ внести. И великой посолъ, пріявъ то писмо, велѣлъ перевести, а попу сказалъ, что отновѣдъ учинитъ, а въ переводѣ написано: Переводъ съ латинскаго писма, какого прислалъ Александръ Маврокордатъ Декабря въ 16

день 1698-го. Яснѣйшій и прензачнѣйшій господине, господине препочтеннѣйшій! Помышленіе скорого отсюду отшествія изящества вашего мнѣ зѣло неприятно есть, занеже подобаетъ ми лишенну быти утѣшительнаго зрѣнія изящества вашего; прочее же полза изящества вашего и мнѣ угодна есть, замедленія вина мы никакоже есмы, писмо и днесъ издатись можетъ, аще и ваше изящество восхощетъ; писаніе, послѣжде присланное отъ изящества вашего, ни латинскому, ни греческому прежнему подобно есть; не обрѣтается посланіе пословъ Цар. Велва, ни мѣсто Константинополя или престола ханова нѣсть, яко въ сіи два лѣта никоже направленіе и обновленіе на рубежахъ обоуду будетъ; о не имянуемыхъ посредникахъ придатка никое же изъясненіе сотворено есть. Испытовахъ чрезъ твоего тапственника мнѣнія вашего изящества о сихъ, внигда ожидаю соотвѣтствованія, взимаю вопросъ о посылаемомъ паки писаніи, прензачнѣйшій господине брате, мнѣ почтенивѣйшій, молюся, постановимъ и согласимся въ дѣлѣхъ. Абіе писма свободнѣ дадутся тѣмже, конмъ либо образомъ хочешь, мнѣ соотвѣтствовать изволь, что мнится вашему изяществу о сихъ обстояніяхъ, яже въ греческомъ писаніи уже ясно положена быша. Сіе паки, аще угодно есть, да прочтется, молю да о сихъ свой умъ объявишь, и писма вскорѣ совершатся, въ нихъ же свѣтлая ясность потребна есть, дабы мѣста, якоже и времени, и яко еже о отнятіи враждъ, тако о отнятіи, обновленіи и направленіи (безопасности) опредѣленіе было, и о посредникахъ—подобаетъ ли ихъ имяно-

вати; понеже отъ нашего державнѣйшаго императора (императора) признано есть посредство, обаче не можетъ ли ся пріяти отъ вашего изящества да разсудитъ, мы же приподобимся. Но занеже и въ семъ послѣднемъ писаніи латинскомъ ваше изящество именовало ихъ, мнитъ ми ся не быти вредно, обаче полезно, расположи, объяви и сообщии (съ нами), вскорѣ къ концу приидемъ. Всегда есмь изящества вашего готовѣйшій къ службамъ Александръ Маврокордатъ. Съ Шкарлата. — Уже въ существѣ соглашеніе есть, — изволь объявити обстоянія, — абіе конецъ будетъ.

Декабря въ 17 день посылаю великой и полномочной посолъ къ турецкому послу къ Маврокордату дохтура Петра Посникова, а велѣю ему говорить о настоящихъ дѣлѣхъ, чтобъ онъ скончилъ договорное писмо такъ, какъ прежде написалъ, а лишніе всѣ трудности отложилъ. И по тому приказу дохтуръ съ Маврокордатомъ говорилъ, и Маврокордатъ на все склонился, и учинить по писму великого и полномочного посла образцово писмо хотѣлъ. Да онъ же Маврокордатъ говорилъ, чтобъ онъ великому и полномочному послу донесъ, чтобъ онъ къ нему съ его вышепомянутого греческого писма прислалъ къ нему списокъ. И Декабря въ 18 день великой и полномочной посолъ списокъ съ того писма къ Маврокордату отослалъ съ старцемъ Григоріемъ. Того жъ числа былъ польской посолъ у цесарскихъ пословъ. Того жъ числа посылаю великой и полномочной посолъ къ турецкому послу къ Маврокордату дохтура Петра Посникова, а велѣю ему говорить,

чтобъ онъ договорное писмо, которое онъ обѣщалъ написать, прислалъ къ нему великому и полномочному послу. И дохтуръ, возвратясь отъ Маврокордата, великому и полномочному послу сказалъ, что Маврокордатъ образцовое договорное писмо, написавъ на латинскомъ языкѣ, съ нимъ дохтуромъ къ нему великому и полномочному послу прислалъ. И говорилъ онъ Маврокордатъ, что таковожде писмо приготовлено у нихъ турецкихъ пословъ и на турецкомъ языкѣ, и чтобъ и онъ великой и полномочной посолъ, выразумѣвъ съ того писма, съ своей стороны приготовить писмо на рускомъ и на латинскомъ языкѣ. А въ переводѣ съ того латинскаго писма написано: Переводъ съ латинскаго писма съ списка, съ латинскаго жъ писма, каковымъ быть договорнымъ писмамъ. Прислалъ то писмо Александръ Маврокордатъ съ дохтуромъ, а подлинной отослалъ къ нему съ старцомъ Декабря въ 19 день. Сей есть Богъ державнѣйшій, крѣпчайшій, по пренному отверзаяй всяческая. Во имя Бога милосердаго, всещедрого! Вина написанія сего истинного прензящнаго писанія и потреба списанія сего веществомъ знаменитыя грамоты, сія есть. Небѣннаго Творца Господа и бессмертнаго Создателя Господа Бога самовластія, Егоже слава да превознесется, кромѣ всякаго подобія и равности вѣчныхъ соутвержденій, обильности, дарованіемъ и благодатию пречестнѣйшаго Мокки и пресвѣтлѣйшаго Медины раба, и святаго Іерусалима и прочихъ благословенныхъ мѣстъ зящитителя и управителя, двоихъ земель Султана и короля двоихъ морь, обладателя дер-

жавнаго Египта и Абисинскихъ областей, и благополучныя Арабіи, и Адепскіе земли, и Кесаріи Аерпканскіе, и Триполя, и Тунета, и острова Кипра, и Родуса, и Крита и прочіихъ Бѣлаго моря острововъ, и повелителя Вавилонскаго, и Боситры, и Лаксы, и Ревана, и Карсіи, и Эрзира, и Сегрезула и Мулсула, и Діарбехара, и Рики, и Дамаска, и Халеба, и Султана Персичкіе и Арапскіе и Рахискіе страны, и короля Скурдистаніи, и Турхистаніи, и Дагистаніи, и Трезезонта, и повелителя областей Румъ, и Зулхардіи и Марашша, повелителя странъ Татарскихъ, Черкасскихъ, и Абасинскихъ, и Крымскихъ и дести (sic) Капчатскихъ, повелителя Востока, и Запада, и Анатолиі и Румелиі, владѣтеля престола королевскаго Константинопольскаго, и защищенныя Прусы и заступленнаго Адрианополя, и кромѣ сихъ повелителя преространнѣйшихъ толкихъ областей, и толкихъ климатъ, и городовъ и славнѣйшаго обладателя Султана Султановъ, пресвѣтлѣйшаго, державнѣйшаго, преславнѣйшаго короля королей, государя нашего повелителя, прибѣжища мусульманства, Султана сына Султановъ, Султана Мустоомъ короля, сына Султана Мегметя короля, егже государство да сотворитъ Богъ вѣчное, и владычество утвердитъ даже до дне суднаго, между (его) величества превысочайшимъ государствомъ, и между преславнѣйшимъ во изрядныхъ князѣхъ христіанскихъ, и презбраннѣйшимъ во великихъ обладателяхъ христіанскихъ, управителемъ великихъ дѣлъ христіанскихъ Рѣчей Посполитыхъ, хлампою пространства и величества преукра-

шеннѣйшимъ, доводами великости и славы преудобренинѣйшимъ, Царемъ Московскихъ странъ и всѣхъ Російскихъ областей, обладателемъ тѣмъ подданныхъ земель и градовъ, высокимъ Царемъ Московскимъ Петромъ Алексѣевичемъ (его же концы Богъ спасеніемъ и правостію да вѣнчаетъ). Понеже отъ иѣсколькихъ лѣтъ бывшая распря причина была бѣдства подданныхъ и покоренныхъ обонхъ странъ тѣмъ намѣреніемъ, яко да пакы въ дружбу и благоволеніе предложится, въ благоо составленіе дѣлъ гражданскихъ, и къ лутшому образу состоянію работъ Божіихъ приведется, въ Сирміи, въ предѣлахъ Карловича, въ бывшемъ съѣздѣ, съ яснѣйшимъ и прензящнѣйшимъ между христіанскимъ вельможами, господномъ Прокопиемъ Богдановичемъ Возницынымъ, высокопомянутого Царя полномочнымъ комисаріусомъ и чрезвычайнымъ посломъ, и внутренимъ совѣтникомъ, и намѣстникомъ Болховскимъ, отъ тогожде Царя на договоры и постаповленіе мирнаго дѣла совершенною властію назначеннымъ и выбраннымъ, посредства же должность благими услугами и прлежнымъ трудомъ исполняющимъ, посланнымъ отъ преславнѣйшихъ во изрядныхъ христіанскихъ князѣхъ и прибѣжищъ, великихъ обладателей тогожде народа Аглинскаго, и Шкотцкаго, и Ирляпскаго короля Вилгелма Третіяго, и Генеральныхъ Статовъ Нидерляндскихъ (ихъ же концы Богъ спасеніемъ и правостію да вѣнчаетъ), къ содѣловаемому посредства своего услуженію на договоры мпра, яснѣйшимъ и прензящнѣйшимъ между вельможами христіанскими Вилгелму лордѣ

Пагету, барону Бодесертскому, и господину Якову Колиеру, аще и отъ обонхъ странъ приложена бысть къ миру и къ примиренію склонность и хотѣніе, но обаче неудобно бысть, яко да краткимъ временемъ, унятымъ сущимъ трудностямъ, вся дѣла, приличная дружбѣ и сосѣдству, совершенно и достоительно къ благоустроению приведутся: да не расторгнется продолженіе сихъ препитательныхъ договоровъ, но да совершатся и къ концу приведутся. Смы намѣреніемъ, обоюду чрезъ взаимное согласіе, отъ дня 25 Декаврія лѣта 1110-го, сирѣчь Рождества Господа Іисуса Христа, даже до двухъ цѣлыхъ лѣтъ, опредѣленіе постановлено си есть, въ немъ же препитательный сей договоръ къ благоустроению приведется, и между Превысокимъ Государствомъ и Московскимъ Царствомъ, превышнему Богу позволяющу, миръ или вѣчной или чрезъ перемпрѣ составится, и древняя дружба обновится; тѣмъ же убо въ постановленномъ единодушнымъ согласіемъ опредѣлени да престанеть всякая брань, и война, и рать, и сраженіе и обоюду отдалятся и истребятся враждебная дѣла. Отъ подданныхъ Московскому Царю Москвитиновъ, и казаковъ и иныхъ предѣламъ мусульманскимъ, и крымскимъ и инымъ, Превысокому Государству подлежащимъ, мѣстамъ и подданнымъ ни какой набѣгъ и враждебное дѣло да будетъ, и ни тайно, ни явно какой вредъ учинится; такожде и съ страны Превысокаго Государства ни коего же чина войска, наипаче же Крымской Ханъ и всякой родъ Татаръ и ордъ, отнюдь никакой набѣгъ да творять, и

П. Д. С. т. IX.

никакой вредъ ни явно ни тайно въ градѣхъ, селахъ, и подданныхъ и подлежащихъ Московскому Царю содѣлываютъ. И аще нѣкіе или тайно, или явно, движеніе нѣкое, и расположеніе, и вражду и набѣгъ, противу сему постановленію и согласію, которое между нами содѣяно есть, учинять и не послушны явятся и съ коей либо страны будутъ, да поймаются и въ темницы затворяются, и безъ прощенья да наказуются. Тѣмъ убо предреченнымъ образомъ, во время почишаемого и соблюдаемого сего перемпрія, сраженіе и вражда отнюдь да отдалится и истребится, и отъ обонхъ странъ къ заключенію мира совершенная склонность и полное хотѣніе да приложится; и Крымской Ханъ, по своему послушанію и къ Превысокому Государству подданности, въ сей миръ да припряжется, и яко да отъ обонхъ странъ ирѣято и соблюденно будетъ. Понеже высокопомянутого Царя полномочный посолъ и комисаріусъ, силою своею мочи и власти, московскимъ языкомъ написанной, законной и сильной инструментъ далъ есть; и мы, власти и намѣстническаго нашего назнаменанія силою, руками своими подписанное и печатями своими утвержденное сіе писаніе, якоже сильной и законной инструментъ, дахомъ. Богъ любитъ правду.— По свидѣтельству переводчика, и турецкое противъ сего же, съ которого переводъ будетъ иже сего.

Декабря въ 19 день великой и полномочной посолъ отослалъ договорное латинское писмо, которое дохтуръ отъ Маврокордата привезъ вчерашняго числа, оставилъ у себя списокъ ла-

тинскимъ писмомъ, съ старцомъ Григоріемъ, написавъ къ нему Маврокордату краткое писмо погречески, что онъ великой и полномочной посолъ, по переводу, изъ того договорного писма выразумѣлъ, и то писмо приемлетъ за добро, только бѣ въ томъ писмѣ изобразить лѣто отъ Рождества Христова, а не турецково счету лѣта, такъ же бы и въ концѣ написать лѣто, когда то писмо совершилось; и хотя турецкое писмо переправить не похотятъ, то бѣ въ латинскомъ писмѣ совершенно изображены были вышениписанные реченія; и чтобъ онъ Маврокордатъ поговоря то писмо совѣтъ изготовилъ и отослалъ къ посредникомъ. А онъ посолъ, написавъ противъ того жъ писмо, къ нему Маврокордату пришлетъ прочесть, и по прочтеніи, такъ же поставя на мѣрѣ, напишетъ два писма по русски и полатвиѣ къ подписанію въ готовности. Того жъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу венецкой посолъ Рузиніи просительное писмо, чтобъ онъ армистичьи не скончалъ, пока онъ дѣла во окончаніе приведетъ, а въ переводѣ написано: Переводъ съ листа венецкаго посла, съ италянскаго языка, поданъ послу, Декабря въ 19 день 1698-го, на посольскомъ стану въ Карловцахъ. Свѣтлѣйшій и изящнѣйшій господине мой, господине почтеннѣйшій! Уже нѣкоторые дни, какъ общался я вашему изяществу свидомить ѿ (sic) того часа, въ которой гонецъ пріѣхалъ бы, его же ожидахъ изъ Венеціи; нынѣ могу сказать, что послѣ два часа вчера сего пріѣздъ, но въ томъ же времени подобаетъ ми изрещи, яко новые указы тишайшія Рѣчи Посполитыя намѣ-

ряются ко предпоставленіямъ всегда исповѣданнымъ сыскати единый мнрѣ извѣстный и долгостоятельный, отнюду же съ такимъ концемъ (намѣреніемъ) во послѣдованіи моего дѣла; не оставляю подати возможныя удобства, яже съ единыя страны будутъ содерживати праведная сходства тишайшія Рѣчи Посполитыя и съ другія понуждати утвержденіе единого дѣла, ему же мудрость и прилежность вашего изящества только вспомогаетъ. Доколѣ убо будутъ созрѣвати моя дѣла, буду уповати, якоже ваше изящество, яко же многажды со добротствомъ и постоянностію изволилъ со мною переговорить, не приведешъ къ концу свой трактатъ, ниже возможши подписати его, дажъ до времени, въ немъ же еще возможно сотворити тоеже и за тишайшую Рѣчь Посполитую. И отъ единого сицеваго согласія возсіяетъ оное соединеніе будущее приносильнѣйшее и некрепшее съ Е. Цар. Великомъ, къ нему же тишайшая Рѣчь Посполитая исповѣдуетъ самое особливое соблюденіе (почтеніе:) и дружбу. И язъ, подтверждая вашему изяществу мое особливое благоговѣнное прислуженіе, пакы утверждаю быти, изъ шатровъ, выше Карловча, въ 29 день Декаврія 1698-го, благоговѣннѣйшимъ и должнѣйшимъ рабомъ—Кароль кавалеръ Рузиніи. Того жъ числа посылаю великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Петра Вулѣа и приказалъ ему говорить, что имѣетъ онъ людей своихъ и дворянъ посылать къ турецкимъ посломъ, и на дорогѣ де солдаты тѣхъ людей не пропущаютъ и чинятъ невѣжество, и чтобъ они цесарскіе по-

слы то успокоили и задерживать посланных его дворян и людей к турскимъ посломъ на дорогѣ не велѣли. И цесарскіе послы сказали, что говорили де имъ посредники, чтобъ дворянъ и людей его посольскихъ к туркомъ безъ указу и безъ проѣзжихъ листовъ не пускать, и они де такъ и учинили; а нынѣ де прикажутъ они караульнымъ солдатамъ, чтобъ людей его въ турецкой станъ пропускали безъ задержанія. Того жъ числа отослалъ великой и полномочной посолъ къ венецкому послу соответствующей своей листъ, на латинскомъ языкѣ, съ переводчикомъ съ Иваномъ Зейканомъ таковъ: Къ венецкому послу соответствованной. Свѣтлѣйшій и изящнѣйшій господине почтеннѣйшій! Писанія вашего изящества, данное 29 Декаврія, любительно воспріяхъ, изъ котораго разумѣлъ, что свѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая новыми указы ваше изящество вспомоши ко извѣстнымъ и долгосостоятельнымъ съ Турки мирнымъ договоромъ соизволила, и доколѣ то состоятисъ можетъ, желасшь, дабы я своихъ скончавати и подписывати къ лучшему доволству дѣлъ вашего изящества не восхотѣлъ. Азъ же слыша о семъ много радуюсь и желаю, дабы тишайшая Рѣчь Посполитая, яко и ваша изящность, въ дѣлахъ своихъ всякое благо съ преумноженіемъ пользы своей воспріимати и приобрѣтати щастливо показалась. Стороны же у Е. Цар. Вел-ва съ турки о миру договоровъ доселѣ такихъ, каковы себѣ прочіе союзные получили, никакоже есть, и какъ скончавати, такъ и подписывать нѣчего; понеже Е. Цар. Вел-во, Государь мой мило-

стивый, противъ союзного обязательства, во всемъ не удовольствованъ, то видя, говорено—на малое время о армистичиумъ, но и то еще къ совершенству не дошло. О взаимной его и Цар. Вел-ва съ свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою пріязни и скрепней и древней дружбы никакожъ сумнительно, но всегда постоянно и твердо соблюдать желаетъ. Что належитъ къ моей услугѣ, по желанію вашего изящества, радѣтельнѣ пребывать усерствую. При семъ оставая должнѣйшимъ слугою. Таково писмо написано латиннѣ и отослано, Декаврія въ 20 день, къ венецкому послу съ Иваномъ Зейканомъ.

Декаврія въ 21 день посылаю великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посникова и приказалъ ему подать на латинскомъ языкѣ писмо образцовое, какову быть о перемиръе, изъ котораго бѣ онъ выразумѣвъ приказалъ къ нему—достойно ли и угодно ли ему такъ быть. И буде добро, и онъ прикажетъ то писмо на бѣло переписать, а свое бѣ подлинное писмо, которое онъ изготвилъ, приказалъ съ спискомъ справить, чтобъ были согласны. И Маврокордату у него Петра то писмо принялъ, и прочелъ и сказалъ, что то писмо написано добро, и онъ его прикажетъ списать, и списавъ къ нему великому и полномочному послу какъ пршлетъ; а о писмахъ съ своей стороны сказалъ, что на турецкомъ и на латинскомъ языкѣ тѣ свои писма, написавъ на бѣло и запечатавъ въ отласной мѣшечикъ, отослалъ къ посредникомъ; а посредникомъ приказали, чтобъ отослали къ нему велико-

му и полномочному послу, якобы онъ ихъ не видалъ и что написано не вѣдается. И когда онъ великой и полномочной посолъ тѣхъ писемъ для справки видѣть требуетъ, и онъ тотчасъ къ посредникомъ пошлетъ, что сегодня тѣ письма отъ посредниковъ къ нему будутъ присланы. А какъ онъ Петръ ѣхалъ къ туркомъ, и былъ въ стану у посредника у аглинскаго посла и сказалъ, что ѣдетъ къ турскимъ посломъ для нѣкотораго дѣла, и посредникъ де ему показывалъ въ бѣломъ отласномъ мѣшечкѣ письма договорные на латинскомъ и на турецкомъ языкѣ, присланы къ нимъ отъ турецкихъ пословъ, которыми будутъ размѣняться между собою турки съ великимъ и полномочнымъ посломъ, и чтобъ и онъ посолъ свои письма къ нимъ привезъ и съ турецкими послы разговоръ имѣлъ. И тогожъ числа, послѣ обѣда, прислали къ великому и полномочному послу посредники, съ секретаремъ своимъ Шхееромъ, договорные турецкіе письма, на турецкомъ и на латинскомъ языкѣ, въ мѣшечкѣ бѣломъ отласномъ, за печатью турецкихъ пословъ. И говорилъ тотъ секретарь, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ изволилъ утре быть у посредниковъ и на разговорѣ съ турецкими послы. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что ему утре на разговорѣ быть не возможно, потому что онъ тѣ письма велитъ перевести и высмотреть, и свои письма нанисеть, и согласясь съ турки и усмотри время, когда ему быть, дастъ знать, и письма къ посредникомъ пришетъ съ своимъ секретаремъ. И съ тѣмъ его отпустилъ. А мѣшечкѣ взявъ у него и распечатавъ, и турецкое и латинское

письмо вынявъ, велѣлъ перевести и справить съ прежнимъ письмомъ, какво прислано было отъ Маврокордата Декабря въ 18 день; и по справкѣ тѣ письма во всѣхъ статьяхъ съ тѣмъ письмомъ сходны. Тогожъ числа былъ у посредниковъ съ турецкими послы на разговорѣ венецкой посолъ. Декабря въ 22 день посылаъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, старца Григорія съ письмомъ, что посредники къ нему договорные письма прислали и онъ ихъ справивалъ; и чтобъ онъ отвѣдъ ему учинилъ, буде письмо договорное, которое къ нему онъ великой и полномочной посолъ прислалъ, приметъ за добро, и онъ бы соотвѣтство учинилъ, и по тому соотвѣтству прикажетъ готовить свое письмо на бѣло и отсылать къ посредникомъ. И старецъ, возвратись отъ Маврокордата, сказалъ, что то договорное его письмо добро, и онъ бы великой и полномочной посолъ изволилъ письма готовить на бѣло и отсылать къ посредникомъ. Тогожъ числа великой и полномочной посолъ, призвавъ цесарскаго переводчика Ивана Адама Лаховича, и велѣлъ ему съ турецкого договорного письма учинить на латинскомъ языкѣ переводъ, для подлиннаго вѣдома: сходно ли съ спискомъ латинскимъ, какво Маврокордатъ прислалъ прежь сего. И то письмо на латинской языкъ тотъ переводчикъ перевелъ, и тотъ переводъ переводчикъ Петръ Вулѣъ и Иванъ Зейканъ перевели на русской языкъ, и по переводу явилось только въ реченіяхъ нѣкихъ измѣна, а въ дѣлѣ сходно.—Тогожъ числа былъ у великого и полномочного посла цесар-

скої посолъ граѣъ Этингъ и спрашивалъ его великого и полномочного посла о его дѣлѣ, и далъ бы онъ ему волю поздравствовать его въ совершеннѣ дѣла своего. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что ему самому то вѣдомо, что онъ никакихъ договоровъ не сдѣлалъ, понеже В. Г-рь, Его Цар. Вел-во, съ турецкой стороны не удовольствованъ, еще и запросъ тягостной турки учинилъ, а союзные всѣ оставилъ и дѣла свои совершилъ со всякимъ своимъ доволствомъ. И Этингъ говорилъ: со многою уступкою всѣ къ миру пришли; а то де они слышали, что онъ съ турки поступилъ на перемирьѣ, и тотъ способъ учиненъ зѣло добръ. И великой и полномочной посолъ ему сказалъ, что и въ томъ съ турецкой стороны показались трудности великіе, на которые ему отнюдь поступить не мочно; да еще и венетъ своихъ договоровъ не окончалъ, и ему совершать возбраняетъ же. И Этингъ сказалъ, чтобъ онъ зналъ себя и своего разума держался, а такихъ бы не слушалъ: не суд(т)ъ друзи Е. Цар. Вел-ву, которые сіе совѣтуютъ. И великой и полномочной посолъ спрашивалъ, что у нихъ дѣлается. И онъ сказалъ, что и они съ великою уступкою взяли перемирьѣ на дватцать на пять лѣтъ и дѣла свои окончили и на мѣрѣ постановили, толко ихъ ожидаютъ, и то подтверждаютъ, что турки много, также и посредники, жить здѣсь не хотятъ.

Декабря въ 23 день присылалъ къ великому и полномочному послу польской посолъ секретаря своего Горковского и поздравлялъ празникомъ Рождества Христова, и при томъ спраши-

валъ: когда онъ великой и полномочной посолъ настоящее свое дѣло съ турки изволитъ совершить? И великой и полномочной посолъ за поздравленіе польскому послу возблагодарилъ, а про врученное свое дѣло сказалъ, что чаеъ на сеѣ недѣлѣ совершить, яко достоитъ. И того секретаря отпустилъ. Тогожъ числа великой и полномочной посолъ приказалъ договорные писма написать на бѣло поруски Мпхайлу Родостамову, а полатинѣ перевоотчику Ивану Зейкану. И по тому приказу тѣ писма переписаны, и во всемъ исправлены и приготовлены, которыми размѣнитъ съ турецкими послы.

Тогожъ числа отпущена къ В. Г-рю къ Москвѣ, съ поля съ посолского стану, почта десятая, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ: Съ турецкими послы на малое перемирьѣ, на два года, онъ договорился и договорные писма на мѣрѣ постановили. И турецкіе послы, написавъ по-турску и полатинѣ, отослали къ посредникомъ, а посредники прислали къ нему, чтобъ онъ, ихъ высмостря, пакы прислалъ къ нимъ, и свои противъ того написавъ прислалъ же. А подписать и размѣняться тѣми писмами на сѣзжемъ мѣстѣ при посредникахъ, по обсылкѣ съ турки, и съ тѣхъ писемъ—съ своего списокъ, а съ турецкаго переводъ, отпустилъ на сеѣ почтѣ къ нему В. Г-рю; и есть ли что не противъ его Государево намѣренія учинено,—ей,—учинилъ онъ то по самой крайней нужѣ. А чтобъ до миру всѣхъ не допустить, и того некоторыми дѣлами учинить не зѣло было, или бѣ учинить миръ вообще съ другими, и къ тому поступить, за великими трудностями,

не возможно жъ было; оставить его В. Г-ря одного въ войнѣ, и того учинить не смѣлъ же; взялъ по его Государеву указу и по писму малое перемирье, въ которомъ ограждено и написано безъ всякой тягости; и тѣ, при которыхъ турки стояли, трудности, а имянно—о нестроеніи вновь, и о непочинкѣ городовъ, и о посылкѣ въ Царьградъ пословъ, и о посредникахъ, на сплу отговорилъ; тутъ же и Ханъ Крымской не забыть. Однакоже учинено то все въ надежду его государевой милости, размышляя то, что по сему постановленію, какъ миръ, такъ и война, въ его Государевѣ волѣ. Подписывать того договору еще погодить, покаместа цесарцы и полякъ подпишутъ, потому что онъ не токмо на словахъ, и на писмахъ просилъ ихъ, чтобъ они его В. Г-ря, по союзному обязательству, не оставляли и договоровъ своихъ, безъ удовольствованія его, съ турки не совершали; но они не токмо словами и листами своими въ томъ отказали, и оттого иному впредь отговориться будетъ не лѣзъ и нездержанія союза некоторыми дѣлами отрещи ему не возможно будетъ. А чтобъ кто сказалъ, что и онъ равно съ ними миръ, каковъ хотѣлъ, таковъ постановилъ, не возможно того никому не говорить; онъ учинилъ только армистиціумъ или унятія на время оружія,—и то по самой нуждѣ, видя, что онъ В. Г-рь отъ турковъ въ миру не удовольствованъ, а они все удовольствованы, и его оставили. А прежде онъ ихъ въ тотъ армистиціумъ звалъ и совѣтовалъ, чтобъ учинить то нынѣ, а не миръ, которые нѣмцы словами, а полякъ и письмомъ въ

томъ ему отказали: не дивно на нѣмецъ, потому что они краткимъ союзомъ обязаны, дивно на поляка, что онъ смѣлъ то учинить, и всево будущи на дву създѣхъ дѣло свое окончалъ, а на чемъ? то еще паче дивнае,—оставя сънимъ В. Г-ремъ вѣчной союзъ и натруша (sic) тѣмъ и вѣчной миръ, помирлися ни на чемъ: турки посулили отдать ему Каменецъ пустой, а о пушкахъ, которыхъ, самъ сказываетъ, больши тысячи есть мѣдныхъ (понеже турки изо всехъ взятыхъ на Украинѣ, на Подолье, на Волинѣ городовъ свозили въ Каменецъ) договорился успокоить въ Царьградѣ будущимъ посломъ; онъ же за тотъ Каменецъ уступилъ имъ въ Волоской землѣ всехъ городовъ, которые они держали: Сороку, Сочаву, Шанецъ и иныхъ, всего шесть. И какъ то у нихъ постановлено—Каменцу отдача, а о пушкахъ договоръ, не можетъ доведатца, только знаетъ, что турки по сему съ пушками не отдадутъ. Спровадили его и обманули нѣмцы для того, что имъ нуженъ, и надобенъ и пожиточень миръ,—и помирлися они безо всякаго себѣ отягченія и безъ уступки всего; а заткнули туркомъ горло другими свои союзники,—потому что, по тяжестному съ поляки обязанію и по вѣчному съ ними союзу, не возможно было имъ Поляковъ съ Турки не замирить; было ихъ жалованье и къ нему, однакожъ, ему кажется, Богъ его отъ нихъ доселѣ свободилъ. А съ венеты у нѣмецъ онъ чаялъ крайней дружбы, ажко у нихъ есть тайная антипатія; нѣмцы не хотятъ того слышать, чтобъ венетъ бралъ сплу, потому что и такъ у нихъ

завладѣли многими городами и мѣстами; не менши и венетъ пныхъ пластаютъ, хотя сказывалъ, что у него близокъ миръ, а по видимому не само хорошъ. Турки съ нимъ безъ уступки дву знатныхъ городовъ—Перевеза и Лепанто, не хотятъ мириться, только сколько ему ни держаться, отдавать будетъ, потому, хотя моремъ и малою страхъ имъ, а сухимъ путемъ некоторыми дѣлы стоятъ имъ противу турокъ не мочно: а тѣ города въ Морен знатные и впредь бы къ промыслу зѣло потребные, что изволишь на картѣ посмотреть. По правдѣ иѣмцы знаютъ, какъ свои дѣла вестъ, и сей миръ силою рукою и въ потребное себѣ время сдѣлали, перво—при союзныхъ неприятелю страшны, другое—въ ихъ рукахъ и въ ихъ странѣ то дѣло, третие—сами они и имъ же въ помощь союзники ихъ посредники, четвертое, что и турки зѣло сходны въ нынѣшнее время къ миру, и потому какъ бы не такъ могло ихъ дѣло въ совершенство притти? Нынѣ стоятъ за венетомъ, толко чаютъ, не много ждать его стануть. О семъ донесли, какъ ему Государю Господь по сердцу положить, а лучше онъ сдѣлать сего дѣла не умѣлъ. Да съ тою жъ почтою писано ко Лву Кириллову, къ Тихану Никитичу, къ Осодору Алексѣевичу, къ Францу Яковлевичу. Да въ цыдулкѣ особо написано: Договоренось быть перемирыю на два годы, и писма договорные написаны и съ обонихъ сторонъ къ посредникомъ отосланы; а подпишемъ и розмѣнимся тогда, какъ у всѣхъ станеть на мѣрѣ и время доидеть; потому что еще венетъ своихъ не совершилъ. Изволь

о семъ по своей ко мнѣ милости до времени единъ вѣдать.

Записка Декабря отъ 16 числа: По многимъ съ турецкими послами пересылкамъ говорено, какъ бы притти ко окончанію общаго дѣла, и турецкіе послы стояли въ томъ упорно, чтобъ написать въ договорные писма о посылкѣ въ Царьградъ пословъ, и чтобъ вновь строенія и старымъ обновленія городомъ не было, и о посредникахъ, дабы имъ же то дѣло дѣлать. Я противъ прежнего имъ отвѣту стоялъ, что тебѣ всего учинить мнѣ не lze и безъ указу Е. Цар. Вел-ва поступить на то не возможно. Посредники видя, что мои почали къ туркамъ чрезъ ихъ станъ явно ѣздить, говорили царскимъ посломъ, чтобы не велѣли безъ указу и безъ проѣзжихъ листовъ пускать; цесарцы такъ и учинили,—и перво дадутъ листъ цесарцы до посредниковъ, а посредники до турковъ, и съ тѣмъ ѣздить, а безъ того не пропускаютъ. Я то видя, что отъ того трудность чинится и дѣлу мѣшкота, по старому инымъ путн, словесно и чрезъ легкіе писма, съ турки сношенія имѣлъ и договорные писма на мѣрѣ постановилъ; оставя турки вышешомянутые трудности,—посредники и цесарцы того не знали,—и тѣ писма, написавъ набѣло и запечатавъ въ отласной мѣшечникъ, отослали къ посредникомъ, а посредникомъ приказали, чтобъ ко мнѣ отослали, якобы я ихъ не видалъ и что написано не вѣдаю; а ко мнѣ приказали, такъ же бъ и я учинилъ. Посредники, принявъ писма, приказали ко мнѣ, что турки писма свои къ нимъ прислали, чтобъ и я свои привезъ и съ турецкими послами съѣздъ имѣлъ.

Я наки съ турскими послы обослаля тайно, а къ нимъ приказалъ, что мнѣ съѣзду имѣть, не видѣвъ писемъ и не поставя на мѣрѣ, не мочно. Турки тотчасъ послали къ нимъ, чтобъ они писма ихъ ко мнѣ отослали, тогда они съ секретаремъ своимъ прислали ко мнѣ. Я при немъ тотъ мѣшечекъ взявъ и распечатавъ, и турецкое и латинское писмо вынявъ, велѣлъ перевести. Онъ мнѣ говорилъ: когда наки тѣ писма, такъ жъ и свои, къ посредникомъ пришло и съѣздъ съ турки имѣти буду. Я сказалъ, что тѣ писма выразишь пришло и чрезъ своего о всемъ прикажу. Былъ у меня цесарской посоль графъ Эттингъ, спрашивалъ меня о моемъ дѣлѣ, и далъ бы я ему волю поздравствовать себя въ совершении дѣла своего. Я ему сказалъ, что ему самому то вѣдомо, что я никакихъ договоровъ не сдѣлалъ, понеже Е. Цар. Вел-во, Государь мой, съ турецкой стороны не удовольствованъ еще, и запросъ тягостной турки учинили, а союзные всѣ оставили и дѣла свои совершили всякимъ своимъ доволствомъ. Онъ мнѣ говорилъ: со многою уступкою всѣ къ миру пришли; а то де они слышали, что я съ турки поступилъ на перемирье, и тотъ способъ учиненъ зѣло добръ. Я ему сказалъ, что и въ томъ показались съ турецкой стороны трудности великіе, на которые мнѣ отнюдь поступить не мочно; да еще и венетъ своихъ договоровъ не окончалъ и мнѣ совершать возвращаетъ же. Онъ сказалъ, чтобъ я зналъ себя, и своего разума держался, а такихъ бы не слушалъ: не суть друзи Е. Цар. Вел-ва, которые сіе совѣтуютъ. Я спрашивалъ, что у нихъ дѣлается? Онъ сказалъ,

что и мы съ великою уступкою взяли перемирье на двадцать на пять лѣтъ, и дѣла свои окончили и на мѣрѣ поставили, только насъ ожидаютъ; и то подтверждаютъ, что турки много, такъ же и посредники, жить здѣсь не хотятъ. Да на сей же почтѣ отпущено къ Москвѣ съ договорныхъ писемъ съ латинскаго, каково прислали посредники съ турецкой стороны, переводъ, да списокъ съ русскаго договорнаго писма, каково послано къ посредникомъ.

Декабря въ 24 день великой и полномочной посоль послалъ съ дохтуромъ, съ Петромъ Посняковымъ, къ посредникомъ договорные писма, каковы, по согласію съ турскими послы, постановлены и даны будутъ имъ турецкимъ посламъ на русскомъ и на латинскомъ языкѣ, въ камчатномъ красномъ мѣшечкѣ, вмѣстѣ съ договорными письмами турецкихъ пословъ, каковы въ присылкѣ были съ аглинскимъ секретаремъ; и чтобъ посредники тѣ посольскіе писма отослали къ турецкимъ посломъ и наки къ себѣ взяли, а когда ихъ подписать, и запечатать и ими розмениться, и тому будетъ особое время. А договорное писмо послано таково: Во имя Господа Бога всемогущаго, въ Тронцѣ Святей единого, Того милостію, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержца, Московскаго (и проч. полный титулъ), между Е. Вел-ва и между пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ Салтаномъ (и проч. какъ выше полный титулъ) отъ иѣколикпхъ лѣтъ бывшая распря причина была бѣдства

подданныхъ и покоренныхъ обопхъ странъ: тѣмъ намѣреніемъ, яко да пакы въ дружбу и благоволеніе приложитса въ благое составленіе дѣлъ гражданскихъ, и еже къ лутчему образу состояніе приведется, въ Сирміи въ предѣлахъ Карловича, въ бывшемъ съѣздѣ съ ясивѣйшими и прензящѣйшими, — со избраннѣйшимъ господиномъ, съ великимъ канцлеромъ съ Рейзъ-Магметъ-Эфенди, и со избраннѣйшимъ господиномъ во внутреннихъ тайнахъ Александромъ, отъ колѣна Шкарлатова, Маврокордатомъ, высокопомянутаго его Салтанова Величества полномочными комисариусы и чрезвычайными послы, на договоры и постановленіе мирного дѣла совершенною властію назначенными и избранными, посредствомъ же пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Е. Корол. Вел-ва Великобританскаго и высокопочныхъ Статъ генералъ Нидерландовъ Галанскихъ, яспѣйшихъ и изящнѣйшихъ полномочныхъ ихъ чрезвычайныхъ пословъ, господина Вилгелма лордъ Пагета, барона Бодесерскаго и прочая, и господина Иакова Коліера и прочая, отъ обопхъ же странъ приложена бысть къ миру и къ примиренію склонность и хотѣніе. Но обаче не удобно бысть, яко да краткимъ временемъ, уилтымъ сущимъ трудностямъ, вся дѣла, приличная дружбѣ и сосѣдству, совершенно и достолично къ благоустроению приведется, однакожь да не расторгнется продолженіе сихъ препитательныхъ (*) договоровъ, но потомъ да совершатся и къ концу приведутся, симъ намѣреніемъ обоюду чрезъ

взаимное согласіе, то есть, отъ дня 25 Декемврія, лѣта 1699 отъ Рождества Господа Бога Іисуса Христа, впредь полные два года, между вышереченными обопми В. Г-ри да будетъ перемирье, въ немъ же полезный сей договоръ къ благоустроению приведется, и между Е. Цар. Вел-вомъ Московскимъ и Салтановымъ Величествомъ Турскимъ, превышшему Богу помогающу, миръ вѣчной или на довольные лѣта перемирье составитса и древняя дружба обновится. Тѣмъ же убо въ постановленномъ семъ единодушномъ согласіи опредѣленномъ да престанетъ всякая брань, и война, и рать и сраженіе, и обоюду отдѣлятся и истребятся враждебная дѣла; и отъ подданныхъ Е. Цар. Вел-ва Москвитиновъ, и казакъ и иныхъ предѣламъ мусульманскимъ, и крымскимъ и инымъ, его Салтанову Величеству подлежащимъ мѣстамъ и подданнымъ, никакой набѣгъ и враждебное дѣло да будетъ, и ни тайно, ни явно, какой вредъ учинится; такожде и съ страны его Салтанова Величества, къ сторонѣ Е. Цар. Вел-ва, никоего же чина войска, наипаче же Крымской Хаиъ и всякой родъ Татаръ и орды, отнюдь никакіе набѣги да не творятъ, и никакой вредъ ни явно, ни тайно, въ градѣхъ, и селахъ и подданныхъ, подлежащихъ Е. Цар. Вел-ву, да не содѣлаютъ. И аще нѣкіе, или тайно или явно, движеніе нѣкое, и расположеніе, и вражду и набѣгъ, противно сему постановленію и согласію, которое между нами содѣяно есть, учинятъ и не послушны явятся, и съ коей либо страны таковыя будутъ, да

(*) На сторонѣ: полезныхъ.

имаются, и въ темницы затворяются и безъ прощенія незаступно да наказуются. Тѣмъ убо предреченнымъ образомъ, во время почитаемаго и соблюдаемаго сего перемирія, сраженія и вражда весьма да отдалится и истребится, и отъ обохъ странъ къ заключенію мира совершенная склонность и полное хотѣніе да приложится, и Крымской Ханъ, по должности къ повелительному его Турскому Величеству своего послушанія и подданства, въ сей миръ да припряжется: что все да отъ обохъ странъ пріято и соблюденно будетъ. Понеже высокопомянутаго его Салтанова Величества полномочные послы и комисаріюсы, силою своея мочи и власти, турецкимъ языкомъ написанной, законной и сильной инструментъ, и съ него латинскимъ языкомъ списокъ, за своими руками и печатми, далъ есть; такожде и я, по власти и силѣ полной мочи дапной миѣ, рукою своею подписанное и печатью утвержденное сіе писаніе, на рускомъ языкѣ и на латинскомъ, яко же сильной и законной инструментъ дахомъ. Писано въ Карловицахъ, лѣта Господня 1699, мѣсяца Декабря 25 дня. Таково договорное писмо написано російскимъ писмомъ на четырехъ листахъ, на доброй бумагѣ по обрѣзу золотомъ, по тетратному, и сшито шолкомъ краснымъ, и концы того шпичного шолку для печати приведены ко оконченію того писма; да съ негожъ списокъ латинскимъ писмомъ на такой же бумагѣ, на дву листахъ. Отосланы тѣ писма въ камчатномъ красномъ мѣшечкѣ за печатью, купно съ турецкими писмами, каковы въ присылкѣ были съ аглицкимъ секретаремъ,

къ посредникомъ съ дохтуромъ Петромъ Посниковымъ, Декабря въ 24 день. Того жъ числа присылалъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ, къ полскому, и къ венеццискому, и къ аглицкому, и къ голандскому и къ турецкимъ посломъ съ поздравленіемъ праздникомъ Рождества Христова переводчиковъ Петра Вулѣа, Ивана Зейкана. И тѣ послы взаимно его великого и полномочного посла тѣмъ праздникомъ поздравляли жъ.

Декабря въ 25 день были съ турецкими послы цесарскіе послы на разговорѣ. Декабря въ 26 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскаго посла у графа Этинга, спрашивалъ его о настоящемъ дѣлѣ, чтобъ онъ сказалъ ему правду, о которой имѣлъ бы онъ къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву, писать подлинно: миру ль чаятъ или войны? потому что наступаетъ время вешнее и надобно о томъ вѣдать заранѣе. И графъ Этингъ ему сказалъ, что медленіе къ совершенію мира чинится за венецомъ, потому что турки, неначаемо увидѣвъ всѣхъ союзныхъ къ миру склонность, учинили ему тягостные запросы, о которыхъ сперва нимаго воспоминаенія не было, толко де онъ подлинно и праведно объявляетъ, что безъ миру отселе не розѣдуются. Тогожъ дни имѣли цесарскіе послы, купно съ венецомъ, съ турецкими послы съѣздъ, и сидѣли одиннатцать часовъ. Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ листъ полатинѣ, по челобитью и прошенію переводчика Ивана Зейкана, въ справѣ за повѣтъ его, гдѣ онъ родился, и послалъ чрезъ почту къ патеру Вулѣу. Декабря въ 28 день

были у великого и полномочного посла цесарскіе послы—граеъ Этпигъ да граеъ Шлыкъ, и говорили ему, что они приѣхали къ нему объявить настоящее дѣло. Нынѣ де у всѣхъ союзныхъ съ турки есть сходство, только де стало за венецомъ, понеже съ обопхъ сторонъ учинилась великая трудность и единъ другому отнюдь уступить не хотятъ; и они де были съ нимъ купно съ турецкими послами на съѣздѣ и посредническимъ ходатайствомъ, также и ихъ трудами, подвинули дѣла его такъ сплю, чего онъ чрезъ всѣ свои съѣзды учинити не возмогъ; однакоже еще за нѣкоторыми трудностями до совершенія притти не могло, и Богъ вѣдаетъ какъ то будетъ: понеже де что уже турки послѣднее слово сказали, что болши съ нимъ не хотятъ говорить, и хотѣли, всѣ дѣла брося, порвать и отъѣхать, а онъ де и тогда ни малой уступки не учинилъ; однакоже посредники и они едва умолили турецкихъ пословъ, дабы они дали время на обмышленіе, которые имъ едва позволили до 31 числа Декабря. И вчерась де былъ у нихъ венеційской посолъ и, по многомъ ихъ увѣщаніи, отнюдь никакого сходства не показываетъ, и они де то видя, не знаютъ что дѣлать, потому что союзникъ ихъ полской посолъ конечно помирися и хочетъ договоры свои подпсавъ отъѣхать, а имъ де для венеційскихъ прихотей, впрядь войну вести, и такое христіанское кровопролитіе воздвигнуть, кажется, не пристойно. А то они вѣдаютъ, что венеційской посолъ съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ добромъ пріятствѣ пребываетъ, просятъ его

великого и полномочного посла, чтобы онъ у него былъ и ему о сходствѣ дѣла говорилъ, также бы и на съѣздѣ съ турецкими послами вообще съ ними поѣхалъ,—авось де щастіемъ его то дѣло придетъ къ желаемому всѣхъ окончанію. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что за объявление и за совѣтъ того дѣла имъ благодарствуетъ, толькобъ они позволили то рассудить праведно, что видя турки другихъ сходство къ миру напали несправедливо и злобно на общаго ихъ союзника, котораго они, по должности договору, а болши по обѣщанію государей своихъ, не должны ко убыточному его поведенію, или ко уступкѣ того, чего ему учинить немочно, принуждать, а должны всѣ стать при его ползѣ. И турки какъ то увидятъ, тогда они въ такомъ упрямствѣ не будутъ, а хотя бъ и были, то имъ не надобно бояться ихъ, и просить у нихъ миру безъ своей пользы не для чего, пристойно ихъ болши принудить, нежели просить; однакожъ онъ съ венеційскимъ посломъ увидится, и о дѣлѣхъ и о намѣреніи его спроситъ, и имъ возвѣститъ. И цесарскіе послы говорили: правда де, что должно было такъ, только де не обвинуся они сказываютъ, что имъ далей войны вести нѣчемъ, и нынѣ де они принимаютъ великіе убытки, держатъ войска на зимовьяхъ и платятъ имъ бесполезно; лутче бы де тѣ деньги въ огонь были брошены, нежели въ недѣльную потребу издержаны: не всякъ де таковъ, что Е. Цар. Великий къ войнѣ готовъ. И то де слыша, паче иныхъ къ миру съ нимъ склонны, и знаютъ де они, чтобы и прямого миру

они не отреклись, да съ Е. Цар. Вел-ва стороны знать желательства болшаго къ тому не было. И великой и полномочной посолъ имъ говорилъ, что Государь его, В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, на прямомъ съ Турки желалъ миру, однако они того учинить не восхотѣли; а что положено малое перемирье, и то учинено по нуждѣ, однакожь, не видя всѣхъ союзныхъ въ миру, подписывать онъ того постановленія не будетъ. И цесарскіе послы говорили, что они просятъ его великого и полномочного посла, дабы онъ видѣлся съ венеційскимъ посломъ, и съ нимъ о томъ поговорилъ и имъ цесарскимъ посломъ сказалъ, а они де нынѣ отъ него великого и полномочного посла поѣдутъ въ Петръ-Варадынь къ полскому послу и ему о томъ возвѣстятъ же; а что де они явную бытность свою учинили къ нему прежде поляка, и то де они учинили, почитая честь В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва. И великой и полномочной посолъ проводилъ ихъ до корѣты. Того жъ числа былъ у цесарскаго посла, у графа Этингга, посредникъ галанской посолъ. Декабря въ 29 день былъ великой и полномочной посолъ у венеційскаго посла и сказывалъ ему, о чемъ ему цесарскіе послы говорили. И венеційскаго посолъ сказалъ, что онъ всякую уступку къ турецкой сторонѣ чинитъ и нынѣ де намѣренъ еще города Лепандо къ разоренію приступить, и о томъ де онъ вчерась и цесарскимъ посломъ объявилъ; а нынѣ де ему еще, по должности пріятства его съ нимъ, сказываетъ, что и на Превезъ къ разоренію приступить же,—только онъ до времени никому не сказывалъ. И великой и полномочной

посолъ ему говорилъ, чтобы онъ въ дѣлахъ своихъ былъ не страшливъ и въ поступкахъ не скоръ, а что цесарцы принуждаютъ его и страшатъ турецкихъ пословъ отъѣздомъ, и то они дѣлаютъ для своей пользы. Того жъ числа былъ у великого и полномочного посла венеційскаго посолъ Рузний и говорилъ о томъ же, прося его великого и полномочного посла, чтобы онъ своихъ договоровъ не отсылывалъ. И сказывалъ ему, что онъ чрезъ листъ свой просилъ о томъ и полского посла, и онъ де къ нему отписалъ, что онъ далъ жить здѣсь не хочетъ, а свой договоръ подписавъ отдаетъ въ руки посредникомъ, а имъ тогда туркомъ повелитъ отдать, какъ у него договоръ совершится, и въ томъ де ему малая польза. И великой и полномочной посолъ посылалъ съ тѣмъ, что ему венеційскаго посолъ сказалъ, къ цесарскимъ посломъ сказать дохтура Петра Посипкова, и велѣлъ ему объявить кромѣ Превеза. И цесарскіе послы, выслушавъ у него, сказали: какъ онъ ему исповѣдался, такъ онъ ему и простилъ, неправду де онъ во всемъ сказалъ; съ началу де съѣздовъ до сего числа, какъ на съѣздѣхъ турецкомъ, такъ же и имъ, все манялъ, а къ концу де во всемъ упорно стоитъ и ничего уступать не хочетъ: турки де просятъ Лепанда не къ разоренію, токмо ко испражненію, а хотятъ держать своими людьми, а къ разоренію просятъ Превеза и Рамеллина. И хотя бы де и тѣ трудности успокоились, то де еще въ Далмаціи невѣдомо сколько между ими въ границахъ трудностей будетъ, и Богъ де знаетъ, что съ нимъ дѣлать: наступаетъ де время вешнее,

а они затѣмъ не извѣстны ни миру, ни войны,—только де за такимъ малымъ дѣломъ не прилично жъ, оставя благословной и пожиточной миръ, проливать кровь христіанскую и войну вещь непотребную. Завтра де срокъ, увидимъ, что турки заговорятъ, потому что и они неотложно желаютъ вѣдать,—миръ ли или война, и говорятъ де о томъ, что ихъ головы въ томъ. Да и въ томъ де страхъ, что у Турковъ при дворѣ солтанскомъ иѣкая премѣна есть, и они де, примѣнясь къ прежнимъ дѣламъ, разсуждаютъ, что отъ такихъ перемѣнъ многіе дѣла ни во что обращаются. Они де подлинно сказать не знаютъ, а разсуждаютъ по инымъ словамъ, что тотъ венець надутъ иѣкакимъ злымъ духомъ и то дѣлаетъ нарочно, развращая миръ. Да и турки де явно ему при нихъ сказали, что они Венеты не согласуются съ ними на прямомъ къ миру по французской факции: французъ де имъ то присовѣтовалъ, чтобъ они Цесаря къ миру не допускали, а въ войнѣ еще пребыли и своей пользы еще искали, а онъ де имъ всякими способами помогать будетъ. И великой и полномочной посолъ посылалъ къ венеццискому послу переводчика Петра Вулеа спросить, чтобъ онъ ему о Туркахъ сказалъ подлинно, какое нынѣ у Турковъ премѣненіе, потому что они Туркомъ ближніе сосѣди. И венецциской посолъ сказалъ: нынѣшней де везиръ, по злобѣ своей, адрианопольскаго каймакана пзъ чину его отставилъ, а затѣмъ де каймаканомъ сестра Салтанова, и та де имѣетъ пристунъ до матери своей, а мать съ имѣетъ приступъ жъ до Салтана сына своего, а

съ брата, и во власть и свободу великую имѣетъ, и отъ того де чаютъ быть великой невзгодѣ, а наипаче надъ везиремъ бѣды. И есть ли де что учинится, тогда всѣ дѣла пнако обратятся. Тогожъ числа посылалъ великой и полномочной посолъ къ турецкимъ посломъ дохтура Петра Посникова и велѣлъ ему говорить, по вѣдомостямъ съ Москвы, о походѣ Хана Крымского въ украинные города, что за миромъ непристойно чинится. И турецкіе послы сказали, что писали о томъ и впредь писать будутъ, и чаютъ, что того не будетъ.

Декабря въ 30 день отпущена къ В. Г-рю, съ поля съ посолскаго стану, почта одиннадцатая, а на той почтѣ писалъ ко Лву Кириловичу великой посолъ и посылалъ записку такову: Записка Декабря отъ 23-го числа. По отсылкѣ къ посредникомъ договорныхъ писемъ, былъ я у цесарскаго посла у графа Эттига, спрашивалъ его о настоящемъ дѣлѣ, чтобъ онъ мнѣ сказалъ правду, о которой бы я имѣлъ къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву, писать подлинно, — миру ль чаютъ, или войны, потому что наступаетъ время внешнее, и надобно о томъ вѣдать зараней. И графъ Эттигъ мнѣ сказалъ, что медленіе къ совершенію мира чинится за венецомъ, потому что турки неначасмо, увидѣвъ всѣхъ союзныхъ къ миру склонность, учинили ему тягостные запросы, о которыхъ сперва нималого воспоминаенія не было; только де онъ подлинно и праведно объявляетъ, что безъ миру отселъ не розѣдутся. Потомъ имѣли цесарскіе послы купно съ венецомъ съ турецкими послы съѣздъ, и сидѣли одиннадцатъ часовъ,

а на другой день цесарскіе послы, граѣъ Этингъ и граѣъ Шлыкъ, были у меня и говорили миѣ, что они пріѣхали ко миѣ объявить настоящее дѣло. Нынѣ де у всѣхъ союзныхъ съ турки есть сходство, только де стало за вене-томъ, понеже съ обонхъ сторонъ учинилась великая трудность, и одинъ другому отнюдь уступить не хочетъ. И они де были съ нимъ купно съ турецкими послы на съѣздѣ, и посредником(в)ъ ходатайствомъ, такъ же и ихъ трудами, подвинули дѣла его такъ спяно, чего онъ чрезъ всѣ свои съѣзды учинить не возмогъ; однако же де за нѣкоторыми трудностями до совершенія прійти не возмогло; и Богъ вѣдаетъ, какъ то будетъ, понеже де что уже турки послѣднее слово сказали, что болши съ нимъ не хотятъ говорить, и хотѣли, всѣ дѣла брося, порвать и отѣхать; а онъ де и тогда ни малой уступки не учинилъ. Однакоже посредники и они едва умолили турецкихъ пословъ, дабы они дали время на обмышленіе, которые имъ едва позволили до 31-го числа Декабря. И вчерась де былъ у нихъ венеційской посолъ и, по многомъ ихъ увѣщаніи, отнюдь никакого сходства не показуеъ. И они де, то видя, не знаютъ что дѣлать, потому что союзникъ ихъ польской посолъ конечно помпрлся и хочетъ, договоры свои подписавъ, отѣхать; а имъ де, для венеційскихъ прхотей, впредъ войну вестъ и такое христіанское кровопролитіе воздвигнуть, кажется, непристойно. А то они вѣдаютъ, что венеційскій посолъ со мною въ добромъ пріятствѣ пребываетъ, просятъ меня, чтобъ я у него былъ и ему о сходствѣ дѣла говорилъ, также бы

и на съѣздѣ съ турецкими послы вообще съ ними поѣхалъ: авось де счастиемъ мопмъ то дѣло пріидетъ къ желаемому всѣхъ оконченію. И я имъ говорилъ, что за объявленіе и за совѣтъ того дѣла имъ благодарствую, толькобъ они позволили то разсудить праведно, что видя турки другихъ сходство къ миру напали неправедно и злобно на общаго нашего союзника, которого мы по должности договору, а болши по обѣщанію государей нашихъ, не должны ко убыточному его поведенію, или ко уступкѣ того чего ему учинить не мочно, принуждать; а должны всѣ стать при его ползѣ; и турки, какъ то увидятъ, тогда они въ такомъ упрямствѣ не будутъ, а хотябъ и были, то намъ не надобно бояться ихъ, и просить у нихъ миру безъ своей пользы не для чего: пристойно ихъ болши принудить, нежели просить; однакожъ я съ венеційскимъ посломъ увѣжусь, и о намѣреніи его спрошу и имъ возвѣщу. И цесарскіе послы говорили: правда де, что должно было такъ, только де не обвинуея они сказываютъ, что имъ дальіи войны вестъ нѣчемъ, и нынѣ де они пріимаютъ великіе убытки, держатъ войска на зимовьяхъ и платятъ имъ бесполезно: лутчебъ де тѣ денги въ огонь были брошены, нежели въ недѣльную потребу издержаны; не вслкъ де таковъ, что Е. Цар. Вел-во къ войнѣ готовъ. И то де слыша, паче иныхъ турки къ миру съ нимъ сходны и знаютъ де они, чтобы и прямого миру они не отрекли, да съ Е. Цар. Вел-ва стороны знать желательства болшаго къ тому не было. И я имъ говорилъ, что Цар. Вел-во, Государь мой, на прямомъ съ Турки желалъ

миру, однако они того учинить не восхотѣли; а что положено малое перемпрѣ, и то учинено по нуждѣ, однакожъ, не видя всѣхъ союзныхъ въ миру, подписывать я и того постановленія не буду. И цесарцы говорили, что они просятъ меня, дабы я видѣлся съ венеційскимъ посломъ и съ нимъ о томъ поговорилъ, пмъ сказалъ; а они де нынѣ отъ меня побѣдутъ въ Петръ-Варадынъ къ полскому послу и ему о томъ возвѣстятъ же; а что де они явную бытность свою учинили ко мнѣ прежде поляка, и то они учинили, почитая честь Е. Цар. Вел-ва. И я, по отпускѣ цесарскихъ пословъ, былъ у венеційского посла и сказывалъ ему о чемъ мнѣ цесарскіе послы говорили. И онъ мнѣ сказалъ, что онъ всякую уступку къ турецкой сторонѣ чинить и нынѣ де намѣренъ еще города Лепанда къ разоренію поступить, и о томъ де онъ вчерась и цесарскимъ посломъ объявлялъ; а нынѣ де мнѣ еще, по должности пріятства его, сказываетъ, что и на Перевезъ къ разоренію поступитъ же, только бѣ я до времени никому не сказывалъ. Я ему говорилъ, чтобъ онъ въ дѣлѣхъ своихъ былъ не страшливъ и въ поступкѣ не скоръ, а что цесарцы принуждаютъ его и страшатъ турецкихъ пословъ отъѣздомъ, и то они дѣлаютъ для своей пользы. А потомъ былъ онъ у меня тогожъ дня, и говорилъ о томъ же, а паче просилъ меня, чтобъ я своихъ договоровъ не подписывалъ, и сказывалъ мнѣ, что онъ чрезъ листъ свой просилъ о томъ и полского посла; и онъ де къ нему отписалъ, что онъ дальшій жить здѣсь не хочетъ, а свой договоръ подписавъ отдастъ въ руки

посрединекомъ, а имъ тогда туркомъ повелитъ отдать, какъ у него договоръ совершится, и въ томъ де ему малая полза. Я съ тѣмъ, что мнѣ венеційской посолъ сказалъ, посылая сказать къ цесарскимъ посломъ дохтура, и велѣлъ ему объявить кромѣ Превеза. Цесарскіе послы, выслушавъ у него, сказали: какъ онъ мнѣ исповѣдался, такъ я его и простилъ, неправду де онъ во всемъ сказалъ; сначала де съѣздовъ до сего числа, какъ на съѣздѣхъ туркомъ, такъ и имъ, все манилъ, а къ концу де во всемъ упорно стоитъ, и ничего уступать не хочетъ. Турки де просятъ Лепанда не къ разоренію, токмо ко испражненію, а хотятъ держать своими людьми, а къ разоренію просятъ Превеза и Ромелина. И хотя бѣ де и тѣ трудности успокоились, то де еще въ Далмаціи, не вѣдомо сколько, между ими въ границахъ трудностейъ будетъ; и Богъ де знаетъ, что съ нимъ дѣлать, наступаетъ де время вешнее, а они за тѣмъ не извѣстны ни миру, ни войны; толко де за такимъ малымъ дѣломъ непримично жъ, оставя благословной и пожиточной миръ, проливать кровь христіанскую и войну непотребную. Завтра де срокъ; увидимъ, что турки заговорить, потому что и они неотложно желаютъ вѣдать—миръ ли или война, и говорятъ де о томъ, что ихъ головы въ томъ. Да и въ томъ де страхъ, что у Турковъ при дворѣ салтанскомъ иѣкая премѣна есть, и они де, премѣняясь къ прежнимъ дѣламъ, разсуждаютъ, что отъ такихъ премѣнъ многіе великіе дѣла ни во что обращаются. Они де подлинно сказать не знаютъ, а разсуждаютъ по своимъ словамъ, что

тотъ венецъ надуть нѣкакимъ злымъ духомъ, и то дѣлаетъ нарочно, развращая миръ. Да и турки де явно ему при нихъ сказали, что они венецъ не согласуются съ нимъ на прямомъ къ миру по французской оакции: французъ де имъ то присовѣтовалъ, чтобъ они Цесаря къ миру не допускали, а въ войнѣ еще пребыли и своей пользы еще искали; а онъ имъ всякими способы помогати будетъ. Я о той негодѣ и прежде слышалъ же, однакожь венецѣйскаго посла спрашивалъ, чтобъ онъ мнѣ сказалъ подлинно, потому что они Туркомъ ближние сосѣди. И венецѣйской посолъ мнѣ сказалъ: нынѣшней де везпръ, по злобѣ своей, адрианопольскаго каймакама изъ чину его отставилъ, а за тѣмъ де каймакамомъ сестра салтанова, и та де имѣетъ приступъ до матери своей; а мать еѣ имѣетъ приступъ же до Салтана сына своего, а еѣ брата, и власть и свободу великую имѣетъ, и оттого де чаютъ быть великой негодѣ, а напаче надъ везпремъ бѣды. И еслии что учинится, тогда всѣ дѣла пнако обратятца. По вѣдомостямъ съ Москвы, о походѣ Хана Крымскаго въ украинные города, говорилъ я турскимъ посломъ, что то за миромъ не пристойно чинится. Они мнѣ сказали, что писали о томъ и впредь писать будутъ, и чаютъ, того не будетъ. И о снмъ какъ ему В. Г-рю Господь Богъ по сердцу положить, а я что вижу и слышу, то и доношу.—Такова записка послана чрезъ почту Декабря въ 30 день, съ посолскаго стану, съ поля отъ Карловича. Да съ тоюжь почтою посланы писма къ бояромъ ко Іву Кириловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ Фран-

цу Яковлевичу.—Тогожь числа были у цесарскихъ пословъ посредники—аглинской да галанской послы.

Декабря въ 31 день посылаеъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ спросить: были они у посредниковъ и на съѣздѣ съ турки, какое у нихъ поведеніе въ дѣлѣхъ состоится? И цесарцы приказали къ нему, что они были съ турки на съѣздѣ одни, а венецѣйскаго посла съ собою не взяли, для того что турки зѣло тягостны къ нему; и еслии бѣ де онъ, надѣясь на нихъ, что имъ дерзостно молимъ, то бѣ разрушилъ все дѣло и самъ бы впалъ въ безчестье. И будучи де они на томъ съѣздѣ, ипчево, за упрямствомъ венецѣйскимъ, не постановили, толко де упростили на размышленіе, къ лучшему совершенно пастолщаго дѣла, на 15 дней сроку, то есть Января до 16 числа по старому. Тогожь числа посылаеъ къ венецѣйскому послу великой посолъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ ему говорить: какъ онъ великой и полномочной посолъ былъ у него, и онъ ему во всемъ сказалъ не истину, а ему было, еслии онъ къ миру не желателецъ, зпалъ ихъ страну, пристойно истину сказать. И еслии у него и нынѣ какое намѣреніе есть, и онъ бы посолъ ему великому и полномочному послу объявилъ, а онъ, на то смотря, такъ и поступать будетъ. И венецѣйской посолъ сказалъ, что онъ не истины ничего не говорилъ, а что де цесарцы объ немъ пнако толкуютъ и то де у нихъ ко всѣмъ давней обычаи. И какъ де ему безъ миру отселѣ отѣхати? Рѣчь ихъ Посполитая все-

совершенно къ миру склонна и удобности къ сходству показываетъ совершенные; а онъ еще и пакн можетъ умягчить, и много онъ ничего не начается (sic) токмо съ Турки миру.

Генваря въ 1-й день посылаеъ великой и полномочной посолъ къ турецкимъ посломъ дохтура Петра Посникова, велѣлъ имъ новымъ годомъ поздравить и поговорить, чтобъ они въ пріятствѣ его никакова сумнительства не имѣли, и хотя онъ договору своего доселѣ не подписалъ, однакожъ то онъ продолжаетъ, и перво другихъ подписать не хочетъ, для нѣкоторыхъ недосюзыныхъ своихъ впредь обстоятельствъ, а съ ними онъ въ своемъ договорѣ постоянно стоитъ, и чтобъ они по пріятству своему сказали ему, какое поведеніе въ дѣлѣхъ ихъ состоитъ? И турецкіе послы за присылку его благодарствовали и говорили, что они отнюдь въ его постоянствѣ не сумнѣваются, и какъ ему покажется лучше, такъ бы онъ и поступалъ: естьли восхощетъ другихъ ждать, буди по его волѣ, естьли похочетъ подписать и размыслиться, хотя завтра, готовы; а медленіе совершенству дѣла учинилось за венетомъ, и они его дѣла хотѣли бросить, а соверша съ другимъ отѣхать; и ихъ де умолили цесарцы, и на нѣкоторые дни дали имъ сроку. Тогожъ числа посылаеъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ, къ аглицкому, къ галанскому, къ полскому, къ венеціискому посломъ переводчиковъ, Петра Вулѣа, Ивана Зейкапа, и велѣлъ ихъ поздравить новымъ годомъ. И тѣ послы взаимно къ великому и полномочному послу дворянъ своихъ съ благодареніемъ при-

П. Д. С. т. IX.

сблизижъ и его великого и полномочного посла новымъ годомъ поздравляли. Тогожъ числа присылаеъ къ великому и полномочному послу полской посолъ дворянина своего, чтобъ онъ ему объявилъ, ужли онъ дѣло свое о армистыциумъ окончалъ? И великой и полномочной посолъ ему сказалъ, что оконченія нѣтъ, толко на словѣ положено и образцовые писма написаны. И дворянинъ говорилъ, чтобъ тѣ писма подписать, не дожидаясь цесарцовъ и венета. И великой посолъ сказалъ: естьли онъ полской посолъ такуюжъ армистыциумъ возметъ, а не миръ, готовъ съ нимъ то согласно учинить. И дворянинъ сказалъ: не возможно имъ того учинить, уже нѣмцы продали ихъ, и нынѣ еще заставляють себя ждать непотребно; еще бы де съ какимъ пожиткомъ тѣ договоры поставлены были, не жалъ бы и ждать было, а то принудили его обманомъ, чтобъ онъ прежде иныхъ договоръ учинилъ, совѣтуя, бутто то де ему легче будетъ, а пнымъ тяжелѣе. И естьли де другіе перво его съ туркомъ договорятся, то де турки, не разоря, Каменца не уступятъ, и онъ де псужався того поступилъ на тотъ договоръ, каковъ нынѣ есть. А про себя де и про иныхъ нѣмцы сказывали, что уже хотя однимъ днемъ дѣла свои совершатъ. И великой посолъ ему сказалъ: для чего онъ съ нимъ не совѣтно поступилъ и тѣмъ свое и его дѣло повредилъ. И онъ сказалъ: все то нѣмцы поколотили, и ссорили и говорили ему, чтобъ онъ ему не вѣрилъ, потому что онъ съ турки большое согласіе имѣетъ, и турки паче иныхъ съ Е. Цар. Великомъ склонны къ миру. Онъ же гово-

14

ршль, чтобъ онъ великой и полномочной посоль далъ съ своего договору списокъ, а онъ своихъ дастъ. И великой и полномочной посоль отвѣщаль, что готоваго не имѣеть, а велитъ списать, и онъ бы великой и полномочной посоль изволилъ къ нему свой договоръ прислать и ему отдать, а его взять. И съ тѣмъ того дворянина отпустилъ. Тогожъ числа присылали къ великому и полномочному послу турецкіе послы дворянъ своихъ съ поздравленіемъ новымъ годомъ. И великой и полномочной посоль тѣмъ присланнымъ за поздравленіе благодарствовалъ.

Тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу польской посоль Станиславъ Малаховской, воевода Познанской, съ договору своего, каковъ онъ постановилъ съ турки на мѣрѣ, списокъ латинскій. И великой и полномочной посоль, тотъ списокъ принявъ, велѣлъ перевести, и сказалъ, что и съ своего договору къ нему польскому послу списокъ пришлетъ съ своимъ секретаремъ. А въ переводѣ съ тѣхъ польскихъ договоровъ написано: Переводъ съ латинскаго писма, съ договоровъ польскихъ, каковы прислалъ польской посоль, съ дворяниномъ своимъ Горковскимъ, Генваря въ 1 день, въ Карловичахъ. Грамота (*) мира между пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Королемъ и Рѣчью Посполитою Польскою и Превысокимъ Оттоманскимъ Государствомъ, при Карловичахъ, въ Сирміи, на общемъ съѣздѣ союзныхъ

полномочныхъ содѣянного. Во имя пресвятыя и нераздѣлимая Троицы. На вѣчное дѣла воспоминаніе всѣмъ и коемуждо, имъ же вѣдати подобаетъ, извѣстно буди, понеже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Великія Британіи и Франціи и Гиберніи (**) Королю Вилгелму Третіему, высокимъ же и высокопочнымъ господамъ генеральнымъ соединеннаго Белгіи (***) Статомъ, утоляемая человѣческія крове и приводимаго взаимнаго покоя желаніемъ, къ приобрѣтаемымъ сего препитательнаго мира договоромъ посредство свое предлагающимъ, и услуги и способы тогожде посредства прилежнымъ трудомъ и рачительствомъ исполняющимъ, препзятѣйшимъ господамъ и Свѣтлой Портѣ посломъ полномочнымъ, Вилгелму господицу Пагету, барону Бавдесерскому, въ повѣстѣ Статордскомъ, тогожде повѣсту Королевскому Намѣстнику отъ страны величества Британскаго, и господицу Іакову Коліеру отъ страны высокнхъ и высокопочныхъ господъ генеральныхъ соединеннаго Белгіи Статовъ, Богу позволяюще, взаимною обоюду склонностию и хотѣніемъ, между Королевствомъ Польскимъ и Превысокимъ Государствомъ, сущую долговременную распрю утолити и отнюдь угасити угодно бысть, и въ Карловичахъ, при рубежахъ Сирмокихъ, идѣже съѣздъ пословъ полномочныхъ, по расположенію знаменитаго посредства, постановленъ былъ, сочиненными договорами о мирныхъ артикулахъ, съ яснѣйшимъ и

(*) На полѣ написано: струментъ.

(**) На полѣ: Ирландія.

(***) На полѣ: Недерланды.

презвѣщѣннѣйшимъ господиномъ Мегметъ - Эевенди великимъ канцлеромъ Превысокаго Государства и яснѣйшимъ и презвѣщѣннѣйшимъ господиномъ Александромъ Маврокордатомъ, отъ шляхетнаго колѣна Шкарлотова, во внутреннихъ тайнахъ тогожде Превысокаго Государства, на договореніе мира послани полномочными, по пѣколникыхъ свидѣніяхъ, послѣжде произволяющей милости Божіей, дѣло сіе препитательнаго мира во взаимные законы благополучно сочинилося. Тѣмъ же убо пакы между пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Мусульманскимъ государемъ Салтаномъ, сыномъ Султана Мехмета, Султаномъ Мустоюю, и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Королемъ Августомъ Вторымъ, Государемъ нашимъ премилостивѣйшимъ, и Рѣчью Посполитою Полскою, на единадесятихъ спхъ, взаимномъ согласіемъ сложенныхъ артикулахъ, вѣчно, благоговѣнно, между обоими государствами соблюдаемая, совершенна, заключенна, возвращенна и обновленна есть цѣлая дружба и миръ, которые артикулы кождо особо списуются сице:

Артикулъ 1-й. Съ Превысокимъ Государствомъ, вѣчностію подпертымъ, многу времени отселѣ мнувшу, помощію и благоволеніемъ превышняго Бога уняту сущу враждебному дѣлу, примиренію и благому совѣству приличная, съ правостію древней дружбѣ, пакы сочпвляющейся, яко да обоюду враждебная дѣла отдалятся, и подданные древнимъ безопасствомъ, покоемъ и тишиною наслаждаются; прежде послѣднихъ двухъ войнъ постановленные древніе рубежи да поздадутся и поставятся, и предѣлы областей под-

данныхъ Полши отъ предѣловъ имперіалскихъ и молдавскихъ и иныхъ повѣтовъ, подданныхъ Превысокому Государству, древними рубежами да отлучатся и опредѣлятся; и обоюду по сихъ или запросъ или распространеніе да не будетъ, но безъ премѣненія и смущенія, яко же освященные древніе рубежи, благоговѣнно да соблюдаются и почитаются.

Артикулъ 2-й. Которые крѣпости или мѣста, болшая или меншая, внутри уду древнихъ молдавскихъ рубежей, сущихъ прежде другой войны, положенна или содержанна бяху отъ Поляковъ, пзведеннымъ и выведеннымъ сущимъ оттуду полскимъ войскамъ да испражнятыся; и Молдавская область цѣло свободна да пребудетъ, и въ немъ же прежде послѣднія войны была, въ томъ мирномъ состоянію да будетъ.

Артикулъ 3-й. И прежде послѣднія сугубыя войны внутри уду древнихъ, еже къ Полшѣ, рубежей положенная крѣпость Каменецъ, пзведенну сущу оттуду мусульманскому войску, да испражнится и цѣла оставитя, и никакъ подолскихъ и украинскихъ областей запросъ отъ Превысокаго Государства по спхъ будетъ, и украинскимъ козакомъ, гетманъ пменемъ представленный, нынѣ же въ Молдавіи пребывающій, гетманъ да отставитя; и занеже древніе рубежи полскіе и молдавскіе явны суть, аще удобно время будетъ, въ началѣ грядущаго Марта, пспражненіе да зачнетя, и коль борзае мощно будетъ, вскорѣ полское войско да пзведетя, и крѣпости и мѣста да испражнитя, и Молдавія свободна пребудетъ. Вкуиѣ же отъ начала Марта каменецкія крѣпости пспраж-

неніе да зачинається и испражненія дѣло гдѣ скорѣйшій содѣваться можетъ, безъ недоумѣнія и безъ медленія и небреженія да совершится; и камепецкія крѣпости испражненіе, по послѣдней мѣрѣ, даже до 15-го мѣсяца Маія, къ концу да приведется. И дабы со удобностію и съ корыстью помянутыя крѣпости очищеніе было, и къ накладыванію и привезенію тягостей, еяко быти можетъ, тѣлегами и выюками Поляки въ томъ да спомогають; и вездѣ испражненія дѣло со безопасеніемъ и цѣлостно да совершится. Въ которыхъ очищеніяхъ крѣпостей и иныхъ мѣстъ, коимъ либо образомъ укрѣпленныхъ, подданные, которые добровольно пѣзятъ хотять съ своимъ вешми и рухледью, да изыдутъ безопасно, и которые пакъ пребывати хотять, такожде безопасно пребываютъ, и съ обонхъ странъ никакимъ образомъ да не помѣшаются. И понеже испражненіе крѣпостей и мѣстъ обоюду отъ начала Марта мѣсяца зачинается имѣеть, настояніе (*) объ оставленіи въ Каменцѣ пупекъ, сирѣчь изъ собственныхъ и тамо обрѣтающихся, посланникъ полскоіи наискорѣйшій къ Пресвѣтлой Портѣ посылаемый, къ престолу Императора да донесеть.

Артикулъ 4-й. Никто подданныхъ Высокаго Государства, какова чина ни будь, наипаче же Татары, какіе природы ни есть, подъ коегождо притязанія и распри образомъ, надъ подданными Короля и Рѣчи Посполитыя Полскихъ, и на рубежахъ ихъ, неприятства, набѣги чинити, плѣнники взяти, скоты отгнати или какова вреда навести, или ихъ

повредить, да не возмогутъ. Изображенными королевскими указами да укажется и повелѣвается везиремъ, беглербегомъ, и благополучнѣйшему Крымскому Хану, кавалгаю, и нурадыну, и прочимъ салтаномъ и воеводѣ Мултянскому, яко приложивъ наипаче тщаніе, да соблюдутъ и держатъ рубежей миротворную тишину, и примиреніе и покой; иже либо взятъемъ плѣнныхъ, или отгнаніемъ скотовъ, или инымъ какимъ образомъ вредовъ и обидъ полскимъ подданнымъ да не творятъ, и накрѣпчайши да взыскуютъ на смутителей и преступниковъ мирныхъ статей, и получа вѣдомость на прикладъ иныхъ ихъ да наказуются и отнятая изобрѣтенная власнымъ господамъ да отдаются. И аще какіе въ семъ дѣлѣ нерадѣтельно и несполучно поступятъ, либо потеряніемъ чиновъ, или лишеніемъ живота, якоже изъ Божіихъ законовъ подобаетъ, праведно да казнятся. И такимъ же обычаемъ Поляки сія статью мира весьма и прилежно да соблюдаютъ и почитаютъ, и никто на противленіе ничего да не дерзаетъ.

Артикулъ 5-й. Понеже Королевство Польское издревле есть свободнѣйшее отъ Высокаго Государства, или подданныхъ ему народовъ, коего либо притязанія, или взысканія причиною, никакимъ отнюдь неприятствомъ да не смутится, и постановленнаго сего полезного мира союзовѣ сплюю къ такимъ притязаніямъ отнюдь да не обязуется.

Артикулъ 6-й. Во время сей войны буджацкіе и иные Татары, изъ своихъ мѣстъ вышедшіе и въ земли Мул-

(*) На сторонѣ написано: домогательство.

тяновъ наступивши непріятства и обиды такимъ случаемъ надъ мултянскими и Мултянією творять, понеже сіе противно есть священнымъ договорамъ, прежде сего Королемъ Полскимъ дозволеннымъ; и сего ради престати и уняться имѣютъ отъ каждаго мѣста, и владѣтелей и вотчинъ, и о зимованіи въ Мултяніи, или владѣнныхъ (*), или вновь устроенныхъ, Татары да отымутся и въ природныхъ собственныхъ мѣстахъ да живутъ, и мирно поступятъ и никакихъ впредь вредовъ не творять.

Артикулъ 7-й. Законницы христіанскіе римско-каѳолическіе, по дозволеннымъ отъ высокаго Императора указомъ, вездѣ церкви свои да имѣютъ, обыкновенные служенія безъ помѣшки да отправляютъ, и мирно живутъ, и впредь себѣ повѣренныя настоянія (**), о вѣрѣ чрезвычайной къ Свѣтлой Портѣ великій посолъ ко императорскому престолу да изъясняетъ.

Артикулъ 8-й. Понеже дѣла торговые изъ плодовъ мира происходятъ и провинціи къ лучшему образу приведутъ, лучшимъ образомъ къ благосостоянію постановленные, торговые обою государства впредь не чрезъ крытыя (***) мѣста ѣздячи, но чрезъ мѣста проходу угодные сего и тамо ѣдучи и возвращающіися, заплата по обыкновенію старшій пошлину, дѣль (****) привезенныхъ и вывезенныхъ новыми налогами и пестязаніями отнюдь да не

утяснятся, ниже псчисленныхъ денегъ пошлина да не емлется; и каждае природные подданные полскіе и литовскіе и иныхъ подданныхъ нмѣ народовъ и къ творенію торговли пршшедшіе, и никакой убытокъ чия вышешомянутымъ образомъ торговли, покупокъ и продажи, якоже въ прешедшихъ священныхъ договорахъ такъ изобразуется, пестязаніемъ подати, харачъ парцаемыя, и инымъ безчпнымъ пестязаніями да не утяснятся: но наипаче еще которые, покинувъ свои края, и въ королевствахъ, государствахъ жити хотять, и еще иные чужестранные съ полскими случатся, такіе ко убытку Рѣчи Посполитой быти да не возмогутъ, отъ полскихъ торговыхъ людей возвращающихся оружія, и коней, и на выюкахъ, и плѣнниковъ, которые, освобожденія своего грамоту законную имѣя, во отечествіе приходить хотять, ничтоже да не пестязуется, и никто да помѣшаетъ такъ отѣдучимъ плѣнникомъ, но подъ такимъ прилогомъ безъ власти никому заповѣдныя отвести позволено да будетъ. Сверхъ того въ животы и имѣнья торговыхъ людей обою государства, которымъ во иныхъ странахъ умерти случится, народныя копѣскаторы и партиторы (*****) изъ обонхъ странъ да не вмѣшаютъ, но между торговыми людьми тому, которому вѣру имутъ, да отдаются, дабы по росписи поклажи наслѣдникомъ вручили. Но еще какой случай при-

(*) На сторонѣ: взятыхъ.

(**) На сторонѣ: домогательства.

(***) На сторонѣ: тайные.

(****) Вещей.

(*****) На сторонѣ: начальные люди, которые дворы и животы на государя отпишутъ и роздѣляютъ.

ключится между торговыми людьми, и той между ими представника присужденіемъ да совершится, но самъ, которымъ онъ долженъ есть, отвѣтъ да даетъ ко уплатѣ долга либо писмомъ, или инструментомъ судебнымъ; не подкрѣпленною противу Божіихъ заповѣдей никто да принуждается, ниже свидѣствованьями наемными ссоры долговъ и обѣщаній въ судъ да не принесутся и выслушаются инструментами, сирѣчь законными и писанными, и прежде выданнымъ священнымъ указомъ, прочтанными и благоразсужденными, праведно и должно вины да расправятся; и въ такихъ вилахъ содержанныя и уложенныя въ священныя договорахъ, яко инымъ союзнымъ народомъ позволенная, полскіе торговые люди также да простираются, и впредь особливо Полякомъ прежде сего позволенныхъ и въ рукахъ ихъ содержанныхъ священныя указовъ разумѣніе также почитается и соблюдается.

Артикулъ 9-й. Пльнники временемъ войны отгнаны, цѣною по закономъ позволенною, или даннымъ клятвамъ явно учиненнымъ и заключеннымъ, по объявленію о семъ дѣлѣ прешедшихъ договоровъ, да освободятся; аще ли же такіе пльнники многимъ временемъ служили, и по самосуденію цѣны окупомъ егда убавятся имѣютъ, аще честною и среднею цѣною съ господиномъ пльнника не можетъ, тогда судьи мѣстъ, законно поступя, такіе распри да расправятъ. Аще какимъ случаемъ, по постановленію мира, пльнниковъ полскихъ пльнники восхитятся, тѣ безъ искупы да отпускаются. И въ королевствахъ

Высокого Государства, между Татарскими также для освобожденія полскихъ пльнниковъ обходящія люди, егда мирно дѣло свое отправляютъ, причиною труда освобожденію пльнниковъ употребленною, или инымъ образомъ, отнюдь да не повредятся, но наипаче же вредители и шкоду творящіе да наказуются. Пльнники въ народообщихъ темницахъ задержаны размыною со обомъ странъ на свободу да возвратятся; а великій полскій посолъ о пльнникахъ своихъ настоянія къ престолу императорскому донести возмощетъ.

Артикулъ 10-й. Пошеже пресвѣтлѣйшій Король Полскій, во утвержденномъ съ Высокимъ Государствомъ миру, постоянно пребывать будетъ, яко же въ предшедшихъ договорахъ изображается, Мулятискій воевода также сямъ образомъ, которымъ изстари съ Королемъ Полскимъ по истинѣ оказался, да пакы обыкновеннымъ образомъ по истинѣ да поступаетъ; но что ко инымъ людямъ Высокого Государства принадлежитъ, егда уснокоены суть и изъ провинцій мулятискихъ и волоскихъ нѣкіе перебѣгали, тѣ не воспріемлются. Аще какіе инымъ образомъ въ Государство Полское вошли и послѣ того въ смущеніи и растлѣніи провинцій обрищутся, такіе люди, когда поймаются, да возвратятся, и пошеже сія кондиція въ прешедшихъ договорахъ явственно и ясно поставлена есть, да соблюдается. Также изъ подданныхъ полскихъ, либо полскіе они суть, или казаки, — какого народа ни есть, егда смущеніе приносятъ оттуду, также да не воспріемлются, ниже да защищаются, но назадъ отдаются; и всѣ,

которые смутити хотятъ миръ и дружбу, симъ образомъ обоюду постановленный, по достоинству да наказуются.

Артикулъ 11-й. Которые способы и заключенія, въ прошедшихъ договорахъ списанная и содержимая, никакоже противятся нынѣ заключеннымъ совѣщаніямъ, ниже противна суть свободнымъ и вѣчнымъ правамъ обонхъ государствъ, да и по сихъ да почитаютъ и соблюдаютъ, а яже противоборна суть, да истребятся и уничтожатся. Пропзволящу и попускающу Богу превышнему, яже обоюду изъясненными и списанными артикулами, совершеннѣйшимъ и прилежнѣйшимъ образомъ, между величества преславнѣйшаго и державнѣйшаго мусульманскаго государя и наследниковъ его, и пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго, и державнѣйшаго Польскаго Короля и наследниковъ его и Польскою Рѣчію Посполитою, волею и милостию Божіею, затворенный миръ и примиреніе вѣчно, состоянно, крѣпко и непоколебимо да пребудетъ, и соблюденно и сохраненно будетъ отъ всякаго смущенія, и премѣненія, и смятенія и нарушенія, и единымъ же и равнымъ образомъ прекрѣпчайше да пребудетъ и препостояннѣйше да продолжится. И яко да отнюдь всякая враждебная дѣла отдалятся и отымутся, вскорѣ вѣдомость да подастся на рубежахъ губернаторамъ (*), предсѣдателемъ, представителемъ, во еже блюсти имъ, дабы по сихъ не были преступленія, ниже одна страна другой впредь творить, но

всѣ обоюду прямо и дружечно по сему препитательному миру да поступаютъ. Обаче всякому знаемо и извѣстно будетъ сего полезнаго мира заключеніе тридесять дней да положится во предѣлъ, по немъ же никакой же прилогъ, ниже изъясненіе, приято будетъ; но сіи же противу станутъ, по издаваемыхъ совершенно достойныхъ послушанія завѣщаніяхъ, жестоко да наказуются. А по подписанію грамотъ обонхъ странъ посланникъ, прежде отъ Польши посланной и къ Свѣтлой Портѣ приспѣвый, по древнему обычаю, явленную грамоту, подтверженіе въ писмахъ (**), объявленныхъ совѣщаній содержащую, да принесетъ, тажъ и писмо имперіалское подтвердительное восприметъ и отнесетъ. По сихъ же къ торжественному утвержденію совѣщаній мирныхъ, и совершенію взаимныя прямоти, и совершенному оконченію взаимныя дружбы, расположенію жъ и расчпненію прочихъ дѣлъ, по хвалительному древнему обычаю, грядущій великій посолъ, коль скорѣе удобно быти можетъ, да рушится. И сего ради, по единадесяточисленныхъ совѣщаніяхъ, совершенный по сихъ заключеніяхъ препитательный миръ отъ обонхъ странъ да примется и почитается: понеже высокопомянутого преславнѣйшаго Турскаго императора полномочные комисаріусы послы, сплюю своея власти и мочи, турскимъ языкомъ списанное и сильное писмо дали, и азъ, сплюю власти и посланія моего, своею рукою подписанное и печатію запечатлѣнное, отъ

(*) На сторонѣ: правителемъ.

(**) На сторонѣ: инструментахъ.

себя совѣщаній за писмо, яко же за-
копную сплную грамоту, дахъ.

Того жъ числа великой и полномоч-
ной посоль послалъ къ полскому пос-
лу, съ подъячимъ съ Мпхайломъ Ро-
достамовымъ, списокъ съ договорнаго
своего писма, на латинскомъ языкѣ,
каково послано къ Москвѣ Декабря въ
23 день, вынявъ изъ него только отъ
которого мѣсяца и дня то перемирие
начинается и которого мѣсяца и дня
писано, съ такимъ надписаніемъ: Аще
бы Е. Цар. Вел-во съ Турки въ догово-
рѣхъ не удовольствованъ былъ, а про-
чіе союзные, получа свое доволство,
оставя его, приступили къ миру, то
мнитса ему, по нуждѣ хотябъ таковъ
договоръ постановленъ былъ; въ чемъ
желаетъ, дабы по союзному обязате-
лству и съ Е. Кор. Вел-ва Полского
стороны равенственно и согласно въ
томъ поступлено было. И полской по-
соль, принявъ то договорное писмо у
подъячего, великому и полномочному
послу благодарствовалъ.

Генваря во 2 день посылалъ вели-
кой и полномочной посоль къ венецій-
скому послу дохтура Петра Посникова
и велѣлъ ему спросить, что у него въ
дѣлѣхъ его съ турецкими послы пово-
дятся. И венеційской посоль сказалъ:
былъ де онъ на разговорѣхъ съ турки
и съ цесарскими послы, и они де упро-
сили у турковъ сроку на 15 дней для
докончанія нѣкоторыхъ своихъ дѣлъ;
а у него де просили турки городовъ
Лепанда, и Превеза, и Румелина во
испражненіе, и онъ де того имъ не
уступаетъ, и послалъ еще нарочно о
томъ въ Венецію куріера своего и
часть возвращенія его къ себѣ въ тѣ
15 дней; а онъ де дѣла свои съ турки

въ тѣ дни, елико можетъ, дѣлать бу-
детъ. Генваря въ 4 день были у вели-
каго и полномочного посла цесарскіе
послы графъ Эттингъ и графъ Шлыкъ.
Пріѣзжали съ дворяны и съ людьми въ
дву корѣтахъ чиновно, и говорили,
что они пріѣхали паки къ нему вели-
кому и полномочному послу жалобу
принести на венеца, не знаютъ, что
дѣлать,—говоритъ свое, а дѣлаетъ
другое. Они его просили и молили,
стоя на колѣнѣхъ, чтобъ онъ одно имъ
сказалъ, но никакожъ могутъ его увѣ-
щать; и по многомъ своемъ трудѣ,
увѣщали турковъ, чтобъ дали время
на размышленіе не ему, по имъ, кото-
рые на то едва позволили до 16 числа
Генваря. И нынѣ де видятъ, что и тѣ
дни сокращаются, и далей турки
ждать не хотятъ, а прѣходитъ время
самое вешнее, и миру и войны не из-
вѣстны; и хотя де Цес. Вел-во безъ
миру отнюдь быти не хочетъ, только
де боятся, чтобъ какой незапой случай
того не помѣшалъ и затѣмъ нынѣ
мѣшкота чинится, понеже де Е. Цес.
Вел-во приць во Европѣ не послѣд-
ней и слово свое держитъ, и того ве-
нета (ажъ они со слезами глаголютъ)
покинуть жаль: труждались съ ними
въ войнѣ не малые годы; и просятъ,
чтобъ онъ имъ далъ въ томъ совѣтъ
благой. И великой и полномочной по-
соль сказалъ, что за объявленіе ихъ
благодарствуеть, и говорилъ: по прав-
дѣ наступаетъ время то, о которомъ
бы всякъ могъ вѣдать—война или миръ,
однакожъ всякъ то можетъ разсудить,
что на венеца турки напали злобно и
запросы положили тягостные, просятъ
у нихъ въ Мореп трехъ городовъ: ве-
ликого града Лепанда и Румелина, ко-

торой врата содержитъ моря Лепандского, такъ же и знатнаго Превеза; а еще какой запросъ учинится въ Далмациѣ, о томъ еще не извѣстны; такъ жъ и къ сторожѣ Е. Цар. Вел-ва турки подобной не праведной запросъ учинили. И потому надобно въ совершеніи сего мпра поступать такъ, какъ бы весь свѣтъ похвалилъ, а не похулилъ; и того Е. Цес. Вел-ву дѣлать, кажется, не пристойно, чтобъ своимъ мпромъ и другихъ принудить. И цесарскіе послы говорили: то де они знаютъ, что Цар. Вел-во не склоненъ къ миру и что нынѣ взята армістичуумъ, и то учинено добро; правду де они сказываютъ, что Е. Цар. Вел-во взявъ нынѣшнее перемирье, мало отдохнувъ, и долги пооплативъ, и завоеванные города поукрѣпивъ, будетъ мыслить, какъ бы, пакы соединясь съ Е. Цес. Вел-вомъ, того непріятеля вяще смприть. А нынѣ де ни по которому образу, не взявъ миру, быть не возможно, и совершенной Е. Цес. Вел-ва указъ имѣютъ, что сей договоръ подписать и совершить въ 16 день Генваря, хотя никто совершать не будетъ. А о венетѣ, естли онъ не приступитъ къ какому договору, чтобъ всѣмъ союзнымъ написать к(т)акой артикулъ, что они его оставляютъ къ мпру и всяко о томъ тщаніе имѣти будутъ. И великой и полномочной посолъ сказалъ: тѣ, которые съ турки учинятъ вѣчной мпръ, могутъ такъ сотворить, а миѣ, взявъ малое перемирье, себѣ не учиня подобнаго другимъ дѣла, о другихъ стараться не прилично. И цесарскіе послы сказали, что и они мпрятся толко на 25 лѣтъ, и тѣ де Богъ знаетъ

какъ содержитсяъ: Турки нынѣ отъ немощи своей то чинятъ, а не отъ правды, и столь много потерявъ, будутъ мыслить, какъ бы пакы возвратить; а къ тому артикулу ему поступитъ нѣсть трудности, паче еще къ Рѣчи Посполитой Е. Цар. Вел-ва милость окажется. И великой и полномочной посолъ сказалъ: что они ему говорятъ, о томъ онъ отъ самого венеца не слыхалъ; а когда что будетъ, тогда по настоящему свои дѣла совершенство воспримутъ. Цесарскіе жъ послы говорили: жалуются де они на польского посла, такіе на нихъ пѣни произносятъ неподобные къ терпѣнію, и хочетъ подписався отъѣхать, по правдѣ де волного государства посолъ, и волно ему въ своихъ дѣлѣхъ поступать, какъ хочетъ,—толко де и другихъ не надобно бесчестить: Цес. Вел-во чрезъ нихъ учинилъ королевству ихъ такую сплную доброту, которой бы имъ саблею своею ни во сто лѣтъ ни воспріять, уступили имъ турки чрезъ ихъ труды Каменецъ. И топере де они отъ него хотѣли ѣхать къ нему и о всемъ съ нимъ переговорить; а слышали де, что поѣхалъ на съѣздъ къ туркомъ, и мнятъ они, что онъ сего дня договоры свои подпишетъ и совершитъ безъ совѣту ихъ. И великой и полномочной посолъ сказалъ: вѣдаетъ онъ, что онъ имъ пріятель и безъ ихъ вѣдома ничего дѣлать не будетъ. И цесарскіе послы говорили: они девсѣмъ равно ради, и былъ пріятель имъ, а нынѣ незнамо что такъ отмѣнился, что слышать отъ нихъ не хочетъ; и хотя бъ де они могли платитъ по тому, знаютъ, какая отъ нихъ въ союзѣ была помочъ и всякое доброхотство, однакожъ де государь

ихъ, Е. Цес. Вел-во, такъ поступаетъ, каковъ самъ о себѣ слышится. И говоря о томъ поѣхали и были у венеційскаго посла. — Того жъ числа былъ полскою посолъ у венеційскаго и царскихъ пословъ. Генваря въ 5 день были царскіе послы у посредниковъ и съ турецкими послы на разговорѣ.

Генваря въ 6 день приѣзжалъ къ великому и полномочному послу венеційскаго посла и говорилъ ему, что онъ приѣхалъ къ нему состояніе своего дѣла сказать: къ туркомъ де онъ великую склонность своего дѣла показываетъ, и уступаетъ имъ города Лепандо и Превеза, а о Румелии говоритъ, чтобъ отложить до совершенія сихъ всѣхъ дѣлъ, — и они де на то не поступаютъ. И сего де числа поѣхали царцы на съѣздъ, и будутъ говорить объ немъ, а что сдѣлается, о томъ ему не безвѣстно будетъ; и если де турки по прежнему во упрямствѣ своемъ будутъ, и потому де знатно, что они съ ними въ миру быть не хотятъ. И о той де его мягкости и уступкѣ, будучи у него царскіе послы, ему сказывали ль. И великой и полномочной посолъ ему отвѣчалъ: царскіе послы сказывали не такъ, какъ онъ объявляетъ; Лепанда турки просятъ не на разореніе, только на истребленіе, а о Румелии ничего не вспоминали. Да и о томъ говорили: иное онъ говоритъ, а иное дѣлаетъ, и объявлялъ, что болши 16-го Генваря не хотятъ продолжать. И венеційскаго посла говорилъ: многая де уступка съ ихъ стороны показана, и какъ буде всѣмъ союзнымъ, видя съ ихъ стороны такую знатную съ Турки войну и многую всему христіанству пользу, не ждавъ малыхъ дней, прер-

вать тѣ договоры и учинить, оставя ихъ, съ турки миръ. И великой и полномочной посолъ сказалъ: по правдѣ тягостной имъ съ турецкой стороны учиненъ запросъ, такожде каковъ и Цар. Вел-ва къ сторонѣ, и то ему самому вѣдомо, что онъ въ таковой же тягостной бѣдѣ пребывалъ и пребываетъ; а до постановленія малого перемирья, какъ царцовъ, такъ и его и поляка просилъ многожды, не токмо словами, но и чрезъ листы, дабы они при томъ стояли, но всѣ отказали и малою помощи не сотворили и оставили такъ. И ему могутъ тѣмъ союзныя учинить, а ему было должно, видя свои тягости и зная Е. Цар. Вел-ва страну, какова склонна съ турки къ миру, зараней сказать, а не къ миру принуждать. Однакожъ дабы весь свѣтъ зналъ, какову Е. Цар. Вел-ва, Государя его, правду имѣетъ, и истинно во всемъ поступаетъ, по указу его, онъ при его ползѣ стоитъ, и договору своего прежде пныхъ не подписываетъ. Да и царцы ему сказали: если онъ не придетъ къ тому сроку къ миру, тобъ написать артикулъ, чтобъ его оставить не нага, но въ надеждѣ къ миру. И венеційскаго посла говорилъ: молить его и просить, чтобъ впредьгрядущаго времени, для Е. Цар. Вел-ва съ Рѣчью Посполитою крѣпчайшей дружбы, говорилъ онъ турецкимъ, и царскимъ, и полскому посломъ и посредникомъ, дабы тѣмъ срокомъ договоровъ своихъ не прервали, и продолжали время покаместа онъ курьера своего прибытія ожидаетъ, то есть къ 20 числу Генваря. А если бы то услышалъ, или то писмо, въ которомъ его оставляютъ царцы, къ не-

му прислали или къ подписанію своихъ договоровъ какая склонность его будетъ, дабы ему знать. И великой и полномочной посолъ сказалъ: въ чемъ можетъ служить, не отрицается. Онъ же великой посолъ у него спрашивалъ: вчерась былъ у него полской посолъ съ съѣзду, что ему сказывалъ? Онъ ему сказалъ: какъ де онъ ему сперва объявлялъ, что полской посолъ хотѣлъ свои договоры подписавъ оставить у посредниковъ и о томъ къ посредникомъ приказывалъ. Посредники ничево ему о томъ отвѣди не учинили. И полской посолъ испросилъ, чтобъ съ турки имѣть съѣздъ, которой имѣлъ вчерась, и говорилъ о томъ же. Турки ему сказали: для чего онъ то чинить? Онъ имъ отвѣщалъ, что то чинить, дабы татарскіе набѣги въ пхъ землю престаи, и чтобъ они дали свои указы, дабы болши ихъ не воевали. Турки сказали: естьли онъ хочетъ того, пускай подпишетъ и съ ними размѣнится. Онъ имъ сказалъ, что онъ подпишетъ, а письмо у посредниковъ будетъ; и отдадутъ они ему, когда всѣ союзные согласятся. Они ему сказали: говорилъ бы онъ за себя, а не за пныхъ: не нужно имъ съ нимъ ставить договоры. И съ тѣмъ отъ нихъ со стыдомъ отѣхалъ. И говоря о томъ отъ великаго и полномочнаго посла поѣхалъ. Тогожъ числа былъ великой и полномочной посолъ въ Петръ-Варадыи и слушалъ божественную литургію со всѣми государевыми людьми.

Тогожъ числа, послѣ литургіи, предъ обѣдомъ, отпущена къ Москвѣ почта съ поля, съ посолскаго стану, двѣнадцатая, а на ней посланы: письма отъ

великаго и полномочнаго посла къ бояромъ—къ Лву Кирпловичу, къ Федору Алексѣевичу, да къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу; да списокъ съ договорнаго письма съ Турки полскаго посла; да записка поведенія посолскаго Декабря отъ 30 числа, а въ той посланной съ тою почтою запискѣ написано: Записка отъ 30 числа Декабря. Въ 31 день посылаю я къ царскимъ посломъ, а велѣлъ ихъ спросить: были они у посредниковъ и на съѣздѣ съ турки, какое у нихъ повѣденіе въ дѣлахъ состоится? И царцы приказали ко мнѣ, что они были съ турки на съѣздѣ одни, а венеційскаго посла съ собою не взяли, для того что турки зѣло тягостны къ нему; и сестли бъ де онъ, надѣясь на нихъ, что имъ дерзостно молилъ, тобъ разрушилъ все дѣло и самъ бы впалъ въ бесчестье. И будучи они на томъ съѣздѣ, ничего за упрямствомъ венеційскимъ не постановили, толко де упросили на размышленіе къ лутчему совершенію настоящаго дѣла на 15 дней сроку, то есть Генваря до 16 числа по старому. А посылаю дохтура къ венету спрашивать его о томъ же и выговорить ему: какъ я у него былъ, и онъ мнѣ во всемъ сказалъ не истинну, а ему было, естьли онъ мпру не желателенъ, зная нашу сторону, пристойно истинну сказать; и естьли у него и нынѣ какое намѣреніе есть, и онъ бы мнѣ объявлялъ, а я на то смотря такъ и поступать буду. Онъ приказалъ ко мнѣ, что онъ не истинны ничего не говорилъ, а что де царцы объ немъ инако толкуютъ, и то де у нихъ ко всѣмъ давней обычаи. И какъ де ему отселъ безъ мпру отѣхать:

Рѣчь ихъ Посполитая всесовершенно къ миру склонна и удобства къ сходству показываетъ совершенные, а онъ еще и пакн можетъ умягчить, и много ничего онъ не начается, токмо съ турки миру. А къ турецкимъ посломъ прислалъ дохтура, велѣлъ имъ новымъ годомъ поздравить и поговорить, чтобъ они въ пріятствѣ моемъ никакого сумнительства не имѣли, и хотя я договору своего доселѣ и не подписалъ, однакожь то я продолжаю и перво другихъ подписать не хочу для нѣкоторыхъ междосоюзныхъ своихъ впредь околичностей; а съ ними я въ своемъ договорѣ постоянно стою, чтобъ они по пріятству своему сказали мнѣ, какое поведеніе въ дѣлѣ ихъ состоится. И турецкіе послы за присылку мою благодарствовали и говорили, что они отнюдь въ моемъ постоянствѣ не сомнѣваются, и какъ мнѣ покажется лучше, такъ бы я и поступалъ; естли восхощу другихъ ждать, буди по моей волѣ, естли хочу подписать и размѣнитъ, хотя завтра, готовы. А медленіе совершенству дѣла учинилось за венецомъ, и они его дѣла хотѣли бросить, а соверша съ другими отъѣхать, и ихъ де умолили цесарцы и на нѣкоторые дни дали имъ сроку. И потомъ дней съ пять всѣ молчали. Съѣздовъ не было. И потомъ прислалъ ко мнѣ полской посолъ дворянина своего, чтобъ я ему объявлялъ: ужъ ли я дѣло свое о армистициумъ окончалъ? И я ему сказалъ, что оконченія нѣтъ, толко на словѣ положено и обрасцовые писма написаны. Онъ говорилъ, что бѣ намъ подписать, не дожидаясь цесарцовъ и венеца. Я ему сказалъ: есть ли онъ такуюжь арми-

стициумъ возметъ, а не миръ, готовъ съ нимъ согласно учинить. Онъ сказалъ: не возможно имъ того учинить, уже де нѣмцы продали ихъ, и нынѣ еще заставляють себя ждать непотребно; еще бѣ де съ какимъ пожиткомъ тѣ договоры постановлены были, не жаль бы и ждать было, а то принудили его обманомъ, чтобъ онъ прежде пныхъ договоръ учинилъ, совѣтуя, будто де ему легче будетъ, а инымъ тяжеле; и естли де другіе перво его съ туркомъ договорятся, то де турки, не разоря, Каменца не уступятъ; и онъ де испужався того поступилъ на тотъ договоръ, каковъ нынѣ есть. А про себя де и про иныхъ нѣмцы сказывали, что уже хотя однимъ днемъ дѣла свои совершатъ. Я ему сказалъ: а для чего онъ со мною не совѣтно поступалъ, и тѣмъ свое и наше дѣло повредилъ? Онъ сказалъ: все то нѣмцы поколотили, и ссорили и говорили ему, чтобъ онъ мнѣ не вѣрилъ, потому что я съ турки большое согласіе имѣю, и турки паче пныхъ съ Е. Цар. Вел-вомъ склонны къ миру. Онъ же говорилъ, чтобъ я далъ своего договору списокъ, а онъ своихъ дастъ же. Я ему отвѣщалъ, что готоваго не имѣю, а велю списать, и онъ бы изволилъ ко мнѣ завтра по полудни свой договоръ прислать, и мнѣ тотъ отдать, а мой взять. И полской посолъ прислалъ ко мнѣ съ договору своего на латинскомъ языкѣ списокъ, съ которого переводъ посылаю; а его, не толкуя, толко всякой можетъ видѣть, что онъ безъ всякой прибыли еще и со многимъ убыткомъ учиненъ. А я къ нему свой отослалъ съ такимъ надписаніемъ: аще бы Е. Цар. Вел-во съ Турки въ

договорѣхъ не удовольствованъ былъ, а прочіе союзные получа свое доволство, оставя его, приступили къ миру, то мнитса мнѣ по нуждѣ хотябъ таковъ договоръ постановленъ былъ; въ чемъ желаю, дабы по союзному обязательству и съ Е. Кор. Вел-ва Полского стороны равенственно и согласно въ томъ поступлено было. И хотя и напредъ сего въ томъ листами своими мнѣ отказалъ, однакожъ я, сохраняя договоръ вѣчного миру и союзу, то остерегаю, что ни Е. Цар. Вел-во отъ того отступилъ и прежде съ Турки договоръ какой учинилъ (хотябъ того малого перемирья къ нарушенію и причитать нельзя), однакожъ пускай за симъ правду всякъ познаетъ. И съ того договорного своего писма отослалъ къ нему списокъ латвискимъ писмомъ, которое я отпустилъ къ Москвѣ въ 23 день Декабря, вынявъ изъ него только, отъ которого мѣсяца и дня то перемирье начинается и которого мѣсяца и дня писано. Потомъ приѣзжали ко мнѣ цесарскіе послы, съ дворяны и съ людьми, въ дву корѣтахъ чиновно, и говорили, что они приѣхали паки ко мнѣ жалобу принести на венега, не знаютъ, что дѣлать: говорятъ свое, а дѣлаетъ другое. Они его просили и молили, стоя на колѣнѣхъ, чтобъ онъ одно имъ сказалъ, но никако же могутъ его увѣщать. И по многомъ своемъ трудѣ, увѣщали турковъ, чтобъ дали время на размышленіе не ему, но имъ, которые на то едва позволили до 16 дня Января. И нынѣ де видятъ, что и тѣ дни сокрушаются и далѣй турки ждать не хотятъ; а приходитъ время самое вѣшнее и миру и войны не извѣстны, и

хотя де Цес. Вел-во безъ миру отнюдь быти не хочетъ, только де боятся, чтобъ какой незапной случай того не помѣшалъ, и за тѣмъ нынѣ мѣшкота чинится; понеже де Е. Цес. Вел-во принцъ во Европѣ не послѣдней, и слово свое держитъ, и того венега (ажъ они со слезали глаголютъ) покинуть жалъ; труждался въ войнѣ съ ними не малые годы;—и просятъ, чтобъ я имъ далъ въ томъ совѣтъ благой. Я имъ сказалъ: за объявленіе ихъ благодарствую; по правдѣ наступаетъ время то, о которомъ бы всякъ могъ вѣдать—война ль или миръ, однакожъ всякъ то можетъ разсудить, что на венега турки напали злобно и запросы положили тягостные, просятъ у нихъ въ Мореп трехъ городовъ: великаго града Лепанда и Ромелна, которыйи врата содержитъ моря Лепандскаго, такъ же и знатнаго Превеза, и еще какой запросъ учинится въ Далмаціи о томъ еще не извѣстны; такъ же и къ стороиѣ Е. Цар. Вел-ва турки подобной неправедной запросъ учинили. И потому надобно въ совершеніи сего мира поступать такъ, какъ бы весь свѣтъ похвалилъ, а не похулилъ; и того Е. Цес. Вел-ву дѣлать кажется не пристойно, чтобъ своимъ миромъ и другихъ припудить. Они говорили: то де они знаютъ, что Цар. Вел-во не склоненъ къ миру, и что нынѣ взята армистыцумъ, и то учинено добро. Правду де они сказываютъ, что Е. Цар. Вел-во, взявъ нынѣшнее перемирье, мало отдохнувъ, и долги пооплата и завоеванные города поукрѣпивъ, будетъ мыслить, какъ бы паки соединясь съ Е. Цес. Вел-вомъ, того же непріятели вѣще смирить; а нынѣ

де ни по которому образу, не взявъ миру, быть не возможно, в совершенной Е. Цес. Вел-ва указъ имѣютъ, что сей договоръ подписать и совершить въ 16 день Генваря, хотя никто совершать не будетъ. А о венетѣ, естли онъ не приступитъ къ какому договору, чтобъ всѣмъ союзнымъ написать какой артикулъ, что они его оставляютъ къ миру и всякой о томъ тцанію имѣти будетъ. Я сказалъ: тѣ, которые съ турки учинятъ вѣчной миръ, могутъ такъ сотворить; а миѣ, взявъ малое перемпрье, себѣ не учиня подобнаго другимъ дѣла, а о другихъ стараться не прилично. Они сказали, что и они мпятся только на 25 лѣтъ, и тѣ де Богъ знаетъ какъ содержатся: турки нынѣ отъ немощи своей то чпятъ, а не отъ правды, и столь много потерявъ, будутъ мыслить какъ бы паки возвратитъ; а къ тому артикулу миѣ поступитъ нѣсть трудности, паче еще къ Рѣчи Посполитой Е. Цар. Вел-ва мпность окажется. Я имъ сказалъ: о чемъ они миѣ говорятъ, о томъ я отъ самаго венета не слыхалъ, а когда что будетъ, тогда по настоящему свои дѣла совершенство воспріимутъ. Они жъ говорили: жалуются они на польскаго посла, такіе на ихъ пѣни произносятъ не подобные къ терпѣвію, и хочетъ подписався отъѣхать: но правдѣ де волнаго государства посолъ, и волно ему въ своихъ дѣлѣхъ поступать какъ хочетъ, только де и другихъ не надобно безчестить: Цес. Вел-во чрезъ ихъ учинилъ королевству ихъ такую сплнную доброту, которой бы имъ саблюю своею ни во сто лѣтъ не воспріять, уступили имъ турки чрезъ ихъ труды Каменецъ, и топере де они отъ меня

хотѣли ѣхать къ нему и о всемъ съ нимъ переговорить, а слышали де, что поѣхалъ на съѣздъ къ туркомъ, и мпятъ они, что онъ сого дня договоры свои подпишетъ и совершитъ безъ совѣту ихъ. Я имъ сказалъ: вѣдаю я, что онъ имъ пріятель и безъ ихъ вѣдома ничего дѣлать не будетъ. Они говорили: мы де всѣмъ равно рады, былъ пріятель намъ, а нынѣ незнамо что такъ отмѣнились, что слышать отъ нихъ не хочетъ; и хотя бъ де они то могли платитъ потомъ, знаютъ какая отъ нихъ и въ союзѣ была помочь и всякое доброходство, однакоже государь ихъ, Е. Цес. Вел-во, такъ поступаетъ, каковъ самъ о себѣ слышатся. И говоря о томъ поѣхали и были у венеційскаго посла. Посредники къ царскимъ и къ венеційскому послу непреставно пріѣзжаютъ, звать о совершеніи того дѣла труды свои полагаютъ. Что впредь будетъ покорно донесу. Еще стоимъ въ степи. Сверхъ иныхъ нуждъ, пршшли такіе пожары, ажъ страшно смотрѣтъ, и въ самую близость со всѣхъ странъ дошли, отъ которыхъ, хотя не отъ огня, однако отъ пеплу и отъ смраднаго воздуха, тягость терпимъ; едва едва конскихъ кормовъ и дровъ что сыскываемъ купити, и берутъ,—какую цѣну хотятъ, также и людской по премногу дорогъ. Въ 6 день Генваря, предъ отпускомъ сей почты, былъ у меня венеційскаго посла, говорилъ миѣ, что онъ пріѣхалъ ко миѣ состояніе своего дѣла сказать; къ туркомъ де онъ великую склонность показываетъ и уступаетъ имъ города Лепандо и Превеза, а о Румели говоритъ, чтобъ отложить до совершенія сихъ всѣхъ

дѣлать, — и они де и на то не поступаютъ; и сего де числа побѣхали цесарцы на съѣздъ и будутъ говорить объ немъ, а что сдѣлается, о томъ мнѣ не безвѣстно будетъ. И если де турки по прежнему въ упрямствѣ своемъ будутъ, и потому де знатно, что они съ нами въ миру быть не хотятъ и о той де его мягкости и уступкѣ, будучи у меня, цесарскіе послы мнѣ сказывали ль? И я отвѣчалъ: цесарскіе послы сказывали не такъ, какъ онъ объявляетъ: Лепанда турки просятъ не на разореніе, только на испражненіе, а о Румели ничего не вспомнили; да и о томъ говорили: иное онъ говоритъ, а иное дѣлаетъ, и объявляли, что болши 16-го Января не хотятъ продолжать. И онъ мнѣ говорилъ: многая де уступка съ ихъ стороны показана, и какъ бы де всѣмъ союзнымъ, видя съ ихъ стороны такую знатную съ турки войну, и многую всему христіанству пользу, не ждавъ малыхъ дней, прервать тѣ договоры и учинить оставя ихъ, съ турки миръ. Я ему сказалъ: но правдѣ тягостной имъ съ турецкой стороны учиненъ запросъ, также каковъ и Цар. Вел-ва къ сторонамъ, и то ему самому вѣдомо, что я въ такой же тягостной бѣдѣ пребываю и пребываю; а до постановленія малого перемирья какъ цесарцовъ, такъ и его и поляка, просилъ многожды, не токмо словамъ, но и чрезъ листы, дабы они при томъ стояли; но всѣ отказали и малою помощи не сотворили и оставили: такъ и ему могутъ тѣ же союзные учинить. А ему было должно, видя свои тягости и зная нашу сторону, какова съ турки склонна къ миру, зараней сказать, а не къ миру

принуждать; однакожъ, дабы весь свѣтъ зналъ, какову Е. Цар. Вел-во, Государь мой, правду имѣетъ и истинно во всѣмъ поступаетъ, по указу его, я при его ползѣ стою и договору своего прежде иныхъ не подписываю. Да и цесарцы мнѣ сказали: есть ли онъ не придетъ къ такому сроку къ миру, тобъ написать артикулъ, чтобъ его оставить не нага, но въ надеждѣ къ миру. Онъ говорилъ: молитъ меня и проситъ, чтобъ виредьгрядущаго времени, для Е. Цар. Вел-ва съ Рѣчью Посполитою крѣпчайшей дружбы, говорилъ я турецкимъ, и цесарскимъ, и полскому послу и посредникомъ, дабы тѣмъ срокомъ договоровъ своихъ не прервали, и продолжили время пока мѣста онъ куріера своего прибытія ожидаетъ, то есть къ 20 числу Января; а еслибъ что услышалъ, или то письмо, въ которомъ его оставляютъ цесарцы, къ нему прислалъ, или къ подписанію своихъ договоровъ какая склонность моя будетъ, далъ бы ему знать. Я ему сказалъ: въ чемъ могу служить не отрицаюсь, а спрашивалъ: вчерась былъ у него полской посолъ съ съѣзду, — что ему сказывалъ? Онъ мнѣ сказалъ: какъ де онъ мнѣ сперва объявлялъ, что полской посолъ хотѣлъ свои договоры, подписавъ, оставить у посредниковъ, и о томъ къ посредникомъ приказывалъ. Посредники ничево ему о томъ отвѣди не учинили. Онъ испросилъ, чтобъ съ турки имѣть съѣздъ, которой имѣлъ вчерась, и говорилъ о томъ же. Турки ему сказали: для чего онъ то чинилъ? Онъ имъ отвѣщалъ, что то чинилъ, дабы татарскіе набѣги въ ихъ землю престоли и чтобъ они дали

свои указы, дабы болши ихъ не воевали. И турки сказали: есть ли онъ хочетъ того, пускай подпишетъ и съ ними размѣнится. Онъ имъ сказалъ, что онъ подпишетъ, а письмо у посредниковъ будетъ, и отдадутъ они ему, когда всѣ союзные согласятся. Они ему сказали: говорилъ бы онъ за себя, а не за иныхъ; не нужно имъ съ нимъ ставить договоры. И съ тѣмъ отъ нихъ со стыдомъ отъѣхалъ. Сего дня у цесарцовъ банкѣтъ на посредниковъ. Турскіе послы безопасно гуляютъ, и къ нашему стану прѣзжаютъ и съ горы смотрятъ, такъ же и нѣмцы и венеты, и я у ихъ стану былъ и смотрѣлъ, какъ стоятъ; ѣздивъ степью безопасно, на обѣ стороны безъ обиды. Къ Осдору Алексѣевичу послана выписка такая, съ тою жъ почтою Генваря въ 6 день: Посылаю къ тебѣ, государю моему, краткую выписку о полскомъ договорѣ. Въ 1-й статьѣ едва государя своего помянулъ имя, а титулъ и иной чести не положено, и то послѣ салтанова написалъ; а зачалъ тѣ договоры аглицкимъ королемъ, а не своимъ. Во 2-й. Волоскую землю очистить и полское войско вывести. Въ 3-й. Каменецъ Мая до 15 числа да испразднится, и турки да изведутся и подъ тягости телѣгами и вьюками Поляки да вспомогаютъ. Домогательство о оставленіи въ Каменцѣ пушекъ, сирѣчь изъ собственныхъ и тамо обрѣтающихся, посланникъ полской напскорѣйшій къ Пресвѣтлоіи Портѣ посылаемый донесеть, а что сдѣлаетъ, того не знаю; при союзныхъ миру турки не уступили, а тамъ бы посланнику уступили. Самъ написалъ полской посолъ въ листу ко мнѣ, что

есть болши 1000,—нѣчто имъ малое что оставятъ. Переходъ людей на обѣ стороны свободной положенъ, что не токмо Полякамъ, и намъ сіе въ тягость будетъ; пошеже глушой казацкой народъ многой въ старые свои жилища и въ Волоскую землю побредетъ, а съ турецкой стороны нѣкому и нельзя. Въ 4-й. Набѣги отъ всякихъ военныхъ людей и отъ Татаръ да не чинятся, а чтобъ Хану казны не давать, и то умолчано; а знатно оставлено до особаго съ нимъ въ томъ договору, какъ и ему о томъ Маврокордатъ совѣтовалъ. Въ 5-й. Впредь отъ всякаго притязанія да не обязуется. Въ 6-й. Изъ Мулянской земли Татары да изыдутъ. Въ 7-й. Законцы вѣру свою безъ обиды отираляютъ. Въ 8-й. О торговлѣ. Въ 9-й. Полонъ полской съ окуномъ отпустить. Въ 10-й. О дружбѣ мулянского воеводы и о возмутителяхъ. Въ 11-й. Подтверждая тотъ вѣчной миръ, для чего прежде посланникъ, а потомъ великой полской посолъ, какъ скоряе, къ Пресвѣтлоіи Портѣ рушится имѣеть.

Генваря въ 8 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ пословъ, у графа Эттига и у графа Шлыка, и говорилъ съ ними о настоящемъ дѣлѣ. И они ему сказали, что стоятъ за упрямствомъ венетовымъ. И великой и полномочной посолъ имъ сказалъ, что ему мнится упрямства ево нѣтъ, что можетъ, то уступаетъ, а чего не можно, какъ того уступитъ? И цесарцы сказали: какъ хочетъ. И великой посолъ отвѣщалъ: союзникъ ихъ, не надобно его покидать. И цесарскіе послы сказали: буде онъ изволитъ, то бѣ ему добро чинилъ и ево ждалъ,

а они для него въ войнѣ быти не хотятъ, не силою на сей сѣздъ принужденъ; и ужъ де они такъ объ немъ труждаются, слово бѣ въ слово такъ кто бѣ камень носилъ, такіежъ бы труды полагалъ: ни день, ни ночь покою имъ нѣтъ въ ево дѣлѣ; и болши того не могутъ, и не треснуть имъ стать; подпишутъ свой договоръ въ 16 день Генваря, и чтобъ и онъ свой договоръ изволилъ кончать. И великой и полномочной посолъ имъ сказалъ: прежде другихъ подписывать ему нельзя. И цесарцы говорили: естли бѣ де имъ въ войнѣ быти, то бѣ ему сего не совѣтовали, и Цес. Вел-во сего въ противность не поставитъ, и въ волѣ то ево, а они совѣтуютъ по пріятству. Генваря въ 9 день былъ у великого и полномочного посла венеційской посолъ и говорилъ, что пріѣхалъ къ нему дѣло свое объявить. Былъ де онъ вмѣстѣ съ цесарскими послы на сѣздѣ съ турецкими послы, и еще де дивные стараго отъ турковъ показалось: сверхъ морейскихъ городовъ просятъ у нихъ второй части Далмаціи, а первую и третью оставляютъ имъ, а разграниченіе передаютъ на комиссаровъ; чего де имъ не токмо уступить, и помыслить не возможно; изъ самой той Далмаціи вынимаютъ противъ Рагузы средку, и то чинятъ по еакціи Рагужанъ. И есть ли имъ то уступить, то ужъ сухимъ путемъ изъ первой въ третью ѣздитъ имъ будетъ не возможно, ужъ объѣзжать моремъ, такъ же и границу откладываютъ до комиссаровъ; и въ томъ хотятъ обидѣть таковымъ же подобіемъ, какъ ихъ обидѣли въ межѣ послѣ Кандиинской войны, и потому де всякъ можетъ знать,

П. Д. С. т. IX.

что турки къ нимъ злобно поступаютъ, и за такимъ злымъ и напраснымъ запросомъ надобно, яко союзнымъ, за него стать и отъ миру его не отчуждать. И великой и полномочной посолъ говорилъ: по правдѣ тягостные запросы на нихъ турки положили, и ему того имъ, чего войною не потеряли, не надобно и не пристойно миромъ уступать. И онъ при ево пользѣ сколько можно, стоять будетъ, толко изволилъ бы онъ разсудить, какое Е. Цар. Вел-ва желаніе было, чтобъ съ тѣмъ непріателемъ войну продолжить, а по послѣдней мѣрѣ хотябъ въ союзѣ поставленные лѣта додержатъ; но они то желаніе презрѣли, и союзъ не додержали, и основаніе безъ совѣту подписали и къ миру принудили. Чтожъ Богъ дѣлаетъ? та болѣзнь обратилась, какъ нынѣ онъ самъ видитъ; однакожъ дабы весь свѣтъ зналъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь его, праведно въ дѣлахъ своихъ поступаетъ, и за такую его обидою онъ при немъ стоять и своихъ договоровъ не подписываетъ; толко то ему объявляетъ, что цесарцы ему подлинно сказали, что они свой договоръ подпишутъ въ 16 день Генваря. И венеційской посолъ говорилъ: нельзя де имъ подписать. Естлибъ де турки чего вновь не прибавили, тобъ они могли то учинить, а нынѣ де за новой запросъ не токмо того сроку, но и впродѣ довольное время должно продолжить,—толко де молить ево, слико можетъ, столкобъ ему вспомогалъ. И великой и полномочной посолъ сказалъ, чтобъ онъ, естли въ войнѣ остаться не смѣетъ, взялъ армистициумъ. И венеційской посолъ сказалъ: лутче въ войнѣ остаться, не-

желли то учинить, потому что отъ Рѣчи Посполитой такого указу не имѣеть. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу турецкой посолъ Маврокордаты поца своего Ивана сиропитъ о здоровьѣ, и потомъ сказывалъ, что турецкіе послы послали въ Бѣльгородъ по подводы, а хотятъ вскорѣ ѣхать и собираются. Генваря въ 10 день присылалъ къ великому и полномочному послу аглицкой посолъ секретаря своего; въ началѣ спрашивалъ ево великого и полномочного посла о здоровьѣ, а потомъ говорилъ, что договоръ ево и турецкой лежитъ у нихъ многое время, и уже едва де изъ силы своей не вышелъ, а турки де варвары, мало что имъ не покажется, то все бросятъ; и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ тотъ договоръ подписалъ и съ нимъ размѣнился. И великой и полномочной посолъ къ аглицкому послу съ тѣмъ секретаремъ приказалъ, что онъ пришлетъ со отвѣдью своего, и отвѣдь ему учинить.

Генваря въ 12 день присылалъ къ великому и полномочному послу турецкой посолъ Маврокордаты поца своего Ивана, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ прислалъ къ нему дохтура Петра Посникова. И великой и полномочной посолъ къ турецкимъ посломъ посылалъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ ему перво быть у аглицкого посла и сказать, что ему того договору прежде ныхъ подписать, по союзному обязательству, нельзя; и какъ другіе учнутъ подписывать, тогда и онъ тожъ учинить. И аглицкой посолъ говорилъ приводя къ подпискѣ, иное развращая, иное страшая. И дох-

туръ не много съ нимъ говоря поѣхалъ къ турецкимъ посломъ и съ Маврокордатою о всемъ говорилъ, и объявилъ ему подлинно, для чего онъ прежде ныхъ не подписываетъ. И Маврокордаты сказалъ: буди по его волѣ; да и то де онъ объявляетъ: скоро онъ съ нимъ великомъ и полномочнымъ посломъ договоръ учинилъ и написали отъ 25 Декабря, то о томъ писали къ Салтану и къ везиру, и отвѣдь имѣютъ, что къ Хану и ко всемъ крѣпкіе указы посланы, чтобъ отнюдь ни малая причина къ войнѣ не была показана,—полякъ де у нихъ, прержъ подписанія и по подписаніи, толкомъ тотъ договоръ до совершенства другихъ лежалъ у посредниковъ, домогаяся того, но онъ ему того не сдѣлалъ, а будутъ тогда о томъ писать, какъ съ нимъ размѣняться писмами. Дохтуръ спросилъ: впрямъ ли цесарцы 16 дня договоръ свой подпишутъ? И Маврокордаты сказалъ: какъ искреннему другу, такъ ему послу объявляетъ, что цесарцы въ томъ имъ писмо дали, и показалъ писмо, которое дохтуръ чель, что болши венета 16 числа ждать не будутъ, и того числа договоръ свой совершатъ и подпишутъ, а ево оставить въ надеждѣ какой къ миру, или взять ему армистиціумъ; и говорилъ, чтобъ онъ никому о семъ ни говорилъ; а полякъ де подпишетъ и размѣнится сегодня, или завтра. Маврокордаты же говорилъ, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ завтра прислалъ къ нему евожъ дохтура, потому что сего де дня будетъ у нихъ конференція съ цесарскими послами, и что учинится, о томъ онъ ему прикажетъ. И того дня былъ

на съѣздѣ съ турецкими послы цесарскіе и полскоіи послы. Генваря въ 13 день посылалъ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу, къ Маврокордату, дохтура Петра Посникова и велѣлъ его спросить о настоящемъ дѣлѣ. И дохтуръ, бывъ у него, сказалъ ему, что Маврокордатъ де приказалъ съ нимъ къ нему, что на вчерашней конференціи положено цесарцомъ и поляку пріѣхать на съѣздъ въ воскресенье, то есть Генваря 15 числа, и подписать договоры и размѣняться; а вѣста оставляютъ на нѣкоторое время такимъ подобіемъ, что они въ земляхъ и въ границахъ во всемъ согласились, только де въ нѣкоторыхъ еще статьяхъ венеть имѣеть сумнительство, и безъ указу Рѣчи Посполитой совершить не можетъ; однакожъ де противъ ихъ турецкаго желанія договорное писмо онъ написалъ и имъ предалъ, и то писмо пребудеть до времени у посредниковъ: и будетъ Рѣчь Посполитая на то позволять, то полномочному своему послу подписать велать. А ему де совѣтуетъ, чтобъ онъ свой договоръ подписалъ завтра. Тогожъ числа былъ у великого и полномочного посла аглинской секретарь и говорилъ: прислали де ево къ нему посредники, а велѣли говорить, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ договорное свое писмо подписалъ. И еще тотъ секретарь, будто отъ себя, за секретъ сказалъ: естан онъ прежде цесарцовъ не подпишется, то де надобно ему будетъ просить впередъ у всѣхъ позволенія,—и чтобъ онъ великой посолъ сказалъ, что ему посредникомъ отповѣдь учинить. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что

отповѣдь учинить съ своимъ присланныкомъ.

Тогожъ числа отпущена къ Москвѣ съ поля, съ посолского стану, почта тринадцатая, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ, что списокъ цыфирью, съ писанія его Государева, посланного Федоромъ Алексѣевичемъ съ Москвы Декабря во 2 день, дошелъ Генваря въ 11 день; что принявъ премного ему Государю челомъ бьетъ и веселится, что на предложеніе его изволялъ милостивою указъ свой препослати. Здѣшное жъ дѣло приходитъ ко окончанію. Цесарцы, какъ ему сами сказывали, взяли перемирье на дватцать на пять лѣтъ, полякъ помприся вѣчнымъ миромъ; онъ взялъ перемирье на два года, венеть остался—нѣчто что на нынѣшнихъ дняхъ между собою сдѣлаютъ. А у нихъ приходитъ время къ подписанію всѣмъ, и тутъ еще не согласятся, вмѣстѣ ѣхать не лѣзъ, порознь не вѣдомо какъ лутче, послѣ остаться не безопасно, потому что чуть не всѣ худые намъ пріятели. Какое здѣсь поведеніе въ прошедшую недѣлю было, тому записку послалъ на сей почтѣ, такъ же и напередъ сего по вся дни писалъ же, и списки и переводы съ договорныхъ своего, и турецкого и полского послалъ напередъ сего. Говорилъ ему дохтуръ Петръ Посниковъ, чтобъ онъ челобитье его къ нему В. Г-рю донесъ,—нужда де ему быть въ Амстрадамѣ для исправленія къ художеству его нѣкакыхъ инструментовъ, и чтобъ его изъ Вѣны туда отпустить, и дать ему его Государева жалованья; и о томъ проситъ онъ его Государева указу. Да съ тою жъ почтою послана о

*

поведеніи комисіиномъ записка такова: Записка Генваря отъ 6 числа. Былъ я у цесарскихъ пословъ, говорилъ съ ними о настоящемъ дѣлѣ. Они мнѣ сказали, что стоятъ за упрямствомъ венетовымъ. Я имъ сказалъ, что мнѣ мнится упрямства его нѣтъ; что можетъ, то уступаетъ, а чего не мочно, какъ того уступить. Они сказали: какъ хочеть. Я отвѣщаль: союзникъ нашъ, не надобно его покидать. Они сказали: буде изволю, то бѣ я ему добро чинилъ, и его ждалъ, а они для него въ войнѣ быти не хотять: не силою на сей съѣздъ принужденъ, и ужъ де они такъ объ немъ труждаются,—слово въ слово такъ, ктoby камня не спалъ, такіе жъ бы труды полагалъ; ни день, ни ночь покою имъ нѣтъ въ его дѣлѣ, и болши того не могутъ, и не треснуть имъ стать; подпишутъ свой договоръ въ 16 день Генваря, и чтобъ и я свой договоръ изволилъ кончать. Я имъ сказалъ: прежде другихъ подписывать мнѣ неслѣзъ. Они говорили: есть бѣ де имъ въ войнѣ быти, тобъ мнѣ сего не совѣтовали, и Цес. де Вел-во сего въ противность не поставитъ, и въ волѣ то моеи, а они совѣтуютъ по пріятству. Потомъ былъ у меня венеційской посолъ и говорилъ, что пріѣхаль ко мнѣ дѣло свое объявить. Былъ де онъ вмѣстѣ съ цесарскими послы на съѣздѣ съ турецкими послы, и еще де дивнае стараго отъ турковъ показалось: сверхъ морейскихъ городовъ просятъ у нихъ второй части Далмаціи, а первую и третью оставляютъ имъ, а розграниченіе предають на комисаровъ, чего де имъ не токмо уступить и помыслить не возможно. Изъ самой той Далмаціи вы-

пимають противъ Рагузъ середку, и то чинять по факціи Рагуженъ; и естли имъ то уступить, то ужъ сухимъ путемъ изъ первой въ третью ѣздитъ имъ будетъ не возможно,—ужъ объѣзжать моремъ; такъ же и границу откладывають до комисаровъ, и въ томъ хотять облѣтъ таковымъ же подобіемъ, какъ ихъ изобидѣли въ межѣ, послѣ Кандинской войны. И потому де всякъ можетъ звать, что турки къ нимъ злобно поступаютъ, и за такимъ злымъ и напраснымъ запросомъ, надобно, яко союзнымъ, за него стать и отъ миру его не отчуждать. И ему говорено: по правдѣ тягостные запросы на нихъ турки положили, и ему того имъ, чего войною не потеряли, не надобно и не пристойно миромъ уступать; и я при его ползѣ, сколько могу стоять буду, толко изволилъ бы опъ разсудить, какое Е. Цар. Вел-ва желаніе было, чтобъ съ тѣмъ непріателемъ войну продолжать, а по послѣдней мѣрѣ, хотябъ въ союзѣ постановленные лѣта додержатъ; но они то желаніе презрѣли, и союзъ не додержали, и основаніе безъ совѣту подписали и къ миру принудили. Чтожъ Богъ дѣлаеть? та болѣзнь обратилась, какъ шипѣ онъ самъ видитъ; однакожъ дабы весь свѣтъ зналъ, что Е. Цар. Вел-во, Государь мой, праведно въ дѣлѣхъ своихъ поступаетъ, и за такою его обидою я при немъ стою и своихъ договоровъ не подписываю; только то ему объявляю, что цесарцы мнѣ подлинно сказали, что они свои договоры подпишутъ въ 16 день Генваря. И вепеть говорилъ: нельзя де имъ подписать. Естлибъ де турки чевовновь не прибавили, тобъ они мог-

ли то учинить, а нынѣ де за новой запросѣ не токмо того сроку, но и впредь доволное время должно продолжитъ: толко де молить меня, сколько могу столькобъ ему вспомогалъ. Я ему сказалъ, чтобъ онъ, естли въ войнѣ остаться не смѣетъ, взялъ армистициумъ. Онъ сказалъ: лутче въ войнѣ остаться, нежели то учинить, потому что отъ Рѣчи Посполитой такого указу не имѣетъ. Потомъ присылалъ ко мнѣ аглинской посолъ. Въ началѣ велѣлъ спросить о здоровьѣ, а потому говорилъ, что договоръ мой и турецкой лежитъ у нихъ многое время и уже едва изъ силы своей не вышелъ; а турки де варвары, мало что имъ не покажется, то все бросить; и чтобъ я подписалъ и розмѣнился. Я къ нему приказалъ, что я пришлю своего, и отповѣдь ему учиню. А потомъ прислалъ ко мнѣ Маврокордатъ попа своего, чтобъ я прислалъ къ нему дохтура. И я поутру посылалъ дохтура, а велѣлъ ему перво быть у аглинскаго посла и сказать, что мнѣ того договору прежде иныхъ подписать, по союзному обязательству, нельзя, и какъ другіе учнутъ подписывать, тогда и я тожъ учиню. И онъ говорилъ приводя къ подпискѣ, иное развращая, иное страшая. Однако дохтуръ не много съ нимъ, какъ ему приказано, говоря, поѣхалъ къ турецкимъ посломъ, и съ Маврокордатомъ о всемъ говорилъ и объявлялъ ему подлинно, для чего я прежде иныхъ не подписываю. Онъ сказалъ: буди по моей воли; да и то де опъ объявляетъ: скоро они со мною договоръ учинили и написали отъ 25 дня Декабря, то о томъ писали къ Салтану и къ везиру

и отповѣдь имѣютъ, что къ Хану и ко всемъ крѣпкіе указы посланы, чтобъ отнюдь ни малая причина къ войнѣ не была показана,—полякъ де у нихъ, преждь подписанія и по подписаніи, толкобъ тотъ договоръ до совершенства другихъ лежалъ у посредниковъ, домогался того, но они ему того не сдѣлали, а будутъ тогда о томъ писать, какъ съ нимъ розмѣнятся писмами. Дохтуръ спросилъ: впрямь ли цесарцы 16 дня договоръ свой подпишутъ? И Маврокордатъ сказалъ: какъ искреннему другу, такъ мнѣ объявить, что цесарцы въ томъ имъ письмо дали, и показалъ письмо, которое дохтуръ челъ, что болши венета 16 числа ждать не будутъ, и того числа договоръ свой совершатъ и подпишутъ, а его оставить въ надеждѣ какой къ миру, или взять ему армистициумъ; и говорилъ, чтобъ я и онъ никому о семъ писмѣ не говорили; а полякъ де подившетъ и розмѣнится сего дни или завтра. А потомъ дохтуръ былъ у Рейзъ-Эенди и поднесъ ему отъ меня пару пистолей турецкаго желѣза, цволы — работы изрядной, куплены въ Вѣнѣ, которые принялъ благодарно и дивился такому художеству и спрашивалъ,—не еранцузской ли то работы? Дохтуръ сказалъ—московской. Онъ говорилъ: давно ли на Москвѣ такъ почали дѣлать? Онъ сказалъ: лѣтъ десять или менши научились отъ нѣмецъ. Онъ сказалъ, что онъ такихъ пистолей не видалъ; мнитъ, что сіе желѣзо для работы вяще золота. Маврокордатъ же говорилъ, чтобъ я завтра прислалъ къ нему егожъ дохтура; потому что сего де дня будетъ у нихъ кооеренция съ цесарскими

послы, и что учинится, о томъ мнѣ прикажетъ. И тогожъ дня поѣхали на съѣздъ цесарскіе и полской послы. И Генваря сего 13 числа посылаю я поутру рано дохтура къ Маврокордату и велѣлъ его спросить о настоящемъ дѣлѣ. И дохтуръ, бывъ у него, сказалъ мнѣ, что Маврокордатъ до приказалъ съ нимъ ко мнѣ, что на вчерашней конференции положено цесарцомъ и поляку приѣхать на съѣздъ въ воскресенье, то есть Генваря 15 числа, и подписать договоры и размѣниться, а венета оставляютъ на нѣкоторое время такимъ подобіемъ, что они въ земляхъ и въ границахъ во всемъ согласилсь, толко де не въ которыхъ еще статьяхъ венетъ имѣетъ сумнительство и безъ указу Рѣчи Посполитой совершить не можетъ; однакожде противъ ихъ турецкаго желанія договорное писмо онъ написалъ и имъ предалъ, и то писмо пребудетъ до времени у посредниковъ, и будетъ Рѣчь Посполитая на то позволить, то полномочному своему послу подписать велить; а мнѣ де совѣтуетъ, чтобъ я свой договоръ подписалъ завтра. Да и посредники ко мнѣ секретаря своего о томъ присылали жъ; и еще тотъ секретарь, будто отъ себя, за секретъ сказалъ: естли я прежде цесарцовъ не подпихусь, то де надобно мнѣ просить впредь у всѣхъ позволенія, — мнѣ мнитса въ тотъ разумъ, пужая меня, или стращая. Правда по ихъ бы былъ добръ, естлибъ не сами турки пожелали миру, и естлибъ не Маврокордатъ о всемъ сказывалъ, что и нынѣ венеційское дѣло безпрестанно куютъ, а шкто истины не скажетъ; что и говорятъ, и тѣ слова должно на водѣ

писать. Да съ тою жъ запискою послана роспись почтамъ, сколько почтъ къ Москвѣ отпущено, выѣхавъ изъ Вѣны, и въ которыхъ числахъ которая почта отпущена. Да съ тою жъ почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ боярину ко Лву Кириловичу о донесеніи той записки; къ боярину къ Федору Алексѣевичу писалъ великой и полномочной посолъ, что писаніе его на Москвѣ 2 Декабря писанное, съ писмомъ В. Г-ря, до него дошло Генваря въ 11 день, за что премного челомъ бьетъ. О готовности елота и о прочемъ во истину благое его разсужденіе, толко то доноситъ: ангелъ бы цесарцомъ вѣщалъ, дабы они съ турки не мирились, но и тогобъ, чаю, не послушали, — пѣчто самъ Всемогущій изволить отъ того ихъ отлучить. И нынѣ стоятъ въ прежнемъ дѣлѣ за венетомъ; я молчу, а ломка волка. Венетъ какъ угорѣлой бросается ко всѣмъ къ намъ, проситъ помочи. Я говорю: какъ тебѣ мириться, — чего войною не потеряли, то миромъ потерять хочешь; совѣтую ему, чтобъ взялъ на годъ армистициумъ, будетъ ему такъ въ войнѣ остаться не возможно. Турки сверхъ морейскихъ городовъ, Превеза, Лепанда, Румелина, нынѣ вновь еще втрое тягостный запросъ ему учинили: Далмація вся за венеты; они, оставя имъ первую и третью часть, просятъ противъ Рогоузъ второй части, то есть середки, а границу съ обоихъ сторонъ откладываютъ до комисаровъ, въ которомъ такъ же ихъ, какъ и прежъ сего послѣ Кандицкой войны, нагло хотятъ взобидить, и отъ того, видя, что союзныи ихъ выдали, не отступаютъ. Глав-

ной союзникъ имъ Цесарь, въ чемъ съ его стороны, оставя иныхъ сторону, какая къ нимъ правда показана, всякъ можетъ видѣть,—еще и злость: соверша свои договоры, оставили его съ такимъ на нѣкоторые дни опредѣленіемъ, чтобъ онъ въ тѣ дни договоръ свой опредѣлилъ; а есть ли не придетъ, то онъ, оставя, подпишутъ свои. Турки, то слыша, паче обнадежены тѣмъ стали. А по настоящему должно было туркомъ такъ говорить, что одинъ безъ другою не помирится, а не на урочные дни оставлять. Я велету часто къ словамъ говорю: они дѣлали другимъ, и союза не держали, и основаніе подписали, и къ миру принудили и прошеніе къ продолженію войны презрѣли; Богъ обратилъ то все къ нимъ еще въ вѣщую тягость; однакожъ не помни того всего, я своего договору не подписываю, пока мочно, смотря своего дѣла и желанія; а въ другой разумъ, пускай то не токмо Рѣчь Посполитая ихъ, но и всякъ увидитъ правду и истинну Его Цар. Вел-ва, Государя моего милостиваго. Доселѣ, Государь, наше дѣло въ такомъ состояніи: я цесарцомъ многожды говорилъ, чтобъ они мнѣ сказали правду—миръ ли или война будетъ; потому, приближается пора вѣстная и военная, надобно о томъ совершенно и подлинно вѣдать. Они многожды мнѣ сказывали: однократно они безъ миру отселѣ не отъѣдутъ, и совершатъ и подпишутъ договоры свои въ 16 день Января; да и то въ совѣтъ произносили, чтобъ я для подлинного въ томъ вѣдома и для надежности своей договоръ подписалъ, а Цес. де Вел-во о томъ никакова слова имѣти не будетъ, потому что и онъ миръ возметъ

же, и есть ли де имъ быть въ войнѣ тобъ они мнѣ того не совѣтовали, а и другимъ де пѣнять не лѣзѣтъ: съ венецомъ де у насъ малой союзъ, а полякъ помирился вѣчнымъ миромъ. Я то знаю, что они правду говорятъ, толко то не для насъ,—чѣмъ бы вѣще венецъ къ миру принудить. Былъ у меня Маврокордатовъ пошъ, присылалъ ко мнѣ спросить о здоровьѣ; сказывалъ, что турецкіе послы послали въ Бѣлгородъ по подводы, а хотятъ вскорѣ ѣхать и сбпраются. А во 12 день сего мѣсяца прислалъ ко мнѣ рано онъ же тогожъ поша, чтобъ я прислалъ къ нему дохтура, и я его къ нимъ посылалъ, и онъ видѣлся съ Рейзъ-Эсенди и Маврокордатомъ, сказалъ мнѣ, что они приказали ко мнѣ, что они положили съ цесарскими послы совершить договоръ свой въ 16 день, и о томъ слова ихъ у посредниковъ записаны и имъ писмо дано; и казалъ ему то писмо, что ждать цесарцомъ венецъ до 16 дня Января, а если не учинитъ договору, тогда оставить его въ надеждѣ къ миру или учинить армистіциумъ; а полякъ де подпишется сего дни или завтра; и чтобъ я восхотѣлъ потомужъ свое дѣло совершать. Говорилъ мнѣ дохтуръ, что ему В. Г-ря указъ и твое государя моего повелѣніе есть, чтобъ ему для исправленія своихъ дѣлъ быть въ Астрадамѣ, и ябъ его туда отпустилъ и далъ бы ему, чѣмъ ту дорогу и тамошнее исправленіе сочинить. Я на сіе прошу отъ милости твоей государя моего указу и опредѣленія. Да съ тоюжъ почтою писалъ великой и полномочной посолъ къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову.

Тогожь числа посылаѣ великой и полномочной посолъ къ турецкому послу къ Маврокордату и приказалъ его спросить: когда турецкіе послы совершенно мыслятъ отъѣхать? И Маврокордаты сказалъ, что конечно совершатъ всѣ дѣла въ понедѣльникъ, то Генваря въ 16 день, и по совершеніи отъѣдутъ въ Бѣлградъ Генваря въ 18 день. Тогожь числа посылаѣ великой и полномочной посолъ къ посредникомъ, къ аглинскому и къ галанскому посломъ, переводчика Ивана Зейкана и велѣлъ ему предложить, что онъ въ подписаніи договоровъ своихъ не противится и подпишетъ по ихъ волѣ утре. И посредники сказали, чтобъ онъ, свѣстясь о томъ съ цесарцы, чинилъ по своему разсмотрѣнію. Тогожь числа посылаѣ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ дохтура Петра Посникова, а велѣлъ имъ объявить, что хочетъ онъ свое договорное письмо подписать утре, то есть Генваря въ 14 день. И цесарскіе послы приказали къ нему: то добро, что онъ пзволяетъ свое дѣло кончить, только де хорошобъ съ ними вмѣстѣ Генваря въ 16 день, и объявляли о банкѣтѣ, которой будетъ того дня у аглинскаго посла. И великой и полномочной посолъ посылаѣ къ турецкимъ посломъ евожь дохтура, что онъ постановилъ у себя, что подписать свой договоръ въ субботу, то есть Генваря въ 14 день, прежде подписанія цесарскихъ и полскаго пословъ. И турецкіе послы зѣло то хвалили и говорили, что онъ волнаго и самодержавнаго государя посолъ,—для чего у иныхъ слѣдъ носить,—пристойно такъ самовластно поступить. Тогожь числа по-

сылаѣ великой и полномочной посолъ къ венецыйскому послу переводчика Петра Вулѣа, и велѣлъ ему о томъ своемъ намѣреніи сказать; да и то венецыйскому послу велѣлъ говорить, что онъ великой и полномочной посолъ слышалъ, что и его дѣло на мѣрѣ постановлено, того ради онъ къ подписанію своего договору и приступаетъ. И венецыйской посолъ говорилъ, что онъ ничего не знаетъ, и что де чтобъ объ немъ цесарцы сдѣлали. Тогожь числа посылаѣ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Ивана Зейкана, чтобъ онъ имъ объявилъ, что великой и полномочной посолъ конечно уже такъ у себя постановилъ, для многихъ къ тому благословныхъ причинъ, тотъ свой договоръ конечно подписать утре Генваря въ 14 день; и чтобъ они цесарскіе послы по своей дружбѣ прислали къ нему Цес. Вел-ва турецкаго языка переводчика Ивана Адама Лавовича, которой при нихъ послѣхъ для переводовъ турецкихъ писемъ, дабы онъ съ нимъ на сѣзжемъ мѣстѣ былъ, для справки писемъ. И цесарскіе послы на сіе сопзволрили и переводчика прислать обѣщали. Тогожь числа посылаѣ великой и полномочной посолъ къ посредникамъ, къ аглинскому да къ галанскому посломъ, переводчика Петра Вулѣа, а велѣлъ говорить, чтобъ ему исходатайствовали съ турецкими послы сѣздъ, на которомъ хочетъ дѣло свое совершить, и турецкимъ посломъ на тотъ сѣздъ пріѣхать велѣли же; а цесарскіе де послы о томъ вѣдаютъ, а турецкіе послы о томъ же къ посредникомъ въ тожь время прислали. И посредни-

би къ великому и полномочному послу приказали, чтобъ онъ восхотѣлъ пріѣхать на съѣздъ въ 10-мъ часу, а турецкіе послы будутъ же. Генваря въ 14 день поутру рано посылаѣтъ великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ дохтура Петра Посникова и велѣлъ имъ объявить, что онъ нынѣ, для подписанія своего договору съ турецкими послы, ѣдетъ къ посредникомъ на съѣзжее мѣсто, а по обѣщанію ихъ ожидаетъ къ себѣ для переводовъ переводчика ихъ Ивана Адама Ляховича. И цесарскіе послы сказали, что то да будетъ въ его волѣ, и переводчика съ нимъ дохтуромъ къ великому и полномочному послу прислали.

И тогожь Генваря въ 14 день, въ 10-мъ часу предъ полуднемъ, великой и полномочной посолъ на съѣздѣ былъ. Ѣхалъ тѣмъ же уборомъ какъ и на первой съѣздѣ: сперва Ѣхалъ калмыкъ въ парочитомъ платьѣ, въ саадакъ оправномъ, и на лошади уборной; за нимъ шла корѣта о 6 возникахъ, въ ней сидѣли переводчики; за тою другая корѣта о 6 возникахъ, въ ней сидѣли пошъ да Посолскаго Приказу подъячей; за нею Ѣхало 3 человека трубачевъ, въ леврсахъ серебряныхъ, съ трубами серебряными, и трубили; за ними Ѣхали подъячихъ 3 человека въ одноцвѣтныхъ добрыхъ каетанахъ и шапкахъ; за ними Ѣхали 3 человека дворянъ, особаго одногожь цвѣту платье и шапки; потомъ вмѣсто лекаевъ или 6 человекъ рускихъ юношъ, въ алыхъ суконныхъ кафтаннахъ и въ лазоревыхъ шапкахъ; за тѣми Ѣхалъ конюшей, за нимъ конюхъ велѣ посольскаго аргмака въ полномъ уборѣ; за тѣмъ Ѣхалъ великой

и полномочной посолъ въ государевѣ золотой средней корѣтѣ о 6-ти возникахъ, противъ его сидѣлъ дохтуръ и секретарь посольства Петръ Посниковъ, — на возникахъ была леврея серебряная, корѣта и возники и шоры покупки амстраданской; по обѣ стороны корѣты шло 4 человека гайдуковъ, въ строевомъ платьѣ, съ перьями и серебряными обухи; позади корѣты Ѣхали пажы, и иные служители и челядь, за ними рота рейтаръ. И какъ великой и полномочной посолъ пріѣхалъ на съѣзжее мѣсто и пришелъ къ свѣтлицамъ, въ которыхъ отправляются конференцыи, и тутъ встрѣтили посредники и, другъ друга поздравя, сѣли по мѣстомъ. А въ тое пору, какъ Турокъ, такъ Пѣмецъ и посредническихъ служителей, кругомъ свѣтлицъ на съѣзжемъ мѣстѣ, было многое число, которые все тихо и безмятежно стояли и смотрели. И тогда, ожидая турковъ, говорили между собою, не касаясь государственныхъ дѣлъ, внѣшнее соглагоствование. А потомъ пришли турки съ своей стороны въ сѣни, и вызвали къ себѣ аглинскаго посредника, и, не медливъ много, вошли въ свѣтлицы и другъ друга поздравя сѣли по мѣстамъ. Потомъ говорилъ рѣчь аглинской посредникъ, выводя, что по толкпхъ многихъ трудѣхъ, при Божіей помощи, воспріяли между собою, желаемое между обоихъ В. Г-рей и государствъ ихъ, утѣшное всему христіанству въ дѣлѣхъ окончаніе и совершеніе. И поставили между всехъ пословъ столъ, и положили посредники обонхъ сторонъ посолскіе договорные писма. Тогда турки, взявъ съ стола, отдали велико-

му и полномочному послу свои договорные письма на турецкомъ и на латинскомъ языкѣ, а великой и полномочной посолъ отдалъ имъ свои договорные письма на русскомъ и на латинскомъ языкѣ, дабы съ обоихъ сторонъ справили и просмотрели. И великой и полномочной посолъ, взявъ тѣ письма, отдалъ переводчикомъ: турецкой—цесарскому, которого для того нарочно съ собою взялъ, латинской Петру Вулэу и Ивану Зейкану, которые, прочетши съ прежними, сказали, что во всемъ сходны, и прибавки и убавки никакой нѣтъ, и положили передъ великого и полномочного посла. Маврокордатъ такъ же въ его договорныхъ письмахъ высмотрѣлъ прилежно. А потомъ со обоихъ сторонъ согласномъ предложеніи, взявъ позволеніе отъ посредниковъ, приблизились къ подписанію тѣхъ договоровъ. Тогда турки говорили, чтобъ они, для такого высокаго дѣла, повелѣли отворить со всѣхъ сторонъ всѣ четверы двери и пустили всѣхъ въ ту свѣтлицу, дабы всякъ видѣлъ то настоящее между обоихъ В. Г-рей мирное дѣло. И по согласію велѣли отворить всѣ двери и пустить всѣхъ народовъ людей; и потому его посолскіе всякого чину люди вошли съ его стороны и стали за нимъ, турецкихъ множество вошло съ ихъ стороны и стали за ними, английскіе съ его стороны, галанскіе съ его стороны; и всѣ стояли въ глубокомъ молчаніи и тишинѣ. Потомъ подъячей поставилъ на столъ черницу серебряную большую; турки, увидя, тотчасъ по свою послали, и принесли черницу съ столовою, мѣстами золочену. И великой и полномоч-

ной посолъ, взявъ свои договорные письма, подписалъ съ числомъ и къ русскому печать на сургучѣ приложилъ; турки такъ же турецкое приписали съ числомъ же и печать приложили; а латинское подписалъ одинъ Маврокордатъ. Потомъ Маврокордатъ говорилъ, чтобъ тѣми письмами размѣниться чрезъ руки посредниковъ, и великой посолъ сказалъ: какъ изволите. Посредники, видя то, что ихъ посредство подлинно съ стороны В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, не признано, и зная совѣсть свою, каковы они были къ нему склонны, и вѣдая, что не чрезъ нихъ то дѣло сообщилось, говорили, чтобъ сами они размѣнились. Тогда Рейзъ-Эвенди, вставъ, поднесъ ему великому и полномочному послу на обоихъ рукахъ свои договорные письма, и великой и полномочной посолъ взаимно такъ же учинилъ, стоя всѣ. И говорилъ великой и полномочной посолъ рѣчь, благодареніе воздавая всемоу Богу, что благоволилъ обоихъ нашихъ великихъ Монарховъ привести въ добрую дружбу и любовь, такъ же и ихъ господъ полномочныхъ пословъ спмъ миромъ поздравляетъ и желаетъ, дабы труды ихъ отъ Монарха ихъ были за благо воспріяты. Рейзъ-Эвенди потомъ же ему благопривѣтствовалъ. А потомъ великой посолъ благодарилъ господамъ посредникомъ, что ихъ трудами они къ совершенію дѣла пришли, что не токмо у В. Г-рей нашихъ за благо воспріято, но и всему свѣту славно будетъ. Потомъ Рейзъ-Эвенди простеръ рѣчь, что самъ онъ великой и полномочной посолъ видѣлъ, какую они склонность къ Е. Цар. Вел-ву имѣли, и какъ съ

нимъ поступали; и то все чинили не для иного чего, токмо для вящаго утверженія обоихъ В. Г-рей нашихъ дружбы и любви; и чтобъ какъ будетъ онъ великой и полномочной посолъ у В. Г-ря, у Е. Цар. Вел-ва, о томъ о всемъ и склонность ихъ донестъ Е. Цар. Вел-ву, Государю своему. И великой и полномочной посолъ такъ же, доволствуясь и хваля пріятство ихъ, обѣщался то учинить. Потомъ Рейзъ-Эеенди, видя на великомъ и полномочномъ послѣ, на галанской золотой чени, маленькую золотуюжъ цѣпочкою прицѣплена персону В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, оправленную въ золото и алмазами украшенную, спросилъ — видится ему, что Е. Цар. Вел-ва образъ? И великой посолъ ему сказалъ: его Государя моего милостиваго драгіи клеймотъ недостойный рабъ его ношу. И Рейзъ просилъ его, чтобъ далъ ему посмотреть. Тогда онъ, вставъ, съ себя снявъ свою персоною ту большую чѣпъ, отдалъ ему; онъ, вставъ, принялъ и смотрѣлъ и любительно дивился благообразію и красотѣ того, и спрашивалъ, — коликихъ лѣтъ? Онъ сказалъ: 27-ми, и вопиъ непобѣдимый. И Рейзъ сказалъ: о семъ подлинно вѣдаетъ. И много смотря Маврокордату, посредникамъ и туркамъ казалъ, и любительно дивился и говорилъ, что по милости Божіей, онъ поста (sic) признаваетъ нынѣ за подлинно, что пеглали имъ прочіе, какъ о Е. Цар. Вел-вѣ сказывали. И смотря довольно отдалъ ему, вставъ великою учтивостію. Потомъ всталъ изъ мѣстъ своихъ и

любително простясь пошли каждой во свою страну. А въ договорныхъ писмахъ, которыми размѣнились, написано: Списокъ съ договорнаго писма, каково предано турецкимъ посломъ. Во имя Господа Бога всемогущаго. . . (*) Отъ вышепомянутого году, мѣсяца и дня, прешедшу до сего 14 Генваря того жъ году, и нижеподписанной сей договоръ подписалъ. Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва Московскаго, великой и полномочной посолъ и комисарнусъ ясновельможный, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокоеей Богдановичъ Возницынъ. Противъ сего же данъ списокъ полатишъ, у котораго приписано посолскою рукою сими словеса: Прокоеей Возницынъ посолъ.

Договорное письмо турецкимъ писмомъ, а съ турецкого перевелъ на латинской языкъ цесарской переводчикъ Иванъ Адамъ Лаховичъ, а съ латинского переведено на русской языкъ: Сей есть Богъ дарователь побѣдъ крѣпчайшій. Во имя Божіе милосердаго, щедрого. Причина писанія и начертанія сихъ истинныхъ и пзвѣстныхъ строкъ сія есть. Понеже неопредѣленнаго Создателя и Господа, отъ себя Самого совершеннѣ дѣйствующаго (Его же величество отъ каждыя равенности и подобности чисто да хвалится), святымъ и вѣчнымъ споможениемъ, милостію и благодатію между святыхъ Мекки и Медины мѣстъ рабомъ, святаго града Іерусалима и прочихъ святыхъ мѣстъ защитителемъ и Государемъ, и Княземъ двухъ морь и зе-

(*) Договорное письмо вполне помѣщено выше на стр. 400—403 до словъ: «Писано въ Карловпчяхъ лѣта 1699, мѣсяца Декабря 25 дня». Здѣсь противъ года (1699) на сторонѣ написано: надобно 1698.

мелъ тѣмъ принадлежащихъ, Королемъ Египта побѣдительнаго, Абисиніи, Арабіи благополучныя, Адена и острововъ западныхъ, Триполя, Тунета и Алгира, Кипра, Родуса, Кандіи и иныхъ острововъ Бѣлаго моря, обладателемъ Вавилоніи, Балзоріи, Лакси Вана, Карсіи, Эрзира, Шрегерсура, Нивевіи или Асиріи, Месопотаміи, Рпки, Дамаска, Алепа, Ираки, Персіи и Арабіи, Куурдіи, Турквстана, Георгіи, Дагестаніи и Трапезунта, государствъ—(или провинцій древлѣ къ Римляномъ въ Азійи принадлежащихъ) Сулкадріи, Мераса, Тартаріи, Черкасіи, Абасіи, Крыма и Десткапчака, якоже и восточныя и западныя Азійи и Греціи, Константинополя, Прусіи, и Адрианополя, и многихъ иныхъ пространнѣйшихъ государствъ и областей, державъ, мѣсть и земель повелителемъ и самодержцемъ, Александру равнымъ, Государемъ государей и Княземъ князей, превеличѣйшимъ, державнѣйшимъ и превеличайшимъ Государемъ, нашимъ повелителемъ, истинные вѣры прибѣжищемъ, Султаномъ сыномъ Султана, Султаномъ Мустоѣи Ханомъ, сыномъ Султана Мегемета Хана (да утвердитъ Богъ и укрѣпитъ царство и государство его даже до скончанія вѣка), и между превысокимъ его государствомъ,—преславиѣйшимъ великихъ князей во Исуса вѣрующихъ, избраннымъ на превосходительныя державы христіанскаго народа, слагателемъ или ходатаемъ, самовластителемъ дѣлъ Ръчей Посполитыхъ народа Назарейскаго, влекущаго по себѣ великолѣпіе многочисленныхъ рабовъ, и величества владѣтелемъ, и знаменій или доводовъ

чести и славы, и всеа Россіи и къ симъ принадлежащихъ областей и сторонъ обладателемъ и владѣтелемъ, великимъ Московскимъ Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ (его же крайняя намѣренія спасеніемъ и правостію да окончатся). За нѣсколько лѣтъ отсель являшася распря вина бысть бѣдства убогихъ подданныхъ обонихъ странъ, внигда съ намѣреніемъ, яко да областей страсніе и подданнымъ покоіи и тишина воздастся, и въ любовь и дружбу пакы вступлено будетъ, на порубежномъ мѣстѣ, Карловичъ реченномъ, съ предреченного Царя, на договореніе и заключеніе дѣла совершенною и общею властію поставленнымъ, назнаменаннымъ и посланнымъ, внутреннимъ его совѣтникомъ, Болховіи правителемъ, губернаторомъ, великихъ закона христіанскаго прикладомъ, Прокопиемъ Богдановичемъ Возницынымъ, имянемъ полномочнымъ велможею, и выбраннымъ или изыщнымъ посломъ соглашенно есть; преславиѣйшихъ великихъ князей, во Исуса вѣрующихъ, прибѣжищъ превеликихъ народа христіанскаго, Англискаго, Шкотскаго и Ирландскаго короля Вилгелма Третіяго, и генеральныхъ Галаискихъ Статъ (его крайняя спасеніемъ и правостію да окончатся), къ поставленію мира со услуженіемъ посредства назначеннымъ, прикладнымъ великихъ вѣры христіанскія барону Бодесертскому, Вилгелму лорду Пагету, и господину Колиеру обоюду посредства чинъ ближайшіи и прилежнѣйшіи исполняющимъ, отъ обонихъ странъ къ миру и къ примиренію каждая склонность и желаніе бысть. Но понеже со обонихъ странъ бывшіе труд-

ности увятыся и дѣла дружбѣ и со-
сѣдству приличныя весьма, яко подо-
бало, въ доброй образъ и устроение
въ маломъ времени приводится не
возмогал, яко сіе полезное дѣло да
не разсторгнется, по съ намѣреніемъ
договорится и къ совершенію при-
ведется, взаимнымъ соглашеніемъ, отъ
лѣта 1110 мѣсяца Киацуа Эвель
(или Декабря по старому) дня 25-го,
спрѣчь отъ дня Рождества Іисусова,
время дву годовъ постановлено есть,
въ которомъ семь времени сему дѣ-
лу, въ доброй образъ приведенному,
между Высокимъ Государствомъ и Мо-
сковскимъ Царствомъ, чрезъ преве-
ликого Бога милость, либо переми-
ріемъ, или крѣпкимъ и постоян-
нымъ миромъ постановленнымъ, дре-
вняя дружба да обновится. Сего ра-
ди въ семь опредѣленіи, единодуш-
но подтвержденномъ, отъ всякаго не-
пріятства и войны да престанется, и
каждая обида или врежденіе со
обоихъ странъ да отъемлется, и отъ
Москвитиновъ, и казаковъ, и иныхъ,
Московскому Царю подданныхъ, ру-
бежамъ побѣдительныхъ или Крыму,
или инымъ къ Высокому Государству
принадлежающимъ мѣстамъ поддан-
нымъ, или жителямъ, тайно или явно,
никакимъ образомъ какаа досада или
вредъ да не чинится: какъ жъ де
и отъ страны Высокого Государства
ни какой войскъ родъ, иначе сча-
стливый Крымской Ханъ, и всѣхъ
Татаровъ ордъ, Царя Московского
городовъ, крѣпостей, и всѣхъ его
подданныхъ, тайно или явно ника-
кимъ образомъ да не повредятъ, про-
тивъ ихъ не подвижутъ, или ника-
кова убытку не чинятъ. Но тѣ, ко-

торые не послушаютъ, и не послу-
шающіе противу сему обоюду поста-
новленному слову и согласію, дѣ-
ломъ или движеніемъ какимъ явнымъ
или тайнымъ поступятъ, въ кото-
рой либо земли они обрящутся, да
поймаются, въ темницы да затворяют-
ся и безпачно да наказуются. И въ
семъ такимъ образомъ изображен-
нымъ, соблюдаемомъ и почитаемомъ
перемиріи вражда и война весьма да
престанетъ, и съ обоихъ странъ къ
миру и примиренію всякая склон-
ность и желаніе да будетъ; и Ханъ
Крымскій по своей (которую онъ
имѣетъ къ Высокой Портѣ) должно-
сти и послушанію, сему миротворе-
нію также да приряжется и отъ
обоихъ странъ за благо да воспріем-
лется. Повеже высокопомянутаго пол-
номочный посолъ и министръ, по пол-
ной мочи и власти, въ рукахъ сво-
ихъ сущей, на московскомъ языкѣ
инструментъ, по которому чинится
подобаетъ, или законный и обязатель-
ный намъ данъ есть, и мы, силою
полной мочи и услуженія нашего,
подписаніями и печатми нашими под-
твержденную и печатную карту, и
по которому содѣянъ подобаетъ за-
конный инструментъ устроихомъ. И
Богъ помощникъ есть праведности.
Дано дня 22 мѣсяца Резеба, лѣта
1110-го, въ мѣстѣ Карловичи. Потомъ
Рейзъ-Эенди приписалъ своею рукою:
Нижайшій рабовъ Божіихъ, Короля
прецедраго Мегметъ Рамп, глава ни-
сирей или капцлеръ. Печать. Потомъ
приписалъ Маврокордаты: Александръ
Маврокордаты съ Шкарлата. Печать.

Переводъ съ латинскаго писма, ка-
ково дали турскіе послы вонце съ тур-

скимъ договорнымъ писемомъ: . . . (*)
 На подданные Превысокому Государству мусульманскія предѣлы, или иные, или крымскіе, и мѣста и подданные, никакой набѣгъ и враждебное дѣло да будетъ, и ни тайно, ни явно какой вредъ учинится. Также и съ страны Превысокаго Государства ни коею чина воиска, напаче же Крымской Ханъ . . . (**) Богъ любитъ правду. Рукою Александра Маврокордата: Дня 22 Лунарскаго мѣсяца благословеннаго Резеба, лѣта 1110, при Карловичи, Александръ Маврокордаты съ Шкарлота свидѣтельствую истинной быти переводъ потурску даннаго инструмента.

Того жъ числа, пріѣхавъ съ съѣзду, великой и полномочной посолъ послалъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Петра Вулфа съ тою вѣдомостию, что онъ договоръ свой скончилъ. И цесарскіе послы взаимно присылали къ великому и полномочному послу изъ валентеровъ графовъ съ поздравленіемъ. Того жъ дня присылали къ великому и полномочному послу аглицкой посолъ секретаря своего и просили его, чтобъ онъ въ 16 день Генваря былъ у него на обѣдѣ, на которомъ всѣ послы будутъ. И великой и полномочной посолъ сказалъ: если здравіе его не измѣнится, не отрицается сего учинити. Генваря въ 15 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ пословъ, у графа Этинга да у

графа Шлыка, благодарствуя имъ за вся благая, имъ показанная ему, и говорилъ имъ, что онъ уже на семь стану дѣла никакова не имѣетъ, а намѣренъ по обычаю отъѣхать къ службѣ Божіи въ Петръ-Варадынь и тамъ до отшествія своего въ Вѣну пребыть. И объявля то со всѣми государевыми людьми съ посолскаго стану съ поля поѣхалъ великой и полномочной посолъ въ Петръ-Варадынь. Того жъ числа изъ Петръ-Варадына посылали великой и полномочной посолъ къ посреднику, къ аглицкому послу, переводчика Петра Вулфа, и велѣли ему сказать, что онъ по премногу благодаренъ, что онъ его изволилъ пригласить на банкетъ тотъ же, которой у него будетъ для прочихъ полномочныхъ пословъ, только онъ отнюдь притти, за болѣзнію своею, тогда не можетъ, и чтобъ въ томъ на него пожаловалъ не подосадовалъ. Генваря въ 16 день съ полудня цесарскіе и польскіе послы поѣхали на съѣздъ съ турецкими послами, и великой и полномочной посолъ послалъ своихъ для присматриванія; и договоры свои подписали и печати приложили; тутъ же постановили и о вѣсѣхъ. И съ обонхъ сторонъ солдаты и янычапы выстрѣляли по трѣзды, а зачинали турецкая пѣхота; и въ Петръ-Варадынь и въ Бѣлгородъ изъ пушекъ стрѣляли. Потомъ турки и цесарцы поѣхали къ посредникомъ, а польскіе съ голанскимъ

(*) Переводъ помѣщенъ выше на стр. 381—385 отъ словъ: «Сей есть Богъ державнѣйшій, крѣпчайшій, по премногу отверзающій всяческая», до словъ: «постребятся враждебная дѣла».

(**) Далѣе слѣдуетъ тоже, что помѣщено на стр. 385—386 послѣ такихъ же словъ до выраженія: «инструментъ дахомъ».

пошолъ пѣшъ. Сидѣли за столомъ: турки—въ первомъ, цесарцы—во второмъ, польской—въ третьемъ, посредники, яко господари, послѣднее мѣсто держали. Потомъ, яко бы внезапно, пришелъ венеційской и молвилъ: видитъ что сей день торжественной и веселой, дастъ Богъ и они такого жъ дождутся, какъ о миру договоръ учинятъ. Рейзъ-Эенди отвѣщалъ: не надобно становить, уже постановленъ, естли хочешь держать. Генваря въ 17 день рано польской посолъ самъ другъ уѣхалъ на почтѣ, не сказався никому. Того жъ числа посылалъ великой и полномочный посолъ къ цесарскимъ и турецкимъ посломъ и къ посредникомъ дохтура Петра Посникова да подъячего Михаила Родостамова съ подарками, и велѣлъ имъ тѣмъ миромъ ихъ поздравить и подарки отдать, которые тоѣ его присылку воспріяли любительно, и дохтура и подъячего подчивали и дарили; а что кому какихъ подарковъ послано, и то записано подлинно въ расходныхъ книгахъ. Тогожъ числа прѣзжалъ къ великому и полномочному послу цесарскій посолъ графъ Шлыкъ, и сказывалъ о совершеніи дѣла своего; и что они и венецкое дѣло на прозволеніе Рѣчи Посполитой постановили 16 статей самыхъ полезныхъ и срокъ постановили 30 дней, чтобъ о томъ Рѣчь Посполитая объявила о своемъ намѣреніи; естли де приметъ, и тѣмъ довольствоваться будетъ, то сему своему венеційскому послу прикажетъ дать инструментъ или договорное письмо, а онъ, написавъ и подписавъ, отошлетъ къ посредникомъ; и для того онъ въ Петръ-Варадынѣ, а посредники въ Бѣлѣ городѣ,

тѣ дни пребудутъ. При томъ приказалъ здѣшнему коменданту дать ему великому и полномочному послу подъ тяжести его телѣги съ волами, а лошадей де взять негдѣ, да проводить 10-ти человекомъ рейтаромъ да 10-ти человекомъ салдатомъ. Да того жъ дня обѣдали турецкіе послы у цесарскихъ пословъ, и великой и полномочный посолъ званъ же.

Генваря въ 18 день былъ великой и полномочной посолъ у цесарскихъ, у посредниковъ, у турецкихъ, у венеційского пословъ: цесарскимъ поздравилъ миромъ и объявилъ объ отъѣздѣ своемъ и простился, которые сказали, что они сами къ нему прощаться прѣдутъ; посредникомъ благодарствовалъ за труды ихъ, и посредники говорили, чтобъ онъ объ нихъ къ ползѣлежащее донесетъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, а они елико могли, тако служили, а прощаться хотѣли прѣхать сами; турецкіе послы, зная къ себѣ прѣздъ его великого и полномочного посла, ожидали его. Тогда онъ прѣхалъ въ дву корѣтахъ, такъ же и верхи было человекъ съ 50; стояли къ свѣтлицамъ ихъ янычаръ улицею человекъ съ 200, подперлись пищалями; у свѣтлицъ стояли Турки офицеры, кругомъ многое число Турокъ и Грековъ. И какъ великой и полномочной посолъ прѣхалъ къ рундуку, и тутъ его великого и полномочного посла изъ корѣты Турки приняли подъ руки, а Рейзъ-Эенди и Маврокордатъ встрѣтили у корѣты; и одинъ посолъ пошолъ передъ нимъ, а другой назадъ, и говорили, что у нихъ такъ ведется, и того почитанія выше нѣтъ. Потомъ пришли въ свѣтлицы и показали

ему мѣсто на правой сторонѣ сѣсть, положи вместо стула подушку большую, а сами на лѣвой сторонѣ, противъ его, сѣли на земли, и говорили сладкіе любительные рѣчи, все о согласіи, дружбы и любви; а потомъ подали шибпръ въ патокѣ, котораго по ложечкѣ все вкусили, а потомъ кафе. Потомъ турки говорили, что приготовленъ у нихъ аргамакъ, которымъ хотятъ челомъ ударить ему великому и полномочному послу, чтобъ онъ у нихъ тотъ подарокъ принялъ любительно и изволилъ бы отъ нихъ на немъ поѣхать. И великой и полномочной посолъ имъ благодарствовалъ и говорилъ, чтобъ они если изволятъ прислать съ своимъ конюшнымъ. Потомъ говорили, чтобъ онъ лучшимъ людямъ велѣлъ войти въ свѣтлицу, а они велятъ своимъ войти же, чтобъ видѣли все ихъ любовь и пріятное прощеніе. И тогда вступили съ обѣихъ сторонъ не малое число людей. И Рейзъ-Эсенди, приступя къ нему великому и полномочному послу, и онъ къ нему, обнялись и другъ друга въ плеча лобызали; такъ же и съ Маврокордатомъ; и проводили его даже до корѣты. И какъ пришли къ рундуку, и тутъ стоялъ аргамакъ сѣръ съ сѣдломъ бархатнымъ, луки шитые, и съ чепракомъ тканымъ, у сѣдла привязанъ трокомъ, тесакъ, муштукъ и наперсть серебряные золоченые. И Рейзъ Эсенди съ великимъ прошеніемъ говорилъ ему, что во образъ великіе дружбы тѣмъ аргамакомъ они ему челомъ бьютъ, и чтобъ на томъ ихъ аргамакѣ хотя одну сажень поѣхалъ. Тогда онъ отговариваясь, видя прілежное прошеніе, учинилъ по ихъ желанію;

на томъ аргамакѣ, простясь, поѣхалъ и отѣхавъ за ихъ станъ сѣлъ въ корѣту. И ѣдучи отъ нихъ, заѣхалъ на прежней своей станъ и былъ у венеційскаго посла, съ которымъ говорилъ о настоящемъ дѣлѣ. И венеційской посолъ выводилъ неприятство цесарцовъ, что, имѣя такой союзъ, не похотѣли ждать малыхъ дней,—по толкнхъ трудахъ и по многой всему христіянству ползѣ, оставили ихъ однихъ въ войнѣ, что сей миръ мочно назвать блазнію, а не прямымъ дѣломъ, и не угаснетъ сіе непостоянство въ тысячу лѣтъ: многіе кроникі о семъ папсапы будутъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ: по правдѣ что цесарцы сурово поступили и пныхъ къ тому принудили, однако онъ, хотя въ маломъ миру, только и того къ совершенію, покаместа мочно было, не приводилъ. И венеційской посолъ за то благодарствовалъ и говорилъ, что онъ, яко человекъ въ дѣлѣхъ знатной, можетъ о ихъ такомъ поведеніи потужить. И великой и полномочной посолъ сказалъ: вопстинно печально ему, только онъ и свою болѣзнь не менши его ему предложить. Самому ему вѣдомо, что цесарцы, взявъ съ В. Г-ремъ союзъ, чинили съ Турки тайные пересылки о миру, а Цар. Вел-во, не вѣдая того, обнадежась на тотъ союзъ, вопсское приготовленіе чинилъ и миліоны на то выданы; и не додержавъ того союзу два года, приступили съ Турки къ миру, и безъ совѣту основаніе подписали, изъ чего выросла имъ такая тягость, что турки просили уступленія городовъ и за тѣмъ отъ миру оставлены; еще и союзника ихъ поляка спмъ же посолствомъ отъ нихъ отлучили.

И великой посолъ на цесарцевъ говорилъ ему тожъ въ лицо, потому что равенъ во всѣмъ съ цесарцы. Потомъ онъ спрашивалъ его о его дѣлѣ. И венецыйской посолъ сказалъ: цесарцы и посредники съ турки постановили за нихъ 16 статей, и цесарцы, и посредники и турки подписали и послали къ Цесарю, а Цесарь пошлетъ ихъ въ Венецію; и будетъ Рѣчь Посполитая приметъ, то тотъ инструментъ у себя оставятъ, а отписать доведется сюда въ тридцать дней, и онъ по тому ихъ писму противъ того жъ напишетъ и въ руки посредникомъ предастъ. И того онъ будетъ дожидаться въ Петръ-Варадынѣ, а посредники въ Бѣлградѣ, а турки прямо въ Царьгородъ поѣдутъ. И великой и полномочной посолъ спросилъ: полезны ли тѣ статьи? И онъ сказалъ: нѣчто по самой великой нуждѣ Рѣчь Посполитая ихъ приметъ, только нынѣ ли, или когда безъ миру не будетъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ, есть ли возможно, чтобъ дали ему списать. И венецыйской посолъ сказалъ: истинно у него нѣтъ; былъ, и пакы отослалъ къ цесарцомъ, а какъ пакы ихъ получить, хотя не здѣсь, то въ Вѣну чрезъ почту пришлетъ. И великой и полномочной посолъ сказалъ, что онъ хочетъ ѣхать къ Вѣнѣ въ 20 день сего мѣсяца, чтобъ его простилъ. И венецыйской посолъ сказалъ, что онъ зѣло сѣтуетъ такъ мнѣхъ друзѣй отлучився, а прощаться будетъ самъ къ нему.

Генваря въ 19 день прѣзжалъ къ великому и полномочному послу венецыйской посолъ проститься, и великой и полномочной посолъ говорилъ вене-

цыйскому послу: самъ онъ то вѣдаютъ, каковъ Е. Цар. Вел-во, Государь его, съ Турки желателенъ къ миру, и есть ли у нихъ нынѣ къ миру совершению не придетъ, тобъ Рѣчь Посполитая восхотѣла обослаться о своемъ намѣреніи къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву. И венецыйской посолъ за то по премногу благодарствовалъ и говорилъ, что о томъ онъ будетъ писать чрезъ нарочнаго курьера къ Рѣчи Посполитой, и вѣдаетъ то, что Рѣчь Посполитая всякое благодарствіе за такое предложеніе воздастъ и воздавати будетъ. Тогожъ числа прѣзжалъ отъ турецкихъ пословъ пощъ Маврокордатовъ и сказывалъ великому и полномочному послу, что утро де хотитъ посѣтитъ его турецкіе послы; и великой и полномочной посолъ сказалъ, что будетъ ихъ ожидать и радъ съ ними видѣться. И Генваря противъ 20 числа въ ночь великой и полномочной посолъ заболѣлъ.

Генваря въ 20 день отпущена къ Москвѣ почта изъ Петръ-Варадына, а на той почтѣ писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ: Извѣстно ему мнѣшному Государю буди: цесарцы и полской договоръ свой съ турки совершили и подписали и розмѣнились сего Генваря въ 16 день, и онъ видя, что они конечно съ миромъ, подписалъ свой и розмѣнился; вепеть остался, только за него поставили статьи цесарцы и подписали они, турки, посредники, и тѣ статьи послали къ Цесарю, а Цесарь пошлетъ въ Венецію; и есть ли Рѣчь Посполитая приметъ, то въ тридцать дней должно дать инструментъ ихъ послу посредникомъ, которой будетъ того указу ждаты въ Петръ-

Варадыиѣ, а посредники въ Бѣлѣградѣ, а ежели не приметъ, то какъ хотятъ. Подлинно тому всему поведенію послалъ записку, и списокъ и переводы съ договорныхъ писемъ, а болши сего не могъ сдѣлать и лутче поступить. А въ посланной съ тою почтою запискѣ написано: Записка Генваря отъ 13 числа. По многимъ поведеніямъ увидѣно, что у цесарцовъ и у прочихъ мрныя съ турки договоры ко окончанію приходятъ, и хотятъ подлинно подписаться въ 16 день Генваря, мыслено кабы лутче въ томъ поступить. А то провѣдано, что цесарцы, подписавъ съ турецкими послы, будутъ ѣсть у посредника аглицкаго посла, и на томъ же обѣдѣ будутъ турецкіе, полскои и венеційской послы; и первое, что будетъ ѣхать на съѣздъ передъ цесарцы, второе, тамъ въ засѣданіи и въ подписаніи договоровъ, такъ же и въ столѣ—въ мѣстѣхъ и во здоровьяхъ, безъ пренія бѣ не было, и еще при такомъ случаѣ до чего бѣ дурного не пришло, постановилъ у себя, что подписать свой договоръ преждъ ихъ въ субботу, то есть Генваря въ 14 день, и о томъ къ турецкимъ посломъ приказалъ, которые зѣло то похвалили и говорили, что я волнаго и самодержавнаго Государя посолъ, для чего у иныхъ слѣдъ носить, пристойно такъ самовластно поступать; еще и для того на то поступлено, что цесарцы и полякъ, оставя прочихъ, учинили доволной мвръ и будутъ тому радоваться и триумфовать, а мнѣ на чужой свадьбѣ тутъ же плясать показалось не пристойно. И съ

тѣмъ, что я хочу тотъ свой договоръ подписать и съ турки розмѣниться, послалъ къ цесарскимъ посломъ и къ венеційскому послу, и велѣлъ имъ о томъ своемъ намѣреніи сказать; да и то венеційскому велѣлъ говорить, что я слышалъ, что и его дѣло на мѣрѣ постановлено, того ради я къ подписанію своего договору и приступаю. И цесарскіе послы приказали ко мнѣ: то добро, что я изволяю свое дѣло кончать, только де хорошо бѣ съ нами вмѣстѣ, и объявляли о томъ банкетѣ, а венеційской говорилъ, что онъ ничего не знаетъ, и ѣчто до что объ немъ цесарцы сдѣлали. И пакъ къ цесарцомъ приказалъ, что уже такъ у себя постановилъ, для многихъ къ тому благословныхъ причинъ, и послалъ къ посредникомъ, чтобъ мнѣ псходатаиствовали съ турецкими послы съѣздъ, на которомъ хочу дѣло свое совершить, и турецкимъ посломъ на тотъ съѣздъ приѣхать велѣли же; а турецкіе послы о томъ же къ посредникомъ прислали. Посредники приказали, чтобъ я восхотѣлъ приѣхать на съѣздъ въ 10 часу, а турецкіе послы будутъ же. И Генваря въ 14 день, въ 10 часу предъ полуднемъ, я на съѣздѣ былъ. Ѣхалъ тѣмъ же уборомъ, какъ и на первой съѣздѣ (*). И приѣхавъ посылаю къ цесарскимъ посломъ съ тою вѣдомостію, что я договоръ свой скончилъ; цесарскіе послы присылали ко мнѣ пзъ валентеровъ графовъ съ поздравленіемъ. Тогожь дня присылаю ко мнѣ аглицкой посолъ секретаря своего, чтобъ

(*) Далѣе слѣдуетъ то же, что помѣщено на стр. 465—470 съ незначительною перемѣною въ выраженіяхъ до словъ: «пошли каждой въ свою страну».

я въ 16 день былъ у него на обѣдѣ, на которомъ всѣ послы будутъ; я сказалъ, аще здравіе мое послужитъ не отрицаюсь сего учинити. И въ 15 день Генваря, то есть въ день воскресный, поутру былъ я у цесарскихъ пословъ, благодарствуя имъ за вся благодеянія, ими показанная мнѣ, и говорилъ имъ, что я уже на семъ стану дѣла никакова не имѣю, а намѣренъ по обычаю отъѣхать къ службѣ Божіей въ Петръ-Варадынь и тамъ до отшествія своего въ Вѣну пребыть; и объявляя то, переѣхалъ въ Петръ-Варадынь. И изъ Петръ Варадына посылалъ къ аглицкому посреднику, а велѣлъ ему сказать, что я по премногу благодаренъ, что онъ изволялъ меня пригласить на банкетъ тотъ же, который у него будетъ для прочихъ полномочныхъ пословъ, только я отнюдь приняти за болѣзнію своею тогда не могу, и чтобъ въ томъ на меня пожаловалъ не подсадовалъ. И въ 16 день съ полудня цесарскіе и полской послы поѣхали на съѣздъ съ турецкими послами, а я послалъ своихъ для присматриванія, и договоры свои подписали и печати приложили; тутъ же постановили и о венетѣ. И съ обѣихъ сторонъ солдаты и янычары выстрѣлили по трожды, а зачепали турецкая пѣхота, и въ Петръ-Варадынь и въ Бѣлѣгородѣ изъ пушекъ стрѣляли. Потомъ турки и цесарцы поѣхали къ посредникомъ, а полской съ галанскимъ пошолъ пѣшъ. Сидѣли за столомъ: турки—въ первомъ, цесарцы—во второмъ, полской въ третьемъ, посредники, яко господа, послѣднее мѣсто держали. Потомъ, якобы внезапно, пришелъ венецкой и молвилъ: вижу, что сей

день торжественной и веселой, дастъ Богъ и мы такоужъ дождемся, какъ о миру договоръ учинимъ. Рейзъ-Эвенди отвѣщалъ: не надобно становить, уже постановленъ, естли хочешь держать. И въ 17 день Генваря рано полской посолъ самъ другъ уѣхалъ на почтѣ, не сказавъ никому. Тогожъ числа посылалъ я къ цесарскимъ посломъ и къ турецкимъ и къ посредникомъ дохтура и нѣчто подарковъ и велѣлъ имъ тѣмъ миромъ поздравить: которые ту мою присылку воспріяли любительно, и дохтура подчивали и не всѣ дарили. Потомъ пріѣзжалъ ко мнѣ цесарской посолъ графъ Шлыкъ и сказывалъ о совершеніи дѣла своего и что они и венецкое дѣло на произволеніе Рѣчи Посполитой постановили 16 статей, самыхъ полезныхъ, и срокъ постановили 30 дней, чтобъ о томъ Рѣчь Посполитая объявила о своемъ намѣреніи; и естли де приметъ, и тѣмъ довольствоваться будетъ, то ему своему венецкойскому послу прикажетъ дать инструментъ, или договорное письмо, а онъ, написавъ и подписавъ, отошлетъ къ посредникомъ; и для того онъ въ Петръ-Варадынь, а посредники въ Бѣлѣгородѣ тѣ дни пребудутъ. Потомъ приказалъ здѣшнему коменданту дать мнѣ подъ тяжесть мои телѣги съ волами, а лошадей де взять негдѣ, да проводить 10-ти человекомъ рейтаромъ да 10 человекомъ салдатомъ. Да тогожъ дня обѣдали турецкіе послы у цесарскихъ и я званъ же. Въ 18 день Генваря былъ я у цесарскихъ пословъ, у посредниковъ, у турецкихъ, у венецкойского: цесарскимъ поздравилъ миромъ и объявилъ объ отъѣздѣ своемъ и про-

стился, которые сказали, что они сами ко мнѣ прощаться прїѣдутъ; посредникомъ благодарствовалъ за труды ихъ, они говорили, чтобъ я обѣихъ къ ползѣ надлежащее допесъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, а они елико могли, тако служили, а прощаться хотѣли прїѣхать сами; турки, зная къ себѣ прїѣздъ мой, ожидали меня. Тогда я прїѣхалъ къ нимъ въ дву корѣтахъ, такъ же и верхи было человекъ съ пятьдесятъ; стояли къ свѣтлицамъ ихъ янычанъ улицею человекъ съ 200, поднершились пищальми; у свѣтлицъ стояли Турки оенцеры, кругомъ многое число Турокъ и Грековъ. И какъ я прїѣхалъ къ рундуку и тутъ меня изъ корѣты приняли подъ руки, а Рейзъ-Эенди и Маврокордатъ встрѣтили у корѣты; и одинъ пошелъ предо мною, а другой назадъ и говорили, что у нихъ такъ ведется и того почитанія выше пѣтъ. Потомъ пришли въ свѣтлицы и показали мнѣ мѣсто на правой сторонѣ сѣсть, положе, вмѣсто стула, подушку болшую, а сами на лѣвой сторонѣ, противо меня, сѣли на земли. И говорили сладкіе любительные рѣчи,—все о согласіи дружбы и любви; а потомъ подали янбиръ въ патокъ, котораго по ложечкѣ мы вкусили, а потомъ каѳе, потомъ по чюбуку мнѣ и Рейзъ-Эенди табаку, потомъ шербету по чашкѣ; потомъ курили и говорили, что приготовленъ у нихъ аргамакъ, которымъ хотятъ челомъ ударить мнѣ (*) При семъ посылаю съ договорныхъ писемъ—съ своего списка, съ турска-

го и латинскаго переводу. Въ 19 день Генваря прїѣзжалъ ко мнѣ венецкой посолъ проститься. Говорилъ я венецкойскому послу: сами они то вѣдаютъ, каковъ Е. Цар. Вел-во, Государь мой, съ Турки желателецъ къ миру; и есть ли у нихъ нынѣ къ мирному совершению прѣдетъ, тобъ Рѣчь Посполитая восхотѣла обослаться о своемъ намѣреніи къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву. Венецкой посолъ за то по премногу благодарствовалъ и говорилъ, что о томъ онъ будетъ писать чрезъ парочнаго курьера къ Рѣчи Посполитой и вѣдаетъ то, что Рѣчь Посполитая всякое благодарствіе за такое предложеніе воздастъ и воздавати будетъ. Изъ Петръ-Варадына Генваря въ 20 день 1699. Да съ тоюжъ почтою писалъ великой и полпомочной посолъ къ бояромъ—къ Федору Алексѣевичу, ко Лву Кириловичу. А руки своей къ запискѣ и ко всѣмъ писмамъ приписать онъ великой и полномочной посолъ не могъ, и лежалъ того Генваря 20 дня весь день боленъ.

Генваря въ 20 день посылаю великой и полномочной посолъ къ цесарскимъ посломъ переводчика Ивана Зейкана, къ турскимъ и посредникомъ конюшего Петра Скоровского, да съ нимъ жъ отпустилъ греческаго священника, которой присылаетъ отъ турскаго посла Александра Маврокордата; а съ ними приказывалъ, чтобъ они не погнѣвились, того дня не изволили къ нему ѣздить, потому что онъ за болѣзнію своею принять и почтить ихъ по достоинству некоторыми дѣлы

(*) См. продолженіе выше на стр. 479 — 481 до словъ: «а прощаться будетъ самъ къ нему».

не можетъ, а особо къ цесарскимъ посломъ приказывалъ, чтобъ они прислали съ договоровъ своихъ, каковы учинили съ Турки, списокъ, которой они прежде сего дать обѣщали, такъ же и для помощи въ болѣзни его своего дохтура. И по той посылкѣ цесарскіе послы, такъ же и венецкой увѣдавъ прислали къ великому и полномочному послу дворянъ своихъ и дохтуровъ, жалѣя о немъ въ приключившейся болѣзни его; а турецкіе приказывали, что они хотѣли отѣхать въ Бѣлградъ въ субботу, то есть въ 21 день Генваря, а нынѣ де, слыша о болѣзни его, зѣло печалуютъ и будутъ ожидать здравія его; а не бывъ у него и не дождавъ надлежащей чести, хотя десять дней не отѣдутъ. Да цесарскіе жъ послы прислали къ великому и полномочному послу съ договоровъ своихъ, каковы они учинили съ Турки о миру, списокъ.

И великой и полномочной посолъ, принявъ съ тѣхъ договоровъ списокъ, велѣлъ перевести, а въ переводѣ написано: Переводъ съ латинскаго цисма, съ договоровъ цесарскихъ съ Турки. Примиреніе между тишайшими и сильнѣйшими Римскимъ и Оттоманскимъ императорамъ, постановленное въ Карловпчѣ, въ Сирміи, 26 Января 1699. Во имя святѣйшія и нераздѣльной Троицы. Въ вѣчную память да будетъ явно всѣмъ и коимъ же надобно. Послѣди какъ чрезъ шестнадцать доселѣ лѣтъ, зѣло кровавая велимъ человѣчeskія крове истеченіемъ только не милостивая война, со множайшихъ провинцій разореніемъ, была содѣлана, между тишайшимъ и сильнѣйшимъ

принцемъ и государемъ Леополдомъ (полное титуло) съ единныя, и тишайшимъ и сильнѣйшимъ принцемъ и государемъ Султаномъ Мустафою, Ханомъ Оттамановъ, императоромъ в Азіи и Греціи, и его славными предбывшими, съ другія страны, умлосердившимся наконецъ прискорбнаго подданнымъ жребія, вышереченнѣи обоеи сильнѣйшии императоры конецъ толкнѣи нестроеніямъ, день отъ дне урастающимъ въ пагубу человѣческаго рода, положити искренно въ мысль ввели, содѣланну быти Божіею благостію, яко принявшимъ и соединяющимъ, тишайшему и сильнѣйшему принцу и государю Гуліелму Третіему, Великія Британіи, Франціи и Бернѣи королю, якоже и высокимъ и высококомочнымъ господіемъ Статомъ генеральнымъ соединенныхъ Белгіи провинцій, торжественныя сея ради вины, договоры Карловпча, въ Сирміи близъ рубежей обоего императорства учиненныя и къ концу приведенныя были. Сообщавшимся убо въ реченномъ мѣстѣ, обоюду законнѣ поставленнѣ послы полномочныя, именемъ убо священнаго Цесарскаго и Римлянъ Императорскаго Величества свѣтлѣйшии и изящнѣйшии господіе, господинъ Волегансъ, священнаго Римскаго Имперія граеъ отъ Эттингъ, священнаго Цес. Вел-ва комнатный совѣтникъ внутренний и совѣта императорскаго дворнаго предсѣдатель, и господинъ Леополдъ Шлыкъ священнаго Римскаго Государства граеъ въ Пасонетѣ и въ Искиркенѣ, тогожде священнаго Цес. Вел-ва комнатный генеральный стражей начальникъ и полка драгунскаго полковникъ, обоеи къ симъ дого-

ворамъ мпра съ Портою Оттоманскою послапвн; послы чрезвычайныя и полномочныя, именемъ же имперіалскаго Оттоманскаго Величества свѣтлѣишии и изящнѣишии господіе, господинъ Мееметъ-Эенди, вышвнн Оттоманскаго Имперія канцлеръ, господинъ Александръ Маврокордатъ изъ благороднаго колѣна Скарлатова, внутреннн уже совѣтникъ и секретарь; предстательствомъ и прилежаніемъ свѣтлѣишихъ и изящнѣишихъ господъ, господина Гуліелма Пажета, барона Дебодерта тишайшаго Великія Британн короля, и господина Іакова Коліера высококомочныхъ Статовъ генералныхъ союзаго Белгіа (ннпзовыхъ мѣсть), обонхъ при высокои Оттоманской Портѣ пословъ, и ко пакп постаповителному общему миру пословъ полномочныхъ, нже дѣломъ посредственнымъ цѣло, прилежно и премудро явилнся, по призвавшей вѣчного Бога помощи и размѣнившихся подобателнѣ указовъ, тщицахъ (sic) къ Божіяго имене славѣ и обоогожде Имперія спасенію, на послѣдующихъ двадесяти взаимныхъ мпра и согласіяхъ законѣхъ согласпшася:

Статія 1. Страна Трансплванн, якоже нынѣ есть во стяжанн и власти Цес. Вел-вл, тако да пребудеть въ егожде владѣнн, и отъ Подолн рубежа даже до крайняго Валахнн рубежа своимн горами, яже древння блху предъ настоящею войною, между Трансплваніею единныя страны и Молдавіею и Валахіею съ другія страны, и отъ рубежа Валахнн даже до рѣки Марузія (Маруши) подобнѣ своимн горами, яже древння блху рубежн, да окрестъ опредѣлнтся; и тако обоюду соблюдающимъ

ся древнпмъ рубежамъ ниже далѣе, ниже ближе отъ обоого Имперія, возмочетъ быти пространеніе.

Статія 2. Провинція, подлежащая крѣпости Темисфарской, со всѣми своимн областями и междутекущими рѣками, да пребудеть по стяжанн и власти вышняго (высокаго) Имперія Оттоманскаго, и отъ страны Трансплванн концы ея да будутъ отъ послѣдняго рубежа Валахнн до рѣки Марузія (Маруши), въ высней статьи поставленн Трансплванн древння рубежн. Тако жъ и отъ страны Марузія до рѣки Тибикса, по сю сторону берегами толжде Марузія, и отъ страны Тибикса до Дуная, по сеи странѣ берегами рѣки Тибикса концы ея да опредѣлнтся; а яже въ вышереченныхъ предѣлѣхъ положенна суть мѣста, сп есть: Каранце, Беслусга, Лиша, Ксанадъ, Кисканизія, Бетехе, Бетшкерекъ и Сабліа, по сеи странѣ и въ прежде опредѣленныхъ рубежахъ прежде настоящя войны древнпхъ Трансплванн, и по предызъявившемуся доводу въ берегахъ рѣкъ Марузія и Тибикса, въ Темиссарскихъ уѣздѣхъ якое нное мѣсто изобрѣцется онымъ обстоятельствомъ, цесарцами да разорятся,—яко сплою пактовъ къ тому возсоздатися не возмочутъ, и вышереченная страна Темиссарская всячески свободна да оставится, да въ будущее время, нже въ реченныхъ спхъ мѣстахъ, ниже близъ береговъ рѣкъ Марузія и Тибикса, пная или большая или меншая мѣста, яже мочутъ видѣ крѣпости издати, не создаются. Рѣкъ Марузія и Тибикса, между провинціею Темиссарскою и провинціями цесарскои власти и стяжанн

подлежащими, да будетъ общее употребленіе подданнымъ обою имперіа, только къ напоенію овецъ всякаго рода, елико къ рыболовлѣ и иныхъ удобностей подданнымъ зѣло потребныхъ. И понеже тяжкія суды, съ верхнихъ странъ подлежащихъ цесарскому владѣнію, только Марузіемъ рѣкою въ Тибиксъ, елико Тибиксомъ въ Дунай, восходя или нисходя, взадъ и впередъ преходящія, никакимъ запоромъ задержатися подобаютъ, плаваніе судовъ германскихъ, или иныхъ подданныхъ цесарскихъ, никакимъ образомъ возмозетъ въ теченіи своемъ туды и сюды пзневажиться, но свободно и способнѣйши вездѣ бываетъ въ вышереченныхъ двухъ рѣкахъ. И аще взаимныя любве и междуособнаго благоволенія сходство сіе еще взыщеть, да подданныи, имперіальскому оттоманскому владѣнію подлежащии, возмозутъ употребленія предреченныхъ рѣкъ быти причастниками безъ помѣшки, еще судорыболовнымъ и лоткамъ да будетъ позволено. Мелничныя же суды, въ мѣстахъ токмо которыми плаванію инаго си есть цесарскаго владѣнія, ни како помѣшаютъ сообщеніямъ губернаторовъ обою владѣнія, и согласіемъ да поставляются, наипаче, да пропущеніемъ водъ въ Марузін, теченіе цесарскихъ судовъ убытокъ иѣкїи воспрїметъ, никако да позволится; яко или мельницъ или инымъ прилучасмъ изъ Марузїа воды иуды нисходятъ или сводятся островомъ, яковымъ въ предреченныхъ рѣкахъ сущимъ, нынѣ во владѣніи цесарскомъ да пребудутъ, яко стяжутся. И подданныи обою владѣнія всячески мирно и тихо да жввуть, и жесточайшими указами

отъ безчинствъ и противности пактовъ да удержатся.

Статїа 3. И понеже страна между рѣками Тибиксомъ и Дунаемъ, общеназванная Батсхока, свободно есть въ единомъ стяжаніи и владѣніи Цес. Вел-ва, тако да пребудетъ и послѣди въ предреченномъ владѣніи и Государствѣ Цесарскомъ, ниже титулъ ваящїа, какъ нынѣ есть, да укрѣпится.

Статїа 4. Отъ послѣдняго берегу сея страны Тисы, противъ Титульскому берегу стоящаго, и угла земли, таможе чрезъ слученіе Тисы и Дуная опредѣленнаго, да отведена будетъ черта прямая даже до берегу Дуная; таможе отъ страны, по сей странѣ берегу Тисїйскаго, стоящаю и далѣе да прострется. Таможе прямая до Моравицкаго берегу, по сей странѣ стоящаго рѣки Босута, и оттуду даже до мѣста, гдѣ вышешепоманута рѣка Босутъ главнымъ устьемъ въ Саву течеть, и Моравицу безъ всякаго подкрѣпленія оставшемъ и строснымъ точію въ противуположенномъ обоюду берегѣ отверстымъ деревнямъ, да разлучатся чрезъ вышешепоманутую черту, укрѣпленную и раздѣленную либо рвами, или камнями, или кольями, или инымъ обычаемъ государства послѣдующимъ образомъ: страна противъ Бѣлаграда, между нынѣ помянутыми предѣлами, да пребываетъ подъ единымъ владѣніемъ державнѣйшаго Оттоманскаго императора, по страна вѣ въ вышешепоманутыя линии (черты) стоящая да пребываетъ подъ единымъ владѣніемъ и одержаніемъ державнѣйшаго Римскаго Императора, и по вышешепоманутымъ предѣламъ также да владѣются рѣки, которые суть въ об-

ластяхъ, пребывающихъ во владѣніи обонхъ странъ.

Статія 5. Отъ устья рѣки Босуа въ Саву текущая, такожъ до устья рѣки Уины, въ Саву текущая, Савы единая убо часть, принадлежащая къ Государству Цесарскому, да владѣется отъ Е. Вел-ва, но другая часть да владѣется Оттоманскаго императора. Протекающая рѣка Сава и острова, во всеобщемъ протяженіи странъ стоящія, да будутъ общіе, и употребленіе къ корабельному плаванію тамо и овамо, и ко инымъ благоподобностямъ обою страны подданнымъ, также общее да будетъ обѣимъ свято соблюдающимъ упокоенію и несмущенію овамо и тамо торговлю, даже до рѣки Уины. Область, принадлежащая къ государству имперіальскаго Оттоманскаго Вел-ва, куды къ Босніи принадлежитъ, съ берегами по сей странѣ обрѣтающимся рѣки Уины, да опредѣляется и отводится испражненнымъ Нову, Дубите, Есеновице Добою и Броду отъ страны Босенскія, и иному какому подобному мѣсту, въ сей странѣ обрѣтенному, и отведеннымъ оттуду осаднымъ людямъ цесарскимъ: сія страна всякимъ образомъ свободна да оставится. Но Кастановитъ (sic) и острова, внизъ земли Нова противъ Савы, съ далними берегами тояжде Уины рѣки, понеже суть и пребываютъ во владѣніи Римскаго Императора, вышепомянутыми предѣлами да раздѣлятся; послѣди же мѣста, по той странѣ рѣки Уины далеко отъ Савы стоящая, и отъ обонхъ странъ осадными людьми содержаны и владѣны землями, предъ наступающею войною къ нимъ принадлежащими, да

пребываютъ пакы во владѣніи обонхъ обладающихъ странъ такимъ образомъ, да комисаріусы, обоюду вскорѣ посылаемыя, государства и области, особливо обведенными собственными чертами, разлучая чрезъ рвы, каменья, колья и инымъ какимъ образомъ, ко унятію смущенія постановленныя знаки, разлучать и раздѣлять въ странахъ Кроатціи, даже до послѣдняго предѣла и рубежа мѣсть во владѣніи обонхъ государствъ пребывающихъ; и аще кто изъ обонхъ странъ измѣнитъ, изрываетъ, истребляетъ, или какимъ обычаемъ и спорити дерзнетъ нѣчто отъ вышепомянутыхъ знаковъ, тогда онъ чрезъ всякое розысканіе обрѣтеть, ко прикладу иныхъ, жесточайшии да наказанъ будетъ. По комисаріусомъ, къ раздѣленію и поставленію предѣловъ въ сихъ рубежахъ, спсико чинитися можетъ, наискорѣйше королевскими посылаемыми указами да повелѣвается, да ко успокоенію и безопасности подданныхъ обою государства, прилежно тцаніе употребляя, безъ распри и безо всякаго собственнаго благоугожденія, земли наплутче разлучать и явно раздѣлять. Понеже въ другой странѣ Савы рѣки поставленныя, куды къ государству имперіальскому Оттоманскому принадлежитъ крѣпости Брота, Фортпенкаціи, якоже не давно отъ ратныхъ людей цесарскихъ построеныя, во время отводимыхъ осадныхъ людей, пропзвержаты имѣютъ, но мѣсто оное къ торговлѣ угоднѣйшее есть: тогда тамо устроитися можетъ честнымъ и угоднымъ огражденіемъ городъ, но такъ, да во образъ замка или крѣпости не приведется.

Статія 6. Определенные въ концѣ чрезъ сѣи договоры и послѣдующимъ, гдѣ потребно будетъ, мѣстнымъ назначенныхъ комиссаріусовъ разлученіемъ подтвержденные, либо впродъ удобнымъ временемъ тщаніемъ комиссаріусовъ обоюду подтверждаемыя рубежей предѣлы, свято и вѣрно да соблюдаются такъ, да ни подъ какимъ образомъ, или причиною, простираться, прелѣняться, и преноситься и измѣняться могутъ; ниже да позволено будетъ кому мпротворящихъ на другія страны область, сверхъ постановленныхъ единожды предѣловъ или чертъ, нѣчто права или власти запрашивать, притязати или употреблять, или другія страны подданныхъ либо къ здачѣ, или къ данню данн кажда, прешедшія или будущія, или къ каждому иному человѣческимъ умомъ вымысленному истязанію или озлобленію образу, принуждати или докучати: но всякая расправа праведно да отижется.

Статія 7. Позволено и свободно да будетъ обоимъ странамъ, для рубежей своихъ, безъ опасенія, какимъ либо лучшимъ образомъ покажется, замки, крѣпости и мѣста, чрезъ настоящихъ договоровъ мирно владѣнныя, которые нынѣ суть, обновити, починити, подкрѣпити и оградити изъятіемъ тѣмъ, о которыхъ обоюду именно выше сего остережено есть; но ко удобнымъ жилищамъ подданныхъ въ крайнихъ рубежахъ отверстыя деревни строити вездѣ безъ помѣшки и безъ изъятія обимъ странамъ позволено да будетъ, еслии бы токмо подъ такимъ прилогомъ новыя борталицы не поставлены не будутъ.

Статія 8. Набѣги враждебныя, и осажденія и всякія наступленія, тайно или нечаяемо сотворенныя, разоренія и опустенія области обомъ государствъ, весьма и крѣпчайшими указами заказаны и возбранены да будутъ; но преступники сего артикула, гдѣ они пойманы будутъ, абіе въ темницы да сажаются, и чрезъ право мѣста, гдѣ пойманы будутъ, по преступленію да наказываются безъ всякаго прошенія, и восхищенная какая либо суть, прилѣжнѣйшіи розысканы и найдены, со всякою правдою господамъ своимъ да отдадутся; такожде и самыя капитаны, коменданты и начальники обомъ странъ, къ прилежному отправленію розправы, никакимъ допущеннымъ небреженіемъ, подъ потеряніемъ чина не токмо, но и живота и чести, обязаны и должны да будутъ.

Статія 9. По семъ такожде возбранено да будетъ въ будущихъ временахъ прибѣжище или отраду дати злымъ людемъ, бунтовщикомъ, поданнымъ, или малоконтентомъ; но такихъ людей, и всѣхъ разбойниковъ, восхищенниковъ, аще другіе страны подданные суть, которыхъ въ своей власти поймаютъ, достойною казнію наказывать обоя страны обязаны да будутъ; но аще тѣхъ поймать не возможно будетъ, тогда капитаномъ или начальникомъ ихъ, когда о бытіи ихъ увѣдомлено будетъ, да возвѣстится, и тѣ ихъ наказывати указы имѣютъ. Но аще и сѣи чину своему въ наказаніи такихъ злобниковъ не исполняютъ, тогда во гнѣвъ или немилость своего императора да придутъ, или чиновъ отставляются, или сами наказанія, вмѣсто виновныхъ, да воспріимутъ.

И дабы вѣще такихъ злыхъ людей своевольностямъ остережено было, и того ради некоторой странѣ вольно да будетъ держать и проивтатъ гайдукѡвъ, которые вольными пстязателми нарицаются прибѣкъ (sic) названыхъ; и сей родъ злобныхъ людей, которые другаго государя жалованьемъ не ппятаы суть, но грабежемъ живутъ, таже и тѣ, которые ихъ питаютъ, по достоинству да казнятся. И такимъ злобникомъ, аще и обыкновеннаго жпвота исправленіе показываютъ, никакая вѣра да не возмется, ни близъ рубежей стерпяты, но ко инымъ далеко отстоящимъ мѣстамъ да отсылаются.

Статія 10. Понеже во время настолціа сея войны многіе отъ Венгровъ и Седмиградцовъ, отъ подданства Е. Цес. Вел-ва отшедши, къ рубежамъ Высокаго Государства перешли, и въ сей части таже, о поставленномъ чрезъ перемирье между обоими государствами полезномъ семъ миру, должными образами на будущее безопасеніе предусмотрѣти подобаетъ; и того ради о вышеупомянутыхъ такъ постановлено есть, что они въ областяхъ вышепомянутаго Высокаго Государства по произволенію вмѣстятся и селиться могутъ; но дабы какимъ образомъ рубежей тишина и подданныхъ покой смутятся не возмогла, и того ради мѣста, гдѣ вышепомянутые селятся, далеко да разстоятъ отъ всѣхъ рубежныхъ и предѣльныхъ странъ, и женамъ ихъ вольность дана да будетъ за мужами своими итти и во имперіальскомъ назначенномъ къ тому мѣстѣ съ ними жити; и понеже впрядь ко инымъ подданнымъ державнѣйшаго Оттоманскаго императора причтаны

быти имѣютъ, и того ради имъ отъ подданства тогоже императора вѣще отлучиться вольно да не будетъ. И аще какіе возвратятся и ко отечеству пакы назадъ птвь восхотятъ, тѣ въ числѣ и состояпін тѣхъ злыхъ людей причтаны да будутъ, и имъ отъ цесарскихъ ни паренне (sic), ниже прибѣжище да не дастся; но напаче пойманы оттоманскимъ рубежнымъ губернаторомъ да отдаются, дабы напвѣщи обоюду безопасенію мира и толь праведнѣйшимъ предзрѣно было.

Статія 11. Ко унятію весма всякихъ на рубежахъ, о нѣкоемъ сихъ артикуловъ артистиция сея, или о каждомъ дѣлѣ впрядь происходящихъ распрей, ссоръ или несогласій, гдѣ готового и равнаго псцѣвленія потребно будетъ, да учреждаются съ обонхъ странъ на рубежахъ и въ первое время уреченные равнымъ числомъ комисаріусы, человекы не жадвые, но учтивые, смірные, разумные и миротворящіе; и тѣ, на мѣстѣ угодномъ съѣзжаяся безъ войска, съ равнымъ миротворяющихъ людей провожаніемъ, всѣхъ и каждаыхъ такихъ ссоръ происходящихъ да слушаютъ, признавають, разсправятъ и дружно успокоятъ, такой конецъ, порядокъ и образъ да сочинятъ, которымъ обон страны своихъ людей и подданныхъ, безъ всякаго оговору и прилогу жесточайшими наказаніями, ко истинному и крѣпкому миру соблюденія да принудятъ. Но аще такіе дѣла приключатся, которые чрезъ комисаріусовъ съ обонхъ странъ росправити и успокоити не возмогутъ, тогда тѣ ко обонимъ державнѣйшимъ императоромъ

да не отсудятся, дабы сами, ко успокоенію, примиренію и унятію сихъ дѣлъ, образъ и причину изобрѣсти и употребляти могли такъ, да такіе ссоры, елико быти возможетъ, во краткое время успокоятся и ихъ рѣшеніе какимъ образомъ да не брежется или продолжится. И понеже сверхъ то въ прешедшихъ священныхъ договорахъ поединки и взаимные къ бою званія возбранны были, такожде и впредь возбранены да будутъ; и аще нѣкоторые ко особливому бою принти дерзають, тѣ, яко преступники, жестокаше да наказываются.

Статія 12. Плѣнники, во время настоящей войны отъ обохъ странъ въ плѣнъ отгнаны, и въ народообщихъ темницахъ еще живутъ, понеже случаемъ сего полезнаго мира освобожденія нѣкогда справедливо ожидаютъ, и безъ врежденія благоговѣнія имперіалскаго и похвалнаго обыкновенія, въ такомъ плѣненіи, бѣдствѣ и заключеніи оставатися не могутъ, обыкновеннымъ издревле или честнѣйшими мѣрами, мѣною, въ свободу да поставятся. И аще болшіе или лутчаго чина во одной нежели въ другой странѣ обрящутся, такожде и объ иныхъ освобожденій, когда послы домогательства пзрядные донесутъ, милостивое и сему полезному миру согласное обохъ императоровъ благочестіе отнюдь да не отрицается. А пнымъ, которые въ власти частныхъ людей суть, или у самихъ тартаровъ, волю да будетъ освобожденіе свое честнымъ и, елико быти возможетъ, среднимъ искупомъ промысляти; но аще съ господиномъ у плѣнника честной договоръ чинится не можетъ, тогда суди мѣсть всю

ссору чрезъ согласіе да разнимають. Но аще такожде и сіе вышепомнутами мѣрами сотворитися не возможетъ, плѣнники цѣнами ихъ, либо чрезъ свидѣтельства, или чрезъ присяги, подтверженными и заплаченными да освободятся, и господа, жаданіемъ болшія корысти, освобожденію ихъ противитися не могутъ; и внегда отъ страны Высокого Государства Оттоманскаго люди высланы не будутъ, которые ко освобожденію плѣнниковъ тщаніе чинятъ, тогда принадлежати будетъ къ благодти цесарскихъ начальниковъ, дабы ко отпущенію оттоманскихъ плѣнниковъ, которою они покуплены суть цѣною, истинно яве господъ ихъ да обязуютъ. И такъ святое сіе дѣло, равнымъ обоюду милосердіемъ, да предвизается, и дабы послѣднѣйшъ плѣнники обоюду вышепомнутаимъ образомъ освобождены были, полномочные послы изъ обохъ странъ тщанія своя да учинятъ, да между тѣмъ бѣдные плѣнники милостиво почтены будутъ.

Статія 13. За духовниковъ и вѣры христіанскія употребленіе, по закону римско-каѳолическія церкви, вся, которые предки преславнѣйшіе Оттоманскіе императоры, въ государствахъ своихъ, либо чрезъ предшедшіе священныя договоры, или чрезъ знаменія императорскія, или чрезъ указы и повеленія особливые милостиво позволены были, сія вся пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Оттоманской императоръ впредь такожде соблюдать да подтвердитъ такъ, да церкви своя вышепомнутае законники пакы обновити и починити возмогутъ, и службы своя, издревле обыкновенныя, обучати

могутъ, и никому позволено да не будетъ, противъ священныхъ договоровъ и противъ заповѣдей Божіихъ, какою злобностію или прошеніемъ денегъ, тѣхъ законниковъ, какова чину и уряду ни есть, избѣгать, но обыкновеннымъ императорскимъ милосердіемъ да радуются и наслаждаются. Сверхъ того пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Римскаго Императора преславному къ Свѣтлой Портѣ послу позволено да будетъ себѣ повѣренна о вѣрѣ и мѣстахъ посѣщенія, во святомъ градѣ Іерусалимѣ обрѣтающихся, возвѣстить и домогательства своя до имперіалскаго престола доносить.

Статія 14. Торговли, по предшедшимъ такожде священнымъ договорамъ, волины да будутъ обоихъ странъ подданнымъ во всѣхъ имперіалскихъ государствахъ и областяхъ; но дабы обоимъ странамъ полезнымъ обычаемъ и безъ хитрости и прелести отправлены были, между назначенными комисаріусами, дѣлю торговые добро знающее, во время торжественныхъ обоюду посольствъ, да договорятся; и яко же со иными Высокого Государства дружными народами соблюдено есть, такожде и подданные каковы природы Цес. Вел-ва, безопасеніемъ и пользою торговыхъ вещей, въ королевствахъ Высокого Государства, угодными обычаями и обыкновенными привиліями да радуются и наслаждаются.

Статія 15. Которые либо кондиціи въ древнихъ священныхъ договорахъ изображены суть, и вышенамянутымъ пунктамъ симъ договора соглашеннымъ, или свободнѣйшему каждому владѣющему государству и ползѣ то-

гожь не противны и не вредны суть, впредь такожде да почитаются свято и соблюдаются отставленнымъ и во ничтожь обращеннымъ тѣмъ, которые вышенамянутымъ какимъ образомъ ни есть противятся.

Статія 16. И дабы толь вящій армистициумъ сей и добрал между обоими державнѣйшими императорами дружба подтверждена была и прирасла, и того ради посланы будутъ нарочные обоюду послы, по правдѣ обыкновенными церемоніальными отъ приѣзду на рубежи даже до отъѣзду, на мѣсто втораго премѣненія, стрѣчаемые, почитаемые, подчиваемые и провожаемые, которые, на знакъ дружбы, добровольное дорованіе, пристойное однакожде и обоихъ императоровъ, достоинство согласное приносятъ, и первымъ лѣтомъ, въ мѣсяцѣ Іюнѣ, путешествіе предыдущею взаимною обсылкою единого и тогожде времени воспріявъ въ Сирмскомъ рубежѣ, по обычаю уже давно между обоимъ императорствомъ соблюденному, да премѣнятся. При семъ тѣмъ нарочитымъ посломъ при имперіалскихъ дворахъ кое либо имъ полюбится, просити волю и позволено да будетъ.

Статія 17. Правило и законъ церемоніальныхъ, воспріемлемыхъ, такожде и воспріятыхъ, почитаемыхъ и подчитаемыхъ министрахъ, тамо и овамо ходящихъ и пребывающихъ, по обыкновенному прежнихъ еще временъ образу, впредь съ обоихъ странъ съ равнымъ почтеніемъ, и по раздѣленному характера посланныхъ первенству, да соблюдется. Посломъ цесарскимъ, и резидентомъ и каждымъ ихъ людемъ, по произволенію ихъ, ко-

торое имъ полюбится платье, употреблѣннѣи позволено да будетъ, и никто имъ помѣшательства чинити не возмозетъ; посемъ министры цесарскіе либо посла, или посланника, или резидента, или агента чини исполнющіе, которыхъ иныхъ принциповъ, Свѣтлые Порты друзей, послы и агенты волюсти и привиліи употребляютъ, тояжде волюсти наипаче же къ раздѣленію цесарского достоинства первенства обыкновенными лучшими образы да употребляютъ, и да имѣютъ волюсть наняти переводчиковъ; такожде и гонцы и иные ихъ люди, изъ Вѣны къ Свѣтлой Портѣ и пакы возвращающіеся, тамо и овамо ходящіе, съ прочими безопасно да ѣздятъ, и дабы путь свой отправляли, всякимъ пріятствомъ да спомогутся.

Статія 18. Сей миръ, хотя по предложеннымъ кондиціямъ постановленъ, тогда конечно цѣлюю во всемъ силу обязательства и должного соблюденія связаніе восприметь и приведесть, когда вся и каждая, которые о рубежахъ вышеупомянутымъ образомъ тамо и овамо обѣщаны и воспріяты суть, такъ о раздѣленіяхъ предѣловъ, какъ о испражненіяхъ и разореніяхъ, цюла въ дѣйство и совершеніе приведены будутъ: такъ да совершено жъ назначенію рубежей въ каждомъ предѣлѣ абіе да послѣдуются разореніе и испражненіе. И дабы сіе наискорѣйши учинено было, да назначатся, къ постановленію и раздѣленію предѣловъ и рубежей, со обонихъ странъ комисаріусы, которые дня равноощеденства, сирѣчь 22 мѣсяца Марта, или 12 по старому календарю, лѣта 1699-го, на мѣстѣхъ между

комисаріусамъ, согласіемъ губернаторовъ обонихъ рубежей опредѣляемыхъ, среднимъ и мирнымъ провожаніемъ да съѣзжаются, и во время дву мѣсяцовъ, аще возможно будетъ, или аще скорѣе гдѣ чинитися возмозетъ, рубежи границами и предѣлами явными, чрезъ вышереченные артикулы постановленныя, да раздѣлятъ, разводятъ и опредѣлятъ, и постановленная между послами полномочными обонихъ государствъ совершеннѣйши и наискорѣйши да исполнятъ.

Статія 19. По да кондиціи и артикулы, по образу здѣсь взаимно воспріятому, отъ величествъ обонихъ императоровъ подтвердятся, и да нарочитые подтверженные грамоты, во время 30 дней отъ дня подписанія, или скорѣе, на рубежахъ чрезъ ближайшихъ и прензьяснѣйшихъ пословъ полномочныхъ медиаторовъ взаимно и прямо да премѣнятся; послы полномочные обонихъ государствъ то неотмѣнно учинять да обязуются и обѣщаются.

Статія 20. Да пребываетъ сей армициумъ и протязается, спомоществуемому Богу, на 25 лѣтъ послѣдовательно будущихъ отъ дня, въ которомъ егожъ подписаніе учинено было; которому лѣтъ числу прошедшему, или среднимъ временомъ, прежде даже не скончится, волю да будетъ обонимъ странамъ, аще такъ полюбится, сей миръ на болшіе лѣта продолжитъ. Сего ради взаимнымъ и волюмъ согласіемъ пункты, которые либо подтверждены суть между величествомъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Римскаго императора и величествомъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго От-

томанскаго императора и послѣдникъ ихъ, такожде и между королевствами ихъ, на сухомъ и водномъ пути стоящими странами, градами, селами, подданными и подлежащими, да соблюдутся свято, крѣпко и ненарушимо; и да повелѣвается накрѣпко всѣмъ обоимъ странъ губернаторомъ, начальнымъ водителемъ воиновъ, и войскомъ, и коимъ хочещи, подъ тѣхъ же обороною, послушаніемъ и подлержаніемъ сущимъ, яко и они предъ изъяснившимся обстоятельствахъ заключеніямъ пактомъ и статіямъ, сами себѣ согласуци, всякимъ образомъ да стрегутся, да не противу мира и дружбы сел, подъ яковымъ либо именемъ или причиною, сами себѣ досадятъ или убытокъ учинятъ, но коимъ либо всячески не дружбы образомъ доброе да почитаютъ сосѣдство, извѣстно знающіи, яко скоро, какъ подвизаеміи янако учинятъ, жесточайшими на себѣ наказаніями узнаютъ. И самый еще Крымскій Ханъ и вси татарскіе народы, яковымъ либо названіи именемъ, къ сего мира и добраго сосѣдства и примиренія правомъ, подобательнымъ, да припрядутся, ниже тѣмъ же противляясь враждебности, яковыя содѣлаютъ ко всякимъ цесарскимъ провинціямъ, и тѣхъ же подданнымъ, или покореннымъ убо, или изъ нихъ воиновъ родовъ, или изъ народовъ татарскихъ еще кто, противу священнымъ императорскимъ симъ главамъ и противу пактомъ и статіямъ оныхъ, нѣчто дерзнулъ бы, сей жесточайшими наказаніями да утѣсняется. Да начнется же реченный вашей (выше) миръ, покой и безопасность подданныхъ обою имперіа отъ вы-

шпоянутаго дне подписанія, и да престанутъ отселѣ и да возмутся всѣ обою недружества, и подданиіи обою страны извѣстностію и тишиною да объемлются, и такимъ намѣреніемъ, дабы болши велимъ попеченіемъ и прилежаніемъ вражды пресекался, да пошлются скорѣйшіи указы и повелѣнія объявительпо народиѣ мира ко всѣмъ рубежей начальствующимъ. Понеже разстояніе нѣкоторое време не взыскуется, въ которомъ оицеры въ дальнихъ особливомъ предѣлѣхъ сію заключившагося мира вѣдомость получитьи возмогутъ, постаповляются двадесять днѣ вмѣсто срока, по которымъ еще кто враждебное нѣчто съ обою страны сотворити осмѣлился бы, наказаніемъ вышнѣясненнымъ неотлучно да подлежатъ. Да наконецъ обстоятельства мира, двадесятии симъ статіями заключенная, обою воспріятая, и подобательнымъ великимъ же почитаніемъ ненарушимо да соблюдаются. Понеже господіе полномочные оттоманскіе, слою данные имъ мощи императорскія, и инструментъ, турскимъ языкомъ изображенный и подписанный, законный и сильный намъ дали: такожде и мы, слою указа и полные мощи наша, властными руками и печатми подписанные и пазнаменанныя сія пактовъ грамоты, латинскимъ діалектомъ, яко законный и сильный взаимно инструментъ издахомъ. Дѣянія сія суть въ сѣздѣ Карловича, въ Сирми, подъ наметами, бывшемъ въ двадесять шестый день, мѣсяца Іаннуарія, въ лѣтѣ Господне тысячномъ шестисотомъ девятыдесятомъ девятомъ.

Генваря въ 20 день писалъ великой

и полномочной посолъ въ Польшу къ резиденту, къ стольнику Алексѣю Никитину, что онъ дѣла В. Г-ря о миротвореніи съ Турки совершилъ, такъ же и цесарскіе и польскіе послы совершили, только остался венецкій; а польскіе послы поступалъ съ нимъ въ дѣлахъ В. Г-ря не порядочно и не правдиво, и искалъ вездѣ первенства и уѣхалъ изъ Петръ-Варадына не сказався; и чтобъ онъ резидентъ провѣдалъ (что онъ посолъ пріѣхавъ въ Польшу будетъ говорить) къ нему писалъ. Тогожъ числа писано въ Вѣну, къ подъячому Мпхайлу Волкову, о скончаніи договоровъ съ Турки, и о поѣздѣ посолскомъ изъ Петръ-Варадына, и чтобъ онъ присланные съ Москвы чрезъ почту писма до пріѣзду посолскаго держалъ у себя. Тогожъ числа отпущенъ изъ Петръ-Варадына переводчикъ Иванъ Зейканъ во отечество свое, въ Венгерскую землю, и данъ ему отъ великаго и полномочнаго посла проѣзжей листъ за рукою и печатью; ему жъ данъ за его въ государевыхъ дѣлахъ многую работу, на поѣздъ его, В. Г-ря жалованье, а что дано и то писано въ расходныхъ книгахъ. Тогожъ числа присланы турецкіе послы къ великому послу въ подаркахъ пять верблюдовъ, да пять муловъ съ дворяны своими, да два чело-вѣка турковъ, которымъ за верблюдами ходить. И великой и полномочной посолъ за присылку благодарствовалъ и подаря спаговъ отпустилъ; а что дано и то писано въ расходныхъ книгахъ, а турковъ присланныхъ назадъ отпустилъ. Генваря въ 21 день приходилъ къ великому послу цесарскихъ пословъ офицеръ и, именемъ ихъ по-

здравя, подалъ посолскимъ станамъ, какъ и гдѣ которые послы на съѣздѣхъ стояли, чертежъ. И великій посолъ того офицера подаря отпустилъ, а что дано и то писано въ расходныхъ книгахъ; а чертежъ тотъ въ Вѣнѣ, по приказу великаго и полномочнаго посла, напечатанъ на многихъ листахъ, и для вѣденія того розданъ во многихъ мѣстахъ въ Вѣнѣ и въ городѣхъ ѣдучи дорогою. Генваря въ 22 день были у великаго и полномочнаго посла въ Петръ-Варадынѣ посредники, аглицкой и галанской послы, и говорили, что они пріѣхали взаимно честь ему великому послу отдать и проститься, и великой посолъ за пріѣздъ ихъ благодарствовалъ. Потомъ говорили посредники, чтобъ онъ великой посолъ услугу ихъ, сколько они по возможности своей къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, могли показать, Е. Цар. Вел-ву донести и иные къ тому пріятныя слова, и чаютъ они, что та ихъ служба у Е. Цар. Вел-ва забвенна не будетъ. И великой и полномочной посолъ отвѣщалъ имъ во всемъ такимъ же ласковымъ комплементомъ, что онъ о всемъ Е. Цар. Вел-ву допесетъ. И побывъ простясь съ великимъ посломъ поѣхали.

Генваря въ 23 день были у великаго и полномочнаго посла турецкіе послы Рейзъ-Эсенди и Александръ Маврокордатъ. Пріѣзжали великимъ многострадальствомъ и пріѣхавъ говорили многіе ласковые слова, что то они учинили, почитая честь В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и подвизая обонхъ В. Г-рей къ крѣпчайшей дружбѣ и любви. И великой и полномочной посолъ отвѣщалъ имъ благодарственно и тому жъ склопное,

а потомъ великой и полномочной посолъ велѣлъ принести столъ, накрытъ ковромъ золотнымъ, на немъ, на двадцати и болши блюдахъ серебряныхъ, сахаровъ разныхъ нарядныхъ и леденцовъ и конфектовъ. И турецкіе послы, то видя, зѣло дивились. Потомъ великой посолъ потчивалъ росолпсомъ и каею, и подалъ по чюбуку табаку; а въ тое пору трубили на серебряныхъ трубахъ и играли на разныхъ инструментахъ государевы трубачи и музыканты въ особомъ покою. Тогда Рейзъ-Эепди говорилъ, что онъ отъ рожденія такой музыки не слышалъ, и просилъ великого посла, чтобъ онъ тѣмъ музыкантомъ велѣлъ востти передъ него и играть, чтобъ онъ ихъ видѣлъ. И великой и полномочной посолъ музыкантомъ, тремъ человекомъ трубачамъ пѣмцамъ, велѣлъ востти и играть одному на басу, а двумъ на скрипичахъ, что слыша Рейзъ-Эепди зѣло утѣшился и нотъ ихъ и скрипичъ смотрилъ, а въ тое пору пилъ табакъ. Въ тое жъ пору аговъ и пныхъ дворянъ ихъ подчивали росолпсомъ и каею, и съ стола многіе блюда съ сахаромъ имъ подали, — иные ѣли, а иные за назухи клали; а въ пныхъ хоромѣхъ и на дворѣ всѣмъ ихъ людямъ давали пить водку, ренское, которые были зѣло жадины, пили много, а иные просили ѣсть, — и ѣли. А потомъ подали шербетъ, и Рейзъ-Эепди и Маврокордатъ, принявъ чашу, пили про здоровье В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, а великой и полномочной посолъ взаимно пилъ про здоровье Государя ихъ Салтанова Величества. И Рейзъ-Эепди говорилъ великому послу, чтобъ онъ на него не погнѣвился, что онъ у него

такъ заслѣлся, — то онъ чпшитъ, яко у любезного своего друга, — и чтобъ онъ еще велѣлъ поиграть музыкантомъ своимъ. И по довольномъ времени, при отъѣздѣ своемъ, турецкіе послы говорили великому послу чрезъ дохтура Петра Посникова секретнѣ, чтобъ онъ восхотѣлъ писать къ В. Г-рю, дабы Е. Цар. Вел-во, во знакъ съ его Салтановымъ Величествомъ дружбы, пзволилъ не замотчавъ прислать въ Царьградъ о пріятіи сего перемирья его Салтанову Величеству свою Цар. Вел-ва грамоту чрезъ нарочного гонца, что де увидя его Салтаново Величество обрадуется и паче склоненъ будетъ къ постоянной дружбѣ и любви. И великой и полномочной посолъ на то отвѣщалъ, что, по прошенію ихъ, о томъ Е. Цар. Вел-ву донесетъ. И вставъ обнимались и цѣловались, и простясь поѣхали въ колымагѣ своей къ Петръ-Варадынскому генералу и комеданту. А какъ турецкіе послы у великого посла были, и въ тое пору пріѣхало цесарскихъ и венеційскихъ графовъ, и дворянъ, и братьевъ, и племянниковъ не малою число, и всѣ стояли и той церемоніи смотрели, — только одинъ съ ними сидѣлъ генералъ и комедантъ Петръ-Варадынской. А во время посредниковъ и турецкихъ пословъ пріѣзду, какъ они вѣзжали въ городъ, и при отъѣздѣ ихъ, изъ Петръ-Варадына, и изъ пныхъ еортеций и шанецъ, и съ караблеи стрѣла была изъ пушекъ многая. — Того жъ чпсла по полудни пріѣзжали къ великому послу цесарскіе послы и, любительно простився, поѣхали пакн къ себѣ въ станъ, а сказали они, такъ жъ и турки, что съ становъ своихъ турки по-

ѣдутъ къ Бѣлуграду Генваря въ 24 день, а они цесарцы въ 25 день, а венецыйской посолъ съѣдетъ съ стану своего въ Петръ-Варадынь въ тѣхъ же числѣхъ.

И Генваря въ 24 день на почтѣ великой и полномочной посолъ писалъ о томъ къ бояромъ ко Лву Кириловичу Нарышкину, къ Федору Алексѣевичу Головину—поведенію дѣлъ записокъ и о поѣздѣ своемъ изъ Петръ-Варадына того жъ 24 числа. 1-я Записка. И престанно, государь, здѣсь въ Вѣнскихъ курантахъ обносится вѣдомости, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, изволятъ требовати отъ Свѣйскаго короля городовъ Нарвы и прочихъ поморскихъ. Я, то слыша и видя, настоящее дѣло не могъ умолчать, только по должности своей довести тебѣ государю моему о семъ; но истинѣ, государь, добро то, что его монаршескимъ высокимъ тщаніемъ и многотрудными подвигомъ сіе потерянное и неправдою отъ Шведовъ завладѣнное исторгнуть и отнять, только, какъ мнѣ мнится, надобно на сіе съ нами довольно и безопасного времени. Естьлибъ то дѣлать, то отъ Турковъ и отъ Татаръ безопаснымъ быть; съ Поляки твердо подтвердитъ, которые намъ вице всѣхъ народовъ враги, и мыслятъ вся злая на насъ, и ждутъ времени, гдѣ и нынѣ польской посолъ къ туркомъ приказывалъ, чтобъ съ нами не мирялись,— понеже и они имъ будутъ въ помочь,— и пные многіе неприятельству злобные слова. Я на милость твою, государя моего, надѣясь доношу,—во истинну надобно съ ними опасно поступити и злое ихъ намѣреніе вовсе истребить. И какъ нынѣшнюю ихъ злобу и не-

И. Д. С. т. IX.

правду забыть и въ легко поставитъ, что, оставя вѣчного миру договоръ и союзное обязательство, помирлись съ Турки ни на чемъ вѣчнымъ миромъ, только на томъ, что еще везирь, будучи въ Царѣградѣ, посредникамъ обѣщалъ, и чрезъ первое доношеніе Англицкой король къ Цесарю прислалъ, захватилъ то сперва чая, что мы цѣло въ войнѣ останемся, еще и никакого сношенія въ дѣлѣхъ со мною имѣть не восхотѣлъ. А что онъ дастъ причину о первенствѣ и мнѣ было, будучи въ седми главныхъ монарховъ послѣхъ, честь своего Государя не сохранить не возможно было, и перво его Государева гнѣва осудилъ бы меня весь свѣтъ; и не смюю я то взялъ, только своимъ радѣніемъ, и не въ Петръ-Варадынь во всю комисію жилъ, терпѣлъ всякую нужу и стужу, а нигуды не отступилъ, и не то онъ со мною здѣсь былъ безо всякого отягченія, и и по вся недѣли и праздники ѣздилъ въ Петръ-Варадынь къ обѣднѣ и къ нему приватно заѣзжалъ, и согласіе его напоминалъ и просилъ, а онъ никогда у меня не былъ. А хотя бъ, государь, какая моя предъ нимъ несправа была, то бъ должно то на сторонѣ оставить, а смотритъ настоящаго по договорамъ дѣла: наши прецеденцы или поступки впродъ разобрашы будутъ, а настоящаго дѣла для того портить было и отступать не надобно; того ему ужъ не возвратитъ, что онъ шаянствомъ своимъ не уберегъ. Только во истинну, государь, не то, все самая открылась злоба ихъ и хотѣніе, и посолъ тотъ былъ отъ злобныхъ Поляковъ, а не отъ короля, которые всегда мыслятъ — завоеванные

17

отъ насъ возвратить; и естълибъ не для того, для чего имъ в Деконтія на королевство обирать: много ихъ къ Е. Цар. Вел-ву зна какъ въ писмахъ, въ грамотахъ, и во всякихъ иныхъ случаяхъ, гдѣ и на нынѣшней комисіи смѣлъ къ Туркомъ, въ предложеніи своемъ, написать иже Венетовъ Е. Цар. Вел-во; также и ко миѣ, во всѣхъ своихъ соотвѣтствующихъ листѣхъ, ни гдѣ не написалъ В. Г-ремъ, или Вел-ва. Еще только пріѣхалъ въ Петръ-Варадынь и, не видѣвся со мною, дохтуру Петру Посипкову, задавая нарочно къ недружбѣ причину неистовно толковалъ о чести Е. Цар. Вел-ва, о чемъ я писалъ напередъ сего, что все противно договоромъ. На что на все какъ ему В. Г-рю Господь Богъ извѣститъ. А что, государь, мыслено то, что король ни до какого зла ихъ не допуститъ, подлинно вѣдаю, что уже не радъ сему королевству, погубилъ симъ королевствомъ и свое куренство, и Богъ вѣдаетъ, къ чему его приведутъ. Молю твоей милости государя моего: аще прилично, донеси В. Г-рю, какъ тебя Господь Богъ наставитъ, и хотя вѣдаю я, что его государское премудрое разсмотрѣніе и безъ сего убогаго доношенія приобзоблествуетъ, однако, видя злость полскую, не возможно миѣ о семъ по моему усердному простодушію умолчать. Говорилъ, государь, миѣ граѣ Марспліи, что де турецкіе послы говорили ему къ словамъ: которые де у Цар. Вел-ва корабли готовятся у Азова, и тѣ де въ Черное море не пройдутъ, а за чѣмъ,—за мелью ль, или за не пропускомъ, о томъ онъ ихъ не спросилъ. А турецкіе послы, будучи у меня, говорили миѣ, чтобъ

послать къ нимъ гонца со принятіемъ перемирья. Миѣ мыслится, естъли В. Г-рь изволитъ то перемирье держать, не худо бѣ то учинить: первое, что тѣмъ ихъ безопасныхъ сотворить, дабы они къ приготовленію войны не думали, второе—добро бѣ моремъ, хотя однимъ кораблемъ, на которомъ бы послать знатныхъ къ морскому дѣлу и вѣдущихъ людей, которые при такомъ случаѣ могутъ все разсмотреть и описать и примѣтить. Турки всяко ласковы показуются, а миѣ мыслится маиятъ, дабы присланы были послы наши въ Царьградъ, а я пословъ посылати туда не совѣтую; естъли пошлются, принудятъ ихъ всячески къ миру по своему желанію; и хотя воля В. Г-ря и о миру съ нами будетъ, или на доволные лѣта перемирье, то надобно домогаться гдѣ въ пристойномъ мѣстѣ о комисіи, а не у нихъ, будучи въ рукахъ, то дѣлать, и такимъ способомъ, чаю я, мочно лутчую пользу приобрѣсть; что я зная и въ договорѣ своемъ того, по твердому ихъ домоганію, чтобъ нашихъ пословъ послать въ Царьградъ, не написалъ. Съ симъ же посылаю цесарскихъ пословъ съ договору переводъ, съ котораго списокъ они ко миѣ прислали, а съ подтверженною грамотою на тѣ договоры къ Салтану назначенъ и подлинно поѣдетъ граѣ Эттингъ, и станетъ на сирмскихъ границахъ, а турецкой посолъ въ Бѣльградъ въ Мартѣ мѣсяцѣ. Межевымъ судью вѣлно быть и межн развестъ съ цесарской стороны граѣ Марсплюю. Генваря въ 24 день на выѣздѣ изъ Петръ-Варадына. Съ тою жъ почтою послано къ Москвѣ цыфирное писмо о посылкѣ въ Іеросалимъ старца Гри-

горія таково: Старцу Григорію, котрою посланъ къ Іеросалимскому Патріарху, приказано, а учипена та посылка по его бо миѣ приказу и обвѣщенію, потому что онъ миѣ знакомъ: 1. Подать поздравителнои отъ меня листъ, писанной полатицѣ. 2. Сказать ему, что я съ Маврокордатомъ послалъ къ нему на сто рублейв соболей. Потомъ говорить, что Турки желали отъ насъ на Диѣпрѣ стоящихъ городовъ, а знатно для того, чтобъ имъ по прежнему запереть въ моря проходъ, и того ради взято съ ними перемирье на два года. Чтобъ онъ сказалъ и отписалъ, что лутче: въ миру ль съ ними быть, или въ войнѣ, и буде въ миру, на чемъ они съ нами помирятся? Не стануть ли просить тѣхъ городовъ, или иного чего? И буде быть въ войнѣ, можемъ ли мы съ ними одни воевать, и помогутъ ли и пррстануть ли къ намъ Греки, Волохи, Мултяне, Сербы, Болгары и иные православные народы, и мочно ль на нихъ надежду имѣть? И хлѣбными запасы и копскими кормами могутъ ли войска наши безъ пужды зашедшіе въ чужіе краи пропитаться? Такъ же въ то время не пррстануть ли къ Туркамъ въ помочъ иные, а именно: Цесарь—за Сербы, Полякъ—за Волохи, Французъ и Венеты не допуская до сплы? И какое поведеніе или впрядь радѣніе или къ войнѣ приготвленіе Турки имѣть будутъ? о всемъ о томъ учинилъ вѣдомо. Такъ жъ и съ Цесарцы, и съ Поляки, и съ Венеты, въ прибытіе пословъ ихъ, что будетъ дѣлаться и какоо поведеніе будетъ, о томъ бы по тому жъ учинилъ вѣдомо. И буде съ Турки намъ лутче мириться, гдѣ съ ними договориться: въ

Царь ли градъ пословъ посылать, или чрезъ Волоскаго господаря, или чрезъ Хана Крымскаго, или чрезъ кого иного, или просить такъ жъ съѣзду или комисіи? А переводъ съ цесарскихъ договоровъ, каковъ посланъ съ сеюжъ почтою къ Москвѣ, писанъ въ семь статейномъ спискѣ выше сего.

И тогожъ числа великой и полномочной посолъ изъ Петръ-Варадына поѣхалъ къ Вѣнѣ. За постоянные дворы, гдѣ великой и полномочной посолъ и всѣ государевы люди стояли, спрашивали тѣхъ домовъ жители платежу съ пятьсотъ еимковъ; и великой и полномочной посолъ посылалъ о томъ объявить цесарскимъ посломъ, и цесарскіе послы послали къ Петръ-Варадынскому комисариусу, чтобъ тѣ жители поступили съ нимъ великимъ посломъ въ томъ челоуѣколюбно, а къ нему великому послу приказывали, чтобъ онъ награжденіе имъ учинилъ по своему разсмотрѣнію. И тѣ жители мало что отъ своего запросу отступили, и не такъ силою, какъ многою доукою того вымогали. И великой и полномочной посолъ за постоянные всѣ дворы заплатилъ изъ государевы казны; а что гдѣ заплачено, и то писано въ расходныхъ книгахъ ямянно. А изъ цесарской казны за тѣ дворы ничего не заплачено, толко даны, подъ государеву казну и подъ посолскую всякую рухлядь, телѣги съ волами, и были по городомъ съ перемѣною до самыя Вѣны. Да для тогожъ пути роздано всѣмъ государевымъ людемъ старой и новой покунки лошади; а что какихъ лошадей и въ которыхъ числѣхъ куплено, и казенныхъ палубовъ сдѣлано, и то ямянно

писано въ расходныхъ же книгахъ. Въ провожатыхъ для береженія послано изъ Петръ-Варадына до Вѣны конныхъ рейтаръ одиннадцать человекъ, да къ обозу пѣхотнаго полку солдатъ тридцать человекъ; и тѣмъ провожатымъ рейтаромъ и солдатомъ даванъ поденной кормъ изъ государевы казны до Вѣны. Петръ-Варадынской генералъ и комсдантъ къ великому послу, во все бытіе его, великое почитаніе чинилъ, и при отъѣздѣ его изъ Петръ-Варадына провожалъ за городъ въ немалыхъ людяхъ. При отъѣздѣ великого посла съ города и изъ всѣхъ еортеций, и шанцовъ и съ кораблей стрѣла была изъ всего пушечнаго наряду. Великій посолъ ѣхалъ изъ города и въ дорогѣ въ своей корѣтѣ, а дворяня, и подъячіе и пные чины верхи. И того числа, отъѣхавъ три мили (3 часа), ночевали въ монастырѣ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, именуемомъ Крушедолъ, гдѣ игуменъ и братіи пятьдесятъ человекъ обрѣтаются. Въ томъ же монастырѣ въ церкви мощи святыхъ деснотовъ сербскихъ: святаго архіепископа Максима и матере его Ангелины, въ одной ракѣ; съ лѣвой страны святаго Стевана, отца святаго Максима, да брата его святаго Іоанна, въ одной же ракѣ. И ѣхали Сирмією отъ того монастыря до села Иррика 2 мили; отъ села Иррика до Онова монастыря, идѣже лежатъ мощи святаго великомученика Θεодора Трова, полмили. Отъ того монастыря до села Бешенова, близъ котораго монастырь святаго Архистратига Михаила, три мили; въ томъ монастырѣ Генваря въ 25 день пачевали. Генваря въ 26 день, отъ

того монастыря отъѣхавъ три мили, ночевали въ деревнѣ Покледн, въ земляныхъ избахъ, по тамошнему зовутся кукн, а возы обозомъ въ полѣ.

Генваря въ 27 день отпустилъ великой и полномочной посолъ, изъ той вышешепомянутой деревни Покледи, къ святѣйшему Іерусалимскому Досносю Патріарху, для государевыхъ дѣлъ, съ листомъ старца Григорія, которой во всю бытность на турецкой компси служилъ В. Г-рю при немъ великомъ и полномочномъ послѣ; а что ему дано его В. Г-ря жалованья для той посылки, и то писано въ расходныхъ книгахъ. А листъ писалъ великой и полномочной посолъ къ святѣйшему Іерусалимскому Патріарху съ тѣмъ старцомъ таковъ: Святѣйшій и всеблаженнѣйшій господине, отче мой драгіи! Услышахъ отъ господина Александра Маврокордата, изящнѣйшаго свѣтлѣйшей Порты Отаманской полномочного посла, о здравіи и о спасеніи вашего архіепископства, по премногу возрадовахся, молю всецедраго Бога Господа Христа да умножитъ его многіе лѣта; того ради сямъ моимъ писаніемъ отзываюсь къ вашей отческой любви и желаю, дабы и впредь мене, яко послѣдняго твоего сына, въ молитвахъ своихъ не zapomнена изволилъ имѣть, о чемъ повторяя прошу, яже въ чемъ могу служить, вашей святости усердствую. При семъ вашего святителского и архіерейского прося благословенія, смиренное свое поклоненіе посылаю, остаюся пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Великаго думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской, вашего жъ святительства низжайшій рабъ и сынъ Прокопей Богда-

новичъ Возницынъ, посолъ великой и полномочной комисариусъ. Изъ Петръ-Варадына, Генваря въ 23 день по старому 1699-го. На подписи листа: Святѣйшему и всеблаженнѣйшему Киръ Доснѣю, Святаго Божія града Иерусалима Архіепископу и всея Палестины Патріарху, моему во святомъ Дусѣ честнѣйшему господишу отцу да вручтся.—Старцужь Григорію дано писмо статьями, о поданіи листа святѣйшему патріарху и что ему говорить о дѣлѣхъ, таково, каково явилось въ семъ статейномъ спискѣ Генваря въ 24 день, въ отпуску къ Москвѣ съ почтою. Да емужь старцу дана отписка къ боярину и воеводѣ Кіевскому, чтобъ ему, какъ онъ изъ тѣхъ странъ въ Кіевъ придетъ, дать подводы и кормъ и отпустить его изъ Кіева безъ задержанія. Тогожь числа далъ великой и полномочной посолъ отъ себя отписку въ Кіевъ же, къ боярину и всеводамъ съ товарищи, Крушедолова монастыря старцомъ, когда они, идучи къ Москвѣ, для челобитья В. Г-рю о милостынѣ, придутъ въ Кіевъ, чтобъ ихъ пропустить.

Отъ той деревни ѣхали до города Буковара 4 мили, отъ Буковара до города Эсека 4-жь мили. Въ Эсекѣ за городомъ встрѣтилъ великого посла генераль и комендантъ Крайцъ, а съ нимъ оенцеровъ съ 30 человекъ, и поздравя ѣхалъ въ городъ напередъ. При въѣздѣ въ городъ стрѣляли изъ пушекъ съ города и съ роскату, и на стойкѣ стояли въ строю съ ружьемъ салдаты отъ воротъ и до посолского двора; салдаты всѣхъ, сказывали, въ томъ городѣ съ 3000 человекъ, кромѣ жителей, пушекъ съ 500, и вои-

скпхъ припасовъ много. Стоитъ тотъ городъ при рѣкѣ Дравѣ, зѣло обороненъ и строенъ. Генваря въ 30 день, подъ Эсекомъ, чрезъ рѣку Драву, въ которой вода великая была, переплавливались въ судахъ съ возами и со всякими тягостями весь день. Изъ Эсека великой и полномочной посолъ выѣхалъ Генваря въ 31 день; въ провожаніи и въ стрѣльбѣ пушечной и во всемъ честь учинена отъ генерала и коменданта такъ жъ, какъ и при въѣздѣ его. Отъ Эсека шли болотомъ, гдѣ напередъ сего бывалъ славной Эсекской мостъ, мили съ полторы до села Дарды съ великою трудностію, понеже тутъ топи великіе, и ежелибъ не морозы были, тобъ трудно проѣхать тѣ болота; отъ села Дарды до деревни Берневара 2 мили. Февраля въ 1 день изъ деревни Берневара ѣхали до мѣстечка Могача, которой стоитъ при Дунаѣ, 4 мили. Въ томъ мѣстечкѣ получена вѣдомость, что граетъ Марсилій, ѣдучи съ комисіи, на почтѣ близъ Пешта, которой стоитъ противъ Будина, отъ воровскихъ людей въ ночи разбитъ и самъ пострѣленъ въ ногу и отъ той раны лежитъ въ Будинѣ, а коморной его служитель, и поворъ, и четыре человекъ, которые съ нимъ ѣхали, убиты до смерти. Февраля во 2 день ѣхали отъ Могача до мѣста Сечоа, гдѣ живетъ сербскій патріархъ Арсеній. Тутъ жители благочестивыя вѣры переходятъ для благочестія къ патріарху, съ воли Цес. Вел-ва, изъ разныхъ мѣстъ; патріарху даютъ десятую часть отъ жита, а и на Цесаря поборы съ нихъ есть. Отъ Сечоа до ксензовскаго мѣста Сексартъ 4 мили, отъ Сексарта до мѣста Сибен-

торна (*) 5 миль. До сего мѣста даже отъ самые Сирмія тамошніе жители говорятъ посербску и пословенску, а сего мѣста къ Вѣнѣ повенгерску и вѣры католицкой, а Сербовъ мало. Отъ Сибенторна до города Отстувейсембурга до села ксензовъ города Рабы, имянуемаго Кижбуръ, 4 миль, отъ Кижбура до города Рабы 3 миль. Въ городъ Рабу пришелъ великой и полномочной посолъ Февраля въ 8 день; каменданта не было, а встрѣтилъ полковникъ Штанцендоръ у корѣты и, поздравя, проводилъ въ полаты и говорилъ многіе пріятственные слова и ласковыя. А во время вѣзду его посолского въ городъ и отъѣзду, многою пушечною стрѣльбою и стойкою цесарскихъ и венгерскихъ салдатъ съ ружьемъ и съ барабаны и иными вопиющими музыками, великое почтание учинилъ; въ вечеру къ тому жъ, для вящей чести, масору своему и слово, или рунъ, велѣлъ взять у него великого посла. И великой и полномочной посолъ за всякое его почтание благодарствовалъ и для почести подарилъ, а что дано, и то писано въ расходныхъ книгахъ. Городъ каменной, изрядного нѣмецкого строенія, стоитъ при заливѣ дунайской; кругомъ вода; зѣло крѣпокъ; взять былъ отъ Турковъ. Такъжъ и въ иныхъ вышепомянутыхъ цесарскихъ городахъ и мѣстахъ Венгеры и Сербы встрѣчею и стрѣльбою многое почтание чинили. Отъ города Раба до Вѣны ѣхали селы и деревни пятнадцать миль. Въ Вѣну пришелъ великой и полномочной посолъ, со всеми госуда-

ревыми людьми, Февраля въ 11 день, и сталъ на прежнемъ своемъ дворѣ. И тогожъ числа отдалъ великому послу съ рижской почты двои письма, а въ нихъ В. Г-ря указы: писанное цифрью, посланное съ Москвы Генваря въ 1 день, другое съ цыдулкою, посланное съ Москвы Генваря въ 6 день.

Февраля во 12 день посылалъ великой и полномочной посолъ въ Вѣнѣ Цес. Вел-ва къ министромъ о пріѣздѣ своемъ объявить и ихъ поздравить: къ канцлеру чесскому граю Клинскому, къ вице-канцлеру Римского Государства къ граю Коуницу и граю Марсилію, да къ послу венецкійскому—переводчика Петра Вулѣа; къ цесарскому жъ дворецкому граю Гараху, къ маршалку надворному граю Мауселту, къ коменданту вѣнскому граю Штаренберту—дохтура Петра Посникова; къ полскому облегалу ксензу Гамалинскому — подъячего Михаила Волкова. Къ тому жъ случаю посылалъ великой посолъ съ тѣмъ жъ и ко ерацузскому облегалу. И противъ той посылки взаимно и вышепомянутые министры и послы къ великому и полномочному послу съ поздравленіемъ дворянъ своихъ присылалижъ, и его пріяли любительно, а по времени и сами видѣтись хотѣли. Февраля въ 14 день былъ вѣздъ въ Вѣну королевы Венгерской, Гаповерской княжны. Учипены для того еѣ вѣзду три триумфальные брамы великимъ вѣдвеніемъ и отъ злата украшеніемъ, со многими надписями поздравительныхъ виршей; по улицамъ стояли въ строю съ ружьемъ и съ псы, съ барабаны, и

(*) На сторонѣ написано: поруски семь башень.

знамены, и протазаны и сипоши вѣнскія мѣщаня. И по полудню ѣхали въ городъ Вѣну Хорваты, а потомъ Седмиградчя, по нихъ Венгры, во многомъ собраніи, ротами, съ литаврщики и трубами; передъ начальными ихъ людьми вели простыхъ лошадей по десяти, и по пятнадцати, и болши; потомъ ѣхали вѣнскіе мѣщаня рейтарскимъ строемъ, въ лосиныхъ жолтыхъ каотанахъ; потомъ ѣхали вѣнскіе мѣщаня знатные люди, райцы и бурмистры; за ними ѣхали чужеземные купцы; потомъ ѣхало гвардіи ротъ съ шесть; за ними вели муловъ со вьюки прикрытые; за ними ѣхали дворъ Венгерского короля, пажки и иные полковые люди; за тѣми вели конюшню королевскую, лошадей съ 30 осѣдланныхъ, а потомъ трубачи и литаврщики; за тѣми ѣхали ковалеры, и грабы, и иные честные люди, зѣло богато и шардно, на добрыхъ конѣхъ и въ богатомъ нарядѣ; потомъ ѣхалъ подъ балдахномъ король Венгерской на бѣломъ конѣ, балдахинъ надъ нимъ несли 8 человекъ; за ними ѣхала королева его въ корѣтѣ великой и богатой о шти возникахъ; за нею ѣхали драбанты цесарскіе и королевская надворная пѣхота; за тѣми ѣхало нѣсколько цесарскихъ корѣтъ съ женами и дѣвицы; за тѣми шолъ полкъ пѣшихъ солдатъ. Во время шествія на триумфальныхъ брамахъ играла музыка, а при брамахъ были въ барабаны и играли на сипошахъ; а какъ король и королева пріѣхали противъ кляштора святаго Августина, и въ тотъ кляшторъ вошли и предъ олтаремъ, падъ на колѣни, воздали хвалу всестроющему Богу: тогда, вышедъ кардиналъ и воздавъ Тому же хвалу,

учинилъ бенедикцію, то есть благословенство надъ ними. Потомъ они шли изъ того кастела переходами къ Цесарю и къ Цесаревѣ, которые, ихъ встрѣтя близъ своихъ покоевъ, любезнѣ привявъ сѣли за вечерю; и тогда, при питіи здравія была стрѣлабъ многая изъ пушекъ, а потомъ музыка и танцы. А какъ король въ городъ въѣзжалъ, и въ то время изъ пушекъ стрѣлабъ былажъ. А вѣнчаніе короли съ королевою было, во шпостави его, чрезъ посла его грава Виндепъкреца, во Италиі въ городѣ Моденѣ, въ столпѣ ардуха Моденскаго.

Февраля въ 16 день, по пересылкамъ, былъ у великаго и полномочнаго посла полской облегатъ ксензь Гамалинской; пріѣзжалъ въ каретѣ о шти возникахъ, и по поздравленіи между собою говорили о состояніи дѣлъ бывшихъ на турецкой комисіи. И облегатъ полской по розговорахъ по премногу дивился поступкамъ воеводы Познанскаго, бывшаго на комисіи посла полскаго, и постановленія его съ Турки мирнаго не хвалилъ, и потомъ поѣхалъ. Тогожъ числа присылалъ къ великому и полномочному послу Цес. Вел-ва дворецкой графъ Гарахъ комисара съ поздравленіемъ и притомъ говорить, что, для радостнаго веселія брака короля Венгерскаго, Февраля въ 19 день будутъ многіе потѣшныя огни, и есть ли великой посолъ соизволитъ тѣхъ огней смотрѣть, то удобное къ смотру мѣсто изготовлено ему будетъ. И великой и полномочной посолъ за то благодарствовалъ и говорилъ, что онъ нынѣ есть мало способнаго здравія, а когда дастъ Богъ отраднѣе, и тогда будетъ о томъ просить чрезъ тогожъ

комисара. Освралъ въ 17 день въ Вѣнѣжъ явился великому и полномочному послу прежде бывшей французъ, и великой и полномочной посолъ говорилъ съ нимъ пространно. Перво спросилъ его: какъ они великіе и полномочные послы ему говорили, что съ стороны Кор. Вел-ва Французскаго о желаніи томъ, чтобъ Е. Цар. Вел-ву быть тамъ, хотя министръ бы какой къ нему писалъ, и тобъ писмо, буде не къ нимъ великимъ посломъ, хотябъ къ нему, онъ бы имъ великимъ и полномочнымъ посломъ въ лучшѣ увѣреніе объявлялъ. И французъ сказывалъ великому послу, что де Кор. Вел-во желалъ, дабы Е. Цар. Вел-во позволялъ быть въ его государствѣ и того ради имѣлъ совѣтъ: принимать ли и призывать ли? на что все позволено, токмо единъ голосъ противной былъ, и потому велѣно ему провѣдать, какъ Цар. Вел-во изволитъ идти въ Венецію, тобъ взявъ почту ѣхалъ тудажъ и о намѣреніи его провѣдавъ, если изволитъ быть во Франци, писалъ бы наскоро, а король де прислалъ бы свои корабли въ Лизбону или въ Пису, бутто купеческіе, и такъ Е. Цар. Вел-во принять былъ намѣренъ. А когда де Е. Цар. Вел-во позволялъ отѣхать изъ Вѣны къ Москвѣ, и онъ тотъ часъ о томъ писалъ же, и по тому де его послѣдному писму и на первое, о которомъ ему говорено, отвѣди ему не прислано, для того что тѣмъ то дѣло пресѣклось. А если бъ де Цар. Вел-во позволялъ и нынѣ быть или чрезъ Италію, или чрезъ Балтское море въ Дункеръ, и Кор. Вел-во, часть онъ, по тому своему намѣренію учинить. И великой и

полномочной посолъ говорилъ: когда у Кор. Вел-ва желаніе такое есть, чтобъ Е. Цар. Вел-во въ его государствѣ былъ, то бы мочно отозваться съ тѣмъ, и знатно какъ пристойно, и тѣмъ Е. Цар. Вел-во обнадѣжить.—И французъ сказалъ, что король де ихъ во всякихъ дѣлахъ искусно поступаетъ и, прежде времени и не освѣдомясь подлинно, явно не вступаетъ, а часть де о томъ же и Кро (sic) Е. Цар. Вел-ву доносилъ же. И великой и полномочной посолъ ему говорилъ: Цар. Вел-во, Государь его, имѣетъ такую склонность, чтобъ ему видѣть чужеземскіе государства, а наипаче слыша о Е. Кор. Вел-ва добродѣтельныхъ поведеніяхъ, и о воинскихъ и политическихъ поступкахъ, толко безъ обнадѣженности подлинной на сіе трудно поступить. И французъ сказалъ: естьлибъ де Е. Цар. Вел-во былъ во Итали, чаялъ бы чтобъ могло то быть; а чтобъ де къ Москвѣ, и о томъ не знаетъ, потому что король его все дѣла свои съ высокимъ осмотрѣніемъ управляетъ. Онъ же говорилъ: намѣренъ де было Кор. Вел-во послать купцовъ своихъ въ Хишу, и просилъ Е. Цар. Вел-ва о пропускѣ, однакожъ де было бъ то досадно Англичаномъ и Галанцомъ, а въ тое де пору былъ боленъ Гишпанской король, и того де ради Е. Кор. Вел-во то отложилъ. И великой и полномочной посолъ говорилъ: естьлибъ Кор. Вел-ва о томъ прошеніе было, часть онъ, что Е. Цар. Вел-во для лучшѣ дружбы то учинить изволитъ. Великой же и полномочной посолъ его спросилъ: о томъ о всемъ помянутомъ здѣшнему ихъ послу господину маркизу вѣдомо ль?—И французъ сказалъ: от-

нюдь нѣтъ, потому что у нихъ при дворѣ тотъ только вѣдаетъ, кому какое дѣло вручать. Потомъ великой и полномочной посолъ его отпустилъ, а сказалъ, чтобъ онъ съ нимъ еще повѣдался. И еще его великой и полномочной посолъ спросилъ: гдѣ онъ доселѣ былъ и съ нимъ не видался? И французъ сказалъ: въ разныхъ мѣстѣхъ ѣздилъ для обученія нѣмецкаго языка.

Февраля въ 18 день прислала къ великому и полномочному послу канцлера чешскаго графа Кинского жена съ объявленіемъ, что мужа еѣ не стало, а обыкновенно де у нихъ о томъ извѣляютъ добрымъ друзьямъ. И великой и полномочной посолъ, споболѣзнуя о томъ и за присылку благодарствуя, присланнаго отпустилъ. Того жъ числа отпущена къ Москвѣ почта, а на ней писалъ къ В. Г-рю великой и полномочной посолъ писмо таково: Въ 20 и въ 24 день Генваря изъ Петръ-Варадына писалъ я рабъ твой къ тебѣ Государю о совершеніи своего и всѣхъ союзныхъ съ Турки дѣла, и тому всему записки и списки съ договорныхъ писемъ послалъ, — дошло ли и извѣстно ли тебѣ Государю о томъ еще доселѣ не вѣдаю. А въ 11 день Февраля прибѣлъ я въ Вѣну и съ рижской почты отдано мнѣ писмо, писанное цесарю, посланное съ Москвы Генваря въ 1 день, а другое съ цыдулкою, посланное съ Москвы Генваря въ 6 день, въ которыхъ указъ по послѣдней мѣрѣ: если Турки отъ своего упротства не отступятъ, то мнѣ говорить о разореніи поднѣвскихъ городковъ, и буде и съѣзды скончались, чтобъ о томъ учинено было обсылкою, какъ пристойно. И я тебѣ Государю доношу,

что тѣ твои Государевы указы много опоздали, и ужъ какъ турковъ, такъ и посредниковъ, кромѣ Царяграда, сыскать нынѣ нѣгдѣ. Турки тогда жъ, какъ и мы, поѣхали прямо къ Царюграду, а отъ Бѣлагорода до Царяграда десять дней, или двѣ недѣли ѣзды; а еще имъ и ближе до Андрианополя, потому что Салтанъ нынѣ тутъ. Посредники, Государь, для венета хотѣли жить въ Бѣлгородѣ тридцать дней, но и тѣ дни вышли жъ, и Венеты, какъ мнѣ сказывалъ посолъ ихъ, пребывающей здѣсь въ Вѣнѣ, то постановленію, которое за нихъ учинилъ цесарцы, принялъ, и указъ къ послу ихъ въ Петръ-Варадынь посланъ; велѣно ему такое жъ договорное писмо посредникомъ дать и чрезъ нихъ къ туркомъ отослать, и потому и тѣхъ тамъ нынѣ нѣтъ; а хотя бѣ, Государь, и были, то какъ я ихъ видѣлъ, ни малой бы помощи не сотворили, и Азова и въ крымскомъ дѣлѣ было бѣ не безъ великой трудности, только по видимому Турки съ тобою, Государемъ, склонны къ миру. А чтобъ, Государь, кто рассуждалъ или мыслилъ, что Турки, учиня со всѣми миръ, а намъ давъ малое перемирье, послѣ бѣ восхотѣли оба всю на тебя Государя войну, отнюдь того не чаю. Если бѣ хотѣли въ войнѣ пребыть съ тобою Государемъ, никто бѣ и нынѣ имъ не возбранилъ, и помочи намъ ни отъ кого и защищенія и вспоможенія не было, еще и вредъ великой чинили. Да и то должно разсудить, для какой прибыл Туркомъ съ тобою Государемъ воевать? Буде для поднѣвскихъ городовъ, то по нынѣшнему намѣренію ихъ уступаютъ; буде для Азова, не стоитъ онъ то, что

надобно имъ надъ нимъ потерять; буде имъ вдаль на рускіе, или малоросійскіе города итти, никакo о семъ не помыслятъ. Я послѣ Чигиринской войны, будучи въ Царѣградѣ, слышалъ ото многихъ: естли бѣ тогда будучей везирь не захватилъ съ нами миромъ, подлинно тогда жѣ бы убитъ былъ, понеже ихъ не такъ войной, какъ отдалѣлостью и всякою нуждою пропало, и едва что возвратилось; и хотя Чигиринъ взяли, однако его бросили и не держали, потому что онъ за отдалѣлостью и за неспособностью держать его было неслѣ, и естли бѣ мы тогда посылкою къ тому не предварили, сами хотѣли для того къ намъ послать; да и нынѣ видимо для чего они Камеонецъ отдали, или для страху отъ Поляковъ, или бѣ съ иного какого принужденія то учинили,—только для того, что отъ нихъ отдалѣлъ и имъ безприбыленъ и по премногу убыточенъ. Лутче они будутъ мыслить, чтобъ имъ, отдохнувъ и пакы въ первое состояніе пришедъ, радѣніе приложити о Венгерской, о Седмиградской земляхъ, о Морен и о иныхъ; потому, Государь, какъ я видѣлъ, что у нихъ Нѣмцы завоевали зѣло много, и прямо смотрятъ къ нимъ въ Царѣградъ и недалеко имъ до того; того ради Турки всяко будутъ мыслити, какъ бы имъ отъ того свободнымъ быть. Я во многомъ недоумѣніи въ семъ дѣлѣ пребывалъ: съ одной стороны помышлю, какъ миръ безприбыльной учинити, вѣдая твое Государево къ войнѣ позволеніе и многое приготавленіе и убытки; на другую сторону и то не легко, что одному тебѣ Государю ту на себя тягость взять и войну съ такимъ непріателемъ вестъ, а под-

линного рѣшенія и указовъ не имѣлъ, хотя я о томъ испраженіи, по словамъ Маврокордатовымъ, и прежде съѣздовъ еще писалъ, учинилъ то перемирье, а что бѣ далѣ съѣзды продолжить не возможно было. Нынѣ надѣюсь на милость твою Государя моего, доношу: аще изволишь съ Турки помириться съ уступкою, какову они ото всѣхъ союзныхъ воспріали, надобно всеконечно, чтобъ ни малая причина къ войнѣ показана не была, и не запуская вдаль, послать къ нимъ хотя не гораздо знатную особу, толко умную, которой бы объявилъ имъ, что ты, Государь, въ миру быти съ ними желаешь и пословъ своихъ послати изволишь, толко бѣ объявили, на чемъ они хотятъ въ миру быти? и того бы отвѣдалъ, поступятъ ли они на то разореніе городовъ, и иная какая тягость съ ихъ стороны не явится ль; и буде поступятъ, чтобъ онъ то съ ними и постановилъ, а для взятія подтвержденной грамоты присланы къ нимъ будутъ великіе послы, тѣмъ ихъ обнадежить; а естлибѣ они показали какое упрямство и иные непристойные запросы, то бѣ тотъ писалъ, а имъ бы говорилъ, что за такими тягостями едва миръ будетъ. Съ ними надобно поступать смѣло и дѣлно, и себя смпренио знать не надобно давать; а они мнѣ о посылкѣ въ Царѣградъ говорили. И къ тому сіе мнится мнѣ пристойно, о чемъ я напередъ сего, Генваря въ 24 день, писалъ. Я по премногу, Государь, чаю, что они склонны съ тобою Государемъ къ миру и учинятъ. Прошу милости твоей Государя милостиваго презри глупость мою. Я отъ всея своей убогія души доношу тебѣ Госуда-

рю, а о всемъ какъ тебѣ милостиваго Государя Господь Богъ премудростію своею управитъ и вразумитъ. Да ко мнѣ жъ, Государь, написано, что твое Государево писмо таково жъ послано и чрезъ Виленскую почту, и чрезъ тое почту то писмо ко мнѣ не дошло. За симъ тебѣ Государю милостивому премного челомъ быю. Изъ Вѣны Феврала 18 дня. Писано все писмо цыерами. Да на той же почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кириловичу Нарышкину, къ Федору Алексѣевичу Головину, къ Гаврилу Ивановичу Головинку, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцеву, кратко, и о пришедшихъ ихъ писмахъ и о посылкѣ поведенію дѣлъ записки и курантовъ, особливо къ Федору Алексѣевичу писано, что присланные указы опоздали, при томъ же и прочее разсужденіе о миротвореніи. Съ тою жъ почтою посланы къ Москвѣ двѣ записки, одна о бытїи у великаго посла Француза и разговоромъ съ нимъ Феврала 17 дня, писана цыерью, другая о вѣздѣ въ Вѣну королевы Венгерской, Ганверской княгини, Феврала 14 числа, да куранты. И тѣ записки по числамъ писаны въ семъ статейномъ спискѣ выше сего.

Феврала въ 19 день были у Цес. Вел-ва, для веселія брака сына его, короля Венгерского, огненные потѣхи, за городомъ устроены многія врата съ преградами, въ нихъ же горѣли литеры, учиненные съ поздравленіемъ цесарского, и королевского, и королевы его имянъ. Феврала въ 22 день пришла съ Москвы почта, отпущенная Генваря 20 числа изъ Посолского Приказу; пи-

семъ на той почтѣ не было. Феврала въ 23 день пришла изъ Польши отъ резидента Алексѣя Васильева почта, а на ней присланы писма съ Москвы, писанные Генваря 1-го числа: одно В. Г-ря, другое Лва Кириловича, каковы напередъ того присланы чрезъ рижскую почту Феврала въ 8 день и отданы великому послу Феврала въ 11 день. Феврала въ 24 день великой и полномочной посолъ былъ у цесарского вице-канцлера графа Коунца и имѣлъ приватную конференцію, говорилъ и домогался о исполненіи титула Е. Цар. Вел-ва, то есть: Божіею милостію В. Г-ря; потомъ предложилъ о волности, и о удѣлѣ земли, и о свободѣ вѣры Сербскому патриарху и всему тому народу; такъ жъ и о свободѣ деспота Георгія Бранковича, которой за карауломъ въ Вѣнѣ,—и желая на то все удовольствованія,—и просилъ отпуску. Вице-канцлеръ о томъ о всемъ хотѣлъ донести Цес. Вел-ву и ему отповѣдь учинить, а притомъ говорилъ, чтобъ онъ великой и полномочной посолъ о тѣхъ дѣлахъ далъ для памяти кратко на писмѣ, почему Е. Цес. Вел-ва доложитъ и чего не забыть. И великой и полномочной посолъ, написавъ статьи кратко, къ нему вице-канцлеру, послѣ того разговору, отослалъ того жъ числа таковы: Въ грамотахъ Е. Цес. Вел-ва Римского къ Е. Цар. Вел-ву Московскому не пишуть: 1) Маестатисъ или Величество, 2) Божіею милостію, 3) Великого. Е. Цес. Вел-во грамоты свои московскимъ посломъ и посланникомъ самъ изъ своихъ рукъ отдаетъ, а посланнымъ и гонцомъ вице-канцлеры. Желаетъ Е. Цар. Вел-во, чтобы тѣ титула, а имянно: Маестатисъ,

Божією милостію, Великаго, въ Е. Цес. Вел-ва грамотахъ, для крѣпчайшія дружбы и любви, додаваны и писаны были, такъ же бы генерально Цес. Вел-во московскимъ посломъ и посланникомъ, посланнымъ и говцомъ, изъ своихъ рукъ грамоты отдавать изволилъ, какъ и Е. Цар. Вел-во чинить. Еще вмѣнемъ Е. Цар. Вел-ва прошу о Сербскомъ патриархѣ и о народѣ ихъ, о употребленіи волности, и о мѣстѣ и о вѣрѣ, о деспотѣ Георгии Бранковичѣ, дабы свободенъ былъ и отпущенъ, и привиліябъ имъ подвержены были, а то прошеніе объ нихъ для вѣры, а не для иного чего; а Цар. Вел-ва въ сторонѣ и вновь въ римской вѣрѣ, для прошенія Е. Цес. Вел-ва, всякая поволиость чинится. Посылка пословъ Е. Цес. Вел-ва къ Е. Цар. Вел-ву будетъ ли или нѣтъ, желаю вѣдать? На сіе прошу удовольствованія, а потомъ отпуску.

Февраля въ 25 день отпущена къ Москвѣ почта, а на ней писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ -- ко Лву Кирпловичу Нарышкину, къ Федору Алексѣевичу Головину, къ Тихону Никитичу Стрешневу, къ Гаврилу Ивановичу Головину, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову, что онъ, за торжествомъ и веселіемъ брака короля Венгерского, ничего о себѣ до того времени учинити не могъ, при томъ же и о бытіи и приватной конференции, о исполненіи титула Цар. Вел-ва, съ впекалицеромъ Февраля 24 числа. Да особо писано ко Лву Кирпловичу и къ Федору Алексѣевичу, что писмо В. Г-ря, писанное Января 1-го дня и посланное чрезъ виленскую почту, къ нему вели-

кому послу изъ Польши резидентъ прислалъ Февраля въ 23 день. Тогожь числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Польшу къ резиденту Алексѣю Никитичу о пріѣздѣ съ комисіи въ Вѣну и о бытіи на конференции Февраля 24 числа, и что прежней путь на Львовъ онъ отложилъ, для полыхъ водъ и горъ, а намѣренъ воспріять путь свой изъ Вѣны на Бриславль, а изъ Бриславля куда лутче; а есть ли лошади не продадутся, поѣдетъ на Варшаву чрезъ Польшу, или ково съ ними пошлетъ. Тутъ же писано, что почты отъ него ходятъ медленно, и государево писмо задержано много, и чтобъ о томъ чинилъ попеченіе, чтобъ въ томъ его государевымъ дѣламъ препоны не чинилось. Того жъ числа былъ у великого и полномочного посла французской облегатъ маркизь Давелпаръ и говорилъ, что взявъ съ обсылки его случаи за ту честь, которую онъ ему тою обсылкою показалъ, но премногу благодарствуетъ и пріемлетъ то за велико, чего ради и онъ нынѣ особою своею, почитая его великого и полномочного посла, пріѣхалъ ему кланяться и тѣмъ честь ему воздати. И великой и полномочной посолъ отвѣщалъ, что онъ, вѣдая ископи текущую между обоими ихъ В. Г-ри дружбу и любовь, однакожь слыша о бытности его здѣсь, учинилъ то свое снисхожденіе, и что онъ къ нему великому и полномочному послу пріѣхалъ и тѣмъ его восхотѣлъ почтить, благодарствуетъ и чаеть, что то ихъ между собою согласіе подвигнетъ обоихъ ихъ В. Г-рей до крѣпчайшей и никогда растерзаемой дружбы и любви, и ту его бытность онъ долженъ донести В. Г-рю своему, Е.

Цар. Вел-ву. Французской облегалъ говорилъ: Кор. де Вел-во, слыша о Е. Цар. Вел-вѣ благомъ состояніи, и о воинской охотѣ, и о всякомъ премудромъ поведеніи, по премногу радуется, и объявляетъ онъ, по дашии себѣ полной мочи, что Е. Кор. Вел-во желаетъ съ Е. Цар. Вел-вомъ въ добромъ пріязни и любви пребывать наче пвыхъ на свѣтѣ государей, понеже де Е. Цар. Вел-ва славныя дѣла и воинская дѣльность во всей Европѣ и Азій почитаема есть.—И великой и полномочной посолъ ему отвѣщалъ: можетъ онъ то признать, что и Е. Цар. Вел-во не менши того о Е. Кор. Вел-вѣ у себя держитъ, и слыша благіе его какъ воинскіе, такъ и политическіе поведенія, по премногу утѣшается, и желаетъ съ нимъ совершенную пріязнь и дружбу имѣть.—И маркизъ говорилъ: по правдѣ де было бы то на свѣтѣ славно, естлибъ при помощи Божіей тѣ два В. Г-ри были между собою въ единодушномъ согласіи, а наипаче подъ нынѣшнее время, въ которомъ многіе дѣла заключаются.—И великой и полномочной посолъ ему отвѣщалъ, что Государь его, Цар. Вел-во, потому жъ прісно съ Е. Кор. Вел-вомъ желаетъ быти во всякой любви, и, мнителю ему, что съ сего ихъ любительнаго сообщенія, по доношенію его, нѣчто къ лучшему окажется.—И маркизъ говорилъ: и то де на свѣтѣ славно, что съ Турки всѣ союзныя взяли миръ довольной, а Е. Цар. Вел-во, ни на кого не смотря и не уступая ничего, взялъ армистициумъ; и потому де значителю въ томъ нѣкая великость и учинено то не безъ надежды, что съ тѣмъ непріателемъ безъ страха

поступлено. И то во всей Европѣ славно, и Е. Цар. Вел-ва такая отвага и смѣлость подвигла прочихъ къ великому его почитанію; а то де онъ объявляетъ, вѣдая подлинно, что Турки никого такъ на свѣтѣ не боятся, какъ Е. Цар. Вел-ва, и къ миру съ нимъ всегда готовы, для того что они свою погубель давно себѣ призаваютъ. Потомъ вѣдая, что ему у цесарского двора не ласковое состояніе поводится, спросилъ: какова его тутъ при дворѣ Е. Цес. Вел-ва бытность? Онъ сказалъ мрачно, что Е. Цес. Вел-ва мпlostiю доволственъ, токмо нѣчто у него зашло съ княземъ Лпхтештемскомъ, и тому, частъ онъ, оборонъ или удовольствованіе получить. Великой же и полномочной посолъ его спросилъ: много ль онъ здѣсь побудеть? Онъ сказалъ: нѣкоторые мѣсяцы. И по тѣхъ розговорахъ поѣхалъ. Былъ ласково и ниско, какъ болши того не возможно, и едва далъ себя провожать. Пріѣзжалъ въ дву корѣтахъ золоченыхъ, зѣло изрядныхъ.

Февраля въ 28 день былъ великой и полномочной посолъ Цес. Вел-ва у дворецкого, у графа Гараха, которой учиненъ на мѣсто умершаго князя Дидрихштейна, отдалъ ему визиту и имѣлъ съ нимъ частныя разговоры, и чтобъ онъ исходатайствовалъ у Цес. Вел-ва ему отпускъ и по достоинству въ дѣлѣхъ обоихъ великихъ монарховъ съ удовольствованіемъ. И Графъ Гарахъ ипринялъ великого и полномочного посла зѣло ласково и говорилъ, что онъ во всемъ по прошевію его радѣніе и служеніе свое показати всеусердно радъ и Цес. Вел-ву о томъ донесеть. И потомъ отъ него поѣхалъ. Прово-

жалъ великого посла до корѣты. Марта въ 1 день былъ у великого посла венецкойскаго посолъ Францискъ Лорданъ, отдалъ визиту, и имѣлъ такожъ приватные разговоры,—только зѣло тужилъ, нарѣкая на цесарцевъ о несчастливомъ и много убыточномъ ихъ миру. Того жъ числа былъ великой и полномочной посолъ у полскаго облегата ксенза Гамалвискаго, заплатилъ ему его визиту, и по разговорѣхъ спросилъ его о состояніи ихъ. И облегатъ съ жалостію сказалъ о Татарехъ, что прибывъ Февраля 8 дня множественнымъ числомъ въ Покутье, велие кровопролитіе и разореніе учинили и куда обратилсъ неизвѣстенъ. Онъ же облегатъ сказалъ, что къ Турскому Салтану посланникомъ, для прошенія каменецкихъ пушекъ, посланъ Ревуиской. И потомъ отъ него поѣхалъ. Тогожъ числа присланы чрезъ почту къ великому и полномочному послу, съ Москвы, писма боярина Лва Кирилловича да Емельяна Игнатьевича Января 27 числа.

Тогожъ числа отосланъ къ цесарскому камеру президенту Гундакеру, граю Дестаренберху, листъ, писанной полатиѣ, таковъ: Яснѣйшій и изящнѣйшій господине мой! По доброму чаянію къ вашему изяществу взяхъ дерзновеніе, еже нужнѣйшее возвѣстити имѣю. Не меньше иныхъ у Е. Цес. Вел-ва двора могу нарицатися во особѣ Е. Цар. Вел-ва полномочного посла, однакожъ щастье мое ниже прежде происходило, ниже чаю послѣ таково можетъ инымъ происходить; понеже всегда прочіе, бывъ при дворѣхъ такъ великихъ потентатовъ, радостнымъ лицемъ возвращеніе свое

имѣли, я же не могу таковымъ явитися, для содѣянныхъ мнѣ въ Е. Цес. Вел-ва государствѣ многихъ убытковъ, которыхъ по древнему къ нашему народу обычаю нечаянно быть, каковыя мнѣ учинились, чему особая роспись посылается. Прошу ваше изящество, изволь о семъ Е. Цес. Вел-ву донести и меня самымъ награжденіемъ удоволствовать. Сіе предложивъ остаюсь всегдашнимъ быти слугою Прокоеей Богдановичъ легатусъ. Марта 10, Поневолп (sic) 1699. Роспись. Егда Дунаемъ путь взялъ до Сирміи, тогда заплачено за суды, и за всякіе къ нимъ припасы, и за дѣло, и судовымъ правителемъ и гребцомъ до Будина и отъ Будина до Петръ-Варадына 363 золотыхъ. Еще, наймуня провожатыхъ, выдано 110 золотыхъ. За постоянные дворы въ Петръ-Варадынѣ, и за строеніе избъ и конюшенъ 300 золотыхъ. Имѣя при себѣ съ 70 человекъ и съ 60 лошадей давано на недѣлю Цес. Вел-ва жалованья по 1000 гульденовъ, каковъ тѣмъ могъ прокормиться, а наипаче въ пустыни, и сверхъ того выдано болши 5000 золотыхъ. За покупку шатровъ 400 золотыхъ. Сюда приѣхалъ свойственникъ мой съ казною; съ границы не дано ему до Вѣны подводъ и кормовъ, на что онъ издержалъ 300 золотыхъ, а та казна привезена не на продажу, токмо для подарковъ. Всего выдано моихъ собственныхъ 6473 золотыхъ.

Марта въ 2 день былъ великой и полномочной посолъ у французскаго облегата маркиза Девелнара, отдалъ ему визиту. Ѣздилъ великой посолъ, убрався, со всѣми государевыми люд-

ми, въ трехъ корѣтахъ. Принялъ честно и встрѣтилъ у корѣты. И вшедъ въ полаты и сѣдчи по мѣстомъ говорили тожь, что и прежь сего, однако онъ облегатъ подтвержалъ крѣпко, что король его съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, усердно въ дружбѣ быти желаетъ. А потомъ дошло до перемирья, которое учинено межъ Цар. Вел-вомъ и Салтаномъ Турскимъ. И облегатъ говорилъ: знатно де, Цар. Вел-во намѣренъ съ Туркомъ войну вести.—И великой и полномочной посолъ ему отвѣщалъ: естли въ миру не удовольствуютъ, знатно, что безъ того не будетъ. И пздѣваясь молилъ ему, чтобъ они пожаловали изволили помогать, а Кор. Вел-ву то способно учинить, понеже моремъ Междуземнымъ мочно безъ великой трудности, токмо съ великимъ себѣ пожиткомъ, тѣхъ трудовъ употребить; и было бы то на свѣтѣ славно и дивно, и чаеть онъ великой и полномочной посолъ, что тотъ бусурманинъ отъ такихъ великихъ монарховъ въ малое бѣ время пропалъ. — И облегатъ сказалъ, что король ихъ тому и другъ, кто съ нимъ живетъ дружно, а Турки де имъ никакого зла не творять, и такого къ нимъ неприяства казать не надобно.—И великой и полномочной посолъ сказалъ: то де вѣдомо, что Кор. Вел-во государь военной и сильной, и прпстойно бѣ такому, для чести Божіей, обратить ту войну на такихъ креста святаго неприятелей, изъ чего бѣ была не токмо слава, но душѣ полза.—И облегатъ говорилъ, что королю его, хотя и християнинъ да дѣлаеть зло, того онъ вмѣняетъ горше бусурмана, и почитаетъ за врага себѣ, и съ такимъ

управляется, а вѣра на своей сторонѣ.—И великой и полномочной посолъ пакн спросилъ его: для чего корабли ихъ къ пристани Е. Цар. Вел-ва государствъ у города Архангелскаго не бываютъ? а есть ли бѣ были, могли себѣ прибыль многую сыскать, потому что мочно дешевою цѣною купить хлѣба, сала, мясъ, юети, поташу, смалчуги.—И облегатъ сказалъ, что за войною, которую имѣли съ Агличаны и Галавцы: а нынѣ де, слыша о дешевизнѣ хлѣба, будетъ писать о томъ, что онъ великой и полномочной посолъ его посѣтилъ и ту ему честь воздалъ, такъ жѣ и о семъ, къ королю своему.—И великой и полномочной посолъ пакн спросилъ: гдѣ нынѣ Кор. Вел-во, и въ какомъ состояніи пребываетъ, и что ему отъ роду лѣтъ? И облегатъ сказалъ, что Кор. Вел-во пребываніе свое имѣеть во здравіи въ Парижѣ, и пынѣ ему пошелъ на шестьдесятъ первой годъ.—И великой и полномочной посолъ еще спросилъ о Гишпанскомъ королевствѣ—что нынѣ есть? И облегатъ сказалъ: ничего де нынѣ о томъ нѣтъ, потому что которого называли наслѣдникомъ, куренстра Баварского сына, тотъ умеръ; а король Гишпанской здоровъ, толко де государю его, Кор. Вел-ву, отступитъ, естли у гишпанского наслѣдія не будетъ, иелзѣ; потому что ближе къ тому королевству въ наслѣдствѣ его нѣтъ, — сего де Гишпанского короля отца дочь болшая за государемъ его, Кор. Вел-вомъ, —отъ нея сынъ его девицъ и внучата; а другая была за Цесаремъ, отъ нея дочь, которая была за куренстромъ Баварскимъ и отъ нея сынъ, которой нынѣ умеръ: и потому

де естли у сего Гншпанского короля наслѣдія не будетъ, ближе его, и сына его и внучать, наслѣдниковъ имѣтъ. А по закономъ де Карла 5-го Цесаря Гншпанского, королевство должно наслѣдство стяжати и по женскому роду, егда мужеского имѣть не будетъ. Потомъ спрашивалъ о Е. Цар. Вел-валѣтѣхъ. — И великой и полномочной посолъ сказалъ, что по милости Божіей дватцать осмой годъ имѣеть, и воинъ не побѣдимый и искусный. — И облегать говорилъ: и они де о томъ слышать и признавають, что Московское Государство никогда въ такой славъ и силѣ, какъ нынѣ есть, не было, и просилъ великого посла въ особую полату; казалъ персоны королевскую, сына его деленна и дѣтей его, брата королевского Декоптѣя, и имѣсколко побочныхъ королевскихъ сыповей и дочерей. И потомъ великой и полномочной посолъ отъ него поѣхалъ. Провожалъ его великого посла онъ облегать со всякою честію до корѣты. Того жъ числа великой и полномочной посолъ велѣлъ переводчику Петру Вулѣу послать отъ себя Галанского посланника пребывающаго въ Вѣнѣ, именуемаго Гонпе, къ секретарю, чтобъ онъ съ нимъ видѣлся. И галанского посланника секретарь тотчасъ пришелъ. И переводчикъ Петръ Вулѣу тому секретарю выговорилъ, что Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ ему посланнику, по обычаю политики европейской, визиту напередъ сего отдалъ; а онъ посланникъ, до поѣзду его великого посла въ Сирмію и нынѣ по приѣздѣ его въ Вѣну, той его визиты ему не заматилъ, и то почтваніе, которое онъ великой посолъ ему учинилъ, бу-

лучи такъ великого монарха посломъ, презрилъ, чего ни отъ которыхъ пословъ того не учинено; и не токмо послы, и министры цесарскіе всѣ у него великого и полномочного посла были и ту честь ему отдали. И секретарь пошедь къ нему посланнику сказалъ. И галанской посланникъ того жъ секретаря прислалъ, отговариваясь болѣзнію, и будто приѣзду его въ Вѣну не вѣдалъ. И переводчикъ Петръ Вулѣу тому секретарю сказалъ, что та его визита ему великому и полномочному послу, за тѣмъ выговоромъ, не нужна; а то ихъ посланникъ учинилъ, не зная гражданства, и знатию, онъ необыкновененъ въ такихъ случаяхъ; и что о томъ его несправосліи и безчестье будетъ онъ великой и полномочной посолъ писать къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву. И секретарь пошедь ему то сказалъ. И галанской посланникъ пакы прислалъ, чтобъ великой и полномочной посолъ къ нему прислалъ своего, кого пристойно. И великой и полномочной посолъ велѣлъ сказать, что посылать не для чего. И галанской посланникъ того жъ секретаря прислалъ, которой переводчику говорилъ, что посланникъ де ихъ той визиты, когда уже ему великому послу не надобно, отдавати не хочетъ; а что де ему говорено, что онъ не гражданинъ и обычаевъ не знаетъ, и онъ де гражданинъ и обычаи знаетъ лучше, нежели онъ великой посолъ, и чтобъ онъ ему великому послу о томъ сказалъ. И великой и полномочной посолъ переводчику велѣлъ тому секретарю сказать, что онъ, по совѣту съ иными дворяны и съ писари, тѣхъ словъ ему великому послу сказать не

смыслъ, чтобъ изъ того не уросло что къ болшей ссорѣ.

Того жъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу Цес. Вел-ва вице-канцлеръ графъ Коуницъ, на предложенные его статьи, отвѣтно письмо на латинскомъ языкѣ, съ котораго переводъ: Отвѣтъ на пункты отъ Е. Цар. Вел-ва посла поданные. 1. Что къ титулу Маестатисъ (величества) принадлежатъ, помнитъ безъ сумнѣнія помянутый господинъ посолъ, что прежде сего, Е. Цар. Вел-ва ко двору цесарскому посланнымъ посломъ, когда просилъ, дабы титула онаго, въ грамотахъ отъ священнаго Цес. Вел-ва къ Е. Цар. Вел-ву посылаемымъ, приложена была, изъ сея страны отовѣдь учинена, сирѣчь: яко вѣдомо есть, что превысочайшою оною титулоу «Величества» и преимуществомъ отъ всѣхъ всеа вселенныя королей единъ Римскій Цесарь и Императоръ украшается, и оною самой имперіалскою высокости отъ толкихъ вѣковъ принадлежитъ, и толкаго въ Римскомъ Государствѣ почтенія есть, яко да безъ своихъ электоровъ (*), князей и Статовъ раздраженія ниже умалитися, ниже когда отъ Римскихъ императоровъ съ королями сообщатися можетъ; и понеже тыеже причины и нынѣ обрѣтаются, предреченный господинъ посолъ, по своей мудрости, удобнѣ уразумѣетъ, яко пный нынѣ отвѣтъ ему датися можетъ. 2. Яко

да по сихъ слова «Божіею милостию» титулу Е. Цар. Вел-ва придаются, понеже сіе въ обычаи нѣсть пріято, ниже священное Цес. Вел-во кому отъ королей нынѣ реченная слова даетъ, по прензятнѣйшаго господина посла равноумію (**), увѣщанно имѣетъ, яко ниже онъ желати будетъ, дабы сичевые слова кромѣ звычайнаго доселѣ обычая прилагался. 3. Яко да слова «Великой Государь», припрягаются, таяжде истинна причина есть; сего ради понеже сія никому же иному отъ королей даются, тѣмъ же не звычайно было, аще и въ семъ поступку отъ звычайнаго доселѣ обычая (***) дала бы причина инымъ тоеже просити. И якоже священное Цес. Вел-во еже о отдаваніи грамотъ уже древле объявило, яко Цар. Вел-ва перваго и втораго чина велможамъ (****), си есть посломъ и посланникомъ, къ Цар. Вел-ву написаемые грамоты свои руками своими предасть, аще таяжде честь его велможамъ цесарскимъ въ Москвѣ отдается, тако къ реченному объявленію и нынѣ прилѣпляется и не позволить, дабы что противно сему творилось. Паче же по своей еже къ Цар. Вел-ву склонности укажетъ, яко да патриархъ Сербскій и его народы, якоже доселѣ тако и по сихъ, всякое безопаство и волность употребляютъ, всячески надеженъ, яко Е. Цар. Вел-во, по смотрителному своему (*****) любве рачителству, туюжде волность и

(*) На сторонѣ: куріистовъ.

(**) На сторонѣ: разсужденію.

(***) На сторонѣ: стила.

(****) Министрамъ.

(*****) Такъ въ подлинникѣ.

безопасство римскаго католическаго закона су мѣ (*), въ Москвѣ пребывающимъ, подасть; сего ради священное Цес. Вел-во сихъ всѣхъ обще и коегождо особно Е. Цар. Вел-ва приязни и благоволенію зѣло прілежно вручасть. О деспотѣ Георгіѣ Бранковичѣ потребное сіе изображение дати священное Цес. Вел-во повелитъ; и по сихъ такое радѣніе имѣти будетъ, что и въ сей вещи Е. Цар. Вел-во прямымъ дѣломъ уразумѣетъ, яко ничто же паче Цес. Вел-во усердствуетъ, токмо да Е. Цар. Вел-ва желанія весьма удовлетворитъ. О посылаемыхъ въ Москву великихъ послахъ еще и ничто же священное Цес. Вел-во извѣстно поставовило, обаче господина посла надежна быти хочеть, яко еще сіе священному Цес. Вел-ву угодно будетъ, Е. Цар. Вел-ву заранѣ возвѣститъ. При семъ да освидѣтствуетъ, въ коемъ почитаніи имѣетъ Е. Цар. Вел-ва дружбу (**)

склонностию и братскаго благоволенія рачительствомъ къ Цар. Вел-ву несется, своего въ Москвѣ пребывающаго вельможу (***), посланника чрезвычайнаго характеромъ (****) украсилъ есть, и томужде завѣщалъ, якъ да узаконенный и не велики дално, между пресвѣтлѣйшимъ Римскимъ и Венгерскимъ королемъ, сыномъ своимъ возлюбленнѣйшимъ, и пресвѣтлѣйшею княгинею Вилгелминою Амеліею, княгинею Бруневцкою и Линебургскою,

совершенный бракъ Е. Цар. Вел-ву возвѣстивши, словомъ священнаго Цес. Вел-ва пространнѣе объявить; кое же къ Цар. Вел-ву братское благоволеніе имѣетъ, и елико желаетъ искреннюю (съ Цар. Вел-вомъ) дружбу постоянно блюсти.

Марта въ 4 день отпущена къ Москвѣ почта, а на ней писалъ къ В. Г-рю великой посолъ о посылкѣ поведенію дѣлъ двухъ записокъ: одна о еранцускомъ, какова послана съ тѣмъ государевымъ писмомъ, а другая объ общемъ въ свяскѣ боярина Лва Кирпловича. А записки съ тою почтою посланы таковы: 1-я. По приѣздѣ своемъ изъ Сврміи въ Вѣну, посылалъ къ министромъ цесарскимъ, такъжъ къ облегалу полскому и къ венецыйскому послу, о своемъ приѣздѣ сказать; къ тому жъ случаю послалъ съ тѣмъ же и ко еранцускому облегалу, которой любительно тоѣ присылку прінялъ. Полскою облегалъ ксензъ Гамалинской, бывъ у меня, по премпогу двинлся поступкомъ воеводы Познанскаго и постановленія его съ Турки мирного не хвалилъ; толко я ихъ полскіе слова мало постоянны ставлю. Потомъ, по обсылкѣ, Февраля въ 25 день приѣзжалъ ко мнѣ еранцузскою облегалъ марграфъ Девелваръ и говорилъ, что взивъ съ обсылки моею случай за ту честь, которую я ему тою обсылкою показалъ, по премпогу благодарствуетъ (*****).

(*) Такъ въ подлинникѣ.

(**) Такъ въ подлинникѣ.

(***) На сторонѣ написано: министра.

(****) На сторонѣ написано: знаменіемъ.

(*****) Продолженіе разговора помѣщено выше на стр. 536—538 до словъ: «и едва далъ себя провожать».

Вышереченной князь Лихтенштейнъ, дворецкой арцуха аустрийского, сына второго цесарского, и ссора у нихъ учинилась отъ такого случая: Арцухъ имѣлъ у себя танецъ приватной; тотъ посолъ пришелъ тутъ же и вшелъ въ полаты, гдѣ арцухъ; увидѣвъ его, тотъ князь дворецкой сказалъ ему: а ты что тутъ? вѣдаешь самъ что ты арцуху не отдалъ визиты, а топеря не пристойно пришелъ. Посолъ сказалъ: вѣдаетъ ли о семъ арцухъ? Онъ сказалъ: вѣдаетъ. Посолъ: а отецъ его? Онъ сказалъ: вѣдаетъ. Онъ то слыша почелъ королю своему и себѣ за безчестье, пошелъ вонъ; и того часа съ тѣмъ къ королю послалъ курьера нарочно. Минтца мнѣ, ищутъ къ недружбѣ причины и то, что по договоромъ доселѣ не отдали Цесарю города Брисака, не безъ вымыслу творится. Въ передней избѣ его дворяне говорили Петру Вулѳу: давно ль былъ у васъ нашъ французъ? Онъ сказалъ: которой? Они: тотъ, что видѣлъ Цар. Бел-во здѣсь въ Вѣнѣ. Онъ сказалъ: я его не знаю. Она говорилъ: что отъ насъ таишь? Мы вѣдаемъ, что онъ къ послу вашему ходитъ и отъ нашего то не тайно. Сей маркизь человекъ честной, а что въ чину облегата, и то отъ того, что Цесарь ко французу никогда никого въ чину посла не посылаетъ, токмо облегата. Французъ ему тожь воздаетъ. Марта во 2 день былъ я у того французского облегата, отдалъ ему визиту. Принялъ честно. Бывъ у него, говорилъ тожь, что и прежде сего (*)

Такова записка съ почтою отпущена Марта въ 4 день. Записка 2-я. По приѣздѣ своемъ изъ Сирміи въ Вѣну, посылаю о себѣ сказать къ министрамъ цесарскимъ, и къ полскому, ко французскому облегату, къ послу венеццкому, которые взаимно присылали ко мнѣ дворянъ съ поздравленіемъ, а потомъ и сами были у меня, имѣли приватные разговоры; толко вѣнццкой зѣло тужилъ, нарѣкая на цесаревъ о несчастливомъ и много убыточномъ имъ миру. У двора цесарского пронеслося, что Татары великимъ собраніемъ, впадъ въ Польшу, съ злобы своей, что Турки Полякомъ Каменецъ отдать обѣщали, не милостиво не имавъ никого въ полонъ рубили, для того, естли бѣ имъ братъ въ полонъ, то бѣ принуждены были отъ Турковъ пакъ возвратитъ; и того ради великое кровопролитіе и разореніе учинили, и возвратились ли, а куда, того еще не вѣдомо. Я былъ у полского облегата ксенза Гамалинского, заплатилъ ему его визиту и, по разговорѣхъ, спросилъ его о состояніи ихъ. Онъ съ жалостію сказалъ о тѣхъ же Татарехъ, что, прибывъ Февраля 8 числа, множественнымъ числомъ въ Покутье, велие кровопролитіе и разореніе учинили, и куда обратились неувѣстенъ. Онъ же сказалъ: къ Турскому Салтану послаиномъ, для прошенія каменецкихъ пушекъ, посланъ Ревускій. Потомъ я былъ у французского и у венеццкого, отдалъ имъ визиты. Писалъ я напередъ сего, что я былъ Февраля въ 24 день на приватной конференци

(*) Продолженіе разговора помѣщено выше на стр. 541—543 до словъ «и проводилъ со всякою честію до корѣты».

съ вице-канцлеромъ; говорилъ ему о исполненіи Е. Цар. Вел-ва отъ Е. Цес. Вел-ва титлъ со многими пространными доводами, также и о прочихъ дѣлѣхъ. Вице-канцлеръ говорилъ мнѣ, чтобъ я ему о тѣхъ дѣлѣхъ далъ для памяти кратко на писмѣ, почему ему Цес. Вел-ва доложитъ и чего не забыть. И я написавъ кратко отослалъ къ нему. Онъ во 2 день Марта на то писмо прислалъ отвѣтъ писмомъ же, съ которыхъ съ своего списка и съ его переводъ посылаю. А что на упомянутой вопросъ мой о посылкѣ пословъ, и то я учинилъ по ихъ ко мнѣ возвѣщенію, понеже въ отвѣтномъ мнѣ данномъ писмѣ, Августа 7 дня прошлого году, о томъ самъ напомнулъ, что Е. Цес. Вел-во намѣренъ, противъ нашего посольства, равнымъ навѣщеніемъ Е. Цар. Вел-во посѣтитъ; однакожь то тогда писалъ Кинской, а нынѣ иной разумъ соотвѣтствуетъ. Съ нимъ же посылаю листы печатные, княгини короля Венгерского супруги въѣздъ въ Вѣну, и стану нашего чертежей, которой въ Вѣнѣ здѣсь печатаютъ, куранты. Жалобу, Государь, приношу на галанского посланника, пребывающаго здѣсь, именуемаго Гоппе. Прежде еще отъѣзду моего въ Сирію изъ Вѣны недѣли за три, пріѣхалъ онъ изъ Галандіи въ Вѣну и прислалъ ко мнѣ, со обвѣщеніемъ пріѣзду, своего секретаря. Я взаимно своего къ нему съ поздравленіемъ послалъ; а потомъ ему, яко новопріѣзжему, по обычаю политики европейской, и для того, чтобъ сходственнѣй ко мнѣ былъ галанецъ ихъ посредникъ, отдалъ ему визиту. Онъ, до поѣзду моего въ Сирію изъ Вѣны, и нынѣ по

пріѣздѣ моемъ въ Вѣну, той моеи визиты мнѣ не заплатилъ и то почитаніе, которое я ему учинилъ, будучи такъ великого моварха посломъ, презривъ, чего ни отъ которыхъ пословъ того не учинено, и не токмо послы, и министры цесарскіе всѣ у меня были, и ту честь мнѣ отдалъ. Я ожидая его исправленія и видя себя блиска отъѣзду отселъ, велѣлъ переводчику Петру Вулѣу послать отъ себя, чтобъ къ нему пришелъ секретарь его поговорить о дѣлѣ. Секретарь тотчасъ пришелъ, переводчикъ Вулѣу то ему не исправленіе выговорилъ. Секретарь пошедъ къ нему сказалъ. Онъ паки того жъ секретаря прислалъ отговариваясь болѣзнію и будто пріѣзду моего въ Вѣну не вѣдалъ. Переводчикъ Вулѣу тому секретарю сказалъ, что та его визита мнѣ за тѣмъ выговоромъ не нужна; а то ихъ посланникъ учинилъ, не зная гражданства, и знатно онъ не обыкновененъ въ такихъ случаяхъ, и что о томъ его не исправленія и безчестія буду я писать къ В. Г-рю своему, къ Е. Цар. Вел-ву. Секретарь пошедъ ему то сказалъ. Онъ паки прислалъ, чтобъ я къ нему прислалъ своего, кого пристойно. Я велѣлъ сказать, что посылатъ мнѣ не для чего. Онъ еще того жъ секретаря прислалъ, которой переводчику говорилъ, что посланникъ де ихъ той визиты, когда уже мнѣ не надобно, отдавати не хочетъ; а что де ему говорено, что онъ не гражданинъ и обычаевъ не знаетъ, и онъ де гражданинъ и обычаи знаетъ лутче, нежели я, и чтобъ онъ мнѣ о томъ сказалъ. Я переводчику велѣлъ тому секретарю сказать, что онъ, по совѣту съ иными

дворяны и съ писаря, тѣхъ словъ мнѣ сказать не смѣлъ, чтобъ пзъ того не уросло что къ большей ссорѣ. И такъ тотъ галанецъ виноватъ, онъ же еще и лагетъ. Здѣсь еранцузской облегатъ незанно пришелъ подъ часъ приватного танца къ арцуху аустрійскому, къ цесарскому второму сыну, которого маршалокъ его увидя оговорилъ, что онъ, не бывъ у арцуха, дерзнулъ войти безвремяно. Онъ то принявъ королю своему и себѣ за безчестіе и вышелъ вонъ и, задавъ протестацію, послалъ нарочного о томъ къ королю курьера. И въ томъ отъ того галанца содѣянномъ поступкѣ, какъ воля В. Г-ря?—Съ тою жъ почтою послано: съ предложенія посолского о исполненіи Цар. Вел-ва титлѣ, како во даво на писмѣ статьяи, списокъ, и противъ того совѣтного писма переводъ,—и тѣ статьи и переводъ писаны въ семъ статейномъ спискѣ выше сего; листы печатные,—книжки короля Венгерского супруги въѣздъ въ Вѣну, и станомъ посолскимъ, какъ были на турецкой компси, чертежъ, которой въ Вѣнѣ печатають; куранты. Да на той же почтѣ писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ ко Лву Кирпловичу, къ Феодору Алексѣевичу, къ думному дяку къ Емельяну Игнатъевичу и о посылкѣ поведенію дѣлъ записокъ; да къ Феодору Алексѣевичу писалъ и послалъ чрезъ виленскую почту выписку о приѣзнихъ ивоземцахъ въ тетратехъ.

Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Польшу, къ резиденту Алексѣю Никитину, чтобъ онъ радѣлъ о проѣзжемъ королевскомъ пашпортѣ и прислалъ къ нему

въ Бряславль, и что въ Покутье были Татарова, а отъ него о томъ къ великому послу не писано. Тогожъ числа, по прошенію сербина іеромонаха Аео-насія, далъ великой и полномочной посолъ отъ себя на латинскомъ языкѣ къ цесарскому камеру президенту писмо, съ подписаніемъ руки своей, чтобъ имъ старцомъ пропустить двѣ тысячи шестьсотъ камней соли безошлинно, которую соль далъ имъ Волоской господаръ на церковное строеніе. И то писмо отослано къ нему съ переводчикомъ Иваномъ Зейканомъ. Марта въ 8 день отданы великому и полномочному послу съ почты московскіе писма, отпущенные съ Москвы Фебруаля 3 дня. По домогательству великого и полномочного посла объявлено ему отъ цесарскихъ министровъ, чрезъ комисара Ягана фонъ Гаренне, что ему быть у Цес. Вел-ва на отпускѣ Марта въ 13 депъ. И великой и полномочной посолъ, написавъ статьи о церемоніи, какъ желаетъ быть во время того отпуска, при томъ же и росписи, что съ нимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, также и съ товарищи его, къ Москвѣ отъѣдущими, великимъ и полномочными послы, всякихъ чиновъ государевыхъ и посолскихъ людей, и что надобно въ дорогу подводъ, чрезъ тогожъ комисара, отослалъ Цес. Вел-ва къ министромъ таковы: Уже сказано отъ Е. Цес. Вел-ва двора, дабы Е. Цар. Вел-ва полномочной посолъ, по желанію своему былъ готовъ ко экспедиции у Е. Цес. Вел-ва. Къ чему онъ желаетъ, дабы противъ прежнихъ обычаевъ, прежде бытія у Е. Цес. Вел-ва на отпускѣ, списокъ Е. Цес. Вел-ва съ грамоты, съ соотвѣтствова-

ніемъ на двѣ Е. Цар. Вел-ва грамоты, первое,—отъ всѣхъ ихъ трехъ полномочныхъ пословъ, а потомъ отъ одного его поданнымъ, имѣлъ. Дабы съ цесарскою корѣтою присланъ по него былъ тотъ же баронъ, или иной равной ему, которой принималъ и на авдвенцию съ нимъ ѣздилъ. Когда пріѣдетъ, дабы были ему учинены три встрѣчи отъ господъ первыхъ министровъ. Желаетъ дабы Е. Цес. Вел-во самъ пзъ своихъ рукъ свою грамоту послу отдать позволилъ, и свое къ Е. Цар. Вел-ву поздравленіе своими усты возвѣстити приказалъ, и посла и дворянъ къ рукѣ пожаловалъ. Потомъ Е. Цар. Вел-ва посолъ будетъ говорить рѣчь благодарственную. Скажетъ послу господинъ канцлѣръ отпускъ и Е. Цес. Вел-ва жалованье—столь. Какъ пойдетъ, тогда тѣ жъ бы господа министры проводили до тѣхъ мѣстъ, гдѣ кто встрѣчалъ. Потомъ будетъ у Е. Кор. Вел-ва Венгерского, гдѣ ему такое жъ почтеніе воздано будетъ, и на цесарскомъ дворѣ въ ту жъ корѣту сядетъ и отѣдетъ до господы (sic) своей честно.

Роспись. Е. Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ, нынѣ пребывающей при дворѣ Римского Е. Цес. Вел-ва, а при немъ: священникъ, дохтуръ, 3 человекъ дворянъ, 2 человекъ переводчиковъ, 5 человекъ подъячихъ, соболицъ, сторожъ, церковникъ, конюшей, погребничей, 2 человекъ пажей, 3 человекъ трубачей, 4 человекъ гайдуковъ, 5 человекъ слугъ посольскихъ, 5 человекъ поваровъ, 12 человекъ конюховъ; челяди дворянской и подъяческой и иныхъ чиновъ 15 человекъ. Во отѣздѣ къ Москвѣ.

Е. Цар. Вел-ва два великихъ и полномочныхъ пословъ, а съ ними: 1-го посла секретарь, 2-го посла сынъ да братъ, дворянъ 11 человекъ, священникъ, 2 человекъ дохтуровъ, переводчикъ, 2 человекъ подъячихъ, 2 человекъ лекарей, 2 человекъ лекарскихъ учениковъ, 2 человекъ толмачей, 4 человекъ карлъ, 3 человекъ трубачей, 9 человекъ гайдуковъ, сержантъ; посольскихъ служителей—кухмистръ, обозничей, пажей 10 человекъ; коморныхъ служителей 3 человекъ, слугъ 20 человекъ, оурьиръ 1 человекъ, лакѣвъ 8 человекъ, скороходцовъ 2 человекъ, конюховъ 6 человекъ, поваровъ 6 человекъ, челяди дворянской 15 человекъ.—Роспись, что надобно Е. Цар. Вел-ва Московскому великому и полномочному послу отъ Вѣны до Бреславля колясокъ, возовъ: въ готовые три корѣты, да въ пять возовъ по шти лошадей, итого 48 лошадей; дворяномъ и прочимъ чиновнымъ посольскимъ людямъ 12 колясокъ, съ четырьмя лошадми имѣеть быть всякая коляска, на которыхъ будутъ сидѣть по 3 и по 4 человекъ; подъ посольскую и всѣхъ людей подъ рухледь надобно 35 возовъ, съ четырьмяжъ лошадми всякой возъ быти имѣеть; подъ верховыхъ людей 10 лошадей.

Того жъ Марта 8 дня великой и полномочной посолъ писалъ курьеру Брандбургскому къ ближнему человеку оупъ Оуксену листъ, о проѣздѣ со вспоможеніемъ Брандбургскою землею, таковъ: Еще миѣ прилучилося ваше изящество, яко любезнѣйшаго моего друга и господина, поздравить и о себѣ возвѣстити, что по указу Е. Цар. Вел-ва, Государя моего мило-

стваго, отправивъ съ прочими союзныхъ монарховъ господами, господами полномочными послы, съ турки съвздъ, возвращаюся во отечество свое. Путь же мой належитъ изъ Вѣны до Бреславля и оттуду до Гданска, до Кенелзберха и до Мемля; въ чемъ прошу ваше изящество, господина моего, дабы я чрезъ государство его куренрстской пресвѣтлости волной и безопасной, съ приданіемъ конвоя и провожатыхъ, со вспоможеніемъ же подводъ, пмѣлъ; въ чемъ я не сумнѣваюсь, что его куренрстская пресвѣтлость, для вящей къ Е. Цар. Вел-ву, Государю моему, дружбы, тѣмъ меня милостиво повелитъ удовольствовать. Азъ же о семъ не сумнѣваяся вашего изящества пребываю готовѣйшій къ службѣ. 1699-го Марта въ 17 день по повому. Подлинной листъ писанъ полатинѣ и положенъ въ обертку, а на оберткѣ написано по сему: Яснѣйшему и прензящѣйшему господну, господну Данцлу съ Оукспна, статскому внутренему и первому его электорскіе брандебурские свѣтлости совѣтнику, господну миѣ пренчтеннѣйшему. Посланъ чрезъ почту тогожъ числа, отнесъ переводчикъ Иванъ Зейканъ. Да тогожъ числа великой и полномочной посолъ писалъ къ графу Кауницу листъ, по челобтью Сибинскихъ жителей, о стросіи церкви: Яснѣйшій и прензящѣйшій господне, господне миѣ пренчтеннѣйшій? Еще и узаконенная естественнѣ благоговѣйность и еже къ преумноженію славы Божія любви на всякую благодѣяныю возбуждаютъ изящнѣ изящество твое, обаче да и по своему еже

ко миѣ благопріятству, что сотворити распознаешся сего моего прошенія ради, свою еже къ Богу ревность произведыи въ дѣйство, неспроси отъ Цес. Вел-ва челобитчкомъ, всѣмъ Сибинскимъ въ Седмоградской земли пребывателемъ греческого закона, волность и мѣсто таможде, но не въ предградіи, къ созиданію тогожде греческого закона церкви своимъ изживеніемъ. Спцевымъ благодѣлственнымъ заступленіемъ изящества твоего имя будетъ написано на небесѣхъ, и мене на отслуженіе себѣ обдолжишь, которой нынѣ есмь изящества твоего на слугу готовѣйшій. Въ Вѣнѣ 6 Марта 1699-го. Таковъ листъ подлинной писанъ полатинѣ и положенъ въ обертку, а на оберткѣ подлинно: Яснѣйшему и прензящѣйшему господну, господну графу съ Кауницъ, Е. Цес. Вел-ва статскому внутренему совѣтнику, камерариусови и Римского Государства вицекамерлеру, господну миѣ пренчтеннѣйшему. Отдано то писмо челобитчкомъ. Марта въ 9 день былъ у великого и полномочного посла Цес. Вел-ва первой дворецкой графъ Гарахъ, которой ученикъ на князя Дрихштейново мѣсто; отдалъ взаимную визиту и, по многихъ приватныхъ и ласковыхъ розговорѣхъ, поѣхалъ.

Марта въ 10 день прислалъ къ великому (и полномочному послу) Цес. Вел-ва секретарь Лука Долбертъ Цес. Вел-ва съ грамотъ, каковы имѣютъ отдатся на отпускъ, два списка на латинскомъ языкѣ, а съ нихъ въ переводѣ написано: Копія съ грамоты цесарской взаимновѣрующей тремъ Е. Цар. Вел-ва посломъ: Леорту, Голловину и думному дьяку, данной въ

Вънѣ дня 18 Марта, лѣта 1699-го. Леопольдъ, Божіею поспѣшествующею милостию избранный Римскій Императоръ, всегда прибавитель, и Германскій . . . (и прочіи полный титулъ), пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Государю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Московскому (полный титулъ), другу и брату нашему любительнѣйшему, поздравленіе и дружба наша съ приращеніемъ всякаго блага. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій княже, друже и брате любительнѣйшій! Аще и не сумнѣваемся, яко послы полномочные, ясные и благородные, искренно намъ возлюбленные, генераль-адмиралъ и намѣстникъ Новгородской Оранць Яковлевичъ Леонорть, вопыскихъ строевъ комиссаръ и намѣстникъ Сибирскій Федоръ Алексѣевичъ Головинъ, и думной дьякъ намѣстникъ Болховской Прокоей Богдановичъ Возницынъ, пхъ же предъ нѣколикми мѣсяцы къ намъ посла, и вскорѣ по семъ въ Москву Пресвѣтлость Ваша отзва, уже тогда довели, коль пріятно намъ бысть такъ благозачное посолство, коею склонностию ума спхъ всѣхъ слышахомъ, и въ какой многоцѣнности пмѣемъ, такъ ясная Пресвѣтлости Вашей, еже къ намъ братскія любви, возвѣщенія, яже тако изъ челоуѣколюбной тоелжде, 25 Февруаріа лѣта 1697 намъ данной, и чрезъ тѣхъ же пословъ врученной грамоты, яко устнымъ пхъ возвѣщеніемъ, воспріяхомъ: обаче сему и послѣднему Пресвѣтлости Вашей послу, нынѣ возвратится хотящему, тоезде, еже къ Пресвѣтлости Вашей братскія любви и благово-

ленія нашего рачительство и ко оной, яже между нами доселѣ процвѣтала, сохраняемой и соблюдаемой дружбѣ, умъ склонный пакы свидѣтельствахъ. Во первыхъ и то воспоминаемъ, всячески надежны, яко предъпомянутые послы, якоже отъ ихъ желяхомъ, сія вся Пресвѣтлости Вашей пространнѣе возвѣстятъ, тѣмъ же убо на ихъ отзывающесе особливаго почтениа, еже себѣ знаменитыхъ поступковъ цѣломудріемъ псходатайствоваша, препространнѣйшее свидѣтельство сею грамотою воздаемъ, и еже избыточествуетъ Бога преблагого и превеликаго молимъ, яко да Пресвѣтлость Вашу долго здраву содержатъ и благополучно царствовать подасть. Въ Вънѣ 18 дня Марта 1699-го. Пресвѣтлости Вашей добрый братъ: Леопольдусъ. Д. А. Г. съ Кавницъ. Луцо Долбергъ. Копія съ грамоты цесарской взаимновѣрющей Е. Цар. Вел-ва послу, думному дьяку Проконию Богдановичу, данной въ Вънѣ дня 18 Марта лѣта 1699-го. По именованіи обохъ В. Г-рей и титулахъ: Предаде намъ Пресвѣтлости Вашей грамоту, дня 19 мѣсяца Іюня лѣта недавно мимошедшаго намъ данную, тоежде посолъ полномочный и внутрній совѣтникъ, ясный и благородный, думной дьякъ намѣстникъ Болховской Проконій Богдановичъ Возницынъ, и къ сему на что о приближающемся тогда мирномъ създѣ указъ пмѣлъ, по своему, его же участенъ есть, цѣломудрію и разуму тщаливо предложилъ. Коль благопріятно намъ бысть, что мужъ сей пзрядный на дѣло реченного мира избралъ бысть, коль братски тако изреченной грамоты, яко

устнымъ самаго посла глаголствованіемъ, положенное въ насъ Пресвѣтлости Вашей упованіе разумѣхомъ, и коль склонны къ предвизанію дѣла тояжде быхомъ, дня 14 Августа и 3-го Септемврія минувшаго реченному послу писаніемъ уже изъяснихомъ. Къ сему якоже нашимъ на договоръ мпра съ Портою посланнымъ посломъ полномочнымъ крѣпко завѣщахомъ, дабы съ посломъ Пресвѣтлости Вашей соувѣрптелно поступали, и еже о стяжаніи удовольствованія Пресвѣтлости Вашей проведіе тщавіе полагали, еже и предреченный Пресвѣтлости Вашей министръ вѣсть, яко прилѣжно ови сіе изслѣдоваша. Тако на усмотрѣнное его безпорочіе всячески надѣмся, яко тояжде сія вся, возвращая къ Пресвѣтлости Вашей, цѣло обявитъ, и сего ради искренняго и братцкаго нашего еже къ Пресвѣтлости Вашей благоволенія богатыи свидѣтель будетъ. Тѣмъ же убо мы, на него отзывающесе, еже избыточествуетъ Пресвѣтлости Вашей долгоденственное благоденствіе и благополучная дѣла и совѣтовъ поведенія, братскою склонностію желаемъ. Въ Вѣнѣ 18 Марта 1699-го. Пресвѣтлости Вашей добрый братъ: «

Д. А. Г. съ Кавицъ. Луцо Долбергъ.

Тогожь числа прислалъ къ великому и полномочному послу цесарской бывшей на турецкой комисіи посолъ граеъ Этпигъ, съ переводчикомъ Петромъ Вулѳомъ, писма на латинскомъ языкѣ о венецѣйскомъ дѣлѣ, для вѣдома, съ которыхъ въ переводѣ написано:

Писмо о отложеніи розмѣны подтвержденныхъ грамотъ. Внегда къ

возвѣщенію отъ яснѣйшихъ и преизящнѣйшихъ господъ полномочныхъ оттоманскихъ бывшему, о краткости времени премѣняемымъ съ обохъ странъ императорскимъ подтвержденнымъ грамотамъ, пазначеннаго ради того, что по позднѣйшемъ помалу отъѣзду и вѣщшемъ мѣстѣ разстояніи, помянутая подтвержденная грамота отъ свѣтлыя Порты Оттоманскія, предреченные тояжде господа полномочные на Сирмскомъ рубежѣ, послѣ уреченныхъ тридцати дней, сюда привесена быти не возможно, разсудили, и для того отсроченіе десять дней еще потребно быти возмнили. И мы нижеписанные священнаго Цес. Вел-ва полномочные, разсуждая потребности такъ времени, какъ пути, согласовали есмы на приданіе нынѣ реченныхъ десяти дней такъ: да отъ дня подписаннаго мира 26 Генваря даже до осмаго мѣсяца Марта пастоящаго году отсроченное подтверждаемаго мира опредѣленіе почитается, и въ томъ нынѣ назначенномъ днѣ неотмѣнно взаимное подтвержденныхъ имперіалскихъ грамотъ премѣненіе въ дѣйство приведе-но да будетъ. Сего ради соизволеніе сіе наше и вышешовтореннаго отсроченія такъ благоугоденнаго согласіе, ко увѣдомленію яснѣйшихъ и преизящнѣйшихъ господъ медиаторовъ и лутчшему опредѣленія многажды помянутаго соблюденію, симъ объявляемъ, силою настоящаго писанія руками нашими подписанія и печати нашими укрѣпленнаго. Данъ на стану выше Карловича, : дня 3 Февраля, лѣта 1699-го.

Листъ венецѣйскаго посла къ цесарскимъ министромъ: Яснѣйшіе и

презятнѣишіе господа, господа мои предпочтеннѣишіе. Продолженнымъ, еже къ презятностямъ вашимъ исповѣдую, прирѣшиемъ вѣдомо творю, яко прошедшій господинъ секретарь Николотти презятнѣишимъ господамъ посредникомъ принеслъ есть оное пресвѣтлѣишія Рѣчи Посполитыя подтверженіе, ому же, преданну существу, желанна быша та дѣла. Яже въ прилѣпленныхъ свиткахъ назнаменована суть, которая по должному моему прирѣвию, для вѣдомости изясцествъ вашихъ, абіе и присылаю. Бесѣдствовано бысть сице о предвизаніи объявленія артикула 16-го ради вѣчнаго мира, но сказали господа посредники, яко не имѣютъ власти въ семъ дѣлѣ далѣе поступати, обаче и обнадежили, яко безъ трудности то позволятъ Порта Оттоманская, еже пресвѣтлѣишей Рѣчи Посполитой угодно будетъ. Сего ради изволте абіе писати презятнѣишимъ министромъ, дабы ми въ Вѣну отвѣтъ вскорѣ прислали, и тако удовольствуются сіи случаи и потребности, яко, да своя потребная дѣла устройвъ, съ людьми моими отъѣздъ къ Вѣнѣ воспріяти могу, идѣже чаю оную честь получитьи, яко изясцествамъ вашимъ мою должность и честь, юже въ такъ великомъ дѣлѣ стяжахъ, со оною юже исповѣдую и исповѣдахъ, особливою заслугою вашихъ и постасей воздати могу, и пребываю благоговѣиный изясцества вашего должнѣишій слуга Кароль кавалѣръ Рузійскій. Изъ Петръ-Варадына, 27 Февруарія 1699-го.

Писмо цесарскихъ и полскаго пословъ къ посредникамъ: Причина сего истинною украшеннаго писма сія есть, яко да между Превысокимъ вѣчно-

стію подпертымъ Государствомъ и между Рѣчию Посполитою Венеціанскою мимошедшая вражда пакы въ дружбу и благоволеніе преложится. Сущу хотѣвию и склонности къ миру, сложениемъ посредственнаго извѣствования презятнѣишихъ между христіанскими князи, короля Аглицкаго, Шкотскаго, Губерискаго Гулелма Третяго, и генеральныхъ Статовъ Белгія, въ единомъ мѣстѣ въ Карловпчяхъ, на рубежахъ Сирмскихъ, со обохъ сторонъ сошедшіяся полномочные, презятнѣишіи между вельможами народа Мессіева, посолъ аглицкій Гуліелмъ лордъ Пагетъ, свободный баронъ съ Бандесерта, и господинъ Яковъ Колиеръ, посолъ Статовъ Нидерландскихъ, еже о умиреніи обохъ сторонъ приложенну бывшутщанію и радѣвию ихъ, всячески разговорепо бысть о мирныхъ дѣлахъ и примиренію, въ различныхъ сѣдѣиныхъ съ презятнѣишимъ съ вельможей народа христіанскаго господномъ кавалиромъ Королемъ Рузійскимъ. Обаче еже въ подписанію, подтверженію и взаимной перемѣнѣ грамотъ, принадлежащихъ къ заключенію мира, съ прочими послами полномочными предреченными, посолъ венеціанскій, нѣкихъ ради причинъ, инструментъ артикуловъ своихъ подписати и печатати не могій, презятнѣишіи между вельможами народа Іисусова послы полномочные, Е. Вел-ва Римского Цесаря и посолъ полскій, отъ страны предреченнаго посла венеціанскаго, именемъ помнутае Рѣчи Венеціанскія, сотворше протяженный во изданіи инструментъ артикуловъ мира, и сочиненія договоровъ и дѣлъ между одною и

другою страною, — и то по требованію преддверія обоюду пріято и заключено бысть, укрѣпляюще реченный инструментъ подписомъ руки власныя, печатавшю печатью своими и подтверждающе соизволеніемъ и свидѣтельствомъ предреченныхъ пословъ посредниковъ, которые тойжде въ руцѣ наши предадоша. Сего ради и мы, силою власти и назнаменанія намъ данного, повелѣніемъ государскимъ, предахомъ въ руцѣ ихъ писмо сильное артикуловъ, сочиненныхъ для Рѣчи Посполитой Венеційской. Обаче и воспоминаный посолъ Рѣчи Посполитыя Венеційскія изъявилъ свою склонность, яко, предшествованіемъ своимъ отсюда, реченный инструментъ, рукою своею подписавши и печатью подпечатавши, въ руцѣ предпменованныхъ пословъ переводчиковъ предастъ. Мы такожде даемъ сицевую сообразную власть — пріяти и себѣ дати повелѣтія, изъ руки предреченного посла, писмо объявляющее пріятіе артикуловъ договорныхъ. И силою власти нашея, дабы ихъ волность и власть была крѣпка и сильна, сіе писаніе даемъ посломъ посредникомъ, подписанное рукою нашею и печатью подтвержденное.

Свидѣтелствованной листъ посредниковъ, что приняли договоры. Мы послы Е. Кор. Вел-ва Британского, знаменитыхъ и сильнѣйшихъ Статовъ генеральныхъ Нидерландскихъ, и междуѣстники или резиденты при Портѣ Оттоманской, и полномочные посредники на договоръ мира Карловицкаго, сущій въ Бѣлградѣ, объявляемъ и признаемъ, яко на вопросъ бывшія присяги пресвѣтлыя Рѣчи Посполитыя Венеційскія, вѣрныхъ господъ полно-

мочныхъ пословъ Е. Цес. Вел-ва, короля Польского, ради отсланія къ Портѣ Оттоманской, отъ ихъ 26 Генваря недавно минуваго въ Карловицахъ подписанное, сочиненное отъ самыхъ пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя, и подписанное и печатанное отъ пресвѣтлѣйшаго князя, и присланное намъ въ сроцѣ тридцати дней въ артикулахъ, опредѣленныхъ отъ прензящнѣйшаго господина Карола Династы Рузинна, посла полномочного тосяжде пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя въ Петръ-Варадынь, чрезъ руцѣ и снѣйшаго господина Іоанна Баптиста Николая, тосяжде пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя секретаря, подтверженіе воспріяхомъ; которого дѣла увѣреніе настоящее писмо, рукою власною подписанное и своимъ печатью подтверженное, сотворихомъ. Даво въ Бѣлградѣ 15 Февраля 1699-го. Гулиелмъ Пагетъ. Колперъ. И печати.

Выписка изъ листа венеційскаго посла, какову прислала посредники къ цесарскимъ министромъ: Списокъ выписанной изъ книги записной. Воспріавши присягу отъ пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя Венеційскія, дня 26 Генваря минуваго, сотворенную въ Карловицкомъ собраніи, я нижеподписанный, сущій въ Петръ-Варадынь, посолъ полномочный рѣченый пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя, чрезъ господина Іоанна Баптисту Николая, секретаря посолства, посылаю ясенѣйшимъ и прензящнѣйшимъ господамъ, посломъ посредникомъ Е. Вел-ва Британского и знаменитыхъ же и мощныхъ генеральныхъ Статовъ, сущимъ въ Бѣлградѣ, сіе предреченное пресвѣтлѣйшихъ Рѣчи Посполитыя, содѣ-

ланное дня 7-го настоящаго мѣсяца, подтверженіе, да отшлется Превысокой Порты по полной мочѣ, данной отъ прензятчиѣйшихъ господъ пословъ полномочныхъ оттоманскихъ, яко да и оныя господа посредники подтвердительно образомъ спцевое дѣло въ свое оглавленіе впишутъ. Дано въ Петръ-Варадынь, 21 Февраля 1699-го. Кароль Рузскій квалѣръ.—Сей есть подлинной списокъ, выписанной изъ подлинного, тако свидѣтельствуемъ: Пагетъ. Колнеръ.

Объявленіе венеційскаго посла царскимъ министромъ о размѣнѣ договоровъ: Во имя Бога и Пресвятыя Троицы. Ко возвращенію тишины, покоя, отъ врежденія долговременныя войны смущенныя, и ко обновленію дружбы между высокимъ Государствомъ Оттоманскимъ и пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою, объявляя взаимную склонность къ миру, способомъ почитаемого посредства, пакъ восприняту отъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго Вилгелма Третіяго, короля Великія Британіи, и преславныхъ высокомошныхъ Статовъ генералъ соединенныхъ Недерландовъ, постановленъ въ Карловпчѣ, на рубежахъ Сиріи, съѣздъ между полномочными соединенныя изъ другія страны, съ посредствомъ яснѣйшихъ и прензятчиѣйшихъ господъ Вилгелма Пагета, волнаго барона Бодесертскаго, посла пресвѣтлѣйшаго короля Великобританскаго и господина Якова Коліера, посла преславныхъ и высокомошныхъ Статовъ соединенныхъ Недерландовъ. Исполняя они, на помянутомъ съѣздѣ, ревновеніемъ, мудростію и всею похвалбою, вся тщанія, сходатай-

ственная пословъ полномочныхъ къ пррведенію благаго мира, размѣня себѣ полномочные грамоты, учпнилась, при бытіемъ ихъ, сидѣнія между яснѣйшими и прензятчиѣйшими господами послами полномочными Порты Оттоманскія, господиномъ Магметемъ-Эевди, первымъ канцлеромъ Порты Оттоманской, и господиномъ Маврокордатомъ, шляхетного колѣна Скорлатцко-го совѣтникомъ и тайнымъ секретаремъ вышепомянутой Порты, и яснѣйшимъ господиномъ Кароломъ Рузскомъ, рыцаремъ, господиномъ посломъ полномочнымъ пресвѣтлѣйшія Рѣчи Посполитыя. Егда дошелъ день подписанія инструментовъ иныхъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ принцыповъ союзныхъ, и послѣдовательно оное пришло разлученіе помянутого съѣзду, и преста тамъ способъ примиренія разныхъ трудностей, которые пропзошли ко окончанію договора вышепомянутыя Рѣчи Посполитыя Венеціискія; тогда яснѣйшіе и прензятчиѣйшіе послы полномочные Е. Цес. Велва, Волеъгангъ граеъ Этпвскій и Леопольдъ граеъ Шлыкъ, и вкупѣ яснѣйшіи и прензятчиѣйшіи господинъ граеъ Малаховскій, посолъ полномочный короля Польскаго, за ревностію предвзанія мира общаго, споровались съ господами послами оттоманскими, тыжде иныхъ союзныхъ артикулы отъ нихъ подписаны и отъ господъ медпаторовъ запечатанны къ вышепомянутымъ господамъ посломъ оттоманскимъ, возпріемля отъ нихъ такое и согласное турецкимъ языкомъ писаніе, что пресвѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венеціиская есть въ произволеніи прпняти за остальное сіе дѣйство, я посолъ

полномочный венеційскій, въ Петръ-Варадынѣ въ сосѣдствѣ Карловичъ пребывая, силою полныя мочи, нынѣ объявленныя и размѣненныя, отъ меня подписаны, и нынѣ послѣдующіе артикулы ко мнѣ присланы запечатаны, и воспріяты отъ яснѣйшихъ и прензяснѣйшихъ господъ пословъ медиаторовъ, обрѣтающихся въ Бѣлгородѣ, дабы отъ нихъ присланы были къ высокой Портѣ Оттоманской вся по возможности отъ нихъ оставленной отъ яснѣйшихъ и прензяснѣйшихъ господъ пословъ полномочныхъ оттоманскихъ.

Марта въ 11 день отпущена къ Москвѣ почта, а на ней писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кирилловичу, къ Федору Алексѣевичу къ Тихону Никитичу и къ Францу Яковлевичу, и о посылкѣ съ царскихъ двухъ грамотъ, каковы изготовлены отдать ему великому послу на отпускѣ, списковъ и курантовъ; а каковы съ тою почтою съ царскихъ грамотъ списки посланы, и тѣ явились въ семъ статейномъ спискѣ выше сего. Того жъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Польшу, къ резиденту къ Алексѣю Никитичу, чтобъ онъ, исходатайствуя отъ двора Кор. Вел-ва, ему великому послу чрезъ польскіе города, которыми онъ будетъ употреблять путь свой, пашпортъ, и канвоя, и провожатыхъ, прислалъ тотъ пашпортъ къ нему великому послу въ Бряславль, а онъ путь свой возметъ на него.

Марта въ 14 день былъ великой и полномочной посолъ у Цес. Вел-ва на дворѣ на отпускѣ. Приѣзжалъ по него великого и полномочного посла съ царскою корѣтою баронъ Кенксакеръ,

которой и напередъ того у всѣхъ трехъ великихъ и полномочныхъ пословъ былъ въ приставахъ, да съ нимъ переводчикъ Адамъ Стпалля, да съ ними же прислано подъ дворянъ сенаторскихъ шесть корѣтъ, да подъячимъ двумъ человекомъ, которымъ вестъ Цес. Вел-ва грамоты, съ царской копиями двѣ верховыя лошади въ нарядномъ уборѣ. И объявлялъ онъ граеъ, что прислалъ его по него великого и полномочного посла Цес. Вел-во и его ждетъ. И великой и полномочной посолъ, убрався со всѣми государевыми людьми, по посолскому обыкновению, къ Цес. Вел-ву поѣхалъ. Напередѣ ѣхалъ Цес. Вел-ва конюшенной урядникъ, которой былъ съ корѣтами; за нимъ ѣхали въ корѣтахъ подъячіе, и переводчики и дворяне; потомъ ѣхали посолскіе трубачи, три человека, на посолскихъ лошадяхъ, верхи; а за ними, передъ посолскою корѣтою, два человека подъячихъ верхи на царскихъ присланныхъ лошадяхъ; потомъ ѣхалъ великой и полномочной посолъ въ царской корѣтѣ, а съ нимъ баронъ Кенксакеръ противъ его, да переводчикъ Адамъ Стпалля въ скрыдлѣ. И приѣхавъ на царской большой дворъ, у воротъ меншого царского жъ двора, дворяня, и переводчики и подъячіе изъ корѣтъ вышли и съ лошадей сѣли, и шли на царской меншой дворъ пѣши; а великой и полномочной посолъ, взявъ на меншой дворъ, изъ корѣты вышелъ на крылцо. И прошедъ первую лѣстницу, на рундукъ другія лѣстницы, встрѣтилъ великого и полномочного посла Цес. Вел-ва маршалокъ надворной Мансеедъ, и отъ Цес.

Вел-ва великого посла поздравилъ и, привѣтавъся, шелъ съ нимъ по лѣвую руку вверхъ лѣсницами и въ полаты. А какъ прошелъ первую полату, и въ другой среди полаты встрѣтилъ великого и полномочного посла Цес. Вел-ва вышней дворецкой граѣ Гарахъ и, привѣтавъся, шелъ съ нимъ по лѣвую жъ руку. У третьей полаты, у дверей, встрѣтилъ Цес. Вел-ва комерариусъ Валштейнъ и, привѣтавъся, пошелъ напередъ къ Цес. Вел-ву въ полату, а великой и полномочной посолъ, не останавливаясь, шелъ тою третьею полатою; и той полаты, гдѣ Цес. Вел-во былъ, двери отворены. И великой и полномочной посолъ, вшедъ въ полату, Цес. Вел-ву поклонился по обыкновенію, и говорилъ рѣчь по сему: «Богъ преблагій здравіе васъ В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, да умножитъ на многіе лѣта; я же ваше Цес. Вел-ва состояніе и здравіе видя много радуюсь и вашему Цес. Вел-ву благопривѣтствую, зане, при помощи Божіей и счастіемъ васъ великого монарха, та дѣла, которые всему свѣту явны и славны, пришли ко благополучному окончанію, а именно: по толку отъ непріятеля отлученныхъ и крѣпкою десницею своею завладѣнныхъ многихъ земель и градовъ благословзоей и препитательной покой учинивъ. Второе: по томъ благомъ пріобрѣтенію, устроивъ и учредивъ возлюбленнѣйшаго сына своего, пресвѣтлѣйшаго Іосефа короля Венгерского, Е. Кор. Вел-ва, сочетаніемъ законного брака, и тѣмъ пакы себя и пресвѣтлѣйшіи домъ вашъ увеселити благоволилъ. По истинѣ достойно, толкіе дѣла въ совершенствѣ видя, ваше Цес. Вел-

во нарицати счастливымъ и святымъ монархомъ. Я же сіе свое нижайшее благопривѣтствованіе воздавъ вамъ В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, за вся мнѣ оказанная въ бытность мою благодаренія и милость, покорственно благодарствую и челомъ бью, и повинень то все донести В. Г-рю моему, Е. Цар. Вел-ву». И Цес. Вел-во, выслушавъ рѣчь, приказывалъ къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, поздравленіе снявъ шляпу, а говорилъ: какъ будешь у брата нашего В. Г-ря, и ему отъ насъ поздравь. Потомъ, подступя и уклонясь на колѣну трикратно къ Цес. Вел-ву, вице-канцлеръ граѣ Коуницъ поднесъ Е. Цес. Вел-ву двѣ грамоты. И Цес. Вел-во, взявъ у вице-канцлера грамоты, говорилъ, что онъ посылаетъ къ В. Г-рю грамоты свои. И отдалъ великому и полномочному послу самъ безъ камки. И великой и полномочной посолъ, принявъ у Цес. Вел-ва грамоты и отступая отъ мѣста, отдалъ подъячимъ. Потомъ Цес. Вел-во пожаловалъ великого и полномочного посла, а потомъ и дворянъ, и переводчиковъ и подъячихъ къ своей Цес. Вел-ва рукѣ. Послѣ того вице-канцлеръ такъ же подступилъ къ Цес. Вел-ву, и Цес. Вел-во приказывалъ ему говорить рѣчь. И вице-канцлеръ великому и полномочному послу говорилъ по латинѣ: Цес. де Вел-во слова его великого и полномочного посла и рѣчь, что онъ говорилъ о учиненіи покоя и о супружествѣ сына Е. Цес. Вел-ва, воспріялъ любительно и жалуетъ его своимъ столомъ и отпускаетъ въ милости своей съ доводствомъ. А на славенской языкъ съ латинского переводилъ Цес. Вел-ва переводчикъ

Адамъ Стилля. И великой и полномочной посолъ, выслушавъ рѣчь, Цес. Вел-ву поклонился и изъ полаты пошелъ. Встрѣчники провожали великого и полномочного посла до тѣхъ же мѣстъ, гдѣ кто встрѣтилъ, а иные многіе цесарскіе дворяне до корѣты. Съ цесарского меншого двора, предъ великимъ и полномочнымъ посломъ, везли Цес. Вел-ва двѣ грамоты Государственнаго Посолскаго Приказу подъячіе Михайло Родостамовъ, Михайло Лароновъ, на цесарскихъ лошадяхъ, верхи, и для того тѣ лошади съ большого цесарского двора на меншой были взведены; а прочіе чиновные люди до корѣтъ съ того меншого двора шли по прежнему пѣши. Во время бытія, при Цес. Вел-вѣ были сенатори толко вышешписанные встрѣчники и вице-канцлеръ, всего четыре чело-вѣка, а иныхъ чиновъ никого не было; толко въ переднихъ полатахъ было много честныхъ и знатныхъ особъ и иныхъ чиновъ людей. На стойкѣ стоялъ на большомъ цесарскомъ дворѣ генералъ съ двѣма полки солдатскими. Столъ цесарской былъ великому и полномочному послу на посолскомъ дворѣ; потчивали великого и полномочного посла приставъ его баронъ Кениксакеръ, Лебеншталь, Паратипъ, комисаръ Яганъ Олгаренне, переводчикъ Адамъ Стилля. Во время стола про здравіе В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и Цес. Вел-ва шли противъ прежняго, какъ было на пріѣздѣ; а послѣ стола проводилъ баронъ Кениксакеръ и прочіе великого посла въ полаты его. И великой и полномочной посолъ, Цес. Вел-ву за учиненную честь возблагодаря, ихъ отпустилъ.

Марта въ 15 день пришла съ Москвы почта, а на ней писма къ великому и полномочному послу; да на той же почтѣ писалъ къ великому послу изъ Польши резидентъ Алексѣй Никитинъ, и прислалъ Кор. Вел-ва пасъ о проѣздѣ ему великому послу полскими городами. Тогожъ числа былъ у великого и полномочного посла бывшей на турецкой комисіи цесарской посолъ графъ Эттингъ и прощался, а въ разговорехъ сказывалъ, что онъ, по указу Цес. Вел-ва, къ Турскому Салтану поѣдетъ Іюня въ послѣднихъ числѣхъ, также и турецкой посолъ къ нимъ; а въ Царѣградѣ, часть, станетъ въ Августѣ или въ Сентябрѣ: отъ Цес. де Вел-ва готовятъ въ серебрѣ, къ Салтану въ дарѣхъ, на пятьдесятъ тысячъ червонныхъ золотыхъ; людей съ нимъ будетъ съ триста чело-вѣкъ и шесть корѣтъ; поѣдетъ до Бѣлагограда и за Бѣлгородъ водою. И великой и полномочной посолъ за пріѣздъ его благодарствовалъ и говорилъ, чтобъ онъ въ пріятствѣ своемъ и заочно его не препоминалъ. И графъ Эттингъ сказалъ, что онъ ему всегда благожелателевъ, и В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, хотя и не сподобился очей его видѣть, радъ служить въ чемъ можетъ. И потомъ простясь поѣхалъ. Тогожъ числа былъ у великого и полномочного посла графъ Марсильи, которому велено быть, для розводу земель, межевымъ судьейю на границѣ съ Турки, и съ великимъ и полномочнымъ посломъ прощался жъ. И великой и полномочной посолъ ему за пріѣздъ его такожде благодарствовалъ. Тогожъ числа, по пришедшей съ Москвы почтѣ, писалъ великой и

полномочной посолъ изъ Вѣны къ турскимъ посломъ листъ по латинѣ таковъ: Яснѣйшіе и прензятнѣйшіе мнѣ зѣло препочтеннѣйшіе господіе! Вѣсть самого Вышняго воля, какое имѣлъ радѣніе, такъ и нынѣ отъ того не отступаю, дабы между обопми нашими В. Г-ри древняя и всегда прежде постоянная дружба пакн могла обновитись въ вѣщшую любовь и пріятство, и подданные бѣ на обѣ стороны имѣли покой и тишину. Того ради вашему изнществу, яко любезнѣйшимъ своимъ господіемъ и братіи, по той конвенцији, которую съ вами имѣю, доношу, что Е. Цар. Вел-во, Государь мой, тотъ нами учиненной покои воспріимъ за благо и желаетъ, дабы какъ во опомъ нашемъ инструментѣ положено, да съ обопхъ сторонъ полное хотѣніе о учиненіи вѣчнаго мира, или на доволные лѣта перемирья, приложится. Тому и обоему согласуюся, ищу способу, дабы то Богу угодное дѣло могло какъ скоряе въ совершенство по доброму существу принти; а инаиаче, мнитса мнѣ, что добро бы торжественной посолъ превысокого имперіалскаго величества, обѣщанной Цес. Вел-ва ко двору въ Вѣну, имѣлъ о договорѣ съ Е. Цар. Вел-ва министромъ вѣчнаго миру, или на доволные лѣта перемирья, полную мочь и совершенной указъ. Прошу изволте ваша изнщность, мой сладчайшіе господіе, о семъ по своей должности то у Свѣтлѣйшей Порты предложить, и о семъ Богу угодномъ дѣлѣ радѣніе приложить и меня о семъ увѣдомитъ. А буде сей способъ показался не удобенъ, изволте отъ себя лучшей сы-

скать; а мнѣ мнитса, что и сіе, аще со обопхъ сторонъ приступлено будетъ крайнею истинною и прямою правдою, не будетъ шщетно; изъ котораго мирнаго дѣла, дай Боже совершенство, воспріятого многая обопмъ нашимъ В. Г-ремъ и ихъ великимъ государствамъ сотворитса можетъ полза. При семъ вашу изнщность, моихъ зѣло любезнѣйшихъ господъ, вседержащему Богу въ сохраненіе предаю. Данъ въ Вѣнѣ, мѣсяца Марта 15 дня 1699-го. Вашего изнщества, моихъ сладчайшихъ господъ, братъ и послушный слуга Прокопій Богдановичъ Возницынъ, Е. Цар. Вел-ва полномочной посолъ. На подписи подлиннаго листа на оберткѣ писано: Яснѣйшимъ и прензятнѣйшимъ господину Магметю Рензъ-Эсенди и господину Александру Маврокордату, будущимъ отъ пресвѣтлой Порты Оттоманской полномочнымъ посломъ, моимъ препочтеннѣйшимъ господамъ да вручится. Тотъ листъ посланъ чрезъ Сербскаго патріарха, да другой чрезъ почту до Бѣлагорода.

Тогожъ числа принесено къ великому и полномочному послу Цес. Вел-ва жалованья на отпускѣ, на товарищевъ его великихъ и полномочныхъ пословъ, отѣхавшихъ къ Москвѣ, также и ему великому и полномочному послу, въ серебрѣ, а имянно: 1-му послу—скрынка, а въ ней мелкія суды и нныя надобья; 2 подсвѣшника великіе, отъ земли стоящіе; судокъ столовой большой и съ подсвѣшника; лоханъ съ рукоишникомъ; 2 водовоса; коробка; вѣсу во всемъ три пуда. 2-му послу: судно великое, что стеклянные

суды или рюмки, во время стола, моютъ; два кувшина водопосы; лохань; 6 подсвѣшниковъ стѣнныхъ; вѣсу во всемъ два пуда. 3-му—12 блюдъ, 12 талѣрокъ, 2 салонки, 2 шандана; всего вѣсомъ пудъ. Дворяномъ втораго великого и полномочнаго посла—брату Алексѣю Алексѣеву сыну, да сыну Ивану Ѳедорову сыну Головинымъ, да секретарю перваго великаго и полномочнаго посла Петру Леонорту, въ судахъ серебряныхъ, по три еунта человѣку. А прочимъ дворяномъ всѣмъ, и подъячимъ, и священникомъ въ судахъ же по еунту человѣку; переводчикамъ по два еунта человѣку; толмачамъ, соболшкѣ, сторожу, конюшему по еунту безъ чети человѣку; людямъ посольскимъ всѣмъ и гайдукомъ—денгами по 12 гулденовъ человѣку; людямъ дворянскимъ и пныхъ чиновъ по 6-ти гулденовъ человѣку. И великой и полномочной посолъ присланныхъ съ тѣмъ жалованьемъ дарилъ, а что кому дано, и то писано въ расходныхъ книгахъ.

Марта въ 16 день на выѣздѣ изъ Вѣны, отпущена къ Москвѣ почта, а на ней писалъ къ В. Г-рю великой посолъ письмо таково: О здѣшнемъ, Государь, поведеніи мало что есть, толко возвѣщаю тебѣ Государю, что къ Турскому Салтану въ послѣхъ назначенъ графъ Этингъ, и, бывъ у меня, сказывалъ мнѣ, что онъ туда поѣдетъ Юня въ послѣднихъ числахъ, также и турецкой посолъ къ нимъ, а въ Царѣградѣ, чаять, станеть въ Августѣ или въ Сентябрѣ; отъ Цесаря готовятъ, въ серебрѣ, къ Салтану даровъ на пятьдесятъ тысячъ червонныхъ золотыхъ; будетъ съ нимъ съ

триста человѣкъ и шесть корѣтъ; поѣдетъ до Бѣлагограда и за Бѣлгородъ водою. Я что еще могъ въ настоящемъ дѣлѣ, то къ тебѣ милостивому Государю посылаю здѣсь на особомъ писмѣ. А на отпускѣ я у Цесаря былъ Марта въ 14 день и изъ Вѣны поѣхалъ въ 16 день. За симъ милостивому твоему Государю по Божѣ призрачїю предаюся убогий твой рабъ и послѣдній сирота. Изъ Вѣны, Марта въ 16 день 207 году. — Прислалъ, Государь, ко мнѣ Коуницъ листъ нѣмецкаго письма, подписанной къ тебѣ Государю, и сказалъ, что тотъ листъ къ нему въ его конерте (конвертѣ) присланъ изъ Амстрадама, которой посылаю на сей же почтѣ.—Да съ тою жъ почтою послано къ В. Г-рю письмо, писанное цыѣпрью, таково: Въ писмѣ твоемъ Государевѣ написано ко мнѣ: буде намѣстѣ не застанеть, то съ дороги или изъ Вѣны учинить обсылкою, на что велѣно поступить, какъ пристойно. И то Государь время опоздало, и о томъ писано напередъ сего. А послѣ уведомленія о перемпрѣ, какимъ бы способомъ то дѣло подкрѣпить, и къ будущей надеждѣ, аще есть желаніе къ миру, подвигнуть, возвѣщенія и указу не имѣю; однако разумѣваю, по нынѣшнему ко мнѣ присланному указу, что есть склонность къ миру и хотѣніе, и о томъ радѣя иного способу не нашелъ токмо сей: постановлено у Цесаря съ Туркомъ въ выѣшнихъ договорѣхъ, что въ шесть мѣсяцовъ, на обѣ стороны, цесарской у Порты, а турецкой въ Вѣнѣ у Цесаря, послы стати имѣютъ; я доношу, не добро ли бы то было, чтобъ выправить къ цесарскому двору къ тому времени ка-

кую умную, легкую особу,—потому что отъ пословъ нашихъ они, въ дачѣ кормовъ, и подводъ и иныхъ стяжаніяхъ, зѣло скучаютъ, и за тѣмъ не ради ихъ у себя видѣть; и Цесаря чрезъ грамоту просить, дабы онъ въ то дѣло посредствомъ своимъ вступилъ, и то дѣло у двора своего къ совершенству привелъ. Мнится, Государь, мнѣ, хотя цесарцы во многомъ не правы, первое, что союза не здержали; второе, чиня пересылки о миру, а видя, что наши въ Галанской и въ Аглипской землѣ людей къ войнѣ набираютъ, и многое приготовленіе покупаютъ, а тутъ ихъ посолъ былъ Коуницъ, не сказалъ, и не остерегли и въ убытокъ въ великой ввели; третье—фундаментъ безъ совѣту учинили и подписали, а мы въ тое пору были подъ Вѣною; четвертое—прошеніе о продолженіи войны презрели; пятое—въ сѣздахъ помочи не творили и прочая: однакожь бы, припомни грѣхъ свой и тѣ свои неправды, также и съ нашей стороны видя предъ прежнимъ уступку, авось въ томъ дѣлѣ полезно поступятъ и къ совершенству приведутъ, а иначе при самомъ Цесарѣ; а хотя бы къ тому и не пришло мнится убытку не будетъ. И о томъ какъ тебѣ милостивому Государю Господь Богъ извѣститъ. А я въ запасъ писалъ отъ себя, отсѣлѣ изъ Вѣны, къ турецкимъ посломъ, что бы ихъ посолъ, посланной къ цесарскому двору, имѣлъ съ Е. Цар. Вел-ва министромъ о договорѣ миру полную мочь, и тотъ свой листъ отдалъ Сербскому патриарху, а онъ сыскавъ такого отослать хотѣлъ; другой посланъ чрезъ почту до Бѣлагорода, съ котораго

списокъ посылаю. А добро бы, Государь, посланъ былъ къ Салтану и нарочной о принятіи амнистичумъ съ грамотою гонецъ, а при томъ, что послы ихъ у двора цесарскаго о договорѣ миру имѣли полную мочь, предложилъ; а такой есть обычай, что всѣ монархи соизволеніе свое на договоры, что по ихъ зовется ратнепкация, вскорѣ по учиненіи мира посылаютъ. И такъ мнѣ мнится что лучше будетъ, а чтобъ такъ слабо съ чѣмъ отозваться или чрезъ посредниковъ, и то не въ ползу будетъ; а хотя бы и дѣлать, то бы чрезъ надежныхъ, а не чрезъ такихъ, каковы они намъ сначала и до конца явились. И въ томъ во всемъ паки, за призрѣніемъ Божиимъ, премудрому твоему Государеву разсмотрѣнію предаю.—Да съ тою жъ почтою посланъ списокъ съ листа, каковъ писалъ къ турецкимъ посломъ, и тотъ листъ писанъ въ семь статейномъ списокѣ выше сего.—Да на той же почтѣ писалъ великой посолъ къ бояромъ ко Лву Кириловичу, къ Федору Алексѣевичу, о здоровьѣ, и о бытіи своемъ у Цесаря на отпускѣ, и о поѣздѣ изъ Вѣны.

Марта въ 16 день, при въѣздѣ великого и полномочного посла изъ Вѣны, прислалъ графъ Эттингъ списокъ съ договорныхъ статей за Рѣчь Посполитую Венеційскую, на латинскомъ языкѣ, съ которыхъ переводъ: Артикулы мира, чрезъ Цес. Вел-ва и Королевства Польского полномочныя послы съ высокого Имперіи Оттоманскаго полномочными послами, за Рѣчь Посполитую Венеційскую трактованного и извѣстными обстоятельствами соизволеннаго, присовокупленный къ доно-

шенію цесарскому, числомъ двадесятому, посланный въ 26 день Іануаріа 1699-го. Во имя святѣйшія и нераздѣлныя Троицы. Явно да будетъ всѣмъ и каждому, имъже надлежитъ, яко послѣ какъ коеже привести народовъ тишину, отъ нѣкоторыхъ лѣтъ войною смущенную, и обновити дружбу между высокими Оттоманскимъ Имперіемъ и тишайшею Венеційскою Рѣчью Посполитою, посредствующимъ и соборствующимъ тишайшему и силнѣйшему принцу и государю Гуліелму Третіему, Великія Британіи, Франціи и Гибериіи королю, яко и высококомочныхъ генеральныхъ соединеннаго Белгіа Статовъ, объявлена была приклонность къ миру; тѣмъ же намѣреніемъ съѣзды между полномочныхъ обонхъ странъ, въ Карловпчѣ въ Сирміи, стараніемъ свѣтлѣйшихъ и изящнѣйшихъ господъ, господина Гуліелма Пажета, барона Бодезертского, тишайшаго короля Британского и прочая, и господина Иакова Колнера, высококомочныхъ соединенныхъ Статъ, обонхъ при Портѣ Оттоманской пословъ, и ко еже сей миръ пакы постановити, полномочныхъ пословъ посредническаго сана пзходатайства, прилежно и цѣло отправляющихъ установленныя, размѣнившимся съ обонхъ странъ полномочными грамматами, продолженіи были. Свѣтлѣйшій же и изящнѣйшій господинъ Кароль Рузини кавалеръ, вышереченная тишайшія Рѣчи Посполитыя полномочный посолъ, въ многихъ свидѣніяхъ снесеннымъ о мирныхъ вещехъ соглагоствовапіямъ, аще и довольно времени было ему ко разсмотрѣнію, обаче разныхъ ради, которыя ему при-

ключилса, трудностей, по довольно пространномъ еще времени разстояніи, въ договорѣ своемъ прозвѣти не возмогъ. Мы ниженаписанни, священного Цес. Вел-вія и Е. Корол. Вел-вія Полского послы чрезвычайни и полномочни, послѣдніи позволеннаго продолженія предѣлъ и совершити договоры нужду надстояти видящии, о должности прелиминарнымъ, сирѣчь предъ началомъ статъямъ поставленнымъ въ симъ съѣздомъ пунктомъ подобательнымъ, тщаніемъ вышереченныхъ господъ посредниковъ и всѣхъ насъ соизволеніемъ поставленнымъ, наипаче усмотрившуся доводу чрезъ третій артикулъ пзъявленному, миръ тишайшей Рѣчи Посполитой Венеційской предвизати желающии, трикраты за здѣ реченную Рѣчь Посполитую возпріяхомъ, и смотря на торжественное сего мира основаніе прежде сего между Цес. Вел-вомъ, Рѣчью Посполитою Венеційскою и вышнимъ Имперіемъ, яко сильное и непреступательное постановленное, лучшимъ имъ же возмогохомъ образомъ, договариваяся со свѣтлѣйшими и изящнѣйшими Порты Оттоманскія полномочными послами, господіемъ, господиномъ Меаметомъ - Ефенди, вышнимъ Имперіа Оттоманского канцлеромъ, и господиномъ Маврокордатомъ изъ благороднаго колѣна Скарлатова, реченнаго Имперіа совѣтникомъ и внутреннимъ таинственникомъ, шестнадцать статей сямъ, имъ же послѣдуетъ, опредѣленіемъ и обстоятельствомъ, ко концу приложеннымъ, сохраняемыхъ междуособнымъ соизволеніемъ заключахомъ:

Статія 1-я. Мореа со своими города-

*

ми, крѣпостями, кастеллами, землями, полями, горами, рѣками, озерами, лѣсами, пристанницами и со всякими иными вещами, которыя обрѣтаются внутри, кругъ обоушенія, тояжде нынѣ стяжанная Рѣчью Посполитою Венеційскою, да останется мирно во стяжаніи и владѣніи тояжде Рѣчи Посполитыя, между своими рубежами, моря и (*). гдѣ суть стези древнія стѣны; тако да ни отъ страны Морей, яковое будетъ разпространеніе на землю сухую, ствердую по италіанскому нарѣчію, ниже отъ страны земли твердыя будетъ яковое разпространеніе за рубежи Морей.

Статія 2-я. Земля твердая, понеже нынѣ есть во стяжаніи вышняго Имперія, да останется всецѣло во стяжаніи и владѣніи тояжде Имперія, слово въ слово въ состояніи, въ которомъ обрѣталася въ началѣ сея войны; послѣдняя крѣпость Лепантова пребудеть изпразднена отъ Рѣчи Посполитой Венеційской; кастель, названный Румели, въ стороиѣ Лепанда, разорится, и подобнѣ разорится крѣпость Превезы, и останется въ оной странѣ земля крѣпкая въ своемъ первомъ и цѣломъ состояніи.

Статія 3-я. Островъ Святыя Мавры, со своею крѣпостию и главою моста, реченнаго Перація, безъ никакого разпространенія большаго на землѣ крѣпкой, и островъ Леукады, припрѣженный ко Святой Маврѣ, пребудеть во стяжаніи и владѣніи Рѣчи Посполитыя Венеційскія.

Статія 4-я. Испраздненіе Лепанта и разореніе кастелла Румели и Превезы

да послѣдствуютъ абіе по раздѣленіи рубежей въ Далмаціи, и между симъ отняти всѣ вражды; и еще и причины сихъ осадныхъ реченныхъ трехъ мѣстъ да сообъемаются въ нихъ, ниже да сотворятъ какой набѣгъ въ землю крѣпкую и ни единый запросъ какою ибудеть отговоркою; и обитающіи выше реченныхъ мѣстъ могутъ остаться и отѣхати, како восхотятъ, ни единое употребленія принужденіе.

Статія 5-я. Голфы, си есть рукава морскіе, или заливы, обрѣтающіяся между землею и Моресю, оставляются общему употребленію, одолая себя единая и другая страна сохранити ихъ чистыя и безопасныя отъ какого ни есть злобнаго народа.

Статія 6-я. Острова Архипелага и оныхъ морь останутся въ ономъ состояніи, въ немъ же были предъ началомъ сея послѣднія войны, во стяжаніи высокаго Имперія; ниже просити ся будутъ отъ Рѣчи Посполитыя хараці, или шныя подати, или иное введенное во времени нынѣшней войны.

Статія 7-я. Въ будущемъ вышнес Имперіумъ не будетъ къ тому запрашивать отъ Рѣчи Посполитой Венеційской, ради острова Закифа, ниже отъ обитающихъ на немъ, яковую дань прешедшую или будущую. Островъ Егина со своею крѣпостию, яко принадлежащій къ Морей и стяжаній Рѣчью Посполитою Венеційскою, останется со своимъ настоящимъ состояніемъ во стяжаніи и владѣніи тояжде Рѣчи Посполитыя.

Статія 8-я. Въ Далмаціи крѣпости Кипль-Сингъ, Цыкуть и Гаселла, уже

(*) Такъ въ подлинникѣ.

когда суть во стяжаніи и владѣніи Рѣчи Посполитыя Венеційскія, пребудутъ во мирномъ стяжаніи и владѣніи тояжде. Но понеже подобаетъ положить рубежи такимъ образомъ, чтобы стяжанія остались явна, и подданіи обоихъ странъ покою и тишинѣ, пиже бы могла приити яковая мнптельная разность, которая бы могла нѣкоторымъ образомъ возмутити тишину рубежей, постановили, яко, отъ крѣпости Квинъ до крѣпости Верлика и отъ оныя до крѣпости Спнгъ, и отъ сея до крѣпости Дуаре, названная Задуаріа, и отъ сея до крѣпости Вергорацъ, такожде и отъ сея до крѣпости Циклуть и Габелла, да прострутся черты прямиа и да раздѣляютъ рубежи: убо во внутри реченныхъ чертъ ко вениційскому владѣнію и морю всѣ земли и протяженія, съ кастеллами, крѣпостями, башнями и мѣстами заключенными да пребудутъ въ единомъ токмо стяжаніи и владѣніи вышепомянутыя Рѣчи Посполитыя, и земли и протяженія, которыя будутъ внѣ реченныхъ чертъ, да пребудутъ во стяжаніи и владѣніи вышняго Имперіа, съ кастеллами, крѣпостями, башнями и мѣстами заключенными, сущими во оныхъ. И да не позволится въ будущее яковое протяженіе и распространеніе, ниже отъ единыя страны, ниже отъ другія, и помянутыя черты, по изрядности мѣстъ, сотворятся свѣтлыя и явныя съ рубежами или холмовъ или лѣсовъ, или рѣкъ и текущихъ водъ, и, гдѣ мѣсто не дастъ явности, да полагаются признаки рововъ, или столбовъ, или колецъ, яко между комиссарами обоихъ странъ, назначенными къ сему развожденію, общимъ сношеніемъ подо-

бателнѣ обрѣтется. И понеже реченныя крѣпости во стяжаніи Рѣчи Посполитыя имѣютъ еице напередъ собою нарочитую пространность земли, крѣпостямъ Квинъ, Верлика, Спнгъ, Дуаре и Вергорацъ и Циклуть да назначится отъ комиссаровъ пространство единого часа мѣста съ прямостію и чертою полкружною, како сонзволитъ или взыщеть сходство земли: крѣпость Квинъ будетъ имѣть бокъ свой ко странамъ Кроаціи даже до рубежа цесарского владѣнія, безъ никакой обиды трехъ владѣній, которыя имѣютъ въ оной странѣ предѣлы ихъ рубежей, но да сохраняется всегда право позволенное каждому сихъ трехъ владѣній, сего ради общаго мира. Вышереченная черта хранитися будетъ отъ единыя и отъ другія страны, но аще близъ или внутри оныя осталася бы нѣкая крѣпость высокаго Имперіа, оставившаяся на плечахъ оныя цѣлая земля ея, напередъ полкружно будетъ имѣти землю сущую въ отношеніи подобнѣ распространенія единого часа; и о крѣпости Циклуть подобнѣ напередъ дастся земля въ распространеніи единого часа, и съ боку внѣ черты распространенія двохъ часовъ земли, протягая единую черту даже до моря. И такимъ образомъ и съ правиломъ раздѣляющимся рубежемъ, и положеннымъ предѣломъ, и разводящимся землямъ, коеже владѣти, сохранятся всецѣло и безъ ни единого премѣненія. И аще нѣкто дерзнулъ бы нарушить нѣкоторый признакъ, или преступити нѣкій предѣлъ, и офицеры еще, которыя не сохраняютъ подобающее попеченіе, съ достойнымъ наказаніемъ, преступающимъ только отъ единыя, ели-

ко отъ другія страны, жестоко мученіе возпріимуть. И аще по случаю комисары имѣли бы нѣкую трудность, отъ которой не возмогли бы согласитися, возвѣстятъ своимъ государемъ искренно и истинно, дабы старанія репрезентантовъ величествіи Цесарскаго, и Британскаго и высокопочныхъ Статовъ генеральныхъ Нидерландскихъ, сущихъ при Свѣтлой Портѣ, оковчались дружески. И такожде другія ради яковыя разности рубежей никакой будетъ вражды, ниже замутится покой подданныхъ, ниже намѣреніе будетъ измѣнить миръ, заключенный съ высокимъ Имперіемъ.

Статія 9-я. Землямъ и протяженію Государствія Рагускаго будутъ послѣдовати землямъ и протяженіямъ вышняго Имперія, отымая всякое препинаніе, которое мѣшаетъ соединенію и сообщенію земель реченнаго государствія со землями тогожде Имперія.

Статія 10-я. Близъ Каттара кастиель Нову и Ризану, сущимъ нынѣ во владѣніи и стяжаніи Рѣчи Посполитыя Венеціискія, да пробудутъ въ мирномъ стяжаніи и владѣніи тояжде Рѣчи Посполитыя, съ ихъ землями; и тояжде да разумѣется о всякой иной крѣпости, въ оной странѣ сущей, нынѣ во стяжаніи тояжде. И комисары, которыя назначаются съ единыя и другія страны, да будутъ искусныя доброты, да безъ всякія своей страсти разсуждая истинно о семъ всенадобномъ дѣлѣ, еще и въ оной странѣ раздѣляютъ земли и разводятъ ихъ съ явными признаками тако убо, да отыметъ случай всякаго смущенія, но и со оной страны да соблюдется не приеѣщися сооб-

щенію цѣлому земель Рагузы съ оными Имперія.

Статія 11-я. Подобающе зачатися означенованію рубежей обонхъ странъ въ Далмаціи и въ странѣ Каттара, въ первое время способное комисары, выбранныя къ сему дѣлу, соотвѣтствуя предпосланными вѣстми, соединятся въ мѣстѣ удобномъ, съ провожающими людьми, аще и воинскими, но мирными и спокойными, равнаго числа; и съ Божіею помощію начнутъ ихъ дѣло отъ дня равноощія въ $\frac{22}{12}$ Марта текущаго года, и приложатъ всякое радѣніе въ раздѣленіи единыхъ и другихъ рубежей вышереченныхъ странъ, да вскорѣ совершатъ, въ два мѣсяца и скорѣе, аще возможно сдѣлати.

Статія 12-я. Колыко вѣщши есть жемаемая твердость дружбы и покоя подданныхъ обонхъ странъ, толыко вѣщши подобааетъ равно имѣти загнущательныя оныя, иже приведеніи отъ злаго ихъ произволенія, или права или обычая, еще во времени мирномъ, разболми и иными врождебными употребленіями возмущаютъ тишину рубежей: и таковыя ни съ единой ни съ другою страны пріяты будутъ или защищаемы, происшедшія изъ коего либо прилучая, но будутъ гонимы, взяты и объявлены, да во образъ другихъ будутъ подобатели наказаніи, и будетъ въ будущее заурещена подпора и заступленіе спихъ злыхъ человекъ.

Статія 13-я. Каждой странѣ да будетъ волю вновь починивать, и обновлять, и крѣпить стяжанныя крѣпости, но къ тому вновь не созидати иныхъ крѣпостей близъ рубежей, или разоренныхъ крѣпостей Рѣчи Посполитыя Венеціискія; на земли, обаче удобно-

сти ради подданныхъ, да будетъ позволено залагати слободы и деревни, вездѣ сохраняющемся между ими миротворительно всякому доброму согласію и сосѣдству и содержающимся въ своихъ предѣлахъ. И аще бы случайнѣ послѣдствовала между ими якая разность, абіе сходящеса начавствующи надъ рубежами обоихъ странъ дружелюбно и со всякою правдою да отпнутъ случай всякія распри.

Статія 14-я. Толико о вѣрѣ, и свободности и размѣнѣ невольниковъ, елико о торговлѣ, да сохранится обычай мнѣшедшихъ оглавленій, и будетъ волно послу Рѣчи Посполитыя приносить своя болшая прошенія ко престолу имперіалскому нынѣ о вѣрѣ, и о свободѣ невольниковъ, и о торговлѣ; да будутъ подтвержденная еще и чрезъ сей миръ священная повелѣнія, позволенная прежде сего Рѣчи Посполитой; и торговля будетъ такимъ же образомъ, какимъ была предъ сею послѣднею войною, и купцы народа венеційскаго да имѣютъ всѣ привиліи, позволенные имъ.

Статія 15-я. До дне самыхъ подписаній, между полномочныхъ высокаго Имперія и Рѣчи Посполитыя Венеційскаго, отъ дне подписанія полномочныхъ Е. Цес. Вел-ва и Полскаго, соизволеннаго за Рѣчь Посполитую, да престанетъ всякая вражда съ обоихъ странъ толико моремъ, елико и сухимъ путемъ, и да содержится всякое доброе соотвѣтствованіе, и да правителіе всякихъ рубежей имѣютъ вѣдомость сего армистиція, оружестоявія или оружеунятія; полагается за страны Босніи, Албаніи и Далмаціи предѣлъ тридцати дней, и за страны острова

Кандійскаго и Морен и другихъ порубежныхъ мѣстъ четиридцать; послѣ и въ такихъ предѣлахъ, елико возможно, съ стороны высокаго Имперія и съ стороны Рѣчи Посполитыя Венеційскаго не будетъ противнаго симъ статіямъ, которыя возмогутъ сохранитися. Позволяется свыше подданнымъ единое, истинное и общее забвеніе, яковое либо дѣло, или вину, сотворенныя во времени войны, предавъ всяческому безпамятству, никто изъ нихъ, яко виновный, будетъ въ будущее наказанъ или утружденъ.

Статія 16-я. Пребываніе нынѣшняго мира съ высокимъ Имперіемъ отъ Рѣчи Посполитой Венеційскаго опредѣлится, егда дойдутъ къ ней инструменты и самая подписанія полномочныхъ обоихъ странъ, тѣмъ образомъ, которымъ объявится послѣди сихъ статей, такожде и трактоватися будутъ артикулы, пристойныя вѣщшему постановленію дружбы и добраго согласія; но да ничто перемѣнится, еже надлежитъ ко землямъ и рубежамъ. По сихъ всѣхъ, съ вышепомянутыми высокаго Имперія Оттоманскаго послами, далѣе еще тако поставися, яко даже реченныя господіе послы пребудутъ здѣ, аще господинъ посолъ венеційскій разрѣшитъ себѣ ко воспріятію вышеположенныхъ статей, возможетъ абіе тѣ въ инструментъ вносить и оныи, своимъ подписаніемъ и печатію закрѣпленный, господіемъ полномочнымъ оттоманскимъ предати, и равный взаимно отъ тѣхъже подписанный и запечатанный воспріяти, онымъ обаче закономъ, да не кромѣ оныхъ, которыя къ болшія любве стараніямъ принадлежатъ покажутся, вышеописанныя

статьи, еже къ рубежамъ и мѣстамъ, ниже инымъ яковымъ способомъ премѣнати, сообщати, расширити, или инако поставляти да позволится. Яко аще отъѣзжающимъ отсюды господіемъ высокаго Оттоманского Имперіа посломъ, господину послу венеційскому, елико въ себѣ есть дѣломъ его еще неопредѣленнымъ остатися случилось, позволяется всегда реченой Рѣчи Посполитой Венеційской, да въ разстояніи тридцати дней, отъ дне постановленнаго сего общаго питательнаго мира, возможетъ подтвердить сей инструментъ, и подтверженіе свое господіемъ посломъ посредникомъ прислати, статьи еще ко обновляющіяся любви взаимнымъ стараніямъ распростерти, и нынѣшнія трактаты въ Вѣнѣ, отъ дне пришествія торжественнаго посла высокаго Имперіа Оттоманского, чрезъ своего посла полномочнаго, таможе живущаго, въ два мѣсяца волно совершити. Аще же тояже Рѣчи Посполитая статья вышеуказанная не удовлетворилася бы, пакы въ Вѣнѣ тоужде славноимяному пребывающему посредству, и присутствующему еликому или другому изъ цесарскихъ министровъ, полномочіи послы обохъ странъ возмогутъ сіи трактаты пакы взяти, и въ совершеніе приводить сими обаче окружностями, яко прежде сего постановленныи взаимнымъ странъ согласіемъ предлимнарныи и основательныи инструментъ, во всѣхъ и чрезъ вся, равно, благоговѣнно и ненарушимо да соблюдается и почитается, ниже и статьи мпрныя, въ семъ сдѣшнемъ инструментѣ положенныя, единой странѣ вѣщши,

неже другой, въ помощь да будутъ. Кромѣ сихъ въ шесть мѣсяцевъ отъ дне, въ которомъ торжественный посолъ высокаго Имперіа Оттоманского въ Вѣну прибудеть, по обстоятельствомъ толикожды реченнаго предлимнарнаго и основательнаго междоусобно пріятаго инструмента, подобаеть полномочному послу венеційскому въ Вѣнѣ трактаты свои скончати, и силовыми свыше и нужными обоюду инструментами розмѣнитися. И тако Рѣчи Посполитой Венеційской, еще въ семъ питательномъ миру заключитися блюдиому, между сихъ по доводу, въ статьяхъ здѣ вышеуказанныхъ, изъявленному на обохъ страны амнистичу, отложеннымъ же междоусобно землю и моремъ всякимъ враждамъ, и ни единой позволенной статей здѣ поставленныхъ противности, сже аще, ниже въ предѣлы вышеуказанныя, предпомянутая Рѣчь Посполитая трактатовъ своихъ къ концу не привела бы, да опреется на единой Рѣчи Посполитой далѣе о дѣлахъ своихъ предусмотрѣти. Надъ сими всѣми, до сюды изъявленными и позволившимися добрѣ, правоже соблюдаемыми, всегда преждеуказанныи многажды господіе высокаго Имперіа Оттоманского послы полномочіи, силою своея мочи, и власти, и полномочія, и посланія сильныи и законныи инструментъ властными подписаніями и печатми утвержденныхъ намъ предади; мы такожде священнаго Цес. и Кор. Польскаго Вел-вія полномочныя и чрезвычайныя послы, силою Цес. Вел-вія и пресвѣтлѣйшаго короля Польскаго генералныя нашея мочи, при стонцимъ еще и засвидѣтельствующимъ госпо-

діємъ полномочнымъ посломъ посредникомъ, надстоящій инструментъ, въ болшее увѣреніе и утверженіе обстоятельствъ мира, за прословутую Рѣчь Посполитую Венеційскую, стараніями нашими предъвизавшихся и вышеповѣствовавшимся образомъ заключившихся, подписаніями подобнѣ властными же, печати нашими приложенными. соутвердихомъ. Дѣянія сія суть въ сошествіи Карловича, въ Сирміи подѣ шатрами, бывшемъ въ двадцатшестыи день мѣсяца Января, лѣта Господня тысящнаго шестьсотнаго девятыдесятаго девятаго.

А по прошенію великого и полномочного посла за издержки, что выдано для турецкой комисіи, на дѣло судовъ, и судовымъ правителемъ, и гребцомъ до Будина и отъ Будина до Петръ-Варадына найму, и за постолые въ Петръ-Варадынѣ дворы, и за строенія избъ, и за покупку шатровъ, по росписи, какова послана къ цесарскому камеру-президенту, изъ цесарской казны ничего не дано, и въ томъ во всемъ отказано.

И тогожъ Марта 16 дня приведены къ великому и полномочному послу подводы въ готовые три корѣты, да въ пять крытыхъ возовъ простые лошади, да дворяномъ и прочимъ чиновнымъ людямъ коляски о четырехъ лошадяхъ, подѣ посолскую и всѣхъ людей подѣ рухлядь телѣги и подводы, и верховымъ людямъ лошади по росписи. И великой и полномочной посолъ изъ Вѣны поѣхалъ Марта въ 16 день, а дохтуръ Петръ Посянковъ отпущенъ изъ Вѣны жъ въ Амстердамъ того жъ числа; въ приставехъ посланъ съ великимъ и полномочнымъ

посломъ изъ Вѣны въ дорогу комиссаръ Яганъ еонъ Гаренпе, да съ нимъ толмачъ Станиславъ Садовской. И ѣхали отъ Вѣны городами и мѣсты на Инкеншбургкъ, на Бросницы до Оломунца, двадцать миль; въ Оломунцъ пріѣхалъ Марта въ 21 день. Въ томъ городѣ приходили къ великому и полномочному послу изъ бурмистровъ четыре человекъ, и поздравляли счастливымъ въ тотъ городъ прібытіемъ, а потомъ поднесли великому и полномочному послу восемь большхъ оловянянниковъ съ ревскимъ; и великой и полномочной посолъ за посѣщеніе ихъ и почестъ благодарствовалъ и питье принять велѣлъ, а потомъ ихъ отпустилъ. Изъ Оломунца поѣхалъ Марта въ 22 день, и ѣхали до Опавы девять миль. Въ Опаву пріѣхали Марта въ 24 день, тутъ и праздникъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы взяли; изъ Опавы жъ великой и полномочной посолъ отпустилъ къ Москвѣ изъ дворянъ Володимера Борзова да Посолского Приказу подъячего Михайла Волкова, съ государевыми лошадми и съ корѣтою, а о береженіи тѣхъ лошадей, также и о продажѣ ихъ, буде купцы будутъ, данъ ему Михайлу наказъ таковъ: Лѣта 7207-го Марта въ 26 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, память Посолского Приказу подъячему Михайлу Волкову, ѣхати ему съ государевыми лошадми и съ корѣтою изъ цесарского города Опавы. И Михайлу ѣхати съ тѣми лошадми бережно, чтобъ ихъ довести до Москвы въ цѣлости. А будетъ въ дорогѣ на тѣхъ лошадей будутъ купцы, и ихъ

продавать и цѣну, для дороговли корму и найму конюховъ, взять хотя послѣднею; и то будетъ государственной казнѣ прибыльяе, а имянно: будетъ не блиско московского рубежа, за восемь галапскихъ лошадей взять триста рублевъ, за восемь гиѣдыхъ лошадей двѣсти рублевъ, за четыре вороныхъ лошадей взять сто дватцать рублевъ, за дву жеребцовъ по пятидесять рублевъ, за шесть сѣрыхъ сто рублевъ, а на досталныхъ ѣхать самимъ; и буде которые лошади продадутся, и за нихъ денги взявъ записать имянно, а конюховъ лишнихъ, давъ кормъ по росчету, отпустить. А которые верблюды и мулы отпущены съ ними, и на мулахъ велѣтъ ѣхать людемъ и конюхомъ; а будетъ захудаютъ, или верблюды уставутъ, и ихъ также продать, или кому даромъ отдать, толко бѣ напрасно и безиолезно не терять. А конечно того смотрѣть и на денги кормъ лошедемъ вездѣ на станѣхъ покупать самому, и становиться съ лошедами вмѣстѣ, а не по разнымъ дворамъ, чтобъ отъ конюховъ кражи конского корму не было; такъ же и что куплено будетъ на которомъ стану, всѣ бѣ вѣдали и видѣли, и записывать то имянно. А лошадей велѣтъ вестъ нанятымъ конюхомъ и своимъ людемъ, и ходить за ними и кормить съобча, за то имъ велено давать государственное жалованье кормъ. А будетъ государственной корѣты на вышеписанныхъ лошедахъ вестъ будетъ немочно, и подѣ иѣе лошадей нанимать или въ прибавку лошадей такихъ купить, усмотря того, какъ бы было прибыльяе. А подѣ свою рухлядь, которая съ ними будетъ, вестъ купя сво-

нихъ лошадей, а самимъ ѣхать верхи на государевыхъ лошедахъ, а въ возы ихъ не впрягать. А на всякіе расходы, и на кормъ лошедемъ и конюхомъ, и на наемъ дано ему государственной казны восемь сотъ еонимковъ да на двѣсти рублевъ соболей; и тѣ денги и соболи держать съ великимъ бережевиемъ и гдѣ что дано будетъ записывать имянно; да изъ тѣхъ же денегъ имать собѣ на кормъ до границы московской по четыре алтына, людемъ тремъ человекомъ по десяти денегъ человеку на день. А какъ приѣдутъ на рубежъ, и имъ, въ селѣ въ Звѣровичахъ или въ Мигновичахъ, взять у приказчиковъ кормъ лошедемъ и провожатыхъ и подводы, ѣхать въ Смоленскъ, а конюховъ отпустить. А какъ приѣдутъ въ Смоленскъ, и имъ подать отписку боярину и воеводѣ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи, и говорить, что они отпущены съ государевыми лошедами и съ корѣтою, и онъ бы тѣхъ лошадей и корѣту велѣлъ у нихъ принять и въ Смоленску до просухи кормить изъ государственной казны, или изъ государевыхъ волостей; а какъ дорога просохнетъ, и онъ бы тѣхъ лошадей и корѣту отпустилъ къ Москвѣ, давъ провожатыхъ и лошедемъ кормъ, а на Москвѣ велѣлъ объявить будущимъ великимъ и полномочнымъ посломъ, генералу адмиралу и намѣстнику Новгородскому Францу Яковлевичу Леерту, генералу воинскому комиссарію и намѣстнику Сибирскому Федору Алексѣевичу Головину. А что на тѣ расходы издержано будетъ денегъ и соболей, и тому учинить книги, и тѣ книги отдать къ отпуску.—Роспись лошедемъ, которые от-

пущены къ Москвѣ: восемь возниковъ галанскихъ, восемь возниковъ гнѣдыхъ вѣнскихъ, четыре возника вороныхъ, шесть возниковъ сѣрыхъ, два жеребца, кобыла, десять мериновъ разныхъ малыхъ; пять верблюдовъ; пять муловъ; корѣта золоченая, выбита бархатомъ двоиморховымъ, и къ ней покровы и подушки и завѣсы съ круживы золотыми; на шесть лошадей шоры.— Емужь дана въ Смоленскѣ отписка такова: Господину Петру Самойловичу Прокоевей Возницынъ челомъ бьетъ. По указу Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, оставлено въ Вѣнѣ, для турецкого посолства, со мною его Государева корѣта да лошади, и по совершении, господине, того турецкого посолства, тое Государеву корѣту и лошадей, да пять верблюдовъ, да пять муловъ, я пзъ Цесарской земли чрезъ Польшу отпустилъ къ Москвѣ Посолского Приказу съ подъячимъ съ Михайломъ Волковымъ. И какъ онъ пріѣдетъ въ Смоленскѣ, и о пріемѣ, господине, тѣхъ лошадей, и верблюдовъ, и муловъ, и корѣты, и о дачѣ имъ корму, и объ отпускѣ, и о провожатыхъ во временахъ къ Москвѣ и подводѣ учинити тебѣ, господине, по указу В. Г-ря.—Емужь Михайлу данъ отъ великого и полномочного посла проѣзжей листъ о волномъ и безопасномъ его со вспоможеніемъ проѣздѣ чрезъ государства Цес. Вел-ва Римского и Кор. Вел-ва Польского.

Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ—ко Лву Кирилловичу, къ Федору Алексѣевичу, къ Тихону Никитичу, къ адмиралу Францу Яковлевичу, къ постел-

ничему Гаврилу Ивановичу Головкину, къ думному дьяку къ Никитѣ Монсѣевичу Зотову, объ отпускѣ, съ государевыми лошадми и съ корѣтою Володимера Борзова да подъячего Михайла Волкова, и что самъ путь возметъ до Брянска, а оттуды куды способнѣе и безубыточнѣе, а намѣреніе имѣетъ отъ Брянска до Торуня, а отъ Торуня Вислюю на низъ до Гданска, или до Кенихзберха, а оттуды сухимъ путемъ до Риги, или моремъ до Нарвы, потому что его столко, чтобъ ѣхать все чрезъ Польшу, наймуня или покупая лошадей, не станетъ. Да тогожъ числа писалъ великой посолъ съ пмивжъ въ Польшу къ резиденту Алексѣю Никитичу, о присылкѣ Кор. Вел-ва пашпорта, и о пріѣздѣ въ Опаву, и объ отпускѣ къ Москвѣ Володимера Борзова и подъячего Михайла Волкова, и чтобъ онъ чинилъ имъ всякое вспоможеніе; и что путь свой взялъ на Брянскъ, потому что въ Тарнавскихъ горахъ столко сколко надобно оурмановъ нанять не добыть. Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Вѣну къ цесарскому переводчику Адаму Стиллѣ соотвѣтствованной листъ таковъ: Доброшляхетнѣйшій господине Стилла, мой господине! За посѣщеніе чрезъ листъ твой мене, также и за особливую къ Е. Цар. Вел-ву, Государю моему милостивому, услугу, и ко мнѣ за свою зычливость и за осторожность много благодарствую; прошу дабы по своему желательству и впредь того оставляли не восхотѣлъ. Съ стороны же помянутаго въ листу твоёмъ господина супругѣ его отъ мене обѣщанныхъ подарковъ, ни-

кого жъ слова не вмамъ, ниже что прежде сего, откуда оное воспоминаваніе пришло, не знаю. Вѣсть Богъ мой, коликіе я убытки воспріялъ, и кого могъ видѣть ни одинъ отъ мене тощъ не минулъ, однакоже и къ сему господину я, сверхъ соболей, кони, верблюды, что имѣлъ посылалъ, по приняти сего не изволили и когда тѣмъ соболями, которыми отъ мене обосланъ, ко удовольству его скупю показалося, не возвѣщенно мнѣ въ Вѣнѣ того, могъ бы тогда тотъ гнѣвъ утолити. Однакожъ и нынѣ дабы его милость помянутой господинъ не былъ на меня кручиновать, изъ Бряславя, чрезъ ѣдучаго со мною компсара, могу еще прислугу свою показать, и ко удовольствованію его нѣчто отъ послѣдняго моего послати. А что кто разумѣлъ, какъ къ листу вашему напоянуто, что на такіе подарки изъ Приказу Е. Цар. Вел-ва ко всѣмъ министромъ съ нами посылается, на что я правдиво возвѣщаю, и сей мой листъ за подписью моя руки во свидѣтельство посылаю. Никакоже сего во обычаѣ при дворѣ Е. Цар. Вел-ва, Государя моего, вѣсть и не бывало, токмо московскіе послы отъ себя, для Е. Цар. Вел-ва превысокой чести, такъ щедротно поступаютъ, не такъ, какъ мы иныхъ пріѣзжающихъ къ Москвѣ видимъ, хотя многое богатство получа, не дая никому ничего, безъ всякаго отягченія своего отъѣзжаютъ. Сіе предложивъ, желаю вашей милости господину моему добраго здравія. Данъ въ Опавѣ Марта въ 26 день. Вашей милости къ службѣ готовый Прокоеій Возницынъ.—Еще прошу: еще съ Москвы будутъ ко мнѣ письма,

дабы отсыланы были ко мнѣ до Бряславя и далей въ путь мой, въ чемъ надеженъ, что ваша милость то, по добродѣтели своей ко мнѣ, учинити восхощешъ, а я, елико могу, взаимнымъ способомъ служить хочу. На подписи у подлиннаго письма написано: Доброшляхетнѣйшему его милости господину Стиллѣ Швайковскому, Е. Цес. Вел-ва Римского секретарю, моему господину. Посланъ тотъ листъ чрезъ почту.

Изъ Опавы великой и полномочной посолъ поѣхалъ тогожъ числа, и ѣхали мѣстами на Гегендорфъ, на Нейштатъ, на Гродково, на Оляву до Бряславя дватцать миль. Въ Бряславль пріѣхалъ Марта въ 31 день; и какъ къ городу пріѣхали, и тогда городъ былъ запертъ, толко пропустили одного великого и полномочнаго посла въ корѣтѣ, а дворяне и подъячіе вошли въ городъ и до подворья пѣши, а возы и инья коляски по многомъ задержаніи впущены, для того что была страстная недѣля. Апрѣля въ 1 день посылалъ Цар. Вел-ва великой и полномочной посолъ къ Бряславскому коменданту Посолскаго Приказу переводчика Петра Вулѣа, а велѣлъ ему о пріѣздѣ своемъ сказать и его поздравить. И переводчикъ Петръ Вулѣа прішедъ сказалъ, что губернаторъ за присылку ему великому и полномочному послу благодарствовалъ. И тогожъ числа присылалъ онъ губернаторъ къ великому и полномочному послу взаимно съ поздравленіемъ отъ себя оеицера; и великой и полномочной посолъ за тое присылку по тому жъ благодарствовалъ. Потомъ приходили къ великому и полномочному по-

слу того города первые два человека ратманы, да съ ними градцкой писарь, которой отъ лица всѣхъ ратмановъ говорилъ, что они поздравляютъ его великаго и полномочнаго посла добрымъ прибытиемъ до града ихъ, и видя его во здравіи радуются; и что онъ врученное ему дѣло, по указу Государя своего, Е. Цар. Вел-ва, добрымъ поведѣніемъ исполнилъ, не по малу веселятся, и желаютъ, дабы Господь Богъ препроводилъ его въ добромъ здравіи до Государства Московскаго и сподобилъ его Государю своему, Е. Цар. Вел-ву, радостнымъ лицемъ предстать; и ежели онъ великой и полномочной посолъ прикажетъ имъ въ чемъ служить, и то они съ радостію исполнятъ. И великой и полномочной посолъ за посѣщеніе ихъ и всякое привѣтство благодарствовалъ и взаимно поздравлялъ, и говорилъ, что онъ пріятствомъ ихъ доволственъ и долженъ то все донести В. Г-рю своему, Е. Цар. Вел-ву. И потомъ отпустилъ. И послѣ того прислали къ великому и полномочному послу они ратманы шестнатцать оловяниковъ ренского; и великой и полномочной посолъ за почесть ихъ благодарствовалъ и присланныхъ, подаря, отпустилъ.

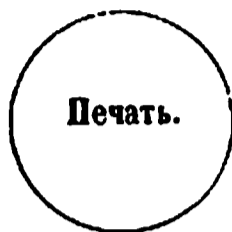
Апрѣля въ 2 день отданы великому и полномочному послу съ почты писма: писмо изъ Польши резидента Алексѣя Никитина, писанное изъ Варшавы Марта 22 дня, о полскомъ поведеніи, что сеймъ постановленъ въ Польшѣ быть Юня въ 16 день по новому 207 году, толко Рѣчь Посполитая хочетъ конного, а король и сенать чтобъ бысть сему въ замку; тутъ же писалъ, что полской посолъ панъ Малаховской,

воевода Познанской, Марта въ 22 день умре, и къ Салтану посланъ отъ одного короля посланникъ Ревуской, староста Хелмской, и тамъ будетъ до пріѣзду великаго посла, а въ великихъ послѣхъ назначенъ панъ Лещинской, генераль Великополской, толко поѣдетъ съ сейму, и инструкция тогда ему дана будетъ. Съ той же почты отданы ему великому и полномочному послу писма, каковы прислалъ изъ Вѣны цесарской переводчикъ Адамъ Стиля, а по переводу въ тѣхъ писмахъ написано: Въ листу Адама Стиля: Яснѣйшій и презыщнѣйшій господице, защитителю почтеннѣйшій! По малыхъ дняхъ, по отъѣздѣ вашего пзящества, прислано ко мнѣ писмо отъ свѣтлѣйшаго курьерста Брандеборскаго, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва обрѣтающагося, резидента, въ которомъ заключенное съ прѣзжею грамотою къ вашему пзяществу писаніе содержитъ, дабы не токмо безопасно и свободно поѣхати возмогъ чрезъ всю Прусію и чрезъ вся государства тогожде курьерста Брандеборскаго, но и вездѣ волю пропускомъ и подводами прирѣвнъ былъ. Но понеже моя должность есть, по возможности моеи (какъ достойно есть), Е. Цар. Вел-ву, такожде и вашему пзяществу, служить; и того ради въ присланіи сихъ писемъ медлити не восхотѣлъ, но коль скоро возможно было чрезъ почту послати тщался. Впрочемъ аще случай вашему пзяществу служить приключается, тогда пзволь мнѣ всегда приказать, и во каждомъ времени готовѣйшаго меня возимае, которого руку съ почтеніемъ цѣлуя, пребываю вашего пзя-

щества послушнѣйшій Адамъ Стилла. Въ Вѣнѣ, Апрѣля въ 8 день по повому, Марта въ 29 день по старому календарю, 1699-го. У подлинной на подписи наисапо: Пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Московскаго Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Е. Цар. Вел-ва яснѣйшему и прензачнѣйшему господину великому канцлеру Прокопію Богдановичу Возницину, полномочному Е. Цар. Вел-ва послу, да вручится въ Бреславлѣ.—Переводъ съ писма господина еонъ Оуксина, писанного къ великому и полномочному послу: Яснѣйшій и прензачнѣйшій господине! Внегда его курьерсткой пресвѣтлости, государю моему премилостивѣйшему, пзъ писанія яснѣйшаго пзщества вашего, дня 17 Марта мнѣ писанного, вѣрно донеслъ есмь, яко, по заключеніи мира съ Турки, возвращеніе во свояси воспріяти хочеть, и волный и безопасный въ електоралскихъ державахъ проѣздъ желаетъ пзщество ваше; абіе не точію особливо возрадовался, но и по общему оному любви и дружбы праву, имъ же Цар. Вел-во съ его курьерсткою пресвѣтлостію верѣшительнымъ и священнымъ союзомъ обязуется, грамоту свободнаго и безопаснаго проѣзду издати указалъ, которую всѣмъ державамъ своихъ представителемъ тшиво завѣщается, дабы сія, яже къ предвизанію путешествія яснѣйшаго пзщества вашего пособляти мняся, безъ замедленія давалъ. Послана же реченная грамота къ министру его пресвѣтлости електорской, которой при дворѣ цесарскомъ въ Вѣнѣ пребываетъ, съ приданнымъ

указомъ, дабы сію грамоту яснѣйшему пзществу вашему предалъ. Мнѣ во истинну зѣло благопріятно случилось, что могу свою, еже къ яснѣйшему пзществу вашему, искреннюю склонность ознаяти, и дается ми причина, да быхъ рачительство и отвсюду, еже къ себѣ склонный умъ мой освидѣтствовалъ, ему же благополучное путешествіе и преблагое здравіе желаю и готовѣйшіе услуги мои пространно приношу. Яснѣйшаго пзщества вашего къ возданію службъ готовый Павелъ отъ Оуксѣ. Дано въ Берлинѣ, дня 18 Марта, лѣта 1699-го. Переводъ съ нѣмецкаго писма, въ которомъ, по указу курьерста Брандебургскаго, подданные въ Прусіи подводъ давати должны были господину послу Московскому, повелѣвается: Мы Фридрихъ Третьей, милостію Божією Марграѣъ Брандебургскій . . . (полный титулъ) повелѣваемъ симъ нашему въ арцухствѣ Прускомъ учрежденному правительству, дабы оному, по объявленію сего писма, такое приготвленіе учреждалъ, чтобъ пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, Московскаго . . . (полный титулъ), сей отъ мирныхъ договоровъ съ Оттоманскою Портою пакы назадъ возвращенія полномочный чрезвычайный посолъ Прокопій Возницинъ, когда онъ чрезъ земли нашего самовласнаго арцухства Прускаго поѣдетъ, съ тѣми при себѣ имѣющими людьми и обиходомъ, вездѣ съ потребными подводами и возами, отъ мѣста до мѣста, безъ задержанія удовольствованъ былъ. Въ семъ чинится наше ми-

лостивое позволеніе и указъ для увѣренія подѣ нашимъ самовласнымъ подписаніемъ и приложенною печатью. Писанъ въ Колиѣ, при рѣкѣ Стреѣ, Марта въ 18 день 1699-го. Эрдрихъ.



Колѣбъ еопѣ Вартенбергъ. Въ листу резидента Брандебургскаго къ великому и полномочному послу написано: Яснѣйшій и преизящнѣйшій господине после, господине препочтеннѣйшій! Его пресвѣтлость электорская Брандебургская, государь мой премплостивѣйшій, мнѣ министру своему, при дворѣ цесарскомъ резиденту, сію грамоту прислалъ, о которой я по отшествіи пзящества вашего косномъ отданіи толма паче желѣю, ельма скоряе желанно ея воспріятіе; угодный случай мнѣ не даде, да быхъ пзяществу вашему съ готовѣйшими моими услугами, со всякимъ достожднымъ почтеніемъ, предати, вкупѣ же и знаменитыхъ, которые свѣтъ возносятъ, заслугъ собранію между прочими въ присутствіи моемъ удивитися могъ, еже уже давно злополучіемъ моимъ пресѣченно есть. Такжеде пмѣхъ попеченіе какъ реченную грамоту съ симъ писаніемъ переводчику московскому, цесарскому дворскому здѣ въ Вѣнѣ пребывающему, всякимъ должнымъ тщаніемъ, для отсланія до Бреславля вручити, якоже и онъ о скоромъ ихъ воспріятіи радѣлъ. Тѣмъ же аще пзящество ваше о благовременномъ воспріятіи (сея грамоты) мене увѣдомити не возгнушает-

ся, по премногу утѣшуся; аще ли же часто реченную грамоту кромѣ чаянія и коснѣе воспріяти случилось бы, обаче не не было пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго электора, государя моего премплостивѣйшаго, просмотрѣніе, которой своему правительству прусскому особливимъ указомъ завѣщалъ, яко чрезъ оныя земли проѣздъ вашего пзящества съ подручіемъ всякими ими же подобаетъ услугами предвизаютъ. Который путь весь благополучно управивши, дабы пзящество ваше въ земли Московскіе возвращая, вѣчнымъ благополучнымъ изоблодавъ, всѣмъ желаніемъ усердную, и себѣ пзяществу вашему пресмирѣннѣе вручаю. Яснѣйшій и преизящнѣйшій после, господине препочтеннѣйшій, вашего пзящества на всякіе услуги готовѣйшій рабъ Христіанъ Эрдрихъ Бартоли. Въ Вѣнѣ, дня 6-го Апрѣля по новому, 1699-го.

Апрѣля въ 3 день отпущена пзъ Бреславля къ Москвѣ почта, а на ней писалъ великой и полномочной посоль къ боярину Федору Алексѣевичу писмо таково: Извѣстно тебѣ государю моему буди: въ Бреславль я прибрѣлъ Марта въ 31 день, а съ лошадми и съ корѣтою изъ Опавы отпустилъ чрезъ Варшаву пасынка своего подъячего Михайла Волкова, а отселѣ, панявъ подводы, поѣду чрезъ Польшу до Торуня, а съ Торуня намѣренъ водою до Елблюнга и до Кенихзберка (писалъ я къ В. Г-рю о нужномъ дѣлѣ пзъ Вѣны,—не вѣдаю, государь, дошли ли тѣ мои писма; и того ради я списки цыфирью къ тебѣ государю моему посылаю; аще не дошли, пожалуй, государь, о томъ дѣлѣ доноси, авось что

покажется. Дохтуръ Петръ Посниковъ поѣхалъ изъ Вѣны въ Амстердамъ, показалъ мнѣ твое государя моего письмо, писанное къ нему съ дороги Юля въ 20 день, въ которомъ позволено ему туда ѣхать, и онъ сказалъ, что вельно и нѣкоторыя надобья купить; того ради я того пути ему не возбранялъ, и далъ ему изъ государевы казны на то учрежденіе сто золотыхъ). По письму, государь, моему къ еонъ Фуксену, курейстръ Брандебургскій паспортъ ко мнѣ прислалъ, въ которомъ написано давать волной и безопасной проѣздъ и подводы, такъ жъ чаю, что и княгиня Курляндская подводы дастъ же; только мнѣ проѣхать Польшу и Ливоніи наймомъ, однако чаю не велики протори въ томъ учинятся. Товарыщъ мой, государь, посолъ полской, воевода Познанской, въ 24 день Марта въ Варшавѣ огневицею умре: говорятъ съ печалю, что договоръ его не зѣло за благо почтенъ. Еще сказываютъ, что за тѣмъ миромъ въ Покутѣе и въ иныхъ мѣstechъ Татары двумя приходы своими болши 120.000 человекъ въ полонъ взяли; и въ томъ на него велие нареканіе было, что онъ, учиня вѣчной миръ, не умѣлъ ту безопасность утвердить; и къ Салтану посланъ въ посланникахъ панъ Ревуиской, староста Хелмской, а въ великихъ послѣхъ назначенъ панъ Лещинской, генералъ Великополской, только поѣдетъ съ сейму, и инструкция тогда ему дана будетъ; того ради и съ Ревуискимъ такой ратнепкацин, что Рѣчь Посполитая тотъ миръ припала, не послано, только отъ одного посланъ короля. Изъ Бряславля Апрѣля въ 5 день.—Таково жъ письмо писано къ боярину ко Лву

Кирпловичу. Да въ письмѣ жъ ко Лву Кирпловичу приписано сіе: при семъ же посылаю къ тебѣ, государю моему, переводъ съ договорныхъ статей за Рѣчь Посполитую Венеційскую: хотя не полезны, однако Рѣчь Посполитая по нуждѣ припята принуждена и припяти; далъ мнѣ цесарской посолъ граеъ Эттингъ на самомъ моемъ выѣздѣ изъ Вѣны. Изъ Бряславля въ 5 день Апрѣля. Да на сей же почтѣ послано къ Москвѣ списокъ съ посланной записки, каковы посланы къ В. Г-рю, Марта въ 17 день, изъ Вѣны, писаны цыѣрами, да бряславскіе печатные куранты. А каковы договорныя за Рѣчь Посполитую Венеційскую статьи и письмо цыѣрное, посланное къ В. Г-рю Марта въ 16 день изъ Вѣны, послано съ нынѣшнею почтою къ Москвѣ, и тѣ статьи и письмо писано въ семъ статейномъ списокѣ выше сего Марта въ 16 числѣ.

Апрѣля въ 6 день писалъ великой и полномочной посолъ въ Вѣну къ цесарскому переводчику Адаму Стиллѣ соответствованной листъ полатинѣ таковъ: Доброшляхетнѣйшій господине Стпмля, мой господине брате! 2-го дня Апрѣля, по старому, отъ вашей милости листъ и съ нимъ пресвѣтлѣйшаго электора Брандебургского паспортъ, и листъ же его милости господина резидента брандебургского, мнѣ вручены, за что благодарствую. На прежней листъ твой я изъ Опавы къ тебѣ писалъ, и нынѣ съ господиномъ комисаромъ Гарѣнне послалъ излщнѣйшаго господина Гараха супругъ, въ подарокъ, двѣ пары соболей добрыхъ съ подписью на ерыкахъ московскою, и твоей госпоже пару. Из-

воль ему отъ меня поклонитись и о семъ возвѣстити. Господину резиденту брандебурскому, прошу, поклонъ мой отдай же; а что особого листа къ нему не послалъ, въ томъ бы на меня не погнѣвался. О принятіи пашпорта буду писать къ президенту его курюртской пресвѣтлости. Отсель поѣхалъ до Туруня на оурманахъ: поступил со мною въ найму зѣло дорого и не праведно. За симъ, здравія желая, Богу всемогущему въ сохраненіе предаю. Данъ въ Бреславлѣ, Апрѣля въ 6 день по старому, 1699. Вашей милости господина моего до услугъ готовый Прокопей Возницынъ. На подписи сверху написано противъ прежняго отпуску. Тогожъ числа посланъ отъ великаго и полномочнаго посла соответствующей листъ къ курюртскому ближнему человеку, къ оному Оуксену, полатинѣ писанной, таковъ: Яснѣйшій и прензятѣйшій мнѣ зѣло прензятѣйшій господине, господине! Пашпортъ его курюртской пресвѣтлости, купно съ листомъ вашего изящества, въ Бреславлю Апрѣля 2 дня по старому, честно воспріяхъ, изъ чего не токмо я, но и Государь мой милостивой, Е. Цар. Вел-во, не такъ, какъ тою въ пути моемъ помощью, якою курюртской пресвѣтлости неразрѣшимою дружбою и обязательствомъ союза доволствоватися будетъ; о чемъ и отсель Е. Цар. Вел-ву, Государю моему, не пренебрегъ возвѣстити, и самъ тѣмъ же подобіемъ повиненъ донести. Вашего изящества за особливое попеченіе по премиогу благодаренъ и обязуюся, елико гдѣ могу, службами своими платити и воздавати; въ чемъ, яко сладчайшаго

П. Д. С. т. IX.

моего господина здравіе въ сохраненіе всемогущему Богу предаю. Данъ въ Бреславлѣ, дня 5 по старому Апрѣля, 1699-го. Вашего изящества поволный слуга. Таковъ листъ посланъ къ оному Оуксену въ оберткѣ; подписано на оберткѣ противъ прежняго.

Тогожъ числа писалъ великой и полномочной посолъ въ Польшу къ резиденту къ Алексѣю Никитину, благодарствуя за прпсланіе единаго и втораго пашпорта, и за объявленіе вѣдомостей, и отпускъ на Варшаву Володимира Борзово и подъячего Михайла Волкова; и что путь свой онъ великой и полномочной посолъ употребляетъ на Торунь, а оттуды, куды лутче имѣть будетъ, о томъ къ нему будетъ писать. Въ томъ же писмѣ писалъ, соболѣзнуя о смерти воеводы Познанского, и что онъ ему многожды говорилъ о всякой къ добру надлежащей ползѣ, да нѣкоторыми прелщеніи, изъ чего многая ему и учиненнымъ договорамъ, за прслушаніемъ совѣта, сотворилась неполезность; однако по совѣсти во всемъ предъ нимъ вина себя не признаваетъ и его прощаетъ.

Тогожъ числа въ подлежащій путь паняты оурмапы до Туруня на тридцать на шесть миль; найму дано за восемь лошадей въ готовые двѣ корѣты по девяти сѣмковъ съ лошадю; за три крытые воза, въ которыхъ сидѣли государевы и посолскіе люди, за двадцать за шесть персонъ, по четыре сѣмка съ человека; съ государевы казны и съ рухледю посолской и всѣхъ государевыхъ, и посолскихъ, и всѣхъ чиновъ людей по вѣсу, по два сѣмка съ цетнара, а въ цетнарѣ московскихъ будетъ три пуда двѣнадцатъ оунтовъ.

20

Всего вѣсомъ было, въ казнѣ и въ рухляди, сто тридцать четыре цетнара, и о томъ въ расходныхъ книгахъ написано явнѣно. Того жъ числа былъ у великого и полномочного посла Брясловской комендантъ; приносилъ его два человѣка во учиненныхъ по тамошнему обыкновению накрытыхъ носплахъ, потому что зѣло старъ и боленъ; а пришедъ говорилъ, что онъ, почитая Е. Цар. Вел-ва великого и полномочного посла, пришелъ къ нему поклониться и поздравить. И великой и полномочной посолъ за то его почитаніе и посѣщеніе благодарствовалъ, а притомъ оговаривался, что бѣ онъ не погнѣвался за то, что онъ взаимно визиты отдать не можетъ, потому уже онъ якобы въ путь обрѣтается. И потомъ его отпустилъ. Того жъ числа великой и полномочной посолъ изъ Бряславля, со всѣми при немъ будущими людьми и съ государевою казною и рухлядью, поѣхалъ. И отъ Бряславля ѣхали до границы цесарской до села Орейгана девять миль, гдѣ стоитъ столбъ деревянной съ цесарскимъ гербомъ. Апрель въ 8 день, пріѣхавъ на границу, на полѣ комисаръ Яганъ Оанъ Гаренне изъ корѣты вышелъ и великому и полномочному послу говорилъ, что онъ, по указу Государя своего, Е. Цес. Вел-ва, ему великому и полномочному послу служилъ, елико возмогъ, и въ чемъ не служилъ, въ томъ просить прощенія, а за его великого и полномочного посла къ нему показанное во всю бытность его благодареніе по премногу благодарствуетъ, и долженъ тѣмъ хвалитися предъ Е. Цес. Вел-вомъ и господами министрами; а чтобъ

съ того мѣста далѣе провожать, о томъ онъ указу не имѣеть, и въ томъ бы онъ великой и полномочной посолъ на него не погнѣвался и по великодушію своему имѣлъ его въ любви своей; а ежели что изволитъ ему приказать, и онъ радъ и заочно служить. И великой и полномочной посолъ, изъ корѣты вышедъ же, ему комисару говорилъ, что онъ въ началѣ за милость Цес. Вел-ва, также и за любовь Е. Цес. Вел-ва министровъ по премногу благодарствуетъ, и его пріятствомъ и добрымъ поступкомъ удовольствованъ, и будетъ тою Цес. Вел-ва милостию и любовью господъ министровъ предъ Государемъ своимъ, Е. Цар. Вел-вомъ, хвалитися и его пріятство всегда въ памяти имѣти. А притомъ просилъ, чтобъ онъ имъ господамъ министромъ отъ его великого посла такожъ возблагодарилъ и о всемъ томъ объявилъ. И потомъ его комисара и толмача за ихъ услужность и почитаніе, которое они чинили для чести Цар. Вел-ва, подаря и простясь, отпустилъ; а что имъ при отпускѣ ихъ дано, такъ же и къ министру цесарскому къ князю Гараху, и къ переводчику Адаму Стиллѣ, отъ государевыхъ дѣлъ въ почестъ съ нимъ комисаромъ послано, и то писано въ расходныхъ книгахъ. Отъ Вѣны до границы цесарской подепной кормъ даванъ изъ цесарскіе казны противъ прежнего потому жъ, по чему давано и въ Вѣнѣ ему великому и полномочному послу, со всѣми государевыми, и посольскими и всѣхъ чиновъ людьми. И въ дорогѣ во всѣхъ городѣхъ и мѣстѣхъ дворы даваны безъ иаіму добрые и пріемъ былъ вездѣ со всякимъ почитаніемъ.

Отъ границы цесарской ѣхалъ великой и полномочной посолъ Королевствомъ Полскимъ бозъ пристава, и дворы постоянныя имѣлъ съ заплатаю, и отъѣхалъ отъ границы полторы мили, въ мѣстечкѣ Кротошинѣ, воеводства Инвлаславскаго, праздновали праздникъ Свѣтлаго Христова Воскресенія. Отъ Кротошина ѣхали мѣстечкамъ и деревнямъ на Козмино, Ерочино, Погорѣлцы, подъ которымъ рѣка Варта, на Гораздово, Повиды, Вилятово, Пакѣсти до Торуня двадцать пять миль. Въ Торунь пріѣхалъ Апрѣля въ 15 день, а напредъ своего пріѣзду, посылалъ великой и полномочной посолъ въ Торунь того города къ президенту и бурмистромъ подъячего говорить о дворѣ, и бурмистры въ томъ отказали; и великой и полномочной посолъ стоялъ въ городѣ на наемномъ дворѣ. Апрѣля въ 17 день великой и полномочной посолъ изъ Торуня, нанявъ у торунского мѣщанина Яна Церника шкуту до Елбинга, пошелъ рѣкою Вислою внизъ, со всѣми государевыми и своими людьми, и съ казною и съ рухлядью, а еурмановъ бряславскихъ, заплатя имъ все по договору, отпустилъ; а за шкуту дано до Елбинга найму, такъ жъ и въ Торунѣ за постоянной дворъ заплачено, и то писано въ расходныхъ книгахъ. И о поѣздѣ своемъ изъ Торуня, и о всемъ поведеніи, къ Москвѣ чрезъ почту къ бояромъ ко Лву Курвловичу и къ Федору Алексѣевичу, такъ жъ и въ Польшу къ резиденту писалъ изъ Торуня тогожъ числа. Отъ Торуня плыли рѣкою Вислою до города Хелма девять миль, отъ Хелма до Грудена четыре мили, отъ Грудена до Гнѣва

пять миль; и прошедъ Гнѣвъ разделяется рѣка Висла на двое: вправо вошла къ Элбингу, а влѣво ко Гданску, и оттого раздѣлу до Гданска десять миль. Отъ Гнѣва до Малборка, а по вѣмечки Мариенбурка, четыре мили. Тотъ городъ знатной и великой, старое каменное зданіе стоитъ направъ, противъ него чрезъ Вислу мостъ деревянной. Отъ Малборка посылалъ великой и полномочной посолъ напредъ въ Элбингъ подъячего Федора Буслаева говорить о дворѣ и о дачѣ судовъ курьерста Брандбургскаго къ коменданту еонъ Горну. Отъ того города Малборка рѣкою до слюзовъ четыре мили, отъ слюзовъ прокопомъ шли вправо до Элбинга мило въ той же шкутѣ. Къ Елбингу пріехалъ Апрѣля въ 20 день. И какъ пристали шкутою къ берегу близъ города, и тогда для пріѣзду посолскаго стрѣляли изъ пушекъ, и множественного народа жители изъ града, къ пристани вышедъ, смотрели того пріѣзду. Постоялой дворъ отведенъ былъ, по комендантову приказу, въ городѣ, только великой и полномочной посолъ, за болѣзнію своею въ городѣ не сталъ, а сталъ близъ пристани на берегу; у тогожъ двора и караулъ былъ представленъ съ переменною до отъѣзду. По вѣдомостямъ того города отъ жителей, во время посолскаго пріѣзду и стрѣлянія изъ пушекъ, когда градскіе жители изъ города смотреть вышли, комендантъ еонъ Горнъ, незнаемо какимъ вымысломъ, всѣ городовые караулы того града у мѣщанъ отнял и своихъ поставилъ много; такъ же и у цекаузовъ, и у пныхъ казенныхъ мѣсть, замки поломавъ, замкнулъ сво-

ими и запечатали своими печатями. А до того числа, со взятія того города, караулъ вездѣ былъ того града бурмистровъ и ратмановъ, градовыхъ салдатъ, чему де граждане зѣло удивились и опечалились; а толкують, будто то учинево въ надежду любви Е. Цар. Вел-ва къ нему курьерству, и за подлинно въ томъ городѣ признавають, естьли бы Рѣчь Посполитая Полская похотѣла съ курьерствомъ за свою обиду войну всчать, то де имѣетъ себѣ защитника Е. Цар. Вел-ва. Въ томъ же городѣ приходилъ къ великому и полномочному послу дохтуръ, тутошней житель, человекъ зѣло разумной, котораго великой и полномочной посолъ спрашивалъ о томъ Эльбингѣ пространно. И дохтуръ сказалъ, что еще при Янѣ Казимирѣ королѣ занято, во время московской войны, у Брандбургскаго курьера шесть кратъ сто тысячей червонныхъ золотыхъ, и шестъ бочекъ, по сту тысячъ золотыхъ червонныхъ въ бочкѣ, на нихъ же ростъ по договору, и въ тѣхъ денгахъ заложенъ тотъ городъ Эльбингъ; срокъ давно прошелъ, а Рѣчь Посполитая Полская не токмо росту, но и истинныхъ денегъ не заплатила. Курьерствъ за срокомъ многіе годы хотя и упоминался о томъ, однакожъ для турецкой войны, что Поляки были въ союзѣ съ христіанскими государи, противнаго ничего не чинилъ и терпѣлъ доселѣ для того, чтобъ противнымъ поступкомъ не навелъ на себя какова слова; а нынѣ де усмотря, что у Поляковъ и у всѣхъ съ Турки миръ, а видя неплатежъ тѣхъ денегъ, тотъ городъ захватилъ такимъ подобіемъ: сперва прислалъ съ пять

тысячъ съ генераломъ Брантомъ, и пришедъ къ городу безъ пушекъ уговаривали бурмистровъ и мѣщанъ, чтобъ сдалися, но они, не хотя бытъ подѣ владѣніемъ курепстовымъ и волности свои потерять, не сдалися, потому что Полякомъ давали только по двѣ тысячи червонныхъ золотыхъ на годъ и меньше, и то во образъ вспоможенія коруны полской, а не подданственпо; то Брантъ видя пошелъ прочь, и не многое время помедливъ паки пришелъ съ 17.000 и уговаривалъ бурмистровъ и мѣщанъ о сдачѣ. Они прежде осады послали къ королю съ вѣдомостью секретаря своего, чтобъ онъ выручилъ; тотъ посланной у короля удержанъ и многое время къ нимъ не возвратился. Они, видя то замедленіе, послали въ сосѣдніе полскіе города, чтобъ шляхта собравшись помогла имъ, но и тутъ ничего имъ; еще послали въ Гданескъ, чтобъ къ нимъ бурмистры прислали 500 человекъ салдатъ; Брантъ послалъ своего въ Гданескъ, чтобъ не посылали, а еслии пошлютъ, то, покниа Эльбингъ, пойдетъ къ нимъ гданчанямъ: того убоился и тѣ помочи имъ никакой не сотворил. Тѣмъ временемъ началъ по городу стрѣлять изъ пушекъ, съ города по тому жъ стрѣляли, и во образъ пѣз брандбургскаго войска, не хотя городу разоренія, брошена одна бомба въ самую пристань, предѣ градовые враты, и попала въ воду, которой весь городъ ужаснулся, такъ великая и такъ сильная, что дивно слышать: горѣла, и трещала, и рвала съ четверть часа, и всю пристань возмутила и суды переломала. Граждане то видя, убоясь, городъ сдали, которой при-

нявъ, ни какой тягости имъ не чиня, только что день ото дня волности ихъ отсѣкаютъ и въ свою власть принимаютъ крѣпко; и хлѣба, котораго множественное число обрѣтается, отпустить никуда и продавать не велено; такъ же и кругомъ города на рѣкахъ и на прокопныхъ водахъ строятъ шанцы и крѣпости многіе, и укрѣпляютъ тотъ городъ сплюною рукою. И такъ тѣ граждѣне зѣло по своей волности тужать, да и для того что къ тому Элбнгу многіе села и деревни належатъ, и въ тѣхъ деревняхъ стоятъ на хлѣбѣ саксонскіе войска; и оттого де они со всѣхъ странъ пришли къ великому разоренію, и многіе мѣщаня хотѣли ѣхать, покпня дома свои въ иные волные города, но и того имъ не позволено. Тотъ городъ изрядной, и многолюдной, и стройной, и богатой и прпстань карабелная.

Апрѣля въ 23 день, по курѣрстову пашпорту, комендантъ приказалъ бурмстромъ дать великому и полномочному послу два шмака. И великой и полномочной посолъ, убрався со всѣми при немъ будущими людьми, и съ государевою казною, и съ рухлядыю, на нихъ тогожъ числа изъ Элбнга пошелъ по обѣдѣ. При отъѣздѣ его съ города изъ пушекъ такъ же стрѣла была многая. И за Божіею помощію, погодою доброю, гаваномъ, мимо Плова, шестнадцать миль переѣхалъ до ночи въ Кенихзберкъ. Въ Кенихзберкъ такъ же принятъ со стрѣлою пзъ пушекъ, поставленъ за городомъ на дворѣ, гдѣ В. Г-рь стоялъ; началствовали въ томъ городѣ въ то время: надъ городомъ комендантъ полковникъ Бреда, а въ шанцѣ, которой противъ то-

го двора, гдѣ великой посолъ поставленъ, жилъ генералъ Брайтъ, и правителствовалъ надъ всею Прусіею ратными людьми; у негожъ готовыхъ солдатъ десять тысячъ человекъ, да въ Элбнгу съ комендантомъ же три тысячи; смотритъ на замыслы полскіе, а имянно—бережетъ Элбнга. Апрѣля въ 24 день послалъ великой и полномочной посолъ къ коменданту Бреду переводчика да подъячаго, а велѣлъ имъ по поздравленіи говорить, чтобъ онъ, по курѣрстову пашпорту, велѣлъ дать отъ Кенихзберка до Шакена подводы, а отъ Шакена водою гаваномъ суды до Мемля, а отъ Мемля до границы Курлянскаго князя подводыжъ, и пристава и провожатыхъ. И переводчикъ и подъячей пришедъ сказали, что они у коменданта были и пашпартъ курѣрстовъ ему казали, и комендантъ де о подводахъ для совѣту ходилъ съ ними къ курѣрстрскимъ совѣтникомъ, и совѣтники де о томъ межъ собою говорили, и по желанію великого и полномочного посла доволство учинить хотѣли. А потомъ и самъ комендантъ къ великому и полномочному послу прѣзжалъ и поздравя говорилъ, что по желанію его доволство учинено будетъ.

Того жъ числа писалъ великой и полномочной посолъ изъ Кенихзберка къ Курлянскому князю, о проѣздѣ владѣніемъ его и о дачѣ подводъ, листъ таковъ: Свѣтлѣйшій и высокопочтеннѣйшій княже, мнѣ зѣло мпlostивый господине, господине! Вѣдая пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря моего премпlostивѣйшаго, Е. Цар. Велва, прежде высокоставные памяти съ свѣтлѣйшимъ княземъ отцомъ ва-

шмъ, и съ вашею ясностію добрую склонность и всегда неумаляемое сою- за обязательство, воспріяхъ дерзнове- ніе не отъ самого себѣ, токмо по на- шедшему случаю, еже возвѣстити ва- шей ясности о своемъ путешествіи. Прошу вашей княжеи ясности, дабы того не изволилъ отъ меня почести себѣ за какое отягченіе, понеже я, по указу Государя моего, Е. Цар. Вел-ва, бывъ на услугахъ въ посол- ствѣ въ разныхъ государствахъ, и по отправленіи съ турки комисіи, возвра- щеніе воспріяхъ до Е. Цар. Вел-ва государствъ, и нынѣ обрѣтаюся уже въ Кенигзбергѣ, и отгуду чаю, при помощи Божіей, буду въ Мемлѣ вско- рѣ. Зная же то чрезъ, владѣніе и зем- ли вашей ясности не возможно будетъ мнѣ претещи безъ особливаго вашего призрѣніи и безъ подводъ, въ чемъ не сумнѣваяся, что ваша княжая ясность, для лутчей, и крѣчайшей и всегда постоянной съ Е. Цар. Вел-вомъ, Го- сударемъ моимъ, доброй пріязни и не- разрѣшимаго союза, дачею подводъ, чрезъ все свое государство, удоволь- ствовати меня прикажешь, которое удовольствие не токмо мнѣ, но и самому Е. Цар. Вел-ву, Государю моему ми- лостивому, угодило и пріятно будетъ. Азъ же вашей княжеи ясности и все- му вашему свѣтлѣйшему дому, сіе по- корно возвѣстивъ и прося, желаю мно- голѣтнего отъ Господа Бога здравія и счастливого во всѣхъ дѣлѣхъ управ- ленія. Данъ въ Кенигзбергѣ, мѣсяца Апрѣля дня 24, 1699-го году. Вашего княжего пресвѣтлѣйшества пижайшій слуга, пресвѣтлѣйшаго и державнѣй- шаго Государя, Е. Цар. Вел-ва, и прочая, думной совѣтникъ и намѣст-

никъ Болховской Проконіи Богдановичъ Возницынъ, посолъ великой и комисаръ полиномочной. На подписи на- писано: Свѣтлѣйшему и высокопо- чтеннѣйшему его милости господину Фридериху Вилгелму, Божіею мило- стію Лвелянскому, Курлянскому и Се- мигалскому Князю, моему препочтен- нѣйшему господину. Таковъ листъ пи- савъ пошлѣмецки и отпущенъ въ Мита- ву чрезъ почту.

Апрѣля въ 25 день пріѣзжалъ въ Кенигсбергъ къ великому и полномоч- ному послу изъ совѣтникъ куренстро- выхъ земской маршалокъ и, поздравя, говорилъ, что по желанію его великого и полномочного посла сухимъ путемъ подводы и водою суды будутъ готовы; и великой и полномочной посолъ за пріѣздъ его и возвѣщеніе благодар- ствовалъ. Музыкантовъ, за которыхъ задатокъ 400 золотыхъ червонныхъ данъ въ Кенигсбергѣ, хотѣлъ великой и полномочной посолъ взять, или ден- ги отыскать, но ему сказано, что ихъ повезъ къ Москвѣ Припцъ, а мастеръ ихъ въ Берлинѣ. Тогожь числа явил- ся великому и полномочному послу адмирала Франца Яковлевича чело- вѣкъ Гендрикъ Якимовъ, а сказалъ, что посланъ онъ для покупки ракет- ныхъ станковъ, и велѣно ему, то учи- ня, возвратиться къ Москвѣ. Апрѣля въ 26 день изъ Кенигсберга отпу- щена къ Москвѣ почта, а на ней писавъ великой и полномочной по- солъ къ бояромъ ко Лву Кирилло- вичу, къ Федору Алексѣевичу о при- бытіи Апрѣля 20 дня въ Элбингъ, и о пріемѣ въ тотъ городъ, и о всемъ по- веденіи,—за что и какъ куренстръ Брандебурской тотъ городъ у Поля-

ковъ заѣхалъ, и о поѣздѣ изъ Элбинга, и о прибытіи и о приѣмѣ въ Кенихсберхъ, и о челобѣкѣ Франца Яковлевича, и о музыкантахъ, противъ того, какъ о томъ въ семъ статейномъ спискѣ явилось выше сего. Тутъ же писалъ великой посолъ, что изъ Кенихсберха тутошнее начальство хотѣли его отпустить Апрѣля въ 27 день, съ дачею подводъ и судовъ, а корму и иного никакаго вспоможенія отъ самой цесарской границы не было и нынѣ нѣтъ, и о болѣзни своей. Апрѣля въ 27 день великой и полномочной посолъ изъ Кенихсберха поѣхалъ, и отѣхавъ три миль, въ мѣстечкѣ Шакенѣ начевали, а назавтра въ 28 день, убрався на четыре судна, пошли къ Мемлю гавономъ двѣнадцатъ миль. Въ Мемль приплыли въ 29 день. А какъ къ городу пристали, и тогда съ города стрѣляли изъ пушекъ, а комендантъ полковникъ Кригеръ изъ города вышелъ на берегъ и, бывъ у великаго и полномочного посла на суднѣ, поздравлялъ счастливымъ прибытіемъ его, и дворъ велѣлъ отвести тутъ же на берегу. И великой и полномочной посолъ за почтеніе его, которое учинилъ въ приѣмѣ его, благодарствовалъ. Тутъ же явился полковникъ бывшій на Москвѣ Ледитъ, а сказалъ, что онъ отпущенъ съ Москвы и съ женою на время, для повиданія съ сродники, и казалъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, проѣзжую грамоту. Въ Мемль великой и полномочной посолъ былъ три дни, для того что подводы были не собраны и самъ боленъ. Апрѣля въ 29 день послалъ великой и полномочной посолъ напередъ въ Митаву подъячего Федора Бу-

славя, а велѣлъ ему, приѣхавъ въ порубежное мѣстечко Руцаву, сказать тутошнему уряднику, что онъ великой и полномочной посолъ изъ Мемля будетъ въ Руцаву во вторникъ, то есть Мая въ 2 день, и онъ бы приготовилъ ему дворы, а имянно, велѣлъ очистить княжой дворъ и велѣлъ собрать подводы; а подводъ надобно въ Брандербурской землѣ даютъ (sic) пятьдесятъ телѣгъ, по четыре лошади въ телѣгѣ, да двѣ корѣты по шти лошадей, да подъ дворянъ и иныхъ чиновныхъ людей шесть колясокъ по шти лошадей въ коляскѣ, да подъ верхи десять лошадей,—и они бѣ противъ того, смѣтя сколикимъ ихъ подводамъ мочно поднять, столко и дали. А что въ Руцавѣ скажутъ, и ему велено о томъ къ великому послу писать и, взявъ подводы, ѣхать изъ Руцавы къ Митавѣ; а приѣхавъ въ Митаву говорить князя Курляискаго ближнимъ людямъ Христооору Гендрику еонъ Путу, камеру земскому дворецкому, и Эрндерику Бракѣлю канцлѣру, и Гендрику Христіану еонъ децъ Бринкену, оберъ-бургграфу, о приѣмѣ и о дачѣ подводъ противъ того жъ, и чтобъ они выслали къ нему великому и полномочному послу нарочно дворянина, и о дачѣ подводъ указъ, чтобы въ дорогѣ ему никакакой мѣшкоты не было; и тобъ все велѣлъ князь учинить безъ замотчанія, потому что въ простоѣ чинятся ему великому послу во всякихъ харчахъ убытки великіе: а напередъ того всѣмъ подводы даваны. А будетъ учинуть въ подводахъ отказывать и почаетъ то подлинно, что подводъ дать не похотятъ, и ему говорить, чтобъ они велѣли дать подво-

ды, а за нихъ по указной цѣнѣ имали денги. И естъли они учнутъ говорить, чтобъ онъ великой посолъ нанималъ добровольно, и противъ того ему говорить, что добровольно никто не найметъ; и то княжая Е. Цар. Вел-ву не-любовь болшая, что противъ прежнихъ обычаевъ въ подводахъ отказываютъ да и за денги не даютъ. И говорить о томъ и домогаться накрѣпко, чтобъ подводы дали, потому что безподводно и некоторыми дѣлы ѣхать будетъ не мочно: сами они то могутъ разсудить, и чтобъ въ томъ поступили пріятственно. А что будетъ чиниться, и ему писать къ великому и полномочному послу въ Руцаву чрезъ почту, а хотя и парочного посыльца послать. Да ему же велено говорить: какъ ѣхали великіе послы чрезъ его княжской свѣтлости владѣніе, и тогда въ Либавѣ оставили двѣ корѣты съ шоры и со всѣмъ нарядомъ, да стулы бархатныя и шую рухледь, и чтобъ княжская свѣтлость тѣ корѣты и прочая велѣлъ привести въ Митаву и отдать ему великому и полномочному послу; и домогаться о томъ накрѣпко жъ, чтобъ для того послали и велѣли то все къ его посольскому пріѣзду привести въ Митаву: а напередъ того о дѣлѣ подводъ ко князю изъ Кенигсберка чрезъ почту писано Апрѣля въ 26 день.—Маія во 2 день пріѣзжалъ къ великому и полномочному послу въ Мемль комендантъ для носѣщенія, и прощался. Изъ Мемля великой и полномочной посолъ пошелъ тогожъ Маія 2-го числа, а обозъ отпущенъ былъ напередъ, и до мѣстечка Руцавы, владѣнія князя Курлянскаго, семь миль были брандбургскія подводы, а приста-

ва не было, а былъ только провожатой для подводъ; въ Руцавѣ подводы пере-мѣнены и даны курлянскіе, толко зѣло худы, на которыхъ ѣхали до деревни Тайдака семь миль, а пристава не было. А кормовъ отъ самой цесарской границы, въ полскомъ и брандбургскомъ владѣніи, и иного вспоможенія до Курляндіи ничего не было. Маія въ 5 день въ маестность княгини курляндской, въ Тайдукъ, присланъ къ великому и полномочному послу изъ Митавы князя Курлянскаго коморной дворянинъ и ротмистръ Яганъ Вилгелмъ Кошкуль, которой, уклонясь ему великому и полномочному послу, говорилъ: по писму де Е. Цар. Вел-ва великого и полномочного посла, которое онъ писалъ къ князю ихъ, опекунъ того молодого князя, умершаго князя братъ, а его дядя родной, князь Фердинандъ, прислалъ къ нему великому и полномочному послу его Ягана, и велѣлъ поздравить и до Митавы быть у него въ приставехъ, а о пріѣздѣ де его въ ихъ владѣніе радуется; и чтобъ онъ великой и полномочной посолъ изволилъ ему о чемъ належитъ приказывать, а онъ по должности своей съ охотою то чинити готовъ; при томъ же объявилъ, что прислана съ нимъ для него великого и полномочного посла и всѣхъ при немъ будучихъ людей княжеская кухня, да въ его посольскую корѣту шесть возниковъ съ княжеской конюшни. И великой и полномочной посолъ, за сіе благопривѣтствованіе и объявленіе, княжеской свѣтлости и опекуну его князю Фердинанду благодарствовалъ и говорилъ, что онъ о томъ долженъ донести Государю своему, Е. Цар. Вел-ву. Потомъ рот-

министръ великого и полномочного посла поздравлялъ отъ себя и говорилъ, что онъ по премногу радуется, видя его великаго и полномочного посла во здравіи, и что сподобился онъ ему великому и полномочному послу служить. И великой и полномочной посолъ взаимно его поздравлялъ и такожь любительно соотвѣтствовалъ. Потомъ, сѣдчи по мѣстомъ, спрашивалъ великой и полномочной посолъ его ротмистра: какъ поводится между княземъ младымъ и княгиниею и опекуномъ княземъ Фердинандомъ, и нѣтъ ли между ими какой ссоры, и кто соизволилъ ему у молодого князя опекуномъ быти,—княгиня ли, или ихъ президенты, и есть ли между ими согласіе?—И ротмистръ сказалъ, что тотъ князь Фердинандъ съ братомъ, съ умершимъ княземъ Курлянскимъ, не видался лѣтъ съ двадцать, и ѣздилъ повсюду и служилъ при разныхъ дворѣхъ; и когда услышалъ о смерти брата своего, бывъ при дворѣ нынѣшняго короля Польскаго, просилъ Е. Кор. Вел-ва, дабы ему ѣхать въ Митаву и быть опекуномъ у князя молодого, и король на сіе соизволилъ и далъ ему правліи (sic): а въ Курляндіи де такое право, когда князя не станетъ, а дѣти останутся въ малыхъ лѣтѣхъ, и тогда де вмѣсто ихъ правятелствуютъ министры. И нынѣ де княгиня того опекунства не хотѣла и вмѣстѣ съ министрами своимъ тому была противна, но и нынѣ де она и нѣкоторые министры съ тѣмъ княземъ Фердинандомъ сгодились, понежъ онъ ничего противного не чинитъ, а иные еще и до нынѣ того права нарушить не хотятъ, и поѣхали къ королю помогать, чтобъ

того опекуна отставитъ: толко де чаеть онъ, что ничего тому опекуну не учинятъ, потому что король къ нему добръ. Онъ жъ сказалъ, что де король на всю Курляндію великіе поборы наложилъ, проситъ необычайно двѣсти тысячъ золотыхъ, а если не дадутъ, грозитъ войска свои на стовница у нихъ поставитъ: а они де и безъ того отвсюду стѣснены и подданные ихъ вовсе изубожили, однакожь сколько могутъ собрать и то королю дадутъ. А тотъ де запросъ не токмо ихъ убожитъ, но и волность ихъ ломаетъ, чего у нихъ прежь сего инкогда не бывало; а жили де они токмо подъ королевскою протекцією, и ставили во время не большое войско, а податей никакихъ не давали, и во всемъ имѣли волность, какъ и Литва. И великой и полномочной посолъ за объявленіе его благодарствовалъ. И въ томъ мѣстѣ за подводами, что вскорѣ собрать было не возможно, три ночи ночевали.

Маія въ 7 день изъ той деревни поѣхали въ подлежащій путь, и ѣхали на Шкрудъ, на Ороумбургъ, на Ауцъ, на Дублинъ, перемѣняя вездѣ подводы; однакожь вездѣ мѣшкотно, что были тѣ подводы худы. Въ Митаву пришли Маія въ 11 день. На встрѣчу за городомъ къ великому и полномочному послу выслана была, съ старостою митавскимъ съ Сакеномъ, княжская корѣта о шти конѣхъ, да подъ дворянъ и всѣхъ государевыхъ людей семь корѣтъ добрые о шти конѣхъ, и рота конныхъ мѣщанъ; а въ городѣ стояли салдаты (мѣщаны) съ ружьемъ; изъ города стрѣляли изъ пушекъ. И великой и полномочной посолъ, приѣхавъ на постоялый дворъ,

княжской свѣтлости, чрезъ того старосту, за встрѣчу, которая учинена съ достоинствомъ, благодарствовалъ. Потомъ, какъ въ тотъ день, такъ и въ прочіе до отъѣзду, подчиваны за столомъ отверстнымъ съ церемоніями. Маія въ 12 день былъ великой и полномочной посолъ у молодого князя Курлянского и у матери его княгини въ замкѣ, воздалъ имъ благодареніе за вспоможеніе въ пріѣздѣ его и за всякое доволство, которое они, для превысочайшей чести В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, ему великому и полномочному послу учинили. Маія въ 12-й жъ день изъ Митавы писалъ великой и полномочной посолъ въ Ригу къ губернатору листъ, о пріемѣ своемъ на границѣ, таковъ: Яснѣйшій и изящнѣйшій мнѣ почтеннѣйшій господинъ! Случай и время показано мнѣ, еже къ вашему изяществу, симъ моимъ листомъ, дружелюбительно отозватися (вначалѣ того ради вѣдая между пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Е. Цар. Вел-вомъ, всемилостивѣйшимъ Царемъ и Государемъ моимъ, съ вельможнѣйшимъ государемъ вашимъ, съ Е. Кор. Вел-вомъ, добрую и перазтерзаемую сосѣдскую дружбу и любовь, и святаго покоя утвержденные договоры), возвѣщаю, что, по указу Е. Цар. Вел-ва, Государя моего милостивого, бывъ есмь на услугахъ въ посолствѣ въ разныхъ еуропскихъ государствахъ, и по отправленіи съ турки комисіи, возвращеніе имѣю до государствъ Е. Цар. Вел-ва, и нынѣ при помощи Божіей уже въ Митавѣ обрѣтаюся и намѣренъ безъ замедленія путь свой воспріять къ Ригѣ. Того ради прошу вашего изящества, дабы

я, яко Е. Цар. Вел-ва великой посолъ, въ пріемѣ своемъ на границѣ, и въ Ригу и въ надлежащей мнѣ чести во дворѣхъ, въ караулѣхъ, въ подводахъ, и въ канвое удоволствованъ былъ; въ чемъ не сумнѣваюся, что ваше изящество, не токмо по должности договоровъ, но и вѣще для крѣпчайшей Е. Цар. Вел-ва съ Е. Кор. Вел-вомъ дружбы и любви, по своему благоразумію и доброму разсужденію тѣмъ мнѣ пренебрещи не восхощешь. Что возвѣстивъ, отъ Господа Бога вашему изяществу многолѣтнего здравія желая, поклонъ свой посылаю. Данъ въ Митавѣ, лѣта Господня 1699-го, мѣсяца Маія 12-го дня. Вашего изящества моего господина къ службѣ готовый, пресвѣтлѣйшаго и державнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва Московского, и протчая, думной совѣтникъ и намѣстникъ Болховской Прокопій Богдановичъ Возницынъ, посолъ великой и комисаръ полномочной. Приписъ самого посла рукою: Прокопій Возницынъ. На подписи: Вельможнѣйшаго и высокорожденнаго князя и государя, государя Каролуса, Божіею милостию Свѣйскаго, (полный титулъ), Е. Кор. Вел-ва совѣтнику, полному маршалку и генералу-губернатору надъ Лиелянтами и надъ городомъ Ригою, купно же и канцлеру надъ Академіею въ Дерптѣ, Эрихъ Долберку граю Шеноскому, барону Стропскому и господину воеводѣ, яснѣйшему и изящнѣйшему моему почтѣннѣйшему господину, да вручится. Таковъ листъ писанъ по нѣмецки и запечатанъ въ обертку, и посланъ съ иноземцомъ Яномъ Стралбурпомъ.

И Маія въ 15 день писалъ къ великому и полномочному послу, въ Митаву, рижской губернаторъ соотвѣтствующей листъ нѣмецкимъ писмомъ, а по переводу въ немъ написано: Высокоблагородный Е. Цар. Вел-ва думной совѣтникъ и намѣстникъ, чрезвычайный великій посолъ и полномочный комисаръ, мнѣ зѣло высокопочтеннѣйшій господине! Вашего изящества любвеливое возвѣщеніе, 12-го сего мѣсяца Маія мнѣ, о вашемъ счастливомъ возвращеніи изъ вашего посольства, по Е. Цар. Вел-ва указу, при разныхъ европейскихъ дворахъ отправленного, и о пришествіи въ Митаву, объявлено; также и сіе, что вы, при своемъ возвращеніи чрезъ Е. Кор. Вел-ва, моего всемогущѣйшаго короля и государя, рубежи, въ проѣздѣ съ достойнымъ почтеніемъ — квартирами, карауломъ, подводами, и конвоемъ, дажъ до рубежа Російского Государства, не токмо по должности договоровъ, но наипаче для крѣпчайшей дружбы и любви между обоими высокими потентаты удовлетвованныи быти желаете и просите; якожъ и я къ вашему такъ счастливо отправленному путешествію достойно благопривѣтствую, также и здѣсь всегда по Е. Кор. Вел-ва, моего всемогущѣйшаго короля и государя, указу, такъ должность взаимныхъ договоровъ, какъ крѣпчайшую дружбу и любовь, которая между Кор. и Цар. Вел-вами есть, въ подлинномъ соблюденіи имѣю. Чего ради я тотъ часъ принадлежащее учрежденіе учинилъ, чтобъ достойный пріемъ, со всякимъ почитаніемъ и предзрѣніемъ ко отправленію путешествія, по состоянію и случаю сего мѣ-

ста учиненъ былъ. Ваше изящество изволь токмо свой подъемъ изъ Митавы такъ учинити, чтобъ вы къ настоящему вторнику о полудни на рубежѣ быти возмогли; мы здѣсь между тѣмъ радѣніе учинимъ, чтобъ все, сколько возможно, тамъ въ готовности было, еже къ далнему отправленію вашего путешествія суды учинитися возможетъ. При семъ васъ со усерднымъ желаніемъ всего блага въ Божіе сохраненіе предаю. Вашего изящества, моего высокопочтеннаго господина, къ службѣ готовый Е. Н. Далберкъ. Собственною рукою. Въ Ригѣ, Мая въ 13 день 1699-го.

Переводъ съ италіанскаго писма на латинской, а съ латинского на словенской, съ листа, каковъ писалъ къ великому и полномочному послу венеційской посолъ изъ Вѣны; переведенъ въ Митавѣ, Маія въ 15 день 207 году: Яснѣйшій и преизящнѣйшій господине, господине препочтеннѣйшій! Въ маломъ времени, по отшествіи вашего изящества отъ двора сего, приспѣло отъ пресвѣтлѣйшія Рѣчи Посполитыя для Е. Цар. Вел-ва князское писаніе, въ немъ же пресвѣтлѣйшій синклитъ, утвержая важность древняго и особнаго своего почитанія, особое благодареніе за соединеннаго, чрезъ достойнаго и великаго своего велможу съ велможею сея Рѣчи Посполитыя, въ случай сѣзда пособленіе, искренно объявляетъ. Аще и не имѣхъ моимъ злополучіемъ способъ общій сей листъ вашему изяществу вполстасне предати, обаче взыскахъ путь послѣдовати тебѣ симъ благоговѣннымъ писаніемъ, освѣдѣствуя особое почтеніе, еже о достой-

номъ твоёмъ чину предпріяхъ и выну соблюду. Аще въ свидѣтельствѣ толпкого желанія могъ быхъ вашему изяществу благоугодити, продолжи еже ко мнѣ честь почтивыя своєю дружбы, не пренебрегу азъ, въ приключающемся иногда случаѣ, мои услуги тебѣ воздати, возвѣщая нѣкія новины здѣшніе; такожде по премногу обдолжишь мя, аще ваше изящество чрезъ благоволителное свое писаніе о тамошнихъ новинахъ, почтити мя благозволишь. При семъ исповѣдуюся яснѣйшаго изящества вашего благоговѣйнаго и прилежнаго слугу Франциска Лоредано, посолъ вепецкой. Изъ Вѣны, 5-го Апрѣля 1699-го. Маія въ 15-жъ день великой и полномочной посолъ отослалъ въ Митавѣ къ князю Курлянскому, и къ матерѣ его княгинѣ, и къ сестрамъ княжнамъ, съ дворяниномъ да съ переводчикомъ, пять паръ соболей; для того что они для превысочайшей чести В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, ему великому и полномочному послу въ проѣздѣ его владѣніемъ своимъ, какъ въ дачѣ подводѣ, такъ и въ кормѣхъ, чинили всякое вспоможеніе и достойную честь отдавали; а въ какову цѣну тѣ соболи отосланы, и то писано имянно въ расходныхъ книгахъ. И тогожъ числа князь и княгиня присылали къ великому и полномочному послу дворянъ своихъ, чрезъ которыхъ за обсылку его благодарствовали. Маія въ 16 день изъ Митавы великой и полномочной посолъ поѣхалъ предъ полуднемъ, а обозъ отпущенъ былъ напередъ; подъ Митавою, чрезъ рѣку Мюшу, перевезли великого посла въ княжескомъ шмакѣ, а отъ рѣки провожалъ староста Сакенъ

въ княжеской же корѣтѣ до другою перевозу, отъ которого его Сакена и съ корѣтою великой и полномочной посолъ, подаря, отпустилъ; а самъ въ предыдущій путь поѣхалъ къ свѣйской границѣ съ первымъ приставомъ своимъ съ ротмистромъ Кошкулемъ. На свѣйской границѣ, отъ Риги въ четырехъ миляхъ, встрѣтили великого и полномочного посла отъ рижского губернатора—маеоръ, да отъ градскихъ правителей бургомистровъ—президентъ и съ нимъ писарь градской, съ коретами и подводами; да съ нимъ жъ было на встрѣчѣ двѣ роты мѣщанъ и рота рейтаръ конныхъ; сѣдѣли на лошedahъ со обнаженными шпагами. И у двора, у которого изъ корѣты выходить, встрѣчники подступили къ посолской корѣтѣ, а великой и полномочной посолъ изъ корѣты вышелъ; и тогда встрѣчники—маеоръ отъ губернатора, а писарь—отъ градскихъ правителей,—говорили встрѣчную рѣчь по писму порознь, съ полными титулами В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и велеможнѣйшаго государя, Е. Кор. Вел-ва, нѣмецки, а съ нѣмецкого языка на славенской переводилъ переводчикъ Петръ Вулѣъ. И великой и полномочной посолъ, выслушавъ рѣчь, за приѣмъ ихъ, которой учинили они съ достойнымъ почитаніемъ, благодарствовалъ. Потомъ просили въ хоромы, гдѣ учрежденъ былъ отъ мѣщанъ обѣдъ, у которого побывъ мало, тогожъ дни приѣхали до Риги. А приѣхавъ къ рѣкѣ Двинѣ, встрѣчники просили, чтобъ великой и полномочной посолъ сѣлъ въ яхту (которая зѣло изрядно вымалевана и краснымъ сукномъ выбита), и великой и полно-

мочной посолъ въ ту яхту сѣлъ, а съ нимъ встрѣчники; да въ той же яхтѣ были дворяне, и переводчики, и подъячіе и трубачи государевы, которые трубили на серебряныхъ трубахъ, а прочіе государевы и посолскіе люди въ пныхъ яхтахъ. Переѣхавъ Двину, на берегу, иные пзрядные корѣты ошпи конь, къ приему посолскому, стояли въ готовности, которые пересѣдчи ѣхали до посолского двора; а въ то время съ города изо всего пушечно-го снаряду трикратная стрѣльба была. Того въѣзду множественно народа мужеска и женска полу смотрѣли. Встрѣчники проводили на посолской дворъ въ хоромы. И великой и полномочной посолъ, за учиненную ему въ приемѣ его честь, возблагодаря встрѣчниковъ, отпустилъ и проводилъ ихъ съ крыльца. Поставленъ на дворѣ, гдѣ товарищъ его, первой великой и полномочной посолъ, будучи въ Ригѣ, стоялъ. У посолского двора стояло на караулѣ солдатъ съ начальными людьми пятьдесятъ человекъ, и перемѣнялись по суточно. Того жъ дня послѣ приѣзду, малое время спустя, присылали къ великому и полномочному послу рижской губернаторъ того жъ маюра, которой былъ во встрѣчникахъ, а послѣ его градскіе правители и бургомистры тогожъ президента и писаря, которые были во встрѣчникахъ же, которые его великого и полномочного посла отъ губернатора и отъ правителей поздравляли счастливымъ прибытіемъ его во градъ ихъ. И великой и полномочной посолъ за присылку ихъ и благопривѣтство благодарствовалъ, а притомъ оговаривался, что по гражданству довелось было ему великому

послу къ нему господину губернатору напередъ прислать о проѣздѣ своемъ объявить и поздравить, но того не учинилось за скорымъ временемъ, и чтобъ въ томъ онъ господинъ губернаторъ не зазрѣлъ; а пришлетъ онъ великой и полномочной посолъ къ нимъ дворянъ своихъ завтра. И присланныхъ, проводя съ честію, отпустилъ. Послѣ того приходили къ великому и полномочному послу всѣ мѣщаня, которые передъ великимъ посломъ во встрѣчѣ были, и воздая честь поздравляли такожъ счастливымъ приѣздомъ во градъ ихъ. И великой и полномочной посолъ потому жъ, благодарствуя и проводя, отпустилъ честно.

Маія въ 17 день посылаъ великой и полномочной посолъ къ рижскому губернатору и къ правителемъ градскимъ съ поздравленіемъ, такъжъ и благодарствіемъ за приемъ ихъ, и о подводахъ и о провожатыхъ говорить, Посолского Приказу подъячего Михайла Ларионова да переводчика Петра Вулѣа, которые пришедъ сказали, что губернаторъ и правители за присылку его великого и полномочного посла благодарствовали, и подводы и провожатыхъ дать обѣщали. Тогожъ числа присылали къ великому и полномочному послу рижскіе правители въ почесть репское, помаранцы, лимоны; и великой и полномочной посолъ за присылку ихъ благодарствовалъ. Тогожъ числа и назавтрео приходили къ великому и полномочному послу рускіе торговые люди: смоляня, дорогобужаня, вязмичи, калуженя, болховичи, которые приѣзжаютъ съ таварами въ Ригу, и въ почесть приносили репское

и сахаръ, и говорили о своихъ спра-
вахъ и обидахъ, которые чинятся имъ
въ проѣздѣ Королевствомъ Полскимъ
и въ Ригѣ, а потомъ подали и челобит-
ную. И великой и полномочной по-
солъ, принявъ челобитную, сказалъ,
что онъ о томъ донесетъ В. Г-рю, Е.
Цар. Вел-ву, а ихъ у себя кормилъ за
столомъ. Маія въ 20 день, по проше-
нію ротмистра Ягана Кошкуля, кото-
рой хотѣлъ выѣхать въ службу Цар.
Вел-ва, далъ великой и полномочной
посолъ ему проѣзжей до государствъ
Е. Цар. Вел-ва пасъ таковъ: Божією
милостию пресвѣтлѣйшаго и держав-
нѣйшаго В. Г-ря, Царя и В. Князя
Петра Алексѣевича, всеа Великія, и
Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца,
Московского (полное), Е. Цар. Вел-ва
великой и полномочной посолъ, дум-
ной совѣтникъ и намѣстникъ Болхов-
ской Проконіи Богдановичъ Возни-
цынъ объявляю: намѣренъ ѣхать въ
Е. Цар. Вел-ва государство, въ служ-
бу, ротмистръ Яганъ Вилимъ Кош-
кель, и какъ онъ приѣдетъ въ Е. Цар.
Вел-ва отъѣхавъ во градъ Псковъ, и
ближнему столнику и воеводѣ, Кирилу
Алексѣевичу Нарышкину съ товари-
щи, объ отпускѣ его и всѣхъ при немъ
будущихъ людей, и о дачѣ ему корму
и подводъ учинить по Е. Цар. Вел-ва
указу. Данъ въ Митавѣ, лѣта Госпо-
дня 1699-го, мѣсяца Маія 15 дня. В.
Г-ря, Е. Цар. Вел-ва великой и полно-
мочной посолъ. Данъ (за приписью и
печатью посолскою).

Тогожъ числа писалъ великой и
полномочной посолъ во Псковъ къ
ближнему кравчому и воеводѣ, Кирилу
Алексѣевичу Нарышкину, о подво-
дахъ лпствъ таковъ: Государь мой мп-

лостивой Кирило Алексѣевичъ, много-
лѣтно о Господѣ Бозѣ здравствуй!
Знахъ и знаю прежде вашего изяще-
ствія и всего вашего высокого дому
къ себѣ многую и несравнительную съ
другими милость, дерзаю, яко къ древ-
нему благодѣтелю своему, по той и
по настоящей должности, отозватись
и препослати низайшее свое поклоне-
ніе, которое самъ, аще праведный
Богъ благоволитъ, лутчею услугою
намѣренъ показать. При семъ же ва-
шему изяществу моему государю по-
корно доношу, что съ Е. Цар. Вел-ва
службы путь имѣю до его Государствъ
и обрѣтаюся въ Ригѣ, откуда паки на-
мѣренъ безъ замедленія ѣхать ко
Пскову. Прошу вашу милость госуда-
ря моего, прикажи на границѣ дать
подводы, на чемъ бы я могъ со всѣми
государевыми людьми, казною и про-
чею остаточною и прибылою рух-
ледью, съ принятыми иноземцы под-
няться. Минтсѣ, государь, мнѣ, мен-
ши полтораста лошадей не возможно
управиться; въ чемъ не сумнѣваюся,
что въ томъ я отъ вашей милости
государя моего удоволствование по-
лучу. За снмъ тебѣ государю моему
челомъ бью. Рабъ твой (П. В.). Изъ
Риги, Маія въ 20 день 1699-го. От-
несъ на почту Иванъ Зейканъ.

Маія въ 21 день приѣзжалъ къ ве-
лпкому и полномочному послу Корол.
Вел-ва Польскаго воевода витебской
Кришпинъ, и для почитанія отдалъ
велпкому и полномочному послу визи-
ту, и розговаривалъ о всякомъ пастоя-
щемъ поведеніи ласково и пріятно.
И великой и полномочной посолъ за
приѣздъ его благодарствовалъ и гово-
рилъ, что онъ пощтитсѣ взаимно ту

честь ему отдать. И Маія въ 22 день великой и полномочной посолъ былъ у того воеводы витебского, отдалъ ему взаимную визиту; ѣздилъ въ корѣтъ рижскаго губернатора. И тогожъ числа прислалъ къ великому и полномочному послу онъ воевода витебской, на знакъ пріятства, въ подаркахъ саблю турецкую, оправлена серебромъ; и великой и полномочной посолъ за отсылку того благодарствовалъ и взаимно дарилъ. Въ Ригѣ великой и полномочной посолъ жилъ Маія до 23 числа, для того что корѣты и принадлежащее къ нимъ изъ Либавы было не привезено, а привезено то все въ Ригу Маія въ 22 день. И Маія въ 23 день великой и полномочной посолъ изъ Риги поѣхалъ; провожали великого и полномочного посла въ корѣтахъ съ такою жъ церемонією, какъ и при пріѣздѣ его въ Ригу, и даны подводы; а за дворъ, на которомъ великой и полномочной посолъ поставленъ былъ въ Ригѣ, господарю платилъ, а что дано, и то писано въ расходныхъ книгахъ. Маія въ 24 день, отѣхавъ отъ Риги 8 миль, изъ деревни Бодарака писалъ великой и полномочной посолъ къ бояромъ къ Ѳедору Алексѣевичу да ко Аву Кирилловичу, а при томъ о приключшейся ему болѣзни, и о прѣздѣ Курляндією, и о прибытіи и о пріемѣ въ Ригу, и о поѣздѣ изъ Риги, и о корѣтахъ, что всѣ перепорчены, и что отдано ему изъ Риги письмо брата его, въ которомъ писано, чтобъ ему быть къ Москвѣ не мѣшкавъ: понеже указалъ В. Г-рь съ Москвы ѣхать тотчасъ къ Азову.

На границу пріѣхалъ Маія въ 30 день, гдѣ посланы были псковскіе

подводы, и переѣхавъ за границу чрезъ рѣчку Мѣузицу, ставъ на дворѣхъ свѣйскихъ, провожатыхъ, возблагодаря за ихъ труды и почитаніе и подаря, отпустилъ Маія въ 31 день, а самъ поѣхалъ въ Печерской монастырь; на дорогѣ встрѣтилъ великаго и полномочного посла Печерского монастыря архимандритъ и ѣхалъ съ нимъ вмѣстѣ. За подводы Шведы ничего не взяли, только кормовъ въ Ригѣ и дорогою ничего не было. Изъ Печерского монастыря поѣхалъ великой посолъ Іюня въ 1 день, а государевы корѣты, взятые изъ Либавы, и шоры, и все къ нимъ принадлежащее, и намѣты, для тягости, до зимнего пути оставилъ въ Печерскомъ монастырѣ по росписи. Во Псковъ пріѣхалъ Іюня въ 2 день. И для въѣзду посольского выслалъ ближней кравчей и воевода Кирило Алексѣевичъ Нарышкинъ за городъ двѣ корѣты о шти возникахъ. И великой и полномочной посолъ, въѣхавъ въ городъ, не заѣзжая на постоялой дворъ, у ближнего кравчего и воеводы былъ, и за пріемность его благодарствовалъ, а назавтрее у него кравчего и воеводы обѣдалъ. Іюня въ 4 день изъ Пскова писалъ великой и полномочной посолъ къ рижскому губернатору о пропавшей своей ружьей листъ таковъ: Изящнѣйшіи господине, мнѣ препочтеннѣйшіи! Благопріятно мнѣ пріящества вашего пріятство, яко по прирѣвнн взаимные, между В. Г-ри нашими, дружбы и сосѣдственныя любви, любительне со мною поступал, даже до предѣловъ государства его уже своими подводами препроводити мя позволилъ еси; и аще и не безъ трудности и противности, ради незвы-

чайныхъ путей, проведенны бѣхомъ, обаче знатное еже ко мнѣ государства вашего учрежденіе елико союзное обязательство удовольствуетъ. Толико и у Цар. Вел-ва во благомъ воспоминаніи пребудеть, наипаче же, аще и настоящее мое прошеніе исполняя, повелѣшь о погибшихъ у насъ, по заключенной въ семъ писаніи росписи, вещей розыскъ учинить, которое подлинно похищено и злодѣйски сокровенно въ государствѣ Е. Кор. Вел-ва, а пмьнно—отъ лпелюдскихъ мужиковъ; и аще нѣкимъ случаемъ погибшая драхма (едва бо въ народѣ утаптся можетъ) явится, до Пскова переслати изволилъ, за что азъ изыществу вашему зѣло благодаренъ пребуду. Той же, пже и доселѣ бѣхъ, изыществу вашему ко услугамъ готовѣишій. Потомъ приписано имя посольское. На подписи рижского губернатора именованіе съ полнымъ описаніемъ. Подписано противъ прежняго, и роспись въ томъ листу пропалымъ вещамъ послана. Того жъ числа писалъ великой и полномочной посолъ и въ Нитаву къ старостѣ Сакену, о сыску тѣхъ же пропалыхъ вещей противъ тогожъ, какъ и къ рижскому губернатору, и роспись въ листу послана такова: Роспись вещамъ, которые на телѣгѣ были: ящикъ большой да сундукъ, а въ нихъ—въ сундукѣ—5 коробочекъ съ грецкимъ мыломъ, кружка серебряная, стаканъ серебряной съ кровлею, инструменты чертежные, 2 пары башмаковъ, шанданъ, колокольчикъ, краснаго сукна полтора аршина, каѣтанъ суконной красной, полукаѣтанъ камчатое, 2 шапки соболей, поясъ тзѣтяной, 60

червоныхъ, 33 еемка, пара пистолей, чулки шолковые, цепачка серебряная; въ ящикѣ—80 штукъ обоевъ полатныхъ.

Изо Пскова великой и полномочной посолъ поѣхалъ къ Москвѣ Іюня въ 4 день одинъ наскоро, а государевыхъ людей—дворянъ, и переводчиковъ и подъячихъ, и съ ними казну и обозъ, оставилъ во Псковѣ, а приказалъ ѣхать за собою такъ же съ посиѣщеніемъ и береженіемъ. И былъ посолъ у преосвященнаго Іосифа митрополита Псковского и Изборского на загородномъ подворье, и, взявъ благословеніе, въ подлежащей путь поѣхалъ. Іюня въ 6 день, отъ той деревни отѣхавъ 13 верстъ, въ пустынкѣ Молочковѣ встрѣтился ящикъ съ почтовыми сумами: одна подписана въ Ригу, другая во Псковъ. И тѣ сумы великой и полномочной посолъ распечаталъ и къ себѣ писемъ посланныхъ съ Москвы не обрѣлъ и, паки запечаталъ, отпустилъ; и о томъ на подорожномъ писмѣ для вѣдома подписано. Въ Новгородъ пріѣхалъ великой и полномочной посолъ Іюня въ 8 день; для пріѣзду подъ городъ посланы были отъ ближнего околицкого и воеводы Петра Матвѣевича Опракпина суды, и великой и полномочной посолъ въ Новгородѣ былъ у ближнего околицкого и воеводы, и за присылку его благодарствовалъ. Іюня въ 9 день былъ для благословенія у Новгородскаго митрополита; изъ Новгорода поѣхалъ тогожъ числа. Къ Москвѣ пріѣхалъ Іюня въ 18 день, а государевы люди, и дворяня, и переводчики и подъячіе, съ государевою казною и съ посольскою и со всею рухледью, къ Москвѣ

<p>пришли Юня въ 24 день. Съ Москвы поѣхалъ великой и полномочной посолъ въ Азовъ Юня въ 28 день. Въ Азовъ пріѣхалъ Юля въ 15 день, Юля жъ въ 17 день видѣлъ В. Г-ря пре-</p>	<p>свѣтлые очи и былъ у руки. Потомъ былъ на Таганърогу и въ Керчи. Изъ Азова возвратился и пришелъ къ Москвѣ Октября въ 2 день 208-го году.</p>
---	--

(Подлинникъ писанъ современною скорописью на 638 листахъ и переплетенъ въ красную юфть.)

Вторая половина напечатаннаго въ VIII томѣ статейнаго списка посольства великихъ и полномочныхъ пословъ генерала-адмирала и намѣстника Новгородскаго Франца Яковлевича Лефорта, генерала и воинскаго комисарія и намѣстника Сибирскаго Федора Алексѣевича Головина и думнаго дьяка и намѣстника Болховскаго Прокофья Бог-

дановича Возницына, въ которой содержится описаніе пребыванія сего послѣдняго при Вѣнскомъ дворѣ въ качествѣ царскаго посла, хранится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностран-ныхъ Дѣлъ, между посольскими книгами по сношенію Россіи съ Австріею, подъ № 46.



СНОШЕНІЯ
ЦАРЯ и ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ

ПЕТРА АЛЕКСѢВИЧА

съ

РИМСКИМЪ ИМПЕРАТОРОМЪ

ЛЕОПОЛЬДОМЪ

въ

1698—1699 ГОДАХЪ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю
 вичю, всеа Великія, и Ма-
 лыя, и держцу,
 холопи твои, Петръ
 рыщи челомъ бьютъ. Въ ны-
 нѣш году Марта въ 26-мъ числ.
 ко мнѣ холопу
 твоему изъ зам
 пзъ мѣстечка Горокъ цесарского . . .
 нникъ Христофоръ
 Ігнатей съ секре-
 таремъ своимъ листъ, а въ листу его
 написано: По указу Цес. Вел-ва по-
 сланъ онъ къ тебѣ В. Г-рю въ нѣкото-
 рыхъ дѣлахъ ко исправленію, и чтобъ
 его на рубежѣ по обыкновенію при-
 нять безъ задержанія. И я холопъ
 твой, для приему того Цес. Вел-ва по-
 сланника, посылаю изъ Смоленска
 капитана Павла Ганца съ стрѣльцами,
 а для досмотру у того посланника Цес.
 Вел-ва проѣзжіе грамоты посылаю . .
 на Кулбацкого,
 а велѣлъ ему въ розго
 ника спроситъ, къ тебѣ Великому . . .
 Вел-ва любительная
 грамота помъ,
 есть ли, и изъ которыхъ мѣстъ, и для
 тебѣ, В. Г-рю
 Цес. Вел-во лалъ, и съ

проѣзжей Цес. Вел-ва грамоты велѣлъ
 ему переводчику списать переводъ, и
 сколько съ нимъ людей и лошадей взять
 роспись; а капитану Павлу Ганцу,
 принявъ его посланника, противъ
 прежнихъ такихъ же Цес. Вел-ва по-
 сланничьихъ приемовъ, велѣлъ идти
 съ нимъ посланникомъ къ Смоленску,
 и поставить его въ городъ на постоя-
 лыхъ дворѣхъ. И сего жъ, Государь,
 Марта въ 28-мъ числѣ переводчикъ
 Иванъ Кулбацкой, въ Смоленскъ при-
 ѣхавъ, намъ холопомъ твоимъ ска-
 залъ: Цес. де Вел-ва посланника Хри-
 стофора Раля капитанъ Павелъ Ганцъ
 принялъ въ твоемъ В. Г-ря дворцо-
 вомъ селѣ Досуговѣ, и объявилъ де
 онъ Христофоръ ему переводчику къ
 тебѣ В. Г-рю Цес. Вел-ва любит. . .
 и съ проѣзжей грамот.
 переводъ, и сколько лю
 списъ подалъ намъ х
 водѣ написано: Цесар
 къ Москвѣ съ нимъ посла
 мирскихъ Іоанна Оран
 на перемѣну прежнихъ ксензовъ . .
 Москвѣ Орантшекъ Саверій
 и чтобъ тѣхъ ксензовъ при немъ по-
 сланникѣ пропуститъ свободно безо
 всякого задержанія; да въ его жъ по-

сланничье росписи написано: ксензъ мпрскій Іоанъ Косагранде его посланниковъ духовной. А для какихъ дѣлъ къ тебѣ В. Г-рю Цес. Вел-во его послалъ, того онъ посланникъ ему переводчику въ разговорѣхъ не сказалъ, а послалъ де Е. Цес. Вел-во изъ города Вѣны. А Павелъ Ганцъ съ нимъ посланникомъ къ Смоленску пріѣхалъ Марта въ 30-мъ числѣ, и мы холопи твои къ тому посланнику посылали его жъ переводчика, а велѣли ему говорить, что тѣхъ ксензовъ съ нимъ посланникомъ изъ Смоленска къ Москвѣ, безъ твоего В. Г-ря указу, пропустить мы холопи твои не смѣ . . . , а тѣхъ бы ксензовъ онъ посланникъ отпустилъ изъ Смоленска за литовской рубежъ по прежнему. И онъ переводч твоимъ сказалъ: тотъ де Цесарского В Христофоръ Раль ему Ивану ска Іоанна Франтишка, да Іоанна личество послалъ къ Москвѣ на перем на Москвѣ прежнихъ ксензовъ Франт Павла Еросха, которые нынѣ живутъ въ Нѣмецкой слободѣ, а третей ксензъ Іоанъ Косагранде его посланниковъ духовникъ, и безъ тѣхъ де ксензовъ ѣхать ему изъ Смоленска къ Москвѣ не возможно, и чтобъ тѣхъ ксензовъ съ нимъ отпустить безъ задержанія; а онъ де ихъ ксензовъ за литовской рубежъ отъ себя не отпуститъ. И мы холопи твои тѣхъ ксензовъ съ нимъ посланникомъ изъ Смоленска къ Москвѣ отпустили, противъ прежнихъ примѣровъ 193-го, и 199-го и 201-го годовъ, и противъ проѣзжего листа Цес. Вел-ва, и съ того Цес. Вел-ва

проѣзжего листа переводъ, за его переводчиковою рукою, и сколько съ нимъ посланникомъ людей и лошадей роспись изъ Смоленска къ Москвѣ послали мы холопи твои, подъ сею отпискою Марта въ 30 день, и велѣли подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищ. А которого числа тотъ Цес. Вел-ва посланникъ Христофоръ Раль изъ Смоленска къ Москвѣ отпущенъ, и что ему твоего В. Г-ря жалованья, поденного корму и подводъ, отъ Смоленскаго до Москвы, противъ твоей В. Г-ря указной грамоты и росписи, какова прислана въ Смоленскъ во 192-мъ году, о дачѣ цесарскимъ посланникомъ кормовъ и подводъ, дано, и кто съ нимъ посланникомъ въ приставехъ посланъ будетъ, о томъ къ тебѣ В. Г-рю писати мы холопи твои будемъ съ тѣмъ же приставомъ.

Переводъ Цес. Вел-ва

 Божіею милост
 прибави
 Долмат
 арци-
 арц
 Б тирскій, Кори
 Впр-
 темберскій, граѣ Тыролскій, Н
 королемъ, брати и пріятелемъ
 нашимъ мымъ здравія и
 благопоспѣшныхъ поведени
 всегдашнихъ и долговременныхъ, та-
 же всѣмъ курештомъ и инымъ кня-
 земъ, духовнымъ и мпрскимъ, арциби-
 скупомъ и бискупомъ, князьямъ, мар-
 граѣомъ, графомъ, барономъ, воиномъ,
 шляхтѣ, державцомъ, оберегателемъ,

президентомъ, капитаномъ и ихъ мѣстодержавцомъ и намѣстникомъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хоружимъ, на всѣхъ заставахъ, а въ городѣхъ, мѣстѣхъ, въ селѣхъ, обществѣ правителемъ и державцомъ, бурмистромъ и ихъ совѣтникомъ, на пристаняхъ, и переправахъ, и мостовыхъ перевозахъ всѣмъ оберегателемъ и инымъ, которые сего проѣзжего листа нашего употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сану, и достоинства и преимущества—благоволеніе и благодать паша цесарская и всякое благо. Понеже нашъ къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Государю, Царю и В. Князю Московскому посланникъ содѣловательный, совѣтникъ дворовой вопнственный, намъ вѣрно любительный Христофоръ Игнатій, честный господишъ а Гваріевтъ и Ралъ, Цесарского Римского Государства и Королевства нашего Венгерского вопнъ, да съ нимъ же два ксензы мирскіе, склоняющіеся намъ епархіей Оломукенской, Іоаннъ Франтишокъ Емеліанъ да Іоаннъ Берула, которыхъ на мѣсто Франтишка Ксаверья Лефлера и Павла Іосифа Яросха, сколько лѣтъ въ послушанію пребывающихъ, указали мы, по повеленію нашему, къ Москвѣ отнустить; и мы вышереченному посланнику нашему, съ людьми его, тако жъ съ двѣмя ксензамъ нашими посланными, свободного и безопасного пути безъ задержанія вездѣ получить желаемъ. Сего ради у вашей яснѣвельности, намъ неповинующихъ, братского благоволенія и любви употребляемъ, а нашимъ Цесарского Государства и королевствъ нашихъ дѣдичныхъ поддан-

нымъ крѣпко приказуемъ, чтобы вышереченного посланника нашего и двухъ ксензовъ нашихъ посланныхъ, со всѣми ихъ съ подводами, и возами и которые съ собою имѣтъ б и безопасно немедленно б пушала, и ни въ чемъ ему его, и въ вещахъ его задержа не творили; и каждому за гдѣ потребно будетъ, или о чемъ станеть прошать, благодатию своею помощь давали; и на семъ пути провожатыхъ съ подводами, ко исполненію сего пути, съ потребными и угодными вещми ему давали, аще ли и обременено—вспомогали, и инымъ тако жъ прилежно првказывали. Сотворите сіе ясновельможность ваша, оберегателе пути, намъ не повинующія, благоволенное свое къ намъ достойное и благодарное почитаніе, а отъ насъ благодатно взаимная братская любовь цесарскимъ нашимъ благоволеніемъ и благодатию въ прилучіяхъ тако жъ воздана будетъ; а нашего цесарства и королевствъ и государствъ нашихъ дѣдичныхъ подданные чтобъ сіе достойное изобразное повеленіе наше во всемъ исполняли. Данъ въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, Генваря въ 22-й день, лѣта 1698-го, королевствъ нашихъ: Римского—40, Венгерского—43, Ческого—42-го годовъ. У подлинного Цес. Вел-ва проѣзжего листа подписано: Леополдусъ. И печать приложена. По именному указу Цес. Вел-ва: Лютчь Долбаръ.

Роспись Цес. Вел-ва, сколько съ посланникомъ его, съ Криштофоромъ и Раломъ, людей и лошадей: ксензы мирскіе подданные

ства епархіей Елокуменской
 шокъ Емеляновъ да Іоанъ
 господишъ Іоанъ Касагранде, ксензь
 мирскій и господина посланика ду-
 ховный, дворецкій, конюшей, секре-
 тарь, аптекаръ, цырульникъ и 2 ком-
 натныхъ, 2 поворы, покупалщикъ, и
 пѣшихъ 4 возницы, 5 конюховъ, сѣ-
 делникъ, малой у лошади, кузнецъ,
 дщерь господина Карбонарія; числомъ
 всѣхъ 36.—1, возники—шестерикъ
 черныхъ, 2, возники—шестерикъ бѣ-
 лой, 3, возники—палубные, 4, возни-
 ки—палубные, 5, возники—жмуден-
 ки, да 7 лошадей ѣзжалыхъ повод-
 ныхъ; числомъ 37 лошадей.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру
 Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя,
 и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопи
 твои, Петрушка Салтыковъ съ това-
 рыщи, челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ,
 Государь, въ 206-мъ году, Марта въ
 30-мъ числѣ, къ тебѣ В. Г-рю, Царю и
 В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа
 Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Са-
 модержцу, писали мы, холопи твои, о
 приѣздѣ и о приѣмѣ въ Смоленскъ
 Цес. Вел-ва посланика Кришто-
 фора Рала, и Цес. Вел-ва съ проѣз-
 жего листа переводъ, и сколько съ
 нимъ людей и лошадей роспись по-
 слали въ Государственный Посолской
 Приказъ Смоленскіе приказные пола-
 ты съ девщкомъ съ Савкою Кон-
 драчевымъ. И того Цес. Вел-ва по-
 сланика, со всѣми при немъ будущи-
 ми людьми, изъ Смоленска къ Москвѣ
 отпустили мы холопи твои Марта въ
 31 день, а въ приставѣхъ съ нимъ по-
 слали до Москвы рейтарского строю
 ротмистра Ивана Вента, да въ прово-
 жатыхъ до Дорогобужа смоленскихъ

стрѣльцовъ десять человекъ; а изъ го-
 родовъ—изъ Вязмы, изъ Можайска
 про него посланика о указѣ къ тебѣ
 В. Г-рю велѣли мы, холопи твои, при-
 ставу Ивану Венту писать въ твой Го-
 сударственной Посолской Приказъ; а
 съ подхожева стану къ Москвѣ съ
 нимъ посланикомъ, безъ твоего В.
 Г-ря указу, идти ему приставу мы
 холопи твои не велѣли. А во время
 бытія его въ Смоленску къ нему по-
 сланику твоего В. Г-ря жалованья
 поденного корму посылали мы, холо-
 пи твои, съ переводчикомъ съ Ива-
 номъ Кулбацкимъ, противъ твоей В.
 Г-ря указной грамоты и росписи, ка-
 кова прислана въ Смоленскъ во
 192-мъ году, о дачѣ такимъ же цесар-
 скимъ посланикомъ, ѣснымъ хар-
 чемъ и питьемъ, и сѣна и овесъ, или
 онъ посланикъ, за поденной своей
 кормъ, взялъ бы отъ Смоленска до Мо-
 сквы по росчету денгами. И онъ пере-
 водчикъ пришедъ намъ холопомъ тво-
 имъ сказалъ: тотъ де Цес. Вел-ва по-
 сланикъ на твоёмъ В. Г-ря жало-
 ванье, на поденномъ корму, тебѣ В.
 Г-рю билъ челомъ, а того поденного
 корму онъ посланикъ въ Смоленску
 не принялъ, а сказалъ онъ ему пере-
 водчику, что онъ посланикъ ѣдетъ
 отъ Смоленска до Москвы на своихъ
 проторяхъ. Да ему жъ посланику да-
 но въ Смоленску, противъ твоего В.
 Г-ря указу и указной росписи, ям-
 скихъ пятьдесятъ подводъ; да онъ же
 посланикъ билъ челомъ тебѣ В.
 Г-рю, словесно, чтобъ сверхъ того
 указного числа прибавить ему девять
 подводъ, для нынѣшняго послѣднего
 пути и для его воевой тягости. И мы
 холопи твои, по тому его посланикову

челобитью, велѣли къ тому указному числу прибавить ему девять подводъ. А сію, Государь, отписку изъ Смоленска къ Москвѣ послали мы холопн твои съ вышеписаннымъ приставомъ съ Иваномъ Вептомъ Апрѣля въ 2 день, и велѣли подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи.

Въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Апрѣля въ 5 день писали къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, изъ Смоленска, боярникъ и воевода Петръ Самошловичъ Салтыковъ съ товарищи: Марта въ 30 день пріѣхалъ изъ-за литовского рубежа въ Смоленскъ Цесаря Римского и . . . Хриштофоръ Ралъ и об. посланникъ Цесар. жую грамоту и и сколько съ тѣмъ по прислали они то а которого де числа изъ Смоленска къ Моск его В. Г-ря корму до Москв. посланникомъ в. о томъ они писат. приставомъ.

А въ проѣзжей на посылаетъ онъ Це. шему и держави. и Великому Князю содѣлователного вопиственнаго ем Хриштофора Игнатія честнаго. а Гварциента и Ралъ Цес. Римско Государства и Королевства его Венгерскаго воинъ, а съ нимъ 2 ксензы мирскіе склоняющейся ему епархіи Оло-

мукенской, Іоанъ Орантишокъ Емелианъ да Іоаннъ Беруля, которыхъ на мѣсто Орантишка Ксавер и Павла Іосифа Ярославскаго въ послушаніи пребывающихъ, указалъ онъ Цесарь, по повеленію свосму, къ Москвѣ отпустить; и тому посланнику своему съ людьми его, тако жъ съ двѣма ксензами его посланными, свободного и безопаснаго пути, безъ задержанія, вездѣ получить желаетъ. А въ росписи написано людей съ нимъ посланникомъ: 2 ксензы вышепомянутые, да ксензъ же мирскій Іоаннъ Касагранде, посланниковъ духовникъ, дворецкой, копишей, секретарь, цырюльникъ, 2 человекъ комнатныхъ, 2 человекъ повары, покупщикъ, 8 человекъ пѣшихъ, 4 человекъ возницы, 5 человекъ конюховъ, сѣделникъ, малої у лошади, кузнецъ,—всего и съ ксензами 33 человекъ, да 37 лошадей. А какъ его посланника къ Москвѣ принять, и кому у него въ приставѣхъ быть, и по чему ему давать В. Г-ря жалованья—корму, и о томъ выписано на прилѣжъ.

Въ прошломъ во 183-мъ году блаженные памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексѣю Михайловичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, присылалъ Леополдусъ, Цесарь Римской, посланниковъ своихъ, Аннибала Оранцышка де Ботонія да Ягана Кароля Терлинга. Подъ Москвою тѣхъ посланниковъ встрѣчалъ и въ приставѣхъ у нихъ былъ голова московскихъ стрѣльцовъ Яковъ Лутхинъ; а встрѣча тѣмъ посланникомъ б городомъ, за Тверскими а на выѣздѣ был

500 человекъ, да конных
 да въ ѣздакахъ кон
 Подъ посланика жъ посылы
 съ стремлинымъ
 нымъ, и послан
 съ сѣдлы. Поставлены бы
 довскомъ дворѣ ни
 ке на караулѣ у
 сотникъ да
 съ перемѣною. Посланникомъ же
 да
 жалованья, по ден
 денгами по 140
 кромѣ конскаго корму и дровъ. А
 какъ они были у В. Г-ря на дворѣ, на
 приѣздѣ и на отпускѣ, и къ нимъ посы-
 лано, въ стола мѣсто, съ дворцовъ,
 корму и питья, противъ того жъ,
 какъ посыланъ сталъ напредъ того къ
 полскимъ посланникомъ.—А во 193-мъ
 году присылалъ къ В. Г-ремъ Цесарь
 Римской Ягана Курца гонцомъ, а съ
 нимъ людей было 17 человекъ да 24
 лошади, и приемъ ему былъ гонецкой.
 Въ приставѣхъ у него былъ салдацко-
 го строю капитанъ Михайло Колосов-
 ской, принялъ его за Тверскимъ воро-
 ты въ Ямской слободѣ; а на встрѣчѣ
 было съ тѣмъ представомъ 50 человекъ
 конюховъ, да капитанъ, 50 человекъ
 конныхъ стрѣльцовъ, да въ ѣздакахъ
 конюховъ 20 человекъ; лошадь подъ
 него гонца послана съ государевы
 конюшни. А В. Г-рей жалованья дава-
 но ему Ягану, со всѣми его людьми,
 съ приѣзду его, за всякіе съѣстные
 кормы и за питье, и за конской кормъ,
 и за дрова, денгами—по 5 рублей на
 день, да къ нему жъ посланъ былъ
 водовозъ съ лошадыю. А послѣ того
 онъ Яганъ прислалъ въ Государствен-
 ной Посолской Приказъ, съ приста-

вомъ своимъ, писмо, а въ томъ писмѣ
 написано, что де указано ему на про-
 кормъ, и людямъ его, и лошадымъ на
 всякій день по 5 рублей; и тѣмъ де
 денгами не можетъ прокормиться, и .
 милости проситъ, чтобъ
 лево ему малою статьею
 дать по 12 руб.
 не принуждену
 Величества жало-
 которое ему дапо
 онъ на всякой день б . . .
 отъ Цесаря, короля и государя.
 И потому его
 лево ему къ корму
 и всего ему даван
 по 10 рублей и
 съ приѣзду его тотъ пр
 ему выданъ же. А какъ онъ былъ у .
 на приѣздѣ и на отп
 къ нему Великихъ
 въ стола мѣсто
 и питья: Съ Сытнаго: крушка вина
 боярскаго, 2 крушки ромаѣи, реиска-
 го тожъ, ведро меду обарного, малпо-
 ваго тожъ, ведро меду паточного,
 цеженого тожъ, пива ячного тожъ. Съ
 Кормоваго: куря подъ лимоны, тете-
 ревь окрашиванъ сливы, гусь, уте-
 нокъ, куря жаркое, куря рафленое,
 куря въ ухѣ шафранной, куря въ
 лапшѣ. Съ Хлѣбного: калачъ крупн-
 чатой въ 3 лопатки, курникъ большой,
 курникъ меньшей, 2 пирога росолныхъ,
 пирогъ косои, блюдо пироговъ кв-
 слыхъ, блюдо жаворонковъ, блюдо
 пироговъ пряженыхъ, блюдо сырни-
 ковъ, блюдо карасей. И изъ Приказу
 Большия Казны: туша баранья, 4 ку-
 ровъ, 4 части говядины, 4 части сви-
 нины,
 8 гривенокъ масла коров

2 гривеньки по 42 алтына по 3 деньга золотой; и
 хлѣбовъ и того по 6 рублевъ, по 12 алтынъ, по
 людемъ 9 3 деньга на день, а на недѣлю по 44
 2 части гов. рублѣ по 25 алтынъ. Всего на 15 не-
 2 части сви. дѣль
 А въ прошломъ в лотыхъ
 въ 21 день къ Велик А деньгами 669
 Цесарь Римской алтынъ съ 1 деньгою. А буде положить
 чрезъ почту: Поуже де взаимное
 д. по 40 ал. золо.
 левіе нудитъ и общее рублевъ на день
 дабы частѣйшію отсюду и оттуду по-
 сылаваны были, которые бы о содѣ-
 ланныхъ и о дѣйствуемыхъ доносили,
 да и межъ королей и государей хри-
 стианскихъ сей по се время обычай,
 что которые посылаютъ и о подъемѣ и
 о кормѣ промышляютъ; такъ и мы,
 дабы убѣжати многихъ, которые и съ
 того начнутся обыкли, препонъ, и
 образъ посланки и творенія дружнѣй-
 шинъ чрезъ то учинитися разм.
 что пословъ и пныхъ
 съ обонхъ сторонъ посылающихъ
 подъемы и кормы отъ посылающаго
 даваны были, и надѣмся, что какъ
 Свѣтлостямъ Вашимъ не неприятно
 будетъ, такъ и мы впредь хранимъ
 учнемъ. И противъ той цесарской
 грамоты отъ В. Г-рей къ Цесарю
 о кормахъ ничего не писано. А во
 197-мъ году отъ В. Г-рей къ Цесарю
 Римскому посланъ въ посланныхъ
 подъячей Алексѣй Васильевъ, и жилъ
 онъ при цесарскомъ дворѣ въ Вѣнѣ,
 Апрѣля съ 4-го числа Юля по 17-е
 число, всего 15 недѣль. А цесарского
 корму давано ему Алексѣю, со всѣми
 при немъ будущими людьми, по 35
 золотыхъ червонныхъ на недѣлю, и
 на день шметъ по 5 золотыхъ, считая
 по тамошней цѣнѣ, мелкими деньгами,

не сумнимся. А въ статейномъ спискѣ Алексѣя Васильева написано: Говорилъ капцлеръ, чтобъ онъ Алексѣй донесъ В. Г-ремъ, когда ихъ Цар. Вел-во изволятъ къ Цес. Вел-ву послать пословъ своихъ, или посланниковъ и гонцовъ, и чтобъ тѣ особы были при дворѣ Е. Цес. Вел-ва на своихъ кормѣхъ, какъ есть и иныхъ Е. Цес. Вел-ва союзниковъ и всѣхъ государей христіанскихъ, при дворѣ Е. Цес. Вел-ва будущіе послы и посланники живутъ на своихъ кормѣхъ; и будутъ тѣ ихъ Цар. Вел-ва послы, и посланники и гонцы имѣть до Е. Цес. Вел-ва приступъ завсегда воли какъ есть обычаи у сою Цес. Вел-ва лики и гонцы когда по къ В. Г-ремъ, къ ихъ Цар ству, такожь будутъ на своихъ кормѣхъ, и чтобъ имъ былъ же приступъ, какъ о тѣхъ ство и въ грамот Государемъ, къ ихъ Цар напредъ сего писа Е. Цес. Вел-во кормъ давать Вел-ва милост отъ В. Г-рей ства на ту Е. Цес грамоту соотвѣтет Цес. Вел-ву пено, а впредъ Е. Цес. Вел-во соотвѣтствованія на то ожидать не изволятъ, и корму посломъ и посланникомъ давать не укажетъ, но ко Е. Цес. Вел-во ихъ пословъ турскихъ, татарскихъ, велитъ имъ давать ѣсть и пить, яко убогимъ людямъ, съ милости. А въ

199-мъ году къ В. Г-ремъ прислалъ Цесарь Римской вышеписаннаго Ягана Курца въ посланныхъ. И тотъ посланной принятъ подъ Москвою за Тверскими вороты за Землянымъ городомъ. Въ приставѣхъ у него былъ столникъ Назарей Мелницкой; а на встрѣчу съ нимъ посылаю разныхъ Приказовъ подъячихъ 200 человекъ, да капитановъ 2 человекъ, да съ ними стрѣльцовъ конныхъ 200 жъ человекъ; а подъ посланнаго ко встрѣчному мѣсту посылаю съ государевы конюшни корѣта о шти возникахъ; да подъ его посланныхъ людей, чиновныхъ и дутчихъ, 10 лошадей добрыхъ въ среднемъ нарядѣ, да 10 лошадей въ меньшомъ нарядѣ, да въ ѣздокахъ конюховъ 20 человекъ. И какъ онъ посланной былъ у В. Г-рей на дворѣ на приѣздѣ, и на отпускѣ и въ отвѣтахъ, и къ нему корѣта, и лошади и ѣздохи посылаю противъ того жъ. А В. Г-рей жалованья тому посланному, за подневной съѣстной кормъ и за питье, съ того числа какъ онъ принятъ, и по деньгами, по кромѣ конскаго; а конскаго корму нику на 36 на 10 лошадей сѣна, да на соломы на день, д воза дровъ на день. Да у него жъ посланного, для возки воды, было по 2 человекъ водовоза съ лошадми, да для работы по 2 человекъ земскихъ, да для караулу и береженія капитанъ да 20 человекъ стрѣльцовъ. А стоялъ тотъ посланной межъ Тверской и Никитской, въ Бѣломъ городѣ, на дворѣ околицного Богдана Федоровича Полибина, и въ полатахъ, гдѣ послан-

никъ стоялъ, обито было изъ Казеннаго Приказу сукнами. А какъ посланной былъ у В. Г-рей на дворѣ на приѣздѣ и на отпускѣ, и къ нему посылаю, въ стола мѣсто, съ дворцовъ корму и питья противъ того жъ, какъ посыланъ столъ напередъ сего къ цесарскимъ и къ полскимъ посланникамъ. И тотъ посланной поденного корму, по 70 рублевъ на недѣлю, не принялъ и по докладной выпискѣ, за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатъевича Украинцова, давано ему поденного корму по 80 рублевъ на недѣлю, и сказано ему, чрезъ пристава его, что тотъ ему кормъ денежной на харчъ и на питье, такъ же на конской кормъ—на овесъ и на сѣно, и на дрова; а лошадей возовыхъ, кромѣ стоялыхъ, по его посланному челобитью, велѣно пасти людямъ его на лугахъ; а ту 10 рублевъ указали В. Г-ри прибавить ему къ прежнимъ къ 70 рублямъ, для того что и напередъ сего, когда онъ же присланъ и въ гонцѣхъ, и ему давано на Москвѣ корму по 70 рублевъ на недѣлю, а нынѣ онъ при . . . выше гонецкого чи . . . А какъ въ прошломъ . . . Государя посыланъ къ Цесар . . . славникахъ дьякъ К. . . и въ статейномъ его . . . что онъ принять на . . . и отъ Терновскихъ горъ до сам . . . ѣхалъ онъ въ корѣтахъ, а дворяне и подъячїе ѣхали въ полукорѣтахъ, а люди верхами; на станахъ, въ городѣхъ и въ мѣстечкахъ, кормили его Козму, со всѣми людьми, гото . . . мѣствами нескудно. А какъ онъ Козма принять въ Вѣну, и съ приему кормили ихъ на постояломъ дворѣ готовыми жъ

ѣствами и давали питьемъ, Марта съ 19-го числа, 11 дней. А послѣ бытія Цар. Вел-ва съ грамотою у Цесаря, Марта съ 30-го числа 204-го году да по отпускѣ, Февраля по 11-е число 205 году, и того на 10 мѣсяцовъ и на 12 дней, да въ дорогу на 10 дней, всего на 328 дней, давано ему Кузмѣ, со всѣми при немъ будучими людьми, за всякіе кормы, и питья, и за дрова, по 25 ефимковъ на день цесарскими мѣдными деньгами, мелкими елоренами и чешскими, считая по тамошней цѣнѣ по 21-му алтыну за ефимокъ, и того по 15 рублевъ на день, а на недѣлю по 110 рублевъ, по 18 алтынъ, по 2 деньга. Всего ему на вышеписанные дни въ дачѣ 8300 ефимковъ, и деньгами за тѣ ефимки по тамошней цѣнѣ 5013 рублей, а по московской цѣнѣ, буде положить по 18 алтынъ по 2 деньга за ефимокъ, и того по 13 рублевъ по 25 алтынъ на день. Да въ томъ же его ст . . . что хлѣбъ ржаной . . . стные всякіе кормы . . . въ Вѣнѣ и въ дорогѣ . . . пр . . . московского втрое и болши, а имяни . . . безъ всякой прибавки покупали: гуся по 13 алтынъ 2 деньга, утенка по 10 алтынъ, курицу рускую по 6 алтынъ 4 деньга, каплуна рускихъ куръ по ефимку, индѣйское кура по 2 ефимка, поросенокъ по полуюфимку, фунтъ говяжья мяса по 2 алтына, туша баранья по 2 ефимка, фунтъ масла коровья по гривнѣ, окарокъ свинины по ефимку, такъ же и иная всякая живность и мелочь съ великою прибавкою противъ московской цѣны; пива боченокъ, мѣрою въ ушатъ, по 2 ефимка; вина двойного ведро по 4 ефимка, про-

стого по 2 ефимка; возъ дровъ нарочп-
той, водяныхъ, по 4 ефимка, а привоз-
ной изъ деревень по 2 ефимка; вина
венгерского, или ракуцкого, по 5-ти
алтынъ, а шпанского по 10 алтынъ;
вѣнская мѣра, названая масъ, съ мо-
сковской галенокъ; противъ того жъ и
ныне фряскіе вина; а привозные изъ
Италіи вина добрые по золотому чер-
вонному, а ныне по ефимку масъ. А
было съ нимъ Кузмою на тѣхъ кор-
махъ В. Г-ря людей 7 человекъ, да
священникъ, да нанятой толмачъ це-
сарскаго языка, да его Кузминыхъ и
дворянскихъ и подъяческ
22 человекъ, да ко
приставъ комисаръ и
водчикъ почасту
въ потравахъ и въ пиве
винъ, чтобъ не ока
всегда бывало съ при
Да изъ тѣхъ же указного числа де-
негъ давалъ онъ Кузма на кормъ сал-
датомъ, которые на караулѣ у двора
стояли, по 5 ефимковъ битыхъ на не-
дѣлю. А лошадиного корму не давано, и
кормили его Кузминыхъ дворянскихъ
лошадей въ Терновскихъ горахъ, гдѣ
они были приняты, цесарскимъ кор-
момъ, а сколько лошадей было, того въ
статейномъ его списку не написано.
А чтобъ впредь посломъ и посланни-
комъ и гонцомъ во обонхъ сторонахъ
быть на своихъ проторяхъ, а корму бѣ-
пмъ не давать, и о томъ ему Кузмѣ
ничего не говорено, и въ статейномъ
списку о томъ не написано жъ.

И 7206-го Апрѣля въ 9 день В.
Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣ-
вичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя
Росіи Самодержецъ, указалъ цесар-
скаго посланника Христофора Игнатія

Гваріента принять, и встрѣчу ему
учинить подъ Москвою за Землянымъ
городомъ, противъ прежнихъ цесар-
скихъ посланниковъ, и въ приставѣхъ
у него быть московскихъ стрѣльцкихъ
полковъ полковнику, а на встрѣчу съ
нимъ послать разныхъ Приказовъ
подъячихъ двѣсти человекъ. А подъ
посланника, ко встрѣчному мѣсту, по-
слать съ государевы конюшни корѣту
о шти возникахъ, да подъ его послан-
ничьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей
десять лошадей добрыхъ въ среднемъ
нарядѣ, да десять же лошадей въ мен-
шомъ нарядѣ, да въ ѣздокахъ коню-
ховъ сорокъ человекъ. И какъ онъ
посланникъ будетъ въ Посолскомъ
Приказѣ на разговорѣ, и къ нему ко-
рѣту, и лошади, и ѣздовыхъ посылать
противъ тогожъ; и во время его по-
сланникова в
казѣ бытія быть противъ
посланничьихъ приѣздовъ
по сту человекъ салдатъ
плате, да на кар
онъ посланникъ буд
перемѣняясь по дес
салдатъ же. А Вели
ему посланнику за п сью
кормъ, и за питье, и за конской кормъ,
съ того числа, какъ онъ принять бу-
детъ къ Москвѣ и покаместъ на Мо-
сквѣ побудеть, до его В. Г-ря указу,
давать деньгами по семидесятъ ру-
блевъ на недѣлю, кромѣ дровъ и воды;
а лошадямъ его посланниковымъ, ко-
торыхъ ему при себѣ не держать, взять
у него роспись, и тѣхъ лошадей кор-
мить въ его государевыхъ конюшен-
ныхъ селехъ. Да ему жъ давать по три
воза дровъ на день, да къ нему жъ по-
сланнику на постоялой дворъ послать

двухъ человекъ водовозовъ съ лошадыи и возить имъ воды съ Москвы рѣки, да дву человекъ земскихъ для работы, покаместъ посланникъ на Москвѣ побудеть. А на томъ дворѣ, гдѣ ему посланнику стоять, обить въ трехъ полатахъ или горницахъ, лавки и стѣны, по окна, и двери сукнами червчатыми, да на три стола, да на три скамьи послать сукна жъ красные добрые. А какъ посланникъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тѣ сукна взять по прежнему въ Казенной Приказъ. И о томъ о всемъ изъ Государственного Посолского Приказу о подъячихъ въ Розрядъ, о полковникѣ—въ Стрѣлецкой Приказъ, а о корѣтѣ, и о лошадяхъ и о ѣздокахъ—въ Конюшенной Приказъ, о денежномъ борму, и о дворѣхъ и о водовозѣхъ—въ Приказъ Болшіе Казны, а о сукнахъ—въ Казенной Приказъ, а о земскихъ—въ Земской Приказъ, послать памяти.

Лѣта 7206 Апрѣля въ 9 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи. Указалъ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Леопольда Цесаря Римского посланника Христофора Игнатія Гваріента подъ Москвою встрѣтить съ приставомъ его московскихъ стрѣлцкихъ полковъ съ полковникомъ, которой для того приему присланъ будетъ въ Посолской Приказъ, и Стрѣлецкого Приказу подъячимъ въ цвѣтномъ платьѣ, коннымъ и оруженнымъ разныхъ Приказовъ противъ прежнихъ такихъ же встрѣчъ, двумъ стамъ чело-

вѣкомъ; а кто имяны подъячіе на ту встрѣчу наряжены будутъ, и имянъ ихъ списокъ, съ чего полковнику въ наказъ написать, прислать изъ Розряду въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи. А тотъ цесарской посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ, и по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря.

Апрѣля въ 9 день въ Розрядъ, за приписью дьяка Козмы Неемонова. Указалъ В. Г-рь (полное) Леопольда Цесаря Римского посланника Христофора Игнатія Гваріента подъ Москвою встрѣтить с
вомъ егомо
стрѣлцкихъ полковъ съ по
которой для того приему пр
будетъ въ Посолской Приказъ, и Стрѣлецкаго Приказу подъячимъ въ цвѣтномъ платьѣ, коннымъ и оруженнымъ разныхъ Приказовъ противъ прежнихъ такихъ же встрѣчъ, двумъ стамъ чело-

вѣкомъ; а кто имяны подъячіе на ту встрѣчу наряжены будутъ, и имянъ ихъ списковъ, съ чего полковнику въ наказъ написать, прислать изъ Розряду въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи. А тотъ цесарской посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ. Съ оборотомъ. Послана того жъ числа съ подъячимъ Степаномъ Часовниковымъ.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 9 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и

Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ у цесарскаго посланника у Христофора Игнатія Гваріента, которой идетъ къ нему В. Г-рю къ Москвѣ, быть въ приставѣхъ московскихъ стрѣлецкихъ полковъ полковнику, а о присылкѣ того полковника въ Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ учинить въ Стрѣлецкомъ Приказѣ тебѣ боярину князю Ивану Борисовичу съ товарищи; а тотъ цесарской посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное), боярину князю Михайлу Никитичу Лвову съ товарищи. В. Г-рь (полное) указалъ для пріѣзду къ Москвѣ цесарскаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, гдѣ его на Москвѣ на дворѣ поставить, воеводскимъ дворамъ, которые въ Бѣломъ городѣ, роспись изъ Земскаго Приказу прислать въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи; а къ Москвѣ тотъ посланникъ будетъ вскорѣ. А что въ прежнемъ его В. Г-ря изъ Государственного Посолскаго Приказу въ Земскій Приказъ къ тебѣ

боярину, ко князю Михайлу Никитичу съ товарищи, писано объ отводѣ тому жъ посланнику двора околничего Веденихта Андрѣевича Змеова, и тотъ дворъ сродники его продали. Съ оборотомъ. Приписъ дьяка Ивана Волкова. Послана того жъ числа съ Дмитреемъ съ Артаковымъ.

Дворъ боярина Петра Самоѣловича Салтыкова на Мясницкой. Дворъ кравчего Кирила А кпна на Мясницкой. Дворъ околничего Пет. Опраксна на Знаменкѣ. Дворъ столника Петра Васильева Бутурлина на Покровкѣ. Дворъ столника Лва Андрѣева сына Вельяминова на Мясницкой,—деревянные хоромы. Дворъ дьяка Алексѣя Юдина на Кулишкахъ. Дворъ дьяка Степана Резанцова на Поганомъ прудѣ. Дворъ дьяка Прокоѣя Дерювина въ Земляномъ городѣ за Пречистенскими вороты. Дворъ подъячего Ивана Ключкова на Тверской у Николы въ Гнѣздникахъ, съ полаты. Дворъ дьяка Кирилы Алексѣева на Рожественкѣ, съ деревянными хоромы. Такова роспись прислана изъ Земскаго Приказу съ подъячимъ съ Иваномъ Юрьевымъ Апрѣля въ 11 день.

Апрѣля въ 11 день въ Земской Приказъ за приписью дьяка. В. Г-рь (полное) указалъ цесарскаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, со всѣми при немъ будущими людьми, поставить на дворѣ дьяка Степана Резанцова, что на Поганомъ прудѣ; а тотъ дворъ къ пріѣзду того посланника изъ Земскаго Приказу очистить, и буде на томъ дворѣ есть какіе стояльцы, и тѣхъ стояльцовъ съ того двора

и изъ полатъ выслать. А посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка послана того жъ числа съ Лукою Мазолевскимъ.

Москов ходѣ къ церкви Гаврила на Поганомъ Прудѣ о латахъ столы и скамьи окончины поставить вычистить и все на томъ дворѣ . . . борно учинить изъ Земскаго Приказу; стоять на томъ дворѣ Цес. Вел-ва Римскаго посланнику, которой приѣхалъ въ Смоленскъ и къ Москвѣ будетъ вскорѣ; да на тотъ же дворъ послать дву человекъ земскихъ добрыхъ, которые ливцы, и быть имъ для работъ у него посланника, покаместъ онъ на Москвѣ будетъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ивана лана съ толмачомъ съ Иваномъ казакомъ сего жъ числа.

Въ Преображенской Приказъ, Апрѣля въ день за приписью дьяка. В. Г-рь (полное) указалъ на дворѣ дьяка Степана Резанцова, что въ Бѣломъ городѣ, на Поганомъ прудѣ, на которомъ стоятъ цесарскому посланнику Христоѳору Игнатію Гваріенту, поставить на караулѣ и для обереженья десять человекъ солдатъ съ ружьемъ, и быть тѣмъ салдатамъ на томъ дворѣ съ приѣзду того ника къ Москвѣ и съ Москвы, перемѣняясь. О присылкѣ тѣхъ салдатъ на тотъ дворъ указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ учинить тебѣ столнику князю Ѳедору Юрьевичу. А посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ. Съ оборотомъ.

Ц. Д. С. т. ix.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 12 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи. Указалъ В. Г-рь Князь, Петръ Але Великія, и Малыя Самодержецъ, цесарского посланника Христоѳора Игнатія Гваріента, принять и встрѣчу ему учинить подъ Москвою за Землянымъ городомъ, противъ прежнихъ цесарскихъ посланниковъ, и въ приставѣхъ у него быть московскихъ стрѣleckихъ полковъ полковнику, а ко встрѣчному мѣсту послать съ его В. Г-ря конюшенного двора, подъ того посланника, корѣту о шти возникахъ, да подъ его посланничьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей десять лошадей добрыхъ въ среднемъ нарядѣ, да десять же лошадей въ меньшомъ нарядѣ, да въ ѣздокахъ конюховъ сорокъ человекъ; и какъ онъ посланникъ будетъ въ Посолскомъ Приказѣ на разговорѣ, и къ нему корѣту, и лошади, и ѣздоковъ посылать противъ того жъ; а къ Москвѣ тотъ посланникъ будетъ вскорѣ. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи учинити о томъ по указу В. Г-ря. За приписью дьяка Ивана Волкова послана съ подъячимъ съ Дмитриемъ съ Артаковымъ.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 12 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу

съ товарищи. Великіи
и В. Князь Петръ
вса Великія, и Малыя
Самодержецъ, указалъ у цесар . . го
посланника, у Христоѳора Игнатія
Гваріента, которой идетъ къ Москвѣ,
быть въ приставѣхъ изъ столичковъ
кому пристойно, и о томъ о присылкѣ
того столника въ Посолской Приказъ
указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ
учинить въ Розрядѣ тебѣ боярину Ти-
хону Никитичу съ товарищи. Съ обо-
ротомъ. За приписью дьяка Ивана Вол-
кова.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 12 день, по
указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра
Алексѣевича, вса Великія, и Малыя,
и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному
дьяку Емельяну Игнатъевичу Украп-
цову съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В.
Князь Петръ Алексѣевичъ, вса Вели-
кія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодер-
жецъ, указалъ подъячимъ—Приказу
Княжства Смоленскаго пяти, Новго-
роцкаго семи, Устюжскаго пяти, Во-
лодиморскаго дву, Галицкаго двумъ
же человекомъ старымъ и средней
статки, самымъ добрымъ и пожиточ-
нымъ, коннымъ и оружейнымъ, быти
на встрѣчѣ Леополда Цесаря Римскаго
посланника, Христоѳора Игнатія Гва-
ріента, а тотъ цесарской посланникъ
будетъ вскорѣ; а быти тѣмъ подъя-
чимъ, на той встрѣчѣ, на добрыхъ ло-
шадяхъ, въ вопискомъ ополченіи, въ
цвѣтномъ платьѣ. А кто имяны тѣхъ
вышеписанныхъ Приказовъ подъячіе
на тое встрѣчу нарежены будутъ, и
имянь ихъ списокъ, за дьячьєю при-
писью, прислать въ Розрядъ къ боя-
рину къ Тихону Никитичу Стрешневу
съ товарищи безъ мотчанья. И по ука-

зу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра
Алексѣевича, вса Великія, и Малыя,
и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному
дьяку Емельяну Игнатъевичу Украп-
цову съ товарищи учинить о томъ по
указу В. Г-ря.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 12 день, по
указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра
Алексѣевича, вса Великія, и Малыя,
и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному
дьяку Емельяну Игнатъевичу Украп-
цову съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В.
Князь Петръ Алексѣевичъ, вса Вели-
кія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодер-
жецъ, указалъ подъячимъ Великоро-
сійскаго и Малоросійскаго Приказовъ—
шти человекомъ—старымъ и средней
статки, самымъ добрымъ и пожиточ-
нымъ, коннымъ и оружейнымъ, быти
на встрѣчѣ Леополда Цесаря Римско-
го посланника, Христоѳора Игнатія
Гваріента, а тотъ цесарской послан-
никъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ; а быти
тѣмъ подъячимъ, на той встрѣчѣ, на
добрыхъ лошадяхъ, въ вопискомъ опол-
ченіи, въ цвѣтномъ платьѣ. А кто имя-
ны Великоросійскаго и Малоросійскаго
Приказовъ подъячіе на тое встрѣчу
нарежены будутъ, и имянь ихъ спи-
сокъ, за дьячьєю приписью, прислать
въ Розрядъ къ боярину къ Тихону
Никитичу Стрешневу съ товарищи. И
по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя
Петра Алексѣевича, вса Великія, и
Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца,
думному дьяку Емельяну Игнатъевичу
Украпцову съ товарищи учинить о
томъ по указу В. Г-ря.

Пописаны подъячіе, кому быти на
выѣздѣ противъ цесарскаго посланни-
ка: Въ Великоросійскомъ и въ Малоро-
сійскомъ Приказѣхъ старые подъячіе:

Иванъ Чередѣевъ, Кондрать Никитинъ, Внѣантѣй Парѣевъ, Борисъ Алексѣевъ, Иванъ Петровъ, Петръ Курбатовъ (*); средніе статьи: Алексѣй Меншиковъ, Василей Жадаевъ, Григорей Юдинъ, Ѳедотъ Роговъ, Илья Сивцовъ, Аѳонасей Ипѣховъ, Степанъ Ѳроловъ, Андрѣй Кондратовъ, Илья Никифоровъ. Въ Новгородскомъ Приказѣ старыя подъячіе (**): Ѳедоръ Кпшмутинъ, Степанъ Волковъ, Иванъ Столбичкой, Григорей Шибаетъ, Иванъ Исаковъ; средніе статьи: Алексѣй Ивановъ, Макаръ Орловъ, Иванъ Петровъ, Степанъ Бреховъ, Филимонъ Ѳомиинъ. Въ Приказѣ Княжества Смоленскаго старыя подъячіе (***) : Григорей Суровцовъ, Иванъ Грамотинъ, Тимофей Шамляевъ, Григорей Богдановъ; средніе статьи: Дмитрей Ермолаевъ, Михайло Бѣлковъ, Леонтей Березинъ, Никита Звѣревъ, Егоръ Чвстой, Пиминъ Проппинъ, Андрѣй Мартыновъ, Дмитрей Суровцовъ. Въ Володимерскомъ и Галицкомъ Приказѣхъ старыя подъячіе (****): Семенъ Никитинъ, Андрѣй Ивановъ; средніе статьи: Иванъ Прохоровъ, Василей Алексѣевъ, Петръ Поморцовъ. Въ Устюжскомъ Приказѣ старыя подъячіе (*****): Василей Протопоповъ, Иванъ Ипатьевъ, Василей Табунцовъ; средніе статьи:

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 13 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра

Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ на дворѣ дьяка Степана Резанцова, что въ Бѣломъ городѣ, на Поганомъ прудѣ, гдѣ стоятъ цесарскому посланнику Христоѳору Игнатію Гваріенту, въ трехъ полатахъ обить стѣны и лавки, по окна, и дворы сукнами красными, да на три стола и на три скамьи послать сукнажъ добрыя изъ Казенного Приказу; а какъ тотъ посланникъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тѣ сук . . . по прежнему взять въ Каз а тотъ цесарской послан будетъ вскорѣ. И по Царя и В. Князя Петра Але , всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. Припись дьяка Ивана Волкова.

206-го Апрѣля въ 13 день въ Земской Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ цесарского посланника Христоѳора Игнатія Гваріента, со всѣми при немъ будущими людьми, поставить на дворѣ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, и тотъ дворъ къ пріѣзду того посланника изъ Земского Приказу очистить, а посланникъ къ Москвѣ будетъ вскорѣ. Съ

(*) На полѣ: по наряду изъ Розряду велѣно быть на выѣздѣ старымъ и средней статьи самымъ добрымъ шести человекомъ.
 (**) На полѣ: по наряду велѣно быть семи человекомъ.
 (***) На полѣ: по наряду быть пяти человекомъ.
 (****) На полѣ: по наряду быть четверемъ человекомъ.
 (*****) На полѣ: велѣно быть пяти человекомъ.

оборотомъ. Такова, за приписью дьяка Борпса Михайлова, послана съ подъячпмъ со Лвомъ Волковымъ.

Апрѣля въ 13 день въ Ямской Приказъ, за приписью дьяка. В. Г-рь (полное) указалъ присланному вяземскому стрѣльцу Федкѣ Иванову, которой присланъ къ Москвѣ съ отписками о приѣздѣ цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, дать отъ Москвы до Можайска подводу ямскую; посланъ съ нимъ его В. Г-ря указъ къ дорожному приставу, которой съ тѣмъ посланникомъ въ дорогѣ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Козмы Неепмонова.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Ивашка Венгъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, 206-мъ году Марта въ 31 день, по твое В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, и по приказу боярина и воеводъ Петра Самойловича съ товарищи, велѣно мнѣ холопу твоему быть Цес. Вел-ва съ посланникомъ съ Христофоромъ Раломъ, отъ Смоленска до Москвы въ приставѣхъ, а изъ изъ Можайска про того пос бѣ В. Г-рю в писать. И я холопъ твой Величества съ посланник Раломъ, въ городъ Вязму пр а изъ Вязмы поѣду Апрѣля въ а Государь, отписку изъ Вязмы послалъ я холопъ твой съ вяземскимъ стрѣльцомъ Федкою Ивановымъ, и велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку

Емельяну Игпатьевичу Украинцову съ товарищи.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 14 день, по указу В. Г-ря (полное) память смоленскихъ солдатъ маеору Ивану Андрѣеву сыну Венгу. Сего Апрѣля въ 13 день къ В. Г-рю писалъ ты, что съ цесарскимъ посланникомъ, съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, пришелъ ты въ Вязму Апрѣля въ 9 день, а изъ Вязмы пойдете Апрѣля жъ въ 10 день. И какъ къ тебѣ ся память придетъ и ты бѣ съ тѣмъ съ цесарскимъ посланникомъ въ дорогѣ шелъ не спѣшно, чтобъ тебѣ съ нимъ посланникомъ подъ Москву на подхожей станъ, въ село Мамонтово, прийти сего Апрѣля въ 20 десь въ среду, а къ Москвѣ съ подхожаго стану безъ его В. Г-ря указу не ходить; а приемъ ему посланнику въ Москву будетъ въ 21 день въ четвертокъ. А какъ тебѣ съ нимъ посланникомъ, съ подхожего стану, изъ села Мамонтова ко встрѣчному мѣсту, къ Тверской Ямской слободѣ, идти, и о томъ его В. Г-ря указъ къ тебѣ присланъ будетъ. Такова память, за приписью дьяка Козмы Неепмонова, послана съ тѣмъ же вяземскимъ стрѣльцомъ, которой съ отпискою изъ Вязмы присланъ.

Въ Розрядъ Апрѣля въ день, за приписью дьяка. Въ нынѣшнемъ 206-мъ г. Апрѣля въ 12 день, въ указѣ В. Г-ря (полное) въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игпатьевичу Украинцову съ товарищи, изъ Розряду написано о нарядѣ Великоросійского и Малоросійского, Новгородского, Княжства Смоленского, Устюжского, Володимирского, Галицкого Приказовъ

подъячихъ, старыхъ и средніе статьи самыхъ добрыхъ и пожиточныхъ, въ воинскомъ ополченіи, въ цвѣтномъ платьѣ, всего дватцати семи человекъ, на встрѣчу противъ цесарского послапника Христофора Игнатія Гваріента; а кто имяны тѣхъ Приказовъ подъячіе на тое встрѣчу наряжены будутъ, и имянъ ихъ списокъ, за дьячьею приписью, изъ Посольского Приказу прислати бѣ въ Розрядъ. И по тому его В. Г-ря указу вышесписанныхъ Приказовъ старыя и средніе статьи подъячіе добрыя, дватцать семь человекъ, на тое встрѣчу наряжены, и имянъ ихъ списокъ въ Розрядъ къ тебѣ боярину къ Тихону Никитичу съ товарищи посланъ съ симъ В. Г-ря указомъ.

Списокъ подъячимъ, кому быть на выѣздѣ противъ цесарского послапника, въ нынѣшнемъ 206-мъ году Апрѣля въ 21 день. Великоросійскаго и Малоросійскаго Приказовъ: Борисъ Алексѣевъ, Иванъ Петровъ, Петръ Курбатовъ, Василей Жадаевъ, Григорей Юдинъ, Леонасей Ниѣховъ, Степанъ Ороловъ, Андрѣй Кондратовъ. Новгородского Приказу: Федоръ Кишмутинъ, Иванъ Столбцкой, Григорей Шпаевъ, Алексѣй Ивановъ, Маркъ Орловъ, Иванъ Петровъ. Приказу Княжества Смоленскаго: Григорей Суровцовъ, Иванъ Грамотинъ, Тимоѣй Шашляевъ, Григорей Богдановъ, Дмитрей Ермолаевъ, Михайло Бѣлковъ, Леонтей Березинъ, Дмитрей Суровцовъ. Володимерскаго и Галицкаго Приказовъ: Андрѣй Ивановъ, Василей Алексѣевъ, Петръ Поморцовъ. Устюжскаго Приказу: Иванъ Ипатьевъ, Василей Табунцовъ. Такова роспись послана въ Розрядъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Ивашка Вентъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, 206 году Марта въ 31 день, по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, и по приказу боярина и воеводы Петра Самоиловича съ товарищи, велено мнѣ холопу твоему быть Цес. Вел-ва съ послапникомъ съ Криштоеоромъ Раломъ, отъ Смоленска до Москвы въ приставѣхъ, а изъ городовъ, изъ Вязмы и изъ Можайска, про того послапника о указѣ къ тебѣ В. Г-рю велено мнѣ холопу твоему писать. И я холопъ твой съ тѣмъ Цес. Вел-ва послапникомъ, съ Криштоеоромъ Раломъ, въ городъ Можайскъ пріѣхалъ Апрѣля въ 12 день, а изъ Можайска поѣду Апрѣля въ 13 день; а сію, Государь, отписку изъ города Можайска послалъ я холопъ твой съ можайскимъ стрѣлцомъ Васкою Леоповымъ, и велѣлъ подать въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 14 день, по указу В. Г-ря (полное), память смоленскихъ салдатъ масору Ивану Андрѣеву сыну Венту. Сего Апрѣля 14 числа къ В. Г-рю писалъ ты, что съ цесарскимъ послапникомъ, съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, прішелъ ты въ Можаскъ Апрѣля въ 12 день, а изъ Можайска съ нимъ пойдешь Апрѣля въ 13 день. И какъ къ тебѣ ся память прідетъ, и ты бѣ от(ъ)ѣздъ съ послапникомъ чинилъ по прежнему В. Г-ря указу, каковъ къ тебѣ по-

слапъ напредъ сего, съ вяземскимъ стрѣльцомъ съ Оедькою Ивановымъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Съ Степанова двора Резанцова земскихъ не своди, а пошли къ князю Михайлу Никитичу и воли осмотрѣть на Покровкѣ Петровъ дворъ Бутурлина, и буде Петровъ лутче, и не стоитъ никто и покоевъ не мало, вели его чтобъ князь Михайло Никитичъ очистить велѣлъ тотчасъ; а буде худъ или занлтъ, вели нарезать Резанцова по прежнему и очпцать тотчасъ. Не плошай, дѣлай.

Въ Казенной Приказъ Апрѣля въ 15 день, за приписью дьяка Василья Поспикова. В. Г-рь (полное) указалъ на дворѣ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, въ трехъ полатахъ, лавки и стѣны, по окна, и двери обить сукнами краснымъ, да на три стола и на три скамьи положить сукна жъ добрые; стоять на томъ дворѣ цесарскому посланнику Христоѹру Игнатію Гваріенту; а какъ онъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тѣ сукна по прежнему взять въ Казенной Приказъ. А по прежнему Е. В. Г-ря указу, каковъ посланъ сего жъ Апрѣля въ 13 день, на дворѣ дьяка Степана Резанцова въ полатахъ обивать и столовъ и скамей сукнами покрывать не велѣлъ. Съ оборотомъ. Послана того жъ числа съ подъячимъ съ Семейпомъ Ивановымъ.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Ивашка Вентъ челомъ бьетъ. По твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, ве-

лѣно мнѣ холопу твоему быть Цес. Вел-ва съ посланникомъ, съ Крпштоѹромъ Раломъ, въ приставѣхъ отъ Смоленска до Москвы, и безъ твоего В. Г-ря указу, съ тѣмъ посланникомъ, къ Москвѣ съ подхожева стану ѣхать не велѣно. И я холопъ твой съ тѣмъ посланникомъ Цес. Вел-ва, съ Крпштоѹфомъ Раломъ, на подхожей станъ въ село Мамоново пріѣхалъ нынѣшняго 206-го году Апрѣля въ 16-й день, а безъ твоего В. Г-ря указу, съ тѣмъ посланникомъ, съ подхожева стану, къ Москвѣ идти я холопъ твой не смѣю, и о томъ посланникѣ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ (какъ) укажишь; а сію, Государь, отписку съ подхожева стану послалъ я холопъ твой съ можайскимъ стрѣльцомъ, съ Серьгушкой Ивановымъ, Апрѣля въ 17 день, и велѣлъ подать въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу съ товарищи. Указъ посланъ съ тѣмъ же стрѣльцомъ.

7206-го Апрѣля въ 18 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ, къ пріѣзду цесарскаго посланника Христоѹра Игнатія Гваріента, купить на кормъ лошадямъ его десять возовъ битыхъ сѣна, да пять чети овса, да для топлениа печей полсажени дровъ березовыхъ длинныхъ, и купи отвести сего жъ числа на дворъ столника Петра Васильева сына Бутурлина, на которомъ ему посланнику стоять, чтобъ въ первой день съ пріѣзду посланнику въ томъ нужды не было; а купить то все пѣзъ Новгородского

Приказу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ въ тотъ Приказъ изъ Посольскаго Приказу послать его В. Г-ря указъ, записать въ книгу, и дать деньги съ роспискою. Указъ послапъ тогожъ числа.

206-го Апрѣля въ 18 день, изъ Розряду въ Посольской Приказъ, въ приставы у цесарскаго посланника у Христофора Игнатія Гваріента, посланъ изъ дворянъ Григорей Евстифѣевъ сынъ Близнаковъ.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 18 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ Григорью Евстифѣевичу Близнакову встрѣтить Цес. Вел-ва Римскаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, за Калужскими вороты за Землянымъ городомъ, не доѣхавъ Донскаго монастыря, въ слободѣ, Апрѣля въ 19-мъ числѣ, и быть ему у того посланника въ приставѣхъ. А на встрѣчѣ противъ посланника быть съ нимъ подъячимъ разныхъ Приказовъ, двумъ стамъ челоувѣкомъ, да въ ѣздокахъ конюхомъ сороку челоувѣкомъ. А подъ посланника корѣта о шти возникахъ, да подъ посланничьихъ чиновныхъ и лутчихъ людей десять лошадей добрыхъ въ среднемъ нарядѣ, да десять лошадей въ меншомъ нарядѣ, съ сѣдлы, посланы съ государевы конюшни съ стреманнымъ конюхомъ. А Григорью Близнакову, выѣхавъ за городъ и собравши со встрѣчники, послати отъ себя на подхожей станъ, въ село Мамоново, цесарскаго посланника къ дорожному приставу, смоленскихъ солдатъ къ маору къ Ивану Андрѣеву сыну Венту, съ вѣстью подъячего, кого при-

гожъ, чтобъ онъ съ цесарскимъ посланникомъ съ подхожего стану шелъ къ вышеписанному встрѣчному мѣсту, и пришелъ бы въ 4 или въ 5 часу дни. А какъ онъ Иванъ съ посланникомъ съ стану пойдетъ, и о томъ къ нему прислалъ бы съ вѣстью; а какъ учнетъ приближаться, и ему потому жъ обылатца по часту, а самому ему къ тому времени быть готову, и встрѣчники бѣ стояли по обѣ стороны стройно. Да какъ цесарской посланникъ по обылкамъ учнетъ приближаться близко встрѣчного мѣста, и столнику послати къ посланнику изъ встрѣчниковъ, кого пригожъ, да Государственнаго Посольскаго Приказу переводчика Ивана Тяжкогорскаго, и велѣть посланнику про себя сказать, что, по указу В. Г-ря (полное по обладатель), присланъ къ нему на встрѣчу онъ Григорей, и отъ В. Г-ря, отъ Е. Цар. Вел-ва, есть до него посланника рѣчь, и онъ бы посланникъ остановился и изъ корѣты вышелъ, а онъ съ лошади ссядетъ же. И какъ онъ посланникъ остановится и изъ корѣты выдетъ, и ему, подѣхавъ къ посланнику блиско, сошедъ съ лошади, отъ В. Г-ря говорить рѣчь черезъ переводчика: «Божіею милостию пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичъ, и Дѣдичъ, и Наслѣдникъ, и Государь и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, по любительству къ брату своему, В. Г-рю вашему, Леополдусу Цесарю Римскому, тебя посланника жалуд, велѣлъ тебя встрѣ-

титъ и спроситъ о здоровьѣ, здорово ли ты дорогою ѣхалъ и быть у тебя въ приставѣхъ ему Григорью Близнякову; и прислана къ тебѣ съ Е. Цар. Вел-ва конюшни корѣта, въ чемъ тебѣ ѣхать на подворье, а подъ чиновныхъ и подъ твоихъ посланничьихъ людей лошади». А выговоря рѣчь съ посланникомъ витатись и велѣть корѣту подвести, а послѣ того велѣть конюху роздать и посланничьимъ людямъ верховые лошади, и сѣдчи въ корѣту, ѣхати ему до подворья; а сидѣть ему съ посланникомъ для почести въ корѣтѣ по лѣвую сторону, и во всемъ его посланничьемъ поведеніи быть ему Григорью съ лѣвые руки. А какъ посолскіе люди на лошади сядутъ, и Григорью ѣхать въ Бѣлой городъ чрезъ Каменной мостъ въ Москворѣцкіе ворота, а въ Китай городъ въ Воскресенскіе ворота, до двора столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, на которомъ стоятъ ему посланнику. А того ему смотрѣть и беречь, чтобъ встрѣчники ѣхали строіно напередъ посланника и по обѣ стороны, а дороги бѣ не переѣзжали, и за дорогу ни какова ни въ чемъ не чинили, а посланничьи люди ѣхали передъ корѣтою вмѣстѣ, не разрываясь; а приѣхавъ съ посланникомъ на дворъ проводить посланника въ хоромы, а дорожному прпставу велѣть у посланника на дворѣ побыть, и устроить до тѣхъ мѣстъ, покамѣстъ посланникъ и люди ихъ установятся. А дорогою ѣдучи поговорить съ посланникомъ: сколь давно отъ Цесаря онъ отпущенъ, и изъ которого города, и съ кѣмъ Цес. Вел-во, и еранцузской, и гишпанской, и датцкой, и аглицкой, и

свѣйской короли и Галанскіе Статы имѣютъ войны, и кто кому спленъ; и Цес. Вел-ва грамота къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, съ нимъ посланникомъ есть ли, и о какихъ дѣлѣхъ онъ присланъ, и въ отвѣтѣ ему Цар. Вел-ва у бояръ и у думныхъ людей быть указано ль, и о чемъ велѣно говорить, и вѣрющая особая Е. Цес. Вел-ва грамота, какова ему въ отвѣтѣ будучи отдать, у него есть ли? Да что съ нимъ посланникомъ поговорить, и ему Григорью то все записать, и о томъ извѣститъ и записку подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. И будучи ему Григорью въ приставѣхъ, приѣзжать къ нему почасту и держать къ нему честь и береженіе. А для караулу и всякого береженья велѣно у послаппка быти на дворѣ десяти чловѣкомъ салдатомъ, перемѣняясь. А посланника и людей его съ двора ппково нпкуда безъ караулу спускать не велѣть, а ходить за ними караулнымъ салдатомъ тѣмъ же, которые стоятъ будутъ на дворѣ у того посланника на караулѣ; и надъ караулными салдатами смотрѣть пакрѣпко, чтобъ они съ посланникомъ и съ людьми его ни о чемъ не разговаривали, и платья и никакой рухледи у нихъ отпюдь не покупали. А будетъ посланникъ учветъ спрашивать о какихъ дѣлѣхъ, и Григорью держать посланнику отвѣтъ, смотря по его рѣчи, чтобъ Цар. Вел-ва нмяни было къ чести и къ повышенію, а лишнихъ и не пристойныхъ речей не говорить. А буде которые люди за нимъ цесарскими людьми изъ торгу учнутъ носить това-

ры, не многіе люди, человекъ по два или по три, и тѣмъ велѣть товары носить до хоромъ, а въ хоромы бы съ ними рускіе люди никто не ходилъ. А о которыхъ дѣлѣхъ учнутъ у него посланникъ или дворяне спрашивать, и ему велѣть говорить, что онъ человекъ служилой и тѣхъ дѣлъ не вѣдаетъ, а что съ нимъ поговорить, и ему о томъ сказывать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ. А какъ, по указу В. Г-ря, велѣно будетъ посланнику быть въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ на разговорѣ, и ему говорить, чтобъ онъ посланникъ, и дворяне, и люди его всѣ, которые поѣдутъ съ нимъ, шпаги съ себя сняли; да и того беречь и ѣздакомъ приказать, чтобъ въ то время, какъ посланникъ поѣдетъ къ Посолскому Приказу, потому жъ никто ни о чемъ съ посолскими людьми не говорилъ; а въ то время, какъ посланникъ поѣдетъ, бити на дворѣ посланничье салдатомъ караульщикомъ безпрестанно и велѣть того беречь накрѣпко, чтобъ къ тому двору не приходилъ никто и съ посолскими людьми ни о чемъ не говорилъ же. А стоять салдатомъ у воротъ и около воротъ, а на дворѣ салдатомъ стоять и къ посланнику приходитъ не велѣть же. А буде посланникъ учнетъ его спрашивать о иныхъ какихъ дѣлѣхъ, чего въ семъ наказѣ не написано, и ему чинить отвѣтъ, смотря по дѣлу, и говорить съ большимъ остерегательствомъ, чтобъ В. Г-ря явивъ было къ чести и къ повышеію; а что съ нимъ посланникъ поговоритъ, и ему про то про все сказать въ Посолскомъ Приказѣ. Да посланнику жъ, по указу

В. Г-ря, велѣно давать, за съѣстной кормъ и за питье, деньгами по 70 руб. на недѣлю, да по три воза дровъ на день, да къ нему жъ велѣно послать дву водовозовъ съ лошадьми и возить имъ воду съ Москвы рѣки, да для работы два человекъ земскихъ; а лошадей его посланниковыхъ, которыхъ ему при себѣ не держать, велѣно кормить въ его государевыхъ конюшенныхъ селехъ. И тотъ денежной кормъ ему Григорью вмасть въ Приказѣ Большіе Казны понедѣльно и отдавать посланнику сполна, и дрова бѣ и вода вожены бы противъ указа. А кому съ нимъ ѣхать на встрѣчѣ противъ того посланника, и тѣмъ людямъ данъ ему будетъ ямянной списокъ особой. За приписью дьяка Бориса Михайлова. Дворъ его приставовъ на Петровкѣ въ Столечникахъ, у церкви Пресвятыя Богородицы Рождества, что въ Столечникахъ.

Въ Приказѣ Большіе Казны Апрѣля въ 19 день, за приписью дьяка Козмы Неемопова. В. Г-рь (полное) пожаловалъ цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ ему давать своего В. Г-ря жалованья, со всѣми при немъ будущими людьми, съ приѣзду его къ Москвѣ, сего жъ Апрѣля съ 19-го числа впредь до его В. Г-ря указу, покажѣтъ онъ на Москвѣ побудеть, изъ Приказу Большіе Казны, за поденной съѣстной кормъ, и за питье и за конской кормъ, деньгами по семидесяти рублевъ на недѣлю, да по три воза дровъ на день; да къ нему жъ посланнику на постоялой дворъ послать одного человекъ водовоза съ лошадьми, и велѣть ему вода возить, съ приѣзду жъ его и до отпуску, съ

Москвы рѣки; и въ тѣхъ кормовыхъ денгахъ и въ дровехъ росписываться приставу его изъ дворянъ Григорью Еотпѣеву сыну Близнякову. Съ оборотомъ.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 19 день, по указу В. Г-ря (полное), боярину князю Михайлу Никитичу Лвову съ товарищи. В. Г-рь (полное) указалъ въ Бѣломъ городѣ, отъ Всесвятскихъ воротъ до церкви Николая Чюдотворца, что въ Стрѣлецкой слободѣ, противъ Боровицкаго мосту, мостовую улицу вычистить; а противъ той церкви, съ мосту съѣздъ ко двору боярина Лва Кириловича Нарышкина, грязные и топкіе мѣста вычистить же, а у самого съѣзду, гдѣ самое худое мѣсто, и намостить тотчасъ для пріятія и въѣзду въ Москву Цес. Вел-ва Римскаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, а пріемъ ему въ Москву будетъ сего жъ числа въ 8 часу дня. Съ оборотомъ.

П.	А.
Б.	М.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 19 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи. Въ указѣ В. Г-ря въ Розрядѣ, къ боярину къ Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи, за приписью дьяка Ивана Волкова, написано: велѣно прислать въ Посолской Приказъ подъячихъ разныхъ Приказовъ двѣсти человекъ, а быти имъ на встрѣчѣ Леополда Цесаря Римскаго противъ посланника, Христофора Игнатія Гваріента, въ цвѣтномъ платьѣ, коннымъ и оружейнымъ. И по тому В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Вели-

кія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, для той встрѣчи посланъ изъ Розряду въ Посолской Приказъ разныхъ Приказовъ подъячіе, и которыхъ Приказовъ и кто пмяны, и тому списокъ, за дьячьею приписью, подъ сямъ В. Г-ря указомъ.

Списокъ подъячимъ разныхъ Приказовъ, которымъ быть на встрѣчѣ Леополда Цесаря Римскаго противъ посланника, Христофора Игнатія Гваріента, а которыхъ Приказовъ и кто пмяны, и то писано ниже сего. Велико-російскаго и Малоросійскаго: Борисъ Алексѣевъ, Иванъ Петровъ, Петръ Курбатовъ, Василей Жадаевъ, Григорей Юдинъ, Леонасей Инеховъ, Степанъ Ороловъ, Андрѣй Кондратовъ. Новгородскаго: Ѳедоръ Кпшмутинъ, Иванъ Столбицкой, Григорей Шпбаевъ, Алексѣй Ивановъ, Макаръ Орловъ, Иванъ Петровъ. Княжства Смоленскаго: Григорей Суровцовъ, Иванъ Грамотинъ, Тимошей Шпшлевъ, Григорей Богдановъ, Дмитрей Ермолаевъ, Михайло Бѣликовъ, Леонтей Березинъ, Дмитрей Суровцовъ. Володимерскаго и Галицкаго: Андрѣй Ивановъ, Василей Алексѣевъ, Петръ Поморцовъ. Болшіе Казны: Зиновой Дружининъ, Дмитрей Совѣтовъ, Степанъ Неѣловъ, Василей Денисовъ, Тимошей Назаровъ, Иванъ Бѣлой, Ѳедоръ Микитинъ, Евсигнѣй Ѳоминъ, Ѳедоръ Ивасовъ, Зиновой Остриковъ, Ѳедоръ Тереховъ, Иванъ Вепюковъ, Исакъ Матвѣевъ, Михайло Шакинъ, Яковъ Ягановъ, Андрей Протопоповъ, Иванъ Струковъ, Иванъ Шишкинъ, Василей Чорной, Прокоей Забѣлинъ, Яковъ Ломаковъ, Иванъ Ѳедоровъ, Александръ Юдинъ, Тихонъ

Окупковъ, Дмитрей Чоглоковъ, Архипъ Кореневъ, Фома Оловенковъ, Федоръ Калининъ, Дмитрей Мартыновъ, Семенъ Протасовъ, Иванъ Окоемовъ, Игнатей Зотовъ, Федоръ Вяткинъ, Семенъ Обрасцовъ, Илья Окунковъ. Большия Таможни: Михайло Метевъ, Алексѣй Звѣревъ, Гарасимъ Богдановъ, Семенъ Хвостовъ, Иванъ Микитинъ, Григорей Замятинъ, Иванъ Поповъ, Григорей Алабердѣевъ, Иванъ Пантелеймоновъ. Помѣрной Избы: Тимофей Микитинъ, Михайло Реутовъ, Михайло Юрьевъ, Михайло Петровъ, Федоръ Суровцовъ. Мытной Избы: Василей Ивановъ, Калпа Соловьевъ, Сава Изъединовъ. Иноземскаго: Григорей Зыковъ, Иванъ Байбаковъ, Иванъ Горловъ, Андрѣй Кирѣевъ, Федоръ Маракушевъ. Рейтарскаго: Федоръ Сорокинъ, Федоръ Протопоповъ, Левъ Сорокинъ. Стрѣлецкаго: Яковъ Былицкой, Максимъ Давиловъ, Федоръ Андрѣевъ, Ефимъ Кокоревъ. Костромскіе Чети: Любимъ Григорьевъ, Прокофей Барановъ. Житнаго двора, что за Мясницкими вороты: Федоръ Михайловъ, Василей Шерковъ, Данило Беляевъ, Михѣй Ввуковъ, Алексѣй Емельяновъ. Житнаго жъ двора, что у Калужскихъ воротъ: Дмитрей Болшаковъ, Гаврило Микитинъ, Алексѣй Торлушиповъ. Большаго Дворца: Иванъ Левоповъ, Андрей Ключаревъ, Михайло Симоновъ, Михайло Михайловъ, Василей Пѣвкинъ, Елисѣй Ильинъ, Иванъ Алексѣевъ, Федоръ Кувшиповъ, Иванъ Афонасьевъ, Павелъ Богдановъ, Самойло Васильевъ, Григорей Акишевъ, Микита Мянинъ, Петръ Докучинъ, Кирило Страховъ, Иванъ Алек-

сѣевъ меншой, Егоръ Бряцковъ, Опипъ Ключаревъ, Афонасей Мозолевской, Иванъ Евсѣвьевъ. Суднаго Московскаго: Мартинъ Шестаковъ, Иванъ Степановъ, Иванъ Страховъ, Григорей Емельяповъ, Мартинъ Строкинъ, Алексѣй Чернѣевъ, Обросимъ Наумовъ, Раманъ Зубинъ, Иванъ Булгаковъ, Семенъ Протопоповъ, Иванъ Некрасовъ, Кирило Сокоревъ, Дмитрей Путиловъ, Осипъ Дружининъ, Алексѣй Рычковъ, Микита Суботинъ, Иванъ Микулаевъ, Михайло Костусовъ, Афонасей Непепинъ, Федоръ Стасовъ. Помѣснаго: Иванъ Лосевъ, Андрѣй Пивовъ, Иванъ Молчановъ, Григорей Кузминъ, Петръ Прасоловъ, Агафонъ Прягаевъ, Федоръ Оводовъ, Григорей Кондратовъ, Иванъ Ивановъ, Федоръ Юрьевъ, Иванъ большой Павловъ, Микифоръ Савичевъ, Иванъ Усовъ, Данило Крыловъ, Иванъ Дороѣевъ, Андрѣй Родпоновъ, Петръ Володимеровъ, Иванъ меншой Андрѣевъ, Иванъ Артемьевъ, Григорей Второй, Григорей Судаковъ, Афонасей Андрѣевъ, Сергѣй Анкиневъ, Гарасимъ Кириловъ, Василей Протопоповъ, Дмитрей Михайловъ, Иванъ меншой Молчановъ, Тимофей большой Борисовъ. Сибирскаго: Иванъ Богдановъ, Матвѣй Москвинъ, Микита Парееповъ, Федоръ Богдановъ, Василей Микитинъ. Суднаго дворцоваго: Василей Алексѣевъ, Андрѣй Ехопинъ, Иванъ Кириловъ, Тимофей Левонтьевъ, Спирдонъ Шестаковъ. Устюжскаго: Иванъ Пнатевъ, Василей Табуцовъ. Сыскаго: Алексѣй Дмитреевъ, Опипъ Говоровъ, Михайло Малцовъ, Пиминъ Яковлевъ, Данило Васильевъ, Иванъ Яковлевъ, Иванъ Золотаревъ,

Федоръ Чернышовъ, Кузма Голубцовъ, Левъ Обрашовъ. Земского: Гарасимъ Карповъ, Михайло Ороловъ, Иванъ Плохой, Андрѣй Богдановъ, Евсѣвей Булыгинъ, Степанъ Карповъ, Антипъ Ивановъ, Якимъ Бурлаковъ, Борисъ Кусуровъ, Сергѣй Вяземской, Кузма Ивановъ, Иванъ Тимофѣевъ, Андрѣй Ивановъ, Василей Ероховъ, Григорей Опишковъ, Иванъ Юрловъ, Матвѣй Рединъ, Маркъ Дмитреевъ, Григорей Федоровъ.

Записка переводчика Ивана Тяжкогорского.

206-го Апрѣля въ 19 день цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, ѣдучи со встрѣчного мѣста до постоянного двора и будучи на постояломъ дворѣ, Посолского Приказу переводчику Ивану Тяжкогорскому говорилъ: Выѣхалъ де онъ посланникъ изъ Вѣны въ Февралѣ мѣсяцѣ, послѣ объявленія общаго мира, учиненного съ Французскимъ королемъ и съ союзники; въ то время Цес. Вел-во и король Венгерскій были въ Вѣнѣ, далъ Богъ, въ добромъ здоровьѣ. А вышѣ у Цес. Вел-ва ни съ кѣмъ войны нѣтъ oprичь съ Туркомъ, и зѣло спаво противъ него готовится, и войска свлыны и великіе, большіе прошлаго году, въ полѣ противъ Турка поставитъ въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ, чтобъ его непріятеля упредить, указано; а вышѣ де время благополучное его непріятеля спести, потому что со всѣхъ странъ зѣло утѣшенъ. Ожидаютъ съ великою радостію Е. Цар. Вел-ва великихъ пословъ и тамо зѣло честно ихъ принять указано въ Вѣну. Корол. Вел-во Венгерскій зѣло вел-

кій охотникъ къ потѣшнымъ огнямъ, и непрестанно тѣшитца, и ожидаетъ съ великимъ желательствомъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, съ которымъ всякіе потѣхи отправлять, и Е. Цар. Вел-ва на долгое время всякими потѣхами утѣшити намѣренъ. И для того Цесарь и король Венгерскій, ихъ величества, пойдутъ въ Лаксенбургъ (*), чтобъ тамо всякое изготавленіе къ потѣхамъ изготавить, къ пришествію Е. Цар. Вел-ва; и чааетъ онъ посланникъ, что сего лѣта тамъ Е. Цар. Вел-во у нихъ забавтся. Король Гишпанской еще живъ. Ѣхалъ онъ посланникъ на Королевецъ и съ Королевца на Гданескъ; а изъ Гданска какъ онъ поѣхалъ, и Корол. Вел-во Полской послѣ его во Гданескъ пришелъ, и великое тамо, для его королевского пришествія и честного воспринятія, изготавленіе учинено. И слышалъ де онъ посланникъ, что въ Польшѣ кардиналъ примасъ съ своимъ подружники еще противны королю. Цес. Вел-во послалъ 3 полка ратныхъ людей въ Польшу. А посланникъ зѣло благодарствовалъ за честную встрѣчу. И приѣхавъ посланникъ на постоялъ дворъ зѣло печаленъ былъ, для того что дворъ ему тѣсенъ и убратца на немъ не возможно, и билъ челомъ, чтобъ ему дать иной постоялой дворъ, или поволитъ ему на свои денги нанять постоялой дворъ, или въ полѣ его подъ наметы поставитъ. И о томъ обо всемъ вѣдомо будетъ великимъ и полномочнымъ посломъ, будучимъ у Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ. А про посланника Козму Неопмонова нѣчего говорить, въ образецъ ему

(*) На полѣ: дворъ цесарской.

не поставятъ, потому что онъ лошадей своихъ въ Вѣну не привелъ и оставилъ въ Тарновскихъ горахъ; и тамъ ихъ отъ Цес. Вел-ва указано кормить, а въ Вѣнѣ въ лошадяхъ ему убытку не было; а съ нимъ Кузмою дворянъ было только 6 человекъ; и пишетъ де онъ посланникъ грамотки изъ Вѣны— къ боярину ко Лву Кирпловичу, да къ думному къ Емельяну Игнатьевичу; и тѣ грамотки самъ отдастъ, какъ ему укажутъ быть у себя.

7206-го Апрѣля въ 20 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посылаеъ, на дворъ столника Петра Васильева сына Бутурлина, къ цесарскому посланнику къ Христоѡору Игнатію Гваріенту Посолскаго Приказу переводчикъ Семенъ Лаврецкой; а велѣно ему его посланника отъ боярина Лва Кирпловича Нарышкина поздравить и говорить, что какъ объ немъ посланникъ въѣдомость на Москвѣ получена, и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, по любительству къ брату своему В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, указалъ его посланника на рубежѣ, такъ же и въ Смоленску, принять, и изъ Смоленска къ Москвѣ отпустить безъ задержанія, и въ царствующій градъ Москву принять онъ съ подобающею честью и во встрѣчахъ; и чтобъ онъ посланникъ, во свидѣтельство чина своего и шаяхетства, Цес. Вел-ва проѣзжую грамоту, какова ему дана, прислалъ въ царственной Посолской Приказъ съ нимъ Семеномъ; а изъ Посолскаго Приказу та проѣзжая грамота по прежнему прислана будетъ къ нему посланнику безъ замотчанія. И по тому В. Г-ря указу

у посланника, на вышепомянутомъ дворѣ, переводчикъ Семенъ Лаврецкой былъ того жъ числа и говорилъ противъ вышеписанного. И посланникъ выслушавъ за поздравленіе благодарствовалъ, а за скорой на рубежѣ и въ Смоленску, такъ же и на Москвѣ, со встрѣчами приемъ, В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, бплъ челомъ; а о проѣзжей грамотѣ сказалъ, что ему нынѣ той цесарской подлинной проѣзжей грамоты въ Посолской Приказъ отдавать не надлежитъ, для того что въ Смоленску у него та проѣзжая грамота досматривана, и взята съ нее списокъ; и частъ де онъ посланникъ, что тотъ списокъ изъ Смоленска присланъ къ Москвѣ, и никогда де подлинныхъ проѣзжихъ грамотъ цесарскіе посланники въ Посолской Приказъ не отдавали, а давали только однѣ списки. И Семенъ говорилъ, что та Цес. Вел-ва проѣзжая грамота возмется у него въ Посолской Приказъ не на долгое время, и дѣло то не образцовое, потому что всѣхъ окрестныхъ государствъ послы и посланники проѣзжіе грамоты объявляютъ и въ Посолской Приказъ отдаютъ; да и цесарскіе де, прежде бывшіе на Москвѣ, послы и посланники проѣзжіе грамоты въ Посолской Приказъ отдавали жъ безъ всякой отговорки, и ему посланнику въ томъ отговариваться не надлежитъ же. И посланникъ, вынявъ изъ ящика проѣзжую цесарскую грамоту и подержавъ не много въ рукахъ, по прежнему положилъ въ тотъ же ящикъ, а ему Семену не отдалъ и сказалъ, что онъ ее никогда въ Приказъ не отдастъ, и указу цесарского о томъ, чтобъ ее отдавать, у себя онъ послан-

никъ не имѣеть. И говорилъ онъ посланникъ, что де, по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, до припятія его въ Москву, отведены были ему посланнику постоянные дворы: въ началѣ дворъ окопичего Веденихта Андрѣевича Змеова, а потомъ дворъ дьяка Степана Резанцова; и тѣ де дворы подписаны были, что стоять въ тѣхъ дворѣхъ ему посланнику; а нынѣ де, мимо тѣхъ дворовъ, поставили его на такомъ плохомъ дворѣ, что ни ему посланнику, ни людямъ его, ни лошадямъ его прибѣжища путного нѣтъ, и вмѣститься имъ на томъ дворѣ и жить за утѣсненіемъ ни которыми мѣрами не возможно; да и поварни де нѣтъ, а которая и есть, и та деревянная и плоха, и опасно отъ нее пожарного времени; а у него де посланника, oprичъ всякой его рухляди, одиѣхъ людей 37 человекъ, да 40 лошадей, а на томъ де дворѣ въ конюшнѣ только шесть лошадиныхъ стойловъ, а въ ту де шесть стойловъ какъ ему тѣхъ своихъ всѣхъ лошадей поставить? и тому де онъ посланникъ удивляется велики, что, мимо добрыхъ дворовъ, и поставили его на худомъ дворѣ. Семенъ говорилъ, что тотъ дворъ знатного и породного человека, и полаты на томъ дворѣ каменные, и стоитъ тотъ дворъ въ суши на самой мостовой большой улицѣ, и жить ему посланнику, со всѣми своими людьми, на томъ дворѣ мочно; а лошадямъ бы своимъ приказалъ онъ дать роспись, и которыхъ лошадей ему посланнику при себѣ не держать, и тѣхъ лошадей, по указу Цар. Вел-ва, станутъ кормить готовымъ кормомъ отъ Москвы въ самыхъ ближнихъ дворцовыхъ селехъ. И по-

сланникъ о дворѣ сказалъ, что онъ на томъ дворѣ отнюдь стоять за тѣснотою не станетъ, а лошади де ему всегда надобны, и заочно ихъ какъ на кормъ отдать. И вѣтався Семенъ отъ посланника поѣхалъ.

И того жъ числа присылалъ онъ посланникъ въ Посолской Приказъ человекъ своего, чтобъ къ нему прислать Посолского жъ Приказу переводчика Ивана Тяжкогорского, который былъ противъ него посланника на встрѣчѣ. И Апрѣля въ 21 день посланъ къ нему посланнику вышепомянутой переводчикъ Иванъ Тяжкогорской. И посланникъ ему Ивану говорилъ о проѣзжей грамотѣ и о дворѣ противъ прежняго, что онъ подлинной проѣзжей грамоты въ Посолской Приказъ не дастъ, а дастъ съ нее списокъ; и тотъ бы де списокъ для увѣренія съ подлинною прочли у него посланника на дворѣ, для того что въ наказѣ ему написано являно, той подлинной проѣзжей грамоты отдавать ни гдѣ не велѣно. А дворъ де отведенъ тѣсенъ и плохъ, и тѣмъ ему чинится утѣсненіе и безчестіе, потому что принять онъ велики честно, а поставленъ безчестно; и если де ему двора много дано не будетъ, и онъ о томъ домогаться больш не станетъ, и поѣдетъ онъ посланникъ стоять въ поле и жить станетъ по нуждѣ подъ наметами; и о томъ о всемъ будетъ онъ писать къ Государю своему, къ Е. Цес. Вел-ву. А что де ему чрезъ пристава его явлено Цар. Вел-ва жалованья, за всякіе съѣстные припасы и за конской кормъ, по 70 рублей на недѣлю деньгами, и тѣхъ де денегъ онъ не приметъ, а станетъ онъ по-

сланникъ жить на своихъ проторяхъ, и взаимно де противъ того жъ и Цар. Вел-ва посланникомъ будетъ. А напредъ де сего Яганъ Курцъ, по указу Цес. Вел-ва былъ на Москвѣ и не посланникомъ (интернунціюсъ), и ему давано денежного корму, противъ его посланника съ прибавкою, по 80 рублевъ на недѣлю; а онъ де посланникъ присланъ къ Москвѣ, для нужныхъ обоехъ В. Г-рей общихъ дѣлъ, нынѣшняго ради учивенного союза, подтверженія любви и дружеские силы противъ общаго непріятели креста Христова. И будучи де на разговорѣ, какъ ему быть назначать, о томъ о всемъ Е. Цар. Вел-ва ближнихъ бояромъ и думнымъ людемъ онъ посланникъ объявитъ, и во всемъ де въ томъ своемъ доношеніи полагается онъ посланникъ на разсужденіе тѣхъ Е. Цар. Вел-ва ближнихъ бояръ и думныхъ людей. Онъ же посланникъ говорилъ, что де онъ на томъ помянутомъ дворѣ поставленъ будто въ неволю, и какъ де онъ напредъ сего былъ въ Турской землѣ посланникомъ, и ему де у Салтана такова безчестія не было, какое ему нынѣ чинится на Москвѣ отъ тѣсноты дворовой; и о перемѣнѣ того двора просилъ онъ посланникъ съ великимъ прошеніемъ и челобитьемъ, чтобъ его поставить гдѣ нидѣ на пространномъ дворѣ, въ которомъ бы ему жить было возможно, безъ страху отъ пожарного времени. Онъ же посланникъ переводчику говорилъ, что желаетъ онъ на праздникъ Свѣтлого Христова Воскресенія видѣтись съ бояриномъ Львомъ Кирилловичемъ Нарышкинымъ и съ думнымъ дьякомъ съ Емельяномъ Цгпатьевичемъ Украинцовымъ, для

поздравленія тѣмъ святымъ праздникомъ, буде ему ошн быть у себя велятъ.

Посланникъ говорилъ переводчику Ивану Тяжкогорскому, въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Апрѣля въ 21 день: ямянно у него въ наказѣ, которой подъ печатью цесарскою, написано: не давать никому подлинную проѣзжую, токмо списокъ. И такъ онъ посланникъ не дерзаетъ противу наказу учинить, и хотѣлъ дать списокъ съ проѣзжей слово въ слово; а для справки и подлиннаго увѣренія позволили бѣ прислатъ ково позволятъ господа министры, чтобъ съ подлинною прочесть. Хотя онъ посланникъ воеводѣ въ Смоленску списокъ далъ, однако жъ не противясь, и на то не смотря, и здѣсь списокъ дастъ; и изъ того вѣдомо и явно будетъ, каковыи характеръ имѣетъ онъ посланникъ, и изъ какова чину отъ Цес. Вел-ва посланникомъ присланъ къ Е. Цар. Вел-ву, для нужныхъ обоехъ В. Г-рей общихъ дѣлъ, нынѣшняго ради учивенного союза и подтверженія любви и дружеской силы, на противъ общаго непріятели креста Христова снесенія. Высокоразумному разсужденію подаетъ онъ посланникъ министромъ Е. Цар. Вел-ва и подлинно подтверждаетъ, что ни убавить или прибавить, противъ наказу, данному ему отъ Е. Цес. Вел-ва нельзя, развѣ живу быть собѣ не желаетъ. А корму или жалованья, семдесятъ рублевъ, что ему дать указано, про то бьетъ челомъ и говоритъ конечно, что ему то брать не возможно и не возметъ, станетъ онъ жить на своихъ проторяхъ, а какъ не станетъ, то пришлетъ Цес. Вел-во

ему всякое надобіе; а какъ онъ здѣсь на своихъ проторяхъ станетъ жить, по тому и московскимъ посланнымъ въ Вѣнѣ жить будетъ; и не пріѣхалъ онъ денги копить и дѣлать. Прежде сего давано интернунціосу, бывшему здѣсь отъ Цес. Вел-ва, по 80 рублей, а не былъ онъ посланникомъ. Будучи на разговорѣ съ министрами, на тотъ назначеннымъ, обо всемъ посланникъ объявитъ, тогда какъ ему назначено будетъ. Любовь и союзъ между обоими В. Г-ри учиненъ и принятъ посланника честно, а поставлено безчестно, будто въ неволю, такъ что и въ Турской землѣ, какъ былъ посланникомъ у Салтана, такова безчестія не было, что нельзя ему установится; и живемъ днемъ и ночью въ неизреченномъ страху пожара ради, потому что зѣло тѣсно, и поварни вѣтъ достойной. Лошади де его такъ на дворѣ стоятъ, конюшни нѣтъ толькоимъ лошадямъ, и въ грязи стоячи пропасть будетъ лошадямъ. А взялъ де онъ столько лошадей для чести обоихъ В. Г-рей, а не для торговли лошадиной, буде великая нужда къ тому не приведеть, и то отпишетъ прежде ко Государю своему, къ Е. Цес. Вел-ву. О дворѣ крѣпко бьетъ челомъ, чтобъ перемѣнить, гдѣ видѣ поставить, и жить бы ему честно безъ убытку и безъ страху пожарного, для подтверженія любви и дружбы между обоими В. Г-ри, Е. Цар. Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ. А на то смотря не почитать бы лутши торгового человѣка, нежели отъ Цесаря присланного посланника, что ему двора его не дать. Онъ же посланникъ говорилъ, чтобъ послѣ праздника на постояломъ дворѣ ему не разо-

ршится, поѣдетъ въ полѣ и тамо подъ наметами стоять будетъ, а буде его сплюю съ поля возмутъ на нынѣшней дворѣ, и то на изволеніи министравъ, а онъ о томъ писать будетъ къ Цес. Вел-ву; а одноконечно на томъ нынѣшнемъ дворѣ стоять ему никонимъ мѣрами не возможно. Онъ же посланникъ говорилъ, что желаетъ поздравляти боярина и думного на праздникъ, буде ему укажутъ у себя быть, потому что то повелось и въ иныхъ странахъ. Обо всемъ конечно надѣется на высокоумныйи разсудительныйи указъ отъ министровъ Е. Цар. Вел-ва. И посланнику сказано: когда ему тотъ дворѣ не удобенъ и тѣсенъ, то станется сыскивать иной дворѣ, а гдѣ принцется, дастся ему знать, и прислалъ бы онъ осмотрѣть тогда человѣка своего; только таковъ дворѣ, каковъ нынѣшней, близокъ къ слободѣ, на здѣшней сторонѣ, едва сыщется ль, а буде и найдется, то на иной улицѣ и далѣ отъ слободы; однако жъ бы не подивилъ, что за нынѣшними великими святыми праздничными надходящими дни того вскорѣ учинитъ не возможно. И посланникъ говорилъ: полагается де онъ во всемъ на изволеніе и разсужденіе боярина Лва Кириловича, а на нынѣшнемъ де дворѣ стоять ему отнюдь не возможно, и хотя бъ не скоро, толко бъ иной лутчей и пространней дворѣ данъ былъ. Да къ тому примолвилъ: для чего де ему не дать того двора, которой ужъ ему еще до его приему и отведенъ былъ—Даниловской дохтура; онъ де о немъ слышитъ, что мочно ему имъ довольствоватисъ. И посланнику сказано о немъ, что тѣсенъ и стоитъ въ неудобномъ мѣстѣ,

въ грязяхъ, и въ переулкѣ тупомъ, гдѣ и людямъ проѣзду нѣтъ: для того онъ на немъ и не поставленъ, а не для иного чего. Посланнику жъ говорено пространно о проѣзжей цесарской грамотѣ, чтобъ для переводу далъ въ Посолской Приказъ, для увѣдомленія о своемъ чину, какъ написанъ, почему объ немъ знать; а у прежнихъ цесарскихъ посланниковъ грамоты цесарскіе для переводу имываны. Да и у Цес. Вел-ва есть тотъ обычай Цар. Вел-ва у пословъ и у посланниковъ проѣзжіе грамоты еще емлютъ подъ Вѣною, на подходемъ стану, а безъ того и приему не бываетъ. И посланникъ о проѣзжей грамотѣ говорилъ тожъ, что и переводчикомъ, и въ Посолской Приказъ не далъ; и челъ и показывалъ въ книгахъ прежнихъ цесарскихъ, бывшихъ на Москвѣ, посланниковъ, что и у нихъ проѣзжіе грамоты не имываны, а давалъ они списки съ нихъ за руками, что и онъ по тому жъ долженъ учинить, и списокъ у него за рукою готовъ; и, вынявъ изъ скрины, подлинную цесарскую проѣзжую грамоту оказывалъ, и съ спискомъ съ переводчикомъ челъ. А что де Цар. Вел-ва у пословъ и у посланниковъ проѣзжіе грамоты подъ Вѣною емлются, и тотъ де обычай въ Римскомъ Государствѣ древней, а онъ де, вмѣсто того, противъ прежнихъ обычаевъ, проѣзжую Цес. Вел-ва грамоту посылалъ, для оказыванія, въ Смоленску къ боярину и воеводѣ, и далъ съ нее за рукою списокъ. И по многихъ о томъ розговорахъ послѣднее сказалъ, что мимо Цес. Вел-ва наказу и прежнихъ обычаевъ, въ Посолской Приказъ подлинной грамо-

ты онъ не пошлетъ, и въ томъ бы его не поневолятъ, а дастъ за рукою списокъ слово въ слово; а подлинную цесарскую грамоту, для оказанія и прочитанія, привезетъ онъ къ боярину ко Лву Кириловичу, когда ему у себя онъ быть велитъ. И тотъ списокъ съ цесарской грамоты за посланниковою рукою для переводу принять, да ему жъ говорено: не опасается ль онъ чего, будто бы та цесарская грамота назадъ не отдана ему была. И посланникъ сказалъ: онъ де проѣзжіе не посылаетъ въ Посолской Приказъ, держась указа Цес. Вел-ва, а не для иного какова опасенія. Посланнику жъ говорено о корму: объявлено ему чрезъ пристава В. Г-ря жалованье корму по 70 рублевъ на педѣлю, и онъ приказывалъ, что того корму ему мало и принять не хочетъ. И В. Г-рь указалъ, для братцкой съ Цес. Вел-вомъ дружбы и любви, давать ему своего Цар. Вел-ва жалованья, корму и за конской кормъ же, по 80 рублевъ на педѣлю, и чтобъ тѣмъ Цар. Вел-ва жалованьемъ онъ довольствовался и принималъ съ благодареніемъ; а здѣсь всякіе харчи противъ вѣнскаго гораздо дешевле, самъ онъ то можетъ познать, и сказано ямяно порознь, почему здѣсь и какіе птицы, и мяса, и всякіе харчи покупаются, и почему тѣжъ харчи покупаютъ въ Вѣнѣ. И посланникъ за тое Цар. Вел-ва милость и объявленіе жалованья блѣзъ челомъ, а принимать де ему того числа не возможно, и чину его посланничества безчестье и уничиженіе великое; а давано де по тому числу Ягану Курцу, а присыланъ де онъ пинтерпунциушемъ, мало что различилось отъ гон-

ца, а посланническаго чину на себѣ не имѣлъ, да и чести де ему ни мало было отъ Цес. Вел-ва не дано. А онъ де отъ Цес. Вел-ва присланъ облегатомъ, то есть посланникомъ, а къ тому взысканъ онъ и пожалованъ отъ Цес. Вел-ва, сверхъ того, честию и чиномъ воинскаго совѣту думнымъ, и въ дѣлѣхъ великихъ, а имянно: для укрѣпленія и утверженія Цес. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ братскіе дружбы и любви, и новаго постановленнаго союзу, что отъ Е. Цес. Вел-ва тотъ союзъ во всемъ будетъ сдержанъ безъ всякаго сумнѣнія и премѣн(ен)ія; а къ тому есть наказаны и иные дѣла, и объявитъ де онъ о томъ Цар. Вел-ва думнымъ людямъ, когда тому время дойдетъ въ разговорѣхъ; ему де и прежніе цесарскіе посланники, Анибалъ де Ботоній, только въ посланническомъ чину равны, а въ чести ни мало не равны, и никаково де уряду они не имѣли, да и людей де съ ними было малое число, всего 22 человекъ, а съ нимъ 37 человекъ, да 40 лошадей; для того де имъ, Анибалу де Ботонию съ товарищемъ, что чинъ только посланничества имѣли, а урядовъ и чести не имѣли, и жалованья Цес. Вел-ва на подъемъ дано было обомъ 10.000 еемковъ, а ему де Цес. Вел-во пожаловалъ на чинъ его посланничества противъ ихъ обомъ 1000 же еемковъ, да сверхъ того на урядъ его и на повышение чести его 5000 еемковъ,—обоего для нынѣшней посылки дано ему Цес. Вел-ва жалованья 15000 еемковъ. И когда такая Цар. Вел-ва милость была и жалованье пѣтернунцыюшу по 80 рублей на недѣлю, и ему какъ тожъ

число принимать: явно де самому себѣ въ укоризну и въ безчестье, и отъ людей въ позоръ. А тѣмъ де объявленнымъ Е. Цар. Вел-ва жалованьемъ онъ благодаренъ, и приѣмлетъ ту милость покорно, только принимать за пониженье себѣ въ безчестье не можетъ; и за то Е. Цар. Вел-ва объявленную ему милость бьетъ челомъ, а станетъ де онъ жить по милости Цес. Вел-ва на своихъ харчахъ. А въ наказѣ де Цес. Вел-ва ему написано имянно: если ему станутъ Цар. Вел-ва жалованье кормъ давать достойной, противъ его чину и уряду, то де принимать ему велѣно; а буде не противъ чину его, то де ему указано жить на проторяхъ своихъ; и обѣщаль де Цес. Вел-во на тѣ протори присылать къ нему то, что будетъ потребно, изъ своей Цес. Вел-ва казны. Да и то де ему въ наказѣ написано: буде позволитъ Цар. Вел-во, чтобъ съ сего времени во обомъ сторонахъ посломъ и посланникомъ жить на своихъ проторяхъ, и ему о томъ велѣно и договоръ учинить, и руками подписать и закрѣпить, то де онъ и совершитъ готовъ. А о живпостяхъ де, почему здѣ что купятъ, ему вѣдомо,—и то правда, что все здѣсь съѣстное передъ ихъ дешевле гораздо; однакожъ де вина фряжскіе и овощи садовые здѣсь ихъ дороже, а пного, и со многими денгами купить, не добыть; да то де ничто ему не помѣшка, а препона всему, что ему дача не по его чину и уряду. А вершилъ такъ, что станетъ жить на своихъ харчахъ, а въ поруганье чина своего, противъ дачи нунцовой, принять не возможно. Посланникъ же говорилъ, чтобъ бояринъ Левъ Кирилло-

внчъ и думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ позволили ему съ собою видѣться во время праздничныхъ дней, и тобъ его прошеніе до нихъ донести. И ему сказано, что бояринъ Левъ Кириловичъ и думной дьякъ съ нимъ видѣться желаютъ поприятски радостно, а какъ ему быть, тогда прислана будетъ къ нему вѣдомость. Да провожая въ другой полатѣ спросилъ: которыхъ де государей здѣсь есть въ посланникахъ служители и гдѣ поставлены? И ему сказано о дацкомъ да о полскомъ посланникахъ, и что поставлены на посолскомъ дворѣ, а онъ съ ними не поставленъ для того, чтобъ между людей ихъ не учинилось ссоры. И посланникъ припомнулъ будто приватно: есть де и еще свѣтской присланной дворянинъ, толко де, какъ слышалъ онъ, всѣхъ лутчей удовольствованъ и приятѣе; однакожъ де онъ объ нихъ спросилъ не для своихъ прибылей, а только для вѣдома. Да какъ, проводя, посланникъ пзъ сѣней поворотился, и къ себѣ позвалъ Тяшкогогорского, и со мною остался Блейэръ, и на крылцѣ спросилъ: дастся ль посланнику иной дворъ? И ему сказано: когда нынѣшней дворъ не любъ, то принцемъ ему и иной дворъ. Да ему жъ сказано: для чего посланникъ корму противъ дачи отцу его принять не хочетъ, а къ тому имъ и гадить? И Блейэръ сказалъ: тубъ де дачу противъ отца его онъ припалъ, только ему стыдно и позорно будетъ отъ вноземцовъ, что свѣтского короля служителю, которой никакимъ чномъ есть, давано по 18 рублевъ на день. И ему выговаривано, что то ложъ, и такой дачи ему не давано.

206-го Апрѣля въ 22 день, по указу В. Г-ря, посланъ къ цесарскому посланнику, къ Христофору Гваріенту, дьякъ Козма-Нефимоновъ. И будучи у него, ему [по поздравленіи отъ боярина Льва Кириловича Нарышкина, за которое онъ благодарилъ] говорилъ пространно о дворѣ, на которомъ онъ посланникъ поставленъ, какъ онъ приказывалъ съ переводчики, а сего числа и своего дворянина присылалъ, что ему тотъ дворъ данъ не удобенъ, и худъ, и тѣсенъ, и будто вмѣсто добрыхъ дворовъ, которые ему и отведены ужъ были, тотъ дворъ данъ на безчестье ему и на певолію, а къ тому и иные вѣкакіе рѣчи, кабы къ противности, съ досады съ Тяшкогогорскимъ приказывалъ; а онъ посланникъ по милости Цар. Вел-ва, а по братцкой ко Государю его дружбѣ принять со всякою подобающею честію, по надлежащему обыкновенію, чего ни которыхъ иныхъ государей посланникомъ не бываетъ, и поставленъ онъ на добромъ дворѣ съ каменными полаты, и на большой улицѣ, и къ близости къ Пѣмецкой слободѣ, и въ досаду и себѣ къ бесчестью причитать, и иныхъ вѣкакыхъ не пристойныхъ словъ говорить было не довелось; а довлѣетъ ему Цар. Вел-ва милость принимать благодарно, а не такъ скоро, пріѣхавъ и не оказавъ себя ни въ какомъ дѣлѣ, сурово поступать; и вывожено о томъ пространно. И посланникъ говорилъ: за приѣмъ де и почесть, учиненную ему во встрѣчѣ въ Москву, онъ Цар. Вел-ву благодаритъ и челомъ бьетъ, да и въ Смоленску и въ дорогѣ все ему поводилось добро, и будетъ тѣмъ хвалиться и предъ Е. Цес. Вел-вомъ, и

*

писать станетъ. А о дворѣ, на которомъ онъ поставленъ, говорилъ онъ съ грусти, что онъ худъ и малъ, и ему не потребенъ и тѣоенъ, и жить ему въ немъ ни по какимъ мѣрамъ не возможно, а паче отъ пожарного времени опасно, и лошади его стоятъ на дворѣ безъ всякого призора; и какъ напередъ сего, такъ и нынѣ, просятъ, чтобъ ему данъ былъ дворъ иной, пространѣе и лутче сего, гдѣ бы ему мочно безъ великой нужды пробыть: онъ же и самъ излишняго себе чрезъ потребу свою не проситъ. А если же что въ его словахъ, о чемъ онъ съ переводчикомъ приказывалъ, явилось грубо, и въ томъ бы де боярину Левъ Кирпловичъ на него не подосадовалъ и простилъ, — говорилъ же онъ тогда съ грусти, что нѣгдѣ ничего положить, и нынѣ все стоитъ на возахъ, и данъ бы ему былъ иной дворъ.

Переводъ съ латинскаго письма съ списка съ проѣзжей грамоты, каковъ списокъ прислалъ въ Государственной Посольской Приказъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатей Гваріентъ, въ нынѣшнемъ 206-мъ году, Апрѣля въ 23 день: Леополдусъ, Божією поспѣшествующею милостию Римскій Цесарь, всегда умножитель, Германскій, Венгерскій, Ческій, Далматцкій, Кроатцкій, Словенскій Король, Арцы—Князь Аустрійскій, Князь Бургунскій, Стырскій, Каринскій, Карниолскій и Виттемберскій, Графъ Тиролскій, пресвѣтлѣйшимъ королемъ, братіямъ и сродникомъ нашимъ любительнымъ, поздравленіе и счастливыхъ благополученей непрестанное и всегдашнее умноженіе, и всѣмъ вобчѣ электоромъ и инымъ князямъ, духов-

нымъ и мирскимъ, архыепискупомъ, бискупомъ, княземъ, марграфомъ, графомъ, барономъ, воиномъ, шляхтамъ, подъ властію нашею начальнымъ подданнымъ, президентомъ, капитаномъ, намѣстникомъ, вице-господамъ, губернаторомъ, каштеляномъ, хоронжимъ, и предводителемъ, и властямъ городовъ, мѣстъ и мѣстечекъ, и какихъ ни есть мѣстъ и обществъ правителейъ, бурмистромъ, и совѣтникомъ, и приставищъ, мостовъ, и переправъ на всѣхъ мѣстахъ оберегателямъ, и инымъ, которые настоящею употреблены будутъ, какова ни есть чину, чести, порядку, уряду и превосходительства, благоволеніе и милость нашу цесарскую и всякое благо. Зане нашъ къ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Государю, Царю и къ В. Князю Московскому, посланникъ и дѣйствительный совѣтникъ дворовой воиной, и намъ вѣрный и любимый, Христофоръ Игнатій, добродородный господинъ съ Гваріента и Ралла, священного Римского Государства и Королевства нашего Венгерского кавалеръ, такожде и двухъ духовныхъ подданныхъ нашихъ, пзъ Парафіи Оломупцкой священниковъ, Яна Францышка Емельянова и Яна Берулу, которыхъ на мѣсто Францышка Ксавелія Лофлера и Павла Юзефа Яроша, которые уже нѣсколько лѣтъ въ чину миссионаріо тамъ же жили, и намъ за благо видѣлось, чтобъ по приказу нашему къ Москвѣ ихъ съ собою отвезъ; а мы пмянованному нашему посланнику и его спутникомъ, да и духовнымъ симъ нашимъ священникомъ посыльнымъ, воиному, и безопасному, и спокойному и совершителному пу-

ти во всѣхъ мѣстахъ получить желаемъ. Того ради пресвѣтлостей, благожелательствъ, и любительствъ вашихъ и иныхъ, намъ не подданныхъ братственно, благоволю и милостиво увѣщаваемъ и употребляемъ, а нашимъ священного государства, королевствъ, и государствъ нашихъ дѣдичныхъ подданнымъ, накрѣпко приказываемъ, дабы именованнаго посланника нашего съ двумя духовными нашими посыльными, вмѣстѣ со слугами, лошадьми, людьми, возами, суднами, рухледью и вещми, съ собою имѣющимъ, всѣмъ, вездѣ волю, и безопасно и совершительно идти, проходить, путешествовать и жить, и назадъ отѣхать допустяли, и никакою ево, или въ людехъ, или въ рухледи, досадою и преповою, или обидою не озлобляли, или отъ кого ни есть озлобитися не допускали; но и наче гдѣ надобы спрашиваетъ, или онъ попроситъ, во всемъ его проѣздомъ, вѣрою и безопасеніемъ общимъ, путей показателями, лошадми, возами, суднами и иными, полезнѣе совершенію пути того его, надобіями и потребными вещми пособствовали не тягостно, и отъ нихъ чтобъ равенственно то было учинено, крѣпко радѣли. Учинять въ томъ свѣтлости, и доброходства и любительства вашихъ и иныхъ, намъ не подданные, дѣло своимъ праводушіемъ и обыкновеннымъ къ намъ почитаніемъ достойное и намъ пріятное, взаимнымъ братскіе любви желательствомъ и цесарскаго нашего благоволеніемъ и милостию по случаю пакы воздаятельное; а наши, и священного государства, королевствъ, и государствъ нашихъ дѣдичныхъ, подданные испол-

нить въ томъ крѣпкую и подлинную волю нашу. Дано въ городѣ нашемъ Вѣнѣ, Генваря въ 22 день, 1698 году, а государствъ нашихъ: Римского—40-го, Венгерского—43, Ческого—42 году. Внизу приписано у подлинной проѣзжей цесарскою рукою по сему: Леополдусъ. А ниже того написано: А. Кауницъ. По указу священного Цес. Вел-ва имянному: Луца Долберкъ рукою своею. И сей переводъ съ прежнимъ переводомъ, каковъ присланъ къ Москвѣ изъ Смоленска, подотпискою въ дѣлѣ, сходенъ.

Въ прошломъ во 183 году пріѣзжала блаженные памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Цес. Вел-ва посланники, а въ проѣзжей цесарской написаны они по сему: «Егда оказатели настоящую сію грамоту, честные, вѣрные, намъ любительные, Анибалдъ Францышекъ де Ботонія, Римского Государства рыцарь и дѣльный совѣтникъ владѣтельству нашего арцы-арцухского въ Нижней Аустрійской землѣ, а потомъ думный нашъ Яганъ Кароль Терлингеренъ де-Гуманъ, посланники наши, къ пресвѣтлѣйшему В. Г-рю посланные, гдѣ пріѣдутъ», а потомъ дѣло писано о пропускѣ ихъ. А въ грамотѣ къ В. Г-рю Цесарь объ нихъ писалъ по сему: «Для объявленія древня дружбы и которые мысли, и крѣпчайшаго союза и умноженія особно иъкоого совѣту, и ко украшенію и устроенію дѣлъ, посылаемъ почтенныхъ, вѣрныхъ, намъ любезныхъ Анибалда Францышка де-Ботонія, Римского Государства рыцаря и думного нашего дѣльнаго правленія

арцы-ардужского Аустрійскаго, да думнаго нашего Ягана Кароля Терлингера де Гумана, посланниковъ нашихъ чрезвычайныхъ, и во всемъ бы, что будутъ предлагать, съ Цес. Вел-ва стороны, совершенную и достаточную вѣру дати изволилъ.» Дати жъ посланники, будучи въ первомъ отвѣтѣ, подали на себя полномочную грамоту за цесарскою рукою и за отворчатою печатью; а въ ней написано они оба думными и такими жъ чинами, какъ выше сего, и что о безопаствѣ и обороно взаимнаго союза, и о иныхъ дѣлѣхъ, къ постановленію и крѣпленію, дана имъ полная мочь; а что по силѣ той грамоты постановятъ, то будетъ здержано. Съ приѣзду посланникомъ къ Москвѣ давано съѣстными кормами и питьемъ противъ прежнихъ посланниковъ, а по цѣнѣ имѣлось за все, съ конскимъ кормомъ, по 10 рублевъ по 26 алтынъ на день; а послѣ того по выпискѣ давано имъ до отпуску ихъ, за всякіе съѣстные кормы и питья, по 140 рублевъ на недѣлю, кромѣ конского корму, и соломы и дровъ. А нынѣшней цесарской посланникъ приѣхалъ въ одной особѣ, а въ проѣзжей цесарской грамотѣ написанъ онъ посланникомъ и дѣйствительной совѣтникъ дворовой воинской, вѣрный и любимый Христоѳоръ Игнатій, добродородный господинъ съ Гваріента и Рама, священнаго Римскаго Государства и Королевства его Венгерскаго кавалеръ.

Лѣта 7206-го Апрѣля въ 23 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину князю Михайлу Никитичу Лвову съ

товарыщи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ цесарскаго посланника Христоѳора Игнатія Гваріента, со всѣми при немъ будучими людьми, поставить на дворѣ околичного Петра Матвѣевича Опраксина, что на Знаменкѣ въ Бѣломъ городѣ, и тотъ дворъ изъ Земскаго Приказу очистить, а съ двора столпика Петра Васильева сына Бутурлина того посланника свести, для того что тотъ дворъ ему тѣсенъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова, послапа съ Михайломъ Аврамовымъ.

26-го (sic) Апрѣля въ 29 день былъ у ближняго боярина Лва Кирпловича Нарышкина, на дворѣ, Цес. Вел-ва Римскаго посланникъ Христоѳоръ Игнатій Гваріентъ на разговорѣ, по его посланникову желанію, какъ оцъ о томъ напередъ того приказывалъ чрезъ дьяка Кузму Неонимова и пристава своего Григорья Близняка. И ближней бояринъ Левъ Кирпловичъ спрашивалъ у него посланника о здравіи Цес. Вел-ва, а потомъ спрашивалъ: къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, Цес. Вел-во для какихъ дѣлъ его посланника прислалъ, чтобъ онъ посланникъ о тѣхъ дѣлѣхъ ему ближнему боярину объявлялъ. И посланникъ говорилъ: Государь де его, Цес. Вел-во Римской, прислалъ его посланника къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву:

1. Древнюю между ими В. Г-ри ихъ государскую братскую дружбу и любовь подтвердить.

2. Учнилъ Е. Цес. Вел-во къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, чрезъ него особое посланничество напротивъ

Е. Цар. Вел-ва посланника, которой и союзъ, противъ непріятелей, между Цес. Вел-вомъ и Е. Цар. Вел-вомъ учинилъ трехлѣтней.

3. Указалъ Цес. Вел-во ему посланнику провѣдать по тому союзу о войскахъ Цар. Вел-ва, куда они сего лѣта и на которые непріятелскіе мѣста войною, и въ какихъ силахъ, пойдутъ, и какой имъ волпской промыслъ чинить велѣно. И о томъ ему посланнику, по указу Государя его, Цес. Вел-ва, наказано, Цар. Вел-ва у ближнихъ людей довѣдаться подлинно, а довѣдався о томъ о всемъ подлинно писать къ Е. Цес. Вел-ву чрезъ почту какъ наискорѣе.

4. Цес. жъ Вел-во прислалъ съ нимъ посланникомъ двухъ ксензовъ, Яна Францышка Емельянова да Яна Берулу, на перемѣну прежнимъ ксензомъ жъ, Францышку Ксаверію Лелеру и Павлу Іозеѳу Ярошу, которые на Москвѣ въ Нѣмецкой слободѣ жили пять лѣтъ, и чтобъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, указалъ тѣмъ новопривѣзшимъ съ нимъ посланникомъ двумъ ксензомъ, вмѣсто прежнихъ, быть на Москвѣ въ той же Нѣмецкой слободѣ по-волно, а тѣхъ прежнихъ ксензовъ, Яна Францышка и Павла, съ Москвы отпустить чрезъ Польшу.

5. Ему жъ де посланнику Рѣчи Посполитой Венеційской посолъ Морозиній, будучей нынѣ при дворѣ Цес. Вел-ва въ Вѣнѣ, съ прошеніемъ приказывалъ здѣсь, на Москвѣ, Е. Цар. Вел-ва ближнимъ людямъ объявить: которые де карабельные мастера венеційскіе породы, по желанію Цар. Вел-ва, изъ Венеціи присланы къ Москвѣ, и нынѣ они живутъ у карабелнаго дѣ-

ла на Воронежѣ, и при нихъ есть ксензъ, и чтобъ В. Г-рь указалъ на Воронежѣ при нихъ быть ксензу Яну Касагранде, которой особно для тѣхъ мастеровъ присланъ изъ Венеціи съ нимъ жъ посланникомъ къ Москвѣ, и съ Москвы отпустить бы его къ тѣмъ мастеромъ на Воронежѣ не замотчавъ, а прежняго бъ съ Воронежа отпустить къ Москвѣ, и съ Москвы съ вышеимянованными ксензами въ отчизну его.

Ближней же бояринъ Левъ Кириловичъ говорилъ посланнику, что бъ онъ посланникъ Цес. Вел-ва грамоту, которая къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, прислана съ нимъ посланникомъ, отдалъ ему ближнему боярину, и о дѣлахъ наказанныхъ ему объявилъ; а В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, указалъ не токмо у посланниковъ, но и у великихъ пословъ, какъ Цес. Вел-ва, такъ и иныхъ окрестныхъ государей христіанскихъ, у присланныхъ, грамоты принимать и дѣла выслушать, и на тѣ дѣла пристойной отвѣтъ чинить, и съ Москвы ихъ отпущать, ему ближнему боярину Лву Кириловичу.—И посланникъ сказалъ, что онъ Цес. Вел-ва грамоты, писанной къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, безъ Е. Цар. Вел-ва, ему ближнему боярину никогда не отдастъ.—И ближній бояринъ посланнику сказалъ: когда онъ посланникъ грамоты Цес. Вел-ва ему ближнему боярину не отдастъ, то и дѣла онъ бояринъ у него посланника слушать не будетъ, да и вѣрить будетъ нѣчему.—И говорено о томъ ему посланнику пространно, чтобъ онъ Цес. Вел-ва грамоту ему ближнему боярину отдалъ, потому что подаііе той грамоты

В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, за неприсутствіемъ его государскимъ нынѣ во царствующемъ градѣ, продолжится, и тѣмъ дѣламъ ихъ государскимъ учинится мотчаніе.—И посланникъ говорилъ, что въ наказѣ ему отъ Цес. Вел-ва написано явнано подать ту грамоту самому Е. Цар. Вел-ву, и мимо ему того Цес. Вел-ва наказу и указу никакимъ образомъ учинить инако невозможно, и будетъ онъ дожидаться Е. Цар. Вел-ва.—И посланнику говорено, чтобъ онъ безъ упрямства отдалъ ту цесарскую грамоту ему ближнему боярину, и чтобъ тѣмъ не навелъ на себя гнѣву Е. Цес. Вел-ва, а онъ ближній бояринъ, принявъ у него ту грамоту, донесетъ о томъ чрезъ почту В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву; а буде онъ не отдастъ, и онъ и о томъ будетъ же писать къ Цар. Вел-ву, и тогда чтобъ ему отъ того отъ обоехъ В. Г-рей не учинилось какова зазору и стыда, потому что между В. Г-рей учинилась нынѣ явчая, и крѣпчайшая, и государская дружба и любовь, и противъ непріятелей креста святаго воинской союзъ. И для такой ихъ государственной крѣпчайшей дружбы и учиненнаго союза, надобно съ обоехъ странъ и служителямъ ихъ государскимъ поступать откровеннымъ же сердцемъ, и дѣла, которые належатъ къ ихъ государственной дружбѣ и къ воинскому промыслу, противъ непріятелей, объявлять безъ всякаго замедленія.—И посланникъ говорилъ прежніе рѣчи, что ему чрезъ указъ Цес. Вел-ва учинить и грамоты его ему ближнему боярину отдать никакимъ мѣрами не возможно; и отпускаяюци де его Цесарь къ Москвѣ въ-

далъ то, что Е. Цар. Вел-ва нынѣ въ царствующемъ градѣ нѣтъ, и для того и указалъ ему посланнику дожидаться Е. Цар. Вел-ва, и подать грамоту свою самому Е. Цар. Вел-ву. А когда де нынѣ онъ ближній бояринъ, по указу Цар. Вел-ва, той цесарской грамоты у него проситъ, и онъ будетъ о томъ писать къ Е. Цес. Вел-ву: и какъ къ нему о томъ Цесарь указъ пришлетъ, и онъ такъ учинитъ.—И посланнику говорено: тому его писму учинится великое продолженіе, а общимъ ихъ государскимъ дѣламъ замедленія, потому что почта ходитъ отъ Москвы до Вѣны, и отъ Вѣны до Москвы, недѣль въ восемь и въ девять, и въ томъ учинится многое мотчаніе.—И посланникъ говорилъ: хотя и болшее учинится въ томъ мотчаніе, однакоже ему грамоты безъ Цар. Вел-ва отдать никому не возможно.—И посланнику говорено: если онъ посланникъ для того той грамоты ему боярину не отдаетъ, что на его боярскомъ дворѣ,—и онъ бы ту грамоту отдалъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, или на дворѣ Цар. Вел-ва, при собраніи въ полатѣ всѣхъ Е. Цар. Вел-ва бояръ и думныхъ людей.—И посланникъ говорилъ, что онъ указъ и повелѣніе государя своего, о томъ ему данной, довольно и именно объявилъ, по которому той Цес. Вел-ва грамоты ни гдѣ и никому безъ Цар. Вел-ва онъ не отдастъ, и инако мимо того учинить не будетъ.—И посланнику говорено: будетъ онъ посланникъ опасается того, что, у него ту грамоту принявъ, онъ бояринъ скоро его посланника съ Москвы отпустить, и онъ бы посланникъ не опасался; того онъ боя-

ришъ не учинитъ и съ Москвы его вскорѣ не отпуститъ.—И посланникъ говорилъ прежніе жъ рѣчи, что той грамоты совершенно никому не отдастъ, а токмо ожидать будетъ, на посланное свое чрезъ почту письмо, отъ Е. Цес. Вел-ва о томъ новаго указу. Посланникъ же говорилъ о дворѣ, на которомъ онъ поставленъ, что тотъ дворъ ему тѣсенъ и стоять ему на томъ дворѣ за утѣсненіемъ не возможно.—И ближней бояринъ ему посланнику сказалъ: когда ему тотъ дворъ тѣсенъ, и ему пріисканъ иной дворъ околничего Петра Матвѣевича Апраксина, и чтобъ онъ посланникъ послалъ на тотъ дворъ дворянина своего, и велѣлъ его осмотрѣть, угоденъ ли онъ ему будетъ?—И посланникъ сказалъ, что заѣдетъ онъ на тотъ дворъ для осмотра его.

И тогожъ числа онъ посланникъ на томъ дворѣ околничего Петра Матвѣевича былъ и осматривалъ. И Апрѣля жъ въ 30 день приказывалъ онъ посланникъ ближнему боярину Лву Кирпловичу Нарышкину Посольскаго Приказу переводчику, Ивану Тяжкогорскому, извѣстить, что тотъ дворъ околничего Петра Матвѣевича Апраксина ему посланнику, со всѣми при немъ будущими людьми и съ лошадьми, не удобенъ же и тѣсенъ, и отъ огненного загорания на томъ дворѣ стоять онъ посланникъ зѣло опасенъ; для того что на томъ дворѣ деревяннаго строенія много; да и около де того двора со всѣхъ сторонъ все деревянное жъ строеніе. А вчерашняго де числа заѣзжалъ онъ посланникъ на посольской дворъ посѣтить чужеземскихъ государей послан-

никовъ, польскаго и датскаго, и будучи на томъ дворѣ видѣлъ, что есть тамъ полаты и покои порозжіе, и близъ челома В. Г-рю онъ посланникъ, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ его, велѣлъ его посланника перевести и поставить на томъ посольскомъ дворѣ; а покоевъ де на томъ дворѣ порозжихъ съ доволство его будетъ; а ссоры у него съ ними посланники, которые на томъ посольскомъ дворѣ стоятъ, ни за что никакой не будетъ. Да посланникъ же отдалъ на нѣмецкомъ писмѣ статьи, и по которымъ онъ посланникъ о вышеписанныхъ дѣлѣхъ говорилъ, и тѣ статьи у него приняты и переведены, и тотъ переводъ подъ сею запискою.

Переводъ статей, каковы, будучи на разговорѣ на дворѣ у ближняго боярина Лва Кирпловича Нарышкина, цесарской посланникъ предлагалъ Апрѣля въ 29 день.

1. Превосходительству и всѣмъ Е. Цар. Вел-ва превысокимъ министромъ, за честное принятіе и провоженіе въ великій Е. Цар. Вел-ва столичный градъ Москву, благодарствуетъ, и о томъ о всемъ милостивѣйшему государю моему, Е. Цес. Вел-ву, извѣстно будетъ.

2. Чаю, что вашему превосходительству и всѣмъ высокимъ министромъ, безъ пространнаго объявленія, вѣдомо есть, что Е. Цес. Вел-во, такожь Венгерскій и Ческой Королевское Величество, милостивѣйшіи Государи мои, отъ славнѣйшаго владѣнія времени, дружественное и братское желательство къ Е. Цар. Вел-ву, не токмо не нарушное по се время содержали, но паче то впредь про-

страннѣе умножить и укрѣпить никогда ни одного способа для совершенія того не оставятъ.

3. И для умноженія и укрѣпленія братственнаго намѣренія, высайшпмяновавшему Е. Цес. Вел-ву недавно отъ Е. Цар. Вел-ва присылка зѣло любима и пріятна была.

4. И господина посланника милостию цесарскою тотъ часъ принято и выслушано, и по совершенію дѣлъ своихъ пакн назадъ милостиво отпущено (*). И о семъ обо всемъ безъ сумнительства чаю господинъ посланникъ, возвращаясь домой, подданственно объявленіе учинилъ.

5. Того ради высокоименованное Цес. Вел-во, для содержанія вѣрной и равенственной обсылки, на высочайшемъ своемъ мѣстѣ ничтоже не оставитъ и медленія не учинитъ, для истинной къ Е. Цар. Вел-ву дружбы и братственной любви: пакн напротивъ того чрезъ особенное посланничество чрезъ меня, яко то чрезвычайнаго цесарскаго посланника, досвидѣтельствовать.

6. А что особно отъ обонхъ Цес. и Цар. Вел-въ недавно истинной крѣпкой союзъ учиненъ, изъ котораго надежда, что все христіанство великую прибыль и покой получатъ, того ради впредъ непріятелю крѣпкое противостояніе учинено будетъ.

7. Но что межъ иными явная вѣдомость получена, что при твореніи войны сей, противъ непріятелей креста святаго, намѣреніе дѣла одна сторона другою объявитъ имѣетъ.

8. Того ради его высокоименованное

Цес. Вел-во мнѣ милостивѣйшій, приказалъ, и безъ Е. Цар. Вел-ва, оставленнымъ министромъ предлагать, спросить и выразумѣть, какъ она, при нынѣшнемъ приближающемся воинскомъ походѣ, и куда ихъ воинскіе силы обратити и постановити намѣрены, дабы совершенно общій христіанскій непріятель лутчею дерзновенностію и прибылью воевать, и спесенъ и искорененъ бытъ возмогъ.

9. И такъ мнѣ отъ Е. Цес. Вел-ва милостивѣйшаго указано, по соизволенію Е. Цар. Вел-ва, быть въ воинскомъ походѣ, и, безъ Е. Цар. Вел-ва, съ гетманы или иными высокими генералами въ походъ итти; а то токмо для того, чтобъ изъ обонхъ странъ, по начатой доброй вѣрности, не токмо постоянно содержать, но и лутчимъ пособствомъ умножитись могло.

10. Такожде ваше превосходительство изъ списка подорожной моеи выразумѣли, что милостиво указалъ Е. Цес. Вел-во двухъ ксензовъ, подданныхъ цесарскихъ изъ епископства Оломицкаго, сюда къ Москвѣ съ собою привести, которые чинъ мисіонерскій здѣсь отправляти имѣютъ, вмѣсто тѣхъ двухъ ксензовъ, которые ужъ пять лѣтъ на Москвѣ жили, и надѣмся, по чести и къ прибылю христіанскихъ ихъ прихожанъ, славно время свое исполнили; но, по подданственнѣйшему прошенію и милостивѣйшему разсужденію, подая, что тѣ уже приращать, поповлять и душъ беречь въ мочи своей не имѣютъ, но въ правѣ и силѣ духовной дѣла свои исполнили, и для того отъ Е. Цес. Вел-ва въ свою

(*) Противъ сего написано на полѣ: посланникъ тамъ былъ Кузьма Неонимовъ.

отчизну пакн назадъ возвратитись повеленіе получили.

11. Воздаеть того ради Е. Цес. Вел-во прежде высочайше благодареніе Е. Цар. Вел-ву за желательную склонность, ею же они миссіонарн милостивѣйшимъ удовольствомъ употребляли; проситъ тогда притомъ Е. Цар. Вел-ва дружественно и братственно, чтобъ тѣмъ не токмо безопасно съ Москвы поѣхать, но чтобъ скорѣе въ отчизну свою возвратитись позволено, и симъ двумъ другимъ, сюда присланнымъ, чтобъ имъ на Москвѣ пожить безо всякаго опасенія, а въ чемъ бы понадобилось, ихъ бы въ милостивомъ сохраненіи и оберегательствѣ содержать; и то Е. Цес. Вел-во во всѣхъ прилучаяхъ со объявленіемъ дружественной и братственной склонности пакн воздасть.

12. При томъ вѣдомо чиню вашему превосходительству, что предъ отъѣздомъ моимъ при дворѣ цесарскомъ обрѣтающійся господинъ венеціанскій посолъ Рузина просилъ меня, чтобъ я ксенза, имянемъ Диованне Косогранде, которой нѣмецкій и италіанскій языкъ знаетъ, съ собою къ Москвѣ привезъ и пріѣхавъ къ Москвѣ на Воронежъ его отослать къ карабелнымъ мастерамъ, по ихъ подданственному прошенію; и такъ пресвѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венеційская въ томъ отказать не похотѣла, но паче возжелала ко утѣшенію душъ, милостиво поволѣла. Того ради вашего превосходительства по достоинству прошу, чтобъ упомянутого ксенза Косогранде, по первому поданному случаю, туда отослать, и того тамо обрѣтающагося цесарскаго миссіонарія съ

Воронежа сюда къ Москвѣ отпустить, и съ товарищи его въ Нѣмецкую землю отѣхать, милостиво поволѣла.

И на все сіе, потому что ваше превосходительство предлаганіе мое писмянно и по статейкамъ желалъ, и мнѣ бы писмянный отвѣтъ подлинный данъ былъ милостиво, чтобъ я о семъ моемъ разговорѣ Е. Цес. Вел-ву, также о пріѣздѣ моемъ сюда, подданственнѣйшимъ и вѣрнѣйшимъ вѣдомо учинить возмоглъ.

И ему вывожено пространно о Франццышкѣ де Батонн, что они были чрезвычайные посланники и двѣ особы, и корму имъ давано меньше пынѣшняго гораздо, на персону порознь по 70 рублей челоуѣку, а обомъ имѣтся по 140 рублей; а Цес. Вел-ва въ грамотахъ, въ проѣзжей и вѣрющей, написаны они думными людьми и съ урядами, и присланы были по договору великихъ дѣлъ и союзу, и дана имъ была отъ Цес. Вел-ва о томъ договорѣ полная мочь и грамота, за рукою Цес. Вел-ва и за отворчатою вислою печатью, а не въ такихъ дѣлахъ, какъ онъ—только для подкрѣпленія прежней дружбы и поставленного союзу, которой и безъ его пріѣзду, со обихъ сторонъ, Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва подтвержденными грамотами утверженъ и укрѣпленъ чрезъ резидентовъ; а ему нынѣ давать велено Е. Цар. Вел-ва жалованья по 90 рублей, и будетъ въ лишкѣ противъ ихъ по 20 рублей на недѣлю,—а здѣсь по милости Божіи всякой харчъ вѣнскаго многимъ дешевле. И тѣмъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, что нынѣ объявлено, ему возможно пробыть со всякимъ доволствомъ, и имѣть

ся ему того корму вѣнскимъ счетомъ по 50 гулдиновъ с лишкомъ на день, и чтобъ онъ тѣмъ Цар. Вел-ва жалованьемъ былъ благодаренъ.—И посланникъ говорилъ: онъ де милостию Цар. Вел-ва всегда благодаренъ, и о харчахъ здѣшнихъ, что ихъ вѣнскаго дешевле, онъ вѣдасть, и пробыть бы тѣмъ мочно, только ему, за указомъ Цес. Вел-ва, принимать въ пониженіе чина своего и урлду и не противъ прежнихъ посланниковъ, не возможно: остерегаеть де онъ въ томъ Цес. Вел-ва чести и достоинства, а не для своего пожитку. А что посланники—де Ботовій были въ дву особахъ и то де едно, хотябъ три особы были, только чинъ одинъ посланничества, съ которымъ и онъ присланъ, а къ тому и выше еще онъ ихъ милостию Цес. Вел-ва взыскавъ,—уряды которыхъ они не имѣли и не дано имъ было: вѣдасть де онъ, по чему имъ давано, и сколько людей съ ними было; а окончивъ: ему де домогаться и просить кормовъ не велѣно, станеть жить и на своихъ, а на милости Цар. Вел-ва бьетъ челомъ и благодаренъ. Посланникъ же говорилъ и просилъ: утрешняго де дня поѣдетъ онъ въ слободу до костелу, и чтобъ бояринъ Левъ Кириловичъ позволилъ ему взять съ собою тѣхъ двухъ ксензовъ, которые съ нимъ присланы на перемѣну прежнимъ, и служить бы имъ въ томъ костелѣ и остатись, ему де они даны только привести къ Москвѣ и оставить; а чемъ де имъ жить, и то де имъ на харчъ выдано Цес. Вел-ва изъ казны, а у себя де держать ему ихъ не для чего, и будутъ лишніе протори; да емужъ бы де посланнику быть у святѣйшаго па-

триарха, и поздравить отъ вѣнскаго кардинала Колопца, а бояринъ де Борисъ Петровичъ Шереметевъ у него кардинала былъ, и принять по достоинству съ чинами и съ великою честію. И ему сказано, что то его прошеніе боярину Лву Кириловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу донесено будетъ.

206-го Апрѣля въ 30 день, по указу В. Г-ря, посыланъ къ цесарскому посланнику дьякъ Козма Неепмоновъ, и при поздравленіи отъ боярина Льва Кириловича Нарышкина и думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова говорилъ о дворѣ, что, по его прошенію чрезъ переводчика Ивана Тяшкогогорскаго, на посолскомъ большомъ дворѣ стоять ему велѣно и полаты очистятся, и по времени бѣ онъ на тотъ дворъ переѣзжалъ; да о корму, что В. Г-рь указалъ ему своего В. Г-ря жалованья, поденнаго корму и за конскою же кормъ, давать по девяносту рублевъ на недѣлю, и чтобъ онъ тѣмъ Е. Цар. Вел-ва жалованьемъ довольствовался; и что такого большаго корму инымъ никому напередъ сего Цес. Вел-ва посланникомъ не давано. И посланникъ боярину Лву Кириловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу взаимно поздравлялъ и благодарствовалъ, а о посольскомъ большомъ дворѣ говорилъ, что онъ полатъ по случаю, будучи у польскаго посланника, смотрѣлъ самъ, и хоти де и тѣсновато ему будетъ, однакожъ онъ тѣми полаты довольствуется и за отведеніе ихъ билъ челомъ, только бѣ де ихъ нѣкоторые побѣлить; а для перевозки рухляди его дати бѣ ему подводъ 20 съ телѣги, и онъ де переве-

зется на тотъ посолскоѣ дворѣ въ одни полдни; а что де ему сказыванъ дворѣ околичего Петра Матвѣевича и тамъ де онъ стоять опася для пожарного времени, что зѣло много на немъ деревяннаго строенія. А о корму выслушавъ В. Г-рю благодарствовалъ, и блязъ челомъ и говорилъ противъ прежняго своего отвѣту, какъ о томъ же корму и емужъ Козмѣ говорилъ напредъ сего, Апрѣля въ 22-мъ числѣ, выводя тотъ будто малый кормъ къ своему чину къ непочтанию и къ безчестию: онъ де по милости Цес. Вел-ва взысканъ чиномъ посланничества противъ Францишка де Ботонія, а честию и урядомъ выше гораздо, — тому де свидѣтельствуесть на него Е. Цес. Вел-ва грамота; и приимать де ему такого корму по 90 рублей не возможно, вѣдасть де онъ, по чему де Ботонію давано и сколько людей съ нимъ было; и станетъ де онъ жить на своихъ кормѣхъ, а въ пониженіе чину своего и уряду того корму объявленно не возметъ, да и указъ де Цес. Вел-ва ему учинить то забороняетъ; написано де въ наказѣ: естли станутъ ему Цар. Вел-ва жалованья давать противъ посланничья и уряду чина, то де приимать ему велѣно; да и домогаться и просить не станетъ и не смѣетъ, а станетъ по тому жъ Цес. Вел-ва указу жить на своихъ кормѣхъ.

Въ Казенной Приказѣ Маія въ 1 день 206-го году, за приписью дьяка. В. Г-рь (полное) указалъ на дворѣ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, гдѣ стоитъ цесарскоѣ посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, изъ трехъ палатъ

съ стѣнъ, и съ трехъ столовъ, и съ трехъ скамей сукна обратъ, и тѣми сукнами на болшомъ посолскомъ дворѣ, въ трехъ же полатахъ, стѣны по окна, и лавки и двери обить, и на три стола и на три скамьи положить противъ того жъ; а чего въ тѣ три палаты сукна не достанетъ, и то прибавить изъ Казеннаго жъ Приказу, для того что тому посланнику, по многомъ его челобитью, за утѣсненіемъ велѣно стоять на томъ посолскомъ дворѣ, и на тотъ посольскоѣ дворѣ онъ посланникъ переѣзжать будетъ сего жъ Мая въ 2 день; а какъ онъ посланникъ съ Москвы отпущенъ будетъ, и тѣ сукна взять по прежнему въ Казенный Приказъ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ивана Волкова, послана съ Семеномъ Раковымъ того жъ числа.

Лѣта 7206-го Маія въ 1 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ на посолскомъ болшомъ дворѣ, въ верхнихъ, и въ среднихъ, и въ нижнихъ, всего въ одиннадцати полатахъ, стѣны всѣ обѣлить и худые розломаныя мѣста починить; а къ тому дѣлу, о присылкѣ на тотъ дворъ каменщиковъ восьми человекъ изъ Каменнаго Приказу, указалъ В. Г-рь свои В. Г-ря указъ учинить тебѣ боярину Тихону Никитичу съ товарищи: стоять въ тѣхъ полатахъ Цес. Вел-ва Римскогo посланнику Христоѡору Игнатію Гваріенту; а тѣмъ каменщикомъ кормовые денги даны будутъ изъ По-

солского Приказу. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. За приписью дьяка Ивана Волкова послана. По сей памяти каменщики не пмапы, а сдѣлано то все паемными каменщики.

Переводъ съ латинского писма, каково прислалъ въ Посолской Приказъ цесарской посланникъ, въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Мая въ 6 день: Ясновельможный господинъ Христоооръ Игнатій шляхтичъ, господинъ де-Гваритне и Халъ, священного Римского Государства и Королевства Венгерскаго кавалеръ, и священнаго Цес. Вел-ва дѣлательный совѣтникъ, дворово-воинскій, для скудости, потребнаго себѣ пива, про людей своихъ, отъ ясневельможнаго господина Емельяна Игнатьевича, пресвѣтлѣйшаго Московского Имперіа канцлера Цар. Вел-ва, варити по волѣ чрезъ пивовара Ивана Романова, и для замедленія приѣзду его къ Москвѣ, что не просилъ о томъ заранѣе, проситъ нынѣ себѣ повольности и прощенія. 206-го Мая въ 6 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарищи приказали: послать въ Иноземской Приказъ память, велѣтъ по прошенію цесарского посланника о поволности варенія пива, про свой ему обиходъ, безошливно, его В. Г-ря указъ учинить въ томъ Приказѣ боярину Алексѣю Семеновичу Шенну съ товарищи.

Въ Иноземской Приказъ Мая въ 6 день. Въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Мая въ 6 день, прислалъ въ Государ-

ственной Посолской Приказъ цесарской посланникъ Христоооръ Игнатій Гваріентъ писмо, въ которомъ написано: проситъ онъ, чтобъ ему позволено было сварить на Москвѣ въ Нѣмецкой слободѣ пивовару Ивану Романову нѣсколко четей пива, для потребности своей и людей его посланниковыхъ, и чтобъ ему въ томъ возбраненія не было. И В. Г-рь (полное) указалъ, по тому посланникову прошенію, о поволности варенія пива, про свой ему обиходъ, безошливно, свой В. Г-ря указъ учинить въ Иноземскомъ Приказѣ тебѣ боярину Алексѣю Семеновичу съ товарищи. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Козмы Неонимова. Такова память въ Иноземской Приказъ послана, и изъ Иноземского Приказу въ Нѣмецкую слободу; память же къ полковнику Михайлу Захарьеву сыну Верстову, за дьячьею приписью, взята, и по той памяти велѣно сварить 10 четей. И той памяти посланникъ тогда не принялъ, а сказалъ, что онъ варепое купилъ, а отдана та память Августа въ 18 день, какъ ему посланнику понадобилось пива варить.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой смоленскихъ салдатскихъ полковъ маеоръ Ивашко Вентъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 206-мъ году, по твоему В. Г-ря указу, посланъ я холопъ твой изъ Смоленска Цес. Вел-ва съ посланникомъ, съ Христоооромъ Игнатиємъ Гваріентомъ, до Москвы въ прпставѣхъ, и велѣно, Г-рь, мнѣ холопу твоему ѣхать съ нимъ посланникомъ въ дорогѣ со вся-

кою осторожностію и береженіемъ; а для той моеи холопа твоего посылки, въ Смоленску и на Москвѣ, твоего В. Г-ря жалованья мнѣ холопу твоему ничего не дано, а я холопъ твой будучи въ той посылкѣ отъ Смоленска до Москвы во всякихъ съѣстныхъ харчахъ и въ конскихъ кормехъ изубытчился. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели Г-рь мнѣ холопу твоему, для той посылки, дать своего В. Г-ря жалованья въ приказъ противъ моеи братья. В. Г-рь смилуйся! И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ Цес. Вел-ва съ посланникомъ, Христоѳоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ приставехъ смоленскихъ полковъ маоръ Иванъ Вентъ. И В. Г-рю Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, смоленскихъ полковъ маоръ Иванъ Вентъ бьетъ челомъ: въ нынѣшнемъ до въ 206-мъ году, по его В. Г-ря указу, посланъ онъ изъ Смоленска Цес. Вел-ва съ посланникомъ, съ Христоѳоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, до Москвы въ приставехъ, и велѣно ему быть съ нимъ посланникомъ въ дорогѣ со всякою осторожностію и береженіемъ, а для той его посылки, въ Смоленску и на Москвѣ, его В. Г-ря жалованья ничего не дано; а онъ де, будучи въ той посылкѣ отъ Смоленска до Москвы, во всякихъ съѣстныхъ харчахъ и въ конскихъ кормѣхъ изубытчился; и В. Г-рь пожаловалъ бы его, велѣлъ ему,

для той его посылки, дать своего В. Г-ря жалованья въ приказъ противъ его братья.

И выписано о томъ наприѣръ: Въ прошлыхъ годѣхъ за подскими посланники присыланы изъ Смоленска къ Москвѣ въ приставехъ смоленскихъ и салдатскихъ полковъ поручики и маоры, и съ Москвы провожали ихъ до Смоленска они жъ; а В. Г-ря жалованья давано имъ въ приказъ по 10, и по 8, и по 6 рублевъ. Да во 183-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ цесарскими посланники, съ Анibalомъ Францискомъ до Ботоніемъ Терлингереномъ, въ приставехъ ротмистръ Богданъ Кульневъ, и съ Москвы до Смоленска провожалъ ихъ онъ же, а В. Г-ря жалованья дано ему на Москвѣ 10 рублевъ изъ Большаго Приходу. Во 193-мъ году присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ цесарскимъ гонцомъ съ Яганомъ Курцомъ, въ приставехъ, капитанъ московскихъ стрѣльцовъ Василей Андреевъ, да съ нимъ для писма московскихъ же стрѣльцовъ сотенной Моска Соколовъ; а В. Г-ря жалованья дано имъ на Москвѣ, — капитану 5 рублевъ, сотенному полтина, изъ Новгородскаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ; и посланы они въ приставехъ до Смоленска съ нимъ же Курцомъ. 206-го Мая въ 14 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатъевичъ Украинцовъ съ товарищи, сей выписки слушавъ, приказали: маору Ивану Венту дать его Государева жалованья за приставство, что онъ отъ Смоленска до Москвы ѣхалъ при цесарскомъ посланникѣ, въ приказъ девять рублевъ изъ

доходовъ Приказу Княжества Смоленскаго, и послать въ тотъ Приказъ о той дачѣ указъ.

206-го Мая въ _____ день, по указу В. Г-ря (полное), дати его В. Г-ря жалованья смоленскихъ полковъ маеору Ивану Венту, что онъ отъ Смоленска до Москвы ѣхалъ съ цесарскимъ посланникомъ съ Христоооромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ приставахъ, въ приказъ девять рублей, изъ доходовъ Приказу Княжества Смоленскаго. Выписка оная съ помѣтой въ Посолскомъ Приказѣ. Приписъ дьяка Бориса Михайлова.

7206-го Маія въ 14 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно дьяку Борису Михайлову ѣхать на дворъ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, гдѣ стоитъ цесарской посланникъ Христоооръ Игнатій Гваріентъ, и съ нимъ посланникомъ видѣться, и отъ ближняго боярина Лва Кирилловича Нарышкина, и отъ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова его поздравить; а о дѣлѣхъ, о которыхъ онъ посланникъ, Апрѣля 29-го дня нынѣшняго 206-го году, будучи у него ближняго боярина на дворѣ, предлагалъ и на писмѣ подалъ, сказать, что по переводу съ поданныхъ его статей, они ближней бояринъ и думные люди выразумѣли; и желалъ было онъ ближней бояринъ, чтобъ о томъ ему посланнику отвѣтъ учинить самому, но за отъѣздомъ съ Москвы на нѣсколкое время, а потомъ и за прилучшеюся ему болѣзнію, видѣться съ нимъ не случилось; а для скорѣйшаго о томъ ему посланнику

увѣдомленія на тѣ его предложенія, они, ближней бояринъ и думные люди, ему посланнику чинятъ тотъ отвѣтъ чрезъ него Бориса.

И того жъ числа Борисъ у цесарскаго посланника былъ; встрѣчалъ его Бориса у крыльца и у его Борисовой коляски дворяне; а самъ посланникъ въ сѣнныхъ дверехъ, и шелъ посланникъ въ полату по лѣвую сторону Бориса. А въ полатѣ Борисъ посланника поздравлялъ и говорилъ отъ ближняго боярина и отъ думныхъ людей противъ вышеписанного, а на предложенные его дѣла отвѣтъ ему посланнику объявлялъ Борисъ статьями:

1. Что онъ посланникъ въ писмѣ своемъ написалъ о учиненіи трехлѣтняго союза и за желательство къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, Государя его, Е. Цес. Вел-ва, такъ же и Корол. Вел-ва Венгерскаго и Ческаго, впредь пространіе между ими В. Г-ри братцкой дружбы и любви, и что они некогда ни единого способа для совершенія того не отставятъ. И то его посланниково предложеніе принято благопріятно, и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, взаимно тому Е. Цес. Вел-ву и Корол. Вел-ву Венгерскому доброходствуетъ же, и въ братцкой дружбѣ и любви съ ними быти желаетъ, и помянутой союзъ изволяетъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ Государемъ его, съ Е. Цес. Вел-вомъ, и съ Посполитою Рѣчью Венеційскою, имѣть, и падѣ общими непріятели, турскими и крымскими людьми, по тому союзу воинской промыслъ чинить всегда неотмѣнно.

2. Что присылка В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, посланника Кузмы Неопмоно-

ва Цес. Вел-ву была пріятна. И о томъ Е. Цар. Вел-ву, чрезъ того жъ посланника, о всемъ извѣстно, и взаимно тому съ Е. Цар. Вел-ва стороны ему посланнику такое жъ благопривѣство воздано будетъ милостиво.

3. Чтобъ о войскахъ Е. Цар. Вел-ва, гдѣ, и въ какомъ поведеніи, въ нынѣшнее пастоящее время, противъ непріятелей, Турковъ и Татаръ, быти пишютъ, ему посланнику объявить. И В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, по ревности христіанской и чиня доволство помянутому ученому союзу, не допуская силъ ихъ непріятельскихъ всѣхъ на войска Цес. Вел-ва, повелѣлъ тѣхъ креста святаго непріятелей воевать, и промыслъ надъ ними чинитъ своими Цар. Вел-ва многими войска. И посланы тѣ Е. Цар. Вел-ва войска двѣма пути,—отъ Азова на отпоръ турскимъ войскамъ и крымскимъ ордамъ, и противу кубанскихъ и нагайскихъ татаръ, къ тамошнимъ ихъ бусурманскимъ жилищамъ, бояринъ и воевода Алексѣй Петровичъ Салтыковъ съ товарищи, со многими конными и пѣшими ратными людьми; а въ другой путь отъ Казыкермена и Таванн, сухимъ и водянымъ путемъ, внизъ Днѣпромъ къ Очакову, и гдѣ воинской случай позвоветъ, бояринъ и воевода князь Яковъ Федоровичъ Долгоруково съ товарищи, съ великоросійскими, да Е. Цар. Вел-ва подданной, войска запорожского гетманъ Иванъ Степановичъ Мазепа, съ малоросійскими многими жъ конными и пѣшими ратми, а водою судами; и надъ тѣми непріятели будутъ промыслъ чинитъ, сколько всемилосердый Господь Богъ помощи подастъ. И о сихъ временахъ тѣ Е. Цар.

П. Д. С. т. ix.

Вел-ва бояре и гетманъ, съ вышепомянутыми войскамъ, уже обрѣтаются въ пути, близъ ихъ бусурманскихъ жилищъ. А что у нихъ боярь и воеводъ и у гетмана съ тѣми непріятели будутъ чиниться, и о томъ, по вѣдомостямъ отъ нихъ, ему посланнику, для доношенія Государю его, Е. Цес. Вел-ву, объявлено въ свое время будетъ.

4. А что онъ посланникъ желалъ, чтобъ при тѣхъ Цар. Вел-ва боярехъ и воеводахъ быть ему въ ихъ обозѣхъ: и то показалось и имъ, ближнему боярину и думнымъ людямъ, дѣло прістойное,—толко, безъ указу Цар. Вел-ва, на то позволить ему имъ не возможно; а то его желаніе ему В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, доисутъ чрезъ почту, и какъ Е. Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ ему объявлять.

5. Онъ же посланникъ просилъ, чтобъ прежнихъ ксензовъ, которые жили въ царствующемъ градѣ Москвѣ, повелѣно было перемѣнить, и вмѣсто ихъ быть на Москвѣ новымъ, съ нимъ присланнымъ, ксензомъ, а тѣхъ бы прежнихъ ксензовъ съ Москвы отпустить въ Вѣну не задержавъ; а третьяго ксенза жъ, которого онъ посланникъ привезъ съ собою, по прошенію венеційскаго посла Рузпна, обрѣтающагося при дворѣ Цес. Вел-ва, отпустить съ Москвы на Воронежъ къ корабельнымъ венеційскимъ и инымъ государствъ мастеровымъ людямъ, для молитвъ по ихъ вѣрѣ. И В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, тѣмъ новымъ двумъ ксензамъ прежнихъ двухъ ксензовъ перемѣнить, и на Москвѣ имъ вмѣсто ихъ быть, и третьяго ксенза съ Москвы на Воронежъ, по его посланникову прошенію,

24

отпустить, указалъ; а объ отпускѣ съ Москвы въ Вѣну прежнихъ двухъ ксензовъ, чтобъ онъ посланникъ пообождалъ, и побыть имъ на Москвѣ велѣлъ до Е. Цар. Вел-ва указу,— потому что они, ближней бояринъ и думные люди, о томъ къ нему В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, писали чрезъ почту и каковъ Е. Цар. Вел-ва указъ о томъ будетъ присланъ, ему посланнику объявятъ впродъ.

6. Онъ же посланникъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, билъ челомъ, что тотъ дворъ, гдѣ онъ стоитъ, ему не угоденъ и съ достатокъ ево покоевъ въ немъ нѣтъ, и чтобъ ему позволено было стоять на большомъ посолскомъ дворѣ, Корол. Вел-въ Полского и Датского съ посланники вмѣстѣ. И В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, по тому ево посланникову челобитю, на томъ посолскомъ дворѣ стоять ему указалъ, и полаты и всякіе покои, гдѣ ему жить, и конемъ его стоять конюшни, готовы; и онъ бы посланникъ на тотъ дворъ переѣзжалъ.

7. Объявлено ему посланнику, чрезъ дьяка Козму Псеимонова, В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, жалованья, кормовыхъ денегъ, по 90 рублей на недѣлю, и онъ посланникъ тѣмъ Е. Цар. Вел-ва жалованьемъ не довольствуется, а говоритъ, будто ему та дача его посланничья чину со уменьшениемъ,—а напередъ сего будто равенства Е. Цес. жъ Вел-ва посланникомъ, Франциску де-Ботонию съ товарищемъ, кормъ даванъ гораздо того болши. И они, ближней бояринъ и думные люди, велѣли ему посланнику сказать, что тѣ прежніе Цес. Вел-ва посланники, Францискъ де-Ботоніи

съ товарищемъ, были двѣ особы, и Цес. Вел-ва въ грамотѣ написаны они чрезвычайными посланники и думными, и дана имъ была полная мочь, и дѣла съ ними были, и на Москвѣ договоры постановили великіе и имѣли у себя столы и расходы лишніе дву посланничьихъ особъ; и для того давано имъ то сего В. Г-ря жалованье, кормовыхъ денегъ, по 140 рублей на недѣлю, и ему посланнику, и инымъ по нимъ впродъ Цес. Вел-ва посланникомъ, не въ образецъ; а порознь изъ того доходило имъ на особу по 70 рублей на недѣлю, а ему посланнику по Е. Цар. Вел-ва милости явлено одному по 90 рублей. И нынѣ они, ближніе бояре и думные люди, по ево посланникову многому предложению и прошенію, объявить велѣли къ тѣмъ 90 рублямъ въ прибавку еще по 10 рублей, и всего будетъ по 100 рублей на недѣлю, со всеми при немъ будущими людьми, за всякіе съѣстные припасы, и за питье и за копской кормъ, а болши того ни которыми мѣрами прибавки ему учинить не возможно, и много о томъ уже разсужденія не будетъ.

И посланникъ, того всего у Бориса выслушавъ, за вышеписанной отвѣтъ, въ началѣ—о взаимной В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, къ Государю его, къ Е. Цес. Вел-ву, дружелюбной склонности и содержаніи учивеннаго союза и за привержной и радѣтельной Е. Цар. Вел-ва войскъ надъ неприятелю промыслъ, а потомъ—и за позволеніе бытія двухъ новыхъ ксензовъ на Москвѣ, такъ же и третьяго ксензажъ объ отпускѣ съ Москвы на Воронежъ, и—что ему велѣно съ того двора съѣхать

и стоять на посолскомъ дворѣ, В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, билъ челомъ, а ближнему боярину Лву Кириловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу благодарствовалъ; и о походѣ бояръ и воеводъ и гетмана съ войсками, кто изъ нихъ въ которой путь, для промыслу надъ непріятеля, посланы, записалъ себѣ по имянномъ, а сказалъ, что онъ о томъ бояръ и воеводъ и гетмана съ войсками походѣ, съ нынѣшнею почтою къ Государю своему, къ Е. Цес. Вел-ву, будетъ писать, и Государь де его, Е. Цес. Вел-во, будетъ о томъ добромъ намѣреніи обрадованъ. А потомъ онъ посланникъ говорилъ, чтобъ ему позволено было двухъ прежнихъ ксензовъ отъ мѣстъ ихъ отставить, а новымъ на ихъ мѣстѣхъ быть, а третьяго ксенза на Воронежъ съ царскимъ пажеромъ Барономъ отпустить; а что де прежніе ксензы хотя безъ дѣла на Москвѣ жить и мѣшкать и не должны, однакожъ де ему по нуждѣ ихъ, до указу В. Г-ря, будетъ поить и кормить своимъ.—И Борисъ ему посланнику сказалъ, что въ тѣхъ ксензахъ онъ по вышеписанному Цар. Вел-ва указу воленъ, и какъ ему пристойно, такъ бы онъ съ ними и чинилъ: а о чемъ ему еще будетъ потребно, и онъ бы ближнему боярину и думнымъ людямъ доносилъ, а на прошеніе его указъ учиненъ будетъ. Да посланнику жъ говорено, чтобъ онъ посланникъ и Цес. Вел-ва грамоту, которая къ В. Г-рю съ нимъ прислана, отдалъ вышеписанному ближнему боярину Лву Кириловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу; а В. Г-рь указалъ, не токмо у посланниковъ, но и у пословъ

грамоты принимать, и дѣлъ выслушивать, и на тѣ дѣла пристойной отвѣтъ чинить, имъ ближнему боярину и думному дьяку. А буде онъ посланникъ не похочетъ однимъ имъ той грамоты отдать, и онъ бы подалъ ее при собраніи всѣмъ Е. Цар. Вел-ва бояромъ.

И посланникъ говорилъ, что онъ той цесарской грамоты, кромѣ самаго Цар. Вел-ва ни кому иному не отдастъ, и будетъ дожидаться Е. Цар. Вел-ва,—такъ ему имянно отъ Цесаря наказано; а когда онъ ближней бояринъ нынѣ у него той грамоты проситъ, и онъ посланникъ будетъ о томъ писать къ Цес. Вел-ву чрезъ почту, и что ему о томъ Цесарь укажетъ и онъ такъ и учинитъ. А о корму онъ посланникъ говорилъ: на милости де В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, что ему отъ своей В. Г-ря казны, по 100 рублей на недѣлю, назначить указалъ, бьетъ челомъ: толко де онъ посланникъ менши прежнихъ цесарскихъ посланниковъ, Анибала Францышка де-Ботонія съ товарищемъ, корму не возметъ, и тѣмъ наказу цесарского и чина своего опорочить не можетъ и не смѣетъ; и что де тѣ прежніе цесарскіе посланники, Францышекъ де-Ботоній съ товарищемъ, у ближняго боярина и думныхъ людей почитаются выше его, того де онъ отъ нихъ, ближняго боярина и отъ думныхъ людей, не надѣялся, потому что то ихъ объ нихъ разсужденіе ему посланнику является не къ почитанію его, а онъ де ихъ честию наивышше,—совѣтникъ думъ воинскихъ, и превосходитъ ихъ выше троя степенми; а напередъ до сего онъ

дьяку Козмѣ Нефимонову объявлялъ, что онъ по милости цесарской взысканъ чинномъ посланничества противъ Францышка де-Ботонія, а честию и урядомъ выше его гораздо, потому что онъ посланникъ думной цесарскихъ воинскихъ дѣлъ, а тотъ Францышекъ думной, только не такихъ дѣлъ; а дума де воинская у всѣхъ В. Г-рей христіанскихъ выше иныхъ всѣхъ гражданскихъ дѣлъ, и по тому де мочно познать; и съ чѣмъ де онъ посланникъ пріѣхалъ, и какіе съ нимъ дѣла также и цесарскіе грамоты есть, о томъ де еще никому знать не по чему, и никогда де онъ въ пониженіе чина своего и уряду того объявленнаго корму не возьметъ, да и указъ де Цес. Вел-ва ему чинить то забороняетъ; написано де въ наказѣ: естли станутъ ему Цар. Вел-ва жалованья давать противъ посланничья чину и его уряду, то де принимать ему велѣно; а домогаться и просить ему корму не наказано, и о томъ впредь упоминаться не будетъ, а учнетъ де жить онъ на своихъ проторяхъ; а Цар. бѣ Вел-ва посланники у Цес. Вел-ва жили на своихъ же проторяхъ, о томъ онъ имѣетъ цесарской указъ, и договоръ учинить, и писмами укрѣпится. А въ какомъ де онъ поведеніи на Москвѣ нынѣ есть, и что отъ ближняго боярина и отъ думныхъ людей о корму себѣ получилъ, будетъ къ Цес. Вел-ву не токмо чрезъ почту писать, но и нарочного человѣка съ тою вѣдомостью пошлетъ вскорѣ.—Да онъ же посланникъ говорилъ про бывшаго цесарского посланника Ягана Курца, что онъ былъ на Москвѣ интернунціушемъ, и ему честь въ корму болши

была, нежели ему посланнику; а тотъ де его Курцовъ пріѣздъ и чинъ мочно почестъ за гонца. Да посланникъ же говорилъ: какъ де В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, посланникъ, дьякъ Кузма Нефимоновъ, былъ въ Вѣнѣ, и ему давано изъ цесарской казны корму по 1000 ефимковъ битыхъ на мѣсяць, oprичъ лошаднаго корму; а лошади де его всѣ кормлены на рубежѣ въ Терновскихъ горахъ готовымъ изъ цесарской же казны кормомъ, и на тотъ де лошадиной кормъ исходили многіе деньги.—И Борисъ говорилъ, что Кузма Нефимоновъ у него посланника бывалъ самъ, и что ему доходило ему объявлялъ; а хотя бы и столько ему давано, сколько онъ сказываетъ, только по употребленіи отъ тамошней великой дороговли, противъ здѣшняго, то зѣло малое; а вышеписаннымъ его Государевымъ жалованьемъ, противъ ихъ тамошніе дачь многимъ болше, мочно довольствоваться.—И посланникъ сказалъ, что и ему на Москвѣ противъ вѣнскаго приходитъ не дешево, — что де у нихъ дешево, то здѣсь дорого, — только де всему расчетъ бываетъ деньгами, а не примѣрами. И потомъ Борисъ, съ посланникомъ витався, изъ полатъ отъ него пошелъ; провожалъ его посланникъ до крыльца, а дворяне и посланниковы люди до коляски и за ворота.

А въ статейномъ списку дьяка Козмы Нефимонова, какъ онъ, въ прошломъ 204-мъ году, былъ у Цесаря въ посланникахъ, написано, что отъ цесарской границы до Вѣны его Козму, со всѣми людьми, кормили на станахъ готовыми ѣствами не скудно, и ѣхали отъ рубежа до Вѣны въ гото-

выхъ цесарскихъ корѣтахъ, а дворяне и подъячїе въ полукорѣтахъ, а люди верхами; а послѣ бытія Цар. Вел-ва съ грамотою у Цесаря, Марта съ 30-го числа 204-го, да по отпускѣ Февраля по 11-е число 205-го году, да въ дорогу на 10 дней, всего на 328 дней, давано ему Кузмѣ, со всѣми при немъ будущими людьми, за всякіе кормы, и питья и за дрова по 25 ефимковъ на день цесарскими мѣдными деньгами, мелкими флоренами, и чешскими, а лошадиного корму не давано; и кормили его Кузминыхъ и дворянскихъ лошадей въ Терновскихъ горахъ, гдѣ они были приняты, цесарскимъ кормомъ. А по чему за ефимокъ давано, и по московской ли цѣнѣ, по 18 алтынъ по 2 деньги за ефимокъ, или по тамошней цѣнѣ болши, и лошадей на цесарскомъ корму сколько было, и люди его у тѣхъ лошадей были ль на рубежѣ оставлены, и много ль человекъ, и на его ль Козминѣ корму, или на цесарскомъ тѣ его люди жили, того въ статейномъ списку яменно не написано. И въ нынѣшнемъ 206-мъ году Маія въ 17 день дьякъ Козма Нефимоновъ, въ дополнку къ статейному списку, съ расположеніемъ, сказалъ въ правду по совѣсти своей: Въ Цесарской де землѣ давано ему, послѣ бытія у Цесаря съ грамотою, флоренами и чешскими по 50 гульденовъ на день, а на недѣлю иметя 350 гульденовъ, а на мѣсяць, въ которомъ 30 дней, 1500

гульденовъ. А считаютъ въ Цесарской землѣ (*) гульденъ въ талеръ аустрійской по полъ 2 гульдена; и того на мѣсяць будетъ 1000 талеровъ тамошнихъ, а по битыхъ; а въ ефимокъ битой цесарской и прочїе, которые на Москвѣ ходятъ, по 2 гульдена; и того, считая битыми ефимками доходило по 25 ефимковъ на день, а на недѣлю 175 ефимковъ, а на мѣсяць, въ которомъ 30 дней, 750 ефимковъ. И будутъ ефимки битые положить противъ московской цѣны, какъ ходятъ по 18 алтынъ по 2 деньги; и того мелкими деньгами за 25 ефимковъ иметя 13 рублей, 25 алтынъ на день, а на недѣлю 96 рублей, 8 алтынъ, 2 деньги, а на мѣсяць, на 30 дней, 412 рублей съ полтиною. А былъ де съ нимъ Козмою на томъ корму въ Вѣнѣ: священникъ, дворянъ, да переводчикъ и подячихъ 6 человекъ, толмачъ нанятой нѣмецкого и полскаго и италіанскаго языка, да людей и съ полоняниками 22 человека, всего 31 человекъ. А лошадей съ нимъ Козмою въ Вѣнѣ не было, а оставлены были на цесарской и полской границѣ, въ мѣстечкѣ Терновскихъ горъ, 23 лошади, да при нихъ для береженія людей 7 человекъ; и тѣхъ людей и лошадей кормили въ томъ мѣстечкѣ съ ратуши бурмистры, а давали людямъ съѣстной, а лошадямъ конской—кормами, а деньгами за тѣ кормы не давано ничего. Да у

(*) Противъ сего на полѣ написано: а Рускимъ щетомъ за тѣ талеры, мелкими серебряными деньгами, иметя по 412 рублей съ полтиною на мѣсяць, въ которомъ 30 дней, какъ о тѣхъ талерахъ и о гульденахъ росписано выше и ниже сего порознь, и положены тѣ талеры и гульдены въ ефимки битые, противъ московской цѣны за ефимокъ по 18 алтынъ 2 деньги.

него жъ Козмы въ статейномъ списку написано, что хлѣбъ ржаной и пшеничной, и съѣстные всякіе кормы, и живности, въ Вѣнѣ и въ дорогѣ, въ покупкѣ, противъ московского втрое и болши.

И 7206-го Маія въ 21 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, указалъ цесарскому посланнику Христооору Игнатію Гваріенту, со всѣми при немъ будущими людьми, за поденной съѣстной кормъ, и за питье, и за конской кормъ, и за дрова, и за воду, давать своего В. Г-ря жалованья, противъ пріѣзду цесарскихъ же посланниковъ, Аннибала Францышка де-Ботонія да Ягана Кароля Терлингерена, прошлаго 183 году, денгами, съ пріѣзду его къ Москвѣ нынѣшняго 206-го году Апрѣля 19-го числа, впредь до своего В. Г-ря указу, покаместъ онъ на Москвѣ побудеть, по сту по сороку рублевъ на педѣлю; для того что нынѣ, по его В. Г-ря указу, посланы къ Цесарю великіе и полномочные послы, генералъ-адмиралъ и намѣстникъ Новгородской Францъ Яковлевичъ Леортъ съ товарищи; а онъ посланникъ въ статьяхъ своихъ написалъ и въ разговорѣхъ говорилъ: буде ему того посланничья корму давано не будетъ, и онъ будетъ жить на своихъ проторяхъ: противъ того жъ бы и Цар. Вел-ва послы и посланники у Цес. Вел-ва будучіе жили на своихъ же проторяхъ, о томъ де онъ посланникъ имѣетъ цесарской указъ и договоръ учинить и писмами укрѣпиться, и чтобъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ у Цесаря въ кормѣхъ умаленія какова и трудности не было.

А по прежнему его В. Г-ря указу, и по памяти, какова изъ Посолского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны послана вышешюманутого Апрѣля 19 числа, по которой велѣно ему посланнику корму давать по семидесять рублевъ на недѣлю; и по той памяти того корму ему давать не велѣтъ, и о томъ о всемъ изъ Посолского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны послать память. А сей его В. Г-ря указъ въ Посолскомъ Приказѣ записать въ книгу.

А въ статейномъ списку дьяка Козмы Неонмонова, какъ онъ былъ у Цесаря въ прошломъ 204-мъ году посланникомъ, написано, что, по совершении дѣлъ его, цесарскіе ближніе люди объявили ему, что намѣрилъ Цес. Вел-во къ В. Г-рю послать нѣкоторую особу быть во время союзное при Е. Цар. Вел-ва дворѣ, по обычаю всѣхъ христіанскихъ союзныхъ государей, на резиденцію; а по провѣдованію его Козмину и по сказкѣ Адама Сталли, посланъ будетъ на ту резиденцію къ Москвѣ здѣшняго кардинала Колонича езувицкихъ и костелныхъ дѣлъ писарь Гаріантъ; а упросилъ де его въ тое посылку у Цесаря тотъ вышешюманутой кардиналъ и езувиты, чтобъ, будучи на резиденціи, припныхъ дѣлѣхъ и ксензовъ ихъ, на Москвѣ будучихъ, належности остерегалъ; а напередъ де сего онъ Гаріантъ на Москвѣ былъ съ цесарскими послами съ Жировскими за писаря. А по справкѣ въ Посолскомъ Приказѣ съ пріѣздомъ цесарскихъ пословъ, Яна Христооора Жировскаго съ товарищи, какъ они въ прошломъ 192-мъ году были на Москвѣ и въ пріѣздѣ, съ

нии написанъ, вмѣстѣ съ шляхтами и съ дворянами, господинъ Гваріентъ съ другимъ посломъ, да господинъ Курцъ съ первымъ посломъ.

А въ переводѣ сего писма написано: Присланный Іоаннъ Косогранде отъ свѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой къ работающимъ итталіанчикомъ на Воронежъ посланъ туды съ господиномъ Барономъ де Букздореомъ, и о волной проѣзжей бьетъ челомъ. А въ статьяхъ цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, каковы онъ подалъ ближнему боярину Лву Курловичу Нарышкину, будучи у него на дворѣ, въ нынѣшнемъ 206-мъ году Апрѣля въ 29 день, во 12-й статьѣ написано, что, предъ отѣздомъ его, при дворѣ цесарскомъ обрѣтающійся венеційскій посолъ Рузина просилъ его посланника, чтобъ онъ ксенза, имянемъ Диованне Косограндъ, которой нѣмецкій и итталіанскій языкъ знаетъ, съ собою къ Москвѣ привезъ, и, пріѣхавъ къ Москвѣ, на Воронежъ его отослать къ карабелнымъ мастерамъ, по ихъ подданственному прошенію; и такъ Рѣчь Посполитая Венеційская въ томъ отказать не похотѣла, но паче возжелала бо утѣшенію душъ мплостиво позволила. Того ради онъ посланникъ просить, чтобъ именованного ксенза на Воронежъ отпустить, а прежняго цесарского миссіонарія съ Воронежа къ Москвѣ взять, и съ товарищи его въ Нѣмецкую бѣ землю отѣхать мплостиво было позволено, и о томъ бы ему данъ былъ писмянный отвѣтъ.

И Мая въ 14 день, по указу В. Г-ря, ему посланнику чрезъ дьяка

Бориса Михайлова сказано, что того ксенза на Воронежъ, на переѣзду того цесарского миссіонарія, съ Москвы отпустить велѣно, а объ отпускѣ съ Москвы въ Цесарскую землю тѣхъ прежнихъ ксензовъ, которые жили на Москвѣ и на Воронежѣ, сказано, что, безъ указа В. Г-ря, отпустить ихъ съ Москвы не мочно, а писано объ нихъ къ В. Г-рю чрезъ почту. А которые ксензы напередъ сего съ Москвы на Воронежъ и въ Азовъ ѣздили, и нынѣ которой ксензъ на Воронежѣ, и того въ Посолскомъ Приказѣ не вѣдомо; а изъ Посолского Приказу отпуску имъ не было, и В. Г-ря проѣзжихъ грамотъ и подводъ имъ не давано, а В. Г-ря проѣзжіе грамоты даваны изъ Посолского Приказу ксензомъ и инымъ иноземцомъ, которые отпусканы за рубежъ и до Астрахани.

Мая въ 24 день въ Приказъ Болшіе Казны. В. Г-рь (цолное) пожаловалъ цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ ему давать своего В. Г-ря жалованья, со всѣми при немъ будущими людьми, съ пріѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 19-го числа нынѣшняго 206-го году, впредъ до своего В. Г-ря указу, покаместъ онъ на Москвѣ побудеть, за дневной съѣстной кормъ, и за питье, и за конской кормъ, и за дрова, и за воду, денгами противъ дачи цесарскимъ же посланникомъ, Аннибалу Францышку де Ботонию да Ягану Каролю Терлингерену, прошлаго 183-го году, по сту по сороку рублей на недѣлю; для того что нынѣ, по его В. Г-ря указу, посланы къ Цесарю великіе и полномочные послы, генералъ - адмиралъ и намѣстникъ Нов-

городцкой Оранць Яковлевичъ Ле-
еортъ съ товарищи; а онъ послан-
никъ въ статьяхъ своихъ написалъ и
въ розговорѣхъ говорилъ: буде ему
того посланничья корму давано не бу-
детъ, и онъ будетъ жить на Москвѣ
на своихъ проторяхъ, а противъ то-
гожь бы и Цар. Вел-ва псемы и по-
сланникъ, у Цес. Вел-ва будучіе, жи-
ли на своихъ же проторехъ; о томъ де
онъ посланникъ имѣетъ цесарской
указъ и договоръ учинить, и писмами
укрѣпиться; и чтобъ имъ великимъ и
полномочнымъ посломъ у Цесаря въ
кормѣхъ умаленія какова и трудности
не было. Принимать тѣ кормовые ден-
ги и расписываться въ нихъ приставу
его изъ дворянъ Григорью Евтпѣеву
сыну Ближнякова; а по прежнему его
В. Г-ря указу, каковъ изъ Посолского
Приказу въ Приказъ Болшіе Казны
посланъ Апрѣля 19-го числа, о дачѣ
его В. Г-ря жалованья тому жъ цесар-
скому посланнику, Христоѳору Игна-
тію Гваріенту, кормовыхъ денегъ, съ
пріѣзду жъ его къ Москвѣ по семиде-
сяти рублевъ на недѣлю: и по тому
его В. Г-ря указу тѣхъ кормовыхъ
денегъ и дровъ ему посланнику пиче-
во не давать, и водовоза къ нему не
посылать. Съ оборотомъ. За приписью
дьяка Бориса Михайлова.

Выписка о цесарскомъ посланникѣ
черечневая. Цесарской посланникъ
Христоѳоръ Игнатій Гваріентъ прі-
ѣхалъ къ Москвѣ Апрѣля въ 19 день
нынѣшняго года. И былъ на дворѣ у
ближняго боярина Лва Кирюловича
Парышкина, и во всемъ принять лю-
бительно, и будучи говорилъ и подалъ
на писмѣ: Государь де его, Е. Цес.
Вел-во, прислалъ его посланника къ

В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву: 1. Древ-
нюю между ими В. Г-ри дружбу и лю-
бовь подтвердить. 2. Учинилъ Цесарь
черезъ него особое посланничество
напротивъ Е. Цар. Вел-ва посланника,
которой союзъ, противъ непріятелей,
между ими В. Г-ри учинилъ трехлѣт-
ней. 3. Указалъ Цесарь ему провѣ-
дать, по тому союзу, о войскахъ Цар.
Вел-ва, куда они сего лѣта на не-
пріятельскіе мѣста войною, и въ ка-
кихъ сплахъ, пойдутъ, и о томъ,
подлинно довѣдаясь, писать къ себѣ
черезъ почту какъ наискорѣе, чтобъ,
за согласіемъ ихъ государскимъ, со-
вершенно общей непріятель былъ
снесенъ и искорененъ; и чтобъ ука-
залъ В. Г-рь, и безъ себя Госу-
даря, быть ему посланнику въ сво-
ихъ государевыхъ войскахъ съ гет-
маны, или съ пными высокими гене-
ралы въ нынѣшнемъ воинскомъ по-
ходѣ. 4. Цесарь же прислалъ съ нимъ
3-хъ ксензовъ, на перемѣну преж-
нимъ ксензомъ же, которые жили на
Москвѣ пять лѣтъ, а прежнихъ бы от-
пустить съ Москвы. И посланнику го-
ворено: о которыхъ онъ дѣлѣхъ объ-
явилъ словесно, на писмѣ написалъ, и
о томъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, бу-
детъ извѣстно, и чтобъ онъ послан-
никъ и цесарскую грамоту, которая
къ В. Г-рю съ нимъ прислана, отдалъ
ему ближнему боярину; а В. Г-рь ука-
залъ, не токмо посланниковъ, но и у
пословъ грамоты принимать, и дѣлѣ
выслушивать, и на тѣ дѣла пристой-
ной отвѣтъ чинить, ему ближнему бо-
ярину. А буде онъ посланникъ не по-
хочетъ одному ему ближнему бояри-
ну той грамоты отдать, и онъ бы по-
далъ ее при собраніи всѣмъ Е. Цар.

Вел-ва бояромъ. И говорено о томъ пространно съ многими приводами. И посланникъ говорилъ, что онъ той царской грамоты, кромѣ самого Цар. Вел-ва, никому иному не отдастъ, и будетъ дожидаться Е. Цар. Вел-ва: такъ ему о томъ имянно отъ Цесаря наказано. А когда онъ бояринъ нынѣ у него той грамоты проситъ, и онъ будетъ о томъ писать къ Цесарю чрезъ почту; что ему о томъ Цесарь укажетъ, и онъ такъ и учинитъ. А В. Г-ря жалованья корму давано ему посланнику по 100 рублей на недѣлю; и онъ того не принималъ, а говорилъ, чтобъ ему давать кормъ противъ царскихъ же посланниковъ, Аннибала Франциска де Ботонія съ товарищемъ, по 140 рублей на недѣлю, а менши де того онъ не возметъ и тѣмъ наказу царского и чина своего опорочить не можетъ и не смѣетъ. А буде ему того посланничья корму давано не будетъ, и онъ будетъ жить на Москвѣ и на своихъ проторяхъ, а Цар. бѣ Вел-ва посланникъ у Цес. Вел-ва жилъ на своихъ же проторяхъ; о томъ онъ имѣетъ царской указъ и договоръ учинить и писмами укрѣпиться. А Яганъ де Курцъ былъ у Цар. Вел-ва и не посланникомъ, токмо интерпунцусомъ, и ему де корму давано по 80 руб. на недѣлю, а онъ де Игнатій посланникъ и пожалованъ отъ Цесаря думнымъ въ думу воинскую. А дьяку Козмѣ Нсепмонову въ Вѣнѣ давано царского корму деньгами по московскому щету, по 96 рублей по 25 алтынъ на недѣлю. И ему посланнику велѣно корму давать по 140 рублей на недѣлю. Такова выписка послана чрезъ почту, Маія въ 20 день,

къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ генералу-адмиралу и намѣстнику Новгородскому ко Францу Яковлевичу Леорту съ товарищи.

206-го Маія въ 25 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, вса Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно дьяку Борису Михайлову ѣхать на большой посолской дворъ, гдѣ стоитъ царской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, и велѣно ему отъ ближняго боярина Лва Кирилловича Нарышкина, да отъ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, его поздравя, объявить, что, по предложенію его посланникову, которые онъ съ нимъ Борисомъ напередъ сего говорилъ, они, ближней бояринъ и думные люди, по его Борисову доношенію, выразумѣли и велѣли ему посланнику объявить, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, имѣя съ Государемъ его, съ Е. Цес. Вел-вомъ, братскую дружбу и любовь, указалъ, по его посланникову прошенію, давать ему посланнику, со всѣми при немъ будущими людьми и за конской кормъ, своего В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, противъ прежнихъ посланничьихъ двусособъ, Антонія де Ботонія съ товарищемъ, по 140 рублей на недѣлю; и то его В. Г-ря жалованье на тѣ недѣли, которые съ приѣзду его въ царствующій градъ Москву минули, припадаютъ съ приставомъ его вскорѣ. И того жъ числа Борисъ у царского посланника былъ, и отъ ближняго боярина и отъ думнаго дьяка его поздравлялъ, и о дачѣ В. Г-ря жалованья, вышписанныхъ кормовыхъ денегъ, ему объявилъ. И послан-

никъ на милости В. Г-ря билъ челомъ, такъ же и ближнему боярину и думному дьяку благодарствовалъ, а говорилъ, что де онъ напредъ сего о дачѣ себѣ тѣхъ кормовыхъ денегъ не докучалъ, а доносилъ имъ, ближнему боярину и думному дьяку, о своемъ характерѣ, какъ ему Е. Цес. Вел-ва есть указъ, и въ томъ самое дѣло и честь его посланничья надлежитъ; и тѣмъ его В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, жалованьемъ, что ему онъ Борисъ объявилъ, онъ посланникъ доволствуется. А что де онъ Борисъ напомнимъ ему посланнику, что то его Государево жалованье прилетитъ къ нему съ представомъ его, и онъ бы де желалъ, чтобъ вмѣсто того пристава былъ у него кто иной къ посолскому поведению привычнѣе, и чтобъ могъ въ приключающихся ему посланнику и людямъ его дѣлѣхъ разсудокъ и обережъ учинить, и ближнимъ бояромъ и думнымъ людямъ предложеніе его доносилъ прележнѣе. Да ему жъ де посланнику и людямъ его на всякой день отъ караульщиковъ, которые поставлены у него на томъ посолскомъ дворѣ для обережи, бываетъ обѣда: со всякимъ харчомъ пикому на дворъ къ нему всходить не велятъ, а кого и пустятъ, и съ тѣхъ берутъ скупы по 6 и по 8 денегъ съ человекѣ, и кто имъ въ томъ изъ людей его поспоритъ, бываетъ отъ нихъ имъ и невѣжество не малое; а тотъ приставъ въ томъ ихъ не обороняетъ, и ближнему боярину и думнымъ людямъ не доноситъ. А тому де назадъ дни съ четыре, по нвоземческому обычаю, люди его посланничьи, портомой отдавали мыть платье, и тѣ де караульщи-

ки накричали и налаяли словъ непристойныхъ, а унять де и донести о томъ ближнему боярину и думнымъ людямъ вѣкому; а та де портомоя лѣтъ въ семьдесятъ и къ подозрѣнію никакому не прилична. А потомъ посланникъ Бориса подчивалъ пріятно и сказывалъ, что съ прошлою почтою писалъ къ нему посланнику, изъ Вѣны, графъ Чернилій, которой при немъ Борисъ былъ у прошлаго Польского короля великимъ посломъ, что В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы изъ Амстрадама вышли, и на рубежѣ Цес. Вел-ва приняты будутъ сего Маія мѣсяца въ послѣднихъ или кончая Іюня въ первыхъ числѣхъ. А потомъ Борисъ, съ посланникомъ встався, отъ него поѣхалъ.

206-го Маія въ 30 день на посолскомъ дворѣ, что въ Китаѣ городѣ, гдѣ стоитъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, учинилось съ людьми его посланниковыми у салдатъ Преображенскаго полку пятой роты, которые на томъ дворѣ стояли у него посланника на караулѣ, ссора. И того жъ числа, по указу В. Г-ря, посланы на тотъ посолской дворъ къ цесарскому посланнику, для розыску, Посолского Приказу подъячей Максимъ Алексѣевъ да переводчикъ Иванъ Тяшкогогорской. И подъячей Максимъ у посланника былъ, и чрезъ того переводчика о всемъ его посланника спрашивалъ. И посланникъ говорилъ: сего де числа день рожденія Государя его, Цес. Вел-ва, и для де того были у него посланника гости и обѣдали; и во время де того обѣда припесъ на посолской дворъ къ человекѣ его покоевому сапожникъ русской

продавать сапоги, и взявъ де человекъ его тѣ сапоги, учалъ въ рукахъ поминать, и спрашивалъ: какая де то кожа? И сапожникъ де говорилъ: для чего онъ товаръ его ломаетъ? какъ самому ему носъ сломить, каково будетъ? и взявъ де тотъ сапожникъ человекъ его за носъ, учалъ трясть. И другой де человекъ того сапожника оттолкнулъ, и за то де у нихъ учинилась ссора на дворѣ, подлѣ крыльца, у нижнихъ полатъ. И какъ де тотъ сапожникъ съ двора ушелъ, и солдатъ де караульной Вавялко Степановъ, прибѣжавъ, взялъ тутъ же прилучившагося дохтора Венедиктова человекъ Цобота, и повелъ его къ караулу. И его де посланниковъ другой человекъ, выбѣжавъ изъ палаты, того дохтурова человекъ сталъ отнимать, и солдатъ де того его человекъ учалъ бить кулаками подъ бока и учинилась драка, и принялись солдаты за ружье. И онъ де посланникъ, то самъ въ окно увидѣвъ, выбѣжалъ на дворъ, и велѣлъ того солдата, которой человекъ его билъ, взять для явной причины о томъ къ доношенію, потому что и напередъ де того тѣхъ караульные солдаты чинили ему посланнику безчестіе. И нынѣ де онъ, для такого безчестія, просить, чтобъ онъ Максимъ о томъ о всемъ Цар. Вел-ва ближнему боярину Лву Кирпловичу Нарышкину и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову донесъ, и чтобъ ему посланнику на того солдата, которой человекъ его билъ и у него задержанъ, дана была управа, и за безчестье его учинено бѣ было ему наказаніе на посолскомъ дворѣ, при немъ посланникѣ. И посланнику говорено, чтобъ онъ того

солдата для розыску отдалъ въ Государственной Посолской Приказъ, а Цар. Вел-ва указъ и оборонь ему на того солдата по розыску учинена будетъ. И посланникъ говорилъ, что онъ, за вышеобъявленнымъ неудовольствованіемъ, того солдата до тѣхъ мѣстъ, покажѣсть ему на него оборонь дана и наказанье учинено будетъ, не отдастъ, а чтобъ ему за то учинено было наказаніе при немъ того жъ дни. И съ такимъ доношеніемъ Максима и переводчика отпустилъ. И къ нему посланнику посланы они Максимъ и Иванъ въ другорядъ говорить, чтобъ онъ посланникъ того солдата отдалъ въ Посолской Приказъ къ розыску, не упрямясь, а по розыску ему на него управа учинена будетъ; а не розыскавъ о томъ управы учинить не возможно. И посланникъ сказалъ: знатно де, что и въ томъ ему управы и удовольства учинено не будетъ, и того солдата, высвободя отъ него посланника, хотятъ свободить безъ наказанія жъ; а онъ де посланникъ о томъ ближнему боярину Лву Кирпловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу доносить, и управы на виновного солдата просить не для себя, но остерегая честь государя своего Цес. Вел-ва: и то де безчестіе здѣ чинится не ему посланнику, но государю его. И вѣдая де такое учиненное безчестіе и иныхъ государствъ посланники, полской и датской, которые на томъ же посолскомъ дворѣ стоятъ теперво, стоя на дворѣ, ждутъ того и смотрятъ, какая ему посланнику на того солдата оборонь и наказанье учинено будетъ. И Максимъ посланнику объ отдачѣ того солдата въ Приказъ къ розыску

говорилъ противъ вышеписанного жъ пространно, и буде онъ посланникъ того салдата не отдасть, то и розыску, такъ же и управы ему безъ розыску, учинить на него не возможно будетъ. И посланникъ говорилъ сердито: когда тому его посланникову доношенію не повѣрено, и тому виновному салдату, за безчестье государя его Цес. Вел-ва, наказанья при немъ того дни не учинено, и до вечера продлилось, и онъ де посланникъ утра о томъ управы подождетъ до осмаго часа дни. И будетъ де завтра присылки къ нему того часа не будетъ, то де самъ онъ посланникъ съ тѣмъ салдатомъ управится; выведчи его на дворъ, велитъ своимъ людямъ батогами выбить, а учиня де такъ, будетъ онъ посланникъ о томъ о всемъ писать ко Государю своему, къ Цес. Вел-ву; а Государь де его въ томъ разсудить, и о томъ де донесено будетъ и Цар. Вел-ву о всемъ имянно жъ. И чтобъ онъ Максимъ и Иванъ о томъ ближнему боярину Лву Кирпловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу донесли: естли доволство ему въ томъ завтра учинено не будетъ, то онъ того салдата безъ такова наказанія, какъ онъ говоритъ, съ посолскаго двора не спуститъ. А и товарищи де его салдаты, которые вмѣстѣ съ нимъ на томъ посолскомъ дворѣ на караулѣ стояли, во время той ссоры, забравъ все свое ружье, съ двора сошли, не дождався перемѣны, а перемѣна де пришла ужъ послѣ ихъ, сполчася спустя. И въ той своей рѣчи онъ посланникъ, стоявъ упорно, салдата не отдалъ, и Максима и Ивана съ тѣмъ отпустилъ. И Максимъ и Иванъ о томъ

о всемъ боярину Лву Кирпловичу и думному дьяку Емельяну Игнатьевичу доносили жъ. И по указу В. Г-ря посланъ онъ Максимъ о томъ къ столнику ко князю Федору Юрьевичу Ромодановскому, и велѣно ему говорить, чтобъ онъ столникъ князь Федоръ Юрьевичъ, велѣлъ о томъ межъ посланниковыми людьми и вышеписанными солдатами розыскать; и буде по тому розыску объявятся винны салдаты, и онъ бы велѣлъ тѣмъ салдатамъ учинить наказанье, чтобъ до большой съ посланникомъ ссоры не дошло. И столникъ князь Федоръ Юрьевичъ на посолской дворѣ, къ цесарскому посланнику, присылалъ дьяка Якова Никонова, и онъ Яковъ Маія въ 31 день, на томъ посолскомъ дворѣ былъ и съ цесарскимъ посланникомъ видѣлся, и о всемъ его, какъ у людей его посланниковыхъ съ салдатами чинилось, спрашивалъ чрезъ переводчика Ивана жъ Тяшкогогорского и, выпрося и записавъ у себя, велѣлъ того салдата, которой у посланника былъ задержанъ, бить на посолскомъ же дворѣ у караульной полаты батоги. И посланникъ на государственной милости и на оборонѣ былъ челомъ, а говорилъ, что онъ тѣмъ довольствуется и проситъ, чтобъ впредь иными салдатами, которые у него на караулѣ будутъ стоять, такожде въ ихъ невѣжливыхъ поступкахъ потачки не было.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, смоленскихъ салдацкихъ полковъ маеоръ Ивашко Вентъ. По твоему В. Г-ря указу, присланъ я холопъ твой изъ Смоленска

къ Москвѣ съ цесарскимъ посланникомъ въ приставахъ, и даны были мнѣ холопу твоему отъ Смоленска до Москвы ямскіе три подводы, а нынѣ, Г-рь, мнѣ холопу твоему съ людишками своими съ Москвы въ Смоленскъ съѣхать не на чемъ. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, Г-рь дать мнѣ холопу своему отъ Москвы до Смоленска ямскіе подводы, чтобъ мнѣ холопу твоему съ людишками было на чемъ до Смоленска доѣхать. В. Г-рь смилуйся!—206-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря, отпустить его съ Москвы и дать ему двѣ подводы ямскіе.

Лѣта 7206-го Маія въ 30 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Ѳедору Алексѣевичу Головинну съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ смоленскихъ солдатскихъ полковъ маёру Ивану Венту, которой присланъ былъ изъ Смоленска съ цесарскимъ посланникомъ въ приставахъ, дать отъ Москвы до Смоленска съ людьми его, двѣ подводы ямскіе, и по указу В. Г-ря (полное) боярину Ѳедору Алексѣевичу Головинну, съ товарищи учинить о томъ по его В. Г-ря указу.

Переводъ съ латинскаго писма съ списка Цес. Вел-ва съ грамоты, какъ-ву писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, онъ Цесарь съ посланникомъ

своимъ съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, а тотъ списокъ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову подалъ онъ посланникъ Іюня въ 5 день нынѣшняго 206-го году: Леопольдусъ, — послѣ титла: Яко же съ того времени желаемый долго тотъ же и предспасительный (яко надѣмся) всему христіянству, противъ досадительнѣйшихъ того де враговъ, соединенный союзъ, особливимъ Божіа имени благодареніемъ, съ Свѣтлостію Вашею недавно совершлся, ничто жъ вѣще съ нашей стороны желаемъ, токмо дабы все то, что къ полученію счастливыхъ и желаемыхъ святаго сего соединенія поведенію, какими ни есть способы, ползовати бъ могло, всякимъ радѣніемъ предспѣвало: такъ и къ братцкой нашей къ Вашей Свѣтлости любви и ко исполненію тогоже союза преднаписанного належать разсуждаемъ, дабы которого ни есть изъ нашихъ къ Свѣтлости Вашей послали, который бы васъ о намѣреней нашихъ истинствѣ и войны, противъ вышесказанныхъ непріятелей, чиненіи, желаніи совершениѣ сказати могъ. И такъ сіе дѣло, понеже нашему дѣйствительному (совѣтнику) дворовому воиному и вѣрному, намъ возлюбленному, Христофору Игнатію шляхтичу, господину а Гваріантъ и Раль, священного Римскаго Государства и Королевства нашего Венгерскаго кавалѣру, посланничества нашего характеромъ наряженному, вручили есмы. И такъ полза обимъ намъ быть видится, дабы онъ, покажеть отъ насъ назадъ призванъ будетъ, съ добрымъ Вашей Свѣтлости позволеніемъ, и за вами, въ самѣхъ того же похо-

дѣхъ воинскихъ ходилъ, хотя бѣ и одинъ онъ въ тѣ походы ходилъ. Отъ Свѣтлости Вашей прелюбезной домогаемся, дабы предреченному посланнику нашему, не токмо поволность указалъ, но и его нынѣ и впредь, сколькократно сіе онъ пристойно просить будетъ, любезно къ себѣ припустилъ, и тѣмъ дѣламъ, которые нашимъ пмянемъ объявитъ, цѣлую и совершенную вѣру и удобной приступъ поволилъ, и взаимно вѣрно имѣти изволилъ, что мы о томъ о всемъ, что Свѣтлости Вашей къ предуспѣванію способовъ вышереченного союза пользоваться возможемъ, прилежно всегда промыслять будемъ. При семъ Свѣтлости Вашей всякого здравія и счастливѣйшихъ всякихъ дѣлъ поведеніе непрестанно употребляти братскимъ сердцемъ желаемъ. Въ Вѣнѣ 14-го Января, лѣта 1698-го году.

Въ прошломъ во 196-мъ году пріѣхалъ къ Москвѣ Польского короля резидентъ Юрья Довмантъ, и поставленъ былъ на Покровкѣ въ Бѣломъ городѣ, на дворѣ бывшаго гетмана Ивана Самойлова; а во 197-мъ году, по указу В. Г-ря, переведенъ онъ съ того гетманского двора на большой посольской дворъ, что въ Китаѣ городѣ, потому что тотъ гетманской дворъ, по его В. Г-ря указу, отданъ изъ Посольского Приказу боярину Петру Аврамовичу меньшому Лопухину. И тотъ польской резидентъ стоялъ на посольскомъ дворѣ со 197-го по 200-й годъ. А въ 200-мъ году, по указу В. Г-ря, тотъ посольской дворъ къ пріѣзду персидского посла очищенъ, и тотъ польской резидентъ переведенъ стоять на дворъ околицычаго Богдана Федоро-

вича Полибина, что на Тверской, и стоялъ онъ на томъ дворѣ до отпуску. А нынѣ на посольскомъ дворѣ стоятъ датского да польского королей посланники.

Лѣта 7206-го Іюня въ 23 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Въ нынѣшнемъ 206-мъ году Апрѣля въ 15 день, въ указѣ В. Г-ря изъ Посольского Приказу въ Казенной Приказъ, къ боярину князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарищи, за приписью дьяка Василья Посникова, писано: велѣно на дворѣ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, въ трехъ полатахъ лавки и стѣны, по окна, и двери обить сукнами красными, да на три стола и на три скамьи положить сукна жъ добрые, гдѣ стоятъ цесарскому посланнику Христооору; и по тому В. Г-ря указу вышеписанные полаты наряжены. Да въ нынѣшнемъ же 206-мъ году Маія въ 1 день, въ указѣ жъ В. Г-ря изъ Посольского Приказу, за приписью дьяка Ивана Волкова, писано: велѣно на томъ дворѣ столника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, гдѣ стоитъ цесарской посланникъ Христоооръ Игнатій Гваріентъ, изъ трехъ полатъ съ стѣнъ, и съ трехъ столовъ и съ трехъ скамей сукна обратъ, и тѣми сукнами на большомъ посольскомъ дворѣ, въ трехъ же полатахъ стѣны, по окна, и лавки и двери обить, и на три стола и на три скамьи положить противъ того жъ; а чего въ тѣ три полаты сукна не доста-

нетъ, и то прибавить изъ Казенного жъ Приказу. И по тому В. Г-ря указу, на большомъ посольскомъ дворѣ три полаты наряжены, а съ двора стольника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, гдѣ стоялъ цесарской посланникъ, изъ дву полатъ сукна сняты, а изъ третьей полаты суконъ не снято, для того что тотъ посланникъ въ томъ числѣ съ того двора на большой посольской дворъ съѣхалъ, а по осмотру въ третьей полатѣ суконъ не явилось; а въ нарядѣ въ третьей полатѣ суконъ было анбурскихъ тридцать пять аршинъ, да на столъ положено аглинского пять аршинъ съ четвертью. И В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ о тѣхъ сукнахъ, для вѣдома, изъ Посольского Приказу въ Казенной Приказъ отписать, гдѣ нынѣ тѣ сукна, и въ нарядѣ ль? И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи учинить о семъ по указу В. Г-ря. На сей памяти помѣта дьяка Бориса Михайлова: допросить посланникова пристава, гдѣ третей полаты сукна дѣлись? и сукна, которые въ прежнихъ полатахъ были обиты, а послѣ перенесены на посольской дворъ и обиты въ дву полатахъ, смѣнить, сполна ль они на лицо есть, или чего не явится? И по той помѣтѣ изъ дворянъ Григорей Еотпеѣевъ сынъ Близнаковъ, которой у цесарского посланника въ приставехъ, допрашиванъ, а въ допросѣ сказалъ: стольника де на Петровѣ дворѣ Бутурлина,

на которомъ поставленъ былъ тотъ вышепомянутой цесарской посланникъ изъ дву полатъ сукна, которые обиты были изъ Казенного Приказу, для его посланникова на томъ дворѣ бытія, по памяти изъ Посольского Приказу, сняты и обиты изъ Казенного Приказу на посольскомъ дворѣ, съ прибавочными сукнами, въ трехъ полатахъ, въ которыхъ тому жъ посланнику стоять; а изъ третей де полаты съ Петрова двора Бутурлина сукна, какъ тотъ цесарской посланникъ съ того его двора на посольской дворъ съѣхалъ, по его посланникову велѣнью, сняли люди его посланниковы и свезли на посольской же дворъ; и нынѣ тѣ сукна у него посланника, и хочетъ тѣми сукнами обивать на посольскомъ дворѣ въ верхнихъ жителяхъ четвертую полату; а сколько тѣхъ суконъ въ обивкѣ было, и что ихъ нынѣ на лицо, того опъ Григорей не вѣдаетъ, а вѣдомо про то въ Казенномъ Приказѣ. 206-го Іюля въ 7 день по указу В. Г-ря, противъ памяти, въ Казенной Приказъ отписать то, что писано выше сего.

Въ Казенный Приказъ Іюля въ 12 день. Въ нынѣшнемъ 206-мъ году Іюня въ 26 день, въ указѣ В. Г-ря въ Государственной Посольской Приказъ къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, изъ Казенного Приказу написано: по Е. де В. Г-ря указу, и по памяти изъ Посольского Приказу, на большомъ посольскомъ дворѣ три полаты, гдѣ стоять цесарскому посланнику Христоюру Игнатію Гваріенту, изъ Казенного Приказу наряжены, а съ двора стольника Петра Васильева сына Бутурлина, что на Покровкѣ, гдѣ стоялъ

цесарской посланникъ, изъ дву полатъ сукна сняты, а изъ третьей де полаты суконъ не снято, для того что тотъ посланникъ въ томъ числѣ съ того двора на большой посолской дворъ съѣхалъ, а по осмотру де въ третьей полатѣ суконъ не явилось; а въ нарядѣ де въ третьей полатѣ суконъ было амбурскихъ тридцать пять аршинъ, да на столъ положена аглинского жъ пять аршинъ; а гдѣ нынѣ тѣ сукна, и въ нарядѣ ль, того въ Казенномъ Приказѣ не вѣдомо; и чтобъ, по тому его В. Г-ря указу изъ Посолского Приказу въ Казенной Приказъ къ тебѣ боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарищи отписать. И, по тому его В. Г-ря указу, о тѣхъ сукнахъ въ Посолскомъ Приказѣ допрашиванъ вышеписанного посланника приставъ, который у него приставлецъ, изъ дворянъ Григорей Еетнеѣвъ сынъ Близняковъ, а въ допросѣ онъ сказалъ: столника де на Петровѣ дворѣ Бутурлина (*). За приписью дьяка Василья Посникова.

Переводъ съ нѣмецкаго писма, каково прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ, къ думному дьяку къ Емельяну Игнатъевичу Украинцову со товарищи, Цес Вел-ва посланникъ, въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Августа въ 6 день: Пресвѣтлѣйшему, державнѣйшему Царю, В. Князю и Г-рю, послушенственнѣйшее желаніе и прошеніе Христофора Игнатія шляхетнаго господина фонъ Гваріента Урилле, Римского Цес. Вел-ва на

дворного вопиского совѣтника и посланника. Пресвѣтлѣйшій, державнѣйшій Царь и В. Князь и Г-рь, Г-рь! Какимъ подобіемъ римское цесарское, такожде венгерское и чешское Корол. Вел-во, милостивѣйшій государь мой, къ Вашему Цар. Вел-ву меня чиномъ цесарскимъ посланникомъ сюда милостиво послать указалъ, о томъ Вашему Цар. Вел-ву милостиво вѣдомо есть, и для подданственнѣйшаго исполненія цесарского указу я, уже тому нѣсколко недѣль прошло, сюда пріѣхалъ; но въ таковое время, что ни себѣ ни людямъ, которые со мною суть 38 человекъ, никакого надобія къ пропитанію купить не возмогъ; а нынѣ время приближается, что нѣсколко человекъ торговые люди въ землю Вашего Цар. Вел-ва, особно къ городу Архангелскому, скоро поѣдутъ, и въ томъ числѣ Францъ Гвасконій, съ которымъ я договорился—надобіе, безъ котораго мнѣ пробыть нельзя, чтобъ покупить, и сюда прив . . . , яко о томъ Ваше Цар. Вел-во въ росписи нижеписанной увидѣти возможетъ. Того ради къ Вашему Цар. Вел-ву послушенственнѣйшее мое прошеніе, дабы благоизволилъ, по природному милосердію и царской милости, противъ нижеписанной росписи нужное къ пропитанію надобіе волно безъ пошлины покупать, и на волныхъ подводахъ привести, и подорожную о томъ дать указать; потому что то належитъ къ моему и моихъ воспитанію. И таковыя милостивыя указы, или привиліи, во всѣхъ высококняжескихъ дворехъ обрѣтающіяся Цес. Вел-ва

(*) Продолженіе см. на стр. 766 до словъ: «а вѣдомо де про то въ Казенномъ Приказѣ».

министры, и Вашего Цар. Вел-ва министры у цесарского двора, неотказно употребляютъ, равенственно и мнѣ милостиво указать употреблять, въ которую высокую царскую милость азъ въ глубжайшемъ подданствѣ предаюся послушенственнѣйшій. Вашего Цар. Вел-ва подданственнѣйшій вѣрно послушный Христоооръ Игнатій шляхетный господинъ еонъ Гваріентъ Урплле, Римского Цес. Вел-ва посланникъ.

Роспись, что Францъ Гвасконій у города Архангелского купитъ имѣетъ для моей ежедневной нужды: 12 бочекъ, оксговенъ нареченныхъ, бѣлого еранцузского вина, 3 бочки, оксговенъ нареченныхъ, краснаго вина, 2 бочки гишпанского вина, 1 бочка секту, 8 бочекъ галанскаго масла, 5 анкрое, или сарделли, нѣсколко бочекъ кашпари и оливы.

А въ прошломъ во 183-мъ году, по указу В. Г-ря, а по челобитью галанскаго посла Якубуса Борела, послана В. Г-ря грамота къ Архангелскому городу къ воеводамъ, а велѣно его посолскіе питья, которые изъ-за моря будутъ къ нему присланы, отъ города отпустить до Вологды на дощенникѣ; а отъ Вологды до Москвы дано было подъ тѣ питья 16 подводъ. Во 186-мъ году, по челобитью Кор. Вел-ва Свѣйского резидента, Адолеа Эберсъ Шплта, дано подъ запасы его отъ Велпко-го Новагорода до Москвы 5 подводъ. Во 182-мъ году, по челобитью дацкого резидента Монсагея, дано подъ запасы его и подъ питья, которые къ нему присланы изъ-за свѣйского рубежа, отъ Пскова до Москвы 8 подводъ. Во 183-мъ году, по челобитью жъ его ре-

П. Д. С. т. IX.

зидентову, дано подъ запасы и подъ питья его, отъ Архангелского города до Москвы 10 подводъ, а тѣ запасы и питья высланные къ нему изъ-за моря. А тѣ запасы и питья пропускаемы В. Г-ря по грамотамъ съ таможенными выписми безошлинно. Да въ прошлыхъ годѣхъ, со 186-го по 198-й годъ, по указу В. Г-рей, а по челобитью галанскаго резидента Ягана Вильгелма еонъ Кенлера, отъ Архангелского города къ Москвѣ, къ нему резиденту, питья, и всякіе вещи заморскіе, и запасы, про его резидентовъ домашней обиходъ, безошлинно пропускаемы, а ямскіе подводы отъ города до Москвы даваны подъ корѣты и подъ иные розные вещи, которые покупаны на нихъ В. Г-рей, по его Яганову о томъ за море писму. Да во 192-мъ году, по челобитью того жъ галанскаго резидента, подъ корѣту, которую вывезли ему про себя изъ-за моря къ Архангелскому городу, дано отъ города Архангелского до Москвы 4 подводы. Да въ прошломъ во 177-мъ году, по указу блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, а по челобитью галанцовъ и амбурцовъ, и по помѣтѣ на докладной выпискѣ думнаго дьяка Гарасима Дохтурова, велѣно отъ Архангелского города голанцовъ и амбурцовъ, торговыхъ иноземцовъ, съѣстные запасы, и питья, и сундуки съ платьемъ и съ мелочью, которые они явятъ у города Архангелского въ таможи, про домашней своей обиходъ, а не на продажу, пропускать къ Москвѣ съ выписми безошлинно. И тотъ В. Г-ря указъ гостямъ изъ Приказу Бол-

шіе Казны велѣно въ наказы писать по вся годы. Да и московскимъ торговымъ иноземцомъ, со 192 по 197-й годъ, питье, про домашней ихъ обиходъ, отъ города къ Москвѣ беспошлинно пропускавано жъ, а иныио гостю Томасу фонъ Кельдерману, Павлу Вѣстову. Во 195-мъ году, по челобитью датского жъ комисара Андрѣя Бутенанта, пропущено къ нему отъ города Архангелского, присланныхъ ему изъ-за моря, питей и запасу беспошлинно жъ: 3 полубочки ренского бѣлого, 8 полуамныхъ боченковъ ренского еранцузского, полбочки французского горячего вина, амная бочка ссеку, полубочки беременной церковного вина, бочка романѣи, полбочки уксусу ренского, 3 анкерка водки, погребецъ вотки, 5 пудъ сахару головного, боченокъ лимоновъ соленыхъ, лимонного соку, оливы, капарсу, 3 боченка сухарей, 6 боченковъ масла коровья, сундукъ съ платьемъ; пряного зелья и иныхъ съѣстныхъ запасовъ; а подъ тѣхъ запасы велѣно ему дать отъ города до Москвы 9 подводъ. Во 196-мъ году, по его жъ Андрѣеву челобитью, пропущено ему, присланныхъ къ нему изъ Ругодива чрезъ свѣйской рубежъ, питья и запасу беспошлинно жъ: 2 бочки амные ренского пряного, ящикъ съ домашнею мелочью, 2 ящика, а въ нихъ 3 зеркала, 12 кожъ золоченыхъ, 14 стуловъ, боченокъ патоки сахарной, горшочекъ инбирю въ патокѣ; а подъ то питье и запасъ велѣно ему дать 5 подводъ за его прогоны. Во 197-мъ году, по челобитью иноземца Крестьяна Марселиса, пропущено къ нему, отъ города Архангельского къ Москвѣ, присланныхъ ему изъ-за мо-

ря, питья беспошлинно жъ: 3 полубочки ренского бѣлого, 3 полуамные бочки пряного ренского, беременная бочка романѣи, 3 погребца водки, 2 бочки масла деревянного. Во 197-мъ году, по челобитью свѣйского комисара Христофора фонъ Кохена, изъ-за свѣйского рубежа чрезъ Великій Новгородъ, про его домовой расходъ, заморскіе питья и запасы, и суды серебряные и оловянные, что въ росписи его написано, да полукорѣтка, пропущены къ Москвѣ беспошлинно жъ. А во 198-мъ году билъ челомъ В. Г-рю галапской же резидентъ, чтобъ посланные къ нему изъ-за моря запасы и всякую рухлядь, по росписи его, которые у города Архангелского таможенные головы задерживаютъ и пошлины съ нихъ просятъ, свободно и беспошлинно къ Москвѣ пропущены были противъ прежняго; для того что то прислано все, про его домашней расходъ, а не на продажу, и понеже де нѣкоторыя вещи, при тѣхъ запасахъ, къ службѣ Е. Цар. Вел-ва сочипенные есть. А въ росписи, какову онъ подалъ въ Посолскомъ Приказѣ, написано: Въ посылкѣ къ нему изъ Галапской земли заморскіе разные вещи—ружье и запасъ, а между тѣмъ всякимъ запасомъ: бочка съ масломъ, бочка съ крупами ячными, бочка съ тамбарындами, бочка съ коринкою, да 12 бочекъ ренского и иного питья заморского, да корѣта. И по указу В. Г-рей сказанъ ему резиденту ихъ В. Г-рей указъ, что они В. Г-ри, отъ Архангелского города корѣты, и ружья, и запасовъ и питья, что къ нему въ присылкѣ есть, беспошлинно пропускать не указали; а естли ему безъ

того пробыть не мочно, и онъ бы резидентъ заплатилъ въ государеву казну пошлины по уставу. А что онъ же резидентъ въ писмѣ своемъ написалъ, чтобъ при тѣхъ же запасахъ пропущены были нѣкоторые вещи, которые къ службѣ Цар. Вел-ва сочинены, и о томъ бы онъ резидентъ далъ на писмѣ, какіе тѣ вещи, и много ль подводъ подъ нихъ надобно, а В. Г-ри подъ тѣ вещи подводы дать укажутъ. И того жъ числа тѣмъ вещамъ въ Посолской Приказъ онъ резидентъ прислалъ роспись, а въ той росписи написано: корѣта съ конскимъ приборомъ, 12 мушкетовъ съ перевязми, оузія, пара пистолетовъ, да 14 ступловъ новымъ образцомъ. И по указу жъ В. Г-рей, и по помѣтѣ на той росписи думного дьяка Емельяна Игнатъевича Украинцова, тѣ вышешисанные вещи запечатавъ гостю съ товарищи велѣно отпустить къ Москвѣ отъ города безошлинно: для того любо что изъ тѣхъ вещей годно будетъ въ ихъ В. Г-рей казну; а что будетъ не годно, и то указали В. Г-ри отдать тому голанскому резиденту; а что съ тѣхъ со всѣхъ вещей доведется въ ихъ В. Г-рей казну таможенныхъ пошлинъ, и о томъ гостю съ товарищи велѣно писать. И о томъ о всемъ послана память въ Приказъ Болшіе Казны, и изъ того Приказу о пропускѣ тѣхъ вещей грамота къ гостю послана жъ. А послѣ того онъ резидентъ, о пропускѣ того всего безошлинно, билъ же челомъ, и В. Г-ри слушавъ того галанского резидента челобитья и выписки, въ своемъ Государскомъ походѣ въ селѣ Преображенскомъ, въ столовой полатѣ, указали и

бояря приговорили: въ пропускѣ ему резиденту отъ города Архангелского къ Москвѣ безошлинно высланныхъ къ нему изъ-за моря вещей и пиять отказать, а то ему сказать, чтобъ онъ съ того со всего заплатилъ въ ихъ В. Г-рей казну пошлины по торговому уставу. А что онъ въ писмѣ своемъ написалъ, что у нихъ въ Галанской землѣ ихъ Цар. Вел-ва посланнымъ, не токмо прямо посланнымъ къ Статомъ ихъ, но и тѣмъ, которые мимо посланы бывають въ иные государства, и имъ чинится всякая почестъ и почитаніе; и противъ того указали ему сказать: буде когда прилучится путь чрезъ государства ихъ Цар. Вел-ва въ иные которые государства Статовъ ихъ посланнымъ, и тогда они В. Г-ри укажутъ имъ воздать такую жъ почестъ и почитаніе, какъ у нихъ въ Галанской землѣ чинено почитаніе ихъ Цар. Вел-ва посланнымъ и посломъ, которые ѣхали чрезъ Галанскую землю въ иные государства; а безошлинно у города Архангелского никому торговать, тако жъ и отъ города никому никакихъ товаровъ и пиятей безошлинно отпускать, они В. Г-ри не указали. И о томъ ему резиденту ихъ В. Г-рей указъ сказанъ, а въ Приказъ Болшіе Казны, о взятьѣ съ него пошлинъ, память изъ Посолского Приказу послана.

206-го Августа въ 16 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ по его челобитью то пиять и запасы и что въ его посланниковой росписи написано, отъ города Архангелского пропустить къ Москвѣ

безпошлинно, потому что то питье и запасы приказалъ оупъ купить про свой домашней расходъ, а не на продажу; а сверхъ той его росписи лишняго ничего отнюдь пропускать къ Москвѣ не велѣтъ; и дать ему подъ тѣ его запасы и питье отъ города до Вологды судно, на какомъ то мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы дать ему ямскіе подводы, на чемъ то все поднять же мочно; и о томъ послать изъ Посолского Приказу на Двину къ боярину и воеводѣ, и къ гостю, которой нынѣ на городской ярмонкѣ у таможенного сбора, его В. Г-ря грамоты, а въ Приказъ Болшіе Казны память.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, на Двину боярину нашему и воеводѣ князю Михайлу Ивановичу Лыкову, да дьяку нашему Еремею Полянскому. Указали мы В. Г-рь, по прошенію цесарскаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, пропустить отъ города Архангелского къ Москвѣ къ нему, что онъ посланникъ приказалъ иноземцу Францу Гвасконію у города на ярмонкѣ искупить, про свой домашней расходъ, а не на продажу, безпошлинно питья и запасовъ по росписи, какова послана подъ сею нашею В. Г-ря грамотою; а подъ то питье и подъ запасы дать отъ города Архангелского до Вологды судно, на какомъ то мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы дать ямскіе подводы, на чемъ все то поднять жъ мочно. И какъ къ вамъ ся наша В.

Г-ря грамота придетъ, и вы бѣ о пропускѣ отъ города Архангелского къ Москвѣ цесарскому посланнику вышеписанного питья и запасовъ по росписи безпошлинно, и о дачѣ подъ то питье—запасы судна и подводъ, учинили по сему нашему В. Г-ря вышеписанному указу, а лишнего ничего отнюдь, сверхъ той росписи, безпошлинно къ Москвѣ, подъ его именемъ, пропускать не велѣтъ; а къ гостю къ Василью Грудцыну съ товарищи о томъ наша В. Г-ря грамота изъ Посолского жъ Приказу послана, а о послушной грамотѣ пашъ В. Г-ря указъ въ Приказъ Болшіе Казны посланъ же. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7206-го Августа въ 17 день. Подъ сею грамотою списокъ съ росписи посланъ слово въ слово, что и къ гостю. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Роспись, что Цес. Вел-ва Римского посланнику Христофору Игнатію Гваріенту велѣно отъ города Архангелского пропустить къ Москвѣ безпошлинно, про его домашней расходъ а не на продажу, по его посланниковой росписи, питья: 12 бочекъ, оксговенъ нареченныхъ, бѣлаго французского вина, 3 бочки оксговенъ краснаго вина, 2 бочки шампанского вина, бочка секту, 8 бочекъ галанскаго масла, 5 анкрое или сарделли, да нѣсколько бочекъ кашпари или оливо. Таковыя обѣ грамоты запечатаныя отосланы къ посланнику съ подъячимъ съ Алексѣемъ Алексѣевымъ того жъ числа.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, гостю нашему Василью Грудцыну съ

товарыщи. Указали мы В. Г-рь, по прошенію цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, пропуститъ отъ города Архангелского къ Москвѣ къ нему, что онъ посланникъ приказалъ иноземцу Францу Гвасконію у города на ярмонкѣ искупить, про свой домашней расходъ, а не на продажу, безошлинно пшья и запасовъ по росписи, какова послана подъ сею нашею В. Г-ря грамотою на ямскихъ подводахъ. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бѣ о пропускѣ отъ города Архангелского къ Москвѣ цесарскому посланнику вышепсанного купленного пшья и запасовъ по росписи, безошлинно, учинили по сему нашему В. Г-ря вышепсанному указу; а сверхъ той росписи лишняго ничего отнюдь безошлинно къ Москвѣ подъ его пмянемъ пропускать не велѣть. А о послушной грамотѣ къ вамъ нашъ В. Г-ря указъ изъ Посолского Приказа въ Приказъ Болшіе Казны посланъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7206-го Августа въ 17 день.

Въ Приказъ Болшіе Казны Августа въ 17 день. Въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Августа въ 6 день прислалъ въ Государственной Посолской Приказъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ просительное писмо, въ которомъ написано, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ его, указалъ, про домашней его расходъ, пропуститъ отъ города Архангелского къ Москвѣ безошлинно пшья: 12 бочекъ, оксговень нареченныхъ, бѣлого еранцузского вина, 3 бочки оксговень красного вина, 2 бочки гишпанского вина, бочка секту, 8 бочекъ галанского масла, 5 анкров или сарделли, да нѣ-

сколько бочекъ каппарн и оливы; а то де все приказалъ онъ посланникъ у города искупить иноземцу Францу Гвасконію. И В. Г-рь (полное) указалъ то пшье и запасы, что по его посланниковой росписи куплено будетъ, отъ города Архангелского пропуститъ къ Москвѣ безошлинно; потому что то пшье и запасъ куплены будутъ про его домашней расходъ а не на продажу; а сверхъ той его росписи лишняго ничего пропускать безошлинно подъ его пмянемъ не велѣть; и о томъ указалъ В. Г-рь на городцкую ярманку гостю съ товарыщи, которой нынѣ у таможенного сбору на той ярманкѣ, послать свою В. Г-ря грамоту изъ Приказу Болшіе Казны. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарыщи учинити о томъ по указу В. Г-ря. Припись дьяка Козмы Неимонова. Послана съ подъячимъ съ Кирилою Ковыршинымъ того жъ числа.

206-го Августа въ 18 день, въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарыщи, прислалъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ человѣка своего съ прошеніемъ, и говорилъ тотъ его человѣкъ словесно: на посолскомъ де дворѣ, на которомъ онъ посланникъ поставленъ, въ конюшню, гдѣ его посланниковы лошади стоятъ, отъ дождей теча большая свозъ своды, и лошадямъ его посланниковымъ и людямъ у тѣхъ лошадей быть страшно и не возможно; да и въ полатахъ

де, въ которыхъ онъ посланникъ стоитъ, печи всѣ худы и топить немочно: для того что межъ израсцовъ и кирпичемъ дымъ проходитъ, и во время топленья быть ему посланнику и людямъ его въ тѣхъ полатахъ не возможно жъ; да и на крыльцахъ до сквозь своды теча идетъ большая жъ, и ходить имъ опасно; и чтобъ де надъ тою конюшнею и надъ крылцомъ кровли были починены, или для самой худобы вновь покрыты, такъ же бы и печи передѣланы. И по указу В. Г-ря думный дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарищи приказали стряпчего Михайла Текутьева, которой тотъ посолской дворъ вѣдаетъ, о тѣхъ худыхъ кровляхъ и печахъ допросить. И Михайло Текутьевъ по допросу сказалъ: въ прошломъ де въ 203 году, какъ, по указу В. Г-ря, на томъ посолскомъ болшомъ дворѣ, строили и починивали на полатахъ ветхихъ кровли, и въ полатахъ полы, и лавки, и окна, и печи починиваны жъ изъ Приказу Болшіе Казны; и тогда де не достроили на томъ дворѣ, въ верхнихъ и среднихъ посолскихъ палатахъ, и въ сѣняхъ, также и въ нижнихъ палатахъ, половъ, и у многихъ окошекъ затворы желѣзные не починены; и трубы печные худые, для вмѣщенія дыму, у нижнихъ и среднихъ и верхнихъ житей не прибавлены; и на трехъ крыльцахъ кровли не починены и не покрыты; и на проѣзжихъ у того двора воротехъ исподніе, и средніе, и верхніе обходы, и карауля, и дворническіе житья не починены жъ: и для де того и теча отъ дождей большая; и каменные своды размываетъ непрестанно. А въ нынѣшнемъ де 206-мъ го-

ду, на томъ посолскомъ дворѣ, крыли изъ Приказу Болшіе Казны кровлю надъ полатами, которые надъ конюшнями къ гостину двору, и та де новая кровля сдѣлана худо; и для того сквозь своды отъ дождей въ конюшню, гдѣ стоятъ цесарскаго посланника лошади, теча бываетъ большая, и лошадямъ, и конюхомъ въ той конюшнѣ быть опасно и не возможно жъ. А въ полатахъ, которые печи сдѣланы вновь и починены, и изъ тѣхъ печей межъ образцовъ и кирпичей также течетъ въ устье дымъ, для того что не вмѣщается идти въ трубу.—206-го Августа въ 23 день, по указу В. Г-ря, послать память въ Приказъ Болшіе Казны, велѣтъ то все, о чемъ цесарской посланникъ присылалъ, на посолскомъ дворѣ въ полатахъ и въ конюшнѣ починить, и кровли въ худыхъ мѣстѣхъ, гдѣ теча есть, перекрыть, чтобъ впредь къ В. Г-рю не было о томъ посланникова челобитья.

Переводъ съ нѣмецкаго писма, какво взято у цесарскаго послашика въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Августа въ 22 день: Отъ его превосходительства, господина, господина грава еонъ Каупница мнѣ Августа по новому 5-го числа, изъ Вѣны, писано 1698 году. Е. Цар. Вел-во, 6 дней тому назадъ, чрезъ почту отселѣ, съ нѣсколькими кавалерами и служителями своими, спѣшно къ Москвѣ пошелъ, того ради надежда, что пришествіемъ его и пособствомъ Божиимъ бунтъ скоро утишенъ и внутренний огонь безпокойный утишенъ будетъ; а что Е. В-во чаю скорѣе, или такъ скоро, какъ сіе мое писаніе, къ Москвѣ быть можетъ. И такъ ты высокопочтенный

господине посланникъ статьи тѣ, которые чрезъ нынѣшнюю почту, по указу Цес. Вел-ва, посланы, по своему природному разуму разсудити умѣти будешь, и о воспріятіи тѣхъ статей покорственно сюды вѣдомо учинишь.

Въ Приказъ Болшіе Казны, Августа въ 25 день. Въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году Августа въ 18 день, въ Государственной Посолской Приказъ къ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, прислалъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ человѣка своего съ прошеніемъ, что на посолскомъ де дворѣ (*) И о томъ въ Государственномъ же Посолскомъ Приказѣ стряпчей Михайло Текутьевъ, которому тотъ посолской дворъ велѣно вѣдать, по допросу, сказалъ: Въ прошломъ де въ 205 и въ нынѣшнемъ 206-мъ годѣхъ, какъ, по указу В. Г-ря, на томъ посолскомъ болшомъ дворѣ строили (**)

идеть, и въ устья и трубу мечеть дымъ, потому что въ трубу не пзмѣщается. И В. Г-рь (полное) указалъ: на томъ посолскомъ дворѣ, гдѣ стоитъ цесарской посланникъ, то все выше-помянутое, въ полатахъ и въ конюшнѣ, худое починить и кровля въ худыхъ мѣстѣхъ, гдѣ теча есть, перекрыть пзъ Приказу Болшіе жъ Казны, чтобъ впредь къ нему къ В. Г-рю не было о томъ посланникова челобитья. И о томъ указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ учинить тебѣ боярину князю

Петру Ивановичу съ товарищи. Съ оборотомъ.

Докладъ. Въ прошломъ въ 201-мъ году, въ пріѣздѣ къ В. Г-рю Цесаря Римского ксензовъ два человѣка, Францышекъ Ксоверіи Леелеръ да Павелъ Юснѣ Ерсоха; и съ того году и до нынѣ тѣ ксензы живутъ въ Нѣмецкой слободѣ, на купленномъ Гвасконіевѣ дворѣ, для отправленія богомолия по ихъ римскому закону. И въ нынѣшнемъ въ 206-мъ году, на перемѣну тѣмъ ксензомъ, пріѣхали съ цесарскимъ посланникомъ, съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, ксензовъ два жъ человѣка, Япъ Францышекъ Емплянъ да Іоанъ Берюля, да съ нимъ же въ пріѣздѣ третей ксензъ Іоаннъ Касогранде. И будучи опъ посланникъ на дворѣ у ближняго боярина, у Лва Кириловича Нарышкина, имянемъ цесарскимъ доносилъ, и въ статьяхъ своихъ, каковы ему боярину подалъ, напсалъ, чтобъ В. Г-рь указалъ тѣмъ новопріѣзжимъ съ нимъ посланникомъ двумъ ксензомъ, вмѣсто прежнихъ, быть на Москвѣ въ той же Нѣмецкой слободѣ поволно, а тѣхъ прежнихъ ксензовъ, Яна Францышка и Павла, съ Москвы отпустить чрезъ Польшу. А про третьяго ксенза, про Іоанна Касогранде, онъ посланникъ въ тѣхъ же своихъ статьяхъ напсалъ, что онъ того третьяго ксенза привезъ съ собою, по прошенію венеційскаго посла Рузпна, обрѣтающагося при дворѣ Цес. Вел-ва; и тотъ де венеційской посолъ, имянемъ Рѣчи Поспол-

(*) Продолженіе прошенія см. выше на стр. 778 и 779 до словъ: «и печи передѣланы».

(**) Продолженіе показанія см. выше на стр. 779 и 780 до словъ «межъ образцовъ и кирпичей».

той Венеційской, просилъ его посланника съ великимъ прошеніемъ, чтобъ онъ, будучи на Москвѣ, Е. Цар. Вел-ва ближнимъ людямъ объявилъ: которые де корабельные мастера венеціискіе породы, по желанію Цар. Вел-ва, изъ Венеціи присланы къ Москвѣ, и нынѣ они живутъ у коробельного (дѣла) на Воронежѣ, и при нихъ есть цесарской ксензъ; и чтобъ В. Г-рь указалъ на Воронежѣ, при тѣхъ венеційскихъ карабельныхъ мастерахъ быть вышеписанному ксензу Іоанну Косогранде, которой особно для тѣхъ мастеровъ присланъ изъ Венеціи съ нимъ же посланникомъ къ Москвѣ, и съ Москвы отпустить бы его къ тѣмъ мастерамъ на Воронежъ не замотчавъ, а прежняго бѣ цесарского ксенза съ Воронежа взять къ Москвѣ, а съ Москвы тѣхъ двухъ цесарскихъ ксензовъ отпустить во отчизну ихъ. И Мая въ 14 день, по указу В. Г-ря, ему посланнику черезъ дьяка Бориса Михайлова сказано, что В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, тѣмъ новымъ двумъ ксензомъ прежнихъ двухъ ксензовъ перемѣнить, и на Москвѣ имъ вмѣсто ихъ быть, и третьяго ксенза съ Москвы на Воронежъ, по его посланникову прошенію, на перемѣну того цесарского ксенза, отпустить указалъ. А объ отпускѣ съ Москвы въ Вѣну прежнихъ двухъ ксензовъ, которые жили на Москвѣ и на Воронежѣ, чтобъ онъ посланникъ пообождалъ, и побыть имъ на Москвѣ велѣлъ до Е. Цар. Вел-ва указу, потому что писано о томъ къ нему В. Г-рю черезъ почту. А которые ксензы напередъ сего съ Москвы на Воронежъ и въ Азовъ ѣздили, и нынѣ которой цесарской ксензъ на Воронежѣ, и того

въ Посолскомъ Приказѣ не вѣдомо; а изъ Посолского Приказу отпуску ему не было, и В. Г-ря проѣзжихъ грамотъ и подводъ имъ не давано, а В. Г-ря проѣзжіе грамоты и подводы даваны изъ Посолского Приказу ксензомъ и инымъ пноземцомъ тѣмъ, которые отпускиваны съ Москвы за рубежъ и до Астрахани. И въ нынѣшнемъ же 206-мъ году пріѣхалъ къ Москвѣ изъ Персиды черезъ Астрахань римской законникъ, доминиканъ Влагемиъ Фелле, и тотъ доминиканъ В. Г-рю билъ челомъ, чтобъ его съ Москвы отпустить за рубежъ во отчизну жъ его. И по указу В. Г-ря тотъ доминиканъ съ Москвы за рубежъ черезъ Смоленскъ отпущенъ, и дано ему отъ Москвы до литовского рубежа двѣ подводы ямскіе; да ежу жъ, о волномъ его Російского Государства городами проѣздѣ, дана изъ Посолского Приказу его В. Г-ря проѣзжая грамота противъ иныхъ такихъ же отпусковъ. И нынѣ вышеписанныхъ цесарскихъ двухъ ксензовъ съ Москвы за рубежъ отпустить ли, и что имъ подводъ до рубежа дать, о томъ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, что укажетъ?

206-го Августа въ 23 день В. Г-рь указалъ, по желанію Цес. Вел-ва Римского, а по прошенію посланника его Игнатія Гваріента, которой нынѣ на Москвѣ, двумъ пріѣзжимъ съ нимъ посланникомъ ксензомъ, Яну Франциску Емеліану да Яну Берюль, быть на Москвѣ впредь до его В. Г-ря указу въ Пѣмецкой слободѣ, а третьяго ксенза жъ, италіянца Яна Касогранде, которой пріѣхалъ къ винницѣи-

скимъ карабельнымъ мастеромъ, по прошенію виницѣйскаго посла, которой у Цесаря въ Вѣнѣ, отпустить съ Москвы на Воронежъ къ тѣмъ виницѣйскимъ карабельнымъ мастерамъ, которые нынѣ тамъ у карабельнаго дѣла. А двухъ ксензовъ же прежнихъ, которые по желанію жъ цесарскому жили въ Нѣмецкой жъ слободѣ, Францышка Кзаверія Лефлера да Павла Юсфеа Еросха, указалъ В. Г-рь отпустить съ Москвы въ Цесарскую землю чрезъ Смоленскъ, и дать имъ Е. В. Г-ря проѣзжую грамоту по указу до Смоленска, и послать съ ними до Смоленска жъ въ провожатыхъ толмача; да имъ же дать отъ Москвы до Смоленска по полподводѣ ямской. И по сему В. Г-ря указу вышеписаннымъ ксензамъ по подводѣ до литовскаго рубежа дано, и подорожная изъ Ямскаго Приказу взята; такъ же и о вольномъ ихъ проѣздѣ до литовскаго рубежа его В. Г-ря проѣзжая грамота изъ Посольскаго Приказу дана. И тѣ ксензы съ Москвы не поѣхали, а цесарской посланникъ о тѣхъ ксензахъ доносилъ, и домогается, чтобъ тѣмъ ксензамъ, и подъ рухледь и людямъ ихъ, дать десять подводъ, потому что съ ними людей семь человекъ, и на двухъ подводахъ подняться тѣмъ ксензамъ ни которыми дѣлы не возможно. И Августа въ 25 день тотъ цесарской посланникъ прислалъ въ Посольской Приказъ, сколько у тѣхъ ксензовъ людей, и кто нмяны, роспись, а въ ней пишетъ.

Переводъ съ писма, каково прислалъ въ Посольской Приказъ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ о ксензахъ и о людехъ

ихъ, Августа въ 25 день нынѣшняго 206-го года: 1-й ксензъ Францышкусъ Кзаверіусъ Лефлеръ, Петръ Буринъ слуга его у лошадей, Фридрихъ кучеръ, поваръ Павелъ Гвинкъ, слуга, Аврамъ Гурагъ. 2-й ксензъ Павелъ Юсфеъ Ярошъ, Павелъ Лавгеръ слуга, Юсфеъ Бризнаверъ, Янъ Петрушъ. Сии два со мною пришли, а первой съ цесарскимъ полковникомъ еонъ Крагемъ. — 206-го Августа въ 27 день, по указу В. Г-ря, отпустить тѣхъ людей по росписи со ксензы, и дать тѣмъ ксензомъ со всѣми людьми до Смоленскаго рубежа десять подводъ.

Въ Ямской Приказъ, Августа въ 27 день. Указалъ В. Г-рь, Царь (полное), по прошенію Цес. Вел-ва посланника Христофора Игнатія Гваріента, отпустить съ Москвы за смоленской рубежъ пріѣзжихъ ксензовъ, Францышка Кзаверія Лефлера да Павла Юсфеа Яроша, да челядниковъ ихъ семь человекъ; а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, по его жъ посланникову прошенію, дать имъ ксензомъ, и челядникомъ ихъ, и подъ рухледь ихъ десять подводъ ямскихъ; а по прежней памяти, какова послана сего жъ мѣсяца 23-го числа, тѣмъ ксензомъ подводъ давать не велѣтъ. Съ оборотомъ.

Въ Ямской Приказъ, Августа въ 2 день. Указалъ В. Г-рь (полное) отпустить съ Москвы пріѣзжихъ изъ Цесарской земли ксензовъ, Францышка Кзаверія Лефлера да Павла Юсфеа Еросха, а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа дать имъ по подводѣ человекъку ямскихъ. Съ оборотомъ.

Того же числа въ Ямской же Приказъ. Указалъ В. Г-рь (полное) Посольского Приказу толмачу Юрію Суханову, который, по его В. Г-ря указу, посланъ въ провожатыхъ до Смоленска, съ прїѣзжими изъ Цесарской земли ксензы, дать отъ Москвы до Смоленска и назадъ до Москвы подводу ямскую. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Козмы Нефимонова да Ивана Волкова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя, Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ. По нашему В. Г-ря указу отпущены съ Москвы прїѣзжіе Цес. Вел-ва ксензы, Францискъ Кзаверій Леелеръ да Павелъ Юснѣ Еросхъ, а съ ними челядниковъ семь человекъ; да съ ними жъ посланы до Смоленска въ провожатыхъ Посольского Приказу толмачъ Юрій Сухановъ. И какъ они въ которой городъ прїѣдутъ, и по городомъ воеводамъ нашимъ, и всякимъ приказнымъ людямъ, велѣтъ ихъ пропускать, и по подорожнымъ изъ Ямского Приказу одиннадцать подводъ по ямомъ давать вездѣ безъ задержанія и зацѣпки. А какъ они прїѣдутъ въ нашу отчину въ Смоленскъ, и боярину нашему и воеводамъ, Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи, велѣтъ тѣхъ ксензовъ и съ челядниками изъ Смоленска отпустить за литовской рубежъ,

на которые мѣста они ѣхать похотятъ; а иныхъ иноземцовъ и русскихъ людей за рубежъ съ ними отпускать отнюдь не велѣтъ. И сее пашу В. Г-ря проѣзжую грамоту взять у нихъ въ Смоленску въ Приказную палату, а толмача Юрія Суханова по пріятію изъ Смоленска отпустить къ Москвѣ; по томъ къ намъ В. Г-рю съ тѣмъ же толмачомъ писать въ нашъ Государственной Посольской Приказъ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7206-го Августа въ 23-й день. За приписью дьяка Ивана Волкова. Толмачу Юрію Суханову на дорогу дана полтина, по челобитной, изъ Новгородского Приказу. Помѣтилъ дьякъ Козма Нефимоновъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ. . . . (*) лѣта 7207-го, Августа въ 31 день. Такова проѣзжая дана, за приписью дьяка Бориса Михайлова, Сентября въ 7 день.

Цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ прїѣхалъ къ Москвѣ Апрѣля въ 19 день прошлого 206-го году, а до поданія цесарской грамоты, будучи онъ на дворѣ у ближняго боярина Лва Кирпловича Нарышкина на разговорѣ, говорилъ и подалъ на писмѣ: Государь до его, Е. Цес. Вел-во, прислалъ его посланника къ В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву (***) въ отчину ихъ; а третьяго бѣ ксенза, которой съ нимъ же прїѣхалъ

(*) Грамота одного содержания съ предыдущею до словъ: «Писанъ на Москвѣ».

(**) Слѣдуетъ исчисленіе причинъ, помѣщенное на стр. 752 до словъ: «а прежнихъ бы отпустить съ Москвы».

отпустить на Воронежъ къ виницѣйскимъ корабельнымъ мастерамъ. И посланнику сказано, что то его посланниково предложеніе принято благоприятно, и В. Г-рь взаимно Цесарю и Королю Венгерскому доброхотствуетъ же, и въ братской дружбѣ и любви съ ними быти желаетъ, и по союзу надъ общими неприятелю воинской промыслъ чиненъ будетъ неотмѣнно. А нынѣ посланы войска двѣма пути—отъ Азова, на отпоръ турскимъ войскамъ, и крымскимъ ордамъ, и къ кубанскимъ и нагайскимъ жилищамъ боярничъ Алексѣй Петровичъ Салтыковъ съ товарищи, съ конными и пѣшими войсками; да отъ Казыкермена и Таваши, сухимъ и водянымъ путемъ, внизъ Днѣпромъ къ Очакову, и гдѣ воинской случай позоветъ, боярничъ князь Яковъ Федоровичъ Долгоруковъ съ товарищи да войска запоржского гетманъ, со многими жъ конными и пѣшими ратни, а водою судами; а что у нихъ съ тѣми неприятелю будетъ чиниться, и о томъ, по вѣдомостямъ отъ ихъ, ему посланнику, для доношенія Государю его Цесарю, объявлено въ свое время будетъ. А чтобъ ему посланнику при тѣхъ войскахъ въ обозѣхъ быти, и то его желаніе В. Г-рю донесено будетъ чрезъ почту, и безъ указа Е. Цар. Вел-ва туда его отпустить не возможно. Ксензомъ новоприѣзжимъ на перемѣну прежнимъ на Москвѣ быти, и третьяго ксенза съ Москвы на Воронежъ, а прежнихъ въ отчизну ихъ отпустить, велѣно. А въ грамотахъ цесарскихъ, которые онъ посланникъ подалъ, написано: Въ 1-й, что онъ Цесарь союзъ постановленной противъ враговъ общихъ содер-

житъ со всякимъ радѣніемъ, и ко исполненію онаго союза, и о намѣреніи съ его стороны войны, послалъ онъ посланника своего Христофора Игнатія Гваріента; и покаместъ онъ отъ него призванъ будетъ, чтобъ съ добрымъ Е. Цар. Вел-ва изволеніемъ, въ самыхъ воинскихъ походахъ, за Е. Цар. Вел-вомъ, или одинъ онъ посланникъ ходилъ, того прелюбезно домогается; и всякая бѣ поволенность, и чего просить будетъ любезно бѣ къ себѣ припустилъ; и какіе дѣла пмянемъ его цесарскимъ объявить, совершенную бѣ вѣру и удобной приступъ поволить. Во 2-й: которые ксензы на Москвѣ чрезъ нѣсколко лѣтъ были, тѣмъ бѣ въ отчизну возвратиться свободно, а на ихъ мѣсто инымъ дву ксензомъ же, Ягану Емельянову и Ягану Берулѣ, которыхъ нарочно послалъ съ посланникомъ своимъ, быти на Москвѣ поволить; и чтобъ имъ, покаместа на Москвѣ побудутъ, всякое безопаство было и отъ обидъ бы ихъ всякихъ блюсти и беречь. И тому посланнику на Москвѣ быти ли, и кормъ ему давать ли, или его съ Москвы отпустить, о томъ В. Г-рь что укажетъ?

Въ прошломъ 206-мъ году Апрѣля въ 19 день приѣхалъ къ Москвѣ Цесаря Римского посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, и тотъ посланникъ у В. Г-ря на приѣздѣ со ксензами былъ и цесарскіе грамоты подалъ въ нынѣшнемъ 206-мъ (sic) году, Сентября въ 3 день нынѣшняго 206-го (sic) году; а до поданія тѣхъ цесарскихъ грамотъ, и не бывъ на приѣздѣ, тотъ цесарской посланникъ о вышеписанныхъ ксензахъ домогался и въ писмянномъ предложеніи написалъ, чтобъ 2-мъ

ксензомъ, вмѣсто прежнихъ, быть на Москвѣ, а прежнихъ двухъ ксензовъ, которые жили на Москвѣ, отпустить чрезъ Польшу во отчизну ихъ; а про третьяго ксенза написалъ, что онъ привезъ его, по прошенію венеційскаго посла, для венеційскихъ карабелныхъ мастеровъ, которые на Воронежѣ, и чтобъ его съ Москвы на Воронежъ отпустить къ тѣмъ мастерамъ. И о тѣхъ ксензахъ ему посланнику сказано, что тѣмъ новымъ двумъ ксензамъ, вмѣсто прежнихъ, быть на Москвѣ, и третьяго ксенза съ Москвы на Воронежъ отпустить В. Г-рь указалъ; а объ отпускѣ бѣ прежнихъ двухъ ксензовъ съ Москвы пообождалъ онъ посланникъ его В. Г-ря указу. А послѣ того тѣхъ ксензовъ велѣно съ Москвы отпустить чрезъ Смоленскъ, и проѣзжая грамота имъ дана. И тѣ ксензы съ Москвы еще не поѣхали.

207-го Сентября въ 3 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ быти передъ собою В. Г-ремъ, на пріѣздѣ, Леопольдуса Цесаря Римскаго посланнику, Христоѡору Игнатію Гваріенту, на дворѣ генерала и адмирала и намѣстника Новгородскаго Франца Яковлевича Лефорта, въ Шѣмецкой слободѣ, безъ чиновъ. Кореты подъ него, и подъ дворянъ верховыхъ лошадей и ѣздаковъ В. Г-ря съ конюшеннаго двора не посылаю, и о рындахъ и о стойкѣ наряду не было; а пріѣзжалъ онъ посланникъ съ посольскаго двора въ своихъ трехъ корѣтахъ, всѣ были о 6-ти возникахъ; а сидѣлъ съ нимъ посланникомъ въ

корѣтѣ Посольскаго Приказу переводчикъ Иванъ Тяшкогогорской; въ другой корѣтѣ сидѣли ксензы, которые съ нимъ посланникомъ къ Москвѣ пріѣхали; а въ третьей корѣтѣ сидѣли дворяня. А пріѣхавъ на дворъ, изъ корѣтъ вышли у крыльца. Цесарскіе двѣ грамоты везены въ корѣтѣ неявно, а, вышедъ изъ корѣтъ, несли напередъ—одну секретарь, другую ксензъ. Встрѣчи ему не было. А какъ посланникъ передъ В. Г-ря въ свѣтлицу вошелъ, и явилъ его В. Г-рю челомъ ударить думный дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ, а говорилъ: «Брата Вашего В. Г-ря, Леопольдуса Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, чрезвычайный посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ Вамъ Великому Г-рю челомъ ударилъ». И посланникъ Великому Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, правилъ цесарской поклонъ, а рѣчи не говорилъ; и поднесъ В. Г-рю Цес. Вел-ва грамоту въ тафтѣ, а другую цесарскую жъ грамоту, взявъ посланникъ у ксензовъ, поднесъ В. Г-рю въ тафтѣ жъ. И В. Г-рь позволилъ грамоты принять и отдалъ думному дьяку Емельну Игнатьевичу Украинцову. Про здоровье цесарское В. Г-рь не спрашивалъ, а позволилъ говорить, что онъ В. Г-рь, послѣ его пріѣзду къ Москвѣ, изволялъ самъ быть въ Вѣнѣ и съ Цесаремъ видѣлся; и пожаловалъ В. Г-рь къ рукѣ послащика, и ксензовъ и дворянъ. И отпущенъ на подворье. А назавтрѣ, Сентября въ 4 день, въ воскресенье, изволялъ В. Г-рь кушать генерала жъ адмирала Франца Яковлевича Лефорта на другомъ его дворѣ, что за рѣкою Яузою, и въ то время, по его В. Г-ря

указу, у стола были бояре и околниче и думные люди, которые и въ корѣтѣ (sic); да и посланники цесарской, и полской Янъ Бокій и датской Павелъ Гейнсъ за тѣмъ столомъ были жъ. А съ дворцовъ, вмѣсто стола, ѣства и питья, на приѣздѣ, къ цесарскому посланнику на посолской дворъ по прежнему обычаю, послано Сентября въ 8 день, въ праздникъ Рожества Пресвятыя Богородицы. Кормилъ и подчивалъ посланника приставъ его изъ дворянъ Григорей Близняковъ и дворовые люди.

Сія явка готова на въ запасъ: Какъ Цес. Вел-ва Римского посланникъ войдетъ къ В. Г-рю въ полату, и явитъ его В. Г-рю челомъ ударить думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову, а говорить: Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичъ, и Дѣдичъ, и Наслѣдникъ, и Государь и Обладатель, брата Вашего В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ Вамъ, В. Г-рю, челомъ ударилъ. И посланникъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, правитъ цесарской поклонъ и говоритъ рѣчь, а пзговоря рѣчь подвесетъ В. Г-рю Цес. Вел-ва грамоту. И В. Г-рь изволитъ грамоту принять и отдать думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-ря думной дьякъ посланнику говоритъ: Цес. Вел-ва посланникъ! В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, грамоту брата своего любезнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, при-

нялъ, и рѣчь его, донесенную именемъ Цес. Вел-ва, выслушалъ любительно. Потомъ изволитъ В. Г-рь спросить про цесарское здоровье, вставъ и шапку снявъ, а говоритъ: Братъ нашъ В. Г-рь, любезнѣйшій Леополдусъ, Цесарь Римскій, поздорову ль? И посланникъ про цесарское здоровье скажетъ. А послѣ того пожалуетъ В. Г-рь, велитъ посланника позвать къ своей Цар. Вел-ва рукѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-ря думной дьякъ говоритъ: Христофоръ Игнатій Гваріентъ! В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, жалуетъ тебя къ своей Цар. Вел-ва рукѣ. А послѣ того пожалуетъ В. Г-рь къ своей Цар. Вел-ва рукѣ его посланниковыхъ людей. Потомъ пожалуетъ В. Г-рь, велитъ посланника спросить о здоровье посолскому жъ думному дьяку. И, по указу В. Г-ря, думной дьякъ говоритъ: Христофоръ Игнатій Гваріентъ! В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, жалуетъ тебя, велѣлъ спросить о твоёмъ здоровье. И посланникъ В. Г-ря на жалованье челомъ бьетъ. А послѣ того В. Г-рь велитъ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову говорить посланнику рѣчь, и, по указу В. Г-ря, думной дьякъ посланнику говоритъ: Христофоръ Игнатій Гваріентъ! Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичъ, и Дѣдичъ, и Наслѣдникъ, и Государь и Обладатель, Е. Цар. Вел-во, велѣлъ тебѣ говорить: подалъ ты ему В. Г-рю, Е.

Цар. Вел-ву, брата его В. Г-ря, Леополдуса Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, грамоту и рѣчь говорилъ. И В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, Цес. Вел-ва грамоту выслушаетъ любительно. И о которыхъ дѣлѣхъ къ нему В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, братъ его В. Г-рь, Е. Цес. Вел-во, въ грамотѣ своей писалъ, и что съ тобою наказано, и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, велитъ тѣхъ дѣлъ выслушать, и на тѣ дѣла тебѣ отвѣтъ учинить своимъ Цар. Вел-ва думнымъ людямъ пвымъ временемъ. А послѣ того В. Г-рь пожалуетъ, велитъ посланнику сказать свое В. Г-ря жалованье, въ стола мѣсто, ѣству и питье, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову. И по указу В. Г-ря думной дьякъ говоритъ: Христофоръ Игнатій Гваріентъ! В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, жалуетъ тебя своимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ, въ стола мѣсто, ѣствою и питьемъ. И отпустить его на подворье.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римской съ посланникомъ своимъ, съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году Сентября въ 3 день: Леополдусъ, Божією поспѣшествующею милостию избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и

Бѣлыя Росіи Самодержцу, Московскому, (полный титулъ), другу и брату нашему любезнѣйшему, здравія и дружбы нашей всякого блага съ приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Г-рь, другъ и братъ любезнѣйшій! Яко же съ того времени желаемый (*). Свѣтлости Вашей добрый братъ—цесарскою рукою: «Леопольдъ». Подканцлѣрій: Доминикъ Андрей графъ Кауничъ. Лютцо Долбергъ рукою своею. А на самомъ краю внизу написано: Вѣрющая къ Царю Московскому посланнику цесарскому де Гваріенту.

Переводъ латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Леополдусъ Цесарь Римской, съ ксензамъ своимъ, съ Яномъ Францышкомъ Емельяиновымъ да съ Яномъ же Берулею, въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году, Сентября въ 3 день: Леополдусъ, Божією поспѣшествующею милостию избранный Римскій Цесарь, всегда Августъ (**), и Нѣмецкій, (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Московскому (полный титулъ), другу и брату нашему любезнѣйшему, здравія и дружбы нашей всякого блага съ приращеніемъ. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Г-рь, другъ и братъ любезнѣйшій! Понеже на повторенное прошеніе богомолцовъ намъ люб-

(*) Продолженіе грамоты см. выше на стр. 762 и 763 до словъ: «лѣта 1698 году».

(**) На полѣ написано: прибавитель.

мыхъ, Францышка Ксаверія Леофлера и Павла Иосифа Ероша, отъ сего времени болши пяти лѣтъ посланныхъ, духовные службы на Москвѣ употребляющихъ, отсюда ѣхать и во отчизну возвратиться свободу имъ позволили есмы; а на ихъ мѣсто двухъ иныхъ ксензовъ мирскихъ, подданныхъ нашихъ и во владѣніи нашемъ оломуцкомъ приходскихъ богомолцовъ, намъ любезныхъ, Іоавна Францышка Емельянова да Іоанна Берулю, послать намъ показалось, и ихъ нашъ Свѣтлости Вашей посланникъ и дѣйствительный совѣтникъ дворово-воинской, Христофоръ Игнатій шляхтичъ, господинъ де Гавріентъ и Ралль, Священного Римского Государства и Королевства нашего Венгерского кавалеръ, къ Москвѣ съ собою ведетъ. Свѣтлости Вашей наперво превеликое творимъ благодареніе за благоволеніе, которымъ ихъ по се время жаловалъ еси, при томъ васъ же прелюбезно просимъ, дабы не токмо имъ съ Москвы безопасно отѣхать и къ намъ возвратиться поволпость, но и преждереченнымъ ихъ намѣстникомъ, пока на Москвѣ побудутъ, всякое безопаство поволити, и ихъ отъ обидъ отъ ково ни есть, если надобно будетъ, для насъ блюсти и беречь, восхотѣлъ. Сотворишь въ томъ Свѣтлость Ваша дѣло намъ пріятнѣйшее взаимнымъ братцого добротѣнія раченіемъ, по случаю воздати имущееся. Прочее же Свѣтлость Вашу Богу ближайшему, величайшему, на благополучная всяческая и благопоспѣше-

ствующая усердно предаемъ. Данъ во градѣ нашемъ Вѣнѣ, Генваря въ 14 день лѣта 1698-го, королевствъ нашихъ: Римского—40-го, Венгерского—43-го, а Ческаго—42-го. Свѣтлости Вашей добрый братъ—цесарскою рукою: «Леополдъ». Подканцлерій: Домпникъ Андрей графъ Кауничъ. Лютцо Долберкъ рукою своею.

Послѣ пмянованія и титулъ обонхъ В. Г-рей, Е. Цар. Вел-ва и цесарскихъ, въ грамотѣ о бракѣ сына его, писано сице: (*) Зѣло частѣйшими увѣдомленіями свидѣтельство имѣемъ, что Ваша Свѣтлость счастливымъ совершеніемъ дѣлъ нашихъ всегда возрадуется, тѣмъ вѣще ради братцкой любви мы соизволили Свѣтлости Вашей любительно вѣдомо учинить симъ писаніемъ, что изволили есмы постановить недавно, между свѣтлѣйшимъ Римскимъ и Венгерскимъ королемъ, сыномъ нашимъ возлюбленнѣйшимъ, и свѣтлѣйшею княжною Вилгельмою Амалією, княгинею Бруншвискую и Люнебургскую, любительнѣйшею нашею племянницею, бракъ; и тотъ Февраля въ 24 день прошедшаго, здѣсь во дворѣ нашемъ, славнымъ обыкновеніемъ совершенъ. Да подасть ближайшій и превѣщій Богъ, дабы то, чество самъ благоизволилъ быть сотворену, къ большой имяни Его славы было, и умножительные плоды, и сего брака къ нашему, и дому нашему, такъ и христіанскому свѣту, утѣшенію и умноженію да умножитъ, яко Свѣтлость Ваша, для братцого къ намъ

(*) На полѣ противъ сего написано: Сеѣ подлинную цесарскую грамоту посланникъ его поднесъ ближайшему боярину Аву Кириловичу, будучи на его дворѣ, и записка тому выше сего.

благоволенія, равенственно желать имѣемъ. И сіе предружебственное объявленіе, которое почтенный, вѣрный, намъ любимый Христофоръ Игнатій де Гваріентъ Ралъ, кавалеръ и посланникъ намъ чрезвычайный, отъ нашего къ Свѣтлости Вашей братцкаго желательства объявить, любезнѣйши воспримите, надѣжны есмы. Паки равенственно мы Свѣтлости Вашей долготное благополучное здравіе и счастливое дѣлъ предшествіе усердно благопривѣтствуемъ. Даво въ городѣ нашемъ въ Вѣнѣ, мѣсяца Марта въ седмый день 1699-го году, королевствъ нашихъ: Римского—41-го; Венгерского—44-го, а Ческого—43-го году. Свѣтлости Вашей добрый братъ: Леополдусъ. Графъ де Кауницъ. Лутцо Долберкъ рукою своею.

Во 184-мъ году къ цесарскимъ посланникомъ, де Ботонію съ товарищемъ, послано, въ стола мѣсто, на пріѣздѣ, съ столникомъ князь Василюмъ княжъ Петровымъ сыномъ Прозоровскимъ; парядъ ему былъ во дворцѣ, а наказъ данъ изъ Посольскаго Приказу; а въ росписи, какова прислана изъ Приказу Большаго Дворца написано, что то послано противъ посылки къ свѣйскимъ посломъ 182-го году. А какъ они посланники смотрѣли дѣйствъ и видѣли Государскіе очи, и въ то время по памятемъ изъ Посольскаго Приказу послано къ нимъ съ дворцовыми стряпчани, противъ посылокъ полскихъ посланниковъ; и ѣствъ и питей было въ тѣхъ послапачныхъ посылкахъ гораздо менши вышепомянутого пріѣзду. Во 184-мъ году, какъ былъ у В. Г-ря на пріѣздѣ, въ селѣ Коломенскомъ,

цесарскіе чрезвычайные посланники, Анпбалъ Францышекъ де Ботоній да Яганъ Кароль Терлингеренъ, подъ нихъ корѣта посылана съ государевы конюшни да 15 лошадей, а въ ѣздакахъ конюховъ было 20 человекъ. Пріѣхавъ въ Коломенское, дожидались съ приставы указу въ шатрѣ за государевымъ дворомъ. На стойкѣ было стрѣльцовъ, на дворцѣ и передъ дворцомъ по обѣ стороны, 2 полка съ знамены, съ ружьемъ и съ пушки. Встрѣчали ихъ въ сѣняхъ у дверей передніе полаты: столникъ князь Теодоръ княжъ Андрѣевъ сынъ Хплковъ да дьякъ; рынды были столники: Борисъ да Теодоръ Петровы дѣти Шереметевы, Иванъ Теодоровъ сынъ Волинской, стряпчей Матвѣй Теодоровъ сынъ Философовъ. Явилъ ихъ думной дьякъ. Цесарскую грамоту принявъ, про цесарское здоровье спрашивалъ В. Г-рь вставъ. При В. Г-рѣ посланники сидѣли. А съ столомъ къ нимъ посыланъ столникъ князь Василюмъ княжъ Петровъ сынъ Прозоровской. Во 198-мъ году, какъ былъ на пріѣздѣ цесарской интернунцыушъ Яганъ Курцъ, и подъ него посылана съ государевы конюшни корѣта о 6-ти возникахъ, да подъ чиновныхъ его людей 20 лошадей, а въ ѣздакахъ конюховъ было 20 человекъ. На стойкѣ было отъ Благовѣщенскіе паперти до Спаскихъ воротъ, по обѣ стороны, стрѣльцовъ 2 полка. Встрѣчи ему не было, и при Государехъ не сидѣлъ, а рынды были: съ правую сторону—князь Юрья княжъ Володимеровъ сынъ Долгоруково, да Михайло Михайловъ сынъ Самаринъ; съ лѣвую сторону—князь Василюмъ княжъ Володимеровъ

ровъ сынъ Долгоруково, да Семенъ Михайловъ сынъ Самаринъ. Явилъ его думной дьякъ. Цесарскую грамоту принявъ, про здоровье цесарское спрашивали В. Г-ри стоя и шапки снявъ. Люди его у руки были жъ. Столъ къ нему посыланъ (съ) стряпчимъ, а подчивалъ приставъ его столникъ Назарей Мельницкой.

Докладъ. Въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году Сентября въ 3 день былъ у В. Г-ря, на приѣздѣ, съ цесарскою грамотою цесарской посланникъ Христоооръ Игнатій Гваріентъ. А его В. Г-ря жалованья въ стола мѣста, ѣствы и питья съ дворцовъ къ нему послать ли, о томъ В. Г-рь что укажетъ? А въ прошломъ во 184-мъ году къ цесарскимъ же посланникомъ, къ Аннбалу Францышку де Ботоню да къ Ягану Терлингерену, послано въ стола мѣсто, на приѣздѣ, съ столникомъ съ князь Васплемъ князь Петровымъ сыномъ Прозоровскимъ, а на отпускѣ—съ столникомъ же съ князь Оедоромъ князь Андрѣевымъ сыномъ Хилковымъ, и даваны имъ изъ Посолскаго Приказу наказы. А изъ Приказу Большаго Дворца въ присланныхъ въ росписяхъ написано, что на приѣздѣ послано противъ посолской посылки, что во 182-мъ году къ свѣйскимъ посломъ послано. А на отпускѣ, по имяному жъ В. Г-ря указу, послано да и къ посланниковѣ женѣ и дочери ѣствы и питья по росписямъ многіе. А какъ они посланники смотрѣли дѣйствъ и видѣли его государскіе очы, и въ то время послано къ нимъ съ дворцовыми стряпчими противъ посылкъ полскихъ посланниковъ Во 199-мъ году цесарскому жъ

И. Д. С. т. IX.

посланнику, которой въ цесарской грамотѣ написанъ интернунциушемъ, Ягану Курцу, на приѣздѣ и на отпускѣ, въ стола мѣсто, ѣствы и питья посланы противъ полскихъ же посланниковъ, а имянио: съ хлѣбного—калачъ да 7 блюдъ пироговъ; съ кормового—11 блюдъ; съ сытного питья: 20 чарокъ водки анисовой, да три крушки вина двойного, романен, ренского по тому жъ, да 5-ти медовъ по ведру, пива тожъ. А кормилъ приставъ его столникъ Назарей Мельницкой. А что онъ Яганъ въ цесарской грамотѣ написанъ интернунциушомъ, и того цесарского чину на русской переводчики не перевели. А посланники — де Ботоній и Терлингеренъ написаны чрезвычайными посланники и думными людьми, и была съ ними особо цесарская жъ полномочная грамота, за цесарскою рукою и за отворчатою печатью. А нынѣшней цесарской посланникъ приѣхалъ въ одной особѣ, а написанъ посланникомъ и совѣтникомъ дворовымъ воинскимъ, и Римско-го Государства и Королевства Венгерского кавалеромъ. А въ приставахъ у него на Москвѣ изъ дворянъ Григорей Близняковъ.

207-го Сентября въ 5 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарского посланника Христооора Игнатія Гваріента, велѣлъ къ нему послать своего В. Г-ря жалованья на приѣздѣ, въ стола мѣсто, ѣствы и питья съ дворцовъ противъ того, что въ прошломъ во 184-мъ году послано, въ стола мѣсто, къ цесарскимъ же чрезвычайнымъ посланникомъ, къ Аннбалу Францыш-

ку де Ботонію да къ Ягану Королю Терлингерену, на прївздѣ жъ; а кормить и потчивать его посланника, на посолскомъ дворѣ, приставу его изъ дворянъ Григорью Близнякову и дворовымъ людемъ. И о томъ въ Приказъ Болшаго Дворца послать изъ Посолскаго Приказу память.

Лѣта 7207-го Сентября въ день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихану Никитичу Стрешневу съ товарищ. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ Леопольдуса Цесаря Римскаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ къ нему послать своего В. Г-ря жалованья, Сентября въ шестомъ числѣ, въ стола мѣсто, ѣствы и питья съ дворцовъ противъ того, что въ прошлыхъ годѣхъ посылавано, въ стола мѣсто, къ цесарскимъ же посланникомъ. Былъ онъ посланникъ у В. Г-ря съ грамотою на прївздѣ сего жъ Сентября въ 3 день. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихану Никитичу Стрешневу съ товарищи учинити о томъ по указу В. Г-ря.

Лѣта 7207-го Сентября въ 6 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихану Никитичу Стрешневу съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ Леопольдуса Цесаря Рим-

скаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ къ нему послать своего В. Г-ря жалованья на прївздѣ сего Сентября въ восьмомъ числѣ, въ стола мѣсто, ѣствы и питья съ дворцовъ противъ того, что въ прошломъ во 184-мъ году послано, въ стола мѣсто, къ цесарскимъ же чрезвычайнымъ посланникомъ, къ Аннибалу Франциску де Ботонію да къ Ягану Каролю Терлингерену. Былъ онъ посланникъ у В. Г-ря съ цесарскою грамотою, на прївздѣ, сего жъ Сентября въ 3 день; а кормить и подчивать его посланника на посолскомъ дворѣ приставу его изъ дворянъ Григорью Близнякову и дворовымъ людемъ. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихану Никитичу Стрешневу съ товарищи учинити о томъ по указу В. Г-ря. За приписью дьяка Козмы Неопмонова послана съ Иваномъ Абрамовымъ.

Сентября въ 12 день В. Г-ря указъ сказанъ цесарскому посланнику: Подалъ онъ Цар. Вел-ву двѣ цесарскіе грамоты, и тѣ грамоты приняты любительно, и изволяетъ Цар. Вел-во его посланника отпустить къ Цес. Вел-ву. И посланникъ говорилъ: воли де Цар. Вел-ва онъ не противенъ, однако жъ не возможно ему и своего государя даннаго наказу преслушать. И объявля приказъ за рукою и печатью цесарскою чель, что Цес. Вел-во повелѣлъ ему быти при дворѣ Цар. Вел-ва до своего указу, покамѣстъ о возвращеніи свою грамоту къ Цар. Вел-ву пришлетъ. Да ему жъ указано и въ обозехъ при войскахъ Цар. Вел-ва быти,

и Цес. Вел-ву о томъ доносити, взаимно противъ того, какъ прошлого году Цар. Вел-ва иѣкоторой служитель, Адамъ Вейде, былъ при войскахъ Цес. Вел-ва въ обозѣ; и не описався о томъ къ Цесарю, ѣхать съ Москвы не мочно. Да онъ же оказывалъ три листа, вчерашняго числа чрезъ почту къ нему присланные изъ Вѣны, отъ 19-го числа Августа, отъ ближнихъ цесарскихъ людей, въ которыхъ пишутъ къ нему, чтобъ онъ жилъ на Москвѣ до цесарскаго указу, а на будущей де почтѣ присланы къ нему будутъ иѣкоторые нужные обоимъ государствамъ дѣла къ донесенію Цар. Вел-ву, и для того де и по готову ему отъ ѣхать съ Москвы, не дождався тѣхъ новыхъ указовъ, не возможно. И просилъ прилежно, чтобъ указалъ В. Г-рь ему о возвращеніи своемъ и о пынѣшнемъ ему объявленіи описатись къ Цесарю, такъ же и побождать присылки обѣщанныхъ къ нему новыхъ Цес. Вел-ва указовъ. А каковъ Е. Цар. Вел-ва указъ на сіе его прошеніе состоится, поволено ль ему будетъ на описку, или нѣтъ, о томъ бы ему объявлено было заранѣе, прежде отпуску приходящей почты.—И ему сказано, что то его предложеніе донесено будетъ.—Тогожь числа сказанъ его В. Г-ря указъ полскому посланнику: Для которыхъ дѣлъ онъ присланъ, и о чемъ къ В. Г-рю въ королевскихъ грамотахъ писано, и тѣ всѣ дѣла къ совершенству пришли, и жить ему на Москвѣ не для чего, и В. Г-рь указалъ его съ Москвы отпустить; а какъ ему на отпускѣ быть, и о томъ ему учинено будетъ вѣдомо, и къ поѣзду бѣ своему съ Москвы онъ готовился. И посланникъ

сказалъ, что онъ съ Москвы ѣхать готовъ и прибраться станетъ, толко бѣ ему быть у самого Цар. Вел-ва на отпускѣ и грамоту принять по обычаю.—И Сентября въ 14 день по сей запискѣ В. Г-ря докладывалъ бояринъ Левъ Кириловичъ Нарышкинъ въ Преображенскомъ, и В. Г-рь указалъ: цесарскому посланнику по его прошенію, до присылки къ нему новыхъ цесарскихъ указовъ, о которыхъ онъ сказывалъ, и листы ближнихъ людей, писанные къ себѣ, оказывалъ, что будутъ къ нему иѣкоторые дѣла, надлежащія обоимъ государствамъ, къ донесенію Цар. Вел-ву вскорѣ присланы, побыть на Москвѣ до своего В. Г-ря указу, и о томъ ему сказать. И Сентября въ 16 день, по приказу боярина Лва Кириловича Нарышкина, тотъ Е. В. Г-ря указъ цесарскому посланнику сказанъ. И посланникъ В. Г-рю за то, что ему на Москвѣ побыть велѣно, билъ челомъ.

Лѣта 7207-го Сентября въ 19 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Алексѣю Семеновичу Шенну съ товарищи. Въ пынѣшнемъ въ 207-мъ году Сентября въ 17 день, присылалъ въ Государственный Посолской Приказъ Цес. Вел-ва посланникъ, Христофоръ Игнатій Гваріентъ, челоуѣка своего съ прошеніемъ, чтобъ ему повѣлено было сварить на Москвѣ въ Нѣмецкой слободѣ, пивовару Ивану Романову, четыре варп пива для potreбы своей и людей его посланниковыхъ. И В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ,

указалъ, по тому посланникову прошенію, о поволности ему варенія пива про своей ему обходъ безошлнно, своей В. Г-ря указъ учинить въ Ипоземномъ Приказѣ тебѣ боярину Алексѣю Семеновичу съ товарищи. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Алексѣю Семеновичу Шейну съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря.

З.	П.
Ив.	В.

207-го Сентября въ 25 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарского владѣнія ксензовъ, Францишка Кзаверія Леелера да Павла Юсинеа Еросха, велѣлъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья, что они съ Москвы ѣдутъ въ отчизну свою, на отпускѣ, въ приказъ, по мѣху лисьему хрептовому, купя изъ доходовъ Новгородского Приказу, и о томъ въ тотъ Приказъ послать его В. Г-ря указъ изъ Посольского Приказу. И противъ сего указу о дачѣ тѣхъ мѣховъ въ Новгородской Приказъ посланъ.

207-го Октября въ 13 день цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ говорилъ: Съ прошлою де почтою, сего жъ Октября въ 3 день, писалъ къ нему Цес. Вел-во, въ трехъ своихъ грамотахъ, въ разныхъ числахъ, чтобъ онъ доведѣлся здѣсь Цар. Вел-ва у министровъ, извѣстно ль ему В. Г-рю отъ посла его, которой нынѣ въ Вѣнѣ, что чинится у Е. Цес. Вел-ва о мирныхъ договорѣхъ съ Турскимъ Салтаномъ, а послу де Е. Цар. Вел-ва Цес. Вел-ва

министры о томъ о всемъ даютъ вѣдать словесно и на письмѣ, и о чемъ писали къ граю Кинскому изъ Турской земли, изъ Андрианополя, Англиского короля и Галанскихъ Статовъ послы, и что противъ того къ нимъ Кинской отписалъ. И о томъ де о всемъ ему послу дано же вѣдать, и впредь де Цес. Вел-во въ томъ миру принадлежности Цар. Вел-ва во оберегательствѣ имѣти будетъ. А для договариванія о миру шлетъ Турской Салтанъ на съѣздъ полномочныхъ своихъ пословъ Рейзъ-Эсендія, да другою Маврокордата. А каковы предложенія въ Вѣнѣ о томъ миру цесарскимъ министромъ Цар. Вел-ва посолъ и Польского короля аблегатъ объявили, и на то де предложеніе и отвѣтъ имъ учиненъ, и впредь де Цесарь въ томъ турецкомъ миру о дѣлахъ Цар. Вел-ва радѣть, и о всемъ ему В. Г-рю объявлять будетъ; а то де Цесарю подлинно вѣдомо было, что Салтанъ Турской и везиръ его зѣло стояли крѣпко при томъ, чтобъ въ тѣ мирные договоры Цар. Вел-ва страны не токмо вмѣщать, но и не вспоминать. И Цесарь, для любви къ Цар. Вел-ву и по союзному договору, въ томъ имъ отказалъ, что безъ того мирные договоры остаться отнюдь не могутъ, и чтобъ онъ Салтанъ о томъ о всемъ полную мочь посломъ своимъ далъ, чтобъ и Цар. Вел-во въ томъ миру заморить. А что съ Салтановы стороны Цесарю объявлено, чтобы миру со всеми союзными быть на томъ, чтобъ всякой тѣмъ довольствовался, что нынѣ у себя завосванное имѣеть; и Цесарь де въ томъ ему Салтану отказалъ и слышать того не хотѣлъ, а кто де что завоевалъ, то и

нынѣ, по милости Божиѣ, и безъ его уступки держатъ и впредь держать будутъ, и чтобъ онъ Салтанъ впредь того и не вспоминалъ. И чаеть онъ посланикъ, что указано будетъ Цес. и Цар. Вел-ва и Полского короля и венеційскому посломъ, сверхъ того завоеваннаго, просить у Салтана въ томъ миру много удовольствованія. А будетъ де нынѣ миръ съ Турскимъ Салтаномъ не учинится, и Цесарь на прошлое лѣто учнетъ противъ его Салтана обще съ Цар. Вел-вомъ войну творить, такими великими войсками, какихъ никогда тамъ не было. И пишутъ къ нему Киевской, и Штарелберхъ и иные, что по трехъ недѣляхъ все у нихъ обявится, бой или миръ съ Турками учинится, и о томъ они ему посланику дадутъ вѣдать. А на съѣзды съ турскими послы отъ Цес. Вел-ва назначены послы, графъ Эттингъ съ товарищи, и чають, что поѣхали уже они Дунаемъ, а иные и сухимъ путемъ къ Салакермену Сентября въ послѣднихъ числахъ. И на сіе проситъ онъ посланикъ Цар. Вел-ва отъ министровъ отвѣту, чтобъ ему было что чрезъ пришлую почту отписать къ Цес. Вел-ву. Да онъ же блѣзъ челомъ В. Г-рю, чтобъ отъ города Архангельского, про его домашней расходъ, питье его отпущено было безошлинно, а изъ Большой де Казны того пнт(ь)я нынѣ пропускать къ нему не велятъ.

Въ прошломъ въ 206-мъ году Августа въ 17 день, по указу В. Г-ря, и помѣтъ на выпискѣ думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, послана его В. Г-ря грамота на Двину къ боярину и воеводѣ, ко князю Михайлу Ивановичу Лыкову и къ дьяку;

велѣно имъ, по прошенію цесарского посланика Христофора Игнатія Гваріента, пропустить отъ города Архангельского къ Москвѣ къ нему посланику, про его домашней расходъ, а не на продажу, безошлинно, купленнаго питья и запасовъ, по его посланиковой росписки: 12 бочекъ, оксговень нареченныхъ, бѣлаго еранцузского вина, 3 бочки оксговень красного вина, 2 бочки гишпанского вина, бочка секту, 8 бочекъ галанского масла, 5 анкрос или сарделли, да нѣсколко бочекъ кашари и оливъ. А подъ то питье и подъ запасы велѣно дать отъ города Архангельского до Вологды судно, на какомъ то мочно поднять, съ кормщиномъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы дать ямскія подводы, на чемъ то все поднять же мочно. Да и къ гостю, которой нынѣ на городской ярмоикѣ у тамошняго сбору, къ Василію Грудцыну съ товарищи, его В. Г-ря грамота о томъ изъ Посолского Приказу послана того жъ числа. А о посылкѣ къ нимъ же его В. Г-ря послушной грамоты, изъ Приказу Болшіе Казны послана въ тотъ Приказъ изъ Посолского Приказу память того жъ числа. И противъ той памяти въ Приказѣ Болшіе Казны учинена выписка, и на той выписки помѣчено: безошлинно того купленнаго питья и запасовъ къ цесарскому посланику пропускать отъ города къ Москвѣ не велѣно. А въ прошлыхъ годѣхъ, по челобитью жъ, пропускаivano по грамотамъ В. Г-ря съ таможенными выписми, безошлинно, на ямскихъ подводахъ отъ города присланные къ нимъ изъ-за моря питье и запасы по росписямъ: во 173-мъ году

галанскому послу Якубусу Боролу, во 176-мъ году свѣискому резиденту Адолеу Еберсъшпту, во 182-мъ и во 183-мъ годѣхъ дацкому резиденту Монсагею; а со 186-го по 198-й галанскому резиденту Ягану Вильгельму, питья и всякіе вещи и запасы, про его резидентовъ домашней расходъ, пропускivano жъ; да и московскимъ торговымъ иноземцомъ—гостю Томасу еонъ Кельдерману да Павлу Вѣстову, питья, про домашній ихъ обиходъ, отъ города къ Москвѣ безошлинно пропускivano жъ.

207-го Октября въ 20 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, вса Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ, по имянному своему В. Г-ря указу, цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ, по прежнему и по сему своему В. Г-ря имянному указу, по его челобптыю, вышеписанное заморское питье и запасы, по росписи его, отъ города Архангельского пропустить къ Москвѣ безошлинно, безъ задержанія; потому что то питье и запасы искуплены у него про его посланниковъ домашней расходъ, а не на продажу; а сверхъ той его росписи, лишняго ничего отнюдь пропускать къ Москвѣ не велѣтъ, и дать ему подъ тѣ его запасы и питье отъ города до Вологды судно, на которомъ то все мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы дать ямскіе подводы, на чемъ то все мочно поднять же. И о пропускѣ того питья и запасовъ отъ города къ Москвѣ безошлинно, съ прежняго отпуски и съ сего его В. Г-ря имянного указу о по-

слушныхъ грамотахъ на Двину, къ боярину и воеводѣ и къ гостю, которой нынѣ на городцкой ярмонкѣ у таможенного сбору, пзъ Посолского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны послать другую память.

Октября въ 24 день въ Приказъ Болшіе Казны, за приписью дьяка Бориса Михайлова. Въ прошломъ 206-мъ году Августа (въ) 17 день, въ указѣ В. Г-ря пзъ Посолского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны къ тебѣ боярину, ко князю Петру Ивановичу съ товарищи, писано о посылкѣ его В. Г-ря послушныхъ грамотъ, на Двину, къ боярину и воеводѣ ко князю Михайлу Ивановичу Лыкову, да къ гостю, которой нынѣ у города Арханьелского у таможенного городского сбору, чтобъ они цесарскому посланнику Христоѳору Игнатію Гваріенту велѣли пропустить, про его домашней обиходъ, безошлинно, по его посланниковой росписи: двенатцать бочекъ, оксговенъ нареченныхъ, бѣлого еранцузского вина, три бочки оксговенъ краснаго вина, двѣ бочки гишпанского вина, бочка секту, восемь бочекъ галанского масла, пять анкрос или сарделли, да нѣсколко бочекъ кашпары и оливы; и о дачѣ подъ то питье и подъ запасы отъ города Арханьелского до Вологды судна, на которомъ то мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы ямскихъ же подводъ, на чѣмъ то все мочно поднять же. И о томъ о всемъ, на Двину, къ боярину и воеводѣ и къ гостю его В. Г-ря грамоты изъ Посолского Приказу посланы, а изъ Приказу Болшіе Казны послуш

выхъ его В. Г-ря грамотъ, Октября по число нынѣшняго 207-го году, къ нимъ не послано; а цесарской посланникъ В. Г-рю о пропускѣ того питья билъ челомъ и на писмѣ въ Посольской Приказъ присылалъ непрестанно. И В. Г-рь (полное) пожаловалъ, по имянному своему В. Г-ря указу, цесарского посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ, по прежнему и по сему своему В. Г-ря имянному указу, по его челобитью, вышешанное заморское питье и запасы, по росписи его, отъ города Архангельского пропустить къ Москвѣ безошлинно, безъ задержанія; потому что то питье и запасы икуплены у него, про его посланниковъ домашней расходъ, а не на продажу; а сверхъ той его росписи лишняго ничего отнюдь пропускать къ Москвѣ не велѣлъ, и дать ему подъ тѣ его запасы и питье отъ города до Вологды судно, на которомъ то все мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы; а отъ Вологды до Москвы дать ямскіе жъ подводы, на чѣмъ то все мочно поднять же. И о томъ о всемъ, и о пропускѣ того питья и запасовъ отъ города къ Москвѣ безошлинно, указалъ В. Г-рь, по прежнему и по сему своему В. Г-ря имянному указу, послать свои В. Г-ря послушные грамоты, на Двину, къ боярину и воеводѣ, и къ гостю съ товарищи, которой нынѣ у городцкого таможенного сбору, изъ Приказу Болшіе Казны безъ замодчанія. Съ оборотомъ. Послана съ подъячимъ Кирилою Ковыршинымъ.

Лѣта 7207-го Октября въ 28 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя

Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи. Въ прошломъ въ 206-мъ Августа въ 17-мъ, да въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году Октября въ 24-мъ числѣ, въ указѣхъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, изъ Посольского Приказу въ Приказъ Болшіе Казны, къ боярину ко князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарищи, за приписью дьяковъ Бориса Михайлова да Кузмы Неепмонова, писано: Цесарскому посланнику Христофору Игнатію Гваріенту пропустить, про его домашней обиходъ, безошлинно, по росписи его двѣнадцатъ бочекъ, оксговенъ нареченныхъ, бѣлого французского вина, три бочки оксговенъ красного вина, двѣ бочки испанского вина, бочка секту, восемь бочекъ галаиского масла, пять анкрое или сарделли, да нѣсколько бочекъ каппарин и оливы, и о дачѣ подъ то питье и подъ запасы отъ города Архангельского до Вологды судна, на которомъ бы мочно то все поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы ямскихъ же подводъ, на чемъ мочно было все привести; и о томъ о всемъ на Двину къ боярину и воеводѣ, и къ городу Архангельскому къ гостю, его В. Г-ря грамоты изъ Посольского Приказу посланы, а изъ Приказу Болшіе Казны послушныхъ грамотъ, Октября по 25 число нынѣшняго 207-го году, не послано; а цесарской де посланникъ В. Г-рю о пропуску того питья билъ челомъ, и на писмѣ въ Посольской При-

казъ присылаѣ непрестанно. И по его де В. Г-ря, Царя и В. Князи Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, пмянному указу, а цесарского посланника Христофора Игнатія челобитью, то вышеписанное его заморское питье и запасы велѣно отъ города Архангельского пропустить къ Москвѣ, по росписи, беспошлинно и безъ задержанія; потому что де то питье и запасы искуплены у него, про его посланниковъ домашней расходъ, а не на продажу; а сверхъ бы де той его росписи лишняго ничего къ Москвѣ не пропускать, и подъ тѣмъ его запасы и питья, отъ города до Вологды судно, на которомъ то все поднять, съ кормщикомъ и съ гребцы, или сухимъ путемъ подводъ, а отъ Вологды до Москвы о дачѣ жъ ямскихъ подводъ, на чемъ то все мочно поднять жъ, и о пропуску того питья и запасовъ, отъ города къ Москвѣ, беспошлинно, и о посылкѣ бѣ на Двишу къ боярину и воеводѣ, и къ гостю съ товарищи, которой нынѣ, у городцкого таможенного сбора, изъ Приказу Болшіе Казны послушныхъ грамотъ, и о всемъ учинити бѣ его В. Г-ря указъ въ Приказѣ Болшіе Казны. И по тѣмъ В. Г-ря присланнымъ изъ Посольского Приказу указомъ, о пропуску того питья и запасовъ, изъ Приказу Болшіе Казны грамотъ не послано, для того что въ прошломъ во 198-мъ году, по пмянному В. Г-рей, Царей и В. Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцевъ, указу, и по докладной выпискѣ, за помѣтами думныхъ дьяковъ Никиты Зотова, Автамона Иванова,

Гаврила Державина, на иноземцахъ, съ заморскихъ питей съ вывозу указные еемки, и съ продажи рублевая пошлина, велѣно имать по торговому уставу, во всемъ неотложно; а про дозовые обиходы заморскихъ питей рускимъ всякихъ чиновъ людемъ и разныхъ государствъ посланникомъ, резидентомъ, и заморскимъ и московскимъ иноземцомъ, беспошлинно никому не пропускать: такъ же подписныхъ челобитенъ о пропуску такихъ питей и сахару беспошлинно жъ, и о складкѣ еемочныхъ и рублевыхъ пошлинъ въ Приказѣ Болшіе Казны ни у кого не принимать, а имать съ вывозного заморского питья и съ сахаровъ еемочные и рублевые пошлины на русскихъ всякихъ чиновъ людехъ и разныхъ земель на иноземцахъ, по торговому уставу 175-го году, во всемъ непремѣнно, безо всякіе поворочки; и о томъ къ Архангельскому и въ иные города ихъ В. Г-рей грамоты, а въ Посольской Приказѣ, для вѣдома, память изъ Приказу Болшіе Казны посланы. А послѣ отпуску тѣхъ В. Г-рей грамотъ рускимъ людемъ, и посланникомъ, и резидентомъ, такъ же иноземцомъ, вывозныхъ заморскихъ питей беспошлинно никому въ пропуску не было, и грамотъ изъ Приказу Болшіе Казны не отпускивано; а съесные запасы тому цесарскому посланнику, по вышеписанной его росписи, велѣно пропустить беспошлинно, и о томъ къ гостю, которой нынѣ у Архангельского города у таможенного сбора, В. Г-ря грамота изъ Приказу Болшіе Казны послана. А на чемъ тѣмъ припасы отъ города до Москвы вестъ, и что отъ найму подводъ

за провозъ дать, о томъ учинить указъ въ Посолскомъ Приказѣ, и денги давать изъ неокладныхъ доходовъ. И В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ о томъ съ питей и съ сахаровъ пошлинною взять въ Посольской Приказъ къ тебѣ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу съ товарищи, для вѣдома, отписать. Такову память бояринъ князь Петръ Ивановичъ Прозоровской прислалъ на дворъ къ боярину ко Лву Кирилловичу Нарышкину Октября въ 28 день; и того жъ Октября въ 29 день бояринъ Левъ Кирилловичъ посылалъ къ нему князю Петру Ивановичу подъячего Василья Протопопова говорить о пропускѣ того посланникова питей и запасовъ.

Въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году Ноября въ 28 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи, чрезъ переводчика Ивана Тишкогорского, доносила цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ: многіе де посыльные люди отъ Е. Цес. Вел-ва ѣздить и проѣзжаютъ въ государство и чрезъ государство В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, и тѣ отъ Е. Цар. Вел-ва премногую милость получаютъ; и которой де архидиаконъ нынѣ ѣхалъ чрезъ Государство Московское, и тотъ всякую милость, кормъ и жалованье получалъ: такъ же которые люди отъ Е. Цар. Вел-ва въ государство и чрезъ государство Цес. Вел-ва ѣздить и проѣзжаютъ, равенственная милость Е. Цес. Вел-ва къ нимъ есть, какъ и въ пріѣздѣ великихъ и полномочныхъ пословъ московскихъ, въ ны-

нѣшнее время бывшихъ въ Вѣнѣ, и въ проѣздѣ ихъ изъ Вѣны къ Москвѣ, всякое вспомоательство отъ Е. Цес. Вел-ва показано, о чемъ о всемъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, самому извѣстно; но и ко оставленному волпкому и полномочному послу, для дѣла мрныхъ договоровъ съ Турки, къ прибыли своему государству, которой нынѣ пребываетъ въ Венгорской землѣ на съѣздѣхъ, со всеми при немъ будущими людьми, Е. Цес. Вел-ва кормъ и жалованье давать велѣно. Того ради доносятъ онъ посланникъ чрезъ него переводчика, что по милостивѣйшему указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, велѣно запасъ его отъ города Архангельского, о которомъ онъ посланникъ былъ челомъ, пропустить безошлинно, и того учинить бояринъ князь Петръ Ивановичъ не изволитъ; и онъ посланникъ готовъ есмъ пошлины съ того запасу здѣсь на Москвѣ заплатить, токмо бѣ онъ бояринъ приказалъ ему посланнику во взять тѣхъ пошлинъ отписъ дать.

В. Г-ря въ грамотѣ на Двину къ боярину и воеводѣ, ко князю Михайлу Ивановичу Лыкову и къ дьяку, писано: велѣно Цес. Вел-ва Римского посланнику Христофору Игнатию Гваріенту, пропустить отъ города Архангельского къ Москвѣ къ нему, что онъ посланникъ приказалъ иноземцу Францу Гвасконію у города на ярмонкѣ искупить про свои расходъ, питей и запасовъ по росписи, какову онъ посланникъ прислалъ въ Посольской Приказъ, безошлинно: 12 бочекъ, оксговенъ нареченныхъ, бѣлого еранцузского вина, 3 бочки оксговенъ красного вина, двѣ бочки гишпан-

скаго вина, бочка секту, 8 бочекъ галанскаго масла, 5 анкрос или сарделл, да нѣсколко бочекъ каипари и олвы; а подъ то питье и подъ запасы велѣно дать отъ города Архангелскаго до Вологды судно, на какомъ то мочно поднять, съ кормщикомъ и гребцы, или сухимъ путемъ подводы, а отъ Вологды до Москвы дать ямскіе подводы, на чемъ то все поднять жъ мочно. А къ гостю къ Василью Грудцыну съ товарищи, въ особой В. Г-ря грамотѣ, написано противъ вышесписаннаго жъ, чтобъ они о пропускѣ отъ города Архангелскаго къ Москвѣ ему посланнику того купленнаго питья и запасовъ, по его посланниковой росписи, безошлинно учинили жъ; а сверхъ бы той росписи лишняго ничего безошлинно къ Москвѣ не пропустили. Такова выписка послана къ посланнику, для вѣдома, по прошенію его.

Въ нынѣшнемъ въ 207-мъ году Декабря въ 10 день, въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, чрезъ переводчика Ивана Тшкогорскаго, доносилъ словесно: пишетъ къ нему посланнику изъ Польши граѣ Седлицкіи, что онъ о посланникѣ полскомъ, пребывающемъ нынѣ на Москвѣ, говорилъ предъ Кор. Вел-вомъ и предъ сенатори, чтобъ ему изъ скарбу королевскаго и Рѣчи Посполитої дать денегъ на прокормленіе, и на тѣ слова Е. Кор. Вел-во и сенатори сказали, что ему изъ скарбу дачи никакіе не будетъ, и чтобъ онъ, чести своей не потерявъ, вскорѣ съ Москвы съѣхалъ, и не надѣялся бѣ ни на что. Еще онъ послан-

никъ доноситъ и о томъ: желалъ онъ посланникъ быть при войскахъ Цар. Вел-ва, тако жъ и на Воронежѣ при уготовленіи воинскихъ кораблей, и ему въ томъ не позволено; а если бѣ онъ очима своимъ воинской морской караванъ возмогъ видѣть, то бѣ онъ усердно ко государю своему и ко инымъ о томъ писалъ, и чрезъ то бѣ его писмо разгласилось по всей вселенней; и того бѣ ради, шиптъ онъ посланникъ, что, слыша о томъ Турки, склониле къ миру приступили. А Карловичъ, не имѣя характера посланничества, договоры чинитъ въ полскихъ дѣлахъ, о чемъ ему посланнику ничего не вѣдомо, хотя онъ посланникъ въ союзѣ и любви братцкой обопхъ ихъ В Г-рей—Цес. Вел-ва и Е. Цар. Вел-ва,—для всякой вѣдомости пребываетъ на Москвѣ, и чтобъ, чрезъ доношеніе его всякихъ вѣдомостей, паче между ими обопми В. Г-ри братцкая дружба и любовь умножалась. Онъ же Карловичъ въ нѣкоемъ мѣстѣ непрстойно говорилъ, что Кор. Вел-во прислать хочетъ къ Москвѣ къ В. Г-рю съ благодареніемъ за посѣщеніе его, и при томъ подлинно увѣдомитись: ежели Е. Цар. Вел-во обѣщанное слово свое соизволитъ додержать и помочь ему дастъ, то онъ король желаетъ быть съ нимъ В. Г-ремъ въ братцкой дружбѣ и любви; а если отъ Е. Цар. Вел-ва того не учинится, то онъ принужденъ будетъ индѣ союза искать. А у двора цесарскаго великое разсужденіе обо всемъ будетъ, какъ здѣсь такъ съ нимъ посланникомъ поступаютъ, и ни о чемъ знать ему не даютъ; и зѣло о томъ онъ посланникъ при скорбень и сумнѣвается, за чемъ то

чинится, понеже будучи въ крѣпкомъ союзѣ, того онъ себѣ не чаялъ, и желаетъ, дабы ему видѣться съ бояриномъ со Львомъ Киряловичемъ Нарыш-

кинымъ во вторникъ, то есть Декабря въ 13 день. Ссе записку отдалъ подъ-ичей Анисимъ Щукинъ вышеписанного Декабря въ 13 день.

(Подлинникъ писанъ столбцомъ на 515 листкахъ, весьма ветхихъ; хранится между Австрійскихъ дѣлъ 1698 г. подъ № 20).

1699 ГОДА.

207 года Генваря въ 23 депь, по указу В. Г-ря и по приказу думного дьяка Емслына Игнатъевича Украинцова съ товарищи, посыланъ на посолской большой дворъ къ цесарскому посланнику, Христофору Игнатию Гваріенту, Государственного Посолского Приказу переводчикъ Иванъ Тешкогорской, а велѣно ему у того посланника спросить: присланъ де онъ отъ государя своего, Е. Цес. Вел-ва, для ихъ государскихъ общихъ дѣлъ, чрезвычайнымъ посланникомъ, для умноженія ихъ обоихъ В. Г-рей братцкой дружбы и любви, и обоихъ государствъ вълежащихъ дѣлѣхъ ко увѣдомленію, а о нынѣшнемъ де съ Турки о миру никакова объявленія отъ него посланника не было, и естли де къ нему посланнику чрезъ почту отъ государя его, отъ Е. Цес. Вел-ва, какая вѣдомость?—И посланникъ говорилъ: истинно де то есть правда, а належитъ и здѣшнимъ министромъ его посланника о вѣдомостяхъ, для поднесенія государю его, и для умноженія ихъ государственной братцкой дружбы и любви, сказывать; а какъ де разговоры имѣлъ генералъ-масоръ Карловичъ, и о томъ въ Польшу послалъ, и какъ на-

рочного посланного послано къ полномочному Е. Цар. Вел-ва послу, пребывающему въ Вѣнѣ, а ому де посланнику о томъ не вѣдомо; и о томъ де у двора государя его, Е. Цес. Вел-ва, не малое разсужденіе быть имѣеть, что, будучи онъ здѣсь, ничего съ тѣмъ посыльщикомъ не писалъ. Тому де мѣсяца съ два, въ великомъ мученіи и печали былъ онъ здѣсь отъ ложного оглашенія, будто Е. Цес. Вел-во, оставя союзниковъ, миръ съ Турки учинилъ, а выговаривали ему о томъ, будучи на банкетѣ у барона фонъ Блюмберка, генералъ Карловичъ и Андрей Бутенавтъ безстыдно, что уже давно будто государь его, Цесарь, миръ съ Турки учинилъ. И тамъ онъ то дѣло и рѣчь ту спорилъ и сказалъ, что неправдивое то оглашеніе. Послѣ того посланникъ датскій у Миллера, предъ генераломъ адмираломъ Лефортомъ и многими знатыми людьми, пришедъ, говорилъ безчестно о Цес. Вел-вѣ, что, откиня всѣхъ союзниковъ, миръ съ Турки учинилъ, и рѣчь ту повторилъ съ бесчестіемъ. А генералъ же адмиралъ Лефортъ его унижалъ и говорилъ ему, чтобъ онъ посланникъ не игралъ и не поносилъ вѣщанную гла-

ву, и тому вѣрити не возможно, чтобъ Цес. Вел-во то учинилъ; тожъ ему выговаривалъ пасторъ Шратеръ и иной пасторъ съ заводовъ, и прибавили сіе слова, что вы датчани помирились, а Цес. Вел-во оставили есте, вспомни себѣ и оставь напрасныя свои слова. За сіе неправдивое оглашеніе и поношеніе отъ слухъ и иныхъ людей отвѣтъ чинить будутъ въ свое время; мнѣ непристойно было незванному ѣхать къ министромъ и о томъ ложномъ поношеніи оправдаться, потому что указу не было, и почтено бы мнѣ за безчестное и вшиватое дѣло; вѣдасть же дѣло, того ради уговаривается. А нынѣшнею почтою прислана мнѣ подлинная вѣдомость, каковой и по се время я не имѣлъ и объявить было нѣчсво. Пришутъ ко мнѣ, чтобъ ии на конференціи, но инымъ способомъ словесно, а не писменно, Е. Цар. Вел-ва министровъ уведомили, что во истинно такъ, какъ по святому Евангелію речекоша, Цес. Вел-во, Декабря по 27 день, никакой миръ съ Турки не учинилъ; но польскій посолъ помирился съ Турки, отдають Каменецъ, Подолію и Украину Полюкомъ, такъ какъ было до войны взятіи Каменца Подольского; полномочный посолъ московскій особнымъ миромъ помирился, учиня прямири на два года съ Турки, а между тѣмъ времяемъ о миру договоритись имѣютъ, или чрезъ пословъ, или чрезъ посредство Хана Крымского. И то во истинно правда. Цес. Вел-во зѣло желалъ, чтобъ вообще миръ, а не особый сдѣлать, и возможно бы было о всѣхъ статіяхъ отъ московского полномочного посла предложеніяхъ договоритись, а буде не о

всѣхъ, то однако болшюю частію помиренось бы дружественнымъ пособствомъ Е. Цес. Вел-ва. Но что особой миръ полномочной посолъ московскій съ Турки безъ Цес. Вел-ва учинилъ, и то зѣло за то печально стало Цес. Вел-ву; того ради приужденъ Е. Цес. Вел-во радѣти и миръ съ Турки учинить, чтобъ Турки не на немъ одномъ стали и его восвати.— Подлинное писмо цесарской посланникъ переводчику, ему Ивану, оказывалъ, и говорилъ, чтобъ онъ Иванъ о томъ министромъ объявилъ, а естли же, для вящего увѣреніи, по случаю какъ онъ посланникъ отъ скорби своей придетъ въ здравіе, и онъ же посланникъ то писмо объявитъ ближнему боярину Лву Кирилловичу, а безъ указу же государя своего, Е. Цес. Вел-ва, на писмѣ дать ему вѣдомости не возможно.

Февраля въ 18 день въ Казенный Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ прислать въ Государственной Посольской Приказъ къ думному дяку, къ Емельяну Игнатьевичу Украинцеву съ товарыщи, изъ Казенного Приказу камки червчатой нѣмецкой аршинъ, послать въ ней его В. Г-ря грамота къ Цесарю Римскому, съ посланникомъ его съ Христофоромъ Игнатьевымъ Гваріентомъ. Съ оборотомъ. За приписью дяка Василья Посникова послана того же числа.

207-го Марта съ первыхъ чиселъ, въ разные времена, въ Государственной Посольской Приказъ, такъ же и къ ближнему боярину ко Лву Кирилловичу Парышкину, цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ присылалъ дворянъ своихъ, объявляя,

что къ нему посланнику чрезъ почту прислана Цес. Вел-ва грамота, а велѣно ему посланнику тое грамоту подать В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, самому немедленно, и чтобъ онъ ближней бояршии о томъ ему В. Г-рю донесъ, когда у него В. Г-ря ему посланнику съ тою цесарскою грамотою быть, а онъ де посланникъ тое грамоту ему В. Г-рю подать всегда готовъ. А какъ онъ же посланникъ, въ нынѣшнемъ 207-мъ году Сентября въ 3 день, съ цесарскими жъ грамотами, у В. Г-ря на приѣздѣ былъ, и тогда ѣхалъ онъ въ своей корѣтѣ и на своихъ лошадахъ, а В. Г-ря съ конюшни корѣты, и лошадей, и ѣздоковъ къ нему не посылано, такъ же и стойки салдатомъ и чиновъ рындамъ не было: для того что онъ посланникъ того числа тѣ цесарскіе грамоты подалъ и его В. Г-ря очу видѣлъ на дворѣ генерала адмирала Франца Яковлевича Лефорта и по отиравленіи посолства того жъ числа у него генерала онъ посланникъ обѣдалъ.

Переводъ съ списка латинскаго писма съ грамоты, какову писалъ къ В. Г-рю Цесарь Римской, а сей списокъ объявилъ Е. Цес. Вел-ва посланникъ, Христофоръ Игнатіи Гваріентъ, Февраля 7-го числа нынѣшняго 207 году, а сказалъ, что такова цесарская грамота къ В. Г-рю послана, и такой грамоты не прислано. А въ списку написано: Смиренно предлагали намъ и священного Римского Государства вѣрные любезные бурмистры и сенатори города нашего цесарского Бремена, что у нихъ отягчаются трудности хлѣбныхъ запасовъ, и для облегченія того дѣла вѣсколко они къ Москвѣ ко-

раблей назначили, дабы подданнымъ своимъ и жителемъ на вспоможеніе хлѣбные запасы тамъ покупали и въ Бременъ привезли, покорно прося, дабы той ради, которая намъ и Свѣтлости Вашей належитъ къ дружбѣ, грамотами нашими отъ васъ получить изволили, дабы имъ потребные хлѣбные запасы въ государствахъ Свѣтлости Вашей волю было кушити и безопасно оттуду вывозить было; о которомъ дѣлѣ, когда прежде реченные Рѣчи Посполитой, не токмо для постоянного и ненарушимого ея къ намъ и священного Римского Государства вѣрности и благоговѣніе радѣнія, но и тѣмъ плынемъ прелюбезно радуемся, дабы и она такъ же вашей дружбы была плодопричастница и объ томъ всенародно вѣдомость бы была. Свѣтлость Вашу сею грамотою прелюбезно и братцкии ждаемъ, изволите въ семъ дѣлѣ, смотря и на общей торговлѣ, что обоемъ народамъ пользою, и нынѣ еще цвѣтеть, преждереченнымъ бурмистромъ и сенаторемъ и ихъ запросами и предложеніями такъ склопностию милостивитца, дабы надежду ту не потеряли, которую въ заступительную нашу грамоту и славной Вашей Свѣтлости благостыни полагаютъ; а наипаче, желанія своя получа, вкуни съ гражданами своими Свѣтлости Вашей помочь дѣломъ самымъ некуспилсъ, которымъ благодареніемъ, кромѣ того что Свѣтлость Ваша Рѣчь Посполитую ту особливимъ обычаемъ себѣ подолжитъ, и скуднымъ помочь подаешь; такъ же и предреченную торговлю наипаче покрѣпишь, и васъ, такъ же то дѣло, межъ братцкихъ Свѣтлости Вашей къ намъ благоволе-

нія, доводы изчитати будемъ, и всякой случай воздаянія того промыслиати будемъ. Свѣтлости Вашей при семъ всякого благополучія крайнѣ чистымъ сердцемъ желаемъ. Въ Вѣнѣ, Ноября 26-го дня.

207-го Іюня въ 7 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, былъ у ближняго боярина Лва Кириловича Парышкина на дворѣ Цес. Вел-ва чрезвычайный посланникъ, Христофоръ Игнатій Гваріентъ, на разговорѣ, по его посланникову прошенію. Посланъ по него Посолскаго Приказу переводчикъ Иванъ Тяжкогорской. А какъ онъ посланникъ вошелъ къ нему ближнему боярину въ полату, и витався съ нимъ по мѣстамъ, и ближней бояринъ посланнику говорилъ: донесено ему боярину, чрезъ дьяка Бориса Михайлова, что онъ посланникъ отъ В. Г-ря нашего съ Е. Цар. Вел-ва любительною грамотою къ государю своему, къ Е. Цес. Вел-ву, скорого отпуску себѣ желаетъ, и имѣетъ онъ посланникъ и указъ цесарской присланной къ себѣ о томъ; и ему посланнику то вѣдомо, что В. Г-рь нашъ, Е. Цар. Вел-во, изъ своего царствующаго града Москвы изволилъ ити въ дальней свой государскоіи походъ на Воронежъ и въ Азовъ, для осмотра тамъ нѣкоторыхъ потребъ и новопостроенныхъ кораблей, въ которомъ походѣ изволитъ бытіе свое продолжить. А при отпускѣ съ Воронежа ему ближнему боярину изволилъ съ своею Цар. Вел-ва любительною грамотою къ любезнѣйшему своему брату къ В. Г-рю его, къ Е. Цес. Вел-ву, его посланника, по желанію его,

съ Москвы отпустить указалъ съ подобающею честію, и о томъ отпускѣ свой Цар. Вел-ва милостивоіи указъ изволилъ ему ближнему боярину приказать. И буде онъ посланникъ нынѣ скорого съ Москвы отпуску себѣ совершенно желаетъ, и онъ ближней бояринъ, по тому врученному себѣ Е. Цар. Вел-ва милостивому указу, оную Е. Цар. Вел-ва соотвѣтствующую любительную грамоту къ В. Г-рю его, къ Е. Цес. Вел-ву, ему посланнику отдастъ, гдѣ онъ посланникъ принять похочетъ, въ Е. ли Цар. Вел-ва хоромахъ, или въ Государственной Посолскоіи Канцеляріи, или у него боярина на дворѣ, и съ церемоніями ли или безъ церемоней. А когда онъ посланникъ, для принятія той Е. Цар. Вел-ва любительноіи грамоты, у него ближняго боярина быти похочетъ, и тогда къ нему прислана будетъ Е. Цар. Вел-ва корѣта, и встрѣча и всякая подобающая честь, по посланничью чину, учинена будетъ; а гдѣ то е Цар. Вел-ва грамоту принять, и въ которой день, и съ церемоніями ли или безъ церемоней, у него ближняго боярина быти онъ посланникъ похочетъ, и о томъ бы онъ посланникъ ему ближнему боярину объявилъ. И посланникъ, выслушавъ, говорилъ: совершенно де отъ государя его, Цес. Вел-ва, указъ къ нему посланнику присланъ таковъ, чтобъ онъ посланникъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, воздавъ за Е. Цар. Вел-ва превеликую милость благодареніе, и объявя Е. Цес. Вел-ва къ Е. Цар. Вел-ву постоянную братцкую дружбу и любовь, и осмотра съ гдѣ и какъ грамота Е. Цар. Вел-ва на отпускѣ отдава ему будетъ, вѣхалъ бы съ Москвы

ко двору Е. Цес. Вел-ва; а будетъ де Цар. Вел-ва грамота и не дана ему будетъ, и ему посланнику, засвидѣтельствовався о томъ, вельно ѣхать и безъ грамоты: для того что Цар. Вел-во указалъ дацкому и брандебурскому посланникомъ ѣхать за собою В. Г-ремъ въ походъ, а ему посланнику никакова Е. Цар. Вел-ва указу о томъ, чтобъ и ему въ походъ ѣхать, или его отпустить въ Вѣну, не было. А Государь де его, Цес. Вел-во, указалъ было ему посланнику за Е. Цар. Вел-вомъ въ походехъ вездѣ быть, и для того онъ посланникъ и писалъ къ Цес. Вел-ву, быючи челомъ, чтобъ онъ посланникъ съ Москвы взять былъ къ его цесарскому двору. Да въ томъ же де присланномъ къ нему указѣ позволялъ Цес. Вел-во ему посланнику написать, что Е. Цес. Вел-во, для братцкіе дружбы и любви къ В. Г-рю, какъ прежнимъ Е. Цар. Вел-ва посломъ и посланникомъ грамоты на отпускъ изъ своихъ цесарскихъ рукъ отдавалъ, такъ же де и нынѣ будущему у него послу, Прокофью Возницыну, грамоту свою изъ своихъ же рукъ отдалъ, и честно отпустилъ. И ближней бояринъ посланнику говорилъ: когда В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, прежде своего государева въ походъ шествія по своей государевѣ къ Цес. Вел-ву братцкой древней дружбѣ и любви, самому ему посланнику, своимъ Цар. Вел-ва усты, сказать позволялъ: ежели онъ посланникъ по своему желанію хочетъ къ своему государю ѣхать вскорѣ, и указъ о томъ отъ него у себя имѣеть, и онъ бы посланникъ по его цесарскому указу изъ царствующаго града Москвы ко двору его ѣхалъ;

и онъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, къ любезнѣйшему своему брату, къ Е. Цес. Вел-ву, братцкое поздравленіе съ тобою посланникомъ тогда приказать изволялъ своимъ жъ усты. А что соотвѣтствующей съ нимъ посланникомъ къ Е. Цес. Вел-ву грамоты, за скорымъ Е. Цар. Вел-ва въ походъ шествіемъ, изъ Е. Цар. Вел-ва рукъ, въ то время не отдано, и оной бы Е. Цар. Вел-ва грамоты, для принятія изъ Е. Цар. Вел-ва рукъ, ѣхалъ бы онъ посланникъ въ походъ на Воронежъ, которой бы путь въ семь дней употребилъ: для того что Е. Цар. Вел-во съ Воронежа изволить въ дальней свой государевъ походъ въ Азовъ итти вскорѣ. И онъ посланникъ для того тогда съ Москвы на Воронежъ не поѣхалъ, и за симъ то его желаніе отъ самого себѣ ему не исполнилось. И сего ради былъ онъ посланникъ то е Цар. Вел-ва соотвѣтствующую на отпускъ себѣ грамоту къ Е. Цес. Вел-ву принялъ у него ближняго боярина; а впредь нимъ Е. Цес. Вел-ва посломъ и посланникомъ сіе дѣйствіе въ примѣръ и въ образецъ не почтется, для того что сіе отданіе Цар. Вел-ва грамоты учинено для настоящаго сего случая, въ неприсутствіи Е. Цар. Вел-ва въ царствующемъ величѣмъ градѣ Москвѣ. И посланникъ говорилъ: есть де многіе друзья и недруги, которыхъ, не чинной ему отпускъ видѣвъ, за босчество бѣ вмѣня писали, какъ де и нынѣ изъ Вѣны къ нему посланнику писано, что различные де вѣсти изъ Польши и изъ Датцкой земли ко двору цесарскому писаны; и Цес. де Вел-во къ нему посланнику пишетъ: удивляется онъ Цесарь, что онъ посланникъ

изъ здѣшнихъ странъ ни о какихъ вѣстяхъ въ Вѣну не ишетъ, и для де того тѣмъ вѣстямъ у нихъ въ Вѣнѣ и не повѣрено, что отъ него посланника подтверженія имъ не явилось. Только де нынѣ онъ посланникъ ожидаетъ отъ государя своего, Цес. Вел-ва, на свою отписку подлинного указу въ нынѣшнее воскресенье, то есть Юля 11-го числа, или кончас недѣлю спустя—въ другой воскресной день, чрезъ почту; а какъ цесарского указу дождется, и тогда де онъ посланникъ готовъ будетъ исполнить изволеніе обонхъ В. Г-рей, Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва, и по его боярскому объявленію учинить. Да посланникъ же говорилъ: прислана де къ нему Цес. Вел-ва объявительная грамота къ Цар. Вел-ву, о бракѣ сына его цесарского, короля Венгерского, и велѣно ему ту грамоту поднести самому Е. Цар. Вел-ву, и онъ посланникъ время тому не получилъ; и нынѣ де, о приѣмѣ у него той грамоты и противъ того о соотвѣтствующей грамотѣ жъ, какъ изволеніе Цар. Вел-ва будетъ?—И ближней бояринъ говорилъ, что В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, о бракѣ Цес. Вел-ва сына, Кор. Вел-ва Венгерского, извѣстно уже давно есть, и ту Цес. Вел-ва грамоту, по указу жъ В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, приметъ у него онъ ближней бояринъ, и соотвѣтствующая Е. Цар. Вел-ва грамота къ Цес. Вел-ву отдана будетъ ему посланнику чрезъ него жъ ближняго боярина; а въ которое время тому приѣму и отданію быть, и о томъ ему учинена будетъ вѣдомость. А что онъ посланникъ сказываетъ про живыя вѣсти, писанные въ Вѣну изъ Польши и изъ Дацкой земли, и Цес. бѣ Вел-во,

имѣя съ братомъ своимъ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, дружбу и любовь непремѣнную, такимъ ложнымъ вѣстямъ вѣрять не изволилъ; понеже В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, желаетъ оную братскую дровлѣ укрѣпленную дружбу и любовь и впредь содержать непремѣнно. И посланникъ говорилъ, что и Цес. де Вел-во ту братскую дружбу и любовь крѣпко жъ и неопушно соблюдаетъ, а во отданіи цесарской о бракѣ грамоты ему ближнему боярину, и въ приѣмѣ Цар. Вел-ва соотвѣтствующей грамоты жъ, полагается онъ посланникъ на его боярскую волю. Посланникъ же говорилъ: по указу де Цес. Вел-ва, велѣно ему донести В. Г-рю, что при бытности де въ Вѣнѣ Е. Цар. Вел-ву была челомъ умершаго графа жена Грагама о его государскомъ жалованье, и тогда де онъ В. Г-рь пожаловалъ ту вдову, общалъ ей дать своего В. Г-ря жалованья противъ пныхъ вдовъ; и чтобъ де то его государское данное милостивое ей слово исполнено было.—И ближней бояринъ сказалъ, чтобъ онъ посланникъ о томъ своемъ предложеніи прислалъ въ Посолской Приказъ на писмѣ, и тогда ему въ томъ указъ Цар. Вел-ва учиненъ будетъ. Посланникъ же говорилъ, что въ бою де отъ короулицковъ людей его, хотя ихъ битыхъ досмотрилъ и видѣлъ дякъ Яковъ Никоновъ, а однакожъ по се де время указу и доволствованія ему въ томъ не учинено.—И ближней бояринъ посланнику сказалъ, чтобъ онъ о томъ на писмѣ жъ прислалъ въ Посолской Приказъ, а Цар. Вел-ва указъ и управа ему на тѣхъ караул-

щиковъ по розыску будетъ. И отпу-
щенъ на подворье.

И Юня жъ въ 19 день, по указу В.
Г-ря, посланы къ нему жъ цесарско-
му посланнику Государственного По-
солского Приказу подъячей Максимъ
Алексѣевъ да переводчикъ Иванъ
Тяшгородской спросить его послан-
ника: Цес. Вел-ва указъ къ нему по-
сланнику, о которомъ онъ, будучи
Цар. Вел-ва у ближняго боярина, Лва
Кирпловича Нарышкина, объявилъ,
что объ отдачѣ ему ближнему бояри-
ну цесарской грамоты объявительной
о бракѣ сына цесарского, и о приѣмѣ
на отпускѣ Цар. Вел-ва соответствующей
грамоты, у него жъ боярина изъ
рукъ, ожидаетъ онъ посланникъ къ
себѣ вскорѣ, и тотъ его цесарской
указъ къ нему присланъ ли, и какъ
онъ посланникъ ту цесарскую грамо-
ту ему ближнему боярину отдастъ, а
Цар. Вел-ва соответствующую грамо-
ту у него на отпускѣ приметъ, о томъ
бы онъ посланникъ присланномъ къ
себѣ цесарскомъ указѣ объявилъ явн-
но. И подъячей и переводчикъ того
числа на посолскомъ дворѣ у цесар-
ского посланника были, о вышеписан-
номъ ему говорили. И посланникъ,
выслушавъ того, говорилъ: Цес. де
Вел-ва указъ о томъ къ нему при-
сланъ, а писалъ де о томъ къ нему,
имянемъ его цесарскимъ, канцлеръ це-
сарской графъ Кауницъ, и по тому де
указу, съ тою цесарскою объявитель-
ною грамотою, ѣхать къ нему боярину
и отдать ее онъ готовъ безъ церемо-
ній, только бѣ де прислана къ нему
была Цар. Вел-ва корѣта; а въ своей
де корѣтѣ той цесарской грамоты онъ
посланникъ никогда не повезетъ. А

П. Д. С. т. IX.

о приѣмѣ Цар. Вел-ва соответствующей
грамотѣ на отпускѣ, указъ
цесарской, каковъ къ нему посланни-
ку присланъ, и о томъ де онъ, уви-
дѣвся съ ближнимъ бояриномъ, объя-
вилъ. А потомъ порозговорясь онъ по-
сланникъ говорилъ: должно де какъ
ему посланнику честь государя сво-
его, Цес. Вел-ва, хранишь, такъ же де
и Цар. Вел-ва министромъ честь же
своего государя, Е. Цар. Вел-ва, остере-
гать, и дабы ихъ государская между
ими равно укрѣпленная братская
дружба и любовь ни чѣмъ не вредилась;
и какъ де случится нынѣ принять
Цар. Вел-ва соответствующіе грамоты
ему посланнику на отпускѣ, и тобъ де
отданіе было ему именемъ Цар. Вел-
ва, на его государскомъ дворѣ, при
всѣхъ Е. Цар. Вел-ва министрахъ, и
съ присылкою къ нему его жъ Цар.
Вел-ва корѣты съ провожатыми, чтобъ
въ томъ видѣ постороннихъ госу-
дарствъ иноземцы въ безчестіе того
государю Е. Цес. Вел-ва не вмѣнили,
въ чѣмъ содержится къ равному остере-
гательству чести обоихъ ихъ В.
Г-рей, Цар. Вел-ва и Цес. Вел-ва.—
И посланнику сказано, что въ томъ
ихъ государственной чести поврежденія
никакова нѣтъ и вмѣнять того не при-
стойно, а отданіе Е. Цар. Вел-ва соот-
вѣтствующихъ грамотъ, на отпускѣ,
нынѣ ему посланнику, для чего не изъ
рукъ Цар. Вел-ва будетъ,—и то ему
посланнику учинилось отъ его жъ
посланникова изволу, что, при быт-
ности Е. Цар. Вел-ва на Москвѣ, от-
пуску тогда себѣ онъ не поже-
лалъ.

(Францъ Емельяновъ Миссарія).
207-го Юня въ 13 день В. Г-рь, Царь

и В. Князь Петръ Алексѣвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ по словесному прошенію цесарскаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, отпустить съ Москвы на Воронежъ ксенза Франца Емельянова, которой въ приѣздѣ къ Москвѣ съ нимъ посланникомъ,— для того что де на Воронежѣ прежней ксензъ Косограндъ, будучей тамъ у венеційскихъ корабельныхъ мастеровъ, умре,—и дать тому ксензу Францу отъ Москвы до Воронежа ямскихъ двѣ подводы, и о волномъ до Воронежа проѣздѣ его В. Г-ря проѣзжую грамоту. Сей В. Г-ря указъ о томъ записать приказалъ ближней бояринъ Левъ Кириловичъ Нарышкинъ.

Лѣта 7207 Іюля въ день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣвича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Ѳеодору Алексѣвичу Головину съ товарищи. Указалъ В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣвичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, по прошенію цесарскаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, отпустить съ Москвы на Воронежъ ксенза Франца Емельянова, для побытія тамъ при венеційскихъ корабельныхъ мастеровыхъ на время; потому что прежней будучей при нихъ же ксензъ Косограндъ умре; а отъ Москвы до Воронежа дать ему Францу ямскія двѣ подводы. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣвича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Ѳеодору Алексѣвичу Головину съ товарищи учинить о томъ

по Е. В. Г-ря указу. Таковой памяти посланниковъ присылщикъ не взялъ, для того что просилъ пяти подводъ, и ему болши того не дано.

Лѣта 7207 Іюня въ 14 день, по указу В. Г-ря (*).

207-го Іюня въ 23 день Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайной посланникъ, Христофоръ Игнатій Гваріентъ, былъ у ближняго боярина Льва Кириловича Нарышкина, на дворѣ, съ цесарскою грамотою. Посыланъ по него и на дворъ съ нимъ ѣхалъ приставъ его изъ дворянъ Григорей Евстиевевъ сынъ Близняковъ, да Посолскаго Приказу переводчикъ Иванъ Тяшкогогорской. Корѣта подъ посланника о шти возникахъ, и подъ людей его лошади, посланы В. Г-ря съ конюшни; а въ ѣздохъ было 20 человекъ конюховъ; стойки и встрѣчи ему нигдѣ не было. А какъ посланникъ на дворѣ на крыльцо изъ корѣты вышелъ, и передъ нимъ несъ секретарь его цесарскую грамоту въ таѣтѣ: и, прошедъ болшіе полаты и проходные сѣни, вошелъ въ верхнюю покоевую полату, и ближній бояринъ среди полаты съ посланникомъ витался. И посланникъ, взявъ у секретаря цесарскую грамоту въ таѣтѣ, говорилъ къ подаію той грамоты, по сему: Государь мой, священное Цес. Вел-во, брату своему любезнѣйшему, государю вашему, Е. Цар. Вел-ву, за дружбу и за брацкую любовь благодарствуетъ и желаетъ съ Е. Цар. Вел-вомъ пребывать въ братцой дружбѣ и любви всегда непремѣнно; да государь же его, Е. Цес. Вел-во, о своей радости, что, по Божественному

(*) Память одного содержанія съ предъидущею до словъ: «Таковой памяти».

благословенію, сынъ Е. Цес. Вел-ва Юснѣъ король, Е. Корол. Вел-во Венгерской, совокупилъ законнымъ бракомъ, и о томъ бракѣ Е. Цес. Вел-во прислалъ къ Е. Цар. Вел-ву объявительную свою любительную грамоту: а понеже Е. Цар. Вел-во во отлученіи нынѣ въ иностранныхъ государствахъ обрѣтается, то вышереченное государя его, Е. Цес. Вел-ва, брацкое къ Е. Цар. Вел-ву доброжеланіе и благодареніе объявляетъ, и Е. Цес. Вел-ва писанную къ Е. Цар. Вел-ву грамоту отдаетъ ему ближнему боярину. И взявъ у секретаря грамоту въ красной таѣтѣ отдалъ ближнему боярину. И ближній бояринъ Левъ Кириловичъ, тою грамоту у посланника принявъ, говорилъ, что по указу В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, ту къ Е. Цар. Вел-ву брата его любезнѣйшаго В. Г-ря, Е. Цес. Вел-ва, любительную грамоту онъ, ближней бояринъ, у него посланника принимаетъ, и до Е. Цар. Вел-ва та грамота и все его посланниково объявленіе донесено будетъ,—только о томъ ему В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, сына Е. Цес. Вел-ва бракѣ уже давно извѣстно есть. И слыша о томъ брачномъ совокупленіи В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, пріемлетъ въ братцкую любовь радостно, и тѣмъ счастливо совершеннымъ бракомъ брату своему любезнѣйшему В. Г-рю, Е. Цес. Вел-ву и сыну его, Е. Корол. Вел-ву Венгерскому, любително поздравляетъ; и также же желаетъ онъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, съ братомъ своимъ любезнѣйшимъ съ В. Г-ремъ, съ Е. Цес. Вел-вомъ, пребывать въ братцкой дружбѣ и любви всегда непремѣнножъ, и дай Боже, чтобъ между ими В. Г-ри, Цар.

Вел-вомъ и Цес. Вел-вомъ, та ихъ государская братцкая дружба и любовь наипаче прежняго умножалась. А потомъ ближній бояринъ Левъ Кириловичъ, положи цесарскую грамоту на окно, сѣлъ въ большомъ мѣстѣ противъ стола, а посланникъ съ правую сторону въ лавкѣ, и посланника подчивалъ ѳряскими пѣтьи: въ началѣ взявъ чашу бояринъ Левъ Кириловичъ пилъ про здравье цесарское, а посланникъ, напротивъ того, пилъ тоужъ чашу про здравіе В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва; а въ другіе онъ бояринъ Левъ Кириловичъ пилъ чашу про здравіе цесарскаго сына, Венгерскаго короля, а посланникъ напротивъ пилъ про здравіе В. Г-ря, Царевича и В. Князя Алексѣя Петровича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи. А люди его посланниковы подчиваны въ иной полатѣ довольно. И послѣдѣвъ посланникъ всталъ съ мѣста, и вѣтався съ ближнимъ бояриномъ изъ полаты пошелъ. Провожалъ его до двора тотъ же приставъ его Григорей Близняковъ и переводчикъ.

Лѣта 7207 Іюня въ 23 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, генералу Петру Ивановичу Гордону. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ быть, на отпускѣ у бояръ, Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайному посланнику, Христофору Игнатию Гваріенту, сего Іюня въ 25 день; а на стойкѣ того числа быть выборныхъ полковъ салдатомъ, двумъ стамъ человекомъ, въ извѣстномъ платьѣ, а стоять имъ въ Кремлѣ горо-

дѣ у Благовѣщенской паперти, отъ середніе лѣсницы, съ ружьемъ, и съ знамены, и съ барабаны. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, генералу Петру Ивановичу Гордону учинити о томъ по указу В. Г-ря. Такова, за приписью дьяка Ивана Волкова, послана съ подъячимъ съ Андреемъ Еремѣевымъ тогожъ числа.

Во Дворецъ, Іюня въ день. В. Г-рь (полное) пожаловалъ Леополдуса Цесаря Римского чрезвычайнаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ къ нему послать своего В. Г-ря жалованья, на отпускъ, сего Іюня въ 25-мъ числѣ, въ стола мѣсто, ѣствъ и питья съ дворцевъ противъ того, что послано къ нему жъ посланнику на приѣздѣ, Сентября въ 8 числѣ нынѣшняго 207 году. Быть ему посланнику того числа его В. Г-ря на дворѣ, для принятія его В. Г-ря соотвѣтствующихъ грамотъ у бояръ, а кормить и подчивать его посланника на посольскомъ дворѣ пристапу его пѣзъ дворянъ Григорью Близнякову и дворовымъ людемъ. Съ оборотомъ.

Какъ Цес. Вел-ва Римского посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ войдетъ въ полату, въ которой В. Г-рь изволитъ быть, и его явити думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову, а говорить: Вамъ пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, Вашему Цар. Вел-ву, брата вашего любезнѣйшаго В. Г-ря Леополдуса Цесаря Римского, Е. Цес. Вел-ва, посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ челомъ ударилъ, и на вашемъ Цар. Вел-ва жалованьи челомъ бьетъ.

И послѣ того В. Г-рь укажетъ сказать посланнику отпускъ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову, и думной дьякъ говоритъ: Христофоръ Игнатій Гваріентъ! Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, велѣлъ тебѣ говорить: присылалъ къ нему В. Г-рю, къ Е. Цар. Вел-ву, братъ ихъ дражайшій и любезнѣйшій В. Г-рь Леополдусъ, Цесарь Римскій и иныхъ, Е. Цес. Вел-во, тебя посланника своего; и В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, велѣлъ тебѣ видѣть свои Цар. Вел-ва очи, и грамоту Цес. Вел-ва у тебя принять повелѣлъ и выслушалъ. И о которыхъ дѣлѣхъ къ нему В. Г-рю Цес. Вел-во писалъ, и что словесно ты посланникъ объявилъ; и о тѣхъ дѣлѣхъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, посылаетъ съ тобою къ брату своему къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, свою Цар. Вел-ва грамоту, а на доношеніе твое указалъ тебѣ дать отвѣтное письмо. И В. Г-рь изволитъ посланнику отдать грамоту въ камкѣ сидя. Потомъ В. Г-рь изволитъ приказать къ Цесарю поздравленіе, вставъ и шапку снявъ, а говорить: «Христофоръ Игнатій Гваріентъ! Какъ будешь у брата нашего В. Г-ря любезнѣйшаго Леополдуса, Божією милостию Цесаря Римского и иныхъ, и ты ему отъ насъ поздравь. Послѣ того пожалуетъ В. Г-рь посланника и дворянъ къ своей Цар. Вел-ва рукѣ. Потомъ В. Г-рь пожалуетъ велитъ посланнику сказать свое В. Г-ря жалованье, въ стола мѣсто, ѣствы и питье, и отпуститъ на подворье.

Грамота къ Цесарю. Въ донесенной намъ В. Г-рю, нашему Цар. Вел-ву, васъ брата нашего В. Г-ря, вашего

Цес. Вел-ва, любительной грамотѣ, чрезвычайнымъ посланникомъ вашимъ Христофоромъ Игнатіемъ де Гваріентомъ и Ралъ, кавалеромъ, выразумѣли есмы о постановленіи брака у свѣтлѣйшаго Римского и Венгерскаго Юсифа короля, сына вашего любезнѣйшаго, съ свѣтлѣйшею княжною Вилгелмою Амаліею Бруневискою и Лунобурскою, любезнѣйшею вашею племянницею, и о совершеніи оногo во дворѣ вашемъ славнымъ обыкновениемъ, и удобно ваше Цес. Вел-во познаваете, что мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, по древней съ вашимъ Цес. Вел-вомъ брацкой любви, тоя ваши радости сообщеніе имѣти будемъ. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, съ вами братомъ нашимъ В. Г-ремъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, внутреннѣйшіе ради дружбы, о семъ счастливо совершенномъ супружествѣ сына вашего любезнѣйшаго благодарствуемъ . . .

.
украшати и укрѣпляти веселіемъ всегда. При семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, вамъ брату нашему любезнѣйшему В. Г-рю, вашему Цес. Вел-ву, многолѣтнего здравія и счастливаго въ государствахъ вашихъ поведенія желаемъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7207, мѣсяца Іюня 25 дня, государствованія нашего 18 году.

Божіею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Московскій (полный титулъ). Пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю, брату нашему

дражайшему и любезнѣйшему Леополду, Божіею милостию избранному Цесарю Римскому, всегда прибавителю и Германскому (полный титулъ), благолюбительно и приятно поздравляемъ. Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, друже и брате любительнѣйшій! Когда мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, изъ дальняго нашего пути въ царствующій нашъ градъ пришествіе воспріяли, тогда немедленно допесены намъ васъ брата нашего В. Г-ря, вашего Цес. Вел-ва, двѣ любительные грамоты, чрезъ посланника вашего, дворowego воинского совѣтника Христофора Игнатія Гваріента: одна—о поволѣнномъ бытіи въ воинскихъ нашихъ походехъ, при нашихъ Цар. Вел-ва войскахъ, ему посланнику, и о житіи его въ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ до вашего Цес. Вел-ва указу, и въ предложенныхъ бы вашихъ дѣлѣхъ (о которыхъ оны имѣемъ вашего Цес. Вел-ва объявить) соизволивъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, ему вѣрять; другая—о ксонзахъ двухъ, пріѣзжихъ съ тѣмъ вашимъ посланникомъ, дабы имъ на Москвѣ побыть въ милостивомъ оберегателствѣ, а прежнимъ двумъ же безопасно поволено было отъѣхать съ Москвы во отчизну свою. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, тѣ ваши Цес. Вел-ва грамоты у него посланника приняли любительно, и предъ себя допустили его милостиво, и на его предложенія, что належитъ къ дружбѣ нашей и къ союзу учиненному, отвѣтъ учиненъ: и та намъ ваша Цес. Вел-ва любительная братская присылка пріятна. И пожаловавъ нашимъ Цар. Вел-ва жалованьемъ того вашего по-

мянутаго посланника, по его желанію, къ вашему Цес. Вел-ву отпустить повелѣли, которой пашу Цар. Вел-ва братцкую дружбу и любовь вашему Цес. Вел-ву устнѣ донесеть. А, по желанію вашему, вышереченнымъ двумъ ксензомъ въ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ побыть, а прежнихъ во отчизну ихъ отпустить, указали. При семъ отъ всемогущаго Господа Бога желасмъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, дабы ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здоровъ пребывалъ и счастливаго дѣла поведенія получалъ. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія мпра 7207 мѣсяца Іюня 25 дня, государствованія нашего 18 года.

Таковажъ, ниже сей, бѣлая къ Цесарю (*).

Къ Цесарю. Донесены намъ вашего Цес. Вел-ва любительные двѣ грамоты, чрезъ посланника вашего, двороваго воинскаго совѣтника Христофора Игнатія Гваріента, въ которыхъ пишете о посылкѣ къ намъ того помянутаго посланника, ради объявленія намъ реней вашихъ въ твореніи войны противъ общихъ нашихъ непріятелей, и дабы, съ нашей Цар. Вел-ва стороны, въ воинскихъ походахъ за нами, или одинъ онъ посланникъ ходилъ, и покаместъ отъ васъ позванъ будетъ здѣ побылъ; а какіе дѣла, имнемъ вашего Цес. Вел-ва, объявитъ, тому бы мы вѣрить позволимъ; а ваше Цес. Вел-во о томъ о всемъ, что намъ, къ предиспѣванію способовъ ученаго союза, ползовати возможетъ, прилеж-

но всегда пещися позволяете. И мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, прибывъ въ царствующій нашъ градъ изъ походу нашего, того посланника вашего предъ себя допустили вскорѣ, и помянутые грамоты у него любительно приняли, и та ваша братцкая присылка показала намъ пріятна. А что въ другой вашего Цес. Вел-ва грамотѣ намъ объявлено, о посылкѣ ксензовъ Іоанна Францишка Емельянова да Іоанна Берули, купно съ тѣмъ же вашимъ посланникомъ, на перемѣну прежнимъ, здѣсь въ государствѣ нашемъ живущимъ, Францишку Ксаверію Леоельеру и Павлу Іосифу Ершу, которымъ бы во отчизну свою безопасно съ Москвы отѣхать, а преждереченнымъ ихъ намѣстникомъ на Москвѣ побыть и ихъ беречь, мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, повелѣли. И то все у насъ, по тому вашего Цес. Вел-ва желанію, исполнено, и тому посланнику вашему на его предложенія, для давней нашей съ вашимъ Цес. Вел-вомъ дружбы, отвѣтъ учиненъ, и побыть ему, до вашего о немъ позволенія, при насъ позволено, и къ вашему Цес. Вел-ву отпущенъ, которой о семъ вашему Цес. Вел-ву устнѣ донесеть, и нашу Цар. Вел-ва склонность и брацкое желаніе объявитъ. При семъ мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, отъ всемогущаго Господа Бога желаемъ, дабы ваше Цес. Вел-во, какъ должайше здоровъ пребывалъ, и счастливаго дѣла поведенія получалъ.

Докладъ. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ

(*) Содержаніе бѣлой грамоты одинаково съ предъидущею.

указалъ отпустить съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайнаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, а съ нимъ людей его: дворецкой, конюшей, секретарь, аптекаръ, цирюльникъ, 2 человекъ комнатныхъ, 2 повора, покупщикъ, 8 пѣшихъ, 4 возницы, 5 конюховъ, сѣделникъ, малой у лошади, кузнецъ, всего 30 человекъ; а что ему, и при немъ будущимъ, его В. Г-ря жалованья на отпускъ, и въ дорогѣ корму, и за дорожной кормъ, что онъ ѣхалъ къ Москвѣ на своихъ харчахъ, и отъ Москвы ямскихъ подводъ дать, о томъ В. Г-рь что укажетъ?

И выписано о томъ на примѣръ: Въ прошломъ во 184 году, блаженные памяти къ В. Г-рю, Царю и В. Князю Алексію Михайловичу, всеа Великія и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, пріѣзжали Леополдуса жъ Цесаря Римскаго чрезвычайнаго жъ посланники, Аннибалъ Францисекъ де Ботоніи да Яганъ Король Терлинъгеренъ, а съ ними первого посланникова жена да дочь, да дворянъ дворовыхъ 8 человекъ, посланничьихъ средніе статьи 7 человекъ, да меньшей статьи 10 человекъ. И будучи они на пріѣздѣ В. Г-рю челомъ ударили въ дарѣхъ отъ себя, обще, всего часовъ и судовъ серебряныхъ по оцѣнкѣ на 422 рубл. А В. Г-ря жалованья дано имъ на отпускъ, и за ихъ общіе дары, соболями: первому на 900 рублей, другому на 700 рублей доброй оцѣнки; посланниковой женѣ на 300 рублей, дочери 200 рублей; дворянамъ—первому человекъ 40 соболей въ 70 рублей да пара въ 10 рублей, достальнымъ 7

человѣкамъ по 40 соболей, по 40 рублей сорокъ; людямъ посланничьимъ средніе статьи, 17 человекъ, по 3 пары—одна въ 4, а двѣ по три рубл. пара человекъ; достальнымъ 10 человекъ по 2 пары, по 2 рубл. съ полтиною пара, человекъ. Да посланникомъ же дано въ дорогу корму за оба пути, отъ Смоленска до Москвы и отъ Москвы до Смоленска, на 2 недѣли, по 140 рублей на недѣлю; да послѣ того придано имъ за дорожной кормъ, въ оба пути, 20 рублей; да послѣ того дано въ приказъ посланничьимъ людямъ, лекарю да повару, по парѣ соболей, по 2 рубл. съ полтиною пара, человекъ; да посланникомъ же дано въ приказъ по парѣ соболей по 25 рублей пара человекъ, да посланниковъ Ягановъ женѣ Кароля дано соболями на 200 рублей; да имъ же дано отъ Москвы до Смоленска 60 подводъ, и посланъ съ ними въ приставахъ до рубежа ротмистръ, да въ провозатыхъ московскихъ стрѣльцовъ до Смоленска 20 человекъ. Посланникомъ же дано въ дорогу: бочка полуберемнная ренского, по полупуду чаю, по полупуду бадьяну человекъ; да съ дворцовъ: 2 пуда икры паюсной, 2 тешы белужьи, 3 тешы осетры, да вялой: сипа белужья, 2 сипы осетры, 10 бѣлыхъ рыбицъ, 5 лососей, 50 пучковъ вязиги. Да въ 200-мъ году былъ на Москвѣ цесарской же посланной Яганъ Курцъ; а съ нимъ пасынокъ его, да ксензъ, да его дворовыхъ чиновныхъ 8 человекъ, да меньшей статьи 16 человекъ. В. Г-ря жалованья, на отпускъ, дано ему Ягану соболями на 400 рублей доброй

оцѣнки, да за платѣе его нѣмецкое и за накладные волосы, которое взято у него на потѣшной дворѣ, соболями на 200 рублей; насылку его 40 соболей въ 50 рублей, да пара въ 10 рублей; ксензу пара соболей въ 6 рублей, да 2 пары по 4 рубли пара; 8 человекъ по парѣ соболей, по 10 рублей пара; меньшей статьи, 16 человекъ, по 2 пары соболей, по 2 рубли съ полтиною пара, человекъ. Да ему жѣ дано дорожнаго корму, за оба пути, на 2 недѣли, по 80 рублей на недѣлю, потомужѣ почему ему давано на Москвѣ; да отъ Москвы до литовского рубежа ямскихъ 50 подводъ. А какъ отъ В. Г-ря посланецъ къ Цесарю римскому въ посланникахъ, въ 204 году, дьякъ Козма Непимоновъ, и ему дано у Цесаря на отпускѣ цесарского жалованья, въ разныхъ серебряныхъ судахъ, пудъ 6 фунтовъ 15 золотниковъ; изъ дворянъ Володимеру Борзову, въ судахъ же, 10 фунтовъ 5 золотниковъ; Семёну Иванову 2 фунта 56 золотниковъ; переводчику Степану Чпжнскому 4 фунта 40 золотниковъ; подъячимъ: Ивану Раткову 2 фунта 50 золотниковъ, Степану Ключареву фунтъ 30 золотниковъ, Гаврилу Деревнину фунтъ, пятнадцать золотниковъ; людемъ одному человекъ фунтъ, 6 человекъ по чашкѣ по 45 золотниковъ, а досталнымъ 16 человекъ по 6 ефимковъ человекъ. И буде цѣною положить за фунтъ по 10 рублей, а за ефимокъ по 20 алтынъ, и того будетъ: Кузмѣ на 460 рублей съ полтиною, Володимеру Борзову на 100 рублей съ полтиною, Семёну Иванову на 25 рублей на 20 алтынъ,

переводчику на 44 рубли; подъячимъ: Ивану Раткову на 25 рублей, Степану Ключареву на 13 рублей, Гаврилу Деревнину на 10 рублей съ полтиною; людемъ Кузминымъ: 1 человекъ на 10 рублей, 6 человекъ по 4 рубли съ полтиною, 16 человекъ по 3 рубли по 20 алтынъ человекъ; и всего ему Кузмѣ, со всѣми при немъ будущими, дано на 773 рубли, на 23 алтына, на 2 деньги. А въ дорогу ему Кузмѣ, со всѣми при немъ будущими людемъ, дано корму отъ Вѣны до польского рубежа, на 10 дней, потомужѣ почему въ Вѣнѣ давано, по 25 ефимковъ на день, цесарскими медными деньгами, мелкими флоренцами и чешскими. А какъ пышѣ цесарской посланникъ Гваріентъ ѣхалъ къ Москвѣ, и въ отпискѣ смоленской объ нихъ написано, что, во время де бытія его въ Смоленску, посылаю къ нему посланнику В. Г-ря жалованья, поденного корму, съ переводчикомъ, по росписи, съѣстнымъ харчомъ и питьемъ, и сѣно и овесъ, или бѣ онъ посланникъ, за поденной своей кормъ, взялъ отъ Смоленска до Москвы по расчету деньгами; и онъ де посланникъ того поденного корму въ Смоленску не принялъ, а сказалъ, что онъ ѣдетъ отъ Смоленска до Москвы на своихъ проторяхъ. А къ Смоленску приѣхалъ онъ посланникъ Марта въ 30 день, а въ Москву принять Апрель въ 19 день, и въ томъ проѣздѣ его до Москвы 20 дней.

И 207-го Июня въ 28 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарского чрезвычайнаго посланника Хри-

стофора Игнатія Гваріента, велѣлъ ему дать своего В. Г-ря жалованья, на отпускѣ, противъ дачи цесарскихъ же чрезвычайныхъ посланниковъ, Анцибала Франциска де Ботонія, товарища его меншова одного, Ягана Короля Терлинъгерена, соболами, парами и сороками, на 725 рублей доброй оцѣнки для того, что онъ Гваріентъ нынѣ предъ отпускомъ своимъ подалъ третью цесарскую грамоту о бракѣ сына его цесарского Юсвеа Короля Венгерского; да и подепной кормъ, по помѣтѣ на выпискѣ думного дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, дается ему Гваріенту, съ приѣзду его къ Москвѣ, что тѣмъ посланникомъ де Ботонію и Терлинъгерену, обоимъ особамъ, давано, а ему Гваріенту то число одному даютъ, по сту жъ по сороку рублей на недѣлю; также и столъ къ нему на приѣздѣ посланъ противъ тѣхъ же обоихъ посланничьихъ особъ. Дворецкому его сорокъ соболей въ семьдесятъ рублей, да пара въ десять рублей; конюшему, секретарю, по двѣ пары по двѣнадцати рублей съ полтиною, да по двѣ жъ пары по десяти рублей пара; аптекарю, цырюлнику, покоевымъ, покупщику, пяти человѣкомъ, по четыре пары по десяти рублей пара; поваромъ, возницамъ, шти человѣкомъ, по три пары, одна въ четыре, а двѣ по три рубли пара человѣку; достальнымъ, шестнадцати человѣкомъ, и въ томъ числѣ и на тѣхъ дву человѣкъ, которыхъ онъ посланникъ напредъ со ксензами въ Польшу отпустилъ, по двѣ пары, по два рубли съ полтиною пара, человѣку, изъ Сибирского Приказу. А кормовые денги вы-

дать ему на Москвѣ Іюля по 11 число нынѣшняго 207 году, а съ того Іюля 11 числа впродъ дать ему въ дорогу, за оба пути, что онъ ѣхалъ отъ Смоленска до Москвы и отъ Москвы до литовского рубежа, на три недѣли, потомужъ, почему ему на Москвѣ давано, по сту по сороку рублей на недѣлю. И о томъ въ Сибирской Приказъ и въ Приказъ Большіе Казны послать изъ Посольского Приказа памяти. Сей В. Г-ря указъ о томъ записать приказалъ ближней боярину Левъ Кирилловичъ Нарышкинъ.

207 Іюля въ 1 день явился въ Государственномъ Посольскомъ Приказу полской породы малой Самошка Ивановъ сынъ, прозвище Столмакъ, и бѣлъ челомъ В. Г-рю словесно, а сказалъ: вѣры де онъ католицкой, отецъ его Явъ Романовъ сынъ Стомпахъ и мать Федосьца, Данилова дочь, были минского повѣту, жили за шляхтичемъ, писаремъ земскимъ Волотковичемъ, дворовые его люди; а ремесло за отцемъ его было—дѣлалъ корѣтное дѣло; и тому съ пятнадцати лѣтъ отецъ его изъ за того писаря уѣхалъ отъ Минска съ пять сотъ миль, за Нѣманъ въ Зелву, а мать его Федосьца, Данилова дочь, умерла тому съ семнадцати лѣтъ; а уѣхавъ отецъ его оставивъ его Самошку полутретья года при мачихъ Целагейцѣхъ и при дядѣ Филиппѣ Ждановѣ, въ минскомъ уѣздѣ, въ маестности въ Новомъ дворѣ, тогожъ шляхтича Волотковича, а та де его Волотковичева маестность отъ Минска въ трехъ миляхъ. И какъ въ прошломъ 206-мъ году, въ великой постѣ, ѣхалъ къ Москвѣ изъ Вѣны Цес. Вел-

ва римского посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ чрезъ Полшу, и былъ въ Минску, и въ то время, волею своею, присталъ онъ Самошка къ тому цесарскому посланнику, и изъ Минска приѣхалъ съ нимъ къ Москвѣ, и съ того времени и по се число жилъ на Москвѣ при цесарскомъ посланникѣ на кухнѣ въ работѣ; а нынѣ онъ Самошка, пожелая принять христіанскую вѣру греческого закона, въ Полшу съ нимъ посланникомъ не ѣдетъ, а остается на Москвѣ. А отстаетъ де отъ него посланника волею своею и никакой шкоды ему не учинилъ, и про то, что онъ Самошка отъ него остается на Москвѣ, про то цесарской посланникъ и самъ вѣдаетъ,—и чтобъ В. Г-рь пожаловалъ его Самошку, велѣлъ его крестить въ православную христіанскую вѣру греческого закона и жить на Москвѣ, у кого В. Г-рь укажетъ; а ремесла де за нимъ никакова нѣтъ и грамотѣ не умѣетъ; а отъ роду ему всего 20 лѣтъ. Послать къ посланнику переводчика Ивана Тяжкогорского и велѣть его спросить: нѣтъ ли ему до того малого какого дѣла.

Лѣта 7207-го Іюля въ 2 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Андрѣю Андрѣевичу Вишіюсу. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарского чрезвычайного посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ ему дать своего В. Г-ря жалованья, на отпускѣ, соболами, парами и сороками,

всего на семьсотъ на дватцать на пять рублей хорошей оцѣнки; дворецкому его сорокъ соболей въ 70 рублей да пара въ 10 рублей; конюшему, секретарю—по двѣ пары, по 12 рублей съ полтиною, да по двѣ жъ пары по 10 рублей пара; аптекарю, цирюльнику и двумъ покоевымъ, покупщику, по четыре пары, по десяти рублей пара; поваромъ и возницамъ шти человекомъ, по три жъ пары—одна въ 4 рубль, а двѣ по 3 рубль пара человеку; достойнымъ шестнадцати человекомъ, и въ томъ числѣ на тѣхъ двухъ человекъ, которыхъ онъ посланникъ напередъ съ ксензами въ Полшу отпустилъ, по двѣ пары, по два рубль съ полтиною пара, человеку, изъ Сибирского Приказа. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Андрею Андреевичу Вишіюсу съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. Такова, за приписью дьяка Василья Поповкова, послана съ подъячимъ съ Небогатымъ тогожъ числа.

207 Іюля въ день въ Приказъ Большіе Казны. В. Г-рь (полное) указалъ цесарского чрезвычайного посланника Христофора Игнатія Гваріента съ Москвы отпустить, а свое В. Г-ря жалованье, за поденной съѣстной кормъ, и за питье и за конской кормъ, по прежнему своему В. Г-ря указу, каковъ изъ Посольского Приказу въ Приказъ Большіе Казны посланъ, въ прошломъ 206 году Мая въ 24 день, выдать ему посланнику на Москвѣ денгами по указной статьѣ, Іюля по 11-е число нынѣшняго 207 году, а съ того Іюля

11 числа впредь дать ему, за дорожной кормъ до литовского рубежа, и что онъ къ Москвѣ ѣхалъ на своихъ харчахъ, за оба пути, на три недѣли, потомужъ, почему ему на Москвѣ дано, по сту по сороку рублевъ на недѣлю, изъ Приказу Болшіежъ Казны, а впредь ему посланнику на Москвѣ и въ дорогу ничего болши того не давать. Съ оборотомъ.

207 Юля въ 3 день, по указу В. Г-ря, дьякъ Василей Посниковъ послалъ изъ Посольского Приказу повѣстити къ бояромъ на дворы, чтобъ для отпуску цесарского посланника были вверхъ того жъ числа, послѣ обѣда, подъячихъ: къ князь Володимеру Дмитреевичу Долгоруково Новгородского Приказу Артемья Зыкова, къ князь Ивану Борисовичу Троекурову Устюжского Приказу Ивана Ветлицкого, къ князь Петру Ивановичу Прозоровскому Новгородского Приказу Сергѣя Денисова. И Артемей Зыковъ, пришедъ въ Приказъ, написалъ своею рукою, что подклеено ниже сего.

Бояринъ князь Володиміръ Дмитріевичъ сказалъ, что де онъ въ городъ, для отпуску цесарского посланника, сего Юля 3 числа послѣ обѣда быть готовъ. И тѣ бояре, при отпускѣ цесарского посланника, не были. Мой Государь Максимъ Алексѣевичъ! изволь вѣдать: приказали дьяки, чтобъ о столѣ цесарскому посланнику память отпустить во дворецъ сего дня, потому, чтобъ столомъ къ нему послать завтра, и о томъ приказывалъ бояринъ Левъ Кирilloвичъ и думному

дьяку Гаврилу Фодоровичу. О семъ донесши Ивашко челомъ быю.

207-го Юля въ 3 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ быть, на своемъ В. Г-ря дворѣ, у ближнихъ боярь, цесарскому чрезвычайному посланнику Христофору Игнатію Гваріенту на отпускѣ. А послати по посланника, и въ городъ съ нимъ ѣхать, приставу его, изъ дворянъ Григорью Евтифѣеву сыну Близнякову; а корѣту подъ посланника, и подъ лутчихъ посланничихъ людей лошади послать съ государевы конюшни. Въ ѣздакахъ предъ посланникомъ ѣхать конюхомъ 20-ти человекомъ, а салдатомъ стояти отъ Благовѣщенскіе паперти до Крутицкого подворья, по обѣ стороны, съ ружьемъ, и съ знамены и съ барабаны. (Стойки не было, а стояли салдаты съ ружьемъ, съ караулу собранные, отъ сѣвннхъ дверей Отвѣтныя полаты, по обѣ стороны, въ одинъ человекъ, и по среднему крыльцу до земли). А ближнимъ бояромъ (были ближней бояринъ Левъ Кирilloвичъ Нарышкинъ, думной дворянинъ Саменъ Ивановичъ Языковъ, дьяки: думной Гаврило Деревнинъ, Василей Посниковъ, Борисъ Михайловъ) сидѣти въ Отвѣтной полатѣ напередъ посланничья пріѣзду; а въ сѣвнхъ сидѣти дьякомъ и гостемъ, а по крыльцу и у Благовѣщенія въ паперти стоять дѣтемъ боярскимъ въ чистомъ платьѣ (*). А пріѣхавъ въ городъ посланнику вытти изъ корѣты,

(*) Дьякомъ и гостямъ и дѣтемъ боярскимъ наряду не было.

проѣхавъ уголъ Архангелской паперти, противъ перваго быка Казенные полаты на мосту (*), а посланничьимъ людемъ сѣсти съ лошадей, недоѣхавъ угла Архангелскіе паперти, и птти; а шпаги посланнику и его людемъ спяти съ себя и птти въ отвѣтную полату безъ шпагъ (шпагъ не сымали). А какъ посланникъ придетъ къ сѣнемъ Отвѣтныя полаты, и встрѣтитъ его въ дверехъ дьякомъ (во встрѣчникахъ былъ Посолскаго Приказу первой старой подъячей Максимъ Алексѣевъ, да Приказу Володимирскіе Чети старой жъ подъячей Семенъ Никитинъ), а мольтъ дьяку: Цес. Вел-ва посланникъ! В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчича, и Дѣдича, и Наслѣдника, и Государя и Обладателя, Е. Цар. Вел-ва ближныя бояра, В. Г-ря Леопольдуса, Божіею милостию Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, тебя чрезвычайнаго посланника велѣли для почести встрѣтитъ дьякомъ да мѣ. А какъ посланникъ придетъ въ Отвѣтную палату, и ближнимъ бояромъ противъ посланника встати и, вышедъ изъ за стола, среди полаты съ нимъ витатись, и подавъ посланнику руки спроситъ посланника отъ себя о здоровьи; а витався ближней бояринъ, взявъ В. Г-ря грамоту съ стола въ камкъ, и держа въ рукѣ, говоритъ ко отданію тѣхъ грамотъ по-

сланнику стоя по сему: Божіею милостию пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, и многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичъ, и Дѣдичъ, и Наслѣдникъ, и Государь и Обладатель, къ брату своему любезнѣйшему, пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему В. Г-рю Леопольдусу, Божіею милостию избранному Цесарю Римскому и иныхъ, къ Е. Цес. Вел-ву, указалъ тебя, Е. Цес. Вел-ва чрезвычайнаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента отпустить съ Москвы въ милости своей государскои со всякимъ удовольствованіемъ. И посылаетъ онъ В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, къ Е. Цес. Вел-ву, съ тобою посланникомъ свои Цар. Вел-ва соотвѣтствующіе любительныя грамоты. И ту рѣчь учнетъ переводчикъ понѣмецки говорить, а изговоря то отдать посланнику В. Г-ря грамоты въ камкъ. И посланникъ говоритъ благодарную рѣчь. А потомъ посланнику сказать, что Е. Цар. Вел-ва жалованье, вмѣсто стола, ѣствы и питья, и на отпускъ, такъ же и кормовыя денги на всю его бытность, и въ дорогу кормовыя жъ денги, и приставъ дорожной, и провожатые, и подводы, присланы къ нему будутъ. И витався съ посланникомъ отпустить.

207 Іюля въ 3 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣ-

(*) (Вышли изъ корѣты противъ средней лѣсницы на мостъ, для того что Благовѣщенскую паперть, за новымъ строеніемъ и что отъ Благовѣщенія вверхъ лѣсница разломана, пройти было не мочно).

веча, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, былъ на его В. Г-ря дворѣ, въ Отвѣтной палатѣ, для принятія его В. Г-ря соотвѣтствующихъ грамотъ, у ближняго боярина Лва Кирilloвича Нарышкина съ товарищи, цесарской чрезвычайной посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ на отпускѣ (*). Посланы по посланника и въ городъ съ нимъ ѣхали приставъ его, изъ дворянъ Григорій Евтнеѣвъ сынъ Близняковъ да Посолского Приказа переводчикъ Иванъ Тяжкогорской. А корѣта подъ посланника о шти возникахъ, да подъ его посланничьихъ лутчихъ людей десять лошадей верховыхъ, середнимъ нарядомъ, да десять же лошадей въ меншемъ нарядѣ посыланы съ государевы конюшни, съ стремяннымъ конюхомъ. Въ ѣздокахъ предъ посланникомъ ѣхали 20 человекъ конюховъ. А приѣхавъ посланникъ въ городъ, вышелъ изъ корѣты противъ средніе лѣсницы на мостъ, для того что Благовѣщенскою папертью, за новымъ каменнымъ строеніемъ, что вверхъ и съ Благовѣщенскіе паперти лѣсница розломана, пройти было не мочно; а посланничьи люди сѣли съ лошадей противъ прежняго, не доѣхавъ угла Архангелскіе паперти; и шли вверхъ среднюю лѣсницею и въ Отвѣтную полату съ шпагами. А въ то время, отъ сѣнныхъ дверей отвѣтные полаты до средней лѣсницы, и по лѣсницѣ до земли, стояли по обѣ сто-

роны, въ одинъ человекъ, съ запасныхъ карауловъ солдаты съ ружьемъ, а на площади стойки не было. А какъ посланникъ пришелъ къ сѣнямъ Отвѣтные полаты и встрѣтили его у сѣнныхъ дверей старые подъячіе—Посольского Приказу Иванъ Губинъ, Княжества Смоленского Тимофѣй Шпшляевъ, а въ другихъ дверехъ встрѣтили посланника старые жъ подъячіе—Посолского Приказу Максимъ Алексѣевъ, Владимирского Приказу Семенъ Никитинъ,—толко съ нимъ витались, а рѣчи встрѣшной не говорили. А въ дверѣхъ же Отвѣтные полаты встрѣтилъ посланника ближняго боярина Лва Кирilloвича Нарышкина сынъ Александръ Львовичъ, а говорилъ чрезъ переводчика Ивана Тяжкогорского, что встрѣчаетъ его посланника Цар. Вел-ва ближняго боярина Лва Кирilloвича Нарышкина сынъ Александръ Львовичъ. А какъ посланникъ вошелъ въ Отвѣтную полату, и ближней бояринъ Левъ Кирilloвичъ съ посланникомъ витался, а В. Г-ря двѣ грамоты въ камкѣ, взявъ съ стола, дякъ Василей Посниковъ поднесъ ближнему боярину; и ближней бояринъ Левъ Кирilloвичъ, взявъ тѣ грамоты въ камкѣ, и держа въ рукѣ, говорилъ къ отдацію тѣхъ грамотъ посланнику, стоя, по сему: В. Г-ря моего любезнѣйшаго, Е. Цар. Вел-ва, соотвѣтствующіе грамоты къ брату его В. Г-ря любезнѣйшему, къ В. Г-рю, къ Е. Цес. Вел-ву, одна—о

(*) На сторонѣ написано: были при томъ отпускѣ, съ нимъ ближнимъ бояриномъ, думной дворянинъ Семенъ Ивановичъ Языковъ, дяки—думной Гаврило Деревинъ, Василей Посниковъ, Борисъ Михайловъ.

бракъ сына его Цес. Вел-ва, другая— съ нимъ посланникомъ на присланную соотвѣтствующая жъ грамота; и какъ онъ посланникъ будетъ у государя своего Е. Цес. Вел-ва, тѣ бы В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, грамоты Е. Цес. Вел-ву поднесъ. А потомъ дьякъ Василей Посниковъ сказалъ посланнику, что В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, жалованье, вмѣсто стола, ѣствы и питья, и на отпущкѣ, также и кормовые депги на всю его бытность, въ дорогу кормъ же, и и приставъ дорожной, и провожатые, и подводы присланы къ нему будутъ. И посланникъ за то билъ челомъ и благодарствуя кланялся. А потомъ посланникъ, съ ближнимъ бояриномъ съ Лвомъ Кирьяловичемъ витався, изъ полаты пошелъ, и бояринъ изъ Отвѣтной полаты вышелъ съ нимъ посланникомъ вмѣстѣ, и передъ столовыми сѣнми на площади съ посланникомъ витався пошелъ вверхъ; а посланникъ тѣмъ же путемъ пошелъ сверху, и сѣдчи въ корѣту поѣхалъ домой; а сѣдѣли съ нимъ въ корѣтѣ приставъ его Григорій Близняковъ да переводчикъ Иванъ же Тяжкогорской. А В. Г-ря жалованье, столъ ему посланнику отнесенъ Юля въ день, а подчивалъ его и кормилъ на посолскомъ дворѣ, въ столовой полатѣ, приставъ его Григорій Близняковъ и дворовые люди. А что къ нему посланнику того числа съ дворцовъ, ѣствъ и питей, послано, и тому роспись ниже сего: съ Сытного дворца: 20 чарокъ водки анисовой изъ ромашей, 3 крушки вина съ анисомъ, 3 крушки вина съ кардамономъ, ведро вина церковнаго; меду: 3 ведра виш-

неваго, 1 ведро малиноваго, 2 ведра смародинного, 4 ведра съ гвосцы, 3 ведра паточнаго черствого, 3 ведра паточнаго легкого, 3 ведра пива подѣльного, 3 ведра пива ячнаго, полоса дынная, полоса арбузная, ковшъ вишенъ изъ патоки; да въ бочкахъ 5 ведеръ вина дворянскаго, 10 ведеръ меду цыженого, 10 ведеръ пива ячнаго. Съ кормового: лебедь жаркая съ подкрылы, журавль жаркой, 2 ряби на блюдѣ подъ лимоны, 2 куровъ жаркихъ подъ лимоны, кура жаркое подъ огурцы, тетеревъ подъ сливы, утя подъ огурцы, гуся жаркое, утя жаркое, порося жаркое, 2 куровъ жаркихъ съ лукомъ, тетеревъ подъ шафраномъ съ зваромъ, кура пидѣйской, почки бараны жаркіе, кострець говядены жаркой, гуся подъ чернымъ зваромъ, утя подъ чернымъ же зваромъ, ношки барани въ оберткахъ, потрохъ лебяжой, кура рафляное, кура безкостная, кура рошковая, гусь со пшономъ и съ ягоды, 2 куровъ розольныхъ, кура въ ухѣ шафранной, кура въ ухѣ гвоздичной, кура въ кальѣ съ лимоны, кура въ кальѣ съ огурцы, кура въ кальѣ съ лимонами крушками, кура въ лапшѣ, кура въ кашѣ, кура во штахъ богатыхъ, кура въ ухѣ съ сумачемъ, потрохъ гусиной, потрохъ утиной, 2 пирога съ сахаромъ, 2 корова яцкихъ, 2 корова ставленныхъ, 2 блюда пироговъ растегаевъ съ кашею, 2 блюда пироговъ кислыхъ растворныхъ, 2 блюда пироговъ преженныхъ, 2 блюда сырниковъ, 2 блюда блиновъ тонкихъ, 2 блюда жаворонковъ, 2 блюда карасей съ бораненой, сковорода такмачей съ

бораненой, сковорода мантъ, пирошки кривые въ лапшѣ, сковорода получастного, гусь шасной, кура въ растворѣ. кура въ ухѣ бѣлой, кура шасное, полъгрудя говядины шасной, середка говядины жаркой, парося росольное, лобъ свиной, окорокъ ветчины, косякъ буженины, плечо боранены жаркой. Съ хлѣбного: хлѣбець въ 4 лопатки, колачь въ 5 лопатокъ; ѣствъ: 2 колоба, 2 блюда налитковъ, 2 курника колобовыхъ, 2 курника прѣсныхъ, 2 курника просыпныхъ, 2 пирога просольныхъ, 2 блюда подовыхъ, 2 пирога съ сыромъ.

В. Г-ря жалованья, на отпускѣ, отнесено соболей: посланнику—сорокъ въ 320 рублей, сорокъ въ 140 рублей, 4 пары по 30 рублей, 2 пары по 27 рублей пара, пара въ 26 рублей, пара въ 25 рублей, 2 пары по 20 рублей, всего на 725 рублей; дворецкому его—пара въ 30 рублей, 2 пары по 20 рублей пара, пара въ 10 рублей, и того на 80 рублей; конюшему да секретарю—по 2 пары по 12 рублей съ полтиною, по 2 жъ пары по 10 рублей пара человекъ; аптекарю, цырюлику и 2 покоевымъ, да покушнику—по 4 пары по 10 рублей пара человекъ; поворомъ и возницамъ, 6 человекомъ, по парѣ по 4 рубли пара, да по 2 пары по 3 рубли пара человекъ; достальнымъ 16 человекомъ по 2 пары по 2 рубли съ полтиною пара человекъ. Отнесъ тѣ соболи Посолского Приказу старой подъячей Максимъ Алексѣевъ, Посолского жъ Приказу съ переводчикомъ, съ Иваномъ Тяжкогорскимъ, и съ товарищи съ молодыми

подъячими, и отданы тѣ соболи посланнику и всѣмъ людямъ его съ ерлыками и съ печатми Сибирского Приказу. А корманныхъ денегъ дано ему посланнику, со всѣми его людьми, съ приѣзду его къ Москвѣ Апрѣля съ 19 числа, прошлого 206 году, да Юля по 12 число, нынѣшняго 207 году, всего на годъ и на 84 дни, московского—8980 рублей, а дорожного за оба путя, на 3 недѣли, 420 рублей; обоего московскаго и дорожнаго—9400 рублей; да ему жъ дано 80 подводъ. Дорожнымъ приставомъ велѣно у него быть до Смоленска, смоленскихъ солдатъ прапорщику, Алексѣю Никитину сыну Лихонину, который присланъ былъ изъ Смоленска къ Москвѣ съ посольскими корѣтами, и съ возниками, и съ верблюдами и съ мулами; да въ провожатыхъ выборного полку солдатомъ 10 человекомъ до Вязмы, а отъ Вязмы по родомъ велѣно посылатъ стрѣльцовъ по столку жъ человекъ.

207-го Юля въ 4 донь въ Ямской Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ отпустить съ Москвы цесарского чрезвычайнаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, а отъ Москвы до Смоленска и до литовского рубежа дать ему, со всѣми при немъ будущими людьми, ямскихъ шестдесятъ подводъ. Отпускъ ему съ Москвы вскорѣ. Съ оборотомъ. Отдана Ивану Небогатово, за приписью дьяка Василья Поникова.

Лѣта 7207 Юля въ 4, по указу В. Г-ря (полное), генералу Петру Ивановичю Гордону. В. Г-рь (полное) указалъ послать съ цесарскимъ чрезвы-

чайнымъ посланникомъ съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ съ Москвы до Вязмы, въ провожатыхъ, выборныхъ полковъ салдатъ 10 человекъ, и для той посылки прислать ихъ въ Государственной Посолской Приказъ. Съ оборотомъ. Послана съ толмачемъ съ Иваномъ Казакомъ, за его жъ приписью 4-го Іюля.

Лѣта 7207-го Іюля въ 5 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи. Въ нынѣшнемъ 207 году Іюля въ 4 день, въ указѣ В. Г-ря изъ Посолского Приказу въ Ямской Приказъ, къ боярину Федору Алексѣевичу Головину съ товарищи, за приписью дьяка Василья Поспикова, писано: В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ отпустить съ Москвы цесарского чрезвычайнаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, а отъ Москвы до Смоленска и до литовского рубежа дать ему, со всѣми при немъ будущими людьми, ямскихъ шестьдесятъ подводъ, а отпускъ де ему съ Москвы вскорѣ. А съ Москвы, по Смоленской дорогѣ, по ямомъ, ямскихъ указныхъ подводъ: въ Можайску дватцать вытей—шестьдесятъ подводъ, въ Вязмѣ пятнатцать вытей—сорокъ пять подводъ; и тѣ ихъ ямскіе подводы, по указомъ В. Г-ря и по памятамъ изъ разныхъ Приказовъ съ Москвы, такъ жъ и съ городовъ къ Москвѣ, подъ его В. Г-ря всякою казною и всякихъ чиновъ посланнымъ людямъ, бываютъ

въ разгонѣ, а иные стоятъ на почтахъ. И въ тотъ вышеписанной отпускъ цесарскому посланнику, по тѣмъ ямомъ, ямскихъ подводъ въ указное число не будетъ многова числа, а напередъ сего въ такіе большіе посолскіе отпуски, къ тѣмъ можайскимъ, вземскимъ ямскимъ подводамъ, помогали посадами и уѣздами, потому чтобъ посломъ и посланникомъ въ тѣхъ городахъ мотчанія не было. И В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ въ отпускъ цесарского посланника, о подводахъ въ тѣхъ вышеписанныхъ городѣхъ, въ Можайску, въ Вязмѣ, къ ямскимъ подводамъ, въ прибавку съ посадовъ и съ уѣздовъ, свой В. Г-ря указъ учинить въ Посолскомъ Приказѣ тебѣ думному дьяку Емельяну Игнатъевичу съ товарищи. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатъевичу Украинцову съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. Подалъ Ямского Приказа подъячій Григорій Горайновъ.

Переводъ нѣмецкого писма съ росписки: 1698 году въ 19 день, я, мною стію Божіею, царскіи столичный городъ счастливо пріѣхалъ и отъ Е. Цар. Вел-ва ежденной кормъ равенственно, противъ преже меня бывшихъ, однакожъ безъ дровъ, безъ сѣна, безъ соломы, безъ воды, въ то мѣсто вычтепо дватцать рублей, въ 21 день Мая отъ подъячего Максима Алексѣевича принялъ я тысячу двѣсти дватцать рублей. Іюля въ 8 день принялъ я

отъ пристава Григорья Бетнеѣвнча Близнякова пятьсотъ шестьдесятъ рублей. Сентября въ 29 день припалъ я отъ вышешмянованного пристава пятьсотъ шестьдесятъ рублей. Въ 16 день Ноября припалъ я пакп отъ мянованного пристава тысячу пятьсотъ восемьдесятъ рублей. Христофъ Игнатій, шляхетный господинъ изъ Гваріента и Ралла, Римского Цес. Вел-ва надворный воинскій совѣтникъ, и посланникъ къ Е. Цар. Вел-ву и В. Князю Московскому рукою своею. Декабря въ 15 день припалъ я пакп отъ мянованного пристава пятьсотъ шестьдесятъ рублей. Февраля въ 5 день припато отъ пристава мянованного пятьсотъ шестьдесятъ рублей. Апрѣля въ 16 день припато отъ Максима Алексѣевича восемьсотъ рублей.

Переводъ съ нѣмецкого писма, каково прислалъ въ Посолской Приказъ цесарской чрезвычайной посланникъ, Христофоръ Игнатій Гваріентъ, въ нынѣшнемъ 207 году Юля въ 6 день: Цар. Вел-ва жаловапья, подепной кормъ, чпнить, Апрѣля съ 19 числа прошлого году, подепно по 20 рублей, всего на все, по 11 число нынѣшняго 1699 году, 8000 девятьсотъ осмдесятъ рублей (sic); а подорожной кормъ на 21 день четыреста дватцать рублей, и того всего будетъ 9390 рублей. Припато во всемъ 9300 рублей, осталось 90 рублей. А что меня, сюда ѣдущаго, на рускихъ рубежахъ даже къ Москвѣ 36 дней задержали, то что придетъ на тѣ дни, на только людей и лошадей кормить, разсудить позволятъ. Лутчсе и сноснѣе было бѣ, чтобъ съ обопхъ сторонъ постановле-

Ц. Д. С. т. ix.

но было на своихъ проторяхъ жить, о чемъ я тотчасъ въ началѣ приѣзду моего сказалъ и установитъ желалъ, по наказу моему данному.

207-го Юля въ 6 день, московского выборного генерала Петрова полку Ивановича Гордона мяна десяти челоуѣкомъ салдатомъ, которые посланы въ Государственной Посолской Приказъ быть имъ въ провожатыхъ, съ Москвы до Вязмы, съ цесарскимъ чрезвычайнымъ посланникомъ съ Христофоромъ Игнатиємъ Гваріентомъ; а кто мянно, и тѣмъ солдатомъ подъ симъ писмомъ мяпамъ ихъ росписъ: Федоръ Казаковъ, Кирилу Прилуковъ, Изотъ Кудрявцовъ, Яковъ родной, Василей Пестряковъ, Федоръ Агѣевъ, Яковъ Мишинъ, Авонасіи Микфоровъ, Василей Кузнецовъ, Иванъ Елизаровъ.

Въ прошломъ во 192 году были на Москвѣ въ приѣздѣ цесарскіе великіе и полномочные послы Христофоръ Жировской съ товарищемъ, а съ ними дворянъ и пныхъ чиновныхъ и ихъ посолскихъ людей всего 96 челоуѣкъ. В. Г-ря жаловапья имъ, подепного корму, съ приѣзду ихъ къ Москвѣ, Мая съ 14 числа да Юня по 23 число, дано по 400 рублей на недѣлю, и всего дано на 5 недѣль и на 5 дней 2392 рублн; да имъ же, за дорожной кормъ и за подводы, дано, какъ они ѣхали къ Москвѣ, на 3 недѣли, по 200 рублей на недѣлю; да имъ же въ дорогу дано до рубежа, на 10 дней, 284 рублн, 23 алтына, 4 денгги. Всего имъ московского и дорожного корму 3276 рублей, 23 алтына, 2 денгги, опричь соболной дачи на отпускѣ.

28

А нынѣ въ прїѣздѣ на Москвѣ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, дворянъ съ нимъ и его людей 33 человекъ; корму ему дано, съ прїѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 19 числа 206 года Марта по 17 число нынѣшняго 207 году, по 140 рублевъ на недѣлю, и того 6640 рублевъ; и въ томъ числѣ 800 рублевъ въ Посолскомъ Приказѣ оставлены до указу В. Г-ря; а Марта съ 17 числа Мая по 30 число, на 10 недѣль и на 4 дни, доведется ему дать 1480 рублевъ. Да ему жъ посланнику доведется дать за дорожной кормъ, что онъ, ѣдучи къ Москвѣ, въ Смоленску корму не прїнялъ, на 2 недѣли и на 6 дней, будетъ противъ московской дачи 400 рублевъ; да на отпускѣ въ дорогу до Смоленска, противъ дачи цесарскимъ же посломъ 192 году, на 10 дней, 200 рублевъ. И того, по вышесписанное Мая по 30 число и съ дорожнымъ кормомъ, доведется ему дать 2080 рублевъ. А всего того ему, съ прїѣзду его къ Москвѣ, въ дачѣ будетъ 8720 рублевъ, кромѣ соболенной дачи на отпускѣ.

207 Юля въ 7 день въ Конюшенной Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ отпустить съ Москвы цесарского чрезвычайного посланника Христофора Игнатія Гваріента, а проводить его за смоленскіе ворота за Земляной городъ приставу его, изъ дворянъ Григорью Блазнякову, а послать подъ посланника съ своею В. Г-ря конюшью корѣту съ возишки, да подъ его посланничьихъ лучшихъ людей 15 лошадей съ сѣдлы и съ наряды, съ стремянымъ конюхомъ; а передъ посланникомъ ѣхать за городъ дватцати чело-

вѣкомъ конюхомъ въ цвѣтномъ платьѣ. Съ Москвы посланникъ поѣдетъ въ нынѣшнее воскресенье, Юля въ 9 день. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Посникова, послана съ подъячимъ съ Петромъ Гневышевымъ тогожъ числа.

207 Юля въ 7 день въ Ямской Приказъ. В. Г-рь (полное) указалъ цесарскому чрезвычайному посланнику Христофору Игнатію Гваріенту, къ прежнимъ ко штидесять подводамъ, прибавить десять подводъ, и дать ему отъ Москвы до литовскаго рубежа всего 70 подводъ, съ телѣги и съ проводники, приставу его смоленскихъ полковъ полуполковнику Гаврилу Крейку до Смоленска, да провожатымъ московскаго выборного генерала Петрова полку Ивановича Гордона салдатомъ, — Федоту Казакову съ товарищи, десяти человекомъ, отъ Москвы до Вязмы и назадъ до Москвы, дать ямскіе подводы по указу; и въ городѣхъ—въ Смоленску, въ Можайскѣ въ Вязмѣ, въ Дорогобужѣ, изготовить подъ посланника и приставу его подводы столько жъ, сколько подводъ по памятамъ изъ Посолского Приказу дано будетъ отъ Москвы до Можайска. И о томъ послать свои В. Г-ря грамоты въ тѣ города изъ Ямскаго Приказу съ нарочнымъ гонцомъ. А посланникъ съ Москвы поѣдетъ въ нынѣшнее воскресенье, Юля въ 9 день, по утру рано. Съ оборотомъ. Такова за приписью дьяка Василья Посникова отдана приставу полуполковнику тогожъ числа.

Лѣта 7207 Юля въ 7 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра

Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихану Никитичу Стрешневу съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ цесарскаго чрезвычайнаго посланника Христофора Игнатія Гваріента съ Москвы отпустить, а проводить его за смоленскіе ворота, за Земляной городъ, пристапу его изъ дворянъ Григорію Евтнѣеву сыну Близнякову; а ѣхати передъ посланникомъ отъ посолскаго двора за городъ подъячимъ разныхъ Приказовъ, пятидесять человѣкомъ оружейнымъ, въ цвѣтномъ платьѣ, на добрыхъ лошадяхъ. Съ Москвы посланникъ поѣдетъ въ нынѣшнее воскресенье, Іюля въ 9 день. А кому нмяны подъячимъ передъ посланникомъ за городъ ѣхати, и нмяна ихъ прислать въ Посолской Приказъ. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Тихону Никитичу Стрешневу съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. Такова память за приписью дьяка Васплья Посникова послана съ подъячимъ съ Петромъ Гнѣвышевымъ тогожъ числа.

Лѣта 7207 Іюля въ 7 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Ѳедору Алексѣевичу Головину съ товарищи. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ цесарскому чрезвычайному

посланнику Христофору Игнатію Гваріенту, къ прежнимъ ко штидесять подводамъ, прибавить двадцать подводъ, и дать ему отъ Москвы до литовскаго рубежа всего восемьдесятъ подводъ, съ телѣги и съ проводники; пристапу его, смоленскихъ солдатъ прапорщику Алексѣю Ляховину, до Смоленска, да провожатымъ московскаго выборнаго генерала Петрова полку Ивановича Гордона солдатомъ, Ѳедору Казакову съ товарищи, десяти человѣкомъ, отъ Москвы до Вязмы и назадъ до Москвы, дать ямскіе подводы по указу. А что въ городѣхъ, въ ямскихъ, въ Можайску—въ двадцати вытяхъ только шестидесять подводъ, а въ Вязмѣ—въ пятнадцати вытяхъ, сорокъ пять подводъ; и къ тѣмъ что довелось противъ московской дачи, въ указное число, въ прибавку велѣно въ тѣхъ городѣхъ собрать съ уѣздовъ, и о томъ въ тѣ города въ Вязму и въ Можайскъ къ воеводамъ посланы его В. Г-ря грамоты изъ Посолскаго Приказу. А посланникъ съ Москвы поѣдетъ вскорѣ. И по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, боярину Ѳедору Алексѣевичу Головину съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря. Припись дьяка Васплья Посникова, послана съ Петромъ Гнѣвышевымъ.

Максимъ Алексѣевичъ! По той памяти, которую ты ко мнѣ прислалъ, извѣстно его мплости, и ты изволь прибавить къ прежнимъ десять подводъ и въ Ямской Приказъ память послать, а въ ней написать, какъ прежде сего о дачѣ съ посаду и съ уѣзду къ

ямскихъ подводамъ прибавка была, такъ и пынѣ учини, писалъ: W. P.

207 года Юля въ 8 дель, по указу В. Г-ря, велѣно цесарского чрезвычайного посланника Христофора Игнатія Гваріента съ Москвы проводить за смоленскіе ворота, за Земляной городъ, съ приставомъ съ Григоріемъ Близпяковымъ, Юля въ 9-мъ числѣ, розныхъ Приказовъ подъячимъ, а которыхъ Приказовъ и кому ияны, и то писано ниже сего. Болшіе Казны: Микфоръ Степановъ, Алексѣй Чоголковъ, Андрей Васильевъ, Зиновой Дружиницъ, Михайло Зотовъ, Прокофей Булыгинъ, Григорій Артемьевъ, Василии Клушницъ, Зиновой Остриковъ, Яковъ Ягаповъ, Фодоръ Тереховъ, Осипъ Баратниковъ, Иванъ Булыгинъ, Иванъ Струковъ, Тихонъ Окунковъ, Фодоръ Фодотовъ, Тимофей Комловъ, Яковъ Щетиницъ, Кузма Жуковъ, Матвей Башаринъ. Иноземного: Иванъ Горловъ, Андрѣй Кирѣевъ, Григорей Сарычовъ, Григорей Потаповъ, Рейтарского: Фодоръ Сорокинъ, Фодоръ Протопоповъ. Болшаго Дворца: Андрей Страховъ, Андрей Ключаревъ, Михайло Титовъ, Андрѣй Посниковъ, Василій Пецкинъ, Еремей Хлѣбниковъ, Иванъ Аѳонасьевъ, Ларіонъ Буковъ, Михайло Троепимовъ, Алексѣй Протопоповъ, Фодоръ Неупокоевъ, Павелъ Богдановъ, Петръ Борисовъ, Иванъ Некрасовъ, Анисимъ Кореневъ, Василій Кармышевъ, Яковъ Васильевъ, Василій Посниковъ, Иванъ Микифоровъ, Василей Романовъ, Кузма Губаревъ, Иванъ Фоминъ, Андрей Яковлевъ, Аѳонасей Мочалевской. Судного Володимерского: Александръ Ни-

каповъ, Семень Никоновъ, Максимъ Никоновъ, Каменного: Фодоръ Васильевъ, Данила Баженовъ, Иванъ Баженовъ, Иванъ Нижегородской.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алѣксѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ Можайскъ Андрею Ивановичу Бологовскому. По нашему В. Г-ря указу отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римского чрезвычайной посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, а въ приставѣхъ посланъ съ нимъ до Смоленска смоленскихъ солдатъ прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ, да въ провожатыхъ до Вязмы московского выборного генерала Петрова полку Ивановича Гордопа солдаты, Фодоръ Казаковъ съ товарищи, десять человекъ; а отъ Вязмы до Смоленска, отъ города до города, посылатъ съ нимъ посланникомъ провожатыхъ городовыхъ стрѣлцовъ по столкужъ человекъ. А наше В. Г-ря жалованье въ дорогу, за поденные ѣствы и питье, дано ему посланнику на Москвѣ со всѣми при немъ будущими людьми денгами; да емужъ и приставу и провожатымъ дано восемьдесятъ пять подводъ. А съ Москвы посланникъ пойдетъ сего жъ Юля въ 11 дель. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и тыбъ къ пріѣзду того цесарскаго посланника велѣлъ въ Можайску изготовитъ подводы, сколько ему посланнику и приставу его дано подводъ на Москвѣ; а что въ Можайску, въ ямскихъ въ двадцати вытяхъ, толко шестьдесятъ подводъ, и къ тому въ прибавку велѣлъ собрать съ можайского уѣзду съ помѣщиковыхъ де-

ревень, которые отъ города въ ближнихъ мѣстѣхъ, дватцать пять подводъ тотчасъ. И какъ посланникъ въ Можайскъ пріѣдетъ, и ты бѣ велѣлъ ему и приставу его и провожатымъ солдатамъ дать подводы по подорожнымъ и отпустилъ его посланника изъ Можайска, безо всякого задержанія. А котораго числа посланникъ въ Можайскъ пріѣдетъ, и изъ Можайска отпущенъ, и чьихъ деревень къ ямскимъ прибавочные подводы даны будутъ, и ты бѣ о томъ къ намъ В. Г-рю писалъ, а отписку велѣлъ подать въ нашемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7207 Юля въ 8 день. За приписью дьяка Василья Поспикова послана съ Вяземскимъ.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ Вязму, воеводѣ нашему Проккофью Константиновичу Родищеву. По нашему В. Г-ря указу отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римского чрезвычайной посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, а въ приставѣхъ посланъ съ нимъ до Смоленска смоленскихъ полковъ подполковникъ Гаврила Крейкъ, да въ провожатыхъ до Вязмы московскаго выборнаго генерала Петра полку Ивановича Гордона солдаты Фодоръ Казаковъ съ товарищи, десять человекъ, а отъ Вязмы до Смоленска, отъ города до города, посылатъ съ нимъ посланникомъ провожатыхъ городовыхъ стрѣльцовъ по столку жъ человекъ. А наше В. Г-ря жалованье въ дорогу, за подонные ѣствы и питье,

дано ему посланнику на Москвѣ, со всѣми при немъ будущими людьми, денгами; да ему жъ, и приставу, и провожатымъ дано восемьдесятъ подводъ; а съ Москвы посланникъ пойдетъ сего жъ Юля въ день. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и ты бѣ, къ пріѣзду того цесарскаго посланника, велѣлъ въ Вязмѣ изготovitъ подводы, сколько ему посланнику и приставу дано подводъ на Москвѣ; а что въ Вязмѣ въ ямскихъ въ пятнадцати вытяхъ только сорокъ пять подводъ, и къ тому въ прибавку велѣлъ собрать вяземскаго уѣзду съ помещиковыхъ деревень, которые отъ города въ ближнихъ мѣстахъ, сорокъ подводъ тотчасъ. А какъ посланникъ въ Вязму пріѣдетъ, и ты бѣ велѣлъ ему и приставу дать подводъ по подорожной, такъ же и провожатыхъ вяземскихъ стрѣльцовъ, десять человекъ, съ нимъ послалъ, и отпустилъ его посланника изъ Вязмы безо всякого задержанія, а московскихъ стрѣльцовъ отпустить къ Москвѣ; а котораго числа посланникъ

207 Юля въ 8 день въ Ямской Приказѣ. В. Г-рь (полное) указалъ послать, съ своими В. Г-ря грамотами, въ Можайскъ, да въ Вязму наскоро вязмятина Гришку Вязнеца, а отъ Москвы до Можайска и до Вязмы дать ему ямскіе подводы по указу; посылка ему жъ сего числа. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Поспикова, послана съ подъячимъ съ Кирилою Ковыршеннымъ того жъ числа.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя,

и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои московскаго выборнаго генерала Петрова полку Ивановича Гордона солдаты, Ѳедка Казаковъ съ товарищи, десять человѣкъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 207 году, по твоему В. Г-ря указу, посылаютъ насъ за цесарскимъ посланникомъ въ провожатыхъ до Вязмы изъ Посолскаго Приказу, а твоего В. Г-ря жалованья поденнаго корму намъ не выдано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, Г-рь, намъ своего В. Г-ря жалованья поденной кормъ, противъ нашей братіи, выдать. В. Г-рь смялуйся!

Въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 207 году, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно послать съ Москвы до Вязмы за цесарскимъ чрезвычайнымъ посланникомъ, за Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ провожатыхъ, московскаго выборнаго генерала Петрова полку Ивановича Гордона солдатъ 10 человѣкъ, а В. Г-ря жалованья имъ на дорогу ничего не дано. И В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьютъ челомъ московскаго выборнаго генерала Петрова полку Гордона солдаты, Ѳедка Казаковъ съ товарищи, 10 человѣкъ, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ ихъ, велѣлъ свое В. Г-ря жалованье поденной кормъ, противъ ихъ братья,

выдать. А въ нынѣшнемъ въ 207 году посланы Корол. Вел-ва Полскаго за посланникомъ, за Яномъ Бокіемъ, съ Москвы до Вязмы, Семеновскаго полку солдаты 5 человѣкъ, а В. Г-ря жалованья дано имъ, поденного корму на недѣлю—сержанту по 6 денегъ, рядовымъ по 4 деньги человѣку на день. 207 Іюля въ 10 день, по указу В. Г-ря, дать тѣмъ солдатамъ его В. Г-ря жалованья, отъ Москвы до Вязмы, поденной кормъ на недѣлю по указу изъ Новгородскаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ съ роспискою.—207 Іюля въ 10 день, по указу В. Г-ря (полное), дати его В. Г-ря жалованья московскаго выборнаго генерала Петрова полку Ивановича Гордона солдатомъ, Ѳедору Казакову съ товарищи, десяти человѣкомъ, для посылки, что велѣно ихъ послать за цесарскимъ чрезвычайнымъ посланникомъ, за Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, до Вязмы въ провожатыхъ, кормовыхъ денегъ на недѣлю, по четыре деньги человѣку на день, Новгородскаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. Помѣта о томъ на выпискѣ дьяка Василья Постникова въ Посолскомъ Приказѣ. Таковъ указъ за приписью дьяка Бориса Михайлова.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьютъ челомъ холопъ твой смоленскихъ полковъ солдацкаго строю прапорщикъ Алешка Лихонинъ. По твоему В. Г-ря указу, посылаютъ меня холопа твоего, отъ Москвы до Смоленска, за цесарскимъ посланникомъ въ приставѣхъ, а для той посылки твоего В. Г-ря жало-

ванья, противъ моей братьи, мнѣ холопу твоему не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа твоего, вели, Государь, для той посылки, противъ моей братьи, дать мнѣ холопу твоему своего В. Г-ря жалованья, какъ тебя В. Г-ря обо мнѣ Богъ извѣститъ. В. Г-рь смилуйся!

И въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 207 году, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно послать съ Москвы до Смоленска за цесарскимъ чрезвычайнымъ посланникомъ, за Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ приставѣхъ, смоленскихъ солдатъ прапорщика Алексѣя Лихонина, которой присланъ изъ Смоленска къ Москвѣ В. Г-ря съ посольскими корѣтными возниками, и съ верблюдами, и съ мулами, въ нынѣшнемъ въ 207 году Іюля въ 30 день, а В. Г-ря жалованья, для той съ посланникомъ посылки, ему ничего не дано. И В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, смоленскихъ солдатъ прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ бьетъ челомъ, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ его, велѣлъ, для той посылки, дать ему своего В. Г-ря жалованья, какъ ему В. Г-рю объ немъ Богъ извѣститъ. А въ прошломъ во 183-мъ году, посыланъ съ Москвы за цесарскими посланники, за Аннибаломъ Францышкомъ де Ботоніемъ съ оварыщемъ, смоленской рейтарскаго

строю ротмистръ Богданъ Кульновъ, изъ Смоленска до Москвы въ приставѣхъ былъ онъ же Богданъ; а В. Г-ря жалованья дано ему Богдану за оба пути 10 рублей. Да въ прошломъ въ 200 году, по указу В. Г-ря, посыланъ съ Москвы за цесарскимъ же посланнымъ, за Яганомъ Курцомъ, въ приставѣхъ до Смоленска жъ, капитанъ московскихъ стрѣльцовъ Артемей Непоставовъ, а для той посылки дано ему его В. Г-ря жалованья денегъ 5 рублей. 207 году Іюля въ 13 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатъевичъ Украинцовъ съ товарищиприказалъ прапорщику Алексѣю Лихонину, для его посылки, что ему велѣно проводить цесарскаго посланника съ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа, и быть у него въ приставѣхъ, дать его государева жалованья, въ приказъ, противъ прежнихъ такихъ дачъ, пять рублей изъ Новгородскаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ съ росинскою, и послать о томъ въ тотъ Приказъ указъ. И противъ сей помѣты, о дачѣ тѣхъ денегъ, В. Г-ря указъ въ Новгородской Приказъ посланъ того жъ числа и за его жъ Борисовою приписью Михайлова.

207 Іюля въ 13 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожаловалъ цесарскаго чрезвычайнаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ къ нему послать своего В. Г-ря жалованья къ прежнимъ его дачамъ, за подневной кормъ, и за питье, и за конской кормъ же, что ему, съ приѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 19 числа прошлого

206 году Юля по 11 число нынѣшняго 207 году, дано, за московское его бытіе и въ дорогу за оба пути, всего девять тысячъ триста восемьдесятъ рублей, въ прибавку Юля на 11 число, на одинъ день, которой день онъ пробылъ на Москвѣ, по той же указной статьѣ двадцать рублей изъ Приказу Большіе Казны; потому что онъ посланникъ о тѣхъ деньгахъ, о двадцати рубляхъ, присылалъ къ ближнему боярину ко Льву Кириловичу Нарышкину толмача своего, и съ переводчикомъ съ Иваномъ Тяжкогорскимъ приказывалъ, что онъ безъ той дачи съ Москвы не поѣдетъ; и вышеписанные кормовыя свои деньги, додаточныхъ осмидесять рублей, у пристава своего у Григорья Близнякова, безъ тѣхъ двадцати рублей, не принялъ по два пойма (sic); и чтобъ онъ посланникъ за тѣмъ своимъ запросомъ иныхъ дней на Москвѣ не прожилъ, а больше того ему посланнику ничего не давать. И о томъ въ Приказъ Большіе Казны послать изъ Посольскаго Приказу память. Сей В. Г-ря указъ приказалъ записать ближней бояринъ Левъ Кириловичъ Нарышкинъ.

207 Юля въ 13 день въ Приказъ Большіе Казны. В. Г-рь (полное) пожаловалъ цесарскаго чрезвычайнаго посланника Христофора Игнатія Гваріента, велѣлъ своего В. Г-ря жалованья, что ему по прежнимъ Е. В. Г-ря указамъ, за поденной съѣстной кормъ, и за питье, и за конскій кормъ, съ приѣзду его къ Москвѣ, Апрѣля съ 19 числа прошлаго 206 году да Юля по 11 число нынѣшняго 207 году, московскаго, а въ дорогу за оба пути,

на три недѣли, выдано по указной статьѣ, всего 9380 рублей, и къ тому московскому корму въ прибавку послать къ нему Юля на 11 число, на одинъ день, по той же указной статьѣ, двадцать рублей изъ Приказу Большіе Казны, а впредь ему посланнику большаго того вышеписаннаго корму ничего не давать. Съ оборотомъ послана того жъ числа, за приписью дьяка Бориса Михайлова.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину нашему и восводамъ Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи. По нашему В. Г-ря указу отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайный посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, а въ приставѣхъ посланъ съ нимъ до Смоленска прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ; а наше В. Г-ря жалованье, за поденной кормъ и за питье посланнику въ дорогу за оба пути, что онъ ѣхалъ отъ Смоленска до Москвы и отъ Москвы до литовскаго рубежа, всего на три недѣли, дано ему посланнику и съ людьми за все денгамъ; да ему жъ дано отъ Москвы до Смоленска осмидесять подводъ съ тѣлеги и съ проводники. И какъ къ вамъ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, и вы бѣ велѣли тому посланнику дать подводы по подорожной, и отпустили его изъ Смоленска за литовской рубежъ со всеми его людьми тотчасъ, а въ приставѣхъ послали съ нимъ до рубежа кого пригожъ, да въ провожатыхъ смоленскихъ солдатъ сколько человекъ пристоитно. А въ которыхъ числахъ послан-

никъ въ Смоленскъ прїѣдетъ и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставѣхъ, и сколько человекъ провожатыхъ салдатъ послано будетъ: и вы бъ о томъ къ намъ В. Г-рю писали, а отписку велѣли подать въ нашемъ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ, думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украйцову съ товарищи. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7207 Юля въ 11 день. Приписъ дьяка Василья Посникова. Послана съ вышеписаннымъ прапорщикомъ, а велѣно ему изъ Дорогобужа ту грамоту напредъ въ Смоленскъ послать.

Отъ В. Г-ря (полное), отъ Москвы по городамъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смоленска, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ. По нашему В. Г-ря указу, отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайной посланникъ, Христофоръ Игнатій Гваріентъ, да съ нимъ людемъ его тридцать человекъ, а въ приставѣхъ съ нимъ посланъ до Смоленска смоленскихъ солдатъ прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ, да для береженья, въ провожатыхъ до Вязмы, московскихъ солдатъ десять человекъ, а отъ Вязмы до Дорогобужа и до Смоленска велѣно посылать въ провожатыхъ стрѣльцовъ противъ того же. И какъ онъ Алексѣй съ посланникомъ въ которой городъ прїѣдетъ, и воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людемъ велѣтъ посланнику, со всѣми его людьми, и ему прпставу, и провожатымъ давать подводы по подоржнымъ, и отпускать ихъ безъ задержанія, и въ провожатыхъ отъ Вязмы до Смоленска посылать

стрѣльцовъ, отъ города до города, по десяти жъ человекъ. А какъ онъ Алексѣй прїѣдетъ въ нашу отчину въ Смоленскъ, и боярину нашему и воеводамъ Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи, объ отпускѣ того посланника изъ Смоленска, учинить по нашему В. Г-ря указу и по особой грамотѣ, какова послана къ вамъ боярину нашему и воеводамъ, съ тѣмъ же прпставомъ его Алексѣемъ Лихониномъ. А наше В. Г-ря жалованье, за поденной кормъ, и питье, и за конской кормъ, дано тому посланнику отъ Москвы до литовскаго рубежа, и какъ опъ къ Москвѣ ѣхалъ, за оба пути, деньгами на Москвѣ. Писанъ на Москвѣ, лѣта 7207 года Юля въ 13 день. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Лѣта 7207 г. Юля въ 11 день, по указу В. Г-ря (полное), память смоленскихъ солдатъ прапорщику Алексѣю Никитину сыну Лихонину. Ѣхать ему до Смоленска въ приставѣхъ Цес. Вел-ва Римскаго съ чрезвычайнымъ посланникомъ, Христофоромъ Игнатиемъ Гваріентомъ, и, ѣдучи дорогою, держать къ нему честь и береженье; а того смотрѣть накрѣпко, чтобъ къ нему, въ дорогѣ и на станѣхъ, ипоземцы и рускіе люди никакого чина ни кто не приходили и не прпставали, и писемъ бы къ нему не подносили, и у него не взяли, и ни о чемъ съ нимъ не разговаривали, и кормовъ бы своихъ и конскихъ посланникъ сильно ни у кого не ималъ. А для береженья послано съ нимъ до Вязмы московскихъ салдатъ десять человекъ, а отъ Вязмы до Дорогобужа и до Смоленска имати ему въ провожатыхъ стрѣльцовъ отъ города до

города, В. Г-ря по проѣзжей грамотѣ, а подводы имать въ городѣхъ по подорожнымъ. А за кормъ и за питье дано посланнику, со всѣми людьми, до Смоленска и до рубежа деньгами. А какъ онъ Алексѣй пріѣдетъ близко Смоленска, и ему послать отъ себя съ вѣдомостію въ Смоленскъ къ боярину и воеводамъ, къ Петру Самоѣловичу Салтыкову съ товарищи. Да какъ ему бояринъ и воеводы велятъ быть къ Смоленску, и ему по тому и учинить; а не обослався къ Смоленску съ посланникомъ не ѣздить. А однолично того ему Алексѣю смотрѣть накрѣпко, чтобъ къ посланнику въ дорогѣ иноземцы и рускіе люди ни кто отнюдь не приставали; а буде кто въ дорогѣ къ посланнику пристанетъ, и ему тѣхъ людей отъ посланника имать, и съ дороги присылать къ Москвѣ съ кѣмъ пригоже, и велятъ объявлять ихъ въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ; а буде тѣ жъ люди объявятся и пристанутъ къ посланнику въ которомъ городѣ, и ему тѣхъ бѣглыхъ людей отдавать въ городѣхъ воеводамъ, и велятъ про нихъ писать къ В. Г-рю, а ихъ держать до государева указу въ тюрьмѣ. А съ посланникомъ людей его: дворецкой, конюшей, секретарь, аптекаръ, цирюльникъ, да меньшей статьи 25 человекъ, всего 30 человекъ. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

Переводъ съ латинскаго писма съ листа, каковъ писалъ къ ближнему боярину, къ Федору Алексѣевичу Головину, царской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ чрезъ почту, въ нынѣшнемъ 207-мъ году Іюля въ 30 день. Сіятельнѣйшій и пре-

восходительнѣйшій господине! Сіятельнѣйшее и превосходительнѣйшее твое господство прежніе мои, Іюля въ 8 день и въ 28-мъ числѣ Іюня по новому, а по старому въ 18 и въ 28 числѣхъ Іюня, чаю безъ сомнѣнія, что принялъ еси, на которые нынѣшнимъ писмомъ шлюся и послѣдовавшаго отпуску моего образецъ прилагаю; и хотя не со всякіе страны доволна мнѣ честенъ случился, однакожъ, дабы доволное предложилъ свидѣтельство, я, ко умноженію древней братцкой дружбы, межъ милостивѣйшимъ государемъ моимъ и межъ державнѣйшимъ В. Г-ремъ, Царемъ, сюды нарочно посланъ, всѣ мысли мои и всѣ возможные раченія, въ соблюденіе ея (дружбы) и въ приращеніе, совершенно принести, безо всякой трудности пріятія отпуску, подвиглся есмь, по указу милостивѣйшему царскому; совершенно исполнивъ братцкое умножительнѣйшаго Цесаря памѣреніе на разговорѣ, отпускъ сей при присутствующемъ господинѣ бояринѣ Левѣ Кириловичѣ сказанъ, чтобъ здѣсь на Москвѣ больша не жилъ, занеже Цар. Вел-ву въ сумнительные сіе и опасные времена не показалось. Господинъ бояринъ Левъ Кириловичъ, противно имянной царскаго указу силѣ, и противно принятому сіятельнѣйшаго и превосходительнѣйшаго господства твоего писму, которое въ государственную канцелярію дворовую подлинникомъ отдалъ, на вѣчныя тамъ времена блюсти, ни одного боярина во дворъ царской не призывалъ, для природного чаять между ими о мѣсничествѣ спору, который крайне-

му преимуществу цесарскому во умаленіе и ни въ малую убавку никогда обратитися не можетъ, и не поставилъ ратныхъ людей, которыхъ трижды и по три дни непрестанно, какъ подобало бы, болши отпуску моему честь передъ всѣмъ народомъ оказывалъ: естли бы царскимъ министрамъ, на которомъ ни есть мѣстѣ, тожъ чести оказаніе учинено было, которое однако имъ въ самомъ дѣлѣ не случилось бы, по истиннѣ чаю, что подобнаго дѣла благимъ сердцемъ не понесли бы. Того ради явною и велегласною явкою, которую, въ послѣдующее утро поповивъ, въ записные канцелярскіе книги вписать просилъ есмь, и тѣмъ предварилъ есмь всякому оттуду произродитися хотящему умаленію и реченному господину боярину явно донести сотворилъ есмь, чтобъ впредь не хваталась за причину жалобы, буде такаяжъ честь у двора цесарского царскимъ, туды приходити имущимъ, министрамъ отказана будетъ, которыми засвидѣтельствомъ милости въишнему цесарскому указу препокорно доволство учинилъ есмь, наипаче, что при всѣхъ дѣякахъ и при иныхъ многихъ явно сотворено было. Господинъ бояринъ Левъ Киріловичъ, противно милости въишнимъ Цар. Вел-ва указомъ, дьяка Василья Посникова убавительными наговоры презрѣлъ. И тое сіятельнѣйшее и превосходительнѣйшее господство твое Цар. Вел-ву по полезному случаю донести и ему пристойно объявить изволишь, и пакы великое благодареніе, за толь много сотворенные миѣ чести явленія, со усерднѣйшимъ сердца почитаніемъ,

должно воздамъ. Прочее сіятельнѣйшаго и превосходительнѣйшаго господства твоего, что благоволителное ко миѣ усердіе и впредь пребывать будетъ, надѣюсь и пребываю на многіе благодарныя служенія готовѣйшій. Сіятельнѣйшаго и превосходительнѣйшаго господства твоего обязательнѣйшій и готовѣйшій слуга Христофоръ Ігнатей Гваріентъ и Галь, священного Цес. Вел-ва посланникъ чрезвычайный. Съ Москвы, Іюля въ 15 день по новому, а по старому въ 5 день. На оберткѣ написано: Сіятельнѣйшему и превосходительнѣйшему господину Теодору Алексѣевичу Головину, знатного чина святаго Апостола Андрея кавалеру, Е. Цар. Вел-ва ближнему боярину, и каравана морского адмиралу, и намѣстнику Сибирскому, чрезъ Воронежъ въ Азовъ.

В. Г-рю, Царю и В. Кн. Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ твой Пронка Радщевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Г-рь, въ 207 году Іюля 14 день, прислана твоя В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамота, изъ твоего Государственнаго Посолскаго Приказу, за приписью дьяка Василья Посникова, въ Вязму, ко миѣ холопу твоему; а въ твоей В. Г-ря грамотѣ писано, велѣно миѣ холопу твоему въ Вязмѣ, къ приѣзду Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайнаго посланника, Христофора Ігнатія Гваріента, изготовить подводы, сколько ему посланнику и приставу его подвездъ на Москвѣ дано, по подорожнымъ, а собрать тѣ подводы,

въ прибавку къ яскимъ подводамъ, вяземского уѣзду съ помѣщниковыхъ и вотчинниковыхъ деревень, которые отъ города въ близости; и дать за нимъ посланникомъ провожатыхъ вяземскихъ стрѣльцовъ, десять человекъ, а провожатыхъ московскихъ солдатъ велѣно мнѣ холопу твоему изъ Вязмы отпустить къ Москвѣ; а котораго, Г-рь, числа посланникъ въ Вязму приѣдетъ, и изъ Вязмы отпущенъ, и сколько съ нимъ провожатыхъ стрѣльцовъ изъ Вязмы послано, и чьихъ деревень, къ яскимъ прибавочнымъ, подводы даны будутъ, о томъ къ тебѣ В. Г-рю велѣно мнѣ, холопу твоему, писать. И по твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотѣ, я холопъ твой въ Вязмѣ велѣлъ изготовить съ вяземского яму, что есть на яму за разгонкою на лицо, тридцать пять подводъ, да вяземского уѣзду ближнихъ помѣстей и вотчинъ и деревень, къ яскимъ въ прибавку, сорокъ семь подводъ, всего восемьдесятъ двѣ подводы, и отдалъ по подорожнымъ все сполна. А взяты тѣ уѣздныя подводы, къ яскимъ въ прибавку, съ ближнихъ помѣстей и вотчинъ по развѣткѣ, съ десяти дворовъ по подводѣ: околпичего Ивана Ивановича Головина закоселской волости осмнатцать подводъ, столника князь Петра князь Алексѣева сына Коркодинова, Ивана Извѣкова, Енифана Панина—три подводы; Леонтія Коробина, Ивана Блудова, Василья Колтовскаго, дѣвокъ Марьи да Улты Кусомскихъ—четыре подводы; Ісаѣя Бунакова, Василья Елчина—одна подвода, Лва Озе-

рова, Михайла Юренова, Савы Векѣнтѣева, Степана Кусомскаго—двѣ подводы, Ивана Кузмина, Петра Бобрещева - Пушкина — одна подвода, вотчины вяземскаго Предтечева монастыря ближнихъ деревень и подъ монастырной слободки — три подводы, Гаврила да Федора Карабановыхъ — одна подвода, всего тридцать три подводы; да вяземскогожъ, Г-рь, уѣзду, отъ города ближнихъ деревень, вотчины боярина Степана Ивановича Салтыкова, села Новаго съ деревнями, по развѣткѣ, съ десяти дворовъ по подводѣ и того довелось взять четырнадцать подводъ; и по многимъ, Г-рь, посылкамъ той вотчины приказной человекъ учинился ослушанъ, подводъ не далъ, и за ослушаніе Государь той вотчины за крестьянъ тѣ четырнадцать подводъ наняты. Тотъ, Государь, посланникъ въ Вязму пришелъ Іюля въ 19 день нынѣшняго 207 году, и тѣ подводы по подорожнымъ ему посланнику и приставу его восемьдесятъ двѣ подводы даны сполна и изъ Вязмы отпущенъ, и провожатые вяземскіе стрѣльцы, десять человекъ, за нимъ посланы, и провожатыежъ московскаго выборнаго генерала Петрова полку Ивановича Гордона солдаты, Федоръ Казаковъ съ товарищи, десять человекъ изъ Вязмы отпущены къ Москвѣ тогожъ числа съ сею отпискою. А по подорожнымъ, Г-рь, на уѣздные на сорокъ на семь подводъ, приставъ смоленскихъ полковъ прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ прогоновъ не далъ. А отписку, Г-рь, велѣлъ я холопъ твой подать въ твоемъ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, думному дьяку

Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

Лѣта 7207 Августа въ 4 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Въ нынѣшнемъ 207 году, по указу В. Г-ря, и по памяти изъ Посолскаго Приказу, посланъ его В. Г-ря указъ изъ Ямскаго Приказу на Можайской ямъ къ ямскому приказщику, къ Степану Бахметеву, велѣно цесарскому чрезвычайному посланнику Христофору Игнатію Гваріенту и при немъ будущими людьми съ Можайскаго яму, отъ Можайска до Вязмы, дать ямскіе подводы, что у нихъ Можайскихъ ямщиковъ за разгономъ будетъ на лицо; потому что у нихъ ямщиковъ въ тѣхъ числѣхъ многіе подводы, по указомъ В. Г-ря, и по московскимъ подорожнымъ изъ разныхъ Приказовъ, такъ же и по смоленскимъ, были въ разгонѣ, а иные на почтѣ, и о вспоможеніи къ тѣмъ ямскимъ подводамъ въ Посолской Приказъ къ тебѣ думному дьяку, къ Емельяну Игнатьевичу съ товарищи, въ указѣ В. Г-ря изъ Ямскаго Приказу писано. И въ нынѣшнемъ же въ 207 году Іюля въ 18 день, блии челомъ В. Г-рю Можайскіе ямщики, староста Нестерко Константиновъ съ товарищи: Можайской до воевода Андрей Бологовской, чрезъ В. Г-ря указъ, доправилъ на нихъ подъ того цесарскаго посланника, сверхъ разгону, шестьдесятъ подводъ; и В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ

изъ Посолскаго Приказу въ Ямской Приказъ къ боярину Федору Алексѣевичу Головину съ товарищи описать: по какому В. Г-ря указу онъ воевода, Андрей Бологовской, на Можайскихъ ямщикахъ, подъ того цесарскаго посланника, шестьдесятъ подводъ сверхъ разгону доправилъ, по грамотѣ ль В. Г-ря изъ Посолскаго Приказу, или собою? И по указу В. Г-ря, Царя В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи учинить о томъ по указу В. Г-ря.

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано: Въ нынѣшнемъ въ 207 году Іюля въ 4 день, въ указѣ В. Г-ря изъ Государственного Посолскаго Приказу въ Ямской Приказъ писано, что, по указу В. Г-ря, велѣно отпустить съ Москвы цесарскаго чрезвычайнаго посланника, Христофора Игнатія Гваріента, а отъ Москвы до Смоленска и до литовскаго рубежа дать ему, со всеми при немъ будущими людьми, ямскихъ 60 подводъ. И Іюля въ 5 день въ указѣ В. Г-ря въ Посолской Приказъ изъ Ямскаго Приказу написано: съ Москвы по смоленской дорогѣ, по ямомъ, ямскихъ указныхъ подводъ: въ Можайску 20 вытей—60 подводъ, въ Вязмѣ 15 вытей—45 подводъ; и тѣ имъ ямскіе подводы, по указомъ В. Г-ря и по памятамъ изъ разныхъ Приказовъ съ Москвы, также и съ городовъ къ Москвѣ, подъ его В. Г-ря всякою казною, и всякихъ чиновъ посланнымъ людямъ бываютъ въ разгонѣ, а иные стоятъ на почтахъ; и въ

тотъ вышписанной отпускъ цесарскому посланнику по тѣмъ ямамъ ямскихъ подводъ въ указное число не будетъ многова числа; а напередъ сего въ такіе большіе посолскіе отпуска, къ тѣмъ Можайскимъ и вяземскимъ ямскимъ подводамъ, помогали посадами и уѣздами, потому, чтобъ посломъ и посланникомъ въ тѣхъ городѣхъ мотчавія не было. И В. Г-рь указалъ въ отпускъ цесарскаго посланника о подводахъ въ тѣхъ вышписанныхъ городахъ—въ Можайску, въ Вязмѣ, къ ямскимъ подводамъ въ прибавку, съ посадовъ и съ уѣздовъ свой В. Г-ря указъ учинить въ Посолскомъ Приказѣ. А В. Г-ря въ грамотѣ, какова послана изъ Посолскаго Приказу въ Можайскъ къ воеводѣ къ Андрею Бологовскому Юля въ 8 день, написано: велѣно ему къ приѣзду цесарскаго посланника въ Можайску изготовить подводы, сколько ему посланнику и приставу его дано подводъ на Москвѣ; въ Можайску въ ямскихъ въ 20 вытяхъ толко 60 подводъ, и къ тому въ прибавку собрать съ Можайскаго уѣзду съ помѣщиковыхъ деревень, которые отъ города въ ближнихъ мѣстѣхъ, 25 подводъ. А нынѣ въ указѣ В. Г-ря въ Посолской Приказъ изъ Ямскаго Приказу написано, чтобъ, по его В. Г-ря указу, изъ Посолскаго Приказу въ тотъ Приказъ отписать: по какому В. Г-ря указу Можайской воевода, Андрей Бологовской, на Можайскихъ ямщикахъ, подъ цесарскаго посланника 60 подводъ сверхъ разгону доправилъ, по грамотѣ ль В. Г-ря изъ Посолскаго Приказу, или собою? Сее выписку безъ помѣты и съ на-

мятью Ямскаго Приказу отдалъ въ столпъ подъячей Никифоръ Ивановъ, а сказалъ, что за тѣмъ дѣломъ изъ Ямскаго Приказу никто не ходилъ Нолбрю по 23 число вынѣшняго 208 году.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣвичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопи твои Петрушка Салтыковъ съ товарищи челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, въ 207 году Юля въ 23 день, по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князи Петра Алексѣвича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, и по грамотѣ изъ Государственнаго Посолскаго Приказу, отпущенъ съ Москвы Цес. Вел-ва Римскаго чрезвычайной посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, а въ приставѣхъ посланъ съ нимъ до Смоленска прапорщикъ Алексѣй Лиховицъ. И какъ тотъ посланникъ въ Смоленскъ приѣдетъ, и ему давъ подводы по подорожнымъ, отпуститъ изъ Смоленска за литовской рубежъ со всеми людьми тотчасъ; а въ приставѣхъ съ нимъ послать до рубежа кого пригоже, да въ провожатыхъ съ нимъ московскихъ солдатъ сколько человекъ пристойно; а въ которомъ числѣ опъ посланникъ въ Смоленскъ приѣдетъ, и изъ Смоленска за рубежъ отпущенъ будетъ, и кто съ нимъ до рубежа въ приставѣхъ, и сколько человекъ провожатыхъ солдатъ послано будетъ, о томъ къ тебѣ В. Г-рю велѣно писать. И прапорщикъ Алексѣй Лиховицъ Цес. Вел-ва съ посланникомъ, съ Христофоромъ Игнатіемъ Гваріентомъ, въ Смоленскъ приѣхалъ Юля въ 24 числѣ, и по вышписанно-

му твоему В. Г-ря указу, тому Цес. Вел-ва посланнику давъ ему подводы по подорожнымъ, отпустили мы холопи твои изъ Смоленска за литовской рубежъ, со всѣми его людьми, Юля въ 26 числѣ; а въ приставѣхъ послали съ нимъ до рубежа солдатскаго строю капитана Кирилу Молявина, да въ провожатыхъ смоленскихъ солдатъ десять человекъ. А сію, Г-рь, отписку изъ Смоленска къ Москвѣ послали мы холопи твои Юля въ 27 день, и велѣли подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьетъ челомъ курфирста Брандбургскаго подданный, иноземецъ Ивашка Петровъ. Въ прошломъ, Государь, въ 207 году выѣхалъ иноземецъ къ Москвѣ съ цесарскимъ посланникомъ въ челядникахъ, и послѣ поѣзду цесарскаго посланника остался я иноземецъ на Москвѣ и работалъ, дѣлалъ башмаки, и жилъ въ Нѣмецкой слободѣ; а нынѣ я иноземецъ ѣду съ Москвы на Новгородъ и Псковъ съ цесарскимъ бомбардиромъ съ Ларенцомъ Шмидомъ, а безъ твоего В. Г-ря указу ѣхать я иноземецъ не смѣю. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня иноземца, вели, Г-рь, меня иноземца съ Москвы отпустить и по городомъ дать мнѣ свою В. Г-ря грамоту. В. Г-рь смилуйся!

И въ Государственномъ Посол-

скомъ Приказѣ выписано: Въ прошломъ въ 206 году пріѣзжалъ къ В. Г-рю отъ Цесаря Римскаго посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ; съ нимъ въ пріѣздѣ было—2 ксенза, чиновныхъ и ихъ людей было 36 человекъ, въ томъ числѣ именемъ Янъ Петровъ именно не написанъ, для того, что тѣ люди его посланниковы именами не писаны, а писаны въ росписи числомъ; а въ росписи жъ, какову прислалъ въ Посолской Приказъ онъ посланникъ, къ отпуску съ ксензами людей своихъ въ Цесарію, въ томъ числѣ онъ Янъ Петровъ написанъ. А у сей выписки онъ Янъ Петровъ сказалъ, что де онъ, въ прошломъ въ 207 году Августа въ 27 день, въ росписи, какову подалъ въ Посолскомъ Приказѣ цесарской посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ, въ отпускъ съ ксензами, съ Францомъ Ксаверіусомъ да съ Павломъ Ярошомъ, для отпуску съ ними въ Цесарскую землю, въ челядникахъ онъ Янъ былъ написанъ; только де онъ Янъ въ то время съ тѣми ксензами, такъ же и съ нимъ посланникомъ, съ Москвы въ Цесарію не поѣхалъ за болѣзнію своею, лежалъ болѣе въ Нѣмецкой слободѣ у иноземки вдовы Марьи Григорьевой дочери Золотаревой; а какъ обмогся и живучи въ слободѣ дѣлалъ нѣмецкіе башмаки, а нынѣ де онъ хочетъ ѣхать по прежнему въ свою землю, и чтобъ ему дать для волного его поѣзду до Новгорода В. Г-ри проѣзжую грамоту. 208 году Декабря въ 12 день, по указу В. Г-ря велѣтъ того иноземца, буде онъ подлинно отъ цесар-

ского посланника оставался за болѣзнію, и дѣла до него никакого нѣтъ, съ Москвы отпустить въ Цесарскую землю чрезъ Великій Новгородъ и Псковъ и дать ему проѣзжая по указу.

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ до Твери, и до Торшку, и до Великаго Новгорода, воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ. По нашему В. Г-ря указу отпущенъ съ Москвы за свѣйской рубежъ Цес. Вел-ва Римского чрезвычайнаго его посланника, Христофора Игнатія Гваріента, челядникъ Янъ Петровъ, которой отъ него посланника остался на Москвѣ за болѣзнію въ прошломъ 207 году. И какъ онъ въ которой городъ пріѣдетъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ, велѣтъ его воздѣ пропускать безъ задержанія. А какъ онъ пріѣдетъ въ нашу отчину въ Великій Новгородъ, и ближнему околичному нашему и воеводѣ, Петру Матвѣевичу Опракснину съ товарищи, велѣтъ его изъ Великаго Новгорода отпустить за свѣйской рубежъ; а буде онъ ѣхать похочетъ на Псковъ, и его отпустить и на Псковъ. А какъ онъ пріѣдетъ въ нашу отчину во Псковъ, и ближнему кравчому нашему и воеводѣ, Кирилѣ Алексѣевичу Нарышкину съ товарищи, велѣтъ его изъ Пскова потомужъ отпустить за свѣйской рубежъ безъ задержанія. А русскихъ людей и иныхъ никакихъ иноземцевъ отпускать съ нимъ за рубежъ не велѣтъ. И сее на-

шу В. Г-ря проѣзжую грамоту взять у него въ Великомъ Новгородѣ или во Псковѣ въ приказную палату. Писанъ на Москвѣ лѣта 7208 Декабря въ 11 день. За приписью дьяка Бориса Михайлова.

О приѣмѣ и церемоніяхъ цесарскаго посланника Гваріента

Въ 206 году былъ на Москвѣ въ пріѣздѣ Цес. Вел-ва Римского посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ; въ приставѣхъ у него былъ изъ дворянъ Григорій Близнаковъ; на встрѣчѣ было съ приставомъ розныхъ Приказовъ подъячихъ 200 человекъ. Подъ посланника ко встрѣчному мѣсту послана съ государевы конюшни карѣта о шести возникахъ; да подъ его посланничьихъ чиновныхъ лутчихъ людей 10 лошадей добрыхъ въ среднемъ нарядѣ, да 10 лошадей въ меньшемъ нарядѣ, да въ ѣздакахъ конюховъ 40 человекъ. Поставленъ былъ на Покровкѣ, на дворѣ столника Петра Бутурлина, а потомъ переведенъ и стоялъ на большомъ посолскомъ дворѣ. На караулѣ у посланника было по 10 человекъ солдатъ съ ружьемъ, перемѣнясь. На дворѣ, гдѣ сперва посланникъ стоялъ, обито было въ трехъ горницахъ лавки, и стѣны по окна, и двери сукнами червчатыми, да на три стола, да на три скамьи посланы сукна красные добрые, а потомъ тѣ сукна перенесены на посолской дворъ и убрано было также въ трехъ полатахъ. Въ первой день послапо къ нему на дворъ конского корму 10 возовъ сѣна, 5 чети овса. В. Г-ря жалованья ему посланнику, за поденной съѣстной кормъ, и за питье,

и за конской кормъ, объявлено было въ разные времена по 70 и по 80 рублей на недѣлю. И посланникъ того корму не принялъ, а говорилъ, что такой кормъ даванъ Ягану Курцу, который присланъ интернунциушемъ, а тотъ чинъ мало что различно отъ гонца, а посланническаго чину на себѣ не имѣлъ; а онъ отъ Цес. Вел-ва присланъ облегатомъ, то есть, посланникомъ, а къ тому взысканъ онъ и пожалованъ отъ Цес. Вел-ва сверхъ того честию и чиномъ воинско-го совѣту думнымъ, и въ дѣлѣхъ присланъ великихъ, а имянно—для укрѣпленія Цес. Вел-ва съ Е. Цар. Вел-вомъ брацкой дружбы и любви и новаго постановленнаго союзу, и что ему и прежніе посланники Анибалдъ Де-Ботоніи только въ посланническомъ чину равны, а въ чести ни мало не равны, и никакого де уряду они не имѣли, да и людей де и лошадей у него передъ ними есть излишнее; и тѣмъ посланникомъ Анибалду Де-Ботоніи съ товарищемъ, для того что чинъ только посланничества имѣли, а урядовъ и чести не имѣли, и жалованья Цес. Вел-ва на подъемъ дано было обоимъ 10 ефимковъ (sic), а ему де Цес. Вел-во пожаловалъ на чинъ его посланничества противъ ихъ обоихъ 10,000 ефимковъ, да сверхъ того на урядъ его и на повышение чести его 5,000 ефимковъ, обоего 15,000 ефимковъ; и когда такая Цар. Вел-ва милость была и жалованье интернунциушу, по 80 рублей на недѣлю, и ему какъ тожъ число принимать, — явно де самому себѣ въ укоризну и въ безчестье, и отъ людей въ позоръ;

П. Д. С. т. IX.

и въ наказѣ де ему написано: естли Е. Цар. Вел-ва жалованье, кормъ, стануть ему давать достойный, противъ его чину и уряду, то принимать ему велѣно, а естли не противъ чину его, то указано жить на своихъ проторяхъ. Послѣ того объявлено ему по 90 и по 100 рублей на недѣлю, и того корму онъ не принялъ же, а напоминалъ дачу цесарскихъ посланниковъ де-Ботонія съ товарищемъ.— И ему вывожено пространно о Францышкѣ де-Бетоніи, что они были чрезвычайные посланники и двѣ особы, и корму имъ давано меньше его гораздо, на персону порознь по 70 рублей человѣку, а обоимъ 140 рублей. И посланникъ говорилъ: хотябъ де и три особы были, толко чинъ одинъ посланничества, съ которымъ и онъ присланъ, и ежели противъ нихъ дано не будетъ, то станеть жить на своихъ харчахъ. И тому посланнику давано поденного корму, по 140 рублей на недѣлю, въ томъ числѣ и за конской кормъ, и за дрова, и за воду противъ цесарскихъ посланниковъ, Анибала Францышка де-Ботонія да Ягана Короля Терлингерна, для того что въ то время посланы къ Цес. Вел-ву Цар. Вел-ва великіе и полномочные послы, генераль-адмиралъ Францъ Яковлевичъ Лееортъ съ товарищи. А онъ посланникъ въ статьяхъ своихъ написалъ и въ разговорѣхъ говорилъ: буде ему того посланичья корму давано не будетъ, и онъ будетъ жить на Москвѣ и на своихъ проторяхъ, а противъ тогожъ бы и Цар. Вел-ва послы и посланники, у Цесаря будущіе, жили на своихъ же проторяхъ; и о томъ онъ

посланникъ имѣеть цесарскій указъ и договоръ учинить и писмами укрѣпиться; и чтобъ имъ великимъ и полномочнымъ посломъ у Цесаря въ кормѣхъ умаленія какого и трудности не было. Къ посланнику жъ на посолской дворъ послано было два человекъ водовозовъ съ лошадми, и воду возилъ съ Москвы рѣки, да два человекъ земскихъ для работы. На разговорѣ былъ тотъ посланникъ у ближняго боярина Лва Кирилловича Нарышкина на дворѣ, и при разговорѣ объявлено ему посланнику, чтобъ онъ Цес. Вел-ва грамоту, присланную съ нимъ, за не присутствіемъ Е. Цар. Вел-ва на Москвѣ, отдалъ ему ближнему боярину. И посланникъ сказалъ, что велѣно ему тое Цес. Вел-ва грамоту подать Е. Цар. Вел-ву самому, а безъ Е. Цар. Вел-ва тое грамоту ему ближнему боярину отдать не возможно. И ближней бояринъ говорилъ: когда онъ посланникъ тое грамоты ему ближнему боярину не отдастъ, то и дѣлать онъ бояринъ у него посланника слушать не будетъ, да и вѣрять будетъ нѣчему. И говорено ему о отданіи той грамоты пространно. А посланникъ въ томъ отговаривался довольно, что тое грамоту велѣно ему подать самому Е. Цар. Вел-ву, и будетъ онъ дожидаться Е. Цар. Вел-ва. И ему посланнику говорено: естли онъ тое грамоту ему боярину не отдастъ для того, что на его боярскомъ дворѣ, и онъ бы тое грамоту отдалъ въ Государственпомъ Посолскомъ Приказѣ, или на дворѣ Цар. Вел-ва, при собраніи въ Полатѣ всѣхъ Е. Цар. Вел-ва бояръ и думныхъ людей. И посланникъ и по тому пред-

ложенію цесарской грамоты не отдалъ.

И въ 207 году Сентября въ 3 день, по пришествіи В. Г-ря къ Москвѣ, былъ у Е. Цар. Вел-ва, на пріѣздѣ, тотъ посланникъ, на дворѣ генерала и адмирала Франца Яковлевича Лефорта, въ Нѣмецкой слободѣ, безъ чиновъ. Карѣты подъ него, и подъ дворянъ верховыхъ лошадей, и ѣздаковъ, съ конюшеннаго государева двора не послано, и о рындахъ и о стойкѣ наряду не было; а пріѣзжалъ онъ посланникъ съ посолского двора въ своихъ трехъ корѣтахъ, всѣ были о 6 возникахъ; а сидѣлъ съ нимъ посланникомъ въ корѣтѣ Посолского Приказу переводчикъ Иванъ Тяшкогорской, въ другой корѣтѣ сидѣли ксензы, которые съ нимъ посланникомъ къ Москвѣ пріѣхали, а въ третьей корѣтѣ сидѣли дворяня. А пріѣхавъ на дворъ изъ корѣтъ вышелъ у крыльца. Цесарскіе двѣ грамоты везены въ корѣтѣ не явно, а вышедъ изъ корѣтъ несли папередъ одну секретарь, другую ксензъ: встрѣчи ему не было. А какъ посланникъ передъ В. Г-ря въ свѣтлицу вошелъ и явилъ его В. Г-рю челомъ ударить думной дьякъ Емельянъ Украинцовъ, а говорилъ: брата вашего В. Г-ря Леополдуса Цесаря Римскаго, Е. Цес. Вел-ва, чрезвычайной посланникъ Христофоръ Игнатій Гваріентъ вамъ В. Г-рю челомъ ударилъ. И посланникъ В. Г-рю, Е. Цар. Вел-ву, правилъ цесарской поклонъ, а рѣчи не говорилъ, и поднесъ В. Г-рю Цес. Вел-ва грамоту въ таѣтѣ, а другую цесарскую жъ грамоту, взявъ посланникъ у ксензовъ, поднесъ В. Г-рю въ таѣтѣ жъ. И

В. Г-рь изволилъ грамоты принять и отдать думному дьяку. Про здоровье цесарское В. Г-рь не спрашивалъ, а изволилъ говорить, что онъ В. Г-рь, послѣ его прїѣзду къ Москвѣ, изволилъ самъ быть въ Вѣнѣ и съ Цесаремъ видѣлся. И пожаловалъ В. Г-рь къ рукѣ посланника, и ксензовъ и дворянъ, и отпушенъ на подворье. А на завтрѣе, Сентября въ 4 день, въ воскресеньѣ изволилъ В. Г-рь кушать у генерала жъ адмирала Франца Яковлевича Лееорта, на другомъ его дворѣ, что за рѣкою Яузою, и въ то время, по его В. Г-ря указу, у стола были бояря, и околиціе и думные люди, которые званы, да и посланники—цесарской, и полской Янъ Бокій, и дацкой Павелъ Гейнсъ за тѣмъ столомъ были жъ; а съ дворцовъ вмѣсто стола ѣствы и питья на прїѣздѣ къ цесарскому посланнику на посольской дворѣ по прежнему обычаю послано Сентября въ 8 день, въ празникъ Рождества Пресвятыя Богородицы. Кормилъ и подчивалъ посланника приставъ его изъ дворянъ Григорій Близняковъ и дворовые люди.

Послѣ прїѣзду былъ онъ посланникъ на разговорѣ у ближняго боярина Лва Кириловича Нарышкина. А Юля въ 23 день тогожъ 207 году, по отшествіи В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, съ Москвы на Воронежъ и въ Азовъ, былъ онъ посланникъ у ближняго боярина Лва

Кириловича Нарышкина на дворѣ съ цесарскою грамотою (*).

И въ томъ же 207 году Юля въ 3 день былъ тотъ посланникъ на Е. В. Г-ря дворѣ, въ отвѣтной полатѣ, для принятія Е. В. Г-ря соотвѣтствующихъ грамотъ, у ближняго боярина Лва Кириловича Нарышкина съ товарищи, на отпускѣ. Были при томъ отпускѣ съ нимъ ближнимъ бояриномъ думной дворянинъ Семенъ Ивановичъ Языковъ, дьяки: думной Гаврило Деревнинъ, Василей Посниковъ, Борисъ Михайловъ (**).

А посланникъ сверху шелъ тѣмъ же путемъ и провожденъ тѣмъ же приставомъ и переводчикомъ до двора. Столъ ему посланнику отнесенъ Юля въ 4 день, а подчивалъ его и кормилъ на посольскомъ дворѣ въ столовой палатѣ приставъ его Григорій Близняковъ и дворовые люди.

В. Г-ря жалованья на отпускѣ тому посланнику дано, сороками и парами, соболей на 725 рублей, противъ дачи цесарскихъ посланниковъ Аннибала Францышка Де-Ботонія, товарища его меньшого одного, Ягана Короля Терлингенера; дворецкому его соболми жъ въ парахъ на 80 рублей; конюшему да секретарю по 2 пары по 12 рублей съ полтиною, по 2 жъ пары по 10 рублей пара челоуѣку; антекарю, цырюлику и 2-мъ покоевымъ да купчинѣ по 4 пары, по 10 рублей пара челоуѣку;

(*) Описаніе прїема и разговоръ помѣщено выше на стр. 836—838 до словъ: «изъ полаты пошелъ».

(**) Описаніе бытности посланника помѣщено выше на стр. 857—859 до словъ: «вышелъ съ нимъ посланникомъ вмѣстѣ и предъ столовыми сѣнями на площади съ посланникомъ витався пошелъ вверхъ».

поварамъ и возницамъ, 6 человекъ, по парѣ по 4 рубли пара, да 2 пары по 3 рубли пара человекъ; достальнымъ 16 человекъ по 2 пары, по 2 рубли съ полтиною пара, человекъ. А кормовыхъ денегъ дано ему посланнику, со всѣми его людьми, съ приѣзду его, Апрелья съ 19 числа 206 году Юля по 12 число 207 году, всего на годъ и на 84 дни—московского 8980 рублей, а дорожного на оба пути, на 3 недѣли, 420 рублей, обоего московского и дорожного 9400 рублей.

При отъѣздѣ съ Москвы провожалъ его за смоленскіе ворота, за Земляной городъ, приставъ его Григорей Близняковъ, а съ нимъ передъ посланникомъ ѣхали отъ посольского двора за го-

родъ подъячіе разныхъ Приказовъ, 50 человекъ оружейныхъ и въ добромъ платьѣ; послана къ нему посланнику съ государевой конюшни корѣта съ возники, да подъ посланничьихъ людей 15 лошадей съ сѣдлы и снаряды, съ стремяннымъ конюхомъ. Да передъ посланникомъ же ѣхали за городъ 20 человекъ конюховъ въ цвѣтномъ платьѣ. Ему жъ дано 80 подводъ. Въ приставѣхъ посланъ до Смоленска смоленскихъ солдатъ прапорщикъ Алексѣй Лихонинъ, да въ провожаемыхъ выборного полку солдатъ 10 человекъ до Вязмы, а отъ Вязмы по городамъ велѣно посылать стрѣльцовъ по тому жъ числу.

Подлинное дѣло писано столбцомъ на 166 листкахъ; и хранится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ между Австрійскими дѣлами 1699 года, подъ № 1 въ связкѣ 22.

ПРИЛОЖЕНІЕ

въ VIII и IX томамъ.



РАСХОДНЫЯ КНИГИ

ПОСОЛЬСТВА

ВЕЛИКИХЪ И ПОЛНОМОЧНЫХЪ ПОСЛОВЪ

генерала-адмирала Ф. Я. Лефорта, воинскаго
комиссарія Ѳ. А. Головина и думнаго дьяка
П. Б. Возницына

ВЪ

1698 году.

1698.

1701-го года Марта въ 26 д. подалъ таковы книги подъячей Михайло Волковъ, и изъ нихъ выписати о всемъ подлинно.

Въ нынѣшнемъ въ 206 году Февраля въ 24 д., по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, присланы съ Москвы изъ Приказу Болшіе Казны въ Амьстрадамъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ, къ генералу и адмиралу и намѣстнику Новгородскому ко Францу Яковлевичу Лееорту, къ генералу и воинскому комисарію и намѣстнику Сибирскому къ Федору Алексѣевичу Головину, къ думному дяку и намѣстнику Болховскому къ Прокофью Богдановичу Возницыну, на покупку ружья, и на карабельные припасы, и на наемъ начальныхъ людей и матрозовъ, и всякихъ чиновъ людей, и на наемъ кораблей, переводные писма или вексели, двадцать векселей, велѣно по тѣмъ векселямъ взять въ Амьстрадамъ на иноземцахъ, которые торги свои имѣютъ въ Московскомъ Государствѣ, ефимками сто одна тысяча девятьсотъ девяносто девять ефимковъ, четырнадцать алтынъ, четыре денги,

да золотыхъ червонныхъ двадцать девять тысячъ, девятьсотъ девяносто девять золотыхъ, двадцать четыре алтына. И по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, по тѣмъ векселямъ, на иноземцахъ въ Амьстрадамъ взято для расходовъ ефимки мелкими галанскими ходячими денгами, счотомъ въ мелкихъ денгахъ галанскими денгами—по полтинѣ ефимокъ, да надачи на мелкіе денги—по денгѣ на ефимокъ; а которые ефимки приниманы битыми ефимками, и на тѣхъ падачи не взято. Принималъ тѣ ефимки и въ расходъ держалъ съ того Февраля мѣсяца въ Мартѣ, и въ Апрѣлѣ, и въ Маѣ мѣсяцахъ Посольского Приказу подъячей Михайло Волковъ, а золотые принималъ и особой тому приемъ и расходъ у подячего у Михайла Родостанова. И тѣхъ ефимковъ у Михайлы Волкова по векселямъ въ приемѣ:

Данила Гартмана, по векселю на Янѣ Вилингѣ, тринадцать тысячъ семьсотъ двадцать три ефимка, да надачи взято по денгѣ на ефимокъ; и того сто тридцать семь ефимковъ, три алтына, пять денегъ.

Елисѣя Клюка, по тремъ векселямъ на Эгбертѣ Тесенгѣ, двѣнадцать ты-

сячь двѣсти сорокъ девять еѳимковъ, шестнадцать алтынъ; да наддачи сто двадцать два еѳимка, восемь алтынъ, двѣ денги.

Данила Шарабатора, по тремъ векселямъ на Арнолдѣ Декокѣ, девять тысячъ семьсотъ девяносто девять еѳимковъ, шестнадцать алтынъ, двѣ денги; да наддачи девяносто восемь еѳимковъ.

Аврама Кипцыюса, по двумъ векселямъ на Матвеѣ Матенѣ, десять тысячъ четыреста шестьдесятъ девять еѳимковъ, десять алтынъ, четыре денги; да наддачи сто четыре еѳимка, одиннадцать алтынъ, три денги. Евожъ Аврама Кипцыюса, по тремъ векселямъ на Антонѣ Тимерманѣ, шесть тысячъ сто двадцать четыре еѳимка, шестнадцать алтынъ, двѣ денги; да наддачи шестьдесятъ одинъ еѳимокъ, четыре алтына. Евожъ Аврама Кипцыюса, по векселю на Эгбертѣ да на Петрѣ Эисахъ, пять тысячъ двѣсти тридцать четыре еѳимка, тринадцать алтынъ, четыре денги; и на тѣ еѳимки наддачи, по денгѣ на еѳимокъ, не взято для того, что, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, взяты они на тѣхъ иноземцахъ, для нужныхъ приказныхъ расходовъ, бп-тыми еѳимками, а не мелкими денгами.

Христофора Бранта, по четыремъ векселямъ на Эгбертѣ Тесенгѣ, тридцать четыре тысячи триста девяносто семь еѳимковъ съ полусѳимкомъ. И изъ тѣхъ еѳимковъ Эгбертъ Тесенъ перевелъ вексели въ Любокъ, про его В. Г-ря обиходъ, дворянину Ильѣ Коберту, за пушки, девять тысячъ восемьсотъ еѳимковъ; да Туртону за провозъ солдатъ и за про кормъ, по переводномужъ векселю, двѣ тысячи

пятьдесятъ три еѳимка; и въ тѣхъ еѳимкахъ Адолфу Гутману велѣно съ нимъ Туртономъ учинить счетъ, для того что онъ взялъ лишку пятьсотъ шестьдесятъ еѳимковъ. Да ему же Тесенгу переведено вексель, изъ тѣхъ же еѳимковъ, по двумъ присланнымъ переводнымъ писмамъ, за про кормъ корабельныхъ мастеровъ, что зпмова-ли въ Дацкой землѣ въ Зуптѣ, пятьсотъ пятьдесятъ шесть еѳимковъ. Да ему же Тесенгу переведено, изъ тѣхъ же денегъ, въ вексель, платить въ Амстрадамѣ за двухъ стюрмановъ— за Ариста Оермерта и Лаврентья Гоя, на годъ женамъ ихъ, двѣсти восемьдесятъ восемь еѳимковъ. Всего въ вексели ему Тесенгу переведено двѣнадцать тысячъ шестьсотъ девяносто семь еѳимковъ, а на досталные на двадцать на одну тысячу на семьсотъ еѳимковъ съ полусѳимкомъ, взято наддачи двѣсти семнадцать еѳимковъ.

Исака Гутмана, по двумъ векселямъ на Адолфѣ Гутманѣ, десять тысячъ еѳимковъ, и изъ тѣхъ еѳимковъ Адолфу Гутману зачтено: за наемъ нарвинскихъ дву кораблей, на которыхъ отпущены матрозы—греки, словяны, и италіянцы, и руководѣльные люди,—другую половину восьмьсотъ сорокъ еѳимковъ, да за прибылыхъ людей, за четырнадцать человекъ, за про кормъ сто девяносто шесть еѳимковъ; да за провозъ же къ Архангельскому городу, найму на четыре корабля, на которыхъ отпущены начальныя люди, иноземцы и матрозы, двѣ тысячи восемьдесятъ еѳимковъ; да сыну его, Авраму, зачтено за корабельныхъ четырехъ человекъ плотниковъ, которые отпущены къ Москвѣ, женамъ

ихъ жалованья на два года, тысяча сто пятьдесятъ два еѳимка; да за карабельные издержки, что дѣлано на Государевѣ кораблѣ, пятьсотъ двадцать семь еѳимковъ, тринадцать алтынъ, двѣ денги; за наемъ анбара, гдѣ лежало ружье и карабельные припасы, сорокъ одинъ еѳимокъ; за покунные вещи третьяго великого и полномочного посла зачтено двѣсти сорокъ восемь еѳимковъ. Всего ему Адолфу, изъ тѣхъ вексельныхъ денегъ, зачтено пять тысячъ восемьдесятъ четыре еѳимка, тринадцать алтынъ, двѣ денги, а достальные четыре тысячи девятьсотъ пятнадцать еѳимковъ, три алтына, двѣ денги оставлены у негожъ Адольфа въ годовую дачу мѣсячного жалованья, Креусова приему, ипоземскимъ женамъ и сродникомъ; а наддаточныхъ денегъ на тѣ еѳимки у него Адольфа не взято, для того что онъ поручился ипоземскимъ женамъ и сродникомъ платить въ Амстрадамѣ годовые дачи впрѣдъ на три года.

Всего по тѣмъ вексялямъ взято вышеписанныхъ еѳимковъ въ приказъ семьдесятъ девять тысячъ триста два еѳимка, четырнадцать алтынъ, четыре денги, и въ томъ числѣ: мелкими денгами—семьдесятъ четыре тысячи шестьдесятъ восемь еѳимковъ, одинъ алтынъ, да на нихъ вышеписанной наддачи семьсотъ сорокъ еѳимковъ, одиннадцать алтынъ, двѣ денги; да еѳимками принято пять тысячъ двѣсти тридцать четыре еѳимка, тринадцать алтынъ, четыре денги. Всего, по тѣмъ вексялямъ и съ наддаточными, въ приемъ, восемьдесятъ тысячъ сорокъ три еѳимка, девять алтынъ, двѣ денги. Да въ зачетъ, по переводнымъ вексе-

лямъ, Эгберту Тесенгу и Адолфу Гутману изъ тѣхъ же векселей вышеписанныхъ переводовъ, двадцать двѣ тысячи шестьсотъ девяносто семь еѳимковъ; да въ Амстрадамѣ жъ на расходы жъ взято у галанца у Эгберта Тесенга, по переводу изъ Англии, изъ табашной пошлны, мелкимижъ денгами безъ наддачи двадцать тысячъ еѳимковъ; да карабельныхъ денегъ, отъ продажи корабля, у Петра Лефорта принято, мелкимижъ денгами, тысяча еѳимковъ.

Всего въ Амстрадамѣ въ приказъ на расходы, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, принято вексельныхъ, и наддаточныхъ, и аглипскихъ, и карабельныхъ денегъ, кромѣ зачетныхъ по переводамъ, сто одна тысяча двѣсти сорокъ три еѳимка, девять алтынъ, двѣ денги.

И изъ тѣхъ денегъ и съ приказу въ расходъ: Бомбардиру Ивану Гумерту за ружье дано—за десять тысячъ мушкетовъ, по два еѳимка за мушкетъ, и того двадцать тысячъ еѳимковъ; за двѣ тысячи оузѣй добрыхъ, по три еѳимка, по шти алтынъ, по четыре денги за оузѣю, и того шесть тысячъ восемьсотъ еѳимковъ; за три тысячи за двѣсти баянетовъ, по тринадцать алтынъ, по двѣ денги баянетъ, и того двѣ тысячи пятьсотъ шестьдесятъ еѳимковъ; за двадцать за четыре палаша, по четыре еѳимка палашъ, и того девяносто шесть еѳимковъ; за ящики, въ которыхъ то ружье положено, сто восемьдесятъ четыре еѳимка; за провозъ до анбара того ружья, и за обивку кожами сундуковъ, и за постоялое, и работникомъ отъ увязки за работу, триста восемьде-

сятъ девять еѳимковъ, шесть алтынъ, четыре денги; за инструментъ, чѣмъ изъ рву землю таскаютъ, пятьсотъ сорокъ четыре еѳимка, пять алтынъ. Да по приказу второго великого и полномочного посла емужъ Ивану Гумерту дано за покупные пистоляты, и за оузи, и за мушкатоны, и за остралябію и за пную мелочь, семьсотъ два еѳимка, десять алтынъ. Всего ему Гумерту дано, за вышешисанное ружье, тридцать одна тысяча двѣсти семдесятъ шесть еѳимковъ, пять алтынъ. Ему жъ Ивану дано за три тысячи фузей, по три еѳимка за фузею, и того девять тысячъ еѳимковъ; да за ящички, въ чемъ то ружье положено, шестьсотъ еѳимковъ.

Изъ пріему подъячего Михайла Ларіонова. За корабельные припасы Креусу дано: за шестьсотъ штукъ гарусовъ на знамена тысяча семьсотъ сорокъ еѳимковъ; за парусные полотна четыре тысячи семьдесятъ пять еѳимковъ, однадцать алтынъ, четыре денги; за блоки разныхъ образцовъ шестьсотъ восемь еѳимковъ, тридцать алтынъ, двѣ денги; за три якоря желѣзные, которые дѣланы на образецъ, въ додачу къ прежнимъ ко сту еѳимкамъ, триста еѳимковъ, а прежняя дача была у Михайла Ларіонова. Всего корабельныхъ припасовъ куплено на шесть тысячъ семьсотъ двадцать четыре еѳимка, восемь алтынъ, двѣ денги изъ моего Михайлова пріему; а ималъ тѣ всѣ корабельные припасы денги вице-адмиралъ Корнплиусъ Креусъ. Да на корабельные жъ припасы были дачи изъ расхода подъячего Михайла Ларіонова: за ракътные станки, которые дѣланы въ Амстрадамъ изъ дерева

покъгоуту, и за мѣдные къ нимъ приклады, и за станочные снасти, двѣсти одиннадцать еѳимковъ, тридцать алтынъ, двѣ денги; да мастеру за работу, корму на два мѣсяца, по десяти алтынъ на день, и того тридцать шесть еѳимковъ.

Пріятымъ въ его В. Г-ря службу въ Амстрадамъ иноземцомъ дано Е. В. Г-ря жалованья мѣсячного, и кормовыхъ денегъ, и подмоги, и приказныхъ дачъ:

Вице-адмиралу Корнплиусу Креусу на подмогу, въ зачетъ жалованья на полгода, тысяча восемьсотъ еѳимковъ, да на подъемъ, чѣмъ ему до Москвы доѣхать, четыреста еѳимковъ; да служителямъ его, двумъ человѣкомъ, мѣсячного жалованья, пятьдесятъ шесть еѳимковъ.

Шоурбейпарту Япу Оонрену кормовыхъ денегъ и жалованья четыреста пятьдесятъ еѳимковъ.

Капитаномъ: Питеру еонъ Памбурку, Симону Рокоскину, Францу Диберту, Симону Голтъ-Гейзену, на два мѣсяца, по штидцать еѳимковъ человѣку на мѣсяцъ, и того четыреста восемьдесятъ еѳимковъ; да имъ же по денного корму, на шестьдесятъ дней, по тридцати по шти еѳимковъ человѣку; всего имъ жалованья и кормовыхъ денегъ шестьсотъ двадцать четыре еѳимка.

Комендоромъ: Марсолиусу Коку, Абрагаму Рейсу, Виллиму Книхту, Леескину Бекерю, Гендриху Оерту, Клеооасу Колю, Япу Валъранту, Япу Сайсону, Андрѣю Декуру, Геронимусу Мейеру, Норесу Валкеру, Годерту Адриану Оанъредо, Япу Юхемсену Оонрену, Гендрику Корнплиусу Цейку,

Корнелиосу Дево, Питеру Лобску, Симону Якобсену, Германусу Добрейну, Дирнку Рейку, Яну Галѣю, Мартинку Стиру, Якову Пульзевиту, Яну Банкрасу, всего двадцати тремъ чело-вѣкомъ, на два мѣсяца, по восмиде-сятъ ефимковъ чело-вѣку, и того тыся-ча восьмьсотъ сорокъ ефимковъ; да имъ же кормовыхъ денегъ дано, осм-нацати чело-вѣкомъ, на шестдесять дней, по осми алтынѣ, по двѣ денги чело-вѣку на день, и того по тридцати ефимковъ чело-вѣку, а всѣмъ пятьсотъ сорокъ ефимковъ; а обоого двѣ тыся-чи триста восмьдесять ефимковъ. Да командору жъ Леесину Бекеру дано на дорогу, въ зачетъ жалованья, шестдесять ефимковъ.

Порутчикомъ: Степану Парере, Пи-теру Томасену, Яну Япцынаху, Ягану Эссену, Яну Дирнку Гоултъ-оохту, Гейбарту Фандергагу, Эверту Рулев-цу, Рулофу Брамму, Вареломѣю Девиду, Томасу Эверсену, Томасу Варту, Якову Виттеншверку, Яну Корнелиусу Буртѣю, Клаусу Фенбентену, Питеру Банкрасу, Яну Фендалу, Сейбранту Янсену, Михайлю Витыштоку, Ягану Пененковту, Арнолду Девиду, Самой-лу Францу, Якову Арштелю, Питеру Феншванберку, Питеру Эрнесту, Кор-нелиосу Бону, Адрияну Герберсену, Маттеу Христиансу, Арнолдусу Бенедиктусу, Лукѣ Гепдрнку, Якову Со-неману Тенису, Питеру Каттербурху, Лаурену Швершену, Питеру Овесу, Яну Диберту, Павлу Болию, Корнели-юсу Фандорту, всего тридцати шти че-ловѣкомъ, на два мѣсяца, по сороку по осми ефимковъ чело-вѣку, и того тыся-ча семьсотъ двадцать восемь ефим-ковъ; да имъ же кормовыхъ денегъ

дано двумъ чело-вѣкомъ, на два жъ мѣ-сяца, тридцать шесть ефимковъ; обоого имъ тысяча семьсотъ шестдесять четыре ефимка. Да одному вышесписан-ному порутчику Павлу Болию дано, въ зачетъ жалованья, сорокъ ефимковъ изъ приему подъячего Михайла Ларио-нова.

Стюрманомъ: Питеру Браву, Юрью Яну Якобсену, Петру Роземберку, Барну Томасену, Роланту Росу, Яну Дерксу, Юхему Лоренсену Шале, Крестьяну Флп, Питеру Корнелиосу Дорквасту, Крестьяну Орту, Валентин-ну Гартману, Яну Сейбрансу, Абра-гаму Кохмиосу, Яну Питерсену Кету, Питеру Питерсену, Павлу Гавельдор-пу, Гейберту Вагнеру, Гендрнку Гел-му, на два мѣсяца, по сороку ефим-ковъ чело-вѣку; да одному чело-вѣку кормовыхъ денегъ восминадцать ефим-ковъ; и того семьсотъ тридцать восмь ефимковъ.

Подстирманомъ: Юрену Янсену, Ганцу Бромсу, Данселу Термону, Пав-лу Корнелиусу Миллеру, Томасу Ма-тейсу, Якову Янсену Рейсу, Мартьян-су Реклянту, Питеру Молгузу, Лау-ренцу Бланку, Яну Андрѣюсу Поппе-ну Реэру, Питерсену Бакену, Бенди-кту Ганзену, Яну Питерсену Швар-ту, Ерису Янсену, Класу Геницъэну, всего пятнадцати чело-вѣкомъ, на два мѣсяца, по тридцати по два ефимка чело-вѣку, и того четыреста восмьдесять ефимковъ.

Лекаремъ: Никласу Кремару, Эмма-нуелу Гроссмансу, Баркату Артандеру, Фридриху Питерсену Фопресу, Годфри-ду Мейэру, Андрѣю Стоберу, Яну Гу-ставу Гарлингу, Христиану Вестфалию, Жакову Бриц, Ягану Котлопу, Марксу

Ремъбранту Шкипергузену, Яну Дириксу Гаскусу, Питеру Нессену, Яну Морецу Шрейдеру, Виллиму Фонгейму, Йорису Фондергавену, Рудолфу Питерсену, Яну Михаилю Гербарю, Валентину Эстермолю, Питеру Морге, Кашперу Вайце, Герману Фондерноцу, Филипу Марантеру Дораломе, Андрѣю Отту, Якубу Кейзеру, Питеру Мпртелко, Яну Батисту Ланцану, Петру Джермену Ванбискай, Ягану Равенштейну, Ягану Ингу, Степанусу Неоху, Филипу Саницону, Осив Милко, Юзепу Скали, Якубусу Платману, Ганцу Матензу, Улриху Дириху Фандергесту, Ягану Экъгофу, Петру Санфорсу Дуксботму, Авраму Фонгейсену, Герсту Фондерфинну, Ротгарту Фонлихту, Питеру Шуту, Годфриду Фанвесому, Кондрату Нейту, Отту Юлию, Яну Шрадеру, Яну Якобсену, Либберту Сувергагину, Джаку Даву, Давыду Лидерту, всего пятьдесятъ двумъ человекомъ, на два мѣсяца, по дватцати по пяти сѣмковъ, по десяти алтынъ человекъ, и того тысяча триста тридцать одинъ сѣмковъ, три алтына, двѣ денги; да кормовыхъ денегъ одному человекъ Никласу Кремару восемнадцать сѣмковъ; да особно принятому жъ лекарю Андрѣю Нордерману дано на полгода, въ зачетъ жалованья, семдесятъ шесть сѣмковъ. Всего лекаремъ въ дачѣ тысяча четыреста двадцать пять сѣмковъ, три алтына, двѣ денги. Да особно принять въ лекари французенинъ Яганъ Гоу, а приемъ и дача ему жалованья была у подъячего у Михайла Марионова, и поѣхалъ онъ въ Гишпанію съ столникомъ съ Фодоромъ Фодоровымъ сыномъ Плещеевымъ.

Боцманомъ: Христіану Виленсену, Питеру Юрьянцу, Магнусу Саблю, Михелю Блюму, Рулеву Матенсу, Лоурену Штензе, Акселю Баренсу, Рудолѣу Дерксу, Тенису Лауренцу, Яну Тенисену, Самолю Гольсту, Магнусу Питерсону, Петру Нордемальму, Питеру Якобсену, Барму Михельсу, Готфриду Адриансену, Рулофу Рулоесу, Яну Шгеймагнусу, Михелсону Матису, Янсѣну, Калемъбурху, Юрену Питерсону, Гаврилу Юпосену, Ламмерту Питерсону Белю, Мейнтеру Тенису, Бенедиктусу Вернеру, Захарнасу Янсѣну Фонбергсену, Лауренцу Андриксену, Ганцу Мартенсу, Гендриху Коппигу, Якову Питерсону, Клаусу Янцену, Ганцу Питерсону, Генту Тексену, Томасу Якобсену, всего тридцати четыремъ человекомъ, на два мѣсяца, по дватцати по пяти сѣмковъ, по десяти алтынъ человекъ, и того восьмьсотъ семдесятъ сѣмковъ, шесть алтынъ, четыре денги.

Боцманомъ: Данилу Питерсону, Лауренсу Якобсену, Яну Фалку, Дириху Янсѣну, Юренту Корнплиюсену, Андреасу Баронсону, Тенису Янсѣну, Юлпусу Корнплиюсу, Яну Янсѣну, Ганцу Греннесу, Ганцу Ролеесову, Герету Янсу, Матнасу Голману, Карлу Андриксу, Гарману Лину, Якову Гроту, Лоренсу Сибрансову, Корнплиюсу Христіану, Фалентину Юрьянцу, Яну Сейбрансону Сторму, Яну Свейнрсоу, Андреасу Рульфу, Питеру Стейну, Ганцу Брурзену, Андреюсу Рулофу, Гольму Рулеву Янценбергу, Юносу Лаурену, Яну Швернссону, Михелю Гольштену, Лауренцу Корнплиюсу, Самойлу Питерсону, Лауренсу Белке, всего тридцати двумъ человекомъ, на

два мѣсяца, по девятнадцать ефимковъ съ гривною человѣку, и того шесть-согъ четырнадцать ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги.

Констапелемъ: Петеру Берману, Николаю Гагману, Иохиму Бреде Кронъквисту, Диррику Гротеру, Корнелиюсу Рулеесу, Андрису Диррику, Барту Батерону, Андрису Юстему, Лауренсу Питерсону, Карлу Вигману, Виллиму Тейлеру, Яну Индриксу, Диррику Питерсону, Мартину Янсену, Корнелиюсу Янсену, всего пятнадцать человѣкомъ, на два мѣсяца, по двадцати по пяти ефимковъ, по десяти алтынъ человѣку, и того триста восемьдесятъ четыре ефимка. Да особно дано констапеля Карповой женѣ Кена, въ зачетъ жалованья, на дорогу, для ѣзды къ Москвѣ, двадцать ефимковъ; а принять онъ Карпъ въ констапель, и дача ему былая особая пзъ приему подъячего Михайла Ларионова, и посланъ онъ въ Гишпанію съ столникомъ съ Иваномъ Михайловымъ сыномъ Головиннымъ; да за него жъ заплачено долгу галанцу Захарью Диксу, мѣсячнаго жалованья на два мѣсяца, дватцать два ефимка.

Матрозамъ тремъ стамъ сороку четверемъ человѣкомъ, на два мѣсяца дано, по двѣнадцати ефимковъ человѣку, и того четыре тысячи сто двадцать восемь ефимковъ, да корму одному человѣку матрозу дано на два жъ мѣсяца двѣнадцать ефимковъ; и того четыре тысячи сто сорокъ ефимковъ. Да за столновъ, которые даны о кормовыхъ денгахъ тѣмъ новопринятымъ матрозомъ, три ефимка.

Кокомъ: Ганцу Сейбрансу, Сейбранту Басею, Якобу Якобсену, Петру Корнелиюсу, на два мѣсяца, по девятнад-

цати ефимковъ съ гривною человѣку, и того семьдесятъ шесть ефимковъ, тринадцать алтынъ, двѣ денги.

Бутолѣромъ: Илпашу Янсену, Класу Бланку, Класу Янсену Коиману, Герету Фопгейзену, всего четверемъ человѣкомъ, по тому жъ что и кокомъ; и того семьдесятъ шесть ефимковъ, тринадцать алтынъ, двѣ денги.

Слюзного и каменного дѣла мастеромъ: Крапу Форту, Шарлу Фонгоутому, Класу Павлусу Демешпу, Яну Купману, Диррику Адрияну Фопамершу, другому Диррику Адрияну Фонъамершу, Питеру Фонгоутому, всего семи человѣкомъ, по указнымъ статьямъ, двѣсти восемьдесятъ девять ефимковъ; имъ же, на наемъ карабля до Нарвы, дано сто шестьдесятъ два ефимка; да особно дано слюзному мастеру агличанину Джанъ Паро на дорогу, въ зачетъ жалованья, дватцать ефимковъ.

Ватершоуту амстрадамскому, за записку и за смотры принятыхъ начальныхъ людей и матрозовъ, девяносто три ефимка, десять алтынъ.

Архитектурному мастеру Юрью Виллиму Дегенну, которой принять въ Оружейную Палату, дано на дорогу, въ зачетъ жалованья, тридцать шесть ефимковъ.

Математику и инженеру Ганцу Шейльдрофу на дорогу, въ зачетъ жалованья, сто ефимковъ.

Руководѣлаго дѣла мастеромъ: мелникомъ и плотникомъ, слесаремъ, кузнецомъ, блокъ-макаромъ, зейль-макаромъ, копатчикомъ, рещикомъ, всего тридцати семи человѣкомъ, которые отпущены въ Нарву, дано по указнымъ статьямъ, мѣсячнаго жалованья,

тысяча триста сорокъ девять ефимковъ, десять алтынъ; да имъ же дано кормовыхъ денегъ двадцати человекомъ— двѣстѣ девяносто четыре ефимка; всего тысяча шестьсотъ сорокъ три ефимка, десять алтынъ.

Да на вышеписанныхъ же принятыхъ иноземцовъ, на начальныхъ людей, и на матрозовъ, и на руководѣльныхъ людей, дано вице-адмиралу Корнелиюсу Креусу достальныхъ кормовыхъ денегъ, что имъ не додано на тѣ дни, что они приняты въ службу и жили, до поѣзду къ Архангельскому городу и въ Нарву, въ Амстрадамѣ, по указнымъ статьямъ, по мѣсячнымъ дапнымъ листамъ, для раздачи имъ самимъ, и женамъ, и сродникамъ ихъ, шесть тысячъ шестьсотъ тридцать два ефимка, а что кому оиъ Креусъ далъ, и тому книги у него. Да ему жъ вице-адмиралу Корнелиюсу Креусу дано, на покупку къ городу тѣмъ принятымъ иноземцамъ, на четыре корабля, кормовыхъ занасовъ и нитей, шесть тысячъ двадцать девять ефимковъ. А провозъ кораблей переведенъ въ платежъ въ вексель Адольфу Гутману. Да тѣмъ же корабельнымъ четырехъ кораблей шиперомъ, четырехъ человекомъ, что наняты къ городу, дано въ приказъ по дватцати ефимковъ человеку на корабль битыми ефимками, для того чтобъ они обождали матрозовъ пока мѣстъ сберутся на карабли. Да ему жъ Корнелиюсу Креусу дано, на покупку лекарствъ, за шестьдесятъ сундуковъ, три тысячи девятьсотъ двѣнадцать ефимковъ. Бомбардиру Ивану Гумерту за провозъ матрозовъ и рухляди, отъ Амстрадама до Тесселя, дано двѣнадцать ефимковъ. Боцману, подстирма-

пу, сержанту, матрозомъ—грекомъ, словяномъ и италянцомъ, шестидесятъ пяти человекомъ, для отпуску въ Нарву, жалованья по указнымъ статьямъ, на два мѣсяца, а инымъ на мѣсяцъ; всего семсотъ двадцать ефимковъ, кромѣ Креусова приему. Да за нихъ же заплочено долгу, что они, живучи въ Амстрадамѣ напили и наѣли на постоянныхъ дворѣхъ, тысяча семьсотъ тридцать одинъ ефимокъ, три алтына, двѣ деньги. Да имъ же грекомъ, матрозомъ—словяномъ и италянцомъ, и венеціянину Молинѣ, всего шестидесятъ четырехъ человекомъ, да черкасомъ—тремъ человекомъ, которые отпущены въ Нарву, дано кормовыхъ денегъ, по указнымъ статьямъ, на три или двѣстѣ восьмидесятъ пять ефимковъ, десять алтынъ.

За наемъ дву кораблей, для отпуску тѣхъ иноземцовъ въ Нарву, дано корабельщикомъ первую половину восемьсотъ сорокъ ефимковъ, а другую половину, за наемъ и за лишнихъ людей, которые будутъ на тѣхъ корабляхъ, переведенъ въ платежъ въ вексель Адольфу Гутману. Да для того жъ нарвнскаго отпуску дано капитаномъ грекомъ: Степану Камеру, Андрею Деввору, Александру Молинѣ, жалованья на два мѣсяца, двѣстѣ двадцать два ефимка.

Живонисцу арапу, въ зачетъ жалованья на дорогу, двадцать ефимковъ, а напредъ того ему арапу дача была жъ у подъячего у Михайла Ларионова. Да приказаной дачи священнику Василію съ сыпомъ, иноземцамъ, полякомъ, и полонянникомъ, и колмогорцамъ, для отпуску въ Нарву, на дорогу на прокормленіе въ приказъ, а за иныхъ по-

лоняниковъ заплачено долгу, сто тридцать одинъ еѳимокъ, шесть алтынь, четыре денги. Всего нарвинскаго отпуску приказныхъ дачь, кромѣ кормыхъ, триста семдесятъ три еѳимка, шесть алтынь, четыре денги.

Грекамъ, двумъ капитаномъ, за провозъ матрозовъ до кораблей, двадцать еѳимковъ; имъ же за постылое, что они жили въ Амстрадамѣ восемь недѣль, дватцать восемь еѳимковъ. Толмачу Андрѣю Гемсу, за провозъ же до кораблей матрозовъ, тринадцать алтынь, двѣ денги; да ему жъ дано за тое службу, что онъ матрозовъ собиралъ на корабль, двадцать еѳимковъ. А кому пмяны по указнымъ статьямъ вышесписанные дачи мѣсячнаго жалованья даны, и пмяпомъ ихъ, и дачамъ росписи посланы къ Москвѣ въ Иноземской Приказъ съ ними и чрезъ почты.

Да аглицкимъ принятымъ иноземцамъ—масору Леонарду Фондерштаму, на огнестрѣльныхъ мастеровъ, на пушкарей и бомбардировъ, на тридцать человекъ, дано на дорогу мѣсячнаго жалованья, и на снасть, и на провозъ, и на корабль и на кормъ, чѣмъ доѣхать моремъ до Нарвы и до рубежа, тысяча сто семдесятъ еѳимковъ, одинъ алтынь, четыре денги. Да карабельному плотнику Яну Дену и слюзному мастеру съ толмачемъ дано, корму и на насмъ корабля, семдесятъ шесть еѳимковъ; да имъ же Яну дано на дорогу, въ зачетъ жалованья, двадцать еѳимковъ, да толмачу его Класу на платѣ десять еѳимковъ. Ему жъ масору Леонарду Фондерштаму дано жалованья и впередъ на приемныхъ иноземцовъ, которыхъ ему велѣно нанять, огнестрѣльныхъ масте-

И. Д. С. т. IX.

ровъ, мостовщиковъ, подконщиковъ, бомбардировъ, пушкарей, двадцать семь человекъ, на приемъ имъ, и на кормъ въ дорогу, и на всякіе расходы, тысяча четыреста тридцать восемь еѳимковъ, пять алтынь. Да ему жъ масору дано за пздержки, за чертежи корабельные, и за провозъ изъ Лондона до Амстрадама рѣщиковъ, и за иные пздержки, сто девиносто восемь еѳимковъ, пятнадцать алтынь. Да особно дано огнестрѣльнымъ мастеромъ Яну Алберту Декордесу съ товарищи, двѣнадцати человекомъ, за пздержки, что они пздержали ѣдучи изъ Англии до Амстрадама, двадцать семь еѳимковъ, четыре алтыня, четыре денги.

Золотоу часового дѣла мастеру Гарнолю, въ зачетъ жалованья, на дорогу сорокъ еѳимковъ, да ему жъ дано на поупку къ часамъ инструментовъ шестьдесятъ два еѳимка. Двумъ бомбардирамъ свѣяномъ—Грунделю да Фонгогерлинду, дано для московскаго отпуску, въ зачетъ жалованья, на дорогу, по восмидесятъ еѳимковъ человеку; да свѣянину жъ бомбардиру жъ Рудолеу Горшоу дано поденного корму, Марта съ двадесять осмага числа, на три недѣли, семь еѳимковъ, девять алтынь, двѣ денги.

Всего вышесписаннымъ принятымъ иноземцомъ въ дачѣ, всякихъ дачь, сорокъ двѣ тысячи шестьсотъ дватцать два еѳимка, пятнадцать алтынь, четыре денги.

Про его В. Г-ря обиходъ куплено: за алмазы къ его В. Г-ря персонѣ семьсотъ шестьдесятъ еѳимковъ, да за дѣло и за золото сорокъ девять еѳимковъ, восемь алтынь, двѣ денги;

за звѣря коркодиль и за рыбу сверт-
опшъ двѣстѣ еѣмковъ; Петру Посни-
кову за инструментъ еилософской ан-
тлина двѣсти еѣмковъ, да за издержки
его сорокъ еѣмковъ; пноземцу Андри-
ану Шхонабеку за рѣзбу досокъ на
огнестрѣльные вещи, и за компасную
доску, и за книгу алтплерин, сто дват-
цать три еѣмка, десять алтынъ; живо-
писцу за писмо Государевой персоны
на мѣди, для обрасца наметали, де-
сять еѣмковъ; за шрубы, дѣланые
къ плованью, десять еѣмковъ, три-
надцать алтынъ, четыре денги; пно-
земцу Христофору Бранту за лекар-
ства, которые куплены къ Москвѣ, сто
шестьдесятъ еѣмковъ; за дѣло мета-
лей серебряныхъ и золотыхъ и за
стемпель двѣстѣ семдесятъ семь еѣм-
ковъ. Всего той покупки на тысячу на
восемьсотъ на тридцать еѣмковъ, на
пятнадцать алтынъ, на двѣ денги.

Въ цесарскую посылку, на кормъ
отъ Амстрадама до цесарской грани-
цы посолскимъ людемъ и лошадямъ,
послано съ дворяниномъ съ Богданомъ
Прпставомъ, да съ подъячимъ
съ Никпфоромъ Ивановымъ, четыре
тысячи еѣмковъ. И тѣхъ еѣмковъ у
нихъ на дорожные издержки въ расхо-
дѣ двѣ тысячи четыреста пятьдесятъ
еѣмковъ, четырнадцать алтынъ, двѣ
денги. Да изъ тѣхъ же еѣмковъ взялъ
въ дорогужъ у него Никпора, на по-
солскіе дорожные расходы, подъячей
Федоръ Буслаевъ пятьсотъ еѣмковъ;
и тѣ денги у него Федора въ рас-
ходѣ на посольскіе издержки, а на
что имянно, и тому поданы великимъ
посломъ у него расходные книги.
Да отъ дорожной издержки привезъ
подъячій Никпоръ Ивановъ въ Вѣну

тысяча сорокъ девять еѣмковъ, два
алтына, двѣ денги. И изъ тѣхъ еѣм-
ковъ онъ Никпоръ отдалъ въ Вѣнѣ
подъячему Михайлу Волкову двѣстѣ
пятьдесятъ еѣмковъ; и тѣ еѣмки
у него Михайла въ расходѣ на покуп-
ку матерей великимъ и полномочнымъ
посломъ на старинное платье. А до-
стальные еѣмки, по прїѣздѣ вели-
кихъ и полномочныхъ пословъ въ Вѣ-
ну, въ расходѣ на посольскіе расходы,
у подъячего у Никпора Иванова. И то-
му дорожному и вѣнскому расходу по-
далъ онъ Никпфоръ великимъ и пол-
помочнымъ посломъ особые книги.

На перваго великаго и полномочна-
го посла въ расходѣ за столы, и за
питья, и за запасы, Марта съ перваго
числа Мая по третъенадесять число,
двѣ тысячи пятьсотъ два еѣмка; да
еѣмками взято сто еѣмковъ. За
платье ему великому и полномочному
послу, и пастору его и чиновнымъ
его людемъ, за материн, и за при-
кладъ, и за подклатки, и за кружива,
и за линты и пугвицы, двѣ тысячи
шестьсотъ тринадцать еѣмковъ, че-
тырнадцать алтынъ, двѣ денги. Всего
ему взято пять тысячъ двѣстѣ пятнад-
цать еѣмковъ, четырнадцать алтынъ,
двѣ денги.

Остальнымъ его перваго великаго и
полномочнаго посла чиновнымъ лю-
демъ кормовыхъ денегъ дано: дворя-
нину Ивану Гумерту съ человѣкомъ
Пашкою, Марта съ двадесять девя-
того числа Мая по первоенаде-
сять число, пятьдесятъ пять еѣмковъ,
пятнадцать алтынъ; дворянину Адаму
Вейду съ человѣкомъ Виллкомъ, съ
прїѣзду ихъ изъ Англіи, Апрѣля съ
двадесять девятаго числа на двѣ не-

дѣли, и за постоялою дворъ, и за гагскіе издержки, тридцать два сѣмька, десять алтынъ; серебряного да золотого дѣла мастеромъ двумъ человекѣмъ, лекарю да пажу, тремъ человекѣмъ лекарямъ, двумъ человекѣмъ скороходцомъ, погребщику, да повару, да секретарскому человекѣмъ, всего двѣнадцати человекѣмъ, Марта съ двадцать девятого числа Мая по седьмое-надесять число, всего на сорокъ на девять дней, по пяти сѣмьковъ съ полусѣмькомъ всѣмъ на день, и того двѣсти шестьдесятъ девять сѣмьковъ съ полусѣмькомъ; да привозному изъ Англіи арапу Арацію дано корму, противъ его посольскихъ лекаевъ, на двѣ недѣли пять сѣмьковъ, десять алтынъ. Всего первому великому послу, съ дворяны и съ людьми, корму вышло пять тысячъ пятьсотъ семьдесятъ девять сѣмьковъ, семь алтынъ, четыре денги.

На второго великого и полномочного посла въ расходѣ: за переплетъ четырехъ книжекъ молитвенниковъ, въ четверть, двадцать четыре алтына; Нодерману за скляницы граценые, за стоперь, и за клещи, и за крючки, и за ящикъ къ зеркалу, восемь сѣмьковъ, двѣнадцать алтынъ, двѣ денги; за два ковчезца серебряные золоченые, въ которыхъ класть образы, двѣнадцать сѣмьковъ; на мелкіе расходы взято двѣстѣ десять сѣмьковъ; за тринадцать аршинъ матеріи золотной, на нѣмецкой псподней кафтанъ и на штаны, сто шестьдесятъ девять сѣмьковъ; за запасы и за питья, что посланы къ городу, триста девяносто одинъ сѣмьковъ, пять алтынъ; часовнику за часы тридцать сѣмьковъ, шесть алтынъ,

четыре денги; портному мастеру, за дѣло каеташовъ суконныхъ верхняго и нижняго и за прикладъ, шестнадцать сѣмьковъ; портнымъ мастерамъ, что шпли людямъ его платье, восемь сѣмьковъ; за постоялое коляски, на восемь недѣль, четыре сѣмька, два алтына, двѣ денги; за пиво, которое имано бочками въ разные времена, двѣнадцать сѣмьковъ; за торѣхъ и за дрова двѣстѣ двадцать сѣмьковъ; на кормовые покупки ѣствъ и питей, Мая съ седьмого числа Маяжъ по шестое-надесять число, тридцать два сѣмька. Всего тысяча сто пятнадцать сѣмьковъ, двѣ денги.

Второго великого и полномочного посла остальнымъ чиновнымъ людямъ кормовыхъ денегъ дано: двумъ пажамъ—Томасу Книшеру, Ивану Вейду, съ приѣзду изъ Англіи, дано корму на недѣлю, по четыре сѣмька съ гривною человекѣмъ; Ивану Карголу, Терентью Радлову, Марта съ тридцать перваго числа Мая по двадцатое число, на пятьдесятъ дней, по пятнадцати сѣмьковъ человекѣмъ, и того тридцать сѣмьковъ; да Карголужъ на леченье дано пятнадцать сѣмьковъ; Кирилу Баканову на тѣжъ дни пятнадцать сѣмьковъ, да для посылки съ корѣтами напредъ въ дорогу, на двѣ недѣли, четыре сѣмька, три алтына, двѣ денги, да въ приказъ пять сѣмьковъ; Кирилу Маметеву, Ивану Обакумову, Ивану Зайцову, съ тогожъ числа, на тридцать дней, по девяти сѣмьковъ человекѣмъ; да Кирилу жъ и Ивану Обакумову, для московскаго отпуску, дано корму на мѣсяць по девяти жъ сѣмьковъ человекѣмъ. Толмачомъ его жъ посольскимъ: Петру Скоровскому, съ приѣзду изъ Англіи

Апрѣля съ двадесять второго числа
 Мая по двадесятое число, на дватцать
 на восемь дней, шесть сѣмковъ, двѣ-
 натцать алтынъ, да въ приказъ двѣ-
 надцать сѣмковъ; Станиславу Войце-
 ховскому корму на два мѣсяца двѣ-
 натцать сѣмковъ, да въ приказъ двѣ-
 надцать же сѣмковъ. Всего второго
 великого посла людемъ сто шестьде-
 сять пять сѣмковъ, пять алтынъ, двѣ
 денги. Обоего второму великому и
 полномочному послу вышло тысяча
 двѣсти восемьдесятъ сѣмковъ, пять ал-
 тынъ, четыре денги.

На третьяго великого и полномоч-
 ного посла въ расходъ: за портнице
 матеріи камки лазоревой серебряной
 девяносто сѣмковъ, да на прикладъ, и
 на подкладку, и на снурокъ, и на
 застешки къ рукавамъ, тринадцать
 сѣмковъ; за сукна четверемъ чело-
 вѣкомъ, людемъ его, на кофтаны дват-
 цать семь сѣмковъ, три алтына, двѣ
 денги; да за дѣло тѣхъ кафтановъ, и
 за прикладъ портному мастеру, двад-
 цать одинъ сѣмковъ, четырнадцать
 алтынъ; музыкантомъ за ученье лю-
 дей его двадцать одинъ сѣмковъ; за
 тринадцать коробокъ порошныхъ, да
 за чернилицу деревяную, четыре
 сѣмка, четыре денги; за галунъ и за
 круживо золотное на бархатной каф-
 танъ девятнадцать сѣмковъ; за тафту
 на подкладку шесть сѣмковъ; за дѣ-
 ло того кофтана и за прикладъ порт-
 ному мастеру тринадцать сѣмковъ,
 десять алтынъ; въ додачу за коробоч-
 ку, и за пряжки стальные къ башма-
 камъ, дано четыре сѣмка, шесть ал-
 тынъ, четыре денги; за чулки шолко-
 вые и за рукавицы пять сѣмковъ;
 за сундукъ и за увязку сундуковъ

же, за рогожи, и за веревки, и за
 гвоздь, и холщевую обертку, которые
 отпущены съ ружьядью къ Москвѣ,
 двѣнатцать сѣмковъ, шесть алтынъ;
 часовникомъ, что заводили часы, и за
 починку ключа, два сѣмка; да на
 мелкіе расходы сто пятьдесятъ сѣм-
 ковъ взято сѣмкамъ; отъ провозу
 сундуковъ съ ружьядью до кораблей
 къ городу два сѣмка; за камки раз-
 выхъ цвѣтовъ на постелю и на подуш-
 ки, и за стамедъ, торговымъ людемъ
 пятьдесятъ пять сѣмковъ, три алты-
 на, двѣ денги; за столъ на Святой не-
 дѣли, за ѣтвы, и за питья, и за про-
 возъ питей, и во время стола на ме-
 лочь, всего сто тридцать четыре сѣм-
 ка, пять алтынъ; за запасы и за
 питья, что посланы къ Архангелскому
 городу, двѣстѣ три сѣмка, семь ал-
 тынъ; портному мастеру, за шитье на
 постелю и на подушки наволочекъ, и
 на прикладъ, восемнадцать сѣмковъ;
 за два ковчежца серебряные, въ ко-
 торыхъ класть образы, двѣнадцать
 сѣмковъ; за десять аршинъ тафты
 черной на галздукъ пять сѣмковъ, да
 за шитье отъ нихъ портному мастеру
 восемь алтынъ; за корѣту дорожную
 сто восемьдесятъ сѣмковъ, да барыш-
 нику, которой тое корѣту кушилъ, два
 сѣмка, шесть алтынъ, четыре денги,
 да за холстъ воценой, чѣмъ обшита
 корѣта, три сѣмка, да пакарю за ро-
 гожи и за обшивку два сѣмка, да за
 провозъ той же корѣты до Амстрадама
 извознику три сѣмка съ полусѣм-
 комъ; ивоземцу, что написалъ купле-
 нымъ лекарствамъ роспись, четыре
 сѣмка, шесть алтынъ, четыре денги;
 галанцу Захарью Диксу, за двое часы
 аглицкіе, сто дватцать сѣмковъ,

шесть алтынь, четыре денги; Юрью Нодерману, за черенья ножиковы, и за пугвицы, и за стекла, и за персону, семнадцать ефимковъ, четырнадцать алтынь, четыре денги; Тесенгу, за кушакъ камчатой, тридцать два ефимка, тринадцать алтынь, двѣ денги; кузнецу, отъ оковки шкатулки, десять алтынь; винарю за питья, пманные въ розныя времена, девяносто шесть ефимковъ; запасовъ на дорогу куплено на сорокъ ефимковъ; за мытье бѣлого платья въ розныя времена ефимокъ; на покупку съѣстныхъ кормовъ, Апрѣля съ перваго числа по поѣздъ изъ Амстрадама Мая по шестое число, пятьдесятъ одинъ ефимокъ; за торѣъ, и за дрова, и за наемъ столовыхъ и поваренныхъ судовъ, и за иную мелочь, постоялого двора дворницѣ двѣстѣ двадцать одинъ ефимокъ, четырнадцать алтынь, четыре денги; за пиво въ розныя времена, пмное бочками, десять ефимковъ; за дорожной завтракъ, выѣхавъ изъ Амстрадама, два ефимка. Всего на третьяго великого и полномочного посла издержано и ефимкамъ взято тысяча шестьсотъ восемь ефимковъ, одиннадцать алтынь, четыре денги.

Третьяго великого и полномочного посла остальнымъ чиновнымъ людямъ кормовыхъ денегъ дано, Апрѣля съ перваго числа Мая по двадесятое число, и того на сорокъ на девять дней: дворянину Ивану Возницыну сорокъ девять ефимковъ, людямъ его—Юдѣ Макарову, Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Осдору Ивасову, по четырнадцать ефимковъ, по одиннадцать алтынь, по четыре денги человеку; а всѣмъ пятьдесятъ восемь ефим-

ковъ, тринадцать алтынь, двѣ денги; толмачу Давыду Лидерту десять ефимковъ съ полуюефимкомъ, да емужъ Давыду Лидерту додано, противъ лекарей, на три недѣли по десяти денегъ на день, всего ему дано по пяти алтынь на день, и того два ефимка съ гривною; да имъ же Юдѣ Макарову и Давыду Лидерту дано въ дорогу, отъ Клевы до Вѣны, корму на двѣ недѣли, восемь ефимковъ, шесть алтынь, четыре денги. Всего третьяго великого посла на чиновныхъ людей въ расходѣ сто дватцать восемь алтынь. Всего на третьяго великого и полномочного посла съ дворяниномъ и съ людьми, въ расходѣ, тысяча семьсотъ тридцать семь ефимковъ, десять алтынь.

Да кормовыхъ же денегъ дано: Священнику Іоанну Поборскому, съ приѣзду изъ Англии, кормовыхъ денегъ, Апрѣля съ двадесяты девятого числа Мая по двадесятое число, и того на дватцать на одинъ день, дватцать одинъ ефимокъ; да человеку его Обросимку, корму жъ на пятнадцать дней, три ефимка: священнику жъ Васплюю съ сыномъ кормовыхъ денегъ, Апрѣля съ перваго числа по двадесяты второе число, на три недѣли, одиннадцать ефимковъ, пять алтынь, четыре денги. Переводчикомъ: Петру Вульфю, Апрѣля съ перваго числа Мая по двадесятое число, на сорокъ на девять дней, дватцать девять ефимковъ, шесть алтынь, четыре денги; емужъ за постоялое четырнадцать ефимковъ; Петру Шафирову, съ приѣзду изъ Англии, Апрѣля съ двадесяты девятого числа Мая по двадесятое число, на дватцать на одинъ день, двѣнадцать ефимковъ, девять алтынь. Подъячимъ: Михайлу

Волкову, Апрѣля съ перваго числа Мая по двадесятое число, на сорокъ на девять дней, дватцать девять ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги; Мпхайлу Родостамову, на тѣжъ дни, тожъ двадцать девять ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги; Михайлу Ларионову двадцать шесть ефимковъ, семь алтынъ, четыре денги; Ивану Ченцову, съ приѣзду изъ Англии, Апрѣля съ двадесятого втораго числа Мая по двадесятое число, на двадцать на восемь дней, тринадцать ефимковъ, семь алтынъ, двѣ денги; Петру Ларионову, на вышеписанное на сорокъ на девять дней, девятнадцать ефимковъ, десять алтынъ. Лекаремъ: Ивану Терманту съ ученикомъ Левкинымъ, съ приѣзду ихъ изъ Англии, Апрѣля съ двадесятого девятаго числа Мая по двадесятое число, и того на дватцать на одинъ день, дватцать семь ефимковъ, пять алтынъ; Олферью Пендерсу съ ученикомъ Еремѣемъ, Апрѣля съ перваго числа Мая на двадесятое число, на сорокъ на девять дней, сорокъ девять ефимковъ. Толмачу Андрѣю Гемсу, Апрѣля съ перваго числа Мая по тринадцатое число, и того на сорокъ на два дни, семнадцать ефимковъ, десять алтынъ, четыре денги. Дьякону Тимоѣю, на сорокъ на девять дней, семнадцать ефимковъ, десять алтынъ, четыре денги. Сторожу Ивашку Афонасеву на тѣжъ дни четырнадцать ефимковъ, одиннадцать алтынъ, четыре денги. Валентера Осипа Иванова челоуку, Обрамку Емельянову, на пятьдесятъ дней, двѣнадцать ефимковъ. Псковскому стрѣльцу, что приѣхалъ въ Амстрадамъ съ полковникомъ Брюсомъ, на двѣ недѣли, четыре ефимка съ грив-

ною. Колмогорцомъ, дватцати двумъ челоукомъ, Апрѣля съ перваго числа по двадесятое второе число, на три недѣли, по отпуску въ Нарву, восьмидесятъ три ефимка, два алтына, четыре денги. Колмогорцомъ же десяти челоукомъ, которые остались въ отпуску къ городу, на три недѣли, тридцать семь ефимковъ, тринадцать алтынъ, двѣ денги; да имъ же за торфъ и за дрова дано три ефимка. Полонянникомъ, семи челоукомъ, Апрѣля съ перваго числа, по отпуску въ Нарву, Апрѣля по пятнадцатое число, на двѣ недѣли, восемнадцать ефимковъ, три алтына, двѣ денги. Ругодишцу Ивану Лаптухицу, что былъ при великихъ и полномочныхъ послѣхъ для толмачества, Апрѣля съ перваго числа Мая по десятое число, и того на сорокъ дней, восемь ефимковъ; да ему жъ дано въ приказъ дватцать четыре ефимка, для того что велѣно ему ѣхать къ Москвѣ въ толмачахъ съ Англичаны. Поляку, что принятъ въ матрозы, Максиму Мякишеву, корму на двѣ недѣли, три ефимка, шесть алтынъ. Полякомъ же, что припаты въ матрозы жъ, Андрѣю да Алберту, Моравамъ, на тѣжъ недѣли, пять ефимковъ, четыре денги. Полоняннику Ивану Петрову, что остался за болѣзнью и отпущенъ къ городу, Апрѣля съ перваго числа Мая по шестое число, на тридцать на пять дней, семь ефимковъ; да въ приказъ на дорогу три ефимка. Арапу съ аспискаго двора Гендрьку Сирину, Апрѣля съ перваго числа Мая по шестое число, на тридцать на шть дней, десять ефимковъ съ полуефимкомъ. Сержанту Николаю Бергину, Марта съ двадесятого осмого числа Мая

по третье число, на пять недѣль, семь ефимковъ съ гривною; да за постоялое три ефимка съ гривною жъ. Лекарю Лидерту Суфергагену корму, Апрѣля со второго числа, на дватцать на два дни, дано шесть ефимковъ, десять алтынъ, а до того числа давалъ ему недѣльной кормъ подъячей Михайло Ларионовъ изъ своего приему. Всего вышеписаннымъ чинамъ кормовыхъ денегъ дано, священникомъ и инымъ чинамъ, пятьсотъ семдесятъ два ефимка, три алтына. За кормъ посолскихъ лошадей, и за починку корѣтъ, и конюшему жалованья, и за починку и за покунку колясокъ, во время посолского бытія въ Амстрадамъ, конюшему Вяпму Десаеру дано восьмьсотъ семдесятъ восемь ефимковъ, тринадцатъ алтынъ; а достальные двѣстѣ пять ефимковъ такихъ же издержекъ тому жъ конюшему велѣно заплатить Адолфу Гутману, по отъѣздѣ ихъ посольскомъ изъ Амстрадама. Приѣзжпмъ съ моря салдатомъ, Гаврплу Коншину съ товарищи, десяти человекомъ, Апрѣля съ первагонадесять числа Мая по шестоснадесять число, и того на трицять на пять дней, корму дано сто сорокъ ефимковъ; да имъ же дано, для житья ихъ въ Амстрадамъ, корму впредь на полтора мѣсяца, на сорокъ на пять дней, сто восьмьдесятъ ефимковъ, да за постоялой дворъ на мѣсяць дватцать ефимковъ; да имъ же дано годового жалованья на два года, по указнымъ статьямъ, триста семдесятъ четыре ефимка, тринадцатъ алтынъ, двѣ денги. Да Богдану Звѣровскому дано въ приказъ сорокъ ефимковъ. Да имъ же дано свѣчь салныхъ на ефимокъ; имъ же дано въ приказъ всѣмъ вообще дват-

цать девять ефимковъ. Да Ивану Володимерову въ приказъ десять ефимковъ. Всего имъ всѣмъ въ дачѣ семьсотъ девяносто четыре ефимка, тринадцатъ алтынъ, двѣ денги.

На астинской дворъ, по приѣздѣ изъ Англии валентеровъ, взято на харчъ: Апрѣля въ 28 день Петръ Добродѣевъ взялъ пять ефимковъ, Апрѣля въ 29 день взялъ Гаврплю Коншину на расходы жъ пятьдесятъ ефимковъ; того жъ числа поднесено второму великому послу шестдесятъ ефимковъ, а онъ отдалъ на расходъ Александру Мешникову. За починку государевой корѣты, и за телѣшку съ точиломъ, и за веревки подъ корѣту, дано Кропоткину восемь ефимковъ, тринадцатъ алтынъ, двѣ денги. Винарю за питья, что пмапы на астинской дворъ въ разные времена, шестдесятъ ефимковъ, десять алтынъ. Ивану Кобелю за масло коровье, и за пошлину и за сарѣтки, трицять четыре ефимка, три алтына, двѣ денги. Всего во взятыѣ на астинской дворъ двѣстѣ восемнатцать ефимковъ, десять алтынъ.

По приказу великихъ и полномочныхъ пословъ приказныхъ дачъ дано: За приносъ чертежей черноморскихъ отъ Витцена служителю шесть ефимковъ, пять алтынъ. Для праздника Свѣтлого Христова Воскресенія священнику, и салдатомъ, и посолскимъ людемъ, и сторожу, и колмогорцамъ, въ приказъ, пятьдесятъ девять ефимковъ. Бомбардиру Ивану Гумерту, по окладу на нынѣшней на 206 годъ, въ додачу къ прежнему, двѣстѣ дватцать ефимковъ, а прежняя дача была у Михайла Ларионова. Золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, другая

половина окладу его на 206 годъ, сто ефимковъ, да ему жъ дано для свадьбы, въ приказъ, пятнатцать ефимковъ. Матрозу греку, которой остался отъ нарвннскаго первого отпуску, Францышку Дамилу, въ приказъ десять ефимковъ. Меретинскому Царевичу Александру Арчиловичу, въ приказъ, восьмьсотъ ефимковъ битыми ефимками; да за ученье мастеру его шестьсотъ ефимковъ; да мастеру жъ его на подъемъ до Москвы двѣстѣ ефимковъ, да въ зачетъ жалованья двѣстѣ жъ ефимковъ. Сторожу Ивашку Афонасьеву въ приказъ три ефимка. Дворянину Ульяну Синявину, за подареную шпагу въ Англии Де-Виллину сыну, шесть ефимковъ. Толмачу Ивану Кропоткину, по окладу его на нынѣшней на 206 годъ, и съ приказною дачею, сто ефимковъ. За постоянное отъ двора, что стояли великіе и полномочные послы въ Амстрадамѣ у Дулы, отъ второго и третьяго великихъ пословъ дано служителемъ шедесять пять ефимковъ. Огороднику за смотреніе огорода, отѣхавъ отъ Амстрадама, въ дорогѣ ефимокъ. Галанцу Захарью Диксу за дѣло персоны князя Осдора Юрьевича Ромодановскаго, за рѣзбу и за золото, дватцать семь ефимковъ; да ему жъ дано, что онъ ходилъ въ ратушу за лѣкаремъ, которой сбѣжалъ, семь ефимковъ. Танцовному мастеру, за ученье танцовать карлъ, десять ефимковъ, одинъ алтынъ, двѣ денги. Курантарю, отъ печатанья курантовъ о побѣгѣ вора жидка Яшки, два ефимка съ полуюфимкомъ. Всего на приказные дачи вышло двѣ тысячи четыре ста тридцать одинъ ефимокъ, четырнатцать алтынъ, четыре денги.

На платье дано: валентеру Тихопу Лукину дватцать ефимковъ, переводчику Петру Вулоу сто ефимковъ, подъячому Петру Ларионову десять ефимковъ, валентеру Лукьяну Верещагину сорокъ ефимковъ, валентеру Анисиму моляру пятьдесятъ ефимковъ, валентеру Фадѣю Попову на платье пятьдесятъ ефимковъ, да ему жъ за ученье мастеру его дватцать ефимковъ; всего на платье дано двѣстѣ девяносто ефимковъ.

Валентеромъ же дачь кормовыхъ и мастерамъ за ученье: Семену Григорьеву пятьдесятъ ефимковъ, Осипу Иванову семдесятъ четыро ефимка, семь алтынъ, Аникѣ Щербакову сорокъ пять ефимковъ, пять алтынъ, двѣ денги; всего имъ дачь сто шедесять девять ефимковъ, двѣнатцать алтынъ, двѣ денги.

Для отпуску къ Москвѣ дано: Лекарю Альберью Пендорсу, въ зачетъ годової дачи, сто одиннатцать ефимковъ. Ивану Гумерту, на кормъ попугасвъ и обезьянъ, десять ефимковъ. Серебряного дѣла мастеру Ивану Рудолѣу дватцать ефимковъ. Толмачу Андрею Гемсу на дорогу десять ефимковъ. Дьякону Тимоѣю на дорогу жъ въ приказъ пять ефимковъ. Арану Гендрьку Сирину на дорогу жъ десять ефимковъ. Колмогорцомъ десяти человекомъ, для отпуску къ городу, въ приказъ тридцать ефимковъ. Всего тѣхъ дачь сто девяносто шесть ефимковъ.

За наемъ пзвоцниковъ дано: Александру Кикину за проѣздъ до Ротердама дватцать ефимковъ. За яхту, которая отпущена была съ салдаты изъ Амстердама въ Ротердамъ, дватцать два ефимка, шеднатцать алтынъ. Жид-

ку Якушку, на насмъ извощика до Ротердама, посыланному съ писмами, четыре еѣмка съ гривною. Толмачу Ивану Кропоткину, за проѣздъ до Ротердама, три еѣмка десять алтынъ. Капитану, которой везъ второго великого и полномочного посла отъ Ротердама до Амстрадама, дватцать четыре еѣмка. За провозъ капитану Питеру Памбурку, что онъ ѣздилъ съ салдатами на карабли для сыску о свободныхъ, и на иные издержки, дано дватцать шесть еѣмковъ. Андрею оанъ-дерь-Гулсту за издержки, что ѣздилъ въ Гагу, для проѣзжаго листа къ городу о пропускѣ, шесть еѣмковъ. За провозъ шперомъ посолской рухляди изъ Лондона до Ротердама сорокъ четыре еѣмка, семь алтынъ, четыре денги. За корѣту привозную изъ Англии, за провозъ отъ Ротердама до Амстрадама, извощику шесть еѣмковъ, шесть алтынъ, четыре денги. За корѣты, что ѣздили второй и третьей великіе и полномочные послы въ Амстрадамѣ въ розные времена, извощикомъ пятьдесятъ шесть еѣмковъ, восемь алтынъ, четыре денги. Всего тѣмъ извощикомъ выдано двѣсти четырнатцать еѣмковъ, два алтына, двѣ денги.

Приказныхъ расходовъ: бумаги печати куплено, для писма приказныхъ дѣлъ, на четыре еѣмка, на тринатцать алтынъ, на двѣ денги; бумаги жъ почтовой на семь еѣмковъ, на семь алтынъ; чернилъ на еѣмокъ съ гривною; перей лебязныхъ на еѣмокъ; свѣчь салныхъ на приказные расходы, и въ дачу второму и третьему великимъ и полномочнымъ посломъ и посолскимъ людямъ, въ два мѣсяца, на одиннатцать еѣмковъ; сторожу на

свяски, и на пглы, и на мелочь, во все амстрадамское житье, данъ еѣмокъ; сундуковъ куплено, на дѣла и на казну, на тринатцать еѣмковъ; на милостиню въ розные времена, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, роздано одиннатцать еѣмковъ, восемь алтынъ, четыре денги. Всего на приказные издержки выдано пятьдесятъ еѣмковъ, пятнатцать алтынъ, четыре денги.

За почты въ розные времена, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, заплачено: за московскую шестьдесятъ семь еѣмковъ, пять алтынъ, двѣ денги; за цесарскую еѣмокъ, пять алтынъ; за полскую два еѣмка; за берлинскую еѣмокъ, три алтына; за аглинскую два еѣмка. Всего за почты выдано семдесятъ три еѣмка, тринатцать алтынъ, двѣ денги.

Всего по симъ расходнымъ книгамъ, кромѣ зачетныхъ вексельныхъ еѣмковъ, изъ приѣмныхъ въ приказъ наличныхъ еѣмковъ на вышешписанные дачи, въ расходѣ, сто одна тысяча сто девяносто еѣмковъ, двѣнатцать алтынъ.

И противъ приѣму въ приказъ у тѣхъ расходовъ на лицо не явилось пятидесятъ дву еѣмковъ, четырнатцати алтынъ; и тѣ еѣмки изъ приѣму въ расходъ учинились во многихъ большихъ приѣмахъ и въ дачахъ въ отчетѣ и въ передачѣ, потому что мелкіе галанскіе денги для скорости приниманы безъ перечету, и иноземцомъ дачи даваны вдругъ на день человекъ по сту и слишкомъ, въ скорости знатно переданы, и тотъ недостатокъ учинился безхитростно; а онъ Михайло, по святѣи непорочной евангельской за-

повѣди Господни, еже-ей, ей, тѣмъ денгамъ не корыстенъ, и въ томъ недочетѣ воля В. Г-ря. А даваны тѣ всѣ вышенисанныя дачи, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, въ Амстрадамѣ, въ расходъ по полтинѣ еопмокъ.

Переводъ съ нѣмецкаго писма, каково подавъ великимъ и полномочнымъ посломъ, Францу Яковлевичу съ товарищи, служивой иноземецъ Симонъ Голтгуйзеймъ, Ноября въ 11 день въ Амстердамѣ: Ихъ превосходительству великому посолству Е. Цар. Велика Московскаго. Объявляетъ съ почтениемъ Симонъ Голтгуйзеймъ, что онъ челобитчикъ ѣздилъ 1664 году, съ капитаномъ Яномъ Адсларомъ, на кораблѣ Ротгейзъ-фонъ-Гаарлемъ, собранія адмиралтетскаго, изъ Амстердама за юнка. И въ лѣто 1665, съ помянутымъ же капитаномъ и на томъ же кораблѣ, на бою (противъ агличапъ) былъ, на которомъ бою господишъ адмиралъ Ондамъ порохомъ взорванъ. Лѣта 1666 пакп поѣхалъ, съ капитаномъ Энномъ Дудессомъ, на кораблѣ, Лвѣ нареченномъ, изъ Амстердама жъ подъ Гоплоперъ, и тамъ на четверодневномъ бою (противъ агличанъ) и на послѣдующихъ бояхъ въ томъ году такожъ былъ. Лѣта 1667 ѣздилъ онъ, съ господиномъ вице-адмираломъ Іверсомъ, пакп изъ Амстердама, на кораблѣ, Бѣломъ Слопу нареченномъ, за матроса, и съ тѣмъ послыку и походъ отправилъ на рѣкѣ лондонской, и прочая; и тогда, по учиненіи мира, съ прежде помянутымъ господиномъ вице-адмираломъ ѣздилъ, для провозанія въ Гнипанію, съ кораблемъ, именуемымъ Гетгейсъ-

те-Крышненъ (или съ Малымъ Генуезомъ), тако жъ въ матрозской службѣ, и лѣта 1668 году въ домъ пріѣхалъ. Лѣта 1668 поѣхалъ отъ коморы Зеланской во Остиндію за матроса, съ карабелщикомъ Ливе Какеларомъ, на кораблѣ, именуемомъ Гербецирцеймъ, и пакп домой пріѣхалъ лѣта 1671; а на дорогѣ былъ мѣсто квартирмистра и шпмансмата. Въ томъ же 1671 году пакп поѣхалъ во Остиндію отъ коморы Амстердамской съ кораблемъ, именуемымъ Галаншетыишъ, съ карабелщикомъ Яковомъ Портомъ, пакп за матроза; и лѣта 1674 во Астиндіи учиненъ начальнѣйшимъ ботсманомъ. Лѣта жъ 1675 учиненъ шиперомъ на маломъ корабликѣ, именуемомъ Сиснеклатте-дедле, на островѣ Цейлоуѣ. И былъ въ томъ 1675 и 1676 годѣхъ на сухомъ пути въ королевствѣ Ясѣанатмоне, и тамо служилъ вмѣсто шкипго эквиажемистра или запаснаго закушника; потомъ же пакп ѣздилъ на различныхъ малыхъ кораблицахъ шиперомъ, даже до 1678 году, однакожъ все за матроское жалованье; ибо онъ, челобитчикъ, не хотѣлъ обязатся и быть обязанъ пока въ тѣ три года совершенно не пскуся. Потомъ онъ челобитчикъ на кораблѣ, нареченномъ Блавенгылкъ, съ шиперомъ Яшъ Ламонтомъ, лѣта 1678, яко нижній стюрманъ, въ Батавію пріѣхалъ, и тамо обязался въ чинъ и жалованье, яко дердеваакъ, на три года. И пакп лѣта 1679 отъ ихъ высокошлхетностей въ Батавіи учиненъ и пожалованъ чиномъ и жалованьемъ нижняго стюрмана, и въ томъ чину пршелъ онъ и домой лѣта 1684-го, на кораблѣ, Маврициусъ па-

реченномъ, съ шиперомъ Симономъ оонъ-Данбергомъ коморы Зеландской. Лѣта 1685-го поѣхалъ онъ, пакн отъ коморы Зеландской, за началѣйшаго стюрмана, на караблѣ, имянуемомъ Виллемъ Гендрикъ Третій, съ капитаномъ Адрияпомъ Фанъ-Крыйнкѣгеномъ, въ Батавію, и въ томъ же чинѣ лѣта 1688 пакн въ Зеландію домой пріѣхалъ съ господниномъ адмираломъ Якубусомъ Кунеромъ. И такъ онъ Голтѣгуїзенъ съ 1668 до 1688 году восточные части или Азію, какъ на водѣ, такъ и на сухомъ пути, нѣсколко кратъ объѣздилъ и осмотрѣлъ, кромѣ Явони, Амбона, Баанда и Терната. Потомъ онъ, челобитчикъ, непрестанно просилъ, чтобъ ему шиперомъ во Остивдію ѣхать, но то ему не удалось, ибо госнода управители той компаніи ближайшихъ сродниковъ имѣли къ тому употреблѣти, дондеже онъ послѣди съ малымъ челобитьемъ и печалю, въ 6-мъ числѣ Мая 1690 году, отъ его превосходительства господина Фанъ-Одейка учиненъ ординарнымъ капитаномъ на морѣ шляхетномочного товарищества адмиралитетства въ Зеландіи, и получилъ потомъ въ томъ комиссію отъ Е. Вел-ва Короля Великобританского въ 16-мъ числѣ Февраля 1691-го; и имѣлъ онъ правительство, яко капитанъ, на караблѣ господина адмирала Корнелиса Эверса, имянуемомъ Зеландіа, лѣта 1690. Лѣта же 1691, при полученіи комиссіи отъ Е. Вел-ва, получилъ карабль, Зикъ имянуемой съ 60 пушками; но однакожь, понеже Шоутъбейпахтъ Эвертсъ карабль не могъ вскорѣ поспѣть, принужденъ онъ, челобитчикъ, тотъ свой прежде помянутой карабль оставить, и

помянутому Шоутъбейпахту отдать; но получилъ вмѣсто того карабль, имянуемой Мидделбургъ, съ 44 пушками, съ которымъ онъ на Сѣверномъ морѣ подъ Дункеркеномъ, такожь при сѣверѣ у Гитъланда, ходилъ (крыйсель) для очищенія, подъ владѣтельствомъ коммисданта Гейндрика Фанъ-Тгола. Лѣта 1692 управлялъ онъ карабль, имянуемой Олиспигенъ съ 54 пушками, и съ тѣмъ крыйсель, или ходилъ на Сѣверномъ морѣ подъ Дункеркеномъ, подъ владѣтельствомъ команданта Абрагама Фердинанда Фанъ-Зейла; и съ помянутымъ караблемъ лѣта 1693 былъ въ болшомъ соединенномъ караванѣ какъ въ каналѣ, такъ и на Шпанскомъ морѣ. Пакн съ прежде помянутымъ караблемъ, въ лѣто 1694, ходилъ на Сѣверномъ морѣ, подъ владѣтельствомъ Шоутъбейпахтъ Гидде-де-Орпса; въ которомъ году онъ, челобитчикъ, такожь подъ прежде помянутымъ Шоутъбейпахтъ де-Орпсомъ былъ на бою противъ французского командера Янъ Барта, на которомъ бою онъ, челобитчикъ, какъ тотъ Шоутъбейпахтъ де-Орпсъ съ двумя иными еще капитанами, а имено, де-Феромъ да Букингомъ, взяты, а прочіе четыре Статскіе карабли отъ непріятели отступили; тогда онъ еще нарочитое время одинъ съ непріятельской шквadroю (по свидѣтельству самого непріятельской командера Барта) бился. Однакожь, не смотря на то, 1695 году Маія въ 4 день (чрезъ зѣло безчипное погрѣшеніе отъ фискала Розебома надъ нимъ, челобитчикомъ, учиненое), купно со иными иными капитанами, обозчещенъ и пзъ земскои службы оставленъ; и для того онъ,

невпности своея ради, мыслить дѣло свое предъ Е. Вел-во Великобританскаго принести, чтобъ Е. Вел-ву невпность свою совершенно объявить, и пребывалъ въ томъ даже до 1697 году; однакожь ради многократныхъ трудовъ Е. Вел-ва не возмогъ къ тому дойти. И того ради послѣди въ Юнѣ придумалъ свое дѣло предъ высокомочныхъ господъ Статъ преднести и, свѣдома ихъ, имъ челобитную подалъ съ прострапнымъ объявленіемъ невпности своей, про которую они розыскали; но какъ его, челобитчика, отослали Е. Вел-ву Великобританскому. И тогда онъ челобитчикъ ту отсылку, купно съ прочими своими свидѣтельствами, вручилъ въ руки господина Гулста, секретаря короля Аглинскаго, чтобъ то по времени и случаю Кор. Вел-ву поднести,—и то тако три мѣсяца времени пребывало тихо. И какъ нынѣ король въ Гагу пришелъ, увѣдалъ онъ, Голтгуйзенъ, что его дѣло еще предъ Кор. Вел-вомъ не было и при сей премѣнѣ времени, чрезъ мнрѣ учиненной, и шныя вещи, не можетъ и нынѣ предпсено быти, развѣ чтобъ самому ему въ Аглинскую землю ѣхать, къ чему онъ склонности получить не могъ, чтобъ болши добрыхъ денегъ на худые не метать. И для того премѣнилъ онъ намѣреніе свое и взялъ то свое дѣло отъ помянутого секретаря, чтобъ гдѣ у которого ишбудь потентата счастья своего чрезъ удобные и вѣрныя службы пойти искати. И того ради обращается онъ напередъ къ вашему превосходительству, съ приношеніемъ службы своея къ службѣ Е. Цар. Вел-ва, во властности принадлежащей къ морскому хож-

дешию, буде ваше превосходительство позволите за благо избрѣсти съ нимъ челобитчикомъ о томъ договариватися. Все преждеписанное готовъ онъ, челобитчикъ, естли надобно будетъ, юрналами, свидѣтельствами и прочими документами (доводами) оказывати: Спмонъ Голтгуйзенъ.

Приходъ.

Въ нынѣшнемъ 206 году Декабря въ 10 день посланъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, за его государскою рукою, указъ въ Приказъ Болшіе Казны къ боярину, ко князю Петру Ивановичу Прозоровскому съ товарищи, по которому велѣно ему на покупку оузей, и на карабелные припасы, и на наемъ начальныхъ людей, и матрозовъ, и всякихъ чиновъ людей, и на наемъ караблей, взить у торговыхъ иноземцовъ, которые живутъ на Москвѣ, вексели, или переводные писма, на восемьдесятъ на двѣ тысячи сѣмковъ да на срокъ тысячъ золотыхъ червонныхъ, и прислать тѣ вексели къ великимъ и полномочнымъ посломъ съ Москвы въ Амстердамъ чрезъ почту. И Февраля въ 10-мъ да въ 24-мъ числѣхъ, по вышепомянному В. Г-ря указу, прислано съ Москвы въ Приказу Болшіе Казны, на амстрадамскихъ жптелеи купцовъ, 20 векселей да асигнація, а по нихъ доведется взить золотыхъ и сѣмковъ, а пмппо:

Данилы Гартмана по двумъ векселямъ. По первому—тринадцать тысячъ семьсотъ дватцать три сѣмка Марта въ 14 день взить у иноземца у Яна Виллинга въ Амстрадамѣ. По сему векселю у Яна Виллинга тринадцат-

цать тысячъ семьсотъ дватцать три ефимка приняты въ Амстрадамѣ Февраля въ 24 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Волковъ. По другому егожъ Данила Гартмана векселю у тогожъ иноземца у Яна Виллига взять Марта въ 17 числѣ четыре тысячи шестьсотъ девяносто четыре золотыхъ червонныхъ. По сему векселю у Яна Виллига четыре тысячи шестьсотъ девяносто четыре золотыхъ приняты въ Амстрадамѣ Марта въ 18 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Родостамовъ. Всего у Виллига 13,723 ефимка, да 4694 золотыхъ.

Христофора Бранта по четыремъ векселямъ взять въ Амстрадамѣ у торгового иноземца у Эгберта Тесинга: по первому векселю Февраля въ 25 день пять тысячъ ефимковъ. По сему векселю 5000 ефимковъ у Эгберта Тесинга приняты въ Амстрадамѣ Апрѣля во 2 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Волковъ. По другому векселю Марта въ 4 день шесть тысячъ пятьсотъ сорокъ семь ефимковъ съ полуефимкомъ. По сему векселю 6547 ефимковъ съ полуефимкомъ у Эгберта Тесинга приняты въ Амстрадамѣ Апрѣля въ 20 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Волковъ. По третьему векселю Марта въ 11 день одиннадцатъ тысячъ четыреста дватцать пять ефимковъ. По сему векселю

11,425 ефимковъ у Эгберта Тесинга приняты въ Амстрадамѣ Апрѣля въ 25 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Волковъ. По четвертому векселю Марта въ 18 день одиннадцатъ тысячъ четыреста дватцать пять ефимковъ. По сему векселю 11,425 ефимковъ у Эгберта Тесинга приняты Мая въ 7 день въ Амстрадамѣ, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Волковъ. Всего по тѣмъ по четыремъ векселямъ взять 34,397 ефимковъ съ полуефимкомъ.

Исака Гутмана аспгнація на три тысячи триста шестьдесятъ шесть золотыхъ, да два векселя взять на Адолфа Гутманѣ. По сей аспгнаціи у Адолфа Гутмана 3366 золотыхъ приняты Марта въ 23 день, и аспгнація отдана и платежъ подписанъ. Принялъ и въ приходъ записалъ подъячей Михайло Родостамовъ. По первому векселю Февраля въ 25 день пять тысячъ ефимковъ. По сему векселю въ Амстрадамѣ у Адолфа Гутмана, Мая въ 9 день, пять тысячъ ефимковъ, вмѣсто приему, зачтены въ поруку иноземского платежу. По другому векселю Марта въ 11 день пять тысячъ же ефимковъ. По сему векселю въ Амстрадамѣ у Адолфа Гутмана, Мая въ 9 день, пять тысячъ ефимковъ, вмѣсто приему, зачтены въ поруку иноземского платежу. Всего 10,000 ефимковъ, да 3,366 золотыхъ червонныхъ.

Аврама Квинцыуса шесть векселей, взять въ Амстрадамѣ у иноземца у Матвѣя Матена: по первому векселю

Марта въ 6 день пять тысячъ двѣсти тритцать четыре $\frac{5}{6}$ (*) сѣмька, да двѣ тысячи шесть сотъ семнатцать $\frac{8}{12}$ (**) золотыхъ. По сему векселю у Матвѣя Матена 5,234 сѣмька, 13 ал., 4 денги, да двѣ тысячи шестьсотъ 17 золотыхъ, 14 алтынъ приняты Марта въ 15 день, и вексель отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали сѣмьки Михайло Волковъ, золотые Михайло Родостамовъ. По другому Марта въ 20 день пять тысячъ двѣсти тритцать четыре $\frac{5}{6}$ сѣмька, да двѣ тысячи шесть сотъ семнатцать $\frac{3}{12}$ золотыхъ. По сему векселю у Матвѣя Матена 5,234 сѣмька, 13 алтынъ, 4 денги, да 2617 золотыхъ, 14 ал. приняты Апрѣля въ 6 день, и вексель отдавъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали сѣмьки Михайло Волковъ, золотые Михайло Родостамовъ. Всего на Матенѣ 10,469 сѣмьковъ, 10 ал., 4 ден., да 5,234 золотыхъ, 28 алтынъ. Аврама жъ Кинцыюса, по третьему векселю, Апрѣля въ 3 день взять въ Амстрадамѣ на шоземцахъ на Эгбертѣ да Петрѣ Энсахъ пять тысячъ двѣсти тритцать четыре $\frac{5}{6}$ сѣмьковъ, да двѣ тысячи шестьсотъ семнатцать $\frac{5}{12}$ золотыхъ. По сему векселю на шоземцѣ, на Эгбертѣ да Петрѣ Энсахъ, пять тысячъ двѣсти тритцать четыре сѣмька, тринадцать алтынъ, четыре денги, да двѣ тысячи шестьсотъ семнатцать золотыхъ, четырнатцать алтынъ, приняты Марта въ 25 день, и вексель имъ от-

данъ и на немъ платежъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали сѣмьки Михайло Волковъ, золотые Михайло Родостамовъ. Аврама Кинцыюса, по четвертому векселю, взять на шоземцѣ на Антоиѣ Тимерманѣ, Феврала въ 25 день, двѣ тысячи сорокъ одинъ сѣмьковъ, одинатцать алтынъ, да тысяча дватцать золотыхъ, дватцать семь алтынъ, четыре денги. По сему векселю на Антоиѣ Тимерманѣ 2,041 сѣмьковъ, 11 алтынъ, да 1020 золотыхъ, 27 ал., 4 денги приняты Марта въ 15 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали сѣмьки Михайло Волковъ, золотые Михайло Родостамовъ. По пятому векселю Аврама жъ Кинцыюса взять на Антоиѣ жъ Тимерманѣ Марта во 12 день двѣ тысячи сорокъ одинъ сѣмьковъ, одинатцать алтынъ, да тысячу дватцать золотыхъ, дватцать семь алтынъ, четыре денги. По сему векселю 2,041 сѣмьковъ, 11 алтынъ, да 1020 золотыхъ, 27 ал., 4 денги, на Антоиѣ Тимерманѣ приняты Марта въ 15 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали сѣмьки Михайло Волковъ, а золотые Михайло Родостамовъ. По шестому его жъ Кинцыюсову векселю на немъ же Тимерманѣ взять Марта въ 25 день двѣ тысячи сорокъ одинъ сѣмьковъ одинатцать алтынъ, да тысячу дватцать золотыхъ, дватцать семь алтынъ, 4 денги. По сему векселю 2,041 сѣмьковъ, 11 алтынъ, да 1020 золотыхъ, 27 ал., 4 д., на Анто-

(*) Противъ этого въ подлинникѣ на сторонѣ написано: (13 ал. 4 д.).

(**) На сторонѣ: (14 ал.)

нѣ Тимерманѣ приняты Апрѣля въ 14 день, и вексель ему отданъ и на немъ платежъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали еѣмки Михайло Волковъ, а золотые Михайло Родостамовъ. Всего по тремъ векселямъ на Антоиѣ Тимерманѣ 6,125 еѣм., да 3062 золотыхъ, 16 ал., 2 денги. Всего по Кницынсовымъ шести векселямъ взять 22,909 еѣмковъ, 7 ал., 2 д., да 10914 золотыхъ, 25 алтынь.

Елисѣя Клюка по тремъ векселямъ, въ томъ числѣ по первому Марта въ 6 день взять въ Амстрадамѣ, на иноземцѣ на Эгбертѣ Теснигѣ, четыре тысячи восмдесять три еѣмка, пять алтынь, двѣ денги, да двѣ тысячи сорокъ одинъ золотой, дватцать два алтына. По сему векселю 4,083 еѣмка, 5 ал., 2 д., да 2041 золотой, 22 алтына у Егберта Теснига въ Амстрадамѣ приняты Апрѣля въ 2 день, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а еѣмки Михайло Волковъ. По другому его жѣ Елисѣеву векселю на немъ Эгбертѣ Теснигѣ взять, Марта въ 20 дсь, четыре тысячи восмдесять три еѣмка, пять алтынь, 2 денги, да двѣ тысячи сорокъ одинъ золотой, дватцать два алтына. По сему векселю 4,083 еѣмка, 5 ал., 2 денги, да 2041 золотой, 22 ал., у Эгберта Теснига въ Амстрадамѣ приняты Апрѣля во 2 день, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а еѣмки Михайло Волковъ. По третьему векселю Елисѣя Клюка взять въ Амстрадамѣ на Эгбертѣ Теснигѣ, Апрѣля въ 3

день, четыре тысячи восмдесять три еѣмка, пять алтынь, двѣ денги, да двѣ тысячи сорокъ одинъ золотой, дватцать два алтына. По сему векселю на Эгбертѣ Теснигѣ 4,083 еѣмка, 5 ал., 2 д., да 2041 золотой, 22 алтына въ Амстрадамѣ приняты Апрѣля въ 16 день, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а еѣмки Михайло Волковъ. Всего на Теснигѣ 12,249 еѣмковъ, 16 ал., да 6,124 золотыхъ, 32 ал., 4 денги.

Данила Шарабатора по тремъ векселямъ взять на Арнолдѣ Де-Кокѣ Марта въ 6 день: по первому векселю тысяча шестьсотъ тритцать три золотыхъ, одиннадцать алтынь, да три тысячи двѣстѣ шестдсять шесть еѣмковъ одиннадцать алтынь. По сему векселю 1,633 золотыхъ, 11 ал., да 3,266 еѣмковъ 11 ал., приняты Марта въ 18 день въ Амстрадамѣ у Арнолда Де-Кока, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а еѣмки Михайло Волковъ. По второму векселю Данила жѣ Шарабатора, на немъ же Арнолдѣ Де-Кокѣ, взять тысяча шестьсотъ тритцать три золотыхъ, одиннадцать алтынь, да три тысячи двѣсти шестдсять шесть еѣмковъ, одиннадцать алтынь Марта въ 20 день. По сему векселю 1,633 золотыхъ, 11 ал., да 3266 еѣмковъ, 11 ал. у иноземца у Арнолда Де-Кока приняты Марта въ 23 день, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а

еѳимки Михайло Волковъ. По третьему векселю Данцла жъ Шарабатора, Апрѣля въ 3 числѣ, на немъ же Арнолдѣ Де-Кокѣ, взять тысяча шестисотъ тридцать три золотыхъ, одиннадцать алтынъ, да три тысячи двѣсти шестидесять шесть еѳимковъ, одиннадцать алтынъ. По сему векселю 1,633 золотыхъ, 11 ал. да 3,266 еѳимковъ, 11 ал. у Арнолда Де-Кока приняты Апрѣля въ 6 день, и вексель ему отданъ и платежъ на немъ подписанъ. Приняли и въ приходъ записали золотые Михайло Родостамовъ, а еѳимки Михайло Волковъ. Всего у Шарабатора 4,899 золотыхъ, 33 ал., да 9799 еѳимковъ, 16 алт., 2 денги.

Всего по сей тетради, по 20 векселямъ да по аспгнаціи, на тѣхъ иноземцахъ взять 101,999 еѳимковъ, 14 ал., 4 д., да 29,999 золотыхъ, 24 ал.

206 Мая въ 1 день принято у Эгберта Тесенга пріемныхъ денегъ табачной переводной пошлины изъ Англіи одиннадцать тысячъ еѳимковъ. Мая въ 10 день принято у него жъ Тесенга переводныхъ тѣхъ же денегъ четыре тысячи двѣсти еѳимковъ. Мая въ 13 день принято у него жъ Тесенга переводныхъ тѣхъ же аглинскихъ денегъ три тысячи еѳимковъ. Мая въ 14 день принято у него жъ Эгберта Тесенга тѣхъ переводныхъ аглинскихъ денегъ двѣ тысячи еѳимковъ; да у него жъ Ивана Тесенга переведено въ платежъ изъ тѣхъ же денегъ, въ поруку Адолеу Гутману, три тысячи еѳимковъ. А на достальные аглинскіе денги, на двѣнадцать тысячъ еѳимковъ, взять у него Эгберта Тесенга въ Венецію вексель, а взять за нихъ двѣнадцать тысячъ двѣсти сорокъ пять

дукатовъ венецкихъ,—шесть тысячъ дукатовъ у Помера, а другіе шесть тысячъ двѣсти сорокъ пять дукатовъ у Колумба, у торговыхъ галанцовъ, которые тамъ живутъ. Того жъ числа въ Амстрадамѣ продавъ его В. Г-ря корабль, взято у Тортона 6000 еѳимковъ, и принесъ въ приказъ Петръ Леѳортъ тысячу еѳимковъ, а достальные пять тысячъ остались у него Леѳорта на расходы.

Расходъ.

Феврала въ 21 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, по векселю, присланному съ Москвы, галанца торговаго иноземца Данцла Гартмана, въ Амстрадамѣ у Яна Виллинга, по первому векселю, тринадцать тысячъ семьсотъ двадцать три еѳимка велѣно взять бамбардиру Ивану Гумеру въ платежъ за подрядное ружье. И тотъ вексель для взятыхъ тѣхъ еѳимковъ Ивану Гумеру отданъ. И по скаскѣ Ивана Гумера, что онъ тѣ еѳимки у Яна Виллинга взялъ амстрадамскими мелкими денгами съ наддачею на сто еѳимковъ одинъ еѳимокъ, и того сто тридцать семь еѳимковъ.

Марта въ 5 день, по указу В. Г-ря, по векселямъ галанца Христофора Бранта, въ Амстрадамѣ у Эгберта Тесенга взять вексель на девять тысячъ на восьмьсотъ еѳимковъ, считая по пятидесять по два штивера еѳимокъ, и посланъ тотъ вексель, чрезъ почту, въ Любекъ къ Ильѣ Коберту, на заплату пушечную, что ему велѣно сдѣлать двадцать двѣ пушки; а тѣ еѳимки велѣно ему Ильѣ взять у любчанина Германа Севпрка. И Марта въ 18 день писалъ изъ Любка Илья Кобертъ, что онъ съ почты въ Любекъ тотъ вексель

о переводныхъ ефимкахъ принялъ, и тѣ ефимки у торгового человѣка Спверка по переводной грамоткѣ взялъ, и лить пушки будетъ: только де цѣна тѣхъ ефимковъ въ Любкѣ подвышена, и принялъ онъ тѣ ефимки по пятидесяти по три штивера ефимокъ съ прибавочною цѣною.

Марта въ 17 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья на дорогу, на проѣздъ до Москвы, иноземцомъ дву человѣкомъ бомбардиромъ, Свѣяпшу Даниелю Грунделю да Дачапшу Дприку еонъ Гогерлинду, въ зачетъ жалованья и поденного корму, что имъ указано давать Марта съ 1-го числа, по десяти рублевъ на мѣсяць человѣку; всего имъ на четыре мѣсяца по осмидесятъ ефимковъ человѣку, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, по торговлѣ капитана морского флота Корнелиуса Креуса, торговому иноземцу Виктору Фапъ-Дейстеру за гарусы, что куплены къ морскому флоту на знамена, тысяча семьсотъ сорокъ ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, по торговлѣ тогожъ капитана, за парусные полотна на фрегаты морского жъ флота, амстрадамскому жителю Класу ТеЙсу Ландъметеру, тысяча пятьсотъ осмидесятъ одинъ ефимокъ, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 18 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, амстрадамцу Тортону

П. Д. С. т. IX.

за провозъ салдаты на морѣ и за кормъ, 2053 ефимка, 14 ал., 4 д., изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 20 день, по писму великого и полномочного посла, генерала и вонпского комиссарія Феодора Алексѣевича Головина, дано валентеру Александру Кикину за проѣздъ до Ротердама, которой ѣздилъ для его В. Г-ря дѣлать, дватцать ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 21 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, его В. Г-ря жалованья валентеру Тихону Лукину, въ приказъ на платье, десять ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по росписямъ великого и полномочного посла, генерала и адмирала и намѣстника Новгородского Оранца Яковлевича Лефорта, заплачено амстрадамцомъ торговымъ и ремесленнымъ людямъ за его платье, за матерію, и за прикладъ, и за поткладки, и за кружива, и за линты и пугвицы, и за штые, которое платье дѣлаю ему великому и полномочному послу въ Амстрадамѣ и людямъ его, Ноября съ 20-го числа Апрѣля по 1-ое число, всего 1285 ефимковъ, 6 ал., 4 д., изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по приказу его жъ великого и полномочного посла Оранца Яковлевича, за столы, за ѣствы и за питья, которое про него изшло, Марта съ 11 числа Марта жъ по 24 число по новому, дворецкому его капитану Григорью Григорьеву, всего 567 ефимковъ, 2 ал., 2 д., изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 22 день, по писму великого и полномочного посла, генерала и

воинского комисарія Θεодора Алексѣевича Головина, пноземцу Андрияну Бракелю за яхту, которая отпущена была съ салдаты изъ Амстердама въ Роттердамъ, 22 еф., 16 ал., изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по его жъ великого и полномочного посла приказу, амстрадамскому жителю переплетчику Петру Корнилюсу, за переплетъ и за прикладъ четырехъ книжекъ, молитвенниковъ его жъ посолскихъ, въ четверть, 24 ал., изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, толмачу пноземцу Якушку Яковлеву, которой посыланъ въ Роттердамъ съ пужными писмами, на насмъ извоищиковъ, 4 ефимка съ гривною, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 23 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, конюшему Виллиму Десаеру, Феврала съ 28 числа на Мартъ мѣсяць, на 31 день, за кормъ лошадей и за постоялое, да конюхомъ, которые около тѣхъ лошадей ходять, за кормъ Марта съ 10 числа. Апрелья по 1 число, всего за 21 день, и за ѣзду въ Гарлемъ, и сѣделному мастеру за починку уздъ, и попонъ, и шоръ, и поводовъ, и обротей, и за подковы, и за лечбу лошадей, по четыремъ росписямъ,—всего триста пятьдесятъ шесть ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 24 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ въ Амстрадамъ, за почту амбурскому почтарю, за присылку и за посылку московскихъ писемъ, Марта съ 13 числа по новому Апрелья по 1 число, всего

27 ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, куплено въ Амстрадамъ запасовъ, сыра и масла коровья, на дорогу въ Цесарскую землю великимъ и полномочнымъ посломъ, генералу адмиралу Францу Яковлевичу Лефорту съ товарищи, а за тое покупку по росписи амстрадамцомъ торговымъ людемъ пятьдесятъ два ефимка, пять алтынъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по приказу великого и полномочного посла, генерала и адмирала и намѣстника Новгородского Франца Яковлевича Лефорта, куплены на дорогу въ Цесарскую землю про него лекарства, и дѣлано новос платье его посолскимъ лекаемъ, пажамъ, трубачамъ, карламъ, верхое и нижное; да на тѣхъ же людей куплены вновь и дѣланы штаны, рубахи, платки, и шляпы, и накладные волосы и иные дорожные покупки, и за матерію, и за сукна, и за прикладъ, и за кружива, и за шнуры, и за потклатки, и за шитье того платья, по росписямъ, амстрадамцомъ торговымъ и ремесленнымъ людемъ, всего 888 ефимковъ, 7 ал., 4 д., изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 25 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, отпущены, напредъ поѣзду изъ Амстрадама великихъ и полномочныхъ пословъ, водою въ судѣхъ рухлядь ихъ. посольская съ дворяны, съ Богданомъ Приставомъ съ товарищи, и ихъ посольскіе и дворянскіе люди, и велѣно имъ ѣхать до цесарской границы; а на проѣздъ до цесарской границы, на покупку кормовъ

дворяномъ и людямъ, на кормы и на наемъ подводъ разными государствами, подъячому Никифору Иванову, которой съ ними посланъ, четыре тысячи ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа дано валентеру Осипу Иванову, для ученя въ приказъ, четырнатцать ефимковъ, по приказу третьяго посла.

Того жъ числа, по росписи великаго и полномочнаго посла, генерала адмирала и намѣстника Новгородскаго Ораица Яковлевича Леѳорта, за столы, и за ѣствы, и за питья, и за погребныя, и поварешныя, и за чрезвычайныя издержки его, Марта съ 24 числа Апрѣля по 4 число, дворецкому его капитану Григорью Григорьеву, всего на однатцать дней, пятьсотъ восемьдесятъ ефимковъ, семь алтынъ, двѣ денги, изъ приему Михайла Волкова.

Тогожъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, супдушнаго дѣла мастеру, иноземцу Герпиту Яковлену, за дѣло обертокъ шорныхъ и корѣтныхъ тюеяковъ къ корѣтамъ, которые посланы напредъ къ цесарской границѣ, шесть ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, танцовнаго дѣла мастеру, амстрадамцу Антонию Элгауту, за ученіе четырехъ карлъ, которыхъ онъ училъ танцовать мѣсяцъ, десять ефимковъ, одинъ алтынъ, двѣ денги, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 26 день, по указу В. Г-ря, его В. Г-ря жалованья на платье Посолскаго Приказу нѣмецкаго языку переводчику, Петру Вулѳу, для цесар-

ской посылки, въ приказъ, сто ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Марта въ 27 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, конюшимъ—прежнему, которой кормилъ въ Амстрадамѣ посолскихъ лошадей, Виллиму Десаеру, да новому конюшему же Герассиму Кеннику, которой съ тѣми лошадми и съ корѣтами ѣдетъ до цесарскаго рубежа, за кормъ лошадей и конюховъ, Апрѣля съ 1 числа по 6 число, и за постояное, и сѣделнаго и телѣжнаго дѣла мастеромъ, и кузнецомъ, и острожнаго дѣла мастеромъ, и молярномъ, за починку колесъ и корѣтъ; всего двѣсти дватцать два ефимка, семь алтынъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, на платье и за ученіе, подъячому Петру Ларионову въ приказъ десять ефимковъ. В. Г-ря жалованья десять ефимковъ Петрушка Ларионовъ взялъ и росписался.

Того жъ числа дано валентеру Семени Григорьеву, на дачу учителю его, за недѣльной кормъ и за камору, Марта съ 22 числа на пять недѣль, и того на тритцать на пять дней, Апрѣля по 26 число, дватцать ефимковъ, изъ приему Михайла Волкова.

Того жъ Марта въ 28 день дано кормовыхъ денегъ на недѣлю, съ сего числа Апрѣля по четвертое число: бомбардиру Рудолѳу Горшоу 2 ефимка, 8 алтынъ, 4 денги; соржанту Николаю Бергпну, по гривнѣ на день, и того дватцать три алтына, двѣ денги. Государева жалова(н)я на подѣлю взялъ дватцать три алтына, двѣ денги взялъ и росписался Никласъ еонъ Беревъ. Бодману греку Яшу Аноендополю по

23 алтына, по 2 денги на недѣлю; да грекомъ матрозомъ: Якову Антоніеву, Ивану Андрееву, Анастасу Фалипотову, Георгію Дероко, Стама Мику, Степану Грызлу, Костянтину Парьяну, Николаю Дамлю, Ангелу Дмитреву, Александру Иванову, Костянтину Григорьеву, Николаю Антонову, Костянтину Юрьеву, Марку Матвѣеву, Костянтину Маркову, Яну Васильеву, Николаю Иванову, Николаю жъ Иванову, Яну Дамлю, Костянтину Мануйлову, Лойзу Мануйлову, Яну Михайлову, Юсифу Яковлеву, Дмитрею Георгіеву, Антонію Георгіеву, Яну Маркову, Яну Георгіеву, Антонію Боронкелю, Антонію Францышку, Георгію Кирьякову, Яну Георгіеву, Мануйлу Григорьеву, Яну Георгіеву, Яну жъ Георгіеву; полякомъ — Василью Япышевскому, Михайлу Дунаевскому, по гривнѣ челоуѣку на день, — и того по дватцати по три алтына, по двѣ денги челоуѣку; черкашенину Ивану Петрову дватцать одинъ алтынъ (*).

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано проземцу амстрадамскому курантарю, которой въ Амстрадамѣ печатаетъ куранты, Симону Шгейгуту, отъ печатанія курантовъ, чтобъ онъ напечаталъ о побѣгѣ вора и измѣнника жидовина Якушка Яковлева, чтобъ его съ спосными животами поймать, а кто поймаетъ тому дастся 20 руб.; и за то курантово печатанье дано два еемка, да жидовскому рабиновому клику полъеемка, чтобъ онъ въ жидовскихъ

спиагогахъ о поимкѣ того вора во время жидовского сонмища прокликалъ.

Марта въ 29 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, капитану Корнелиусу Креусу, за блоки, которые онъ заказывалъ дѣлать къ фрегатамъ, къ прежнему въ прибавку, къ четыремъ стамъ еемкамъ, шестьсотъ восемь еемковъ, тридцать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, бомбардирю Ивану Гумерту, въ платежъ за подрядное ружье, три тысячи триста еемковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, толмачу Ивану Кропоткину, которой посыланъ съ посольскими писмами въ Роттердамъ, дано на харчъ, на проѣздъ на дорогу три еемка, десять алтынъ, а выданы тѣ еемки по челобитью его послѣ той посланки.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, перваго великаго и полномочнаго посла чиновнымъ людемъ, по указнымъ статьямъ, съ сего Марта съ двадесять девятого числа впредь Апрѣля по пятое число, на недѣлю: серебряного дѣла мастеру Крестьяну Рудолеу, да золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, да лекарю Трнандру, да пажу Книперу, по десяти алтынъ челоуѣку на день; и того по четыре еемка съ гривною челоуѣку на недѣлю. Peter Kniper. Christian Dittmer. Johan Rudolph.

(*) Въ подлинникѣ слѣдуютъ за тѣмъ росписки на разныхъ языкахъ въ полученіи жалованья.

Mons Triander. Лакаемъ — Тобіасу, Якову, Петеру, да скороходцомъ Францу Данже, погребщику Гендрику, да Федкѣ повару, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; и того по два ееника, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человѣку (*).

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, валентеру Аникѣ Гаврилову кормовыхъ денегъ дано на недѣлю, Апрѣля по 4 число, два ееника, тринадцать алтынъ, двѣ денги, а даны ему тѣ кормовые денги, считая Марта съ 28 числа.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, серебрянику Юрью Нодерману, за скляпицы грапеные, и за стоперь, и за клещи, и за пару крючковъ, и за ящикъ къ зеркалу, по росписи, которое дѣлано про второго великого посла обиходъ, восемь еениковъ, двѣнадцать алтынъ, двѣ денги.

Марта въ 30 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, новопринятыхъ иноземцамъ матрозамъ: словяномъ—Степану Николаеву, Матию Григорьеву, Герониму Олшво, Ивану Григорьеву, Марку Каполю, Якову Делюблинцу, Николаю Иванову, Впцентію Маркову; италянцомъ—Впцентію Осипову, Юзену Фалипи, Антошию Вентуре, Карлу Катанію, Якубу Риваролю, Мартину Салицету; да Памбуркова приему двумъ грекомъ—Наталбару Бадіку да Батисту Фонтено, съ сего Марта съ 30 числа

впредь на недѣлю Апрѣля по 6 число, по гривнѣ человѣку на день; и того по дватцати по три алтына, по двѣ денги человѣку.

Того жъ числа дано его В. Г-ря жалованья сторожу Ивану Аѳонасьеву въ приказъ два ееника, для пмяниъ его.

Марта въ 31 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, по торговлѣ капитана Корниліюса Креуса, дано, за достальныя парусныя полотна на ерегаты морскаго елота, амстрадамскому жителю Клау Тенсу, двѣ тысяччъ четверста девяносто четыре ееника, одиннадцать алтынъ, четыре денги.

Того жъ Марта въ 31 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, валентеру Фадю Попову, за ученье зейль-макарнаго (sic) мастерства, на дачу за работу мастера его, дано дватцать еениковъ.

Того жъ числа почтарю, которой принесъ къ великимъ и полномочнымъ посломъ писма, писанныя пзъ Клевы отъ Богдана Пристава, о поѣздѣ ихъ дорогою, три алтына, четыре денги дано.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ второго великого и полномочного посла людемъ: Терентію Радилову, Кирилу Баканову, Ивану Карголу, Кирилу Мамстеву, Ивану Обакумову, да вновь велѣно давать Ивану Зайцову, противъ прежняго, почему имъ давано напредъ сего, съ сего Марта 31 числа впрядь на восемь дней, и того Апрѣли

(*) Слѣдуетъ росписка на галацкомъ языкѣ. Подобныя росписки въ полученіи денегъ встрѣчаются и въ другихъ мѣстахъ подлинника.

по 8 число, по пяти алтынъ чловѣку на день; и того по два ефимка, по шти алтынъ, по четыре денги чловѣку. А всѣмъ четырнадцать ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги.

Апрѣля въ 1 день дано на поупку почтовой бумаги, на которой писать нужные писма въ Лондонъ, по обрѣзу золочена, ефимокъ, и на тѣ денги куплено такой бумаги три дести.

Того жъ числа посланы писма въ Польшу къ Алексѣю Никитину, а на почту дано за провозъ пять алтынъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, всякихъ чиповъ людемъ впредь на недѣлю, Апрѣля съ 1-го числа Апрѣля по 8 число, а имено: дворянину Ивану Возницыну по ефимку на день, переводчику Петру Вулѣу, подъячимъ—Михайлу Волкову, Михайлу Родостамову по десяти алтынъ, Михайлу Ларионову по девяти алтынъ, Петру Ларионову по шести алтынъ, по четыре денги, лекарю Алѣерью Пендерсу съ ученикомъ Еремѣемъ по ефимку, толмачу Андрею Гемсу по семи алтынъ, дялкоу Тимофею по шести алтынъ, священнику Василью съ сыномъ по девяти алтынъ, псковскому стрѣльцу Демиду Налетову, третьяго великого посла людемъ—Юдѣ Макарову, Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Федору Иванову, сторожу Ивану Афонасьеву, всего шести чловѣкомъ, по пяти алтынъ чловѣку, толмачу Максиму Мякишеву по четыре алтына, полоняникамъ рускимъ двумъ чловѣкомъ—Ивану Петрову да Василью Степанову, толмачу поляку Давыду Лидерту, попову чловѣку Абросимку, всего четыремъ чловѣкомъ, по гривнѣ чло-

вѣку на день. Всего по сей росписи дано на недѣлю шестдесятъ два ефимка, пять алтынъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, впредь на недѣлю, Апрѣля съ 1 числа Апрѣля жъ по 8 число, иноземцомъ и колмогорцамъ матрозамъ: арапу Генрику Сирину по пяти алтынъ, ругодивцу Ивану Лоптухину по гривнѣ, полякомъ Алберту да Андрѣю Моравамъ по три алтына; колмогорцомъ—Агафону Кокорину, Евдокиму Раколцову, Кондратью Иванову, Евсевью Рокитину, Андрею Пустошину, Петру Мелехову, Афонасью Козлову, Григорью Мѣдннкову, Борису Худякову, Ивану Самсонову, Прокоею Клементьеву, Григорью Голянищеву, Якову Голянищеву, Дмитрею Прокопову, Корнелу Степанову, Леонтыю Федосѣеву, Кузмѣ Тряблomu, Оролу Манылову, Ивану Худякову, Ивану Роговне, Кириіану Титову, Устину Гибвышеву, всего дватцати двумъ чловѣкомъ; полоняникомъ донскимъ казакомъ—Логину Сѣменинкову, Суму Иванову, Селяверсту Жбанову, Сумского полку казаку Трофиму Гордѣеву, Харьковского полку Ивану Нестерову, поляку Яну Грабовскому, и того шти чловѣкомъ, по три алтына чловѣку, въ томъ числѣ Селивестру Жбанову по гривнѣ. И всего всѣмъ 32 чловѣкомъ на недѣлю 41 ефимокъ, 7 ал., 2 денги.

Апрѣля во 2 день дано кормовыхъ денегъ князь Осипову чловѣку Щербатово Обрамъ Емельянову, Марта съ 31 числа Апрѣля по 8 число, на восемь дней, по четыре алтына на день, и того тридцать два алтына.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и

по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано капитану Коринлиосу Креусу, на покупку всякихъ запасныхъ харчей на карабли принятымъ иноземцомъ, начальнымъ людямъ и матрозамъ, которымъ ѣхать къ Архангелскому городу на четырехъ карабляхъ, двѣ тысячи двѣсти ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано аптекарю Исаку Якимову, за склянницу чернилъ уставныхъ, которые куплены для его В. Г-ря посолскихъ дѣлъ, дватцать алтынъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано Посольского Приказу переводчику, Петру Вулаю, за постоянное, на которомъ онъ стоитъ дворъ, Марта съ 5 числа Апрѣля по 5 число, шесть ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, Апрѣля со 2 числа Апрѣля жъ по 9 число, впредь на недѣлю, венеціанину Александру Моллину по шти алтынъ, по четыре денги на день, и того на недѣлю два ефимка, тринадцать алтынъ, двѣ денги; лекарю Либерту Суэергагену по шти алтынъ на день, и того два ефимка, десять денегъ, матрозомъ: словяномъ—Петру Юрьеву, Марку Маркову, Ивану Бенвину, Антону Десантию, Антону Симанову, Филипу Бостокову, Андрѣю Антонову, Карлу Колету, всего осми человекомъ, да черкасомъ—Лаврентью Дмитреову, Ивану Крузу, Лаврину Думенскому, всего тремъ человекомъ, да подстюрману поляку Ивану Петрову—по гривнѣ человекъ на день, и того шеснатцать ефимковъ, тринадцать алтынъ, двѣ денги. Всего всѣмъ на недѣлю дватцать одинъ ефимокъ,

тринадцать алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа, по приказу великаго и полномочнаго третьяго посла, дано за дѣло трехъ каетановъ суконныхъ исподныхъ зеленыхъ, которые дѣланы людямъ его тремъ человекомъ, за прикладъ и за подкладку, портному мастеру 21 ефимокъ, 14 алтынъ.

Того жъ числа, по приказу его жъ великаго и полномочнаго посла, дано иноземкѣ, которая приносила персону Баранка въ рамахъ золотныхъ, въ приказъ на мплоствию, два ефимка.

Того жъ числа куплено матеріи золотной на кафтанъ, камки—по основной землѣ травки серебряные—портнице, третьему великому и полномочному послу, дано 90 ефимковъ.

Апрѣля въ 3 день заплачено за берлинскую почту почтъмайстеру, за провозъ писемъ, три алтына, четыре денги.

Того жъ числа дано фурману за корѣту, въ которой ѣздилъ третей великой посолъ къ первому послу, дватцать алтынъ.

Апрѣля въ 4 день дано музыкантомъ, которые учили людей, шести человекъ, третьяго великаго посла на скрипичахъ, за ученье на мѣсяць по три ефимка за человекъ, и того за всѣхъ воснатцать ефимковъ; да пмъ же дано за торфъ и за дрова три ефимка на всякую недѣлю, по два алтына за человекъ.

Того жъ числа дано серебряного дѣла мастеру Гилбранту фонъ Флорею за четыре ковчежца серебряные, въ которыхъ класть образы, а дѣланы про обиходъ втораго великаго посла,—два ковчежца серебряные, а два золо-

чоные,—а дано за серебро, и за дѣло, и за золото дватцать четыре ефимка.

Того жъ Апрѣля въ 4 день дано кормовыхъ денегъ на недѣлю, съ сего числа Апрѣля по 11 число: бомбардиру Рудолфу Горшоу два ефимка, восемь алтынъ, четыре денги; сержанту Николаю Бергину по гривнѣ на день, и того дватцать три алтына, двѣ денги; боцману греку Яну Анфендополю по дватцати три алтына, по двѣ денги на недѣлю; да грекомъ матрозомъ: Якову Антоніеву, (*).

Того жъ числа дано на покупку, подъ золотной кафтанъ третьему великому послу, подклатки, и снурку и пугвицъ, тринатцать ефимковъ; взялъ тѣ ефимки подъячей Михайло Родіоновъ, и тѣ денги на тое покупку у него въ расходѣ.

Апрѣля въ 5 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, валантеру Анникъ Щербакову кормовыхъ денегъ дано на недѣлю, Апрѣля съ четвертого числа Апрѣля по 11 число, два ефимка, 13 алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, перваго великаго и полномочнаго посла чиновнымъ людямъ, по указнымъ статьямъ, съ сего Апрѣля пятого числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 12 число: серебряного дѣла мастеру Крестьяну Рудолѣу, да золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, да лѣкарю Триандру, да пажу Кнпперу, по десяти алтынъ человѣку на день; и того по

четыре ефимка съ гривною человѣку на недѣлю. Christian Ditmer, Peter Kniper, Johan Rudolhp, Briander. Лакаомъ—Тобиясу, Якову Петеру, да скороходцомъ Францу Данже, погребщику Гендрьку, да повару Федкѣ, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; и того по два ефимка по тринатцати алтынъ по двѣ денги человѣку на недѣлю.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ бомбардиру Ивану Гумерту, Марта съ двадесять девятого числа на двѣ недѣли Апрѣля по 11 число, по ефимку на день, да человѣку его Пашкѣ Исоѣу, на тѣжъ на двѣ недѣли, по пяти алтынъ на день, и того четыре ефимка съ гривною; всего ему и съ человѣкомъ восемнатцать ефимковъ съ гривною.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ, съ сего Апрѣля съ 5 числа впредь на недѣлю Апрѣля по 11 число, перваго великаго посла лекаю Петру Вулѣу по двѣ гривны на день, да Петра Леоорта человѣку Готерпду Чеппелю по пяти алтынъ на день; и того два ефимка, десять денегъ.

Того жъ Апрѣля въ 5 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, заплачено галанцу Ивану Тесенгу, за иноземцовъ, за стюрмановъ, и за матрозовъ, и за карабельныхъ плотниковъ, всего за дватцать человѣкъ, которые посланы были моремъ въ Нарву и зимовали въ Датской землѣ, за прокормъ, что ихъ кормилъ въ Зунтѣ Арентъ Фандерсъ во всю зиму, и по его переводному шсму

(*) Роспись ямалъ помѣщена выше на стр. 967 до словъ «Ивану Петрову двадцать одинъ алтынъ».

ему Тесенгу всего дано четыреста восьмьдесятъ шесть ефимковъ. А опъ Арентъ кормилъ тѣхъ людей по писму Ивана Тесенга, а Иванъ Тесенгъ писалъ о прокормленіи тѣхъ людей по приказу перваго великаго и полномочнаго посла, генерала и адмирала и намѣстника Новгородскаго Франца Яковлевича Лефорта.

Того жъ числа куплено свѣчь салныхъ на расходы про великихъ и полномочныхъ пословъ и про всѣхъ людей на ефимокъ.

Апрѣля въ 6 день взято къ великому и полномочному послу, къ генералу-адмиралу ко Францу Яковлевичу Лефорту, на мелкіе расходы, сто ефимковъ; принялъ тѣ денги человекъ его Гендрикъ.

Того жъ Апрѣля въ 6 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, новопрпцлтымъ иноземцамъ: словяномъ—Стенану Николаеву, Матпо Григорьеву, Герониму Олво, Ивану Григорьеву, Марку Каполю, Якову Делюблянину, Николаю Иванову, Впцентію Маркову; италянцомъ: Впцентію Осипову, Юзепу Фаллини, Антонію Вентуре, Карлу Катиппо, Якубу Риваролю, Мартину Салпцету; да Памбуркова приему двумъ грекомъ, Налтабару Бадику да Батисту Фантено, съ сего Апрѣля съ 6 числа впредь на недѣлю Апрѣля по 13 число, по гривнѣ человекъ на день, и того по дватцати по три алтына, по двѣ денги человекъ на недѣлю; а всѣмъ дватцать два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ Апрѣля въ 6 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано бамбардпру Ивану Гумерту, въ платежъ за подрядное ружье, три тысячи триста ефимковъ, въ прибавку къ прежнему.

Апрѣля въ 7 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано карабельщikomъ шиперомъ, галанцомъ Фрнсландскоіи провпщын—Тимеону Аннесу да Яну Рейнсу, за провозъ иноземцовъ начальныхъ людей и матрозовъ, что имъ вести изъ Амстрадама до свѣйскаго города Ругодива моремъ на дву караблхъ, именуемыхъ Кастрикумъ и Норшнбушъ, по штидесять человекъ на караблѣ, всего сто дватцать человекъ, на своихъ кормѣхъ и итье, сколько они въ проѣздѣ на морѣ ни будутъ, по договору половицу восьмьсотъ сорокъ ефимковъ; а другая половина заплачена имъ будетъ отъ Адолфа Гутмана, тожъ число восьмьсотъ сорокъ рублевъ, какъ они тѣхъ людей до Ругодива довезутъ въ цѣлости, и изъ Ругодива возвратится назадъ въ Амстрадамъ.

Апрѣля въ 8 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, великихъ чиновъ людямъ, впредь на недѣлю Апрѣля съ 8 числа Апрѣля жъ по 15 число, а имянно: дворянину Ивану Возницыну по ефимку на день, . . (*); да второго великаго посла людямъ: Терентью Радилову, Кирилу Бакалову, Ивану Карголу, Кирилу Маметеву, Ивану Обакумову, Ивану Зайцову; да третьяго великаго посла людямъ—

(*) Роспись имянъ см. выше на стр. 971 до словъ: «Димиду Налетову».

Юдѣ Макарову, (*), да князь Осипову челоуѣку Щербатово Обрамѣ Емельянову по четыре алтына на день. Всего по сей росписи дано кормовыхъ денегъ на недѣлю семьдесятъ шесть еѣмковъ, десять алтынъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ впродъ на недѣлю, Апрѣля съ 8 числа Апрѣля жъ по 15 число, иноземцамъ и колмогорцамъ матрозамъ: арапу Генрику Сирипу (**).

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано на мпловствію ищему, что игралъ на скрыпицѣ, два алтына.

Апрѣля въ 9 день взято къ третьему великому и полномочному послу, на мелкіе расходы, пятьдесятъ еѣмковъ.

Того жъ числа дано иноземцу серебрянику Юрью Нодерману, за семнадцать алмазовъ, которые куплены про его В. Г-ря обиходъ, на ободъ къ персоу, семсотъ шестьдесятъ еѣмковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья кормовыхъ денегъ, Апрѣля съ 9 числа по 16 число, впродъ на недѣлю: венецыянину Александру Молпу (***)).

Того жъ числа куплено въ Амстравдѣ у торговаго челоуѣка у Вареоламя Оррагена морской звѣрь коркодиль, да морская рыба свертъевшъ,

про его В. Г-ря обиходъ, а дано за нее двѣсти еѣмковъ, и отданы тотъ звѣрь и рыба для отвоски къ Москвѣ бомбардирѣ Ивану Гумеру.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано второго великого посла челоуѣку Ивану Карголу на леченье пятнадцать еѣмковъ. Иванъ Конгоръ 15 еѣмковъ взялъ, а росписался вмѣсто его Кирила Маметевъ.

Апрѣля жъ въ 9 день дано иноземцу Моурусу Клевесу за тринадцать коробокъ порошныхъ, да за чернилицу деревяную, которые куплены про обиходъ третьяго великаго посла, четыре еѣмка, четыре денги.

Того жъ числа дано иноземцу Изпяѣу Калитову за четыре портища суконъ аглипскихъ, которые куплены на баютаны людемъ, четверемъ челоуѣкомъ, третьяго великаго посла, шестнадцать аршинъ по дватцати по осми алтынъ по двѣ денги аршинъ; и того дватцать семь еѣмковъ, три алтына, двѣ денги.

Того жъ числа куплены два сундука—одинъ на дѣла, другой на соболіную казну, а за тѣ сундуки дано нѣмкъ Маркѣ четыре еѣмка.

Апрѣля въ 11 день дано кормовыхъ денегъ на недѣлю, съ сего числа Апрѣля по 18 число: бомбардирѣ Рудолаѣу Горшоу. (****).

Того жъ числа, по указу В. Г-ря

(*) Продолженіе см. тамъ же до словъ: «по гривнѣ челоуѣку на день».

(**) Роспись имятъ см. выше на стр. 972 до словъ: «41 еѣмокъ, 7 алтынъ, 2 денги».

(***) См. роспись имятъ на стр. 973 и 974 до словъ: «дватцать одинъ еѣмокъ, однатцать алтынъ, четыре денги».

(****) Роспись имятъ см. выше на стр. 966 и 967 до словъ: «Ивану Петрову дватцать одинъ алтынъ».

и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, перваго великаго и полномочнаго посла чиновнымъ людямъ, по указнымъ статьямъ, съ сего Апрѣля 12 числа впредь на недѣлю Апрѣля по 19 число: серебряного дѣла мастеру Крестьяну Рудолеу, да золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, да лѣкарю Триандру, да пажу Книперу, по десяти алтынъ человѣку на день; и того по четыре еѣмка съ гривною человѣку на недѣлю. Christian Diltner, Peter Kniper, Johan Rudolph, Briander. Лакаемъ—Тобясу, Якову Петеру, да скороходцомъ Францу Дацке, погребщику Гендрику, да повару Федкѣ, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; и того по два еѣмка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человѣку на недѣлю.

Того жъ числа дано почтарю, за отпускъ въ Польшу полскіе почты къ резиденту къ Алексѣю Никитину, о найму мастеровыхъ людей, три алтына, четыре денги.

Того жъ числа куплено свѣчь салныхъ на расходы про великихъ и полномочныхъ пословъ и про всѣхъ людей на еѣмокъ.

Того жъ числа куплено почтовой бумаги для писма почтовыхъ писемъ на еѣмокъ.

Того жъ числа дано живописцу Матеузу Вулору за персону его В. Г-ря, которую онъ писалъ на мѣди, (для образца наметалъ), десять еѣмковъ.

Того жъ числа дано цѣмкѣ Валтесѣ за 10 унціевъ и за семь кварть кружива золотнаго, про обиходъ третьяго

великаго посла, дано за унцей—по тринадцати алтынъ за унцей, а за семь кратъ тринадцатъ алтынъ, двѣ денги; и того восемнадцатъ еѣмковъ, тринадцатъ алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано валецтеру Анкѣ Щербакову кормовыхъ денегъ на недѣлю, Апрѣля съ 11 числа, впредь на недѣлю Апрѣля по 18 число, два еѣмка, 13 ал., 2 денги.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ на недѣлю Петра Леоорта человѣку, Гофриду Чеппелю, Апрѣля со 12 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 19 число, два еѣмка, десять денегъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ прѣзжимъ съ моря урядникомъ и салдатомъ: Гаврилу Коппину, Богдану Зверовскому, Ивану Володимерову, Ивану Снявину, Ермолаю Скворцову, Инату Муханову, Андрѣю Тишанипову, Ивану Тюнину, Макару Грязному, Яну Чоремсину, Апрѣля съ 11 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 18 число, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; и того по два еѣмка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человѣку на недѣлю. Всего 28 еѣмковъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ бомбардиру Ивану Гумерту, Апрѣля съ 11 числа Апрѣля жъ по 18 число, на недѣлю, по еѣмку на день, да человѣку его Пашкѣ Исоу на недѣлю жъ, по пяти алтынъ на день; и того обомъ девять еѣмковъ, десять денегъ.

Того жъ числа куплено про третьяго великаго посла, на подкладку подъ бархатной красной кастанъ таѣты красной шесть аршинъ, а за тоѣ таѣту

торговому челѣвѣку иноземцу Пзіяеу Калпотову дано шесть еѣмковъ.

Апрѣля въ 13 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, новопринятымъ иноземцомъ матрозамъ; словяномъ—Степану Николаеву, Матио Григорьеву, Герониму Оливо, Ивану Григорьеву, Марку Каполю, Якову Делюблиншу, Николаю Иванову, Вицентію Маркову; италянцомъ: Вицентію Осипову, Юзепу Фалвини, Антонію Вентуро, Карлу Катанно, Якубу Раваролю, Мартину Салпцету; да Памбуркова пріему двумъ грекомъ, Налтабару Бадику да Батпсту Фантено, съ сего Апрѣля съ 13 числа впрѣдъ на недѣлю Апрѣля по 20 число, по гривнѣ челѣвѣку на день, и того по дватцати по три алтына, по двѣ денги челѣвѣку на недѣлю. А всѣмъ дватцать два еѣмка, шесть алтыцъ, четыре денги.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, куплено въ Амстрадамѣ, у торговаго челѣвѣка у Питера Ротердама, восемь дестей бумаги почтовой по обрѣзу золочена, къ третьему великому послу взята, дано восемь гулденовъ, три еѣмка съ гривною.

Того жъ Апрѣля въ 13 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано капитану Корпилюсу Креусу, на поупку всякихъ запасныхъ харчей на четыре карабля принятымъ иноземцамъ, начальнымъ людямъ и матрозомъ, которымъ ѣхать къ Архангелскому городу, къ прежнему къ дву тысячамъ къ дву стамъ еѣмкамъ, въ прибавку

тысяча шестьсотъ пятьдесятъ еѣмковъ.

Апрѣля въ 14 день дано валентеру Семену Григорьеву за ученье мастерову его, что онъ его учитъ иогалански, въ приказъ, десять еѣмковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, купленъ сундукъ на собольную казну у Индрѣха еѣнъ Буха, въ чемъ вестн соболи въ Цесарскую землю, дано по договору два еѣмка.

Того жъ числа дано капитаномъ—Стемати Камеру да Андѣрю Дешпоро, за постоянное на семь недѣль, по два еѣмка за челѣвѣка на недѣлю, и того дватцать восемь еѣмковъ.

Того жъ числа, по приказу третьяго великаго посла, дано кормовыхъ денегъ священнику Василью съ сыномъ, для отпуску въ Парву, впрѣдъ Апрѣля съ 15 числа на недѣлю, три еѣмка, 13 алтынъ.

Апрѣля въ 15 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, всякихъ чиповъ людямъ, впрѣдъ на недѣлю Апрѣля съ 15 числа Апрѣля жъ по двадесять второе число, а имено: дворянину Ивану Возницыну по еѣмку на день, переводчику Петру Вулеу, подъячимъ—Михайлу Волкову, Михайлу Родостамову по десяти алтынъ, Михайлу Ларіонову по девяти алтынъ, Петру Ларіонову по шти алтынъ, по четыре денги, лѣкарю Олферью Пейдерсу съ ученикомъ Ерѣмѣемъ по еѣмку, толмачу Андѣрю Гемсу по семи алтынъ, дьякону Тимоѣею по шти алтынъ; втораго великаго посла людямъ—Терентію Радиллову, Кирилу

Баканову, Ивану Карголу, Кирилу Маметеву, Ивану Обакумову, Ивану Зайцову; да третьяго великаго посла людемъ — Юдѣ Макарову, Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Федору Иванову, всего десяти человекомъ, да сторожу Ивану Леонасьеву, по пяти алтынъ человеку на день; полоняишку Ивану Петрову, толмачу поляку Давыду Лодерту по гривнѣ человеку на день; арапу Гендрику Сириву по пяти алтынъ на день; да князь Осипову человеку Щербатово Оброну Емельянову по четыре алтына на день. Всего по сей росписи кормовыхъ денегъ дано на недѣлю шестьдесятъ восемь сѣмковъ съ гривною.

Того жъ числа, по приказу третьяго посла, дано козлогорцамъ двѣнадцать человекомъ, которые ѣдутъ въ Нарву, съ сего Апрѣля съ 15 числа корму впередъ на недѣлю, пятнадцать сѣмковъ, два алтына.

Того жъ числа куплено свѣчь салныхъ на расходы про великихъ и полномочныхъ пословъ и про всѣхъ людей на сѣмковъ.

Того жъ числа такихъ же свѣчь салныхъ куплено сто и отдано салдатомъ, по приказу третьяго великаго посла, Гаврилу Коншину съ товарищи десяти человекомъ, дано сѣмковъ.

Того жъ числа дано греченну капитану Степану Камеру, за провозъ матрозовъ до карабля, десять сѣмковъ, да толмачомъ—Степану Грызлову, Ивану Петрову въ приказъ, по пяти сѣмковъ человеку.

Дано торговому человеку Абрагаму Лапру, за коробочку и за пряжку стальную къ башмакамъ, четыре сѣмка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано иноземцу Дрогодаму, которой принесъ чертежъ Черному морю и иные чертежи къ третьему великому послу отъ Николая Витцена, пять дукатоповъ, а сѣмками шесть сѣмковъ, шесть алтынъ, по дватцати по одному алтыну дукатонъ; да на тѣхъ чертежи и на чертежныя мѣдныя доски сдѣланъ ящикъ, дано четыре сѣмка.

Апрѣля въ 16 день дано толмачу Андрѣю Гемсу, за провозъ матрозовъ греческихъ на карабль, тринадцать алтынъ, двѣ денги.

Апрѣля въ 18 день, по приказу великаго и полномочнаго посла Франца Яковлевича Леорта, заплачено за столы, за ѣствы и за пнтья, которое про него пошло Апрѣля съ 4 числа до 23 числа по новому, дворецкому его капитану Григорью Григорьеву, четыреста тридцать три сѣмка, восемь алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ, Апрѣля съ 16 числа впередъ на недѣлю, венецианину Молинѣ и италиянцомъ девяти человекомъ да тремъ черкасомъ, для отпуску въ Нарву, 19 сѣм., 10 алтынъ.

Того жъ числа дано толмачу Андрѣю Гемсу, въ приказъ, дватцать сѣмковъ, за то что онъ провожалъ матрозовъ на карабль и изъ шинковъ высылалъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ приѣзжимъ съ моря урядникомъ и салдатомъ—Гаврилу Коншину, Богдану Звѣровскому съ товарищи, десяти человекомъ, Апрѣля съ 18 числа впередъ на недѣлю Апрѣля жъ по 25 число, по шти алтынъ, по четыре денги человеку на день; и того по два

ефимка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человѣку на недѣлю. Всего 28 ефимковъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ лекарю Либертусу Фергагину, Апрѣля съ 16 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 24 число, по пяти алтынъ на день; и того на недѣлю два ефимка, десять денегъ.

Того жъ числа дано портному мастеру, за дѣло краснаго бархатнаго каотана и къ нему за прикладъ, тринадцатъ ефимковъ, десять алтынъ Алберту Фанъ-Еглю.

Апрѣля въ 19 день купецъ про третьяго великаго посла сундукъ у Гендриха Букома, дано четыре ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ, Апрѣля съ 15 числа Апрѣля жъ по 22 число на недѣлю: Ивану Самсонову, Агаѳону Кокорину, Евсевью Рокитину, Кондратью Иванову, Корнелю Степанову, Кузмѣ Тряблomu, Оролу Манылову, Борису Худокуеву, Григорью Голянищеву, Якову Голянищеву, всего колмогорцомъ десяти человѣкомъ, по десяти денегъ человѣку на день; и того по однатцати алтынъ, по четыре денги человѣку. А всѣмъ на недѣлю семь ефимковъ; имъ же прибавлено по четыре копейки по старому на день, и дано и съ прежнимъ 12 ефимковъ, 10 алтынъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ валантеру Аникѣ Щербакову, Апрѣля съ 18 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 25 число, два ефимка, 13 ал., 2 денги.

Дано за чулки шолковые, сдвабные (sic), платитные (sic), третьему великому послу, четыре ефимка, шесть ал-

тынъ, 4 денги амстрадамцу Шконгоу, да ему жъ за рукавицы девять алтынъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, перваго великаго и полномочнаго посла чиновнымъ людямъ, по указнымъ статьямъ, съ сего Апрѣля съ 19 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 27 число: серебрянаго дѣла мастеру Крестьяну Рудолѳу, да золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, да лѣкарю Триандру, да пажу Кипперу, по десяти алтынъ человѣку на день; и того по четыре ефимка съ гривною человѣку на недѣлю. Christian Ditmer, Peter Kniper, Johan Rudolph, Triander. Лакаемъ—Табилсу, Якову Петеру, да скороходцомъ Францу Данже, погребщику Гендрику, да повару Федке, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; и того по два ефимка по тринадцати алтынъ по двѣ денги человѣку на недѣлю. Петра Лефорта человѣку, Готериду Чеппелю, по пяти алтынъ на день, и того два ефимка, десять денегъ.

Того жъ числа куплена для его В. Г-ря дѣль стопа бумаги писчей доброю, дана два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано за почту, что послана въ Новгородъ отписка о приѣмѣ, что поѣхали въ Нарву, проземцовъ, съ росписью о дачѣ жалованья, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано за увяску сундуковъ, и за рогожи, и за веревки третьяго великаго посла, которые сундуки отпускаетъ къ Москвѣ, два ефимка, десять алтынъ пакарю Питерсу

Тыру; да про негожь обиходъ третьяго посла на сбивку сундуковъ, на покупку на гвоздь, восемь алтынъ.

Апрѣля въ 21 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано галанцу Андрею фанъ деръ Гульсту за вздержки, что онъ ѣздилъ въ Гагу къ Статомъ и привезъ проѣзжей листъ, что великихъ пословъ рухлядь къ Архангельскому городу пропустить на карабляхъ беспошлнно, шесть ефимковъ.

Апрѣля въ 22 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, вслкихъ чпновъ людемъ, впредь на недѣлю съ сего Апрѣля съ 22 числа Апрѣля по двадесять девятое число нынѣшняго 206 году, а пмянно: дворянину Ивану Возницыну (*).

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, дано капитану Гендрику Норману, которой везъ второго великого посла на яхтѣ отъ Ротердама до Амстрадама, дватцать три ефимка, да работнику его ефимокъ.

Того жъ числа внесено ко второму великому послу, на мелкіе расходы, пятьдесятъ ефимковъ, да Апрѣля въ 23 день къ нему жъ въ прибавку 150 ефимковъ; всего 200 ефимковъ.

Того жъ числа дано за почту, которая послана съ указомъ къ Богдану Приставу, три алтына, четыре денги.

Того жъ числа дано, за починку ключа отъ часовъ третьяго посла, замочнику, три алтына, двѣ денги.

Того жъ числа куплено у торгового

человѣка у Питера Лоса сабля Ивану Возницыну, дана два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано часовнику Формателю, что заводилъ часы у третьяго великого посла, ефимокъ.

Того жъ числа дано валентеру Лукьяну Вероцагину за нѣмецкое купленное платье, за суконные кафтаны, сорокъ ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, подъячому Ивану Ченцову, съ сего Апрѣля съ 22 числа впредь на недѣлю Апрѣля жъ по 29 число, по осми алтынъ на день, и того три ефимка, шесть алтынъ.

Того жъ числа куплено про великихъ и полномочныхъ пословъ свѣтъ салныхъ на ефимокъ.

Того жъ числа дано за два сундука, въ которыхъ отпускается къ Москвѣ постеля третьяго великого посла, за увяску, и за холстъ, и за веревки, четыре ефимка, четырнатцать алтынъ, четыре денги какарю Питерсу Тыру.

Третьему великому послу на кормовые дачи, Апрѣля съ 8 числа Апрѣля жъ по 23 число, всего на двѣ недѣли, шестнатцать ефимковъ; ему жъ къ Свѣтлomu Воскресеңю на покупку мясъ пять ефимковъ.

Того жъ числа ему жъ великому послу, на мелкіе расходы, дано сто ефимковъ.

Того жъ Апрѣля въ 23 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано капитану Корнелиосу Креусу, на покупку всякихъ запасныхъ харчей на четыре

(*) Роспись имянъ смотри выше на стр. 984 и 985 до словъ: «шестдесятъ восемь ефимковъ съ гривною».

карабля, на которыхъ карабляхъ ѣхать къ Архангелскому городу принятымъ иноземцамъ, начальнымъ людямъ и матрозамъ, къ прежнимъ къ тремъ тысячамъ къ осмистамъ къ пятидесяти ефимкамъ, тысяча семьсотъ шестдесять ефимковъ.

Того жъ числа дано швайцару часовнику Лондру за направку часовъ, что онъ направлялъ часы у третьяго великого посла, тринадцатъ алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано въ Амстрадамъ постоялаго двора Дулы дворницѣ Еймеренцыѣ, за торѣъ, и за дрова, и за вино, и за ренское, и за саретки, и за оловяные суды, и за уксусъ, и за пиво, что имано къ третьему великому послу, Марта отъ 28 числа Апрѣля по 30 число; всего за все восемьдесятъ ефимковъ.

Апрѣля въ 24 день, въ праздникъ Свѣтлого Христова Воскресенія, дано за провозъ салдатъ пяти человекъ, которые посыланы были съ капитаномъ Памбуркомъ для высылки матрозовъ на два карабля, и для уѣму ихъ отъ своеволства, шесть ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано сего В. Г-ря жалованья, для праздника Свѣтлого Христова Воскресенія, въ приказъ: священнику, что отправлялъ службу Божию, пять ефимковъ; солдатамъ, которые были на морѣ—Гаврилу Коншину съ товарищи, десяти человекомъ, въ приказъ дватцать ефимковъ; перваго великаго посла людямъ, которые приходили ко второму и къ третьему великимъ посломъ, дано за поздравленіе пятнадцатъ ефимковъ;

колмогорцамъ десяти человекомъ, въ приказъ же, дано пять ефимковъ; третьяго великого посла людямъ, четыремъ человекомъ, дано въ приказъ четыре ефимка, да лекарю Лптерту ефимокъ; сторожу Ивану Аѳонасьеву для праздника, въ приказъ же, пять ефимковъ; для того жъ праздника дано Петра Лефорта двумъ человекомъ по сѣнику; поваромъ — перваго посла Федкѣ, да втораго посла Ивашку Обакумову, по сѣнику человекъ.

Того жъ числа дано отъ провозу сундуковъ третьяго великого посла до караблей ефимокъ.

Того жъ Апрѣля 25 числа дано кормовыхъ денегъ прѣзжпимъ съ моря урядникомъ и салдатомъ — Гаврилу Коншину, Богдану Звѣровскому съ товарищи, десяти человекомъ, Апрѣля съ 25 числа Мая по 2 число, по шти алтынъ, по четыре денги человекъ на день; и того по два ефимка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человекъ на недѣлю. Всего 28 ефимковъ.

Того жъ числа куплено про великихъ и полномочныхъ пословъ и про всѣхъ людей свѣчь салныхъ на ефимокъ.

Того жъ числа куплено про великихъ и полномочныхъ пословъ переѣ лебляжьихъ на ефимокъ.

Того жъ числа дано за ружье Ивану Гумерту, къ прежнему въ прибавку, пять тысячъ ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, толмачу Петру Скоровскому на недѣлю, Апрѣля съ 22 числа Апрѣля жъ по 29 число, по четыре алтына на день.

Того жъ числа дано за провозъ, что

взялъ въ корѣтѣ второй посолъ къ первому послу, ефимокъ.

Апрѣля въ 26 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, первого великого и полномочного посла чиновнымъ людямъ, по указнымъ статьямъ, съ сего Апрѣля съ 26 числа Мая по третье число, впредь на недѣлю: серебряного дѣла мастеру Крестьяну Рудолеу, да золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, да лѣкарю Триандру, да пажу Книперу по десяти алтынъ человѣку на день, и того по четыре ефимка съ гривною. Christian Ditmer, Johan Rudolph, Peter Kniper, Triander. Лекаемъ—Тобиясу, Якову Петеру, да скороходцомъ — Францу Данже, погребщику Гендрику, да повару Федкѣ по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день, и того по два ефимка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги человѣку на недѣлю. Петра Леоорта человѣку, Готериду Чеппелю, по пяти алтынъ на день, и того два ефимка, десять денегъ на недѣлю.

Дано торговому человѣку Оплату Юсипову за стаметь, за камки разныхъ цвѣтовъ, пятьдесятъ пять ефимковъ съ гривною, которые куплены про обиходъ третьяго великого посла.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано корабельнымъ шиперомъ, которые наняты на четырехъ карабляхъ вести къ городу Архангелскому принятыхъ иноземцовъ, въ приказъ сверхъ договору, по дватцати

П. Д. С. т. IX.

ефимковъ на карабль, и того восемьдесятъ ефимковъ.

Того жъ числа дано третьяго великого посла за провозъ рухляди до карабля ефимокъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ колмогорцомъ десяти человѣкомъ, на недѣлю, 12 ефимковъ, 10 алтынъ.

Апрѣля въ 27 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, заплачено въ Амстрадамѣ за почту амбурскому почтарю, за присылку и за посылку московскихъ писемъ, Апрѣля съ 3 д. Мая по 4 число по новому, 39 ефимковъ, 8 ал., 4 денги.

Того жъ числа дано на дорогу Серебряной полаты серебряного дѣла мастеру Ивану Рудолеу, въ приказъ, дватцать ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано второго великого посла людямъ—Василью Зайцову, Кирилу Маметеву, Ивану Обакшпу, для московского отпуска, корму на мѣсяцъ, и того, по девяти ефимковъ человѣку, всего 27 ефимковъ.

Того жъ Апрѣля 28 числа дано кормовыхъ денегъ валентеру Анникѣ Щербакову на двѣ недѣли, по два ефимка, по тринадцати алтынъ, по двѣ денги на недѣлю, и того пять ефимковъ, десять алтынъ.

Того жъ числа дано салдату Петру Добродѣеву на расходъ, что на астинскомъ дворѣ, пять ефимковъ.

Апрѣля въ 29 день взято на астинской дворѣ, на харчъ, пятьдесятъ ефимковъ; взялъ Гаврило Коншинъ.

Того жъ числа взялъ Александръ Меншиковъ шестьдесятъ ефимковъ.

За сто листовъ печатныхъ, которые даваны прибавочнымъ наемнымъ матрозомъ, дано три еемка.

Того жъ числа дано за провозъ шиперомъ, которые взяли рѹхлядь и людей изъ Лондона моремъ до Роттердама, Андреяну Гартлиху съ товарыщемъ, сто одинатцать гулденовъ и четыре денги; всего сорокъ четыре еемка, семь алтынь, четыре денги.

Апрѣля въ 29 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано ево В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, всякихъ чиновъ людямъ, впредь на недѣлю, Апрѣля съ 29 числа Мая жъ по 6 число, а именно: дворянину Ивану Возницыну по еемку на день, переводчику Петру Вулѳу, подъячимъ—Михайлу Волкову, Михайлу Родостамову по десяти алтынь, Михайлу Ларионову по девяти алтынь, Ивану Ченцову по осми алтынь, Петру Ларионову по шти алтынь, по четыре денги, лекарю Олдерю Пендерсу съ ученикомъ Еремѣемъ по еемку, толмачу Андрею Гемсу по семп алтынь, дьякону Тимоѣю по шти алтынь; второго великого посла людямъ—Терентью Радцлову, Кирилу Баканову, Ивану Карголу, да третьяго великого посла людямъ—Юдѣ Макарову, Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Ѳедору Иванову, да сторожу Ивану Аеонасьеву, да арапу Гендрьку Сырину по пяти алтынь человекѹ на день; полоцяннику Ивану Петрову, толмачу, полку Давыду Лидерту по гривнѣ человекѹ на день, да князь Осппову человекѹ Щербатово Обрамѹ Емельянову по четыре ал-

тына на день. Всего по сей росписи кормовыхъ денегъ дано на недѣлю.

Того жъ числа дано нищему Скилю на милостиню шесть алтынь, четыре денги, по приказу третьяго посла.

Того жъ числа дано торговому человекѹ Изаяшу Хилоту за тринатцать аршинъ матеріи золотной, которая куплена второму великому послу на нѣмецкой каѳтанъ на исподней и на штаны, по тринатцати еемковъ за аршинъ, и того сто шестьдесятъ девять еемковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, толмачу Петру Скорохскому на недѣлю, Апрѣля съ 29 числа Мая по 6 число, по четыре алтына на день, и того 28 алтынь.

Того жъ числа дано за свѣчи салныя два еемка, да бумаги почтовой на полъеемка.

Того жъ числа дано извощникомъ за провозъ штей про третьяго великого посла полъеемка.

Апрѣля въ 30 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано бамбардирѹ Ивану Гумеру за ружье, въ додачу послѣдніе денги, пять тысячъ двѣсти семдесятъ два еемка.

Того жъ числа дано на покупку къ третьему великому послу, хозяйкѣ на мелочь, еемокъ, да еще 3 алт., 2 денги.

Того жъ числа дано за провозъ извощнику, что ѣздили великіе послы въ корѣтахъ, Апрѣля въ 29 день, къ первому послу, для совершенія аглицкихъ некоціанскихъ договоровъ, и за разбитую оконницу въ корѣтѣ, три еемка.

Того жъ числа дано на поупку трубокъ къ бочкамъ питейнымъ третьяго посла ефимокъ, да еще въ прибавку къ тѣмъ за трубки жъ два алтына.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, заплачено капитану Петру Памбурку за издержки, что онъ на карабли, которые съ матрозами въ Нарву отпущены, ѣздилъ, и держалъ за провозъ и на харчъ свои денги, и всего по росписи семнатцать ефимковъ, пять алтынъ; да ему жъ, особно по росписи, за провозъ три ефимка.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано кормовыхъ денегъ колмогорцомъ десяти человекомъ, Апрѣля съ 29 числа впредъ на недѣлю Мая по 6 число: Ивану Самсонову, Агаѳопу Кокорину, Евсѣвью Ракитину, Кондратью Иванову, Корнилу Степанову, Кузмѣ Тряблomu, Оролу Мавылову, Борису Худокуеву, Григорью Голянищеву, Якову Голянищеву, всего десяти человекомъ, по три алтына человеку на день, и того по 21 алтыну на недѣлю; а всѣмъ 12 ефимковъ, 10 алтынъ.

Того жъ числа дано ракѣтному мастеру Кашперу Швертнеру, за дѣланныхъ за семь ракѣтныхъ станковъ, и за прикладъ къ нимъ, и за дѣло, и за снасти, чѣмъ тѣ станки дѣлаютъ, за тиски и за веретенную лавку, и за мѣдные обручи, и за буравы, и за набойники и за босены къ вертеию ракѣтовъ, всего двѣсти одинатцать ефимковъ, тринатцать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано амстрадамцу, торговому человеку Яну Фандерсу, по переводной грамоткѣ карабелного

плотника Менса Якобсена Клоппера, что оны, ѣдучи моремъ въ Дацкую землю въ Зунтъ, заняли на кормъ семдесятъ ефимковъ въ Эльзендрѣ, къ прежнимъ переводнымъ денгамъ къ четыремъ стамъ къ осмидесятъ ко шти ефимкамъ, въ прибавку семдесятъ ефимковъ.

Того жъ числа дѣланъ черенъ къ саблѣ Ивану Возницыну, дано два ефимка.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья бомбардпру Ивану Гумерту, къ прибавки придачи на нынѣшней на 206 годъ, къ прежнему въ придачу къ 500 ефимкамъ, 220 ефимковъ, для посылки, что ему изъ Амстрадама велѣно ему ѣхать къ Архангелскому городу на караблѣхъ съ поупными товары и съ посолскою рухлядью.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья для свадьбы, въ приказъ, золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, въ приказъ, десять ефимковъ.

Того жъ числа дано къ третьему великому послу на группи четыре шеленга, то есть восемь алтынъ.

Того жъ числа дано бомбардпру Ивану Гумерту за инструменты, чѣмъ изорву землю таскаютъ, пятьсотъ сорокъ четыре ефимка, пять алтынъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано Посолского Приказу переводчику Петру Вулѳу за постолое, на которомъ онъ дворѣ стоитъ, Апрѣля съ 5 числа Мая по 5 число, шесть ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, шиперу Арпянсену за корѣту, что везъ изъ Аглинской земли до Амстрадама,

*

шесть ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано торговому чело-
вѣку Гериту Гохейту, за запасы и за
питье, что куплены про второго и
третьяго великихъ пословъ и посланы
къ городу Архангелскому, пятьсотъ
девяносто четыре ефимка, двѣнадцатъ
алтынъ.

Того жъ числа дано за провозъ
денегъ отъ Тесенга десять алтынъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ
денегъ переводчику Петру Шафирову
на недѣлю четыре ефимка съ гривною.

Того жъ числа дано салдатамъ,
Гаврилу Коншину съ товарищи, по-
деннаго корму на недѣлю, десяти чело-
вѣкомъ, 28 ефимковъ.

Того жъ числа дано часовнику
Иоакиму Гарнолю за часы, которые
взяты ко второму послу, тринадцатъ
ефимковъ, шесть алтынъ, четыре ден-
ги; да ему на покупку къ часамъ ин-
струментовъ шестьдесятъ два ефимка.

Мая въ 3 день, по указу В. Г-ря и
по приказу великихъ и полномочныхъ
пословъ, дано его В. Г-ря жалованья,
кормовыхъ денегъ, перваго великаго
и полномочнаго посла чиннымъ
людемъ, съ сего Мая съ третьяго чи-
сла впредь на недѣлю Мая жъ по 10
число: серебрянаго дѣла мастеру
Крестьяну Рудолфу, (*);

Того жъ числа, по указу В. Г-ря,
дано слюзному мастеру Джанъ Пере,
которой ѣдетъ къ Москвѣ чрезъ Нар-
ву, на дорогу въ приказъ, дватцатъ
ефимковъ.

Того жъ числа дано капитану Кор-

нлиюсу Креусу, за провозъ слюзныхъ
мастеровъ, одинатцатъ чело-вѣкъ, отъ
Амстрадама до Нарвы, сто шестде-
сятъ два ефимка.

Того жъ числа дано амстрадамцу
Якову Гулсту за три якоря, достал-
ныхъ денегъ, въ додачу ко сту ефим-
камъ, триста ефимковъ.

Того жъ числа дано портному масте-
ру Алберту Фонтъ-Эглу, за питье по-
стели, и подушекъ и наволокъ третья-
го великаго посла и за прикладъ,
восмнатцатъ ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ
и полномочныхъ пословъ, (купленъ)
въ ряду у торгового чело-вѣка, у Гер-
мана Дидриха, сундукъ на денежную
казну, данъ три ефимка.

Того жъ числа дано почтарямъ за
посылку въ Лондонъ писемъ, да въ
Любокъ къ Коберту писемъ же, восемь
алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано, по приказу
второго великаго и полномочнаго пос-
ла, въ приказъ колмогорцомъ порт-
нымъ мастеромъ, что шили людемъ
его платье, въ приказъ за работу, по
четыре ефимка чело-вѣку, всего восемь
ефимковъ.

Того жъ числа дано портному масте-
ру Абелю Фохту за дѣло второго ве-
ликаго посла платья, кафтановъ сукон-
ныхъ верхняго и нижняго, и за при-
кладъ, въ додачу къ денгамъ, что у
Коншина были шеснатцатъ ефимковъ,
а Коншинъ къ тому прибавилъ три-
цатъ ефимковъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ
денегъ бомбардиру Ивану Гумерту,

(*) Роспись имянь см. выше на стр. 993 до словъ: «два ефимка, десять денегъ на не-
дѣлю».

Апрѣля съ 18 числа Мая по 3 число, по еемку на день; челоуку его Пашкѣ Исоу, на двѣ недѣли, по пяти алтынѣ на день: всего имѣ обопмѣ въ дачѣ восмнатцать еемковъ съ гривною.

Того жѣ числа дано В. Г-ря жалованья на платѣ валентеру Фадѣю Попову, на платѣ въ приказѣ, пятьдесятъ еемковъ.

Того жѣ числа на дорогу дано толмачу Андрѣю Гемсу, въ приказѣ, пять еемковъ.

Того жѣ числа дано на дорогу дякону Тимофѣю, въ приказѣ, пять еемковъ.

Того жѣ числа дано на дорогу Карповѣ женѣ Кена констаеля, которой принять въ службу, а она ѣдетъ на карабляхъ къ Архангелскому городу, дѣна копучь (sic) дватцать еемковъ.

Того жѣ числа дано на дорогу сержанту Николаю Бергину поденного корму, что ему не дано Апрѣля со 18 числа Мая по 3 число, и того на двѣ недѣли, по гривнѣ на день, всего два еемка, тринацать алтынѣ, двѣ денги.

Того жѣ числа дано на дорогу греку Антонію Дамцлову Францышку, которой остался отъ прежняго нарвинского отпуска, въ приказѣ десять еемковъ.

Того жѣ числа дано на дорогу къ городу Архангелскому Гендрику арапу Сприну, въ приказѣ, десять еемковъ.

Мая въ 4 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано капитану Корниліюсу Креусу, на покупку всякихъ запасныхъ харчей на четыре карабля, на

которыхъ карабляхъ ѣхать къ Архангелскому городу принятымъ иноземцамъ начальнымъ людямъ и матрозомъ, въ прибавку къ прежнимъ къ пяти тысячамъ ко штистамъ къ десяти еемкамъ, четыреста девятнацать еемковъ.

Того жѣ числа дано колмогорцу Фодору Васильеву сыну Мудыицову, въ приказѣ на прокормленіе, шесть еемковъ.

Того жѣ числа дано кормовыхъ денегъ на недѣлю, впредь для городцко-го отпуска къ Москвѣ, первого посла людямъ Крестьяну Рудолеу 4-е съ гривною, секретарскому челоуку 2 еемка, десять денегъ.

Того жѣ числа дано, по приказу второго великого посла, золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, по окладу его, другую половину на нынѣшней на 206 годѣ, сто еемковъ.

Того жѣ числа дано В. Г-ря жалованья привозному изъ Англіи арапу, Рыцерту Ципію, кормовыхъ денегъ, съ сего Мая съ 4 числа впредь на недѣлю Мая жѣ по 13 число по шти алтынѣ, по четыре денги на день, и того два еемка, тринацать алтынѣ, двѣ денги.

Того жѣ числа дано В. Г-ря жалованья бомбардирю Ивану Гумерту, для нынѣшней его къ городу Архангелскому ѣзды, поденного корму на недѣлю Мая съ 3 числа, по еемку на день; да челоуку его Пашкѣ Исоу по пяти алтынѣ на день; и того два еемка, десять денегъ.

Того жѣ числа ему жѣ Ивану, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано на дорогу, на кормъ попугаевъ и мартышовъ,

на яблоки и на орѣхи, купленные про его В. Г-ря обиходъ, десять ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано полонянику Ивану Петрову на дорогу, вмѣсто милостини, что ѣдетъ къ Архангелскому городу, въ приказъ три ефимка.

Того жъ числа дано его В. Г-ря жалованья карабельного дѣла мастеру, агличанину Яну Дену, которой готовится и призванъ ѣхать къ Москвѣ, въ зачетъ жалованья, дватцать ефимковъ, да толмачу Александру Глазу на платье десять ефимковъ.

Того жъ числа дано сержанту Николаю Бергину, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, за постоянное, за восемь недѣль, по шти алтынъ, по четыре денги на недѣлю, и того три ефимка съ гривною.

Того жъ числа дано за садата, и за полоняника, и за колмогорцовъ, которые стояли въ полаткѣ у посолского двора, Марта съ 25 числа Мая по 5 число, за дрова хозяйкѣ, три ефимка.

Того жъ числа дано толмачу Ивану Кропоткину за корѣту, что починивалъ съ остинского двора, два ефимка, да за телѣжку съ точиломъ, что всякіе снасти точать, шесть ефимковъ, да за веревки, что подъ корѣту, тринадцать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья на платье валентеру Анисиму Моляру, въ приказъ, пятьдесятъ ефимковъ.

Того жъ числа дано бамбардиру Ивану Гумерту, за провозъ матрозовъ и рухляди отъ Амстрадама до Тесея, двѣнадцать ефимковъ.

Того жъ числа дано колмогорцомъ—Ивану Самсонову, Агаѣону Кокорину, Евсѣвью Рокитину, Ковдратью Иванову, Корнилу Степанову, Кузмѣ Тряблomu, Оролу Манылову, Борису Худокоеву, Григорью да Якову Голявицевымъ, всего десяти человекомъ, въ приказъ на дорогу, для отпуску къ Архангелскому городу, въ приказъ, по три ефимка человекѣ.

Того жъ числа дано толмачу Авдрѣю Гомсу В. Г-ря жалованья на дорогу, въ прибавку къ прежней дачѣ къ пяти ефимкамъ, для городцкой посылки, въ приказъ пять ефимковъ; да ему жъ дать поденного корму, впредь на недѣлю Мая съ 6 числа, два ефимка, пятнадцать алтынъ, 4 денги.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, дано его В. Г-ря жалованья часового дѣла мастеру Иоакиму Гарнолю въ приказъ въ зачетъ жалованья, на дорогу, сорокъ ефимковъ.

Того жъ числа дано за провозъ, и за прокормъ огнестрѣльнымъ мастеровъ и бомбардиромъ—Яну Алберту де Кордесу съ товарищи, двѣнадцать человекомъ, что они ѣдучи изъ Англии до Амстрадама издержали, а приговорены ѣхать въ его В. Г-ря службу къ Москвѣ, дватцать семь ефимковъ, четыре алтына, четыре денги.

Того жъ числа взято ко второму великому послу на харчъ десять ефимковъ, взялъ Ульянъ Синявинъ.

Того жъ числа Мая въ 6 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано Мере-тинскому Царевичу Александру Арчиловичу его В. Г-ря жалованья, въ приказъ, восемьсотъ ефимковъ.

Того жъ числа куплено къ третьему

великому послу бумаги двѣ дести, по краямъ золоченой, дано двѣнадцать алтынъ.

Того жъ числа дано торговому чело-вѣку Зялоту за десять аршинъ таеты черной, которая куплена третьему великому послу на галздукв, пять ефимковъ.

Того жъ числа дано торговымъ лю-демъ амстрадамцомъ, за столъ третьяго великого посла, за ѣствы, и за пштыя, и за пряные зелья, которой былъ на Святой недѣлѣ въ субботу, то есть Апрѣля въ 30 день, сто тридцать одинъ ефимокъ.

Мая въ 6 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, всякихъ чиновъ людемъ впрядь на недѣлю, съ сего Мая 6 числа Мая по 13 число, а именно: дворянину Ивану Возницыну по ефимку на день, переводчикомъ — Петру Вулѣу, Петру Шафирову, подъя-чимъ — Михайлу Волкову, Михайлу Родостамову по десяти алтынъ, Ми-хайлу Ларіонову по девяти алтынъ, Ивану Ченцову по осми алтынъ, Петру Ларіонову по шти алтынъ, по четыре денги, лѣкарю Олферью Пендерсу съ ученикомъ Еремѣемъ по ефимку; второго великого посла людемъ— Терентью Радиллову, Кирилу Баканову, Ивану Карголу, да третьяго великаго посла людемъ — Юдѣ Макарову Макси-му Кирилову, Титу Михайлову, Феодо-ру Иванову, да сторожу Ивану Афо-пасьеву по пяти алтынъ чело-вѣку на день; толмачомъ—Петру Скоровскому по четыре алтына, Давыду Лндерту по гривнѣ на день, князь Осипову че-овѣку Щербатово Образу Емельяно-

ву по четыре алтына на день. Всего по сей росписи на недѣлю дано всѣмъ шестьдесятъ два ефимка, пять алтынъ.

Того жъ числа куплено про вели-кихъ и полномочныхъ пословъ свѣчъ салныхъ на два ефимка.

Того жъ числа дано сторожу Ивану Афонасьеву на свяски, и на нитки, и на иглы, и на черной воскъ, для приказнаго расходу, ефимокъ.

Дано третьему великому послу, Апрѣля съ 26 числа Мая по 6 число, въ розные дни на кормовые дачи, десять ефимковъ.

Того жъ числа дано сторожу, за столу бумаги пшчей, два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано В. Г-ря жало-ванья лекарю Ивану Терману, да аптекарской науки Ивану Левкину, кормовыхъ денегъ, съ приѣзду его изъ Англіи Апрѣля съ 29 числа на двѣ недѣли,—Ивану Терману по пятнатца-ти алтынъ на день, Ивану Левкину по четыре денги на день; и того Терману двѣнадцать ефимковъ, десять алтынъ, Левкину пять ефимковъ, десять ал-тынъ.

Того жъ числа дано за двѣ поч-ты почтаремъ—за берлинскую и за почту жъ, что прислана съ дороги къ великимъ посломъ отъ Богдана При-става изъ Саксонской земли, изъ Лейптна, восемь алтынъ.

Того жъ числа дано сторожу Ивану Афонасьеву, за поднось огурцовъ къ великимъ посломъ, ефимокъ.

Того жъ числа дано дворянину Ульяну Спнявину за шпагу, которая у него взята въ Англіи и отдана по указу Девялину сыну, по его скаскѣ, по цѣнѣ шесть ефимковъ.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ дьякону Тимофею, Мая съ 6 числа на двѣ недѣли, пять ефимковъ, 4 денги, для того что опъ остается въ Амстрадамѣ для ученья щурупного дѣла.

Мая въ 8 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано маелору Яну Гошкѣ за шрубы желѣзные, дѣланные къ пилуванью про его В. Г-ря обиходъ, десять ефимковъ, тринадцатъ алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, священнику Иоанну Поборскому, съ прїѣзду его изъ Англіи въ Амстрадамѣ, Апрѣля съ 29 числа на двѣ недѣли впередъ, по ефимку на день, и того четырнадцатъ ефимковъ.

Мая въ 9 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья Меретинскому Царевичу Александру Арчиловичу, за ученье, на расплату мастеру его маелору Яну Гошкѣ, шестьсотъ ефимковъ; да мастеру жъ его дать его В. Г-ря жалованья на подъемъ, что ему ѣхать къ Москвѣ, двѣсти ефимковъ; да ему жъ дать, въ зачетъ его В. Г-ря жалованья, на дорогу жъ, двѣсти ефимковъ, и тѣ денги на Москвѣ у него вычестъ изъ годовой дачи. Всего ему дано тысяча ефимковъ.

Того жъ Мая въ 9 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, салдатомъ, которые прїѣхали съ моря, Гаврилу Коншину съ товарищи, десяти человекомъ, съ сего Мая съ 9 числа впередъ на недѣлю, по

шти алтынъ, по четыре денги человеку на день; и того по два ефимка, по четыре гривны человеку на недѣлю. А всѣмъ 28 ефимковъ.

Того жъ Мая въ 9 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, капитану Корнелиосу Креусу, за шестьдесятъ сундуковъ лекарствъ покупныхъ, три тысячи девятьсотъ двѣнадцатъ ефимковъ; да кормовыхъ достальныхъ денегъ карабельнымъ принятымъ людямъ, которые отпущены къ Архангельскому городу, да кромѣ тѣхъ достальнымъ ремесленнымъ людямъ недоплатныхъ, осмнатцати человекомъ; всего шесть тысячъ шестьсотъ тридцать два ефимка; да на подъемъ ему Креусу четыреста ефимковъ, да двумъ человекомъ служителемъ его, на два мѣсяца жалованья, пятьдесятъ шесть ефимковъ; да ему Креусу въ зачетъ въ полугодовое жалованье сто ефимковъ. Всего одиннадцатъ тысячъ сто ефимковъ дано.

Того жъ числа Мая въ 10 день дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, съ сего Мая съ 10 числа впередъ на недѣлю Мая по 17 число, по десяти алтынъ на день, Золотые полаты золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару, всего четыре ефимка съ гривною на недѣлю. Даны ему тѣ денги для свадьбы его, по приказу третьяго посла въ приказъ, а не въ зачетъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, перваго великаго и полномочнаго посла чиновнымъ людямъ, съ сего Мая 10 числа Мая жъ

по 17 число на недѣлю: золотого дѣла мастеру Крестьяну Дитмару (*), да лекарю Триандру, да пажу Книперу по десяти алтынъ человѣку на день, и того по четыре ефимка съ гривною человѣку; лекаемъ—Тобіасу, Якову, Петру, да скороходцомъ — Францу Данже, погребщику Гендрику, повару Фодкѣ по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день; Петра Лефорта человѣку, Готфриду Чешпелю, по пяти алтынъ на день; и того два ефимка десять денегъ.

Того жъ числа дано почтарю за берлинскую почту писемъ второго великого посла четыре алтына.

Того жъ числа, по приказу третьяго великаго посла, дано амстрадамскому извозчику Тесенбруку за провозъ корѣты, которая куплена за Гарленомъ въ маестности Левиса Трипа, отъ Амстрадама въ дватцати верстахъ, три ефимка съ полуефимкомъ.

Того жъ числа дано ругодивцу Ивану Лаптухину, которой былъ для толмачества при послѣхъ, поденного корму, Апрѣля съ 15 числа, что ему напередъ сего не давало, для того что онъ живучи въ Амстрадамѣ одолжалъ, и въ нарвинской отпускъ съ своею братьею, прпнятыми матрозы, не поѣхалъ, что того долгу платить было ему нѣчемъ, а нынѣ ему велѣно ѣхать изъ Амстрадама къ Москвѣ, для толмачества съ прпнятыми аглинскими бомбардиры,—Мая по 10 число, всего на дватцать на пять дней по гривнѣ на день, и того пять ефимковъ; да ему жъ дано матрозского жалованья мѣсячно-

го на два мѣсяца двѣнатцать ефимковъ. Всего дано семпатцать ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу третьяго великого и полномочного посла, куплена корѣта, а въ ней обито трипомъ зеленымъ, съ подушки, и съ стекла, и съ колесы коваными, у амстрадамского комисариюса у Ливиса Стрипа, а за тое корѣту дано четыреста пятьдесятъ гулденовъ, а ефимками сто восмдесять ефимковъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, придано его В. Г-ря жалованья толмачу Ивану Кропоткину, къ прежнему его окладу и къ поденному корму, къ указной статьѣ къ сороку рублямъ, десять рублей; и на нынѣшней на 206 годъ, по окладу его и съ придачею сполна, всего сто ефимковъ ему Ивану даны.

Того жъ числа, по приказу третьяго великаго посла, дано работникомъ, которые торговали ему корѣту, Дорту еонъ Тисибруту барышнику, за его работу и за торговлю, два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа куплено про великихъ и полномочныхъ пословъ и про всѣхъ людей свѣчь салныхъ на ефимокъ.

Того жъ Мая въ 11 день дано пноземцу амстрадамскому жителю Класудею, за постоянное, что у него стояла купленная коляска второго великого посла восемь недѣль, четыре ефимка, два алтына, 2 денги.

Того жъ числа дано извозчику Герету еонъ Тесенбруку, что ѣздил

(*) Противъ сего на полѣ написано: Дитмару въ другорядъ написано для того, что ему вышняя дача дана на свадьбу.

великіе послы въ корѣтахъ къ первому великому послу Мая въ 9 день, и за весь день четыре ефимка.

Того жъ Мая въ 11 день, по указу В. Г-ря, дано его В. Г-ря жалованья, окладныхъ денегъ, преображенского полку уряднику и салдатомъ, на 205 годъ Мартовской дачи, на 206 годъ Сентябрьской, Декабрской, Мартовской дачь, да на 207 годъ Сентябрьской дачи, всего—сержанту Гаврилу Коншину семьдесятъ два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги; писарю Ипату Муханову пятьдесятъ восемь ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги; салдатомъ—Ермолаю Скворцову, Ивану Володимерову, Ивану Снявину, Андрѣю Тишанинову по пятьдесятъ по три ефимка, Ивану Чапаеву тридцать два ефимка. Всего триста семьдесятъ четыре ефимка, тридцать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, князь Осипа Щербатова мастеру Фридриху еопъ Катенборху, за ученье, и за полаты, и за ѣству, и за питье, что онъ учился галанскому языку и жилъ у него два мѣсяца, шестьдесятъ ефимковъ, семь алтынъ.

Того жъ числа дано иноземцу, амстрадамцу Кондрату Гаману, за работу, что онъ купленнымъ лекарствамъ третьяго великого посла написалъ роспись, четыре ефимка, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, второго великого посла пажамъ, двумъ человекомъ, Томасу Книперу, Ивану Вейду, съ сего Мая съ 11 числа впредь на недѣлю, по десяти алтынъ на день;

и того по четыре ефимка съ гривною человекъ на недѣлю.

Того жъ числа дано иноземцу, амстрадамскому жителю Класу Дею, за обшивку корѣты третьяго великого посла холстомъ воценымъ, за холстъ и за работу, три ефимка.

Того жъ числа дано пакарю Петру Тиру, за рогожи и за шитье, которыми обшита корѣта третьяго великого посла, два ефимка.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, привозному изъ Англии арапу Рыцерту Цыплю, на кормъ, въ приказъ на недѣлю Мая по 20 число, два ефимка, тридцать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ Мая въ 11 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано капитану Корнилюсу Креусу, къ вышепомянутой дачѣ, на подъемъ, въ зачетъ въ полугодовое жалованье, ко сту ефимкамъ, тысяча семьсотъ ефимковъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано галанцу торговому иноземцу Христофору Бранту, за лекарства, которые куплены про его В. Г-ря обиходъ, по росписи и по приговору лѣкаря Ивана Термана; а ему Христофору, принявъ тѣ лекарства въ Амстрадамъ, отвезть къ Москвѣ и держать до его В. Г-ря указу: всего за тѣ лекарства дано сто шестьдесятъ ефимковъ, и роспись тѣмъ лекарствамъ у него Христофора.

Того жъ числа, по приказу третьяго великого посла, дано галанцу торговому иноземцу Захарью Диксу, за двое часы, которые онъ купилъ про его

посолскоѣ обиходъ, по его приказу, въ Англіи, сто дватцать ефимковъ, шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа, по приказу третьяго великого посла, дано серебряннику Юрью Нодерману, за черенья ножпковы серебряные позолочоныя, за три дюжныя пуговицы серебряныхъ позолоченыхъ, за два стекла граненыхъ, за персову, всего семнатцать ефимковъ, четырнатцать алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа дано за его В. Г-ря персову, которая прислана изъ Англіи, за золото и за работу, сорокъ девять ефимковъ, восемь алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья Кирплу Баканову, въ приказъ на дорогу, что ему ѣхать изъ Амстрадама папредъ съ посолскими корѣтами до Нимвегена, пять ефимковъ.

Того жъ числа дано торговому чело-вѣку, амстрадамцу Андрѣю Тесенгу, за кушакъ, что купленъ про третьяго великого посла, за камку золотную за семь аршинъ, по двѣнатцати гулден-новъ за аршинъ, и того тритцать два ефимка, тринацать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано кормовыхъ денегъ Кирплѣ Баканову, Мая съ 13 числа впередъ на двѣ недѣли, для того что онъ ѣдетъ на дорогу съ корѣтами, по пяти алтынъ на день, и того четыре ефимка съ гривною.

Мая во 12 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано гепералу — бригадирю Адаму Вейде за проѣздъ, что онъ ѣздилъ изъ Амстрадама въ Гагу, и за кормъ за себя и за чело-вѣка своего

Виллима, двѣнатцать ефимковъ; да ему жъ Адаму поденного корму, съ приѣзду его изъ Англіи въ Амстрадамъ, Апрѣля съ 29 числа на двѣ недѣли по ефимку на день, и того четырнатцать ефимковъ; да чело-вѣку его Виллиму на тѣжъ на двѣ недѣли по пяти алтынъ на день, и того четыре ефимка съ гривною; да за постоялое ему жъ на двѣ недѣли два ефимка, шесть алтынъ, четыре денги. Всего ему дано тритцать два ефимка, десять алтынъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано амстрадамцу Семена Григорьевича мастеру Павлу Романову, за ученье, и за полату, и за ѣству и за питье, что онъ учился галанскому языку и жилъ у него два мѣсяца, двадцать ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу третьяго великого посла, дано кузнецу Ягану Шмиту, что оковывалъ шкатулку про него посла, отъ оковки и за работу, десять алтынъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья уряднику Богдану Звѣровскому въ приказъ сорокъ ефимковъ.

Мая въ 13 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано амстрадамцу Якову Ключу, за учение Анки Щербакова галанскому языку, и за полату, и за питье, что онъ у него учился галанскому языку и жилъ два мѣсяца, дватцать восемь ефимковъ, восемь алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, дано амстрадамцу торговому чело-вѣ-

ку Герриту Гохейту, за пѣтя, что у него иманы на остинской дворѣ въ розныя времена, съ приѣзду валентеровъ изъ Англіи, по росписи, шестьдесятъ ефимковъ, десять алтынъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано извоцику Герету еонъ Тесенбруку за провозъ, что ѣздилъ третей великой посолъ къ первому послу въ розныя времена, тритцать одинъ ефимокъ съ гривною.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано, по росписямъ первого великого посла, за платѣ и за всякіе къ тому товары ему и людемъ его, и за пѣтя, росолы, и за корѣты, въ которыхъ онъ ѣздилъ, послѣ отпуску въ Цесарскую землю корѣтъ, Марта съ 25 числа, всего четыреста сорокъ ефимковъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, дано ракътному мастеру Кашперу Швертнеру, за работу ракътныхъ станковъ, которые посланы съ Гумеромъ къ Москвѣ, поденного корму на два мѣсяца, по десяти алтынъ на день, и того тритцать шесть ефимковъ.

Того жъ Мая въ 13 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано его В. Г-ря жалованья, кормовыхъ денегъ, всякихъ чиповъ людемъ впредь на недѣлю, Мая жъ по 20 число: священнику Іоанну Поборскому, дворянину Ивану Возницыну по ефимку на день, переводчикомъ—Петру Вулѣу, Петру Шаенрову, подъячимъ—Михайлу Волко-

ву, Михайлу Родостамову по десяти алтынъ, Михайлу Ларионову по девяти алтынъ, Ивану Ченцову по осми алтынъ, Петру Ларионову по шти алтынъ, по четыре денги, лекаремъ—Ивану Терманту по пятнатцати алтынъ, Ивану Левкину по шти алтынъ, по четыре денги, лекарю жъ Олеерью Пендерсу съ ученикомъ Еремѣемъ по ефимку; второго посла людемъ—Терентью Радилову, Ивану Карголу, да третьяго посла людемъ—Юдѣ Макарову, Максиму Кирялову, Титу Михайлову, Ѳедору Иванову, да сторожу Ивану Аеонасьеву по пяти алтынъ челоуѣку на день; толмачомъ—Петру Скоровскому по четыре алтына, Давыду Лидерту по гривнѣ на день, князь Осипову челоуѣку Щербатово Обрамъ Емельяпову по четыре алтына на день; всего на недѣлю 76 ефимковъ 5 алтынъ (*).

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано врачу-епископу Петру Васильеву сыну Посникову за инструментъ епископской, ангина, двѣсти ефимковъ, да за издержки, что онъ издержалъ, ѣдучи изъ Англицкой земли на дорогѣ, сорокъ ефимковъ.

Того жъ числа дано извоцику за провозъ рухляди—дву сундуковъ инженера Шольдрофа—до двора Аврама Кницыюса, которые сундуки взяты у него вмѣсто поруки до Москвы, и стоять тѣмъ сундукомъ до приѣзду къ Москвѣ великихъ пословъ у него Кницыюса на дворѣ, четыре алтына.

Того жъ числа дано В. Г-ря жало-

(*) Въ подлинникѣ на полѣ написано: «дано на одну недѣлю противъ лекарей, по 5 алт. на день».

ванья валентеромъ: Гаврилу Коншину, Богдану Звѣровскому, Ипату Муханову, Ивану Володимерову, Ивану Спявину, Ермолаю Скворцову, Ивану Тюнину, Макару Грязнову, Андрѣю Тишанинову, Ивану Чанаеву, кормовыхъ денегъ, впредь на полтора мѣсяца, и того на сорокъ на пять дней, по шти алтынъ, по четыре денги на день; и того по восмнатцати ефимковъ человѣку; да имъ же дать за постоянной дворъ на мѣсяцъ дватцать ефимковъ. Всего имъ въ дачѣ двѣсти ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья ватершоуту города Амстрадама, Яну Кегопу, за записку матрозовъ и пныхъ начальныхъ людей, которыхъ принялъ въ его В. Г-ря службу капитанъ Корнилиусъ Креусъ, и отпущены къ Архангелскому городу и въ Нарву, и за смотры, девяносто три ефимка, десять алтынъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано ппоземцу Гасперу Слксу за пиво, которое у него имано про великихъ и полномочныхъ пословъ, Марта съ 25 числа, бочками въ разные времена, Мая по 15 число, всего дватцать два ефимка.

Того жъ числа дано, за постоянной дворъ, переводчику Петру Вулфу за постоянное, на которомъ онъ дворъ стоитъ, на двѣ недѣли, два ефимка.

За мытье рубашекъ и иного бѣлаго платья третьяго великаго посла ефимокъ въ разные времена.

Того жъ числа дано за почту, что послана въ Берлинъ, четыре алтына.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано

посолскаго двора дворницѣ, Еймарициѣ Бейтъ Шпойхъ, за торфъ, и за дрова, и за ломаные стулы, и скляницы, и за вино, и за табакъ, и за трубки, и за иные вещи, которые иманы про втораго и третьяго пословъ, и за изломаные скамьи; и работницамъ двумъ дѣвкамъ за работу, что, во время житія ихъ посолскаго въ Амстрадамѣ, мелш, и чистили и служили; всего триста семдесятъ четыре ефимка.

Мая въ 14 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано амстрадамцу торговому человѣку Герриту Гохейту, за питья, что у него иманы въ разные времена про третьяго великаго посла, восмдесятъ девять ефимковъ, тринацать алтынъ, двѣ денги.

Того жъ числа дано пзвощику Иоаннусу Гулстману за провозъ за корѣту, въ которой ѣздилъ второй посолъ Мая во 12 день къ Гутману, четыре ефимка съ полуетимкомъ.

Того жъ числа, по приказу третьяго великаго посла, заплачено тому же винарью Герриту, за взятую жъ водку и за ренское про него жъ великаго посла, два ефимка.

Того жъ числа дано, по росписямъ перваго великаго посла, за ѣствы, и питья, и за столы, Апрѣля съ 23 числа Мая по 23 число по новому, половина, четыреста сорокъ ефимковъ; взялъ тѣ денги капитанъ Григорей Григорьевъ.

Того жъ числа дано за провозъ рухляди втораго посла до Квинцыуса четыре алтына.

Того жъ числа дано за коляску, въ которой ѣздилъ Александръ Менши-

ковъ Мая въ 13 день съ остинского двора, извощнику ефимокъ.

Того жъ числа дано портному мастеру Алберту еонъ Энгелю, за обшивку галздуковъ таежныхъ, которые онъ обшивалъ про третьяго великого посла, восемь алтынъ.

Того жъ числа дано извощнику Ягану Гулстману за корѣту, въ которой ѣздили второй и третей великіе послы къ первому послу, два ефимка съ полуефимкомъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано амстрадамцу Андріану Шхонабеку, за рѣзбу досокъ на огнестрѣльные вещи, и за компасную доску жъ и за книгу алтилеріи, сто дватцать три ефимка, десять алтынъ.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано, по росписямъ перваго великого посла, за ѣствы, и за питья, и за столы другая половина, въ прибавку къ прежней дачѣ, Апрѣля съ 23 числа Мая по 23 число, всего четыреста дватцать восемь ефимковъ.

Того жъ числа дано извощнику Яну Фавидѣ за провозъ, что онъ возилъ валентеровъ съ астинского двора, дватцать шесть алтынъ, четыре денги.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря дано лекарю Олеерю Пендерсу В. Г-ря жалованья, на дорогу, что ему ѣхать къ Архангелскому городу и къ Москвѣ съ женою, сто одинатцать ефимковъ, въ зачетъ годовой дачи.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано конюшему Виллму Деаеру жалованья, за службу его по договору, и за постоянные лошади, и за покупку ко-

сокъ, и за наемъ колесокъ же, всего триста ефимковъ; а еще по тѣмъ же росписямъ смужъ додать 186 ефимковъ.

Того жъ числа заплачено винарю Герпту Гохейту за водку, за двѣ еляши, что взяты про третьяго великого посла, дватцать алтынъ.

Того жъ Мая 15 числа дано посольского двора, Дулы зовомого, дворницѣ за постоялое, что послы стояли на дворѣ, отъ второго посла хозяйкѣ дватцать ефимковъ, сестрѣ еѣ, дѣвкѣ, двѣнатцать ефимковъ, двумъ дѣвкамъ служащимъ по три ефимка дѣвкѣ, да работнику Яганку три ефимка жъ; отъ третьяго посла хозяйкѣ десять ефимковъ, сестрѣ еѣ восемь ефимковъ, работницамъ двумъ дѣвкамъ, да мужику работнику, по два ефимка чело-вѣку.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря, дано амстрадамцу медальному мастеру Арону Дойсу за металл, что дѣланы про его В. Г-ря обиходъ, за шестнатцать серебряныхъ, да за три золотыхъ, да за стемпель, всего двѣсти семдесятъ семь ефимковъ, за золото, и за серебро и за работу.

Того жъ числа дано торговому чело-вѣку Яну Деонгѣ за масло коровье, за три четверти бочки, и за пошляну, и за провозъ, семдесятъ девять гулденовъ, да за четыре саретки шесть гулденовъ съ полугулдепомъ; всего тридцать четыре ефимка съ гривною, даны тѣ денги Ивану Иовлеву Кобелеву.

Того жъ числа, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано принятому иноземцу Станиславу Войцеховскому, которой

былъ для толмачества при великихъ и полномочныхъ послѣхъ, и въ Англіи былъ со вторымъ великимъ посломъ, а нынѣ велѣно ему ѣхать съ ними жъ великими и полномочными послы для толмачества въ Цесарскую землю, по денного корму на два мѣсяца, по гривнѣ на день, и того двѣнадцатъ ефимковъ; да ему жъ дать въ приказъ мѣсячного жалованья, противъ матрозовъ, за его работу, на два мѣсяца, по шти ефимковъ на мѣсяць. Итого всего дватцать четыре ефимка.

Того жъ числа дано его В. Г-ря жалованья толмачу Петру Скоровскому для цесарской посылки, что ему велѣно ѣхать въ Цесарскую землю для толмачества, въ приказъ противъ дачи жалованья дву мѣсяцовъ, двѣнадцатъ ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья принятому ругодивцу матрозу Ивану Лоптухину, которому велѣно ѣхать къ Москвѣ, съ прїѣзжимъ изъ Аглинской земли маеоромъ Леопардомъ еонъ Дерстамомъ и съ огнестрельными мастерами, для толмачества словенского языка на карабляхъ въ Нарву, на кормъ въ дорогу, на два мѣсяца, по указной статьѣ, по гривнѣ на день; и того двѣнадцатъ ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, куплено про второго и про третьяго великихъ и полномочныхъ пословъ въ дорогу запасовъ, окороковъ ветчинныхъ, сыровъ, языковъ, масла галанского, всего на тое покупку и на розную мелочь изшло, на дорожные запасы, сорокъ ефимковъ.

Того жъ числа, по приказу вели-

кихъ и полномочныхъ пословъ, дано извозчику Герету еонъ Дисенбруку за корѣты, въ которыхъ ѣздили второй и третьей великіе послы ввечеру къ Креусу, два ефимка съ полуефимкомъ; тому жъ извозчику дано, за провозъ валентеровъ съ остинского двора, ефимокъ.

Того жъ числа куплено въ дорогу полстопы бумаги почтовой, для нужныхъ почтовыхъ писемъ, дано ефимокъ.

Того жъ числа куплено свѣчь салныхъ на дорогу про пословъ и про всѣхъ людей на ефимокъ.

По указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, выдано на кормовые расходы второго и третьяго великихъ пословъ, за обѣды, и за ужины, за ѣствы и за всякіе столовые харчевые припасы, Мая съ седмаго числа Мая жъ по шестонадесять число, по отъѣздѣ изъ Амстрадама, пятдесятъ два ефимка.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья валентеру Ивану Володимирову, въ приказъ, десять ефимковъ.

Того жъ числа дано В. Г-ря жалованья валентеромъ Гаврилу Коншину съ товарищи, десяти человекомъ, въ приказъ, дватцать девять ефимковъ.

Того жъ числа дано хозяйкѣ Марьенціѣ за табакъ и за торѣть третьяго великого посла, Мая за 15 число, два ефимка, 6 ал., 4 денги.

Того жъ числа заплачено извозчику, за провозъ съ астинского двора валентеровъ въ коляскѣ, два ефимка.

Того жъ числа куплено про третьяго великого посла въ дорогу четыре еляши водки, дано три ефимка.

Мая въ 16 день въ деревнѣ Дорѣѣ,

отъѣхавъ отъ Амстрадама шесть миль, за завтракъ третьяго посла съ приказными людьми дано два ефимка.

Того жъ числа въ мѣстечкѣ Делсеъ-еелтѣ за смотрѣніе огорода, что смотрѣли великіе послы, данъ огороднику ефимокъ.

Мая въ 20 день въ Клевѣ, въ Брандебурской землѣ, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано галанцу торговому иноземцу Захарью Диксу, за дѣло персоны князь Федора Юрьевича Ромодановского, за рѣзбу и за золото, двадцать семь ефимковъ; да ему жъ дано, что онъ платилъ мѣсячнаго жалованья за стюрмана за Карпа Кена, на два мѣсяца дватцать два ефимка; да застряпчего, что ходилъ за лекаремъ въ ратушу, что взявъ жалованье сбѣжалъ, семь ефимковъ; всего пятьдесятъ шесть ефимковъ.

Того жъ числа въ Клевѣ жъ дано людямъ третьяго посла—Юдѣ Макарову, да толмачу Давыду Лидерту, которые поѣхали съ послами напередъ, поденного корму на двѣ недѣли, по пяти алтынь человѣку на день; и того восемь ефимковъ, 13 алт., 2 денги.

Юля въ 5 день въ Вѣнѣ дано, за провозъ третьяго посла изъ Теплицъ, еурману на пиво полъефимка.

206 Юля въ 6 день, по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, куплено въ Вѣнѣ у торгового человѣка, у Эзопа Бернора, парчи серебряной тринадцатъ аршинъ, дано за то парчу по торговли по полъосма ефимка цесарскихъ за аршинъ, а галанскими ефимками дано съ наддачею, по гривнѣ наддачи на галанской ефимокъ, всего сто восемь ефимковъ; да за семь

паръ рукавицъ кожаныхъ пять ефимковъ, про обиходъ третьяго великаго посла.

Того жъ числа дано аренисту, которому играть на арѣ Юля въ 9 день, во время имянинного стола, за провозъ, ефимокъ.

Того жъ числа куплено у тогожъ вышепомянутого торгового человѣка, у Эзопа Бернора, кружива золотного дватцать лотовъ безъ четверти, дано за то круживо, по три гулдена цесарскихъ за лотъ, на аламы ко второму великому послу; дано всего тридцать ефимковъ съ полъефимкомъ.

Юля въ 8 день, по приказу третьяго великаго посла, дано въ приказъ, для имянинъ его, салдатомъ Петру Соловьеву съ товарищи, одинадцати человѣкомъ, въ приказъ четыре ефимка, да людямъ его посолскимъ всѣмъ вобще, въ приказъ же, три ефимка.

Юля въ 9 день дано салдатомъ, которые были у третьяго посла два дни, шили ему каѳтанъ зеленой, два ефимка.

Юля въ 10 день дано музыкантомъ, которые играли въ 9 числѣ ввечеру, во время имянинной ужины, у третьяго посла на арфѣ и на скрыпичахъ, пять ефимковъ.

Юля въ 11 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, куплено въ Вѣнѣ на старосвѣцкое платье третьему великому послу, на однорядку сукна, а на ферези—камки, и нашивки золотные, и галуны, и плетешки золотные жъ и серебряны, и подложены, и подпушены таетами и камками, да на шапку старосвѣцкую большую бархату зеленого; всего на то платье, на покупку

и на всякіе мелкіе расходы изшло, по покупке цѣловальника соболщика Ивана Михайлова, шестьдесятъ семь ефимковъ съ полуефимкомъ.

Да того жъ числа, по приказу того жъ третьяго великого и полномочного посла, за дѣлю того платья, портному мастеру три ефимка, да за шолкъ и за нитки ефимокъ данъ.

Того жъ числа дано, за шолкъ къ верхнему темнозеленому кафтану, портному мастеру полъефимка, да за обшивку того жъ кафтана рукавовъ шесть алтынъ, четыре денги.

Юля во 12 день куплено, про его В. Г-ря обиходъ, штука полотна шарбатного на платки, дана четырнадцать ефимковъ; покупалъ цѣловальникъ соболщикъ Иванъ Михайловъ.

Да въ Вѣнѣ жъ, по приказу второго великого посла, полнята ефимка розданы въ розныя времена на мпlostыню.

Мая въ 21 день, по указу В. Г-ря и по приказу великихъ и полномочныхъ пословъ, дано дворянину Александру Даниловичу Меншикову съ остальными людьми, которымъ съ нимъ ѣхать изъ Клевы до Вѣны, на кормъ и на иные издержки, триста золотыхъ червонныхъ. И тѣмъ золотымъ дорожной расходъ:

206-го Маія въ 22 день, по указу В. Г-ря, дано кормовыхъ денегъ остальнымъ людямъ въ Сантенѣ, на недѣлю: Валентеромъ—Александру Меншикову, Гаврилу Меншикову, Сомену Григорьеву, Осипу Иванову, Лукьяну Верещагину, Аникѣ Щербакову, Федосѣю Склаеву, Федѣю Попову, Анисиму Моляру, Ивану Возницыну, Петру Поникову, Бекерю, Ивану Термонту,

П. Д. С. т. IX.

Олферью Пепдерсу, Михайлу Волкову, Михайлу Ларионову, Ивану Чернцову, Петру Ларионову, по шти алтынъ по четыре денги человѣку на день; и дано съ сего числа на 6 дней по золотому, по сороку алтынъ золотой. Людямъ—Григорью Григорьеву по четыре алтына, данъ ему золотой; Якову Пенюгину, Французу, Петру Квиперу, Ивану Вейду, Виллиму Саидеру, Ивану Левшину по гривнѣ на день, дано имъ по ефимку; Грунвалту, Табясу дано по 4 ал.; Питеру дано по 4 алтына, Францу Данжо, арапу Арацию, повару Федкѣ, Ивану Карголу, Терентью Радилу, Кирилу Баканову, Петру Скоровскому, дано ему по приказу по 4 ал. на день; Стемиславу Войтеховскому,

Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Федору Иванову; } дано имъ по два ефимка человѣку на недѣлю.

Виллиму Роду, Авраму Емельянову, Ивану Афонасьеву по три алтына человѣку на день, дано всѣмъ по ефимку. Священнику Цоборскому на кормъ пятнадцать золотыхъ.

Того жъ числа, въ томъ же городѣ Сантенѣ, дано отъ починки третьяго великого посла коляски и кладовой телѣги кузнецомъ, и слѣсарю, и за желѣзо, два золотыхъ. Въ томъ же городѣ дано на мазь, чѣмъ коляски мажутъ, ефимокъ.

Мая въ 24 день въ городѣ Люненѣ на расходы взялъ Александръ Меншиковъ пять золотыхъ, да крестинками тринадцать крестинковъ, — вымѣнены на четыре золотыхъ. Въ томъ же городѣ того жъ числа купленъ про него жъ окорокъ, данъ дватцать шесть алтынъ, четыре денги.

Мая въ 25 день въ городѣ Липшта-тѣ Александръ Меншиковъ взялъ дватцать крестниковъ на расходы,—промѣну шесть золотыхъ съ полузолотымъ. Въ томъ же городѣ куплена на телѣгу съ обиходомъ третьяго посла кожа воловья для накрышки отъ дождя, дано полтора золотыхъ. Въ томъ же городѣ починивана коляска, что ѣдетъ Поборской, данъ ефимокъ.

Мая въ 28 день дано кормовыхъ денегъ, впрядь на недѣлю, перваго посла людямъ—Табіасу да Петеру еонъ Елю, съ прибавкою по четыре алтына на день, и того по дватцати по осми алтынъ человѣку, въ городѣ Минденѣ. Въ томъ же городѣ Минденѣ куплена коляска подъ казну, дана девять золотыхъ червонныхъ. Въ томъ же городѣ взялъ Александръ Меншиковъ на раздачу десять ефимковъ,—промѣнены на пять золотыхъ. Въ томъ же городѣ починивана третьяго посла коляска; за оковку колесъ кузнецу данъ ефимокъ, да веровокъ куплено, на увяску телѣгъ, на ефимокъ же.

Мая въ 29 день, въ городѣ Олендорфѣ, дано кормовыхъ денегъ остальнымъ отъ великихъ пословъ людямъ въ городѣ Олендорфѣ, на недѣлю: валентеромъ—Лукьяну Верещагину, Федосѣю Склеюву, Федѣю Попову, Анисиму Молиру по золотому червонному человѣку; докторомъ—Петру Посникову, Бекерю, Ивану Терманту, Олеерью Пендерсу, Ивану Возницыну, Михайлу Волкову, Михайлу Ларионову, Ивану Чернцову, Петру Ларионову—по золотому человѣку; людямъ — Григорью Григорьеву, Табіасу, Питеру (*) по

четыре алтына человѣку, и дано имъ по ефимку; Якову Пепюгину, Французу, Петру Книперу, Ивану Вейду, Виллиму Сандеру, Ивану Левкину по гривнѣ на день, и дано имъ по полузолотому; Грунвалту, Францу Данжи, арапу Арацыю, повару Федкѣ, Ивану Карголу, Терентью Радилову, Кирилу Баканову, Петру Скоровскому, Станиславу Войцеховскому, Виллиму Роду, Абраму Емельянову, Ивану Аеонасьеву по три алтына, по двѣ денги на день, и дано имъ по ефимку человѣку; Максиму Кирилову, Титу Михайлову, Федору Иванову да по на недѣлю по два ефимка человѣку.

Того жъ числа, въ городѣ Копембрукѣ, взялъ Александръ Меншиковъ пятнатцать золотыхъ червонныхъ на мелкіе расходы. Того жъ числа дано осталому трубачу, которой остался отъ Богдана Пристава за болѣзнию, корму на недѣлю, по четыре алтына на день, и того дватцать восемь алтынъ. Въ томъ же городкѣ Копембрукѣ заплачено за Поборского за обѣдъ золотой.

Того жъ Мая въ 30 день купленъ въ деревнѣ Малдортѣ баранъ, данъ два ефимка. Того жъ числа въ той же деревнѣ данъ Ивану Левкину за издержки, что онъ ѣздилъ напредъ для забирания подводъ, золотой. Блиско той же деревни смотрено заводовъ соляныхъ варницъ, и за показыванье работникомъ дано три золотыхъ. Да того жъ дни, въ той же деревнѣ, дано за постояное, что стояли полторы сутки, и для дни рожденія В. Г-ря, за ѣствы и пштыя, пять золотыхъ.

(*) На полѣ написано: дача Табіасу и Питеру другая записана выше сего.

Мая въ 31 день, въ деревнѣ Габель-еортѣ, дано Александру Меншикову пять ефимковъ. Въ той же деревнѣ куплено водки на ефимокъ, да за починку колесъ третьяго посла пять алтынъ.

Того жъ числа дано корму валентеромъ—Гаврилу Меншикову, Семену Григорьеву, Осипу Иванову, Аникѣ Гаврилову по золотому, по шти алтынъ, по четыре денги человѣку на день.

Юня въ 1 день дано кормовыхъ денегъ, въ прибавку къ прежнимъ,—Ивану Вейду, Петру Книперу, Французу, Якову Пенюгину, Кирилу Баканову, Петру Скоровскому, Терентью Радлову по ефимку человѣку, въ городѣ Остервикѣ. Въ томъ же городѣ купленъ ящикъ къ коляскѣ второго посла, данъ три золотыхъ.

Юня во 2 день, за починку коляски второго посла, въ городѣ Галберштатѣ, за дышло и за оковку, данъ ефимокъ, да веревокъ куплено на ефимокъ.

Юня въ 3 день въ томъ же городѣ куплено мази, чѣмъ колеса мажутъ, на два ефимка.

Того жъ числа въ томъ же городѣ роздано корму: Кирилу Баканову, Якову Пенюгину, Ивану Вейду, Петру Скоровскому, Табїасу, Питеру, Грунвалту, Францу Данжи, арапу, повару Фадкѣ, Ивану Карголу, Терентью Радлову, по два ефимка человѣку, да сторожу Ивану Аонасьеву, Петру Скоровскому, Станиславу Войцеховскому, въ додачу къ прежней дачѣ, дано по ефимку жъ человѣку.

Юня въ 4 день, въ Галѣ, дано кормовыхъ денегъ валентеромъ: Лукъ-

яну Верещагину, Федосѣю Скалеву, Анисиму Моляру, Фадѣю Попову да Ивану Левкину по червонному золотому.

Въ томъ же городѣ Галѣ, Юня въ 5 день, дано отъ починки дву казенныхъ калясокъ и отъ колесъ, и дѣлана подъ одну телѣгу новая ось, данъ золотой, да мази куплено на ефимокъ. Въ томъ же городѣ дано кормовыхъ денегъ двумъ лекаемъ да пажамъ на кормъ три ефимка, да трубочу ефимокъ. Въ томъ же городѣ Ивану Вейду и Петру Книперу дано въ прибавку золотой.

Юня въ 5 день дано кормовыхъ денегъ на саксонскомъ рубежѣ третьяго посла людямъ, тремъ человѣкомъ, по полузолотому. Въ той же деревнѣ, на рубежѣ, дано въ приказъ на прокормъ валентеру Осипу Иванову, въ приказъ, десять золотыхъ. Въ той же деревнѣ на расходъ взялъ Александръ Меншиковъ за прежніе издержки, что держалъ въ дорогѣ, тринадцать золотыхъ. Въ городѣ Галѣ жъ дано лекаремъ—Ивану Терманту, Олеерью Пендерсу на кормъ, въ додачу къ прежнему, по золотому; да Ивану Возницину данъ золотой, да подъячимъ четверемъ человѣкомъ по золотому; да въ Галѣ жъ, за починку дохтурской корфты, золотой; на саксонскомъ же рубежѣ, за починку колесъ и телѣгъ, три золотыхъ.

Юня въ 6 день, за наемъ въ Лейпсикѣ подводы Левкину и за харчъ, золотой.

Того жъ числа въ Лейпсикѣ взялъ Александръ Меншиковъ шесть золотыхъ, да возницѣ данъ золотой, что ѣздилъ смотрѣть комедіи.

*

Юня въ 8 день саксонскому секретарю Весу, которой провожалъ валентеровъ (до) города Чапау, дана цара соболей въ 7 руб. съ полтиною. Въ томъ же городѣ отмыканъ сундукъ съ соболями и за ключъ данъ ефимокъ. Въ томъ же городѣ подъ казенную коляску дѣлано новое колесо, и отъ оковки данъ золотой.

Юня въ 9 день взялъ Александръ Меншиковъ, въ мѣстечкѣ саксонскомъ въ Канцахъ, на мелкой расходъ, крестпками на шесть золотыхъ.

Да Юня въ 10 день, на рубежѣ саксонскомъ, при цесарской границѣ, въ мѣстечкѣ карчмѣ Рейцемгамъ, взялъ онъ же Александръ тринадцать золотыхъ на расходъ. Въ томъ же числѣ Левкину и Волкову, на цесарскую границу посыланымъ, на расходы издержанъ золотой.

Юня въ 10 день, въ цесарскомъ мѣстечкѣ Комета, куплено мази на колеса на ефимокъ, да на починку телѣгъ и за желѣзо ефимокъ, да веревокъ на ефимокъ.

Юня въ 11 день, въ цесарскомъ мѣстѣ Лаунѣ, взялъ на расходъ Александръ Меншиковъ три золотыхъ мелкими денгами у Михайла Ларионова.

Юня во 12 день, въ недѣлю Святыхъ Пятдесятницы, въ мѣстечкѣ Велбѣ, починивана коляска Александра Даниловича; данъ за переборъ дву колесъ и за обивку золотой. Въ томъ же мѣстечкѣ еранцышканомъ на милостыню дано два золотыхъ, да сппаромъ схолярномъ ефимокъ. Въ томъ же мѣстечкѣ куплено мази на ефимокъ. Въ томъ же мѣстечкѣ починиваны коляски, за работу кузнецомъ и за желѣзо ефи-

мокъ, да въ почестъ служителемъ, что кормили, золотой.

Юня въ 13 день въ Прагѣ дано на милостыню строителемъ болничнымъ двумъ золотой, да куплено веревокъ на всѣ телѣги на ефимокъ. Въ томъ же городѣ куплено мази на крестнику.

Того жъ числа дано студенту, которой идетъ для ученія въ Римъ, въ приказъ на милостыню, крестника.

Того жъ числа, въ томъ же городѣ, дано возницамъ, что ѣздили валентеры въ корѣтѣ смотрѣть города, и кляшторовъ и садовъ, золотой.

Юня въ 14 день въ томъ же городѣ, дано за вотку, въ прибавку къ четыремъ золотымъ, ефимокъ. Въ томъ же городѣ дано на милостыню словянину Ивану Алексѣеву, которой хотѣлъ идти въ Вѣну и быть челомъ В. Г-рю въ службу, два золотыхъ.

Того жъ числа, въ томъ же городѣ, дано поляку Ильѣ Федорову сыну Поповскому, которой сказался племянникомъ митрополита Кіевского Яспиского, и хочетъ идти быть челомъ В. Г-рю въ службу, на милостыню въ приказъ, два золотыхъ.

Того жъ числа въ Прагѣ жъ дано цесарскимъ служителемъ, которые подчивали въ Прагѣ валентеровъ, и готовили ѣствы и питья и столы: кухарю коморному цесарскому, Ягану Францу Пауру, которой готовилъ ѣствы съ повары и съ служители, всѣмъ три золотыхъ; да другому цесарскому служителю, комисарію коморному отъ погребя, Ягану Шверу, которой наряжалъ питья, съ служители и съ чашники, всѣмъ на подѣлъ три золотыхъ; да въ почестъ дворнику, на которомъ дворъ стояли, два золотыхъ.

Того жъ числа дано приставу, которой былъ у валентеровъ въ Прагѣ, и провожалъ въ корѣтѣ за городъ, думному комнаты Бемской (sic) Матвасу Глазеру, пара соболей въ семь рублей съ полтиною; возницамъ, которые были въ провожатыхъ въ корѣтѣ и проводили за городъ, два золотыхъ.

Юня въ 15 день въ городѣ Бембродѣ заплачено за починку телѣгъ ефимокъ, да мази на ефимокъ. Въ томъ же городѣ дано служителемъ, которые кормили валентеровъ, для почести два золотыхъ; валентеру Фадѣю Попову данъ на кормъ ефимокъ, для того что онъ за столомъ не ѣлъ, а былъ обозничимъ.

Да того жъ числа, отѣхавъ отъ города Нового-Колена съ мялю, смотрено заводовъ серебряной руды при мѣстѣ зовомомъ Горахъ, и ходили для смотрѣнія въ ямы валентеры сажень съ триста слишкомъ, и за то дано за смотрѣніе четыре золотыхъ.

Юня въ 16 день въ городѣ Чеславлѣ куплено мази на телѣги на полъефимка.

Того жъ числа, въ городкѣ Дейчъбродѣ дано валентеру Фадѣю Попову на кормъ на два дни золотой, для того что онъ былъ обозничимъ.

Юня въ 17 день, въ томъ же городкѣ Дейчъбродѣ, дано провожатому чешскому коморному офицеру Андѣасу Сопу, за провожанье, что онъ провожалъ валентеровъ Ческою землею отъ Праги до Дейчъброта, и за столами подчивалъ, пара соболей въ семь рублей съ полтиною; да товарищамъ его чешской коморы комисаріосомъ—Якубу Мейлеру еовъ Лв-

винстену, которой забиралъ подводы, дано въ почестъ три золотыхъ; другому комисаріосу Мартину Кукомусу Добледекару, которой кормилъ и провожалъ пословъ дорогою, дано въ почестъ два золотыхъ; третьему комисаріосу, Ягану Лисандеру, да товарищу его Еоопу Яганову, дано по золотому; да поваромъ и служителемъ, которые на столы ѣствы носили, всѣмъ вообще, данъ золотой. Въ томъ же городѣ отъ починки и оковки телѣгъ и колесъ, которые въ дорогѣ попортились, заплаченъ золотой. Въ томъ же городѣ куплено на тѣлеги мази на полъефимка.

Того жъ числа, въ городѣ Игловѣ, куплено мази на полъефимка.

Юня въ 18 день, въ городѣ Маршинѣ - Будовицѣ, куплено мази на полъефимка.

Юня въ 19 день, въ городѣ Зноймѣ, дано Моравскіе земли всякихъ доходовъ комисарію, Христіану Бернару Инеельту, которой провожалъ валентеровъ и подчивалъ за столомъ Моравскою землею, изъ города Иглова до города Знойма, пара соболей въ семь рублей съ полтиною; сослужителемъ его данъ золотой двумъ человекомъ. Тогожъ числа данъ валентеру Фадѣю Попову на кормъ, на два дни, золотой.

Юня въ 20 день, въ мѣстечкѣ Шкаторолѣ, дано цесарскимъ служителемъ, которые кормили и пили валентеровъ Аустрійскою землею, кухмистру и питейному приставнику, по два золотыхъ человекѣ. Да въ томъ же мѣстечкѣ дано въ почестъ отъ постоялаго ефимокъ. Да въ томъ же городѣ куплено мази на ефимокъ. Да въ томъ же

городѣ куплено подѣ казенную коля- | А Іюня въ 21 день къ обѣду при-
ску новое колесо и оковано желѣзомъ, | ѣхали въ Вѣну.
дано золотой.

Подлинная посольская книга писана на 164 л., въ листъ, и переплетена въ корешокъ съ надписью: Цесарскаго Двора 1698—21, № 48. По листамъ скръпа: Діакъ Михайло Родостановъ.



ДѢЛО ОБЪ ОТПРАВЛЕНИИ

ВЪ

ПОЛЬШУ ПОДЪЯЧЕГО НИКИТЫ МАКСИМОВА

СЪ

**ратификаціею на заключенный между Россіею,
Цесаремъ и Венеціею миръ.**

1697 года.

1697 годъ.

Выписано о подтвержденныхъ В. Г-ря грамотахъ, каковы посланы къ Полскому и къ Свѣйскому королемъ съ великими и полномочными послы въ прошлыхъ годѣхъ, о подтверженіи перемирныхъ лѣтъ и договоровъ вѣчно-го миру.

Во 180 году, по указу блаженныя памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы, съ его В. Г-ря подтверженною грамотою на Андрусовскіе договоры и посолскіе на Москвѣ постановленія, великіе и полномочные послы—близней околничей и намѣстникъ Чебоксарскій Василей Семеновичъ Волинской съ товарищи къ Полскому Михаилу королю.

А В. Г-ря подтверженная грамота писана на паргамины; въ началѣ въ каймѣ изображено золотомъ и серебромъ съ краски государственная печать, а потомъ богословіе и государское и королевское имянованіе писано золотомъ; оболочена въ алтабасъ съ завязки; печать привѣшена на золотномъ спуркѣ, въ ковчегѣ серебряномъ; ковчегъ съ лица и внутри верхняя кровля вызолочена, а сверху кровли изображена большая печать, а на другой

сторонѣ выобразено В. Г-ря имянованіе и титла большіе.

Дѣланъ на государственную печать ковчегъ къ той подтверженной грамотѣ въ Серебряной Полатѣ; вѣсу въ немъ 92 золотника безъ угару, дано серебро изъ Новгородского Приказу.

На тое жъ подтверженную грамоту куплено изъ доходовъ Новгородского Приказу поларшина таеты червчатой; вклѣпа въ подтверженной грамотѣ въ началѣ передъ богословіемъ и В. Г-ря имянованіемъ и титлами и его государскимъ гербомъ; да червчатого отласу полтретья аршина, въ чемъ та грамота послана.

На тое жъ подтверженную грамоту куплено паргамины 12 листовъ, да изъ Казенного Приказу взято 3 аршина спурку, серебро съ золотомъ, на чемъ устроена печать.

Во 187 году, по указу блаженныя жъ памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Феодора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы, съ его В. Г-ря подтверженною грамотою на договоры посолскіе и о продолженіи перемирныхъ лѣтъ на постановленію, къ Полскому Яну Третіему королю великіе и полномоч-

ные послы бояринъ и намѣстникъ Суздальской Иванъ Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи.

А В. Г-ря подтвержденная грамота писана на паргаминѣ и устроена во всемъ противъ того жъ, какова по указу отца его Государева, блаженный памяти В. Г-ря, подтвержденная грамота послана къ Полскому Михаилу королю съ великими и полномочными послы въ 180 году; а печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная большая печать сдѣлана по Андрусовскому перемирному договору съ его В. Г-ря именованіемъ и средними титулы.

А на ковчегѣ на верхней половинѣ вычеканенъ орелъ и признаки противъ того жъ, какова та государственная большая печать, кромѣ его В. Г-ря именованія и титулъ; а его государева именованія и титулъ на ковчегѣ и на покрывкѣ не было для того, что и королевскихъ подтвержденныхъ грамотъ, каковы посланы съ великими и полномочными послы — съ Станиславомъ Беневскимъ и съ Яномъ Гиньскимъ и со княземъ Михайломъ Черторыйскимъ во 176 и во 180 и во 186 годѣхъ — на ковчегѣхъ, въ которыхъ королевскіе и маестатовыя и Княжества Литовского печати, титулъ его королевскихъ не выобразено жъ, а выобразено его В. Г-ря именованіе и титулы въ ковчегѣ на его В. Г-ря государственной большой печати на воску, и тотъ ковчегъ съ лица и покрывка съ лица жъ и внутри вызолоченъ.

А дѣланъ тотъ ковчегъ въ Серебряной Полатѣ, а серебро на него взято было изъ Новгородскаго Приказу полъ 2 фунта.

А алтабасъ, въ чемъ та подтвержденная грамота и у ней государственная печать въ ковчегѣ укрѣпить, и отласу полтретья аршина, въ чемъ та подтвержденная грамота посломъ поднести королю, и таѣты червчатой поларшина, что въ той грамотѣ вкѣпить въ началѣ предъ его государскимъ гербомъ, взято изъ его Государевы Мастерскіе палаты.

А золото и краски на прописку къ той подтвержденной грамотѣ куплено изъ Государственного Посолскаго Приказу.

Во 195 году по указу В. Г-ря посланы съ его В. Г-ря подтвержденною грамотою на договоры вѣчнаго миру къ Полскому жъ королю великіе и полномочные послы ближней бояринъ и намѣстникъ Вятской Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ товарищи.

А В. Г-ря подтвержденная грамота писана на паргаминѣ и устроена во всемъ противъ вышеписанныхъ подтвержденныхъ грамотъ.

А печать у той грамоты устроена была противъ того, какова государственная большая печать по договоромъ вѣчнаго мира сдѣлана съ полными титулы.

А на ковчегѣ, на верхней половинѣ, вычеканенъ орелъ и признаки противъ того жъ, какова государственная печать В. Г-ря съ именованіемъ и съ титулы большими.

А дѣланъ тотъ ковчегъ въ Серебряной Полатѣ, а серебро дано на дѣло того ковчегѣ прежней государственной большой печати, на которой вся печать сбита, а на позолоту того ковчегѣ дано 3 золотыхъ изъ Приказу Княжества Смоленского.

А прикладъ къ той подтвержденной грамотѣ взять изъ Мастерской палаты.

А къ Свѣйскому королю посыланы въ прошлыхъ годѣхъ съ великими и полномочными послы Государевы подтвержденные грамоты.

Во 125 году блаженные памяти у В. Г-ря, Царя и В. Князя Михаила Федоровича, всеа Великія Росіи Самодержца, учиненъ съ Свѣйскимъ Густавомъ Адоломомъ королемъ вѣчной миръ.

И на тотъ вѣчной миръ послана В. Г-ря подтвержденная грамота къ Свѣйскому королю съ послы со княземъ Федоромъ Борятинскимъ. Писана та грамота на листу александрійской бумаги, запечатана государственною вислою печатью на сурку въ ковчегѣ серебряномъ золоченомъ.

Во 154 году по указу В. Г-ря посылаемы къ Свѣйской Христіаниѣ королевѣ, для подтверженія вѣчного миру, великіе послы, околицей Григорей Гавриловичъ Пушкинъ съ товарищи, съ подтвержденною грамотою.

А та подтвержденная грамота писана на александрійской большой бумагѣ, кайма и оигуры писаны золотомъ, запечатана государственною большою отворчатою печатью на суркѣ, сурокъ тканъ золото съ серебромъ, и положена та печать въ кожухъ серебрянъ вызолоченъ.

Во 166 году по указу блаженныхъ памяти В. Г-ря учиненъ съ Свѣйскимъ Густавомъ королемъ перемирье на 3 года.

А для подтверженія того перемирья посланы были въ Свѣю послы думной дворянинъ Афанасей Лаврентьевичъ Ординъ-Нащокинъ съ товарищи.

А съ ними послана была Государева подтвержденная грамота, а въ ней перемирные договоры писаны все на большомъ александрійскомъ листу, кайма и оигуры писаны золотомъ; запечатана государственною большою отворчатою печатью въ ковчегѣ серебряномъ позолоченомъ, на сурку серебро съ золотомъ; у той же подтвержденной грамоты на писмѣ во весь листъ привязана таета червчатая, да у привязки, гдѣ сурокъ привязанъ, положена кустодія бархатъ золотой.

Во 169-мъ году блаженные памяти у В. Г-ря съ Свѣйскимъ Карлусомъ королемъ вѣчной миръ въ Кардисѣ.

И во 170 году для подтверженія того вѣчнаго миру посыланы въ Свѣю послы околицей князь Иванъ Петровичъ Борятинской съ товарищи.

А съ ними послана подтвержденная грамота, писана на паргаминѣ, листъ съ каймою и съ оигуры и по краямъ писанъ золотомъ; запечатана государственною вислою новою печатью, какъ печатають жалованные грамоты, на одной сторонѣ орелъ, а на другой погоня, и положена въ окладной серебряной золоченой ковчегѣ; привязана та печать на сурку серебряномъ съ золотомъ, у привязки кустодія бархатъ золотой и таеты во весь листъ алой.

Во 191 году посыланы къ Свѣйскому Карлусу королю великіе и полномочные послы, околицей и намѣстникъ Чебоксарской Иванъ Афанасьевичъ Прончищевъ съ товарищи, съ подтвержденною В. Г-ря грамотою на Кардинской договоръ и на Плюсское совершеніе.

А В. Г-ря подтвержденная грамота

писана на паргаминѣ по тетратному: въ началѣ той грамоты передъ богословіемъ и В. Г-ря пмянованіемъ и титлы написанъ орелъ двоеглавой въ бѣломъ полѣ, и переплетена въ бумажные доски и оклѣена алтабасомъ серебрянымъ съ травами золотными; запечатана государственною печатью на снуру золото съ серебромъ въ ковчегѣ, ковчегъ серебрянъ, гладкой, позолоченъ безъ подписи; на верху того ковчега на покрывкѣ вычеканена государственная болшая печать.

А сдѣланъ тотъ ковчегъ изъ старой государственной печати, что осталось серебра за дѣломъ ковчега къ подтвержденной жъ грамотѣ, какова послана къ Полскому королю.

Прикладъ къ той подтвержденной грамотѣ купленъ изъ Посольского Приказа, а алтабасъ на оклѣйку досокъ и тафта, что въ той грамотѣ вклѣена, взяты изъ Казенного Приказа.

А нынѣ къ В. Г-рю писалъ изъ Вѣны дьякъ Кузма Неопмоновъ, что онъ съ Цесаремъ и съ Венеты союзъ учинилъ противъ Турка и Татаръ на три года и записи о томъ союзѣ розмѣнялись.

А для лутчей твердости и соблюденія того договору постановлено, чтобъ ему В. Г-рю и Цесарю и Венетомъ подтвердить и подкрѣпить подтверждающими своими грамотами за отворчатыми печатми.

И говорилъ ему цесарскіе министры и венецкій посолъ, чтобъ его В. Г-ря подтвержденные грамоты, одна къ Цесарю, а другая къ Венетомъ присланы были въ Польшу, въ Варшаву, къ резиденту къ Алексѣю Васильеву, а Цес. де Вел-во, такъ же и Рѣчь Поспо-

литая Венецкійская къ нему В. Г-рю подтвержденные жъ свои грамоты пошлютъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Польшѣ жъ, въ Варшаву, и тамобъ ими всѣми розмѣнитись между собою резидентомъ.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 10 листкахъ).

Въ докладъ. По указу В. Г-ря велѣно послать его В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Цесарю Римскому да къ Венецкому князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венецкійской на подтверженіе договорныхъ статей, которые будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ посланникъ дьякъ Кузма Неопмоновъ съ его цесарскими министрами и съ венецкимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, для того, въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ написано, что то постановленіе укрѣпить подтвержденными грамотами, а розмѣнитись ими на всѣ три стороны въ Польшѣ резидентомъ отъ Февраля въ разстояніи четырехъ мѣсяцовъ.

И та договорная записъ въ подтвержденные грамоты слово ли въ слово съ началомъ и окончаніемъ противъ прежняго обыкновенія написать, или вмѣсто начала описать то предрѣчіе въ грамотѣ перечнемъ, а во изображеніе записи написать только самое дѣло статьи слово до слова, да со окончаніемъ, для того что въ той подлинной договорной записи, какову въ Вѣнѣ цесарскіе министры и венецкій полномочной посолъ съ нимъ Козмою постановя, таковы равные три записи латинскимъ писмомъ и руками своими они министры и Кузма и посолъ венецкійской подписавъ и печати свои при-

дожа ко всѣмъ, одну дали ему Кузмѣ, а прочіе себѣ взяли. И въ тѣхъ записяхъ и какову онъ Кузма, пріѣхавъ къ Москвѣ, подалъ въ Посольскомъ Приказѣ въ нынѣшнемъ въ 205 году Апрѣля въ 11 день въ началѣ написано имянованіе и титла цесарскіе полные а потомъ В. Г-ря имянованіе, а титла не со исполненіемъ,—В. Г-ремъ да Повелителемъ не написано, а вмѣсто Повелителя написано вдругорядъ Обладателемъ. Да и руки и печати у тѣхъ трехъ записей приложены, прежь цесарскихъ министровъ, а потомъ венецыйскаго посла, а Кузмина рука и печать приложена послѣ и ниже всѣхъ. И для того неисполненія и что во всѣхъ трехъ записяхъ написанъ прежде Цесарь, тѣхъ договорныхъ статей подлинно съ началомъ въ подтвержденные вышешюмянутые грамоты написать не возможно.

А довелось было ему Кузмѣ, съ стороны В. Г-ря, въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ, въ началѣ его В. Г-ря имянованіе и титлы полные рускимъ писмомъ написавъ и за одною своею рукою и печатью имъ министромъ и венецыйскому послу дать, а латинскимъ писмомъ у нихъ справя съ тою своею записью въ титлахъ и въ дѣлѣ за одними ихъ рукамижъ и за печатми взять, какъ о томъ ему Кузмѣ и въ наказѣ имянно написано, и какъ о такихъ договорныхъ розмѣнныхъ крѣпостяхъ издавна по достоинству съ посторонними Государями договаривающимися непремѣнное обыкновеніе бывало, и къ таковому въ титлахъ Государей своихъ неисполненію и ниже иноземскихъ рукъ никто рукъ и печатей своихъ отнюдь не прикладыва-

ли и честь Государей своихъ крѣпко остерегали.

А въ отпискахъ къ В. Г-рю его Кузминыхъ, каковы онъ изъ Вѣны прислалъ къ Москвѣ, чрезъ виленскую и рижскую почты, написано: цесарскіе де министры о разговорѣхъ его Цес. Вел-ву докладывали и съ венецыйскимъ посломъ совѣтовавъ ему Кузмѣ объявили, что съ В. Г-ремъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ, Государь ихъ Цес. Вел-во и Рѣчь Посполитая Венецыйская нынѣ союзъ учинить склонилась на 3 года, и потомъ чли статьи и постановили на мѣрѣ какъ имъ въ бѣлыхъ записяхъ бытъ, и приговорили: написавъ бѣлые записи и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справить и для совершенія и подписанія при печатѣхъ рукъ съѣхатись безъ продолженія; и тако, при Божіей помощи, его В. Г-ря изволеніемъ и повелѣніемъ онъ Кузма то союзное дѣло на 3 года бытъ цесарскихъ министровъ привелъ, а ихъ крѣпкое домоганіе о не имянныхъ лѣтѣхъ отговорилъ и посылку цесарскую для того договору къ Москвѣ отстоялъ.

Въ другой его жъ Кузминой отпискѣ чрезъ почту Феврала въ 21 день написано: Послѣ де отпуску тѣхъ почтъ бѣлые союзные договору записи всѣ три равнымъ образомъ на латинскомъ языкѣ написали и чрезъ обсылку секретарей и переводчиковъ справили и на мѣрѣ постановили; а подлинными де записми для розмѣненія и подписанія рукъ назначили къ съѣзду день Генваря въ 29 числѣ.

Да Марта въ 11 день въ отпискѣ жъ Кузминой написано: Генваря въ 29-мъ числѣ по обсылкамъ съѣзжались мп-

нистры, и венецыйской посолъ и онъ Кузма для совершениа того союзного дѣла во дворъ къ граѳу Штаремберху, для того что онъ на цесарской дворъ, въ воинскую канцелярію, для подписанія руки своей за болѣзнью своею, ни по какимъ мѣрамъ быть не возмогъ. И милостию де Божіею, а его В. Г-ря изволеніемъ, о томъ святомъ союзномъ дѣлѣ записи договорными утверди и подписавъ всѣ три на латинскомъ языкѣ равенственные руками своими и приложивъ печати розмѣнялись. А что тѣ договорные записи не по достоинству и не противъ прежнихъ такихъ же обычаевъ съ стороны его В. Г-ря учинены, и о томъ онъ Кузма министромъ говорилъ ли и спорилъ ли, того въ отпискахъ его не написано.

А въ статейномъ его Кузминѣ списку, каковъ онъ подалъ въ Государственномъ Посольскомъ Приказѣ Іюня въ 8-мъ числѣ нынѣшняго 205 году написано: Были де у него Кузмы съ цесарскими министрами о записяхъ многіе обсылки, а чрезъ кого и въ которое время тѣ многіе обсылки были, и словесно ль, или писмомъ, и противъ того министры къ нему Кузмиѣ каковъ отвѣтъ порознь чинили, того именнo въ статейномъ его списку (какъ тому во всякихъ посольствахъ подлинная записка бываетъ) не написано. Онъ, Кузма, домогался, чтобъ о союзѣ договорной записи, которую дастъ онъ за сторону Цар. Вел-ва, за рукою и печатью своею, написать ему В. Г-ря, Е. Цар. Вел-ва, именованіе и титулы въ началѣ, какъ у всѣхъ христіанскихъ государей въ такихъ посольскихъ дѣлахъ обычай есть, также и въ договорѣхъ съ погра-

ничными государя у Е. Цар. Вел-ва въ крѣпостяхъ писаны Цар. Вел-ва именованіе и титулы сначала, тогобъ для и нынѣшняя союзная записъ написать ему посланнику по обычаю своимъ природнымъ рускимъ языкомъ, а для выразумленія имъ министромъ къ той же руского языка записи, написавъ на латинскомъ языкѣ, приложить и другую такову жъ слово въ слово записъ, и ко обимъ руку приписать.

А министры приказывали и секретаря Долберка къ нему присылали, чтобъ записямъ союзного договору быть тремъ всѣмъ, какъ въ началѣ и въ статьяхъ, такъ и во оконченіи, равнымъ, безъ всякого ни въ единомъ словѣ премѣненія, на латинскомъ языкѣ, и приписать бы руки и печати приложить ко всѣмъ тѣмъ тремъ записямъ имъ министромъ, и послу венецыйскому и ему посланнику, не именуя и не различая записей, чтобъ имѣла разумѣтись которая одной или другой стороны, какъ у Цес. Вел-ва такимъ подобіемъ о союзѣ жъ записи напредъ сего договорные писаны и нынѣ постановлены съ прочими государя христіанскими, союзники его, то есть съ Гишпанскимъ, съ Англинскимъ короли, и съ Польскимъ королевствомъ, и съ Галанскими Статами, и съ Рѣчью Посполитою Венецыйскою; и для свидѣтельства тѣ договорные записи за посольскими руками всѣ равенственные вышепомянутыхъ государствъ оказывали; на рускомъ де языкѣ записи, за рукою одного его посланника, у него они министры не примутъ и не надобна, и обычаевъ де своихъ, какъ у нихъ повелось, премѣнять имъ не возможно. А Цар. де Вел-во изволитъ свои госу-

дарскіе титлы въ началѣ написать въ подтвержденныхъ своихъ государскихъ грамотахъ, каковы о нынѣшнемъ договорѣ изволитъ прислать къ Цес. Вел-ву и къ Венеційской Рѣчи Посполитой, въ которыхъ подтвержденныхъ грамотахъ по обычаю всенародному написаны бѣ были сего договору статьи отъ слова до слова; а естли де онъ посланникъ по ихъ извычаю, какъ у нихъ ведетца, такимъ образомъ, какъ объявлено выше сего, къ равенственнымъ на латинскомъ языкѣ ко всемъ тремъ договорнымъ о союзѣ записямъ, съ ними министры и съ посломъ венеційскимъ обще руки приписать и печати приложить не похощетъ, а станеть держать своего намѣренія, и имъ де чюжеземскихъ обычаевъ не перенимать и въ канцелярію свою пностороннихъ звычаевъ не вносить, и на рускомъ языкѣ записъ имъ не надобна, и у нихъ де того никогда не бывало и руского языка не знаютъ и статись тому не возможно, и канцелярію ихъ никто не учинитъ (учитъ); хотя де на мѣрѣ и всѣ статьи договору положены и успокоены, а за тѣмъ совершенія не будетъ, и отпуститъ его посланника Цес. Вел-во съ любителною грамотою; а съ тѣмъ договоромъ, что нынѣ здѣсь на три года согласно постановили, пошлетъ къ Цар. Вел-ву своего. И въ томъ посланнику совершенно министры отказали.

И посланникъ, видя себѣ въ томъ совершенной отказъ, къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тѣмъ продолженія времени учинить не смѣлъ, и просилъ себѣ для оправданія изъ канцеляріи о томъ отвѣтного писма. И министры въ дачѣ такова писма отказали,

и о записяхъ о всѣхъ о трехъ равенственныхъ на латинскомъ языкѣ и ко всемъ обще руки приписать на мѣрѣ постановили и записи справили. И о томъ онъ Кузма къ В. Г-рю чрезъ почту писалъ.

Да Генваря въ 29 день въ домъ къ Штаремберху министры, и посолъ венеційской и посланникъ съѣзжались и вошедъ въ полаты при поздравленіи всѣ стояли, а за столъ и по мѣстомъ во всю бытность не садилсь. И объявили министры посланнику и послу венеційскому полномочную на себя грамоту, за печатью и за цесарскою рукою, и говорили: та де полномочная грамота дана имъ изъ канцеляріи для вѣры и по той де грамотѣ о нынѣшнемъ союзномъ дѣлѣ и договорѣ они чинили. А объявя и прочетъ далъ посланнику и послу венеційскому для вѣдома съ нея списки. А потомъ чли договорные записи переводчики и секретари и справливали. А какъ по прочитанію сходны записи явились и канцлеръ граѣъ Квинскій говорилъ рѣчь Госноду Богу благодарственную, что благоволилъ обонхъ В. Г-рей, Е. Цар. и Цес. Вел-ва, и Венетовъ въ соединеніе сердца и на ползу всего христіянства тотъ союзъ къ совершенію привести. И потомъ подписались ко всемъ тремъ записямъ министры цесарскіе, и посолъ венеційской и посланникъ и, печати приложя, положили всѣ три сряду на столѣ и имали тѣ записи съ стола сами, первую взяли министры, вторую взялъ посланникъ, третью взялъ посолъ венеційской, и потомъ другъ друга тѣмъ святаго союза совершеніемъ поздравляли. А потомъ говорили мини-

стры и посолъ венецыйской посланнику, чтобъ подтвержденные о томъ союзномъ договорѣ записи ото обонхъ В. Г-рей и Рѣчи Посполитой Венецкой писаны были по тетратному и запечатаны отворчатными печатми, и оказывали послаппику на образецъ Гишпанского и Аглвнского королей подтвержденные грамоты, писаны на паргаминѣ, въ тетрати, по пмянованіяхъ и титлахъ въ началѣ всякого Государя своего, а потомъ статьи отъ слова до слова; а въ окончаніи писано укрѣпленію подобно во всемъ тому, какъ Цар. Вел-ва грамоты подтвержденные о договорѣхъ посылаютца къ Полскому и къ Свѣйскому королю, толко не въ переплетѣ, и печати не въ ковчехахъ и не на снурку, а приложены въ концѣ на красномъ воску подъ кустодіями. А розмѣнитись бы тѣмъ подтвержденными грамотами такимъ способомъ: В. Г-рь, Е. Цар. Вел-во, подтвержденные свои обѣ грамоты, одну къ Цесарю, а другую къ Венетомъ, изволилъ прислать въ Польшу, въ Варшаву, къ резиденту своему; а Цес. до Вел-во, такожде и Рѣчь Посполитая Венецыйская, свои подтвержденные къ В. Г-рю двѣ жъ грамоты пошлютъ въ Польшу жъ къ своимъ резидентомъ, пребывающимъ въ Варшавѣ, и тамобъ ими всеми розмѣнитись между собою резидентомъ.

И Кузма имъ сказалъ, что онъ о томъ до В. Г-ря, до Е. Цар. Вел-ва, донесетъ.

А что въ тѣхъ вышепмянованныхъ трехъ равно постановленныхъ латинскимъ писмомъ записяхъ В. Г-ря въ титлахъ не со исполненіемъ и не по обыкновенію написано, и о томъ онъ Кузма при томъ постановленіи мини-

стромъ что говорилъ ли и спорилъ ли, о томъ въ статейномъ его списку, также и въ отпискахъ, не написано. И что въ его Кузминѣ статейномъ списку написано, — были де у него Кузмы съ цесарскими министры о записяхъ многіе обсылки, а чрезъ кого и въ которое время тѣ многіе обсылки были, и словесно ль, или писмомъ, и противъ того министры къ нему Кузмѣ каковъ отвѣтъ порознь чинили, того имянно въ статейномъ его списку (какъ тому во всякихъ посольствахъ подлинная записка бываетъ) не написано жъ.

Сего Маія въ 25 день въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ, передъ думнымъ дьякомъ Емельяномъ Игнатъевичемъ Украинцовымъ, дьякъ Козма Неонмоновъ сказалъ:

Въ договорныхъ записяхъ, въ приступѣ къ дѣлу, В. Г-ря пмянованіе и титлы написаны по обыкновенію, какъ съ цесарской стороны всегда въ грамотахъ и во всякихъ и въ отвѣтныхъ писмахъ писано, и противъ прежняго обыкновенія ничто не проронено; да и то въ Цесарской землѣ издавна обыкновенно, что въ грамотахъ и во всякихъ писмахъ пишутъ напередъ имянованіе и титлы цесарскіе; а нынѣшніе договорные записи писаны въ цесарской же канцеляріи о самомъ толко дѣлѣ постановленія, какъ быть союзу, и до титлъ сей союзной договоръ не належитъ, какъ само о себѣ свидѣтельствуеетъ въ записи начало; и сей договоръ, чтобъ къ премѣненію прежнихъ обонхъ В. Г-рей любительныхъ обсылокъ, или бѣ ко умаленію ихъ государской братцкой дружбы и любви имѣлъ, разумѣтись не належитъ; однакожъ я, вѣдая какъ съ посторонними

государствы договорныя крѣпости имѣются, домогался накрѣпко и многіе обсылки имѣлъ, чтобъ о союзѣ договорной записи быть моею особою за рукою и печатью, и о томъ министромъ и на писмѣ я въ канцелярію посылалъ; и министры ни по какимъ мѣрамъ того не приняли, а говорили и секретаря присылали, чтобъ записямъ быть всѣмъ, какъ въ началѣ и въ статьяхъ, такъ и во оконченіи, равнымъ, безъ всякого ни въ единомъ словѣ премѣненія на латинскомъ языкѣ, и напишутся въ ихъ канцеляріи и приписать бы руки и печати приложить ко всемъ, не имая и не различая записей, чтобъ имѣлась разумѣться которая одной или другой стороны, какъ у Цес. Великимъ подобіемъ о союзѣ жъ записи напередъ сего договорныя писаны и нынѣ постановлены съ прочими государями христіанскими, союзники его, то есть съ Испанскимъ и съ Англическимъ короли и съ прочими; и для свидѣтельства тѣ договорныя записи, за посольскими руками, всѣ равнотепенныя вышепомянутыхъ государствъ казали; и обычаевъ де своихъ, какъ у нихъ повелось, перемѣнить имъ не возможно. А если и по ихъ извѣчаю съ ними обще руки приписать и печати приложить не похощу, а стану держатись своего намѣренія, и имъ де чужеземскихъ обычаевъ не принимать, и въ канцелярію свою иностранныхъ обычаевъ не вносить и на русскомъ языкѣ, за моею одною рукою записи имъ не надобна, и канцелярію ихъ никто не учить; хотя де на мѣрѣ и всѣ статьи договору положены и успокоены, а за тѣмъ совершенія не будетъ и отпущенъ буду я безъ дѣла, а къ В. Г-рю

П. Д. С. т. IX.

пошлетъ Цесарь своего посланника; и въ томъ мнѣ министры совершенно отказали; и написано у меня о томъ въ статейномъ спискѣ. И видя себѣ я въ томъ совершенной отказъ къ В. Г-рю на описку сего взять и болши тѣмъ продолженія времени учинить не смѣлъ, для того что въ имянныхъ В. Г-ря указѣхъ и въ грамотахъ являно ко мнѣ написано, чтобъ мнѣ союзное дѣло къ скорому совершенству привести, какъ о томъ съ цесарской стороны изволенію, и постановлялъ не описываясь и не отлагая болши того, и какъ скоро возможно соверша въхалъ къ Москвѣ; и держался бы я цесарскаго предложенія и дѣлалъ союзъ, какъ о томъ охотно сами они просятъ, и кончилъ бы я то союзное дѣло со всякимъ радѣніемъ, и конечно мнѣ о томъ порадовать и къ совершенству то союзное дѣло привести безъ всякого медленія и не допуская о томъ нарочной отъ Цесаря къ Москвѣ посланки. Да и то мнѣ повелѣно, чтобъ я о врученномъ мнѣ дѣлѣ порадовать и конечно скончалъ, и сіе управлялъ не уирамствомъ и не по варварски, и дѣлалъ по тамошнему смотря, и совершалъ на томъ, какъ они предложали, хотя прибавятъ или убавятъ и будутъ чего просить, сдѣлалъ. И по такимъ В. Г-ря указомъ того жъ совершенного дѣла опустить, и продолжить, и безъ дѣла въхалъ или на описку еще взять, или для того договору къ Москвѣ нарочную посланку допустить не смѣлъ; а о томъ, чтобъ въ грамотѣ цесарской В. Г-ря ко имянованію написано было вмѣсто Свѣтлости Величество говорилъ я министромъ не въ одномъ разговорѣ, и они мнѣ послѣд-

нее сказали: о томъ де нѣчего ни говорить, ни трудити, ни времени продолжать, много де домоганой и чрезъ великихъ и полномочныхъ пословъ было, да и тогда нѣчего не сдѣлано, и чего де великіе послы не сдѣлали, того нынѣ и по готову учинить Цес. Вел-ву не прилично, и тѣмъ бы я ни себя, ни ихъ не затруднялъ, и канцелярію ихъ никто не учитъ, знаютъ де они какъ писать, и возданы Цар. Вел-ва титулы противъ прежняго обыкновенія ни въ чемъ непремѣнно. И о томъ у меня въ статейномъ спискѣ и къ Москвѣ въ запискѣ писано жъ. А что министры, и посолъ венецкой и я обще къ записямъ руки приписали, и то не вновь же учинено, потому, какъ была на Москвѣ цесарскіе посланники, Аннбалдъ Францискъ Де-Ботоній и Яганъ Кароль Терлингеренъ, и они писма доносительные на тайные разговоры, такъ же и о отлавіи грамотъ дали на своемъ языкѣ за руками своими, да къ тѣмъ писмамъ приписали руки и дьяки Посольского Приказу, такожде каковы писма даваны изъ Посольского Приказу имъ посланникомъ, и къ тѣмъ тѣ жъ дьяки подписали, да и посланники руки свои къ нимъ подписали жъ, и потому явно, что и напередъ сего такое обыкновеніе было, что къ однимъ писмамъ ко всѣмъ обонхъ сторонъ посланники и дьяки приписали.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 44 листахъ, по склейкамъ скрпы: думной дьякъ Емельянъ Украинцевъ. Козма Нефимоновъ руку приложилъ. Справилъ Максимъ Алексѣевъ.

.

А какъ во 184 году были въ при-

ѣздѣ на Москвѣ цесарскіе посланники Аннбалдъ Де-Ботоній да Яганъ Терлингеренъ и имъ въ отвѣтѣ говорено, чтобъ Цесарь впредь, въ грамотахъ своихъ къ Е. Цар. Вел-ву, писалъ въ титулѣ Величество, а не Пресвѣтлѣйшество, и посломъ бы и посланникомъ приказалъ въ писмахъ писать и въ рѣчахъ говорить потомужъ Величество, а не Пресвѣтлѣйшество. И посланники то взяли на доношеніе Цесарю, и о томъ дали они въ Посольской Приказъ обнадеживательное писмо за своими одними руками, что то имъ доносить, а не въ томъ, чтобъ впредь то исполнено было. А противъ того таковы жъ два писма руское да нѣмецкое дапо имъ изъ Посольского Приказу, за приписью дьяковъ Василя Бобинина да Емельяна Украинцова. Да у тѣхъ же обонхъ писемъ приписали руки свои и они посланники; а ниже ль выше дьяковъ они посланники приписали, и того ямяно въ записной книжкѣ того послапничья отпуску не написано.

(Писано на одномъ листкѣ).

Сего Маія въ 28 день В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ къ Цесарю Римскому и къ Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Ввицѣйской на договорные статьи, которые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Нефимоновъ съ его цесарскими министрами и съ венецкимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана на три года, свои В. Г-ря подтвержденные грамоты, написавъ на александрійской бумагѣ по тетрадно-

му, за своею В. Г-ря государственною болшою отворчатою вислою печатью, послать, потому что въ тѣхъ договорныхъ статьяхъ написано: то постановленіе укрѣпить подтверженными грамотами, а розмениться бѣ ими на всѣ три стороны въ Полшѣ резидентомъ. А въ тѣ подтверженные грамоты вышемянованные договорные статьи написать съ началомъ и окончаніемъ, все подлинно, рускимъ писмомъ; а подѣ тѣмъ рускимъ писмомъ тѣ всѣ договорные статьи написать вdrugорядѣ латинскимъ же писмомъ, также съ началомъ и окончаніемъ, каковы они подлинныя латинскимъ же писмомъ есть, слово въ слово, только надѣ тѣмъ началомъ оглавленіе приписать, что то съ подлинныхъ списокъ. И устроитѣ грамоты въ золотныя оболочки, а печати въ серебряныхъ позолоченыхъ ковчегахъ и на снуркахъ золотныхъ съ ворворки и съ кистми золотными жѣ, противъ прежнихъ подтверженныхъ же грамотъ, послать въ Полшу къ дяку къ Алексѣю Никитину Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, а въ Полшѣ велѣть ему Алексѣю тѣми грамотами розмѣниться съ цесарскимъ и съ венецкимъ резидентами, въ Полшѣ пребывающими; а при розмѣненіи тѣ его В. Г-ря подтверженные грамоты съ подтверженными жѣ Цес. Вел-ва съ грамотою и Венецкаго князя и всей Рѣчи Посполитой Венецкаго съ листомъ справить отъ слова до слова, и если въ тѣхъ подтверженныхъ — цесарской грамотѣ и въ венецкомъ листѣ — противъ договорныхъ статей будетъ что не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ приписано, и о томъ бы

онъ Алексѣй имъ говорилъ, чтобъ они облегать и резидентъ о томъ писалъ ко Государемъ своимъ, чтобъ тѣ подтверженные — цесарская грамота и венецкаго листъ переписать, и быльбѣ тѣ подтверждающая цесарская грамота и венецкаго листъ съ договорными статьями во всемъ согласны и присланы бѣ были къ нимъ для розмѣненія въ Варшаву вскорѣ. А какъ таковы грамота и листъ исправныя присланы къ нимъ будутъ, и онъ бы Алексѣй потому жѣ справя съ тѣми его В. Г-ря подтверженными грамотами, и досмотря у нихъ печатей и рукъ, принялъ розмѣнясь, а принявъ у нихъ тѣ подтверженія прислалъ къ Москвѣ съ тѣми же Посолскаго Приказу съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ, устроитѣ бережно. И о томъ о всемъ послать къ нему Алексѣю его В. Г-ря грамоту съ тѣми же подъячимъ.

(Писано на двухъ листкахъ со скръпкою: Емельянъ Украинцовъ).

Къ Цесарю подтверженная грамота: Божіею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росія Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, Владимерскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Псковскій и В. Князь Смоленскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій и иныхъ, Государь и В. Князь Новагорода Низовскіе земли, Черниговскій, Резанскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Кондинскій и всея Сѣверныя страны Повелитель и Государь Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей

и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ и земель Восточныхъ, и Западныхъ, и Сѣверныхъ Отчичь, и Дѣдичь, и Наслѣдникъ, и Государь и Обладатель, наше Цар. Вел-во, объявляемъ сею нашею Цар. Вел-ва подтверждающею грамотою, что съ вами пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ В. Г-ремъ, братомъ нашимъ дражайшимъ и любезнѣйшимъ Леополду-сомъ, Божію милостію избраннымъ Цесаремъ Римскимъ, всегда прибавителемъ, и Германскимъ, Венгерскимъ, Ческимъ, Долмацкимъ, Кроатцкимъ, Словенскимъ и иныхъ королемъ, Арццарцухомъ Аустрійскимъ, Арццухомъ Бургунскимъ, Брабанскимъ, Стырскимъ, Каринскимъ, Карниольскимъ и иныхъ, Марграеомъ Моравскимъ, Арццухомъ Люцембургскимъ и вышней и нижней Шленскіе земли, Витемберхскимъ и Тецкимъ, Княземъ Швабскіе земли, Граеомъ Гашпурскимъ, Тирольскимъ, Ферроцкимъ, Кибурскимъ и Горитцкимъ, Лантъграеомъ Алсацкимъ, Марграеомъ Римского Государства, Бурговскимъ, и вышніе и нижніе Люсацѣи, Государемъ марграества Склявонского, Портенавскимъ и Салпискимъ, съ вашимъ Цес. Вел-вомъ, и съ свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою учинили есмы, для пользы общей христіанской войны, противъ непріятелей креста святаго—Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, временной союзъ, тѣмъ ниже сего писаннымъ договоромъ, для которого посылали мы къ вашему Цес. Вел-ву съ вѣрющею нашею грамотою послащика нашего. А понеже въ томъ союзномъ постанов-

леніи изображено, что, для болшего того дѣла укрѣпленія и постоянного храненія, тому союзному договору грамотами нашими укрѣплена и подтвержена быти: и мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, чиня довольство тому договору, посылаемъ къ вамъ брату нашему В. Г-рю, къ вашему Цес. Вел-ву, сію нашу Цар. Вел-ва подтверждающую грамоту, всѣ того союза договорные статьи вписавъ слово до слова, сице въ себѣ имѣющія: Во имя Пресвятыя и Нераздѣльныя Троицы Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему принципу и Государю, Г-рю Леополду, избранному Римскому Цесарю, всегда умножителю, Нѣмецкому, Венгерскому, Чешскому, Долмацкому, Кроатцкому, Склявонскому, и иныхъ Королю, Арццарцуху Аустрійскому, Арццуху Бургунскому, Брабанскому, Стырскому, Карницкому, Карниолскому и иныхъ, Марграеу Маравскому, Арццуху Люцембургскому и вышнія и нижнія Шленскія земли, Витемберскому и Тецкому, Князю Швапскія земли, Граеу Гашпурскому, Тиролскому, Ферроцкому, Кибурскому и Горитцкому, Лантъграеу Алсацкому, Марграеу Святого Римского Государства, Бурговскому и вышнія и нижнія Люсацкія земли, Государю Марграества Склявонского, Портенавскому и Салпискому и иныхъ, пресвѣтлѣйшій Государь, Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, Владимерскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Г-рь Псковскій и В. Князь Смоленскій,

Тверскій, Югорскій, Пермскій, Вятцкій, Болгарскій и иныхъ, Г-рь и В. Князь Новагорода Низовскіе земли, Черниговскій, Рязанскій, Ростовскій, Ярославскій, Бѣлоозерскій, Удорскій, Обдорскій, Ковдинскій и всеа Сѣверныя страны Обладатель и Государь Иверскіе земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ, Царь Кабардинскія земли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Восточныхъ, Западныхъ и Сѣверныхъ государствъ и земель Отчичь, и Дѣдичь, Наслѣдникъ, Государь и Обладатель, по своему ко вселенной христіанской раченію, союзу наступательный противъ святаго креста враговъ предложилъ и священное Цес. Вел-во за него и за себя Е. Цар. Вел-ва дружбу въ велико почитаетъ; да и съ своей также страны дѣла христіанского ползы въ первыхъ попеченіяхъ имѣетъ, не токмо къ воспріятію того союза готовѣйша себя оказалъ, но и сверхъ того съ своими противъ тѣхъ же враговъ союзниками, спрѣчь съ преславнымъ Королевствомъ Полскимъ и съ Пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венецыйскою обослався, и уже такъ реченное Полское Королевство, по равной къ общему дѣлу христіанскому ревности, союзу толь спасительному соизволеніе свое на писмѣ подадо, какъ и пресвѣтлѣйшая Рѣчь Посполитая Венецыйская къ окончанію того своего при дворѣ цесарскомъ посла полною мочью утвердила. Нижеписанные священного Цес. Вел-ва ближніе совѣтники, превосходительнѣйшіе господа—Оранцышекъ Удаарикъ граеъ Кинскій, Королевства Ческаго верховный канцлѣрь, Златаго Руна кавалеръ, Эрнестъ Рудигеръ граеъ Ста-

ремберкъ, генералъ, полевой маршалокъ и совѣта воинского президентъ, Златаго Руна кавалеръ, Вунибалдъ Севастіанъ граеъ Зенхглъ, совѣта цесарского дворowego вице-президентъ, на время администраторъ, яко поставленныя къ тому полномочныя, и вышереченный пресвѣтлѣйшей Рѣчи Посполитой Венецыйской ординарійный ко двору цесарскому посолъ, превосходительный господинъ Карлъ Рузвиль, кавалеръ, Е. Цар. Вел-ва съ пребывающимъ здѣ посланникомъ урожденнымъ и велможнымъ господиномъ Козмою Никитичемъ Неепмоновымъ, положивъ перво полномочныя писма и подавъ взаимно грамоты подлинныя, по указу своихъ Г-рей государствующихъ, слѣдующій союза договоръ постановили:

1.

Якоже первенственное сего союза наступательного намѣреніе есть, дабы стороны, договаривающіяся всего христіанства о добрѣ, общаго непріятели Турковъ и Татаръ воевали; тако силою сего союза кждо отъ союзниковъ обязуется свои войска, и силы, и караваны и сверхъ того, что какимъ ни есть также имепемъ ко творенію наступательной войны и къ преломленію и разбивкѣ силъ непріятелскихъ, или належать или успѣвать возможесть, съ своей стороны заранѣе устроить и тѣми же по сухому и морскому пути на общаго непріятели силами, сколько можно большимъ, наступати и завоевывать. И понеже сія вся цѣлю и доброю вѣрою учинивъ,

2.

Достойно и праведно есть, дабы вышереченныя стороны, по вязанію на-

стоящаго союза, противъ общаго непріателя слученыя, о намѣреніяхъ своихъ, во твореніи войны и въ наступленіи на общаго непріателя, увѣдомлены и извѣстны были, не токмо о нихъ сами между собою взаимно пересылались будутъ, но и всякое тщаніе и всякое прилѣжаніе приложатъ, дабы во время творенія мира всякъ изъ союзниковъ пристойное себѣ удовольствованіе, общимъ разсужденіемъ опредѣленное, отъ непріателей получалъ.

3.

Союзу сему стоящу, ни одинъ изъ союзниковъ, безъ предвѣденія другаго союзника, съ общимъ непріателемъ мира не постановитъ. А буде одному изъ договаривающихся честнаго мира статьи предложатся, ихъ союзной тотъ слушать и о нихъ же договоръ начать можетъ, однакоже за такимъ именнымъ закономъ, дабы о предложенныхъ статьяхъ прочихъ союзниковъ безъ мѣшкоты извѣщать, и вкупѣ всѣхъ въ тотъ же договоръ вмѣстить и обнять, и обо всѣмъ имъ, что станетьца дѣлать, отъ времени пересылкою извѣщать долженствовали.

4.

А буде общей непріатель одного изъ союзниковъ на государства, королевства, страны и владѣнія прекрѣпкою силою наступитъ, прочіе на себя перенимаютъ и обязуются помощию своими и войсками наступленія отвращенія добродѣтельно помоществовать, и его же всякимъ возможнымъ образомъ и промысломъ отъ непріательскаго наступленія свободяя непріателя общаго гдѣ нибудь накрѣпко разрывать.

5.

Пребудеть сей союзъ преждеречен-

ными статьями постановленъ три года, считая отъ дня подписи сего писма договорного, и дондежъ тѣ три года союза пройдутъ волно будетъ союзникомъ о продолженіи его, какъ время и война употребитъ, сызнова договариваться. А буде союзъ сей взаимной взаимнымъ союзниковъ соизволеніемъ нѣкогда пройдетъ, однако же межъ тѣми жъ союзники древнія дружбы и сердце согласіе предоведеться.

6.

Договоренось сверхъ того, что сямъ союзомъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ новопоставленнымъ, ничего во священномъ союзѣ межъ священнымъ Цес. Вел-вомъ и преславнымъ королевствомъ Полскимъ и пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венецыйскою, прежде сего постановленнымъ, о нихъ прежде союзныхъ возобновленнаго не вмѣнати, но сіе сему союзу не противящуся въ своей силѣ и въ договоренныхъ статьяхъ нерушимо впредь сохранено пребывать имѣеть.

7.

Подобно съ стороны Е. Цар. Вел-ва остережено, чтобъ тѣмъ союзомъ новодоговореннымъ тому договору, которой у Е. Цар. Вел-ва съ пресвѣтлѣйшимъ королемъ и Рѣчью Посполитою Полскою есть, ни мало въ чемъ умалено, но и тотъ въ прежней своей силѣ и мочи укрѣпленъ считатися будетъ.

Объщаются вышереченныя полномочныя настоящій союза договоръ, что отъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣйшихъ ихъ Государей начальствующихъ во всѣхъ статьяхъ и обязанностяхъ доброю вѣрностію сохранено и исполнено будетъ. А для болшего того дѣла укрѣпленія и постоянного сохра-

ненія три тогожде дѣла писма сверхъ того учиненныя и Государей договаривающихся отъ полномочныхъ подписаны и запечатаны суть, которыя черезъ отворчетые Государей начаствующихъ грамоты печати ихъ укрѣпленныя должнымъ и подлиннымъ образомъ въ разстояніи четырехъ мѣсяцевъ, или скорѣе, если возможно будетъ, подтвержены и укрѣплены будутъ, и взаимныя подтверженія писма въ вышереченное время и отгуду и отсюду даны будутъ. Дѣлалось въ Вѣнѣ осмага дня Февраля лѣта 1697 и дня 29 Генваря по старому календарю того жъ года. И быти тому постановленному союзу между обохъ насъ В. Г-рей и межъ свѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венецыйскою сдержану и исполнену во всѣхъ статьяхъ, во всемъ потому, какъ о томъ временномъ союзѣ въ Вѣнѣ вышереченныя трехъ сторонъ полномочныя договорили, постановили и утвердили, которой договоръ въ сей нашей Цар. Вел-ва подтверждающей грамотѣ отъ слова до слова вписанъ. И то мы В. Г-рь, наше Цар. Вел-во, сею нашею грамотою утвержаемъ и укрѣпляемъ и за непопущимое содержаніе быти объявляемъ; а для лутчей крѣпости и утверженія сію нашу Цар. Вел-ва подтверждающую грамоту нашею Цар. Вел-ва печатью утвердить повелѣли. Писанъ государствія нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205-го мѣсяца Іюня 1 дня, государствованія нашего 16 году.

Таковы В. Г-ря подтверженные грамоты къ Цесарю Римскому и къ Венецыйскому Князю писаны на александ-

рійской болшой бумагѣ по тетратному.

1-ая къ Цесарю: въ началѣ на первомъ листу кайма болшая съ орломъ писана золотомъ и серебромъ съ красками, а по сторонамъ, также и на прочихъ на всѣхъ 6 листахъ кругомъ, линейки двойныя золотныя, и въ томъ числѣ на трехъ листахъ написана вышеписанная грамота рускимъ добрымъ писмомъ, В. Г-ря имянованіе и титула всѣ, также и цесарскіе всѣ жъ титула, по вмѣстительную писано все золотомъ, а потомъ дѣло и пзъ записи внесено обохъ ихъ В. Г-рей имянованіе и титула и до малого конца все чернилы. Писалъ подъячей Анисимъ Щукинъ. А на другихъ на трехъ листахъ написанъ списокъ съ договорной записи, какову привезъ Кузма Неонимовъ, слово въ слово, какова она есть, латинскимъ же писмомъ, ничего приправлять и убавлять не велѣно, толко руки у той записи и печати договаривающихся цесарскихъ министровъ, и Кузмы и венецыйского посла, какимъ порядкомъ приложены, того имянно не описано, да сначала оглавленіе приписано по явже писанному образцу переводчиковой руки. Писалъ тотъ латинской списокъ переводчикъ Степанъ Чижинской, которой въ той цесарской посылкѣ съ Кузмою Неонимовымъ былъ. А въ началѣ и концѣ той грамоты отъ досокъ положено той же александрійской бумаги по листу, а по тетратному складу стало по два листа, бѣлыхъ и безъ линейкъ.

Переплетена та грамота въ бумажныя доски шолкомъ краснымъ, а сверхъ шолку по срединѣ перевязано шнуромъ толстымъ плетенымъ золото

съ серебромъ, а концы того шнура выпущены внизу и привѣшена печать государственная большая на красномъ воску въ ковчегѣ серебряномъ съ кровлею серебрепою жъ, золоченые; а поверхность того ковчега изъ того жъ шнура перевязано два узла каемскихъ, большой да малой узолъ, а подъ ковчегомъ къ концамъ того шнура такіе жъ два узла съ ворворки и съ кистми золотными, противъ тогожъ какъ и у жалованныхъ грамотъ вислые такіе печати бываютъ.

Оболочена та грамота золотною матеріею, обьярь двойная сплошь золотомъ по жаркой землѣ, а изънутри тѣ бумажные доски подкляѣены отлосомъ глаткимъ краснымъ; завяски лнитовые широкіе шелковые, красные съ золотными травками, мѣрою всякая завяска по 3 четверти аршина.

А къ Виницѣйскому князю грамота послана такимъ же во всемъ образцомъ, а отмѣнена отъ цесарской тѣмъ, — кайма на начальномъ листу поменьши вышеписанной, а линейки на всѣхъ листахъ таковы жъ золотные только одинокіе, В. Г-ря имянованіе и титулы всѣ полные, также и цесарскіе и Венецѣйского князя имя по вмѣстительную жъ писано все жъ золотомъ, а потомъ все чернилы, какъ и къ Цесарю. Писалъ Малоросійского Приказу подъячей Григорей Юдинъ, а латинской списокъ тотъ же переводчикъ Степанъ Чижинской. Оболочка на той грамотѣ байбарекъ алой, травы по немъ золотные и серебряные, а прочее все противъ вышеписанной къ Цесарю.

Посланы тѣ грамоты въ лповомъ ящкѣ и обложены бумагою хлопчатую Посолскаго Приказу съ под-

ячимъ съ Никитою Максимовымъ въ Польшу, къ резиденту къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Іюня въ 27 день, для розмѣненія имъ съ цесарскимъ и съ венецкимъ резидентами въ Польшѣ пребывающими; а что съ имъ Никитою изъ Посолскаго Приказу дѣлъ послано, и тому ниже сего роспись съ его Никитиною роспискою. А поѣхалъ онъ Никита съ Москвы Іюня жъ въ 28 день. А справливали и смотрели тѣ бѣлыя грамоты: цесарскую думной дьякъ Емельянъ Игнатъевичъ Украинцовъ, виницѣйскую бѣлую жъ дьякъ Иванъ Волковъ, а черную цесарскую чолъ дьякъ же Борисъ Михайловъ. А которые два листа паргамтиновые изготовлены были прежде на тѣхъ вышеписанные подтвержденные грамоты, на которыхъ писать было тѣ грамоты однимъ рускимъ писмомъ безъ латинскихъ съ крѣпости списковъ, и тѣ листы оставлены и отданы для береженія подъячему Ивану Губину.

Въ подлинныхъ подтвержденныхъ грамотахъ предъ списками латинскаго писма начало переводчикъ Степанъ Чижинской писалъ по сему: Списокъ съ инструмента подлинного постановленнаго союза трехлѣтняго чрезъ полномочныхъ трехъ принцыпаловъ.

205-го Іюня въ 27 день изъ Государственного Посолскаго Приказу послано въ Польшу къ дьяку къ Алексѣю Никитину съ подъячимъ съ Никитою Максимовымъ:

В. Г-ря двѣ подтвержденные грамоты, одна къ Цесарю, другая къ Виницѣйскому князю, писанные на александрийской бумагѣ по тетратному, въ оболочкахъ золотныхъ, за государственною большою вслами печатми, въ ков-

чегахъ серебряныхъ и съ кровлями золочеными, привѣшены на свуркахъ, золото съ серебромъ, ворворки, кисти на кольцахъ золотые жъ, а внутри доски оклеены отласомъ гладкимъ краснымъ. *По сей роспискѣ (*)*

В. Г-ря грамота въ столпцахъ къ дьяку къ Алексѣю Никитину о приѣмѣ тѣхъ подтвержденныхъ грамотъ и о розмѣнѣ имъ съ цесарскимъ и съ венеційскимъ резидентами. *Подъячій (*)*.

Да грамота жъ В. Г-ря въ Смоленскѣ о пропускѣ того подъячего въ Польшу и о посылкѣ съ нимъ Смоленскихъ рейтаръ. *Никитка (*)*.

Да грамота Государева проѣзжая по городомъ, по которой имать по городомъ провожатыхъ отъ города до города. *Максимовъ (*)*.

Да ящикъ окованъ, въ чемъ тѣ грамоты весты, и на укладку тѣхъ грамотъ два еунта бумаги хлопчатой. *принялъ все (*)*

Проѣзжая Польшею и Литвою на листу за отворчатою болшою жъ печатью, и подъ нимъ првпечатанъ другой листъ полскимъ писмомъ. *сполна и росписался (*)*.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 18 листахъ).

Божіею милостию, мы, пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Московскій (полный титулъ), наше Цар. Вел-во, объявляемъ яносвячоному князю Михайлу Степану Радѣевскому, арцыбископу Гнѣзденскому, кардиналу, послу рожденному, примасу короны

(*) Подлинная подпись подъячего.

Полской и Великаго Княжества Литовскаго, первому князю, и ясневелможнымъ велможнымъ панамъ радѣ и всей Рѣчи Посполитой обоего народу короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго, всѣмъ вобще и всякому особо, ясневелможнымъ воеводамъ, каштеляномъ, граѣомъ, старостамъ, шляхтѣ, намѣстникамъ, а въ войскахъ велможнымъ гетманомъ, полковникомъ и ротмистромъ, хоронжимъ, а городовъ и мѣстъ державцомъ и бургомистромъ, которые сею нашею Цар. Вел-ва грамотою употреблены будутъ, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, благоволеніе и милость нашего Цар. Вел-ва. По нашему В. Г-ря указу посланъ, для нашихъ Цар. Вел-ва дѣлъ, къ посланнику нашему столнику Алексѣю Васильевичу Никитину, которой нынѣ въ Варшавѣ пребываетъ, Государственного нашего Посольскаго Приказу подъячей Никита Максимовъ, и гдѣ случитца ему ѣхать въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ и въ корунѣ Полской городами и мѣсты; и яснесвеченому князю Михайлу Степану Радѣевскому, арцыбископу Гнезденскому, кардиналу, послу рожденному, примасу короны Полской и Великаго Княжества Литовскаго, первому князю, и ясневелможнымъ, велможнымъ панамъ радѣ и всей Рѣчи Посполитой обоего народу, всѣмъ вобще и всякому особо, какова ни есть чину, степени, уряду, сана и достоинства, велѣтъ того подъячего, со всѣми при немъ будущими людьми и возами, до того посланника нашего и назадъ къ Москвѣ возвращающагося, по утвер-

женному вѣчному мирному договору и постановленію, пропускать вездѣ безъ задержанія со всякимъ береженіемъ и вспомогательствомъ. А у насъ въ государствахъ нашихъ взаимно вѣдшимъ прилучившимся нашимъ Цар. Вел-ва благоволеніемъ и милостію по тому жъ воздано будетъ. Писанъ государствіа нашего во дворѣ, въ царствующемъ велицемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7205 мѣсяца Іюня 1-го дня, государствованія нашего 16 году.

(Писано столбцемъ на 3-хъ листахъ).

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланнику нашему столнику Алексѣю Васильевичу Никитину. По нашему В. Г-ря указу посланы къ тебѣ наши В. Г-ря двѣ подтвержденные грамоты, одна къ Цес. Вел-ву Римскому, другая къ князю и ко всему сенату Венеційскому, за нашею государственною большою отворчатою печатью на нынѣшней постановленной союзной договоръ, которой въ Вѣнѣ съ цесарскими министрами и съ венеційскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ посланникъ нашъ дьякъ Кузма Неопмоновъ противъ Турокъ на три года, Посольского Приказу съ подъячимъ съ Никитой Максимовымъ, для того, что говорили ему цесарскіе министры и посолъ венеційской, чтобъ на то союзное постановленіе подтвержденными грамотами размѣнитись въ Польшѣ тебѣ и цесарскому и венеційскому тамо пребывающему резидентомъ, и для де того Цес. Вел-во, также и Рѣчь Посполитая Венеційская свои

подтвержденные грамоты пришлютъ въ Польшу къ нимъ облегалу и резиденту. И какъ къ тебѣ ся наша В. Г-ря грамота придетъ, а подъячей Никита Максимовъ съ нашими В. Г-ря подтвержденными грамотами пріѣдетъ; и ты бѣ у него тѣ грамоты принялъ и, видѣвся съ цесарскимъ облегаломъ и съ венеційскимъ резидентомъ, говорилъ имъ, что къ нимъ отъ Государей ихъ—отъ Цес. Вел-ва грамота и отъ князя Венеційскаго листъ—на помянутой союзной договоръ подтвержденные, по обѣщанію цесарскихъ министровъ и венеційского посла, какъ они о томъ съ посланникомъ нашимъ постановили, присланы ль и отдать ихъ тебѣ велено ль? а о нашихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотахъ объявилъ имъ, что они уже къ тебѣ присланы и велѣно тѣ грамоты отдать имъ облегалу и резиденту и у нихъ такіе жъ подтвержденные грамоты принять тебѣ велѣно. Да буде они скажутъ, что къ нимъ отъ Цес. Вел-ва и отъ князя Венеційскаго подтвержденные грамоты для отданія тебѣ присланы, и тебѣ бѣ съ ними резиденты тѣ наши В. Г-ря подтвержденные грамоты съ подтвержденнымижъ Цес. Вел-ва съ грамотою и Венеційского князя и всей Рѣчи Посполитой Венеційской съ листомъ справить крѣпко отъ слова до слова, и если въ тѣхъ подтвержденныхъ цесарской грамотѣ и въ венецкомъ листѣ противъ договорныхъ статей будетъ не дописано, или что сверхъ договору въ статьяхъ приписано, и о томъ имъ говорить, чтобъ они облегалъ и резидентъ о томъ писали ко Государемъ своимъ, чтобъ тѣ подтвержденные цесарская грамота и

венецѣйской листъ переписать и бы-
ли бѣ тѣ подтверждающе цесарская
грамота и венецѣйской листъ съ дого-
ворными стѣтьями во всемъ согласны
и присланы бѣ были къ нимъ для роз-
мѣненія въ Варшаву вскорѣ. Да какъ
таковы грамота и листъ исправные
присланы къ нимъ будутъ; и ты бѣ
ихъ по тому жѣ, справя съ нашими В.
Г-ря подтверженными грамотами и
досмотрясь у нихъ печатей и рукъ,
принялъ, розмѣнясь. А того остере-
гать накрѣпко, чтобъ въ тѣхъ цесар-
ской грамотѣ и венецѣйскомъ листу
написаны были того союза договорные
семь статей подлинно и съ подтверже-
ніемъ, а принявъ у нихъ тѣ подтверже-
нія послалъ къ намъ В. Г-рю къ Мо-
сквѣ съ тѣмъ же подъячимъ съ Ники-
тою Максимовымъ, устроя бережно,
чтобъ ему въ дорогѣ ихъ не помочить
и печатей не попортить, и о томъ и
что тебѣ они облегатъ и резидентъ
при той розмѣнѣ поговорятъ къ намъ
В. Г-рю писалъ. А буде къ нимъ тѣхъ
подтверженій отъ Цесаря и отъ Вене-
товъ не прислано, и ты бѣ нашихъ
В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ имъ
не отдавалъ, а отдалъ имъ въ то вре-
мя, какъ къ нимъ цесарская грамота
и венецѣйской листъ подтверженные
присланы будутъ по вышешписанному
нашему В. Г-ря указу, досмотря и
розмѣнясь, а подъячему Никитѣ Макси-
мову до той розмѣны велѣлъ побыть
при себѣ, и о всякихъ тамошнихъ по-
веденіяхъ и постороннихъ вѣдомо-
стяхъ, а имянно о обраніи королев-
скомъ, провѣдывалъ бы ты по прежне-
му нашему В. Г-ря указу и по послан-

нымъ къ тебѣ указнымъ нашимъ гра-
мотамъ и къ намъ В. Г-рю писалъ по
вся недѣли чрезъ почту, а отписки
велѣлъ подавать въ нашемъ Государ-
ственномъ Посолскомъ Приказѣ думно-
му нашему дьяку Емельяну Игнатье-
вичу Украинцову съ товарищи. Пи-
санъ на Москвѣ лѣта 7205 Іюня въ 21
день. З. Д. Ив. В. (*).

*(Писано столбцемъ на семи лист-
кахъ).*

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра
Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя,
и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ нашу
отчину въ Смоленскъ боярину нашему
и воеводамъ Петру Самойловичу
Салтыкову съ товарищи. По нашему
В. Г-ря указу посланъ съ нашими В.
Г-ря подтверженными грамотами въ
Польшу къ дьяку къ Алексѣю Никити-
ну Посолскаго Приказу подъячей Никит-
та Максимовъ; и какъ къ тебѣ ся наша
В. Г-ря грамота придетъ, и ты бѣ боя-
ринъ нашъ и воевода съ нимъ Ники-
тою писалъ отъ себя за литовской
рубежъ въ Могилевъ, или въ Оршу
къ державцу, или къ уряднику, куды
пристойно, что, по нашему В. Г-ря
указу, посланъ онъ Никита для нашего
В. Г-ря дѣла къ посланнику нашему
къ Алексѣю Никитину, пребывающему
въ Королевствѣ Полскомъ въ Варшавѣ
на резиденциѣ, и чтобъ по должности
вѣчнаго миру пропущенъ онъ былъ
до Варшавы со всякимъ вспомоgetель-
ствомъ безъ задержанія, и давъ тому
подъячему подводы до перваго пору-
бежнаго литовскаго города велѣлъ бы
его отпустить изъ Смоленска за литов-
ской рубежъ, на которые мѣста при-

(*) Кажется эти буквы означаютъ: За приписью дьяка Ивана Волкова.

стойно, безъ мотчанія. Да съ нимъ же подъячимъ указали мы В. Г-рь послать провожатыхъ, для береженія нашихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ, изъ Смоленска рейтаръ, къ вышешисанному въ прибавку, дву человекъ добрыхъ и извычайныхъ, изъ первой статьи и не пьяницъ, и приказали бѣ тѣмъ рейтаромъ ѣхать съ тѣмъ подъячимъ Польшею въ дорогѣ со всякимъ береженіемъ и остерегательствомъ, провѣдывая, до тѣхъ мѣстъ гдѣ будетъ Алексѣй Никитинъ, чтобъ однолично за береженіемъ ихъ тотъ подъячей наши В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Алексѣю Никитину довестъ въ цѣлости. А для той посылки велѣлъ бы ты тѣмъ рейтаромъ тремъ человекомъ дать нашего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ по десяти рублевъ человеку изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ. А котораго числа изъ Смоленска за литовской рубежъ подъячей отпущенъ будетъ, и кто иныи рейтары съ нимъ въ провожатыхъ до Алексѣя Никитина посланы будутъ, и вы бѣ о томъ къ намъ В. Г-рю писали чрезъ почту, а отнису велѣли подать въ нашемъ Государственномъ (Посолскомъ) Приказѣ думному нашему дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи. Писанъ на Москвѣ лѣта 7205 Юня въ 17 день.

За приписью дьяка Ивана Волкова.

(Отпускъ писанъ столбцемъ на пяти листахъ).

Отъ В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, отъ Москвы по городомъ до Можайска, и до Вязмы, и до Дорогобужа, и до Смолен-

ска воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ. По нашему В. Г-ря указу посланъ съ Москвы съ нашимъ В. Г-ря грамотами въ Полю къ резиденту, къ дьяку къ Алексѣю Никитину, нашего Государственного Посолского Приказу подъячей Никита Максимовъ, а съ нимъ для обереганія тѣхъ нашихъ В. Г-ря грамотъ до Вязмы три человека московскихъ салдатъ; и какъ онъ Никита въ которой городъ пріѣдетъ, и по городомъ воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ велѣтъ его пропускать и провожатыхъ съ нимъ отъ города до города посылать по трихъ человекъ и подводы по подорожной давать вездѣ безо всякого задержанія. А какъ онъ пріѣдетъ въ нашу отчину въ Смоленскъ, и боярину нашему и воеводѣ Петру Самойловичу Салтыкову съ товарищи велѣтъ его Никиту за литовской рубежъ отпустить по особой нашей В. Г-ря грамотѣ, какова о томъ къ нимъ послана съ нимъ же подъячимъ. Писанъ на Москвѣ лѣта 7205 Юня въ 21 день.

Такова В. Г-ря грамота за приписью дьяка Бориса Михайлова.

(Писано столбцемъ на 2-хъ листахъ).

205-го Маія въ 25 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, сдѣлать къ его В. Г-ря подтвержденнымъ грамотамъ, каковы по его В. Г-ря указу велѣно послать къ Цесарю Римскому, къ Венеційскому Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венеційской на подтверженіе договорныхъ статей, каковы, будучи въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма

Неемоновъ съ его цесарскими министри и съ венецѣйскимъ полномочнымъ посломъ, (въ) Вѣнѣ жъ будучимъ, постановили о союзѣ противъ Турскаго Салтана и Хана Крымскаго на урочные годы, къ вислымъ большимъ печатемъ, два ковчега серебряные съ крышки, ободомъ по государственной большой печати; а на тѣхъ ковчехахъ на крышкѣ вычеканить орелъ и признаки по государственной жъ большой печати, кромѣ его В. Г-ря пмянованія и титула, и тѣ ковчегу съ лица и покрышки съ лица жъ и внутри вызолотить; а сдѣлать тѣ ковчегу и на дѣло серебро еемкамъ дать изъ Приказу Княжства Смоленскаго и на позолоту золотые червонные купить изъ того жъ Приказу.

Думной дьякъ Емельянъ Украинцовъ ().*

Серебрянаго дѣла мастеръ иноземецъ Яковъ Будъ сказалъ: на дѣло де дву ковчеговъ надобно серебра 32 еемка, а на позолоту обоихъ же ковчеговъ шесть золотыхъ червонныхъ.

205-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ приказалъ тѣ тридцать два еемка да шесть золотыхъ червонныхъ дать изъ Приказу Княжства Смоленскаго и послать о томъ въ Приказъ Княжства Смоленскаго указъ.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 2-хъ листкахъ; на клейкѣ написано рукою Украинцова: сставъ.)

205-го Мая въ 26 день, по указу В. Г-ря (полное), дати серебрянаго дѣла мастеру иноземцу Якову Буту, на дѣло къ его В. Г-ря подтвержденнымъ гра-

мотамъ, на вислые государственные болшіе печати, дву ковчеговъ съ крышки, серебряныхъ 32 еемка, да на позолоту тѣхъ ковчеговъ 6 золотыхъ червонныхъ изъ Приказу Княжства Смоленскаго. В. Г-ря указъ о томъ за помѣтою думнаго дьяка Емельяна Игнатьевича Украинцова, да на скаскѣ мастера Якова Бута дьяка Бориса Михайлова въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ.

За приписью дьяка Ивана Волкова отданъ Ивану Грамотину.

(Отпускъ писанъ на одномъ листкѣ).

205-го Юня въ 16 день въ Казенной Приказѣ.

В. Г-рь (полное) указалъ послать свои В. Г-ря подтвержденные грамоты къ Цесарю Римскому да къ Венецѣйскому Князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венецѣйской на подтверженіе договорныхъ статей, каковы, будучи въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Кузма Неемоновъ съ его цесарскими министри и съ венецѣйскимъ полномочнымъ посломъ, въ Вѣнѣ жъ будучимъ, постановили о временномъ союзѣ противъ общихъ непріятелей Турскаго Салтана и Крымскаго Хана, за государственными большими вислыми печатми, а на оболочку тѣхъ грамотъ къ Цесарю объяри двойной золотной по бѣлой землѣ сплошной съ травы высокого шва, а къ Вѣницѣйскому князю отласу золотного, мѣрою по полтора аршина, взять въ Государственной Посолской Приказѣ изъ Казенного Приказу; росписаться въ томъ Посолскаго Приказу подъячему Никитѣ Максимову, кото-

(*). Собственноручная подпись.

рой съ тѣми грамотами посылается. О присылкѣ той объяри и отласу въ Посольской Приказъ учинить по его В. Г-ря указу. Съ оборотомъ.

Такова память, за прпписью дьяка Василья Посникова, послана съ подъячимъ съ Семеномъ Ивановымъ того жъ числа.

(Отпускъ писанъ на 4 листкѣ).

Въ нынѣшнемъ въ 205 году, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланы его В. Г-ря подтверженныя грамоты къ Цесарю Римскому да къ Венецѣйскому князю и ко всей Рѣчи Посполитой Венецѣйской на подтверженіе договорныхъ статей, которые, будучи у него Цесаря въ Вѣнѣ, посланникъ дьякъ Козма Неонимовъ съ его цесарскими министрами и съ венецѣйскимъ полномочнымъ посломъ постановилъ о временномъ союзѣ противъ Турскаго Салтана и Крымскаго Хана за его В. Г-ря государственною большою вислою печатью, а привѣшены тѣ печати въ ковчегехъ серебряныхъ съ кровлями золочены, на шнурахъ золотныхъ съ серебромъ, съ ворворки и съ кистми золотными жъ, противъ того жъ, какъ и у жалованныхъ грамотъ вислые печати бываютъ; а написаны тѣ грамоты на александрийской бумагѣ по тетратному и переплетены тѣмъ же снуромъ золотнымъ въ бумажныхъ доскахъ. И къ тѣмъ подтверженнымъ грамотамъ взято въ Государственной Посольской Приказъ на оболочку тѣхъ досокъ матеріи золотной изъ Казенного Приказу. А изнутри тѣ доски заклѣены отласомъ глаткимъ краснымъ, а взять тотъ отласъ изъ ряду,

по аршину съ тремя вершки на грамоту, цѣною по 24 алтына за аршинъ, мѣщанскіе слободы у Степана Филмонова. Да у него жъ Степана взято на завяску линтовъ широкихъ добрыхъ съ золотными травками, по 3 аршина на грамоту, цѣною по 13 алтынъ по 2 денги за аршинъ. Да на оклатку тѣхъ грамотъ въ ящикѣ, чтобъ въ дорогѣ не помялись, бумаги хлопчатой 2 фунта, по 8 алтынъ по 2 денги за фунтъ.

Столярного дѣла у мастера у Гришки Якимова ящикъ липовой, въ которомъ тѣ грамоты положены, окованой железомъ и съ пробой за 10 алтынъ.

Завязочного ряду у торговаго человека у Дениса Денисова снуру толстого, золото съ серебромъ, вѣсомъ 71 золотникъ, по 6 алтынъ по 4 денги за золотникъ, да 12 ворворокъ, по 3 алтына по 2 денги за ворворку, да 4 кисти одного золота, по 16 алтынъ по 4 денги за кисть.

Да на два ковчега дано изъ Приказу Княжства Смоленскаго серебряного дѣла мастеру иноземцу Якову Буту 32 еемка, да на позолоту 6 золотыхъ червоныхъ; а въ дѣлѣ тѣ ковчегу вѣсомъ, одинъ—фунтъ и 7 золотниковъ съ четью, въ другомъ—фунтъ же и 6 золотниковъ безъ чети; а за дѣло тѣхъ ковчеговъ просятъ тотъ иноземецъ по 2 рубли отъ ковчегу.

Переплеталъ тѣ обѣ грамоты и по обрѣзу золотомъ переплетчикъ Власъ Ероѣевъ. И изшло де у него на тѣ грамоты золота, и шолку и клею на 1 рубль по 20 алтынъ, а за работу просятъ по 23 ал. по 2 денги отъ грамоты.

И за то взятое доведетца имъ по

уговорной цѣнѣ дать по вышеписанной цѣнѣ:

Мѣщанину за отласъ и за листы (*) и за бумагу хлопчатую 4 рубли 20 алтынъ 2 денги.

Завязачного ряду торговому челоу за снуръ, и за ворворки и за кисти золотные 17 рублевъ 13 алтынъ 2 денги.

Серебряного дѣла мастеру отъ дѣла 2 ковчеговъ 4 рубли.

Переплетчику за прикладъ и за переплеть обонхъ грамотъ 3 рубли.

Столяру за ящикъ 10 алтынъ.

И всего имъ 29 рублевъ 10 алтынъ 2 денги.

205-го Юня въ 21 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарищи, слушавъ сей выпски, приказали тѣмъ торговымъ людямъ, за взятое у нихъ въ Государственной Посолской Приказъ къ его В. Г-ря подтвержденнымъ грамотамъ: мѣщанину Степану Филимонову за отласъ, и за лнты и за бумагу хлопчатую, четыре рубли, дватцать алтынъ, двѣ денги; Денису Денисову за снуръ, и за ворворки и за кисти золотные семнатцать рублевъ, тринатцать алтынъ, двѣ денги; иноземцу Якову Буту за дѣло ковчеговъ четыре рубли; переплетчику Власу Ероѣеву за прикладъ и за переплеть обонхъ грамотъ три рубли; столяру Гришкѣ за ящикъ десять алтынъ. Всего имъ всѣмъ дватцать девять рублевъ, десять алтынъ, двѣ денги, выдать изъ Новгородского Прика-

зу изъ четвертныхъ доходовъ, и о томъ въ тотъ Приказъ послать его В. Г-ря указъ изъ Посолского Приказу.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 5 листкахъ, по склейкамъ скрѣпа: дьякъ Иванъ Волковъ; справилъ Максимъ Алексѣевъ).

205-го Юня въ 22 день по указу В. Г-ря (полное) взято въ Государственной Посолской Приказъ къ его В. Г-ря подтвержденнымъ грамотамъ, которые послать къ Цесарю Римскому да къ Виницѣйскому князю, на подтверженіе союзного договору, писанные на большой александрийской бумагѣ по тратному, въ бумажныхъ доскахъ, въ оболочкахъ золотныхъ, на вклейку къ тѣмъ доскамъ изнутри отласу глаткова по аршину и по три вершка; да на завяски лнѣтовъ широкихъ добрыхъ по 3 аршина на грамоту; да чѣмъ тѣ грамоты въ ящикѣ обложить, чтобъ, въ дорогѣ везучи, тѣ грамоты и золотные на нихъ оболочки и у нихъ печати не помялись, и снуры золотные съ кистми золотными жъ не истерлись, 2 фунта бумаги хлопчатой, мѣщанской слободы у мѣщанина у Степана Филимонова; а за то за все взятое доведется ему по уговорной цѣнѣ дать за отласъ по 24 ал. за аршинъ, за лнты по 13 ал. по 5 ден. за аршинъ жъ, за бумагу по 8 ал. по 2 ден. за фунтъ; всего за атласъ, и за лнты и за бумагу хлопчатую 4 руб. 20 ал. 2 денги изъ четвертныхъ доходовъ.

Таковъ указъ за приписью дьяка Ивана Волкова.

(Отпускъ писанъ на одномъ листкѣ).

(*) Слѣдуетъ читать—лнты.

205-го Іюля въ 10 день по указу В. Г-ря (полное) дати за взятое въ Государственной Посолской Приказъ къ его В. Г-ря подтверженнымъ грамотамъ, которые посланы къ Цесарю Римскому да къ Виницѣйскому князю, на подтверженіе союзаго договору, завязочного ряду торговому человѣку Денису Денисову за сиуръ толстой, и за ворворки и за кисти золотные семнатцать рублевъ, тринатцать алтынъ, двѣ денги; иноземцу Якову Буту за дѣло дву ковчеговъ съ кровлями, серебряныхъ позолоченыхъ, четыре рубли; переплетчику Власу Ероѣеву за прикладъ и за переплетъ двухъ же грамотъ въ оболочки золотной матеріи три рубли; да столяру Гришкѣ Якимову за ящикъ липовой окованой, въ которомъ тѣ подтверженные грамоты посланы, десять алтынъ, изъ Новгородского Приказу изъ четвертныхъ доходовъ. Выписка о томъ за помѣтою дьяка Ивана Волкова въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ.

Таковъ указъ посланъ въ Новгородской Приказъ за его жъ Ивановою приписью Волкова.

(Отпускъ писанъ на одномъ листкѣ).

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Володка Борзой. По твоему В. Г-ря указу велѣно мнѣ холопу твоему ѣхать, съ вашими В. Г-ря подтверженными грамотами, въ Польшу къ резиденту къ Алексѣю Никитину, а отдавъ ему тѣ подтверженные грамоты и что о томъ, по вашему В. Г-ря указу, у него Алексѣя съ резиденты съ цесарскимъ и съ

венецѣйскимъ учиница, и съ тѣмъ для извѣщенія о вѣдомости ѣхать мнѣ жъ холопу твоему къ вашимъ В. Г-ря великимъ и полномочнымъ посломъ въ Цесарскую землю и въ иные мѣста, гдѣ они будутъ; а вашего В. Г-ря жалованья для той посылки ничего мнѣ не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели Государь мнѣ для той далней въ Польшу и въ Цесарскую и въ иные земли посылки, на проѣздъ и на наемъ подводъ, дать своего В. Г-ря жалованья, какъ вамъ В. Г-рю о томъ Богъ извѣститъ. В. Г-рь смилуйся!

(Подлинникъ писанъ на 1 листкѣ, на оборотъ помѣта: 205-го Іюня въ 8 день, выписать).

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано:

Въ нынѣшнемъ 205 году Іюня въ « » день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всея Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, велѣно послать съ его В. Г-ря подтверженными грамотами, на учиненной вновь съ Цес. Вел-вомъ и съ Рѣчью Посполитою Венецѣйскою союзной временной договоръ, въ Польшу къ резиденту къ стольнику къ Алексѣю Никитину, изъ жвтыя Володимира Борзова, которыми подтверженными грамотами ему Алексѣю съ цесарскимъ посланникомъ и съ венецѣйскимъ резидентомъ, будучимъ въ Польшѣ жъ, размѣнитись. А для тѣхъ посылокъ В. Г-ря жалованья ему Володимеру ничего не дано.

И В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всея Великія, и Малыя,

и Бѣлыя Росіи Самодержцу, Володимиръ Борзой бьетъ челомъ: по его де В. Г-ря указу велѣно ему ѣхать съ его В. Г-ря подтверженными грамотами въ Польшу къ резиденту къ Алексѣю Никитину, а отдавъ ему тѣ подтверженныя грамоты и что о томъ, по его В. Г-ря указу, у него Алексѣя съ резиденты, съ цесарскимъ и съ венецыйскимъ, учиница, и съ тѣмъ для извѣщенія о вѣдомости ѣхать ему къ великимъ и полномочнымъ посломъ въ Цесарскую землю и въ иные мѣста, гдѣ они будутъ; а его де В. Г-ря жалованья для той посылки ничего ему не дано, и чтобъ В. Г-рь пожаловалъ его, велѣлъ, для далней въ Польшу и въ Цесарскую землю посылки, на проѣздъ и на наемъ подводъ, дати своего В. Г-ря жалованья, какъ ему В. Г-рю объ немъ Господь Богъ извѣститъ.

И выписано напримѣръ:

Въ прошломъ во 187 году, по указу блаженные памяти В. Г-ря, Царя и В. Князя Ѳедора Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, посланъ въ Польшу къ великимъ и полномочнымъ посломъ—къ боярину къ Ивану Васильевичу Бутурлину съ товарищи, какъ имъ велѣно ѣхать изъ Польши въ послѣхъ же къ Цесарю, В. Г-ря съ грамоты, и съ посольскими дѣлами и съ собольною казною Казанского Приказу подъячей Тимоеѣй Протопоповъ. А для той посылки дано ему на Москвѣ В. Г-ря жалованья по окладу его 17 рублей, да подмоги и въ приказъ 43 рубли, да въ Смоленску изъ тамошнихъ доходовъ на наемъ подводъ 20 рублей, всего 80 рублей. Во 195 году, по указу В.

П. Д. С. т. IX.

Г-рей, посланъ съ ихъ В. Г-рей грамоты къ великимъ и полномочнымъ посломъ—къ боярину къ Борису Петровичу Шереметеву съ товарищи—Приказу Болшіе Казны подъячей Ѳедоръ Никитинъ. А для той посылки дано ему В. Г-рей жалованья подмоги и въ приказъ денегъ 50 рублей, да соболми на 15 рублей. Въ нынѣшнемъ въ 205 году по указу В. Г-ря посланы во окрестныя государства, къ Цесарю, къ Аглинскому да къ Датцкому королю, къ Папѣ Римскому, къ Галанскимъ Статомъ, и къ курейстру Брандебурскому и въ Венецію, съ великимъ и полномочнымъ посломъ, съ думнымъ дьякомъ съ Прокоѣемъ Богдановичемъ Возницынымъ, во дворянехъ Андрей да Иванъ Возницыны. А для той посылки дано имъ В. Г-ря жалованья, подмоги и въ приказъ, по 130 рублей челоуѣку.

А которые подъячіе посланы въ Польшу къ резидентомъ съ жалованьемъ, и тѣмъ давано на подъемъ денгамъ по 30 рублей, да соболми на 20 рублей.

205-го Іюня въ 10 день по указу В. Г-ря думной дьякъ Емельянъ Игнатьевичъ Украинцовъ съ товарищи, сеѣ выписки слушавъ, приказали жлицу Володимеру Борзову, для той посылки, дати его Государева жалованья въ приказъ денегъ пятьдесятъ рублей, да соболей на дватцать рублей, денги изъ Приказу Болшіе Казны, соболми изъ Сибирского Приказу; да въ провозатыхъ съ нимъ Володимеромъ отъ Москвы до Смоленска, городъ отъ города, посылать салдаты или стрѣльцовъ по три челоуѣка, а изъ Смоленска до Варшавы послать съ нимъ для

35

береженьяжъ рейтаръ, изъ лутчей статьи, трехъ же человекъ добрыхъ извѣчайныхъ людей, а на подъемъ имъ дать въ Смоленску по десяти рублевъ человекъ изъ тамошнихъ доходовъ,—и о томъ въ Смоленскъ къ боярину и воеводѣ послать его Государеву грамоту, а по приказу, куды о чемъ доведется, памяти. И въ ту вышесказанную посылку Володимера Борзова, по его челобитью, что онъ сказался боленъ, посылать не велѣно.

Роспись Посольского Приказу подъячимъ: Лаврентей Протопоповъ, Анисимъ Щукинъ, Левъ Волковъ, Аверкей Леонтьевъ, Никита Максимовъ, Семенъ Ивановъ, Александръ Симановъ, Степанъ Ключаревъ, Гаврило Деревнинъ, Ивашко Ратковъ, Кирило Ковыршинъ, Алексѣй Алексѣевъ, Иванъ Тороповъ.

205-го Юня въ 12 день по указу В. Г-ря послать, вмѣсто Володимера Борзова, Посольского Приказу подъячего Никиту Максимова съ тѣми подтвержденными грамотами, и для той посылки дать ему его В. Г-ря жалованья денегъ тридцать пять рублевъ, да соболей безденежно на дватцать рублевъ, а Володимера не посылать и жалованья ему по прежней помѣтѣ не давать.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 7 листкахъ, по склейкамъ скрѣпа: дьякъ Борисъ Михайловъ; справилъ Максимъ Алексѣевъ).

Въ Приказъ Болшіе Казны.

В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы съ своими В. Г-ря подтвержденными грамотами въ Польшу, Е. Цар. Вел-ва къ резиденту, къ дьяку Алексѣю Никитину, Посольского Приказу подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря

жалованья денегъ 35 рублевъ изъ Приказу Болшіе Казны. Отпускъ ему съ Москвы вскорѣ. Съ оборотомъ.

Въ Сибирской Приказъ.

В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы съ своими В. Г-ря подтвержденными грамотами въ Польшу, Цар. Вел-ва къ резиденту, къ дьяку къ Василью (sic) Никитину Посольского Приказу подъячего Никиту Максимова, а для той посылки дать ему своего В. Г-ря жалованья соболей на дватцать рублевъ изъ Сибирскаго Приказу. Отпускъ ему съ Москвы сего Юня 20 числа. Съ оборотомъ.

Таковы памяти посланы Юня въ 13 день за приписью дьяка Ивана Волкова и отданы Никитѣ Максимова.

(Отпускъ писанъ на одномъ листкѣ).

Лѣта 7205 Юня въ 15 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, столнику князю Ѳедору Юрьевичу Ромодановскому. В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, указалъ послать съ Москвы наскоро, съ своими В. Г-ря подтвержденными грамотами въ Польшу, къ резиденту къ дьяку къ Алексѣю Никитину, Государственного Посольского Приказу подъячего Никиту Максимова, а о посылкѣ съ тѣми подъячимъ, для береженія тѣхъ его В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ, въ провозатыхъ съ Москвы до Можайска трехъ человекъ солдатъ. Указалъ В. Г-рь свой В. Г-ря указъ учинить въ Преображенскомъ Приказѣ тебѣ столнику князю Ѳедору Юрьевичу. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Ва-

силъя Посникова послана съ подъячымъ съ Тимоѣемъ Ермолаевымъ.

Въ Ямской Приказъ Іюня въ 15 день.

В. Г-рь (полное) указалъ послать съ Москвы наскоро, съ своимъ В. Г-ря подтверженными грамотами въ Польшу, къ резиденту къ Алексію Никитину, Государственного Посолского Приказу подъячю Никиту Максимова, а съ нимъ, для береженія тѣхъ своихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, въ провозатыхъ трехъ человекъ салдатъ, а подводы имъ—подъячю отъ Москвы до Смоленска и до литовского рубежа и назадъ до Москвы, а салдатомъ до « » да по указу съ заводными, а назадъ имъ салдатомъ дать по указу безъ заводныхъ. Посылка тому подъячю съ Москвы вскорѣ. Съ оборотомъ. За приписью дьяка Василья Посникова послана съ Езопомъ.

(Отпускъ писанъ столбцемъ на 2 листкахъ).

205-го Іюня въ 16 день присланы въ Посолской Приказъ генерала Франца Яковлевича Лееорта солдаты, которымъ быть въ провозатыхъ съ подъячымъ съ Никитою Максимовымъ В. Г-ря за подтверженными грамотами: Максимъ Максимовъ, Иванъ Никоновъ, Сергій Тулинъ.

(Писано на одномъ листкѣ).

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, быють челомъ холопи твои, генерала и адмирала Франца Яковлевича Лееорта солдаты, Максимка Максимовъ, Ивашка Никоновъ, Сергушка Тулинъ. По твоему В. Г-ря указу посылають насъ холопей твоихъ, Посолского Приказу съ подъячымъ съ Никитою Максимовымъ,

за твоими В. Г-ря подтверженными грамотами, отъ Москвы до Вязмы, и для той посылки присланы мы въ Посолской Приказъ, а поденного корму въ дорогу ничего не дано. Милосердый В. Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели Государь, противъ прежнихъ такихъ посылокъ, дать намъ поденной кормъ. В. Г-рь смилуйся пожалуй!

(Писано на одномъ листкѣ, на оборотъ помѣта: 205-го Іюня въ 17 день, буде имъ въ той посылкѣ быть велѣно, дать имъ Государева жалованья поденнаго корму по указу, противъ прежнихъ такихъ же посылокъ, изъ Новгородскаго Приказу изъ четвертныхъ доходовъ).

205-го Іюня въ 17 день, по указу В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, дати его В. Г-ря жалованья генерала и адмирала Францова полку Яковлевича Лееорта солдатомъ, Максиму Максиму, Ивану Никонову, Сергею Тулину, кормовыхъ денегъ на педѣлю, по четыре денги человекъ на день, изъ Новгородского Приказу изъ четвертныхъ доходовъ; посланы они въ провозатыхъ до Вязмы Посолского Приказу съ подъячымъ съ Никитою Максимовымъ В. Г-ря за подтверженными грамотами, которые велѣно ему Никитѣ отвести въ Польшу къ резиденту, къ дьяку къ Алексію Никитину. Помѣта о томъ на челобитной дьяка Ивана Волкова. Припись дьяка Василья Посникова.

(Отпускъ писанъ на одномъ листкѣ).

И Въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ выписано:

Въ нынѣшнемъ въ 205 году по указу В. Г-ря посланы съ Москвы за его В. Г-ря подтверженными грамотами, которые посланы къ Цесарю Римскому и къ Виницѣйскому князю, на подтверженіе союзного договору, Посолского Приказу съ подъячимъ съ Никитой Максимовымъ, въ провожатыхъ до Вязмы, выборного салдатцкого полку салдатъ Кондрашка Колычовъ съ товарищи 3 человекъ, а для той посылки дано имъ его В. Г-ря жалованья, кормъ въ дорогу, по указной статьѣ на недѣлю, по 4 денги человекъ на день, и были они салдаты въ той посылкѣ Юня съ 28 числа да Юля по 9 число, всего 12 дней. И В. Г-рю быють челомъ они салдаты, чтобъ В. Г-рь пожаловалъ ихъ, велѣлъ имъ дать своего В. Г-ря жалованья кормовыхъ денегъ на другую недѣлю. И буде тѣмъ салдатомъ выдать корму на тѣ дни, которые они въ той посылкѣ пробыли, и того имъ доведетца додать на 5 дней по 4 денги человекъ на день, всего имъ 3-мъ человекомъ 10 алтынъ.— 205-го Юля въ 9 день по указу В. Г-ря, за тѣ переходные дни, десять алтынъ стрѣльцомъ выдать.

(Писано на одномъ листкѣ, на оборотъ скръпи: справилъ Максимъ Алексѣевъ).

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, холопъ твой Петрушка Салтыковъ съ товарищи челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, Государь, въ 205 году Юля въ 8 день въ твоей В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя,

и Бѣлыя Росіи Самодержца, грамотъ изъ Государственного Посолского Приказу въ Смоленскъ ко мнѣ холопу твоему писано: по твоему В. Г-ря указу посланъ съ твоими В. Г-ря подтверженными грамотами въ Польшу, къ дяку къ Алексѣю Никитину, Посолского Приказу подъячей Микита Максимовъ, и мнѣ холопу твоему велѣно писать отъ себя за литовской рубежъ въ Могилевъ или въ Оршу къ державцамъ, чтобъ онъ, по должности вѣчного миру, пропущенъ былъ до Варшавы со всякимъ спомогательствомъ, а его Микиту, давъ ему до перваго порубежного литовского города подводы, отпустить изъ Смоленска за рубежъ, а въ провожатыхъ, для береженья твоихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ, изъ Смоленска послать съ нимъ рейтаръ « » человекъ, а для той посылки велѣно тѣмъ рейтаромъ дать твоего В. Г-ря жалованья на дорогу на кормъ по десяти рублевъ человекъ изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ; а которого числа изъ Смоленска за литовской рубежъ онъ Микита отпущенъ и кто иныи рейтары съ нимъ въ провожатыхъ посланы будутъ, о томъ къ тебѣ В. Г-рю велѣно писать. И вышепомянутой подъячей въ Смоленскъ пріѣхалъ и твою В. Г-ря грамоту объ отпускѣ своемъ за литовской рубежъ мнѣ холопу твоему подалъ Юля вышеписанного 8 числа. И по твоему В. Г-ря, Царя и В. Князя Петра Алексѣевича, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержца, указу, давъ ему Микитѣ изъ Смоленска до перваго порубежного литовского города подводы, и для береженія твоихъ В. Г-ря подтверженныхъ грамотъ въ провожа-

тыхъ да (sic) Алексѣя Никитина, капитана Кярила Малявина, да смоленскихъ рейтаръ Максима Васятина да Савина Лашкина, изъ Смоленска отпустилъ я холопъ твой за литовской рубежъ сегожъ Юля 9 числа; а о пропускѣ его Никитинѣ писалъ я холопъ твой за литовской рубежъ въ городъ Могилевъ къ державцу съ нимъ же Микитою противъ вышенисанного твоего В. Г-ря указу. А для той посылки тому капитану и рейтаромъ дано твоего В. Г-ря жаловащя на дорогу, на кормъ, по десяти рублевъ человѣку изъ смоленскихъ неокладныхъ доходовъ. А при отпуску тому капитану и рейтаромъ приказалъ я холопъ твой, чтобъ они съ нимъ Микитою ѣхали дорогою, Полшою, со всякимъ береженьемъ и остерегательствомъ, провѣдывая, до тѣхъ мѣстъ, гдѣ будетъ Алексѣй Никитинъ, чтобъ за береженьемъ ихъ онъ Микита твой В. Г-ря подтвержденные грамоты къ нему Алексѣю доведъ въ цѣлости. А сию, Государь, отписку изъ Смоленска къ Москвѣ послалъ я холопъ твой Юля въ 14 день и велѣлъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на двухъ листахъ. На оборотъ первая надпись: В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу. Вверху помѣта: 205-го Юля въ 22 день, взять къ отпуску и записать въ книгу).

В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, холопъ

твой Алешка Никитинъ челомъ бую. Въ прошломъ Государь въ 205 году Августа въ 21 да въ 28 день къ тебѣ В. Г-рю, Царю и В. Князю Петру Алексѣевичу, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу, писалъ я холопъ твой изъ Варшавы о принятіи твоихъ В. Г-ря подтвержденныхъ грамотъ у подъячаго Никиты Максимова, на постановленной съ Цес. Вел-вомъ Римскимъ и съ княземъ и съ Рѣчью Посполитою Венеціею временной союзъ, и о размѣнѣ одной твоей В. Г-ря подтвержденной грамоты Цес. Вел-ва съ подтвержденною грамотою, съ облегатомъ его, а венеційскаго резидента въ то время въ Аршавѣ не было, былъ во Гданску. И Генваря, Государь, въ 12 день нынѣшняго 206 году размѣнялся я холопъ твой и другою твоею В. Г-ря грамотою съ подтвержденнымъ листомъ князя и сената Венеційскаго съ резидентомъ ихъ, и тое Цес. Вел-ва подтвержденную грамоту, а Венеційскаго князя подтвержденной листъ, какъ вы я холопъ твой принялъ у цесарского облегата и у венеційскаго резидента, отдалъ подъячему Никитѣ Максиму съ росинскою и отпустилъ его Никиту, и съ нимъ по твоему В. Г-ря указу подъячегожъ Варооломея Полкова изъ Варшавы къ Москвѣ Генваря въ 13 день нынѣшняго 206 году, а велѣлъ имъ на Москвѣ явитца и сию отписку и цесарскую подтвержденную грамоту и Венеційскаго князя листъ подать въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи.

(Подлинникъ писанъ столбцемъ на 2-хъ листкахъ. На оборотъ 1-го над-

пись сходная съ надписью предыдущей отписки, подлѣ надписи помята: 206-го Февраля въ 7 день съ подъячимъ съ Микитою Максимовымъ. Взять къ отпуску, а цесарскую подтвержденную подлинную грамоту, такъ же и Венецкаго князя подтвержденной подлинной листокъ, осмотра и описавъ ихъ подлинно, принять и велѣть перевести, и тѣ переводы съ подтвержденными жъ В. Г-ря грамотами, каковы въ розмѣнъ ихъ къ Цесарю и къ Венетомъ посланы, сходны ль справить).

Переводъ съ латинскаго писма съ цесарской подтвержденной грамоты, каковою розмѣнялся, будучи въ Варшавѣ, Цар. Вел-ва резидентъ Алексѣй Васильевъ съ цесарскимъ облегатомъ, а къ Москвѣ тоѣ грамоту привезъ подъячей Никита Максимовъ въ нынѣшнемъ 206 году Февраля въ 7 день.

Мы, Леополдъ, Божіею поспѣшествующею милостію избранный Римскій Цесарь, всегда прибавитель и Нѣмецкій (полный титулъ). Вѣстно быти хотимъ всѣмъ вобще и всякому особо, кому належитъ и какимъ либо образомъ належати можетъ, что понеже о союзѣ наступательномъ противъ святаго креста непріятеля между нами и пресвѣтлѣйшимъ и державнѣйшимъ Государемъ, Царемъ и В. Княземъ Петромъ Алексѣевичемъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержцу (*) Московскимъ (полный титулъ), и иныхъ многихъ Восточныхъ, Западныхъ и Сѣверныхъ государствъ и земель Отчимъ, и Дѣдичемъ, Наслѣдникомъ, Государемъ и Обладателемъ, другомъ и братомъ на-

шимъ любительнѣйшимъ; да и межъ славною Рѣчью Посполитою Венецкою, коеяждо страны чрезъ полномочныхъ, послѣдующимъ образомъ дѣлано и договорено есть.

Во имя Пресвятыя и Нераздѣльнай Троицы, Отца и Сына и Святаго Духа, аминь. Понеже пресвѣтлѣйшему и державнѣйшему принципу и Государю, Г-рю Леополду, избранному Римскому Цесарю, всегда умножителю, Нѣмецкому, . . . (полный титулъ).

Пресвѣтлѣйшій и державнѣйшій Государь, Г-рь, Царь и В. Князь Петръ Алексѣевичъ, всеа Великія, и Малыя, и Бѣлыя Росіи Самодержецъ, Московскій, . . . (полный титулъ), и иныхъ многихъ Восточныхъ, Западныхъ и Сѣверныхъ государствъ и земель Отчимъ, и Дѣдичъ, Наслѣдникъ, Государь и Обладатель, по своему ко вселенной христіанской раченію, союзъ наступательной противъ святаго креста враговъ предложилъ, и священное Цес. Вел-во за него и за себя Е. Цар. Вел-ва въ велико почитаетъ дружбу, да и съ своей также страны дѣла христіанскаго ползы въ первыхъ попеченіяхъ имѣетъ, не токмо къ воспріятію того союза готовѣйша себя оказалъ, но и сверхъ того съ своими противъ тѣхъ же враговъ союзниками, сирѣчь съ преславнымъ Королевствомъ Полскимъ и съ пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венецкойскою, обослался, и уже такъ реченное Полское Королевство, по равной къ общему дѣлу христіанскому ревности, союзу толь спасительному соизволеніе свое на писмѣ подало, какъ и пресвѣтлѣйшая Рѣчь

(*) На помятѣ: Въ подлинникѣ такъ на латинскомъ языкѣ написано—автократори, что толкуется самодержцу, а надобно было—автократоремъ, то есть самодержцемъ.

Посполитая Венецыйская къ докончанію того своего при дворѣ цесарскомъ посла полною мочью утвердила. Нижеписанные священнаго Цес. Вел-ва ближніе совѣтники, превосходительнѣйшіе господа, Францышекъ Удаарикъ граеъ Кинскій, королевства Ческого верховный канцлеръ, Златаго Руна кавалеръ, Эрнестъ Рудигеръ граеъ Старембергъ, генераль, полевой маршалокъ и совѣта вопиского президентъ, Златаго Руна кавалеръ, Вунибалдъ Севастіанъ граеъ Зенхглъ, совѣта цесарского дворowego вице-президентъ и вице-канцлерства священнаго государства на время администраторъ, яко постановленные къ тому полномочные, и вышереченный пресвѣтлѣйшіе Рѣчи Посполитой Венецыйской ординарійный ко двору цесарскому посолъ, превосходительный господинъ Карлъ Рузинъ, кавалеръ, Е. Цар. Вел-ва съ пребывающимъ здѣ посланникомъ, урожденнымъ и вельможнымъ господиномъ Козмою Никитичемъ Неенмоновымъ, положивъ перво полномочные писма и подавъ взаимно грамоты подлинныя, по указу своихъ Государей государствующихъ, слѣдующій союза договоръ постановили:

1. Якоже первенственное сего союза наступательнаго намѣреніе есть, дабы стороны, договаривающіеся всего христіанства о добрѣ, общаго непріятеля Турковъ и Татаръ воевали, тако силою сего союза кійждо отъ союзниковъ обязуется свои войска, и силы, и караваны, и сверхъ того что какимъ ни есть такъ же пмянемъ, ко творенію наступательной войны и къ преломленію и разбивкѣ силъ непріятельскихъ, или належаать или успѣвать возмощетъ, съ

своей стороны заранѣе устроити, и тѣми же по сухому и морскому пути на общаго непріятеля силами, сколько мочно болшими, наступати и завоевывать, и понеже сія вся цѣло и доброю вѣрою учинивъ. 2. Достоинно и праведно есть, дабы вышереченные стороны, по вязанію настоящаго союза противъ общаго непріятеля слученные, о намѣреніяхъ своихъ, во твореніи войны и въ наступленіи на общаго непріятеля, увѣдомлены и извѣстны были, не токмо о нихъ сами между собою взаимно пересылаться будутъ, но и всякое тцаніе и всякое прилежаніе приложатъ, дабы во время творенія мира всякъ изъ союзниковъ пристойное себѣ удоволствованіе, общимъ разсужденіемъ опредѣленное, отъ непріятелей получилъ. 3. Союзу сему стоящему ни одинъ изъ союзниковъ, безъ предвѣденія другаго союзника, съ общимъ непріателемъ мира не постановитъ. А буде одному изъ договаривающихся честнаго мира статьи предложатся, ихъ союзной тотъ слушать и о нихъ же договоръ начать можетъ; однако же за такимъ имяннымъ закономъ, дабы о предложенныхъ статьяхъ протчимъ союзникомъ безъ мѣшкоты извѣщать и вкушѣ всѣхъ въ тотъ же договоръ вмѣстити и обнять и обо всемъ имъ, что станется дѣлать, отъ времени до времени пересылкою извѣщать долженствовало. 4. А буде общей непріятель одного изъ союзниковъ на государства, королевства, страны и владѣнія прекрѣпкою силою наступитъ, прочіе на себя перенимають, и обязуются помощми своими и войсками наступленія отвращенія добродѣтельно помоществовать и, его же всякимъ возможнымъ образомъ

и промысломъ отъ непріятельскаго наступленія свобождая, непріятеля общаго гдѣ нибудь накрѣпко разрывать. 5. Пребудетъ сей союзъ преждереченными статьями постановленъ три года, считая отъ дня подписи сего писма договорнаго, и дондежь тѣ три года союза пройдутъ, волю будетъ союзникомъ о продолженіи его, какъ время и война употребитъ, сызнова договариватца. А буде союзъ сей взаимной, взаимнымъ союзниковъ соизволеніемъ, нѣкогда пройдетъ, однакожь межъ тѣмижъ союзники древнія дружбы и сердцецъ согласіе предповедется. 6. Договоренось сверхъ того, что симъ союзомъ, съ Е. Цар. Вел-вомъ новопоставленнымъ, ничего во священномъ союзѣ межъ священнымъ Цес. Вел-вомъ и преславнымъ Королевствомъ Польскимъ и пресвѣтлѣйшею Рѣчью Посполитою Венеційскою, прежде сего постановленными, о нихъ прежде союзныхъ возобновленнаго не вмѣнати, но сіе сему новому союзу не противящуся въ своей силѣ и въ договоренныхъ статьяхъ нерушимо впредь сохранено пребывать имѣетъ. 7. Подобно съ стороны Е. Цар. Вел-ва остережено, чтобъ тѣмъ союзомъ новодоговореннымъ тому договору, которой у Е. Цар. Вел-ва съ пресвѣтлѣйшимъ королемъ и Рѣчью Посполитою Польскою есть, ни мало въ чемъ умалено, но и тотъ въ прежней своей силѣ и мочи укрѣпленъ считатися будетъ.

Объщаются вышереченныя полномочныя настоящій союза договоръ, что отъ пресвѣтлѣйшихъ и державнѣй-

шихъ ихъ Государей начальствующихъ, во всѣхъ статьяхъ и обязаніяхъ доброу вѣрностію сохранено и исполнено будетъ. А для болшого того дѣла укрѣпленія и постоянного сохраненія три тогожде дѣла писма сверхъ того учиненныя и Государей, Г-рей договаривающихся отъ полномочныхъ подписаны и запечатаны суть, которыя чрезъ отворчетыя Государей начальствующихъ грамоты, печатями ихъ укрѣпленныя должнымъ и подлиннымъ образомъ, въ разстояніи четырехъ мѣсяцевъ или скорѣе, естли возможно будетъ, подтвержены и укрѣплены будутъ и взаимные подтверженей писма въ вышереченное время и отгуду и отсуду даны будутъ. Дѣлалось въ Вѣнѣ 8 дня Февраля лѣта 1697 и дня 29 Января по старому календарю тогожъ года. Францышокъ Удалрикъ графъ Кинскій. Эрнестъ Рудигеръ графъ Старенбергъ. Севастіанъ Вунцбалдъ графъ Зейгль. Карлъ Рузицій кавалеръ. Кузма Никитичъ Нефимоновъ.

Мы по семъ вышеписанной союзъ, за нашею вѣдомостію и указомъ учиненный и докончанный, всѣ вкупѣ и всякую особь утвердили, укрѣпили и подтвердили, какъ и симъ писмомъ утверждаемъ, скрѣпляемъ и подтверждаемъ, общая и словомъ нашимъ царскимъ споручал, что мы всѣ и всякую особю въ вышеименованномъ союзѣ содержащіяся статьи свято и добровѣрно соблюдаемъ, исполнимъ (ниже терпѣти будемъ, сколько въ насъ будетъ, дабы отъ кого наслованы или нарушены были), (*) а на свидѣтель-

(*) На полѣ написано: сего, что въ скобкахъ, В. Г-ря въ подтверженныхъ грамотахъ посланныхъ къ Цесарю и къ Венетомъ не писано, а у нихъ знатно то написано по согласію между ими—Цесаремъ и Венетами.

ство и вѣру всѣхъ сихъ печать нашу цесарскую болшую къ сей грамотѣ, рукою нашею подписанной, привѣситъ велѣли есмы. Дано въ городѣ нашемъ Вѣнѣ въ 25 день Февраля, лѣта Господня 1697, королевствъ нашихъ: Римского—39, Венгерского—42, а Ческого—41.

Пониже приписано цесарскою рукою: «Леополдъ». Ниже того приписано: Вице-канцлерства администраторъ Севастіанъ Вунпбалдъ графъ Зейгль. По имянному указу священного Цесарского Величества Людо Долбергъ рукою своею.

(Писано столбцемъ на 12 листкахъ).

И въ Государственномъ Посолскомъ Приказѣ думному дьяку Емельяну Игнатьевичу Украинцову съ товарищи цесарскую подтвержденную подлинную грамоту и Венеційского князя подтвержденной подлинной же листъ подъячей Никита Максимовъ подалъ Февраля въ 6 день выпѣшняго 206 году. И того жъ числа противъ вышеписанной на отпискѣ помѣты осматриваны и описаны.

И по описи та цесарская подтвержденная грамота писана полатинѣ по тетратному, на 6 листахъ паргаминовыхъ полдестовыхъ, а отъ досокъ по порожнему листу александрійской бумаги. Сначала цесарское да Цар-Вел-ва именованіе и титулы всѣ золотомъ, а Венеційского князя чернилы, а въ концѣ припись цесарскою рукою имя его, ниже того и подалъ канцлера. Переплетена въ бумажныхъ доскахъ, оболочка бархатъ красной; печать цесарская болшая на красномъ воску, въ чашкѣ воцаной же бѣлова

воску, а ковчегъ деревяной точной съ кровлею деревяною; привѣшена на золотномъ среднемъ снуру, безъ кистей и безъ ворворокъ, съ линты черными да желтыми шолковыми безъ золота.

А Венеційскаго князя подтвержденной листъ напаясанъ на цѣломъ паргаменовомъ листу, латинскимъ же писмомъ, весь чернилы за отворчатою вислою печатью; привѣшена на снуру, шолкъ красной съ золотомъ, а печать золотая, а въ ней въ срединѣ налито смолою противъ того жъ, каковы печати и снуры и у прочихъ венеційскихъ же листовъ, которые къ В. Г-ремъ за всегда присылаются, и сложенъ такъ же, положенъ въ мѣшечкѣ отласномъ красномъ.

(Писано на двухъ листкахъ).

(.)

грамоты Свѣтлости Вашей 20 дня мѣсяца Декабря лѣта 95-го, также и другая для славной Рѣчи Посполитой Венеційской, 30 дня Юлія въ недавномъ прошломъ году данные, намъ вашъ посланникъ урожденный Козма Никитичъ Неѣймоновъ по достоинству вручилъ, изъ которыхъ изъ первой выразумѣли есмя, какимъ образомъ Свѣт. Ваша, послѣ завоеванныхъ въ томъ же году розныхъ крѣпостей; походы воинскія нарѣжати, помоществующе Богу, какъ вѣще общему святого креста врагу убытокъ учинить постановилъ, межъ тѣмъ же реченного посланника своего къ намъ посылать и чрезъ него дѣла нѣкія, общую ползу и крѣпкаго оружія соединеніе содержащія, намъ предлагать разсудилъ, принять и припущенъ естъ ко

ушамъ нашимъ реченный Свѣтлости
Вашей посланникъ обыкновенными че-
сти и благоволенія нашего показанія-
ми, и какъ о благополуч оружія
Свѣтлости Ваш . . повѣденіяхъ въ ре-
ченномъ полученныхъ и
завоеваннаго послѣ того Азова, зѣло
радовалися и грамотами нашими, чет-
вертаго дня Февраля и шестаго дня
Ноября недавнаго прошлаго году пи-
санными, о нихъ Свѣтлости Вашей
братцки поздравляли есмы, такъ еще
славнаго вашего предложенія ко умно-
женію крѣпкой войны противъ то-
го жъ врага не токмо радостнымъ
сердцемъ слышали есмы, но еще и о
пныхъ счастливыхъ промыслахъ насъ
сверхъ того увеселити надѣмся, и
сего всякими желаніями ожидаемъ.
При томъ которыя намъ отъ вышере-
ченнаго Свѣтлости Вашей посланника
около крѣпчайшаго оружія соединенія
или союза объявлены суть, также и
которая сама Свѣтлость Ваша прежде
реченною другою грамотою своею и
намъ и реченной Рѣчи Посполитой Ве-
нецкійской о союзѣ съ нами на уроч-
ные годы постановити объявилъ, из-
рядное Свѣтлости Вашей на пользу
христіанства радѣніе не менши, яко и
особливаго къ намъ братцкаго сердца
любовь и дружбу прясно утверждаютъ,
которую понеже вельми всегда почи-
тали есмы, а притомъ межъ тѣми ко-
торыя намъ въ превеликой чести суть
вмѣняемъ. Сіе и нынѣ взаимнымъ на-

шимъ къ Свѣтлости Вашей благоволе-
ніемъ дѣломъ самимъ свидѣлство-
вать, и такъ предложенный отъ Свѣт-
лости Вашей трилѣтній союзъ не ток-
мо принять, но и оной съ вашимъ по-
сланникомъ постановити восхотѣли
есмы, яко же Свѣтлость Ваша отъ са-
мого пространнѣе выразумѣете. Того
ради себѣ придавая къ тому жъ Свѣтло-
сти Вашей посланнику изъявленнаго
своего въ дѣлахъ себѣ врученныхъ
искуства и разума не послѣднаго на-
стоящее свидѣтельство дали есмы, и
при семъ отъ Свѣтлости Вашей братц-
ки желаемъ, дабы еще Свѣтлости Ва-
шей того посланника своего долгое
показалось быть во дворѣ нашемъ за-
медленіе, сіе не ому, но намъ причи-
тать восхотѣте, которыя его, яко
дружбы Свѣтлости Вашей къ намъ не
непріятно толкователя, не охотно от-
пустили есмы. При семъ Свѣтлости
Вашей долготное здравіе и счастли-
выя дѣла и оружія поведенія братц-
кою весма любовью желаемъ. Данъ
въ градѣ нашемъ въ Вѣнѣ 13 дня мѣ-
сяца Февраля 1697, королевствъ на-
шихъ: Римского—39, Венгерского—че-
тырдесятъ втораго, Ческаго же—41.
У подлинной грамотѣ внизу при-
писано: Свѣтлости Вашей добрый
братъ. Ниже того цесарскою рукою:
«Леополдъ». Подканцлеръ Севастіанъ
Вунцбалдусъ графъ Опейхъ.
(*Писано столбцемъ на 5 листкахъ*).

УКАЗАТЕЛЬ.

А.

Абрамовъ, Иванъ, 804.
 Аврамовъ, Михайло, 716.
 Августъ II, король Польскій, 8, 23.
 Аглинской король, 514, 808.
 Аглинская земля, 26, 46, 295, 303, 579, 951, 998, 1016, 1021.
 Агличане, 528, 542.
 Агъевъ, Фодоръ, салдаты, 866.
 Аделаръ, Янъ, капитанъ, 947.
 Адрианополь, 530.
 Адриансенъ, Готфридъ, боцманъ, 924.
 Азійскія земли, 224.
 Азія, 537, 949.
 Азовское море, 205.
 Азовъ, 47, 206, 255, 256, 273, 276, 278, 279, 289, 294, 297, 301, 304, 313, 329, 515, 530, 641, 642, 737, 750, 783, 789, 827, 830, 886, 901, 1107.
 Акпшевъ, Григорей, подъячей, 693.
 Алабердъевъ, Григорей, подъячей, 693.
 Албанія, 589.
 Альбертъ, матрозъ, 940.
 Александръ Арчиловичъ, Меретинскій Царевичъ, 943, 1004, 1007.
 Алексѣй Михайловичъ, Царь и В. Князь, 658, 714, 770, 845, 1041.
 Алексѣй Петровичъ, Царевичъ и В. Князь, 838.
 Алексѣевъ, Алексѣй, подъячей, 776, 1091.
 — — — Борисъ, подъячей, 677, 681, 692.
 — — — Василей подъячей, 677, 681, 692, 694.

А.

Алексѣевъ, Максимъ, подъячей, 756, 833, 855, 858, 861.
 — — — Максимъ, 1059, 1086, 1091, 1095.
 — — — Никита, подъячей, гоноецъ, 124.
 — — — Кирило, дьякъ, 672.
 — — — Иванъ, подъячей, 693.
 — — — Иванъ, 65.
 — — — Иванъ, словянинъ, 1032.
 Алмашъ, земля, 217.
 Анатолія, 297, 304,
 Англія, 113, 930, 932, 933, 934, 938, 939, 943, 945, 959, 1012, 1013, 1014, 1015, 1021.
 Андреевъ, Иванъ, матрозъ, 967.
 — — — Фодоръ, подъячей, 693.
 — — — Аеонасей, подъячей, 694.
 Андрѣевъ, Иванъ, подъячей, 694.
 Андрѣй, матрозъ, 940.
 Бндрейановъ, Василей, капитанъ, 734.
 Андрѣянъ, шведъ, слуга, 22.
 Андрисенъ, Лауренцъ, боцманъ, 924.
 Андрисъ, Карлъ, боцманъ, 924.
 Андрианополь, городъ, 58, 808.
 Андрусовскіе договоры, 1041, 1043.
 Анникъевъ, Сергѣй, подъячей, 694.
 Анисимъ, салдаты валентеръ, моларъ, 115, 116.
 Аннесъ, Тимеонъ, шкпперъ, 978.
 Антоіевъ, Яковъ, матрозъ, 967, 975.
 Антоновъ, Андрѣй, матрозъ, 973.
 — — — Николай, матрозъ, 967.

Анцью, Николай, слуга, 22.
 Анѳендополь, Янъ, боцманъ, 966, 975.
 Амастрія, городъ, 207.
 Амбонъ, 949.
 Амстердамъ, Амстрадамъ, 69, 70, 71, 454, 462, 578, 607, 756, 913, 914, 916, 917, 918, 919, 920, 928, 929, 930, 936, 937, 939, 941, 943, 944, 945, 947, 952, 953, 954, 955, 957, 958, 960, 962, 963, 964, 966, 967, 978, 983, 989, 991, 994, 998, 1000, 1003, 1007, 1013, 1014, 1017, 1018, 1022, 1023,
 Апраксинъ. См. Опраксинъ.
 Арацыя, арапъ, 933, 1026, 1028.
 Арнавсенъ, шкиперъ, 998.
 Армяне, 271.
 Арнштейль, Яковъ, порутчикъ, 921.
 Арсеній Черневичъ, сербскій патриархъ, 91, 92, 522, 534, 535, 546, 576.
 Артаковъ, Дмитрей, 672, 674.
 Артадербъ, Баркатъ, лекаръ, 922.
 Артемьевъ, Иванъ, подъячей, 694.

Артемьевъ, Григорій, подъячей, 871.
 Архангельскъ, Архангельской, Архангельской, городъ, 768, 769, 770, 771, 772, 774, 775, 776, 777, 778, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 818, 819, 916, 927, 936, 973, 983, 991, 993, 998, 999, 1001, 1002, 1003, 1008, 1017, 1019.
 Архипелагъ, 584.
 Аршава, гора, 217.
 Асламъ, городъ, 334, 337, 339.
 Асланъ - Керменъ, городъ, 149, 151.
 Астиндія. См. Остиндія.
 Астраханъ, 260, 283, 750, 784.
 Аустрійская земля, 1034.
 Ауць, 626.
 Аѳонасіи, іеромонахъ, 554,
 Аѳонасьевъ, Иванъ, подъячей, 693, 871.
 Аѳонасевъ, Ивашко, Иванъ, сторожъ, 939, 943, 970, 971, 985, 992, 995, 1005, 1006, 1016, 1026, 1029.
 Аѳриканскія земли, 224.

Б.

Б.

Баварской курѳнстръ, 542.
 Бадикъ, Налтабаръ, матрозъ, 969, 977, 983.
 Баженовъ, Данила, подъячей, 872.
 — — — Иванъ, подъячей, 872.
 Байбаковъ, Иванъ, подъячей, 693.
 Бакановъ, Кирило, слуга, 22.
 — — — Кирило, 934, 970, 978, 985, 995, 1005, 1013, 1026, 1028, 1029.
 Бакенъ, Питерсонъ, подстюрманъ, 922.

Балсернейгоусъ, Янъ, слуга, 22.
 Балтерсъ, Дидрихъ, любчанинъ, 13.
 Балтиское море, 527.
 Банда, 949.
 Банкрасъ, Янъ, комендоръ, 921.
 — — — Питеръ, порутчикъ, 921.
 Баранкъ, 974.
 Барановъ, Прокофей, подъячей, 693.
 Баратниковъ, Осипъ, подъячей, 871.
 Баренсъ, Аксель, боцманъ, 924.
 Баронсонъ, Андреасъ, боцманматъ, 924.

Бартольдъ, Християнъ Фридрихъ,
 резидентъ Бранденбургскій, 606.
 Бартъ, Янъ, командеръ, 950.
 Басе, Сейбрантъ, кохъ, 925.
 Батавія, 948, 949.
 Батеронъ, Бартъ, констапель, 925.
 Батсхока, страпа, 494.
 Бахметевъ, Степанъ, 888.
 Башаринъ, Матвей, подъячей, 871.
 Бая, городъ, 138.
 Бегъ, рѣка, 217, 218.
 Бекеръ, Христоооръ, докторъ, 21,
 25.
 — — Леесинъ, комендоръ, 920,
 921.
 Бекеръ, слюзной мастеръ, 242.
 — — валентеръ, 1025, 1027.
 Белке, Лауренсъ, боцманмать, 924.
 Бельгія, 420, 490, 564.
 Бель, Ламмертъ Питерсонъ, боцманъ,
 924.
 Беляевъ, Данило, подъячей, 693.
 Бенвицъ, Иванъ, матрозъ, 973.
 Беневскій, Станиславъ, посолъ,
 1043.
 Бенедиктусъ, Арнолдусъ, порут-
 чикъ, 921.
 Бембродъ, городъ, 1033.
 Бергинъ, Беренъ, Николай, сер-
 жантъ, 940, 966, 975, 1001, 1003.
 Березинъ, Леонтей, подъячей, 677,
 681, 692.
 Берманнъ, Петеръ, констапель, 925.
 Берлинъ, городъ, 7, 11, 65, 604,
 1017.
 Берневаръ, деревня, 522.
 Бернертъ, Петръ, слуга, 22.
 Берноръ, Эзопъ, торговый человекъ,
 1023, 1024.
 Берула, Берюля, Иоаннъ, ксензъ,
 653, 658, 712, 717, 782, 784, 790,
 796, 797, 844.

Бесплусга, 492.
 Бетлеймъ, городъ, 224.
 Бестужевъ, Семень, дворянинъ, 21,
 22.
 Бетехе, 492.
 Бетшкерекъ, 492.
 Бешеново, село, 519.
 Блавенгылкъ, карабль, 948.
 Бланкъ, Лауренць, подстюрманъ,
 922.
 — — Класъ, бутолеръ, 926.
 Блейеръ, 709.
 Близнаковъ, Близняковъ, Григо-
 рій, дворянинъ, 685, 687, 691, 716,
 751, 765, 767, 793, 802, 803, 804,
 817, 865, 867, 869, 871, 879, 896,
 901, 902, 903.
 Блаудовъ, Иванъ, 887.
 Блюмбергъ, Карлъ, пажъ, 21.
 — — — баронъ, 5, 822.
 Блюмъ, Михель, боцманъ, 924.
 Бобининъ, Василій, дякъ, 1060. †
 Бобрищевъ-Пушкинъ, Петръ, 888.
 Богдановъ, Федоръ, подъячей, 694.
 — — — Григорей, подъячей, 677,
 681, 692.
 — — — Герасимъ, подъячей,
 693.
 — — — Иванъ, подъячей, 694.
 — — — Павелъ подъячей, 693,
 871.
 — — — Андрѣй, подъячей, 695,
 Богданъ, маеоръ, приставъ, 20, 21.
 Бодаракъ, деревня, 637.
 Бокій, Янъ, посланникъ, 783, 876,
 901.
 Болгары, 207, 517.
 Болій, Павелъ, порутчикъ, 921, 923.
 Бологовской, Андрей Ивановичъ вое-
 вода, 872, 889, 890, 891.
 Болшаковъ, Дмитрей, подъячей, 693.
 Боноштеръ, мѣстечко, 140.

Бонъ, Корнилиусъ, поручикъ, 921.
 Борелъ, Якубусъ, посолъ, 769, 811.
 Борзыи, Борзой, Борзовъ, Володимеръ, дворянинъ, жплецъ, 25, 594, 598, 610, 847, 1087, 1089, 1090, 1091.
 Борисовъ, Тимофей, подъячей, 694.
 — — — Петръ, подъячей, 871.
 Бористенскія крѣпости, 348.
 Боронкель, Антоицъ, матрозъ, 967.
 Борятинскій, Федоръ, князь, 1045.
 — — — Иванъ, князь, 1046.
 Босенская страна, 495.
 Босна, рѣка, 218.
 Боснія, 219, 495, 589.
 Бостоковъ, Филипъ, матрозъ, 973.
 Босуть, рѣка, 494, 495.
 Ботоній, Аннибалъ, Францышкъ, посланникъ, 658, 707, 714, 726, 729, 734, 739, 742, 743, 747, 750, 753, 754, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 845, 849, 877, 897, 898, 902, 1059, 1060.
 Боя, крѣпость, 218.
 Браво, Питеръ, стюрманъ, 922.
 Брантъ, Христофоръ, 915, 953, 960.
 Бряцковъ, Егоръ, подъячей, 694.
 Будъ, Бутъ, Яковъ, мастеръ, 1081, 1082, 1084, 1985, 1087.
 Букздорфъ, баронъ, 749.
 Буковъ, Ларионъ, подъячей, 871.
 Булыгинъ, Иванъ, подъячей, 871.
 Бунаковъ, Исаи, 887.
 Бурлаковъ, Якимъ, подъячей, 695.
 Буртъе, Янъ Корнилиусъ, поручикъ, 921.
 Браквль, Фридерикъ, канцлеръ, 622.
 Бракель, Андриянъ, иноземецъ, 963.
 Брандбургская земля, 556, 1023.
 Брандбургскій куронстръ, 292, 332, 357, 556, 602, 604, 605, 607, 614, 615.

Бранковичъ, Георгій, деспотъ сербскій, 534, 535, 547.
 Брантъ, Христофоръ, иноземецъ, 931, 1012.
 Брантъ, генералъ, 616, 618.
 Бреда, полковникъ, 617.
 Бременъ, городъ, 825, 826.
 Брестъ, 122.
 Бреховъ, Степанъ, подъячей, 677.
 Бризнаверъ, Юсифъ, 786.
 Бринкенъ, Гендрикъ, оберъ - бурграеъ, 622.
 Брисакъ, городъ, 549.
 Британія, 73, 74, 172, 178, 268.
 Брицъ, Жаковъ, лекаръ, 922.
 Брурзенъ, Ганцъ, боцманматъ, 924.
 Бродъ, крѣпость, 495, 496.
 Бромсъ, Ганцъ, подстюрманъ, 922.
 Бросницы, 594.
 Брюсъ, полковникъ, 939.
 Бряславль, Бреславль, городъ, 536, 554, 556, 557, 569, 598, 599, 600, 603, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611.
 Будицъ, 134, 135, 136, 138, 156, 159, 197, 199, 241, 358, 522, 540, 593.
 Бужениновъ, Степанъ, 65.
 Букингъ, капитанъ, 950.
 Буковара, Букарова, городокъ, 139, 140, 521.
 Букомъ, Гендрихъ, 987.
 Букцизарай, 270.
 Булгаковъ, Иванъ, подъячей, 694.
 Булшка, село, 138.
 Булыгинъ, Евсѣвей, подъячей, 695.
 Бунда, 126.
 Буринъ, Петръ, слуга, 786.
 Буславъ, Федоръ, подъячей, 614, 622, 931.
 Бутенантъ, Андрѣй, датскій комисаръ, 771, 822.

Буткѣевъ, Павелъ, солдатъ, 21.
 Бутнеръ, Рудольфъ, слуга, 22.
 Бутурлинъ, Иванъ Васильевичъ, бо-
 яринъ, 16, 1043, 1089.
 — — — Петръ Васильевичъ,
 столникъ, 672, 678,
 683, 684, 687, 697,
 716, 729, 735, 764,
 765, 766, 767, 896.
 Бухъ, Индрикъ, 984.
 Буцелина, австрійскій канцлеръ, 28,
 42, 61.

Бѣликовъ, Михайло, подъячей, 677,
 681, 592.
 Бѣлой, Иванъ, подъячей, 692.
 Былецкой, Матвѣй, учитель, 11.
 Былинской, Яковъ, подъячей, 693.
 Бѣлградъ, Бѣльгородъ, 32, 57, 58,
 89, 109, 131, 138, 144, 146, 148,
 149, 153, 177, 188, 199, 218, 241,
 266, 287, 451, 463, 476, 477, 481,
 483, 485, 486, 489, 494, 513, 516,
 530, 565, 566, 569, 574, 576, 578,
 579.
 Бѣлый Слонъ, корабль, 947.

В.

Вагнеръ, Гейбертъ, штурманъ, 922.
 Вайце, Кашперъ, лекаръ, 923.
 Валахія, 491, 492.
 Валешмартъ, мѣстечко, 139.
 Валкеръ, Норесъ, комендоръ, 920.
 Валтесъ, нѣмка, 981.
 Валштейнъ, камерариусъ, 571.
 Вальрантъ, Янъ, комендоръ, 920.
 Вальштейнъ, камерариусъ цесарскій,
 102, 104.
 Ванвискай, Петръ Джермонъ, ле-
 каръ, 923.
 Варта, рѣка, 613.
 Вартъ, Томасъ, поручикъ, 921
 Варшава, городъ, 14, 15, 18, 19, 41,
 65, 81, 111, 122, 124, 125, 536,
 601, 606, 607, 610, 1055, 1062,
 1077, 1078, 1096, 1098, 1099.
 Васворъ, 223.
 Василий, священникъ, 938, 971, 984.
 Васильевъ, Алексѣй, подъячей, 661,
 663.
 — — — Федоръ, подъячей, 872.
 — — — Андрей, подъячей, 871.
 — — — Данило, подъячей, 694.

В.

Васильевъ, Самойло, подъячей, 693.
 — — — Яковъ, подъячей, 871.
 — — — Янъ, матрозъ, 967.
 Васятинъ, Максимъ, рейтаръ, 1097.
 Вейде, Иванъ, пажъ, 11, 934, 1011,
 1026, 1028, 1029.
 — — Адамъ, служитель, 805.
 — — Адамъ, дворянинъ, 932.
 — — Адамъ, генералъ-бригадиръ,
 1013.
 Вейдъ, Адамъ, дворянинъ, 6, 22.
 Векентьевъ, Сава, 888.
 Велба, мѣстечко, 1031.
 Вельяминовъ, Левъ, столникъ, 672.
 Венгерская земля, 218, 531, 818.
 Венгерскій король, 525, 526, 533,
 535, 547, 571, 696, 831, 837, 838,
 841, 849.
 Венгерская королева, 524, 533.
 Венгры, 68, 87, 89, 110, 113, 119,
 126, 135, 291, 499, 523, 525.
 Венедиктовъ, докторъ, 757.
 Венеты, 77, 78, 128, 180, 189, 241,
 263, 285, 409, 460, 515, 517, 530,
 1047, 1054, 1077.

Венеційское государство, 107.

Венеція, Венецыя, 9, 10, 11, 87, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 121, 292, 308, 387, 431, 481, 482, 527, 717, 718, 783, 959, 1090.

Венеціане, 93.

Вентуре, Антоній, матрозъ, 969, 977, 983.

Вентъ, Иванъ, ротмистръ, 655, 656, 657, 679, 680, 682, 683, 685, 732, 733, 734, 735, 761.

Венюковъ, Иванъ, подъячей, 692.

Вергорацъ, крѣпость, 585, 586.

Верещагинъ, Лукьянъ, валентеръ, 100, 944, 990, 1025, 1027, 1030.

Верликъ, крѣпость, 585, 586.

Вермонтъ, Гаврило, трубачъ, 21.

Верперъ, Бенедиктусъ, боцманъ, 924.

Верстовъ, Михаилъ, полковникъ, 732.

Вестовъ, Павелъ, 771, 811.

Вестфаль, Христіанъ, лекаръ, 922.

Ветлицкій, Иванъ, подъячей, 853.

Вигманъ, Карлъ, констапель, 925.

Виленсенъ, Христіанъ, боцманъ, 924.

Вилника, человекъ (служитель), 932.

Вилингъ, Янъ, 914, 952, 953, 960.

Виллемъ Гендрикъ третій, карабль. 949.

Вилгелмъ, Гулиеммъ третій, король Великія Британіи, 420, 472, 490, 564.

Вильгелмъ, Яганъ, резидентъ галацскій, 811.

Вилгелмина Амелія, княгиня Брунневицкая (Бруншвиская) и Лпнебургская, 547, 798, 841.

Вилятово, мѣстечко, 613.

Виндешъкрецъ, графъ, 526.

Виницѣйской князь, 1071, 1072, 1076, 1080, 1082, 1083, 1087, 1095, 1098, 1105, 1106.

Виниусъ, Андрей, думный дьякъ, 851, 852.

Винтеншверкъ, Яковъ, порутчикъ, 921.

Висла, 598, 613, 614.

Витценъ, Николай, 69, 70, 942, 986.

Витъштокъ, Михаилъ, порутчикъ, 921.

Внуковъ, Михѣй, подъячей, 693.

Возницынъ, Прокопей Богдановичъ, думный дьякъ и намѣстникъ болховской, великій и полномочный посоль, 1, 2, 3, 4, 8, 9, 11, 22, 23, 24, 25, 29, 42, 61, 72, 76, 90, 91, 116, 117, 123, 131, 150, 344, 369, 384, 470, 472, 521, 559, 560, 576, 597, 599, 603, 604, 609, 620, 628, 635, 829, 913, 990, 1090.

— — — Андрей, дворянинъ, 1090.

— — — Иванъ, дворянинъ, 937, 971, 978, 984, 989, 995, 998, 1005, 1015, 1025, 1027, 1090.

Войцеховскій, Францышкъ, толмачъ, 8, 9, 101.

— — — Станиславъ, толмачъ, 8, 9, 935, 1020, 1026, 1028, 1029.

Волга, 241.

Волковъ, Иванъ, дьякъ, 672, 674, — — — 675, 678, 730, 731, 764, 787, 788, 839, 1072, 1083, 1086, 1087, 1092, 1094.

— — — Левъ, подъячей, 679, 1091.

— — — Михайло подъячей, 22, 378, 509, 524, 594, 597, 598,

606, 610, 913, 914, 932,
939, 953, 954, 955, 956,
957, 958, 959, 961, 962,
963, 964, 965, 966, 971,
984, 995, 1005, 1015, 1025,
1027, 1031.

Волковъ, Степанъ, подъячей, 21, 22,
25, 677.

— — — Якимъ, карло, 21.

Володимировъ, Иванъ, 942, 1017,
1022.

— — — Иванъ, солдатъ,
982, 1011, 1017.

— — — Максимъ, дворя-
нинъ, 71.

— — — Петръ, подъячей,
694.

Вологда, городъ, 769, 775, 810, 811,
812, 814, 815, 819.

Волоскій господарь, 518, 554.

Волоская земля, 122, 212, 217, 237,
240, 269, 272, 293, 301, 304, 331,
357, 396, 447, 448.

Волотковичъ, писарь, 850.

Волохи, 517.

Волынской, Василей, намѣстникъ,
1041.

Волынской, Иванъ Федоровичъ,
800.

Воронежъ, городъ, 718, 725, 726,
738, 740, 749, 750, 783, 785, 789,
791, 820, 827, 830, 835, 886, 901.

Вочинъ, мѣстечко, 140.

Второй, Григорей, подъячей, 694.

Вудъ, Павелъ, пажъ, 21.

Вулфъ, Вольфъ, Петръ, переводчикъ,
15, 67, 81, 100, 112, 121, 128, 134,
135, 139, 141, 142, 163, 170, 173,
175, 187, 252, 253, 309, 334, 388,

392, 404, 409, 417, 464, 467, 475,
476, 524, 529, 543, 544, 549, 552,
561, 600, 632, 634, 938, 944, 971,
973, 976, 984, 995, 998, 1005, 1015,
1017.

Вулверъ, Матеузъ, живописецъ, 981.

Вѣпа, Вѣдѣна, 3, 6, 8, 9, 10, 11, 12,
13, 15, 18, 23, 24, 25, 26, 30, 32,
42, 58, 61, 63, 65, 69, 70, 72, 75,
77, 79, 87, 89, 90, 91, 92, 96, 98,
99, 100, 101, 102, 108, 109, 110,
111, 115, 116, 117, 118, 121, 122,
125, 126, 127, 128, 129, 130, 131,
133, 134, 135, 147, 160, 174, 240,
242, 250, 287, 358, 378, 454, 460,
476, 481, 485, 505, 509, 510, 518,
519, 523, 524, 525, 529, 530, 533,
534, 536, 543, 544, 548, 549, 550,
551, 552, 553, 556, 557, 558, 559,
561, 563, 575, 576, 577, 578, 579,
591, 592, 593, 594, 597, 598, 599,
602, 605, 606, 607, 608, 612, 630,
631, 651, 654, 661, 665, 666, 695,
697, 703, 705, 706, 714, 717, 720,
738, 739, 744, 746, 747, 753, 756,
763, 780, 783, 785, 792, 798, 799,
805, 807, 808, 818, 822, 829, 830,
831, 832, 847, 850, 901, 931, 932,
938, 1023, 1024, 1025, 1032, 1035,
1048, 1050, 1060, 1069, 1075, 1080,
1081, 1082, 1083, 1104, 1105, 1108.

Вѣнскія куранты, 513.

Вяземской, Сергѣй, подъячей, 695.

Вязма, городъ, 656, 679, 680, 787,
862, 863, 864, 866, 868, 870, 872,
873, 874, 875, 876, 881, 882, 886,
887, 888, 890, 891, 904, 1078, 1094.

Вязметинъ, посланный, 873.

Вяткинъ, Федоръ, подъячей, 693.

Г.

ГАБЕЛЛА, крѣпость, 584, 585.
 ГАВЕЛЬФОРТЪ, деревня, 1029.
 ГАБУРЪ, городокъ, 133.
 ГАВЕЛЬДОРНЪ, Павелъ, штурманъ, 922.
 ГАВРИЛОВЪ, Аника, валентеръ, 1029.
 ГАГА, городъ, 169, 945, 989, 1013.
 ГАГМАНЪ, Николай, констапель, 925.
 ГАЗЪ, Яганъ (Гацъ), приставъ, комиссаръ, 7, 66, 100, 102, 126, 133.
 ГАЛАНДІЯ, 113, 551.
 ГАЛАНСКАЯ ЗЕМЛЯ, 26, 46, 295, 303, 579, 772, 774.
 ГАЛАНСКІЕ СТАТЫ, 808, 1052, 1090.
 ГАЛАНЦЫ, 528, 542.
 ГАЛАТА, городъ, 226.
 ГАЛАШЕТЫЙНЪ, корабль, 948.
 ГАЛВЕРШТАТЪ, городъ, 1029.
 ГАЛЕЙ, Янъ, комендоръ, 921.
 ГАЛЬ, городъ, 1029, 1030.
 ГАМАЛИНСКІЙ, ксендзъ, польскій аблегать, 29, 58, 59, 68, 69, 82, 87, 110, 121, 129, 130, 152, 160, 524, 526, 539, 548, 550.
 ГАМАНЪ, Кондрать, иноземець, 1011.
 ГАНЗЕНЪ, Бендиктъ, подстворманъ, 922.
 ГАНЦЪ, Павелъ, капитанъ, 649, 650, 651.
 ГАППА, Яковъ, галанскій посолъ, 129.
 ГАРАХЪ, графъ, цесарскій дворецкій, 524, 526, 538, 558, 571, 608, 612.
 ГАРЕННЕ, Олгаренне, Ягацъ, комиссаръ, 554, 573, 594, 608, 611.
 ГАРИАНТЪ, писарь, 748.
 ГАРЛЕМЪ, городъ, 963, 1009.
 ГАРЛИНГЪ, Янъ Густавъ, лекаръ, 922.
 ГАРНОЛЬ, Іоакимъ, 999, 1004.
 — — — мастеръ, 930.
 ГАРТЛИХЪ, Андреянъ, шкиперъ, 995.

Г.

ГАРТМАНЪ, Валентинъ, штурманъ, 922.
 — — — Данила, 914, 952, 953, 960.
 ГАСКУСЪ, Янъ Дириксъ, лекаръ, 923.
 ГВАРИЕНТЪ УРИЛЕ, Христофоръ Игнатій, посланникъ, 653, 657, 668, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 690, 691, 692, 695, 697, 710, 711, 712, 715, 716, 729, 730, 731, 732, 733, 735, 747, 749, 750, 751, 754, 756, 762, 764, 766, 767, 769, 774, 775, 776, 777, 778, 781, 782, 784, 785, 786, 788, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 799, 801, 802, 803, 804, 806, 807, 810, 811, 812, 813, 814, 817, 818, 819, 821, 824, 825, 827, 835, 836, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 845, 848, 849, 851, 852, 854, 856, 857, 862, 863, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 886, 889, 890, 892, 894, 895, 896, 900.
 ГВАРИТНЕ. См. ГВАРИЕНТЪ.
 ГВАСКОНИЙ, Францъ, 768, 769, 775, 777, 778, 782, 818.
 ГДАНСКЪ, ГДАНЕСКЪ, городъ, 598, 614, 616, 696, 1098.
 ГЕГЕНДОРФЪ, 600.
 ГЕЙНСЪ, Павелъ посланникъ, 793, 901.
 ГЕЛМЪ, Гендрикъ, штурманъ, 922.
 ГЕМСЪ, Андрѣй, толмачъ, 929, 939, 944, 971, 984, 986, 995, 1001, 1004.
 ГЕНДЕРЪ, Яковъ, иноземець, 13, 65.
 ГЕНДРИКЪ, Лука, поручикъ, 921.
 — — — служитель, 977.

Геницъэиъ, Класъ, подстюрманъ,
922.
Гендрикъ, погребщикъ, 969, 976,
981, 988, 993, 1009.
Георгіевъ, Антоній, матрозъ, 967.
— — — Дмитрей, матрозъ, 967.
— — — Янъ, матрозъ, 967.
Гербарь, Янъ Михаилъ, лекаръ, 923.
Герберсепъ, Адриянъ, порутчикъ,
921.
Гербецпрценъ, карабль, 948.
Гессенская земля, 12.
Гетгейсъ-Крыиненъ, карабль, 947.
Гиникъ, Павелъ, поваръ, 786.
Гитъландъ, 950.
Гишпанія, 74, 923, 925, 947.
Гишпанское королевство, 542.
Гишпанскій король, 528, 542, 543,
696.
Гишпанскій цесарь, 543.
Глазъ, Александръ, толмачъ, 1003.
Глазеръ, Матиасъ, думный, 1033.
Гневышевъ, Петръ, подъячей, 868,
869, 870.
— — — Устивъ, матрозъ, 972.
Гнявъ, городъ, 613, 614.
Гнинскій, Янъ, посолъ, 1043.
Говоровъ, Олимпъ, подъячей, 694.
Гой, Лаврентій, штурманъ, 916.
Голпцынъ, Борисъ Алексѣевичъ,
князь, бояринъ, 71,
Голманъ, Матиасъ, боцманматъ,
924.
Головинъ, Феодоръ Алексѣевичъ, ге-
нераль и воинскій компи-
сарій, намѣстникъ сибирь-
скій, великій и полномоч-
ный посолъ, 1, 10, 21,
24, 123, 513, 533, 535,
538, 559, 596, 761, 835,
863, 869, 870, 883, 886,
890, 913, 962, 963.

Головинъ, Алексѣй, дворянинъ, 11,
577.
— — — Ивацъ, дворянинъ, 11,
577, 887, 925,
Головкинъ, Гавріилъ Ивановичъ,
бояринъ, 533, 535, 598.
Гордѣевъ, Трофимъ, казакъ, 972.
Голтъ-Гейзенъ, Симонъ, капитаъ,
920.
Голтгуйзвймъ, Голтгуйзенъ, Си-
монъ, иноземецъ, 947, 949, 951,
952.
Голубцовъ, Кузма, подъячей, 695.
Гольстъ, Самоль, боцманъ, 924.
Гольштенъ, Михоль, боцманматъ,
924.
Голяницевъ, Григорій, матрозъ,
972, 987,
— — — Яковъ, матрозъ, 972,
987, 997, 1004,
Гоплоперъ, 947.
Гоппе, галанскій посланникъ, 543,
551,
Гораздово, мѣсточко, 613,
Горакъ, мѣсто, 1033.
Горвацкая земля, 217, 219.
Гордонъ, Петръ Ивановичъ, гене-
раль, 838, 839, 862, 866, 868, 870,
872, 873, 875, 876, 888.
Горки, мѣстечко, 649.
Горковскій, секретарь полскаго по-
сла, 245, 267, 331, 366, 393, 419.
Горловъ, Иванъ, подъячей, 693, 871.
Горнъ, комендантъ, 614.
Горшоу, Рудолъ, 930, 966, 975,
980.
Горяиновъ, Григорій, подъячей, 864.
Гоу, Яганъ, лекаръ, 923.
Гоультъ-вохтъ, Янъ Дирикъ, порут-
чикъ, 921.
Гохейтъ, Геритъ, торговый чело-
вѣкъ, 999, 1015, 1018, 1020,

ГРАБОВСКІЙ, Янъ, полякъ, 972.
 ГРАГАМЪ, графиня, 832.
 ГРАМОТИНЪ, Иванъ, 677, 681, 692.
 ГРАНЪ (Стригонъ), городъ, 134.
 ГРЕЦНСЪ, Ганцъ, боцманмать, 924.
 ГРЕКИ, 207, 271, 478, 487, 517.
 ГРИГОРІЙ, чернецъ, попъ, старецъ,
 149, 165, 167, 184, 352, 360, 372,
 381, 387, 392, 516, 517, 520, 521.
 ГРИГОРЬЕВЪ, Григорій, 1026, 1027.
 — — Григорей, кухмистръ,
 21.
 — — Иванъ, матрозъ, 969,
 977, 983.
 — — капитанъ, дворецкій,
 962, 965, 986, 1018.
 — — Костянтинъ, матрозъ,
 967.
 — — Любимъ, подъячей, 693.
 — — Мануйло, матрозъ, 967.
 — — Матио, матрозъ, 969,
 977, 983.
 — — Семень, волонтеръ, 944,
 966, 984, 1025, 1029.
 ГРИЦКА, служитель, 22.
 ГРОДКОВО, 600.
 ГРОССМАНСЪ, Эммануель, лекаръ,
 922.
 ГРОТЕРЪ, Дирецъ, констапель, 925.
 ГРОТЪ, Ябовъ, боцманмать, 924.
 ГРУДЕНЪ, городъ, 613.

ГРУНВАЛТЪ, 1026, 1028.
 ГРУДЦЫНЪ, Василій, гость, 776, 810,
 819.
 ГРУНВАЛТЪ, слуга, 22.
 ГРУНДЕЛЬ, Даниель, бомбардиръ, 930,
 961.
 ГРЫЗЛО, Степанъ, матрозъ, 967.
 ГРЫЗЛОВЪ, Степанъ, толмачъ, 985.
 ГРЯЗНОЙ, Макарь, салдатъ, 982,
 1017.
 ГУВАРЕВЪ, Кузма, подъячей, 871.
 ГУВИНЪ, Иванъ, подъячей, 1072.
 ГУЛСТМАНЪ, Иоаннусъ, извощикъ,
 1018, 1019.
 ГУЛСТЪ, секретарь, 951, 1000.
 ГУТМАНЪ, см. Терлингъ.
 ГУМЕРТЪ, Гумерь, Иванъ, бомбар-
 диръ, дворянинъ, 918, 919, 927,
 932, 942, 944, 960, 968, 976, 978,
 980, 982, 992, 996, 998, 1000, 1002,
 1003, 1015.
 ГУНДАКЕРЪ, цесарскій камеръ-пре-
 зидентъ, 539.
 ГУНШТЕРДОРФЪ, ГУНДЕРДОРФЪ, мѣ-
 стечко, 30, 101.
 ГУРАГЪ, Аврамъ, слуга, 786.
 ГУСТАВЪ АДОЛЪ, король свѣйскій,
 1045.
 ГУТМАНЪ, Адолфъ, 916, 918, 927,
 928, 941, 954, 959, 978, 1018.
 ГУТМАНЪ, Исакъ, 916, 954.

Д.

ДАВЕЛНАРЪ, маркизь, оранцузскій
 облегатъ, 536, 540, 548.
 ДАВУ, Джакъ лекаръ, 923.
 ДАЛМАЦІЯ, 408, 414, 433, 442, 449,
 455, 460, 584, 588, 589,
 ДАМИЛО, Николай, матрозъ, 967.
 — — Янъ, матрозъ, 967.

Д.

ДАМИЛЪ, Оранцышкъ, матрозъ, 943.
 ДАНБЕРГЪ, шкиперъ, 949.
 ДАНЖЕ, Оранцъ, скороходець, 969,
 976, 981, 988, 993, 1009, 1026,
 1028, 1029.
 ДАНИАКО, служитель, 22.
 ДАНИЛОВЪ, Максимъ, подъячей, 693.

ДАРДАНЕЛЫ, 94.
 ДАРДЫ, село, 522.
 ДАТЦКАЯ, ДАЦКАЯ, земля, 830, 831, 916, 976, 998.
 ДАЦКІЙ КОРОЛЬ, 292.
 ДЕБРЕЦЫНЬ, ГОРОДЪ, 32, 108.
 ДЕ-ВИЛЛИНЬ, 943, 1006,
 ДВИНА, рѣка, 632, 633, 775, 809, 812, 813, 814, 815, 818.
 ДЕВРЕЙНЬ, Германусъ, комендоръ, 921.
 ДЕЛЮВЛЯНИНЬ, ЯКОВЪ, матрозъ, 969, 977, 983.
 ДЕМЪ, ГОРОДОКЪ, 133.
 ДЕНИМЪ, генералъ, Петръ-Варадынскій комендантъ, 141,
 ДЕ-ӨЕРЪ, капитанъ, 950.
 ДЕВИДЪ, Арнольдъ, порутчикъ, 921.
 ДЕВИДЪ, Вареломѣй, порутчикъ, 921.
 ДЕВО, Корнелиусъ, комендоръ 921.
 ДЕГЕННИНЬ, Юрій, мастеръ, 926.
 ДЕЙЧЬБРОДЪ, ГОРОДОКЪ, 1033.
 ДЕКОБЪ, Арнольдъ, 915, 958, 959.
 ДЕКОНТИЙ, братъ королевскій, 515, 543.
 ДЕКОРДЕСЪ, Янъ Албертъ, мастеръ, 930, 1004.
 ДЕКУРЪ, Андрей, комендоръ, 920.
 ДЕЛЕӨ-ӨЕЛТЪ, мѣстечко, 1023.
 ДЕМЕНЬ, Класъ Павлусъ, мастеръ, 926.
 ДЕМИДЪ, салдатъ, 21.
 ДЕНИСОВЪ, Василей, подъячей, 692.
 — — Денисъ, торговый чело-
вѣкъ, 1804, 1085, 1087.
 — — Сергѣй, подъячей, 853.
 ДЕНЬ, Янъ, плотникъ, 929,
 — — Янъ, мастеръ, 1003.
 ДЕОНГЪ, Янъ, торговый чело-
вѣкъ, 1020.
 ДЕННОРЪ, Андрей, капитанъ, 928, 984.

ДЕРАЛОМЕ, Филиппъ Маратеръ, ле-
каръ, 923.
 ДЕРЕВНИНЬ, Гаврило, подъячей, 847, 848, 854, 1091.
 ДЕРЖАВИНЬ, Гаврила, думный дьякъ, 816.
 ДЕРОКО, Георгій, матрозъ, 967,
 ДЕРКСЪ, Рудольфъ, боцманъ, 924.
 — — Янъ, штурманъ, 922.
 ДЕРПТЪ, 628.
 ДЕРКВАСТЪ, Пятеръ Корнелиусъ, штурманъ, 922.
 ДЕРСТАМЪ. См. ӨОНДЕРШТАМЪ.
 ДЕРЮВНИНЬ, Прокоѣй, дьякъ, 672.
 ДЕСЛЕРЪ, Вилимъ, конюшій, 941, 963, 966, 1019.
 ДЕСАНТИЙ, Антоць, матрозъ, 973.
 ДИВЕРТЪ, Янъ, порутчикъ, 921.
 — — Өранць, капитанъ, 920.
 ДИДРИХЪ, Германъ, торговый чело-
вѣкъ, 1000.
 ДИДРИХШТЕЙНЪ, князь, цесарскій
наивысшій дворецкій, 65, 66, 538, 558.
 ДИКСЪ, Захарій, галанецъ, 925, 934, 943.
 — — Захарій, торговый иноземець, 1012, 1023.
 ДИРИКЪ, Андрисъ, констапель, 925.
 ДИНСЕНБРУКЪ. См. ТЕСЕНБРУКЪ.
 ДИТМАРЪ, Крестьянъ, мастеръ, 942, 968, 975, 981, 988, 993, 998, 1002, 1008.
 ДМИТРЕЕВЪ, Алексѣй, подъячей, 694.
 — — — Ангели, матрозъ, 967.
 — — — Маркъ, подъячей, 697.
 — — — Лаврентій, матрозъ, 973,
 ДИВЕРЪ, 241, 256, 273, 279, 289, 296, 297, 303, 304, 334, 335, 337, 339, 340, 342, 345, 517, 737, 789.
 ДИВЪСТРЪ, 241.
 ДОБА, 495.

Добледекаръ, Мартинъ, комисари-
 юсъ, 1034.
 Добродѣевъ, Петръ, 942, 994.
 Довмантъ, Юрья, резидентъ короля
 польскаго, 763.
 Дойсъ, Аронъ, мастеръ, 1020.
 Докукниъ, Петръ, подъячей, 693.
 Долберкъ, Эрикъ, генералъ-губерна-
 торъ, надъ Лиелянтами, 628.
 Долвертъ, Долбергъ, Долберкъ,
 Луца, Лютцо, Люце, Лука, цесар-
 ский секретарь, 42, 44, 49, 105,
 120, 558, 560, 654, 714, 796, 798,
 799, 1052, 1105.
 Долвяръ Лютъ. См. Долбертъ.
 Долгой, Янъ, слуга, 22.
 Долгоруково, князь Юрій Владиме-
 ровичъ, 800.
 — — — Яковъ Ѳедоровичъ,
 воевода, 737, 789.
 — — — князь Василій Влади-
 мировичъ, 801.
 — — — князь Владиміръ Дмит-
 рьевичъ, 853.
 Донъ, 241.
 Дорогобужъ, городъ, 655, 787, 868,
 870, 881, 882.
 Дрогодамъ, пноземець, 986.

Дороѳевъ, Иванъ, подъячей, 694.
 Дорѳъ, деревня, 1022.
 Досносей, патриархъ Іерусалимскій,
 520, 521.
 Досугово, село, 650.
 Дохтуровъ, Герасимъ, думный
 дякъ, 770.
 Драва, рѣка, 139, 522.
 Дресникъ, 219.
 Дружининъ, Зиновей, подъячей,
 692, 871.
 — — — Осипъ, подъячей, 694.
 Дуаре, крѣпость, 585, 586.
 Дубите, 495.
 Дублинъ, 626.
 Дудессъ, Эипъ, капитанъ, 947.
 Дукеботмъ, Петръ Санфорсъ, ло-
 карь, 923.
 Дула, постоянный дворъ, 991.
 Дулъ, житель Амстердама, 943.
 Думенской, Лавричъ, матрозъ, 973.
 Дунаевскій, Михайло, матрозъ, 967.
 Дунай, рѣка, 89, 110, 121, 126, 133,
 139, 141, 147, 158, 159, 161, 217,
 218, 266, 276, 287, 492, 493, 494,
 540, 809.
 Дункерквнъ, 950.
 Дункеръ, городъ, 527.

Е.

Еберсъшплатъ. См. Шплатъ.
 Европа, 432, 442, 537.
 Евсъвьевъ, Иванъ, подъячей, 694.
 Егина, островъ, 584.
 Египетъ, 224.
 Елвингъ, городъ, 613, 614, 615,
 616, 617, 618, 620, 621.
 Елблюнъ, 606.
 Елизаровъ, Иванъ, солдатъ, 866.
 Елисавета Софія, княгиня Курлянд-
 ская и Семпгальская, 4.

Е.

Елчинъ, Василій, 887.
 Емельяновъ, Обрамко, Обрамъ, слу-
 житель, 939, 972, 979,
 985, 995, 1005, 1006.
 — — — Алексѣй, подъячей,
 693.
 — — — Григорей, подъячей
 694.
 — — — Аврамъ, 1026, 1028.
 Емилианъ, Емельяновъ, Іоаннъ
 Франтишокъ, ксензь, 653, 658, 712,

- 717, 782, 784, 790, 796, 797, 834, 835, 844.
 ЕРЕМЕЙ, ученикъ, 939, 971, 984, 995, 1005, 1016.
 ЕРЕМЪЕВЪ, Федоръ, карло, 21.
 — — — Андрей, подъячей, 839.
 ЕРДУТЬ, городокъ, 140.
 ЕРМОЛАЕВЪ, Дмитрей, подъячей, 677, 681, 692.
- ЕРОСЛА, Ерошъ. См. Ярославъ.
 ЕРОХОВЪ, Василей, подъячей, 695.
 ЕРОЧКО, мѣстечко, 613.
 ЕРОФЪЕВЪ, Власъ, переплетчикъ, 1084, 1085, 1087.
 ЕСЕНОВИЦЕ, 495.
 ЕФРЕМЪ, епископъ Пустіанскій, 92.
 ЕХОННЪ, Андрей, подъячей, 694.

Ж.

Ж.

- ЖАДАЕВЪ, Василей, подъячей, 677, 681, 692.
 ЖБАНОВЪ, Селиверстъ, казакъ, 972.
 ЖДАНОВЪ, Филипъ, 850.
- ЖИРОВСКОЙ, Христофоръ, посолъ, 866.
 — — — Янъ, посолъ, 748.
 ЖУКОВЪ, Кузма, подъячей, 871.

З.

З.

- ЗАБЪЛИНЪ, Прокопей, подъячей, 692.
 ЗАДУАРИЯ, см. Дуаре.
 ЗАЙЦОВЪ, Василій, служитель, 994.
 ЗАЙЦЕВЪ, Иванъ, 934, 970, 978, 985.
 ЗОТОВЪ, Никита, дьякъ, 123.
 ЗАКИНЕЪ, островъ, 584.
 ЗАМЕРНИЦЪ, 219.
 ЗАМОЙСКАЯ, панья, 122.
 ЗАМОСТЬЕ, 122.
 ЗАМЯТНИНЪ, Григорей, подъячей, 693.
 ЗВЪРЕВЪ, Алексѣй, подъячей, 693.
 — — — Никита, подъячей, 677.
 ЗВЪРОВИЧИ, село, 20, 596.
 ЗВЪРОВСКІЙ, Богданъ, урядникъ, 941, 982, 986, 992, 1014, 1017.
 ЗЕКАНЪ, Зейканъ, Иванъ, переводчикъ, 101, 130, 143, 168, 182, 251, 295, 314, 339, 389, 390, 392, 394, 404, 417, 463, 464, 467, 488, 509, 554, 557.
- ЗЕЛВА, 850.
 ЗЕЛЕНИНЪ, Тихонъ, подъячей, 71.
 ЗЕНГГЛЬ, Зейгль, Вунибалдъ, графъ, вице-президентъ цесарскаго совѣта, 1066, 1101.
 ЗИЛОТЪ, торговый человекъ, 1005.
 ЗМЕОВЪ, Алексѣй, толмачъ, 21.
 — — — Веденпхтъ, окольникъ, 672, 699.
 ЗОЛОТАРЕВА, Марья, иноземка, 894.
 ЗОЛОТАРЕВЪ, Иванъ, подъячей, 694.
 ЗОЛОТАЯ ОРДА, 260, 283.
 ЗОТОВЪ, Игнатей, подъячей, 693.
 — — — Михайло, подъячей, 871.
 — — — Никита Моисѣевичъ, думный дьякъ, 598.
 — — — Никита, думный дьякъ, 815.
 ЗУБИНЪ, Романъ, подъячей, 694.
 ЗУНГЪ, 916, 976, 998.
 ЗЫКОВЪ, Артемій, подъячей, 853.
 — — — Григорей, подъячей, 693.

И.

Ивановъ, Автамонъ, думный дьякъ, 815.
 — — Алексѣй, подъячей, 677, 681, 692.
 — — Антипъ, подъячей, 695.
 — — Василей, подъячей, 693.
 — — Иванъ, подъячей, 694.
 — — Кузма, подъячей, 695.
 — — Андрей, подъячей, 677, 681, 692, 695.
 — — Никифоръ, подъячей, 21, 22, 892, 931, 932, 965.
 — — Семень, подъячей, 1083, 1091.
 — — Федоръ, подъячей, 692.
 — — Осипъ, волонтеръ, 939, 944, 965, 1025, 1029, 1030.
 — — Александръ, матрозъ, 967.
 — — Илья, солдатъ, 21.
 — — Кондратій, матрозъ, 972, 987, 997, 1004.
 — — Николай, матрозъ, 967, 969, 977, 983.
 — — Сergyшка, стрѣлецъ, 684.
 — — Федька, стрѣлецъ, 679, 683.
 — — Никифоръ, солдатъ, 21.

И.

Ивановъ, Федоръ, служитель, 937, 971, 985, 995, 1005, 1016, 1026, 1028.
 — — Семень, 847.
 Иванъ, попъ Маврокордата, 451.
 — — тунгузъ, слуга, 22.
 Ивашко, служитель, 22.
 Игнаціусъ Петръ, патриархъ Сорианской, 225.
 Иеросалимскій патриархъ, 239.
 Извъковъ, Иванъ, 887.
 Изъединовъ, Сава, подъячей, 693.
 Илокъ, городокъ, 140.
 Ильинъ, Елисѣй, подъячей, 693.
 Инвлаславское воеводство, 613.
 Ингъ, Яганъ, лекаръ, 923.
 Индрексъ, Янъ, констапель, 925.
 Инъховъ, Аеонасей, подъячей, 677, 681, 692.
 Ипатьевъ, Иванъ, подъячей, 677, 681, 694.
 Иппекію, патриархія, 167.
 Ирикъ, село, 519.
 Исаковъ, Иванъ, подъячей, 677.
 Исофъ, Изоеовъ, Пашка, служитель, 976, 982, 1001, 1002.
 Италия, 526, 527, 528, 667.
 Июлій, Отто, лекаръ, 923.

И.

Иерусалимъ, Иерусалимъ, 207, 225, 270, 313, 503, 516.
 Иверсъ, вице-адмиралъ, 947.
 Иоаннъ Васильевичъ, Царь, 151, 184, 198.
 Иоаннъ Алексѣевичъ, Царь и Великій Князь, 815.

И.

Иосиповъ, Оплать, торговый чловѣкъ, 993.
 Иосифъ, митрополитъ, 640.
 Иосифъ, См. Венгерскій Король.
 Иостемъ, Аядрисъ, констапель, 925.

К.

КАЗАКОВЪ, Федотъ, солдатъ, 866,
 868, 870, 872, 873, 875,
 876, 888.
 КАЗАКЪ, Иванъ, толмачъ, 863.
 КАЗАНЬ, 260, 283.
 КАЗЫКЕРМЕНЬ, городъ, 47, 118, 127,
 256, 279, 334, 337, 339, 737, 789.
 КАЗИМИРЪ, Янъ, король польскій 615.
 КАЗЕЛАРЪ, Ливе, корабельщикъ,
 948.
 КАЛЕМБУРХЪ, боцманъ, 924.
 КАЛИНИНЪ, Федоръ, подъячей, 693.
 КАЛИТОВЪ, Изяеъ, иноземецъ, 980.
 КОМАРНА, городъ, 134.
 КАМЕНЕЦЪ, Каменець - Подоль-
 ской, городъ, 59, 121, 122, 136,
 137, 201, 212, 235, 237, 240, 241,
 246, 261, 269, 284, 293, 315, 321,
 322, 328, 329, 331, 346, 356, 357,
 358, 396, 418, 422, 423, 434, 440,
 443, 447, 531, 550, 823.
 КАМЕРЪ, Степанн, капитанъ, 927,
 984, 985.
 КАНДИНСКАЯ ВОЙНА, 449, 456, 460.
 КАНДИЙСКІЙ ОСТРОВЪ, 590.
 КАНЦАХЪ, мѣстечко, 1031.
 КАПОЛЬ, Маркъ, матрозъ, 969, 977,
 983.
 КАРАВАНОВЪ, Гаврило, 888.
 — — — Федоръ, 888.
 КАРАНЦЕ, 492,
 КАРАСНА, рѣка, 217.
 КАРАШЕНБЕШЪ, 217.
 КАРБОНАРИИ, 655.
 КАРГОЛА, Иванъ, 934, 970, 978, 980,
 985, 995, 1005, 1026, 1028, 1029.
 КАРЛОВИЦКІЙ МИРЪ, 565.
 КАРЛОВИЧИ, Карловицы, городъ,
 142, 146, 155, 156, 158, 159, 160,
 161, 162, 163, 172, 173, 176, 177,

К.

209, 212, 343, 349, 352, 369, 371,
 384, 388, 401, 403, 415, 419, 420,
 472, 474, 475, 489, 490, 508, 562,
 564, 566, 567, 569, 581, 593.
 КАРЛОВИЧЪ, генераль, 820, 821,
 822.
 КАРЛУСЪ, король Свѣйскій, 1046.
 КАРМЫШЕВЪ, Василій, подъячей,
 871.
 КАРПОВЪ Степанъ, подъячей, 695.
 — — Гарасимъ, подъячей, 695.
 КАСАГРАНДЕ, Иоаннъ, Дюванно,
 всензь, 651, 655, 658, 718, 725,
 749, 782, 783, 784, 835.
 КАСТАНОВИТЬ, 495.
 КАСТРИКУМЪ, корабль, 978.
 КАСТРИОТЪ, Георгій, мулягскій по-
 сланецъ, 41.
 КАТАНІО, Карлъ, матрозъ, 969, 977,
 983.
 КАТЕНБОРХЪ, Фридрихъ, мастеръ,
 1011.
 КАТТАРА, 787, 588.
 КАТТЕРБУРХЪ, Питерсъ, порутчикъ,
 921.
 КАУНИЦЪ, Коуницъ, Кавницъ, Ка-
 уничъ, графъ, подканцеляріи Рим-
 скаго государства, 6, 15, 16, 17,
 28, 42, 44, 61, 82, 88, 89, 101, 102,
 104, 119, 128, 524, 534, 545, 557,
 558, 560, 561, 578, 714, 780, 796,
 798, 799, 833.
 КАФА, 206, 270.
 КАФОЛКИ, 270.
 КЕГОПЪ, Янъ, ватершоутъ, 1017.
 КЕЙЗЕРЪ, Якубъ, лекаръ, 923.
 КЕЛЬДЕРМАНЪ, Томасъ, гость, 771,
 811.
 КЕЛЬ, Клеоасъ, комендоръ, 920.
 КЕНЕЛЗБЕРХЪ, городъ, 557.

- Кениксакеръ, баронъ, приставъ, 16, 17, 28, 29, 67, 89, 569, 570, 573.
- Кениксекъ, господинъ, 80.
- Кеникъ, Герасимъ, конюшій, 966.
- Кенихзбергъ, 598, 606, 617, 618, 619, 620, 621.
- Кенлеръ, Яганъ Вильгельмъ, галанскій резидентъ, 770.
- Кенъ, жена констапеля, 925, 1001.
- — Карпъ, штурманъ, 1023.
- Керчь, городъ, 205, 206, 212, 237, 238, 257, 258, 259, 260, 279, 281, 282, 283, 298, 300, 305, 307, 313, 642.
- Кетъ, Янъ Птерсонъ, штурманъ, 922.
- Кижбуръ, село, 523.
- Кининъ, крѣпость, 585, 586.
- Кикинъ, Александръ, валентеръ, 944, 962.
- Килія, городъ, 266, 287.
- Кинскій Удаликъ, графъ, канцлоръ ческій, 15, 16, 17, 28, 29, 30, 42, 43, 44, 48, 58, 61, 63, 64, 67, 68, 69, 70, 72, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 86, 88, 89, 95, 98, 101, 102, 105, 106, 109, 112, 117, 119, 120, 127, 128, 129, 130, 131, 133, 264, 265, 266, 272, 285, 286, 288, 289, 292, 524, 531, 808, 809, 1054, 1065, 1101, 1104.
- Кинцыюсъ, Аврамъ, 915, 954, 955, 956, 957, 1016, 1018.
- Кипровичи, городъ, 226.
- Кирпловъ, Максимъ, служитель, 937, 971, 985, 995, 1005, 1016, 1026, 1028.
- — — Иванъ, подъячей, 694.
- — — Герасимъ, подъячей, 694.
- Кирьяковъ, Георгій, матрозъ, 967.
- Киръевъ, Андрей, подъячей, 693, 871.
- Кисканизія, 492.
- Китай, 97.
- Кишмутинъ Федоръ, подъячей, 677, 681, 692.
- Кіевъ, городъ, 206, 296, 303, 521.
- Кинъ-Сингъ, крѣпость, 584.
- Класдей, Класъ Дей, иноземецъ, 1010, 1012.
- Класъ, толмачъ, 929.
- Клеме, городъ, 938, 970, 1023, 1025.
- Клевесъ, Моурусъ, иноземецъ, 980.
- Клейтинъ, Семенъ, слуга, 22.
- Клементьевъ, Прокоіи, матрозъ, 972.
- Клипа, рѣка, 219.
- Клопперъ, Мелсъ Якобсенъ, плотникъ, 998.
- Клочковъ, Иванъ, подъячей, 672.
- Клушинъ, Василій, подъячей, 871.
- Клюкъ, Елисѣй, 914, 957.
- Клюсть, Яковъ, учитель, 1014.
- Ключаревъ, Андрей, подъячей, 693, 871.
- — — Степанъ, подъячей, 847, 848, 1091.
- — — Филиппъ, подъячей, 694.
- Книперъ, Петръ, пажъ, 21, 968.
- — — Томасъ, пажъ, 21, 22, 934, 975, 981, 988, 993, 1011, 1026, 1028, 1029, 1030.
- Книхтъ, Владимъ, комендоръ, 920.
- Кобелевъ, Иванъ, 1020.
- Кобель, Иванъ, 942.
- Кобертъ, Илья, дворянинъ, 12, 13, 330, 915, 960, 1000.
- Ковыршинъ, Кирилло, подъячей, 778, 813, 874, 1091.
- Козловъ, Афонасій, матрозъ, 972.
- Козмино, мѣстечко, 613.
- Койманъ, Класъ Янсенъ, бутолеръ, 926.
- Кокоревъ, Ефимъ, подъячей, 693.

Кокоринъ, Агафонъ, матрозъ, 972, 987, 997, 1004.
 Кокъ, Марселиюсъ, комендоръ, 920.
 Колбъ фонъ Вартенбергъ, 605.
 Колетъ, Карлъ, матрозъ, 973.
 Колмогоръ, Григорей, солдатъ, 21.
 Колнеръ, Колпръ, Коллеръ, Коллеръ, Якобъ, Иаковъ, галанскій, посолъ, 33, 145, 182, 204, 209, 310, 385, 401, 420, 472, 491, 564, 566, 567, 581.
 Колнъ, 605.
 Колоничъ, кардиналъ, 728, 748.
 Колосовской, Михайло, капитанъ, 659.
 Колтовской, Василю, 887.
 Колцовъ, Леонтей, гайдукъ, 21, 25.
 Колумбъ, торговый галанецъ, 960.
 Колычовъ, Кондрашка, солдатъ, 1095.
 Комета, мѣстечко, 1031.
 Комлевъ, Тимофей, подъячей, 871.
 Конгоръ, Иванъ, 980.
 Конингъ, Гарасимъ, дворянинъ, 21.
 — — — Гендрихъ, боцманъ, 924.
 Кондратовъ, Григорей, подъячей, 694.
 — — — Андрей, подъячей, 677, 681, 692.
 Кондратьевъ, Савка, денщикъ, 655.
 Константиновъ, Нестерко, староста, 889.
 Константинополь, Константинополь, городъ, 206, 207, 270, 353, 380.
 Коншинъ, Гаврило, солдатъ, 941, 942, 982, 985, 986, 991, 992, 994, 999, 1000, 1007, 1011, 1017, 1022.
 Кошембрукъ, городъ, 1028.
 Корана, 219.
 Кореневъ, Анисимъ, подъячей, 871.
 — — — Архипъ, подъячей, 693.

Коркодиновъ, князь Петръ Алексѣевичъ, 887.
 Корнилюсенъ, Юрентъ, боцманмать, 924.
 Корнилюсъ, Петръ, кохъ, 925.
 — — — Юлпусъ, боцманмать, 924.
 — — — Лауренцъ, боцманмать, 924.
 — — — Петръ, переплетчикъ, 963.
 Корницкій, Федоръ, гайдукъ, 21, 25.
 Коробинъ, Леонтій, 887.
 Коровинъ, Костянтинъ, гайдукъ, 21, 25.
 Королевцъ, городъ, 696.
 Королевство полское, 269, 420, 424, 1052, 1065, 1068, 1100, 1103.
 Король полскій, 428, 429, 1041, 1055.
 — — — Англинской, Англинскій, 1052, 1055, 1057, 1090.
 — — — Великобританскій, 949.
 — — — Гишпанскій, 1052, 1055, 1057.
 — — — Датской, 1090.
 — — — Свѣйскій, 1041, 1045, 1055.
 Кропоткинъ, Иванъ, толмачъ, 943, 945, 968, 1003, 1010.
 — — — 942.
 Кротошино, мѣстечко, 613.
 Кроустъ, воиискій совѣтникъ и генераль-казначей въ Берлинѣ, 65.
 Кгузе, Иванъ, матрозъ, 973.
 Крушедоловъ, монастырь, 519, 520.
 Крушта, мѣсто, 156.
 Крушталь, городъ, 142, 146, 159, 161, 163, 164.
 Крыйникъгенъ, Адриянь, капитанъ, 949.
 Крыловъ, Данило, подъячей, 694.
 — — — Петръ, гайдукъ, 21, 25.

- Крымскій островъ, 257, 258.
 Крымской Ханъ, 144, 147, 148, 149, 180, 184, 189, 198, 205, 257, 258, 259, 270, 280, 281, 282, 294, 296, 297, 298, 301, 303, 304, 305, 308, 311, 321, 328, 338, 353, 354, 356, 370, 371, 374, 377, 378, 385, 386, 395, 402, 403, 410, 415, 424, 473, 474, 475, 507, 518, 823, 1048, 1060, 1063, 1081, 1082, 1083.
 Крымъ, 88, 120, 127, 206, 239, 270, 297, 304, 312, 316, 323, 353, 370, 379, 473.
 Ксаверіусъ, Францъ, ксензь, 894.
 Ксанадъ, 492.
 Куванцы, 311.
 Кувшиновъ, Ѳедоръ, подъячей, 693.
 Короновской, писарь, 233.
 Корташъ, турчанинъ, слуга, 22.
 Корчминъ, Васиій, 65.
 Костюсовъ, Михайло, подъячей, 694.
 Котлопъ, Яганъ, лекарь, 922.
 Кохень, Христофоръ, свѣйскій комисарь, 772.
 Кохмюсъ, Абрагамъ, штурманъ, 922.
 Кочетовъ, Варламъ, гайдукъ, 21, 25.
 Кошкуль, Яганъ, коморной дворянинъ, ротмистръ, 624, 625, 635,
 Крагемъ, полковникъ, 786.
 Крайцъ, комендантъ, 521.
 Краковъ, 101.
 Крейкъ, Гаврило, полуполковникъ, 868, 873.
 Кремаръ, Никласъ, лекарь, 922, 923.
 Креусъ, Корнелиусъ, вицеадмиралъ, 917, 919, 920, 927, 961, 968, 970, 973, 983, 990, 1000, 1001, 1008, 1012, 1017, 1022.
 Крецманъ, Якимъ, трубачъ, 21.
 Кригеръ, комендантъ, 621.
 Кришпинъ, воевода витебскій, 636.
 Кроатція, Кроація, 496, 586.
 Кронъквистъ, Юхимъ Бреде, констапель, 925.
 Кудрявцевъ, Изотъ, солдатъ, 866.
 Кузминъ, Григорей, подъячей, 694.
 — — Иванъ, 888.
 Кузнецовъ, Васиій, солдатъ, 866.
 Куку, 219.
 Кульбацкой, Иванъ, переводчикъ, 649, 650, 656.
 Кульневъ, Богданъ, ротмистръ, 734, 878.
 Куперъ, Якубусъ, адмиралъ, 949.
 Купманъ, Янъ, мастеръ, 926.
 Курьатовъ, Петръ, пядъячей, 677, 681, 692.
 Курляндія, 624, 625, 626, 637.
 Курляндская княгиня, 607.
 Курлянскій князь, 618, 620, 622, 623, 624, 625, 627, 631.
 Курцъ, Яганъ, гонецъ, 659, 664, 701, 706, 734, 743, 744, 749, 753, 800, 802, 846, 878, 897.
 Куренстръ Брандбургскій, 1090.
 Кусомская, Марья, 887.
 — — — Улта, 887.
 Кусомскій, Степанъ, 888.
 Кусуровъ, Борисъ, подъячей, 695.

Л.

Л.

- Лаврецькій Семень, переводчикъ, 697, 698.
 Лаксенбургъ, мѣстечко, 696.
 Ламонтъ, Янъ, шиперъ, 948.
 Лангеръ, Павелъ, слуга, 786.
 Ланцанъ, Янъ Батистъ, лекарь, 923.
 Лапре, Абрагамъ, торговый чело-
 вѣкъ, 985.
 Лаптухинъ, Иванъ, толмачъ, 940,
 972, 1009, 1021.
 Ларионовъ, Михайло, подъячей, 154,
 176, 373, 634, 919, 922,
 923, 925, 928, 939, 941,
 942, 971, 984, 995,
 1005, 1016, 1026, 1027,
 1031.
 — — — Петръ, подъячей, 11,
 12, 939, 944, 966, 971,
 984, 995, 1005, 1016,
 1026.
 Лауренць, Тенисъ, боцманъ, 924.
 Лауренъ, Юносъ, боцманмать, 924.
 Лаховичъ, Иванъ Адамъ, цесарскій
 переводчикъ, 392, 464, 465, 470.
 Лашкинъ, Савинъ, рейтаръ, 1097.
 Левенштадъ, 373.
 Левкинъ, Иванъ, лекарь, 21.
 — — — Иванъ, ученикъ, 939, 1006,
 1016, 1028, 1030, 1031.
 Легоновъ, Иванъ, подъячей, 693.
 Левонтьевъ, Тимофей, подъячей,
 694.
 Левшинъ, Иванъ, 1026.
 Левъ, корабль, 947.
 Ледятъ, полковникъ, 621.
 Лейпцигъ, городъ, 1030.
 Лейтинъ, городъ, 1006.
 Ленинъ, Алексѣй, дворянинъ, 21.
 Леонтьевъ, Аверкій, подъячей,
 1091.
- Лвополдусъ, Леополдъ, Цесарь
 Римскій, 8, 9, 23, 61, 91, 103, 490,
 560, 654, 658, 659, 675, 676, 686,
 692, 711, 714, 762, 791, 793, 794,
 795, 796, 798, 799, 803, 839, 840,
 842, 845, 855, 856, 900, 1063,
 1064, 1099, 1100, 1105, 1108.
 Лепандское море, 433.
 Лепанто, Лепандо, городъ, 397,
 407, 408, 413, 414, 431, 432, 435,
 442, 444, 445, 460, 583.
 Левкады, острова, 583.
 Лефлеръ, Лофлеръ, Леофлеръ,
 Франтишкъ, Францишкъ, всензъ,
 653, 712, 717, 782, 785, 786, 787,
 797, 807, 844.
 Лещинскій, посоль, 602, 607.
 Леоортъ, Францъ Яковлевичъ, гене-
 ралъ-адмиралъ, намѣстникъ
 новгородскій, великій и
 полномочный посоль, 1,
 10, 20, 24, 69, 123, 558,
 559, 596, 747, 751, 754,
 791, 792, 822, 825, 898,
 900, 901, 913, 918, 962,
 964, 965, 977, 986, 1093,
 1094.
 — — — Петръ, дворянинъ, 6, 960,
 976, 982, 988, 992, 993.
 Либавъ, 623, 637, 638.
 Ливинстенъ, Якубъ, комисариусъ,
 1033.
 Лидердъ, Давыдъ, толмачъ, 156,
 938, 971, 985, 995, 1005,
 1016, 1023.
 — — — Давыдъ, лекарь, 923.
 Лизбона, городъ, 527.
 Лигъ, Гарманъ, боцманмать, 924.
 Липпа, 492.
 Липштатъ, городъ, 1027.

- Лисандеръ, Яганъ, комисаріюсъ, 1034.
 Литва, 19, 20, 24, 626.
 Липертъ, лекарь, 992.
 Литовское Княжество, 1043, 1074.
 Лихонинъ, Алексѣй, Алешка, прапорщикъ, 862, 870, 872, 876, 877, 878, 880, 881, 882, 888, 892, 904.
 Лихтенштейнъ, князь, Лихтенштеймскій князь, 538, 549.
 Лицвинъ Андрей, пажъ, 21.
 Лиолянты, 607.
 Лобекъ, Питеръ, комендоръ, 921.
 Ломаковъ Яковъ, подъячій, 692.
 Лондонъ, городъ, 945, 971, 995, 1000.
 Лондръ, часовникъ, 991.
 Лопухинъ, Петръ Аврамовичъ, бояринъ, 763.
- Лореданъ, Францешекъ, венеційскій посолъ, 539, 631.
 Лосевъ, Иванъ, подъячій, 694.
 Лугошъ, 217.
 Лукинъ, Тихонъ, волонтеръ, 944, 962.
 Лутохинъ, Яковъ, голова московскихъ стрѣльцовъ, 658.
 Лыковъ, князь Михаилъ Ивановичъ, воевода, 775, 809, 812.
 Львовъ, городъ, 14, 15, 41, 122, 126.
 — — князь Михаилъ, бояринъ, 671, 691.
 Любимовъ, Алексѣй, лекарь, 21.
 Любокъ, городъ, 12, 13, 330, 915, 960, 961, 1000.
 Люненъ, городъ, 1026.

М.

М.

- Маврокордато, Александръ, государственный секретарь Порты, посолъ, 32, 34, 35, 87, 149, 165, 166, 180, 181, 184, 188, 190, 201, 212, 237, 247, 254, 266, 278, 287, 294, 297, 301, 304, 317, 318, 319, 320, 324, 326, 327, 333, 334, 349, 350, 352, 354, 358, 359, 360, 361, 362, 364, 369, 372, 374, 377, 379, 381, 382, 386, 387, 390, 392, 401, 421, 448, 451, 452, 453, 457, 458, 459, 462, 463, 467, 468, 469, 474, 475, 478, 479, 487, 488, 491, 510, 511, 517, 520, 532, 568, 576, 582, 808.
 Мавриціюсъ, карабль, 948.
 Магметъ Аюенда, Эюенда, вышній канцлеръ всего государства Порты, 32, 34, 35, 36, 178, 363, 421, 491, 568, 582.
- Мазепа, Иванъ Степановичъ, гетманъ, 737.
 Мазолевскій, Лука, 673.
 Макаровъ, Юда, служитель, 937, 938, 971, 979, 985, 995, 1005, 1016, 1023.
 Маковецкій, Гордей, гайдукъ, 21, 128.
 Максимовъ, Никита, подъячій, 1061, 1062, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1080, 1082, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1098, 1099, 1105.
 Максимовъ, Максимъ, солдатъ, 1093, 1094.
 Максинъ, 219.
 Малаховскій, воевода познанскій, 121, 126, 135, 142, 151, 177, 183,

234, 275, 339, 344, 347, 366, 368, 419, 568, 601.
 Малборкъ, городъ, 614.
 Малдортъ, деревня, 1028.
 Малцовъ, Михайло, подъячей, 694.
 Мальбургскій, Малборскій, воевода, 13, 110.
 Малявинъ, Кирила, капитанъ, 1097.
 Маметевъ, Кирило, 934, 970, 978, 980, 985, 994.
 Мамонтово село, 680, 684, 685.
 Манзей, Рафайло, слуга, 22.
 Мансфельтъ, Мансфелдъ, князь, цесарскій маршалокъ надворный, 102, 104, 112, 524, 570.
 Мануйловъ, Костянтинъ, матрозъ, 967.
 — — — Лойза, матрозъ, 967.
 Маныловъ, Оролъ, матрозъ, 972, 987, 997, 1004.
 Марава, рѣка, 133.
 Маракушевъ, Федоръ, подъячей, 693.
 Мариенбургъ, городъ, 614.
 Марковъ, Вицентій, матрозъ, 969, 977, 983.
 — — — Костянтинъ, матрозъ, 967.
 — — — Маркъ, матрозъ, 973.
 — — — Янъ, матрозъ, 967.
 Марселнсъ, крестьянинъ иноземецъ, 771.
 Марсалий, цесарскій графъ, 162, 164, 187, 198, 199, 200, 202, 333, 359, 515, 516, 522, 524, 574.
 Мартенсъ, Ганцъ, боцманъ, 924.
 Мартыновъ, Андрей, подъячей, 677.
 — — — Дмитрей, подъячей, 693.
 Марузій (Марушъ). См. Мирушъ.
 Марьянція. См. Шпойхъ.
 Матвѣйко, чехъ, служитель, 22.
 Матвѣевъ, Исакъ, подъячей, 692.
 — — — Маркъ, матрозъ, 967.

П. Д. С. т. IX.

Матейсъ, Томасъ, подстюрманъ, 922.
 Матенъ, Матвѣй, 915, 954, 955.
 Матензъ, Ганцъ, лекаръ, 923.
 Матенсъ, Рулевъ, боцманъ, 924.
 Матисъ, Михельсонъ, боцманъ, 924.
 Мейеръ, Геронимусъ, комендоръ, 920.
 — — — Годфридъ, лекаръ, 922.
 Мелеховъ, Петръ, матрозъ, 972.
 Мельницкой, Назарей, столникъ, 664, 801, 802.
 Мемль, городъ, 557, 618, 619, 621, 622, 623.
 Меншиковъ, Александръ, волонтеръ, урядникъ Преображенскаго полка, 26, 942, 994, 1018, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031.
 — — — Гаврило, волонтеръ, 1025, 1029.
 — — — Алексой, подъячей, 677.
 Метеневъ, Михайло, подъячей, 693.
 Мигновичи, село, 596.
 Мидделбургъ, корабль, 950.
 Мика, Стама, матрозъ, 967.
 Микитинъ, Василей, подъячей, 694.
 — — — Гаврило, подъячей, 693.
 — — — Иванъ, подъячей, 693.
 — — — Тимофей, подъячей, 693.
 — — — Федоръ, подъячей, 692.
 Микифоровъ, Аеонасій, солдатъ, 866.
 — — — Иванъ, подъячей, 871.
 Микишка, служитель, 22.
 Миклаевъ, Иванъ, подъячей, 694.
 — — — Андрей, слуга, 22.
 Милко, Осій, лекаръ, 923.
 Миллеръ, 822.
 — — — Павелъ Корниліусъ, подстюрманъ, 922.

Милуковъ, Киприанъ, гайдукъ, 21,
25.

Миндепъ, городъ, 1027.

Мининъ, Микита, подъячей, 693.

Минскъ, городъ, 850, 851.

Миртелко, Питеръ, лекарь, 923.

Мирушъ, рѣка, 218, 491, 492, 493.

Митава, 620, 621, 623, 624, 625,
626, 627, 628, 629, 630, 631, 635,
639.

Миханлъ, король польской, 1041,
1043.

Михайловъ, Борисъ, дьякъ, 125,
679, 683, 690, 716,
736, 751, 754, 765,
776, 783, 788, 812,
814, 827, 854, 876,
878, 880, 882, 883,
896, 902, 1072, 1080,
1083, 1091.

— — — Дмитрей, подъячей,
694.

— — — Иванъ, соболицкъ,
1025.

— — — Михайло, подъячей,
693.

— — — Титъ, служитель, 937,
971, 985, 995, 1005,
1016, 1026, 1028.

— — — Янъ, матрозъ, 967.

— — — Федоръ, подъячей,
693.

Михаилъ Федоровичъ, Царь и
В. Князь 1045.

Михельсъ, Бармъ, боцманъ, 924.

Мишинъ, Яковъ, солдатъ, 866.

Мишка, служитель, 22.

Мишуковъ, Ермолай, карло, 21.

Могачъ, мѣстечко, 522.

Могилевъ, городъ, 1078, 1096, 1097.

Моденъ, городъ, 526.

Можайскъ, городъ, 656, 679, 682,

787, 863, 864, 868, 870, 872, 873,
881, 889, 890, 891.

Мозолевской, Аеонасий, подъячей,
694.

Моисъ, Олимпонъ, пажъ, 21.

Молгузъ, Питеръ, подстюрманъ, 922.

Молдавія, 217, 422.

Молдавская область, 422.

Молинъ, Александръ, капитанъ, 927,
973, 979, 986.

Молочкова, пустынька, 640.

Молчановъ, Иванъ, подъячей, 694.

Молявниъ, Кирило, капитанъ, 893.

— — — Кирило, рейтаръ, 21.

Моляръ, Анисимъ, волонтеръ, 944,
1003, 1025, 1027, 1030.

Монсаге, дацкой резидентъ, 769,
811.

Моравица, 494.

Моравицкій берегъ, 494.

Моравъ, Албертъ, матрозъ, 972.

— — — Андрѣй, матрозъ, 972.

Морге, Питеръ, лекарь, 923.

Морея, 397, 432, 442, 531, 582,
583, 584, 590.

Морозиній, посолъ, 717.

Морскій, Тобиасъ, слуга, 22.

Москва, 1, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 18, 20,
21, 23, 25, 26, 27, 40, 41, 46, 70,
71, 72, 82, 86, 88, 89, 90, 91, 92,
93, 106, 113, 115, 116, 119, 120,
122, 124, 126, 127, 128, 130, 133,
135, 145, 149, 154, 163, 175, 180,
187, 201, 206, 207, 236, 242, 275,
292, 300, 373, 394, 400, 410, 415,
431, 437, 441, 454, 458, 460, 482,
509, 516, 518, 521, 524, 527, 528,
529, 533, 534, 539, 546, 547, 554,
555, 559, 560, 574, 576, 577, 594,
596, 597, 599, 606, 608, 613, 620,
621, 637, 640, 641, 650, 651, 652,
653, 655, 656, 657, 658, 664, 665,

668, 669, 670, 671, 673, 674, 676,	1009, 1015, 1016, 1019, 1021, 1041,
679, 680, 682, 683, 684, 690, 691,	1049, 1050, 1058, 1059, 1060, 1062,
697, 698, 699, 701, 705, 710, 712,	1069, 1072, 1074, 1075, 1077, 1078,
714, 715, 717, 718, 719, 720, 722,	1079, 1080, 1090, 1092, 1093, 1094,
724, 725, 726, 727, 730, 731, 732,	1095, 1097, 1098.
733, 734, 735, 738, 739, 740, 741,	Москва, рѣка, 669, 690, 899.
743, 744, 746, 747, 748, 749, 750,	Москвичъ, Матвѣй, подъячей, 694.
751, 752, 753, 754, 761, 763, 769,	Мочалевскій, Аeonасій, подъячей,
770, 771, 772, 773, 774, 775, 776,	871.
777, 778, 780, 782, 783, 784, 785,	Мудынцовъ, Федоръ, холмогорецъ,
786, 787, 788, 789, 790, 791, 792,	1002.
797, 802, 805, 806, 807, 810, 811,	Муляне, 517.
812, 813, 814, 815, 816, 818, 819,	Мулянская земля, 41, 122, 424,
820, 825, 834, 835, 841, 842, 843,	425, 448.
844, 845, 846, 847, 848, 849, 850,	Муратъ Гирей, ханъ крымскій, 123,
851, 852, 853, 856, 862, 863, 865,	128.
866, 867, 868, 869, 870, 871, 872,	Мухановъ, Ипать, салдатъ, 982,
873, 874, 875, 876, 877, 878, 879,	1011, 1017.
881, 883, 886, 887, 888, 890, 891,	Муша, рѣка, 631.
893, 894, 895, 898, 900, 901, 903,	Мѣдниковъ, Григорій, матрозъ, 972.
913, 916, 920, 925, 929, 936, 940,	Мѣузица, рѣчка, 638.
943, 944, 952, 960, 961, 980, 988,	Мякишевъ, Максимъ, матрозъ, 940,
989, 999, 1002, 1003, 1004, 1007,	971.

Н.

Н.

Назаровъ, Тимоѣей, подъячей, 692.	833, 835, 836, 850,
Налетовъ, Демидъ, стрѣлецъ, 971.	854, 857, 858, 879,
Нарва, городъ, 513, 598, 926, 927,	899, 901, 902.
928, 929, 940, 976, 984, 986, 988,	Нарышкинъ, Семенъ, дворянинъ, 11.
997, 999, 1000, 1021.	Наумовъ, Обросимъ, подъячей, 694.
Нарышкинъ, Кирило Алексѣевичъ,	Неаполь, 98.
воевода, 635, 638,	Небогато, Иванъ, 862.
895.	Нейгултъ, Юрій, конюхъ, 22.
— — — Левъ Кириловичъ, бо-	Нейдовилъ, Матіасъ, конюхъ, 22.
яринъ, 513, 533, 535,	Нейкъ, Корнеліусъ Гендрикъ, ко-
691, 697, 701, 710,	мендоръ, 920.
716, 721, 722, 728,	Нейтъ, Кондратъ, лекаръ, 923.
735, 749, 751, 754,	Нейштатъ, 600.
757, 782, 788, 806,	Некрасовъ, Иванъ, подъячей, 694,
817, 821, 824, 827,	871.

- Неохъ, Степанусъ, лекаръ, 923.
 Невенинъ, Афонасей, подъячей, 694.
 Непопинъ, Степанъ, рейтаръ, 21.
 Непоставовъ, Артемій, капитанъ, 878.
 Нессенъ, Питеръ, лекаръ, 923.
 Нестеровъ, Иванъ, казакъ, 972.
 Неупоковъ, Федоръ, подъячей, 871.
 Неѣловъ, Степанъ, подъячей, 692.
 Невимоновъ, Козма, дьякъ, 670, 679, 680, 690, 696, 710, 716, 728, 732, 736, 739, 743, 744, 745, 748, 753, 778, 787, 788, 804, 814, 1047, 1048, 1056, 1059, 1060, 1066, 1070, 1075, 1081, 1082, 1083, 1101, 1104, 1106.
 Нидерланды, Недегрянды, 73, 74, 172, 178, 214, 268.
 Нижегородской, Иванъ, подъячей, 872.
 Никановъ, Александръ, подъячей, 871, 872.
 Никеншбургъ, 594.
 Никитинъ, Алексѣй, резидентъ въ Польшѣ, 13, 19, 41, 122, 124, 125, 150, 509, 553, 569, 574, 598, 601, 610, 971, 981, 1061, 1072, 1073, 1074, 1075, 1078, 1079, 1080, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1096, 1097, 1098.
 Никитинъ, Кондратъ, подъячей, 677.
 — — — Семень, подъячей, 677, 855, 858.
 Никифоровъ, Илья, подъячей, 677.
 Николаевъ, Степанъ, матрозъ, 969, 977, 983.
 Николай, Іоаниъ Баптистъ, секретарь, 566.
 Николотти, секретарь, 563.
 Нимвегенъ, городъ, 1013.
 Никоновъ, Иванъ, солдатъ, 1093, 1094.
 — — — Максимъ, подъячей, 872.
 — — — Семень, подъячей, 872.
 — — — Яковъ, дьякъ, 832.
 Нова, крѣпость, 219, 495, 587.
 Новгородъ, 70, 71, 640, 769, 772, 893, 894, 895, 896, 988.
 Новицкій, Данило, 65.
 Новый-Колень, городъ, 1033.
 Подерманъ, Юрій, серебряникъ, 937, 969, 979, 1013.
 — — — торговецъ, 933.
 — — — Андрѣй, толмачъ, 21.
 — — — Андрѣй, лекаръ, 923.
 Нордемальмъ, Петръ, боцманъ, 924
 Норманъ, капитанъ, 989.
 Норшивушъ, корабль, 978.
 Нѣманъ, рѣка, 850.



- Овакумовъ, Иванъ, 934, 970, 978, 985, 992.
 Овакшинъ, Иванъ, служитель, 994.
 Обрасцовъ, Семень, подъячей, 693.
 Обрашовъ, Іевъ, подъячей, 695.
 Обросимко, служитель, 938, 971.
 Овесъ, Питеръ, поручникъ, 921.
 Оводовъ, Федоръ, подъячей, 694.
 Овцынъ, Иванъ, 65.
 Озеровъ, Левъ, 887.
 Окоемовъ, Иванъ подъячей, 693.
 Окунковъ, Илья, подъячей, 693.

Олендоръ, городъ, 1027.
 Оливо, Геронимъ, матрозъ, 969, 977, 983.
 Оловениковъ, Оома, подъячей, 693.
 Оломунць, 594.
 Олява, 600.
 Окунковъ, Тихонъ, подъячей, 693, 871.
 Опавъ, 594, 598, 599, 600, 606, 608.
 Опдамъ, адмиралъ, 947.
 Оповъ, монастырь, 519.
 Опраксинъ, Петръ Матвѣевичъ, окольникій и воевода новгородскій, 70, 640, 672, 716, 721, 895.
 Ордннъ-Нащокннъ, Аеанасей, думной дворянинъ, 1045.
 Орловъ, Макарь, (Маркъ) подъячей, 677, 681, 692.
 Ортъ, Крестьянъ, штурманъ, 922.
 Оружейная палата, 71.
 Орша, городъ, 1078, 1096.
 Оршава, 217.
 Оръла, рѣка, 88.

Осиповъ, Вицентій, матрозъ, 969, 977, 983.
 Осипъ, поваръ, 115.
 Остервикъ, городъ, 1029.
 Остпндія, 948, 949.
 Остриковъ, Зиновей, подъячей, 692, 871.
 Островской, Григорій, дворянинъ, 9, 10, 11, 98, 100.
 Островъ Святыхъ Мавры, 583.
 Остувейсембургъ, городъ, 523.
 Отто, Андрѣй, лекаръ, 923.
 Оттоманскій императоръ, 494, 495, 499, 502, 506, 507.
 Оттоманское государство, Оттоманская имперія, см. Порта Атаманская.
 Оцейхъ, Себастьянъ, графъ, подканцлеръ, 1108.
 Очаковъ, Ачаковъ, городъ, 266, 287, 316, 323, 329, 789.
 Ошишковъ, Григорей, подъячей, 695.

П.

Павловъ, Иванъ, подъячей, 694.
 Пажетъ, Пагетъ, Паготъ, Вилгелмъ, англійскій посолъ, 33, 131, 144, 176, 204, 209, 309, 368, 385, 401, 420, 472, 491, 564, 566, 567, 581.
 Памбургъ, Питеръ, капитанъ, 920, 945, 969, 991, 997.
 Панинъ, Елифанъ, 887.
 Пантелеймоновъ, Иванъ, подъячей, 693.
 Папа Римскій, 1090.
 Паратинъ, баронъ (Цесарскій), 7, 573.

П.

Паре, Джанъ, мастеръ, 926.
 Парере, Степанъ, поручикъ, 921.
 Парижъ, 542.
 Парьянъ, Костянтинъ, матрозъ, 967.
 Пароенъевъ, Вишеантей, подъячей, 677.
 Пароеновъ, Микита, подъячей, 694.
 Пасу Пасоли Де Савню, Пасъ Соли Десавня, грекъ, матрозъ, 89, 90.
 Патриархъ Сирійскій, 271.
 Пауръ, Яганъ, кухаръ, 1032.
 Пашка, человекъ (служитель), 932.
 Пеллендорфъ, 131.

ПЕНДЕРСЪ, Олферій, лекарь, 6, 939,
944, 971, 984, 995, 1005, 1016,
1019, 1026, 1027, 1030.

ПЕНЕНКОВЪ, Яганъ, порутчикъ, 921.

ПЕНЮГНЦЪ, Яковъ, 22, 1026, 1028,
1029.

ПЕНКИНЪ, Василей, подъячей, 693,
871.

ПЕРА, городъ, 226.

ПЕРАЦІЯ, мостъ, 583.

ПЕРЕ, Джанъ, мастеръ, 999.

ПЕРЕВЕЗЪ, ПРЕВЕЗЪ, городъ, 293,
301, 397, 407, 408, 413, 414, 431,
435, 444, 460, 583.

ПЕРСИДА, 97, 784.

ПЕСТАМИЦЪ, Стаувъ, пноземець, 13,
65.

ПЕТЕРЪ, Яковъ, лакей, 969, 976, 981,
988, 993, 1009, 1026, 1027, 1029.

ПЕТРОВЪ, Михайло, подъячей, 693.

— — Иванъ, подъячей, 677, 681,
692.

— — Иванъ, подштурманъ, 973.

— — Иванъ, матрозъ, 967.

— — Иванъ, полонянинъ, 940,
971, 985, 995, 1003.

— — Иванъ, толмачъ, 985.

— — Ивашко, Янъ, пноземець,
893, 894, 895.

ПЕТРУНКА, служитель, 22.

ПЕТРУШЪ, Янъ, 786.

ПЕТРЪ Алексѣевичъ, Великій Госу-
дарь, Царь и Великій Князь, 1, 2,
4, 9, 18, 22, 24, 25, 26, 41, 45, 70,
103, 368, 384, 400, 472, 559, 594,
597, 603, 604, 635, 649, 655, 657,
667, 669, 670, 674, 675, 676, 677,
678, 679, 682, 683, 684, 685, 686,
691, 697, 715, 730, 732, 733, 735,
747, 754, 760, 761, 764, 765, 774,
775, 776, 778, 784, 791, 793, 794,
795, 796, 802, 803, 804, 806, 807,

811, 814, 815, 817, 827, 828, 829,
830, 835, 838, 839, 841, 844, 848,
851, 852, 854, 855, 856, 863, 864,
868, 869, 870, 872, 873, 874, 875,
876, 877, 878, 880, 886, 887, 889,
890, 892, 893, 895, 913, 952, 1060,
1062, 1064, 1073, 1075, 1078, 1079,
1080, 1083, 1085, 1087, 1088, 1092,
1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098,
1099, 1100.

ПЕСТРЯКОВЪ, Василей, солдатъ, 866.

ПЕТРЪ - Варадынъ, ПЕТРЪ - Вара-
данъ, городъ, 86, 89, 108, 131,
132, 136, 140, 141, 142, 145, 146,
147, 148, 149, 156, 158, 159, 161,
162, 163, 164, 188, 198, 199, 217,
244, 245, 250, 308, 347, 359, 365,
368, 372, 407, 413, 437, 476, 477,
481, 482, 483, 485, 486, 488, 509,
510, 512, 513, 514, 515, 516, 518,
519, 521, 529, 530, 540, 563, 566,
567, 569, 593.

ПЕЧЕРСКІЙ МОНАСТЫРЬ, 638.

ПЕШТЪ, городъ, 138, 522.

ПИВОВЪ, Андрѣй, подъячей, 694.

ПИЛОВЪ, городъ, 617.

ПИСА, городъ, 527.

ПИТЕРСОНЪ, Ганцъ, боцманъ, 924.

— — — Данило, боцманмать,
924.

— — — Дирикъ, констапель,
925.

— — — Лауренсъ, констапель,
925.

— — — Магнусъ, боцманъ, 924.

— — — Питеръ, штурманъ, 922.

— — — Рудолфъ, лекарь, 923.

— — — Самоило, боцманмать,
924.

— — — Юренъ, боцманъ, 924.

— — — Яковъ, боцманъ, 924.

ПЛАТМАНЪ, Якубусъ, лекарь, 923.

Плесковичи, 219.

Плещевъ, Федоръ, столникъ, 923.

Плохой, Иванъ, подъячей, 695.

Поборскій, Іоаннъ, священникъ, 21, 22, 24, 938, 1007, 1015, 1026, 1027, 1028.

Повнды, деревня, 613.

Погорьльцы, деревня, 613.

Подгайцы, 129, 130.

Подолье, Подолия, 137, 201, 212, 217, 237, 240, 246, 269, 396, 491, 823.

Покледи, деревня, 520.

Покѣсти, деревня, 613.

Покутье, 539, 550, 554, 607.

Полбинъ, Богданъ Федоровичъ, околичій, 664, 764.

Полковъ, Варѣоломей, подъячей, 1098.

Польша, королевство, 13, 15, 19, 20, 24, 41, 46, 81, 82, 101, 115, 122, 125, 137, 154, 247, 345, 422, 430, 509, 534, 536, 550, 553, 569, 597, 598, 601, 606, 607, 610, 613, 696, 782, 791, 819, 821, 830, 831, 849, 851, 852, 971, 981, 1048, 1055, 1061, 1072, 1076, 1079, 1080, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1096, 1097.

Поляки, 14, 41, 58, 60, 77, 78, 82, 110, 119, 150, 180, 181, 189, 190, 212, 237, 239, 240, 241, 243, 246, 261, 284, 292, 323, 357, 358, 396, 422, 423, 424, 427, 447, 448, 513, 514, 517, 531, 550, 615, 616, 620, 823.

Полянскій, Еремей, дьякъ, 775.

Померъ, торговый галавецъ, 960.

Поморцовъ, Петръ, подъячей, 677, 681, 692.

Поповскій, Илья, полякъ, 1032.

Поповъ, Иванъ, подъячей, 693.

Поповъ, Фадѣй, волонтеръ, 100, 944, 970, 1001, 1025, 1027, 1030, 1033, 1034.

Порта Атаманская, 3, 4, 31, 32, 35, 36, 38, 64, 74, 107, 145, 175, 181, 190, 209, 214, 215, 217, 224, 227, 229, 232, 233, 246, 254, 255, 256, 268, 269, 270, 277, 278, 279, 310, 314, 319, 326, 342, 344, 420, 423, 425, 430, 447, 448, 474, 491, 492, 503, 505, 520, 561, 562, 563, 565, 566, 567, 568, 569, 575, 578, 581, 582, 587, 590, 591, 592, 604.

Портъ, Яковъ, корабельщикъ, 948.

Поспрмия, 352.

Посниковъ, Андрѣй, подъячей, 871.

— — — Василій, дьякъ, 764, 767, 824, 853, 854, 858, 859, 862, 863, 868, 869, 870, 873, 874, 876, 881, 885, 886, 902, 1083, 1093, 1094.

— — — Василій, подъячей, 871.

Посниковъ, Петръ, дохтуръ, 9, 10, 87, 98, 99, 121, 127, 142, 151, 168, 175, 180, 181, 183, 184, 189, 212, 234, 252, 253, 275, 277, 291, 294, 315, 316, 330, 333, 349, 364, 368, 371, 377, 381, 390, 391, 400, 404, 408, 410, 416, 417, 431, 451, 453, 454, 463, 465, 466, 477, 512, 515, 523, 593, 607, 931, 1016, 1025, 1027.

Посолской Приказъ, 377, 533, 597, 634, 652, 655, 656, 657, 659, 668, 669, 670, 671, 680, 681, 682, 684, 685, 688, 689, 691, 692, 695, 697, 698, 700, 705, 706, 711, 720, 721, 731, 732, 733, 748, 750, 751, 756, 758, 763, 765, 767, 772, 773, 774, 775, 776, 781, 784, 785, 787, 792, 799, 810, 812, 813, 814, 815,

- 816, 817, 818, 819, 824, 827, 832, 833, 850, 852, 853, 855, 858, 861, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 870, 873, 875, 883, 886, 888, 889, 896, 891, 892, 893, 894, 899, 900, 914, 973, 998, 1044, 1049, 1051, 1056, 1059, 1060, 1061, 1062, 1071, 1072, 1075, 1078, 1079, 1080, 1082, 1083, 1085, 1087, 1088, 1091, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1105.
- Потаповъ, Григорей, подъячей, 871.
- Потоцкій, полный корунный гетманъ, 129.
- Прага, городъ, 1033.
- Прасоловъ, Петръ, подъячей, 694.
- Превезъ. См. Перевезъ.
- Предтечевъ монастырь, 888.
- Преображенское село, 773.
- Прешбургъ, Прешпуркъ, городъ, 133, 134.
- Прилуковъ, Кирило, салдаты, 866.
- Принцъ, 620.
- Прозоровскій, князь Петръ Ивановичъ, бояринъ, 678, 764, 778, 814, 817, 853, 952.
- — — князь Василій Петровичъ, 799, 800, 801.
- Прокоповъ, Дмитрей, матрозъ, 972.
- Противинъ, Пимонъ, подъячей, 677.
- Прончищевъ, Иванъ, намѣстникъ, 1046.
- Протасьевъ, Александръ Петровичъ, околничей, 71.
- Протасовъ, Семенъ, подъячей, 693.
- Протопоповъ, Алексѣй, подъячей, 871.
- — — Андреянъ, подъячей, 692.
- — — Василей, подъячей, 677, 694, 817.
- — — Федоръ, подъячей, 693, 871.
- — — Тимоѣй, подъячей, 1089.
- — — Лаврентій, подъячей, 125, 1091.
- — — Семенъ, подъячей, 694.
- Прохоровъ, Иванъ, подъячей, 677.
- Прусія, 602, 604, 618.
- Прягаевъ, Агафонъ, подъячей, 694.
- Псковъ, городъ, 635, 636, 638, 639, 640, 769, 893, 895, 896.
- Пульзевитъ, Яковъ, комендоръ, 921.
- Пушпны горы, 217, 219.
- Пустошинъ, Андрей, матрозъ, 972.
- Путловъ, Дмитрей, подъячей, 694.
- Путь, Христоооръ, камеръ земскій дворецкій Курляндскаго князя, 622.
- Пушкинъ, Григорей, околничей, 1045.

Р.

Р.

- Рабла, городъ, 523.
- Равенштейнъ, Яганъ, лекаръ, 923.
- Рагуза, 449, 456, 460, 588.
- Рагуское государство, 587.
- Радловъ, Терентій, 934, 970, 978, 981, 984, 995, 1005, 1016, 1026, 1028, 1029.
- Радичевъ, Глѣбъ, дворянинъ, 21, 22.
- Радъевскій, Михаилъ, арцыбископъ, 1073, 1074.
- Раковъ, Семенъ, 730.
- Ракольцовъ, Евдокимъ, матрозъ, 972.

Раль, Раль, Хриштофоръ, посланникъ, 650, 651, 652, 653, 657, 679, 682, 684, 712, 715, 731, 762, 797, 799, 841, 865, 886.
 Ратковъ, Иванъ, подъячей, 847, 848.
 — — — Ивашко, подъячей, 1091.
 Ревускій, посланникъ, 550, 602, 607.
 Рединъ, Матвѣй, подъячей, 697.
 Резанцовъ, Степанъ, дьякъ, 672, 673, 678, 683, 699.
 Рейзъ-Эбенди, первый посолъ турецкій, 150, 166, 213, 237, 247, 254, 266, 278, 288, 300, 307, 317, 319, 320, 324, 326, 327, 333, 352, 358, 360, 401, 458, 462, 468, 469, 474, 477, 478, 479, 486, 487, 510, 511, 576, 808.
 Рейкъ, Дирикъ, комендоръ, 921.
 Рейнсъ, Янъ, шкиперъ, 978.
 Рейсъ, Абрагамъ, комендоръ, 920.
 — — Яковъ Янсенъ, подстюрманъ, 922.
 Рейцемгамъ, карчма, 1031.
 Реклянтъ, Мартьянъ, подстюрманъ, 922.
 Реутовъ, Михайло, подъячей, 693.
 Реэръ, Янъ Андрѣюсъ Йонгенъ, подстюрманъ, 922.
 Ривароль, Якубъ, матрозъ, 969, 977, 983.
 Рига, 598, 627, 628, 630, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638.
 Ризана, 587.
 Римскій Императоръ, 494, 495, 503, 506.
 Римъ, городъ, 1032.
 Роговке, Иванъ, матрозъ, 972.
 Роговъ, Федотъ, подъячей, 677.
 Родищевъ, Родищевъ, Прокофій Константиновичъ, воевода, 873.
 Родіоновъ, Андрѣй, подъячей, 694.

Родіоновъ, Михайло, подъячей, 975.
 Роде, Вилимъ, 1026, 1028.
 Родной, Яковъ, солдатъ, 866.
 Родостамовъ, Родостановъ, Родослановъ, Михайло, подъячей, 61, 98, 102, 121, 135, 157, 168, 170, 175, 200, 204, 234, 253, 274, 277, 315, 336, 394, 431, 477, 573, 914, 939, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 971, 984, 995, 1005, 1016.
 Ровебомъ, фискаль, 950.
 Рвзембергъ, Петръ, штурманъ, 922.
 Розрядъ, 377.
 Рокитинъ, Евсеѣй, матрозъ, 972, 987, 997, 1004.
 Рокоскинъ, Симонъ, капитанъ, 920.
 Ролеосонъ, Ганцъ, боцманмать, 924.
 Романовъ, Василей, подъячей, 871.
 — — — Иванъ, швоваръ, 731, 732, 806,
 — — — Павелъ, мастеръ, 1014.
 Ромашко, служитель, 22.
 Ромодановскій, Юрій Федоровичъ, князь, столникъ, 760,
 — — — — Федоръ Юрьевичъ, князь, 943, 1023, 1092.
 Росъ, Ролантъ, штурманъ, 922.
 Ротгейзъ-фонъ-Гаарлемъ, корабль, 947.
 Ротердамъ, городъ, 944, 945, 962, 963, 968, 989, 995.
 — — — Питеръ, торговый чело-вѣкъ, 983.
 Ротжеръ, арапъ, слуга, 22.
 Ротъбархъ, Григорей, слуга 22.
 Ругодинъ, 71, 771, 978.
 Рудолъ, Крестьянъ, 1002.
 — — — Иванъ, мастеръ, 944, 968, 975, 988, 993, 994, 999.
 Рузиній, Рузинъ, венеційскій по-

солъ, 92, 100, 112, 129, 208, 349,
388, 408, 563, 564, 566, 567, 568,
581, 725, 749, 782, 1101.

Рулевцъ, Эвертъ, порутчикъ, 921.

Рулевсъ, Корнелиусъ, констапель,
925.

Рулоесъ, Рулофъ, боцманъ, 924.

Рулофъ, Андреюсъ, боцманмать,
924.

Рульфъ, Андреасъ, боцманмать, 924.

Румель, Рамелинъ, городъ, 293,
301, 408, 414, 431, 432, 435, 442,
444, 445, 460, 583,

Руцава, мѣстечко, 622, 623, 624,

Рычковъ, Алексѣй, подъячей, 694.

Ръчь посполитая Венеційская, 9,
30, 31, 32, 35, 37, 38, 39, 49, 53,

54, 55, 100, 107, 114, 115, 172,
179, 214, 215, 268, 310, 314, 564,
565, 566, 567, 568, 580, 582, 583,
584, 585, 587, 588, 589, 590, 591,
592, 593, 608, 717, 725, 736, 749,
782, 783, 1048, 1050, 1052, 1053,
1055, 1060, 1061, 1063, 1065, 1066,
1068, 1069, 1075, 1076, 1080, 1082,
1083, 1088, 1100, 1101, 1103, 1106,
1107.

Ръчь посполитая Польская, 19,
37, 38, 39, 40, 50, 59, 64, 107,
121, 136, 138, 179, 184, 214, 233,
240, 268, 269, 271, 272, 314, 423,
429, 615, 1068, 1074, 1103.

Ръчь посполитая Рагузская, 220.

С.

С.

Сабля, 492.

Савль, Магнусъ, боцманъ, 924.

Савя, 217, 218, 219, 494, 495, 496.

Савичевъ, Микфоръ, подъячей, 694.

Садовской, Станиславъ, толмачъ,
594.

Сайдеръ, Сандеръ, Вилпъ, 1026,
1028.

Сайсонъ, Янъ, комендоръ, 920.

Сакенъ, староста митавскій, 626,
631, 632, 639.

Саксонская, земля, 15, 247.

Салакерменъ, Салакерменъ,
городъ, 32, 132, 142, 146, 164, 809.

Саламанка, 132.

Салицетъ, Мартинъ, матрозъ, 969,
977, 983.

Салтанъ, Султанъ, турецкій, 33,
37, 47, 52, 58, 59, 63, 123, 124,
128, 137, 144, 147, 148, 187, 254,
260, 263, 277, 282, 283, 285, 294,

317, 321, 324, 328, 338, 356, 369,
378, 400, 409, 415, 421, 452, 457,
471, 490, 516, 530, 539, 541, 550,
574, 577, 589, 602, 607, 701, 703,
807, 808, 809, 1048, 1060, 1063,
1081, 1082, 1083.

Салтыковъ, Петръ Самойловичъ,
бояринъ, и воевода,
20, 23, 92, 116, 596,
657, 672, 787, 880,
882, 883, 892, 1078,
1080, 1095.

— — — Алексѣй Петровичъ,
воевода, 737, 789.

— — — Степанъ Ивановичъ,
бояринъ, 888.

Самаринъ, Михайло Михайловичъ,
800.

— — — Семенъ Михайловичъ,
801.

Самойловъ, Иванъ, гетманъ, 763.

Самсоновъ, Иванъ, матрозъ, 972,
987, 997, 1004.
Сандеръ, Александръ, пажъ, 21.
Саницонъ, Филипъ, лекаръ, 923.
Сантепъ, городъ, 1026.
Сапѣга, панъ, литовскій, конюшій,
136.
Сарычовъ, Григорей, подъячей, 871.
Слабойской, князь, 110.
Свеннрсонъ, Янъ, боцманмать, 924.
Свѣйскій король, 513.
Свѣя, земля, 1045.
Севиркъ, Сиверкъ, Германъ, любча-
ннъ, 960, 961.
Седлицкій, графъ, 819.
Седмиградцы, Седмиградчане,
499, 525.
Седмиграцкая, Седмоградская
земля, 217, 531, 558.
Сейбрансъ, Ганцъ, кохъ, 925.
— — — Янъ, штурманъ, 922.
Сексартъ, ксензовское мѣсто, 522.
Серьская земля, 110.
Сербы, 110, 119, 207, 291, 517,
523.
Сечоа, мѣсточко, 522.
Сибенторнъ, мѣсто, 522, 523.
Сибирскіе жители, 557, 558.
Сивиръ, 260, 283.
Сибрансовъ, Лоренсъ, боцманмать,
924.
Сивцовъ, Илья, подъячей, 677.
Сидоровъ, Иванъ, солдатъ, 21.
Сиксъ, Гасперъ, иноземець, 1017.
Сиккула, Табіясъ, конюхъ, 22.
Симановъ, Антонъ, матрозъ, 973.
— — — Александръ, подъячей,
1091.
— — — Михайло, подъячей, 693.
Сингъ, крѣпость, 585, 586.
Синопъ, 206,
Синявинъ, Ульянъ Якимовичъ, дво-

рянинъ, 6, 18, 21, 22,
23, 24, 26, 128, 943,
1004, 1006.
Синявинъ, Иванъ, солдатъ, 982,
1011, 1017.
Сиринъ, Гендрикъ, арапъ, 940, 944,
972, 979, 985, 995, 1001.
Сирмѣя, 369, 384, 401, 419, 489,
490, 508, 519, 523, 540, 543, 548,
550, 551, 567, 581, 593.
Сирмскій рубежъ, 562, 564.
Сисне-клатте-дедле, корабликъ,
948.
Скалаія, Юзепъ, лекаръ, 923.
Скворцовъ, Ермолай, солдатъ, 982,
1011, 1017.
Скило, нищій, 996.
Скляевъ, Федосѣи, волонтеръ, 100,
1025, 1027, 1030.
Скоровскій, Петръ, конюшій, 488.
— — — Петръ, толмачъ, 934,
992, 996, 1005, 1016,
1021, 1026, 1028, 1029.
Словаки, 207.
Смоленскъ, Смоленскъ, городъ,
20, 23, 24, 92, 116, 596, 597, 649,
650, 651, 652, 656, 657, 673, 682,
684, 697, 698, 702, 705, 710, 714,
733, 734, 735, 760, 761, 784, 785,
786, 787, 788, 791, 846, 848, 862,
863, 867, 868, 870, 872, 873, 877,
878, 880, 881, 882, 883, 890, 892,
893, 894, 1078, 1079, 1080, 1089,
1090, 1091, 1096, 1097.
Совѣтовъ, Дмитрей, подъячей, 692.
Соколовъ, Моска, сотенной, 734.
Сокоревъ, Кирило, подъячей, 694.
Соловьевъ, Калпа, подъячей, 693.
— — — Петръ, гайдукъ, 21, 25.
— — — Петръ, салдатъ, 1024.
Сопъ, Андрѣасъ, офицеръ, 1033.
Сорока, городъ, 240, 396.

- Сорокинъ, Ѳеодоръ, подъячей, 693, 871.
 — — — Левъ, подъячей, 693.
 Софія, городъ, 29, 30, 58, 180.
 Софоновъ, Сергѣй, солдатъ, 26.
 Сочава, 396.
 Срезневъ, Неодъ, дворянинъ, 6, 22.
 Сталбурнъ, Янъ, 628.
 Старембергъ. См. Штаренбергъ.
 Стасовъ, Ѳеодоръ, подъячей, 694.
 Стейнъ, Питеръ, боцманмать, 924.
 Стенка, служитель, 22.
 Степановъ, Василій, полоняникъ, 971.
 — — — Иванъ, подъячей, 694.
 — — — Корнилъ, матрозъ, 972, 987, 997.
 — — — Никифоръ, подъячей, 871.
 Ствляя, Ствляя, Адамъ, переводчикъ цесарскій, 7, 17, 28, 29, 42, 79, 80, 102, 104, 112, 378, 379, 570, 573, 598, 600, 602, 603, 608, 612, 748.
 Стиръ, Мартикъ, комендоръ, 921.
 Стоберъ, Андрѣй, лекаръ, 922.
 Столбицкой, Иванъ, подъячей, 677, 681, 692.
 Столмахъ, Самошка Ивановъ, 850, 851.
- Стомпахъ, Янъ Романовъ, 850.
 Стормъ, Янъ Сейбрансонъ, боцманмать, 924.
 Страховъ, Андрей, подъячей, 871.
 — — — Иванъ, подъячей, 694.
 — — — Кирило, подъячей, 693.
 Стрѣя, 605.
 Стрипъ, Ливисъ, комисариусъ, 1010.
 Строкинъ, Мартынъ, подъячей, 694.
 Струосъ, Августъ, слуга, 22.
 Струковъ, Иванъ, подъячей, 692, 871.
 Стръшневъ, Тихонъ Никитичъ, бояринъ, 71, 535, 669, 670, 674, 675, 676, 691, 730, 731, 803, 804, 869.
 Суботинъ, Микита, подъячей, 694.
 Судаковъ, Григорей, подъячей, 694.
 Суровцовъ, Грвгорей, подъячей, 677, 681, 692.
 — — — Ѳеодоръ, подъячей, 693.
 — — — Дмитрей, подъячей, 677, 681, 692.
 Сухановъ, Юрій, толмачъ, 787, 788.
 Суѳергагинъ, Либертъ, лекаръ, 923, 941, 973.
 Съверное море, 950.
 Съменниковъ, Логинъ, казакъ, 972.

Т.

Т.

- Таванъ, Тованъ, городъ, 47, 118, 127, 206, 256, 334, 337, 339, 737, 789.
 Табунцовъ, Василей, подъячей, 677, 681, 694.
 Таганърогъ, 642.
 Тайдакъ, деревня, 624.
 Таманъ, Томанъ, городъ, 258, 279, 281.
- Томасенъ, Баронъ, стюрманъ, 922.
 Тарнавскія, терновскія, горы, 598, 667, 697, 745, 746.
 Татарская земля, 224.
 Татарскій ханъ, 224, 231,
 Татары, 46, 47, 48, 50, 63, 70, 88, 105, 118, 129, 147, 148, 149, 150, 151, 154, 223, 258, 266, 269, 270, 273, 281, 287, 289, 291, 296, 297,

298, 303, 304, 305, 315, 316, 329,
335, 337, 354, 373, 374, 378, 385,
402, 423, 424, 428, 448, 513, 539,
550, 554, 607, 737, 1047, 1066,
1101.

Тверь, городъ, 895.

Тейлеръ, Виллиъ, констапель, 925.

Тейсъ, Класъ - Тейсъ, ландметръ,
961.

Текелъ, пзмѣнникъ, 228.

Тексенъ, Гентъ, боцманъ, 924.

Текутьевъ, Михайло, стряпчій, 779,
781.

Темпжъваръ, городъ, 147, 217, 293,
300.

Темисфарская крѣпость, 492.

Тенисенъ, Янъ, боцманъ, 924.

Тенисъ, Менитеръ, боцманъ, 924.

— — Яковъ Соннеманъ, порут-
чикъ, 921.

Тенисъ, Клау, амстрадамскій житель,
970.

Теплицъ, городъ, 1023.

Тереховъ, Фодоръ, подъячей, 692,
871.

Терлингъ, Терлингеренъ де-Гу-
манъ, Яганъ, посланникъ, 658,
714, 715, 747, 750, 801, 802, 803,
804, 845, 849, 898, 902, 1059, 1060.

Терлонъ, Даниель, подстурманъ,
922.

Термантъ, Иванъ, лекаръ, 21, 939,
1006, 1012, 1016, 1025, 1027, 1030.

Тернатъ, 949.

Тесель, городъ, 927, 1003.

Тесенбрукъ, пзвощикъ, 1009, 1010,
1015, 1022.

Тесенгъ, Андрей, торговый чело-
вѣкъ, 999, 1013.

Теснигъ, Тесенъ, Эгбертъ, 914,
915, 916, 918, 937, 953, 954, 957,
958, 959, 960, 976, 977.

Тивниксъ, рѣка, 492, 493, 494.

Тиль, секретарь цесарскихъ пословъ,
175, 209, 214, 235.

Тимерманъ, Антонъ, 915, 956, 957.

— — — Карлусъ, пажъ, 21.

Тимофьевъ, Иванъ, подъячей, 695.

Тимофѣй, дяконъ, 939, 944, 971,
984, 1001, 1007.

Тиръ, Питерсъ, Петръ, пекаръ, 990,
1012.

Тиса, рѣка, 147, 218, 494.

Тисибрутъ, Дортъ, барышникъ,
1010.

Титовъ, Кипріянь, матрозъ, 972.

— — Михайло, подъячей, 871.

Тпшаниновъ, Андрѣй, солдатъ, 982,
1011, 1017.

Товіасъ, лакей, 969, 976, 981, 988,
993, 1009, 1026, 1027, 1029.

Товарыщевъ, Иванъ, солдатъ, 26.

Тогна, село, 138.

Томасенъ, Питеръ, порутчикъ, 921.

Томашево, мѣстечко, 122, 135.

Торлушниковъ, Алексѣй, подъячей,
693.

Тороповъ, Иванъ, подъячей, 1091.

Тортонъ, 960, 961,

Торунъ, 598, 606, 609, 610, 613.

Торшокъ, городъ, 895.

Трансильванія, страна, 491, 492,

Трапезонъ, Трапезонтъ, 206, 270.

Триандеръ, Давыдъ, аптекаръ, ле-
каръ, 12, 968, 975, 981, 988, 993,
1009.

Трицъ, Левисъ, 1009.

Троекуровъ, князь Иванъ, бояринъ,
671, 853.

Троенимовъ, Михайло, подъячей, 871,

Трявлой, Кузма, матрозъ, 972, 987,
997, 1004.

Тулпнъ, Сергѣй, солдатъ, 1093,
1094.

ТУРЕЦКАЯ, ТУРСКАЯ ЗЕМЛЯ, 73, 74,
224, 808.

ТУРЕЦКІЙ ИМПЕРАТОРЪ, ЦЕСАРЬ,
229, 272.

ТУРКИ, 29, 41, 46, 47, 48, 49, 50, 51,
52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 63,
65, 67, 78, 79, 83, 84, 85, 93, 95,
105, 108, 110, 115, 117, 118, 119,
120, 126, 128, 133, 137, 141, 146,
148, 149, 151, 154, 172, 180, 188,
196, 197, 213, 223, 226, 228, 239,
240, 241, 242, 244, 261, 263, 264,
266, 267, 268, 272, 276, 285, 286,
289, 291, 292, 293, 295, 301, 302,
307, 308, 316, 323, 329, 335, 337,
355, 356, 357, 358, 366, 367, 368,
373, 378, 389, 396, 407, 409, 412,
414, 415, 417, 431, 434, 435, 438,
440, 441, 466, 478, 480, 482, 487,
488, 489, 509, 513, 514, 515, 517,

523, 526, 529, 530, 532, 537, 538,
541, 548, 550, 578, 603, 615, 695,
737, 809, 818, 820, 821, 822, 823,
824, 1047, 1066, 1075, 1101.

ТУРЛАВИЦЪ, ВЛАИМЪ, ДВОРЯНИНЪ, 21,
ТУРСКАЯ ЗЕМЛЯ. См. ТУРЕЦКАЯ ЗЕМ-
ЛЯ.

ТУРСКОЕ ГОСУДАРСТВО, 256, 257
259, 279, 280, 701, 703.

ТУРТОНЪ, 915, 916.

ТУРЦИЯ, 29.

ТЮНИНЪ, ИВАНЪ, САЛДАТЪ, 982, 1017.

ТЯЖКОГОРСКІЙ, ТЯШКОГОРСКІЙ,
ИВАНЪ, ПЕРЕВОДЧИКЪ, 686, 695, 700,
702, 709, 710, 721, 728, 756, 760,
792, 819, 821, 827, 833, 836, 838,
839, 851, 854, 857, 858, 859, 861,
879, 900.

ТЯПКИНЪ, ВАСИЛІЙ, СТОЛНИКЪ, 123.

У.

У.

УДПАЛАНКА, 217.

УКРАИНЦОВЪ, ЕМОЛЪНЪ ИГНАТЬЕ-
ВИЧЪ, ДУМНЫЙ ДЯКЪ, 25, 120, 462,
533, 535, 652, 657, 665, 670, 671,
675, 676, 680, 682, 688, 691, 701,
728, 731, 734, 735, 754, 757, 762,
764, 765, 766, 767, 773, 778, 779,
781, 792, 793, 794, 795, 809, 814,
817, 819, 821, 824, 839, 840, 849,

863, 864, 873, 878, 881, 889, 890,
893, 900, 1056, 1059, 1060, 1062,
1072, 1078, 1079, 1081, 1082, 1085,
1090, 1097, 1098, 1105.

УКРАИНА, 110, 240, 396, 823.

УГОРСКАЯ ЗЕМЛЯ, 118.

УННА, РѢКА, 217, 219, 495.

УСОВЪ, ИВАНЪ ПОДЪЯЧЕЙ, 694.

Ф.

Ф.

ФАНЪ - ДЕЙСТЕРЪ, ВИКТОРЪ, ПНО-
ЗМОЦЪ, 961.

ФРАНКЕНБЕРХЪ, БУДИНСКІЙ КОМЕН-
ДАНТЪ, 134.

ФРАНЦУЗСКІЙ КОРОЛЬ, 695.

ФРАНЦЪ, САМОЙЛО, ПОРУТЧИКЪ, 921.

ФРАНЦУЗЫ, ФРАНЦУЗЫ, 65, 517.

ФРИДРИХЪ, КУЧЕРЪ, 786.

X.

X.

Хвостовъ, Семень, подъячей, 693.

Хелмъ, мѣстечко, 122, 613.

Хилковъ, князь Федоръ Андрѣевичъ,
столникъ, 800, 801.

Хилотъ, Изаяшъ, торговый чело-
вѣкъ, 996.

Хнусъ, островъ, 226.

Хлѣбниковъ, Еремей, подъячей,
871.

Хорваты, 525.

Хотянцовъ, Федоръ, слуга, 22.

Христіансъ, Матисъ, порутчикъ,
921.

Христіана, королева Свѣйская, 1045.

Христіанъ, Корнелиусъ, боцман-
мать, 924.

Худяковъ, Иванъ, матрозъ, 972.

Худокоевъ, Борисъ, матрозъ, 972,
987, 997, 1004.

Ц.

Ц.

ЦАРЬ-ГРАДЪ, 188, 223, 345, 363,
364, 371, 376, 379, 395, 396, 398,
481, 512, 514, 516, 530, 531, 532,
577.

Цейлонъ, островъ, 948.

Церникъ, Янъ, мѣщанинъ, 613.

Цесарева, 526.

ЦЕСАРСТВО РИМСКОЕ, ЦЕСАРСКАЯ
ЗЕМЛЯ, 74, 115, 787, 894, 895,
964, 984, 1015, 1021, 1056, 1088,
1089.

ЦЕСАРЦЫ, 146, 170, 194, 218, 241,
243, 273, 309, 413, 517.

ЦЕСАРЬ, 73, 104, 110, 120, 122, 126,
133, 152, 171, 172, 179, 184, 198,
214, 215, 224, 229, 230, 231, 235,
238, 243, 245, 250, 263, 285, 314,

318, 325, 409, 415, 461, 481, 482,
514, 517, 522, 526, 545, 549, 577,
578, 579, 580, 658, 659, 660, 661,
662, 664, 666, 669, 687, 696, 703,
719, 742, 744, 745, 747, 748, 750,
751, 752, 753, 782, 785, 789, 790,
792, 805, 808, 809, 824, 825, 830,
840, 843, 847, 884, 894, 898, 899,
901, 1047, 1048, 1049, 1055, 1058,
1060, 1062, 1069, 1070, 1072,
1077, 1080, 1082, 1083, 1086,
1071, 1087, 1089, 1090, 1095,
1099.

Циклутъ, крѣпость, 584, 585, 586.

Ципіо, Цыло, Рыцертъ, арапъ,
1002, 1012.

Цоботъ, слуга, 757.

Ч.

Ч.

ЧАКАРГОФЪ, дворъ въ Вѣнѣ, 101.

Чанау, городъ, 1031.

ЧАПАЕВЪ, Иванъ, волонтеръ, 1011,
1017.

ЧАСОВНИКОВЪ, Степанъ, подъячей,
670.

ЧЕПЦЕЛЬ, Готфридъ, служитель, 976,
982, 988, 993, 1009.

ЧЕРЕВИЦА, мѣстечко, 140.

ЧЕРЕДѢЕВЪ, Иванъ, подъячей, 677.

ЧЕРЕМИСИНОВЪ, Янъ, солдатъ, 982.

ЧЕРКЕСЫ, 311.

Чернинъ, Чернилъ, графъ, 78, 756.
 Чернышовъ, Федоръ, подъячей, 695.
 Чернѣевъ, Алексѣй, подъячей, 694.
 Чернцовъ, Иванъ, подъячей, 939, 990, 995, 1005, 1016, 1026, 1027.
 Ческая земля, 1033.
 Чеславль, городъ, 1033.
 Четорыйскій, Михаилъ, 1043.
 Черное море, 258, 281, 515, 986.
 Чигиринская война, 531.

Чигиринъ, городъ, 531.
 Чижинской, Степанъ, переводчикъ, 847, 1070, 1071, 1072, 1086.
 Чирковъ, Илья Ивановичъ, околпичей, 124.
 Чистой, Егоръ, подъячей, 677.
 Чоглоковъ, Алексѣй, подъячей, 871.
 — — — Дмитрей, подъячей, 693.
 Чорной, Василей, подъячей, 692.
 Чюмичовъ, Степанъ, гайдукъ, 21, 25.

Ш.

Шадъ, Антонъ, трубачъ, 21.
 Шакенъ, 618, 621.
 Шале, Юхемъ, Лоренсенъ, штурманъ, 922.
 Шангрей, городъ, 334, 337, 339.
 Шанецъ, 396.
 Шапкинъ, Михайло, подъячей, 692.
 Шараваторъ, Данила, 915, 958, 959.
 Шаэровъ, Петръ, переводчикъ, 6, 22, 938, 999.
 Швартъ, Янъ Питерсенъ, подстюрманъ, 922.
 Шведы, 292, 513, 638.
 Швериссонъ, Янъ, боцманмать, 924.
 Швертнеръ, Кашперъ, мастеръ, 997, 1015.
 Швершенъ, Лауренъ, порутчикъ, 921.
 Шверъ, Яганъ, комисарій, 1032.
 Шгейгутъ, Симонъ, курантарь, 967.
 Шгеймагнусъ, Янъ, боцманъ, 924.
 Шейльдрофъ, Ганцъ, инженеръ, 926.
 Шейнъ, Алексѣй Семеновичъ, бояринъ, 70, 731, 806.

Ш.

Шереметевъ, Федоръ Петровичъ, столникъ, 800.
 — — — Борисъ Петровичъ, бояринъ, 17, 28, 93, 101, 728, 800, 1044, 1090.
 Шерковъ, Василей, подъячей, 693.
 Шестаковъ, Спиридонъ, подъячей, 694.
 — — — Мартынъ, подъячей, 694.
 Шиваевъ, Григорей, подъячей, 677, 681, 692.
 Шилтъ, Адольфъ Эбертъ, свѣйской резидентъ, 769, 811.
 Шимляевъ, (Шишляевъ) Тимофей, подъячей, 677, 681, 692.
 Шинкинъ, Иванъ, подъячей, 692.
 Шкееръ, Шхееръ, секретарь англійскаго посла, 368, 391.
 Шкипергузенъ, Марксъ Рембрантъ, лекаръ, 923.
 Шконгоу, амстрадамецъ, 988.
 Шхонабекъ, Андреянъ, амстрадамецъ, 1019.
 Шкрудъ, 626.

- Шлыкъ, баронъ, полномочный по-
соль, 112, 142, 150, 154, 159, 162,
168, 169, 170, 173, 175, 199, 208,
284, 336, 341, 343, 405, 411, 432,
448, 476, 477, 486, 490, 568.
- Шмидъ, Ларенцъ, бомбардиръ, 893.
- Шмитъ, Яганъ, кузнецъ, 1014.
- Шольдрофъ, инженеръ, 1016.
- Шоутбенахтъ, вице-адмиралъ, 46.
- Шоутъбейнахтъ, 949, 950.
- Шоутъбейнахтъ Гидде-де-Орисъ,
950.
- Шпанское море, 950.
- Шпойхъ, Эймарниця Бейтъ, двор-
ница, 991, 1018.
- Шрадеръ, Янъ, лекаръ, 923.
- Шратеръ, пасторъ, 823.
- Шрейдеръ, Янъ Морецъ, лекаръ,
923.
- Штанцендорфъ, полковникъ, 523.
- Штаренверхъ, Штарелберхъ,
Штаремберхъ, графъ, генералъ и
первый вощскій президентъ Рим-
скаго государства, 28, 42, 61, 120,
121, 128, 524, 809, 1054, 1065,
1066, 1101.
- Штарлатъ, резидентъ аглинскаго
короля, 58.
- Штензе, Лоуренъ, боцманъ, 924.
- Шумпловъ, Никита, солдатъ, 26.
- Шутъ, Питеръ, лекаръ, 923.
- Шхонабекъ, Андрианъ, проземецъ,
931.

Щ.

Щ.

- Щерваковъ, Аника, 944, 982, 987,
1014, 1025.
- — — Аника, дворянинъ, 11,
975, 994,
- Щербатовъ, Осипъ, князь, 11.
- Щетининъ, Яковъ, подъячей, 871.
- Щкатель, мѣстечко, 1034.
- Щука, реверендаръ корониой, 111.
- Щукинъ, Анисимъ, подъячей, 822,
1070, 1091.

Э.

Э.

- Эвершторфъ, мѣстечко, 133.
- Эверсенъ, Томасъ, порутчикъ, 921.
- Эверсъ, Корнелисъ, адмиралъ, 949.
- Экгаутъ, Антоній, мастеръ, 965.
- Экъгофъ, Яганъ, лекаръ, 923.
- Эльзендръ, 998.
- Энсахъ, Эгбертъ, 955.
- — — Петръ, 915, 955.
- Эрда, мѣстечко, 139.
- Эрнестъ, Питеръ, порутчикъ, 921.
- Эрчикъ, село, 138.
- Эсекъ, городъ, 139, 521, 522.
- Эссенъ, Яганъ, порутчикъ, 921.
- Эстелала, визиръ и намѣстникъ, 33.
- Эстермоль, Валентинъ, лекаръ, 923.
- Этпигъ, графъ, канцлеръ, полномо-
чный посоль, 112, 126, 127, 128,
132, 135, 141, 145, 146, 150, 154,
155, 156, 159, 160, 162, 168, 169,
170, 173, 174, 175, 176, 177, 178,
183, 196, 199, 203, 336, 341, 343,
393, 399, 404, 405, 407, 410, 411,
432, 448, 475, 490, 516, 561, 568,
574, 580, 608, 809.

Ю.

- Юдинъ, Алексѣй, дьякъ, 672.
 — — Александръ, подъячей, 692.
 — — Григорей, подъячей, 677,
 681, 692, 1071.
 Юнгеръ, Андрей, пажъ, 21.
 Юносепъ, Гаврило, боцманъ, 924.
 Юреновъ, Михайло, 888.
 Юрловъ, Иванъ, подъячей, 695.
 Юрье, волошанинъ, слуга, 22.

Ю.

- Юрьевъ, Иванъ, подъячей, 672.
 — — Михайло, подъячей, 693.
 — — Федоръ, подъячей, 694.
 — — Костянтинъ, матрозъ, 697.
 — — Петръ, матрозъ, 973.
 Юрьянцъ, Питеръ, боцманъ, 924.
 — — Валентинъ, боцманмать,
 924.

Я.

- Яганко, служитель, 22.
 Ягановъ, Евопъ, товарищъ комп-
 сариуса, 1034.
 — — Яковъ, подъячей, 691,
 871.
 Языковъ, Саменъ, думный дворя-
 ницъ, 854, 902.
 Якимовъ, Исакъ, аптекарь, 973.
 — — Гришка, мастеръ, 1084,
 1085, 1087.
 — — Гендрикъ, коморной слуга,
 21.
 — — Гендрикъ слуга, 620.
 Яковсепъ, Якобъ, кохъ, 925.
 — — — Гериттъ, мастеръ, 965.
 — — — Янъ, лекаръ, 923.
 — — — Лауренцъ, боцманмать,
 924.
 — — — Томасъ, боцманъ, 924.
 — — — Питеръ, боцманъ, 924.
 — — — Янъ, штурманъ, 922.
 — — — Симонъ, комендоръ, 921.
 Яковлевъ, Юсифъ, матрозъ, 967.
 — — — Якушка, толмачъ, 963.
 — — — Пиминъ, подъячей, 694.
 — — — Иванъ, подъячей, 694.
 — — — Андрей, подъячей, 871.

Я.

- Якушка, жидокъ, 945.
 Янсепъ, Дидрихъ, боцманмать, 924.
 — — — Тенсепъ, боцманмать, 924.
 — — — Янъ, боцманмать, 924.
 — — — Илпашъ, бутолъръ, 926.
 — — — Мартинъ, констапель, 925.
 — — — Корнелиусъ, констапель,
 925.
 — — — боцманъ, 924.
 — — — Эрнсъ, подштурманъ, 922.
 — — — Юренъ, подштурманъ, 922.
 — — — Сейбрантъ, порутчикъ, 921.
 Янсъ, Геретъ, боцманмать, 924.
 Янцебергъ, Гольмъ Рулевъ, боцман-
 мать, 924.
 Янцепъ, Клаусъ, боцманъ, 924.
 Янцыпахъ, Янъ, порутчикъ, 921.
 Янъ, обозничей, 21.
 — — Третій, король полской, 1042.
 Янышевскій, Василей, матрозъ, 967.
 Японя, 949.
 Яросхъ, Ярошъ, Павель, 653, 712,
 717, 782, 785, 786, 787, 797, 807,
 844, 894.
 Яспинскій, митрополитъ, 1032.
 Ясеплатмоне, королевство, 948.
 Яуза, рѣка, 901.

Яшка, служитель, 22.

— — калмыкъ, служитель, 22.

Яшка Якушка Яковлевъ, жидокъ,
943, 967.

Ө.

Ө.

Өалини, Юзепъ, матрозъ, 969, 977,
988.

Өалкъ, Янъ, боцманматъ, 924.

Өалинотовъ, Анастасъ, матрозъ,
967.

Өалтъ, Ирикъ, конюхъ, 22.

Өандергагу, Гойбертъ, порутчикъ,
921.

Өандергестъ, Улрихъ Дидрихъ,
лекаръ, 923.

Өандерсъ, Арендъ, 976.

— — — Янъ, торговой человекъ,
997.

Өандортъ, Корнилюсъ, порутчикъ,
921.

Өанвесомъ, Годфридъ, лекаръ, 923.

Өанвдинъ, Петръ, слуга, 22.

Өанида, Янъ, извощикъ, 1019.

Өанъ-деръ-Гулстъ, Андрей, 945,
989.

Өанъ - Зейла, Абрагамъ, коман-
дантъ, 950.

Өанъ-Одейкъ, генераль, 949.

Өанъ-реде, Годертъ Адрианъ,
комендоръ, 920.

Өанъ-Тгола, Гейндрикъ, 950.

Өанъ-Эглъ, Албертъ, портной, 987,
1000, 1019.

Өедка, поваръ, 969, 981, 988, 992,
993, 1009, 1026, 1028, 1029.

Өедоровъ, Григорей, подъячей, 697.

— — Иванъ, подъячей, 692.

— — Кирилло, солдатъ, 26.

— — Терентей, слуга, 22.

Өедосьица, Данилова дочь, 850.

Өедосвевъ, Леонтиѳъ, матрозъ, 972.

Өедотовъ,, Оедоръ, подъячей, 871.

Өелле, Вилгемъ, домпиканъ, 784.

Өедоръ Алексѣевичъ, В. Г-рь,
Царь и В. Князь, 123, 1042, 1089.

Өергагенъ, Либертусъ, лекаръ, 987.

Өердинандъ, князь, 624, 625.

Өермертъ, Аристъ, штурманъ, 916.

Өертъ, Гендрихъ, комендоръ, 920.

Өилимоновъ, Степанъ, мѣщанинъ,
1084, 1085, 1086.

Өилософовъ, Матвѳѳъ Оедоровичъ,
800.

Өише, мѣстечко, 133.

Өли, Крестьянъ, стюрманъ, 922.

Өлисингенъ, карабль, 950.

Өлорей, Гильбрантъ, мастеръ, 974.

Өоваритъ, дворъ за городомъ Вѣною,
102.

Өолгаренне. См. Гаренне.

Өомиинъ, Евсигнѳѳъ, подъячей, 692.

— — Иванъ, подъячей, 871.

— — Оллимонъ, подъячей, 677.

Өомка, служитель, 22.

Өопамершъ, Дирикъ Адрианъ, 926.

Өопбентенъ, Клаусъ, порутчикъ,
921.

Өонбергенъ, Захаріасъ Янсонъ,
боцманъ, 924.

Өонгейзенъ, Геретъ, бутолѳръ, 926.

Өонгеймъ, Вилмъ, лекаръ, 923.

Өонгейсенъ, Аврамъ, лекаръ, 923.

Өонгогерлиндъ, Дирикъ, бомбар-
диръ, 930, 961.

Өонгоутомъ, Питеръ, мастеръ, 926.

— — — Шарлъ, мастеръ, 926.

Өондалъ, Янъ, порутчикъ, 921.

- Өндергавенъ, Юрисъ, лекаръ, 923.
 Өндерноцъ, Германъ, лекаръ, 923.
 Өндерштамъ, Леонардъ, маеоръ, 929, 1021.
 Өндерфинъ, Герстъ, лекаръ, 923.
 Өвлинтъ, Ротгартъ, лекаръ, 923.
 Өнресъ, Фридрихъ Питерсонъ, лекаръ, 922.
 Өнренъ, Янъ Шоурбейнартъ, 920.
 Өнтево, Батистъ, матрозъ, 969, 977, 983.
 Өншванбергъ, Питеръ, поручикъ, 921.
 Өнъренъ, Янъ Юхемсенъ, комсидоръ, 920.
 Өоргагенъ, торговый человекъ, 979.
 Өорматвель, часовникъ, 990.
 Өортъ, Крапъ, мастеръ, 926.
 Өохтъ, Абель, портной, 1000.
- Өранцыя, 327.
 Өранцышкъ, Антоній, матрозъ, 967.
 — — — Антоній, грекъ, 1001.
 Өрейганъ, 611.
 Өридерихъ Вильгельмъ, князь Курлянской и Семгальской, 4, 5.
 Өридрихъ третій. См. Брандбургскій курфюрстъ.
 Өрицъ, Василей, трубачъ, 21.
 Өробусъ, Филипъ, конюхъ, 22.
 Өроловъ, Степанъ, подъячей, 677, 681, 692.
 Өроумбургъ, 626.
 Өроловъ, Михайло, подъячей, 695.
 Өуксенъ, Данило, совѣтникъ, 556, 557, 603, 604, 607, 609, 610.
 Өутакъ, мѣстечко, 140, 142, 143, 148, 153, 158, 159.

ОГЛАВЛЕНІЕ

ІХ ТОМА ПАМЯТНИКОВЪ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ СНОШЕНІЙ.

XLIII. Сношенія Царя и Великаго Князя Петра Алексѣевича съ Римскимъ Императоромъ въ 1698 году.

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Распоряженіе о назначеніи думнаго совѣтника Прокофья Возницына полномочнымъ посломъ при цесарскомъ дворѣ	самое письмо къ послѣднему касательно порученныхъ ему дѣлъ 9—11.
1—2.	Посольскіе проѣзжіе листы, выданные разнымъ лицамъ, отправленнымъ въ Европейскія Государства для изученія свободныхъ наукъ 11—13.
Двѣ царскія грамоты, одна къ Цесарю съ извѣщеніемъ о назначеніи Прокофья Возницына присутствовать на съѣздахъ съ турецкими послами для заключенія договора, а другая полномочная на этотъ предметъ	Уплата денегъ мастеру Коберту за отливку пушечныхъ станковъ. Извѣщеніе польскаго резидента Алексѣя Никитина о затрудненіяхъ въ подводахъ для проѣзда чрезъ Польшу пословъ Лефорты и Головнина, и о разговорахъ его по этому съ королемъ 13—15.
2—4.	15—17.
Царская грамота къ вдовѣ курляндскаго князя и ея сыну съ выраженіемъ соболѣзнованія по случаю кончины ея супруга	Переговоры Прокофья Возницына съ цесарскими ближними людьми о предстоящемъ бытіи его у нихъ въ отвѣтъ 15—17.
4—6.	Наказная память, данная дворянину Ульяпу Спявину, при отпускѣ его изъ Вѣны въ Москву съ дворянами, казною и со всею посольскою ружьядью 18—21.
Выѣздъ изъ Вѣны въ Москву пословъ Лефорты и Головнина. Доставка Цесарю латинскаго списка съ царской грамоты. Отпускъ Возницынымъ посольскихъ дворянъ и людей съ ружьядью	6—8.
6—8.	Роспись государевымъ и посольскимъ людямъ, отпущеннымъ съ Ульяномъ Спявинымъ 21—22.
Посольскій проѣзжіи листъ толмачамъ Войцеховскимъ, отправленнымъ съ московскою почтою въ дорогу къ Лефорту и Головнину	8—9.
8—9.	Посольскіе проѣзжіе листы,
Посольскій проѣзжіи листъ, данный дворянину Григорью Островскому, при отпускѣ его изъ Вѣны въ Венецію, съ письмомъ къ доктору Петру Поспинову, и	

выданные Снявину и священнику Поборскому, а также отписка посла къ Смоленскому воеводѣ объ отправленіи означенныхъ лицъ къ Москвѣ 22—24.

Отписка полномочныхъ пословъ о принятіи царскихъ грамотъ, дѣлъ и статейныхъ списковъ, касающихся до польскаго посольства, равно соболной казны и камокъ 24—25.

Письма Прокофья Возницына, одно къ Смоленскому воеводѣ о выдачѣ корма и подводъ ѣдущему на службу въ Москву доктору Христофору Бекеру, а другое къ князю Федору Юрьевичу (?) о жалованьи за мартовской срокъ отпущеннымъ изъ Вѣны солдатамъ 25—26.

Царская проѣзжая грамота, данная уряднику Преображенскаго полка Александру Меньшикову для путешествія по Европейскимъ Государствамъ съ цѣлью усовершенствованія въ морскомъ искусствѣ и въ военныхъ наукахъ 26—27.

Извѣщеніе посла Возницына со стороны цесарскихъ министровъ о согласіи Цесаря на сдѣланныя посломъ предложенія относительно бытія въ отвѣтъ . 28—29.

Письмо графа Кинскаго къ Прокофью Возницыну съ препровожденіемъ присланныхъ изъ турецкаго похода отъ посредниковъ: а) листа о совершенномъ расположеніи Турокъ къ вступленію въ договоръ съ союзниками, б) полномочныхъ грамотъ,

Стр.

данныхъ отъ султана и взира назначеннымъ на съѣздъ лицамъ и с) наконецъ самыхъ турецкихъ предложеній о мирѣ . . 29—39.

Разговоръ ксендза Гамалинскаго о неблаговидныхъ дѣйствіяхъ цесарцевъ въ дѣлѣ заключенія мира съ Султаномъ. 39—40.

Отпускъ почты въ Москву. 40—41.

Пріѣздъ посла на цесарскій дворъ и переговоры его съ ближними людьми по поводу предстоящаго мира съ турками . . 41—57.

Бытность у посла англійскаго резидента съ секретаремъ, присланнымъ изъ обоза съ письмами къ графу Кинскому, а также ксендза Гамалинскаго съ жалобой на поведеніе цесарцевъ . 57—60.

Переводъ съ латинскаго письма, заключающаго въ себѣ предложенія, заявленные Прокофьемъ Возницынымъ цесарскимъ ближнимъ людямъ въ первомъ отвѣтъ 60—64.

Списокъ съ отвѣта Польскаго короля къ Цесарю о посылкѣ комиссаровъ на съѣздъ для заключенія съ турками мира . . . 64—65.

Посольскій визитъ къ князю Дидрихштейну. Переговоры его съ цесарскими министрами о разныхъ дѣлахъ 65—68.

Письмо ксендза Гамалинскаго къ послу объ отпускѣ англійскаго секретаря 68—69.

Отпускъ почты въ Москву. Переводъ галанскаго письма Николая Витцена къ Государю съ благодарностію за царское благоволеніе и съ поздравленіемъ о по-

Стр.

бѣдѣ надъ татарами. Отписка изъ Новгорода о прибытіи туда принятыхъ въ службу пноземцовъ и объ отправленіи ихъ въ Москву 69—72.

Переводъ съ отвѣтнаго цесарскаго письма на сдѣланное посломъ въ первой конференціи предложеніе 72—76.

Приватные переговоры Прокофья Возницына съ графомъ Кинскимъ о различныхъ вопросахъ, касающихся до способа заключенія мира съ турками и до соблюденія посольскихъ обычаевъ 76—82.

Свиданіе посла съ графомъ Кауницомъ по поводу тѣхъ же предметовъ 82—87.

Визитъ посла къ ксендзу Гамалинскому. Письмо къ Петру Поспикову о скорѣйшемъ возвращеніи его изъ Венеціи въ Вѣну. Вѣсти изъ Москвы 87—89.

Отпускъ почты въ Москву и посольскій проѣзжій листъ, данный панятымъ въ службу матросамъ 89—91.

Посольскій проѣзжій листъ, данный Сербскому патриарху Арсенію Чернявичу, при отъѣздѣ его въ Москву 91—92.

Бытность у Прокофья Возницына венеційскаго посла Рузниця съ листомъ къ Государю отъ князя и сената и разговоры о различныхъ дѣлахъ 92—95.

Просительное письмо посла къ графу Кинскому о вспоможеніи ему при слѣдованіи въ венгерской путь на съѣздъ 95—98.

Стр.

Стр.

Письма посла въ Венецію: а) къ Петру Поспикову съ строжайшимъ подтвержденіемъ о немедленномъ прибытіи его въ Вѣну; б) къ Григорью Островскому объ извѣщеніи о ходѣ своихъ дѣлъ, и с) къ венеційскому послу объ оказаніи содѣйствія со стороны Сената находящимся въ Венеціи валентерамъ 98—100.

Переѣздъ посла изъ-за города въ Вѣну, и разныя вѣсти . 100—102.

Частная аудіенція посла у Цесаря съ царскою грамотою. 102—104.

Присылка къ послу отъ цесарскихъ министровъ проекта отвѣта къ посредникамъ о томъ, что должно быть принято ими въ основаніе договора съ Турками о мирѣ, и переговоры посла съ графомъ Кинскимъ по этому поводу 105—106.

Переводъ съ отвѣта графа Кинскаго къ посредникамъ . . 106—109.

Бытность у посла англійскаго секретаря и ксендза Гамалинскаго 109—112.

Бытность Прокофья Возницына у венеційскаго посла Рузниця и разговоръ съ нимъ о предстоящемъ договорѣ съ Турками 112—115.

Посольскій проѣзжій листъ объ отпускѣ въ Москву изъ Вѣны двухъ валентеровъ 115—117.

Переводъ съ отвѣтнаго письма графа Кинскаго на посольское прошеніе о вспоможеніи при слѣдованіи на комиссію . . . 117—118.

Отпускъ почты въ Москву и переводъ, съ цифрныхъ ш-

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
семь, отправленныхъ ко Лву Кирилловичу и къ Федору Алексѣвичу	донесеніе о положеніи общаго дѣла въ Петръ-Варадынѣ
119—120.	145—149.
Разныя извѣстія, касающіяся до посольской дѣятельности въ Вѣнѣ и до путешествія Государя въ Польшѣ	Письмо посла къ турецкому уполномоченному Александру Маврокордату съ выраженіемъ желанія вступить съ нимъ въ прямое сношеніе по нѣкоторымъ дѣламъ. Переговоры съ польскимъ посломъ по поводу отзвовъ его о царской чести и достоинствѣ
120—122.	149—153.
Царская грамота къ посламъ объ отправленіи къ нимъ списковъ и дѣлъ, относящихся до прежнихъ сношеній съ Турками	Пересылки Прокофья Возницына съ цесарскими уполномоченными о побѣдѣ надъ непріятелями со стороны Цар. Вол-ва войскъ и о возвращеніи англійскаго секретаря
122—123.	153—156.
Отпускъ почты въ Москву. Письмо посла въ Варшаву къ резиденту Алексѣю Никитину. Различныя свѣдѣнія о дѣятельности посла и о поведеніяхъ въ Вѣнѣ	Пересылки съ польскимъ посломъ о визитахъ. Поздравленіе отъ венеційскаго посла и отъѣздъ его къ Карловичи
125—129.	156—159.
Листъ посла къ графу Кинскому съ просьбою объ извѣщеніи, съ какою отповѣдью возвратился отъ посредниковъ англійской секретарь	Сношеніе посла съ цесарскими уполномоченными объ отводѣ ему на съѣздѣ мѣста подлѣ ихъ шатровъ. Отъѣздъ и прибытіе въ Карловичи. Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о новостяхъ
129—130.	159—165.
Листъ графа Кинскаго къ послу съ препровожденіемъ статей, привезенныхъ англійскимъ секретаремъ	Переписка его съ Александромъ Маврокордатомъ о взаимномъ согласіи ко вступленію въ непосредственныя переговоры о дѣлахъ. Поздравленіе отъ венеційскаго и цесарскихъ пословъ и пересылка съ послѣдними по поводу отдачи визитовъ
130—133.	165—170.
Выѣздъ посла изъ Вѣны и путь его до Будина	Посѣщенія посла цесарскими уполномоченными и письмо ихъ къ нему съ предложеніемъ признать посредниковъ за таковыхъ и
133—135.	
Отпускъ почты въ Москву и цыфирное письмо къ Государю съ увѣдомленіемъ о двусмысленности дѣйствій цесарцевъ въ дѣлѣ заключенія мира съ Турками	
135—138.	
Путь посла отъ Будина до Петръ-Варадына	
138—141.	
Первоначальныя сношенія его со всѣми союзными уполномоченными	
141—145.	
Отпускъ почты въ Москву и	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
принять основаніе мира за фунда- ментъ договоровъ . . . 170—173.	способъ сношеній уполномочен- ныхъ при заключеніи мира и о поведеніи союзныхъ пословъ на стану 209—212.
Отвѣтъ его на письмо цесар- скихъ пословъ. Сношеніе съ поль- скимъ уполномоченнымъ . 173—175.	Пересылка посла съ Мавро- кордатомъ и цесарцами . . 212—214.
Пересылка его съ цесарскими уполномоченными касательно ви- зита венеційскаго посла и поздра- вленія отъ посредниковъ. Пере- водъ съ полномочной турецкой грамоты. Бытность Петра Пос- никова у Александра Маврокор- дата съ предложеніемъ о заклю- ченіи между Турціею и Россіею перемирья 175—182.	Переводъ съ представленныхъ посредникамъ отъ цесарцевъ предложеній, на которыхъ они желаютъ вступить съ Турками въ договоръ 214—233.
Посольскій визитъ посредни- камъ. Дерзкій отзывъ польскаго уполномоченнаго о достоинствѣ Государя. Вторичная посылка Петра Посникова къ Александру Маврокордату на счетъ необхо- димости, для успѣха въ дѣлѣ, особаго между Государемъ и Султаномъ укрѣпленія, хотя на малое время. Сношенія съ цесар- скими послами по разнымъ пред- метамъ 182—187.	Присылка отъ польскаго упол- номоченнаго съ изъявленіемъ го- товности дѣйствовать при заклю- ченіи мира за-одно съ по- словъ 233—235.
Отпускъ почты въ Москву: а) съ цифрною запискою къ Государю о переговорахъ съ Александромъ Маврокордатомъ, излагающею подробно весь ходъ этого дѣла, и б) обстоятельнымъ донесеніемъ о пребываніи и поведеніяхъ въ стану . . 187—203.	Сообщеніе послу отъ цесар- скихъ уполномоченныхъ объ об- разѣ и порядкѣ, въ какомъ союз- ники должны вести переговоры, и отзывъ на это Прокофья Возни- цына 235—236.
Статьи, написанныя Про- кофьомъ Возницынымъ въ осно- ваніе договора съ Турка- ми 203—208.	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о поведеніяхъ на сѣздѣ 236—244.
Взапные визиты пословъ. 208—209.	Переговоры посла съ цесарца- ми по поводу неблаговѣдныхъ дѣйствій ихъ при заключеніи мира, а также съ польскимъ упол- номоченнымъ. Переводъ съ поль- скихъ предложеній относительно условія для постановляемаго съ турками договора 244—247.
Предложенія посредниковъ о	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о ходѣ дѣла на сѣз- дѣ союзниковъ 247—251.
	Сношеніе посла съ союзника- ми по разнымъ предметамъ 251—253.
	Первый сѣздъ посла съ ту- рецкими уполномоченными для переговоровъ о мирѣ . . . 253—261.

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Свиданіе съ цесарскимъ и венеційскимъ уполномоченными	этихъ статей съ союзниками и съ посредниками
261—262.	314—316.
Второй съѣздъ посла съ турецкими уполномоченными для переговоровъ о мирѣ	Бытность его у посредниковъ, встрѣча тамъ съ Маврокордатомъ и разговоръ о дѣлахъ
262—266.	316—320.
Сообщеніе объ этомъ цесарскимъ уполномоченнымъ	Пріѣздъ къ послу венеційскаго уполномоченнаго и сношеніе съ польскимъ посланникомъ по предмету переговоровъ съ турками
266—267.	320—322.
Статьи, предложенныя туркамъ польскимъ посланникомъ для заключенія мира	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о положеніи дѣлъ на съѣздѣ
267—272.	322—330.
Свиданіе посла съ посредниками по поводу переговоровъ съ турецкими уполномоченными и сношеніе съ польскимъ посланникомъ о предложенныхъ для мира статьяхъ	Пересылка посла съ цесарскими и польскимъ уполномоченными о пезамиреніи безъ него съ турками
272—275.	330—333.
Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ посла о всѣхъ дѣйствіяхъ его и поведеніи союзниковъ на съѣздѣ	Листъ его о томъ къ цесарскимъ уполномоченнымъ
275—292.	334—336.
Разныя извѣстія, касающіяся до заключенія мира съ турками	Листъ его о томъ же къ польскому посланнику
292—295.	336—339.
Третій съѣздъ посла съ турецкими уполномоченными для переговоровъ о мирѣ	Листъ его о томъ же къ венеційскому послу
295—299.	339—341.
Сообщеніе объ этомъ цесарскимъ и венеційскому уполномоченнымъ	Отвѣтный листъ цесарскихъ уполномоченныхъ
299—300.	341—344.
Отпускъ почты въ Москву съ запискою къ боярину Льву Киряловичу о затрудненіяхъ, встрѣчаемыхъ посломъ при переговорахъ о мирѣ	Отвѣтный листъ польскаго посланника
300—308.	344—347.
Образцовыя статьи для постановленія договора съ Турками, данныя посломъ цесарскимъ и венеційскому уполномоченнымъ	Отвѣтный листъ венеційскаго посла
308—314.	347—349.
Сношеніе посла по поводу	Сношеніе посла съ турецкимъ уполномоченнымъ Маврокордатомъ по поводу заключенія перемирья
	349—352.
	Письмо Маврокордата къ послу съ предложеніемъ проекта для такого перемирья
	352—354.
	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о положеніи дѣлъ на съѣздѣ
	354—360.
	Письмо посла къ Маврокордату съ благодарностію за при-

сылку проекта и съ просьбою
объ осторожномъ веденіи сего
дѣла 360—361.

Четвертый съѣздъ посла съ
турецкими уполномоченными для
переговоровъ о мирѣ . . . 361—365.

Листъ посла къ польскому
уполномоченному о пеэамиреніи
съ турками безъ удовольствованія
Цар. Вел-ва и отвѣтъ на него
отъ уполномоченнаго . . . 365—368.

Проектъ составленнаго по-
словомъ договорнаго письма, на ко-
торомъ быть съ Турками двух-
лѣтнему перемирью. . . . 368—371.

Сношенія посла съ разными
лицами по различнымъ пред-
метамъ и съ Маврокордатомъ по
поводу проекта договора о пере-
мирьи 371—373.

Отпускъ почты въ Москву и
записки къ боярину Льву Киря-
ловичу о положеніи дѣлъ на
съѣздѣ 373—387.

Указъ подъячему Михайлѣ
Волкову на счетъ развѣдыванія
въ Вѣнѣ объ нѣкоторыхъ пред-
метахъ 378—379.

Сношеніе посла съ Маврокор-
датомъ по поводу заключенія
перемирья и договорнаго
письма 379—382.

Переводъ съ договорнаго
письма, присланнаго Маврокорда-
томъ 382—386.

Сношеніе посла съ Маврокор-
датомъ по поводу договорнаго
письма его и съ венеційскимъ
уполномоченнымъ о взаимной
поддержкѣ при переговорахъ съ
Турками. 386—390.

Продолженіе сношеній его
съ Маврокордатомъ по тому же
предмету, а также съ посредни-
ками, съ цесарскимъ и съ поль-
скимъ уполномоченными о раз-
ныхъ дѣлахъ 390—394.

Отпускъ почты въ Москву и
записки съ донесеніями о поло-
женіи дѣлъ на съѣздѣ . . 394—400.

Списокъ отправленнаго по-
словомъ къ посредникамъ съ
договорнаго письма о пере-
мирьи 400—404.

Свиданіе посла съ цесарскими
и венеційскимъ уполномочен-
ными и разговоры о сдѣланныхъ
турками послѣднему тягостныхъ
предложеніяхъ для заключенія
мира 404—410.

Отпускъ почты въ Москву съ
запискою о положеніи дѣлъ, на
съѣздѣ 410—416.

Сношеніе посла съ союзниками
и съ турецкими уполномоченны-
ми по разнымъ предметамъ, ко-
сающимся до мирнаго постанов-
ленія. 416—419.

Списокъ съ договора, заклю-
ченнаго польскимъ посломъ съ
Турками 419—431.

Сношеніе посла съ польскимъ
и венеційскимъ уполномоченны-
ми, а также переговоры съ цесар-
скими по предмету жалобы ихъ
на венеційскаго 431—435.

Пріѣздъ къ послу венеційска-
го уполномоченнаго съ объявле-
ніемъ о положеніи своего
дѣла 435—437.

Отпускъ почты въ Москву съ
письмами къ боярамъ и запискою

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
о всѣхъ поведеніяхъ на сѣздѣ 437—448.	записками о поведеніи дѣла и о разныхъ новостяхъ 513—518.
Переговоры посла съ цесарски- ми и венецейскимъ уполномо- ченными относительно предложен- ныхъ послѣднему Турками тя- гостныхъ запросовъ . . . 448—451.	Выѣздъ посла изъ Петръ-Ва- радына и описаніе путешествія его до Вѣны 518—524.
Сношеніе его съ Турецкими уполномоченными касательно подписанія договоровъ . . . 451—454.	Описаніе встрѣчи въ Вѣпѣ Венгерской королевы . . . 524—526.
Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о положеніи дѣла на сѣздѣ 454—463.	Свиданіе посла съ польскимъ облегатомъ и съ прежнимъ фран- цузскимъ посланникомъ . . 526—529.
Пересылка посла съ союзника- ми, посредниками и турецкими уполномоченными о назначеніи имъ для подписанія своего договора 463—465.	Отпускъ почты въ Москву съ различными донесеніями . 529—533.
Бытность его на сѣздѣ для подписанія договора съ турками о перемирьи 465—470.	Бытность посла на приват- ной аудіенціи у цесарскаго вице- канцлера и разговоры съ нимъ о царскомъ титулѣ и о про- чемъ 534—535.
Переводъ съ турецкаго дого- ворнаго письма о томъ-же . 470—475.	Отпускъ почты въ Москву съ письмами къ боярамъ и сви- даніе съ французскимъ обяза- томъ 535—538.
Сношеніе посла съ союзниками по разнымъ предметамъ, касаю- щимся до заключенія мира . 476—481.	Свиданіе съ цесарскимъ ми- нистромъ и съ венеційскимъ и польскимъ облегатами . . . 538—539.
Прощальные визиты его съ союзниками 478—482.	Письмо посла къ президенту цесарской камеры съ просьбою объ уплатѣ убытковъ, понесен- ныхъ имъ во время проѣзда его изъ Вѣны въ Петръ-Варадынь и обратно 539—540.
Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о послѣднихъ собы- тіяхъ на сѣздѣ 482—488.	Посѣщеніе посломъ француз- скаго облегата и пересылка съ голландскимъ посломъ по поводу неотданнаго имъ визита . 540—545.
Списокъ съ договора, постанов- леннаго цесарскими уполномо- ченными о мирѣ съ Турками . 489—508.	Отвѣтные пункты цесарскаго вице-канцлера касательно Цар- скаго титула и прочихъ предло- женій посла 545—548.
Разныя распоряженія посла по поводу окончанія дѣла и извѣ- стія о сношеніяхъ съ союзника- ми. 508—510.	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о новостяхъ и пове- деніи дѣла 548—553.
Посѣщеніе посла турецкими уполномоченными 510—513.	
Отпускъ почты въ Москву съ	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Различные распоряжения посла по разным предметам. Записка о церемониаль, при котором онъ желаетъ быть на отпускнуой аудіенціи у Цесаря. Роспись посольской свиты 553—556.	письмо его къ турецкимъ уполномоченнымъ объ одобреніи Вел. Г-ремъ заключеннаго перемирья и о желаніи вступить въ договоръ вѣчнаго мира 573—576.
Посольскіе листы: а) къ еонъ-Өуксену, ближнему человѣку Курфштра Бранденбургскаго, о вспоможеніи при проѣздѣ чрезъ Курфштрову землю и б) къ цесарскому министру графу Кауниццу о дозволеніи Сербамъ въ Седмиградской землѣ строить христіанскіе церкви . . . 556—558.	Роспись цесарскихъ подарковъ посламъ и ихъ свитѣ . . . 576—577.
Копіи съ цесарскихъ грамотъ Царскимъ посламъ 558—561.	Отпускъ почты въ Москву съ разными вѣдомостями и донесеніемъ о дѣлахъ 577—580.
Письмо объ отдаленіи срока для размѣны подтверждающимъ грамотами 561—562.	Списокъ съ договорныхъ статей, предложенныхъ за Рѣчь Посполитую Венеціискую цесарскими и польскимъ уполномоченными для заключенія мира съ турками 580—593.
Листъ венеційскаго посла къ цесарскимъ министрамъ о полученіи имъ отъ Рѣчи Посполитыя согласія на предложенный съ турками миръ 562—563.	Выѣздъ посла изъ Вѣны. Пакетъ данный Владиміру Борзову, при отправленіи его изъ Опавы въ Москву. Отписка объ немъ къ смоленскому воеводѣ . 593—597.
Письмо цесарскихъ и польскаго пословъ къ посредникамъ о томъ же и о включеніи въ союзъ Венетовъ 563—565.	Письма его съ дороги къ разнымъ лицамъ и къ боярамъ въ Москву 597—600.
Выписка изъ листа венеційскаго посла, присланная отъ посредниковъ къ цесарскимъ министрамъ 566—567.	Пріѣздъ его въ Бреславль. Письма: а) отъ варшавскаго резидента, съ новостями, б) отъ цесарскаго переводчика Адама Стилли съ извѣщеніемъ о присылкѣ Курфштровъ Бранденбургскимъ проѣзжей послу грамоты, с) отъ господина еонъ-Өуксена съ увѣдомленіемъ о Курфштровомъ указѣ для свободнаго и безопаснаго проѣзда посла чрезъ Бранденбургскую землю и d) отъ Бранденбургскаго въ Вѣнѣ резидента съ препровожденіемъ грамоты Курфштра 600—606.
Объявленіе венеційскаго посла цесарскимъ министрамъ о размѣнѣ договоровъ 567—569.	Отпускъ почты въ Москву съ письмами къ боярамъ 569.
Отпускъ почты въ Москву съ письмами къ боярамъ 569.	Отпускъ почты въ Москву съ донесеніемъ о пребываніи посла
Бытность посла на отпускнуой аудіенціи у Цесаря . . . 569—573.	
Разные пріѣзды къ послу и	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
въ Бреславлѣ и о провѣданныхъ тамъ новостяхъ 606—608.	Представленіе князю и княгинѣ. Листъ къ рижскому губернатору объ учиненіи посольству приѣма на границѣ и всякаго вспоможенія при путешествіи. Отвѣтъ на него рижскаго губернатора. 626—630.
Листы посла: а) къ цесарскому переводчику Адаму Стиллѣ съ благодарностію за извѣщеніе о грамотахъ и б) къ еонъ-Өуксену съ изъявленіемъ признательности за обѣщанную помощь въ дорогѣ и за присылку пашпорта 608—610.	Переводъ съ италіанскаго письма, присланнаго къ послу изъ Вѣны отъ венеційскаго резидента, съ выраженіемъ благодарности Рѣчи Посполитой за содѣйствіе къ заключенію мира. Выѣздъ изъ Митавы и встрѣча на шведской границѣ. Прибытіе въ Ригу и пребываніе тамъ. Листъ къ псковскому воеводѣ о подводахъ. Выѣздъ изъ Риги 630—637.
Распоряженія объ отъѣздѣ изъ Бреславля. Отъѣздъ и встрѣча на цесарской границѣ. Описаніе путешествія по землямъ Польскаго королевства. Прибытіе и пребываніе въ Элбингѣ. Встрѣча въ Кенигсбергѣ 610—618.	Вступленіе посла на русскую границу. Листъ къ рижскому губернатору съ просьбою о розысканіи пропавшей рухляди и съ приложеніемъ росписи самыхъ вещей 637—640.
Листъ посла къ Курляндскому князю о проѣздѣ его владѣніемъ и о дачѣ подводъ 618—620.	Путь изъ Пскова чрезъ Новгородъ до Москвы и прибытіе въ столицу 640—642.
Пребываніе въ Кенигсбергѣ и Мемелѣ. Отпускъ въ Митаву подъячего Буслаева для переговоровъ о приѣмѣ посла и о дачѣ подводъ. Встрѣча въ Курляндской землѣ 620—626.	
Выѣздъ посла въ Митаву.	

XLIV. Сношенія Царя и Великаго Князя съ Римскимъ Императоромъ Леопольдомъ въ 1698—1699 годахъ.

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Отписка смоленскихъ воеводъ о прибытіи въ Смоленскъ цесарскаго посланника Христофора Игнатія Гваріента и Рала съ всендзами и объ отпускѣ ихъ къ Москвѣ 649—652.	свободнаго и безопаснаго слѣдованія въ Москву 652—654.
Проѣзжая цесарская грамота, данная Игнатію Гваріенту для	Роспись посланниковымъ людямъ и лошадямъ 654—655.
	Отписка смоленскихъ воеводъ о прибавкѣ посланнику, сверхъ указаго числа, девяти подводъ 655—657.

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
<p>Докладъ и выписка изъ дѣлъ о пріемѣ и содержаніи бывшихъ въ прежнія времена посланни- ковъ 657—667.</p> <p>Царскій указъ о пригото- вленіи къ встрѣчѣ цесарскаго по- сланника, о порядкѣ пріема и о способѣ содержанія его . . 667—669.</p> <p>Память боярину Стрѣшневу о нарядѣ для встрѣчи Игнатія Гва- ріента двухъ сотъ подъя- чихъ 669—670.</p> <p>Память о томъ же въ Раз- рядѣ 670.</p> <p>Память боярину князю Трое- курову о присылкѣ въ приставы къ цесарскому посланнику пол- ковника 670—671.</p> <p>Память боярину князю Львову о присылкѣ въ Посольскій При- казъ росписи воеводскимъ дво- рамъ въ Бѣломъ городѣ . . 671—672.</p> <p>Роспись дворамъ, удобнымъ для помѣщенія цесарскаго по- сланника 672.</p> <p>Память въ Земскій Приказъ о приготовленіи для посланника двора дьяка Степана Резан- цова 672—673.</p> <p>Память въ Преображенскій Приказъ о присылкѣ для карау- ла на дворѣ дома Резанцова сол- датъ 673.</p> <p>Память боярину Стрѣшневу о пріятіи и встрѣчѣ цесарскаго посланника 674.</p> <p>Память ему же о назначеніи пристава изъ стольниковъ . 674—675.</p> <p>Память думному дьяку Украин- цову о нарядѣ подъячихъ для</p>	<p>встрѣчи посланника Игнатія Гваріента 675—676.</p> <p>Роспись подъячимъ наряжен- нымъ для встрѣчи 676—677.</p> <p>Указъ боярину князю Прозо- ровскому объ обивкѣ краснымъ сукномъ полатъ, пригото- вленныхъ для цесарскаго послан- ника 677—678.</p> <p>Память въ Земскій Приказъ объ изготовленіи для посланника двора стольника Бутурлина. 678—679.</p> <p>Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ подводы вяземскому стрѣльцу, прибывшему съ отпис- ками 679.</p> <p>Отписка Ивана Вента о приѣз- дѣ посланника Игнатія Гварі- ента въ Вязьму 679—680.</p> <p>Память Ивану Венту о не- спѣшномъ слѣдованіи къ Москвѣ съ цесарскимъ посланникомъ . . 680.</p> <p>Память въ Розрядъ о назна- ченіи 27 подъячихъ для встрѣчи Игнатія Гваріента 680—681.</p> <p>Списокъ симъ подъячимъ . . . 681.</p> <p>Отписка Ивана Вента о при- бытіи съ посланникомъ въ Мо- жайскъ 682.</p> <p>Память Ивану Венту о слѣдо- ваніи съ цесарскимъ посланни- комъ по прежнему царскому указу 682—683.</p> <p>Записка объ осмотрѣ двора Бутурлина 683.</p> <p>Память въ Казенный Приказъ объ обивкѣ стѣнъ и дверей крас- нымъ сукномъ во дворѣ Бутур- лина 683.</p> <p>Отписка Ивана Вента о прибы-</p>

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
тіп съ посланникомъ на подхо- жій стаць. 683—684.	Выписка изъ прежнихъ про- ѣзжихъ грамотъ 714—715.
Указъ о разныхъ приготоделе- ніяхъ къ пріѣзду цесарскому по- сланнику 684—685.	Память боярину князю Львову о переводѣ посланника во дворъ околичаго Апраксина. . . 715—716.
Указъ о порядкѣ встрѣчи це- сарскаго посланника Игнатія Гваріента и о поведеніи при этомъ 685—690.	Бытность цесарскаго послан- ника Игнатія Гваріента у бояри- на Нарышкина и разговоры о дѣ- лахъ 716—721.
Память въ Приказъ Большіе Казны о дачѣ посланнику денегъ на содержаніе 690—691.	Осмотръ посланникомъ двора околичаго Апраксина и указа- ніе на неудобства его . . . 721—722.
Память боярину князю Львову о замощеніи топкихъ мѣстъ око- ло Боровицкихъ воротъ 691.	Переводъ статей предложен- ныхъ Игнатіемъ Гваріентомъ при разговорѣ съ бояриномъ На- рышкинымъ. 722—728.
Память думному дьяку Украин- цову о присылкѣ изъ Разряду подъячихъ 691—692.	Сношеніе съ посланникомъ объ отводѣ ему помѣщенія на посоль- скомъ дворѣ и объ увеличеніи содержанія 728—729.
Общій списокъ подъячимъ назначеннымъ для встрѣчи це- сарскаго посланника 692—695.	Память въ Казенный Приказъ объ обивкѣ въ трехъ палатахъ на посольскомъ дворѣ стѣнъ, лавокъ и дверей краснымъ сук- номъ 729—730.
Записка переводчика Ивана Тяжкогорскаго о слышанныхъ имъ отъ посланника рѣ- чахъ. 695—697.	Память боярину Стрѣшневу о побѣлкѣ и поправкѣ на посоль- скомъ дворѣ назначенныхъ для посланника одиннадцати по- латъ 730—731.
Память переводчику Семону Лаврецкому о бытіи у посланника съ поздравленіемъ и заявленіе последняго о дурномъ помѣщеніи его. 697—700.	Переводъ съ письма прислан- наго посланникомъ въ Посольскій Приказъ, съ просьбою о дозво- леніи безошлнно варить пиво для своего обихода. 731.
Жалоба посланника на тѣсноту въ помѣщеніи и на скудность назначеннаго ему содержанія, а также отказъ въ выдачѣ своей проѣзжей грамоты 700—709.	Память въ Иноземскій При- казъ о дозволеніи пивовару Рома- нову сварить для посланника без- ошлнно пиво. 731—732.
Сношеніе съ посланникомъ по поводу его жалобы на неудобство отведеннаго ему двора . . 710—711.	Челобитная Ивана Вента о выда- чѣ ему за бытность въ приставахъ
Переводъ съ проѣзжей грамо- ты цесарскаго посланника Игна- тія Гваріента 711—714.	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
<p>при посланникахъ жалованья, и выписка по поводу сего изъ дѣлъ Посольскаго Приказа . . . 732—735.</p> <p>Посылка дьяка Бориса Михай- лова къ цесарскому посланнику Игнатию Гваріенту съ объяв- леніемъ отвѣта на предложенныя имъ статьи 735—744.</p> <p>Выписка изъ статейнаго списка дьяка Нефимонова о содержаніи его въ Вѣнѣ 744—747.</p> <p>Указъ о новомъ увеличеніи со- держанія посланнику . . . 747—748.</p> <p>Выписка изъ статейнаго списка дьяка Нефимонова о Гва- ріентѣ 748—749.</p> <p>Выписка о пріѣзжемъ съ по- сланникомъ ксензѣ 749—750.</p> <p>Память въ Приказъ Большой Казны о выдачѣ посланнику кормовыхъ денегъ по новому указу 750—751.</p> <p>Перечневая выписка о цесар- скомъ посланникѣ Игнатіѣ Гва- ріентѣ 751—754.</p> <p>Сношеніе съ нимъ по нѣкото- рымъ дѣламъ, касающимся до содержанія 754—756.</p> <p>Ссора на посольскомъ дворѣ между солдатами и людьми по- сланника 756—760.</p> <p>Челобитная Ивана Вента о дачѣ ему подводы. 760—761.</p> <p>Память боярину Головину объ отпускѣ подводы Ивану Вен- ту 761.</p> <p>Переводъ съ цесарской грамо- ты къ Царю, просительной о доз- воленіи Игнатию Гваріенту быть во всѣхъ воинскихъ похо- дахъ 761—763.</p>	<p>Выписка о прежнихъ посоль- скихъ дворахъ 763—764.</p> <p>Память думному дьяку Украин- цову о разысканіи краснаго сук- на, отпущеннаго для обивки на- латъ во дворѣ столника Бутур- лива 764—766.</p> <p>Память въ Казенный Приказъ о томъ же 766—767.</p> <p>Переводъ съ письма цесарска- го посланника о дозволеніи ему купить безошлинно въ Архан- гельскѣ разныхъ продуктовъ для своего обихода 767—769.</p> <p>Роспись таковымъ продуктамъ. 769.</p> <p>Выписка изъ дѣла по этому предмету 769—774.</p> <p>Указъ о дозволеніи посланни- ку купить въ Архангельскѣ по представленной имъ росписи, разныя питья и запасы . . 774—775.</p> <p>Грамота двинскому воеводѣ князю Лыкову съ товарищи о пропускѣ отъ Архангельска къ Москвѣ безошлинно, куплен- ныхъ для цесарскаго посланника разныхъ запасовъ и питья по росписи 775—776.</p> <p>Грамота гостю Грудцину о томъ же 776—777.</p> <p>Память въ Приказъ Большой Казны о посылкѣ послушной гра- моты гостю Грудцину . . . 777—778.</p> <p>Заявленіе посланника о ху- дыхъ копяшняхъ и печахъ на посольскомъ дворѣ и распоряже- ніе по этому предмету . . . 778—780.</p> <p>Переводъ съ письма, взятаго у посланника 780—781.</p> <p>Память въ Приказъ Большой Казны о починкѣ на посоль-</p>

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
скомъ дворѣ копошенъ, кровель и печей 781—782.	сламъ съ дворцовъ ѣствъ и питья. 801—802.
Докладъ о пріѣхавшихъ съ це- сарскимъ посланникомъ ксен- захъ 782—784.	Память боярину Стрешневу о посылкѣ къ Игнатію Гваріен- ту стола съ дворцевъ, вмѣсто ѣствъ и питья по прежнимъ при- мѣрамъ 803—804.
Указъ о разрѣшеніи двумъ изъ нихъ жить въ Москвѣ, а треть- ему отправиться въ Воронежъ, и объ отпускѣ прежнихъ въ це- сарскую землю 784—785.	Объявленіе посланнику о ско- ромъ отпускѣ его изъ Москвы къ Цесарю. 804—806.
Росписъ пріѣзжимъ ксензамъ и посольскимъ людямъ . . . 785—786.	Память боярину Шенну о доз- воленіи посланнику варить про свой обиходъ безошлинно пиво 806—807.
Память въ Ямской Приказъ о выдачѣ отпущеннымъ ксензамъ подводъ и провожатыхъ . . 786—787.	Указъ о пожалованіи мѣхамъ отѣзжающихъ къ Цесарю ксен- зовъ 807.
Проѣзжія грамоты, данныя ксензамъ для свободнаго слѣдова- нія до Смоленска 787—788.	Донесеніе посланника о намѣре- ніяхъ Цесаря при заключеніи мира съ Турками и о не про- пускѣ къ нему изъ Архангель- ска купленныхъ запасовъ . 807—809.
Записка о пріѣздѣ цесарскаго посланника Игнатія Гваріента и о дѣлахъ имъ объявленныхъ. 788—790.	Выписка изъ дѣлъ касательно послѣдняго предмета . . . 809—811.
Выписка относительно ксен- зовъ 790—791.	Указъ о свободномъ и безош- линномъ пропускѣ къ Москвѣ ку- пленныхъ въ Архангельскѣ для посланника разныхъ припа- совъ 811—812.
Бытность у Царя цесарскаго посланника Игнатія Гваріента на пріѣздѣ 791—793.	Память о томъ въ Приказъ Боль- шой Казны 812—813.
Запасный церемоніалъ для его бытности 793—795.	Память о томъ же думному дьяку Емельяну Украин- цову 813—817.
Переводъ съ Цесарской грамо- ты къ Царю о посланникѣ . 795—796.	Жалоба посланника на бояри- на князя Прозоровскаго въ задер- жаніи купленныхъ въ Архангель- скѣ его припасовъ и согласіе на оплату ихъ въ Москвѣ пошли- нами 817—818.
Переводъ съ цесарской грамо- ты къ Царю объ отправленныхъ въ Москву ксензахъ 796—798.	Выписка изъ дѣла по этому
Выписка изъ цесарской грамо- ты къ Царю съ объявленіемъ о брактѣ сына 798—799.	
Выписка изъ дѣлъ объ угоще- ніи на пріѣздѣ прежде бывшихъ посланниковъ и о порядкѣ пред- ставленія ихъ Царямъ . . . 799—801.	
Докладъ объ отпускахъ по-	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
предмету, посланная для свѣдѣ- нія къ Игнатію Гваріенту. . . 818—819.	Проектъ явки посланника Ца- рю на отпускной аудіенціи. 839—840.
Записка посланника о польскомъ поведеніи въ дѣлахъ . . . 819—821.	Царская грамота къ Цесарю съ благодарностію за извѣщеніе о бракѣ сына его съ княжною Амалією 840—841.
Показаніе его относительно пере- говоровъ съ Турками о мирѣ. 821—824.	Царская грамота къ Цесарю объ отпускѣ посланника Игнатія Гваріента и о дозволеніи при- ѣзжимъ ксензамъ быть въ Мо- сквѣ 841—843.
Память въ Казенный Приказъ объ отпускѣ камки червчатой для оболочки царской грамоты къ Цесарю. 824.	Царская грамота къ Цесарю объ исполненіи всѣхъ изложен- ныхъ въ его грамотахъ просьбъ 843—844.
Объявленіе посланника о при- сылкѣ къ нему цесарской грамо- ты къ Царю. 824—825.	Докладъ и выписка изъ дѣлъ о выдачахъ прежнимъ послан- никамъ на отпускѣ царскаго жа- лованья, а также корму на доро- гу и ямскихъ подводъ . . . 844—848.
Переводъ съ цесарской грамо- ты къ Царю, съ просьбою о доз- воленіи закупить хлѣбныхъ за- пасовъ и вывести ихъ свободно въ Бременъ для вспоможенія нуждающемуся городу. . . 825—827.	Указъ о назначеніи царскаго жалованья Игнатію Гва- ріенту 848—850.
Бытность цесарскаго посланни- ка Игнатія Гваріента на разговорѣ у боярина Нарышкина . . 827—833.	Явка въ Посольской Приказъ католика изъ свиты посланника Самошки Столмаха съ изъявле- ніемъ желанія принять право- славную вѣру и остаться въ Мо- сквѣ 850—851.
Нѣкоторые запросы, сдѣланные посланнику по поводу его разго- вора съ бояриномъ Нарышки- нымъ. 833—834.	Память думному дяку Андрею Виніусу о пожалованіи цесарска- го посланника и его людей по- дарками 851—852.
Указъ объ отпускѣ въ Воро- пежъ ксенза Емельянова . . 834—835.	Память въ Приказъ Большой Казны о выдачѣ Игнатію Гва- ріенту за поденной съѣстной кормъ и за конской кормъ дець- гами по указной статьѣ . . 852—853.
Память боярину Головину по этому предмету 835—836.	Повѣстка боярамъ о приѣздѣ во дворецъ для отпуску цесарскаго посланника 853—854.
Бытность посланника Игнатія Гваріента у боярина Нарышкина на дворѣ съ цесарскою грамо- тою. 836—838.	
Память генералу Гордону о наря- дѣ на стойку солдатъ во время быт- ности у бояръ на отпускѣ цесар- скаго посланника Гваріента. 838—839.	
Память во Дворецъ о посылкѣ къ посланнику разныхъ ѣствъ и пшты 839.	

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Церемоніаль отпускной аудіенціи цесарскому посланнику Игнатію Гваріенту	854—856.
Бытность Игнатія Гваріента на отпускѣ у ближнихъ бояръ и роспись посланныхъ къ нему ѣствъ, питей и подарковъ	856—862.
Память въ Ямской Приказъ объ изготовленіи шестьдесяти подводъ для отправленія посланника	862.
Память генералу Гордону о посылкѣ съ посланникомъ въ провожатыхъ десяти солдатъ	862—863.
Память думному дьяку Украинцеву о сборѣ въ Можайскѣ и въ Вязьмѣ ямскихъ подводъ съ посадовъ и съ уѣздовъ	863—864.
Переводъ съ пѣмецкой росписки данной цесарскимъ посланникомъ въ приѣмѣ отъ подъячихъ и приставовъ въ разное время денегъ	864—865.
Разсчетъ посланника о слѣдующихъ ему кормовыхъ деньгахъ	865—866.
Записка наряженнымъ въ провожатые съ посланникомъ солдатамъ	866.
Выписка изъ дѣлъ о выдачѣ подепнаго корму прежнимъ цесарскимъ посланникамъ	866—867.
Память въ Кошюшенный Приказъ о посылкѣ къ посланнику корѣты и верховыхъ лошадей для выѣзда его изъ Москвы за городъ	867—868.
Память въ Ямской Приказъ о прибавкѣ десяти подводъ къ назначеннымъ прежде для отправленія посланника шестьдесяти подводамъ	868.
Память боярину Стрѣшневу о доставленіи списка подъячимъ, наряженнымъ для церемоніи при выѣздѣ посланника изъ Москвы	868—869.
Память боярину Головину о сборѣ въ Можайскѣ и въ Вязьмѣ съ посадовъ и съ уѣзда добавочныхъ для посланника подводъ	869—870.
Списокъ подъячимъ, участвующимъ въ церемоніи провожанья посланника изъ Москвы за городъ	871—872.
Грамота въ Можайскѣ къ воеводѣ о приготовленіи для посланника подводъ и объ отпускѣ его безъ задержанія изъ города	872—873.
Грамота о томъ же къ вяземскому воеводѣ	873—874.
Память въ Ямской Приказъ объ отправленіи въ Можайскѣ и Вязьму царскихъ грамотъ съ нарочнымъ человѣкомъ	874.
Челобитная назначенныхъ для провожанья посланника солдатъ о выдачѣ имъ подепнаго корму	874—875.
Выписка по этому предмету изъ дѣлъ Посольскаго Приказа	875—876.
Челобитная пристава при цесарскомъ посланникѣ Лихонина о жалованьи	876—877.
Выписка по поводу такой челобитной изъ дѣлъ Посольскаго Приказа	877—878.
Указъ о прибавленіи цесар-	

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
скому посланнику за поденной кормъ денегъ	878—879.	при этомъ прикащика боярина Салтыкова, о прибытіи въ Вязьму Игнатія Гваріента и объ отпускѣ его изъ города въ дальнѣйшій путь	886—889.
Память въ Приказъ Большой Казны объ отпускѣ ему такой прибавки	879—880.	Память думному дяку Украинцеву о разслѣдованіи по жалобѣ можайскихъ ямщиковъ на воеводу за излишне взятыя съ нихъ подводы	889—890.
Грамота въ Смоленскъ къ воеводѣ о немедленномъ отпускѣ за рубежъ съ приставомъ и проводимыми ѣдущаго изъ Москвы царскаго посланника Игнатія Гваріента	880—881.	Выписка по этому предмету изъ дѣлъ Посольскаго Приказа	890—892.
Царская проѣзжая грамота по городамъ о дачѣ подводъ и скорѣйшемъ отпускѣ царскаго посланника	881—882.	Отписка смоленскаго воеводы о прибытіи въ городъ царскаго посланника Игнатія Гваріента и объ отпускѣ его за литовскій рубежъ	892—893.
Память приставу Лихопину объ охраженіи въ дорогѣ посланника и о недопущеніи къ нему для разговоровъ никакихъ людей	882—883.	Челобитная брандбургскаго подданнаго Ивашки Петрова объ указѣ для выѣзда его изъ Москвы	893.
Переводъ съ письма Игнатія Гваріента къ боярину Головину, писаннаго съ дороги по поводу несоблюденія, при отпускѣ его, пѣкоторыхъ приличествующихъ его сану обрядовъ, и съ просьбою о донесеніи сего Царю.	883—886.	Выписка по поводу сей челобитной изъ дѣлъ Посольскаго Приказа	893—895.
Отписка вяземскаго воеводы о назначеніи съ ближнихъ къ городу помѣстій и вотчинъ добавочныхъ для посланника ямскихъ подводъ, объ ослушаніи		Царская проѣзжая грамота по городамъ о пропускѣ за свѣтской рубежъ челядника Яна Петрова	895—896.
		Краткая записка о приѣмѣ и церемоніяхъ царскаго посланника Игнатія Гваріента	896—904.

XLV. Приложение въ VIII и IX томамъ.

1. Расходныя книги посольства великихъ и полномочныхъ пословъ генерала-адмирала Ф. Я. Лефорта, воинскаго комиссарія О. А. Головина и думнаго дьяка П. Б. Возницына въ 1698 году.

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
Запись присланнымъ изъ Москвы въ Амстердамъ переводнымъ векселямъ	913—918.	книжъ посланъ письма нюземца Симона Голтгунзейна о желаніи его вступить въ царскую службу	947—952.
Запись разнымъ покупкамъ и раздачѣ жалованья принятымъ въ царскую службу нюземцамъ.	918—930.	Запись прихода полученныхъ по векселямъ денегъ	952—960.
Запись вещамъ купленнымъ для Царскаго обихода	930—931.	Подробная запись расхода изъ сихъ денегъ въ Февралѣ и Мартѣ мѣсяцахъ	960—971.
Запись издержкамъ употребленнымъ на содержаніе великихъ пословъ и ихъ свиты	931—945.	Подробная запись расхода въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ	971—999.
Запись приказнымъ расходамъ	945—946.	Подробная запись расхода въ Маѣ мѣсяцѣ	999—1029.
Переводъ съ поданнаго вели-		Подробная запись расхода въ Іюнѣ мѣсяцѣ	1029—1036.

2. Дѣло объ отправленіи въ Польшу подъячего Никиты Максимова съ ратификаціею на заключенный между Россіею, Цесаремъ и Венеціею миръ 1697 года.

	<i>Стр.</i>		<i>Стр.</i>
Выписка, для примѣра ихъ прежнихъ дѣлъ, какъ писались грамоты къ Польскому, Шведскому королямъ	1041—1048.	Справка изъ дѣла о приѣздѣ пословъ Батонія и Терлингера	1059—1060.
Докладъ какъ писать грамоты въ Венецію и Римскому Императору со статьями договора, заключеннаго въ Вѣнѣ, противъ Турецкаго Султана и Крымскаго Хана	1048—1059.	Указъ о томъ, въ какой формѣ писать подтвержденныя грамоты статей договора съ Цесаремъ и Венеціею	1060—1062.
		Грамота къ Цесарю	1062—1069.
		Отписаніе формы грамоты	1069—1073.

<i>Стр.</i>	<i>Стр.</i>
Царская грамота къ примасу Польскаго королевства . 1073—1075.	Объ отправленіи и назначеніи жалованья гонцу и солдатамъ посланнымъ съ грамо-
Царская грамота стольнику Никитину 1075—1078.	тами 1087—1095.
Грамота къ воеводамъ въ Смо- ленскъ о проѣздѣ подъячего Максимова 1078—1079.	Отписка Смоленскаго воеводы къ Царю 1095—1096.
Проѣзжая ему грамота отъ Москвы до Можайска . . 1079—1080.	Донесеніе подъячего Ники- тина о размѣнѣ договорныхъ грамотъ 1096—1098.
Переписка о вознагражденіи мастеровъ, приготовлявшихъ грамоты, печати къ нимъ и ков- чегн 1080—1087.	Переводъ цесарской подтверж- денной грамоты 1099—1105.
	Отрывокъ ихъ письма Цесаря къ Царю 1106—1108.

УКАЗАТЕЛЬ 1113—1192.
